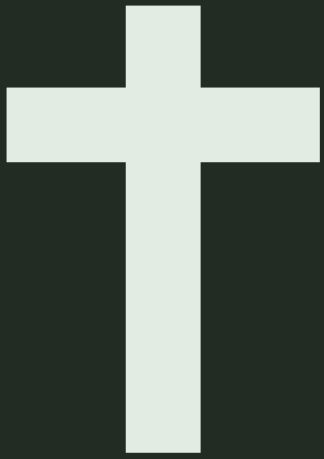
Ya mga panaba na Diyos



Mamanwa: Ya mga panaba na Diyos New Testament

Ya mga panaba na Diyos

Mamanwa: Ya mga panaba na Diyos New Testament

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Mamanwa)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
622ce256-534e-5442-b3e3-0c0c9c68a390

Contents

Matiyo 1
Markos 70
Lokas 111
Howan 181
Mga Kaazi 232
Roma 298
1 Korinto 330
2 Korinto 359
Galasiya 377
Ipiso 387
Pilipos 397
Kolosas 404
1 Tisalonika 411
2 Tisalonika 417
1 Timotiyo 421
2 Timotiyo 429
Tito 435
Pilimon 439
Hibriyo 441
Santiago 464
1 Pidro 472
2 Pidro 480
Howan 485
2 Howan 492
3 Howan 493
Hodas 495
Inpakita 498

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga insoyat ni Matiyo

1 Wani ya inkalista nga mga
ngaran na mga karaang tao nga
kaapoan ni Hiso Kristo. Na, si
Hiso Kristo kaliwat iza ni Dabid
nga karaang hari na mga Yodayo.
Kaliwat isab iza ni Abraham nga
karaang tao nga toboan na mga
Yodayo.
2 Na, kawandini pen dogay di
ya primiro si Abraham. Kamhan
minliwat si Abraham kan Isak.
Kamhan minliwat si Isak kan
Hakob. Kamhan minliwat si
Hakob kan Hoda daw ya mga
lomon ni Hoda nga podo amaama.
3 Kamhan minliwat si Hoda kan
Pares daw si Zara. Ya ina nirang
dowa nga si Tamar. Kamhan min-
liwat si Pares kan Isrom. Kamhan
minliwat si Isrom kan Aram.
4 Kamhan minliwat si Aram kan
Aminadab. Kamhan minliwat si
Aminadab kan Naasan. Kamhan
minliwat si Naasan kan Salmon.
5 Kamhan minliwat si Salmon kan
Boos. Kamhan ya ina ni Boos si
Rahab. Kamhan minliwat si Boos
kan Obid. Kamhan ya ina ni Obid
si Rot. Kamhan si Obid minliwat
kan Isay. 6 Kamhan minliwat si
Isay kan Dabid nga karaang hari
na mga Yodayo.
Kamhan minliwat si Dabid kan
Salomon. Kamhan ya ina ni Sa-
lomon ani primiro peng asawa ni
Oriyas piro in-iregan ni Dabid kay
ampangasawa iza. 7 Na, kamhan
minliwat si Salomon kan Roboam.
Kamhan minliwat si Roboam kan
Abiyas. Kamhan minliwat si
Abiyas kan Asa. 8 Kamhan minli-
wat si Asa kan Hosapat. Kamhan
minliwat si Hosapat kan Horam.
Kamhan minliwat si Horam kan
Osiyas. 9 Kamhan minliwat si
Osiyas kan Hotam. Kamhan min-
liwat si Hotam kan Ahas. Kamhan
minliwat si Ahas kan Hizikiyas.
10 Kamhan minliwat si Hizikiyas
kan Manasis. Kamhan minliwat
si Manasis kan Amon. Kamhan
minliwat si Amon kan Hosiyas.
11 Kamhan minliwat si Hosiyas
kan Hikoniyas daw ya toong mga
lomon nga podo amaama. Minli-
wat si Hosiyas kaniran kawandini
pen ka pagpanbihag pen na mga
taga Babilonya ka mga Yodayo
doro ka dapit nga Babilonya.

12 Ka waro pen ya mga Yo-
dayo ka Babilonya minliwat si
Hikoniyas kan Salatiel. Kamhan
minliwat si Salatiel kan Zorob-
abel. 13 Kamhan minliwat si
Zorobabel kan Abiod. Kamhan
minliwat si Abiod kan Iliyakim.
Kamhan minliwat si Iliyakim kan
Azor. 14 Kamhan minliwat si Azor
kan Sadok. Kamhan minliwat si
Sadok kan Akim. Kamhan minli-
wat si Akim kan Iliyod. 15 Kamhan
minliwat si Iliyod kan Iliyazar.
Kamhan minliwat si Iliyazar kan
Matan. Kamhan minliwat si
Matan kan Hakob. 16 Kamhan
minliwat si Hakob kan Hosi nga
bana ni Mariya. Kamhan min-
anak si Mariya kan Hisos nga
inngaranan kan Kristo. Na, ya
kahologan na ngaran nga Kristo
ani ya hari nga pinili na Diyos.
17 Na, ya mga kaliwatan sokad pen
kan Abraham ngaro kan Dabid
nga karaang hari napolo may opat
ya pagsonodsonod ka mga kali-
watan. Kamhan sokad kan Dabid
ngaro ka panahon ka pagpanbi-
hag na mga taga Babilonya ka
mga Yodayo ngaro ka dapit nga
Babilonya napolo may opat gi-
hapon ya pagsonodsonod ka mga
kaliwatan. Kamhan sokad kaiton
hangtod ka pagkatao ni Kristo
napolo may opat gihapon ya pag-
sonodsonod ka mga kaliwatan.
Ani ini ya lista na mga kaapoan
ni Hiso Kristo.

18 Na, wani ya panan-og
mahitenged ka pagkatao ni Hiso
Kristo. Na, kawandini pen
si Mariya asawhenen iza ni
Hosi. Ka wara pen siran mag-
minze nakabdesan si Mariya na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. 19 Kamhan nakahena-
hena si Hosi nga ansabot iza ka
ginikanan ni Mariya kay ambelag
iza kontana kan Mariya. Silaong
ni Hosi nga nakasala si Mariya
ambaza kay wara si Mariya
makasala kay garing ka Diyos ya
toong nakabdesan. Diri si Hosi
ampanaba dizan ka howis nga
nakabdesan di si Mariya kay basi
anhatag kan Mariya ka kasipeg
piro gosto iza ambelag kan Mariya
kay antoman kontana iza ka
balaed ni Moysis nga diri anminze
ka nakabdesan nga babazi.
20 Kamhan pagkatorog ni Hosi
impatag-inep iza na Ginoo. Dizan
ka toong tag-inep watoy sinogo
garing ka Diyos nga nagalaong
nga Hosi nga kaliwat ni Dabid
nga karaang hari, diri ko magka-
haldek ka pagpangasawa kan
Mariya kay nakabdesan di iza na
Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos. 21 An-anak iza ka
maimpis nga amaama. Ngaranan
mo iza kan Hisos. Na, ya ka-
hologan na ngaran nga Hisos ani
ya antabang ka toong mga sakop
dazaw malibri siran ka silot ka
kanirang mga sala. Ani ini ya
inlaong na sinogo na Diyos dizan
kan Hosi.
22 Na, ya pagkatao ni Hiso Kristo
ani ya nakatoman ka mga panaba
na propita na Ginoo kay kawan-
dini pen nagalaong iza nga wani
ya inlaong na Ginoo mahitenged
ka pagkatao ni Hiso Kristo nga
nagalaong nga 23 timan-an mazo
gazed ini nga may makabdesan
kay-an na Diyos nga daraga nga
mahaldeken pen iza ka amaama.
An-anak iza ka maimpis nga
amaama. Kamhan pagangaranan
iza kan Imanyowil. Na, ya ka-
hologan na ngaran nga Imanyowil
ani ya minkarimbaba ya Diyos
dazaw an-iba iza kantang tanan
tao. Ani ini ya daan inlaong na
Ginoo mahitenged ka pagkatao ni
Hiso Kristo.
24 Na, pagpakaimata ka ni Hosi
mintoman iza ka sogo na sinogo
nga garing ka Ginoo. Minminze
iza kan Mariya 25 piro hangtod ka
pag-anak ni Mariya wara iza mag-
arani kan Mariya. Pagpakaanak
ni Mariya ka maimpis inngaranan
matood ni Hosi kan Hisos.

2

1 Na, pagkatao ni Hisos doro ka
Bitlihim nga longsod doro ka lopa
nga Yoda si Hirodis nga taga Roma
ani ya hari ka hel-anan na mga Yo-
dayo doro ka Yoda. Kamhan dini
ka Hirosalem may mga mindateng
garing ka sebazan. Hanas siran
ka pagpaniid ka mga dalan na
mga bitoon. 2 Kamhan nangotana
siran daw hain makatenged ya
natao nga maimpis nga anhari
kay-an ka mga Yodayo? Ma-
hagdam kami nga natao di iza
kay nakakita kami ka pagsebang
na makabegwas doro ka sebazan.
Timaan nga natao di ya hari ka
mga Yodayo. Agon minkarini
kami kay antahod kami kanan-
giza.
3 Pagpakabati ka ni Hirodis nga
hari kaiza nga panan-og nawied
iza daw ya mga taga Hirosalem
kay basi sopaken iza na bag-ong
hari. 4 Kamhan impanipon ni
Hirodis ya mga oloolo na mga
pari nga Yodayo daw ya mga
maistro ka tinoohan na mga Yo-
dayo kay nangotana iza kaniran
nga daw hain ya dapit nga nata-
han na hari nga pinili na Diyos?
5 Minsambag siran nga natao di
iza doro ka longsod nga Bitlihim

doro ka Yoda. Kay kawandini
pen minsoyat ya propita na Diyos
nga wani ya inlaong na Diyos
mahitenged ka pagkatao na hari
ka mga Yodayo nga nagalaong
nga 6 kamo nga mga taga Bitlihim
nabantog di kamo ka mga iba
nga longsod doro ka Yoda kay
nataohan na hari ka kanaong mga
sakop nga mga kaliwatan ni Israil.
Ani ini ya daan sinoyat.
7 Pagpakabati ka ni Hirodis
kaiza nga panan-og, dizan ka
waray lain tao impatipon naiza
ya mga hanas ka pagpaniid ka
bitoon. Kamhan impangotana
naiza kon pira ding ka kahabzen
sokad ka pagsebang na makabeg-
was nga nakitan niran. 8 Kamhan
minsogo iza kaniran nagalaong
nga karohen mazo ka Bitlihim.
Kamhan magsosi gazed kamo kon
hain itong maimpis. Pagpakakita
ka mazo bomalik kamo dazon
ngarini kanao kay ankaro sab
hao kay dazaw antahod isab hao
kanangiza. Ambaza kay im-
bakakan siran ni Hirodis kay
patazen naiza kontana si Hisos.
9 Kamhan minpanaw ya mga
magpaniiday ka mga bitoon ngaro
ka Bitlihim. Ka pagpasinged
pen niran ngaro ka nataohan
na maimpis minhon-a di kani-
ran ya makabegwas. Kamhan
minhon-a iton kaniran hangtod
ka pagpakatenged ka hel-anan na
maimpis. Kamhan minheneng
di iton. 10 Pagpakakita niran ka
makabegwas nga minheneng di
dakola gazed ya kanirang kasaza.
11 Pagpakaseled ka niran ka
lagkaw nakitan matood niran ya
maimpis daw ya toong ina nga si
Mariya. Kamhan nanlohod siran
ka pagtahod ka maimpis. Pag-
okab niran ka len-anan nga in-
dara niran inhatag niran ya bo-
lawan daw ya dowang ka kalasi
nga masarang kahamot nga ma-
hal gazed. Ya isa inngaranan
ka insinso ani ya sinonog para
ka pagsingba ka Diyos. Ya isa
inngaranan ka mira ani ya ihap-
lasay ka lawas.
12 Pagkakamhan niran paghatag
inpasabot siran na sinogo nga gar-
ing ka Diyos pinaazi ka pagtag-
inep nga nagalaong nga doro
kamo mag-azi ka lain dalan kon
mag-oli di kamo. Diri kamo mag-
balik kan Hirodis nga hari.

13 Pagpamanaw na mga mag-
paniiday ka mga bitoon inpatag-
inep si Hosi na Ginoo. Dizan ka
toong tag-inep watoy sinogo gar-
ing ka Diyos nga nagalaong nga
Hosi, bomangon ko naa. Dadhen
mo ya maimpis daw ya toong ina
ngaro ka lopa nga Ihipto nga aro
pagdazaw ka Yoda. Doro kamo
magtagad ka kanaong sogo mag-
oli naa kamo. Na, magdalagan
gazed kamo kay sin Hirodis am-
pangita gazed ka maimpis dazaw
patazen.
14 Pagkakamhan kaiza minban-
gon dazon si Hosi. Kamhan
indara naiza ya maimpis daw
ya toong ina ngaro ka lopa nga
Ihipto. Madedeglemay pen ya
pagdalagan niran ngaro ka Ihipto.
15 Doro siran magahela hang-
tod ka pagkamola ni Hirodis.
Na, ya pagdalagan niran ani ya
nakatoman ka mga panaba na
propita na Ginoo kay kawandini
pen nagalaong iza nga wani ya
inlaong na Ginoo mahitenged ka
toong Maanak nga impapanaw
nao ya kanaong Maanak ka lopa
nga Ihipto. Ani ini ya daan in-
laong na Ginoo.

16 Na, ka wara pen si Hirodis
mamola mahagdam iza nga im-
bakakan iza na mga magpaniii-
day ka mga bitoon agon nazehet
gazed iza. Kamhan minsogo iza
nga doro ka longsod nga Bitli-
him daw ya mga dapit tenged

ka Bitlihim pamatazen ya tanan
mga bata nga amaama nga bag-
ong natao ngaro ka dowang ka
toig ya panoigen. Kay nadowahan
ding ka toig sokad ka pagsebang
na makabegwas. 17 Na, ya hi-
nang ni Hirodis ani ya nakatoman
ka inlaong ni Hirimiyas nga pro-
pita na Diyos kay kawandini pen
nagalaong iza nga wani ya in-
laong na Diyos mahitenged ka
mga maimpis doro ka Bitlihim
nga 18 nabatian nami ya kabezeng
doro ka longsod nga Rama nga
arani ka Bitlihim. Masara ya pag-
haza na mga ina doro kay nawara
di ya kanirang mga maimpis. Ya
kalised niran singed ka kalised
ni Rakil nga karaang babazi kay
kawandini pen nga diri magakali-
naw ya toong hinawa kay natibe
di ya toong mga maimpis pag-
patay. Ani ini ya daan inlaong ni
Hirimiyas nga propita na Diyos.

19 Na, pagkadogay kaiza namola
di si Hirodis. Kamhan naga-
hela pen sin Hosi doro ka lopa
nga Ihipto. Pagkatorog ni Hosi
impatag-inep iza na Ginoo. Dizan
ka toong tag-inep watoy sinogo
garing ka Diyos nga nagalaong
nga 20 Hosi, pomanaw ko naa.
Dadhen mo ya maimpis daw ya
toong ina pag-oli ka lopa nga
Israil. Kay patay di siran doro
nga mga magpatazay kontana ka
maimpis.

21 Kamhan minpanaw di si Hosi
daw ibahen isab ya maimpis daw
toong ina ka pag-oli ngaro ka
lopa nga Israil. 22 Pagkasazod
ni Hosi nga ya maanak ni Hi-
rodis nga si Arkilaw ani ya ilis ka
toong ama ka paghari ka lopa ka
Yoda nahaldek si Hosi ka pag-azi
doro. Agon nangaro siran ka lopa
nga Galiliya kay ani ya sogo na
Diyos kan Hosi pinaazi gihapon ka
pagtag-inep. 23 Kamhan nagahela
di siran dizan ka longsod nga
Nazarit. Kamhan natoman di ya
panaba na propita mahitenged ka
insoligan ni Hisos nagalaong nga
taga Nazarit iza. Ani ini ya daan
inlaong na Diyos.

3

1 Na, ka nagahela pen si
Hisos doro ka Nazarit si Howan
nga Magbenzagay nagawali iza
doro ka kamingawan doro ka
Yoda. Minwali iza nagalaong nga
2 bizaan di mazo ya maongang
batasan kay domatengay di ya
hari nga pinili na Diyos. Ani ini
ya inwali ni Howan.

3 Na, ya inwali ni Howan ani
ya nakatoman ka mga panaba
ni Isayas nga karaang propita na
Diyos nga nagalaong nga doro
ka kamingawan may anhawag ka
mga tao nga magalaong nga daza-
wen mazo ya kamazong batasan
singed ka tao nga minhinglo
ka dalan kay domatengay di ya
Maanak na Diyos. Ani ini ya
inlaong ni Isayas mahitenged kan
Howan.

4 Na, ya bado ni Howan nahi-
nang nga bohok na kamiliyo nga
bohien na tao. Ya toong bakes
anit. Ya toong magakanen mga
doron daw seg-ed.

5 Na, pagwali ni Howan mataed
gazed ya mga tao nga minkaro
kanangiza. Garing siran ka siy-
odad nga Hirosalem daw bisan
hain nga lopa doro ka Yoda daw
ya mga dapit ka tenged na sapa
nga Hordan. 6 Pagpanalinga niran
ka inwali ni Howan nagalaong
siran nga mga salaan matood
kami nga mga tao. Kamhan dizan
ka sapa nga Hordan impanbenza-
gan siran ni Howan.

7 Kamhan waton disab ya mga
mataed nga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo. Nangaro siran
kan Howan kay ampabenzag

siran kontana. Parasiyo ya ngaran
niran daw Sadosiyo. Kamhan
minbaheg si Howan kaniran
nagalaong nga kamo nga mga
bakaken, nagapasingedsinged
kamo ka mga halas pagpandala-
gan niran ka sonog ka pagharing
na tao ka oma. Kay ono sa kamo
nangarini kanao? Daw gosto baza
kamo andalagan ka pagkazehet
na Diyos kamazo? 8 Kon matood
gazed ya paghinelsel mazo ipakita
mazo ya madazaw nga batasan.
9 Azaw kamo maghambog ka
kamazong pagkakaliwat ni Abra-
ham. Timan-an mazo gazed ini
nga bisan ya mga bato dizan
ka lopa mahimo iton hinangen
na Diyos nga mga kaliwatan ni
Abraham.

10 Pamolinged ini nga andam
daan ya Diyos ka pagbetang ka
silot kamazo kay singed kamo
ka liwaan nga diri mamonga ka
madazaw nga bonga. Kon diri
kon madazaw ya bonga na liwaan
deegen iton kamhan sonogon.

11 Mindogang si Howan pag-
toldo kaniran nagalaong nga hao
ya nagabenzag kamazo ka sapa
dazaw ipakita nga minhinelsel
kamo ka kamazong mga sala
piro may ansonod pen kanao nga
magbenzag kamazo ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
dazaw paharian kamo naiza nga
Ispirito. Silotan sab naiza ya tao
nga maongang batasan. Dizan
kanangiza hao ya labing obos kay
iza gazed ya labaw ka gahem.
12 Pagdateng naiza dini kamazo
pabelagen naiza ya mga madazaw
nga tao daw ya mga maongang
tao. Kay singed iza ka tao nga na-
gasisig ka begas. Kamhan ibetang
naiza ya magazong begas dizan
ka dapoganan piro ya apa sono-
gon iton dizan ka laga nga diri
mapareng. Ani ini ya inwali ni
Howan.

13 Na, ka nagapanbenzag pen
si Howan ka mga tao si Hisos
minpanaw iza dizan ka lopa nga
Galiliya. Kamhan mindateng di
iza ka sapa nga Hordan kay am-
pabenzag iza kan Howan. 14 Piro
diri kontana ansogot si Howan
nga nagalaong nga iko kontana
ya ambenzag kanao ambaza kay
ampabenzag ko kanao.

15 Minsambag si Hisos kan
Howan nga matood iton piro so-
mogot ko lamang kay ya pagben-
zag mo kanao ani ya timaan nga
kay-an ka pagtoman na tirmino
hao ya andawat ka silot ka mga
sala na mga tao dazaw dizan
ka pagseleng na Diyos matadeng
di siran kon hao ya kanirang
insakopan. Na, pagkakamhan
ni Hisos pagpanaba minsogot si
Howan. 16 Pagkakamhan naiza
pagbenzag kan Hisos singed ka
naabri di ya langit. Kamhan
nakitan ni Hisos ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos nga
minkarimbaba kanangiza. Min-
pasingedsinged iton ka salapati.
17 Kamhan may nabatian niran
nga saba na Diyos nga garing
daked ka langit nagalaong nga
wani ya kanaong Maanak nga
kanaong naazakan. Nakasaza
gazed iza kanao. Ani ini ya in-
laong na Diyos.

4

1 Pagkakamhan ni Howan pag-
benzag kan Hisos ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani ya minpakaro kan Hisos ngaro
ka kamingawan. 2 Keteb ka
kap-atan nga ka aldaw daw ka-
habzen min-anget si Hisos ka
pagkaen doro ka kamingawan.
Kamhan magabengtasen di gazed
iza. Kamhan intintal iza ni Sa-
tanas dazaw an-ato ka Diyos piro
wara gazed si Hisos madaeg kay
ingamit naiza pag-ato ya mga

panaba na Diyos nga inpasoyat
daan.
3 Pagkadizan ka ni Satanas
kan Hisos nagalaong iza ka pagt-
intal nga kon iko ya matood
nga Maanak na Diyos sogoon
mo ya mga bato dizan ka lopa
dazaw mahinang nga makaen
kay magabengtasen di gazed iko.
4 Minsambag si Hisos nga diri hao
ansogot kay may daan pinasoyat
na Diyos nga nagalaong nga diri
kon makaen ka lamang ya mak-
abohi ka mga tao basta ya tanan
mga panaba na Diyos ani gazed ya
labaw nga makabohi ka mga tao.
5 Pagkakamhan kaiza impaiba
ni Satanas si Hisos ngaro ka
siyodad nga Hirosalem nga in-
ngaranan ka Siyodad na Diyos.
Kamhan in-ated ni Satanas si
Hisos ngandaked ka taway na
binobongan na dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.
6 Kamhan minlaong si Satanas
kan Hisos nga kon matood pen
nga ikoy Maanak na Diyos emem-
pag iko ngambaba kamhan diri
masakitan ya lawas mo kay may
daan pinasoyat na Diyos nga na-
galaong nga pabantazan iko ka
toong mga sinogo. Bohaten iko ni-
ran. Kamhan bisan ya paa mo diri
andasmag ka bato. 7 Minsambag
si Hisos nga diri hao ansogot kay
may daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga azaw mazo pan-
sorazi ya Ginoo nga kamazong
Diyos.
8 Pagkakamhan kaiza impaiba
ni Satanas pag-otro si Hisos ngan-
daked ka poro na bobong nga
ataas pagdazaw kay paselengan ni
Satanas ya tanang mga longsod
dini ka haloag nga kalibotan nga
madazaw selengan. 9 Kamhan
minlaong si Satanas kan Hisos nga
kon lomohod ko pagtahod kanao
ihatag o kanmo ya katenged ka
pagdomara ka tanan mga longsod
kay hao ya nagadomara kaniran
koman. 10 Minsambag si Hisos nga
Satanas, pomanaw di ko dini kay
may daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya Ginoo nga ka-
mazong Diyos iza gazed ya sazaen
mazo. Iza sab ya kamazong ala-
gaden waray lain.
11 Pagpakabati ka ni Satanas
kaiza nga mga pinanaba min-
panaw iza dazon. Kamhan ya
mga tagalangit nga sogoonon na
Diyos ani ya minkandizan kan
Hisos dazaw magatabangan iza.

12 Pagkakamhan kaiza nabatian
ni Hisos nga si Howan nga Mag-
benzagay napiriso di iza kay im-
baheg naiza si Hirodis nga hari.
Agon min-oli di si Hisos ka lopa
nga Galiliya. 13 Piro diri iza am-
balik ka longsod nga Nazarit nga
toong insoligan kay minpormar di
iza ka longsod nga Kapirnaom.
Na, ya longsod nga Kapirnaom
arani iton ka danaw daw min-
sakop isab ka mga longsod nga
Sabolon daw Naptali. 14 Na, ya
paghela ni Hisos dizan ka longsod
nga Kapirnaom ani nakatoman ka
panan-og ni Isayas nga propita
na Diyos kay kawandini pen na-
galaong iza nga wani ya inlaong
na Diyos mahitenged ka paghela
ni Hisos doro ka Kapirnaom nga
15 doro dapit ka Sabolon daw
Naptali tenged ka danaw daw
tenged isab ka sapa nga Hordan
ani ini ya lopa na mga tao nga
diri kon Yodayo. 16 Ka wara pen
dateng si Hisos ka paghela dizan
kaniran singed ka nagahela pen
siran ka kadeglem kay wara pen
siran magkilala ka Diyos. Maga-
kahaldek sab siran ka pagkapatay
niran. Piro pagdateng ni Hisos
dizan kaniran singed ka minsirak
nga sega ya kanirang bayho hasta
nagahela disab siran ka kapawa
kay si Hisos dizan iza kaniran
maghela. Ani ini ya daan inlaong
ni Isayas.

17 Na, sokad ka pagdateng ni
Hisos ka longsod nga Kapirnaom
minsogod iza pagwali nagalaong
nga bizaan di gazed mazo ya mga
maongang batasan kay mindateng
di ya hari nga pinili na Diyos.

18 Na, may isang aldaw nga na-
gapasinged si Hisos ka baybazen
na danaw nga Galiliya. Kamhan si
Simon nga indagnazan kan Pidro
daw si Andris nga dowa nga ma-
glomon nga mangisdaay ani ya
nakitan naiza. Nanimbag siran ka
mga lazà pagpangisda. 19 Kamhan
minlaong si Hisos kaniran nga
somakop kamo kanao kay antoldo
hao kamazo dazaw mahagdam
kamo ka pagpasakop ka mga tao
kanao singed ka pagpanlazà mazo
ka mga isda. 20 Pagpakabati nin
Simon ka sogo ni Hisos kaniran
imbizaan dazon niran ya kani-
rang mga lazà kay an-iba gazed
siran kan Hisos.
21 Pagkakamhan kaiza minlargo
si Hisos pagpanaw ngaro ka isang
baloto. Kamhan si Santiago daw si
Howan nga dowa nga maglomon
nga mga maanak ni Sibidiyo ani
ya nakitan naiza. Dizan ka
baloto nagatahi siran ka kanirang
mga lazà iba ya kanirang ama.
22 Kamhan pagpasakop ni Hisos
kanirang dowa imbilin niran ya
kanirang ama dizan ka baloto kay
an-iba sirang dowa kan Hisos.

23 Pagkakamhan kaiza min-
soroy sin Hisos ka tibolos lopa
nga Galiliya. Kay dalem ka
mga singbahan na mga Yodayo
nagatoldo iza ka mga tao daw
nagawali ka sindo mahitenged
ka pagpasakop na Diyos ka mga
tao. Indazaw sab naiza ya bisan
ono nga masakit daw kaloza
na lawas na tao. 24 Kamhan
minlekep di ya toong ngaran doro
ka lopa nga Siriya. Kamhan in-
ated na mga tao dizan kan Hisos
ya bisan sin-o nga masakiten nga
nagaanget ka nagakalainlain mga
masakit. Nalakip ya mga tao nga
inharian na mga maonga daw
ya mga insawan daw ya mga
tao nga diri mahingas ya lawas.
Kamhan inbahaw ni Hisos sirang
tanan. 25 Kamhan mataed gazed
ya mga namagsonodsonod kan
Hisos. Garing siran ka lopa nga
Galiliya daw tenged ka longsod
nga Dikapolis daw ya siyodad nga
Hirosalem daw ya lopa nga Yoda
daw ya mga dapit dipi ka sapa nga
Hordan.

5

1 Pagkakamhan ni Hisos pagta-
bang ka kataeden na mga tao
mintokad iza ngandaked ka
pagkahiping na bobong. Paglo-
to naiza dizan mindateng disab
ya toong mga sakop. 2 Kamhan
minsindo iza kaniran nga na-
galaong nga 3 masazaen kamo
kon makasabot kamo nga waray
mahinang mazo kon wara ya
pagtabang na Diyos. Kamhan
tagan kamo na Diyos ka mga
madazaw kay iza ya insakopan
mazo. 4 Masazaen kamo kon
mawied kamo pagkita mazo ka
tao nga nagahinang ka maonga.
Kamhan palinawen na Diyos ya
kamazong hinawa. 5 Masazaen
kamo kon diri kamo an-angken
ka bisan ono. Kamhan dawaten
matood mazo ya madazaw
nga insaad na Diyos kamazo.
6 Masazaen kamo kon naazak
kamo pagtoman ka mga sogo
na Diyos. Kamhan tagan kamo
naiza ka tanan mga madazaw, diri
kamo makolangan. 7 Masazaen
kamo kon malooy kamo ka
kamazong kaibahan. Kamhan
kaloy-an sab kamo na Diyos.
8 Masazaen kamo kon polos
madazaw ya kamazong hena-
hena. Kamhan kamo ya ankita

ka Diyos. 9 Masazaen kamo
kon kamo ya magadomara ka
kahosay. Kamhan ngaranan
kamo naiza nga toong mga
maanak. 10 Masazaen kamo kon
indaegdaeg kamo pagtoman mazo
ka toong mga sogo. Kamhan tagan
kamo na Diyos ka mga madazaw
kay iza ya insakopan mazo.

11 Masazaen kamo kon intamay
kamo na mga tao kay hao ya
insakopan mazo. Kon magadaeg-
daegen kamo niran daw maga-
betangbetangan 12 magsaza kamo
pagdakola kay daked ka hel-anan
na Diyos dakola ya primyo mazo
kay bisan ya mga karaang propita
na Diyos siran gihapon ya indaeg-
daeg na mga tao.

13 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop na-
galaong nga pamolinged ini nga
dizan ka kataohan singed kamo
ka asin kay kamo ya antabang
kaniran ka pagbineetan. Piro
kon wara di ya kaparat na asin
diri di gazed anbalik ya kaparat.
Kamhan itimbag lamang kay wara
di ya polos. Sagitnanan di lamang
na mga tao.

14 Nagapasingedsinged isab
kamo ka segà kay ipakita mazo
ka mga tao ya magazong batasan.
Ya pagkita niran ka kamazong
magazong batasan singed iton
ka pagkita ta ka longsod nga
inhinang daked ka pongkay na
bobong nga diri mahimo ka
pagtago.

15 Na, kon seg-an na tao ya
moron diri pagtakloban. Ibetang
hinoa daked ka artal kay dazaw
pawaan ya mga minseled ka
lagkaw. 16 Kamhan ya kapawa
na segà singed iton ka magazong
batasan mazo nga nakita na mga
tao. Kamhan sazaen niran ya
kamazong Ama nga Diyos nga
nagahela daked ka langit. Ani ini
ya mga pamolinged ni Hisos ka
toong mga sakop.

17 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga
azaw kamo maghena-hena nga
mindateng di hao ka kalibotan
dazaw waraen ya daan balaed
na Diyos daw ya sindo na mga
propita na Diyos. Wara hao
magdateng ka pagpawara kaiza
nga mga balaed. Basta kay min-
dateng di hao dazaw ipasabot nao
kamazo ya matood nga kaholo-
gan na daan balaed na Diyos.
18 Timan-an mazo gazed ini nga
keteb ka tirmino ka pagkawara
na kalangitan daw kalibotan diri
gazed makawa ya bisan isang
ka toblok lamang na mga balaed
na Diyos kay matoman gazed ya
tanan. 19 Agon bisan sin-o ya diri
antahod ka bisan isa lamang nga
ka sogo na Diyos kamhan ampa-
haod isab iza ka toong angay diri
gazed iza sazaen na Diyos kay-an
ka pagkahari na Diyos. Bisan sin-
o ya antoman ka tanan mga sogo
na Diyos kamhan ampahaod isab
iza ka iba nga tao sazaen gazed
iza na Diyos kay-an ka pagkahari
na Diyos. 20 Kon diri pen kon
labaw ya katadeng na kamazong
batasan ka katadeng na batasan
na mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo daw ya mga Parasiyo,
diri hao ampaseled kamazo ka
hel-anan na kanaong Ama daked
ka langit kay hopaw ka lamang ya
kamazong pagtoo.

21 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot naiza kaniran ya ma-
tood nga kahologan na mga daan
balaed na Diyos. Minlaong iza
nga mahagdam kamo ka naton-
an na mga karaang tao nga azaw
pagpatay ka tao. Ya makapatay ka
tao dadhen ngaro ka hokmanan.

Ani ini ya daan balaed 22 piro
wani ya kanaong sindo kamazo
nga bisan sin-o ya mazehet ka
toong iba paatobangen iza doro
ka hokmanan kay ya kazehet ani
ya sinogdan ka pagbono ka tao.
Kamhan bisan sin-o ya anlaong
ka toong iba nga waray polos ya
pagkatao mo dadhen iza doro ka
labaw nga hokmanan. Kamhan
bisan sin-o ya anlaong ka toong
iba nga boang iko mamiligro iza
ka laga na inpirno.

23 Na, kon andara iko ka kan-
mong halad ka Diyos dizan ka
haladanan kamhan nakatarem-
dem iko nga may nazehet kanmo
24 bizaan mo ya kanmong halad
dizan ka haladanan. Karohen
mo dazon ya kanmong iba dazaw
maghosay naa kamo. Kamhan
magbalik ko ka haladanan daw
ihalad ya kanmong halad ka
Diyos. 25 Kon may ansom-
bong kanmo kamhan dadhen ko
naiza ka hokmanan na, mag-
pakighosay ko naa kanangiza ka
wara pen kamo makadateng ka
hokmanan. Kay kon makadateng
kamo ka hokmanan itogyan ko
naiza ka maghohokom. Kamhan
ya maghohokom antogyan kanmo
ka polis. Kamhan ipapiriso iko.
26 Kamhan dizan ko maghela
hangtod ka pagkaimpas na kan-
mong molta.

27 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya
matood nga kahologan na mga
daan balaed na Diyos. Min-
laong iza nga mahagdam kamo
ka naton-an na mga karaang
tao nga nagalaong nga azaw
maghenay. 28 Piro wani ya
kanaong sindo kamazo nga bisan
sin-oy anseleng ka babazi daw
malaw-ay ya hena-hena salaan
iza ka paghenay bisan hena-hena
ka lamang. 29 Kamhan min-
pamolinged si Hisos kaniran na-
galaong nga kon ya kanmong
mata ani ya makaonga ka hena-
hena mo ipaheneng gazed ya
mata mo pagseleng. Singed ka
kaw-en mo ya kanmong mata
kamhan itimbag ngaro. Kay bisan
isa kang bolos ya kanmong mata
waray bali kay diri ikatimbag na
Diyos ya tibolos lawas mo doro
ka impirno. 30 Kon anhinang ya
alima mo ka maonga ipaheneng
gazed ya alima mo singed ka ot-
don mo iton. Kay bisan pikas ka
lamang ya alima mo waray bali
kay diri madara ya tibolos lawas
mo doro ka impirno.

31 Indogangan ni Hisos pagsindo
ka toong mga sakop nagalaong
nga mahagdam kamo ka daan bal-
aed nga imbilin ni Moysis kamazo
nga bisan sin-o ya ambelag ka
toong asawa kinahanglan hatagan
ya toong asawa ka soyat para ka
pagpamatood nga minbelag di ya
toong bana. Ani ini ya daan
balaed na Diyos. 32 Piro wani
ya kanaong sindo kamazo nga
bisan sin-o ya ampakigbelag ka
toong asawa nga wara makasala
ka paghenay nakasala gazed ya
bana kay garing ka toong pag-
pakigbelag inhatag naiza ya sala
nga paghenay ka toong asawa
pagkaminze na asawa ka laing
amaama. Bisan ya ikadowang
bana nagahenay sab iza kay nam-
inze iza ka babazi nga daan
minze.

33 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya ma-
tood nga kahologan na mga daan
balaed na Diyos. Minlaong iza nga
mahagdam isab kamo ka naton-
an na mga karaang tao nga ki-
nahanglan tomanen mazo ya ka-
mazong saad ka Diyos, diri kamo
magbakak ka pagsaad ka Diyos.

Ani ini ya daan balaed 34 piro
wani ya kanaong sindo kamazo
nga kon ansaad kamo ka iba nga
tao diri kamo magpaninhaga ka
saad mazo nga nagalaong nga kon
mabakak ini nga panaba maga-
kaonga gazed ya kalangitan. Na,
diri kamo maglaong singed kaiton
kay ya langit ani ya lo-toanan na
Diyos ka paghari. 35 Bisan ya kali-
botan diri kamo magpaninhaga
maglaong nga kon mabakak ini
nga panaba magakaonga gazed ya
kalibotan kay ya kalibotan ani ya
pahimlazanan na paa na Diyos.
Bisan ya siyodad nga Hirosalem
diri kamo maglaong nga mageba
iton nga siyodad kon mabakak
ini nga panaba kay itong siyo-
dad ani ya hel-anan na labaw
nga hari kay-an. 36 Bisan ya
kanmong olo kon ansaad ko ka
iba nga tao diri kamo maglaong
nga maobanen gazed ya kanaong
olo kon mabakak ini nga kanaong
saba. Kay diri kamo mahimo
pagpapoti ka bisan isang ka legas
nga bohok mazo daw pagpaitem.
37 Wani gazed ya kinahanglanen
mazo pagsaad. Kon mahimo ya
pagtoman mazo maghee kamo.
Kon diri mahimo ya pagtoman
maglaong kamo nga diri mahimo.
Kay bisan ono ya paninhaga mazo
ka pagrig-en ka saad garing iton
ka maongang batasan mazo.

38 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya
matood nga kahologan na mga
daan balaed na Diyos. Min-
laong iza kaniran nga mahag-
dam kamo ka naton-an na mga
karaang tao nga nagalaong nga
ya nagapabota ka tao kinahanglan
ibales ya pagpabota. Ya nagap-
atipo ka ngipen na tao pagsombag
kinahanglan ibales ya pagpatipo
pinaazi ka pagsombag. Ani ini
ya daan balaed. 39 Piro wani
ya kanaong sindo kamazo nga
kon maghinang ya tao ka maonga
dizan kanmo diri ko magbales
ka maonga. Magbales ko hinoa
ka magazon dazaw makadaeg ko
ka maonga nga hinang. Bisan
ansampalo iza ka pikas nga pisngi
mo diri ko magbales ka maonga,
ihatag mo hinoon ya isang pikas
nga pisngi mo. 40 Bisan kawsahan
ko kamhan ya ipabazad ani ya
kanmong bado idogang pen ya
paghatag ka habel mo. 41 Bisan
ansogo iza kanmo ka pagpaated
ka toong mabeg-at nga dara ngaro
keteb ka isang ka kilomitro iba-
han mo iza ngaro keteb ka
dowang ka kilomitro. 42 Bisan an-
azo iza tagi iza. Bisan ambeles iza
pabelsen mo. Ani ini ya kanaong
sindo kamazo.

43 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya ma-
tood nga kahologan na mga daan
balaed na Diyos. Minlaong iza
nga mahagdam kamo ka naton-
an na mga karaang tao nga na-
galaong nga mag-angay kamo ka
kamazong mga iba. Kamhan mag-
away kamo ka kamazong mga
kaaway. Ani ini ya daan balaed.
44 Piro wani ya kanaong sindo
kamazo nga mag-angay kamo ka
kamazong mga kaaway. Bisan
ya mga andaegdaeg kamazo mag-
bales kamo kaniran ka madazaw
45 dazaw ipakita mazo kaniran
nga kamo ya matood nga mga
maanak na Diyos nga kamazong
Ama nga nagahela daked ka lan-
git. Kay ya batasan naiza naga-
pasidlaw iza ka sega dimbaba ka
mga maongang tao daw ya mga
madazaw nga tao. Nagapadara
sab iza ka oran dimbaba ka mga
matadeng nga tao ilakip isab ya
mga tao nga makasasala. 46 Kay
kon anikay pagaazakan mazo ya

mga nagakaangay kamazo diri
gazed kamo mahatagan na Diyos
ka primyo daked ka langit kay-
an. Kay bisan ya mga maongang
tao nga magsokotay ka mga bohis
siran gihapon ya an-angay ka mga
nagaangay kaniran. 47 Kon an-
abiabi kamo ka kamazong mga hi-
gara ka lamang diri kamo sazaen
na Diyos. Kay bisan ya mga tao
nga diri pen ankilala ka Diyos
siran gihapon ya an-abiabi ka mga
min-abiabi kaniran.
48 Na, ya matadeng nga batasan
kinahanglan magtoman gazed
kamo dazaw mag-anika ya ka-
mazong batasan daw ya batasan
na kamazong Ama nga nagahela
daked ka langit.

6

1 Indogangan pen ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop
nagalaong nga pagtoman mazo
ka batasan nga matadeng azaw
ipakahagdam ka mga tao dazaw
sazaen kamo niran. Kay kon
ani ya batasan mazo diri kamo
mahatagan ka primyo na Diyos
nga kamazong Ama nga nagahela
daked ka langit.
2 Na, paghatag mazo ka hin-
abang dizan ka pobri nga tao
diri ipakita ka mga tao singed ka
batasan na mga garboso nga naga-
patihinang nga matadeng dalem
ka mga singbahan daw dizan
ka kadalanan na longsod dazaw
sazaen siran na mga tao. Timan-
an mazo gazed ini nga indawat
di gazed niran daan ya kanirang
primyo nga pagsaza na mga tao
kaniran. 3 Piro kamo nga kanaong
mga sakop, paghatag mazo ka
hinabang dizan ka pobri nga tao
diri ipakita ka mga tao. 4 Hinoa
dizan ka waray lain makakita
ipanhatag mazo ya kamazong hin-
abang. Kamhan ya Diyos nga
kamazong Ama nga makakita ka
kanmong inhinang nga tinago iza
gazed ya ambales kamazo ka
madazaw.

5 Na, kon ampangamozo kamo
ka Diyos diri kamo maghaod ka
batasan na mga garboso nga naga-
patihinang nga matadeng dazaw
sazaen siran na mga tao. Kay
dalem ka mga singbahan na-
gaazak siran ka pagtindeg ka pag-
pangamozo dazaw makitan siran
na mga tao bisan dizan ka tenga
na kadalanan na longsod. Timan-
an mazo gazed ini nga indawat
di gazed niran daan ya kanirang
sohol nga pagsaza na mga tao
kaniran. 6 Kamo nga kanaong
mga sakop, kon ampangamozo
kamo ka Diyos an-oli kamo ka ka-
mazong lagkaw. Kamhan sirahan
mazo ya kamazong lagkaw dazaw
diri kamo makitan na mga tao.
Kamhan ampangamozo kamo ka
Diyos nga kantang Ama nga diri
makita na bisan sin-o nga tao.
Kamhan tagan kamo ka primyo
na kamazong Ama nga nakakita
ka kamazong inhinang dizan ka
tago.
7 Pagpangamozo mazo diri
mazo balikbaliken ya pagpanaba
nga diri masabtan singed ka
mga tao nga diri pen ankilala
ka matood nga Diyos. Silaong
niran nga nabatian na Diyos
kay ataas ya pagpangamozo
ambaza kay diri gazed ambati
ya Diyos. 8 Diri kamo maghaod
ka kanirang batasan kay bisan
ka wara pen kamo mag-azo
mahagdam daan ya kamazong
Ama ka mga kinahanglanen
mazo. 9 Agon pagpangamozo
mazo maglaong kamo nga Ama
nami nga nagahela daked ka
langit, labaw gazed ya kanmong
ngaran. 10 Harian mo kami dini
ka kalibotan. Tomanen mo isab
ya kanmong naazakan dini ka
kalibotan singed ka pagtoman

mo daked ka kanmong hel-
anan. 11 Tagan mo kami komang
aldaw ka kinahanglan nami nga
pagkaen. 12 Pasaylohon mo ya
kanaming mga sala singed ka
pagpasaylo nami ka mga nakasala
kanami. 13 Ipaaro mo kanami ya
magtintalay daw ya mga maonga.
Ani ini ya inhaodan mazo ka
pagpangamozo ka Ama daked ka
langit.

14 Kamhan indogangan pen
ni Hisos pagsindo kaniran na-
galaong nga kon pasaylohon mazo
ya mga nakasala kamazo pasaylo-
hon isab kamo na kamazong Ama
nga nagahela daked ka langit.
15 Piro kon diri mazo mapasaylo
ya mga nakasala kamazo, ya
kamazong Ama nga nagahela
daked ka langit diri isab iza
anpasaylo ka kamazong mga sala.

16 Na, kon nagaanget kamo ka
makaen dazaw may logar mazo
ka pagpangamozo ka Diyos, diri
kamo magpakita ka kamazong
bayho nga waray kasaza singed
ka mga tao nga nagapatihinang
ka matadeng nga batasan dazaw
long-on siran na mga tao nga
madazaw ya kanirang batasan.
Siran ya minlimas ka bayho niran
ka alibo dazaw mahagdam ya mga
iba niran nga nakaanget pen siran
ka pagkaen ka pagpangamozo am-
baza kay aro ka gazed ya hena-
hena niran ka Diyos. Timan-
an mazo gazed ini nga indawat
di niran daan ya kanirang sohol
ka pagsaza na mga tao kaniran.
17 Piro kamo nga kanaong mga
sakop maghiram-os kamo pag-
anget mazo ka pagkaen. Manod-
lay sab kamo 18 dazaw diri ma-
hagdam ya iba mazo kay anikay
mahagdam ya kamazong Ama nga
diri makita. Kamhan tagan kamo
ka primyo na kamazong Ama nga
nakakita ka kamazong inhinang
dizan ka tago.

19 Indogangan pen ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop na-
galaong nga diri kamo magda-
pogdapog ka mga mahalen dini
ka kalibotan kay magakaonga ka
kararing, maketket sab na mga
ipos. Bisan ya kamazong lagkaw
paniken na tolisan dazaw kawa-
ten ya kamazong mga mahalen
nga betang. 20 Hinoa mag-
andam kamo daan ka mga ma-
halen daked ka hel-anan na Diyos
kay diri iton madektan na karar-
ing kon daked di ka hel-anan na
Diyos. Diri isab maketket na mga
ipos, diri sab paniken na mga
tolisan pagkawat. 21 Kay kon
hain ya kamazong mga mahalen
waro disab ya hena-hena mazo ka
pagtaremdem.

22 Indogangan pen ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga
mimpasingedsinged ya kantang
mata ka segà dini ka kantang
lawas. Kay kon mapawa ya kan-
tang pagkita singed ka mapawa
gihapon ya tibolos lawas. 23 Piro
kon nabota kita singed ka naga-
hela kita ka kadeglem. Na, ya
kahologan naini nga pamolinged
ya kantang hena-hena singed iton
ka mata dini ka kantang lawas.
Kon sigi kita mag-andam ka mga
mahalen nga betang daked ka hel-
anan na Diyos singed ka madazaw
ya pagkita na kantang mata. Piro
kon sigi kita antaremdem ka mga
mahalen dini ka kalibotan singed
ka nabota di kita daw nagahela
disab kita ka masarang kadeglem.

24 Kamhan bisan sin-o nga tao
diri iza makaalagad pagdengan
ka dowang ka agaron kay kon
dowa ya toong agaron antahod iza
ka isa piro magatamazen naiza
ya isa. Kon magaazak kamo ka

dakolang kowarta diri mahimo ya
pag-alagad mazo ka Diyos.
25 Agon diri kamo magkawied
pagpangita ka panginabohi mazo
kon ono ya pagkaen daw pag-
inem daw ya pagabadoon mazo.
Ya kinabohi na tao mahal iton ka
pagkamahal na makaen. Ya lawas
na tao mahal iton ka pagkama-
hal na mga bado. Agon ya
Diyos iza ya antabang kamazo
dazaw may makaen mazo daw
mga bado. 26 Paniidan mazo
ya mga manokmanok nga na-
galepadlepad. Waray mahimo ni-
ran pagtanem daw pag-ani daw
pagdapog. Hinoa ya kamazong
Ama nga nagahela daked ka langit
ani ya nagapakaen kaniran. Na,
mahal ya tao ka pagkamahal na
mga manokmanok agon antabang
gazed ya Ama kamazo ka pagpan-
gita ka kamazong panginabohi.
27 Bisan ya kaataas na kamazong
panoigen diri kamo magkawied
kay garing ka pagkawied mazo
diri kamo makaataas. 28 Diri
kamo isab magkawied ka kina-
hanglan mazo ka bado. Paniidan
mazo ya mga boyak nga tobo ka
lamang kay waray mahimo niran
pagtarabaho daw pagtahi ka kani-
rang bado. 29 Panabaen ta kamo
bisan si Salomon nga karaang hari
nga nagabado ka mga mahalen
nga bado lopig gazed ka kagazen
ya toong bado ka kagazen na
mga boyak nga tobo ka lamang.
30 Na, mahal ya tao ka pagkama-
hal na mga boyak agon antabang
gazed ya Diyos kamazo. Geramay
gazed ya pagtoo mazo ka Diyos.
Kay bisan ababa ya tirmino na
mga boyak anhatag iza ka kaga-
zon. Agon antabang isab iza
kamazo. 31 Kamhan diri kamo
magkawied maglaong nga waray
makaen nami, waray mainem,
waray bado. 32 Kay ani ya kaw-
iedan na mga tao nga wara pen
magsakop kanao. Piro ya kama-
zong Ama nga nagahela daked
ka langit mahagdam iza ka tanan
inkinahanglan mazo. 33 Na, kamo
nga kanaong mga sakop wani ya
kinahanglanen mazo, ya primiro
paharien mazo ya Diyos ka ka-
mazong beet dazaw antabang iza
kamazo ka pagbineetan. Kamhan
antabang iza kamazo ka mga ki-
nahanglanen mazo. 34 Agon diri
kamo magkawied ka kamazong
kalised ka aldaw nga wara pen
dateng. Kay kon domateng ya
aldaw anipen kamo anhena-hena
ka kalised dazaw diri madobli ya
kamazong kalised komang aldaw.

7

1 Indogangan pen ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop
nagalaong nga azaw kamo
maghokom ka mga iba nga tao
dazaw diri kamo hokman na
Diyos. 2 Kay hokman kamo
na Diyos singed ka paghokom
mazo ka iba. Kamhan kon
ono ya paghokom mazo ka iba
ani isab iton ya paghokom na
Diyos kamazo. 3 Na, wani ya
pamolinged mahitenged ka tao
nga nagaazak ka pagpangita ka
sazep dizan ka iba nga tao. Ya
sala na tao nga anpangita ka
sazep singed iton ka toroso dizan
ka mata. Kamhan ya sazep na
tao nga inpangitan singed iton
ka geramay nga poling dizan ka
mata. Kamhan singed ka nabota
ya tao nga nagapangita ka sazep
kay silaong naiza nga waray sala
naiza. 4 Na, onhon sa naiza
pagkawa ka poling dizan ka mata
na iba nga tao kon may toroso
dini ka toong mata? 5 Ka primiro
pen magbiza iza ka pagpagarbo
ka toong batasan anipen iza
makatabang ka tao pagpabiza ka
sala.
6 Indogangan pen ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong

nga ya pagkamahal na sindo
mahitenged ka Diyos min-
pasingedsinged iton ka kamahal
na mga motza. Agon dizan ka mga
magasorasora kaini nga sindo diri
kamo magwali pag-otro kay ya
pagsorasora niran singed iton ka
batasan na mga baboy daw ido
nga magatamaktamakan lamang
ya mga motza. Maghamarag isab
kamo kay basi bangaen kamo
niran.

7 Indogangan pen ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga
mangazo kamo ka Diyos ka
inkinahanglan mazo. Kamhan
tagan kamo naiza. Magpan-
gita kamo. Kamhan ipakita
naiza kamazo ya kamazong
inkinahanglan. Maghawag kamo
dazaw sambagen kamo na Diyos.
Kamhan mabatian kamo naiza ka
paghangzo mazo. 8 Kay bisan sin-
o ya nagaazo ani tagan na Diyos
ka toong inkinahanglan. Ya tao
nga nagapangita ani tabangan na
Diyos. Ya tao nga nagahawag
mabatian na Diyos ya toong
paghangzo. 9 Kamo nga may
maanak, kon an-azo ya maanak
ka makaen daw ihatag ya bato?
Diri. 10 Kon an-azo iza ka isda
daw ihatag ya halas? Diri. Kay
ihatag mazo hinoa ya madazaw.
11 Na, kamo nga mga salaan nga
tao mahagdam kamo ka paghatag
ka madazaw ka kamazong mga
maanak. Kamhan ya kagazon
nga hatag na kamazong Ama nga
nagahela daked ka langit labaw
pen gazed ka impangazo mazo.
12 Agon magbatasan kamo ka mga
iba nga tao singed ka batasan nga
in-azakan mazo garing kaniran.
Kay ani ya makatoman ka daan
balaed na Diyos daw ya sindo na
mga propita na Diyos.

13 Dizan ka masiet nga pirta-
han magseled kamo. Kay malak-
bang ya pirtahan daw masazon
ya dalan nga nagapasinged ngaro
ka impirno. Kamhan dizan kaiton
nga dalan mataed ya nagapanaw.
14 Masiet ya pirtahan daw malised
ya dalan nga nagapasinged ngaro
ka Diyos nga makahatag ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
Kamhan dizan kaiton nga dalan
talagsa ka ya makabagat.

15 Maghamarag kamo kay an-
dateng kamazo ya mga nagalaong
nga siran koni ya nagadara ka
sindo mahitenged ka Diyos am-
baza kay ya tood niran mag-
apagasto siran kamazo. Mag-
patihinang nga propita na Diyos
siran ambaza kay ani ya tozò
niran ya pagdogang ka kowarta.
16 Paniidan mazo ya kanirang
batasan dazaw makilalhan nga
maglimbongay siran. Kay diri ma-
monga ya makahilo ka madazaw
nga protas. 17 Ya liwaan nga
waray kasakit mamonga iton ka
madazaw nga bonga. Ya liwaan
nga masakiten diri mamonga ka
madazaw nga bonga. 18 Ya liwaan
nga madazaw diri makabonga ka
maonga. Ya liwaan nga maonga
diri makabonga ka madazaw.
19 Kamhan ya mga liwaan nga
diri mamonga ka madazaw pan-
deegen iton kamhan sonogon.
20 Agon makilalhan mazo ya mga
maglimbongay nga mga tao kay
malain ya batasan niran.

21 Na, diri hao ampaseled ka hel-
anan na kanaong Ama ka mga
tanan minsabi kanao nga Ginoo,
Ginoo. Kay anikay makaseled
ya mga antoman ka naazakan na
kanaong Ama nga nagahela daked
ka langit. 22 Agon kay-an ka
paghokom na Diyos ka mga tao
mataed ya anmahay kanao ma-
galaong nga Ginoo, Ginoo izang
dini kaini minsabi kami ka ngaran

mo pagtekma nami ka mga kaazi
nga domadateng. Minpadalagan
sab kami ka mga maonga dizan
ka mga tao nga inhabay pagsabi
nami ka ngaran mo. Mataed
pen isab ya dakolang inhinang
nami pagsabi nami ka ngaran mo.
23 Kamhan ansambag hao kaniran
nga pamanaw di kamong mga
salaan nga tao dini kanao kay
wara hao makakilala kamazo.

24 Pamolinged ini nga bisan sin-
o ya nanalinga ka kanaong mga
panaba kamhan tomanen naiza
singed iza ka tao nga minlagkaw
dizan ka lopa nga madazaw
ogdokan. 25 Pagkakamhan
naiza paglagkaw imbagzo ya
lagkaw daw madateng isab na
baha. Bisan indasmagan iton
ka makeseg nga hangin diri
madeeg kay marig-en gazed ya
in-ogdokan. 26 Kamhan ya tao
nga diri antoman ka kanaong
mga panaba singed iza ka tao
nga minlagkaw dizan ka dapit
nga nag-as. 27 Pagkakamhan
naiza paglagkaw imbagzo dazon.
Kamhan madateng isab na baha.
Indasmagan isab ka makeseg
nga hangin. Kamhan nadeeg ya
lagkaw kay inlenepan ya ogdok.
Nageba dazon ya toong lagkaw.

28 Pagkakamhan ni Hisos
pagsindo kaniran nangabereng
gazed ya mga mataed nga tao
29 kay ya toong mga panaba labaw
gazed ka gahem ka mga panaba
na mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo.

8

1 Kamhan si Hisos minlogsong
garing ka pagkahiping na bobong.
Kamhan mataed ya magasonod
kanangiza nga mga tao. 2 Lomaza
pomanaw siran insogat ni Hisos
ya tao nga kagiden. Paglo-
hod naiza ka paahan ni Hisos
minhangzo iza nga nagalaong
nga Sinyor, kon somogot ko ka
pagpangamozo nao kanmo daza-
wen mo ya kanaong masakit.
3 Kamhan inhogam iza ni Hisos
daw nagalaong nga Loy, anso-
got hao. Nawara di ya masakit
ka kanmong lawas. Kamhan
nadazaw matood ya toong lawas.
4 Kamhan minsogo si Hisos nga
nagalaong nga diri ko magpanan-
og ka mga tao ka inhinang o
kanmo. Pomanaw ko naa ngaro
ka pari. Magpakita ko ka kan-
mong lawas diton. Kamhan mag-
toman ko ka balaed ni Moysis ka
paghalad kay dazaw magmatood
ya mga kataohan nga nawaraan di
ko ka kanmong kagid.

5 Pagkakamhan kaiza min-
pasinged si Hisos ngaro ka long-
sod nga Kapirnaom. Pagdateng
ka naiza doro may Romanhon
nga kapitan na mga soldaw nga
minsogat kanangiza. Kamhan
minpakilooy iza nga 6 nagalaong
nga Sinyor, kon somogot ko taban-
gan mo hao ka kanaong sogoonon
nga inbilin doro ka kanaong
lagkaw. Diri iza makahingas ka
toong lawas. Nagael-el gazed ya
toong kalawasan. 7 Minsambag
si Hisos nga karohen ka nao
iza dazaw ipatambal ya toong
masakit.

8 Minsambag ya kapitan nga
Sinyor, masipeg hao kon ampanik
ko doro ka kanaong lagkaw kay
diri kon Yodayo hao. Labaw gazed
ka gahem ya kanmong panaba
agon panabaen di mo lamang
dini ka dalan dazaw mawara ya
masakit na lawas na kanaong so-
goonon doro ka lagkaw. 9 Kay
bisan hao antoman gazed hao ka
sogo na minbeet kanao. Kamhan
ansogo isab hao ka mga soldaw.

Kon ansogo hao ka isa ka pag-
panaw, antoo dazon iza. Kon
ansogo hao ka isa ka pagkarini,
antoo dazon iza. Kon ansogo hao
ka isang oripen ka pagtarabaho,
antoo dazon iza.
10 Pagpakabati ka ni Hisos ka
sambag na kapitan nabereng iza
kay bisan diri kon Yodayo ya
kapitan dakola ya pagsarig naiza.
Kamhan nagalaong si Hisos ka
mga magasonod ka toong panaw
nga ya pagsarig na kapitan dakola
iton ka pagsarig na bisan sin-o
nga kaliwat ni Israil. 11 Timan-
an mazo gazed ini nga mataed
ya mga tao singed ka kapitan
nga diri kon kaliwatan ni Israil.
Kamhan ampakaen ya Diyos kani-
ran kay-an ka paghari naiza ka
bag-ong kalibotan. Garing siran
ka sebazan daw salpan kay ansaro
siran ka makaen iba kan Abraham
daw si Isak daw si Hakob nga
mga karaang tao na mga Yodayo.
12 Kamhan ya mga kaliwatan ni
Israil nga diri ankilala kanao, diri
ampaseled ya Diyos kaniran ka
toong hel-anan. Basta iitsa siran
ngaro ka kadeglemanan. Kamhan
magapangageet siran ka kanirang
ngipen ka paghaza.
13 Kamhan nagalaong si Hisos
ka kapitan nga om-oli di ko
ngaro kay natoman di ya pang-
amozo mo kanao kay mintoo ko
kanao. Kamhan doro ka lagkaw
madazaw di matood ya masakit
na lawas na toong sogoonon.

14 Pagkakamhan kaiza minkaro
si Hisos ka lagkaw ni Pidro. Pag-
dateng naiza may bozag nga ogan-
gan ni Pidro nga nagabentag kay
imbangkag gazed iza. 15 Pagtagen
ni Hisos ka alima na nabedlay
inhowasan dazon iza ka toong
hilanat. Kamhan minbangon iza
kay ampakaen iza kan Hisos.
16 Pagkadelem kaiza impaarani
kan Hisos ya mga mataed nga
tao nga inboang na mga maonga.
Pagsogo ni Hisos ka mga maonga
mindalagan dazon siran. Imba-
haw disab naiza ya bisan sin-o
nga may mga masakit ka lawas.
17 Na, ya mga hinang ni Hisos
ani ya nakatoman ka panan-og
ni Isayas nga karaang propita na
Diyos. Kay kawandini pen na-
galaong si Isayas nga wani ya
inlaong na Diyos mahitenged kan
Kristo nga makapawara iza ka
kaloza na kantang mga lawas.
Kaw-en sab naiza ya mga masakit
na kantang lawas. Ani ini ya
inlaong ni Isayas nga propita.

18 Na, pagpakahimaan ka ni
Hisos nga masara gazed nga
kataed ya mga tao nga minli-
bot kanangiza insogo naiza ya
toong mga sakop ka pagkandipi
ka danaw. 19 Na, ka wara
pen siran magleen ka baloto may
isang maistro ka tinoohan na mga
Yodayo nga nagasogat kan Hisos.
Kamhan nagalaong iza kan Hisos
nga Maistro, an-iba gazed hao
kanmo bisan hain ko magpanaw.
20 Minsambag si Hisos nga bisan
ya mga mire may mga pogad
niran ka pagpahimlay. Bisan
ya mga manokmanok may mga
haponanan niran. Piro wara
gazed ya kanaong lagkaw nga
pahimlazanan.
21 Kamhan ya isang sakop
ni Hisos minlaong nga Ginoo,
tagadan mo hao naa kay ankaro
pen hao ka kanaong ama nga
mapatazay di iza. 22 Minsambag
si Hisos nga ya mga lomon mo
nga diri ansakop kanao ani komay
magkaro ka kanmong ama kay
singed siran ka mga napatay nga
tao kay waray hena-hena niran
mahitenged ka Diyos. Kamhan
iko somakop ko kanao.

23 Pagkakamhan kaiza minleen

si Hisos ka baloto iba ya toong
mga sakop. 24 Ka dizan pen
siran ka tenga na danaw imbagzo
gazed siran. Insapwan dazon
na baled ya boloto daw malened
kontana piro natorog si Hisos.
25 Kamhan minsinggit ya toong
mga sakop pagpokaw kanangiza
nagalaong nga Maistro, tabangi
kami kay mangalemes di kita!
26 Min-imata dazon si Hisos daw
minlaong nga kay ono sa mag-
akahaldek sa kamo? Geramay
ka gazed ya kamazong pagsarig
kanao. Kamhan minbangon iza
daw minbaheg ka hangin daw
mga baled. Kamhan nalinaw
matood ya tanan. 27 Kamhan
nabereng gazed siran daw na-
maglaong nga daw sin-o sa baza
ini nga taohana? Kay bisan ya
hangin daw ya mga baled antoo
gazed ka toong pagbaheg!

28 Kamhan minsangpet di siran
ka lopa nga Gadara dipi ka danaw.
Kamhan may dowang ka tao nga
inhoropan gazed ka mga maonga
nga minsogat kan Hisos. Garing
siran ka mga lebeng nga talang-
ban kay ani ya kanirang hel-anan.
Maiseg gazed siran agon nagaka-
haldek ya mga tao paglabay dizan
ka dalan. 29 Pagpakakita niran
kan Hisos minsinggit siran nga
iko nga Maanak na Diyos, kay
ono say inkarini mo? Kontana
diri mo kami pagdaegdaegen kay
wara pen ya tirmino ka pagsilot
kanami. Ani ini ya inlaong na
mga maonga.

30 Na, waton doro may na-
gapansongad nga kababozan.
31 Kamhan minpakilooy ya
mga maonga nga Hisos, kon
magpadalagan ko kanami pahel-
en mo kami doro ka lawas na
mga baboy. 32 Minsambag si
Hisos nga pomanaw kamo ngaro
kaniran. Kamhan minpanaw ya
mga maonga dizan ka lawas na
dowang ka tao. Kamhan minhari
siran ka mga baboy. Kamhan
minpahidalagan ya tanan mga
baboy ngaro ka pangpang nga
ataas. Minpatiholog siran ngam-
baba ka danaw kamhan natibe
siran pagkalemes.

33 Kamhan nandalagan gazed
ya mga magbantazay ka baboy
ngaro ka kanirang longsod kay
ampanan-og ka mga tao kon in-
ono ni Hisos ya dowang ka tao
nga inhoropan ka mga maonga.
34 Kamhan minkaro dazon kan
Hisos ya mga mataed nga taga
longsod kay ampakigkita siran
kan Hisos. Pagdateng niran min-
hangzo siran kan Hisos dazaw
ampanaw iza dizan ka kanirang
lopa.

9

1 Pagkakamhan kaiza minleen
si Hisos ka baloto kay an-oli iza
ka Kapirnaom nga toong hel-anan
dipi ka danaw. 2 Pagdateng ka
naiza doro may mga minkadakoza
nga namaglahong ka tao nga
diri mahingas ya lawas. Pag-
pakakita ka ni Hisos nga minsarig
gazed siran kanangiza ka pag-
bahaw kaiton nga tao minlaong
iza ka nabedlay nga Loy, diri ko
magkawied kay impasaylo di nao
ya kanmong mga sala.

3 Na, dizan isab ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo. Pag-
pakabati ka niran ka inlaong ni
Hisos ka paralitiko minlaong siran
ka kanirang hena-hena nga gar-
boso gazed si Hisos pagbakak nga
iza ya Diyos.

4 Mahagdam dazon si Hisos nga
maonga ya kanirang hena-hena.
Agon nangotana iza kaniran nga
kay ono sa nga malain sa ya ka-
mazong hena-hena kanao? 5 Dini
ka paralitiko singed ka masazon
ya pagpasaylo ka toong mga sala
kay diri mazo makita kon dizan

pen ya toong mga sala kon wara
di. Piro malised ya pagdazaw
ka toong lawas kay makita dazon
kon madazaw di iton kon diri
pen. 6 Koman ipakilala nao ka-
mazo nga may gahem nao ka pag-
pasaylo ka mga sala na bisan sin-o
nga tao kay hao gazed ya minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao. Kamhan minsogo si Hisos
ka paralitiko nga bomangon di ko.
Lokoton di mo ya bentagan mo.
Om-oli di ko ngaro ka lagkaw mo.
7 Kamhan minbangon matood ya
paralitiko daw min-oli ngaro ka
toong lagkaw. 8 Pagpakakita ka
na mga kataohan ka inhinang ni
Hisos nagakahaldek siran. Insaza
disab niran ya Diyos kay iza ya
minhatag ka gahem ka mga tao.

9 Pagkakamhan kaiza min-azi
si Hisos dizan ka opisina nga
bayranan ka mga bohis na mga
karga. Kamhan ya magsokotay
ka mga bohis nga inngaranan kan
Matiyo ani ya nakitan ni Hisos
kay nagalo-to iza dizan ka toong
opisina. Kamhan minlaong si
Hisos kan Matiyo nga somakop
ko kanao. Kamhan mintindeg si
Matiyo kay an-iba iza kan Hisos.
10 Kamhan ampakaen si Matiyo
kan Hisos daw toong mga sinari-
gan. Min-intra disab dizan ya mga
mataed nga magsokotay singed
kan Matiyo daw ya mga iba pen
nga salaan nga tao. 11 Ka na-
gakaen pen siran inpaniidan siran
na mga maistro na mga Yodayo.
Na, ya ngaran na mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo ani
ya Parasiyo nga hopaw ya kani-
rang pagtoo. Kamhan nangotana
siran ka mga sakop ni Hisos nga
kay ono sa ya kamazong maistro
minpakigsaro ka mga magsokotay
daw ya mga salaan nga tao? Ani
ini ya pangotana niran kay ya
batasan na mga magsokotay ka
bohis onay oswagan ya bohis.
12 Pagpakabati ka ni Hisos ka
pagmahay niran minsambag iza
nagalaong nga pamolinged ini
nga ya mga tao nga madazaw
ya lawas wara siran magpatam-
bal basta kay ya mga masakiten.
13 Magtoon kamo ka kahologan
na daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya batasan nga
magakalooy ka tao madazaw iton
ka kamazong batasan nga onay
magahalad ka ihazep paghawag
mazo kanao. Ani ini ya inlaong na
Diyos. Kamhan hao nga si Hisos
wara hao magkarini ka pagtabang
ka mga matadeng nga tao basta
kay ya mga makasasala dazaw
anhinelsel siran ka kanirang mga
sala.

14 Pagkakamhan kaiza
minkarini kan Hisos ya mga sakop
ni Howan nga Magbenzagay kay
ampangotana siran kan Hisos
nga kay ono sa wara magtoman
ya kanmong mga sakop ka
batasan ka pag-anget ka makaen
singed kanami daw ya mga
Parasiyo? 15 Minsambag si Hisos
pagpamolinged nga ya kanaong
mga sakop singed siran ka mga
magkombitihay. Kamhan dizan
kaniran hao ya singed ka banahen
kay ka dini pen hao kaniran diri
siran an-anget ka makaen. Piro
may tirmino nga kaw-en hao
garing ka kanaong mga sakop
anipen omanget siran ka makaen
kay mabeg-at ya kanirang hinawa.
16 Wani ya pamolinged dazaw
mahagdam kamo nga ya kanaong
sindo diri makaangay ka mga
balaed nga tinoohan na mga Yo-
dayo. Kay ya kanaong sindo
singed iton ka bag-ong panapton.
Kamhan ya mga balaed na mga
Yodayo singed iton ka bado nga
nadonot di. Na, pagtopak nita ka
nadonot nga bado diri di gamiten
ya bag-ong panapton kay basi kay-
an ka paglaba ka bado ankezes

ya itopakay nga bag-ong panap-
ton. Kamhan magakagisi ya daan
bado pagdobli. 17 Bisan ya bag-
ong bino nga magabora pen diri
ihalin ka daan len-anan nga kin-
dal na kanding kay kon begketen
ya ba-ba na len-anan magisi gazed
iton. Kamhan an-awas ya bino
daw kanogon sab ya len-anan nga
magisi. Agon gamiten gazed ya
bag-ong len-anan. Ani ini ya
pamolinged ni Hisos ka mga tao
dazaw mahagdam siran nga ya
toong sindo diri makaangay ka
mga balaed nga tinoohan na mga
Yodayo.

18 Pagsindo pen naiza kaniran
may isang oloolo ka singbahan
na mga Yodayo nga minkarini
kan Hisos. Paglohod naiza dizan
kan Hisos minlaong iza nga
Sinyor, bag-o pen nga napatay ya
kanaong maanak nga daragahay.
Kon mahimo ya beet mo ibahan
mo hao ngaro ka kanaong lagkaw
dazaw mabohi iza kon tagenan di
mo ya toong lawas.

19 Kamhan min-iba si Hisos
kanangiza. Nangiba disab ya
toong mga sakop. 20 Na, ka na-
gapanaw pen siran ngaro may
nagalopog kan Hisos nga babazi.
Nagalised gazed iza kay sokad ka
napolo may dowang ka toig wara
magheneng ya toong pagdog-a.
Na, pagsonod ka naiza ka panaw
ni Hisos mintoldok iza ka pilos
na toong bado. 21 Kay nagalaong
iza ka toong hena-hena nga bisan
anikay intoldokan nao ya toong
bado maolian gazed ya kanaong
lawas. 22 Na, pagtoldok naiza ka
bado ni Hisos minlingi si Hisos
daw minkita ka babazi. Kamhan
minlaong iza nga Day, diri ko
magkawied. Basta ya pagsarig mo
kanao madazaw di ya lawas mo.
Pagkakamhan paglaong ni Hisos
madazaw di matood ya lawas na
babazi.

23 Na, pagdateng ni Hisos ka
lagkaw na oloolo nga napatazan
nakitan naiza ya mga mataed
nga masamok gazed ka paghaza.
24 Kamhan minlaong iza kaniran
nga lomogwa kamong tanan kay
diri kon patay ya bata. Igo ka
lamang iza matorog. Kamhan
inkatawhan niran si Hisos.
25 Pagpalogwa ka niran minseled
si Hisos. Intagenan naiza ya alima
na babazi. Kamhan minbangon
iza. 26 Pagkakamhan kaiza ya
panan-og mahitenged ka inhinang
ni Hisos mindateng di iton dizan
ka mga bariyo nga libot ka
longsod nga Kapirnaom.

27 Na, pagpanaw ni Hisos dizan
ka longsod may dowang ka tao
nga minsonod kanangiza. Nab-
ota sirang dowa. Kamhan in-
hawag niran si Hisos nagalaong
nga iko nga kaliwat ni Dabid
nga karaang hari, kaloy-i inta-
won kami! 28 Pagdateng ni Hisos
ka lagkaw mindateng disab sir-
ang dowa nga nabota. Kamhan
nangotana iza kaniran nga daw
antoo kamo nga makabahaw hao
ka kamazong mata? Minsam-
bag siran nga Ginoo, antoo gazed
kami. 29 Kamhan intoldokan
naiza ya kanirang mata daw na-
galaong nga nadazaw di ya kama-
zong mata kay dakola gazed ya
pagsarig mazo kanao. 30 Kamhan
nabahaw matood ya kanirang
mata. Minsogo si Hisos kaniran
nga diri kamo magpanan-og ka
mga tao mahitenged ka inhinang
o kamazo. 31 Ambaza kay dizan ka
mga bariyo minpanan-og gazed
siran nga indazaw siran ni Hisos.
Kamhan mindakola di ya ngaran
ni Hisos dizan kaiton nga mga
dapit.

32 Na, pagpanaw ka na dowang
ka amaama garing kan Hisos may
mga minkadakoza nga nagadara

ka amaama nga diri makapanaba
kay inharian iza na isang maonga.
33 Na, pagpaiwat ka ni Hisos
ka maonga nakalitok dazon ya
tao ka pagpanaba. Nangabereng
ya tanang mga tao daw na-
maglaong nga kita nga mga kali-
watan ni Israil, sokad wara pen
nita makita ya hinang nga singed
kaini. 34 Basta kay ya mga
Parasiyo min-arig siran kan Hisos.
Kamhan minlaong siran nga in-
harian si Hisos na tag-iza ka mga
maonga agon may gahem naiza ka
pagbogaw ka mga maonga.

35 Pagkakamhan kaiza min-
bisita si Hisos ka bisan ono nga
longsod daw bariyo kay dalem ka
mga singbahan na mga Yodayo
nagatoldo iza ka mga tao daw
nagawali ka sindo mahitenged
ka pagpasakop na Diyos ka mga
tao. Indazaw sab naiza ya bisan
ono nga masakit daw kaloza na
lawas na tao. 36 Pagseleng pen
ni Hisos ka mga mataed nga
tao inkaloy-an naiza siran kay
mataed ya kanirang kalisdanan.
Kamhan waray antabang kaniran.
Singed siran ka mga karniro nga
nangalaag kay waray nagaaligara
kaniran. 37 Kamhan minlaong
iza ka toong mga sakop nga ya
mga tao nga gosto ansakop kanao
mataed siran piro talagsa ka ya
mga ansindo kaniran mahitenged
kanao. Kamhan singed siran ka
mga homay nga hinog di. Haloag
gazed ya homazan piro talagsa
ka ya mga magaani. 38 Agon
hangzoon mazo ya tag-iza ka
anihen dazaw dogangan naiza
pagpadara ka mga magaani ka
pag-ani kaiton.

10

1 Na, pagkakamhan kaiza in-
patipon ni Hisos ya toong mga
sinarigan nga napolo may dowa
siran. Kamhan intagan siran
naiza ka gahem ka pagpadalagan
ka mga maonga nga nagahari ka
hinawa na mga tao. Intagan isab
siran ka gahem ka pagpanbahaw
ka bisan ono nga masakit daw
kaloza na lawas na tao. 2 Na, ya
ngaran na mga sinarigan ani ya
apostolis. Ya primiro ani si Simon
nga indagnazan kan Pidro. Sonod
si Andris nga toong manghod.
Kamhan ya maglomon nga si San-
tiago daw si Howan. Mga maanak
siran ni Sibidiyo. 3 Kamhan si
Pilipo daw si Bartolomi daw si
Tomas daw si Matiyo nga mag-
sokotay ka mga bohis. Kamhan
si Tadiyo daw si Santiago nga
maanak ni Alpiyo. 4 Kamhan si
Simon nga masinopaken ka hari
nga Romanhon daw si Hodas nga
taga Kariyoti ani ya an-edlaw kan
Hisos. Ani ini ya mga ngaran na
mga sinarigan ni Hisos nga napolo
may dowa siran.

5 Kamhan insogo siran ni Hisos
nagalaong nga diri kamo mag-
azi dizan ka mga dalan na mga
tao nga diri kon Yodayo daw ya
mga bariyo nga hel-anan na mga
taga Samariya. 6 Magsinged di
kamo hinoa ngaro ka kamazong
angay nga mga kaliwatan ni Israil
kay mga masinopaken siran ka
Diyos. Nangalaag siran singed
ka batasan na mga karniro nga
bohien na tao. 7 Agon mangaro di
kamo kaniran daw magwali nga
magalaong nga mindateng di ya
hari nga pinili na Diyos. 8 Kamhan
panbahawen sab mazo ya kani-
rang mga masakit. Bohien mazo
ya mga patay pagbalik garing ka
lebeng. Dazawen mazo ya lawas
na mga kagiden. Magpadalagan
kamo ka mga maonga nga ma-
gahari ka hinawa na mga tao.
Pagkakamhan ni Hisos pagsogo
kaniran minlaong iza nga inta-

gan kamo ka kanaong gahem nga
waray bazad. Agon antabang
disab kamo ka mga tao nga waray
bazad.
9 Diri kamo maghabay ka
kowarta bisan singko sintabos.
10 Pikit ka lawas ka lamang ya
dara mazo, waray lain harominta
kay ya tarabahanti kinahanglan
soholan ka pagkaen.
11 Na, bisan ono ya datnganan
mazo nga longsod kon bariyo
mangita kamo ka tao nga an-
abiabi kamazo. Kamhan maghela
kamo dizan ka toong lagkaw hasta
ka pagpanaw mazo doro ka mga
laing bariyo. 12 Paghawag mazo
ka tag-iza ka lagkaw maglaong
kamo nga magmalinawen kamo
ka paghela dini. 13 Kon am-
papanik siran kamazo ibilin
mazo kaniran ya magazon nga
hena-hena. Piro kon diri siran
anpapanik kamazo diri kamo
maghatag ka hena-hena nga
magazon. 14 Hinoa izabzab mazo
ya abog dizan ka kamazong
paa dazaw mahagdam siran nga
silotan siran kay-an kay diri
siran an-angay ka sindo na Diyos
pagpanalinga. 15 Timan-an mazo
gazed ini nga kay-an ka tirmino
na Diyos ka pagbetang ka silot ka
mga tao, ya silot naiza kaniran
labaw pen iton ka silot ka mga
taga Gomora daw taga Sodoma
nga maongang longsod kawandini
pen.

16 Manalinga kamo! Pakarohon
kamo nao ka mga salaan nga tao.
Singed siran ka mga maiseg nga
ido. Kamhan dizan kaniran ya
batasan mazo singed ka batasan
na mga karniro nga waray kaiseg.
Agon kinahanglan magpakalaki
kamo paglikay ka batasan
nga maonga dazaw diri kamo
madaeg. Magbineetan kamo.
17 Maghamarag kamo kay dadhen
kamo niran doro ka hokmanan
bisan waray sala mazo. Kamhan
dalem ka mga singbahan na
mga Yodayo pamagbonalan isab
kamo. 18 Pansangilan sab kamo
niran dizan ka mga lain tao nga
magahari ka lopa na mga Yodayo.
Ani ini ya kanirang hinang
kamazo kay hao ya insakopan
mazo. Agon panan-ogan mazo
siran daw ya mga diri kon Yodayo
mahitenged kanao. 19 Kamhan
diri kamo magkawied kon ono
ya isambag mazo kaniran. Kay
antandeg ya Diyos ka kamazong
hena-hena kamhan panabaen
mazo ya mga panaba nga garing
ka Diyos. 20 Kay diri kon
garing ka hena-hena mazo ya
pagpanaba mazo kay garing gazed
ka Ispirito na Diyos nga Ama
mazo. 21 Na, wani pen ya panan-
og mahitenged ka batasan na
mga tao kay-an. Dadhen na isa
ya toong lomon dizan ka mga
laing tao dazaw patazen. Dadhen
sab na ama ya toong maanak
dazaw patazen. Masinopaken
ya mga bata ka kanirang mga
ginikanan. Kamhan garing
ka sogo na bata patazen ya
ginikanan. 22 Magakontarahan
sab kamo na tanan mga tao
kay hao ya insakopan mazo.
Na, bisan sin-o ya makaanget
ka mga pagdaegdaeg keteb ka
pagkatapos naiton nga mga
kalised, mahatagan iza ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. 23 Kon
magadaegdaegen kamo dizan ka
isang bariyo domalagan kamo
ngaro ka laing longsod. Panabaen
ta kamo nga ka diri pen kamo
makadateng ka tanan mga bariyo
ka lopa nga Israil ambalik gazed
hao kamazo.
24 Panan-ogan ta kamo nga ya
tao nga nagatoon diri kon labaw
iza ka toong maistro. Bisan ya
oripen diri iza makapalabaw ka
toong amo. 25 Agon ya kaazi na
tao nga nagatoon singed iton ka

kaazi na toong maistro. Bisan
ya kaazi na oripen singed iton ka
kaazi na toong amo. Hao nga ka-
mazong maistro kon magngaran
ya tao kanao kan Satanas nga
tag-iza ka mga maonga labi pen
sab ya pagngaran niran kamazo
ka maonga. 26 Piro diri kamo
magkahaldek kaniran kay bisan
ono ya kanirang mga tinago ma-
hagdaman gazed kay-an.

27 Na, ya pagsindo nao kamazo
dizan ka waray laing makabati
ipanan-og mazo doro ka mga tao.
28 Diri kamo magkahaldek ka mga
tao nga ampatay ka lawas mazo
kay bisan patazen niran ya lawas
mazo, ya ispirito mazo diri gazed
mapatay niran. Magkahaldek
kamo hinoa ka Diyos kay iza
ya makapatay ka kamazong ispir-
ito daw lawas doro ka impirno.
29 Kamhan dakola isab ya kalooy
na Diyos ka mga tao. Diri iza mali-
pat ka bisan ono nga inhinang
naiza. Bisan ya mga maza, ya pag-
palit ka dowang bolos zis sintabos
ka lamang. Kamhan waray isa
kaniran nga maholog ka lopa kon
waray pagtogot na Diyos nga ka-
mazong Ama. 30-31 Mahal kamo ka
pagkamahal na mga maza. Agon
diri kamo magkahaldek ka hinang
na mga tao kamazo kay aligara-
hen gazed kamo na Diyos. Bisan
ya bohok dizan ka olo mazo, im-
bilang na Diyos daan kon pirang
ka legas ya bohok mazo.

32 Na, dizan ka mga tao bisan
sin-o ya ankilala kanao siran gi-
hapon ya makilalhan nao dizan
ka kanaong Ama nga nagahela
daked ka langit. 33 Piro bisan
sin-o ya anlimed kanao dizan
ka mga tao, iza gihapon ya in-
limed nao dizan ka kanaong Ama
nga nagahela daked ka langit.
34 Diri kamo maghena-hena nga
ya pagkarini nao dini ka kalibotan
anhatag ka pagpakaangay dizan
ka isa daw isa nga tao. Hinoa
ya pagkarini nao ani ya sinogdan
ka pagkaaway ka isa daw isa kay
ya isa antoo kanao piro ya isa
diri antoo kanao. 35 Kamhan
dizan ka isang pamiliya ampakig-
away ya maanak nga amaama ka
toong ama. Ampakig-away sab
ya maanak nga babazi ka toong
ina. Ampakig-away sab ya ogan-
gan nga babazi ka toong ogangan
nga bozag. 36 Ya mga lomon na tao
ani baza ya toong mga kaaway.
Kay ya isa antoo kanao piro ya
isa diri antoo kanao. 37 Kon an-
palabaw ya tao ka toong pag-azak
ka ama daw ina ka kaazak naiza
kanao diri mahimo ya pagngaran
naiza kanao nga Ginoo. Kon
anpalabaw ya tao ka toong pag-
azak ka maanak ka kaazak naiza
kanao diri mahimo ya pagngaran
naiza kanao nga Ginoo. 38 Kon
diri ampadazon ya tao pagtoman
ka kanaong mga sogo kay basi
patazen iza diri mahimo ya pag-
ngaran naiza kanao nga Ginoo.
39 Kay kon ambiza ya tao kanao
dazaw diri iza patazen diri iza
mahatagan ka bag-ong kinabohi.
Piro kon ampadazon ya tao pag-
toman ka kanaong mga sogo bisan
kon patazen pen iza, mahatagan
gazed iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.

40 Ya tao nga andawat kamazo
andawat sab iza kanao. Kamhan
ya andawat kanao andawat isab
kanangiza nga minpakarimbaba
kanao. 41 Ya andawat ka propita
kay nagapasabot iza ka matood
nga garing ka Diyos mahatagan
sab ya andawat ka primyo singed
ka primyo nga indawat na pro-
pita. Ya andawat ka madazaw
nga tao kay nagabatasan iza
ka madazaw mahatagan sab ya
andawat ka primyo singed ka

primyo nga indawat na madazaw
nga tao. 42 Bisan sin-o ya antigis
ka kanaong sakop ka matignaw
nga sapa bisan labing obos ya
sakop nga intigisan, mahatagan
isab ya antigis ka primyo.

11

1 Pagkakamhan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sinarigan
nga napolo may dowang ka tao
siran, minpasinged iza ngaro ka
mga iba nga longsod na mga
Yodayo kay ansindo pen iza
kaniran daw ipasabot sab ya mga
panaba na Diyos.

2 Na, si Howan nga Magben-
zagay doro pen iza ka prisohan.
Kamhan pagpakabati ka naiza ka
mga inhinang ni Kristo impakaro
naiza ya toong mga sakop kan
Kristo kay ampapangotana 3 kon
matood gazed nga iza ya pinili na
Diyos kon antagad pen siran ka
isa.

4 Minsambag si Hisos kaniran
nga bomalik kamo ngaro kan
Howan. Panan-ogan iza ka mga
nabatian mazo dini kanao daw
ya mga napaniidan. 5 Kay hao
ya magahatag ka pagkita ka mga
nabota. Indazaw sab nao ya lawas
na mga napiang. Indazaw sab
nao ya lawas na mga kagiden.
Minhatag hao ka pagpakabati ka
mga bengel. Imbohi sab nao ya
mga napatay nga tao. Ipasabot
sab nao ka mga pobri ya sindo
mahitenged ka Diyos. 6 Kon
diri andowadowa ya tao pagsarig
kanao panaranginan gazed iza na
Diyos ka madazaw.

7 Pagpakaoli ka na mga sakop ni
Howan minpangotana si Hisos ka
mga tao mahitenged kan Howan
nga nagalaong nga izang mahon-
a pen pagkaro mazo dizan kan
Howan doro ka kamingawan daw
ono ya tozo mazo? Daw anseleng
kamo kontana ka tigbaw nga na-
gapapalidpalid ka hangin? Diri.
8 Daw anseleng kamo kontana ka
tao nga minbado ka mga ma-
halen? Diri. Kay nagahela ya
singed kaiton dalem ka lagkaw na
hari. 9 Daw minkaro kamo dazaw
anseleng kamo ka propita na
Diyos? Matood iton. Kamhan si
Howan labaw pen iza ka mga iba
nga propita na Diyos. 10 Kay iza
ya inpanan-og ni Isayas nga na-
galaong nga kawandini pen min-
laong ya Diyos nga may sinogo
nao nga ipahon-a nao dazaw
an-andam iza ka pagdateng na
kanaong Maanak. Ani ini ya
inlaong na Diyos mahitenged kan
Howan.

11 Indogangan pen ni Hisos
paglaong nga pasabten nao kamo
nga bisan sin-o ya propita nga
natao dini ka kalibotan waray
nakalabaw kan Howan. Piro
dini kanao koman bisan sin-o
ya labing obos nga minsakop
kanao labaw iza kan Howan kay
ya kasabtan naiza ka kanaong
mga inhinang dakola pen iton ka
kasabtan ni Howan. 12 Na, sokad
ka pagwali ni Howan hangtod
koman mataed ya mga ansakop
kontana kanao. Piro mataed
sab ya mga ambalabag kaniran.
13 Kay ya daan balaed ni Moy-
sis daw ya tanan mga propita
na Diyos hangtod ka pagdateng
ni Howan nagapasidaan siran
pagpanan-og mahitenged ka pag-
angay na Diyos ka mga tao. 14 Kon
mintoo di kamo ka kanirang mga
panan-og antoo disab kamo nga si
Howan ani gazed ya singed kan
Iliyas nga impanan-og niran daan
nga ambalik ka. 15 Na, kamo nga
mga manalingahay, kinahanglan
nga masabtan mazo ini nga mga
panaba na Diyos.

16 Kamhan indogangan pen
ni Hisos pagsindo kaniran na-
galaong nga ya mga kaliwatan

na mga Yodayo singed siran ka
kabataan nga nagadegza dizan
ka pawa. 17 Kamhan ya isang
tipon nagamahay ka isang tipon
nga nagalaong nga nagahoyop
kami ka bonabon piro wara
kamo magsazaw. Nagabaya-
baya isab kami paglingaw piro
wara kamo maghaza. 18 Singed
kaiton ya batasan na mga Yodayo
kay izang pagkarini ni Howan
nagaanget iza pagkaen, wara iza
mag-inem ka makahebeg nga
imnenen. Kamhan minlaong ya
mga tao nga inboang si Howan
na mga maonga. 19 Kamhan
hao ya minsonod kan Howan.
Nagakaen hinoa hao daw min-
inem. Kamhan minbetangbetang
ya mga tao kanao nga selengi,
waton ya maasap daw palahebeg.
Nagapan-iba sab iza ka mga
magsokotay ka bohis daw ya
mga iba nga tao nga makasasala.
Piro nagalaong hao kamazo nga
ya mga nakaangay ka sindo na
Diyos siran kay mahagdam nga
matadeng ya kanaming batasan
ni Howan.

20 Kamhan minsogod si Hisos
pagbaldeng ka mga taga longsod
nga mga dapit nga inhinangan
naiza ka mga madazaw nga
kaberenganan kay wara siran
magbiza ka mga maongang
hinang niran bisan impakita
naiza ya toong gahem paghinang
naiza ka madazaw dizan kani-
ran. Minbaldeng iza kaniran
21 nagalaong nga kamo nga
taga Korazin daw taga Bitsayda,
magalised gazed kamo kay-an!
Kay bisan minkita kamo ka
kanaong inhinang nga madazaw
nga kaberenganan wara kamo
maghinelsel ka kamazong mga
sala. Kon ipakita nao ini nga
mga magazong hinang dizan ka
mga taga Tiro daw taga Sidon nga
mga maongang tao kawandini
pen, magahinang gazed siran
ka batasan niran ka paghinelsel
nga ambado ka maongang bado.
Kamhan ambo-bo sab siran
ka alibo ka kanirang olo ka
paghinelsel. 22 Agon kay-an ka
tirmino na Diyos ka pagbetang
ka silot ka mga tao ya silot naiza
kamazo labaw pen iton ka silot
naiza ka mga taga Tiro daw taga
Sidon.

23 Minbaldeng sab si Hisos ka
mga taga longsod nga Kapirnaom
nagalaong nga kamo nga mga taga
Kapirnaom, bisan nagahela hao
dizan kamazo diri gazed kamo
maghena-hena nga dakola ya ka-
mazong ngaran dizan ka Diyos.
Kay ipaababa gazed ya ngaran
mazo kay wara kamo magbiza ka
maongang hinang mazo. Madara
gazed kamo baba ka inpirno. Kay
kawandini pen kon inhinang nao
ya mga madazaw nga kaberen-
ganan doro ka maongang longsod
nga Sodoma singed ka mga inhi-
nang nao doro kamazo madazaw
pen itong longsod, diri masonog.
24 Agon kay-an ka tirmino na
Diyos ka pagbetang ka silot ka
mga tao ya silot naiza kamazo
labaw pen iton ka silot naiza ka
mga taga Sodoma.

25 Pagkakamhan kaiza min-
laong si Hisos ka toong Ama
nga Diyos nga Ama nao nga tag-
iza ka kalangitan daw kalibotan,
palad pen kay ya mga tao
nga hopaw ya kanirang pagtoo
wara mo siran pasabota ka
kanaong sindo bisan kon ataas
ya kanirang grado. Piro ya mga
ansarig kanao bisan geramay ya
kanirang kahagdamanan siran ya
impasabot mo ka kanaong sindo.
26 Madazaw kay iko ya minponto
kaiton. Ani ini ya inlaong ni Hisos
ka toong Ama.

27 Kamhan mindogang iza
pagpanaba ka mga tao nagalaong

nga hao ya insarigan na kanaong
Ama ka tanan mga inhinang
naiza. Hosto ya kasabtan
naiza kanao. Hosto gihapon ya
kasabtan nao kanangiza. Dizan
ka bisan sin-o ya impili nao
ipasabot nao ya batasan na
kanaong Ama. 28 Kamo nga
mga mabeg-at ya hena-hena
ka pagkawied, somakop kamo
kanao kay papahimlazen ta kamo.
29 Tomoo kamo ka kanaong mga
sindo. Maghaod isab kamo ka
kanaong batasan kay mahetek
ya kanaong batasan, diri hao
ampalabaw kamazo. Kamhan
malinaw ya kamazong hinawa.
30 Kay masazon ka ya pagtoman
ka kanaong mga sindo, diri kon
malised ya paghaod ka kanaong
batasan. Ani ini ya pagsindo ni
Hisos ka mga tao.

12

1 Na, may isang ka Sabado dizan
ka homazan nagaazi si Hisos. Na,
ya Sabado ani ya tigpahimlay na
mga Yodayo. Kamhan imbengtas
ya toong mga sinarigan. Agon
nagapangitlo siran ka mga homay
kay kanen niran. 2 Pagpakapaniid
ka na mga Parasiyo kanin Hisos
minbaheg siran nagalaong nga
paka selengi! Minlapas gazed ya
kanmong mga sakop ka balaed na
Diyos kay koman nga tigpahimlay
min-ani baza siran ka homay.
3 Minsambag si Hisos nga ma-
hagdam kamo daan ka inhinang
ni Dabid nga karaang tao na mga
Yodayo. Kawandini pen imbeng-
tas iza daw ya toong kaibahan kay
inlopog siran na kanirang mga ka-
away. 4 Agon pagdateng niran ka
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos nangazo siran ka makaen.
Kamhan minkaen siran ka tina-
pay nga inhalad daan ka Diyos.
Bisan ya mga pari anikay ankaen
kaitong mga tinapay, wara si
Dabid maglapas ka balaed na
Diyos ka pagkaen naiza. Kay ya
pagtabang ka kinahanglanen na
tao ani say labaw ka kamazong
mga balaed nga mabeg-at.
5 Daw wara kamo magbasa ka
daan balaed na Diyos nagalaong
nga dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos
kada aldaw nga tigpahimlay na-
gatarabaho ya mga pari pagpan-
ihaw ka mga ihaladay ka Diyos.
Bisan nagatarabaho siran ka al-
daw nga tigpahimlay wara siran
maglapas ka balaed na Diyos.
6 Sabten mazo ini nga min-
dateng di hao dini kamazo.
Labaw hao ka pagkalabaw na
mga balaed mazo mahitenged
ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos. 7 Wani ya
kanaong sindo nga ya batasan nga
nagakalooy ka tao madazaw iton
ka kamazong batasan onay nga
magahalad ka ihazep paghawag
mazo ka Diyos. Piro wara gazed
kamo makasabot kaini nga sindo
kay kazina mindaetdaet kamo ka
kanaong mga sakop bisan waray
sala ka pagpangitlo niran ka mga
homay. 8 Na, hao ya anponto kon
ono ya madazaw nga hinang na
tao ka aldaw nga tigpahimlay kay
hao ya minhon-a ka bisan sin-o
nga mahon-ang tao. Ani ini ya
sambag ni Hisos ka mga Parasiyo.

9 Pagkakamhan kaiza minlargo
si Hisos ngaro ka singbahan na
mga Yodayo. Kamhan minseled
iza. 10 Na, dizan disab may tao nga
diri mahingas ya pikas nga toong
alima. Kamhan nagapaniid ya
mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo kan Hisos kay awazen iza
niran kontana. Agon nangotana
siran kan Hisos nga ya balaed na
Diyos mahitenged ka aldaw nga
tigpahimlay daw itogot ka pagba-
haw ka lawas na tao kon diri?

11 Minsambag si Hisos nga sim-
pan may kamazong bohien nga
karniro. Kamhan naholog iton
dalem ka gahong. Na, bisan aldaw
nga tigpahimlay kaiza batonon
mazo gazed ya bohien nga na-
holog dalem ka gahong. 12 Na, ma-
hal gazed ya tao ka pagkamahal
na bohien. Agon gosto ya Diyos
nga antabang kita ka magakina-
hanglan ka aldaw nga tigpahim-
lay. 13 Kamhan minsogo iza ka
tao nga diri mahingas ya alima
nga Loy, henaten mo ya alima
mo. Kamhan inhenat matood
naiza ya toong alima kay minbalik
dazon ya kabaskeg na toong alima
singed ka karig-en na isang alima.

14 Pagkakamhan kaiza min-
panaw dazon ya mga Parasiyo
dazaw ansabot siran nga patazen
niran si Hisos. 15 Mahagdam si
Hisos ka kanirang sabot agon
minpanaw iza iba gihapon ya
mga mataed nga tao. Kamhan
minbahaw iza kanirang tanan.
16 Minsogo sab iza kaniran nga
diri kamo magpanan-og ka mga
tao mahitenged kanao.

17 Na, ya batasan ni Hisos ani
ya nakatoman ka panan-og ni
Isayas nga karaang propita na
Diyos. Kay kawandini pen na-
galaong iza nga 18 wani ya inlaong
na Diyos mahitenged ka batasan
ni Hiso Kristo nagalaong nga se-
lengi mazo ya kanaong sinogo
nga impili nao daw naazakan.
Nakasaza gazed iza kanao. An-
hatag hao kanangiza ka kanaong
Ispirito. Kamhan ipasabot naiza
ka mga diri kon Yodayo nga diri
siran masilotan ka kanirang mga
sala kon antoo siran kanangiza.
19 Ya toong batasan pagpanaba ka
mga tao diri magalalis, diri kon
maiseg ya toong panaba. Dizan ka
mga dalan na longsod diri iza an-
dakola ka toong saba. 20 Antabang
iza ka tao nga maloza di ya
pagsarig kay diri naiza barien ya
tigbaw nga baliko di. Diri naiza
parengen ya segà nga hapit di
mapareng. Magapadazon iza ka
toong tarabaho keteb ka tirmino
na Diyos ka pagsilot ka mga diri
antoo kanangiza. 21 Kamhan iza
ya magatagadan na tanan mga
tao. Ani ini ya daan insoyat ni
Isayas mahitenged ka batasan ni
Kristo.

22 Pagkakamhan kaiza may
mga minkadakoza nga nagaated
kan Hisos ka tao nga nabota
daw amang kay inharian iza
na maonga. Imbahawan iza ni
Hisos. Kamhan nakalitok matood
ya tao hasta makakita dazon.
23 Kamhan nangabereng gazed
ya mga tao daw nagalaong nga si
Hisos daw iza matood ya kaliwat
ni Dabid nga kantang karaan?
24 Na, pagpakabati ka na mga
Parasiyo minsora siran paglaong
nga si Hisos may gahem naiza
ka pagbogaw ka mga maonga
kay inharian iza ni Satanas
inngaranan sab kan Bilsibol nga
tag-iza ka mga maonga.

25 Mahagdam si Hisos ka kani-
rang hena-hena agon minsambag
iza kaniran nga pamolinged ini
nga kon awazen na hari ya toong
mga sinogo mapildi gazed ya hari.
Kon ampakig-away ya isa daw isa
dizan ka isang longsod mapildi
ya longsod. Kon ampakig-away
ya isa daw isa nga lomon dizan
ka isang pamiliya mapildi isab ya
pamiliya. 26 Agon kon anbogaw
si Satanas ka toong kaogaringen
nga ispirito dizan ka tao mapildi
si Satanas. 27 Minsazep kamo kay
bisan ya mga sakop mazo nga
mga Parasiyo pagpabogaw niran
ka mga maonga mahagdam siran
nga garing ka Diyos ya kanirang
gahem, diri kon garing ka Bilsibol.
Agon ansombong siran kamazo ka

bakak. 28 Minsazep gazed kamo
kay ya Madazaw nga Ispirito na
Diyos ani ya mintabang kanao
ka pagpabogaw ka mga maonga.
Kamhan ipasabot di na Diyos ka-
mazo nga dini kamazo mindateng
di gazed ya hari nga pinili na
Diyos.
29 Pamolinged ini nga dizan
ka lagkaw na kesgan nga tao
kinahanglan ektan ya kesgan
nga tao anipen kawaten ya
toong mga betang. Singed si
Satanas ka kesgan nga tag-iza
ka lagkaw. Hao kay nakadaeg
kan Satanas. Agon papanawen
disab nao ya toong mga sinogo
dizan ka tao. 30 Indogangan
pen ni Hisos paglaong ka mga
Parasiyo nga kamo nga mga
Parasiyo, magtaremdem kamo
nga ya mga diri ansakop kanao
ani ya ansopak kanao. Ya mga diri
antabang ka mga tao ka pagsakop
kanao ani ya nakalaag ka mga
tao. 31 Bisan ono ya sala na mga
tao daw ya pagpanaba niran ka
maonga mahitenged ka Diyos,
kon anhinelsel siran pasaylohon
siran na Diyos. Piro ya pagpanaba
niran ka maonga mahitenged
ka Madazaw nga Ispirito na
Diyos, diri gazed pasaylohon
na Diyos ya kanirang mga sala.
32 Bisan sin-o ya ampanaba ka
maonga mahitenged kanao, kon
anhinelsel iza pasaylohon nao.
Piro bisan sin-o ya ampanaba ka
maonga mahitenged ka Madazaw
nga Ispirito na Diyos, diri gazed
iza pasaylohon na Diyos, bisan
koman bisan kawanihen ka diri
makapasaylo ya Diyos. Ani ini ya
inpanaba ni Hisos kay minlaong
ya mga Parasiyo nga inharian si
Hisos na mga maonga.

33 Kamhan indogangan pen
ni Hisos pagpamolinged ka mga
Parasiyo nagalaong nga ya liwaan
nga waray kasakit mamonga
iton ka madazaw nga bonga.
Piro ya liwaan nga masakiten
diri mamonga ka madazaw nga
bonga. Ya bonga na liwaan ani
ya makilalhan ka kahimtang na
liwaan. 34 Singed iton kamazo.
Nagabatasan isab kamo singed ka
mga halas nga polos maonga ya
batasan. Diri kamo mahagdam
pagpanaba ka madazaw kay
maonga ya kamazong beet. Kay
bisan ono ya panaba na tao garing
iton ka toong hena-hena. 35 Kon
madazaw ya toong hena-hena,
madazaw isab ya toong mga
panaba. Kon maonga ya toong
hena-hena, maonga gihapon ya
toong mga panaba. 36 Sabten
mazo ini nga kay-an ka pagdateng
na tirmino na Diyos ka pagsilot ka
mga tao silotan matood naiza ya
mga tao nga minpanaba ka mga
panaba nga waray polos. 37 Kay
kon madazaw ya mga panaba
mazo diri kamo masilotan piro
kon maonga ya mga panaba mazo
silotan matood kamo.

38 Pagkakamhan kaiza may in-
laong pen na mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo daw ya
mga Parasiyo. Minlaong siran
kan Hisos nga Maistro, ipakita mo
kanami ya timaan dazaw mahag-
dam kami nga garing iko matood
ka Diyos.
39 Minsambag si Hisos nga am-
pangazo kamo kanao ka timaan
kay mga salaan sa kamo nga
tao. Imbizaan disab mazo ya pag-
too mazo ka matood nga Diyos.
Anikay timaan kamazo ya singed
kan Zona nga karaang propita na
Diyos. 40 Kay kay-an ya pagkabohi
nao pagbalik garing ka lebeng
singed iton ka pagkabohi ni Zona
garing dalem ka tinai na dakolang
isda. Kay kawandini pen tolong
ka aldaw ya toong paghela dalem
ka tinai na dakolang isda. Na, kay-
an ka pagkapatay nao tolong ka al-

daw gihapon ya kanaong paghela
dalem ka lebnganan. Kamhan
mabohi hao pagbalik. 41 Pagwali
ni Zona ka mga taga Ninibi nga
daan longsod minhinelsel siran ka
kanirang mga sala. Agon kay-an
ka paghokom na Diyos ka mga
tao ya mga taga Ninibi ani ya an-
sombong kamazo kay bisan min-
dateng di hao kamazo wara kamo
magbiza ka kamazong mga sala
bisan labaw ya kanaong pagwali
ka pagwali na karaang propita
nga si Zona.

42 May karaang rayna isab nga
taga timogan iza. Kamhan aro ya
toong pagpanaw ka pagpanalinga
ka sindo na karaang hari nga si
Salomon. Agon ansombong iza
kamazo kay-an ka paghokom na
Diyos ka mga tao kay bisan labaw
ya kanaong pagsindo ka pagkal-
abaw na pagsindo ni Salomon
wara kamo magpanalinga kanao.

43 Kamo nga mga Parasiyo,
ya batasan mazo magadogang
gazed ya kamazong pagpakasala.
Singed kamo ka tao nga min-
panaw di ya maongang ispirito
garing kanangiza kay ankaro ka
banwa. Kamhan magapanaw-
panaw ya maonga kay ampan-
gita ka hel-anan. Kamhan waray
datnganan naiza 44 agon anhena-
hena iza nga an-oli di hao ka tao.
Pagdateng naiza ka tao ya beet na
tao singed iton ka lagkaw nga in-
hingloan di hasta wara di isab ya
magahari ka tao. 45 Kamhan min-
panaw ya maonga kay ankawa
iza ka toong mga iba nga pito
siran nga maonga gazed. Kamhan
sirang tanan ya magahari ka tao.
Agon nagadogang gazed ya tao
ka pagpakasala. Kamo ya singed
kaiton nga tao kay bisan minsindo
kami ni Howan kamazo diri kamo
ampahari ka Ginoo dalem ka beet
mazo.

46 Pagpanaba ka ni Hisos kani-
ran dizan ka lagkaw impalogwa
kontana iza na toong ina daw mga
lomon kay bali lamang siran ka
gawas. 47 Kamhan inpakahagdam
iza na isang tao nga Nong, bali
ka gawas ya kanmong ina daw
mga lomon. Gosto siran anlaong
kanmo. 48 Minsambag si Hisos
nga daw sin-o sa ya kanaong ina
daw ya mga lomon? 49 Minsingyas
dazon si Hisos ka toong alima
ngaro ka dapit na toong mga
sinarigan. Kamhan minlaong iza
nga siran ya kanaong ina daw
kanaong mga lomon. 50 Kay bisan
sin-o ya nagatoman ka mga sogo
na kanaong Ama nga nagahela
daked ka langit ani gazed ya
kanaong ina daw lomon.

13

1 Na, pagkakay-an kaiza nga al-
daw minlogwa si Hisos ka lagkaw
kamhan minlo-to iza dizan ka
baybazen na danaw. 2 Masara
gazed nga kataed ya mga tao nga
minlibot kanangiza agon minleen
iza ka baloto kay dazaw anlo-to
iza dalem kaiza. Kamhan dizan
ka baybazen nanalinga ya tanan
mga tao.
3 Kamhan mintoldo iza
kaniran ka mga mataed nga
pamolinged nagalaong nga wani
ya pamolinged ka nagasabwag.
Na, may isang aldaw nga min-
panaw ya tao ngaro ka toong
oma kay ampanabwag iza ka
binhi nga homay. 4 Pagpanabwag
naiza ka mga binhi may mga
natanak dizan ka dalan. Kamhan
inpanoktok na mga manokmanok.
5 Pagpanabwag pen na tao may
mga natanak isab dizan ka
kabatohan. Kamhan mintobo
dazon iton kay diri kon ararem
ya lopa. 6 Kamhan pagkaataas
na sega nangalaza dazon sirang
tanan. Kamhan nangapatay kay
diri siran makagamot ka ararem.

7 May mga natanak disab dizan
ka lopa nga nanhela pen ya
mga liso na sagbet. Pagtobo na
binhi mindengan isab ya sagbet
nga dogihen. Kamhan inhal-ong
gazed na sagbet ya mga tanem.
8 May natanak disab dizan ka lopa
nga magazon. Kamhan mintobo
iton daw mataed ya ohay. May
mga nangaohay ka isang ka gatos.
May mga nangaohay ka kan-
eman. May mga nangaohay ka
katloan. Ani ini ya pamolinged
ka nagasabwag. 9 Kamhan
minsogo si Hisos kaniran nga
kamo nga mga manalingahay,
sabten mazo ini nga pamolinged
ka nagasabwag.

10 Pagkakamhan mingkarini
kan Hisos ya toong mga sinarigan
kay ampangotana siran nga kay
ono sang nagapasagisagi sa ko
ka kanmong mga panaba ka
mga tao? 11 Minsambag si Hisos
nga ipasabot na Diyos kamazo
ya mga tinago mahitenged ka
pagpadazon naiza ka toong
tarabaho. Piro dizan ka mga
mataed nga tao wara kaniran
ipasabot na Diyos ya toong mga
tinago 12 kay bisan sin-o ya
antoon ka mga intoldo na Diyos
padogangan pen na Diyos ya
toong kasabtan. Kamhan ya
tao nga diri antoon kaw-en na
Diyos ya toong geramay nga
kasabtan. 13 Na, pagtoldo nao
kaniran nagapamolinged hao
kamhan bisan magaseleng siran
ka kanaong hinang diri siran
makasabot. Bisan manalinga
siran ka kanaong sindo diri
siran makasabot kon ono ya
kahologan. 14 Ya kanirang batasan
ani ya nakatoman ka panan-ogon
ni Isayas nga karaang propita
nga nagalaong nga pagdateng
ni Kristo anpanalinga ya mga
Yodayo ka toong sindo piro diri
siran makasabot. Anseleng isab
siran ka toong mga inhinang
piro diri isab siran makasabot.
15 Kay singed ka ingahi niran ya
kanirang otok dazaw diri siran
makasabot. Insampenan disab
niran ya kanirang talinga dazaw
diri siran makabati. Impizeng
disab niran ya kanirang mga mata
dazaw diri siran makakita. Kay
diri siran maazak nga ambiza
ka kanirang mga sala agon diri
siran tagan na Diyos ka magazong
hena-hena. Ani ini ya insoyat ni
Isayas.

16 Kamhan minlaong si Hisos
nga kamo nga kanaong mga sinar-
igan, madazaw ya pagpanarangin
na Diyos kamazo kay kamo ya
minkita ka kanaong mga inhi-
nang. Nakapanalinga disab kamo
ka kanaong sindo. 17 Timan-an
mazo gazed ini nga mataed ya
mga karaang propita na Diyos
daw ya mga karaang tao nga
matadeng nga gosto siran anse-
leng ka kanaong mga hinang
singed ka inselengan mazo dini
kanao koman piro wara itogot na
Diyos kaniran. Gosto sab siran
ampanalinga ka kanaong sindo
singed ka nabatian mazo dini
kanao koman piro wara itogot na
Diyos kaniran.

18 Na, manalinga kamo naa kay
wani ya paghilwas ka pamolinged
ka nagasabwag. 19 Ya mga binhi
nga natanak dizan ka dalan ani
ya singed ka manalingahay ka
sindo mahitenged ka pagpasakop
na Diyos ka mga tao piro diri
iza makasabot. Kamhan andateng
dazon si Satanas kay kaw-en naiza
ya sindo nga nabatian naiton nga
tao. 20 Kamhan ya mga binhi nga
natanak dizan ka kabatohan ani
ya singed ka manalingahay nga
nakaangay ka sindo mahitenged
kanao kamhan mintoo dazon.

21 Ka wara pen madogay mag-
aawazen gazed iza na mga tao
kay minsakop di iza kanao agon
bizaan dazon naiza ya toong pag-
too kanao kay ababa ka ya toong
pag-anget ka kalised. 22 Kamhan
ya mga binhi nga natanak dizan
ka lopa nga nanhela pen ya mga
liso na sagbet ani ya singed ka
isa pen nga manalingahay. Kay
nagapanalinga gazed iza ka sindo
mahitenged kanao. Kamhan naw-
ied iza daw ono ya toong pang-
inabohi. Ganahan sab iza ka
kowarta. Agon waray polos ya
sindo kay singed ka nalipat dazon
ya manalingahay. 23 Basta kay
ya mga binhi nga napegas dizan
ka lopa nga magazong tamnanan
ani ya singed ka mga manalinga-
hay ka sindo mahitenged kanao
daw nakasabot gihapon. Kamhan
singed ka nangaohay ya isa ka
isang ka gatos. Nangaohay ya iba
ka kan-eman. Nangaohay isab ya
iba pen ka katloan. Ani ini ya
paghilwas ka pamolinged ka tao
nga nagasabwag ka binhi.

24 Mindogang si Hisos paglaong
kaniran nga wani pen ya
pamolinged mahitenged ka
pagpadazon na Diyos ka toong
tarabaho. Singed iton ka tao
nga nagapegas ka magazong
binhi dizan ka toong oma nga
magazong tamnanan. 25 Na,
pagpakatorog ka na mga tao
mindateng di ya kaaway. Kamhan
nagasabwag iza ka mga liso na
sagbet dizan ka tamnanan na
tao. Kamhan minpanaw dazon
ya kaaway. 26 Pagpakatobo ka
na mga tanem daw minsogod
pagboswak ya mga ohay waton
disab baza ya mga sagbet.
27 Kamhan ya mga sinogo na
tag-iza mindateng di kanangiza
daw nangotana nga Sinyor,
polos madazaw ya impegas nami
dizan ka oma. Agon hain sa
garing ya nakasaket nga sagbet?
28 Minsambag iza nga ya kaaway
kanao ani ya minhinang kaiton.
Nangotana ya toong mga sinogo
nga daw bognoton nami ya mga
sagbet? 29 Minsambag ya tag-
iza nga pabet-an lamang iton
kay basi pamognoton ka gihapon
ya mga homay iba ka mga
sagbet. 30 Pasoligen pen lamang
pagdengan kay kay-an ka tig-
ani anipen sogoon nao ya mga
tarabahanti nga ipabognot ya mga
sagbet paghon-a daw pamegketen
kamhan sonogon. Kamhan ya
mga homay ipaani naa anipen
ibetang dizan ka dapoganan.

31 Na, mindogang pen si Hisos
paglaong kaniran nga wani pen
ya pamolinged mahitenged ka
pagpaoswag na Diyos ka toong
paghari dini ka mga tao. Singed
iton ka isang bolos nga liso in-
ngaranan ka mostasa. Kamhan
intanem na tao dizan ka toong
oma. 32 Bisan geramay iton ka
bisan ono nga liso, ka pagsolig
di mahinang iton ka dakolang li-
waan kay doro ka lopa nga Yoda
ya mostasa liwaan iton nga opat
nga ka mitros ya kaataas. Agon
magapogad ya mga manokmanok
dizan ka mga sap-ay naiton.

33 Na, mindogang si Hisos
paglaong kaniran nga wani pen
ya pamolinged mahitenged ka
pagpasakop na Diyos ka mga
tao. Singed iton ka ipasoligay ka
tinapay. Insaktan na babazi ka
ipasoligay ya tolong ka takes nga
harina. Kamhan minsolig iton
kadakola gazed ya pagsolig.
34 Ani ini ya mga pamolinged ni
Hisos dizan ka mga mataed nga
tao. Waray lain toldoan naiza
kaniran. 35 Kamhan mintoman
di ya inlaong na karaang pro-
pita na Diyos nga nagalaong nga
pagpanaba ni Kristo ka mga tao

gamiten naiza ya mga pamolinged
pagsindo naiza kaniran ka mga
tinago nga wara pen kahagdami
sokad kawandini pen ka sinogdan
pen na kalibotan hangtod koman.
Ani ini ya inlaong na karaang
propita.

36 Pagkakamhan ni Hisos
pagsindo ka mga tao minbelag
iza kaniran kay anseled iza ka
lagkaw. Minsonod isab kanangiza
ya toong mga sinarigan kay
ampangotana siran nga Nong,
pasabten mo kami kaiton nga
pamolinged mahitenged ka mga
sagbet dizan ka oma nga inlaong
mo kazina.
37 Minsambag si Hisos nga
wani ya paghilwas kaiton nga
pamolinged nao kamazo nga hao
ya singed ka tao nga nagapegas ka
mga magazong binhi. 38 Kamhan
ya tamnanan ani ya kalibotan.
Ya mga sakop na Diyos singed
siran ka magazong binhi. Ya
mga sagbet ani ya mga tao nga
sakop ni Satanas. 39 Kamhan ya
kaaway nga minsabwag ka mga
sagbet ani si Satanas. Ya pag-
ani ani ya kataposan nga panahon
dini ka kalibotan. Ya mga mag-
aani ani ya mga sinogo na Diyos
nga tagalangit. 40 Basta kay kay-
an ka kataposan nga panahon ya
mga sakop ni Satanas singed siran
ka mga sagbet nga magabognoton
daw sonogon. Ani ini ya pagka-
patay na mga maongang tao kay-
an ka kataposan na mga pana-
hon. 41 Kay hao nga minhon-a
ka bisan sin-o nga mahon-ang tao,
pakarohon nao ya kanaong mga
sinogo nga taga langit dazaw kaw-
en niran ya tanan mga magtinta-
lay daw ya tanan mga anhinang
ka maonga. Kamhan pabelagen
siran dizan ka mga sakop na
Diyos. 42 Kamhan ipanimbag doro
ka impirno. Kamhan magapan-
gageet siran ka kanirang ngipen
ka paghaza. 43 Kamhan ya mga
matadeng nga tao may kasiraw
niran singed ka kasiraw na sega
daked ka hel-anan na kanirang
Ama. Na, kamo nga mga manalin-
gahay, magtaremdem kamo ka
insindo nao kamazo.

44 Kamhan nagapamolinged
pen si Hisos ka toong mga
sinarigan nga ya pagkamahal na
sindo mahitenged kanao singed
iton ka pagkamahal na bolawan
nga inlebeng dizan ka isang
oma. Kamhan nakitan di na
tao. Kamhan inlebeng naiza iton
pagbalik. Kamhan dakola gazed
ya toong kasaza. Kamhan min-oli
di iza kay impamaligza ya tanan
mga betang kay paliten naiza ini
nga oma.
45 Na, nagapamolinged pen si
Hisos kaniran nga ya pagkamahal
na sindo mahitenged kanao
singed iton ka magbaligzaay
ka mga motza. 46 Pagpakakita
ka naiza ka isang motza nga
masarang ka mahal impamaligza
naiza ya tanan mga betang dazaw
paliten ini nga motza.

47 Na, nagapamolinged pen si
Hisos kaniran nga ya pagpadazon
na Diyos ka toong tarabaho singed
iton ka baling nga inbeklad di
doro ka dagat. Kamhan mataed
ya mga klasi na isda nga nabalin-
gan. 48 Pagkapono ka na baling
imbohat na mangisdaay ngaro ka
baybazen. Kamhan impili niran
ya mga isda nga magazon kay im-
panleen dizan ka seldanan niran.
Kamhan ya mga maonga nga isda
impanimbag niran ngaro pagbalik
ka dagat. 49 Ani ini ya kahimtang
na mga tao kay-an ka kataposan
nga panahon. Kay ya kanaong
sinogo nga taga langit magabela-
gen niran ya mga tao nga maonga
daw ya mga tao nga matadeng.
50 Kamhan ya mga maonga nga

batasan iitsa doro ka impirno.
Kamhan magapangageet siran ka
kanirang ngipen ka paghaza.

51 Pagkakamhan ni Hisos
pagpamolinged ka toong mga
sinarigan nangotana iza kaniran
daw nakasabot kamo kaiton nga
tanan? Minsambag siran nga hee
makasabot gazed kami.
52 Minlaong si Hisos nga agon
makasabot kamo nga ya tao
nga mahagdam pagtoldo ka mga
balaed nga inbilin ni Moysis
kon antoo iza ka kanaong sindo
mahitenged ka pagpasakop na
Diyos ka mga tao singed iza ka tag-
iza ka lagkaw nga nagakawa ka
mga bag-o daw daan mga betang
garing ka toong dapoganan.

53 Na, pagkakamhan ka ni
Hisos pagpamolinged kaniran
minpanaw iza. 54 Kamhan min-
oli di iza ka Nazarit nga toong
insoligan. Kamhan minsindo
iza kaniran dalem ka kanirang
singbahan. Nangabereng siran
ka pagpanalinga niran. Kamhan
nagalaong siran nga wara kami
mahagdam kon hain iza magtoon
ka kahagdamanan daw onhon
sa naiza paghinang ka mga
madazaw nga kaberenganan.
55 Kay maanak ka lamang iza
na panday. Ya ngaran na toong
ina ani si Mariya. Maglomon iza
daw si Santiago daw si Hosi daw
si Simon daw si Hodas. 56 Taga
dini disab kanta ya toong mga
lomon nga babazi. Agon onhon sa
naiza pagkahagdam ka paghinang
kaiton nga tanan? 57 Ani ini
ya kanirang inlaong kamhan
diri gazed siran antoo ka toong
sindo kaniran. Kamhan minlaong
si Hisos nga doro ka mga lain
dapit intahod hao na mga tao
piro dini kamazo nga kanaong
kaibahan waray pagtahod. Bisan
ya mga karaang propita na Diyos,
wara siran tahoda na kanirang
kaibahan. 58 Kamhan talagsa kay
mga madazaw nga kaberenganan
nga inhinang ni Hisos dizan
kaniran kay diri siran antoo
kanangiza.

14

1 Na, ya maanak ni Hirodis
ani ya ilis na toong ama ka
paghari ka lopa nga Galiliya. Si
Hirodis ya toong ngaran singed
ka toong ama. Na, pagpaka-
bati ka naiza mahitenged ka mga
madazaw nga kaberenganan nga
inhinang ni Hisos kay mindakola
di ya ngaran ni Hisos 2 minlaong
iza ka toong mga sinogo nga si
Hisos ani gazed si Howan nga
Magbenzagay. Nabohi di baza iza
garing ka lebeng agon may ga-
hem naiza ka paghinang ka mga
madazaw. 3 Nawied si Hirodis kay
izang dini kaini impadakep naiza
si Howan. Kamhan impagapos
ngandalem ka prisohan. Ani ini
ya toong hinang kay imbahegan
iza ni Howan kay minpanapaw si
Hirodis kan Hirodiyas nga toong
ipag nga asawa na toong lomon
nga si Pilipo. 4 Kamhan imba-
hegan iza ni Howan nagalaong
nga minlapas ko ka balaed kay
naminze di ko ka kanmong ipag.
5 Kamhan patazen kontana ni Hi-
rodis si Howan piro nahaldek iza
ka mga Yodayo kay mintoo siran
nga si Howan ani ya matood nga
propita nga garing ka Diyos.
6 Na, pagdateng na aldaw ka
pagkombiti nga impahinenged ka
pagkatao ni Hirodis ya daraga
nga maanak ni Hirodiyas min-
sazaw iza dizan ka tanan mga
dinapit. Kamhan naazak si Hi-
rodis ka pagsazaw na babazi.
7 Kamhan minsaad gazed iza ka
babazi nagalaong nga bisan ono
ya azoon mo kanao ihatag gazed

nao kanmo. Mapatay gazed hao
kon baribadan ta ko ka azoon mo
kanao.
8 Na, garing ka pag-apora na
toong ina minsambag ya babazi
nga tagan mo hao ka olo ni Howan
nga Magbenzagay. Ibetang mo
iton dini ka palato. 9 Na, pagpak-
abati ka ni Hirodis ka inazo na
babazi mabeg-at ya toong hinawa
ka pagkawied. Piro masipeg iza
ka pagbaribad kay kazina dizan
ka mga bisita minsaad gazed iza
ka babazi. Agon minsogo iza ka
soldaw nagalaong nga dadhen mo
ngarini kanao ya olo ni Howan.
10 Kamhan impaotdan matood ni
Hirodis ya lieg ni Howan dizan
ka prisohan. 11 Kamhan imbetang
iton dizan ka palato. Kamhan
indara ngaro ka babazi. Kamhan
inhatag sab na babazi ka toong
ina ya olo ni Howan.

12 Pagpakabati ka na mga sakop
ni Howan minkaro siran ka pris-
ohan kay kaw-en niran ya lawas
ni Howan. Kamhan inlebeng iton.
Pagkakamhan kaiza minpasinged
siran ngaro kan Hisos kay panan-
ogan niran si Hisos nga impatay di
ni Hirodis si Howan.

13 Pagpakahagdam ka ni Hisos
ka pagkapatay ni Howan minbog-
tong iza pagsakay ka baloto ngaro
ka dapit nga mamingaw. Pagka-
hagdam ka na mga tao nanlopog
siran pagbagtas kan Hisos dizan
ka baybazen. 14 Agon pagkawas
ka ni Hisos ka baloto ngandipi
nakitan naiza ya masarang kataed
nga tao. Kamhan nalooy gazed si
Hisos kaniran. Kamhan inpanba-
haw naiza ya mga masakiten nga
impandara niran ngaro kanan-
giza.
15 Pagkadelem kaiza minkarini
kan Hisos ya toong mga sakop
kay anlaong siran nga delem di
wani. Aro pen kita ka kantang
panihaponanan. Papanawen di
mo ya mga tao ngaro ka mga
bariyobariyo dazaw makapamalit
siran ka pagkaen niran.

16 Minsambag si Hisos kaniran
nga diri di lamang papanawen
siran ngaro. Magpakaen hinoa
kamo kaniran. 17 Minsambag
siran nga lima komang bolos ya
pan kamhan dowa komang bolos
ya isda. 18 Minsambag si Hisos
nga iated lamang ngarini kanao
ya pan daw isda. 19 Kamhan
inpanpalo-to naiza ya mga
mataed nga tao dizan ka lopa.
Paghawid ni Hisos ka mga pan
nga limang bolos daw ya isda nga
dowang bolos minhangad iza ka
langit. Kamhan minpasalamat iza
ka Diyos. Kamhan intipaktipak
naiza ya mga pan anipen naiza
ipanhatag ka toong mga sakop.
Kamhan impandohol niran ka
mga tao. 20 Pagkakamhan
niran pagkaen nangabosog sirang
tanan. Pagpakahipid niran ka
mga salin nga tinipak nga pan
daw isda nangapono pen ya
napolo may dowang ka alat.
21 Daw pirang bolos ya tao nga
inpakaen ni Hisos? Ya amaama
limang ka libo. Wara pen ya labet
na mga babazi daw mga bata.

22 Pagkakamhan kaiza in-
pasakay ni Hisos ka baloto ya
toong mga sakop dazaw anhon-
a siran kanangiza dipi ka danaw
kay paolien pen naiza ya mga
mataed nga tao. 23 Kamhan
waray iba naiza pagtokad naiza
ngandaked ka pagkahiping na
bobong kay ampangamozo iza
ka Diyos. Pagkakahabzen di
kaiza isa koman iza doro ka
lopa. 24 Kamhan ya sakzanan na
toong mga sakop doro pen iton
ka tenga na danaw, wara pen
makadateng ka lopa. Indasmagan
sab iton ka dakola nga baled
kay nasogatan niran ya makeseg

nga hangin. 25 Na, pagkakamaal-
dawen kaiza minpanaw si Hisos
dizan ka hopaw na sapa ngaro
arani ka kanirang sakzanan.
26 Pagpakakita niran nga waton
ya minpanaw dizan ka hopaw
na sapa nangahaldek gazed siran
daw minsinggit nga pooy sa wani!
27 Piro minlaong si Hisos kaniran
nga diri kamo magkawied kay hao
ini. Diri kamo magkahaldek.
28 Kamhan si Pidro ani minsam-
bag nga Nong, kon matood nga
iko ka iton pakatonon mo hao
singed ka pagpanaw mo diton ka
hopaw na sapa. 29 Minsambag si
Hisos nga pomanaw di ko ngarini.
Kamhan minkawas si Pidro ka
baloto. Minpanaw disab baza
iza dizan ka hopaw na sapa kay
minkaro iza kan Hisos. 30 Piro
pagpaniid ka naiza ka makeseg sa
wani nga hangin nga minsakem
ka toong lawas masara gazed ya
toong kahaldek. Kamhan maga-
pakatogalway ya toong paa ngan-
dalem ka sapa. Kamhan mins-
inggit iza nga Ginoo, tabangi hao!
31 Intagenan iza dazon ni Hisos
daw inlong-an nga geramay pen
gazed ya pagsarig mo kanao. Kay
ono sa nga nagadowadowa sa
ko? 32 Pagpakaleen nirang dowa
ka baloto minheneng dazon ya
hangin. 33 Kamhan insaza gazed
iza na toong mga sakop dizan ka
baloto nagalaong nga iko matood
ya Maanak na Diyos.

34 Pagkakamhan kaiza doro ka
lopa nga Ganasarit mindonggo
siran. 35 Pagpakakilala ka na
mga taga dizan nga si Hisos iton
impakahagdam niran dazon ya
mga taga doro tenged kaiton nga
dapit. Kamhan impandara ni-
ran ya mga masakiten dizan kan
Hisos. 36 Kamhan minhangzo
siran kan Hisos nga nagalaong
nga Hisos, pahogamen mo lamang
siran ka pilos na kanmong bado.
Kamhan ya tanan nakahogam ka
pilos na toong bado nangaba-
hawan matood siran ka kanirang
mga masakit.

15

1 Pagkakamhan kaiza minkarini
kan Hisos ya mga Parasiyo daw
ya mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo. Garing siran ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan
nangotana siran kan Hisos nga
2 kay ono sa ya mga sakop mo
minlapas gazed siran ka bal-
aed nga garing ka kantang mga
karaan nga nagalaong nga ka
wara pen magkaen ya tao kina-
hanglan hogasan ya alima.
3 Minsambag si Hisos nga
hopaw ka lamang ya kamazong
paghogas kay wara kamo kahin-
gloi ka kamazong mga sala. Kay
onosa kamo magalapas ka mga
sogo na Diyos dazaw anhawid
kamo ka mga balaed nga garing
ka mga karaan? 4 Kay minsogo
ya Diyos nga tahodon mazo ya
kamazong ginikanan. Bisan
sin-o ya ampanaba ka maonga
mahitenged ka toong kamalas-
an magapatazen gazed iton nga
tao. Ani ini ya sogo na Diyos.
5 Kamhan kamo nga mga Parasiyo
nagalaong kamo ka ginikanan
mazo nga ya itabang nao kamazo
waro di nao lamang ihatag ka
Diyos. Singed ka diri togotan
mazo pagtabang ka ginikanan.
6 Agon nagapakawaray polos
kamo ka sogo na Diyos dazaw
makapadazon kamo ka mga
balaed na kamazong karaan.
7 Mga bakaken kamo! Insakto
gazed ya panan-og ni Isayas
mahitenged kamazo nagalaong
nga 8 dizan ka ba-ba ka lamang
ya kamazong pagtoo kanao nga
Diyos kay ya kamazong hena-
hena aro ka gazed kanao. 9 Wara
gazed ya polos ka pagsingba mazo

kanao kay nagalaong kamo nga
ya pagpanoldo mazo ani ya mga
sogo na Diyos ambaza kay mga
balaed na kamazong mga karaan
ka lamang. Ani ini ya panan-og ni
Isayas mahitenged kamazo.

10 Pagkakamhan ni Hisos pagba-
heg ka mga Parasiyo impakarini
naiza ya mga tao kay nagalaong
iza nga kamong tanan, manalinga
gazed kamo kay dazaw masabtan
mazo nga 11 bisan ono ya inkaen
na tao diri gazed iton kon maonga
ka tao. Basta kay ya mga panaba
nga anlogwa ka ba-ba na tao ani
gazed ya maonga ka tao.
12 Pagkakamhan kaiza
minkarini kan Hisos ya toong
mga sakop. Kamhan nagalaong
siran nga Nong, daw mahagdam
ko nga ya impanaba mo kaz-
ina nakapazehet iton ka mga
Parasiyo? 13 Minsambag si Hisos
ka pagpamolinged kaniran nga
ya mga diri kon intanem na
kanaong Ama pamognoton gazed
iton kay-an. 14 Agon pabet-an
mazo lamang ya mga Parasiyo kay
nabota ya kanirang hena-hena.
Singed siran ka nabota nga tao
nga anhabit ka iba nga tao nga
nabota. Kamhan maholog gazed
sirang dowa dalem ka teheb.
15 Kamhan si Pidro ani ya
minsambag nga hilwasan mo
naa kami ka pamolinged mo
kazina mahitenged ka makaen.
16 Minsambag si Hisos nga daw
wara pen kamo makasabot?
17 Daw wara pen kamo ma-
hagdam nga ya inkaen na tao
dizan ka lamang an-azi ka tinai
na tao. Kamhan anlogwa ka
lawas na tao. 18 Piro ya mga
maonga nga mga panaba ani
gazed ya makaonga ka tao kay
garing iton ka toong hena-hena.
19 Kay ya hena-hena nga maonga
ani ya sinogdan ka pagbono ka
tao daw ya paghenay daw ya
paghinang ka malaw-ay daw
ya pangawat daw ya pagbakak
daw ya pagbetangbetang ka tao.
20 Iton nga batasan ani gazed ya
makaonga ka tao. Kamhan diri
kon maonga ya tao kon angkaen
iza ka wara pen iza maghogas ka
toong alima singed ka batasan na
mga Parasiyo.

21 Pagkakamhan ni Hisos
pagsindo kaniran minpanaw iza
ngaro tenged ka dowang ka
longsod nga Tiro daw Sidon.
22 Kamhan minkarini kan Hisos
ya isang babazi nga taga Kanaan
nga nagahela dizan kaiton dapit.
Kamhan minhangzo gazed iza kan
Hisos nga Sinyor nga kaliwat ni
Dabid, kaloy-i intawon hao! Kay
ya kanaong maanak nga babazi
inharian gazed iza na maonga.
23 Kamhan wara si Hisos
magsambag. Kamhan minkarini
kan Hisos ya toong mga sakop
kay nagalaong siran nga pa-
panawen di mo ya babazi kay
magaasang lopog iza kanmo daw
magapanhawag. 24 Minsambag
si Hisos nga impakarini hao na
Diyos kay dazaw antabang hao
ka mga kaliwatan ni Israil kay
nangalaag siran singed ka batasan
na mga karniro nga bohien na tao.
Mga masinopaken gazed siran ka
Diyos.
25 Kamhan dizan ka paahan ni
Hisos minlohod ya babazi kay
ampakilooy pag-isab nagalaong
nga Sinyor, tabangi intawon hao.
26 Kamhan minpamolinged si
Hisos pagsambag ka babazi nga
ya makaen para ka mga bata diri
kon madazaw kon ibahog dizan
ka mga ido.
27 Na, nakasabot dazon ya
babazi nga ya kahologan diri kon
madazaw kon antabang si Hisos
ka mga taga Kanaan paghon-a
ka pagtabang naiza ka mga taga

Yoda. Kamhan minsambag ya
babazi nga Sinyor, matood gazed
ya saba mo. Piro bisan ngani ya
mga ido diri bogawen pagkaen
niran ka mga podpod nga naholog
garing ka lamisa na kanirang
tag-iza. 28 Kamhan minsambag
si Hisos nga Day, dakola gazed
ya kanmong pagsarig kanao.
Natoman di ya kanmong inhangzo
kanao. Kamhan naolian matood
ya toong maanak ka magazong
beet.

29 Pagkakamhan kaiza min-
panaw si Hisos dizan kaiton
nga dapit. Min-azi iza dizan
ka baybazen na danaw nga
Galiliya. Kamhan mintokad iza
ngandaked ka pagkahiping na
bobong. Kamhan minlo-to di iza
dizan. 30 Kamhan nangarini kan
Hisos ya masarang kataed nga tao
kay indara niran ya mga piang
daw ya mga nabarian daw ya
mga nabota daw ya mga amang
daw ya mga mataed pen nga
mga masakiten. Impabentag
siran dizan ka paahan ni Hisos.
Kamhan impanbahaw naiza
sirang tanan. 31 Pagseleng na
mga tao nangabereng gazed siran
kay ya mga amang nakalitok
di gazed siran, nakapanaba di.
Madazaw di isab ya lawas na
mga nabarian. Nakapanaw di ya
mga piang. Makakita di ya mga
nabota. Pagseleng ka na mga tao
insaza gazed niran ya Diyos nga
tahodanan na kanirang karaang
nga si Israil.

32 Pagkakamhan kaiza im-
pakarini ni Hisos ya toong mga
sakop kay inlong-an nga nalooy
hao ka mga tao kay ikatlo ding
aldaw koman ya pag-iba niran
kanao. Kamhan nahodtan siran
ka makaen. Kon papanawen
nao siran nga waray makaen
basi pangetasan siran dizan ka
dalan. 33 Nangotana ya mga
sakop nga daw hain kami koman
mangita ka pagkaen dini ka
kamingawan igo ka pagbosog
kaiton nga masarang kataed
nga tao? 34 Nangotana si Hisos
kaniran nga daw pira peng bolos
ya pan mazo diton? Minsambag
siran nga pito komang bolos ini
daw ya mga geramay nga isda.

35 Kamhan insogo ni Hisos ya
mga tao ka pagpanlo-to dizan ka
lopa. 36 Kamhan minkawa iza
kaini nga pan nga pitong bolos
daw ya mga isda. Pagkakamhan
naiza pagpasalamat ka Diyos im-
panipak naiza ya tanan daw im-
panhatag ka toong mga sakop
dazaw panhatagan sab niran ya
mga tao dizan nga namaglo-to.

37 Pagkakamhan niran pagkaen
nangabosog gazed sirang tanan.
Pagkakamhan niran paghipid ka
salin nangapono pen ya pitong
ka alat. 38 Daw pirang bolos ya
tao nga inpakaen ni Hisos? Ya
amaama opat nga ka libo. Wara
pen ya labet na mga babazi daw
mga bata.

39 Pagkakamhan kaiza impaoli
siran ni Hisos. Kamhan minleen
iza ka baloto dazaw ampasinged
iza ngaro ka lopa nga Magadan.

16

1 Ka dizan pen si Hisos ka lopa
nga Magadan minkarini kanan-
giza ya mga Parasiyo daw ya mga
Sadosiyo kay amporba siran kan
Hisos nagalaong nga ipakita mo
kanami ya timaan dazaw mahag-
dam kami nga garing matood iko
ka Diyos. 2 Minsambag si Hisos
nga pagpaniid mazo nga mararag
ya langit ka pagsalep na sega
nagalaong kamo nga masega ini
konsilem. 3 Pagpaniid mazo nga
mararag ya langit ka pagkaaldaw
kamhan mindag-em nagalaong
disab kamo nga an-oran kaan. Na,

iton nga timaan ka timpo dizan ka
kalangitan nakasabot kamo piro
ya mga timaan nga garing ka
Diyos mahitenged ka kataposan
nga panahon wara baza kamo
makasabot. 4 Ampangazo kamo
kanao ka timaan kay makasasala
sa kamo. Imbizaan disab mazo
ya pagtoo ka matood nga Diyos.
Anikay timaan kamazo ya singed
kan Zona nga karaang propita na
Diyos. Pagkakamhan ni Hisos
pagsambag minpanaw iza dizan
kaniran.

5 Pagdateng niran ngandipi ka
danaw waray nadara na toong
mga sakop nga pan kay nalipatan
niran. 6 Kamhan minpamolinged
si Hisos kaniran nga nagalaong
nga maghamarag kamo ka sindo
na mga Parasiyo daw ya mga
Sadosiyo. Kay ya kanirang sindo
minpasingedsinged iton ka ipa-
soligay ka pan. Kay bisan isaket
ya geramay nga ipasoligay dizan
ka harina anlekep iton ka tanan.

7 Kamhan namaglaonglaong ya
toong mga sakop nga ani ini
ya impanaba ni Hisos kay wara
say daradara ta wani nga pan.
8 Kamhan mahagdam si Hisos nga
minhena-hena siran mahitenged
ka pan, diri kon sindo na mga
Parasiyo. Agon minlaong iza kani-
ran nga geramay ka gazed ya
pagsarig mazo kanao. Kay ono sa
nawied kamo ka pan? 9 Daw wara
pen kamo makasabot? Daw wara
kamo makataremdem kaiza nga
pan nga lima kang bolos nga im-
pakaen nao ka mga limang ka libo
nga tao ang dini kaini? Kamhan
pirang bolos ya alat nga impono
mazo ka salin kaiza? 10 Daw
wara kamo makataremdem kaiza
nga pan nga pitong bolos nga
impakaen nao ka opat nga ka
libo nga tao? Daw pirang bo-
los ya alat nga impono mazo ka
salin kaiza? 11 Kay ono sa nga
wara kamo makasabot nga diri
kon pan ya inlaong nao kamazo
kazina? Maghamarag kamo ka
sindo na mga Parasiyo daw ya
mga Sadosiyo kay singed iton ka
ipasoligay ka pan kay bisan isaket
ya geramay nga ipasoligay dizan
ka harina anlekep gazed iton ka
tanan.

12 Pagkakamhan ni Hisos
paglaong kaiton anipen siran
makasabot nga diri kon ipasoligay
ka pan ya magahamaragan niran.
Piro ya mga sindo na mga
Parasiyo daw ya mga Sadosiyo ani
gazed ya kanirang hamaragan.
Kay bisan geramay ka lamang ya
insindo na mga Parasiyo ka mga
tao makadaeg gazed iton ka hena-
hena na tao.

13 Pagkakamhan kaiza min-
pasinged sing Hisos ngaro ka lopa
tenged ka siyodad nga Sisariya
Pilipos. Pagbagtas pen niran
ngaro nangotana si Hisos ka
toong mga sakop nga daw ono
ya pagngaran na mga tao kanao?
14 Minsambag siran nga may
nagalaong nga matod sa koni
niran iko koni si Howan nga
Magbenzagay. May nagalaong
nga iko sab koni iton si Iliyas
nga karaang propita na Diyos.
May iba pen nagalaong nga
iko sab koni si Hirimiyas bisan
kon ya isa pen nga karaang
propita. 15 Kamhan nangotana
si Hisos kaniran nga daw sin-
o say pagngaran mazo kanao?
16 Minsambag si Simon Pidro
nga iko ani matood si Kristo nga
hari nga pinili na Diyos. Iko ya
Maanak na Diyos nga bohi.

17 Minsambag si Hisos nga Si-
mon nga maanak ni Barzona,
panaranginan ko na Diyos ka
madazaw. Kay ya sambagan mo
kanao diri kon tao ya minpasabot
kanmo basta kay ya kanaong Ama
nga nagahela daked ka langit ani

ya minpasabot kanmo kon sin-o
sa hao. 18 Agon anngaran hao
kanmo kan Pidro kay singed iko
ka dakolang bato. Ya sambagan
mo kanao kazina ani ya singed ka
lopa nga marig-en nga madazaw
ogdokan. Ya mga tao nga ansakop
kanao singed siran ka lagkaw
nga hel-anan na Diyos nga hi-
nangen nao dizan ka in-ogdokan
nga marig-en. Bisan pagaawazen
gazed siran nin Satanas diri siran
madaeg kay magahela siran dizan
ka marig-en nga lagkaw. 19 Pidro,
anhatag hao kanmo ka gahem ka
pagpaseled ka mga tao ngandaked
ka hel-anan na kanaong Ama.
Pagdomara mo ka kanaong mga
sakop nga nagatipon bisan ono ya
diri mo itogot dizan kaniran ani
isab iton ya mahinang daked ka
hela na kanaong Ama. Kamhan
bisan ono ya itogot mo dizan kani-
ran ani isab iton ya mahinang
daked ka hela na kanaong Ama.
Ani ini ya inpanaba ni Hisos kan
Pidro.

20 Kamhan minsogo gazed iza ka
toong mga sakop nagalaong nga
diri kamo magpanan-og ka mga
tao nga hao si Kristo nga hari
nga pinili na Diyos. 21 Kamhan
minsogod iza ka pagpasabot ka
toong mga sakop nga an-azi iza
ka mga kalised doro ka siyodad
nga Hirosalem. Kamhan maga-
sawazen iza na mga malaas daw
ya mga oloolo na mga pari daw ya
mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo. Kamhan pamagpatazen
iza doro kaniran. Pagdateng
ka ikatolong aldaw magabohien
iza na Diyos pagbalik garing ka
lebeng. 22 Pagkakamhan ni Hisos
pagpanan-og kaini in-ated iza ni
Pidro dizan ka waray laing tao.
Kamhan minbaheg si Pidro na-
galaong nga Ginoo, diri ko gazed
patazen na mga tao. Diri gazed
itogot na Diyos ya inpanaba mo.
23 Kamhan minliso si Hisos kan
Pidro daw minsambag nga iko ya
singed kan Satanas. Pomanaw
ko dini kanao kay ambalabag iko
kanao kontana. Kay ya hena-hena
mo nagasopak ka kabebet-en na
Diyos. Nagaangay ya hena-hena
mo ka kabebet-en na tao.

24 Kamhan minsindo si Hisos ka
toong mga sakop nga nagalaong
nga bisan sin-o ya ampasakop
kanao kinahanglan bizaan naiza
ya toong kaogaringen nga naaza-
kan daw angeten ya pagkapatay
singed kanao. Ka diri madogay
dakpen hao na mga tao kamhan
ipalansang ka kros keteb ka ma-
patay hao. 25 Kamhan bisan
sin-o ya diri ansakop kanao kay
nawied iza nga basi patazen iza
mawara hinoa iza. Piro bisan sin-
o ya napatay kay hao ya toong
insakopan mahatagan iza ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
26 Bisan kon maangken na tao ya
tanan mga betang dini ka kalib-
otan kamhan mawara ka ya toong
kaogaringen nga kinabohi daw
ono ya makawa naiza? Wara
gazed. Kay waray ikahatag naiza
dazaw mabawi ya toong kinabohi.

27 Mindogang pen si Hisos
paglaong kaniran nga hao ya
minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao. May tirmino nao
ka pagbalik ka kalibotan. Iba sab
kanao ya kanaong mga sogoonon
nga taga langit. Magabado sab
hao ka kalatì na kanaong Ama
nga Diyos. Kamhan balsan nao
ya kada isa daw isa ka mga tao
angay ka batasan. 28 Timan-
an mazo gazed ini nga dini
kamazo may mga diri mapatay
nga tao hangtod ka pagpakakita
niran kanao pagbalik nao dini ka
kalibotan kay hao gazed ya hari
nga pinili na Diyos. Ani ini ya
insindo ni Hisos ka toong mga
sakop.

17

1 Na, pagdateng ka ikaenem nga
ka aldaw impaiba ni Hisos si Pidro
daw si Santiago daw ya toong
lomon nga si Howan ngandaked
ka bobong nga ataas nga waray
laing tao. 2 Kamhan dizan ka
pagseleng nirang tolo singed ka
nabag-o di ya lawas ni Hisos piro
si Hisos gazed iton. Masiraw ya
toong bayho singed ka kasiraw na
sega. Masarang kapoti ya toong
bado singed ka kalatì na sega.

3 Kamhan waton disab si
Iliyas daw si Moysis nga mga
karaang propita na Diyos. Na-
maglaonglaong sirang dowa daw
si Hisos. 4 Kamhan minlaong
si Pidro kan Hisos nga Ginoo,
madazaw ya kantang pagtipon
dini. Kon somogot ko anhinang
hao ka mga tolong bolos nga tal-
ob. Kanmo ya isa. Kan Moysis ya
isa. Kan Iliyas ya isa.

5 Ka nagapanaba pen si Pidro
intamdengan siran ka inarak nga
masidlaw pagdazaw. Kamhan
nabatian ya saba dizan ka inarak
nga nagalaong nga wani ya
kanaong Maanak nga kanaong
naazakan. Nakasaza gazed iza
kanao. Magtoo gazed kamo ka
toong mga panaba kamazo.

6 Kamhan ya mga sakop ni
Hisos minpatihapa siran ka lopa
kay nangahaldek gazed siran.
7 Minkandizan dazon si Hisos
kaniran. Pagtagen naiza kani-
ran nagalaong iza nga panindeg
kamo. Abay kamo pagkahaldek.
8 Paghangad niran nawara dizan
si Iliyas daw si Moysis. Si Hisos
ka ya nakita niran dizan.

9 Na, paglogsong pen niran
mintogon si Hisos kaniran na-
galaong nga hao ya minhon-a
ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao. Mabohi sab hao pagbalik
garing ka lebeng kay-an anipen
kon ipanan-og mazo ya kamazong
nakitan kazina ka daked pen kita
ka bobong.

10 Kamhan nangotana siran
kan Hisos nga kay ono sa
nagatoldo sa ya mga maistro
nga Yodayo kanami nga si Iliyas
ani ya anhon-a kan Kristo ka
pagkarini? Daw matood iton
kon diri? 11 Minsambag si Hisos
nga minhon-a matood kanao
ya tao nga singed kan Iliyas
nga karaang propita na Diyos.
Kay min-andam iza ka kanaong
pagdateng. 12 Si Howan nga
Magbenzagay ani itong tao. Piro
wara siran mahagdam kon sin-
o sa iza. Kamhan indaegdaeg
iza na mga tao. Ani gihapon
ya kanirang batasan kanao
kay-an nga magasawazen hao
niran. 13 Na, pagkakamhan
ni Hisos pagpanan-og kaniran
nakasabot siran nga si Howan nga
Magbenzagay ani si Iliyas.

14 Pagkakamhan kaiza minba-
lik sin Hisos ka mga mataed
nga tao. Kamhan may isang
tao nga minkarini kan Hisos.
Minlohod iza dizan ka paahan
ni Hisos kay anhangzo nga na-
galaong nga 15 Sinyor, kaloy-i inta-
won ya kanaong maanak nga
amaama kay insawan iza. Grabi
gazed ya toong kahimtang kay
sigi di iza magapatiholog dizan ka
laga daw dizan ka sapa. 16 Indara
nao iza dizan ka kanmong mga
sakop piro wara siran makata-
bang kanangiza.

17 Minsambag si Hisos nga
waray pagtoo mazo ka Diyos. Mga
salaan sab kamo. Daw dogay
pen hao magaanget ka kamazong
batasan nga waray pagtoo kanao?
Daw dogay pen hao magahela dini
kamazo anipen kamo makasabot
ka gahem na Diyos? Dadha
ngarini ya bata! 18 Pag-ated niran
ka bata dizan kan Hisos imba-

heg naiza ya maonga. Kamhan
mindalagan dazon iton. Naolian
matood ya bata ka madazaw nga
beet.

19 Pagkakamhan kaiza
minkarini kan Hisos ya toong
mga sakop nga waray laing
tao kay ampangotana siran nga
Nong, kay ono sang wara sa
kami makapabogaw ka maonga?
20 Minsambag si Hisos nga
kinahanglan magtoo kamo kanao.
Magtimaan kamo kaini nga bisan
singed ka kontana ka liso na
mostasa ka kageramay ya pagtoo
mazo kanao makahimo di kamo
ka bisan ono. Pamolinged ini nga
ya bobong dizan kon sogoon mo
iton ka pagsibeg ngaro ansibeg
matood iton ngaro. 21 Kamhan
ya maonga nga minhari ka bata
kazina anikay makapabogaw ya
paghangzo mazo ka Diyos daw ya
pag-anget mazo ka pagkaen.

22 Pagkakamhan kaiza nam-
agkatipon si Hisos daw ya toong
mga sakop doro ka lopa nga
Galiliya. Kamhan minlaong
si Hisos kaniran nga hao nga
minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao itogyan hao
dizan ka gahem na mga tao nga
23 anpatay kanao. Pagkaikatlong
aldaw mabohi hao pagbalik
garing ka lebeng. Na, pagpakabati
ka na toong mga sakop nagalised
gazed ya kanirang hena-hena.

24 Pagkakamhan kaiza min-
dateng di siran ka longsod
nga Kapirnaom. Kamhan may
minkarini kan Pidro nga mga
magsokotay ka bohis ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Minlaong siran kan
Pidro nga matod ambazad koni
ya kanmong maistro kaini nga
bohis? 25 Minsambag si Pidro nga
ambazad iza.

Na, pag-oli ni Pidro ka wara
pen iza maglaong kan Hisos nan-
gotana si Hisos kanangiza nga
Simon, daw ono ya hena-hena
mo ka batasan na mga hari dini
ka kalibotan? Daw azoon ni-
ran ya bohis dizan ka angay ni-
ran kon dizan ka mga lain tao?
26 Minsambag si Pidro nga dizan
ka mga lain tao in-azo na mga hari
ya bohis.

Minsambag si Hisos nga
kamhan ya mga tao nga angay na
hari malibri siran ka pagbazad
ka bohis. 27 Na, kita nga mga
maanak na Diyos, kontana waray
kinahanglan ta ka pagbazad
ka bohis dizan ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Piro bayran lamang
dazaw diri magakazehet ya mga
magsokotay ka mga bohis. Pidro,
magpamingwit ko naa dizan ka
dagat. Ya primirong makawa
mo ka bingwit abrihan ya ba-ba
na isda kay waton ya makitan
mo nga palata nga kowarta
nga ikabazad ka kantang bohis.
Iated mo iton dizan ka mga
magbohisay.

18

1 Pagkakamhan kaiza minkarini
kan Hisos ya toong mga sakop
kay ampangotana siran nga Nong,
daw sin-o ya labaw nga tao dizan
ka mga sakop mo?

2 Kamhan impakarini ni Hisos
ya isang bata kay patindegen
dizan ka tenged na toong mga
sakop. 3 Kamhan minsambag si
Hisos kaniran nga timan-an mazo
gazed ini nga kon diri kamo an-
haod ka batasan na mga bata
diri gazed hao ampaseled ka-
mazo ngandaked ka hel-anan na
kanaong Ama. 4 Bisan sin-o ya
ampaebes ka toong kaogaringen
singed ka batasan na bata, iza

gazed ya labaw dizan ka mga tao
nga minsakop ka Diyos.
5 Garing ka pagtoo na tao kanao
kon andawat iza ka bata andawat
gihapon iza kanao. 6 Ya dakolang
bato nga galingan ibitay ka lieg na
bisan sin-o ya antintal ka bata ka
pagbiza kanao. Kamhan lemsan
iza doro ka lawod na dagat dazaw
diri makapadazon ka pagtintal ka
bata.

7 Kalooy intawon ya mga tao kay
mataed gazed ya antintal kaniran
dazaw ambiza siran kanao kay
ani ya batasan na mga tao dini
ka kalibotan. Kamhan ya tao
nga magtintalay ka toong iba ka
pagbiza kanao magalised gazed
iza kay-an kay silotan gazed iza
na Diyos pagdakola. 8 Pamolinged
ini nga kon anhinang ya kan-
mong alima daw paa ka maonga
ipaheneng gazed ya alima daw
paa mo singed ka otdon mo iton
kamhan itimbag ngaro. Kay bisan
mapiang di ko ka dini pen iko ka
kalibotan mahatagan ko ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
Kay kon diri mo ipaheneng ya
maonga ka kanmong alima daw
paa ikatimbag na Diyos ya tibo-
los lawas mo doro ka impirno
nga waray pagkapareng. 9 Bisan
ya kanmong mata kon makaonga
iton ka kanmong hena-hena ipa-
heneng gazed ya mata mo dazaw
diri anseleng ka maonga. Singed
ka kaw-en mo ya mata mo
kamhan itimbag ngaro. Kay bisan
pikas ka lamang ya mata mo ka
dini pen iko ka kalibotan waray
bali kay mahatagan ko ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Kay
kon diri mo ipaheneng ya mata
mo ka pagseleng ka maonga ika-
timbag na Diyos ya tibolos lawas
mo doro ka impirno.

10 Diri mazo pagtamazen ya
bisan isa nga bata kay sabten
mazo ini nga ya mga sogoonon
nga taga langit nga mga magta-
bangay kaniran onay siran dizan
ka kanaong Ama nga nagahela
daked ka langit. Agon may logar
niran ka pagsombong kamazo kon
antamay kamo ka bata.

11 Hao nga minhon-a ka
bisan sin-o ya mahon-ang tao
minkarimbaba hao ka kalibotan
kay antabang hao ka mga salaan
nga tao dazaw malibri siran
ka silot ka kanirang mga sala.
12 Wani pen ya pamolinged
mahitenged ka tood nao ka
pagkarimbaba ka kalibotan.
Singed iton ka tao nga may
isang ka gatos nga karniro.
Kamhan nalaag ya isa. Kamhan
inbilin naiza ya kasizaman may
sizam nga ka karniro dizan
ka samsamanan kay ampangita
gazed iza ka isa nga nalaag.
13 Pagkakiti ka naiza labaw pen
ya toong kasaza kaini nga isa ka
toong kasaza ka mga kasizaman
may sizam nga wara malaag.
14 Ani isab ya batasan na kanaong
Ama nga nagahela daked ka langit
kay diri iza ansogot kon madara
doro ka impirno ya bisan isa kang
bolos nga bata.

15 Nagasindo pen si Hisos ka
toong mga sakop nga nagalaong
nga dizan ka kamazong lomon
kan Kristo kon magkasazep ya isa
kanmo dadhen mo iza dizan ka
waray lain makabati. Kamhan
panan-ogan mo iza kon ono
ya toong sazep kanmo. Kon
manalinga iza kanmo mag-inoliay
kamo ka beet nga magazon.
16 Piro kon diri iza gosto am-
pahosay kanmo magpaiba ko
ka isa bisan kon dowa pen nga
sakop nao dizan kaiton nga
tao dazaw magmatood siran ka
pagsaksi niran ka mga pagpanaba
mazo. 17 Kamhan kon diri pen
iza magpanalinga ipanan-og mo

iton doro ka kanaong mga sakop
nga nagatipon. Kon diri iza
gosto ampahosay dizan kaniran
maglikay iko lamang kaiton nga
tao singed ka paglikay mo ka mga
tao nga diri ankilala kanao daw
ya mga magsokotay ka mga bohis
kay maonga siran nga tao.

18 Timan-an mazo gazed ini nga
bisan ono ya diri mazo itogot
dizan ka kanaong mga sakop nga
nagatipon ani isab iton ya mahi-
nang daked ka hela na kanaong
Ama. Kamhan bisan ono ya itogot
mazo dizan kaniran ani isab iton
ya mahinang daked ka hel-anan
na kanaong Ama. 19 Dini ka kalib-
otan bisan kon dowa ka kamo nga
nagakaozon ka kamazong pag-
pangamozo ka Diyos bisan ono ya
kamazong inkinahanglan ihatag
kamazo na kanaong Ama nga na-
gahela daked ka langit. 20 Kay
bisan kon dowa kon tolo kang
bolos ya tao nga mintipon kay hao
ya insakopan niran na, dizan hao
iba kaniran pagtipon.

21 Pagkakamhan ni Hisos
pagsindo kaniran si Pidro
minkarini iza kay ampangotana
iza nga Ginoo, daw kapira
makasala kanao ya bisan sin-
o nga tao, kamhan pasaylohon
nao gihapon iza? Keteb ka pito
kon pira? 22 Minsambag si Hisos
nga diri kon kapito ka lamang
basta kay pito nga ka kapitoan
23 kay ya pagpasaylo na Diyos ka
kamazong mga sala singed iton
ka hari nga nagasosi kon pira ya
otang na toong mga sogoonon.
24 Pagsogod ka naiza pagpanokot
indara niran ya isang sogoonon
ngarini kay napolo nga ka libo
nga ka pisos ya toong otang.
25 Wara gazed ya toong ikabazad
agon minsogo ya hari ka mga iba
nga sogoonon nga ibaligza mazo
ya otangan doro ka makapalit.
Ibaligza sab ya toong asawa daw
mga maanak daw bisan ono ya
toong betang. Kay ya ikabazad
kaniran ani makabazad ka otang.
26 Kamhan minpatilohod dazon
ya sogoonon nga otangan kay
nagapakilooy nga nagalaong nga
Sinyor, omanget ko naa kanao kay
bayran ta ko ka tanan! 27 Kamhan
nalooy ya hari ka toong sogoonon.
Impasaylo di naiza ya toong
otang. Kamhan impaoli di ya
sogoonon ngaro ka lagkaw.

28 Paglogwa na sogoonon ka
lagkaw na hari insogat naiza ya
iba nga sogoonon nga may daan
otang ka bayinti pisos ka lamang
dizan ka pinasaylo. Kamhan
paglabay naiza ka otangan inpit-
lok dazon naiza ya lieg daw min-
laong nga hala koni wani di ko
koman bayri di hao koman dazon
ka otang mo kanao. 29 Kamhan
minpatilohod dazon ya otangan
dizan ka nagasokot kay naga-
pakilooy iza nga nagalaong nga
omanget ko naa kanao kay bayran
ta ko kaan. 30 Ambaza kay waray
kalooy ka nakaotang kanangiza.
Hinoa impapriso naiza hangtod
ka pagpakabazad ka otang.

31 Pagpakakita na mga iba nga
sogoonon na hari ka hinang na
pinasaylo nagalised ya kanirang
hinawa ka kazehet. Kamhan
minkaro siran ka hari kay paka-
hagdaman niran iton. 32 Kamhan
impabalik kasab na hari ya so-
goonon nga pinasaylo kay na-
galaong nga maonga gazed iko!
Kay izang dini kaini minpasaylo
hao kanmo ka dakolang otang
mo kanao kay minpahihangzo ko
kanao. 33 Kontana malooy ko
ka nakaotang kanmo singed ka
pagkalooy nao kanmo. 34 Kamhan
nazehet gazed ya hari agon im-
paated naiza ka toong sogoonon
ngaro ka prisohan. Kamhan in-
silotan iza keteb ka pagpakabazad

naiza ka dakolang otang.
35 Pagkakamhan ni Hisos
pagpanan-og minlaong iza kani-
ran nga singed isab kaiza ya
hinangen kamazo na kanaong
Ama nga daked ka langit, kon
diri kamo ampasaylo pagtigbeet
ka kamazong iba.

19

1 Pagkakamhan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop
minpanaw iza dizan ka lopa nga
Galiliya. Kamhan minkandipi
iza ka sapa nga Hordan kay
pasinged pen iza doro ka lopa
nga Yoda. 2 Masarang kataed
ya tao nga minsonod kanangiza.
Kamhan impanbahaw naiza ya
mga masakiten dizan kaniran.
3 Na, minkarini disab kan Hisos
ya mga Parasiyo kay amporba
siran pagpangotana nga ya tao
nga ampakigbelag ka toong asawa
daw anlapas iza ka balaed na
Diyos kon diri? 4 Minsambag si
Hisos nga daw wara pen kamo
magbasa ka kasoyatan na Diyos
nga nagalaong nga kawandini
pen ka sinogdan pen na kali-
botan ya Diyos ani ya minhi-
nang ka amaama daw ya babazi.
5 Sokad kaiton kon anminze ya
amaama ambelag iza ka toong
ginikanan dazaw antipon iza ka
toong asawa. Kamhan sirang
dowa nahinang nga isang bolos
nga tao kay namag-isa di ya kani-
rang hinawa. 6 Kamhan diri di
gazed pabelagen siran na bisan
sin-o nga tao kay ya mag-asawa
in-isa di siran na Diyos.
7 Kamhan minpangotana sab ya
mga Parasiyo kan Hisos nga kon
matood ya inlaong mo kanami
kay ono sa imbilin ni Moysis ya
kanaming karaan ka sogo nga
nagalaong nga kon ampakigbe-
lag ya tao ka toong asawa ki-
nahanglan ihatag naiza ka toong
asawa ya soyat para ka pagpama-
tood nga namagkabelag di sirang
dowa. 8 Minsambag si Hisos nga
intogotan kamo ni Moysis ka pag-
pakigbelag ka kamazong asawa
kay mahagdam iza nga diri kamo
gazed ampatoo ka sindo na Diyos.
Piro kawandini pen ka sinogdan
pen na kalibotan waray itogot na
Diyos iton nga batasan. 9 Sabten
mazo ini nga bisan sin-o ya am-
pakigbelag ka toong asawa nga
waray sala na asawa ka paghenay,
magahenay ya bana kon anminze
iza ka lain babazi.
10 Kamhan minsambag ya mga
sinarigan ni Hisos nga kon diri ko
antogot ka tao ka pagpakigbelag
ka toong asawa madazaw kon diri
ampangasawa ya tao kay mataed
ya kinabido. 11 Minsambag si
Hisos nga may mga tao nga impili
daan na Diyos kaniran nga diri
siran anminze. Piro ya dalan
nga impili na Diyos kaniran diri
kon ani ya pinili na Diyos ka
tanan mga tao. 12 Na, may tao
nga diri makaminze kay inkatao
nga nakolangan ya toong lawas.
May tao nga diri makaminze kay
imbot-an di iza. May tao nga
diri anminze kay dazaw isahen
naiza ya toong hena-hena ka pag-
tarabaho dizan ka Diyos. Kon
angeten na tao nga diri iza an-
minze madazaw gazed iton.

13 Pagkakamhan kaiza may
mga mindara ka mga bata dizan
kan Hisos kay ipadampa siran
kanangiza dazaw panaranginan
ka madazaw daw paampoan.
Kamhan inkasab-an siran na mga
sakop ni Hisos 14 piro minlaong
si Hisos nga pakarinhen mazo
siran kanao kay ya singed kaniran
ani ya mga in-angay na Diyos.
15 Kamhan impandampa matood
ni Hisos ya olo na mga bata
kay dazaw panaranginan ka

madazaw. Kamhan minpanaw
iza.

16 Kamhan may isang amaama
minsogat kan Hisos kay ampan-
gotana iza nga Maistro, daw
ono kontana ya hinangen o
nga madazaw dazaw tagan hao
ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara? 17 Minsambag si Hisos
nga kay ono sang pangotanhen sa
mo hao mahitenged ka madazaw?
Isa ka ya madazaw ani ya Diyos.
Magtoman ko ka toong mga sogo
anipen ko kon mahatagan ko
ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.
18 Minsambag ya amaama nga
daw ono sang mga sogoa? Min-
sambag si Hisos nga azaw mag-
patay ka tao, azaw maghenay,
azaw pangawat, azaw pamakak.
19 Magtahod ko ka kanmong ama
daw ina. Mag-azak ko ka kan-
mong iba singed ka pag-azak mo
ka kanmong kaogaringen.
20 Minsambag ya amaama nga
mintoman hao kaiton nga tanan.
Daw ono pen ya nakolang dini
kanao? 21 Minsambag si Hisos nga
kon mainsakto ya pagtoman mo
ka mga sogo na Diyos pomanaw
ko naa. Ipamaligza di mo ya
kanmong mga betang. Kamhan
ya bazad ipanhatag ka mga pobri
anipen ko kon somakop kanao
dazaw sobra pen ya mga mahalen
mo daked ka hel-anan na Diyos.
22 Pagpakabati ka na batan-en
nga amaama ka laong ni Hisos
minpanaw iza. Nagalised ya
toong hinawa kay diri kontana
naiza ibaligza ya toong mga be-
tang. 23 Kamhan minlaong si
Hisos ka toong mga sakop nga
timan-an mazo gazed ini nga
ya tao nga kowartahan malised
gazed ya pagsakop naiza ka Diyos.
24 Pamolinged ini nga ya karabaw
kon an-azi ka teheb na dagem
masazon iton ka pagsakop na
kowartahan ka Diyos kay wili
ya toong hena-hena ka toong
kowarta.
25 Kamhan nabereng gazed ya
mga sakop ni Hisos daw minsam-
bag nga kon malised ya pagsakop
na kowartahan ka Diyos diri baza
makalangit ya bisan sin-o nga
tao. 26 Kamhan minseleng si Hisos
kaniran daw minsambag nga kon
ya tao ka lamang diri makahimo
piro ya Diyos makahimo iza ka
tanan.
27 Kamhan minsambag si Pidro
kan Hisos nga kami nga kan-
mong mga sinarigan izang dini
kaini minbiza kami ka tanan
dazaw makasakop kami kanmo.
Agon daw ono pen ya ihatag
mo kanami? 28 Minsambag si
Hisos nga timan-an mazo gazed
ini nga kay-an ka pagkabag-o
na kalibotan hao nga minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao, hao ya anlo-to dizan ka lo-
toanan ka paghari nga madazaw
selengan. Kamhan kamo nga
napolo may dowa nga sinarigan
manlo-to isab kamo dizan ka lo-
toanan. Kay ampanhokom kamo
ka mga kaliwatan na mga napolo
may dowa nga maanak ni Israil.
29 Kamhan bisan sin-o ya min-
sakop kanao pasobrahan na Diyos
ka pagbales ka madazaw. Tagan
isab iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Kay minbiza iza
ka toong hel-anan daw ya mga
lomon daw ya toong ginikanan
daw ya mga bata daw oma kay
dazaw ansakop iza kanao daw an-
wali sab iza ka sindo mahitenged
kanao. 30 Na, koman nga panahon
ya mga mataed nga dato mga
pobri siran kay-an. Kamhan ya
mga pobri mga dato siran kay-
an. Ani ini ya inlaong ni Hisos ka
toong mga sinarigan.

20

1 Kamhan minlaong si Hisos ka

toong mga sakop nga wani pen
ya pamolinged ka pagsohol na
Diyos ka toong mga sakop. Na,
singed iton ka tag-iza ka oma nga
intamnan ka obas. Na, pagk-
abokas minboas ya tag-iza pag-
panaw kay dazaw ampangita iza
ka mga tao nga makatarabaho
doro ka toong oma. 2 Kamhan
anpakigsabot iza kaniran kon pira
ya sohol ka inaldaw. Kamhan
patarabahoon naiza siran doro
ka toong oma. 3 Na, pagkaalas
noybi di minpasinged ya tag-iza
doro ka mirkado. Kamhan dizan
di ya mga tao nga nagahela-hela
lamang kay waray tarabaho ni-
ran. 4 Agon minlaong iza kani-
ran nga magtarabaho disab kamo
doro ka kanaong oma kay ansohol
hao kamazo. Kamhan minsogot
siran.

5 Pagkaedto di kaiza daw
pagkaalas tris gihapon minbalik
iza ka mirkado kay andogang pen
iza ka makatarabaho kanangiza.
6 Bisan ka hapit mag-alas singko
minbalik disab iza ka mirkado.
Dizan pen gihapon ya mga tao
nga nagahela-hela. Kamhan
nangotana iza nga kay ono sa
nga wara sa kamo magtarabaho
komang aldaw? 7 Minsambag
siran nga waray magatarabaho
kanami. Minsambag ya tao
nga magtarabaho kamo doro ka
kanaong oma.

8 Na, pagsalep di na sega min-
laong ya tag-iza ka toong sinari-
gan nga pakarinhen mo ya mga
tarabahanti kay panoholan di nao
siran. Hon-ahen nao pagsohol
ya mga nahori nga minseled.
Kamhan horihen di lamang pag-
sohol ya mga minhon-a ka pag-
tarabaho. Ani ini ya togon na tag-
iza ka toong sinarigan.

9 Kamhan mindateng dizan ya
mga minseled ka tarabaho ka
pagkaalas singko. Kamhan inta-
gan siran ka sohol ka inaldaw
singed ka nasabotan ka daang
tarabahanti. 10 Kamhan min-
dateng disab ya mga mahon-a ka
pagtarabaho. Silaong niran nga
dakola pen ya kanirang sohol kay
minhon-a siran pagtarabaho am-
baza kay anika gihapon ya kani-
rang sohol. 11 Agon minmahay
gazed siran dizan ka tag-iza ka
oma 12 nga nagalaong nga ya mga
nahori kanami pagseled isang ka
oras ka ya kanirang pagtarabaho.
Kamhan in-angay mo siran ka
kanaming sohol bisan isa lamang
nga ka oras ya pagtarabaho niran.
Kamhan kami min-anget kami ka
isang ka aldaw nga tarabaho daw
ya kapaso.

13 Minsambag ya tag-iza dizan
ka isang tao nga amigo, wara
hao maglimbong kanmo kay ya
pagsabot nita ka sohol ka inaldaw
minsogot iko. 14 Na, dawata ya
kanmong sohol kamhan omoli ko
naa kay naazak hao kon mag-
anika ya sohol na mga nahori ka
sohol na mga minhon-a ka pag-
tarabaho. 15 Hao ya magaponto
ka kanaong kowarta. Kontana
diri kamo mag-arig ka kanaong
pagpanhatag.

16 Na, pagkakamhan ni Hisos
pagpamolinged ka toong mga
sinarigan minlaong iza nga ya
mga mahori pagsakop kanao
singed ka mahon-a siran ka
pagsohol. Kamhan ya mga
mahon-a pagsakop kanao singed
ka mahorihan siran ka pagsohol.
Mahatagan gazed sirang tanan
ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.

17 Pagkakamhan kaiza min-
pasinged si Hisos ngaro ka
siyodad nga Hirosalem. Ka wara
pen siran dateng doro impalain
pagpatindeg ni Hisos ya toong
mga sinarigan kay ampakahag-
dam iza kaniran 18 nagalaong
nga mamanaw di kita ngaro ka

siyodad nga Hirosalem. Kamhan
doro kaiton nga dapit hao nga
minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao, iated hao doro
ka mga oloolo na mga pari na
mga Yodayo daw ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo kay
hokman hao niran ka kamatazen.
19 Kamhan iated sab hao niran
doro ka mga diri kon Yodayo nga
nagahari dini ka kantang lopa.
Kamhan pagasorasorahen hao ni-
ran. Pagkakamhan niran paglatos
kanao ilansang hao niran ka kros.
Pagdateng ka ikatolong aldaw
sokad ka kanaong pagkapatay
mabohi hao pagbalik garing ka
lebeng. Ani ini ya pakahagdam ni
Hisos ka toong mga sinarigan.

20 Pagkakamhan kaiza ya ina
na mga maanak ni Sibidiyo
minkarini iza kan Hisos iba
si Santiago daw si Howan.
Kamhan dizan ka paahan ni
Hisos minlohod ya ina kay may
ihangzo kontana naiza kan Hisos.
21 Kamhan nangotana si Hisos
nga daw ono ya maazakan mo?
Minsambag iza nga kon somogot
ko kay-an ka paghari mo palo-
toon mo ya dowang maanak o
dizan ka kanmong sain. Ya isa
kontana palo-toon dizan ka too
mo. Ya isa dimbali ka wala mo.

22 Minsambag si Hisos nga
wara kamo makasabot kon ono
ya inhangzo mazo kanao. Daw
makaanget kamo ka kalised nga
singed ka maazihan nao kay-
an? Minsambag sirang dowa
nga makahimo kami kaiton.
23 Minsambag si Hisos nga ya
mga kalised nga andateng kanao
andateng sab matood kamazo.
Piro ya inhangzo mazo ka paglo-to
dizan ka too nao daw dimbali ka
wala nao diri kon hao ya ampili
ka tao kay impili daan na Diyos
kon sin-o ya makalo-to dizan ka
kanaong sain.

24 Na, pagpakabati ka na mga
napolo nga sinarigan nazehet
siran kan Santiago daw si Howan.
25 Kamhan impatipon siran ni
Hisos kay anlaong iza nga ma-
hagdam kamo ka batasan na mga
diri kon Yodayo nga nagahari dini
ka kantang lopa. Magmandaray
gazed siran ka mga tao. 26 Piro
kamo nga kanaong mga sakop,
diri kamo maghaod ka kanirang
batasan kay dizan kamazo kon
naazak ya isa nga iza ya labaw ki-
nahanglan ampangalagad iza ka-
mazo. 27 Kon naazak ya isa nga
iza ya may katenged nga ataas ki-
nahanglan ampangalagad iza ka-
mazo singed ka pagpangalagad na
oripen. 28 Kay hao nga minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao minkarimbaba hao dini ka-
mazo dazaw ampangalagad hao
kamazo. Wara hao magpaalagad
kamazo kanao. Ampahalad sab
hao ka kanaong kinabohi doro ka
kros kay hao ya ambazad ka mga
sala na mga mataed nga tao. Ani
ini ya sindo ni Hisos ka toong mga
sinarigan.

29 Pagkakamhan kaiza min-
panaw sin Hisos dizan ka longsod
nga Hiriko. Masarang kataed
ya tao nga minsonod kanangiza.
30 Na, dizan ka kilid na karsada
may dowang ka tao nga nabota
nga nagalo-to. Pagpakabati ka
niran nga si Hisos ani ya minlabay
dizan kaniran minhawag siran
nga Ginoo nga kaliwat ni Dabid,
kaloy-an mo kami! 31 Kamhan
inbaheg siran na mga tao nga
nagalaong nga pahenek kamo
dizan. Kamhan mintoda hinoa
sirang dowa paghawag nga Ginoo
nga kaliwat ni Dabid, kaloy-i
intawon kami!
32 Kamhan minheneng si Hisos.
Inpakarini siran naiza kay pan-
gotanhen nga daw ono ya gosto
mazo kanao? 33 Minsambag sir-

ang dowa nga Ginoo, ya gosto
nami nga makakita ya kanaming
mata. 34 Kamhan nalooy si Hisos
kaniran. Paghogam naiza ka kani-
rang mata madazaw matood ya
kanirang mata. Kamhan min-iba
siran kan Hisos.

21

1 Na, pagpasinged nin Hisos
ngaro arani ka siyodad nga Hi-
rosalem mindateng di siran ka
bariyo nga Bitpahi dizan tenged
ka bobong nga inngaranan ka
Olibo. Kamhan minsogo si Hisos
ka toong sinarigan nga dowa siran
2 nga nagalaong nga komaro kamo
naa ka bariyo dizan ka hon-ahan
mazo. Pagdateng ka mazo doro
makakita kamo dazon ka isang
asno nga klasi na kabayo nga in-
ektan dizan iba disab ya toong
nati. Hobaden mazo siran daw
tozokon ngarini kanao. 3 Kon
may mangotana kamazo magsam-
bag kamo nga inkinahanglanan
ini na kanaming oloolo. Kamhan
ankalit ya tao pagtogot kamazo.
Ani ini ya sogo ni Hisos kaniran
4 kay nakatoman iza ka inlaong na
propita na Diyos kay kawandini
pen nagalaong iza nga wani ya
inlaong na Diyos mahitenged ka
pagdateng ni Hisos ka Hirosalem
nga 5 long-an ya taga Siyon nga
selengi mazo, waton di ngarini ya
kamazong hari. Bisan hari iza na-
gasakay gihapon iza ka batan-en
pen nga asno nga klasi na kabayo.
Diri kon maiseg iza paghari naiza
ka mga tao. Ani ini ya panan-og
na karaang propita.

6 Kamhan ya mga sinarigan
nga insogo ni Hisos namanaw
sirang dowa kay kaw-en niran
ya kabayo. 7 Kamhan intozok
niran dizan kan Hisos. Inhani-
gan sab niran ka kanirang mga
bado ya likod na kabayo daw ya
toong nati kay sakzan koman ni
Hisos. 8 Pagpakasakay ka naiza
inhanigan dazon na mga mataed
nga tao ya dalan ka kanirang
mga bado. Kamhan ya mga iba
isab nangotod ka mga paka kay
ibetang isab ka dalan kay tahodon
si Hisos. 9 Mataed ya mga tao nga
minhon-a kan Hisos daw mataed
isab ya mga mahori. Kamhan
namagdengandengan siran pags-
inggit nga sazaen ya kaliwat ni
Dabid! Sazaen ya mindateng
garing ka Ginoo. Intagan iza
na Ginoo ka dakola nga gahem.
Sazaen, sazaen ya Diyos! Ani
ini ya pagsaza na mga tao kan
Hisos. 10 Pagpakadateng ka ni
Hisos ka siyodad nga Hirosalem
mabibo gazed ya tanan mga taga
Hirosalem daw nagalaong siran
nga daw sin-o sa iton nga tao-
hana? 11 Minsambag ya mga
mataed nga tao nga si Hisos iton
nga taga Nazarit nga longsod doro
ka Galiliya. Propita iza na Diyos.
Ani ini ya pagsaza na mga tao
kan Hisos ka pagdateng naiza ka
Hirosalem.

12 Pagkakamhan kaiza dizan ka
Hirosalem minseled si Hisos ka
dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos. Kamhan in-
pamogaw gazed naiza ya mga
mamaligzaay daw ya mga ma-
malitay. Inpandeeg sab naiza ya
mga lamisa na mga Yodayo nga
magsilihay ka mga kowarta nga
indara na mga taga laing dapit.
Impanowad disab naiza ya mga
siya na mga magbaligzaay ka sala-
pati nga mga ihaladay na mga tao
ka Diyos. 13 Kamhan minbaheg
iza kaniran nga nagalaong nga
may daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya kanaong lagkaw
ani ya lagkaw ka pagpangamozo
na mga tao kanao. Ambaza kay in-
hinang di mazo iton ka datnganan
na mga tolisan nga nagapanlim-
bong ka mga tao. Ani ini ya

inbaheg ni Hisos kaniran.
14 Kamhan dini ka dakolang
lagkaw na Diyos minkarini kan
Hisos ya mga nabota daw ya
mga napiang. Kamhan inpanba-
haw siran ni Hisos. 15 Piro ya
mga oloolo na mga pari daw ya
mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo nangazehet siran pag-
pakakita niran ka mga magazong
hinang ni Hisos daw ya mga bata
nga naninggit nga sazaen ya kali-
wat ni Dabid! 16 Agon nangotana
ya mga oloolo kan Hisos nga daw
wara ko makabati ka kanirang
inlaong mahitenged kanmo? Min-
sambag si Hisos nga nakabati di
gazed hao. Daw wara pen kamo
makabasa ka daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga ya mga
bata daw ya mga nagasoso pen
ani ya intoldoan na Diyos ka pag-
panaba ka matood nga sinaza.

17 Pagkakamhan ni Hisos
pagsambag kaniran minpanaw
iza dizan kaniran. Kamhan
minlogwa iza ka siyodad nga
Hirosalem kay ankaro iza ka
bariyo nga Bitani kay ankolang
iza dizan. 18 Pagkamasiselem
kaiza minbalik si Hisos ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan
imbengtas gazed iza. 19 Kamhan
dizan ka kilid na dalan nakitan
naiza ya isang tanem ani ngaran
ya igira. Kamhan min-arani iza
ka tanem piro wara iza makakita
ka bonga, mga dahon ka lamang.
Kamhan minlaong si Hisos ka
tanem nga sokad koman diri
ko makapamonga bisan kon-
ong aldaw. Kamhan nangalaza
matood ya tanem garing ka gamot
ngaro ka mga oldot.
20 Pagpakakita ka na mga sinar-
igan kaiton nangabereng gazed
siran daw nagalaong nga ono
sa ya tanem nga nangalaza di
sa ya dahon? 21 Minsambag si
Hisos nga timan-an mazo gazed
ini nga kon ansarig gazed kamo
ka Diyos daw diri kamo andowad-
owa mahimo isab mazo paghi-
nang ka singed ka paghinang nao
ka tanem. Pamolinged ini nga ya
bobong dizan kon sogoon mazo
iton ka pagsibeg ngaro ka dagat,
ansibeg matood iton ngaro. 22 Kon
heget ya pagtoo mazo madawat
mazo ya bisan ono nga kamazong
pangazoon pagpangamozo mazo
ka Diyos.

23 Pagkakamhan kaiza minseled
si Hisos pag-isab ka dakolang
lagkaw na Diyos. Na, ka na-
gatoldo pen iza ka mga tao
may mga minkarini kanangiza
nga mga oloolo na mga pari
na mga Yodayo daw ya mga
malaas. Kamhan nangotana siran
kan Hisos nga daw hain garing
ya katenged mo ka pagbogaw ka
mga tao kahabi? Sin-oy min-
hatag kanmo ka katenged ka pag-
padazon ka kanmong mga hinang
dini kanami? 24 Minsambag si
Hisos kaniran nga wani sab ya
pangotana nao kamazo. Kon
makasambag kamo anipen hao
magpanan-og kamazo kon hain
garing ya kanaong katenged ka
paghinang kaiton. 25 Na, daw hain
garing ya katenged ni Howan ka
pagpamenzag ka mga tao? Daw
garing iton ka Diyos kon garing
iton ka tao?
Kamhan namaglalislalis siran
kon ono sa kontana ya kani-
rang isambag kan Hisos. Na-
maglaonglaong siran nga kon
ansambag kita nga garing ka
Diyos ya katenged ni Howan basi
long-on kita ni Hisos nga kay ono
sa nga diri sa kamo antoo kan
Howan? 26 Piro kon somambag
kita nga garing ka tao ya katenged
ni Howan pamookon kita na mga
tao kay mintoo gazed siran nga
si Howan ani ya matood nga
propita na Diyos. 27 Kamhan

minsambag siran kan Hisos nga
wara kami mahagdam. Kamhan
minsambag isab si Hisos nga diri
sab hao ampanan-og kamazo kon
hain garing ya kanaong katenged
ka pagpadazon ka kanaong mga
inhinang.

28 Kamhan nagapadazon si
Hisos paglaong ka mga oloolo
na mga pari daw ya mga malaas
nga panalinga kamo. Pamolinged
ini nga may tao nga dowa ya
toong maanak nga amaama. Na,
may isang aldaw nga minsogo
iza ka magorang nga Dong,
magtarabaho ko komang aldaw
doro ka oma. 29 Minsambag
ya magorang nga diri hao
antarabaho. Piro ka wara
pen madogay minhinelsel iza.
Kamhan minpanaw iza ngaro ka
oma kay antarabaho iza.

30 Kamhan inkaro disab na ama
ya manghod daw insogo disab nga
Dong, magtarabaho ko komang
aldaw doro ka oma. Minsambag
iza nga hee, ampanaw di hao.
Ambaza kay wara iza magkaro ka
oma. 31 Na, dizan kanirang dowa
daw sin-o ya mintoman ka sogo
na toong ama? Minsambag siran
nga ya magorang ani gazed ya
minsogot ka sogo na toong ama.

Minsambag si Hisos nga sabten
mazo ini nga ya mga magsokotay
ka mga bohis daw ya mga
babazi nga minhinang ka maonga
ampaseled hao kaniran ka hel-
anan na kanaong Ama paghon-
a ka pagpaseled nao kamazo.
32 Kay si Howan minkarini
iza kamazo dazaw mahagdam
kamo kon ono ya batasan nga
matadeng. Kamhan wara kamo
magtoo kanangiza. Piro ya mga
magsokotay ka mga bohis daw
ya mga maongang babazi mintoo
siran kan Howan. Bisan minkita
disab kamo kaniran ka pagtoo
niran kan Howan, wara kamo
magbiza ka kamazong mga sala
singed ka pagbiza niran. Wara
gazed kamo magtoo kan Howan.

33 Kamhan indogangan pen ni
Hisos pagpamolinged kaniran na-
galaong nga may tag-iza ka lopa.
Kamhan mintanem iza ka oma
nga tamnanan ka mga obas. In-
libotan ya oma ka alad. Kamhan
impakabotan naiza ya lopa kay
hinangen ya salodanan ka sapa
para ka pagkepeg ka mga obas.
Kamhan inhinang naiza ya ataas
nga lagkaw nga bantazan ka mga
tanem. Kamhan nandapit iza
ka mga saop. Kamhan min-
panaw iza ngaro ka laing dapit.
34 Pagkahapit di anihen ya toong
mga obas impakaro naiza ya
toong mga sogoonon kay pakaw-
en di kontana naiza ka toong
kabahinan. 35 Kamhan pag-
dateng doro indakep di hinoa
ya mga sogoonon na mga saop.
Kamhan imbonalan ya isang so-
goonon. Impatay ya ikadowang
sogoonon. Impook ya ikatolong
sogoonon ka mga bato. 36 Ka
wara pen madogay insogo disab
pagpakaro ya mga laing sogoonon
nga mataed pen ka hon-a nga
inpakaro. Piro impamagbonalan
daw impamagpatay isab siran.
37 Pagkakamhan kaiza impakaro
disab na tag-iza ya toong maanak
nga amaama. Kay nagahena-hena
iza nga tahodon gazed niran ya
toong maanak. 38 Kamhan pag-
pakakita ka na mga saop nga wani
di kaan andateng di ya maanak na
tag-iza namagsabotsabot dazon
siran nga waton di ngarini kanta
ya maanak na tag-iza nga mag-
dawatay kay-an kaini nga lopa
nga toong irinsiya. Hala, pamag-
patazen ta iza gazed kay dazaw
kita ka mazoy makapolos ka
pagpanag-iza ka lopa. 39 Kamhan
impamagtagenan matood niran
ya maanak daw impamagtimbag

niran doro ka gawas na alad na
tanem. Kamhan impamagpatay
di niran iza. 40 Na, pagdateng
na tag-iza ka lopa daw maga-
ono sa koman iza ka mga saop?
41 Minsambag ya mga manalinga-
hay kan Hisos nga patazen siran
gazed naiza. Kamhan pasaopan
naiza ya tanem ka lain dazaw
makahatag kanangiza ka toong
kabahinan kada pag-ani.

42 Pagkakamhan indogangan ni
Hisos paglaong kaniran nga daw
wara pen kamo makabasa ka
daan pinasoyat na Diyos nga na-
galaong nga ya matimgas nga
bato nga inbizaan na mga min-
hinang ka lagkaw ani ya nahi-
nang nga sinarigan ka pagparig-
en ka primirong ogdok na lagkaw.
Inhinang iton na Ginoo kamhan
madazaw gazed iton pagpakakita
nami. 43 Agon pasabten ta kamo
nga dini kamazo nga mga Yo-
dayo diri magpadazon ya Diyos ka
toong tarabaho. Hinoa karohen
naiza ya mga tao nga antoman ka
toong mga sogo.

44 Nagalaong pen si Hisos pag-
pamolinged kaniran nga bisan
sin-o ya makadasmag kaiton nga
matimgas nga bato mangabari ya
toong bekeg. Kamhan bisan sin-
o ya madateng naiton nga ma-
timgas nga bato ka pagkaligid
magemek gazed ya toong lawas.
Kilalhen mazo nga ya dakolang
matimgas nga bato nga inbizaan
mazo ani hao.

45 Na, pagpakabati ka na mga
oloolo na mga pari daw ya
mga Parasiyo makasabot dazon
siran nga naigo siran ka mga
pamolinged ni Hisos. 46 Agon
pamagdakpen niran kontana si
Hisos piro mahaldek siran ka mga
mataed nga tao nga mga mintoo
nga si Hisos aniton ya matood nga
propita na Diyos.

22

1 Kamhan indogangan ni Hisos
pagpamolinged kaniran nga na-
galaong nga 2 ya pagpasakop
na Diyos ka mga tao singed
iton ka hari nga nagaandam
ka pagkombiti ka pagpangasawa
na toong maanak nga amaama.
3 Pagkakamhan naiza pagpakaan-
dam ka kombiti impakaro di naiza
ya toong mga sogoonon dizan
ka mga tao nga toong dinapit
dazaw mangaen di naa siran. Am-
baza kay minbaribad siran ka in-
panaba na sogoonon. 4 Kamhan
insogo disab pagpakaro ya mga
iba nga sogoonon dazaw long-on
niran pag-isab ya mga dinapit nga
kamhan di ya paglamisa. In-
ihaw di nao ya kanaong mga
baka daw ya mga nati nga ma-
honlas. In-andam di nao ya
tanan. Mangarini di naa kamo
ka kanaong kombiti. 5 Piro na-
gapalingeglingeg lamang ya mga
dinapit ka impanaba na mga so-
goonon. Nagapadazon siran ka
kanirang mga hinang. Ya isa
minpanaw doro ka toong oma. Ya
isa minpasinged ngaro ka toong
tarabahoan. 6 Ya mga iba min-
dakep di hinoa ka mga sogoonon.
Kamhan impamagbonalan daw
inpamagpatay.
7 Pagpakahagdam ka na hari
nazehet gazed iza. Impakaro da-
zon naiza ya toong mga soldaw
dazaw patazen ya mga minpatay
ka toong mga sogoonon. In-
panonog disab ya kanirang long-
sod. 8 Kamhan minlaong ya hari
ka toong mga sogoonon nga naan-
dam di nao ya kombiti piro ya
daan dinapit nao diri di gazed
siran makatilaw ka kanaong in-
andam. 9 Agon pangarohen mazo
ya mga kadalanan. Bisan sin-o
nga makitan mazo dapita mazo
siran.
10 Kamhan namanaw ya mga
sogoonon ngaro kay dizan ka mga

dalan patiponon niran ya bisan
sin-o nga tao nga nakitan ni-
ran. Bisan maonga ya batasan
niran bisan magazon impandapit
sirang tanan. Kamhan napono
gazed ya lagkaw nga kombiti-
hanan. 11 Minseled ya hari kay
anseleng iza ka mga tao nga bag-
ong dinapit. Kamhan nakitan
naiza ya amaama dizan nga wara
baza iza magbado ka para ka mga
dinapit ka kombiti. 12 Kamhan im-
pangotana na hari nagalaong nga
amigo, daw ono sa ya pagseled mo
dini nga wara sa ko magbado ka
para ka kombiti? Wara magsam-
bag ya amaama. 13 Kamhan min-
sogo ya hari ka toong mga so-
goonon nga pamegketen mazo ya
toong alima daw paa. Kamhan
iitsa iza doro ka kadeglemanan
bali ka gawas. Doro kaiton maga-
pangageet ya mga tao ka kanirang
ngipen ka paghaza. 14 Kamhan
minlaong si Hisos kaniran nga ini
nga hari singed iza ka Diyos nga
mindapit ka mga mataed nga tao
piro talagsa ka ya toong impili.
Ani ini ya pamolinged ni Hisos
kaniran.

15 Pagkakamhan kaiza na-
manaw dazon ya mga Parasiyo
kay namagsabotsabot siran nga
magalit-agen kontana si Hisos
pagpanaba. 16 Kamhan impakaro
niran ya kanirang mga sakop
dizan kan Hisos. Iba gihapon ya
mga Yodayo nga minsakop di kan
Hirodis nga hari. Pagdateng niran
nagalaong siran nga Maistro,
mahagdam kami nga matadeng
ya batasan mo daw matood
gihapon ya mga panaba mo.
Pagtoldo mo ka sindo na Diyos
waray pinalabi mo nga bisan sin-
o nga taohana daw bisan ono ya
kanirang katenged. 17 Agon long-
an mo kami kon ono ya kanmong
hena-hena nga daw makalapas
kami ka balaed na mga Yodayo
kon ambazad kami ka bohis kan
Sisar nga hari nga nakadaeg di
ka kantang lopa? Daw ambazad
kami kon diri?

18 Na, mahagdam dazon si Hisos
nga daeten iza kontana. Kamhan
minbales iza pagpangotana kani-
ran nga kay ono sa kamo min-
porba kamo kanao? Mga bakaken
gazed kamo! 19 Pakiten mo hao
ka kowarta nga palata nga ibazad
mazo ka bohis ni Sisar. Kamhan
impakita matood niran si Hisos
ka kowarta. 20 Kamhan min-
laong si Hisos nga daw kanin-
ong bayho dini ka palata? Daw
kanin-ong ngaran ya insoyat dini?
21 Minsambag siran nga kan Sisar
gazed iton. Minsambag si Hisos
nga bayri mazo ya azoon ni Sisar
kamazo. Bayri sab mazo ya azoon
na Diyos kamazo. 22 Pagpakabati
ka niran ka insambag ni Hisos
nabereng siran kay diri siran
makahimo ka paglalis kan Hisos.
Kamhan minpanaw siran dini
kanangiza.

23 Pagkakaan kaiza minkarini
isab kan Hisos ya mga maistro
na mga Yodayo ani ngaran ya
Sadosiyo. Ya kanirang toldoan
ya mga namola di nga tao diri
gazed mabohi pagbalik garing ka
lebeng. Na, nangotana siran kan
Hisos nga 24 Maistro, ya kanaming
karaan nga si Moysis mintogon
iza kanami nga kon mapatay ya
isang tao nga waray maanak ki-
nahanglan ya lomon na napatay
anikay makapangasawa ka toong
ipag nga nabalo di dazaw anpan-
ganak. Kamhan mabohi ka ya
ngaran na toong magorang nga
napatay. Ani ini ya togon ni
Moysis kanami.

25 Na, izang mahon-a pen
dini kanami may maglomon nga
pitong ka amaama. Naminze di ya
kamagorangan. Kamhan napatay
di iza ka waray maanak. Kamhan

ya toong asawa nga nabalo
di impangasawa na primirong
manghod. 26 Pagkakamhan kaiza
napatay kasab ya primirong
manghod nga waray maanak.
Singed kaiton ya kahimtang na
ikadowang manghod keteb ka
gipos-an. 27 Pagkahorot niran
pagkapatay anipen mapatay ya
babazi nga nabalo ka pitong ka
maglomon. 28 Na, Maistro, wani
ya pangotana nami kanmo kay
mintoldo iko nga may tirmino
ka pagbohi ka mga tao nga nan-
gapatay. Daw kanin-ong asawa
itong babazi kon mabohi pag-isab
ya mga namagsonodsonod nga
pitong ka maglomon kay iza ya
asawa nirang tanan?
29 Minsambag si Hisos nga sazep
mazo iton kay wara pen kamo
makasabot ka daan pinasoyat na
Diyos daw toong gahem. 30 Kay
ka pagpangabohi na mga tao
kay-an diri di magkaminze ya
mga amaama daw ya mga babazi
kay nabag-o di ya kanirang mga
batasan singed ka batasan na
mga sogoonon nga taga langit.
31 Mahimo gazed ya pagpabohi na
Diyos ka mga tao garing ka lebeng.
Daw wara kamo magbasa kaiza
nga inlaong na Diyos kamazo nga
nagalaong nga 32 Hao nga Diyos
ani ya hawagenen na kamazong
mga karaan nga si Abraham daw
si Isak daw si Hakob. Ani ini
ya impasoyat na Diyos. Kamhan
bisan patay di ya mga karaan
magahawagen pen niran ya Diyos
kay bohi ka siran daked. Kamhan
iza ya Diyos na mga bohi nga
tao, diri kon Diyos na mga patay.
33 Pagpakabati ka na mga mataed
nga tao nangabereng siran ka in-
toldo ni Hisos.

34 Na, ya mga Parasiyo pag-
pakabati niran nga wara di ya
ikasambag na mga Sadosiyo kan
Hisos minkarini disab siran kan
Hisos. 35 Kamhan ya isa hanas iza
ka mga balaed na Yodayo. Iza ya
anpangotana kan Hisos pagporba
nagalaong nga 36 Maistro, dizan
ka kasogoan na Diyos daw ono ya
labaw nga sogo?

37 Minsambag si Hisos nga wani
ya labaw nga sogo na Diyos
nga kinahanglan nga pagaazaken
mazo pagtineed ya Ginoo nga ka-
mazong Diyos. Kamhan isahen
mazo ya kamazong hena-hena ka
pagtaremdem kanangiza. 38 Ani
ini ya labaw nga sogo. 39 Mag-
anika ya ikadowang sogo nga ki-
nahanglan mag-azak kamo ka ka-
mazong mga iba singed ka pag-
azak mazo ka kamazong kaog-
aringen. 40 Kamhan iton nga
dowang ka sogo ani ya singed
ka toboan na bisan ono ya daan
balaed na Diyos daw bisan ono ya
sinoyat na mga karaang propita.
Ani ini ya sambag ni Hisos mga ka
Parasiyo.

41 Na, ka nagatipon pen ya mga
Parasiyo nangotana si Hisos kani-
ran nga 42 daw ono ya kamazong
hena-hena mahitenged kan Kristo
nga hari nga pinili na Diyos?
Daw kanin-ong kaliwat iza? Min-
sambag siran nga kaliwat iza na
kanaming karaan nga si Dabid.

43 Kamhan minlaong si Hisos
kaniran nga agon kay ono sa
nga minngaran sa si Dabid kan
Kristo nga toong Ginoo pagtandeg
na Ispirito na Diyos ka toong hi-
nawa? Kay minlaong iza nga
44 ya Diyos ani ya minpanaba ka
kanaong Ginoo nga lomo-to ko
naa dini ka kanaong too hangtod
ka pagpakadaeg nao ka kanmong
mga kaaway. Ani ini ya daan
mga panaba ni Dabid mahitenged
kan Kristo nga hari nga pinili na
Diyos. 45 Kamhan kon minngaran
si Dabid kan Kristo nga toong Gi-

noo daw ono say toong pagkakaliwat ka lamang ni Dabid?

46 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba waray isa nga makasambag. Sokad kaiton wara di siran
makasigi pagbalik pagpangotana
kan Hisos.

23

1 Pagkakamhan kaiza minlaong
si Hisos ka mga mataed nga tao
daw ya toong mga sinarigan nga
nagalaong nga 2 ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo daw
ya mga Parasiyo may katenged
niran ka paghilwas ka mga balaed
ni Moysis. 3 Agon bisan ono
ya isogo niran kamazo tomanen
mazo piro diri mazo paghaodon
ya kanirang batasan kay ya in-
wali niran kamazo wara siran
magtoman. 4 Impalisdan niran
ya mga tao ka sogo nga mabeg-
at piro impalabzan lamang niran
iton nga mga sogo. 5 Hinangen ni-
ran ya tanan mga magazon dazaw
anpagarbo siran dizan ka mga
tao. Dizan ka alimpatakan niran
daw ya bekten impamegketen ni-
ran ya len-anan ka sinoyatan ka
mga daan balaed ni Moysis dazaw
tahodon siran na mga tao. Inlak-
bangan isab niran ya borda dizan
ka sidsid na bado niran dazaw
ankilala ya mga tao kaniran.
6 Kada pagpista daw kada pags-
ingba naazak siran kon palo-toon
siran ka magazong dapit. 7 Pag-
azi sab niran dizan ka mirkado
naazak gazed siran nga madazaw
ya pag-abiabi na mga tao kaniran.
Ansaza siran isab ka pagngaran
na mga tao kaniran ka maistro
nga labaw. 8 Piro kamo nga
kanaong mga sinarigan, diri kamo
magsaza nga ngaranan kamo ka
maistro nga labaw kay isa ka
gazed ya kamazong maistro nga
labaw. Kamhan dini kanao singed
ka mga maglomon ka gazed ka-
mong tanan. 9 Agon bisan sin-
o ya antoldo kamazo ka sindo
mahitenged ka Diyos diri kamo
magtahod kanangiza singed ka
pagtahod mazo ka Diyos. Kay
ya Diyos nga nagahela daked ka
langit iza gazed ya kamazong
Ama nga tahodanan nga labaw
gazed. 10 Diri kamo magsaza nga
ngaranan kamo ka oloolo kay isa
ka lamang ya oloolo mazo nga
ani si Kristo. 11 Dizan kamazo
ya labaw nga tao ani ya ampan-
galagad kamazo. 12 Bisan sin-o ya
ampalabaw ka toong kaogaringen
dizan ka mga iba ipaebes gazed
iza na Diyos. Bisan sin-o ya
ampaebes ka toong kaogaringen
dizan ka mga iba ipalabaw iza na
Diyos.

13 Kamo nga mga maistro ka
mga Yodayo daw ya mga Parasiyo,
magalised gazed kamo kay-an
kay mga bakaken kamo kay im-
balabagan gazed mazo ya mga
tao kay dazaw diri siran antoo
kanao. Diri kamo ansogot kanao
kamhan diri togoton siran ka pag-
too. 14 Kamo nga mga maistro
daw ya mga Parasiyo, magalised
kamo kay-an kay mga bakaken
kamo kay magapanlimbong kamo
ka mga balo nga babazi dazaw
makaangken kamo ka kanirang
mga irinsiya. Kamhan maga-
paataasen sab mazo ya kama-
zong pagpangamozo ka Diyos
dazaw komoton mazo ya ka-
mazong mga sala. Agon pa-
hamtangan kamo na Diyos ka
silot pagdakola ka silot naiza ka
iba nga mga tao nga makasala.
15 Kamo nga mga maistro daw
ya mga Parasiyo, magalised kamo
kay-an kay mga bakaken gazed
kamo. Kamhan aro ya kama-
zong pagsakay dizan ka dagat daw
ya kamazong pagbagtas dizan ka
lopa dazaw ankawa kamo ka

bisan isa kang bolos nga sakop.
Pagpasakop mazo ka tao indap-
an iza ka kamazong batasan nga
nadobli gazed ya kaonga na kama-
zong batasan. Agon ya silot nga
ipahamtang na Diyos kanangiza
labaw iton ka silot naiza kamazo.
16 Nagalaong pen si Hisos kani-
ran nga nagalised kamo kay-an
kay pagtoldo mazo ka mga tao
singed ka nabota gazed kamo.
Nasazep kamo ka pagtoldo na-
galaong nga kon anpaninhaga ya
tao ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos diri di kina-
hanglan nga tomanen pen naiza
ya toong saad. Piro kon ampan-
inhaga iza ka bolawan dalem ka
dakolang lagkaw na Diyos kina-
hanglan gazed tomanen naiza ya
toong saad. 17 Mga nabota kamo
daw talatalahen! Kay ya mga
bolawan diri kon mahal iton ka
pagkamahal na dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.

18 Nasazep isab kamo ka pag-
toldo nagalaong nga kon ampan-
inhaga ya tao ka haladanan diri
di kinahanglan nga tomanen pen
naiza ya toong saad. Piro kon am-
paninhaga iza ka halad dizan ka
haladanan kinahanglan tomanen
naiza ya toong saad. 19 Nangabota
di kamo daan! Kay ya halad diri
kon mahal iton ka pagkamahal na
haladanan. 20 Agon kon ampanin-
haga ya tao ka haladanan malakip
isab ya tanan mga halad dizan ka
haladanan. 21 Kon ampaninhaga
isab ya tao ka dakolang lagkaw
na Diyos malakip isab ya Diyos
nga nagahela dizan kaiton nga
lagkaw. 22 Kon ampaninhaga ya
tao ka langit malakip isab ya lo-
toanan na Diyos ka paghari daw
iza nga nagalo-to dizan.

23 Kamo nga mga maistro ka
mga Yodayo daw ya mga Parasiyo,
magalised gazed kamo kay-an kay
diri kon matood ya pagkaazak
mazo ka Diyos. Kay bisan naga-
hatag kamo ka Diyos ka ikanapolo
nga ka bahin na bisan ya mga
klasi na zaman wara kamo mag-
toman ka mga labaw nga sogo na
Diyos nga nagalaong nga taden-
gen mazo ya pagdomara mazo ka
mga isa daw isa. Magkinaloy-
anay disab kamo kaniran. Mag-
too isab kamo ka Diyos. Kina-
hanglan tomanen isab mazo ini
singed ka paghatag mazo ka mga
ikanapolo nga bahin dizan ka
Diyos. 24 Pagtoldo mazo ka mga
tao singed ka nabota gazed kamo
kay nawied kamo paghinang ka
mga geramay nga sala piro ya mga
dakola nga sala waray kawied
mazo.

25 Kamo nga mga maistro ka
mga Yodayo daw ya mga Parasiyo,
magalised kamo kay-an kay mga
bakaken gazed kamo kay in-
hogasan gazed mazo ya gawas na
kamazong mga baso daw palato.
Piro ya seled napono gazed ka
mga maripa kay naanad kamo
paglimbong ka mga tao dazaw
makakowarta. 26 Kamo nga mga
Parasiyo nga nabota, kinahanglan
hingloan mazo ya seled na baso
daw palato paghon-a. Anipen sab
kon mahinglo ya gawas naiton.

27 Kamo nga mga maistro
daw ya mga Parasiyo, maga-
lised gazed kamo kay-an kay
mga bakaken gazed kamo kay
minpasingedsinged kamo ka
mga pantiyon nga inpintalan
ka mapoti. Dizan ka gawas
madazaw selengan piro dalem
ka seled polos bekeg na mga
namola nga tao nga nadonot di
daw mabaho di. 28 Singed kamo
kaiton kay pagseleng na mga tao
ka kamazong batasan singed ka
matadeng kamo ambaza kay ya
mga paghena-hena mazo polos
mga limbong. Naanad sab kamo
paglapas ka mga balaed na Diyos.

29 Kamo nga mga maistro daw
ya mga Parasiyo, magalised gazed
kamo kay-an kay mga bakaken
kamo kay minhinang kamo ka
mga madazaw nga pantiyon para
ka mga inpatay nga karaang pro-
pita na Diyos. Inpaartihan disab
mazo ya mga pantiyon na mga
karaang tao nga matadeng 30 nga
inpatay na kamazong kaapoan.
Bisan minlaong kamo nga kon
bohi ka kamo kaiza nga aldaw
wara kamo magpamatay kaniran,
31 kamo gazed ya mga kaliwatan
na mga minpamatay. Singed
kamo kaniran 32 agon magtiwas
naa kamo ka hinang nga insogod
na kamazong kaapoan.

33 Nagabatasan kamo singed ka
mga halas nga polos maonga ya
batasan agon diri gazed kamo
makalayas ka pagsilot na Diyos
kamazo doro ka impirno. 34 Agon
pakarinihen nao kamazo ya mga
propita na Diyos daw ya mga tao
nga dakola ya kanirang kahag-
damanan mahitenged ka Diyos
daw ya mga maistro nga mahag-
dam pagsindo mahitenged kanao.
Kamhan pamagpatazen pen mazo
ya mga pirang ka tao kaniran.
Ipanlansang sab mazo ka kros ya
iba. Dalem ka kamazong singba-
han pamagbonalen sab mazo ya
mga iba. Kamhan dizan ka bisan
hain ya kanirang dalaganan lo-
pogon sab mazo siran. Ani ini
ya batasan mazo kay-an ka pag-
dateng niran kamazo. 35 Agon
madateng kamo ka silot para ka
pagpatay ka tanan mga karaan
nga matadeng sokad ka pagpatay
kan Abil nga waray sala hangtod
ka pagpatay kan Zakariyas nga
maanak ni Barakiyas nga inpatay
mazo dizan ka tenga-tenga na ha-
ladanan daw ya dakolang lagkaw
na Diyos. 36 Timan-an mazo gazed
ini nga madateng gazed kamo ka
silot kay ani ini ya kamazong
hinang.

37 Pagkakamhan ni Hisos pag-
baheg kaniran minlaong iza nga
kamo nga mga taga Hirosalem,
nagalised di gazed ya kanaong
hena-hena kay inpatay mazo ya
mga karaang propita na Diyos
daw impamook ya mga sogoonon
nga impakarini na Diyos kamazo.
Kapira hao an-aligara kamazo
kontana singed ka manggianak
nga nagatipon ka toong mga pise
dalem ka toong ampak piro diri
kamo ansogot. 38 Sabten mazo
ini nga pamanawan gazed na mga
tao dini ka hel-anan mazo. Bizaan
disab ta kamo. 39 Sokad koman
diri kamo makakita kanao pag-
isab hangtod ka pagbalik nao.
Kamhan ansaza kamo kanao ma-
galaong nga sazaen ta iza nga
impakarini na Diyos dini kanami.
Ani ini ya pagpanan-og ni Hisos
kaniran.

24

1 Minlogwa si Hisos ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Pagpanaw naiza dizan
minkarini kanangiza ya toong
mga sinarigan kay paselengen ni-
ran si Hisos ka kalagkawenan nga
natipon paghinang ka dakolang
lagkaw na Diyos. 2 Minsambag
si Hisos nga paka selengi gazed
mazo itong mga lagkaw. Timan-
an mazo gazed ini nga mageba
gazed iton kaan. Basta ya
mga bato nga insompazan podo
mabogto pagpangadeeg.

3 Na, ka nagalo-to si Hisos dizan
ka bobong nga Olibo minkadizan
ya toong mga sinarigan nga waray
lain tao iba kanangiza. Kamhan
nangotana siran nga panan-ogan
mo kami kon kon-o kon mageba
iton nga mga lagkaw. Daw ono
ya timaan ka pagbalik mo ngarini

daw ya kataposan nga panahon
dini ka kalibotan?
4 Kamhan minsogod si Hisos
pagsindo kaniran nga maghama-
rag kamo kay basi magalimbon-
gan kamo na mga tao. 5 Kay
mataed ya mga andateng nga am-
pasingedsinged siran kanao ma-
gaangken nga si Kristo hao nga
pinili na Diyos ka paghari ka mga
tao. Kamhan malimbongan ya
mga mataed nga tao. 6 Diri sab
kamo magkahaldek kon makabati
kamo nga may gobot na gira nga
arani di koni kamazo, may gira
disab koni doro ka aro. Matoman
matood iton piro diri pen kon ani
ya kataposan nga panahon dini ka
kalibotan. 7 Kay ka wara pen mat-
apos ya kalibotan ampakig-away
ya isang longsod ka laing long-
sod. Ampakig-away isab ya isang
hari ka laing hari. Madateng
ya mga nagakalainlain dapit ka
pihit. Mataed isab ya mga linog.
8 Iton nga tanan ani ya sinogdan
ka lamang na mga kalised dini ka
kalibotan.
9 Kamhan magapandadhan
kamo dizan ka mga madaegdae-
gen kamazo. Kamhan patazen
kamo. Magakontarahan kamo
na tanan mga tao kay hao ya
insakopan mazo. 10 Kamhan
mataed ya ampamiza ka kanirang
pagtoo kanao. Mamag-inedlaway
siran daw mamagdinemetay.
11 Andateng pen ya mga mataed
nga tao nga nagapasingedsinged
ka mga propita na Diyos. Kamhan
malimbongan gazed ya mga
mataed nga tao. 12 Kamhan garing
ka pag-oswag na maongang
batasan dini ka kalibotan diri
magkinaloy-anay ya isa daw isa.
13 Na, bisan sin-o ya antoo pen
kanao keteb ka pagkatapos naiton
nga mga kalised mahatagan iza
ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. 14 Ya sindo mahitenged
ka pagpasakop na Diyos ka mga
tao iwali pen iton doro ka tibolos
kalibotan dazaw mahagdam ya
tanan mga tao. Anipen matapos
ya kalibotan.

15-16 Kawandini pen may
inlaong ni Danyil nga karaang
propita na Diyos. Kamhan
minpanan-og iza daan mahitenged
ka isang tao nga masarang kaonga
nga makadaet ka mga tao. Na,
sabten mazo ya inlaong ni Danyil.
Kay minlaong iza nga pagpakakita
mazo nga mintindeg di iton nga
tao dalem ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos, kamo
nga mga taga Yoda mandalagan
gazed kamo ngaro ka bobong.
17 Bisan magahayahay kamo
dizan ka pawa, dalagan gazed
kamo kay waray logar mazo ka
pagpanhipid ka kamazong mga
betang. 18 Bisan magatarabaho
kamo daked ka kamazong oma
dalagan gazed kamo kay waray
logar mazo ka pagkawa ka
kamazong bado dizan ka lagkaw.
19 Kalooy adaw na mga kabdes
daw ya mga may pinasoso kay
magalised siran ka pagdalagan.
20 Maghangzo kamo ka Diyos nga
kontana diri kon panahon nga tig-
oran kon aldaw nga tigpahimlay
ya pagdalagan mazo. 21 Kay ya
kasamok naiton nga panahona
masara iton ka bisan ono ya
kasamok sokad kawandini pen
ka sinogdan pen na kalibotan
hangtod koman daw kawanihen
ka. 22 Kamhan kon diri padalien
na Diyos iton nga mga aldaw wara
gazed ya tao nga mabohi. Piro
magakalooy ya Diyos ka toong
mga pinili agon ampadali iza
kaiton nga panahona kay-an.

23 Kay-an kaiton nga panahona
kon may anlaong kamazo nga
paka selengi, mindateng di si
Kristo nga hari nga pinili na
Diyos, diri kamo magtoo. Kon

may anlaong sab kamazo nga
paka selengi, waton di iza ngarini,
diri kamo magtoo. 24 Kay an-
dateng pen kamazo ya mga am-
pasingedsinged kan Kristo daw
ya magapatihinang ka mga pro-
pita na Diyos. Anhinang sab
siran ka mga kaberenganan kay
kon mahimo malimbongan ya
mga tao nga pinili na Diyos.
25 Maghamarag gazed kamo kay
inpakahagdam di nao kamo daan.
26 Agon kon may anlaong
kamazo nga waro di si Kristo
ka kamingawan, abay gazed
kamo pagkaro. Kon may
anlaong kamazo nga nagatago
si Kristo dalem kaiton nga
lagkaw, abay gazed kamo pagtoo
kaiton. 27 Kay ya pagdateng
nao kay-an singed iton ka kilat
nga magalapowasan dazon ya
kalangitan garing ka sebazan
ngaro ka salpan. 28 Kamhan bisan
sin-o ya maongang batasan nga
tao silotan gazed iza. Singed iton
ka pamolinged nga bisan hain ya
lawas nga patay magatiponon na
mga agila ka pagtoktok ka mga
onod.

29 Na, pagkatiwas na mga
masiet nga kalised andeglem
ya sega, anlipsilipsi ya bolan,
mangaholog sab ya mga bitoon
garing daked ka langit. Ma-
gakaonga gazed ya kalangitan
kay ipahezenghezeng na Diyos.
30 Anipen makita ya timaan daked
ka langit para ka pagdateng nao
nga si Kristo. Kamhan anhaza
ya tibe nga mga tao pagkita
niran kanao iba ya mga gabon.
Pagkarimbaba nao labaw gazed
hao ka gahem daw madazaw
gazed selengan. 31 Kamhan
antanog ya tamboli daw sogoon
nao ya kanaong mga sinogo nga
taga langit dazaw patiponon niran
ya tibe nga tao nga impili nao
daan. Garing siran ka mga
dapit doro ka sebazan daw doro
ka salpan daw timogan daw
kanawazan daw bisan hain dini
ka kalibotan.

32 Na, paniidan mazo ya batasan
na igira nga tanem. Kon namag-
o ya toong dahon mahagdam
di kamo nga ampanhoraw kaan.
33 Singed iton ka inlaong nao ka-
mazo koman. Pagpakakita mazo
kaiza nga mga inlaong nao ka-
mazo mahagdam kamo nga arani
gazed ya tirmino nao ka pagbalik
ka kalibotan. 34 Matood nga ka
wara pen mapatay ya kamazong
kaliwatan matoman ya impanan-
og o kamazo. 35 Mangawara
ya kalangitan daw ya kalibotan
piro ya kanaong mga panaba diri
gazed mawara.

36 Na, waray mahagdam kon
kon-o hao ambalik ka kalibotan.
Bisan ya mga sogoonon nga taga
langit, bisan kon hao, wara kami
mahagdam kay ya kanaong Ama
nga Diyos iza kay mahagdam.
37 Na, ya batasan na mga tao kay-
an ka pagbalik nao ngarini daw
ya batasan na mga karaang tao ka
bohi pen si Niwi mag-anika siran.
38 Kay kawandini pen ka wara
pen dateng ya lenep nagapada-
zon ya mga tao pagpangaen daw
pagpanginem daw pagpanminze
keteb ka aldawa nga minseled
sing Niwi ka arka. 39 Kamhan
ya mga tao diri antoo nga ma-
dateng siran ka lenep kaan piro
pagdateng matood na lenep nat-
ibe siran pagpatay. Ani isab ya
kahimtang na mga tao kay-an ka
pagbalik nao dimbaba ka kalib-
otan. 40 Kay kay-an ka pagdateng
naiton nga aldawa magatarabaho
ya dowang ka tao doro ka oma.
Kamhan ibahen nao ya isa piro
ya isa ibilin. 41 Magagaling sab
ya dowang ka babazi ka mais.
Kamhan ibahen nao ya isa piro

ya isa ibilin. 42 Agon maghamarag
gazed kamo kay wara kamo ma-
hagdam kon ono aldawa ya pag-
balik nao nga kamazong Ginoo.
43 Sabten mazo ini nga kon ma-
hagdam daan ya tag-iza ka lagkaw
nga paniken di iza na tolisan, diri
gazed iza an-endang pagbantay
kay diri itogot ya kawatan ka pag-
panik. 44 Agon mag-andam isab
kamo daan kay andateng gazed
hao kay-an ka oras nga wara
kamo mahagdam.

45 Wani ya pamolinged
mahitenged ka pagbalik nao
ngarini nga may isang sogoonon
nga masarigan nga pinili na toong
amo ka pagdomara ka mga iba
nga sogoonon daw tagan sab
siran ka makaen ka hostong
orasa. Kamhan in-andam naiza
daan ka pagdateng na toong amo.
46 Kon antoman ya sinarigan ka
mga sogo na toong amo dakola
ya toong kasaza pagdateng na
amo. 47 Kamhan insarigan iza
na amo ka toong tanan mga
betang. 48 Piro kon maonga ya
hena-hena na sinarigan silaong
naiza nga madogay pen ya pag-
oli na kanaong amo. 49 Kamhan
minsogod iza pagpanbonal ka
toong iba nga sogoonon. Minkaen
sab iza daw min-inem iba ka
mga palahebeg. 50 Lomaza iza
ominem daw komaen mindateng
di ya toong amo ka waray tirmino
nga aldaw. 51 Kamhan insilotan
gazed ya sogoonon na amo.
Ipalakip gihapon iza dizan ka
mga bakaken. Kamhan doro ka
impirno magapangageet iza ka
toong ngipen ka paghaza.

25

1 Kamhan indogangan ni Kristo
pagsindo kaniran nagalaong nga
ya pagbalik nao ngarini ka
kalibotan dazaw anhari hao ka
mga tao singed iton ka pagsogat
na mga daraga ka banahen ngaro
ka pagkombiti. Napolo siran nga
ka daraga daw nagadara siran
ka tagsatagsa nga lamparahan.
2-4 Na, ya mga lima nga daraga
boangboangen siran kay waray
andam niran ka gas. Piro ya
mga lima nga beetan nakaandam
daan siran ka gas daw nagadara
sab siran ka kanirang mga
lamparahan. 5 Kamhan naaban
pen iton banahen doro agon
nakatorog ya mga daraga ka
pagtagad. 6 Pagkatenga ka kaiza
na kahabzen may minhawag nga
pangimata di kamo diton kay
mindateng di doro ya banahen!
Dali kamo, magsogat kamo
kanangiza! 7 Nangimata dazon ya
mga daraga. Inseg-an sab dazon
ya kanirang mga lamparahan.
8 Kamhan ya mga boangboangen
nangazo pen ka gas dizan ka
mga beetan nagalaong nga tagan
mazo kami ka gas kay hapit
di mangapareng ya kanaming
mga segà. 9 Minsambag ya
mga beetan nga ya in-andam
nami diri maigo kantang tibe.
Komaro kamo hinoa ka tindahan.
Pomalit kamo ka gas doro. 10 Ka
doro pen siran ka tindahan
mindateng di doro ka lagkaw ya
banahen. Kamhan minpaseled iza
ka kombitihanan ka mga daraga
nga nakaandam daan ka toong
pagdateng. Kamhan insirahan
ya pirtahan. 11 Lomaza kaiza
mindateng di ya mga daraga
garing ka tindahan. Minhawag
siran nga Nong, Nong, paselden
mo kami. 12 Minsambag iza nga
wara hao makakilala kamazo kon
sin-o sa kamo iton. Na, ani ini
ya pamolinged mahitenged ka
pagbalik nao ngarini. 13 Agon
mag-andam kamo daan kay wara
gazed kamo mahagdam daw
ono aldawa bisan ono orasa ya
kanaong pagbalik ngarimbaba ka

kalibotan.

14 Kay kay-an ka pagbalik nao
ngarini ka paghari ka mga tao
singed hao ka amo nga minpanaw
doro ka aro. Ka wara pen iza
magpanaw impanipon naiza ya
toong mga sogoonon dazaw is-
arig kaniran ya toong kowarta
dazaw dogangan niran iton. 15 Ya
isang sogoonon insarigan iza ka
limang ka libo nga ka pisos.
Ya ikadowang sogoonon insarigan
iza ka dowang ka libo nga ka
pisos. Ya ikatlong sogoonon in-
sarigan iza ka isang ka libo nga ka
pisos. Ani ini ya pagbahinbahin
na amo kaniran kay anaden siran
ka paggamit ka kowarta dazaw
madogangan iton. Kamhan min-
panaw ya amo doro ka aro.

16 Kamhan ya sogoonon nga
insarigan ka limang ka libo nga
pisos ingamit naiza iton ka pag-
ginansiya ka limang ka libo nga
ka pisos. 17 Ya sogoonon nga
insarigan ka dowang ka libo nga
ka pisos ingamit isab naiza iton ka
pagginansiya ka dowang ka libo
nga ka pisos. 18 Piro ya ikatlong
sogoonon nga insarigan ka isang
ka libo nga ka pisos minkabot iza
ka lopa kay ilebeng ya kowarta na
toong amo.

19 Pagkadogay kaiza minbalik
ya amo dizan kaniran kay ansosi
kon masarigan siran ka tarabaho
kon diri. 20 Ya isang sogoonon
nga insarigan ka limang ka libo
nga ka pisos min-atobang iza ka
toong amo daw indara ya anak
nga limang ka libo. Kamhan min-
laong iza nga Sinyor, insarigan mo
hao ka limang ka libo. Kamhan
wani pen sab ya anak na limang
ka libo. 21 Minsambag ya toong
amo nga madazaw iko. Masarigan
iko ka geramay nga kowarta agon
isarig pen nao kanmo ya dakola.
Magseled ko ka kanaong hel-anan
kay panaranginan ta ko ka mga
magazon.

22 Kamhan ya ikadowang so-
goonon nga insarigan ka dowang
ka libo nga ka pisos min-atobang
iza ka toong amo daw indara ya
anak nga dowang ka libo nga ka
pisos. Minlaong iza nga Sinyor,
insarigan mo hao ka dowang ka
libo nga ka pisos. Kamhan wani
pen isab ya anak na dowa mong
ka libo. 23 Minsambag ya toong
amo nga madazaw iko. Masarigan
iko ka geramay nga kowarta agon
isarig pen nao kanmo ya dakola.
Magseled ko ka kanaong hel-anan
kay panaranginan ta ko ka mga
magazon.

24 Kamhan min-atobang sab
kanangiza ya ikatlong sogoonon
nga insarigan ka isang ka libo nga
ka pisos. Nagabaribad iza nga
nagalaong nga Sinyor, nahagdam
di hao nga waray kalooy mo. An-
ani ko dizan ka wara mo itanem.
Anhipes ko dizan ka wara mo
ipegas. 25 Nahaldek hao agon ya
insarig mo kanao inlebeng nao
dalem ka lopa. Wani dakoza ya
insarig mo kanao. 26 Minsambag
ya amo nga maonga iko nga so-
goonon daw poloho. Kon ma-
tood ya baribad nga an-ani hao
ka wara nao itanem daw anhipes
hao dizan ka wara nao ipegas,
27 kay ono sa nga wara ko mag-
betang ka kanaong kowarta dizan
ka bangko dazaw may anak di
koman pag-oli nao? 28 Na, dini
kanmo koman kaw-en ya kowarta
nga isang ka libo daw ihatag dizan
ka sogoonon nga may napolo nga
ka libo nga ka pisos. 29 Kay kon
masarigan ya tao ka insarig nao
dizan kanangiza magadogangan
pen gazed nao ya insarig nao
kanangiza dazaw mataed gazed.
Piro kon diri masarigan ya tao
magakaw-en gazed nao kanangiza
ya tanan nga insarig nao. 30 Na, ya
sogoonon nga maonga iitsa mazo

iza ngaro ka masarang kadeglem.
Kamhan magapangageet iza ka
toong ngipen ka paghaza.

31 Na, hao nga minhon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao,
kay-an ka pagbalik nao ngarini ka
paghari ka mga tao anlo-to hao
dizan ka lo-toanan ka paghari nga
madazaw selengan. Iba sab kanao
ya tanan mga sogoonon nga taga
langit. 32 Kamhan dizan ka pag-
atobang kanao tiponon ya tanan
mga tao. Kamhan magabelagbe-
lagen o ya isa daw isa singed
ka pagbelag na magbantazay ka
toong mga karniro daw mga kand-
ing. 33 Na, ya mga singed ka
karniro pantiponon nao dizan ka
kanaong too. Ya mga singed ka
kanding pantiponon nao dizan ka
kanaong wala. 34 Kamhan hao
nga anhari anlaong hao ka mga
tao dizan ka kanaong too nga
intagan di kamo ka magazon na
kanaong Ama. Magseled kamo ka
magazong hel-anan nga naandam
daan para kamazo sokad kawan-
dini pen ka sinogdan pen na kali-
botan. 35 Kay izang dini kaini
ka pagbengtasa ka nao impakaen
mazo hao. Pag-ohawa ka nao im-
painem mazo hao. Bisan istranyo
hao impapanik mazo hao dizan
ka kamazong lagkaw. 36 Bisan
waray bado nao intagan mazo
hao. Izang pagkabedlay nao
mintabang kamo kanao. Izang
impapriso hao minbisita kamo
kanao.

37 Kamhan ansambag ya mga
matadeng nga tao nga Ginoo,
kagan-o sa kami makakita kanmo
nga inbengtas kamhan inpakaen
ko nami? Kon in-ohaw kamhan
inpainem? 38 Ya pag-istranyo
mo kagan-o sa kami magpapanik
kanmo? Ya waray ilis mo kagan-
o sa kami maghatag kanmo ka
bado? 39 Ginoo, kagan-o ya pagta-
bang nami ka pagkabedlay mo?
Kagan-o ya pagbisita nami ka
pagkapriso mo?

40 Kamhan hao nga hari ansam-
bag hao kaniran nga panan-ogan
ta kamo nga ya pagtabang mazo
ka isa na labing obos na kanaong
mga sakop ani ya pagtabang mazo
kanao. 41 Kamhan anlaong hao
ka mga tao dizan ka kanaong
wala nga silotan gazed kamo. Po-
manaw kamo dini kanao ngaro ka
laga nga diri gazed mapareng nga
in-andam daan para kan Satanas
daw ya toong mga sogoonon.
42 Kay izang dini kaini ka pag-
bengtasa kanao wara mazo hao
pakana. Izang pag-ohawa nao
wara mazo hao paimna. 43 Ka is-
tranyo pen hao doro kamazo wara
mazo hao papanika. Bisan waray
ilis nao nga bado wara mazo
hao hatagi. Izang pagkabedlay
nao daw pagkapriso wara mazo
hao aligarahi. 44 Kamhan ansam-
bag isab siran kanao nga Ginoo,
daw kagan-o sa kami makakita
kanmo nga inbengtas kon in-
ohaw? Daw kagan-o sa kami
makakita kanmo nga istranyo
daw waray ilis nga bado? Kagan-
o sa kami makakita kanmo nga
nabedlay kon napiriso? Kamhan
ono sang wara kami makatabang
kanmo?

45 Kamhan ansambag hao kani-
ran nga panan-ogan ta kamo nga
ya wara kamo magtabang ka isa
na labing obos nga tao ani ya
wara kamo magtabang kanao.
46 Kamhan pakarohen nao siran
ka silot nga waray pagheneng.
Piro ya mga matadeng nga tao
mahatagan siran ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara.

26

1 Pagkakamhan ni Hisos
pagsindo ka tanan minlaong
iza ka toong mga sinarigan nga
2 mahagdam kamo nga kon-isa

pen pan-ihawen na mga Yodayo
ya mga nati na karniro kay
mamista siran. Kamhan hao
nga minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao, dakpen hao niran
dazaw ipalansang ka kros.

3 Na, ka nagalaong pen si Hisos
ka toong mga sinarigan nagatipon
di isab ya mga oloolo na mga
pari daw ya mga malaas doro
ka dakolang lagkaw ni Kayapas
nga labaw nga pari. 4 Kay nam-
agsabot siran nga dakpen si Hisos
dazaw patazen niran. Piro kani-
rang tinago iton 5 kay nagalaong
siran nga kay-an ka pagkaliwas na
pista dakpen si Hisos dazaw diri
magobot ya mga mamistahay. Ani
ini ya sabot niran.

6 Na, dizan di si Hisos ka lagkaw
ni Simon nga taga Bitani nga
nabahawan ka kagid. 7 Kamhan
may minseled nga babazi nga na-
gadara ka garapahay nga hini-
nang nga bato. Ya ngaran na
bato nga garapa ani alabastar. Ya
leen na grapa klasi na lana nga
masarang kahamot. Mahal gazed
iton kon paliten. Kamhan imbo-
boan di naiza ya olo ni Hisos ka
nagakaen pen iza.

8 Pagpakakita ka na mga sinari-
gan ni Hisos nangazehet siran ka
babazi nagalaong nga kay ono sa
inhanogon sa mo ya lana nga ma-
hamot? 9 Kontana ipakowarta mo
iton kay mahal gazed kon paliten.
Kamhan ya halin ipanhatag ka
mga pobri.

10 Mahagdam si Hisos ka kani-
rang pagpanaba agon minlaong
iza kaniran nga diri kamo ma-
gakasamok ka babazi kay ya
toong hinang kanao madazaw
gazed. 11 Kay ya mga pobri
onay siran magaibaiba kamazo
piro hao arani di ya tirmino nao
ka pagpanaw dini kamazo. 12 Ya
pagbo-bo na babazi ka kanaong
lawas ani ya naandaman ka pa-
glebeng kanao kay-an. 13 Timan-
an mazo gazed ini nga ya pagbo-
bo na babazi diri malipatan iton
kay dini ka tibolos kalibotan bisan
hain dapit ya pagwali na mga
tao ka sindo mahitenged kanao
ipanan-og sab niran ya toong
pagbo-bo kanao.

14 Na, pagkakamhan kaiza si
Hodas nga taga Kariyoti nga isa
dizan ka mga napolo may dowang
ka sinarigan ni Hisos minkaro iza
ka mga oloolo na mga pari nga
Yodayo. 15 Kamhan nangotana iza
kaniran nga daw ono ya isohol
mazo kanao kon haoy omatod
kan Hisos dini kamazo? Kamhan
minbazad siran ka katloan nga ka
palata. Singed iton ka ikabazad ka
isang bolos nga oripen. 16 Sokad
kaiton nga aldawa nagapangita si
Hodas ka paazi kon onhon naiza
ka pag-edlaw kan Hisos.

17 Na, pagdateng ka primirong
aldaw ka pista ka pagpangaen
na mga Yodayo ka pan nga
waray pasoligay minkarini kan
Hisos ya toong mga sinarigan
kay pangotanhen nga Ginoo, daw
hain ya lagkaw nga andaman
nami ka pagkaen mo ka pista?
18 Minsambag si Hisos nga komaro
naa kamo ka may nagahela ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan
long-on mazo iza nga Nong, ya
kanaming maistro ani minlaong
nga arani di ya toong tirmino ka
pagpanaw agon iza daw ya toong
mga sinarigan ankaen siran ka
pista dizan ka kanmong lagkaw.
Ani ini ya pagtogon ni Hisos kani-
ran. 19 Kamhan mintoman siran
ka sogo ni Hisos kaniran. Min-
andam sab siran ka pagkaen kaan
ka pista.

20 Pagkakahabzen kaiza dizan
ka kananan mintambong si Hisos
daw ya toong mga sinarigan nga

napolo may dowa siran. 21 Ka
nagapangaen pen siran minlaong
si Hisos nga timan-an mazo gazed
ini nga wadini kanta may isa
nga an-edlaw kanao. 22 Kamhan
nagalised gazed ya hena-hena na
mga sinarigan. Tagsa tagsa kani-
ran minsambag nga Ginoo, diri
gazed kon hao iton! 23 Kamhan
minsambag si Hisos nga ya tao
nga minsaro kanao ka pagkaen
iza ya an-edlaw kanao. 24 Kay
matoman gazed kaan ya daan
pinasoyat na Diyos mahitenged
ka pagkapatay nao. Basta ya
tao nga om-edlaway kanao inta-
won madazaw kon wara iza
pakataoha. 25 Kamhan si Hodas
nga om-edlaway kan Hisos nan-
gotana iza nga Maistro, daw hao
ya an-edlaw kanmo? Minsambag
si Hisos nga inlaong di mo.

26 Na, ka nagakaen pen siran
minporot si Hisos ka pan. Pag-
pasalamat naiza ka Diyos impa-
nipaktipak naiza iton kay ipan-
hatag ka toong mga sinarigan.
Kamhan minlaong iza nga dawata
ini. Kanen mazo kay ini nga
pan kilalhen mazo nga kanaong
lawas. 27 Kamhan minporot iza
ka baso nga may imnenen nga
sapa na mga obas. Pagpasala-
mat naiza ka Diyos impandoholan
naiza siran daw nagalaong nga
imna ini mazong tanan. 28 Kay ini
nga imnenen kilalhen mazo nga
kanaong dogo nga ipaawas nao
kay-an ka pagkapatay nao para
ka sala na mga mataed nga tao
dazaw pasaylohon siran na Diyos
ka kanirang mga sala. Ya kanaong
dogo ani ya pirmahan na Diyos ka
bag-ong saad naiza ka tanan mga
tao. 29 Timan-an mazo gazed ini
nga diri gazed hao an-inem pag-
isab ka sapa na mga obas hangtod
ka paghari na kanaong Ama ka
bag-ong kalibotan. Anipen an-
inem hao ka bag-ong imnenen iba
kamazo.

30 Na, pagkakamhan niran
pagkanta ka kasaza niran ka
Diyos namanaw siran ngaro ka
bobong nga Olibo. 31 Kamhan
minlaong si Hisos kaniran nga
koman nga kahabzen kamong
tanan mandalagan daw mamiza
kanao. Kamhan matoman ya
daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ipapatay nao ya
mag-aligrahay ka mga karniro.
Kamhan mangabelagbelag di ya
mga karniro. Ani ini ya daan
pinasoyat na Diyos. 32 Kamhan
pagkabohi nao pagbalik garing ka
lebeng anhon-a hao kamazo doro
ka Galiliya.

33 Minsambag si Pidro nga
bisan bizaan iko nirang tanan,
diri gazed hao ambiza kanmo.
34 Minsambag si Hisos nga Pidro,
timan-an mo gazed ini nga koman
nga kahabzen ka wara pen tagaok
ya manok ikatolo di mo hao kon
ilimed paglaong nga diri kon iko
ya kanaong sakop. 35 Minsambag
si Pidro nga agad kon patazen pen
hao iba kanmo diri ta ko gazed
paglimed. Kamhan ya tanan mga
sinarigan minpanaba isab siran
kan Hisos singed ka pagpanaba ni
Pidro.

36 Pagkakamhan kaiza minkaro
sin Hisos ka Gitsimani nga tam-
nanan ka mga liwaan inngaranan
ka Olibo. Pagdateng dizan min-
laong si Hisos nga maglo-to naa
kamo dini kay ankaro pen hao
ka hon-ahan kay ampangamozo
pen hao ka Diyos. 37 Kamhan
impaiba naiza si Pidro daw ya
mga maanak ni Sibidiyo nga dowa
siran. Kamhan si Hisos na-
galised di ya toong hena-hena.
38 Nagalaong disab iza kaniran
nga mabeg-at gazed ya kanaong
hinawa anika daw ikapatazay di
nao ini koman. Magtagad naa

kamo dini. Diri di kita mazo
magkatorog. 39 Pagkaro naiza
dizan ka hon-ahan minpatihapa
iza ka lopa kay anhangzo iza ka
Diyos nga nagalaong nga Ama
nao, kon mahimo diri mo hao pag-
ipapatay para ka mga sala na mga
tao. Piro iko ka say magaponto
kanao.

40 Pagkakamhan naiza
paghangzo minbalik iza ka toong
mga sinarigan. Nangatorog
siran. Kamhan minlaong si
Hisos kan Pidro pagpokaw nga
daw wara kamo makaanget
pagbantay iba kanao bisan isa
ka lamang ka oras? 41 Diri kamo
magpangatorog. Magpangamozo
kamo ka Diyos dazaw diri kamo
dag-en ka pagtintal na mga
maonga. Ansogot gazed ya
hinawa mazo nga diri matorog
piro ya kamazong lawas maloza
gazed.

42 Pagkakamhan kaiza minbalik
si Hisos ka inkarohan naiza kaz-
ina. Kamhan ikadowa di koman
naiza pagpangamozo nagalaong
nga Ama nao, kon diri mahimo
nga ipalikay mo hao ka masiet nga
kalised kaan tomanen mo lamang
ya inbet-an mo kanao. 43 Kamhan
minbalik iza ka toong mga sinar-
igan. Torog ka sab gihapon
siran kay mabeg-at gazed ya kani-
rang mata. 44 Kamhan minba-
lik si Hisos ka inkarohan naiza
kay ikatlo di koman naiza pag-
pangamozo ka toong Ama singed
ka pagpangamozo naiza kazina.
45 Kamhan minbalik disab iza ka
toong mga sinarigan. Kamhan
nagalaong iza pagpokaw kani-
ran nga onosang nagapahikatorog
pen sa kamo gihapon? Mindateng
di koman ya tirmino nao ka
pagkapatay. Magaedlawan di hao
koman doro ka mga makasasala
nga tao. 46 Pamangon di kamo.
Selengi waton di ngarini ya om-
edlaway kanao. Mangaro di kita
hinoa pagsogat kaniran.

47 Na, ka nagapanaba pen si
Hisos mindateng di matood ya
isang sinarigan nga si Hodas. Iba
ya mga mataed nga magakagobot
nga mga tao nga nagapandara ka
mga lodzo daw ya mga ibonalay
kay insogo siran na mga oloolo na
mga pari daw ya mga malaas nga
Yodayo. 48 Impakahagdam daan
siran ni Hodas nga nagalaong nga
ya tao nga pangamostahen nao
pag-arek ani ya dakpen mazo.
49 Na, pagkarini ni Hodas kan
Hisos minlaong iza nga tinahod
ong Maistro! Kamhan min-arek
iza kan Hisos ka pagpangamosta.
50 Minsambag si Hisos nga toma-
nen mo ya tozo mo dini kanao.
Kamhan indakep dazon si Hisos
na mga tao.

51 Na, waton ya isang sakop
ni Hisos nga nagahogot ka toong
lodzo daw mintigbas. Kamhan
nakawa dazon ya talinga na
oripen na labaw nga pari.
52 Kamhan minbaheg si Hisos
ka toong sakop nga isog-ob
ya lodzo mo kay ya tao nga
ambono ani isab ya pagabon-on.
53 Daw wara kamo mahagdam
nga kon ampakitabang hao ka
kanaong Ama ipadara dazon
naiza ngarini kanao ya pirang
ka libo nga kasoldawan nga
taga langit? 54 Piro ini nga
kalised angeten lamang dazaw
matoman ya daan pinasoyat na
Diyos. 55 Minlaong sab si Hisos ka
mga mataed nga tao dizan nga
onosa wani baza kamo? Daw
tolisan hao wani nga dakpen di
sa mazo hao koman ka lodzo
daw ibonalay? Izang dini kaini
dizan ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos aldaw-
aldaw nagalo-to hao ka pagsindo
ka mga tao. Kamhan wara sa
mazo hao dakpa. 56 Piro ya kaazi
nao koman ani di ya pagtoman ka

kasoyatan na mga karaang pro-
pita na Diyos mahitenged kanao.
Pagkakamhan ni Hisos paglaong
kaiza namiza dazon kanangiza ya
tanan mga sinarigan. Nandalagan
siran pag-izaiza.

57 Kamhan ya nandakep kan
Hisos in-ated niran iza ngaro
kan Kayapas nga labaw nga pari.
Namagkatipon di dizan ya mga
maistro ka tinoohan na mga Yo-
dayo daw ya mga malaas. 58 Na,
si Pidro minpaantaw iza ka pag-
sonod kan Hisos keteb ka pawa na
lagkaw na labaw nga pari. Pag-
dateng ka ni Pidro dizan minlo-
to iza iba ka mga magbantazay
kay ampaniid iza kon onhon sa
na mga oloolo si Hisos. 59 Na,
dalem ka lagkaw nagatipon di ya
mga oloolo na mga pari daw ya
tanan mga maistro daw ya tanan
mga malaas kay anpangita siran
ka ikabetangbetang nga salaan si
Hisos dazaw pahamtangan iza ka
kamatazen. 60 Piro bisan mataed
ya minpamakak wara gazed ya
sala ni Hisos. Kamhan mintindeg
ya dowang ka tao. 61 Nagapanan-
og siran nga minlaong itong tao
nga makageba iza ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Pagkakamhan hinangen
naiza koni ya bag-ong lagkaw ka
tolo kang ka aldaw.
62 Pagkakamhan nirang dowa
pagpanan-og ya labaw nga
pari mintindeg dizan ka tenged
niran kay nangotana iza kan
Hisos nga daw waray ikasam-
bag mo ka kanirang sombong?
63 Nagapahenek lamang si Hisos.
Kamhan minlaong ya labaw nga
pari nga ya Diyos nga bohi
ani ya magapanalinga koman.
Magpanan-og naa iko. Daw
iko si Kristo nga Maanak na
Diyos nga hari nga pinili naiza?
64 Minsambag si Hisos nga ani
gazed hao. Timan-an mazo gazed
ini nga kay-an di gazed mazo
hao kon makitan nga magalo-to
hao dizan ka too na Diyos kay
hao ya minhon-a ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao. Makitan
isab mazo hao pagkarimbaba nao
garing ka langit iba ya mga gabon.
65 Pagpakabati ka na labaw nga
pari kaiton inggisi naiza ya toong
kaogaringen nga bado kay naze-
het gazed iza nagalaong nga igo
di iton. Wara di kita magki-
nahanglan ka dogang pen nga
saksi. Nakabati di kamo nga
garboso gazed iza pagbakak nga
iza ya Maanak na Diyos. 66 Agon
daw ono ya kamazong hena-hena
kanangiza? Minsambag siran
nga salaan gazed iza. Patazen
di lamang iton. 67 Kamhan
impamag-elban iza niran. Im-
panombag iza. Inlaparo isab iza
na mga iba nga tao. 68 Nagalaong
siran pagsora nga iko nga hari
koni nga pinili na Diyos, tekmaen
mo kon sin-o ya minlaparo kanmo
koman!

69 Na, si Pidro nagalo-to iza
dizan ka pawa na lagkaw na
labaw nga pari. Kamhan
may babazi nga binolanan nga
minkadizan kanangiza daw
nagalaong nga iko isab ya
nagaibaiba kan Hisos nga taga
Galiliya. 70 Minsambag si
Pidro nga wara hao mahagdam.
Minlimed iza kan Hisos dizan
kanirang tanan. 71 Pagsinged
ni Pidro ngaro ka azihanan na
pirtahan waton ya iba nga babazi
nga binolanan. Pagpakakita ka
naiza kan Pidro minpanaba iza
ka mga tao nga mintindeg dizan
nga iton nga tao ani gazed ya
nagaibaiba kan Hisos nga taga
Nazarit. 72 Piro minlimed si
Pidro pag-isab. Naninhaga iza
paglaong nga wara gazed hao
makakilala kaiton nga tao nga
si Hisos. 73 Pagkateedteed kaiza

inkaro si Pidro na mga mintindeg
dizan. Minlaong siran nga iko
gazed ya sakop ni Hisos kay
anika ya tonada mazo ka mga
panaba nga mga taga Galiliya.
74 Basta kay minpaninhaga si
Pidro paglaong nga mapatay pen
hao kon bakaken hao. Inday kon
sin-o itong taohana nga magalong-
on mazo. Pagkakamhan ni
Pidro pagsambag mintagaok
dazon ya manok. 75 Kamhan
nakataremdem di si Pidro ka
inlaong ni Hisos nga ka wara pen
tagaok ya manok katlo mo hao
ilimed. Na, pagpakataremdem ka
ni Pidro masara gazed ya toong
paghaza kay inlimed sa naiza si
Hisos.

27

1 Na, pagkamasiselem kaiza ya
tanan mga oloolo na mga pari
daw ya mga malaas na mga Yo-
dayo namagsabot siran kon on-
hon niran pagpapatay kan Hisos.
2 Kamhan in-ektan niran si Hisos
ka kadina dazaw iated niran
ngaro kan Pilato nga gobirnador.

3 Na, si Hodas nga min-edlaw
kan Hisos, pagkahagdam ka
naiza nga inhokman di niran
si Hisos ka pagpatay minbasol
gazed iza ka toong kaogaringen.
Kamhan minbalik iza ngaro ka
mga oloolo na mga pari daw
ya mga malaas kay ioli kontana
naiza ya toong sohol nga katloan
nga ka palata. 4 Nagalaong iza
kaniran nga nakasala gazed hao
kay itong tao nga inhokman di
mazo ka kamatazen waray sala
naiza. Min-edlaw hao kanangiza.
Minsambag siran nga waray labet
nami kaiton. Kanmo ka sa lamang
iton nga pagpasarig. 5 Kamhan
intimbag ni Hodas ya kowarta
dizan ka pirtahan na dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Kamhan minpanaw iza kay
anhikeg iza ka toong lieg.

6 Na, ya kowarta nga intimbag
ni Hodas inpamorot di na mga
oloolo ka mga pari. Kamhan min-
laong siran nga ini nga kowarta
ani ya inkabazad ka pagpatay ka
tao agon kon ibetang dini ka be-
tanganan na mga ihalad anlapas
kita ka balaed. 7 Pagkakamhan
niran pagsabot kon onhon sa ni-
ran ya kowarta impalit niran ya
oma na tao nga maghinangay ka
tadzaw. Kamhan inhinang niran
ya oma ka lebnganan para ka mga
istranyo nga namola. 8 Hangtod
koman inngaranan niran iton nga
omaha nga Imbayran ka Dogo.
9 Kamhan ya hinang niran ani
nakatoman ka inlaong ni Hirim-
iyas nga karaang propita na Diyos.
Kay kawandini pen nagalaong iza
nga minkawa siran ka katloan
nga ka palata. Kay garing ka
pagsabot na mga oloolo na mga
Yodayo ya geramay nga kowarta
ani ya inbazad kan Hisos kay
nagahena-hena siran waray polos
naiza. 10 Kamhan ingamit niran
ya kowarta ka pagpalit ka oma na
tao nga maghinangay ka tadzaw
kay ani ya insogo na Ginoo kanao.
Ani ini ya inlaong ni Hirimiyas
kawandini pen.

11 Na, si Hisos mintindeg iza
dizan ka pag-atobang kan Pilato
nga gobirnador kay pangotanhen
di iza nga matod, ey, iko ya hari na
mga Yodayo? Minsambag si Hisos
nga itong inlaong mo kanao hao
iton. 12 Piro wara iza magsambag
ka mga oloolo na mga pari daw
ya mga malaas pagbetangbetang
niran kanangiza. 13 Kamhan nan-
gotana si Pilato kan Hisos nga
daw wara ko makabati ka kani-
rang mga mataed nga sombong
kanmo? 14 Piro wara gazed si
Hisos magsambag ka bisan isa

kang sombong. Agon nabereng
gazed si Pilato.
15 Na, kada toig ka pagpista na
mga Yodayo ya batasan ni Pilato
magapalogwa iza ka isang tao
nga piniriso. Kamhan ya mga
kataohan anikay magaparagbeet
pagpili. 16 Na, dizan ka pirisohan
may nabantog nga piniriso nga
si Barabas nga masarang kaonga
nga tao. 17 Pagtipon na mga tao
nangotana si Pilato nga daw sin-
o ya pilien mazo ka pagpalogwa
nao si Barabas kon si Hisos nga
magangaranan kan Kristo? 18 Ani
ini ya toong pangotana kay ma-
hagdam iza nga nagaarig ya mga
pari kan Hisos agon in-ated niran
iza ngarini ka gobirnador dazaw
pahamtangan iza ka kamatazen.
19 Na, ka nagalo-to pen si Pilato
dizan ka hokmanan impadara na
toong asawa ya soyat nga na-
galaong nga kazinang kahabzen
nagalised ya kanaong hena-hena
kay may nabatian nao pagtag-
inep. Diri gazed iko maghilabet
kaiton nga taohana kay waray
sala naiza. Ani ini ya soyat na
asawa ni Pilato.
20 Na, ya mga oloolo na mga
pari daw ya mga malaas nagaa-
pora siran ka mga tao ka pag-
pabohi kan Barabas. Kamhan
ipapatay si Hisos. 21 Kamhan nan-
gotana si Pilato kaniran pag-otro
nga ya dowang ka tao daw sin-
o ya bohian nao kanirang dowa?
Minsambag siran nga si Barabas!
22 Nangotana si Pilato pag-otro
kaniran nga ono sa ya gosto mazo
kan Hisos nga inngaranan kan
Kristo? Kamhan namagdengan
gazed ya tanan mga tao pagsam-
bag nga ipalansang di iton ka
kros! 23 Nangotana si Pilato kay
ono say sala naiza? Kamhan min-
dogang hinoa siran pagpaninggit
nga ipalansang di iton ka kros!
24 Na, mahagdam si Pilato nga
waray polos lamang ya pagpada-
zon pagpanaba kay minsogod di
siran pagkasamok. Agon min-
laong iza kaniran nga waray labet
nao ka pagpatay mazo kaitong
tao nga waray sala. Kamazo
ka lamang iton. Kamhan im-
pakawa naiza ya palangana daw
sapa kay anhogas iza ka toong
alima dizan ka pagkita niran
kay timaan iton nga waray la-
bet naiza ka pagpatay niran kan
Hisos. 25 Kamhan minsambag
sirang tanan nga kami daw ya
kanaming mga kaliwatan ani dat-
ogi ka silot ka pagpatay kaitong
tao.

26 Pagkakamhan kaiza imbo-
hian ni Pilato si Barabas ka pris-
ohan. Kamhan impalatos naiza
si Hisos daw impaated iza ngaro
ka mga soldaw dazaw ilansang
di ka kros. 27 Kamhan in-ated
na mga soldaw si Hisos dizan
ka pawa na dakolang lagkaw na
gobirnador kay paniponon niran
ya tanan mga soldaw dizan kan
Hisos. 28 Kamhan inhoboan ni-
ran si Hisos ka isang ka lapid
nga toong bado. Kamhan im-
pabadoan iza ka mararag nga
bado singed ka bado na hari piro
lain. 29 Pagkakamhan niran pa-
glokong ka balala nga mga dogi-
hen inhinang niran ka korona.
Kamhan insokbot niran dizan ka
olo ni Hisos. Impahawid sab niran
ya toong alima ka sogkod kay
nagapakahinang ka hari. Kamhan
dizan ka toong paahan nanlo-
hod siran pagpatitahod. Naga-
sorasora siran pagsaza nagalaong
nga tinahod ong hari na mga
Yodayo! 30 Kamhan impamag-
elban iza daw impamonalan ya
toong olo kaiton nga sogkod.
31 Pagkakamhan niran pagsora
kan Hisos inhoboan dazon niran
ka bado nga mararag kay ipabado
niran pagbalik ya toong kaogarin-
geng bado. Kamhan in-ated iza

ngaro ka gawas na longsod kay
ilansang di ka kros.

32 Na, ka nagapanaw pen siran
dizan ka dalan may insogat ni-
ran nga si Simon nga taga Sirini.
Kamhan insogo iza na mga sol-
daw pagpasili pagbathay ka kros
ni Hisos. 33 Kamhan in-ated ni-
ran si Hisos ka dapit nga in-
ngaranan ka Golgota. Na, ya
kahologan na ngaran nga Gol-
gota ani Ya Dapit ka Kalabira kay
ani ya dapit ka pagpatay niran
ka tao nga impahamtang ka ka-
matazen. 34 Pagdateng ka niran
dizan impainem kontana si Hisos
na mga soldaw ka bino sinaktan
ka masarang kapait nga tambal
ka kasakit ka paglansang. Piro
pagtilaw naiza wara di iza mag-
inem. 35 Pagkakamhan kaiza in-
lansang si Hisos ka kros. Kamhan
namagriparipa siran kon sin-oy
makatag-iza ka mga bado ni Hisos.
36 Kamhan namagpanlo-to siran
dizan kay imbantazan niran si
Hisos. 37 Kamhan dapit daked ka
poro ni Hisos intapilan sab niran
ya sinoyat nga pasangil kan Hisos
nagalaong nga si Hisos ini nga
Hari na mga Yodayo.

38 Na, dizan ka toong sain
inlansang disab niran ya mga
tolisan nga dowa siran. Ya isa
dapit ka too ni Hisos. Ya ikadowa
dimbali ka toong wala. 39 Kamhan
ya mga tao nga namagpanlabay
dizan ka mga kros nagabiaybiay
siran kan Hisos 40 nga nagalaong
nga matod sa iton nga nagalaong
ko nga makageba ko ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Kamhan baza-baza hi-
nangen mo pag-isab ka bag-o ka
tolo kang ka aldaw. Kon ma-
tood pen ya panaba mo tabangan
mo koman ya kanmong kaoga-
ringen. Kon iko ya Maanak na
Diyos magtena di ko dizan ka
kros. 41 Inkatawhan sab iza na
mga oloolo na mga pari daw ya
mga maistro daw ya mga malaas
nagalaong nga 42 nakalibri iza ka
iba nga tao piro diri iza makalibri
ka toong kaogaringen lawas. Daw
hari baza iza na mga kaliwatan ni
Israil? Kon makatena iza dizan
ka kros antoo kami nga iza ya
Maanak na Diyos. 43 Minsarig
iza ka Diyos. Kon maazakan iza
na Diyos kontana tabangan iza
koman na Diyos kay minlaong
ini nga iza ya Maanak na Diyos.
44 Bisan ya mga tolisan nga in-
lansang iba kan Hisos nagabiay-
biay isab siran kanangiza.

45 Na, pagkaedto di mindeglem
gazed ya aldaw hangtod ka pagk-
abalantang na aldaw ka alas tris.
46 Kamhan ka hapit di alas tris
mabaskeg gazed ya saba ni Hisos
ka paghawag ka toong Ama ka
saba nga Hinibriyo nagalaong nga
kanaong Diyos, kay ono sa wani
imbizaan di mo hao?

47 Na, ya mga minseleng dizan
pagpakabati ka niran ka saba
ni Hisos minlaong siran nga in-
hawag naiza si Iliyas nga karaang
propita na Diyos. 48 Kamhan ya
isang ka tao mindalagan iza ka
pagkawa ka sizepanan. Kamhan
inheeman iton ka len-anan ka
bino nga barato kamhan integseb
dizan ka liwaan dazaw idohol ka
ba-ba ni Hisos kay dazaw maka-
sizep. 49 Piro ya mga iba nga tao
dizan minlaong siran nga tagad
naa kita. Anseleng kita lamang
kon ankarini si Iliyas pagtabang
kanangiza.

50 Pagkakamhan kaiza minpahi-
hawag pag-isab si Hisos. Kamhan
nabogtoan dazon iza ka toong
hinawa. 51 Kamhan dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos nagisi ya kortina
garing daked lapos ngarimbaba
ka sidsid. Kamhan minlinog di

ya lopa, nanggepak di ya mga
bato. 52 Kamhan ya mga leb-
nganan nangaabri. Kamhan ya
mga daan mola nga sakop na
Diyos nangabohi di siran pagbalik
garing ka lebeng. 53 Kamhan nan-
logwa siran ka mga lebnganan.
Pagkabanhaw ni Hisos minkaro
siran ka siyodad nga Hirosalem.
Nakitan siran na mga mataed nga
tao. 54 Na, ya kapitan daw ya
toong mga soldaw nga nagaban-
tay kan Hisos pagpakabati ka ni-
ran nga linog di wani daw ya
mga iba nga kaberenganan nan-
gahaldek gazed siran. Kamhan
minlaong siran nga itong napatay
iza matood ya Maanak na Diyos!
55 Na, dizan ka aro-aro may mga
mataed nga babazi nga naneleng
isab ka pagkapatay ni Hisos. Taga
Galiliya siran nga nagaiba kan
Hisos ngarini ka Hirosalem kay
mintabang siran kanangiza. 56 Ya
isang babazi ani si Mariya nga
taga Magdala. Ya isa pen si Mariya
nga ina ni Santiago daw si Hosi.
Waton sab ya ina na mga maanak
ni Sibidiyo.

57 Na, pagkadelem kaiza nga al-
daw may mindateng nga kowarta-
han nga taga Arimatiya. Si
Hosi ya toong ngaran daw sakop
isab iza ni Hisos. 58 Kamhan
minkaro iza kan Pilato kay min-
baid iza ka pagkawa ka lawas
ni Hisos kay ilebeng. Kamhan
insogo ni Pilato ya toong mga
soldaw ka paghatag kan Hosi
ka lawas ni Hisos. 59 Inkawa
ni Hosi iton kamhan inkomotan
ka mga bag-ong panapton nga
mapoti. 60 Kamhan inlebeng naiza
doro ka may toong bag-ong hin-
inang nga talangban nga lebn-
ganan. Pagpasira naiza kaiton ka
dakolang bato minpanaw dazon
iza. 61 Kamhan dizan ka atobang
na lebnganan nagalo-to si Mariya
nga taga Magdala daw ya iba nga
babazi inngaranan kan Mariya.

62 Pagkaliwas ka na pista
minkaro kan Pilato ya mga
oloolo na mga pari daw ya
mga Parasiyo. 63 Kay anlaong
siran nga Sinyor, izang mahon-
a pen ka bohi pen izang bakaken
minlaong iza nga kay-an koni ka
pagdateng ka ikatolong aldaw
sokad ka toong pagkapatay
mabohi iza pag-isab garing ka
lebeng. 64 Agon pabantazan mo
gazed ya lebnganan keteb ka
ikatlong aldaw kay basi kawaten
ya lawas na toong mga sinarigan.
Basi panan-ogan sab niran ya
mga tao nga nabohi di iza garing
ka lebeng. Kamhan ya bakak
dakola iton ka mahon-ang bakak
niran ka mga tao. 65 Minsambag
si Pilato nga pakarohen mazo
ya mga magbantazay dazaw
bantazan gazed ya lebnganan.
66 Kamhan minkaro siran ka
lebnganan kay imborit niran ya
kilid na sira nga bato dizan ka
pirtahan na lebnganan dazaw
waray makahilabet. Kamhan
impabantazan matood niran ka
mga magbantazay ya pirtahan.

28

1 Na, paglabay ka na aldaw nga
tigpahimlay ka hapit mapawa ya
aldaw nga Dominggo si Mariya
nga taga Magdala daw ya iba nga
babazi inngaranan kan Mariya
minkaro siran ka lebnganan. 2 Ka
wara pen siran dateng ka lebn-
ganan minlinog di ya lopa kay
mintena ngarimbaba ya sinogo
na Diyos garing daked ka langit.
Kamhan inlingan naiza ya insira
nga bato dizan ka pirtahan na
lebnganan. Kamhan minlo-to iza
dizan kaiton nga bato nga toong
liningan. 3 Masiraw gazed ya
toong bayho singed ka kasiraw
na kilat. Masarang kapoti ya

toong bado. 4 Pagkita na mga
magbantazay ka sinogo na Diyos
nagapidpid ya kanirang lawas ka
kahaldek. Diri siran makahin-
gas kay singed ka patay di siran.
5 Kamhan minlaong ya taga langit
ka mga babazi nga diri kamo
magkahaldek kay mahagdam hao
nga nangita kamo kan Hisos nga
inlansang ka kros. 6 Wara iza dini
kay nabohi di iza garing ka mga
patay singed ka toong inlaong ka-
mazo izang dini kaini. Selengi
mazo. Wani ya dapit nga pin-
abentagan kanangiza. 7 Komaro
naa kamo ka toong mga sinarigan.
Long-on mazo siran nga nabohi di
si Hisos pagbalik garing ka mga
patay. Anhon-a iza kamazo doro
ka Galiliya. Doro kaiton magakita
kamo kanangiza. Ani ini ya mga
panaba na sinogo na Diyos.
8 Kamhan minpanaw dazon
ya mga babazi. Nangahaldek
siran piro dakola isab ya kanirang
kasaza. Mindalagan siran ngaro
kay panan-ogan niran ya mga
sinarigan ni Hisos. 9 Na, ka
nagapasinged pen siran ngaro
inkasogat di baza niran si
Hisos. Kamhan minlaong iza
nga palinawen ya kamazong
hinawa. Kamhan mintagen
ya mga babazi ka toong paa
pagtahod. 10 Kamhan minlaong
iza kaniran nga diri kamo
magkahaldek. Karohen di mazo
ya kanaong mga sakop. Long-on
mazo siran nga waro di siran kon
somogat kanao ka Galiliya.

11 Kamhan minpanaw ya mga
babazi. Minpanaw isab ya mga
magbantazay dizan ka lebnganan
kay an-oli di siran ka siyodad
dazaw panan-ogan ya mga oloolo
na mga pari ka kahimtang dizan
ka lebnganan. 12 Na, pagtipon
niran daw ya mga oloolo na mga
pari daw ya mga malaas nga Yo-
dayo namagsabot siran kon ono
ya kanirang hinangen. Kamhan
insoholan niran ya mga mag-
bantazay ka dakolang kowarta
13 dazaw dizan ka mga tao ipanan-
og niran ya bakak magalaong nga
kazina ka kahabzen ya mga sinar-
igan ni Hisos siran ya minkaro
ka lebnganan kamhan inkawat
niran ya toong lawas ka pagka-
torog pen nami. 14 Kamhan
kon nabatian iton na gobirnador
kami ka lamang nga mga oloolo
ya anlaong kanangiza dazaw diri
kamo kasab-an ka sazep mazo.
15 Pagkakamhan kaiza indawat na
mga magbantazay ya kowarta. In-
toman sab niran ya sogo kaniran.
Kamhan mintoo ya mga Yodayo
ka kanirang bakak hangtod ko-
man aldawa.

16 Na, ya mga sinarigan ni Hisos
nga napolo may isa nangaro siran
ka Galiliya doro ka bobong nga
intoldo daan kaniran ni Hisos.
17 Pagkita niran kan Hisos minlo-
hod siran ka pagtahod kanangiza.
Piro dizan kaniran may mga na-
gadowadowa pen nga kon si Hisos
iton kon diri. 18 Kamhan min-
laong iza kaniran nga inkasarig di
kanao ya tanang pagbeet daked
ka langit daw dimbaba ka kali-
botan. 19 Agon pamanaw di
kamo ngaro ka tanan mga tao
dini ka tibolos kalibotan. Sindoan
mazo siran kon onhon sa niran
pagsakop kanao. Kamhan pamen-
zagan mazo siran kay timaan ini
nga inharian di siran na Ama nga
Diyos daw ya toong Maanak daw
ya toong Ispirito nga Madazaw.
20 Kamhan sindoan mazo ya mga
tao nga imbenzagan di dazaw
antoman siran ka tanang mga
sogo nao kamazo. Magtarem-
dem kamo nga onay hao an-iba
kamazo keteb ka kataposan nga
panahon dini ka kalibotan. Ani
ini ya inpanaba ni Hisos kaniran.

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga insoyat ni Markos

1 Wani ya pagkasogod na
madazaw nga balita mahitenged
kan Hiso Kristo nga Maanak
na Diyos. 2 Na, kawandini
pen mintandeg ya Diyos ka
hinawa ni Isayas nga karaang
propita. Kamhan minsoyat
si Isayas nga nagalaong nga
kawandini pen minlaong ya
Diyos nga may sinogo nao nga
ipahon-a nao dazaw an-andam
iza ka pagdateng na kanaong
Maanak. 3 Kamhan ya batasan
na nasogo nao anhela iza doro
ka kamingawan. Anhawag sab
iza ka mga tao nga magalaong
nga dazawen mazo ya kamazong
batasan singed ka tao nga min-
hinglo ka dalan kay domatengay
di ya Maanak na Diyos. Ani ini
ya daan insoyat ni Isayas nga
karaang propita.

4 Na, si Howan nga Magben-
zagay ani ya ngaran na tao
nga minhon-a kan Hiso Kristo.
Doro ka kamingawan minwali
iza nga nagalaong nga bizaan di
mazo ya maongang batasan mazo.
Kamhan benzagan ta kamo kay
timaan iton nga impasaylo di na
Diyos ya kamazong mga sala. Ani
ini ya inwali ni Howan.

5 Kamhan mataed gazed ya mga
tao nga minkaro kan Howan. Gar-
ing siran ka bisan hain nga lopa
doro ka Yoda daw ya siyodad nga
Hirosalem. Pagpanalinga niran
ka inwali ni Howan nagalaong
siran nga matood gazed mga
salaan kami nga tao. Kamhan
dizan ka sapa nga Hordan inpan-
benzagan siran ni Howan.

6 Na, ya bado ni Howan nahi-
nang nga bohok na kamiliyo nga
bohi na tao. Ya toong bakes anit.
Ya toong magakanen mga doron
daw seg-ed. 7 Pagwali naiza ka
mga tao minlaong iza nga may
ansonod pen kanao nga labaw
pen kanao. Dizan kanangiza hao
ya labing obos kay iza gazed ya
labaw ka gahem. 8 Nagabenzag
hao kamazo ka sapa piro mag-
benzag iza kamazo ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
dazaw paharian kamo naiza nga
Ispirito.

9 Na, ka nagapamenzag pen
si Howan ka mga tao si Hisos
minpanaw iza ka Nazarit nga
toong insoligan doro ka lopa
nga Galiliya. Kamhan min-
dateng di iza ka sapa nga Hordan
kay ampabenzag iza kan Howan.
10 Pagkakamhan ni Howan pag-
benzag kan Hisos nakitan dazon
ni Hisos nga singed ka naabri
di ya langit. Waza sab baza ya
Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos minkarimbaba kan
Hisos. Minpasingedsinged iton
ka salapati. 11 Kamhan naba-
tian ni Hisos ya saba na Diyos
nagalaong nga iko ya kanaong
Maanak nga kanaong naazakan.
Nakasaza gazed iko kanao. Ani ini
ya inlaong na Diyos.

12 Pagkakamhan kaiza ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya minpakaro kan
Hisos ngaro ka kamingawan.
13 Kamhan nagahela si Hisos doro
keteb ka kap-atan nga ka aldaw.
Intintal gazed iza ni Satanas
dazaw an-ato ka Diyos piro wara
gazed si Hisos madaeg. Kamhan
magatabangan iza na mga taga
langit nga sogoonon na Diyos ka
dizan pen iza ka kamingawan.

14 Na, inpapiriso si Howan ni
Hirodis nga hari. Kamhan min-
oli si Hisos ka lopa nga Galiliya
kay minwali iza ka sindo gar-
ing ka Diyos 15 nga nagalaong
nga mindateng di ya tirmino ka
pagdateng na hari nga pinili na
Diyos. Agon bizaan di mazo ya
maongang batasan. Magtoo gazed
kamo ka sindo nga garing ka
Diyos. Ani ini ya inwali ni Hiso
Kristo.
16 May isang aldaw nga naga-
pasinged si Hisos ka baybazen na
danaw nga Galiliya. Kamhan si
Simon daw ya toong lomon nga
si Andris nga mangisdaay ani ya
nakitan naiza. Nanimbag siran ka
kanirang mga lazà pagpangisda.
17 Minlaong si Hisos kaniran nga
somakop kamo kanao kay antoldo
hao kamazo dazaw mahagdam
kamo ka pagpasakop ka mga tao
kanao singed ka pagpanlazà mazo
ka mga isda. 18 Pagpakabati nin
Simon ka sogo ni Hisos kaniran
imbizaan dazon niran ya kani-
rang mga lazà kay an-iba gazed
siran kan Hisos.
19 Pagkakamhan kaiza minlargo
si Hisos pagpanaw ngaro ka isang
baloto. Kamhan si Santiago daw
si Howan nga maglomon nga mga
maanak ni Sibidiyo ani ya naki-
tan naiza. Dizan ka baloto na-
gatahi siran ka kanirang mga lazà.
20 Kamhan pagpasakop ni Hisos
kanirang dowa imbilin niran ya
kanirang ama dizan ka baloto iba
ya mga sinoholan. Kamhan min-
iba sirang dowa kan Hisos.

21 Pagkakay-an kaiza mindateng
sin Hisos ka longsod nga Kapir-
naom. PagkaSabado nga tig-
pahimlay na mga Yodayo min-
seled si Hisos ka singbahan na
mga Yodayo kay ansindo iza
kaniran. 22 Kamhan nabereng
gazed siran kay ya toong mga
panaba labaw gazed ka gahem na
mga panaba na mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo.
23 Na, ka dizan pen si Hisos
ka singbahan may tao nga in-
boang na maonga 24 nga minsing-
git kanangiza nga nagalaong nga
Hisos nga taga Nazarit, kay ono sa
nga hilabtan sa mo kami? Daw
ani ya inkarini mo ya pagpatay
mo kanami? Mahagdam gazed
hao nga iko gazed ya Maanak
na Diyos nga waray maonga.
25 Minsambag si Hisos pagbaheg
nga magpahenek ko. Domalagan
di ko ka tao. 26 Na, pagsinggit
ka na maonga daw pagkabiribid
ka lawas na tao mindalagan da-
zon. 27 Kamhan nabereng gazed
ya mga naneleng. Namaglaong
siran nga ono sa ini nga bag-ong
sindo? Labaw gazed ka gahem ya
pagpanaba ni Hisos kay bisan ya
mga maonga antoo baza siran ka
toong sogo. 28 Kamhan minlekep
di gazed ya ngaran ni Hisos doro
ka lopa nga Galiliya.

29 Na, kamhan di ya pagsingba
nin Hisos agon minkaro siran ka
lagkaw ni Simon daw si Andris.
Iba gihapon si Santiago daw si
Howan. 30 Pagdateng niran ka
lagkaw may bozag nga ogangan
ni Simon nga nagabentag kay im-
bangkag gazed iza. Pagpakahag-
dam niran kan Hisos 31 minbisita
iza kaiton nga nabedlay. Kamhan
intagenan naiza ya alima na
nabedlay dazaw patindegen. In-
howasan dazon iza ka toong hi-
lanat. Kamhan minpakaen iza
kaniran.
32 Pagkadelem kaiza impaarani
kan Hisos ya bisan sin-o nga may
mga masakit ka lawas daw ya mga
tao nga inboang na mga maonga.
33 Dizan ka pirtahan na lagkaw
ni Simon mintipon ya tanan mga
taga Kapirnaom. 34 Kamhan in-
bahaw ni Hisos ya mga mataed
nga tao nga nagaaanget ka mga

klasi nga mga masakit. Inpalogwa
sab naiza ya mga maonga. Diri
togotan ni Hisos ka pagpapanaba
ya mga maonga kay mahagdam
siran nga iza ya Maanak na Diyos.
Ani ini ya pagtabang ni Hisos
ka mga tao ka dizan pen iza ka
lagkaw ni Simon.

35 Na, pagkakamaaldawen ka
minbangon si Hisos kay am-
panaw iza ngaro ka waray tao
kay ampangamozo iza ka Diyos.
36 Kamhan impangitan gazed iza
nin Pidro. 37 Pag-apas niran na-
galaong siran nga Hisos, mataed
gazed ya mga ampangita kanmo.
38 Minsambag si Hisos nga am-
panaw di kita mazo ngaro ka mga
laing dapit kay anwali pen hao
doro kay ani ya tood nao dini
ka kalibotan. 39 Kamhan min-
soroy si Hisos ka tibolos lopa nga
Galiliya. Kay dalem ka kanirang
mga singbahan nagawali iza. In-
dazaw sab naiza ya mga tao nga
inharian na mga maonga.

40 Lomaza pomanaw siran in-
sogat ni Hisos ya tao nga kagi-
den. Paglohod naiza ka paahan
ni Hisos minhangzo iza nga na-
galaong nga Sinyor, kon somogot
ko ka pagpangamozo nao kanmo
dazawen mo ya kanaong masakit.
41 Nalooy si Hisos kaiton nga tao.
Kamhan inhogam iza ni Hisos
daw nagalaong nga Loy, anso-
got hao. Nawara di ya masakit
ka kanmong lawas. 42 Kamhan
nadazaw matood ya toong lawas.
43-44 Kamhan minsogo si Hisos nga
nagalaong nga diri ko magpanan-
og ka mga tao ka inhinang o
kanmo. Pomanaw ko naa ngaro
ka pari. Magpakita ko ka kan-
mong lawas diton. Kamhan mag-
toman ko ka balaed ni Moysis ka
paghalad kay dazaw magmatood
ya mga kataohan nga nawaraan
ko ka kanmong kagid. 45 Ambaza
kay pagpanaw na tao minpanan-
og iza hinoa ka tanan mga tao
nga indazaw iza ni Hisos. Agon
diri di si Hisos makaazi ka mga
longsod kay mataed ya an-apas
kanangiza. Bisan minkaro iza ka
kamingawan in-apas gihapon iza
na mga tao garing ka bisan hain
nga longsod.

2

1 Paglabay ka mga talagsa ka
nga aldaw minbalik si Hisos ka
longsod nga Kapirnaom. Kamhan
may minlaong nga dizan si Hisos
ka lagkaw. 2 Kamhan mataed ya
antipon dalem ka lagkaw. Bisan
ya pirtahan masiet gazed iton ka
mga tao. Kamhan inwali siran
ni Hisos ka sindo nga garing ka
Diyos.
3 Na, ka nagawali pen iza kani-
ran may opat nga ka tao nga
mindateng nga namaglahong ka
tao nga diri mahingas ya lawas.
4 Piro masiet gazed ya pirtahan ka
tao agon minpanik siran ka hag-
dan ngandaked ka malakbang nga
atep. Pagpakaboslot kaniran ka
atep nga tenged ni Hisos intonton
niran ya bowahan nga inbentagan
na paralitiko. 5 Pagpakakita ka ni
Hisos ka inhinang niran mahag-
dam iza nga minsarig gazed siran
kanangiza ka pagbahaw kaiton
nga tao. Kamhan minlaong iza
ka nabedlay nga Loy, impasaylo di
nao ya kanmong mga sala.
6 Na, dizan kaiza may minlo-to
nga mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo. Pagpakabati niran
ka inlaong ni Hisos ka paralitiko
minlaong siran ka kanirang hena-
hena nga 7 garboso gazed si Hisos
pagbakak nga iza ya Diyos kay
ya Diyos ani ya may gahem ka
pagpasaylo ka mga sala.
8 Mahagdam dazon si Hisos nga
maonga ya kanirang hena-hena
agon nangotana iza nga kay ono

sa nga malain sa ya kamazong
hena-hena kanao? 9 Dini ka
paralitiko singed ka masazon ya
pagpasaylo ka toong mga sala
kay diri mazo makita kon dizan
pen ya toong mga sala kon wara
di. Piro malised ya pagdazaw
ka toong lawas kay makita dazon
kon madazaw di iton kon diri
pen. 10 Koman ipakilala nao ka-
mazo nga may gahem nao ka pag-
pasaylo ka mga sala na bisan sin-o
nga tao kay hao gazed ya minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao. 11 Kamhan minsogo si Hisos
ka paralitiko nga bomangon di ko.
Lokoton di mo ya bentagan mo.
Om-oli di ko ngaro ka lagkaw mo.
12 Kamhan minbangon matood ya
paralitiko daw minhipid dazon
iza ka toong banig. Kamhan dizan
ka pagseleng na mga tao min-
panaw iza ngaro. Agon nabereng
gazed siran daw insaza niran ya
Diyos nga nagalaong nga wara sa
sokad ya nakitan nami nga singed
kaini.

13 Pagkakamhan kaiza minba-
lik si Hisos ka baybazen na
danaw. Kamhan mintipon ya
mataed nga mga tao dizan kanan-
giza. Kamhan minsindo iza kani-
ran. 14 Pagkakamhan kaiza min-
azi si Hisos dizan ka opisina nga
bayranan ka mga bohis na mga
karga. Kamhan ya magsokotay
ka mga bohis nga si Libi nga
maanak ni Alpiyo ani ya nakitan
ni Hisos kay nagalo-to iza dizan ka
toong opisina. Kamhan minlaong
si Hisos kan Libi nga somakop ko
kanao. Kamhan mintindeg dazon
si Libi kay an-iba iza kan Hisos.

15 Kamhan ampakaen si Libi
kan Hisos daw ya toong mga
sinarigan. Min-intra disab dizan
ya mga mataed nga magsoko-
tay singed kan Libi daw ya mga
iba pen nga salaan nga tao kay
siran isab ya nagaibaiba kan
Hisos. 16 Ka nagakaen pen sirang
tanan inpaniidan siran na mga
maistro na mga Yodayo. Na,
ya ngaran na mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo ani ya
Parasiyo nga hopaw ya kanirang
pagtoo. Kamhan nangotana siran
ka mga sakop ni Hisos pagmahay
nga nagalaong nga kay ono sa ya
kamazong maistro minpakigsaro
ka mga salaan nga tao? Ani ini ya
pangotana niran kay ya batasan
na mga magsokotay ka bohis onay
oswagan ya bohis.

17 Pagpakabati ka ni Hisos ka
pagmahay niran minsambag iza
nagalaong nga pamolinged ini nga
ya mga tao nga madazaw ya lawas
wara siran magpatambal basta
kay ya mga masakiten. Kamhan
wara hao magkarini ka pagtabang
ka mga matadeng nga tao basta
kay ya mga makasasala dazaw
anhinelsel siran ka kanirang mga
sala. Ani ini ya inlaong ni Hisos
ka mga Parasiyo.

18 Na, nagaanget ka makaen ya
mga sakop ni Howan nga Mag-
benzagay daw ya mga Parasiyo
kay nagatoman siran ka bal-
aed nga tinoohan na mga Yo-
dayo. Kamhan minlaong ya
mga tao kan Hisos nga kay ono
sa wara magtoman ya kanmong
kasakopan ka batasan ka pag-
anget ka makaen singed ka mga
sakop ni Howan daw ya mga
Parasiyo? 19 Minsambag si Hisos
pagpamolinged nga ya kanaong
kasakopan singed siran ka mga
magkombitihay. Kamhan dizan
kaniran hao ya singed ka banahen
agon ka dini pen hao kaniran
diri siran an-anget ka makaen.
20 Piro may tirmino nga kaw-en
hao garing ka kanaong mga sakop
anipen omanget siran ka makaen
kay mabeg-at ya kanirang hinawa.

21 Wani ya pamolinged dazaw
mahagdam kamo nga ya kanaong

sindo diri makaangay ka mga
balaed nga tinoohan na mga Yo-
dayo. Kay ya kanaong sindo
singed iton ka bag-ong panapton.
Kamhan ya mga balaed na mga
Yodayo singed iton ka bado nga
nadonot di. Na, pagtopak nita ka
nadonot nga bado diri di gamiten
ya bag-ong panapton kay basi kay-
an ka paglaba ka bado ankezes
ya topakay nga bag-ong panap-
ton. Kamhan magakagisi ya daan
bado pagdobli. 22 Bisan ya bag-
ong bino nga magabora pen diri
ihalin ka daan len-anan nga kin-
dal na kanding kay kon begketen
ya ba-ba na len-anan magisi gazed
iton. Kamhan an-awas ya bino
daw kanogon sab ya len-anan nga
magisi. Agon gamiten gazed ya
bag-ong len-anan. Ani ini ya
pamolinged ni Hisos ka mga tao
dazaw mahagdam siran nga ya
toong sindo diri makaangay ka
mga balaed nga tinoohan na mga
Yodayo.

23 Na, may isang ka Sabado
dizan ka homazan nagaazi si
Hisos. Na, ya Sabado ani ya
tigpahimlay na mga Yodayo. Na,
pag-azi ka ni Hisos nagapan-
gitlo ya toong mga sakop ka
mga homay kay kanen niran.
24 Pagpakapaniid ka na mga
Parasiyo kanin Hisos minbaheg
siran nagalaong nga paka selengi!
Minlapas gazed ya kanmong mga
sakop ka balaed na Diyos kay
koman nga tigpahimlay min-ani
siran ka homay. 25 Minsambag si
Hisos nga mahagdam kamo daan
ka inhinang ni Dabid nga karaang
tao na mga Yodayo. Kawandini
pen imbengtas iza daw ya toong
kaibahan kay inlopog siran na
kanirang mga kaaway. 26 Agon
pagdateng niran ka lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos
nangazo siran ka makaen dizan
kan Abiyatar nga labaw nga
pari. Kamhan wara iza magbaheg
kaniran kay imbengtas siran.
Kamhan minkaen si Dabid ka
tinapay nga inhalad daan ka
Diyos. Minpakaen isab iza ka
toong kaibahan. Bisan ya mga
pari anikay ankaen kitong mga
tinapay wara si Dabid maglapas
ka balaed na Diyos ka pagkaen
naiza. 27 Kay ya pagtabang ka
kinahanglanen na tao ani say
labaw ka kamazong mga balaed
nga mabeg-at. Kay minhinang
ya Diyos ka tao paghon-a ka
paghinang naiza ka aldaw nga
tigpahimlay. 28 Kamhan hao ya
ambeet kon ono ya madazaw
nga hinang na tao ka aldaw nga
tigpahimlay kay hao ya minhon-a
ka bisan sin-o nga mahon-ang tao.
Ani ini ya sambag ni Hisos ka mga
Parasiyo.

3

1 May isa pen nga ka Sabado
nga minseled gihapon si Hisos
ka singbahan na mga Yodayo.
Na, dizan disab may tao nga
diri mahingas ya pikas nga toong
alima. 2 Na, ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo na-
gapaniid gazed siran kan Hisos
kay kon dazawen naiza ya al-
ima naiton nga tao awazen iza
niran kay singed ka antarabaho
iza koman nga aldaw nga tig-
pahimlay. 3 Kamhan minlaong
si Hisos ka tao nga komarini ko
naa. 4 Pagtindeg na tao dizan
ka tenga nangotana si Hisos ka
mga Parasiyo nagalaong nga ya
balaed na Diyos mahitenged ka
aldaw nga tigpahimlay daw itogot
ka pagkalooy ka tao kon itogot ka
pagdaet ka tao? Kamhan wara
siran magsambag. 5 Pagseleng ni
Hisos kaniran mabeg-at ya toong
hinawa ka pagkazehet kay waray
kalooy niran ka tao. Kamhan

minsogo si Hisos ka tao nga Loy,
henaten mo ya kanmong alima.
Kamhan inhenat matood naiza ya
toong alima. Kamhan minbalik
dazon ya kabaskeg na toong alima
singed ka karig-en na isang alima.
6 Kamhan minpanaw dazon ya
mga Parasiyo kay dizan ka mga
Yodayo nga minsakop di kan Hi-
rodis nga hari ansabot siran nga
patazen niran si Hisos.

7 Pagkakamhan kaiza minba-
lik si Hisos ka baybazen na
danaw iba ya toong mga sinari-
gan. Kamhan nangarini kan Hisos
ya mga mataed nga tao garing
ka lopa nga Galiliya daw ya lopa
nga Yoda 8 daw ya siyodad nga
Hirosalem. Nangarini sab ya mga
mataed nga tao garing ka lopa nga
Idomaya daw dipi ka sapa nga
Hordan daw garing ka mga dapit
tenged ka dowang ka longsod nga
Tiro daw Sidon. Nangarini sir-
ang tanan kay nabatian niran ya
panan-og mahitenged ka tanan
mga inhinang ni Hisos. 9 Kamhan
minsogo si Hisos ka toong mga
sinarigan nagalaong nga ektan
mazo ya baloto dazaw anleen hao
kay basi maheet gazed hao ka
mga tao. 10 Ani ini ya toong
inlaong kay mataed ya tao nga
indazaw naiza agon bisan sin-o
ya may masakit an-arani gazed
iza pagheet kan Hisos kay maazak
siran antoldok kan Hisos. 11 Bisan
ya mga maonga nga minhari ka
hinawa na tao pagseleng niran
kan Hisos minlohod siran dizan
ka toong paahan kamhan mins-
inggit nagalaong nga iko gazed
ya Maanak na Diyos. 12 Kamhan
minbaheg gazed si Hisos kaniran
dazaw diri siran ampanan-og kon
sin-o sa iza.

13 Pagkakamhan kaiza minkan-
daked si Hisos ka kilid na bobong.
Inpakandaked disab naiza ya
mga tao nga naazakan naiza
nga pilien. Pagdateng niran
dizan kanangiza 14 impili naiza
ya napolo may dowang ka tao nga
toong mga sinarigan dazaw an-iba
siran kanangiza daw pakarohan
siran ka pagwali ka sindo nga
garing ka Diyos. 15 Kamhan
intagan siran naiza ka gahem ka
pagpadalagan ka mga maonga
nga minhari ka hinawa na tao.
16 Na, wani ya mga ngaran na mga
tao nga inpili ni Hisos. Ya primiro
ani si Simon nga indagnazan
naiza kan Pidro. 17 Kamhan ya
maglomon nga si Santiago daw
si Howan. Mga maanak siran
ni Sibidiyo. Indagnazan siran
naiza kan Bowanirgis kay diri
siran mahaldek ka bisan ono.
18 Kamhan impili naiza si Andris
daw si Pilipo daw si Bartolomi
daw si Matiyo daw si Tomas
daw si Santiago nga maanak ni
Alpiyo daw si Tadiyo daw si Simon
nga masinopaken ka hari nga
Romanhon 19 daw si Hodas nga
taga Kariyoti ani ya an-edlaw kan
Hisos. Ani ini ya mga ngaran na
mga sinarigan ni Hisos nga napolo
may dowa siran.

Na, pagkakamhan ni Hisos pag-
pili kaniran nangoli di siran iba
kan Hisos. 20 Pagdateng ni-
ran ka lagkaw mataed disab ya
mga tao agon waray logar niran
ka pagkaen. 21 Kamhan naw-
ied ya mga kaibahan ni Hisos
kay silaong niran maboangboang
iza kay waray pagberebentagay
naiza. Agon ibahen iza kon-
tana ngaro ka waray tanto nga
tao. 22 Kamhan ya mga maistro
nga Yodayo nga garing ka Hi-
rosalem minsora siran paglaong
nga si Hisos inharian iza ni Sa-
tanas inngaranan sab kan Bilsi-
bol nga tag-iza ka mga maonga.
Agon may gahem gazed naiza
ka pagbogaw ka mga maonga.

23 Kamhan inpakarini siran ni
Hisos kay ansambag iza kaniran
nga onhon sa baza ni Satanas
ka pagbogaw ka toong kaogarin-
geng ispirito? Pamolinged ini
nga 24 kon awazen na hari ya
toong mga sinogo mapildi gazed
ya hari. 25 Kon ampakig-away
ya isa daw isa nga lomon dizan
ka isang pamiliya mapildi isab
ya pamiliya. 26 Kon bogawen
ni Satanas ya toong kaogaringen
nga ispirito dizan ka tao mapildi
gazed si Satanas. 27 Dizan ka
lagkaw na kesgan nga tao kina-
hanglan ektan ya kesgan nga tao
anipen kawaten ya toong mga
betang. Singed si Satanas ka
kesgan nga tag-iza ka lagkaw. Hao
kay nakadaeg kan Satanas agon
papanawen nao ya toong mga
sinogo dizan ka tao. 28 Timan-
an mazo gazed ini nga bisan ono
nga sala na mga tao pasaylohon
na Diyos. Bisan ya pagpanaba
niran ka maonga mahitenged ka
Diyos pasaylohon siran na Diyos
kon anhinelsel siran. 29 Basta
kay bisan sin-o ya ampanaba ka
maonga mahitenged ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
diri gazed pasaylohon iza na
Diyos. Bisan kawanihen ka waray
pasaylo. 30 Ani ini ya inbaheg
ni Hisos kay minlaong ya mga
Parasiyo nga inharian si Hisos na
maonga.

31 Pagkakamhan kaiza dizan
ka lagkaw palogwaen kontana si
Hisos na toong ina daw mga
lomon kay bali lamang siran ka
gawas. 32 Kamhan inpakahag-
dam iza na mga minlibot nga
nagalaong nga Nong, bali ka
gawas ya kanmong ina daw mga
lomon. Gosto siran anlaong
kanmo. 33 Minsambag si Hisos
nga daw sin-o sa ya kanaong ina
daw ya mga lomon? 34 Pagseleng
naiza ka mga minlibot kanan-
giza minlaong iza nga kamo ya
kanaong ina daw kanaong mga
lomon. 35 Kay bisan sin-o ya
nagatoman ka mga sogo na Diyos
ani gazed ya kanaong ina daw
lomon.

4

1 Na, may isa pen nga ka aldaw
dizan si Hisos ka baybazen na
danaw kay ansindo iza ka mga tao
pag-isab. Masarang kataed siran
nga minlibot kan Hisos. Agon
minleen iza ka baloto arani ka
baybazen. Kamhan minlo-to iza
dalem kaiza. Kamhan dizan ka
baybazen nanalinga ya mga tao.
2 Kamhan mintoldo iza kaniran
ka mga mataed nga pamolinged
nagalaong nga 3 manalinga kamo.
Wani ya pamolinged ka nagasab-
wag. Na, may isang aldaw nga
minpanaw ya tao ngaro ka toong
oma kay anpanabwag iza ka binhi
nga homay. 4 Pagpanabwag naiza
ka mga binhi may mga natanak
dizan ka dalan. Kamhan in-
panoktok na mga manokmanok.
5 Pagpanabwag pen na tao may
mga natanak isab dizan ka ka-
batohan. Kamhan mintobo da-
zon iton kay diri kon ararem
ya lopa. 6 Kamhan pagkaataas
na sega nangalaza dazon sirang
tanan. Kamhan nangapatay kay
diri siran makagamot ka ararem.
7 May mga natanak disab dizan ka
lopa nga nanhela pen ya mga liso
na sagbet. Pagtobo na binhi min-
dengan isab ya sagbet nga dogi-
hen. Kamhan inhal-ong gazed na
sagbet ya mga tanem. 8 May mga
natanak isab dizan ka lopa nga
madazaw. Kamhan mintobo iton
daw mataed ya ohay. May mga
nangaohay ka katloan. May mga
nangaohay ka kan-eman. May
mga nangaohay ka isang ka gatos.
Ani ini ya pamolinged ka nagasab-
wag. 9 Kamhan minsogo si Hisos

kaniran nga kamo nga mga man-
alingahay sabten mazo ini nga
pamolinged.

10 Pagkakay-an kaiza isa ka si
Hisos dizan agon nangotana ya
toong mga sinarigan daw ya kani-
rang kaibahan nga Hisos, kay
ono sang nagapasagisagi sa ko
ka kanmong mga panaba ka
mga tao? 11 Minsambag si
Hisos kaniran nga ipasabot na
Diyos kamazo ya mga tinago
mahitenged ka pagpasakop naiza
ka mga tao. Piro dizan ka mga
iba nga tao ampamolinged hinoa
hao pagtoldo kaniran. 12 Kay
mintoman di ya daan pinasoyat
na Diyos mahitenged kaniran nga
nagalaong nga bisan magaseleng
ya mga tao ka kanaong mga inhi-
nang diri siran makasabot. Bisan
manalinga siran ka kanaong sindo
diri siran makasabot kon ono ya
kahologan kay diri siran anbiza
ka kanirang mga sala agon diri
pasaylohon siran na Diyos. Ani ini
ya daan pinasoyat na Diyos.

13 Mindogang si Hisos pag-
panaba ka toong mga sakop
nga nabereng hao kay wara
kamo makasabot ka kanaong
pamolinged ka nagasabwag. Agon
onhon sa mazo nga makasabot
kamo ka kahologan kon am-
pamolinged hao pag-otro? 14 Na,
wani ya paghilwas ka pamolinged
ka nagasabwag. Na, ya inpanab-
wag na tao ani ya mga panaba na
Diyos. 15 Kamhan ya mga binhi
nga natanak dizan ka dalan ani
ya singed ka isang manalingahay.
Kay pagpanalinga naiza ka sindo
mahitenged kanao mindateng
dazon si Satanas kay kaw-en naiza
ya sindo nga nabatian naiton nga
tao. 16 Kamhan ya mga binhi nga
natanak dizan ka kabatohan ani
ya singed ka manalingahay nga
nakaangay ka sindo mahitenged
kanao. Kamhan mintoo iza dazon
17 piro magaawazen gazed iza
na mga tao kay minsakop di
iza kanao agon bizaan dazon
naiza ya toong pagtoo kanao
kay ababa ka ya toong pag-
anget ka kalised. 18 Kamhan ya
mga binhi nga natanak dizan
ka lopa nga nanhela pen ya
mga liso na sagbet ani ya singed
ka isa pen nga manalingahay.
19 Kay nagapanalinga gazed iza ka
sindo mahitenged kanao kamhan
nawied sab iza daw ono ya toong
panginabohi. Ganahan sab iza ka
kowarta. Agon waray polos ya
sindo kay singed ka nalipat dazon
ya manalingahay. 20 Basta kay ya
mga binhi nga napegas dizan ka
lopa nga magazong tamnanan ani
ya singed ka mga manalingahay
ka sindo mahitenged kanao
kamhan mintoo gazed siran.
Kamhan singed ka nangaohay
ya isa ka katloan. Nangaohay
ya iba ka kan-eman. Nangaohay
isab ya iba pen ka isang ka gatos.
Ani ini ya paghilwas ni Hisos ka
pamolinged ka nagasabwag.

21 Kamhan minpamolinged pen
iza kaniran nagalaong nga kon
seg-an na tao ya moron diri pag-
takloban. Ibetang hinoa daked ka
artal kay dazaw pawaan ya mga
minseled ka lagkaw. 22 Singed
iton ka ipasabot nao kamazo ya
mga pamolinged. Impakahag-
dam sab nao kamazo ya mga
intago na Diyos. 23 Kamo nga
mga manalingahay, magtarem-
dem kamo kaini nga sindo nao
kamazo. 24 Manalinga gazed
kamo dazaw ihatag pen kamazo
na Diyos ya kasabtan daw paso-
brahan pen 25 kay bisan sin-o ya
antoon ka sindo na Diyos pado-
gangan pen na Diyos ya toong
kasabtan. Kamhan ya tao nga
diri antoon kaw-en na Diyos ya
geramay nga inton-an naiza.

26 Na, wani pen ya pamolinged
mahitenged ka pagpadazon na
Diyos ka toong tarabaho. Na,
may isang aldaw nagapanabwag
ya tao ka toong mga binhi.
Pagkakamhan min-oli di ya tao.
27 Kada kahabzen natorog iza.
Kada masiselem ambangon iza.
Kamhan ankaro dazon iza ka
toong oma kay ansosi iza kon
mintobo di ya tanem. Wara ma-
hagdam ya tao kon onhon sa ya
pagpatobo 28 kay ya lopa ani ya
ingaringan ka tanem. Ka primiro
pen waton ya tobo. Sonod ya
lawas. Sonod isab ya bagaybay.
Mahori ya poso. 29 Pagkalahing
di na poso sanggien na tao kay
mindateng di ya tirmino na mais
ka pagsanggi.

30 Mindogang si Hisos paglaong
kaniran nga wani pen ya
pamolinged mahitenged ka
pagpaoswag na Diyos ka toong
paghari dini ka mga tao. 31 Singed
iton ka isang bolos nga liso in-
ngaranan ka mostasa. 32 Kamhan
intanem na tao dizan ka toong
oma. Bisan geramay iton ka
bisan ono nga liso, ka pagsolig
di mahinang iton ka dakolang
liwaan nga may dakolang sap-
ay. Kay doro ka lopa nga Yoda ya
mostasa liwaan iton nga opat nga
ka mitros ya kaataas. Kamhan
dizan ka katamdenganan na
mga sap-ay magapogad ya mga
manokmanok.
33 Pagsindo pen ni Hisos
ka mga tao mataed pen ya
mga pamolinged singed kaiton.
34 Waray lain toldoan naiza
kaniran piro dizan ka toong mga
sakop inpasabot naiza ya tanan
mga pamolinged naiza.

35 Pagkadelem kaiza minlaong
si Hisos ka toong mga sinari-
gan nga ansakay kita dipi ka
danaw. 36 Kamhan inbilin niran
ya mga tao dizan ka baybazen
kay in-ated si Hisos pagsakay ka
baloto. Iba gihapon ya iba nga
mga baloto. 37 Ka dizan pen
siran ka tenga na danaw inbagzo
gazed siran. Insapwan dazon
na baled ya baloto daw malened
kontana 38 piro natorog si Hisos
dizan ka olin na baloto. Kamhan
minsinggit ya toong mga sakop
pagpokaw kanangiza nagalaong
mga Maistro, daw waray kaw-
ied mo nga mangalened kita?
39 Min-imata dazon si Hisos. In-
baheg naiza ya hangin daw ya
mga baled nagalaong nga mag-
pahenek! Minheneng dazon ya
hangin daw nalinaw matood ya
tanan. 40 Kamhan minlaong si
Hisos ka toong mga sakop nga kay
ono sa magakahaldek sa kamo?
Daw waray pagsarig mazo kanao?
41 Kamhan nabereng gazed siran.
Namaglaonglaong siran nga daw
sin-o sa baza ini nga taohana? Kay
bisan ya hangin daw ya mga baled
antoo gazed ka toong pagbaheg!

5

1 Pagkakamhan ni Hisos pagpa-
heneng ka bagzo minsangpet di
siran ka lopa nga Girgasa dipi
ka danaw. 2 Pagkawas ka ni
Hisos ka baloto may tao nga in-
horopan gazed ka maonga nga
minsogat kanangiza. Garing iza
ka mga lebeng nga talangban
3 kay ani ya toong hel-anan. Diri
di iza madaeg pagtagen. Bisan
mga kadina pen diri di maek-
tan. 4 Kapira iza maekti kon-
tana piro nakabogto iza ka lepes
daw kadina. Bisan kesgan nga
tao diri di gazed makadaeg pag-
tagen. 5 Aldaw daw kahabzen
dizan iza ka mga lebeng daw
mga bobong magasininggit daw
magapan-olatan naiza ka bato ya
toong lawas.

6 Na, pagpakakita naiza kan
Hisos nga aro pen mindalagan iza
pagsogat. Kamhan minpatilohod
dazon iza dizan ka paahan ni
Hisos. 7 Kamhan minsinggit iza
nga Hisos nga Maanak na Diyos,
kay ono say inkarini mo? An-
hangzo gazed hao nga diri mo
gazed hao daegdaegen! 8 Ani ini
ya inlaong na maonga nga min-
hari ka hinawa na tao kay si Hisos
minsogo nga domalagan ko dizan
ka tao. 9 Kamhan nangotana si
Hisos ka maonga daw ono ya
ngaran mo? Minsambag iza nga
hao si Kataedan kay mataed kami.
10 Anhangzo hao kanmo, Hisos,
kon malooy ko kanami diri mo
kami pagbogawen ngaro ka aro
nga dapit.

11 Na, dizan ka kilid na
bobong nagapansongad ya mga
kababozan. 12 Kamhan min-
hangzo ya mga maonga kan
Hisos nga kon malooy ko kanami
papanawen mo kami ngaro ka
mga baboy. Pahel-en mo kami ka
kanirang mga lawas. 13 Kamhan
intogotan siran ni Hisos. Kamhan
minpanaw ya mga maonga dizan
ka lawas na tao. Minhari siran
ka mga baboy. Daw pirang bolos
ya baboy? Dowang ka libo sirang
tanan. Kamhan minpahidalagan
siran tanan ngaro ka may
pangpang nga ataas. Minpati-
holog siran ngambaba ka danaw
kamhan natibe siran pagkalemes.
14 Kamhan nandalagan gazed ya
mga magbantazay ka baboy ngaro
ka kanirang longsod daw ya mga
bariyo kay ampanan-og ka mga
tao kon in-ono sa ni Hisos ya tao
nga inhoropan ka mga maonga.
Kamhan minkarini dazon kan
Hisos ya mga tao kay gosto siran
anseleng ka tao kon in-ono sa
iza. 15 Pagdateng niran kan Hisos
nakitan niran ya tao nga indazaw
ni Hisos. Iza nga inhoropan
na mga mataed nga maonga
nagalo-to di dizan daw inbadoan
kay naolian ka madazaw nga
beet. Kamhan nahaldek ya mga
mindateng. 16 Kamhan ya mga
minkita ka inhinang ni Hisos
kazina, siran ya minpanan-og
ka mga bag-ong mindateng nga
indazaw ni Hisos ya tao nga
inhoropan na maonga. Kamhan
inpadalagan disab ya mga baboy.
17 Kamhan minhangzo siran kan
Hisos dazaw ampanaw iza dini ka
kanirang lopa. 18 Pagleen ni Hisos
ka baloto ya tao nga indazaw
naiza minhangzo iza nga an-iba
19 piro diri iza paibahen ni Hisos.
Mintogon iza ka tao nga om-oli
ko ka mga lomon mo. Maglaong
ko kaniran nga madazaw di ya
lawas mo kay inkaloy-an ko na
Ginoo. 20 Minpanaw dazon ya tao
doro ka longsod nga Dikapolis.
Minpanan-og iza kon in-ono sa
iza ni Hisos. Kamhan nabereng
gazed ya mga tao.

21 Pagkakamhan kaiza min-
sakay si Hisos ka baloto pag-oli
ngandipi ka danaw. Pagdateng
naiza ka baybazen inlibotan
gazed iza na mataed nga mga
tao dizan ka baybazen na danaw.
22 Kamhan may isang oloolo ka
singbahan na mga Yodayo nga
minkarini kan Hisos. Si Hariyo
ya ngaran. Pagpakakita naiza
kan Hisos minlohod dazon iza
23 daw minpakilooy gazed nga
nagalaong nga nagapinal di ya
kanaong maanak nga daragahay.
Kon mahimo ya beet mo ibahan
mo hao ngaro ka kanaong lagkaw
dazaw mabohi iza kon tagenan di
mo ya toong lawas.

24 Kamhan min-iba si Hisos
kan Hariyo. Nangiba disab ya
masarang kataed nga mga tao.
Minlibot siran kan Hisos pag-iba
ngaro ka lagkaw ni Hariyo. 25 Na,
may nagalopog kan Hisos nga
babazi nga sokad ka napolo may

dowang ka toig wara magheneng
ya toong pagdog-a. 26 Bisan na-
horot ya toong kowarta dizan ka
mga mataed nga doktor nadoblih-
an hinoa ya toong masakit.

27 Kamhan nakabati iza nga in-
dazaw ni Hisos ya mga nabed-
lay. Agon min-iba iza ka mga
tao pagsonod niran kan Hisos
kay gosto iza antoldok ka bado
ni Hisos. 28 Nagalaong iza ka
toong hena-hena nga bisan anikay
intoldokan nao ya toong bado
maolian gazed ya kanaong lawas.
29 Na, pagtoldok naiza ka bado
ni Hisos madazaw di matood ya
toong lawas. 30 Kamhan si Hisos
minheneng pagpanaw kay inbati
naiza nga mintambal di iza ka
tao. Kamhan minhinali si Hisos
pagliso. Nangotana iza kani-
ran nga sin-o say mintoldok ka
kanaong bado? 31 Minsambag
ya toong mga sakop nga Hisos,
mataed gazed ya minlibot pagheet
kanmo. Kay ono pen nga anpan-
gotana ko nga sin-o say mintoldok
kanmo? 32 Kamhan minseleng
si Hisos ka mga tao kay gosto
ankilala kon sin-o ya mintoldok
kanangiza kazina. 33 Kamhan
minkarini ya babazi kay ma-
hagdam nga iza gazed ya inba-
haw ni Hisos. Paglohod naiza
dizan ka paahan ni Hisos na-
gapidpid ya toong lawas ka ka-
haldek. Kamhan minlaong iza
kan Hisos nga hao gazed ya
mintoldok ka kanmong bado kaz-
ina. 34 Minsambag si Hisos nga
Day, basta ya pagsarig mo kanao
madazaw di ya lawas mo. Om-oli
ko naa. Diri ko magkawied kay
diri ambalik ya kasakit mo.

35 Pagkakamhan kaiza min-apas
ya mga tao garing ka lagkaw
ni Hariyo nga oloolo ka singba-
han na mga Yodayo. Minlaong
siran nga Hariyo, abay ko pag-
paiba kan Hisos ngaro ka lagkaw
mo kay wara di ya maanak
mo. 36 Kamhan minlaong si
Hisos nga Hariyo, diri ko magkaw-
ied. Magsarig ko naa kanao.
37 Kamhan diri ni Hisos itogot ya
mga tao pag-iba ngaro ka lagkaw
naini nga oloolo nga napatzan. In-
iba di lamang naiza si Pidro daw si
Santiago daw ya manghod ni San-
tiago nga si Howan. 38 Pagdateng
niran nakita naiza ya mga tao
nga masamok gazed ka paghaza.
39 Pagseled ni Hisos ka lagkaw
nangotana iza kaniran kay ono
say inhaza mazo? Diri kon patay
ya bata. Igo ka lamang iza ma-
torog. 40 Kamhan inkatawhan
niran si Hisos. Pagpalogwa
naiza kaniran in-ated naiza ya
ginikanan dalem ka kowarto nga
inbentagan na babazi. In-iba sab
ya toong mga sakop nga tolo ka
siran. 41 Kamhan intagenan ni
Hisos ya alima na babazi daw
minsogo nga Day, bomangon ko
naa. 42 Minbangon dazon iza
nga daragahay daw minpanaw-
panaw. Agon dakola gazed ya
pagkabereng niran. 43 Kamhan
minsogo si Hisos kaniran nga
pakanen naa ya babazi. Kamhan
diri kamo magpanan-og dizan ka
mga tao nga indazaw di nao iza.
Ani ini ya pagtabang ni Hisos ka
maanak ni Hariyo.

6

1 Pagkakamhan kaiza min-
panaw si Hisos kay an-oli di iza ka
Nazarit nga toong insoligan. Iba
gihapon ya toong mga sakop. 2 Na,
pagkaSabado nga tigpahimlay na
mga Yodayo minsogod si Hisos
pagsindo ka mga taga Nazarit
dalem ka kanirang singbahan.
Kamhan nangabereng ya mga
mataed nga manalingahay daw
nagalaong siran nga wara kami
mahagdam kon hain iza magtoon

ka kahagdamanan daw onhon
sa naiza paghinang ka mga
madazaw nga kaberenganan 3 kay
panday ka lamang iza. Maanak
iza ni Mariya. Maglomon iza daw
si Santiago daw si Hosi daw si
Hodas daw si Simon. Taga dini
disab kanta ya toong mga lomon
nga babazi. Ani ini ya kanirang
inlaong kamhan diri gazed siran
antoo ka toong sindo kaniran.
4 Kamhan minlaong si Hisos
kaniran nga doro ka mga lain
dapit intahod hao na mga tao
piro dini kamazo nga kanaong
kaibahan waray pagtahod. Bisan
ya mga karaang propita na Diyos
wara siran tahoda na kanirang
kaibahan. 5 Kamhan dizan ka
toong kaibahan diri makahimo si
Hisos paghinang ka bisan ono ya
dakolang hinang. Ya mga ta-
lagsang nabedlay anikay indazaw
naiza. 6 Nabereng gazed si Hisos
kay diri siran antoo nga may
gahem naiza ka paghinang ka
dakolang kaberenganan. Kamhan
doro ka mga bariyo libot ka
Nazarit nagapasiyo si Hisos kay
ansindo iza ka mga tao.

7 Pagkakamhan kaiza inpatipon
naiza ya toong mga sinarigan nga
napolo may dowang ka tao siran.
Kamhan impakaro naiza ya tinag-
dowa ngaro ka mga lain dapit.
Na, ka wara pen siran panaw
intagan siran ka gahem dazaw
palogwaen niran ya mga maonga
nga magahari ka hinawa na mga
tao. 8 Intogon sab siran nagalaong
nga sogkod ka lamang ya kama-
zong dara, waray lain harominta.
Diri kamo maghabay ka kowarta.
9 Diri sab kamo maglapid ka bado
piro mahimo pagsinilas. 10 Dizan
ka lagkaw nga inpanikan mazo
maghela gazed kamo hastang ka
pagpanaw mazo. 11 Dizan ka
bariyo nga diri an-abiabi kamazo
izabzab mazo ya abog dizan ka
paa mazo dazaw mahagdam siran
nga silotan siran kay-an kay diri
siran an-angay ka sindo na Diyos
ka pagpanalinga.

12 Pagkakamhan ni Hisos pag-
togon kaniran minpanaw siran
kay anwali siran ka mga tao na-
galaong nga bizaan mazo ya mga
sala mazo. 13 Kamhan impalogwa
sab niran ya mga mataed nga
maonga nga magahari ka hinawa
na mga tao. Inbo-boan sab ni-
ran ya olo na mga nabedlay ka
lana. Kamhan madazaw matood
ya lawas na mga nabedlay.

14 Na, ka nagapasinged pen ya
mga sakop ni Hisos doro ka mga
lain dapit nabatian ni Hirodis nga
hari kon ono ya hinang niran kay
mindakola di ya ngaran ni Hisos.
Kamhan nagatekma ya mga tao
kon sin-o sa si Hisos. May na-
galaong nga si Hisos ani si Howan
nga Magbenzagay. Nabohi iza
pagbalik garing ka lebeng agon
may gahem naiza ka paghinang
ka mga madazaw. 15 May mga
iba nga tao nga nagalaong nga
si Hisos ani si Iliyas nga karaang
propita na Diyos. May mga iba
pen nga tao nga nagalaong nga
si Hisos propita iza singed ka isa
pen nga karaang propita. 16 Piro
si Hirodis pagpakabati naiza ka
kanirang tekma nagalaong iza nga
si Hisos ani gazed si Howan nga
Magbenzagay nga inpaotdan nao
ka lieg. Nabohi di iza baza garing
ka lebeng.

17 Ani ini ya kawied ni Hirodis
kay izang dini kaini impadakep
naiza si Howan. Kamhan impaga-
pos ngandalem ka prisohan. Ani
ini ya toong hinang kay imbahe-
gan iza ni Howan kay minpana-
paw si Hirodis kan Hirodiyas nga
toong ipag nga asawa na toong
lomon nga si Pilipo. 18 Kamhan in-
bahegan iza ni Howan nagalaong

nga silotan ko gazed na Diyos kay
naminze di ko ka kanmong ipag.

19 Kamhan malain gazed ya hi-
nawa ni Hirodiyas kan Howan
daw patazen kontana. 20 Piro diri
ansogot si Hirodis kay antahod iza
kan Howan kay beetan si Howan,
waray sala naiza. Agon tabangan
kontana ni Hirodis si Howan daw
anpanalinga ka toong inwali piro
nagakalibeg gazed si Hirodis kada
pagpanalinga.

21 Na, pagdateng na aldaw ka
pagkombiti nga impahinenged ka
pagkatao ni Hirodis may logar
ni Hirodiyas ka pagpapatay kan
Howan. Na, nagapakaen si
Hirodis ka toong mga magtim-
bangay daw ya mga kapitan ka
soldaw daw ya mga dakolang
tao dizan ka lopa nga Galiliya.
22 Pagpangaen pen niran min-
sazaw ya daraga nga maanak
ni Hirodiyas. Kamhan nagasaza
si Hirodis daw ya toong mga
bisita ka pagsazaw na babazi.
Kamhan minlaong si Hirodis ka
babazi nga bisan ono ya azoon
mo kanao ihatag gazed nao
kanmo. 23 Mapatay gazed hao
kon baribadan ta ko ka azoon
mo kanao. Bisan ya tenga na
kanaong kowarta ihatag gazed.
24 Kamhan minlogwa dazon ya
babazi kay ansabot ka toong ina
nga daw ono ya azoon naiza kan
Hirodis. Minsambag dazon ya ina
nga ya olo ni Howan ani ya azoon
mo! 25 Minbalik dazon ya babazi
kan Hirodis daw minlaong nga
tagan mo hao ka olo ni Howan
nga Magbenzagay. Ibetang mo
iton dini ka palato.

26 Pagpakabati ni Hirodis ka in-
azo na babazi mabeg-at gazed
ya toong hinawa ka pagkawied.
Piro masipeg iza ka pagbaribad
ka babazi kay kazina dizan ka
mga bisita minsaad gazed iza ka
babazi. 27 Agon minsogo dazon
iza ka soldaw nagalaong nga dad-
hen mo ngarini kanao ya olo ni
Howan.

Minlogwa dazon ya soldaw.
Kamhan dizan ka prisohan in-
otod dazon ya lieg ni Howan.
28 Kamhan imbetang iton dizan
ka palato. Kamhan indara ngaro
ka babazi. Kamhan inhatag sab
na babazi ka toong ina ya olo ni
Howan.

29 Pagpakabati na mga sakop ni
Howan minkaro siran ka priso-
han kay kaw-en niran ya lawas
ni Howan. Kamhan inlebeng
iton. Ani ini ya pagkapatay ni
Howan agon pagpakabati ni Hi-
rodis ka mga hinang ni Hisos naw-
ied gazed iza kay silaong naiza
nga si Hisos ani si Howan nga
Magbenzagay nga nabohi garing
ka lebeng.

30 Na, ya mga sinarigan ni
Hisos nga mga inpili naiza ka
pagwali ngaro ka mga tao min-
oli di siran. Kamhan inpanan-
ogan niran si Hisos kon ono ya hi-
nang niran. 31 Kamhan minlaong
si Hisos nga ibahan mazo hao
ngaro ka mamingaw kay magpa-
heway kamo kay mataed ya mga
tao dini. Waray logar mazo ka
pagkaen. 32 Kamhan minsakay
siran ka baloto ngaro ka dapit nga
mamingaw. 33 Kamhan dizan ka
inpanawan niran mataed ya mga
minkita kanin Hisos pagsakay ni-
ran ka baloto. Kamhan garing
ka tanan mga bariyo nanlopog ya
mga tao pagbagtas dizan ka bay-
bazen dazaw andateng paghon-a
kanin Hisos. 34 Pagkawas ka ni
Hisos ka baloto ngandipi nakitan
naiza ya masarang kataed nga tao.
Kamhan nalooy gazed si Hisos
kaniran kay singed siran ka mga
karniro nga nangalaag kay waray
nagaaligara kaniran. Kamhan
minsogod iza pagtoldo kaniran ka
mga mataed nga sindo.

35 Pagkadelem kaiza minkarini
kan Hisos ya toong mga sinarigan
kay anlaong siran nga delem di
wani. Aro pen kita ka kantang
panihaponanan. 36 Papanawen
mo naa ya mga tao ngaro ka
mga bariyobariyo dazaw maka-
pamalit siran ka pagkaen niran.
37 Minsambag si Hisos nga mag-
pakaen hinoa kamo kaniran. Min-
sambag siran nga daw ono ya
ikapamalit nami kay mahal gazed
ya pan singed ka sohol ka enem
nga ka bolan kay mataed gazed ya
mga tao. 38 Kamhan nangotana
si Hisos nga daw pirang bolos
ya pan mazo? Mangita kamo.
Pagpakakita niran minlaong siran
nga lima komang bolos ya pan
kamhan dowa komang bolos ya
isda. 39-40 Kamhan intipon ni
Hisos ya mga tao pagpalo-to dizan
ka lopa. Ya kada tipon may magti-
naggatos, may magtinagkalim-an.

41 Paghawid ni Hisos ka mga
pan nga limang bolos daw ya isda
dowang bolos minhangad iza ka
langit. Kamhan minpasalamat iza
ka Diyos. Kamhan intipaktipak
naiza ya mga pan anipen naiza
ipanhatag ka toong mga sinari-
gan. Kamhan inpandohol niran
ka mga tao. Kamhan dizan kani-
rang tanan inbahinbahin naiza ya
dowang bolos nga isda.

42 Pagkakamhan niran pagkaen
nangabosog sirang tanan.
43 Pagpakahipid niran ka salin
nga tinipak nga pan daw isda
nangapono pen ya napolo may
dowang ka alat. 44 Daw pirang
bolos ya tao nga impakaen ni
Hisos? Ya amaama limang ka libo.
Wara pen ya labet na mga babazi
daw mga bata.

45 Pagkakamhan kaiza im-
pasakay ni Hisos ka baloto ya
toong mga kasakopan dazaw
anhon-a siran kanangiza dipi ka
bariyo nga Bitsayda kay paolien
pen naiza ya mga mataed nga
tao. 46 Kamhan waray iba
naiza pagtokad naiza ngandaked
ka pagkahiping na bobong kay
ampangamozo iza ka Diyos.

47 Na, pagkakahabzen ka ya
sakzanan na toong mga sakop
waro pen iton ka tenga na
danaw. Doro ka bobong isa
koman si Hisos. 48 Kamhan
nakakita iza kaniran nga ma-
galised siran pagbogsay kay
nasogatan niran ya makeseg
nga hangin. Pagkakamaaldawen
kaiza minpanaw si Hisos dizan
ka hopaw na sapa ngaro arani
ka kanirang sakzanan. Anlabay
iza kaniran kontana 49-50 piro
pagpakakita niran nga waton ya
minpanaw dizan ka hopaw na
sapa nangahaldek gazed siran
daw minsinggit nga pooy sa
wani! Piro minlaong si Hisos
nga diri kamo magkawied kay
hao ini. Diri kamo magkahaldek.
51 Pagleen ni Hisos ka baloto
iba kaniran minheneng dazon
ya hangin. Kamhan nabereng
gazed ya toong mga sakop 52 kay
bisan minkita siran kazina ka
pagpakaen ni Hisos ka mga
mataed nga tao diri pen siran
makasabot nga iza gazed ya
Maanak na Diyos.

53 Pagkakamhan kaiza doro ka
lopa nga Ganasarit mindonggo
siran daw in-ektan ya baloto.
54 Pagkawas niran ka baloto
mataed ya minkilala nga si Hisos
ini. 55 Agon mindalagan siran
pag-oli ka kanirang bariyo kay
ansogo siran ka paglahong ka mga
nabedlay ngaro ka bisan hain azi
si Hisos. 56 Kamhan dizan ka
taboan na bisan ono ya bariyo
daw longsod nga indatngan ni
Hisos inpabentag niran ya mga
nabedlay. Kamhan minhangzo
siran kan Hisos nagalaong nga

Hisos, pahogamen mo lamang
siran ka pilos na kanmong bado.
Kamhan ya tanan nakahogam ka
pilos na toong bado nangabahaw
dazon siran ka kanirang mga
masakit.

7

1 May isang aldaw nga dizan
kan Hisos mintipon ya mga
Parasiyo. Dizan isab ya mga
maistro nga Yodayo nga garing ka
Hirosalem. 2 Kamhan minpaniid
siran ka mga sakop ni Hisos kay
minlapas siran ka balaed nga
garing ka mga karaang Yodayo
nga nagalaong nga ka wara pen
magkaen ya tao kinahanglan
hogasan ya alima. 3 Kamhan
bisan sin-o nga Yodayo labi di
gazed ya mga Parasiyo antoman
gazed siran ka mga balaed na
kanirang karaan. 4 Simpan
pag-oli niran garing ka taboan
kinahanglan bo-boan ka sapa
ya kanirang lawas anipen siran
makakaen ka pinalit niran.
Diri sab siran angamit ka mga
imnanan daw tadzaw daw mga
bronsi nga betangan ka wara pen
bo-boi ka sapa kay balaed iton na
kanirang mga karaan.
5 Kamhan siran nga mga
Parasiyo daw ya mga maistro
nga Yodayo nangotana siran kan
Hisos nga kay ono sa ya mga
sakop mo minlapas gazed siran
ka balaed nga garing ka kantang
mga karaan nga nagalaong nga
ka wara pen magkaen ya tao
kinahanglan anhogas iza ka toong
alima. 6 Minsambag si Hisos nga
mga bakaken kamo kay hopaw ka
lamang ya kamazong paghogas
kay wara kamo kahingloi ka ka-
mazong mga sala. Insakto gazed
ya panan-og ni Isayas mahitenged
kamazo nga nagalaong nga dizan
ka ba-ba ka lamang ya kamazong
pagtoo kanao nga Diyos kay
ya kamazong hena-hena aro ka
gazed kanao. 7 Wara gazed ya
polos ka pagsingba mazo kanao
kay nagalaong kamo nga ya
pagpanoldo mazo ani ya mga
sogo na Diyos ambaza kay mga
pakahagdam iton garing ka mga
tao ka lamang. Ani ini ya panan-
og ni Isayas mahitenged kamazo.

8 Kamhan mindogang si Hisos
pagbaheg kaniran nagalaong nga
sazep mazo iton kay kamo hinoa
ya magalapas ka mga sogo na
Diyos dazaw anhawid kamo ka
mga balaed nga garing ka mga
karaan. 9 Hanas gazed kamo
pagdomiri ka mga sogo na Diyos
dazaw ampadazon kamo ka ka-
mazong mga sogo. 10 Garing
ka Diyos minsogo si Moysis nga
karaang oloolo nga tahodon mazo
gazed ya kamazong ginikanan.
Bisan sin-o ya ampanaba ka
maonga mahitenged ka toong
kamalas-an magapatazen gazed
itong tao. Ani ini ya sogo na
Diyos. 11 Kamhan kamo nga
mga Parasiyo nagalaong kamo
ka ginikanan mazo nga ya ita-
bang nao kamazo waro di nao
lamang ihatag ka Diyos. 12 Singed
ka diri togotan mazo pagtabang
ka ginikanan. 13 Agon naga-
pakawaray polos gazed kamo ka
sogo na Diyos dazaw makapada-
zon kamo ka kamazong sogo.
Mataed pen ya kamazong inhi-
nang singed kaiton.

14 Pagkakamhan ni Hisos pag-
baheg ka mga Parasiyo inpakarini
naiza ya mga tao kay nagalaong
nga kamong tanan, manalinga
gazed kamo kay dazaw masab-
tan mazo nga 15 bisan ono ya
inkaen na tao diri gazed iton kon
maonga ka tao. Basta kay ya mga
panaba nga anlogwa ka ba-ba na
tao ani gazed ya maonga ka tao.

16 Kamo nga mga manalingahay,
magtimaan gazed kamo ka sindo
nao kamazo.

17 Pagkakamhan kaiza minseled
dazon si Hisos ka lagkaw.
Kamhan wara dizan ya mga
tao agon nangotana ya toong
mga sakop mahitenged kaini nga
pamolinged. 18 Minsambag si
Hisos nga daw wara pen kamo
makasabot? Daw wara pen kamo
mahagdam nga ya inkaen na tao
diri gazed kon maonga ka tao.
19 Kay ya makaen diri an-azi dizan
ka hena-hena na tao basta dizan
ka lamang an-azi ka tinai na tao.
Kamhan anlogwa ka lawas na
tao. Ani ini ya sindo ni Hisos
kay magakawa iza ka tanan mga
sogo mahitenged ka makaen nga
garing ka mga karaang Yodayo.

20 Kamhan mindogang pen iza
pagsindo kaniran nga ya maonga
nga mga panaba ani gazed ya
makaonga ka tao. 21 Kay ya hena-
hena nga maonga ani ya sinog-
dan ka paghinang ka malaw-ay
daw ya pangawat daw ya pagbono
ka tao daw ya paghenay 22 daw
ya magaarig daw ya mga maiseg
daw ya mga malimbongon daw ya
mga malaw-ay daw ya magasina
daw ya mga pagbetangbetang ka
tao daw ya paggarboso daw ya
talatalahen. 23 Iton nga tanan mga
maongang batasan garing gazed
ka hena-hena na tao. Kamhan
makaonga gazed ka tao.

24 Pagkakamhan ni Hisos
pagsindo kaniran minpanaw iza
ngaro tenged ka dowang ka
longsod nga Tiro daw Sidon.
Pagdateng naiza doro minseled
iza ka isang lagkaw. Diri gosto
nga mahagdam ya mga tao nga
dizan di iza piro nahagdam dazon
siran. 25 Kamhan minkarini
dazon kan Hisos ya isang babazi
kay nabatian naiza nga dizan di si
Hisos. Nagalised gazed ya toong
bata kay inharian na maonga.

Kamhan minlohod ya babazi
dizan ka paahan ni Hisos 26 daw
nagalong paghangzo nga Sinyor,
kaloy-i intawon hao! Papanawen
mo ya maonga dizan ka kanaong
bata. Na, diri kon Yodayo ya
babazi kay taga Siroponisiya iza.
Ya toong saba Ginirika. 27 Agon
minpamolinged si Hisos pagsam-
bag ka babazi nga ya mga bata
siran ya mahon-a pagkaen. Diri
kon madazaw kon kaw-en ta ya
kanirang makaen dazaw ibahog
ka ido.

Na, nakasabot dazon ya babazi
nga ya kahologan diri kon
madazaw kon antabang si Hisos
ka mga taga Siriya paghon-a ka
pagtabang naiza ka mga taga
Yoda. 28 Kamhan minsambag ya
babazi nga Sinyor, matood gazed
ya saba mo. Piro bisan ngani ya
mga ido nga nagabentag dizan ka
salad na lamisa pagkaen niran ka
mga podpod nga inhologan na
mga bata diri bogawen ya mga
ido. Ani ini ya sambag na babazi
kay bisan geramay ka lamang
ya pagtabang ni Hisos ka toong
bata ansogot iza. 29 Kamhan
minsambag si Hisos ka babazi nga
madazaw gazed ya sambag mo
kanao. Om-oli ko kay minpanaw
di ya maonga dizan ka bata mo.

30 Na, pagdateng na babazi ka
toong lagkaw nagabentag di ma-
tood ya toong maanak kay naolian
ka magazong beet.

31 Pagkakamhan kaiza min-
panaw si Hisos dizan ka bariyo
nga Tiro. Pag-azi naiza ka bariyo
nga Sidon minlargo iza ka danaw
nga Galiliya tenged ka longsod
nga Dikapolis. 32 Kamhan dizan
kan Hisos in-ated niran ya tao
nga nabengel daw nagalised
ka pagkalitok ka toong saba.
Kamhan inhangzo niran si Hisos

nga kon somogot ko dazawen mo
ini nga tao.

33 Kamhan in-ated ni Hisos ya
tao dizan ka aro-aro. Kamhan
inbetang ni Hisos ya toong toldo
dalem ka talinga na tao. Indampa
sab naiza ya dila na tao ka toong
in-eleb. 34 Pagkakamhan naiza
pagseleng ka langit mindakola iza
paghinawa tenged ka pagkalooy
ka tao. Kamhan minsogo iza
nga abrihi! 35 Kamhan naabri
matood ya talinga na tao daw
magapakalitok di iza. 36 Kamhan
minsogo si Hisos ka mga tao nga
abay kamo pagpanan-og. Ambaza
kay dizan ka mga iba nga tao
mintoda gazed siran pagpanan-
og nga indazaw ni Hisos ya tao.
37 Nagaberengbereng gazed siran
daw namaglaong nga bisan ono ya
hinang ni Hisos madazaw gazed
iton. Bisan ya nabengel nga tao
daw ya diri makalitok ka panaba
dazawen gazed ni Hisos.

8

1 May isang aldaw nga mintipon
pag-isab ya mga masarang kataed
nga tao dizan kan Hisos. Kamhan
waray makaen niran. Agon in-
pakarini ni Hisos ya toong mga
sakop kay inlong-an nga 2 nalooy
hao ka mga tao kay ikatlo ding
aldaw koman ya pag-iba niran
kanao. Nahodtan disab siran
ka makaen. 3 Kon papanawen
nao siran nga waray makaen
pangetasan siran dizan ka dalan
kay may mga garing ka aro.
4 Minsambag ya mga sakop nga
daw hain kami koman mangita
ka pagkaen dini ka kamingawan
igo ka pagbosog kitong masarang
kataed nga tao? 5 Kamhan nan-
gotana si Hisos kaniran nga daw
pira peng bolos ya mga pan mazo
diton? Minsambag siran nga pito
komang bolos ini.

6 Kamhan insogo ni Hisos ya
mga tao ka pagpanlo-to dizan
ka lopa. Kamhan minkawa
iza ka pan nga pitong bolos.
Pagkakamhan naiza pagpasala-
mat ka Diyos inpanipak naiza ya
tanan daw inpanhatag ka toong
mga sakop dazaw panhatagan
sab niran ya mga tao dizan nga
namaglo-to. 7 May mga talagsa
ka sab nga isda nga geramay.
Pagkakamhan ni Hisos pagpasala-
mat ka Diyos insogo ya toong mga
sakop ka pagbahinbahin ka isda
ka mga tao.

8 Na, pagkakamhan niran
pagkaen nangabosog gazed sirang
tanan. Pagkakamhan niran
paghipid ka salin nangapono pen
ya pitong ka alat. 9 Daw pirang
bolos ya tao nga inpakaen ni
Hisos? Hapit mag-opat nga ka libo
sirang tanan. 10 Pagkakamhan
kaiza inpaoli siran ni Hisos.
Kamhan minleen iza ka baloto
iba ka toong mga sakop kay
pasinged siran ngaro ka dapit nga
Dalmanota.

11 Pagdateng niran ka Dalman-
ota minkarini kan Hisos ya mga
Parasiyo kay anlalis siran kon-
tana. Kamhan minlaong siran
kan Hisos pagporba nga ipakita
mo kanami ya timaan dazaw ma-
hagdam kami nga garing matood
iko ka Diyos. 12 Kamhan min-
dakola si Hisos paghinawa tenged
ka pag-anget kaniran daw min-
laong nga kamo nga kanaong
kaibahan nga Yodayo, kay ono
sa nga ampakigkita sa kamo ka
timaan? Magtimaan gazed kamo
kaini nga diri hao ampakita ka-
mazo ka bisan ono ya timaan.

13 Kamhan minpanaw si Hisos.
Pagleen naiza ka baloto minsakay
iza pag-isab ngandipi ka danaw.
14 Na, waray nadara na toong

mga sakop nga pan kay nali-
patan niran. Isa kang bolos
ya kanirang bahaw. 15 Kamhan
minpamolinged si Hisos kaniran
nga nagalaong nga maghama-
rag kamo ka sindo na mga
Parasiyo kay ya kanirang sindo
minpasingedsinged iton ka ipa-
soligay ka pan. Kay bisan isaket
ya geramay nga ipasoligay dizan
ka harina anlekep iton ka tanan.
16 Kamhan namaglaonglaong
ya toong mga sakop nga ani
ini ya inpanaba ni Hisos kay
wara say daradara ta wani nga
pan. 17 Kamhan mahagdam si
Hisos nga minhena-hena siran
mahitenged ka pan, diri kon
sindo na mga Parasiyo. Agon
nangotana iza kaniran nga kay
ono sa nawied kamo ka pan?
Daw wara pen kamo makasabot?
Singed ka magahi ya kamazong
otok. 18 Bisan may mata mazo
wara kamo makakita. Bisan
may talinga mazo wara kamo
makabati. Daw wara baza kamo
makataremdem 19 kaiza nga
pan nga lima kang bolos nga
inpanipak nao ka mga limang ka
libo nga ka tao ang dini kaini?
Kamhan pirang bolos ya alat
nga inpono mazo ka salin kaiza?
Minsambag siran nga napolo
may dowang ka alat. 20 Kamhan
nangotana si Hisos pag-isab nga
bisan pen ya pitong bolos nga
pan nga inpakaen nao ka mga
opat nga ka libo nga mga tao daw
pirang bolos ya alat nga inpono
mazo ka salin kaiza? Minsambag
siran nga pitong bolos ya alat.
21 Minlaong iza nga kay ono sa nga
wara kamo makasabot nga diri
kon pan ya inlaong nao kamazo?

22 Na, pagdateng nin Hisos ka
bariyo nga Bitsayda in-ated na
mga tao ya nabota dizan kanan-
giza. Kamhan minhangzo siran
nga nagalaong nga Hisos, kon so-
mogot ko dazawen mo ini nga
tao. 23 Kamhan inhabitan ni
Hisos ya nabota dizan ka logwa
na bariyo. Kamhan min-eleb si
Hisos ka mata na nabota daw in-
dampa naiza. Nangotana sab daw
may nakita mo? 24 Minhangad ya
tao daw minlaong nga nakakita
hao ka mga tao piro singed siran
ka mga liwaan nga nagapanaw.
25 Kamhan mindampa si Hisos ka
mata na tao pag-isab. Pagseleng
na tao pag-isab naolian matood
ya toong mata. Bisan ono ya
nakita naiza makalaro gazed ya
pagpakakita naiza. 26 Kamhan
minsogo si Hisos nga om-oli ko
paglargo. Kamhan diri ko mag-azi
dizan ka bariyo nga Bitsayda.

27 Pagkakamhan kaiza si Hisos
daw ya toong mga sakop min-
largo siran pagpanaw ngaro ka
mga bariyo tenged ka longsod nga
Sisariya Pilipos. Pagbagtas pen
niran ngaro nangotana si Hisos
ka toong mga sakop nga daw ono
ya pagngaran na mga tao kanao?
28 Kamhan minsambag siran nga
may nagalaong nga matod sa koni
niran iko koni si Howan nga Mag-
benzagay. May nagalaong nga
iko sab koni iton si Iliyas nga
karaang propita na Diyos. May
iba pen nagalaong nga iko sab
koni ya isa pen nga karaang pro-
pita. 29 Kamhan nangotana si
Hisos kaniran nga daw sin-o say
pagngaran mazo kanao? Minsam-
bag si Pidro nga iko ani matood si
Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
30 Kamhan minsogo si Hisos kani-
ran nga dizan ka bisan sin-o nga
tao diri kamo magpanan-og kon
sin-o sa hao.

31 Pagkakamhan kaiza minso-
god si Hisos ka pagpasabot ka
toong mga sakop nga iza nga
minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao an-azi iza ka mga

mataed nga kalised. Kamhan
magasawazen iza na mga malaas
daw ya mga oloolo na mga pari
daw ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo. Kamhan pamag-
patazen iza doro kaniran. Pag-
dateng ka ikatolong aldaw maga-
bohien iza na Diyos pagbalik gar-
ing ka lebeng. 32 Pagkakamhan
ni Hisos pagpanan-og kaini in-
ated iza ni Pidro dizan ka waray
laing tao. Kamhan minbaheg si
Pidro nagalaong nga Ginoo, diri
ko magpanaba nga patazen iko na
mga tao. 33 Kamhan minliso si
Hisos. Pagkita naiza ka toong mga
sakop minbaheg iza kan Pidro
nagalaong nga iko ya singed kan
Satanas. Pomanaw ko dini kanao
kay ya hena-hena mo nagasopak
ka kabebet-en na Diyos. Nagaan-
gay ya hena-hena mo ka kabebet-
en na tao.

34 Pagkakamhan kaiza in-
patipon ni Hisos ya mga mataed
nga tao daw ya toong mga
sakop. Minsindo iza kaniran
nagalaong nga bisan sin-o ya
anpasakop kanao kinahanglan
bizaan naiza ya toong kaogarin-
gen nga naazakan daw angeten
ya pagkapatay singed kanao.
Ka diri madogay dakpen hao
na mga tao kamhan ipalansang
ka kros keteb ka mapatay hao.
35 Kamhan bisan sin-o ya diri
ansakop kanao kay nawied iza
nga basi patazen iza mawara
hinoa iza. Piro bisan sin-o ya
napatay kay mintoo iza kanao
daw ya kanaong sindo mahatagan
iza ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. 36 Bisan kon maangken
na tao ya tanan mga betang dini
ka kalibotan kamhan mawara
ka ya toong kaogaringen nga
kinabohi daw ono ya makawa
naiza? Wara gazed. 37 Kay waray
ikahatag naiza dazaw mabawi ya
toong kinabohi.

38 Mindogang pen si Hisos
paglaong nga hao ya minhon-a
ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao. May tirmino nao ka pagbalik
ka kalibotan. Iba sab kanao ya
mga sogoonon nga taga langit.
Magabado sab hao ka kalatì na
kanaong Ama nga Diyos. Na,
koman nga panahona ka wara
pen hao magbalik ka kalibotan
bisan sin-o ya anlimed kanao daw
ya kanaong mga panaba dizan
ka mga salaan nga tao anlimed
isab hao kaiton nga tao kay-an ka
pagdateng nao.

9

1 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga
timan-an mazo gazed ini nga dini
kamazo may mga diri mapatay
nga tao hangtod ka pagpakakita
niran kanao pagbalik nao ka
paghari ka kalibotan ka labaw nga
gahem. Ani ini ya sindo ni Hisos
ka mga tao daw toong mga sakop.

2 Na, minlabay di ya enem nga
ka aldaw. Kamhan inpaiba ni
Hisos si Pidro daw si Santiago daw
si Howan ngandaked ka bobong
nga ataas nga waray laing tao.
Kamhan dizan ka pagseleng ni-
rang tolo singed ka nabag-o di ya
lawas ni Hisos piro si Hisos gazed
iton. 3 Masarang kapoti ya toong
bado singed ka kalatì na sega.
Bisan ono ya ikapoti ka bado dini
ka kalibotan diri gazed ampoti ka
singed kaiton.

4 Kamhan waton disab si
Iliyas daw si Moysis nga mga
karaang propita na Diyos. Na-
maglaonglaong sirang dowa daw
si Hisos. 5 Kamhan minlaong
si Pidro kan Hisos nga Ginoo,
madazaw ya kantang pagtipon
dini. Kon somogot ko hinangen
nami ya mga tolong bolos nga tal-
ob. Kanmo ya isa. Kan Moysis
ya isa. Kan Iliyas ya isa. 6 Ani

ini ya inlaong ni Pidro kay diri
iza mahagdam kon ono kontana
ya toong ilaong kay nangahaldek
gazed siran.

7 Kamhan intamdengan siran
ka inarak daw nabatian ya saba
dizan ka inarak nga nagalaong
nga wani ya kanaong Maanak nga
naazakan. Magtoo gazed kamo
ka toong mga panaba kamazo.
8 Pagkakamhan kaiza minlingi da-
zon siran piro nawara dizan si
Iliyas daw si Moysis. Si Hisos ka
ya nakita niran dizan.

9 Na, paglogsong pen niran
ngambaba mintogon si Hisos
kaniran nagalaong nga hao ya
minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao. Mabohi sab hao
kay-an pagbalik garing ka lebeng
anipen kon ipanan-og mazo
ya kamazong nakitan kazina
ka daked pen kita ka bobong.
10 Kamhan dizan ka mga iba
nga tao wara siran magpanan-og
kaiton piro dizan kanirang tolo
nangotana gazed siran daw ono
ya inpanaba ni Hisos nga mabohi
iza pagbalik kay-an garing ka
lebeng?

11 Kamhan nangotana siran kan
Hisos nga kay ono sa nagatoldo
sa ya mga maistro nga Yodayo
nga si Iliyas ani ya anhon-a kan
Kristo? Daw matood iton kon
diri? 12-13 Minsambag si Hisos
nga minhon-a matood kanao ya
tao nga singed kan Iliyas nga
karaang propita na Diyos. Kay
min-andam iza ka kanaong pag-
dateng. Si Howan nga Magbenza-
gay ani itong tao. Kamhan insakto
isab ya daan pinasoyat na Diyos
mahitenged kanao nagalaong nga
hao nga minhon-a ka bisan sin-o
nga mahon-ang tao an-azi hao ka
mga mataed nga kalised. Kamhan
magasawazen hao na mga tao.
Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos
mahitenged kanao.

14 Pagkakamhan kaiza min-
dateng di siran ngambaba ka
mga iba nga sinarigan nga
inlibotan nga mga mataed nga
tao. Inlalis sab siran na mga
maistro ka tinoohan na mga
Yodayo. 15 Pagpakakita na
mga mataed nga tao kan Hisos
nangabereng siran kay mindateng
di iza dizan kaniran. Kamhan
min-apas dazon siran kay an-
abiabi kanangiza.

16 Kamhan nangotana si Hisos
ka toong mga sinarigan nga
daw ono ya paglalis mazo dizan
ka mga maistro? 17 Ka wara
pen siran sambag dini ka mga
mataed nga tao may isa nga
minlaong nga Maistro, indara
nao ngarini kanmo ya kanaong
maanak nga amaama kay diri
iza makapanaba kay inharian
gazed iza na maonga. 18 Kada
paghari na maonga kanangiza
magapatiholog dazon iza ka lopa.
Kamhan magabora ya toong ba-
ba daw magakagetget iza ka
toong ngipen. Kamhan angahi
gazed ya toong lawas pagsawan.
Kazina minhangzo hao ka mga
sakop mo dazaw papanawen
niran ya maonga piro wara siran
makadaeg.

19 Minsambag si Hisos nga
waray pagtoo mazo ka Diyos. Daw
dogay pen hao magahela dini ka-
mazo anipen kamo makasabot ka
gahem na Diyos? Daw dogay
pen hao magaanget ka kamazong
batasan nga waray pagtoo mazo?
Dadha ngarini ya bata! 20 Na,
pag-ated niran ka bata minkita ya
maonga kan Hisos kamhan nagak-
abiribid ya lawas na bata. Na-
holog iza daw nagalompatlompat
dizan ka lopa. Nagabora sab ya
toong ba-ba.

21 Kamhan nangotana si Hisos
ka ama na bata nga daw dogay di
ya toong pagkasakit? Minsambag

ya ama nga sokad ka geramay
pen iza. 22 Isahay paeseben iza
dizan ka sapa. Isahay palaksohon
iza dizan ka laga kay patazen
iza kontana. Kon makahimo ko
tabangan mo kami.

23 Minsambag si Hisos nga kay
ono sa nga nagadowadowa ko nga
makadaeg hao ka maonga? Kay
bisan sin-o ya ansarig kanao hi-
nangen o ya bisan ono. 24 Kamhan
indakola na ama ya toong sambag
nga Hisos, antoo hao. Hegtan mo
ya kanaong pagtoo.

25 Pagpakakita ka ni Hisos nga
mindogok di ngarini ya mga
mataed nga tao minbaheg da-
zon iza ka maonga nagalaong
nga iko nga minpaamang ka bata
daw minpabengel, domalagan ko
dizan ka bata. Diri ko magbalik
bisan kon-o. 26 Na, pagsinggit
ka na maonga daw pagkabiribid
ka lawas na bata mindalagan da-
zon. Kamhan ya lawas na bata
singed iton ka lawas na nap-
atay nga tao. Agon minlaong
ya mga tao nga patay di iza.
27 Kamhan intagenan ni Hisos ya
alima na amaama dazaw patinde-
gen. Kamhan mabaskeg ya toong
pagtindeg. 28 Na, pag-oli nin Hisos
ka lagkaw nangotana ya toong
mga sakop nga kay ono sa wara
kami makapabogaw kaiton nga
maonga nga minpaamang ka bata
daw minpabengel? 29 Minsambag
si Hisos nga ya paghangzo mazo
ka Diyos anikay makapabogaw
kaiton nga maonga.

30 Pagkakamhan kaiza min-
panaw sin Hisos daw naga-
pasinged ngaro ka lopa nga
Galiliya. Si Hisos diri maazak
nga mahagdam ya mga tao kon
minkar-in iza 31 kay nagasindo
pen iza ka toong mga sakop
nagalaong nga hao nga minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao itogyan hao dizan ka gahem
na mga tao nga ampatay kanao.
Pagdateng ka ikatolong aldaw
mabohi hao pagbalik garing ka
lebeng. 32 Na, pagpakabati ka
na toong mga sakop wara siran
makasabot. Kamhan wara siran
mangotana kon ono ya kahologan
naiton kay nawied gazed siran.

33 Kamhan nakadateng di siran
ka longsod nga Kapirnaom. Ka
dalem pen si Hisos ka lagkaw
nangotana iza kaniran nga kazina
ka pagpanaw pen nita daw ono
ya inlalislalisan mazo? 34 Kamhan
minpahenek lamang siran kay ya
inlalis niran nga sin-o ya labaw
dini kaniran. 35 Kamhan minlo-to
iza daw inpatipon naiza ya toong
mga sakop nga napolo may dowa
siran. Kamhan minlaong iza kani-
ran nga dizan kamazo kon naazak
ya isa nga iza ya labaw nga tao ki-
nahanglan ampangalagad iza ka-
mazong tanan singed ka pagpan-
galagad na oripen. 36 Kamhan
inpakarini ni Hisos ya isang bata
kay patindegen dizan ka tenged
na toong mga sakop. Paghakep
naiza ka bata minlaong iza nga
37 garing ka pagtoo na tao kanao
kon andawat iza ka bata an-
dawat gihapon iza kanao. Kon
andawat iza kanao andawat isab
iza ka Diyos nga minpakarimbaba
kanao.

38 Kamhan si Howan nangotana
kan Hisos nga Maistro, kazina
napaniidan nami ya tao nga min-
padalagan ka maonga dizan ka
tao. Pagsogo naiza ka maonga
ka pagpanaw inpanaba naiza ya
ngaran mo. Kamhan minbaheg
kami kaiton nga tao kay diri kon
sakop nami iza. 39 Minsambag
si Hisos nga diri kamo magba-
heg kaiton nga tao. Kay bisan
sin-o ya angamit ka kanaong
ngaran dazaw hinangen naiza

ya madazaw diri iza ampanaba
ka maonga mahitenged kanao.
40 Kay nakaangay kanta ya bisan
sin-o nga diri an-away kanta.
41 Timan-an mazo gazed ini nga
bisan sin-o ya antigis kamazo kay
kamo ya kanaong mga sakop ma-
hatagan isab ya antigis ka primyo.

42 Indogangan pen ni Hisos
pagsindo kaniran nga ya dakolang
bato nga galingan ibitay ka lieg na
bisan sin-o ya antintal ka bata ka
pagbiza kanao. Kamhan itimbag
iza ka dagat dazaw diri maka-
padazon ka pagtintal ka bata.
43 Kamhan minpamolinged si
Hisos kaniran nga nagalaong nga
kon anhinang ya alima mo ka
maonga ipaheneng gazed ya al-
ima mo singed ka otdon iton.
Kay bisan mapiang di ko ka dini
pen iko ka kalibotan waray bali
kay mahatagan ko ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Kay
kon diri mo ipaheneng ya alima
mo makadara iton kanmo ngaro
ka impirno 44 nga waray pagka-
pareng daw waray heneng ka pag-
pangaen na mga olod ka onod na
mga tao.
45 Bisan ya paa mo kon an-
dara iton kanmo ka paghinang ka
maonga ipaheneng mo ya paa mo
singed ka otdon mo iton. Kay
bisan mapiang di ko ka dini pen
iko ka kalibotan waray bali kay
mahatagan ko ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara. Kay
kon diri mo ipaheneng ya paa
mo makadara iton kanmo ngaro
ka impirno 46 nga waray pagka-
pareng daw waray heneng ka pag-
pangaen na mga olod ka onod na
mga tao.
47 Bisan ya kanmong mata kon
makaonga iton ka hena-hena mo
ipaheneng gazed ya mata mo
pagseleng ka maonga. Kamhan
singed ka kaw-en mo ya kan-
mong mata. Kay bisan pikas
ka lamang ya mata mo ka dini
pen iko ka kalibotan waray bali
kay ampaseled hao kanmo ka hel-
anan na kanaong Ama daked ka
langit. Kay kon diri mo ipa-
heneng ya mata mo pagseleng ka
maonga ikatimbag na Diyos ya
tibolos lawas mo doro ka impirno
48 nga waray pagkapareng daw
waray heneng ka pagpangaen na
mga olod ka onod na mga tao.
49 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga
bisan sin-o ya kalibotanon kina-
hanglan an-azi iza ka mga kalised
dazaw antoon iza ka pagbinee-
tan. 50 Pamolinged ini nga ya asin
madazaw iton piro kon wara di
ya kaparat na asin diri di gazed
ambalik ya kaparat. Na, singed ka
asin ya kamazong mga hinang kay
kamo ya antabang ka isa daw isa
ka pagbineetan.

10

1 Pagkakamhan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sakop
minpanaw iza garing ka longsod
nga Kapirnaom dizan ka lopa
nga Galiliya kay ankaro iza ka
lopa nga Yoda dipi ka sapa nga
Hordan. Na, pagdateng naiza
doro nagatipon disab ya mga
mataed nga tao dizan kanangiza.
Kamhan minsindo iza kaniran
kay ani ya toong batasan.
2 Na, minkarini disab kan Hisos
ya mga Parasiyo kay amporba
siran pagpangotana nga ya tao
nga ampakigbelag ka toong asawa
daw anlapas iza ka balaed na
Diyos kon diri? 3 Minsambag
si Hisos nga daw ono sa ya
sogo ni Moysis nga kamazong
karaan? 4 Minsambag siran nga
dizan ka soyat ni Moysis nga in-
bilin kanami intogotan ya tao ni
Moysis nga ihatag ka toong asawa
ya soyat para ka pagpamatood
nga minpakigbelag di iza ka toong

asawa. 5 Minsambag si Hisos nga
intogotan kamo ni Moysis ka pag-
pakigbelag ka kamazong asawa
kay mahagdam iza nga diri kamo
gazed ampatoo ka sindo na Diyos.
6 Kay kawandini pen ka sinogdan
pen na kalibotan ya Diyos ani ya
minhinang ka amaama daw ya
babazi. 7 Sokad kaiton kon an-
minze ya amaama anbelag iza ka
toong ginikanan dazaw antipon
iza ka toong asawa. 8 Kamhan
sirang dowa nahinang nga isang
bolos nga tao kay namag-isa di
ya kanirang hinawa. 9 Kamhan
ya mag-asawa in-isa di siran na
Diyos. Kamhan diri di gazed pa-
belagen siran na bisan sin-o nga
tao. Ani ini ya sambag ni Hisos ka
mga Parasiyo.

10 Pagkakamhan kaiza nangoli
sin Hisos. Kamhan nangotana
ya toong mga sinarigan pag-
isab mahitenged ka pagpakigbe-
lag na bana ka toong asawa.
11 Minsambag si Hisos nga bisan
sin-o ya tao nga anpakigbelag
ka toong asawa dazaw anminze
ka laing babazi minhenay iza ka
toong primirong asawa. 12 Bisan
sin-o ya babazi nga ambelag ka
toong bana dazaw anminze iza
ka laing amaama minhenay itong
babazi ka toong primirong bana.
Ani ini ya sambag ni Hisos ka
toong mga sinarigan.

13 Pagkakamhan kaiza may mga
mindara ka mga bata dizan kan
Hisos kay ipadampa siran kanan-
giza dazaw panaranginan. Piro
inkasab-an siran na mga sakop
ni Hisos. 14 Pagkahagdam ni
Hisos ka inhinang na toong mga
sakop nagalised ya toong hinawa
ka pagkazehet. Nagalaong iza
nga diri kamo magbaheg kani-
ran. Pakarinihen lamang siran
kanao kay ya singed kaniran ani
ya in-angay na Diyos. 15 Timan-
an mazo gazed ini nga bisan sin-
o ya diri ansarig kanao singed
ka pagsarig na bata ka toong
ama diri iza iangay na Diyos.
16 Kamhan inpanhakep ni Hisos
ya mga maimpis. Inpandampa
ya kanirang olo kay dazaw pa-
naranginan ka madazaw.

17 Na, pagkakamhan kaiza si
Hisos minpanaw iza pag-isab.
Kamhan may isang amaama
nga mindalagan ka pagsogat
kan Hisos daw minlohod dizan
ka paahan ni Hisos. Kamhan
nangotana iza nga Madazaw nga
Maistro, daw ono ya hinangen o
nga madazaw dazaw tagan hao
ka kinabohi nga diri mawara?
18 Kamhan minsambag si Hisos
nga kay ono sang anngaran sa ko
kanao nga madazaw? Ya Diyos
kay madazaw. 19 Mahagdam ko
daan ka mga kasogoan na Diyos
nga azaw magpatay ka tao, azaw
maghenay, azaw pangawat, azaw
pamakak, azaw maglimbong ka
tao, magtahod ko ka kanmong
ama daw ina. 20 Minsambag
ya tao nga Maistro, sokad ka
batan-en pen hao nagatoman
hao kaiton nga tanan mga sogo.
21 Pagseleng pen ni Hisos kaiton
nga tao nalooy iza daw nagalaong
nga isa koman ya kolang mo.
Omoli ko naa ngaro ka lagkaw
mo. Kamhan ipamaligza ya mga
betang mo. Kamhan ya bazad
ipanhatag ka mga pobri. Anipen
ko kon somakop kanao dazaw
sobra pen ya mga mahalen mo
daked ka hel-anan na Diyos.
22 Pagpakabati ka na tao ka laong
ni Hisos minpanaw iza. Nagalised
ya toong hinawa kay diri kontana
naiza ibaligza ya toong mga
betang.

23 Pagseleng ni Hisos ka mga tao
minlaong iza ka toong mga sinar-
igan nga ya mga tao nga kowarta-
han malised gazed ya pagsakop

niran ka Diyos. 24 Nabereng
gazed ya mga sinarigan ka in-
laong ni Hisos piro indogangan
ni Hisos paglaong nga diri kon
masazon ya pagsakop na tao ka
Diyos. 25 Pamolinged ini nga ya
karabaw kon an-azi ka teheb na
dagem masazon iton ka pagsakop
na kowartahan ka Diyos kay wili
ya toong hena-hena ka toong
kowarta. 26 Kamhan nabereng
gazed ya mga sakop ni Hisos
daw minsambag nga kon malised
ya pagsakop na kowartahan ka
Diyos diri baza makalangit ya
bisan sin-o nga tao. 27 Kamhan
minseleng si Hisos kaniran daw
minsambag nga kon ya tao ka
lamang diri makahimo piro ya
Ginoo makahimo iza ka tanan.

28 Kamhan minsambag si Pidro
kan Hisos nga kami nga kan-
mong mga sinarigan izang dini
kaini minbiza kami ka tanan
dazaw makasakop kami kanmo.
29 Minsambag si Hisos nga timan-
an mazo gazed ini nga ya tao nga
minsakop kanao pasobrahan na
Diyos ka pagbales ka madazaw.
Kay minbiza iza ka toong hel-
anan daw ya mga lomon daw
ginikanan daw mga bata daw oma
kay dazaw ansakop iza kanao
daw anwali sab iza ka sindo
mahitenged kanao. 30 Kamhan
bisan hain iza magsinged may
toong datnganan. Kamhan ya
mga antoo kanao garing ka pag-
wali naiza singed siran ka matood
nga lomon daw ginikanan daw
mga bata. May toong oma isab.
Tagan sab iza ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. Kamhan ka dini
pen iza ka kalibotan magaawazen
gihapon iza kay kanao iza nga
sakop. 31 Na, koman nga pana-
hona ya mga mataed nga dato
mga pobri siran kay-an. Kamhan
ya mga pobri mga dato siran kay-
an. Ani ini ya inlaong ni Hisos ka
toong mga sinarigan.

32 Na, pagkakamhan kaiza
minpasinged di sin Hisos doro
ka siyodad nga Hirosalem. Si
Hisos minhon-a kaniran pag-
panaw. Siran nga mga sinarigan
nangabereng gazed siran kay
Hirosalem hel-anan iton na mga
kaaway ni Hisos. Kamhan
nahaldek sab ya mga tao nga min-
iba kaniran kay basi madatngan
siran na maonga. Na, ka wara
pen siran dateng ka Hirosalem
inpalain pagpatindeg ni Hisos ya
toong mga sinarigan. Kamhan
minsogod iza pagpakahagdam
kaniran pag-otro kon onhon sa
iza kay-an na mga tao 33 nga
nagalaong nga mamanaw di kita
ngaro ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan doro kaiton nga dapit
hao nga minhon-a ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao, iated hao
doro ka mga oloolo na mga pari
na mga Yodayo daw ya mga
maistro ka tinoohan na mga
Yodayo kay hokman hao niran
ka kamatazen. Kamhan iated
sab hao niran dizan ka mga diri
kon Yodayo nga nagahari dini
ka kantang lopa. 34 Kamhan
pagasorasorahen hao niran daw
magapanelban. Pagkakamhan
niran paglatos kanao patazen hao
niran. Pagdateng ka ikatolong
aldaw sokad ka kanaong pagkap-
atay mabohi hao pagbalik garing
ka lebeng. Ani ini ya pakahagdam
ni Hisos ka toong mga sinarigan.

35 Kamhan si Santiago daw si
Howan nga dowang ka maanak
ni Sibidiyo min-arani siran kan
Hisos kay anlaong nga Maistro,
kon mahimo ya hinawa mo an-
hangzo kami kontana kanmo.
36 Minsambag iza kaniran nga
daw ono sa ya maazakan mazo?
37 Minsambag siran nga kon so-
mogot ko kay-an ka pagdateng na
kanmong pagkahari palo-toon mo
kami dizan ka kanmong sain. Ya

isa kontana palo-toon dizan ka
too mo. Ya isa dimbali ka wala
mo. 38 Kamhan minsambag si
Hisos nga wara kamo makasabot
kon ono ya inhangzo mazo kanao.
Daw makaanget kamo ka mga
kalised nga singed ka maazihan
nao kay-an daw kanaong pagka-
patay? 39 Minsambag sirang
dowa nga Hisos, makahimo kami
kaiton. Kamhan minlaong iza
kaniran nga ya mga kalised nga
andateng kanao andateng sab ma-
tood kamazo. Ya kanaong pagka-
patay ani gihapon ya kamazong
pagkapatay. 40 Piro ya inhangzo
mazo kanao ka paglo-to dizan ka
too nao daw dimbali ka wala nao
diri kon hao ya ampili ka tao kay
impili daan na Diyos kon sin-o ya
makalo-to dizan ka kanaong sain.

41 Na, pagpakabati na mga
napolo nga sinarigan nazehet
siran kan Santiago daw si Howan.
42 Kamhan impatipon siran ni
Hisos kay anlaong iza nga ma-
hagdam kamo ka batasan na mga
diri kon Yodayo nga nagahari dini
ka kantang lopa. Magmandaray
gazed siran ka mga tao. 43 Piro
kamo nga kanaong mga sakop,
diri kamo maghaod ka kanirang
batasan kay dizan kamazo kon
naazak ya isa nga iza ya labaw ki-
nahanglan ampangalagad iza ka-
mazo. 44 Kon naazak ya isa
nga iza ya may katenged nga
ataas kinahanglan anpangalagad
iza kamazong tanan singed ka
pagpangalagad na oripen. 45 Kay
hao nga minhon-a ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao, minkarim-
baba hao dini kamazo dazaw am-
pangalagad hao kamazo. Wara
hao magpaalagad kamazo. Am-
pahalad sab hao ka kanaong kin-
abohi doro ka kros kay hao ya
ambazad ka mga sala na mga
mataed nga tao. Ani ini ya sindo
ni Hisos ka toong mga sinarigan.

46 Na, pagkakamhan kaiza min-
pasinged si Hisos ngaro ka long-
sod nga Hiriko. Masarang kataed
ya tao nga minsonod kanangiza.
Na, paggaring niran ka longsod
nga Hiriko dizan ka kilid na
karsada may nagalo-to nga isang
nabota nga mang-azoay. Si Bar-
timayas ya ngaran nga maanak
ni Timayas. 47 Pagpakabati ka
na nabota nga si Hisos nga
taga Nazarit ani ya minlabay
dizan kanangiza minsogod iza
paghawag nagalaong nga Ginoo
nga kaliwat ni Dabid, kaloy-an
mo hao! 48 Kamhan inbaheg iza
na mga tao nagalaong nga mag-
pahenek di ko dizan. Kamhan
mintoda hinoa iza pagsinggit nga
Ginoo nga kaliwat ni Dabid, kaloy-
i intawon hao!
49 Pagpakabati ni Hisos min-
heneng iza dizan daw minsogo ka
mga tao nga pakarinihen mazo
iza. Kamhan minhawag siran
ka nabota nga magsaza ko kay
pakadizanen ko ni Hisos. Tindeg
naa. 50 Mintindeg dazon si Bar-
timayas daw minpowas ka toong
tameng. Kamhan minkandizan
iza kan Hisos. 51 Kamhan nan-
gotana si Hisos nga daw ono ya
gosto mo kanao? Minsambag
ya nabota nga Ginoo, ya gosto
nao nga makakita ya kanaong
mata. 52 Minsambag si Hisos nga
omoli ko naa kay madazaw di ya
mata mo kay hao ya insarigan
mo. Kamhan madazaw matood ya
toong mata. Min-iba iza kan Hisos
paglargo.

11

1 Na, pagpasinged nin Hisos
ngaro arani ka siyodad nga
Hirosalem mindateng di siran ka
dowang ka bariyo nga Bitpahi
daw Bitani dizan tenged ka
bobong inngaranan ka Olibo.
Kamhan minsogo si Hisos ka

toong sinarigan nga dowa siran
2 nga nagalaong nga komaro
kamo naa ka bariyo dizan ka
hon-ahan mazo. Pagdateng ka
mazo doro makakita kamo dazon
ka isang batan-en pen nga asno
nga klasi na kabayo nga in-ektan
dizan. Sokad wara masakzi na
tao. Hobaden mazo iton daw
tozokon mazo ngarini kanao.
3 Kon may mangotana kamazo
nga kay ono sa mazo inbadbadan
ya kabayo magsambag kamo nga
inkinahanglan ini na kanaming
oloolo. Kamhan ioli ka pagdali.

4 Na, pagkakamhan ni Hisos
pagsogo kaniran namanaw sirang
dowa paglargo. Nakitan niran
matood ya kabayo nga in-ektan
dizan ka gawas na alad. Paghobad
pen niran kaiton 5 nangotana ya
mga mintindeg dizan nga onhon
sa mazo iton nga kaw-en sa mazo
itong kabayo? 6 Minsambag siran
nga togon ni Hisos ini. Kamhan
mintogot dazon ya tao. 7 Kamhan
intozok dazon niran dizan kan
Hisos ya kabayo. Inhanigan sab
niran ka kanirang mga bado ya
likod na kabayo kay sakzan ko-
man ni Hisos. 8 Pagpakasakay ka
naiza inhanigan dazon ya dalan
nga azihanan na kabayo ka mga
bado na mga mataed nga tao.
Impanbetangan disab na mga iba
nga tao ka mga paka kay tahodon
niran si Hisos. 9 Kamhan ya
mga minhon-a kan Hisos daw
ya mga mahori namagdenganden-
gan siran pagsinggit nga sazaen,
sazaen kay iko ya mindateng gar-
ing ka Ginoo! Tagan naiza iko ka
dakola nga gahem. 10 Parig-enen
sab naiza ya kanmong paghari ka
mga tao singed gazed ka paghari
ni Dabid nga kantang karaang tao.
Sazaen, sazaen ya Diyos! Ani ini
ya pagsaza na mga tao kan Hisos
pagdateng naiza ka Hirosalem.

11 Pagkakamhan kaiza minseled
si Hisos ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.
Pagkakamhan naiza pagpaniid ka
batasan na mga magsingbahay
minbalik iza ka Bitani kay nadele-
man di siran. Iba gihapon ya
toong mga sinarigan nga napolo
may dowa siran.

12 Na, pagkasonod nga aldaw
ka pagpanaw niran dini ka Bitani
imbengtas si Hisos. 13 Kamhan
doro ka hon-ahan nakitan naiza
ya isang tanem ani ngaran ya
igira. Nandahon di gazed iton.
Kamhan min-arani si Hisos ka
tanem kay sosihen kon may pro-
tas. Ambaza kay mga dahon ka
sa. Kay diri pen kon tigbonga
bisan min-ataas ya mga dahon.
14 Kamhan minlaong si Hisos ka
tanem nga sokad koman diri ko
makapamonga bisan kon-o nga
aldaw. Na, nabatian na toong
mga sinarigan ya laong ni Hisos
ka tanem.

15 Na, pagpakadateng ka ni
Hisos ka siyodad nga Hirosalem
minseled iza pag-isab ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Kamhan impamogaw
gazed naiza ya mga mamaligzaay
daw ya mga mamalitay. Impan-
deeg sab naiza ya mga lamisa
na mga Yodayo nga magsilihay
ka mga kowarta nga indara na
mga taga laing dapit. Impanowad
disab naiza ya mga siya na mga
magbaligzaay ka mga salapati nga
mga ihaladay na mga tao ka Diyos.
16 Kamhan diri siran togotan pag-
dara ka bisan ono dini ka pawa
na dakolang lagkaw na Diyos.
17 Kamhan minbaheg iza kani-
ran nga nagalaong nga may daan
pinasoyat na Diyos nga nagalaong
nga ya kanaong lagkaw ani ya
lagkaw ka pagpangamozo na mga
tao kanao. Ambaza kay inhinang
di mazo iton ka datnganan na mga
tolisan nga magapanlimbong ka

mga tao. Ani ini ya inbaheg ni
Hisos kaniran.
18 Pagpakahagdam ka na mga
oloolo na mga pari na mga Yo-
dayo daw ya mga maistro nam-
agsabotsabot siran nga onhon sa
niran pagpapatay kan Hisos. Piro
nahaldek siran kan Hisos kay ya
mga tao naazak gazed siran am-
panalinga ka sindo ni Hisos. 19 Na,
pagkadelem kaiza minlogwa sin
Hisos ka siyodad nga Hirosalem.

20 Pagkamasiselem kaiza naga-
pasinged sin Hisos dizan kaiton
nga tanem nga igira. Nakitan
niran nga nangalaza matood
iton garing ka gamot ngaro ka
mga oldot. 21 Kamhan si Pidro
nakataremdem iza kon in-ono ni
Hisos kahabi agon minlaong iza
kan Hisos nga Maistro, selengi!
Nangalaza di gazed ya tanem
nga ingabaan mo. 22 Minsambag
si Hisos nga magsarig kamo ka
Diyos. 23 Timan-an mazo gazed ini
nga ya bobong dizan kon sogoon
mo iton ka pagsibeg ngaro ka
dagat ansibeg matood iton kon
ansarig gazed kamo ka Diyos
daw diri kamo andowadowa.
24 Panabaan ta kamo nga kon
heget ya pagtoo mazo ka Diyos
madawat mazo ya bisan ono
nga kamazong pangazoon dizan
kanangiza. 25 Wani pen ya sogo
nao kamazo nga kon ampang-
amozo kamo ka Diyos pasaylohon
mazo ya bisan sin-o nga nakasala
kamazo dazaw pasaylohon isab
kamo na kamazong Ama nga
nagahela daked ka langit. 26 Piro
kon diri kamo anpasaylo ka mga
tao ka kanirang mga sala ya
kamazong Ama nga nagahela
daked ka langit diri isab iza
anpasaylo ka kamazong mga sala.

27 Pagkakamhan ni Hisos
pagsindo kaniran minbalik siran
ka Hirosalem. Ka nagapanaw pen
iza dalem ka dakolang lagkaw
na Diyos may mga minkarini
kanangiza nga mga oloolo na
mga pari daw ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo daw
ya mga malaas. 28 Kamhan
nangotana siran kan Hisos nga
daw hain garing ya katenged mo
ka pagbogaw ka mga tao kahabi?
Daw sin-o ya minhatag kanmo
ka katenged ka pagpadazon
ka kanmong mga hinang dini
kanami? 29 Minsambag si
Hisos kaniran nga wani sab ya
pangotana nao kamazo. Kon
makasambag kamo anipen hao
magpanan-og kamazo kon hain
garing ya kanaong katenged ka
paghinang kaiton. 30 Na, daw
hain garing ya katenged ni Howan
ka pagpamenzag ka mga tao?
Magsambag kamo kanao.
31 Kamhan namaglalislalis siran
kon ono sa kontana ya kani-
rang isambag kan Hisos. Na-
maglaonglaong siran nga kon
ansambag kita nga garing ka
Diyos ya katenged ni Howan basi
long-on kita ni Hisos nga kay ono
sa nga wara sa kamo magtoo kan
Howan? 32 Piro kon ansambag
kita nga garing ka tao ya katenged
ni Howan pamookon kita na mga
tao kay mintoo gazed siran nga
si Howan ya matood nga propita
na Diyos. 33 Kamhan minsambag
siran kan Hisos nga wara kami
mahagdam. Kamhan minsambag
isab si Hisos kaniran nga diri
sab hao ampanan-og kamazo kon
hain garing ya kanaong katenged
ka pagpadazon ka kanaong mga
inhinang.

12

1 Pagkakamhan ni Hisos
pagsambag ka mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo
minsogod iza pagpanaba kaniran
ka pamolinged nagalaong nga

may isang tao nga mintanem
ka oma nga tamnanan ka mga
obas. Inlibotan ya oma ka alad.
Kamhan impakabotan naiza ya
lopa kay hinangen ya salodanan
ka sapa para ka pagkepeg ka mga
obas. Kamhan inhinang naiza ya
ataas nga lagkaw nga bantazan
ka mga tanem. Kamhan nandapit
iza ka mga saop. Kamhan
minpanaw iza ngaro ka laing
dapit. 2 Pagkahapit di anihen
ya mga obas impakaro naiza
ya toong sogoonon kay pakaw-
en di kontana naiza ka toong
mga kabahinan. 3 Kamhan
pagdateng na mga sogoonon ka
mga saop indakep hinoa niran
kamhan imbonalan. Impaoli sab
wara katagi. 4 Ka wara pen
madogay insogo disab pagpakaro
ya laing sogoonon piro imbonalan
gihapon niran ya toong olo diri
tahodon. 5 In-otrohan pagsogo
ya laing sogoonon piro baza-baza
nga impatay di gazed. Kamhan
mataed pen gihapon ya mga
sogoonon nga impakaro piro
impamagbonalan ya isa daw
impamagpatay sab ya mga iba.
6 Na, isa koman gazed ya nabilin.
Ani iza ya maanak na tag-iza nga
toong naazakan. Na, ya impakaro
na tag-iza nga kataposan di
gazed ani di izang maanak.
Kay nagahena-hena iza nga
tahodon gazed niran ya kanaong
maanak. 7 Kamhan pagpakakita
na mga saop nga wani di kaan
andateng di ya maanak na tag-iza
namagsabotsabot dazon siran nga
waton di ngarini kanta ya maanak
na tag-iza nga magdawatay kay-
an kaini nga lopa nga toong
irinsiya. Hala, pamagpatazen
ta iza kay dazaw kita ka mazoy
makapolos ka pagpanag-iza ka
lopa. 8 Kamhan impamagtagenan
matood niran ya maanak daw im-
pamagpatay. Kamhan intimbag
ya toong lawas ngaro ka gawas
na alad na tanem. 9 Na, daw
magaono sa koman ya tag-iza na
lopa kaniran? Ankaro pen iza ka
toong mga saop kay patazen gazed
naiza siran. Kamhan pasaopan
naiza ya tanem ka lain.

10 Pagkakamhan ni Hisos pag-
pamolinged kaniran mintiwas iza
paglaong nga daw wara pen kamo
makabasa ka daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga ya ma-
timgas nga bato nga inbizaan na
mga minhinang ka lagkaw ani
ya nahinang nga sinarigan ka
pagparig-en ka primirong ogdok
na lagkaw. 11 Inhinang iton na
Ginoo kamhan madazaw gazed
iton pagpakakita nami. Kilalhen
mazo nga ya dakolang matimgas
nga bato nga inbizaan mazo ani
hao.

12 Na, pagpakabati na mga
maistro na mga Yodayo daw
ya mga malaas makasabot da-
zon siran nga naigo siran ka
pamolinged ni Hisos. Agon pam-
agdakpen niran kontana si Hisos
piro mahaldek siran ka mga tao.
Kamhan namanaw di siran.

13 Kamhan pakarohon niran ya
mga Parasiyo daw ya mga Yodayo
nga minsakop di kan Hirodis nga
hari. Kay magalit-agen kontana si
Hisos pagpanaba. 14 Pagdateng ni-
ran nagalaong siran nga Maistro,
mahagdam kami nga matadeng
ya batasan mo daw matood ya
mga panaba mo. Pagtoldo sab mo
ka sindo na Diyos waray pinal-
abi mo nga bisan sin-o nga tao-
hana. Na, panabaan mo kami.
Daw makalapas kami ka balaed
na mga Yodayo kon ambazad
kami ka bohis kan Sisar nga hari
nga nakadaeg ka kantang lopa?
15 Daw ambazad kami kon diri?

Na, mahagdam si Hisos nga
daeten iza kontana kamhan min-
bales iza pagpangotana kaniran

nagalaong nga kay ono sa kamo
minporba kamo kanao? Dad-
hen mazo ngarini ya isang palata
nga kowarta kay anseleng hao
kaiton. 16 Paghatag niran ka
kowarta kan Hisos nangotana iza
kaniran nga daw kanin-ong bayho
ini ka kowarta? Daw kanin-ong
ngaran ya insoyat dini? Minsam-
bag siran nga kan Sisar gazed
iton. 17 Kamhan minsambag si
Hisos nga bayri mazo ya azoon ni
Sisar kamazo. Bayri sab mazo ya
azoon na Diyos kamazo. Kamhan
nabereng siran kay diri siran
makahimo ka paglalis kan Hisos.

18 Pagkakaan kaiza minkarini
disab kan Hisos ya mga maistro
na mga Yodayo ani ngaran ya
Sadosiyo. Ya kanirang toldoan
ya mga namola di nga tao diri
gazed mabohi pagbalik garing ka
lebeng. Na, nangotana siran kan
Hisos nga 19 Maistro, ya kanaming
karaan nga si Moysis imbilinan
sa kami ka soyat kay nagatogon
kanami nga kon mapatay ya isang
tao kamhan imbilin ya asawa piro
waray maanak kinahanglan ya
lomon na napatay anikay maka-
pangasawa ka toong ipag nga
nabalo di dazaw ampanganak.
Kamhan mabohi ka ya ngaran na
toong magorang nga napatay. Ani
ini ya togon ni Moysis kanami.

20 Na, izang mahon-a pen
may maglomon nga pitong ka
amaama. Naminze di ya kam-
agorangan. Kamhan napatay di
iza ka waray maanak. 21 Kamhan
ya toong asawa nga nabalo
di impangasawa na primirong
manghod. Pagkakamhan kaiza
napatay kasab ya primirong
manghod nga waray maanak.
Singed kaiton ya kahimtang na
ikadowang manghod 22 keteb
ka gipos-an. Pagkahorot niran
pagkapatay anipen mapatay ya
babazi nga nabalo ka pitong ka
maglomon. 23 Na, Maistro, wani
ya pangotana nami kanmo kay
mintoldo iko nga may tirmino
ka pagbohi ka mga tao nga nan-
gapatay. Daw kanin-ong asawa
itong babazi kon mabohi pag-isab
ya mga namagsonodsonod nga
pitong ka maglomon kay iza ya
asawa nirang tanan?

24 Minsambag si Hisos nga sazep
mazo iton kay wara pen kamo
makasabot ka daan pinasoyat na
Diyos daw toong gahem. 25 Kay
ka pagpangabohi na mga tao
kay-an diri di magkaminze ya
mga amaama daw ya mga babazi
kay nabag-o di ya kanirang mga
batasan singed ka batasan na
mga sogoonon nga taga langit.
26 Mahimo gazed ya pagpabohi
na Diyos ka mga tao pagbalik
garing ka lebeng. Daw wara
kamo magbasa ka libro nga in-
soyat ni Moysis nagalaong nga
izang mahon-a pen mintindeg iza
dizan tenged ka sagbet nga dogi-
hen nga nagalaga. Kamhan may
nabatian naiza nga saba na Diyos
nga garing ka sagbet nagalaong
nga hao nga Diyos ani ya hawa-
genen na kamazong mga karaan
nga si Abraham daw si Isak daw
si Hakob. Ani ini ya impasoyat
na Diyos. Kamhan bisan patay di
ya mga karaan magahawagen pen
niran ya Diyos kay bohi ka siran
daked. 27 Kamhan iza ya Diyos na
mga bohi nga tao, diri kon Diyos
na mga patay. Kamo nga mga
Sadosiyo dakola ya sazep mazo
kay nagatoldo kamo ka mga tao
nga ya mga napatay nga tao diri
mabohi pag-isab garing ka lebeng.

28 Na, may isang maistro ka
tinoohan na mga Yodayo nga
nanalinga kaizang paglalis na
mga Sadosiyo kan Hisos. Ma-
hagdam iza nga insakto gazed ya

inkasambag ni Hisos. Kamhan
nangotana iza nga Maistro, dizan
ka kasogoan na Diyos daw ono ya
labaw nga sogo?
29 Minsambag si Hisos nga wani
ya labaw nga sogo na Diyos na-
galaong nga kamo nga mga kali-
watan ni Israil, manalinga kamo.
Isa ka gazed ya Ginoo, waray lain.
Ya Ginoo ani iza ya kantang Diyos.
30 Kinahanglan nga pagaazaken
mazo pagtineed ya Ginoo nga ka-
mazong Diyos. Kamhan isahen
mazo ya kamazong hena-hena ka
pagtaremdem kanangiza. Ani ini
ya labaw nga sogo. 31 Kamhan
may ikadowang sogo nga kina-
hanglan mag-azak kamo ka kama-
zong iba singed ka pag-azak mazo
ka kamazong kaogaringen. Ani
ini ya dowang bolos nga sogo nga
labaw ka mga iba nga sogo.
32 Kamhan minsambag ya
maistro na mga Yodayo nga
Maistro, insakto iton. Matood nga
isa ka gazed ya Ginoo, waray lain.
33 Kamhan kon ampalabaw kami
ka kaazak nami kanangiza dini ka
tanan naming kaogaringen, kon
maazak sab kami ka kanaming
kaibahan singed ka pag-azak
nami ka kanaming kaogaringen,
madazaw gazed iton ka batasan
mazo ka pagpansonog ka mga
ihazep ka paghawag ka Diyos.
34 Na, pagpakabati ni Hisos
ka insambag naizang maistro na-
galaong iza nga madazaw ya kan-
mong hena-hena. Kon toma-
nen mo iton nga mga sogo, ya
Diyos ani gazed ya insakopan
mo. Ani ini ya sambag ni Hisos.
Kamhan sokad kaiton wara di
siran makasigi pagbalik pagpan-
gotana kan Hisos.

35 Ka nagasindo pen si Hisos
dalem ka dakolang lagkaw
na Diyos nagalaong iza nga
maghena-hena naa kamo ka
intoldo na mga maistro na mga
Yodayo nagalaong nga kaliwat
ka lamang ni Dabid si Kristo.
36 Na, diri kon matood ya kanirang
pagtoldo kay kawandini pen
minngaran si Dabid kan Kristo
nga toong Ginoo pagtandeg na
Madazaw nga Ispirito na Diyos ka
toong hinawa. Kay minlaong iza
nga ya Diyos ani ya minpanaba
ka kanaong Ginoo nga lomo-to ko
naa dini ka kanaong too hangtod
ka pagpakadaeg nao ka kanmong
mga kaaway. Ani ini ya daan mga
panaba ni Dabid mahitenged kan
Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
37 Kamhan kon minngaran si
Dabid kan Kristo nga toong Ginoo
daw ono say toong pagkakaliwat
ka lamang ni Dabid?

Na, ya mga mataed nga tao
naazak gazed siran pagpan-
galinga ka toldoan ni Hisos.
38 Kamhan mindogang iza
paglaong nga maghamarag kamo
ka batasan na mga maistro ka
mga Yodayo. Kay magabado
siran ka mga ataas nga bado.
Kamhan an-azi siran dizan ka
mirkado kay naazak gazed siran
nga madazaw ya pag-abiabi na
mga tao kaniran. 39 Kada pagpista
daw kada pagsingba naazak siran
kon palo-toon siran ka magazong
dapit. 40 Magapanlimbong sab
siran ka mga balo nga babazi
dazaw makaangken siran ka
kanirang mga irinsiya. Kamhan
magapaataasen sab niran ya
kanirang pagpangamozo ka
Diyos dazaw komoton niran
ya kanirang mga sala. Agon
pahamtangan siran na Diyos ka
silot pagdakola ka silot naiza ka
iba nga mga tao nga nakasala.

41 Pagkakamhan kaiza nagalo-
to si Hisos dalem ka dakolang
lagkaw na Diyos. Atbang iza ka
betanganan ka kowarta nga ihal-
aday na mga tao. Kamhan min-
paniid iza ka mga mataed nga tao

nga minholog ka kanirang mga
halad. Mataed ya mga kowarta-
han nga minholog ka dakolang
kowarta. 42 Min-azi disab dizan ya
isang balo nga babazi nga pobri
gazed iza. Dos sintabos ka lamang
ya toong inhatag. 43 Kamhan
minpatipon si Hisos ka toong mga
sinarigan kay nagalaong iza kani-
ran nga timan-an mazo gazed ini
nga ya dos sintabos nga inhatag
naitong balo nga pobri labaw
gazed iton ka tibolos kowarta nga
inhatag na mga iba nga tao. 44 Kay
dakola pen ya kowarta niran piro
nawara di gazed ya kowarta na
babazi kay inhorot di naiza ka
paghalad ya toong panginabohi.

13

1 Na, paglogwa ni Hisos ka
dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos minlaong ya
isang sinarigan nga Maistro,
selengan mo itong magazong
kalagkawenan nga natipon paghi-
nang ka dakolang lagkaw na
Diyos. Magazon gihapon ya
mga bato nga hininang nga
singbahan. 2 Minsambag si Hisos
nga paka selengi gazed mazo
itong mga lagkaw. Mageba gazed
iton kaan. Basta ya mga bato
nga insompazan podo mabogto
pagpangadeeg.

3 Na, ka nagalo-to si Hisos dizan
ka bobong nga Olibo atbang ka
dakolang lagkaw na Diyos si Pidro
daw si Howan daw si Andris
anikay toong iba koman. Kamhan
nangotana siran nga 4 panan-ogan
mo kami kon kon-o kon mageba
iton nga mga lagkaw. Daw ono
ya timaan kon matoman ya in-
panaba mo kanami?

5 Kamhan minsogod si Hisos
pagsindo kaniran nga maghama-
rag kamo kay basi magalimbo-
gan kamo na mga tao. 6 Kay
mataed ya mga andateng nga am-
pasingedsinged siran kanao mag-
aangken nga si Kristo siran nga
pinili na Diyos ka paghari ka mga
tao. Kamhan malimbongan ya
mga mataed nga tao. 7 Diri sab
kamo magkahaldek kon makabati
kamo nga may gobot na gira nga
arani di koni kamazo, may gira
disab koni doro ka aro. Matoman
matood iton piro diri pen kon ani
ya kataposan nga panahon dini
ka kalibotan. 8 Kay ka wara pen
matapos ya kalibotan ampakig-
away ya isang longsod ka laing
longsod, ampakig-away isab ya
isang hari ka laing hari. Linogon
isab ya mga nagakalainlain dapit
daw madateng isab ka mga pihit.
Iton nga tanan ani ya sinogdan
ka lamang na mga kalised dini ka
kalibotan.

9 Na, kamo nga kanaong mga
sinarigan, mag-andam kamo ka
kamazong hinawa kay dadhen
kamo na mga tao dizan ka hok-
manan bisan waray sala mazo.
Kamhan dalem ka mga singbahan
na mga Yodayo pamagbonalan
kamo. Pansangilan sab kamo
niran dizan ka mga laing tao
nga magahari ka lopa na mga
Yodayo. Ani ini ya hinang niran
kamazo kay hao ya insakopan
mazo. Kamhan panan-ogan mazo
siran mahitenged kanao. 10 Ya
sindo na Diyos mahitenged kanao
kinahanglan iwali pen iton doro
ka tibolos kalibotan dazaw ma-
hagdam ya tanan mga tao anipen
matapos ya kalibotan.

11 Mindogang pen si Hisos
paglaong kaniran nga mapiriso
kamo kay-an piro ka wara pen
kamo magtindeg dizan ka hok-
manan diri kamo magkawied kon
ono ya isambag mazo kaniran kay
antandeg ya Diyos ka kamazong
hena-hena. Kamhan panabaen
mazo kaniran kay diri kon garing
ka hena-hena mazo ya pagpanaba

kay garing hinoa ka Madazaw nga
Ispirito na Diyos.

12 Na, wani pen ya panan-
og mahitenged ka batasan na
mga tao kay-an. Dadhen na isa
ya toong lomon dizan ka laing
tao dazaw patazen. Dadhen
sab na ama ya toong maanak
dazaw patazen. Masinopaken
sab ya mga bata ka kanirang
mga ginikanan. Kamhan gar-
ing ka sogo na bata patazen ya
ginikanan. 13 Magakontarahan
sab kamo na tanan mga tao kay
hao ya insakopan mazo. Na, bisan
sin-o ya antoo pen kanao keteb
ka pagkatapos naiton nga mga
kalised mahatagan iza ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.

14 Na, impanan-ogan pen ni
Hisos ya toong mga sinarigan
mahitenged ka mga masiet nga
kalised kay-an. Nagalaong iza
nga pagpakakita mazo ka isang
tao nga ansopak gazed ka Diyos
ngandalem ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos,
kamo nga mga taga Yoda man-
dalagan gazed kamo daked ka
bobong. 15 Bisan magahayahay
kamo dizan ka pawa dalagan
gazed kamo kay waray logar mazo
ka pagpanhipid ka kamazong mga
betang. 16 Bisan magatarabaho
kamo daked ka kamazong oma
dalagan gazed kamo kay waray
logar mazo ka pagkawa ka ka-
mazong bado dizan ka lagkaw.
17 Kalooy adaw na mga kabdes
daw ya mga may pinasoso kay
magalised siran ka pagdalagan.
18 Maghangzo kamo ka Diyos nga
kontana diri kon panahon nga tig-
oran ya pagdalagan mazo daw
ya aldaw nga tigpahimlay 19 kay
ya kasamok naiton nga panahona
masara iton ka bisan ono ya
kasamok sokad kawandini pen ka
sinogdan pen na kalibotan hang-
tod koman daw kawanihen ka.
20 Kamhan kon diri padalien na
Ginoo ya mga aldaw wara gazed
ya tao nga mabohi. Piro mag-
akalooy ya Ginoo ka toong mga
pinili agon ampadali iza kaiton
nga panahona kay-an.

21 Na, kay-an kaiton nga pana-
hona kon may anlaong kamazo
nga paka selengi, mindateng di
si Kristo nga hari nga pinili na
Diyos, diri kamo magtoo. Kon
may anlaong sab kamazo nga
paka selengi waton di iza ngarini,
diri kamo magtoo. 22 Kay an-
dateng pen kamazo ya mga am-
pasingedsinged kan Kristo daw
ya magapatihinang ka mga pro-
pita na Diyos. Anhinang sab
siran ka mga kaberenganan kay
kon mahimo malimbongan ya
mga tao nga pinili na Diyos.
23 Maghamarag gazed kamo kay
minpakahagdam di hao kamazo.

24 Nagapadazon si Hisos
pagsindo kaniran nagalaong
nga pagkatiwas na mga masiet
nga kalised kay-an andeglem
ya sega, anlipsilipsi ya bolan.
25 Mangaholog sab ya mga
bitoon garing daked ka langit.
Magakaonga gazed ya kalangitan
kay ipahezenghezeng na Diyos.
26 Anipen makita hao na mga tao
kay domatengay hao iba ya mga
gabon. Pagkarimbaba nao kay-an
labaw gazed hao ka gahem daw
madazaw selengan. 27 Kamhan
sogoon nao ya kanaong mga
sinogo nga taga langit dazaw
patiponon niran ya mga tao nga
impili nao daan garing ka mga
dapit doro ka sebazan daw salpan
daw timogan daw kanawazan
daw bisan hain dini ka kalibotan.

28 Na, paniidan mazo ya batasan
na tanem nga igira. Kon namag-
o ya dahon mahagdam di kamo
nga ampanhoraw kaan. 29 Singed

iton ka inlaong nao kamazo koman. Pagpakakita mazo kaiza
nga mga inlaong nao kamazo ma-
hagdam kamo nga arani di gazed
ya tirmino nao ka pagbalik ka
kalibotan. 30 Matood nga ka wara
pen mapatay ya kamazong kali-
watan matoman ya impanan-og o
kamazo. 31 Mangawara ya kalan-
gitan daw ya kalibotan piro ya
kanaong mga panaba diri gazed
mawara.

32 Na, waray mahagdam kon
kon-o hao ambalik ka kalibotan.
Bisan ya mga sogoonon nga
tagalangit, bisan kon hao, wara
mahagdam kay ya kanaong Ama
nga Diyos iza kay mahagdam.
33 Agon maghamarag kamo kay
wara kamo mahagdam kon kon-o
iton andateng.

34 Na, ya pagbalik nao ngarini
singed iton ka tao nga min-
panaw doro ka aro. Impaban-
tazan naiza ya toong lagkaw ka
mga sogoonon. Impanhatag naiza
ya tarabaho ka tagsa tagsa nga
toong sogoonon. Insogo sab naiza
ya magbantazay dizan ka pirta-
han nagalaong nga diri ko mag-
endang pagbantay. 35 Na, singed
kaiton ya pagsogo nao kamazo
kay wara kamo mahagdam kon
ono orasa ya pagbalik na tag-iza
ka lagkaw. Inday kon delem kon
tenga na kahabzen kon pagtagaok
na manok ka pagkamasiselem ya
pagbalik nao. 36 Diri kamo mag-
pakatorog kay basi ambalik hao
pagdali. 37 Na, ya inlaong nao
kamazo ani isab ya sogo nao ka
tanan mga tao nga maghamarag
gazed kamong tanan.

14

1 Pagkakamhan kaiza minkan-
dizan si Hisos ka bariyo nga Bi-
tani. Kon-isa pen pan-ihawen
na mga Yodayo ya mga nati na
karniro kay mamista siran. Ka-
nen sab niran ya pan nga waray
ipasoligay. Na, ya mga oloolo
na mga pari daw ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo na-
gapangita di siran ka paazi kon
onhon niran pagdakep kan Hisos
dazaw patazen niran. Piro kani-
rang tinago iton 2 kay nagalaong
siran nga kay-an ka pagkaliwas na
pista dakpen si Hisos dazaw diri
magobot ya mga mamistahay. Ani
ini ya sabot niran.

3 Na, dizan di si Hisos ka lagkaw
ni Simon nga taga Bitani nga
nabahawan ka kagid. Na, ka
nagakaen pen si Hisos may min-
seled nga babazi nga nagadara
ka garapahay nga hininang nga
bato. Ya ngaran na bato nga
garapa ani alabastar. Ya leen na
grapa klasi na lana nga masarang
kahamot. Waray insaket bisan
ono. Mahal gazed kon paliten.
Ani ngaran ya nardo. Kamhan in-
otdan na babazi ya lieg na gara-
pahay. Kamhan imbo-boan dazon
naiza ya olo ni Hisos.

4 Na, pagpakakita ka na mga tao
nangazehet siran. Kamhan na-
galaong siran ka kanirang hena-
hena nga kay ono sa inhanogon
ya lana nga mahamot? 5 Kontana
ipakowarta iton kay sobra ka so-
hol ka napolo nga ka bolan kon
paliten. Kamhan ya halin ipan-
hatag ka mga pobri. Kamhan
minbaheg siran ka babazi.

6 Piro minlaong si Hisos nga
pabet-i lamang mazo ya hinang
na babazi. Diri kamo maga-
kasamok kanangiza kay madazaw
gazed ya toong inhinang kanao.
7 Kay ya mga pobri onay siran
magaibaiba kamazo. Kon an-
sogot kamo may logar mazo ka
pagtabang kaniran. Piro hao diri
di madogay ampanaw dini ka-
mazo. 8 Insakto gazed ya hinang

na babazi kanao kay minbo-bo
di iza koman ka kanaong lawas
dazaw naandaman ka paglebeng
kay-an. 9 Timan-an mazo gazed
ini nga ya pagbo-bo na babazi
kanao diri malipatan iton kay dini
ka tibolos kalibotan bisan hain
dapit ya pagwali na mga tao ka
sindo mahitenged kanao ipanan-
og sab niran ya toong pagbo-bo
kanao.

10 Pagkakamhan ni Hisos
paglaong kaniran si Hodas nga
taga Kariyoti nga isa dizan ka mga
napolo may dowang ka sinarigan
ni Hisos minkaro iza ka mga
oloolo na mga pari na mga Yodayo
kay an-edlaw gazed iza kan Hisos.
11 Pagpakabati ka na mga oloolo
ka gosto ni Hodas namagsaza
siran. Kamhan insaadan si Hodas
ka kowarta. Kamhan minpanaw
dazon si Hodas kay nagapangita
iza ka paazi kon onhon naiza ka
pag-edlaw kan Hisos.

12 Na, koman aldaw ani ya
primirong aldaw ka pista ka
pagpangaen na mga Yodayo ka
pan nga waray ipasoligay. Pan-
ihawen disab niran ya mga nati
na karniro kay antaremdem siran
nga pagbetang na mga karaan
niran ka dogo na nati dizan ka
pirtahan na lagkaw niran wara
siran maazihi na tagalangit nga
insogo na Diyos ka pagpamatay
ka mga amaama nga panganay na
mga taga Ihipto.

Na, ya aldawa ka pista nan-
gotana ya mga sinarigan kan
Hisos nga Ginoo, daw hain ya
lagkaw nga andaman nami ka
pagkaen mo ka pista? 13 Kamhan
dizan kaniran insogo ni Hisos
ya dowa nga nagalaong nga ko-
maro naa kamo ka siyodad nga
Hirosalem. Kamhan may mag-
abathay ka tadzaw nga anso-
gat kamazo. Sondon mazo iza.
14 Pagpakaseled sab naiza ka
lagkaw maglaong kamo ka tag-iza
na lagkaw nga Nong, ya kanaming
maistro ani ya minsogo kanami
ngarini kay ampangotana kanmo
kon hain ya seled nga kananan
naiza ka pista iba ka toong
kasakopan? 15 Kamhan antoldo
iza kamazo ngandaked ka ikad-
owang saleg nga may seled nga
haloag nga ipapalastar daan ya
mga kinahanglanen ta. Na, dizan
kaiton andamen mazo ya kantang
pagkaen. Ani ini ya pagtogon
ni Hisos kaniran. 16 Kamhan
namanaw di siran matood ngaro
ka siyodad. Pagdateng niran doro
nakitan matood niran ya tanan
inlaong ni Hisos kaniran. Kamhan
namag-andam siran ka pagkaen
ka pista.

17 Pagkakahabzen kaiza min-
dateng si Hisos daw ya toong
mga sinarigan nga napolo may
dowa siran. 18 Na, ka naga-
pangaen pen siran minlaong si
Hisos nga timan-an mazo gazed
ini nga wadini gazed kanta ya an-
edlaw kanao nga isa. Namagsaro
kami koman na an-edlaw kanao.
19 Kamhan nagalised gazed ya
hena-hena na mga sinarigan ka
saba ni Hisos kaniran. Tagsa
tagsa kaniran minsambag nga diri
gazed kon hao iton! 20 Kamhan
minsambag si Hisos nga dini ka-
mazong napolo may dowa, ya isa
ani om-edlaway kanao. Ya tao nga
minsaro kanao ka pagkaen iza ya
an-edlaw kanao. 21 Kay matoman
gazed kaan ya daan pinasoyat na
Diyos mahitenged ka pagkapatay
nao. Basta ya tao nga om-edlaway
kanao kaan intawon madazaw
kon wara iza pakataoha.

22 Na, ka nagakaen pen
siran minporot si Hisos ka
pan. Pagpasalamat naiza ka
Diyos impanipaktipak naiza iton
kay ipanhatag ka toong mga

sinarigan. Kamhan minlaong iza
nga dawata ini kay ini nga pan
kilalhen mazo nga kanaong lawas.
23 Kamhan minporot iza ka baso
nga may imnenen nga sapa na
mga obas. Pagpasalamat naiza ka
Diyos impandoholan naiza siran.
Kamhan min-inem sirang tanan.
24 Kamhan minlaong iza nga ini
nga imnenen kilalhen mazo nga
kanaong dogo nga ipaawas nao
kay-an ka pagkapatay nao para ka
sala na mga mataed nga tao. Ya
kanaong dogo ani ya pirmahan
na Diyos ka bag-ong saad naiza
ka tanan mga tao. 25 Timan-an
mazo gazed ini nga diri gazed
hao an-inem pag-isab ka sapa
na mga obas hangtod ka paghari
na kanaong Ama ka bag-ong
kalibotan. Anipen an-inem hao
ka bag-ong imnenen. Ani ini ya
inlaong ni Hisos kaniran.

26 Na, pagkakamhan niran
pagkanta ka kasaza niran ka
Diyos namanaw siran ngaro ka
bobong nga Olibo. 27 Kamhan
minlaong si Hisos kaniran nga
mandalagan kaan kamong tanan
kay mamiza kanao. Kamhan
matoman ya daan pinasoyat
na Diyos nga nagalaong nga
ipapatay nao ya mag-aligrahay
ka mga karniro. Kamhan
mangabelagbelag di ya mga
karniro. Ani ini ya daan pinasoyat
na Diyos. 28 Kamhan pagkabohi
nao pagbalik garing ka lebeng
anhon-a hao kamazo doro ka
Galiliya.

29 Minsambag si Pidro nga
bisan bizaan iko nirang tanan,
diri gazed hao ambiza kanmo.
30 Minsambag si Hisos nga timan-
an mo gazed ini nga koman nga
kahabzen ka wara pen tagaok
ya manok ka ikadowa, ikatolo
di mo hao kon ilimed paglaong
nga diri kon iko ya kanaong
sakop. 31 Kamhan minpahisam-
bag si Pidro nga agad kon patazen
pen hao iba kanmo diri ta ko
gazed ilimed. Kamhan ya tanan
mga sinarigan minpanaba isab
siran kan Hisos singed ka pag-
panaba ni Pidro.

32 Pagkakamhan kaiza minkaro
sin Hisos ka Gitsimani nga tam-
nanan ka mga liwaan inngaranan
ka Olibo. Pagdateng dizan min-
laong si Hisos nga maglo-to naa
kamo dini kay ampangamozo pen
hao ka Diyos. 33 Kamhan im-
paiba naiza si Pidro daw si San-
tiago daw si Howan. Kamhan
nagalised gazed ya hena-hena ni
Hisos 34 daw nagalaong disab iza
kaniran nga mabeg-at gazed ya
kanaong hinawa anika daw ika-
patazay di nao ini koman. Mag-
tagad naa kamo dini. Diri di
kamo magkatorog. 35 Pagkaro
naiza ka hon-ahan minpatihapa
iza ka lopa kay anhangzo iza
ka Diyos nga kon mahimo ilikay
naiza ya masiet nga kalised kaan.
36 Nagapanaba iza ka paghangzo
nga Ama nao, iko ya makahimo ka
tanan mga hinang. Kon somogot
ko diri mo hao pag-ipapatay para
ka mga sala na mga tao. Piro iko
ka say magaponto kanao.

37 Pagkakamhan naiza
paghangzo minbalik iza ka toong
mga sinarigan. Nangatorog
siran. Kamhan minlaong si
Hisos kan Pidro pagpokaw nga
Simon, daw torog di ko? Daw
wara ko makaanget pagbantay
iba kanao bisan isa ka lamang
ka oras? 38 Diri kamo mag-
pangatorog. Magpangamozo
kamo ka Diyos dazaw diri kamo
dag-en ka pagtintal na mga
maonga. Ansogot gazed ya
hinawa mazo nga diri matorog
piro ya kamazong lawas maloza
gazed. 39 Pagkakamhan kaiza

minbalik si Hisos ka inkarohan
naiza kazina kay ampangamozo
iza ka toong Ama pag-isab
singed ka toong pagpangamozo
kazina. 40 Kamhan minbalik iza
ka toong mga sakop nga tolo.
Torog pen gihapon siran kay
mabeg-at gazed ya mata niran.
Kamhan waray sambag niran
kan Hisos kay nangasipeg siran.
41 Pag-ikatlo naiza pagbalik ka
toong mga sakop minlaong iza
ka pagpokaw kaniran nga ono
sang nagapahikatorog pen sa
kamo gihapon? Igo di iza nga
pagpahimlay mazo. Mindateng
di koman ya tirmino nao ka
pagkapatay. Magaedlawen di hao
koman doro ka mga makasasala
nga tao. 42 Pamangon di kamo.
Selengi, waton di ngarini ya om-
edlaway kanao. Mangaro di kita
hinoa pagsogat kaniran.

43 Na, ka nagapanaba pen si
Hisos mindateng di matood ya
isang sinarigan nga si Hodas.
Iba gihapon ya mga mataed nga
tao nga magakagobot daw naga-
pandara ka mga lodzo daw ya
mga ibonalay. Insogo siran na
mga oloolo ka mga pari daw
ya mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo daw ya mga malaas.
44 Inpakahagdaman daan siran ni
Hodas nga nagalaong nga ya tao
nga pangamostahen nao pag-arek
ani ya dakpen mazo. Bantazan
gazed mazo pag-ated ngaro. 45 Na,
pagkarini ni Hodas kan Hisos
minlaong iza nga tinahod ong
Maistro! Kamhan min-arek da-
zon iza kan Hisos pagpangamosta.
46 Kamhan indakep dazon si Hisos
na mga tao.

47 Na, waton ya isang sakop
ni Hisos nga nagahogot disab iza
ka toong lodzo daw mintigbas.
Kamhan nakawa dazon ya talinga
na oripen na labaw nga pari.
48 Kamhan minlaong si Hisos ka
mga gobot nga tao nga onosa wani
baza kamo? Daw tolisan hao wani
nga dakpen di sa mazo hao koman
ka lodzo daw ibonalay? 49 Izang
dini kaini aldaw-aldaw dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos nagatoldo sa hao
kamazo. Kamhan wara sa mazo
hao dakpa. Piro ya kaazi nao ko-
man ani di ya pagtoman ka daan
pinasoyat na Diyos mahitenged
kanao. 50 Pagkakamhan ni Hisos
paglaong kaiza namiza dazon
kanangiza ya tanan mga sinari-
gan. Nandalagan siran pag-izaiza.

51 Na, may isang batan-en nga
minsonod kan Hisos pagpanaw.
Habel ka lamang ya toong bado.
Kamhan intagenan kontana iza na
mga tao 52 piro minlompat iza
daw nabilin ya toong habel dizan
kaniran. Minpahidalagan gazed
iza ka waray bado.

53 Na, ya mga nandakep kan
Hisos in-ated niran iza ngaro ka
labaw nga pari. Namagkatipon
di dizan ya tanan mga oloolo na
mga pari daw ya mga malaas daw
ya mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo. 54 Na, si Pidro min-
paantaw iza ka toong pagsonod
kan Hisos keteb gazed ka pawa na
lagkaw na labaw nga pari. Pag-
dateng ka ni Pidro dizan minlo-to
iza iba ka mga magbantazay kay
nagapanarang iza.

55 Na, dalem ka lagkaw na-
gatipon di ya mga oloolo na mga
pari daw ya tanan mga maistro
daw ya tanan mga malaas kay
anpangita siran ka pagpamatood
nga salaan si Hisos dazaw pa-
hamtangan iza ka kamatazen piro
waray sala naiza. 56 Mataed
ya minpamakak kan Hisos piro
wara mag-anika ya kanirang mga
panan-og. 57 Kamhan mintindeg
ya mga iba nga tao kay nagabakak
isab siran paglaong nga 58 itong
tao minlaong nga makageba iza

ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos nga hini-
nang na mga tao. Pagkakamhan
hinangen naiza koni ya bag-ong
lagkaw ka tolo kang ka aldaw,
waray antabang kanangiza. 59 Ani
ini ya kanirang panan-og piro
wara gazed mag-anika ya kani-
rang mga panan-og.
60 Kamhan ya labaw nga pari
mintindeg dizan ka tenged ni-
ran kay nangotana iza kan Hisos
nga daw waray ikasambag mo?
Ono sa ya sombong niran kanmo?
61 Nagapahenek lamang si Hisos.
Kamhan nangotana pag-isab ya
labaw nga pari nga daw iko ya
Maanak na Diyos nga hari nga
pinili naiza? 62 Minsambag si
Hisos nga ani gazed hao. Basta
kay-an di gazed mazo hao kon
makitan nga magalo-to hao dizan
ka too na Diyos kay hao ya
minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao. Makitan isab
mazo ya pagkarimbaba nao gar-
ing ka langit iba ya mga gabon.
63 Pagpakabati ka na labaw nga
pari kaiton inggisi naiza ya toong
kaogaringeng bado kay nazehet
gazed iza nagalaong nga igo di
iton. Wara di kita magkina-
hanglan ka dogang pen nga saksi.
64 Nakabati di kamo nga garboso
gazed iza ka pagbakak nga iza ya
Maanak na Diyos. Agon ono ya
kamazong hena-hena kanangiza?
Kamhan minsambag sirang tanan
nga salaan gazed iza. Patazen
di lamang iton. 65 Kamhan
impamag-elban iza niran. Impa-
magbegketan isab ya toong mata
daw impanombag iza. Kamhan
minlaong siran pagsora nga tek-
maen mo kon sin-o ya minlaparo
kanmo! Kamhan ya mga magban-
tazay isab impanombag niran si
Hisos.

66 Na, si Pidro dizan pen iza
ka pawa na lagkaw na labaw
nga pari. Kamhan may babazi
nga binolanan na labaw nga
pari nga minkadizan kanangiza.
67 Pagpakakita ka naiza kan Pidro
nga nagapanarang nagaselengse-
leng gazed iza kan Pidro daw
nagalaong nga iko ya nagaibaiba
kan Hisos nga taga Nazarit. 68 Piro
minlimed si Pidro nagalaong nga
wara hao mahagdam. Kamhan
minpasinged iza ngaro ka azi-
hanan ka pirtahan. Kamhan
mintagaok matood ya manok.
69 Na, pagpakakita ka na bi-
nolanan kan Pidro dizan ka pir-
tahan minpanaba iza pag-isab ka
mga mintindeg dizan nga na-
galaong nga iton nga tao ani gazed
ya sakop ni Hisos. 70 Kamhan min-
limed si Pidro pag-isab. Pagka-
teedteed kaiza minlaong ya mga
mintindeg dizan nga iko gazed ya
sakop ni Hisos kay taga Galiliya sa
ko. 71 Basta kay minpaninhaga si
Pidro paglaong nga mapatay pen
hao kon bakaken hao. Inday kon
sin-o itong taohana nga magalong-
on mazo.
72 Na, pagkakamhan ni Pidro
pagsambag mintagaok dazon ya
manok. Ikadowa di ya pag-
panagaok koman nga kahabzen.
Kamhan nakataremdem di si
Pidro ka inlaong ni Hisos nga
ka wara pen tagaok ya manok
ka ikadowa ilimed di mo hao ka
katolo. Na, pagpakataremdem ka
ni Pidro masara gazed ya toong
paghaza kay inlimed sa naiza si
Hisos.

15

1 Na, pagkamasiselem kaiza ya
mga oloolo na mga pari daw ya
mga malaas daw ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo na-
magsabot siran kon onhon niran
pagpapatay kan Hisos. Kamhan
in-ektan niran si Hisos ka kadina
dazaw iated niran ngaro kan Pi-
lato nga gobirnador. 2 Kamhan

nangotana si Pilato kan Hisos
matod, iko ya hari na mga Yo-
dayo? Minsambag si Hisos nga
itong inlaong mo kanao hao iton.
3 Kamhan mataed ya ikabetangbe-
tang kan Hisos na mga oloolo na
mga pari. 4 Kamhan nangotana
pag-isab si Pilato kan Hisos nga
daw waray ikasambag mo? Daw
wara ko makabati ka mga panaba
niran kanmo? 5 Piro wara gazed
si Hisos magsambag. Kamhan
nabereng gazed si Pilato.

6 Na, kada toig ka pagpista
na mga Yodayo ya batasan ni
Pilato magapalogwa iza ka isang
ka tao nga piniriso. Kamhan
ya mga kataohan anikay maga-
paragbeet pagpili. 7 Na, dizan ka
pirisohan may mga masinopaken
ka gobirnador. Nakabono isab
siran ka mga tao. Na, ya isa
dizan kaniran ani si Barabas.
8 Kamhan nangarini ya mga
tao kan Pilato kay anhangzo
siran nagalaong nga ampabohi
kami kontana ka piniriso kay
ani ya batasan mo kanami kada
pagkapista. 9 Minsambag si
Pilato nga daw palogwaen mazo
ya hari na mga Yodayo nga si
Hiso Kristo? 10 Ani ini ya toong
pangotana kay mahagdam iza nga
nagaarig ya mga pari kan Hisos
agon in-ated niran iza ngarini ka
gobirnador dazaw pahamtangan
iza ka kamatazen.
11 Kamhan ya mga oloolo na
mga pari nagaapora siran ka
mga tao ka pagpabohi hinoa kan
Barabas. 12 Kamhan nangotana si
Pilato pag-otro kaniran nga ono
sa ya gosto mazo kaiton nga tao
nga inngaranan mazo ka hari na
mga Yodayo? 13 Kamhan namag-
dengan gazed ya mga tao pagsam-
bag nga ipalansang di iton ka
kros! 14 Nangotana si Pilato kay
ono say sala naiza? Kamhan
mindogang hinoa siran pagpan-
inggit nga ipalansang di iton ka
kros! 15 Pasazaen kontana ni
Pilato ya mga tao agon imbohian
naiza si Barabas. Kamhan im-
palatos naiza si Hisos daw im-
paated iza ngaro ka mga soldaw
dazaw ilansang di ka kros.

16 Kamhan in-ated na mga sol-
daw si Hisos dizan ka pawa
na dakolang lagkaw na gobir-
nador. Kamhan inpatipon niran
ya tanan mga soldaw dizan kan
Hisos. 17 Kamhan impabadoan
niran si Hisos ka mararag nga
bado singed ka bado na hari piro
lain. Pagkakamhan niran pa-
glokong ka balala nga mga dogi-
hen inhinang niran ka korona.
Kamhan insokbot niran dizan ka
olo ni Hisos kay nagapakahinang
ka hari. 18 Kamhan nagasora-
sora siran pagsaza nagalaong nga
tinahod ong hari na mga Yodayo!
19 Kamhan impamonalan niran ya
toong olo daw impamang-elban
iza. Kamhan dizan ka toong paa-
han nanlohod siran pagpatitahod.
20 Kamhan inhoboan dazon niran
ka bado nga mararag kay ipabado
niran pagbalik ya toong kaogarin-
geng bado. Kamhan in-ated iza
ngaro ka gawas na siyodad kay
ilansang di ka kros.

21 Na, ka nagapanaw pen siran
dizan ka dalan may insogat niran
nga si Simon nga garing ka oma
pasinged ngarini ka Hirosalem.
Taga Sirini iza daw ama isab iza ni
Alihandro daw si Ropo. Kamhan
insogo iza na mga soldaw ka pag-
pasili pagbathay ka kros ni Hisos.
22 Kamhan in-ated si Hisos doro ka
dapit nga inngaranan ka Golgota.
Na, ya kahologan na ngaran nga
Golgota ani Ya Dapit ka Kalabira
kay ani ya dapit ka pagpatay ni-
ran ka tao nga impahamtang ka
kamatazen. 23 Pagdateng ka niran
dizan impainem kontana si Hisos

na mga soldaw ka bino sinaktan
ka mayra nga tambal ka pagkawa
ka kasakit ka paglansang piro diri
iza an-inem. 24 Pagkakamhan
kaiza inlansang si Hisos ka kros.
Kamhan namagriparipa siran kon
sin-oy makatag-iza ka mga bado ni
Hisos.

25 Na, ya paglansang niran kan
Hisos malabinazaw ya aldaw ka
alas noybi. 26 May intapil ni-
ran nga sinoyat nga pasangil kan
Hisos nagalaong nga si Hisos
ini nga hari na mga Yodayo.
27 Kamhan dizan ka toong sain
inlansang disab niran ya mga
tolisan nga dowa siran. Ya isa
dapit ka wala ni Hisos. Ya
ikadowa dimbali ka toong too.
28 Ani ini ya pagtoman na daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga
dizan ka mga makasasala nga tao
makalakip si Hisos pagpatay. Ani
ini ya daan pinasoyat.

29 Na, ya mga namagpanlabay
dizan ka kros nagabiaybiay siran
kan Hisos nga nagalaong nga ma-
tod sa iton nga nagalaong ko nga
makageba ko ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.
Kamhan baza-baza hinangen mo
pag-isab ya bag-ong lagkaw ka
tolo kang ka aldaw. 30 Kon matood
pen ya panaba mo tabangan mo
koman ya kanmong kaogaringen
pagtena ka kros.

31 Paglaonglaong na mga oloolo
na mga pari nagasorasora isab
siran kan Hisos nagalaong nga
nakalibra iza ka mga iba nga
tao piro diri iza makalibra ka
toong kaogaringeng lawas. 32 Iko
nga pinili koni na Diyos nga hari
koni na mga kaliwatan ni Israil
magtena ko ka kros dazaw anse-
leng kami daw antoo. Ani ini gi-
hapon ya pagtamay kan Hisos na
mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo. Bisan ya dowang tolisan
dizan ka sain ni Hisos maonga
isab ya saba niran kan Hisos.

33 Na, pagkaedto di mindeglem
gazed ya aldaw hangtod ka pagk-
abalantang na aldaw ka alas tris.
34 Kamhan ka hapit di alas tris
mabaskeg gazed ya saba ni Hisos
ka paghawag ka toong Ama ka
saba nga Hinibriyo nagalaong nga
kanaong Diyos, kay ono sa wani
imbizaan di mo hao?
35 Na, ya mga minseleng dizan
pagpakabati ka niran ka saba
ni Hisos minlaong siran nga in-
hawag naiza si Iliyas nga karaang
propita na Diyos. 36 Kamhan ya
isang ka tao mindalagan iza ka
pagkawa ka sizepanan. Kamhan
inheem iton ka len-anan ka bino
nga barato kamhan integseb ka
liwaan dazaw idohol ka ba-ba
ni Hisos kay dazaw makasizep.
Kamhan minlaong ya tao nga
tagad naa kita. Anseleng kita
lamang kon ankarini si Iliyas
pagtabang kanangiza.
37 Pagkakamhan kaiza
mabaskeg gazed ya saba ni
Hisos ka paghawag pag-isab.
Kamhan nabogtoan dazon iza
ka toong hinawa. 38 Kamhan
dizan ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos nagisi
ya kortina garing daked lapos
ngarimbaba ka sidsid.
39 Na, dizan atbang ka kros
nagatindeg ya kapitan na mga
soldaw. Pagpakakita naiza ka
pagkapatay ni Hisos minlaong iza
nga iton nga napatay iza matood
ya Maanak na Diyos! 40 Kamhan
dizan ka aro-aro may mga babazi
nga naneleng isab ka pagkapatay
ni Hisos. Si Mariya nga taga Mag-
dala iton daw si Salomi daw ya
iba nga Mariya nga ina na batan-
en nga si Santiago daw si Hosi.
41 Ka waro pen si Hisos ka Galiliya
nagaibaiba siran kanangiza daw
nagapakaen. Waton disab ya mga

mataed pen nga babazi nga nan-
giba kan Hisos ngarini ka Hiros-
alem.

42 Na, delem di wani. Kon-
silem ani aldawa ka pagpahim-
lay na mga Yodayo agon nagaan-
dam di siran koman nga delem.
43 Kamhan si Hosi nga taga Ara-
matiya minkaro iza kan Pilato kay
minbaid iza ka pagkawa ka lawas
ni Hisos kay ilebeng. Tinahodan
si Hosi kay iza isab ya sakop
dizan ka hokmanan. Nagatagad
isab iza ka pagkahari na Diyos.
Inkawa naiza ya toong kahaldek
ka pagpangazo naiza ka lawas
ni Hisos kan Pilato. 44 Kamhan
nabereng si Pilato ka pagpakabati
naiza nga si Hisos patay di baza?
Kamhan impakadizan naiza ya
kapitan kay ampangotana nga
daw patay di gazed si Hisos kon
wara pen? 45 Minsambag ya
kapitan nga patay di gazed iza.
Pagkakamhan mintogot dazon si
Pilato ka pagkawa kan Hosi ka
lawas ni Hisos.
46 Pagpalit ni Hosi ka mapoti
nga habel minkawa iza ka lawas
ni Hisos dizan ka kros kay ko-
motan naiza ka mga panapton
nga mapoti. Kamhan inlebeng
naiza doro ka hininang nga ta-
langban nga lebnganan. Kamhan
insirahan naiza ka bato. 47 Na,
dizan disab si Mariya nga taga
Magdala daw si Mariya nga ina ni
Hosi kay anseleng siran kon hain
dapita ya inlebgnan kan Hisos.

16

1 Na, paglabay ka na aldaw
nga tigpahimlay si Mariya nga
taga Magdala daw si Salomi daw
si Mariya nga ina ni Santiago
namalit siran ka mga pahamot
kay dadhen niran ngaro ka lebn-
ganan kay ibo-bo niran ya lawas
ni Hisos. 2 Na, pagkamasiselem
ka Dominggo pagsidlit ka na
sega minpasinged siran ngaro ka
lebnganan ni Hisos. 3 Ka wara pen
siran dateng namaglaonglaong
siran nga daw sin-o kombeet ya
anlingan ka insira nga bato ka
pirtahan na lebnganan? 4 Ambaza
kay pagseleng niran ka pirtahan
na lebeng naabri di sa baza ya
pirtahan. Nalingan di matood
ya insira nga bato nga dakola
pagdazaw.

5 Pagpakaseled ka niran ka ta-
langban nga lebnganan waton di
ya batan-en nga amaama nga
nagalo-to dizan ka too na mga
babazi. Mapoti ya toong bado
daw ataas. Kamhan nabereng
gazed ya mga babazi 6 piro min-
laong iza nga diri kamo magk-
abereng. Ya pangitan mazo nga
si Hisos nga taga Nazarit nga in-
lansang ka kros, wara iza dini
kay nabohi di iza garing ka mga
patay. Selengi mazo. Wani ya
dapit nga pinabentagan kanan-
giza. 7 Komaro naa kamo kanin
Pidro nga toong mga sinarigan.
Long-on mazo siran nga si Hisos
anhon-a iza kamazo doro ka
Galiliya. Doro kaiton makakita
gazed kamo kanangiza singed ka
inlaong kamazo ka mahon-a pen
ka wara pen iza mapatay. Ani ini
ya sogo na amaama kaniran.

8 Paglogwa na mga babazi dizan
minpahidalagan gazed siran.
Magapamidpid gazed ya kanirang
lawas ka kabereng niran. Wara
gazed siran magpanan-og ka
bisan sin-o dizan ka kadalanan
kay inkayasan siran.

9 Na, wani ya ikadowang panan-
og mahitenged ka pagkabanhaw
ni Hisos. Pagkabanhaw ni
Hisos ka masiselem ka Dominggo
minpakita iza paghon-a dizan
kan Mariya nga taga Magdala.
Na, si Mariya ani ya inharian na

pitong ka maonga izang mahon-
a pen kamhan impadalagan
siran ni Hisos. 10 Pagpakakilala
ni Mariya kan Hisos minlargo
iza dazaw panan-ogon ya mga
sakop ni Hisos. Pagdateng naiza
kaniran nagahaza pen siran.
11 Pagpakabati niran nga nabohi
di si Hisos kamhan nakitan disab
ni Mariya wara siran magtoo.

12 Na, pagkakay-an minsogat
isab si Hisos ka dowang ka
sakop pagpanaw niran garing
ka Hirosalem. Ya pagpakita ni
Hisos kaniran diri kon singed
ka pagpakita naiza kan Mariya.
13 Pagkakamhan kaiza minbalik
siran ka Hirosalem kay panan-
ogan niran ya mga iba nga sakop
nga nakitan nami si Hisos. Am-
baza kay diri siran antoo.

14 Na, pagkakay-an ka nagakaen
pen ya mga sakop ni Hisos nga
napolo may isa di siran, minkarini
si Hisos kaniran. Kamhan min-
baldeng iza kaniran kay kolang
pen ya pagsarig niran. Magahi
sab ya kanirang otok kay diri
siran antoo ka saba na kani-
rang mga iba nga nakakita kan
Hisos nga mabohi garing ka mga
patay. 15 Minsogo sab iza kaniran
nagalaong nga pamanaw kamo
ngaro ka tanan mga tao dini ka
tibolos kalibotan. Walihan mazo
siran ka sindo mahitenged kanao.
16 Kamhan bisan sin-o ya antoo
kanao daw magapabenzag diri pa-
hamtangan iza na Diyos ka silot
kay-an. Kamhan ya mga tao
nga diri antoo kanao pahamtan-
gan siran ka kamatazen kay wa-
ton pen ya kanirang mga sala.
17 Kamhan ya mga antoo kanao
wani ya hinangen niran. Maka-
padalagan siran ka mga maonga
pagsabi niran ka kanaong ngaran.
Makapanaba isab siran ka mga
lain saba nga garing ka Diyos nga
diri kon inton-an niran. 18 Kon
makaporot siran ka halas diri
siran bangaen. Kon may anhilo
kaniran diri siran mahilo. Kon
andampa siran ka lawas na mga
nabedlay maolian ya lawas na
nabedlay.

19 Pagkakamhan ni Hisos
paglaong kaniran nabohat iza
ngandaked ka hela na Diyos.
Kamhan minlo-to iza dizan ka too
na Diyos. 20 Kamhan ya toong mga
sakop namagtaligpanaw siran
kay minwali siran ka tanan mga
tao. Mintabang si Hisos kaniran.
Imparig-en sab naiza ya pagwali
niran ka mga timaan.

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga insoyat ni Lokas

1 Kan Tiyopilo ini nga kanaong
higara,
Mataed ya mga minsoyat
mahitenged ka mga inhinang ni
Hiso Kristo ka dini pen iza ka
kalibotan. 2 Ya mga minhon-a
pagsaksi ka toong mga inhinang
siran isab ya mindara ka toong
sindo ngarini kanta. 3 Na, dogay
ya pagsosi nao ka kanirang sindo.
Kamhan naazak isab hao nga
ansoyat kanmo mahitenged kan
Hisos sokad ka pagkatao naiza
keteb ka pagkandaked naiza
4 dazaw mahagdam iko nga
matood gazed ya inton-an mo
mahitenged kan Hiso Kristo.

5 Na, kawandini pen ka paghari
pen ni Hirodis ka lopa nga Yoda
may isang tao nga si Zakariyas.
Pari iza daw kaliwat sab iza ni
Abiyas nga karaang pari na mga
Yodayo. Kamhan ya ngaran na
toong asawa si Ilizibit. Kaliwat iza
na primirong pari na mga Yodayo
si Aron ya ngaran. 6 Beetan gazed
si Zakariyas daw si Ilizibit. Na-
gatoman gazed siran ka mga sogo
na Diyos. 7 Piro waray maanak
niran kay diri makapanganak si
Ilizibit. Kamhan mga malaas
disab sirang dowa.
8 Na, izang aldaw dizan ka
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos nagatoman si Zakariyas ka
toong katengdanan ka pagkapari.
9 Kamhan inhinang naiza daw ya
mga iba nga pari ya batasan ni-
ran nga namagriparipa kon sin-oy
makaseled ka ikadowang kowarto
dazaw ansonog ka parina. Ya
ngaran naiton nga kowarto ani ya
Labaw nga Tinahodan nga Hel-
anan na Ginoo. Kamhan si Za-
kariyas ani ya makaseled koman.
10 Dimbali ka logwa nagapang-
amozo ya mga mataed nga Yodayo
kay ani ya batasan niran kada
aldaw ka oras ka pagsonog na isa
ka parina dalem. 11 Ka nagasonog
pen si Zakariyas ka parina waton
di baza ya sinogo nga garing ka
Ginoo nga nagatindeg dizan ka
too na lamisahay nga betanganan
ka sinonog nga parina. 12 Kamhan
nagalised ya hena-hena ni Za-
kariyas daw nabereng kon sin-
o iton? 13 Kamhan minlaong
ya sinogo nga Zakariyas, diri ko
magkahaldek kay insambag di
na Diyos ya kanmong inhangzo.
An-anak ya kanmong asawa ka
maimpis nga amaama. Ngaranan
mo iza kan Howan. 14 Kay-
an ka pagkatao naiza dakola ya
kasaza mo daw kanmong kaiba-
han. 15 Kay tinahodan gazed iza
dizan ka Ginoo. Diri iza an-
inem ka bino daw bisan ono ya
makahebeg. Sokad ka pagkatao
naiza harian iza na Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
16 Pabaliken sab naiza ya mga
mataed na kaliwatan ni Israil ka
Ginoo nga kanirang Diyos kay
mga masinopaken gazed siran ka
Diyos. 17 Iza nga si Howan anhon-
a iza kan Hiso Kristo dazaw an-
andam iza ka toong pagdateng.
Kamhan may dakolang gahem
naiza singed ka gahem ni Iliyas
nga karaang propita na Diyos
dazaw ipahosay ya mga ama ka
kanirang mga maanak. Pabaliken
sab naiza ya mga masinopaken
ka paghena-hena ka madazaw.
Kamhan an-andam siran ka kani-
rang hinawa ka pagdateng ni Hiso
Kristo. Ani ini ya inlaong na
sinogo kan Zakariyas.

18 Kamhan minsambag si Za-
kariyas nga inday kon matood
ya inlaong mo kanao kay malaas

di gazed hao daw ya kanaong
asawa. 19 Minsambag ya sinogo
nga hao si Gabril. Dizan ka
Diyos nagatindeg hao. Insogo hao
ka pagkarini kanmo kay ipaka-
hagdam ya madazaw nga balita.
20 Piro maamang gazed iko keteb
ka pagtoman naini nga inlaong
nao kay wara ko magtoo kanao.
Matoman gazed ini nga tanan ka
hostong panahon. Ani ini ya
insambag ni Gabril.

21 Na, bali ka logwa nagatagad
pen ya mga tao kan Zakariyas.
Nabereng gazed siran kon ono ya
inkadogazan naiza dalem ka ikad-
owang kowarto. 22 Ka nagatagad
pen siran minlogwa si Zakariyas
piro wara iza makapanaba kani-
ran kay naamang di iza. Kamhan
makasabot ya mga tao nga may
nakitan ni Zakariyas nga gar-
ing ka Diyos kazina ka pagka-
pari naiza dalem ka ikadowang
kowarto. Kamhan minsinyas
lamang si Zakariyas ka mga tao
kay diri iza makapanaba.

23 Pagtiwas ni Zakariyas
ka toong pagkapari dizan ka
dakolang lagkaw na Diyos min-
oli iza ka toong lagkaw. 24 Ka
wara pen madogay minkabdes
matood ya toong asawa nga si
Ilizibit. Kamhan nagahela-hela si
Ilizibit keteb ka limang ka bolan.
Nagalaong iza nga 25 nalooy gazed
ya Ginoo kanao kay keteb koman
dakola ya kanaong kasipeg kay
wara hao makapanganak piro
inkawa di na Diyos ya kanaong
kasipeg.

26 Na, enem di nga ka bolan
ya pagkabdes ni Ilizibit. Kamhan
insogo na Diyos si Gabril nga
taga langit ka pagkaro ka long-
sod nga Nazarit doro ka Galiliya.
27 Kay dizan may isang daraga
nga asawhenen na amaama nga
si Hosi nga kaliwat ni Dabid
nga karaang hari na mga Yodayo.
Kamhan ya ngaran naiton nga
daraga si Mariya.

28 Pagdateng ni Gabril dizan kan
Mariya minlaong iza nga magma-
linawen ko. Dini ya Diyos iba
kanmo. Kamhan minpanarangin
gazed iza kanmo. 29 Pagpakabati
ni Mariya nagalised gazed ya
toong hena-hena. Kamhan na-
galaong iza ka toong hena-hena
nga ono sa ini nga inlaong naiza
kanao?

30 Minsambag ya sinogo nga
Mariya, diri ko magkahaldek
kay inkaloy-an ko na Diyos.
31 Ankabdes iko kaan. Kamhan
an-anak iko ka maimpis nga
amaama. Ngaranan mo iza kan
Hisos. 32 Dakola ya toong ngaran
kay iza ya matood nga Maanak na
Diyos nga pinakalabaw. Tagan iza
na Ginoong Diyos ka lo-toanan ni
Dabid ka paghari ka mga tao kay
si Dabid ani ya apo ni Hiso Kristo.
33 Anhari iza ka mga kaliwatan
ni Hakob kawanihen ka. Waray
pagkatiwas na toong paghari ka
mga tao. Ani ini ya inlaong ni
Gabril.

34 Kamhan minsambag si
Mariya nga ono sa ya panaba mo
kanao kay wara pen sa hao mam-
inze? 35 Minsambag si Gabril nga
harian iko kaan na Madazaw nga
Ispirito. Kamhan ya pinakalabaw
nga Diyos anhatag iza ka kadazaw
kanmo. Ya maimpis nga kanmong
ianak waray sala naiza kay iza
ya matood nga Maanak na Diyos.
36 Wani pen ya ilaong nao kanmo
nga ya kanmong lomon nga si
Ilizibit nga wara makapanganak
minkabdes isab iza ka maanak
nga amaama. Bisan malaas di
iza ikaenem di koman nga ka
bolan ya toong kinabdesen. 37 Kay
ya Diyos may gahem naiza ka
paghinang ka bisan ono.

38 Minsambag si Mariya nga
wani hao nga sogoonon na Gi-

noo. Gosto hao nga matoman
ya inlaong mo kanao. Kamhan
minpanaw ya sinogo.

39 Ka wara pen madogay
min-andam si Mariya ka toong
panaw. Kamhan minpanaw iza
pagdali ngaro ka longsod tenged
ka mga bobong doro ka Yoda.
40 Pagdateng naiza doro minpanik
iza dizan ka lagkaw nin Zakariyas.
Kamhan nagasabi iza kan Ilizibit.

41 Pagpakabati ka ni Ilizibit ka
saba ni Mariya minlihok dazon
ya maimpis dalem ka toong tinai.
Kamhan inharian si Ilizibit na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. 42 Kamhan mabaskeg ya
toong saba paglaong nga Mariya,
dini ka tanan mga babazi iko
ya madazaw. Madazaw isab
ya maimpis nga kanmong ianak.
43 Kamhan masazaen gazed hao
kay minbisita kanao ya ina na
kanaong Ginoo! 44 Pagpakabati
nao ka pagsabi mo kanao kaz-
ina minlihok dazon ka kasaza ya
maimpis dalem ka kanaong tinai.
45 Mariya, panaranginan gazed
iko na Diyos kay mintoo iko nga
tomanen gazed naiza ya toong
panaba kanmo.

46 Minsambag si Mariya nga
sazaen gazed nao ya Ginoo.
47 Sazaen nao ya Diyos nga
kanaong Manlolowas. 48 Kay
bisan pobri hao nagataremdem
iza kanao nga toong sogoonon.
Sokad koman dini ka pagsonod-
sonod ka tanan mga kaliwatan
na mga tao antaremdem siran
kanao nagalaong nga hao gazed
ya impanaranginan na Diyos
ka madazaw. 49 Kay iza nga
labaw ka gahem mintabang gazed
iza kanao. Madazaw gazed ya
toong ngaran. 50 Dini ka mga
sonodsonod nga kaliwatan na
mga tao inkaloy-an naiza ya
tanan mga mintahod kanangiza.
51 Inpakita di naiza nga iza ya
gamhanan pagpabelagbelag naiza
ka mga garboso. 52 Inpaebes
naiza ya mga hari. Kamhan
inpahari naiza ya mga labing
obos nga tao. 53 Dini ka mga
binengtas nga tao may inhatag
naiza nga madazaw. Kamhan
inpapanaw naiza ya mga dato
nga waray dara niran. 54 Intoman
naiza ya toong saad ka kantang
mga karaan. Kamhan mintabang
iza kan Abraham nga toong
sogoonon. 55 Nakataremdem iza
ka pagtabang kan Abraham daw
ya tanan mga kaliwatan naiza
kawanihen ka! Ani ini ya insaza
ni Mariya ka Diyos.

56 Kamhan dizan kan Ilizibit
minhela iza ka hapit magtolong ka
bolan. Kamhan min-oli iza.

57 Na, mindateng di ya tirmino
ni Ilizibit ka pag-anak. Kamhan
min-anak matood iza ka amaama.
58 Kamhan nakabati ya toong mga
songbalay daw mga lomon nga
inkaloy-an gazed na Ginoo si Iliz-
ibit agon namagsaza sirang tanan
iba kanangiza. 59 Pagdateng ka
ikawalo nga aldaw inhinang ni-
ran ya bata ka batasan niran
nga impatori. Insangay sab ni-
ran kontana ka ngaran na ama
nga si Zakariyas. 60 Piro min-
laong ya toong ina nga diri! Kay
si Howan ya inngaran o kanan-
giza. 61 Minsambag siran kay
ono sa? Waray inngaranan kan
Howan nga lomon mo. 62 Kamhan
minsinyas siran pagpangotana ka
ama na bata kon ono ya in-
ngaran. 63 Kamhan minsinyas
iza kaniran dazaw ihatag ya soy-
atanan. Kamhan minsoyat iza
nga si Howan ya toong ngaran.
Kamhan nabereng gazed sirang
tanan. 64 Kamhan nakalitok da-
zon si Zakariyas. Nakapanaba
gazed iza ka toong pagsaza ka

Diyos. 65 Pagpaniid na kani-
rang kaibahan nabereng sirang
tanan. Kamhan dizan ka tanan
kabobongan ka Yoda minlibot
gazed ya panan-og mahitenged ka
pagkatao ni Howan. 66 Kamhan
nagahena-hena ya mga manalin-
gahay nga dakola ya ngaran naini
nga bata kay-an kay aligarahen
gazed iza na Ginoo.

67 Kamhan si Zakariyas nga ama
na bata inharian iza na Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan minpasabot iza kaniran
ka matood nga garing ka Diyos
nagalaong nga 68 sazaen ta ya
Ginoo kay iza ya Diyos na mga
kaliwatan ni Israil. Kay iza
ya minbisita kanta dazaw anta-
bang. 69 Inhatag kita naiza ka
Manlolowas nga labaw ka gahem.
Kamhan iza disab ya kaliwat ni
Dabid nga karaang sogoonon na
Diyos. 70 Kawandini pen intandeg
na Diyos ya hinawa na toong
mga propita dazaw 71 siran ya
ampakahagdam kanta daan nga
malibri kita ka kantang mga ka-
away nga mga minkontara kanta.
72 Nagatoman di iza ka toong saad
ka kantang karaan nga ipakita
naiza ya toong kalooy kaniran
daw ya kanirang mga kaliwatan.
73 Kawandini pen minpakama-
tood ya Diyos ka toong saad kan
Abraham nga nagalaong nga 74 iza
ya antabang kanta dazaw mal-
ibri kita ka kantang mga kaaway.
Kamhan diri kita mahaldek ka
pag-alagad ka Diyos. 75 Antoman
sab kita ka mga balaed na Diyos
keteb ka pagkapatay nita kay iza
ya antabang kanta ka pagbinee-
tan.

76 Kamhan indogangan ni Za-
kariyas paglaong nga iko nga
maanak nao, ngaranan ko ka
propita na Diyos nga pinakal-
abaw kay iko ya anhon-a ka
Ginoo dazaw an-andam iko ka
toong pagdateng. 77 Iko ya am-
pakahagdam ka toong mga sakop
nga domatengay di ya kanirang
Manlolowas dazaw malibri siran
ka silot ka kanirang mga sala.
78 Kay Maloloy-on gazed ya kan-
tang Diyos. Ya pagdateng ni Hisos
singed iton ka pagsirak na sega ka
pagkamasiselem. 79 Kay pawaan
naiza ya hena-hena na mga tao
nga nagahela ka kadeglem daw
magakahaldek ka pagkapatay ni-
ran. Sindoan naiza kita dazaw
malinaw ya kantang hinawa. Ani
ini ya mga panaba ni Zakariyas ka
pagkatao na toong maanak nga si
Howan.
80 Kamhan minsolig ya bata.
Marig-en isab ya toong pagsarig
ka Diyos. Kamhan nagahela iza
doro ka kamingawan keteb ka
pagsogod naiza ka pagsindo ka
mga Yodayo nga mga kaliwatan ni
Israil.

2

1 Wani ya panan-og mahitenged
ka pagkatao ni Hiso Kristo. Na,
ka wara pen matao si Hisos may
labaw nga hari nga si Sisar Agosto
ya ngaran daw taga Roma iza.
Kamhan may sogo naiza nga ipal-
ista ya ngaran na tanan mga Yo-
dayo dazaw ambazad siran ka
bohis. 2 Primirong lista iton ka
pagkagobirnador ni Kiriniyo ka
lopa nga Siriya. 3 Kamhan na-
manaw ya tanan mga tao ngaro
ka mga longsod nga tagsa tagsa
kaniran nga nataohan na kani-
rang mga ama kay anpalista siran
pag-izaiza.
4 Kamhan dizan ka Nazarit nga
longsod doro ka lopa nga Galiliya
minpanaw si Hosi ngaro ka Bitli-
him nga longsod doro ka lopa nga
Yoda kay ya Bitlihim ani ya nataa-
han na toong apo nga si Dabid nga
karaang hari. 5 Doro di si Hosi
magpalista ka toong ngaran daw
si Mariya nga toong asawhenen

nga nakabdesan na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.

6 Na, ka dizan pen siran min-
dateng di ya tirmino ni Mariya
ka pag-anak. 7 Sirado gazed
ya kolanganan kamhan dizan ka
sironganan ka mga baka min-
anak si Mariya ka panganay nga
amaama. Pagpotos naiza ka
bata ka lampin inpabentag dazon
dizan ka pakananan na baka kay
wara di ya logar dizan ka kolan-
ganan.

8 Na, dizan ka samsamanan
tenged ka Bitlihim may mga
nagabantay ka mga karniro ka
pagkakahabzen. 9 Kahabzen pen
ngani dizan kaniran waton di
baza ya isang sinogo nga garing
ka Diyos. Kamhan nasirawan
gazed siran ka kapawa nga
garing daked ka Diyos. Kamhan
nabereng gazed siran kon sin-o
iton? 10 Kamhan minlaong ya
sinogo kaniran nga diri kamo
magkahaldek kay nagadara hao
ka balita nga madazaw nga
makasaza gazed ka tanan mga
tao. 11 Kay natao di ya kamazong
Manlolowas nga si Kristo nga
Ginoo. Kamhan ya nataohan
naiza nga bata ani ya longsod nga
Bitlihim nga nataohan ni Dabid
nga karaang hari. 12 Na, wani
ya makilalhan kaiton nga bata.
Pangitan mazo iza nga inpotos
ka lampin daw nagabentag dizan
ka pakananan na baka. Ani ini
ya inlaong na sinogo dizan ka
mga nagabantay ka mga karniro.
13 Kamhan nagatipon dazon ya
mga mataed nga tagalangit dizan
ka sinogo. Nagapahisaza siran
ka Diyos nga nagalaong nga
14 sazaen ta ya Diyos nga nagahela
daked ka langit kay palinawen
naiza ya hinawa na mga mataed
nga tao dimbaba ka kalibotan.
Nakaangay gazed iza kaniran. Ani
ini ya insaza niran. 15 Kamhan
min-oli siran ngandaked ka langit.

Kamhan namagsabot ya mga
magbantazay ka mga karniro nga
mamanaw di kita mazo ngaro
ka longsod nga Bitlihim kay pan-
gitan ta ya bata nga impanan-
og kanta na sinogo nga garing
ka Diyos. 16 Kamhan minpanaw
dazon siran. Pagdateng niran
doro ka nataohan na bata nakitan
niran si Mariya daw si Hosi daw
ya bata. Impabentag di matood
ya maimpis dalem ka pakananan
na baka. 17 Kamhan impanan-
og niran ya pakahagdam na Diyos
kaniran mahitenged kaiton nga
bata. 18 Nabereng gazed ya mga
manalingahay ka panan-og na
mga magbantazay 19 piro inbe-
tang ni Mariya ya kanirang mga
panaba dalem ka toong hena-
hena. 20 Kamhan nangoli ya mga
magbantazay ka kanirang mga
bohi. Nagakanta siran ka pagsaza
ka Ginoo. Minsaza sab siran ka
kanirang nakitan hasta ya kani-
rang nabatian garing ka sinogo na
Diyos.

21 Na, pagdateng ka ikawa-
long ka aldaw ka pagpatori ni-
ran ka bata inngaranan matood
kan Hisos kay ani ya insogo ni
Gabril kan Mariya ka wara pen
iza makabdesi. 22-24 Pagkadogay
kaiza minpanaw si Mariya daw
si Hosi ngaro ka siyodad nga Hi-
rosalim. Indara niran si Hisos
kay ipakita iza ka pari dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos dazaw isarig iza
ka Diyos. Ani ini ya inhinang ni-
ran kay kawandini pen impasoyat
na Diyos kan Moysis nagalaong
nga ya bata nga panganay isarig
iza ka Diyos. Kamhan iza gazed ya
antoman ka mga balaed na Diyos.
Inhatag sab nin Mariya ka pari ya
isang ka paris nga limokon dazaw
ihalad naiza ka Diyos kay balaed

ini nagalaong nga ya babazi nga
bag-o pen min-anak kinahanglan
ipahalad ya isang ka paris nga
limokon kon ya dowang bolos nga
salapati ka Diyos dazaw mahinglo
di ya lawas na babazi dizan ka
pagseleng na Diyos.

25 Na, dizan ka Hirosalem may
tao inngaranan kan Simiyon. Na-
gatoman gazed iza ka mga sogo
na Diyos. Madazaw gazed ya
pagpangalagad ka Diyos. Na-
gatagad iza ka pagtabang na
Diyos ka mga kaliwatan ni Is-
rail. Inharian sab iza na Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
26 Minpakahagdam sab ya Ispirito
kan Simiyon nga diri iza map-
atay keteb ka pagkita naiza kan
Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
27 Na, pagtandeg na Ispirito ka
hinawa ni Simiyon minseled di
iza ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos. Kamhan
mindateng disab ya ginikanan ni
Hisos nga nagadara ka kanirang
maimpis kay inhinang niran ya
batasan niran ka pagtoman ka
sogo na Diyos. 28 Kamhan ingeel
ni Simiyon si Hisos daw naga-
pasalamat iza ka Diyos nga na-
galaong nga 29 Ginoo, hatagan mo
hao nga kanmong sogoonon ka
kalinaw ka kanaong pagkapatay
kay mintoman di ya saad mo
kanao 30 kay minkita di gazed hao
ka Manlolowas nga makalibri ka
kanmong mga sakop ka silot ka
kanirang mga sala. 31 Iko ya min-
andam ka toong pagdateng dini ka
tanan mga tao. 32 Dizan ka mga
tao nga diri kon Yodayo ilawan ni
Hisos ya dalan nga minpasinged
ngaro ka matood nga Diyos. Dini
kanta nga mga Yodayo dakola
ya kantang ngaran kay-an kay si
Hisos ani ya kantang angay nga
Yodayo. Ani ini ya inlaong ni
Simiyon.

33 Kamhan nabereng gazed ya
ama daw ina ni Hisos ka in-
laong ni Simiyon mahitenged kan
Hisos. 34 Kamhan minpanarangin
si Simiyon kaniran. Kamhan
dizan kan Mariya nga ina na bata
minlaong iza nga ining bataa ani
ya impili na Diyos. Iza ya an-
pabelag ka isa daw isa nga mga
mataed nga Yodayo. Ya mga
ampasakop kanangiza mahatagan
siran ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Ya mga ansopak
kanangiza pakarohon siran ka
silotanan nga diri mapareng nga
laga. Bisan iza ya pinili na Diyos
sopaken iza na mga mataed nga
tao. 35 Dizan kanangiza impakita
ya kanirang mga hena-hena nga
tinago. Kamhan, Mariya, masakit
gazed ya kanmong beet kay-an
singed ka doltan ya kanmong deb-
deb ka lodzo pagsopak na mga tao
kan Hisos. Ani ini ya inlaong ni
Simiyon.

36 Kamhan dizan disab may
babazi nga propita na Diyos. Si
Ana ya ngaran. Ya toong ama
si Panwil nga kaliwat ni Asir.
Malaas di gazed si Ana. Pitong
ka toig ya toong pagkaminze.
37 Kamhan nabalo iza. Kamhan
kawaloan nga ka toig may opat ya
toong pagkamalaas. Kada aldaw
daw kada kahabzen nagahela si
Ana dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos kay
nagapangalagad iza ka Diyos. Ya
batasan naiza nagaanget iza ka
makaen dazaw ampangamozo iza
ka Diyos. 38 Na, ka nagapanaba
pen si Simiyon kan Mariya min-
dateng disab si Ana. Kamhan
nagapasalamat iza ka Diyos kay
natao di si Hisos. Kamhan dizan
ka mga Yodayo nga nagatagad ka
pagpabalik na Diyos kaniran ka
paghari ka kanirang siyodad nga
Hirosalem minpanan-og si Ana
mahitenged kan Hisos.

39 Pagkakamhan ni Hosi daw
si Mariya pagtoman ka mga

sogo na Ginoo nangoli siran
ka Nazarit doro ka Galiliya.
40 Kamhan minsolig ya bata
nga si Hisos. Mabaskeg ya
toong lawas daw dakola isab
ya toong kahagdamanan kay
impanaranginan iza na Diyos ka
madazaw.

41 Na, kada toig minbalik ya
ginikanan ni Hisos ka siyodad
nga Hirosalem kay mamista siran.
Kamhan inhinang na mga Yo-
dayo ya batasan niran ka pagpan-
ihaw ka mga nati na karniro.
42 Kamhan izang toig min-iba si
Hisos ka toong ginikanan pag-
pamista niran doro ka Hirosalem
kay napolo may dowa nga ka
toig di iza. 43 Pagkaliwas ka
na pista minpabilin si Hisos doro
ka Hirosalem. Kamhan wara
mahagdam ya toong ginikanan.
44 Silaong niran nga dizan iza
ka mga mataed nga namanaw
nga tao. Pagpanaw niran ka
isang aldaw dizan ka kanirang
mga lomon daw mga kaibahan
nagapakigkita gazed siran kan
Hisos 45 piro wara niran mak-
iti. Kamhan minbalik siran
ka Hirosalem dazaw pangotan-
hen kon hain sa waro si Hisos.
46 Pagdateng ka ikatolong aldaw
nakitan niran si Hisos dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos. Nagalo-to iza
dizan ka mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo. Nagapanalinga
iza ka kanirang sindo. Kamhan
may mga pangotana naiza kani-
ran. 47 Kamhan nabereng ya
tanan mga manalingahay kay
madazaw gazed ya mga sambag
ni Hisos ka mga maistro. 48 Bisan
ya ginikanan ni Hisos nabereng
siran kamhan nagalaong ya ina
nga Dong, kay ono sa ya nahi-
nang mo kanami? Kami ni ama
nangita gazed kanmo kay dakola
ya kawied nami. 49 Minsambag
si Hisos nga kay ono sa nangita
sa kamo kanao? Kay ono sa
wara kamo mahagdam nga kina-
hanglan dini ka hao ka lagkaw na
kanaong Ama? 50 Piro wara siran
makasabot ka toong sambag kani-
ran. 51 Kamhan min-oli si Hisos
ka Nazarit iba ka toong ginikanan.
Mintoo isab iza kaniran. Kamhan
wara malipat ya toong ina ka mga
inhinang ni Hisos. 52 Na, pag-
solig ni Hisos mindakola ya toong
kahagdamanan. Inpanaranginan
gazed iza na Diyos. Nakaangay
isab ya mga tao kanangiza.

3

1 Pagkadogay kaiza si Howan
nga maanak ni Zakariyas minso-
god di iza pagwali doro ka mga
Yodayo. Na, ka nagasogod iza
pagwali si Sisar Tibiriyo nga taga
Roma ani ya labaw nga hari. Ilis
iza ni Sisar Agosto. Kamhan
ikanapolo may lima ding ka toig
ya toong paghari. Kamhan may
mga katimbang ni Sisar Tibiriyo.
Si Ponsiyo Pilato ani ya toong
katimbang doro ka lopa nga Yoda.
Si Hirodis ani ya toong katimbang
doro ka lopa nga Galiliya. Si
Pilipo nga lomon ni Hirodis ani
ya katimbang doro ka lopa nga
Itoriya daw ya lopa nga Trakoni-
tis. Kamhan si Lisaniyas ani
ya katimbang doro ka lopa nga
Abilina. 2 Kamhan si Anas daw
si Kayapas ani ya mga labaw nga
pari dizan ka mga Yodayo ka pag-
sogod ni Howan ka pagwali ka
mga tao.

Na, ka nagahela pen si Howan
doro ka kamingawan mindateng
ya mga panaba na Diyos dizan
kanangiza. 3 Kamhan namanaw
iza ngaro ka tanan mga dapit
nga tenged ka sapa nga Hor-
dan kay minwali iza ka mga
tao nga nagalaong nga bizaan
di mazo ya maongang batasan

mazo. Kamhan benzagan ta
kamo kay timaan iton nga im-
pasaylo di na Diyos ya kamazong
mga sala. 4 Na, ya inwali ni
Howan ani ya nakatoman ka mga
panaba ni Isayas nga karaang
propita na Diyos mahitenged kan
Howan nga nagalaong nga doro
ka kamingawan may anhawag ka
mga tao nga magalaong nga daza-
wen mazo ya kamazong batasan
singed ka tao nga minhinglo
ka dalan kay domatengay di ya
Maanak na Diyos. 5 Kon kin-
abotan ya dalan ibetang mazo
ya lopa. Kon antowastowas
ya dalan patagen mazo. Kon
nagaliko-liko ya dalan tol-iden
mazo. Kon mataed ya bato hin-
gloon mazo. Sinden mazo kaiton
ya pagdazaw mazo ka kamazong
batasan. 6 Kamhan ankita ya
tanan mga tao ka Manlolowas nga
garing ka Diyos pagdateng naiza
ngarimbaba. Ani ini ya inlaong ni
Isayas mahitenged ka pagwali ni
Howan.

7 Na, masara gazed nga kataed
ya mga tao nga minkarini kan
Howan kay ampabenzag siran.
Kamhan minbaheg iza kaniran
nagalaong nga kamo nga mga
bakaken, nagapasingedsinged
kamo ka mga halas pagpan-
dalagan niran garing ka sonog
ka pagharing na tao ka oma.
Kay ono sa kamo nangarini
kanao? Daw gosto baza kamo
andalagan ka pagkazehet na
Diyos kamazo? 8 Kon matood
gazed ya paghinelsel mazo ipakita
mazo ya madazaw nga batasan.
Azaw kamo maghambog ka kama-
zong pagkakaliwat ni Abraham.
Timan-an mazo gazed ini nga
bisan ya mga bato dizan ka lopa
mahimo iton hinangen na Diyos
nga mga kaliwatan ni Abraham.
9 Pamolinged ini nga andam
daan ya Diyos ka pagbetang ka
silot kamazo kay singed kamo
ka liwaan nga diri mamonga ka
madazaw nga bonga. Kon diri
kon madazaw ya bonga na liwaan
deegen iton kamhan sonogon.

10 Kamhan nabereng ya mga
mataed nga tao ka mga panaba ni
Howan kaniran. Agon nangotana
siran nga daw ono kontana ya
hinangen nami? 11 Minsambag si
Howan nga ya tao nga dowang bo-
los ya bado kinahanglan ihatag ya
isa dizan ka tao nga nahoboan. Ya
tao nga may makaen kinahanglan
magbahin dizan ka tao nga waray
makaen.

12 Kamhan minkarini kan
Howan ya mga magsokotay ka
bohis nga pabayran na hari
nga Romanhon. Kamhan ya
batasan niran onay oswagan ya
bohis. Na, ampabenzag siran
kan Howan agon nangotana siran
nga Maistro, daw ono kontana ya
hinangen nami? 13 Minsambag
si Howan nga azaw mazo pag-
oswagan ya bohis.

14 Kamhan nangotana ya mga
soldaw kan Howan nga bisan
kami daw ono ya hinangen nami?
Minsambag si Howan nga azaw
kamo magpanapi pinaazi ka pa-
gleges daw pagbetangbetang ka
bisan sin-o nga tao.

15 Kamhan nangotana ya mga
tao ka kanirang hena-hena nga si
Howan daw iza si Kristo nga hari
nga pinili na Diyos? 16 Minsambag
si Howan kanirang tanan nga
nagabenzag hao kamazo ka sapa
piro may ansonod pen kanao nga
magbenzag kamazo ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
dazaw paharian kamo naiza nga
Ispirito. Silotan sab naiza ya tao
nga maongang batasan. Dizan
kanangiza hao ya labing obos
kay iza ya labaw ka gahem.
17 Pagdateng naiza dini kamazo
pabelagen naiza ya mga madazaw
nga tao daw ya mga maongang

tao. Kay singed iza ka tao nga na-
gasisig ka begas. Kamhan ibetang
naiza ya magazong begas dizan
ka dapoganan piro ya apa sono-
gon iton dizan ka laga nga diri
mapareng. Ani ini ya sambag ni
Howan.
18 Kamhan mataed pen ya mga
panaba ni Howan pagtambag
naiza kaniran daw pagwali ka
sindo mahitenged kan Hiso Kristo.
19 Waray kahaldek naiza ka pag-
baheg naiza kan Hirodis nga hari
nga minpanapaw ka ipag nga si
Hirodiyas kamhan mataed pen
ya maongang hinang ni Hirodis.
20 Kamhan mindogang gazed ya
sala ni Hirodis kay minpapiriso
iza kan Howan.
21 Na, ka wara pen mapiriso
si Howan nagapanbenzag iza
ka mga mataed nga tao.
Pagkakamhan sab naiza pagben-
zag kan Hisos nagapangamozo si
Hisos ka Diyos. Kamhan singed
ka naabri di ya langit. 22 Kamhan
minkarimbaba kan Hisos ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Minpasingedsinged iton
ka salapati. Kamhan may saba na
Diyos nga garing daked ka langit
nagalaong nga iko ya kanaong
Maanak nga kanaong naazakan.
Nakasaza gazed iko kanao. Ani
ini ya inlaong na Diyos.

23 Na, pagsogod ni Hisos
pagsindo ka mga tao mga katloan
nga ka toig ya toong pagkamalaas.
Kamhan nagahena-hena ya mga
tao nga si Hisos maanak ka
lamang iza ni Hosi. Na, wani
ya inkalista ka mga kaapoan ni
Hosi. Si Hosi ani maanak ni
Hili. 24 Kamhan si Hili maanak
ni Matat. Kamhan si Matat
maanak ni Libi. Kamhan si Libi
maanak ni Milki. Kamhan si Milki
maanak ni Hana. Kamhan si
Hana maanak ni Hosi. 25 Kamhan
si Hosi maanak ni Matatiyas.
Kamhan si Matatiyas maanak ni
Amos. Kamhan si Amos maanak
ni Nahom. Kamhan si Nahom
maanak ni Isli. Kamhan si Isli
maanak ni Nagay. 26 Kamhan si
Nagay maanak ni Maat. Kamhan
si Maat maanak ni Matatiyas.
Kamhan si Matatiyas maanak ni
Simay. Kamhan si Simay maanak
ni Hosi. Kamhan si Hosi maanak
iza ni Zoda. 27 Kamhan si Zoda
maanak ni Zohana. Kamhan si
Zohana maanak ni Risa. Kamhan
si Risa maanak ni Zorobabel.
Kamhan si Zorobabel maanak
ni Salatiil. Kamhan si Salatiil
maanak ni Niri. 28 Kamhan si
Niri maanak ni Milki. Kamhan si
Milki maanak ni Adi. Kamhan si
Adi maanak ni Kosam. Kamhan
si Kosam maanak ni Ilmodam.
Kamhan si Ilmodam maanak ni
Iri. 29 Kamhan si Iri maanak
ni Hoswi. Kamhan si Hoswi
maanak ni Iliyazir. Kamhan
si Iliyazir maanak ni Zorim.
Kamhan si Zorim maanak ni
Matat. Kamhan si Matat maanak
ni Libi. 30 Kamhan si Libi maanak
ni Simiyon. Kamhan si Simiyon
maanak ni Hoda. Kamhan si
Hoda maanak ni Hosi. Kamhan si
Hosi maanak ni Zonan. Kamhan
si Zonan maanak ni Iliyakim.
31 Kamhan si Iliyakim maanak
ni Miliya. Kamhan si Miliya
maanak ni Mina. Kamhan si
Mina maanak ni Matata. Kamhan
si Matata maanak ni Natan.
Kamhan si Natan maanak ni
Dabid. 32 Kamhan si Dabid
maanak ni Isay. Kamhan si Isay
maanak ni Obid. Kamhan si
Obid maanak ni Boos. Kamhan
si Boos maanak ni Salmon.
Kamhan si Salmon maanak ni
Naason. 33 Kamhan si Naason
maanak ni Aminadab. Kamhan
si Aminadab maanak ni Aram.
Kamhan si Aram maanak ni Arni.
Kamhan si Arni maanak ni Isrom.
Kamhan si Isrom maanak ni
Paras. Kamhan si Paras maanak
ni Hoda. 34 Kamhan si Hoda
maanak ni Hakob. Kamhan si
Hakob maanak ni Isak. Kamhan
si Isak maanak ni Abraham.
Kamhan si Abraham maanak ni
Tara. Kamhan si Tara maanak
ni Nakor. 35 Kamhan si Nakor

maanak ni Sirog. Kamhan si Sirog
maanak ni Ragaw. Kamhan si
Ragaw maanak ni Pilig. Kamhan
si Pilig maanak ni Ibir. Kamhan si
Ibir maanak ni Sila. 36 Kamhan si
Sila maanak ni Kaynan. Kamhan
si Kaynan maanak ni Arpahad.
Kamhan si Arpahad maanak ni
Sim. Kamhan si Sim maanak ni
Niwi. Kamhan si Niwi maanak
ni Lamak. 37 Kamhan si Lamak
maanak ni Matosalan. Kamhan
si Matosalan maanak ni Inok.
Kamhan si Inok maanak ni Zarad.
Kamhan si Zarad maanak ni
Mahalalil. Kamhan si Mahalalil
maanak ni Kaynan. 38 Kamhan si
Kaynan maanak ni Inos. Kamhan
si Inos maanak ni Sit. Kamhan si
Sit maanak ni Adan. Kamhan si
Adan maanak na Diyos.

4

1 Na, minpanaw si Hisos
dizan ka sapa nga Hordan nga
imbenzagan ni Howan kanan-
giza. Kamhan inharian iza na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Kamhan inpakaro iza
na Ispirito ngaro ka kamingawan.
2 Keteb ka kap-atan nga ka aldaw
min-anget si Hisos ka pagkaen
doro. Kamhan magabengtasen di
gazed iza. Kamhan intintal iza ni
Satanas dazaw an-ato iza ka Diyos
piro wara gazed si Hisos madaeg
kay ingamit naiza pag-ato ya mga
panaba na Diyos nga inpasoyat
daan.

3 Pagkadizan ka ni Satanas kan
Hisos nagalaong iza ka pagtin-
tal nga kon iko ya matood nga
Maanak na Diyos sogoon mo ya
mga bato dazaw mahinang nga
makaen kay magabengtasen di
gazed iko. 4 Minsambag si Hisos
nga diri hao ansogot kay may
daan pinasoyat na Diyos nga na-
galaong nga diri kon makaen ka
lamang ya makabohi ka mga tao
basta ya tanan mga panaba na
Diyos ani gazed ya labaw nga
makabohi ka mga tao.

5 Pagkakamhan kaiza impaiba
ni Satanas si Hisos ngandaked
ka poro na bobong nga ataas
pagdazaw. Kamhan madali ya
pagpaseleng ni Satanas kan Hisos
ka tanang mga longsod dini ka
haloag nga kalibotan. 6-7 Kamhan
minlaong si Satanas kan Hisos
nga kanao gazed ya katenged ka
pagdomara kaiton nga kalongso-
ran. Hao isab ya ampili kon sin-
o ya magadomara. Na, kon lomo-
hod ko pagtahod kanao ihatag o
kanmo ya katenged ka pagdomara
kaiton nga tanan. 8 Minsambag
si Hisos nga diri hao ansogot kay
may daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya Ginoo nga ka-
mazong Diyos iza gazed ya sazaen
mazo. Iza sab ya kamazong ala-
gaden, waray lain.

9 Pagkakamhan kaiza impaiba
ni Satanas pag-otro si Hisos
ngaro ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan in-ated iza ngandaked
ka taway na binobongan nga
dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos. Kamhan
minlaong si Satanas kan Hisos
nga kon matood pen nga ikoy
Maanak na Diyos emempag iko
ngambaba ka lopa. 10 Kamhan
diri masakitan ya lawas mo kay
may daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga pabantazan iko ka
toong mga sinogo. 11 Bohaten
iko niran. Kamhan bisan ya
paa mo diri andasmag ka bato.
12 Minsambag si Hisos nga diri hao
ansogot kay may daan pinasoyat
na Diyos nga nagalaong nga azaw
mazo pagsorazi ya Ginoo nga
kamazong Diyos.

13 Na, wara gazed madaeg si
Hisos agon minheneng di si Sa-
tanas pagporba. Kamhan min-
panaw iza hangtod ka may logar
pen naiza ka pagtintal kan Hisos.

14 Pagkakamhan kaiza min-oli
di si Hisos ka lopa nga Galiliya. In-
harian iza na Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos. Kamhan
impanan-og ya toong mga inhi-
nang doro ka Galiliya. 15 Minsindo
sab iza dalem ka mga singba-
han na toong angay nga Yo-
dayo. Kamhan insaza iza na mga
mataed nga tao.

16 Pagkadogay kaiza mindateng
iza ka longsod nga Nazarit nga
toong sinoligan. PagkaSabado
kaiza minseled iza ka singbahan
kay ani ya toong batasan ka al-
daw nga tigpahimlay na mga Yo-
dayo. Kamhan mintindeg iza kay
ambasa iza kaniran. 17 Intagan
sab iza ka basahen nga insoy-
atan ni Isayas nga karaang pro-
pita na Diyos. Paghebad naiza
ya linokot nga basahen inbasa
naiza iton nga sinoyat nga na-
galaong nga 18 inharian hao na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos kay inpili hao naiza
ka pagwali ka mga pobri ka
madazaw nga panan-og. Kamhan
inpadara hao naiza ka mga bini-
hag ka pagpanan-og kaniran nga
nalibri di siran. Dazawen nao ya
mata na mga nabota. Tabangan
nao ya mga tao nga indaegdaeg.
19 Ipanan-og nao nga mindateng
di ya tirmino ka paglibri na Diyos
ka mga tao ka silot ka kani-
rang mga sala kon ansakop siran
kanangiza. Ani ini ya imbasa ni
Hisos.

20 Kamhan inlokot naiza ya
basahen daw indohol ka mag-
timbangay nga tao. Paglo-
to naiza ka pagsindo kaniran
minseleng gazed siran pagdazaw
kanangiza. 21 Kamhan minsogod
iza ka pagsindo kaniran nga
nagalaong nga koman aldaw
mintoman gazed ini nga nabatian
mazo kay hao gazed ya tao nga
insoyatan na Diyos. 22 Kamhan
nakaangay sirang tanan kan
Hisos. Piro nabereng siran kon
hain iza magtoon ka toong sindo.
Minlaong siran nga taga dini ka
lamang iza. Maanak ka lamang
iza ni Hosi.

23 Na, mahagdam si Hisos
nga nagadowadowa ya kanirang
hena-hena. Kamhan minbaheg
iza kaniran nagalaong nga kay
ono sa nagadowadowa sa kamo?
Wara kamo magtoo kanao.
Kamhan ampahinang baza kamo
kanao ka mga dakolang hinang
dini ka kanaong kaogaringeng
longsod singed ka kanaong
inhinang nga nabatian mazo
doro ka longsod nga Kapirnaom.
24 Timan-an mazo gazed ini
nga bisan sin-o ya propita na
Diyos kon andateng iza ka toong
kaibahan wara iza tahoda. 25 Na,
maghena-hena kamo kaini nga
matood nga kawandini pen ka
bohi ka si Iliyas nga karaang
propita na Diyos wara gazed
orana keteb ka tolong ka toig
may tenga. Nadateng sab ya
kantang lopa ka grabing pihit.
Na, bisan mataed ya mga balo
nga babazi nga Yodayo wara si
Iliyas magtabang kaniran 26 kay
impakaro hinoa iza na Diyos ka
isang balo nga taga Siripat doro
ka lain lopa nga Sidon dazaw
tabangan iza. 27 Bisan si Ilaysa
nga karaang propita na Diyos
ka bohi pen iza mataed ya mga
kagiden nga Yodayo piro wara
iza magdazaw ka kanirang mga
lawas. Ani hinoon ya intambal
naiza si Naman nga taga Siriya.
Ani ini ya inlaong ni Hisos ka
toong kaibahan nga mga Yodayo.

28 Kamhan nazehet gazed siran
pagdazaw kan Hisos kay min-
panaba iza nga inkaloy-an na
Diyos ya mga tao nga diri kon
Yodayo. 29 Kamhan mintindeg
gazed siran kay bogawen si Hisos
dini ka kanirang longsod. Na,

ya dapit na kanirang longsod ani
ya bobongay. Kamhan imbira
niran si Hisos dizan ka kilid na
pangpang nga ataas pagdazaw.
Kamhan itolod niran kontana si
Hisos ngambaba ka pangpang.
30 Piro min-azi si Hisos dizan
tenged kaniran. Kamhan min-
panaw iza ngaro. Wara maka-
paniid ya mga tao kon ankar-in
iza pagsinged.

31 Pagkakay-an kaiza min-
dateng si Hisos ka longsod nga
Kapirnaom doro ka Galiliya.
PagkaSabado kaiza nga tigpahim-
lay na mga Yodayo minsindo iza
kaniran. 32 Kamhan nabereng
gazed siran kay labaw gazed ka
gahem ya mga panaba ni Hisos.
33 Na, ka dizan pen si Hisos
ka singbahan may tao nga in-
boang na maonga nga minsing-
git kanangiza nga nagalaong nga
34 Hisos nga taga Nazarit, kay ono
sa nga hilabtan sa mo kami? Daw
ani ya inkarini mo ya pagpatay
mo kanami? Mahagdam gazed
hao nga iko gazed ya Maanak
na Diyos nga waray maonga.
35 Minsambag si Hisos pagbaheg
nga magpahenek ko. Domala-
gan di ko ka tao. Ka wara pen
magdalagan indagbes na maonga
ya tao dizan tenged ka mga tao.
Kamhan minpanaw ya maonga.
Wara madaet ya lawas na tao.
36 Kamhan nabereng gazed ya
mga naneleng. Namaglaong siran
nga labaw gazed ka gahem ya
pagpanaba ni Hisos! Bisan ya
mga maonga antoo baza siran ka
toong sogo. 37 Kamhan minlekep
di gazed ya ngaran ni Hisos doro
ka lopa nga Galiliya.

38 Na, kamhan di ya pagsingba
ni Hisos agon minkaro iza ka
lagkaw ni Simon. Na, ya bozag
nga ogangan ni Simon imbangkag
gazed iza. Kamhan minhangzo
siran kan Hisos dazaw tabangan
iza. 39 Na, pagkadizan ni Hisos ka
nabedlay minbaheg iza ka hilanat.
Kamhan inhowasan matood iza
ka toong hilanat. Kamhan min-
bangon dazon iza kay ampakaen
iza kaniran.
40 Pagkadelem ka kaiza im-
paarani na mga tao kan Hisos
ya mga mataed nga tao nga na-
gaanget ka mga klasi nga mga
masakit. Impandampa ni Hisos
ya kanirang mga lawas. Kamhan
nabahaw matood ya kanirang
mga lawas. 41 Impalogwa isab
naiza ya mga maonga ka mga tao.
Paglogwa niran minsinggit siran
nga iko ya Maanak na Diyos! Piro
minbaheg iza kaniran. Kamhan
diri togotan ka pagpanaba kay
mahagdam siran nga iza si Kristo
nga pinili na Diyos. Ani ini ya
pagtabang ni Hisos ka mga tao ka
dizan pen iza ka lagkaw ni Simon.

42 Na, pagkakamaaldawen ka
minpanaw si Hisos ngaro ka
waray tao kay ampangamozo iza
ka Diyos. Kamhan impangi-
tan iza na mga tao. Pag-apas
niran gosto niran nga diri iza
ampanaw. 43 Minsambag iza
nga kinahanglan doro ka mga
iba nga longsod anwali pen hao
ka sindo mahitenged ka pag-
pasakop na Diyos ka mga tao kay
ani ya tood na Diyos ka pag-
pakarimbaba kanao ka kalibotan.
44 Pagkakamhan doro ka tibolos
lopa nga Yoda minwali iza ka
mga Yodayo dalem ka kanirang
singbahan.

5

1 May isang aldaw nga dizan
si Hisos ka baybazen na danaw
nga Ganasarit. Masara gazed nga
kataed ya mga tao nga minheet
kay ampanalinga siran ka sindo
nga garing ka Diyos. 2 Kamhan

dizan ka baybazen nakita ni Hisos
ya dowang bolos nga baloto kay
inbilin na mga mang-isdaay kay
namaghogas pen siran ka mga
lazà. 3 Kamhan minleen si Hisos
ka baloto ni Simon. Kamhan
minhangzo iza kan Simon ka pag-
pasibogsibog dizan ka sapa kay
anlo-to iza pagsindo pen naiza ka
mga tao.

4 Pagkakamhan naiza pagsindo
kaniran minlaong iza kan Simon
nga palawed kamo. Kamhan
itaktak mazo ya kamazong lazà
kay mataed ya isda dakoza
kaiza. 5 Minsambag si Simon
nga Maistro, kazinang kahabzen
waray heneng nami ka pag-
pangisda. Kamhan wara gazed
tarai ya kanaming lazà. Piro
kon somogot ko kanami, managat
kami pag-isab.

6 Na, pagpanagat niran pag-
isab mataed matood ya isda.
Magisi kontana ya kanirang lazà
kay masara gazed nga kabeg-at
ya pagbira. 7 Agon minhawag
siran ka mga iba dizan ka lain
baloto dazaw antabang. Pag-
dateng niran inpono gazed niran
ya dowang baloto agon hapit di
siran malened. 8 Pagpakakita
ka ni Simon Pidro ka inhinang
ni Hisos minlohod dazon iza
ka paahan ni Hisos daw min-
laong nga Ginoo, madazaw gazed
iko. Maonga gazed hao agon
pomanaw ko dini kanao. 9 Ani
ini ya toong inlaong kay nabereng
gazed iza daw ya toong mga iba
ka kanirang inlazà. 10 Nabereng
isab ya mga maanak ni Sibidiyo
nga si Santiago daw si Howan nga
mga iba ni Simon ka pagpangisda.
Kamhan minsambag si Hisos kan
Simon nga diri ko magkahaldek
kay sokad koman antoldo hao
kanmo dazaw mahagdam ko ka
pagpasakop ka mga tao kanao
singed ka pagpanlazà mo ka mga
isda. 11 Kamhan mingozod siran
ka kanirang mga baloto dizan ka
baybazen. Kamhan imbizaan ni-
ran ya tanan kay an-iba gazed
siran kan Hisos.

12 Na, may isang aldaw ka
dizan pen si Hisos ka isang long-
sod insogat naiza ya tao nga
masarang kagid. Pagpakakita
naiza kan Hisos minlohod iza ka
toong paahan. Minhangzo iza
nga nagalaong nga Sinyor, kon
somogot ko ka pagpangamozo nao
kanmo dazawen mo ya kanaong
masakit. 13 Kamhan inhogam
iza ni Hisos daw nagalaong nga
Loy, ansogot hao. Nawara di
ya masakit ka kanmong lawas.
Kamhan nadazaw di matood ya
toong lawas. 14 Kamhan minsogo
si Hisos nga nagalaong nga diri
ko magpanan-og ka mga tao ka
inhinang o kanmo. Pomanaw
ko naa ngaro ka pari. Mag-
pakita ko ka kanmong lawas di-
ton. Kamhan magtoman ko ka
balaed ni Moysis ka paghalad kay
dazaw magmatood ya mga kataо-
han nga nawaraan di ko ka kan-
mong kagid. 15 Kamhan bisan diri
ansogot si Hisos, impanan-og di
hinoon ya toong inhinang dizan
ka mga mataed nga tao. Kamhan
masara gazed nga kataed ya tao
nga mintipon dizan kan Hisos
kay maazak siran pagpanalinga
ka toong mga panaba. Anpatam-
bal sab siran ka kanirang mga
masakit 16 piro minpanaw hinoa
si Hisos ngaro ka waray tao kay
ampangamozo iza ka Diyos.

17 Na, may isang aldaw nga
nagasindo pen si Hisos ka mga
tao pag-isab. Kamhan dakoza
kaiza namaglo-to ya mga Parasiyo
daw ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo. Garing siran
ka tanan mga longsod ka Galiliya
daw Yoda daw ya siyodad nga
Hirosalem. Kamhan ya gahem

na Diyos dizan iton kan Hisos ka
pagdazaw ka mga masakiten nga
tao.
18 Na, ka nagasindo pen iza
kaniran may mga mindateng nga
namaglahong ka tao nga diri
mahingas ya lawas. Kamhan
pabentagen kontana dizan ka pag-
atobang kan Hisos. 19 Piro masiet
gazed ya pirtahan ka tao agon
minpanik siran ka hagdan ngan-
daked ka malakbang nga atep.
Pagpakaboslot ka niran ka atep
nga tenged ni Hisos intonton ni-
ran ya bowahan nga inbentagan
na paralitiko. 20 Pagpakakita ka ni
Hisos ka inhinang niran mahag-
dam iza nga minsarig gazed siran
kanangiza ka pagbahaw kaiton
nga tao. Kamhan minlaong iza
ka nabedlay nga Loy, impasaylo di
nao ya kanmong mga sala.
21 Pagpakabati ka na mga
Parasiyo daw ya mga maistro
ka inlaong ni Hisos ka paralitiko
minlaong siran ka kanirang hena-
hena nga garboso gazed si Hisos
pagbakak nga iza ya Diyos kay
ya Diyos ani ya may gahem ka
pagpasaylo ka mga sala.
22 Mahagdam dazon si Hisos
nga maonga ya kanirang hena-
hena agon nangotana iza nga kay
ono sa nga malain sa ya kama-
zong hena-hena kanao? 23 Dini
ka paralitiko singed ka masazon
ya pagpasaylo ka toong mga sala
kay diri mazo makita kon dizan
pen ya toong mga sala kon wara
di. Piro malised ya pagdazaw
ka toong lawas kay makita dazon
kon madazaw di iton kon diri
pen. 24 Koman ipakilala nao ka-
mazo nga may gahem nao ka pag-
pasaylo ka mga sala na bisan sin-o
nga tao kay hao gazed ya minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao. Kamhan minsogo si Hisos
ka paralitiko nga bomangon di
ko. Lokoton di mo ya bentagan
mo. Om-oli ko ngaro ka lagkaw
mo. 25 Kamhan minbangon ma-
tood ya paralitiko daw minhipid
dazon iza ka toong bentagan.
Pagpanaw naiza ngaro ka toong
lagkaw insaza gazed naiza ya
Diyos. 26 Kamhan nabereng gazed
ya tanan mga tao kay madazaw
gazed ya inhinang ni Hisos. In-
saza gazed niran ya Diyos daw
nagalaong nga wara sa sokad ya
nakitan nami nga singed kaini.

27 Pagkakamhan kaiza min-
panaw si Hisos. Kamhan min-
azi iza dizan ka opisina nga
bayranan ka mga bohis na mga
karga. Kamhan ya magsokotay ka
mga bohis nga inngaranan kan
Matiyo ani ya nakitan ni Hisos
kay nagalo-to iza dizan ka toong
opisina. Kamhan minlaong si
Hisos kan Libi nga somakop ko
kanao. 28 Kamhan mintindeg si
Libi. Impamizaan naiza ya tanan
kay an-iba iza kan Hisos.
29 Pagkakamhan kaiza dizan ka
lagkaw min-andam si Libi ka
dakolang kombiti kay ampakaen
iza kan Hisos. Kamhan may mga
mataed nga magsokotay singed
kan Libi daw ya mga iba peng
tao namagsaro kaniran. 30 Ka
nagakaen pen sirang tanan im-
paniidan siran na mga Parasiyo
daw ya mga iba nga maistro
nga hopaw ka lamang ya kani-
rang pagtoo. Kamhan nagamahay
siran ka mga sakop ni Hisos nga
nagalaong nga kay ono sa kamo
nga minsaro sa kamo daw ya mga
magsokotay daw mga salaan nga
tao? Ani ini ya pangotana niran
kay ya batasan na mga magsoko-
tay ka bohis onay oswagan ya
bohis.
31 Minsambag si Hisos kaniran
nga pamolinged ini nga ya mga
tao nga madazaw ya lawas wara
siran magpatambal basta kay ya
mga masakiten. 32 Kamhan wara
hao magkarini ka pagtabang ka

mga matadeng nga tao basta kay
ya mga makasasala dazaw an-
hinelsel siran ka kanirang mga
sala.

33 Kamhan minlaong ya mga
Parasiyo kan Hisos nga ya batasan
na mga sakop ni Howan nga
Magbenzagay daw ya kanam-
ing mga sakop onay siran nga
nagatoman ka batasan ka pag-
anget ka makaen dazaw ampang-
amozo siran ka Diyos. Kamhan
nabereng kami kay ya kamazong
mga sakop nagakaen siran daw
nagainem. 34 Minsambag si Hisos
pagpamolinged nga ya kanaong
kasakopan singed siran ka mga
magkombitihay. Kamhan dizan
kaniran hao ya singed ka banahen
agon ka dini pen hao kaniran
diri siran an-anget ka makaen.
35 Piro may tirmino nga kaw-en
hao garing ka kanaong mga sakop
anipen omanget siran ka makaen
kay mabeg-at ya kanirang hinawa.
36 Wani ya pamolinged dazaw
mahagdam kamo nga ya kanaong
sindo diri makaangay ka mga bal-
aed nga tinoohan na mga Yodayo
kay ya kanaong sindo singed iton
ka bag-ong panapton. Kamhan
ya mga balaed na mga Yodayo
singed iton ka bado nga nadonot
di. Na, pagtopak nita ka nadonot
nga bado diri di gamiten ya bag-
ong panapton kay basi kay-an
ka paglaba ka bado ankezes ya
itopakay nga bag-ong panapton.
Kamhan magakagisi ya daan bado
pagdobli. 37 Bisan ya bag-ong
bino nga magabora pen diri ihalin
ka daan len-anan nga kindal na
kanding kay kon begketen ya
ba-ba na len-anan magisi gazed
iton. Kamhan an-awas ya bino
daw kanogon sab ya len-anan nga
magisi. 38 Agon gamiten gazed
ya bag-ong len-anan. Ani ini ya
pamolinged ni Hisos ka mga tao
dazaw mahagdam siran nga ya
toong sindo diri makaangay ka
mga balaed nga tinoohan na mga
Yodayo.
39 Antiwas pen hao pag-
pamolinged kamazo. Ya mga
balaed na mga Yodayo singed
iton ka daan bino. Kamhan ya
kanaong sindo singed iton ka bag-
ong bino. Ya tao nga naanad
pag-inem ka daan bino diri iza
an-angay ka bag-ong bino kay
magalaong iza nga ya daan bino
ani ya madazaw.

6

1 May isang Sabado dizan ka
homazan nagaazi si Hisos. Na,
ya Sabado ani ya tigpahimlay na
mga Yodayo. Pag-azi ni Hisos
dizan nagapangitlo ya toong mga
sakop ka homay daw nagapan-
gorokoso. Kamhan kanen ni-
ran. 2 Pagpakapaniid ka na mga
Parasiyo kanin Hisos minbaheg
siran nga nagalaong nga minla-
pas gazed ya kanmong mga sakop
ka balaed na Diyos kay koman
nga tigpahimlay min-ani siran ka
homay. 3 Minsambag si Hisos nga
mahagdam kamo daan ka inhi-
nang ni Dabid nga karaang tao
na mga Yodayo. Kawandini pen
imbengtas iza daw ya toong kaiba-
han kay inlopog siran na kani-
rang mga kaaway. 4 Agon pag-
dateng niran ka lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos minkaen si
Dabid ka tinapay nga inhalad na
mga Yodayo ka Diyos. Kamhan
minpakaen iza ka toong kaiba-
han. Minlapas matood sin Dabid
ka kantang balaed kay ya mga
pari anikay ankaen kitong mga
tinapay. Piro wara sin Dabid
makasala ka Diyos kay nagalised
siran ka kabengtas. 5 Labaw pen
ya gahem nao ka gahem ni Dabid
kay minhon-a hao ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao agon hao
ya ambeet kon ono ya madazaw

nga hinang na tao ka aldaw nga
tigpahimlay. Ani ini ya sambag ni
Hisos ka mga Parasiyo.

6 May isa pen nga ka Sabado
nga minseled gihapon si Hisos
ka singbahan na mga Yodayo kay
ansindo iza ka mga tao. Dizan
disab may tao nga diri mahin-
gas ya pikas nga toong alima.
7 Kamhan ya mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo daw ya
mga Parasiyo nagapaniid gazed
siran kan Hisos kay kon daza-
wen naiza ya alima naiton nga
tao awazen niran kay singed ka
antarabaho iza koman nga aldaw
nga tigpahimlay. 8 Mahagdam
si Hisos ka kanirang hena-hena
agon minlaong iza ka tao nga ko-
marini ko naa. Tomindeg ko naa
dini ka tenga. Kamhan mintoo
dazon ya tao. 9 Kamhan nan-
gotana si Hisos ka mga Parasiyo
nagalaong nga ya balaed na Diyos
mahitenged ka aldaw nga tig-
pahimlay daw itogot ka pagkalooy
ka tao kon itogot ka pagdaet ka
tao? 10 Pagseleng ni Hisos kani-
rang tanan minsogo iza ka tao
nga Loy, henaten mo ya kanmong
alima. Kamhan inhenat matood
naiza ya toong alima. Kamhan
minbalik dazon ya kabaskeg na
toong alima singed ka karig-en na
isang alima. 11 Kamhan nazehet
gazed ya mga Parasiyo kan Hisos.
Namagsabotsabot dazon siran nga
patazen niran si Hisos.

12 Pagkakamhan kaiza minkan-
daked si Hisos ka kilid na
bobong kay ampangamozo iza
ka Diyos. Wara iza magheneng
pagpangamozo kaiza nga ka-
habzen. 13 Pagkaaldaw kaiza
inpatipon naiza ya toong mga
sakop kay pilien naiza ya napolo
may dowang ka tao nga toong
mga sinarigan. Na, ya ngaran na
mga sinarigan ani ya apostolis.
14 Ya primiro ani si Simon nga
indagnazan naiza kan Pidro.
Sonod si Andris nga toong
manghod. Kamhan ya maglomon
nga si Santiago daw si Howan.
Kamhan si Pilipo daw si Bartolomi
15 daw si Matiyo daw si Tomas
daw si Santiago nga maanak
ni Alpiyo. Kamhan si Simon
nga masinopaken ka hari nga
Romanhon. 16 Kamhan si Hodas
nga maanak ni Santiago daw si
Hodas nga taga Kariyoti ani ya
an-edlaw kan Hisos. Ani ini ya
mga ngaran na mga sinarigan ni
Hisos nga napolo may dowa siran.

17 Na, pagkakamhan ni Hisos
pagpili kaniran min-iba iza kani-
ran paglegsad. Pagdateng naiza
ngambaba ka patag minheneng
iza kay mintipon dizan ya mga
iba nga sakop naiza nga mataed
siran. Kamhan masara gazed nga
kataed ya mga tao dizan. Gar-
ing siran ka mga tanan dapit ka
Yoda daw ya siyodad nga Hiros-
alem daw ya baybazen na dagat
tenged ka longsod nga Tiro daw
Sidon kay anpanalinga siran ka
mga panaba ni Hisos. Ampatam-
bal isab siran ka kanirang mga
masakit. 18 Kamhan mindazaw
iza ka mga tao nga imboang na
mga maonga. 19 Antoldok kontana
sirang tanan kan Hisos kay dakola
ya toong gahem ka pagpabahaw
kanirang tanan.

20 Kamhan minseleng si Hisos
ka toong mga sakop daw na-
galaong nga kamo nga kanaong
mga sakop, masazaen kamo nga
mga pobri kay mahatagan kamo
na Diyos ka mga madazaw kay iza
ya insakopan mazo. 21 Masazaen
kamo kon inbengtas kamo ko-
man kay bosogon kamo kay-an.
Masazaen kamo nga nagahaza
koman kay ankatawa ka kamo
kay-an. 22 Masazaen kamo kon

nagakontara daw nagabiza daw
nagabetangbetang ya mga tao ka-
mazo kay hao ya insakopan mazo.
23 Magsaza kamo kon maazihan
mazo ini. Magsazaw kamo ka
kasaza kay dakola ya primyo nga
in-andam para kamazo daked ka
langit. Kay bisan ya mga karaang
propita na Diyos nga minhon-
a kamazo, siran gihapon indaeg-
daeg na mga kaapoan na mga
mindaegdaeg kamazo.

24 Kamhan kamo nga wili ya
kamazong hena-hena ka kama-
zong kowarta, magalised kamo
kay-an kay koman ka lamang ya
kamazong kasaza. 25 Nangabosog
di kamo koman piro magabeng-
tasen kamo kay-an. Dakola ya
kasaza mazo koman piro maga-
haza gazed kamo kay-an. 26 Kamo
nga mga insaza na mga tao ma-
galised kamo kay-an kay bisan
ya mga karaang propita nga
bakaken, insaza gihapon siran na
mga kaapoan na mga minsaza
kamazo.

27 Manalinga kamo kanao nga
azaken mazo ya kamazong mga
kaaway. Dizan ka mga nagakon-
tara kamazo hinangen mazo ya
madazaw. 28 Kon andaetdaet ya
tao kamazo pagpanaba magsam-
bag kamo ka madazaw. Kon
ambetangbetang ya tao kamazo
magtabang kamo kanangiza ka
pag-ampo ka Diyos. 29 Kon ansam-
palo ya tao ka pikas nga pisngi mo
ihatag mo hinoon ya isang pikas
nga pisngi mo. Bisan kawsahan
ko kamhan ya ipabazad ani ya
kanmong bado idogang pen ya
paghatag ka habel mo. 30 Bisan
sin-o ya anpakitabang kamazo
tagi iza. Kon kawaten ya mga
betang mazo diri mazo pagbaw-
ien. 31 Magbatasan kamo ka mga
iba nga tao singed ka batasan nga
in-azakan mazo garing kaniran.
32 Kon anikay pagaazakan mazo
ya mga nagakaangay kamazo, diri
gazed kamo mahatagan na Diyos
ka primyo daked ka langit. Kay
bisan ya mga tao nga diri ankilala
ka Diyos siran gihapon ya an-
angay ka mga nagaangay kaniran.
33 Kon anbales kamo ka madazaw
dizan ka mga nagaangay kamazo
waray primyo mazo kay anika sab
ya batasan na mga diri ankilala
ka Diyos. 34 Kon anpaotang kamo
ka mga tao nga an-impas kamazo
waray primyo mazo kay anika sab
ya batasan na mga tao nga diri
ankilala ka Diyos. 35 Mag-angay
kamo ka kamazong mga kaaway.
Diri kamo magbales ka maonga.
Magtabang kamo kaniran bisan
wara siran magtabang kamazo
dazaw ipakita mazo nga kamo
ya mga maanak na Diyos nga
pinakalabaw. Kamhan dakola ya
primyo kamazo kay madazaw ya
batasan na Diyos ka tanan mga
tao bisan maonga siran daw wara
magpasalamat kanangiza. 36 Agon
kaloy-an mazo ya bisan sin-o nga
tao singed ka pagkalooy na Ama
mazo kaniran.

37 Diri kamo maghokom ka iba
nga tao. Kamhan diri kamo
hokman na Diyos. Diri kamo
maghena-hena ka iba nga tao nga
silotan iza na Diyos. Kamhan
diri kamo silotan na Diyos. Mag-
pasaylo kamo ka sazep na tao ka-
mazo. Kamhan pasaylohon kamo
na Diyos. 38 Homatag kamo ka
mga mataed nga tao dazaw balsan
kamo na Diyos. Ya hatag naiza
kamazo singed iton ka isang ka
gantang nga pono gazed ka begas
daw pasobrahan pen. Kon dakola
ya kamazong hatag balsan kamo
ka kadakola. Kon geramay ya
kamazong hatag balsan kamo ka
geramay.

39 Minpamolinged isab si Hisos
kaniran nga nagalaong nga ya

nabota nga tao daw anhabit iza
ka ibang tao nga nabota dazaw
antabang ka pagpanaw? Diri.
Kay kon ampanaw siran dizan ka
dalan maholog gazed sirang dowa
dalem ka teheb. 40 Kon gosto ya
maistro nga madazaw ya batasan
na mga antoon, primiro paniidan
na maistro ya toong kaogaringeng
batasan. Kay ya mga antoon
kon makamhan siran pagtoon ya
kanirang batasan daw ya batasan
na maistro mag-anika iton.
41 Na, wani ya pamolinged
mahitenged ka tao nga nagaazak
ka pagpangita ka sazep dizan ka
iba nga tao. Ya sala na tao nga
nagapangita ka sazep singed iton
ka toroso dizan ka mata. Kamhan
ya sazep na tao nga inpangitan
singed iton ka geramay nga poling
dizan ka mata. Kamhan singed
ka nabota ya tao nga nagapangita
ka sazep kay silaong naiza nga
waray sala naiza. 42 Na, onhon
sa naiza pagkawa ka geramay
nga poling dizan ka mata na iba
nga tao kon may toroso dini ka
toong mata? Ka primiro pen mag-
biza iza ka pagpagarbo ka toong
batasan, anipen makatabang iza
kaiton nga tao pagpabiza ka sala.

43 Ya liwaan nga waray kasakit
mamonga iton ka madazaw nga
bonga. Ya liwaan nga masakiten
diri mamonga ka madazaw nga
bonga. 44 Paniidan mazo ya bonga
na liwaan kay ani ya timaan
ka kahimtang na liwaan. Kay
diri mamonga ya makahilo ka
madazaw nga protas. 45 Singed
iton ka tao kay kon magazon ya
hena-hena na tao magazon isab ya
panaba na tao. Piro kon maonga
ya hena-hena na tao maonga isab
ya panaba na tao. Kay bisan ono
ya panaba na tao garing iton ka
toong hena-hena.

46 Kay ono sa nga magasabi
sa kamo kanao nga Ginoo,
Ginoo, kamhan wara kamo
magtoman ka kanaong sogo
kamazo? 47 Pamolinged ini nga
bisan sin-o ya nanalinga ka
kanaong mga panaba kamhan
tomanen naiza singed iza 48 ka
tao nga minlagkaw dizan ka
lopa nga madazaw ogdokan.
Ararem isab ya pagteheb naiza ka
toong mga ogdok. Pagkakamhan
naiza paglagkaw minbaha ya
sapa. Pag-azi ka na sapa dizan
ka toong lagkaw diri madeeg
iton kay marig-en gazed ya in-
ogdokan. 49 Kamhan ya tao
nga diri antoman ka kanaong
mga panaba singed iza ka tao
nga minlagkaw dizan ka lopa
nga mahetek. Kamhan diri sab
kon ararem ya pag-ogdok naiza.
Pagbaha ka na sapa daw pag-azi
ka na sapa dizan ka toong lagkaw
nadeeg dazon iton kay diri kon
marig-en ya ogdok. Nageba dazon
ya toong lagkaw. Ani ini ya sindo
ni Hisos kaniran.

7

1 Pagkakamhan ni Hisos pag-
panaba ka toong sindo dizan
ka pagpanalingzan na mga tao
minpasinged iza ngaro ka long-
sod nga Kapirnaom. 2 Na,
doro ka Kapirnaom may nagahela
nga isang Romanhon nga kapi-
tan ka mga soldaw. Kamhan
may isang sogoonon naiza nga
pinayangga nga nagapinal di ka
toong masakit. 3 Pagpakabati ka
na kapitan nga dizan di si Hisos
impakaro naiza ya mga oloolo na
mga Yodayo dazaw pakarinihen si
Hisos dazaw ipatambal ya toong
sogoonon. 4 Pagdateng niran
kan Hisos minpakilooy siran nga
nagalaong nga bisan Romanhon
ya kapitan madazaw kon taban-
gan mo iza 5 kay nakaangay iza
ka mga Yodayo kay izang dini

kaini dakola ya pagtabang naiza
kanami paghinang ka kanaming
singbahan.
6 Kamhan min-iba si Hisos kani-
ran. Na, ka hapit siran an-
dateng ka lagkaw inpasogat ka
isab dazon na kapitan ka toong
mga iba kay dazaw long-on si
Hisos nga Ginoo, diri di lamang
magpadateng ngarini ka lagkaw
kay masipeg hao kon ampanik ko
dini ka kanaong lagkaw kay diri
kon Yodayo hao. 7 Agon kazina
impasogoan nao iko ka mga Yo-
dayo. Na, panabaen di mo lamang
dini ka dalan dazaw mawara ya
masakit na kanaong sogoonon kay
labaw gazed ka gahem ya kan-
mong sogo. 8 Kay bisan hao
antoman gazed hao ka sogo na
minbeet kanao. Kamhan ansogo
isab hao ka mga soldaw. Kon
ansogo hao ka isa ka pagpanaw,
antoo dazon iza. Kon ansogo
hao ka iba ka pagkarini, antoo
dazon iza. Kon ansogo hao ka
kanaong oripen ka pagtarabaho,
antoo dazon iza.
9 Pagpakabati ka ni Hisos ka
mga panaba na kapitan nabereng
iza kay dakola ya pagsarig naiza
ka toong gahem. Kamhan min-
laong iza ka mga magasonod ka
toong panaw nga ya pagsarig na
kapitan ka kanaong gahem dakola
iton ka pagsarig na bisan sin-o
nga kaliwat ni Israil. 10 Kamhan
minbalik ka lagkaw ya mga sinogo
na kapitan. Kamhan nakita ni-
ran nga madazaw di matood ya
sogoonon.

11 Na, ka wara pen madogay
minpasinged si Hisos ngaro ka
longsod nga Nain. In-ibahan gi-
hapon na toong mga sakop daw ya
mga mataed nga tao. 12 Pagdateng
ka naiza ka pirtahan na long-
sod insogat naiza ya mga tao
nga namaglahong ka napatay kay
ilebeng. Na, ya napatay nga
amaama bogtong maanak iza na
balo nga babazi. Kamhan mataed
ya mga taga Nain min-iba ka balo
pagkaro ka lebnganan.
13 Pagpakakita ka na Ginoo ka
nabalo nga napatzan nagakalooy
iza kamhan nagalaong nga diri
ko maghaza. 14 Kamhan minkan-
dizan si Hisos ka bentaganan na
napatay nga inlahongan niran.
Kamhan pagdampa naiza ka bi-
nentagan na napatay minheneng
siran pagpanaw. Kamhan min-
laong si Hisos ka napatay nga Loy,
bomangon iko.
15 Kamhan minbangon matood
ya tao daw minsogod iza pag-
panaba. Kamhan imbalik iza ni
Hisos ka toong ina. 16 Masara
gazed ya pagpangabereng nirang
tanan. Insaza sab niran ya Diyos
nagalaong nga madazaw kay dini
kanta mindateng di ya propita nga
labaw ka gahem nga garing ka
Diyos. Wara gazed magkalipat ya
Diyos kanta nga toong mga sakop.
17 Kamhan ya inhinang ni Hisos
inpanan-og ka tanan mga tao doro
ka Yoda daw ya mga dapit tenged
ka Yoda.

18 Kamhan impanan-og sab kan
Howan na toong mga sakop kay
doro pen ka prisohan si Howan
nga Magbenzagay. 19 Kamhan
impakaro ni Howan ya toong
dowang ka sakop kan Hisos
kay anpangotana kon tineed
gazed nga iza ya pinili na Diyos
kon antagad pen siran ka isa.
20 Pagdateng niran kan Hisos min-
laong siran nga Ginoo, si Howan
nga Magbenzagay ani minsogo
kanami kay anpangotana kanmo
nga daw iko ya pinili na Diyos
kon antagad pen kami ka isa?
21 Na, ka wara pen iza magsambag
indazaw naiza ya mga mataed nga
tao ka kanirang mga masakit daw
kaloza na lawas. Indazaw sab
naiza ya mga tao nga inharian

na mga maonga. Minhatag sab
iza ka pagkita na mga mataed nga
nabota.
22 Kamhan minsambag si Hisos
ka mga sakop ni Howan nga
panan-ogan mazo si Howan ka
mga napaniidan mazo dini kanao
daw ya kamazong nabatian. Kay
hao ya magahatag ka pagkita ka
mga nabota. Indazaw sab nao
ya lawas na mga piang. Indazaw
sab nao ya lawas na mga kagiden.
Minhatag hao ka pagpakabati ka
mga bengel. Imbohi sab nao ya
mga napatay nga tao. Ipasabot
sab nao ka mga pobri ya sindo
mahitenged ka Diyos. 23 Kon
diri andowadowa ya tao pagsarig
kanao panaranginan gazed iza na
Diyos ka madazaw.

24 Pagpakaoli ka na dowang ka
sakop ni Howan minpangotana
si Hisos ka kataohan mahitenged
kan Howan nga nagalaong nga
izang mahon-a pen pagkaro mazo
dizan kan Howan doro ka kamin-
gawan daw ono ya tozo mazo
dizan kan Howan? Daw anseleng
kamo kontana ka tigbaw nga na-
gapapalidpalid ka hangin? Diri.
25 Daw anseleng kamo kontana
ka tao nga minbado ka mga ma-
halen? Diri. Kay nagahela ya
singed kaiton dalem ka lagkaw
na hari. 26 Daw minkaro kamo
dazaw anseleng kamo ka pro-
pita na Diyos? Matood iton.
Kamhan si Howan labaw pen
iza ka mga iba nga propita na
Diyos. 27 Kay iza ya inpanan-
og ni Isayas nga nagalaong nga
kawandini pen minlaong ya Diyos
nga may sinogo nao nga ipahon-
a nao dazaw an-andam iza ka
pagdateng na kanaong Maanak.
Ani ini ya inlaong na Diyos
mahitenged kan Howan.

28 Indogangan pen ni Hisos
paglaong nga pasabten nao kamo
nga bisan sin-o ya propita nga
natao dini ka kalibotan waray
nakalabaw kan Howan. Piro
dini kanao koman bisan sin-o
ya labing obos nga minsakop
kanao labaw iza kan Howan kay
ya kasabtan naiza ka kanaong
mga inhinang dakola pen iton ka
kasabtan ni Howan.

29 Izang dini kaini ka pagwali
ni Howan nanalinga ya tanan
mga tao daw ya mga magsoko-
tay ka bohis. Kamhan mintoo
siran ka mga panaba na Diyos.
Kamhan imbenzagan siran ni
Howan. 30 Piro ya mga Parasiyo
daw ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo diri siran ansogot
ka gosto na Diyos. Kamhan wara
siran magpabenzag kan Howan.

31 Indogangan pen ni Hisos pag-
panaba nga koman nga panahona
pagpanalinga na mga Yodayo ka
sindo nami ni Howan 32 singed
siran ka mga bata nga nagadegza
dizan ka pawa. Kamhan ya isang
tipon nagamahay ka isang tipon
nga nagalaong nga nagahoyop
kami ka bonabon piro wara kamo
magsazaw. Nagabaya-baya isab
kami paglingaw piro wara kamo
maghaza. 33 Singed kaiton ya
batasan na mga Yodayo kay izang
pagkarini ni Howan nga Mag-
benzagay nagaanget iza pagkaen,
wara iza mag-inem ka makahebeg
nga imnenen. Kamhan minlaong
kamo nga inboang si Howan na
mga maonga. 34 Kamhan hao
ya minsonod kan Howan. Na-
gakaen hinoa hao daw min-inem.
Kamhan minbetangbetang kamo
kanao nga nagalaong nga selengi,
waton ya maasap daw palahe-
beg. Nagapan-iba sab iza ka
mga magsokotay ka bohis daw ya
mga iba nga tao nga makasasala.
35 Piro nagalaong hao kamazo nga
ya mga nakaangay ka sindo na
Diyos siran kay mahagdam nga
matadeng ya kanaming batasan ni
Howan.

36 Na, may isang Parasiyo nga
minpakaen kan Hisos. Kamhan
minpanik si Hisos dizan ka toong
lagkaw kay inlamisahan di ka
makaen. 37 Na, dizan kaiton nga
longsod may nagahela nga maon-
gang babazi. Kamhan nabatian
naiza nga dizan di si Hisos ka
lagkaw na Parasiyo kay impakaen
si Hisos. Kamhan mindateng di
ya babazi. Mindara iza ka gara-
pahay nga seldanan ka klasi na
lana nga masarang kahamot. Ma-
hal iton kon paliten. 38 Kamhan
mintindeg ya babazi dizan ka
paahan ni Hisos daw nagahaza.
Kamhan nabasà ya paa ni Hisos
ka loha na babazi agon intrapo-
han sab naiza ya paa ni Hisos
ka toong bohok. Inhinang sab
naiza ya batasan niran pagtahod
niran ka bisita nga min-arek ka
paa ni Hisos. Kamhan min-otod
ya babazi ka lieg na garapahay
kay ibo-bo naiza ka paa ni Hisos.
39 Pagpaniid ka na Parasiyo ka
inhinang na babazi minlaong iza
ka toong hena-hena nga kon ani
ini ya matood nga propita na
Diyos mahagdam iza nga maonga
ya batasan na babazi nga na-
gatoldok kanangiza. 40 Kamhan
minlaong si Hisos ka Parasiyo nga
Simon, may ilaong ta kanmo. Min-
sambag si Simon nga Nong, long-
an mo hao kon ono iton.
41 Kamhan minpamolinged si
Hisos nga nagalaong nga may
dowang ka tao nga min-otang
dizan ka magpaotangay. Ya
isa nakaotang ka kinintos pisos.
Ya isa nakaotang ka singkwinta
pisos. 42 Pagtoman ka na tirmino
ka pagbazad waray kowarta niran
piro madazaw kay impasaylo di
siran na naotangan. Na, dizan
kanirang dowa daw sin-o ya may
dakolang pag-azak ka naotangan?
43 Minsambag si Simon nga ya tao
nga may dakolang otang kombeet.
Minlaong si Hisos nga madazaw
ya sambag mo. 44 Kamhan min-
lingi si Hisos ka babazi daw
nagalaong nga Simon, selengan
mo iton nga babazi. Dakola ya
pagtahod naiza kanao kay min-
hogas iza ka kanaong paa ka
toong loha kamhan intarapohan
ka toong bohok ya kanaong paa.
Piro kanmo geramay ya pagta-
hod mo kanao kay kazina ka
pagdateng nao dini ka lagkaw
mo wara ko maghatag kanao ka
sapa ka paghogas ka kanaong paa.
45 Wara ko magpangamosta kanao
singed ka babazi kay sokad ka
pagdateng naiza impakita naiza
ya toong pagtahod kanao pag-arek
naiza ka kanaong paa. 46 Wara
ko magbo-bo ka kanaong olo ka
bisan barato nga lana piro imbo-
boan na babazi ya kanaong paa
ka lana nga mahamot daw mahal.
47 Sabten mo ini nga dakola ya
pag-azak na babazi kanao kay
nawara ya toong mga sala bisan
mataed ya sala. Piro ya tao nga
magalaong ka toong hena-hena
nga geramay ka ya toong sala
geramay ka sab ya pag-azak naiza
ka Diyos.
48 Kamhan minlaong si Hisos
ka babazi nga nawara di
gazed ya kanmong mga sala.
49 Pagpakabati ka na mga ibang
dinapit namaglaong siran nga
sin-o sa kombeet iton nga tao
nga makapasaylo ka mga sala?
50 Kamhan indogangan pen ni
Hisos pagpanaba ka babazi nga
ya pagsarig mo kanao ani gazed
ya nakawara ka mga sala mo. Om-
oli ko naa kay impalinaw di nao
ya kanmong hinawa.

8

1 Ka wara pen madogay min-
bisita si Hisos ka mga mataed
nga longsod daw bariyo kay an-
toldo iza ka mga tao ka sindo
mahitenged ka pagpasakop na

Diyos ka mga tao. In-ibahan na
toong mga sinarigan nga napolo
may dowa siran. 2 In-ibahan isab
na mga babazi nga nabahawan
di ka mga masakit daw ya mga
maonga. Dizan isab si Mariya nga
taga Magdala nga izang mahon-
a pen inharian iza na pitong
ka maonga kamhan impadalagan
siran ni Hisos. 3 May isa pen nga
babazi si Zohana nga asawa ni
Koza nga sinarigan ni Hirodis nga
hari. Dizan isab si Sosana daw ya
mga mataed pen nga babazi nga
mintabang kanin Hisos.

4 Kamhan dizan kan Hisos
mintipon ya mga mataed nga tao.
Garing siran ka mga nagakalain-
lain bariyo. Kamhan mintoldo iza
kaniran ka pamolinged nga na-
galaong nga 5 wani ya pamolinged
ka nagasabwag. Na, may isang al-
daw nga minpanaw ya tao ngaro
ka toong oma kay anpanabwag iza
ka binhi nga homay. Pagpanab-
wag naiza ka mga binhi may mga
natanak dizan ka dalan. Kamhan
insagitnanan dizan. Kamhan in-
panoktok na mga manokmanok.
6 Pagpanabwag pen na tao may
mga natanak disab dizan ka ka-
batohan. Pagtobo na binhi dizan
ka diri kon ararem nga lopa nan-
galaza dazon iton kay waray sapa.
7 May mga natanak disab dizan ka
lopa nga nanhela pen ya mga liso
na sagbet. Pagtobo na binhi min-
dengan isab ya sagbet nga dogi-
hen. Kamhan inhal-ong gazed
na sagbet ya mga tanem. 8 May
mga natanak isab dizan ka lopa
nga madazaw. Kamhan mintobo
iton daw nangaohay ka isang ka
gatos. Ani ini ya pamolinged ka
nagasabwag. Kamhan minlaong
si Hisos kaniran nga kamo nga
mga manalingahay sabten mazo
ini nga pamolinged.

9 Kamhan ya mga sakop ni Hisos
nangotana siran kanangiza nga
Nong, daw ono ya kahologan na
pamolinged mo? 10 Minsambag si
Hisos nga ipasabot na Diyos ka-
mazo ya mga tinago mahitenged
ka pagpasakop naiza ka mga
tao. Piro dizan ka mga mataed
nga tao ampamolinged hao pag-
toldo kaniran. Kay mintoman
di ya daan pinasoyat na Diyos
mahitenged kaniran nagalaong
nga bisan magaseleng ya mga tao
ka kanaong mga inhinang diri
siran makasabot. Bisan man-
alinga siran ka kanaong sindo diri
siran makasabot kon ono ya ka-
hologan.

11 Na, wani ya paghilwas ka
pamolinged ka nagasabwag. Ya
impanabwag na tao ani ya mga
panaba na Diyos. 12 Kamhan
ya mga binhi nga natanak dizan
ka dalan ani ya singed ka mga
manalingahay. Kay pagpanalinga
niran ka sindo mahitenged kanao
mindateng dazon si Satanas kay
kaw-en naiza ya sindo nga naba-
tian niran dazaw diri siran an-
too daw diri sab mahatagan siran
ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. 13 Kamhan ya mga binhi
nga natanak dizan ka kabatohan
ani ya singed ka mga manalin-
gahay nga nakaangay ka sindo
mahitenged kanao. Kamhan
mintoo siran dazon. Piro ma-
gaawazen gazed siran na mga
tao kay minsakop di siran kanao
agon bizaan dazon niran ya kani-
rang pagtoo kanao kay ababa ka
ya kanirang pag-anget ka kalised.
14 Kamhan ya mga binhi nga
natanak dizan ka lopa nga nan-
hela pen ya mga liso na sagbet
ani ya singed ka mga iba pen
nga manalingahay. Kay naga-
panalinga gazed siran ka sindo
mahitenged kanao. Kamhan naw-
ied sab siran daw ono ya kanirang
panginabohi. Ganahan sab siran
ka kowarta. Agon waray polos ya

sindo kay singed ka nalipat dazon
ya mga manalingahay. 15 Basta
kay ya mga binhi nga napegas
dizan ka lopa nga magazong tam-
nanan singed iton ka mga man-
alingahay ka sindo mahitenged
kanao. Kamhan matood ya kani-
rang pagtoo. Dogay isab ya kani-
rang pag-anget ka mga kalised.
Kamhan singed siran ka tanem
nga madazaw ya mga bonga.

16 Kamhan minpamolinged pen
iza kaniran nga nagalaong nga
kon seg-an na tao ya moron diri
pagtakloban, diri sab pagsalim-
dan. Ibetang hinoa daked ka
artal kay dazaw pawaan ya mga
minseled ka lagkaw. 17 Singed
iton ka ipasabot nao kamazo ya
kanaong mga pamolinged. Im-
pakahagdam sab nao kamazo ya
mga tinago na Diyos. 18 Manalinga
gazed kamo dazaw ihatag pen
kamazo na Diyos ya kasabtan kay
bisan sin-o ya antoon ka sindo na
Diyos padogangan pen na Diyos
ya toong kasabtan. Kamhan ya
tao nga diri antoman kaw-en na
Diyos ya geramay nga inton-an
naiza. Ani ini ya inlaong ni Hisos
ka mga tao.
19 Kamhan minkarini kan Hisos
ya toong ina daw mga lomon piro
wara siran makaazi dizan kay
mataed ya mga tao. 20 Kamhan
impakahagdam iza na mga tao
nga Nong, bali ka gawas ya
kanmong ina daw mga lomon.
Gosto siran anlaong kanmo.
21 Minsambag si Hisos nga ya
mga tao nga ampanalinga ka mga
panaba na Diyos daw tomanen
ani gazed ya kanaong ina daw
mga lomon.

22 Na, may isa pen nga aldaw
minleen si Hisos ka baloto iba ya
toong mga sinarigan. Kamhan
minlaong iza kaniran nga ansakay
kita dipi ka danaw. Kamhan
minsakay siran ngaro. 23 Ka na-
gasakay pen siran natorog di si
Hisos. Ka dizan pen siran ka
tenga na danaw inbagzo gazed
siran. Insapwan dazon na baled
ya baloto daw malened kontana.
24 Kamhan impokaw dazon ni-
ran si Hisos daw nagalaong nga
Maistro, Maistro, mangalemes di
kita! Minbangon dazon si Hisos.
Kamhan minbaheg iza ka hangin
daw mga baled. Kamhan nalinaw
matood ya tanan. 25 Kamhan
minlaong si Hisos kaniran nga
daw waray pagsarig mazo kanao?
Kamhan nagakahaldek siran kay
nabereng gazed siran daw na-
maglaong nga daw sin-o sa baza
ini nga taohana? Kay bisan ya
hangin daw ya mga baled antoo
gazed ka toong pagbaheg!

26 Pagkakamhan ni Hisos pag-
baheg ka bagzo minsangpet di
siran ka lopa nga Girgasa dipi
ka danaw daw lopa nga Galiliya.
27 Pagkawas ka ni Hisos ka baloto
may tao nga taga dizan nga in-
horopan gazed na maonga nga
minsogat kanangiza. Dogay di ya
paghinobo naiza. Diri kon lagkaw
ya toong hel-anan kay dizan ka
mga lebeng nga talangban naga-
hela iza.
28 Na, pagpakakita ka naiza kan
Hisos minsinggit iza. Kamhan
minhapa iza dizan ka paahan ni
Hisos. Mabaskeg ya toong saba
paglaong nga Hisos nga Maanak
na Diyos, kay ono say inkarini
mo? Anhangzo gazed hao nga
diri mo gazed hao daegdaegen!
29 Ani ini ya inlaong na maonga
nga minhari ka tao kay min-
sogo si Hisos nga domalagan ko
dizan kaini nga tao. Kay dogay
di ya toong kalised nga garing
ka maonga. Imbantazan iza na
mga tao daw in-ektan kontana
piro nakabogto iza ka kadina daw
lepes. Kamhan impadalagan iza

na mga maonga ngaro ka kamin-
gawan. 30 Kamhan nangotana si
Hisos ka maonga nga daw ono
ya ngaran mo? Minsambag iza
nga hao si Kataedan. Ani ini
ya toong ngaran kay mataed ya
mga maonga nga minhari kaiton
nga tao. 31 Kamhan minhangzo
ya mga maonga nga kon malooy
ko kanami, diri mo kami pagbo-
gawen ngaro ka ararem nga teheb
nga waray lopa nga kasagitnan.

32 Na, dizan ka kilid na
bobong nagapansongad ya mga
kababozan. Kamhan minhangzo
ya mga maonga kan Hisos nga kon
malooy ko kanami papanawen
mo kami ngaro ka mga baboy.
Pahel-en mo kami ka kanirang
mga lawas. Kamhan intogotan
siran ni Hisos. 33 Kamhan
minpanaw ya mga maonga dizan
ka lawas na tao. Minhari siran
ka mga baboy. Kamhan min-
pahidalagan ya kababozan ngaro
ka may pangpang nga ataas.
Minpatiholog siran ngambaba ka
danaw. Kamhan natibe siran
pagkalemes.

34 Pagpakakita ka na mga mag-
bantazay ka mga baboy nandala-
gan gazed siran ngaro ka kanirang
longsod daw ya mga bariyo kay
ampanan-og ka mga tao kon in-
ono ni Hisos ya tao nga inhoropan
ka maonga. 35 Kamhan minkarini
dazon kan Hisos ya mga tao kay
anseleng siran kontana ka tao kon
in-ono sa iza. Pagdateng niran
kan Hisos nakitan niran ya tao
nga indazaw ni Hisos. Iza nga
inhoropan na mga mataed nga
maonga nagalo-to di iza dizan ka
paahan ni Hisos. Inbadoan disab
iza kay naolian ka madazaw nga
beet. Kamhan nahaldek ya mga
mindateng. 36 Kamhan ya mga
minkita ka inhinang ni Hisos kaz-
ina, siran ya minpanan-og ka mga
bag-ong mindateng nga indazaw
ni Hisos ya tao nga inhoropan na
maonga. 37 Kamhan ya tanan mga
taga Girgasa minhangzo siran kan
Hisos dazaw ampanaw iza dini ka
kanirang lopa. Kay masara ya
pagpangahaldek niran kay dakola
gazed ya toong gahem. Kamhan
minleen si Hisos ka baloto dazaw
ampanaw. 38 Kamhan ya tao nga
indazaw ni Hisos minhangzo iza
nga an-iba piro diri iza paiba-
hen ni Hisos. 39 Hinoa intogon
nga om-oli ko ka mga lomon
mo. Maglaong ko kaniran nga
madazaw di ya lawas mo kay
inkaloy-an ko na Diyos. Kamhan
minkaro ya tao doro ka longsod.
Minpanan-og iza ka tanan mga
tao kon in-ono sa iza ni Hisos.

40 Na, pag-oli ni Hisos
ngarindipi ka lopa nga Galiliya
mataed ya mga tao nga minsogat
kanangiza. 41 Kamhan may isang
oloolo ka singbahan na mga
Yodayo nga minkarini kan Hisos.
Si Hariyo ya ngaran. Paglohod
naiza dizan ka paahan ni Hisos
minpakilooy gazed iza nagalaong
nga kon mahimo ya beet mo
ibahan mo hao ngaro ka kanaong
lagkaw 42 kay nagapinal di ya
kanaong bogtong maanak nga
daragahay.

Kamhan min-iba si Hisos kan
Hariyo. Nagakasiet gazed iza
nga nagapanaw kay mataed ya
mga tao. 43 Na, may nagalo-
pog kan Hisos nga babazi nga
sokad ka napolo may dowang ka
toig wara magheneng ya toong
pagdog-a. Nagastohan disab
iza ka mga mataed nga dok-
tor piro wara pen mawara ya
toong masakit. 44 Pagsonod naiza
kan Hisos mintoldok iza ka pi-
los na toong bado. Kamhan
madazaw matood ya toong lawas.
45 Kamhan nangotana si Hisos nga
daw sin-o say mintoldok kanao?
Minsambag sirang tanan nga diri
kon hao. Kamhan minlaong si

Pidro nga Nong, masara gazed nga
kataed ya mga tao nga minheet
kanmo. 46 Minsambag si Hisos
nga may mintoldok kanao kay
imbati gazed nao nga mintam-
bal di hao ka tao. 47 Kamhan
minkarini ya babazi kay mahag-
dam di iza nga diri mahimo ya
pagtago. Paglohod naiza dizan
ka paahan ni Hisos nagapidpid
gazed ya toong lawas ka kahaldek.
Kamhan dizan ka nabatian na
mga tao minpanaba iza nga hao
ya mintoldok ka kanmong bado
kazina kay may kasakit nao.
Kamhan madazaw matood ya
kanaong lawas. 48 Minsambag si
Hisos nga Day, basta ya pagsarig
mo kanao madazaw di ya lawas
mo. Om-oli ko naa. Diri ko
magkawied kay diri ambalik ya
kasakit mo.

49 Ka nagapanaba pen si Hisos
may tao nga min-apas nga garing
ka lagkaw ni Hariyo nga izang
oloolo ka singbahan na mga Yo-
dayo. Kamhan minlaong ya min-
apas nga Hariyo, diri ko mag-
paiba kan Hisos ngaro ka lagkaw
kay nawara di ya maanak mo.
50 Pagpakabati ka ni Hisos min-
sambag iza kan Hariyo nga diri
ko magkawied. Magsarig ko
naa kanao dazaw mabahaw ya
maanak mo. 51 Pagdateng niran
ka lagkaw diri ni Hisos ya mga
tao paselden. Impaseled lamang
si Pidro daw si Howan daw si
Santiago daw ya ginikanan na
bata. 52 Kamhan nagahaza gazed
ya mga tao dizan kay nawara di ya
bata. Kamhan minlaong si Hisos
kaniran nga diri kamo maghaza
kay diri kon patay ya bata. Igo ka
lamang iza matorog. 53 Kamhan
inkatawhan niran si Hisos kay
mahagdam siran nga wara di ya
babazi. 54 Kamhan minseled si
Hisos ka kowarto nga inbentagan
na babazi. Kamhan intagenan
ni Hisos ya alima na babazi daw
minsogo nga Day, bomangon ko
naa. 55 Kamhan minbalik matood
ya hinawa na babazi. Minbangon
dazon iza. Kamhan minsogo si
Hisos kaniran nga pakanen naa
ya babazi. 56 Kamhan dakola
gazed ya pagkabereng na toong
ginikanan. Minsogo si Hisos kani-
ran nga diri kamo magpanaba
dizan ka mga tao nga indazaw di
nao iza. Ani ini ya pagtabang ni
Hisos ka maanak ni Hariyo.

9

1 Na, pagkakamhan kaiza in-
patipon ni Hisos ya toong mga
sinarigan nga napolo may dowa
siran. Kamhan intagan siran
naiza ka gahem ka pagpadalagan
ka tanan mga maonga. Intagan
isab siran ka gahem ka pagpanba-
haw ka mga masakit. 2 Kamhan
impakaro siran naiza ngaro ka
mga tao dazaw anwali siran ka
sindo mahitenged ka pagpasakop
na Diyos ka mga tao. Panbahawen
sab niran ya mga masakiten.
3 Intogon sab siran nagalaong
nga pikit ka lawas ka lamang ya
dara mazo, waray lain harominta.
Diri kamo maghabay ka kowarta.
Diri sab kamo maglapid ka bado.
4 Dizan ka lagkaw nga inpanikan
mazo maghela gazed kamo has-
tang ka pagpanaw mazo. 5 Dizan
ka bariyo nga diri an-abiabi ka-
mazo izabzab mazo ya abog dizan
ka paa mazo dazaw mahagdam
siran nga silotan siran kay-an kay
diri siran an-angay ka sindo na
Diyos ka pagpanalinga.

6 Pagkakamhan ni Hisos pagto-
gon kaniran minpanaw siran kay
an-azi siran ka mga mataed nga
bariyo. Nagawali siran ka sindo
mahitenged kan Kristo. Inpanba-
hawan sab niran ya mga nabed-
lay.

7 Na, ka nagapasinged pen ya
mga sakop ni Hisos doro ka mga

lain dapit nabatian ni Hirodis nga
hari kon ono ya hinang niran.
Kamhan dakola ya toong kawied
kay nagalaong ya mga tao nga
si Hisos ani si Howan nga Mag-
benzagay. Nabohi iza pagbalik
garing ka lebeng. 8 May mga
iba nga tao nga nagalaong nga
si Hisos ani si Iliyas nga karaang
propita na Diyos. May mga iba
pen nga tao nga nagalaong nga si
Hisos propita iza singed ka isa pen
nga karaang propita. 9 Kamhan
minlaong si Hirodis nga izang
dini kaini inpaotdan nao ya lieg
ni Howan agon sin-o kombeet
iton nga taohana nga impanan-og
kanao na mga tao. Kamhan gosto
gazed iza anseleng kan Hisos.

10 Na, pag-oli ka na mga sinar-
igan ni Hisos inpanan-ogan ni-
ran iza kon ono ya hinang ni-
ran. Kamhan inpaiba siran
ni Hisos doro ka longsod nga
Bitsayda kay ampahimlay siran.
11 Kamhan dizan ka inpanawan
niran mataed di ya mga ma-
hagdam nga waro di sin Hisos
agon nang-apas siran. Min-
abiabi si Hisos kaniran kamhan
minsindo iza kaniran mahitenged
ka pagpasakop na Diyos kaniran.
Inpanbahaw sab naiza ya mga
masakiten.
12 Pagkadelem ka kaiza
minkarini kan Hisos ya toong mga
sinarigan nga napolo may dowa
siran. Minlaong siran kanangiza
nga papanawen mo naa ya mga
tao ngaro ka mga bariyobariyo
dazaw ampangita siran ka kolan-
ganan daw makapamalit siran
ka pagkaen niran kay dini kita
ka kamingawan. 13 Minsambag
si Hisos nga magpakaen hinoa
kamo kaniran. Minsambag siran
nga lima komang bolos ya pan
kamhan dowa komang bolos
ya isda. Daw paliten nami ya
makaen para kaiton nga mga
mataed nga tao? 14 Ani ini
ya inlaong niran kay ya mga
amaama dizan hapit maglimang
ka libo siran tanan. Wara pen
ya labet na mga babazi daw mga
bata. Kamhan minsambag si
Hisos ka toong mga sinarigan nga
palo-toon di mazo sirang tanan.
Kada tipon may tinagkalim-an.
15 Kamhan impalo-to di sirang
tanan. 16 Paghawid ni Hisos
ka mga pan nga limang bolos
daw ya isda nga dowang bolos
minhangad iza ka langit. Kamhan
minpasalamat iza ka Diyos.
Kamhan intipaktipak naiza ya
mga pan anipen naiza ipanhatag
ka toong mga sinarigan. Kamhan
inpandohol niran ka mga tao.
17 Pagkakamhan niran pagkaen
nangabosog sirang tanan. Pag-
pakahipid niran ka salin nga
tinipak nangapono pen ya napolo
may dowang ka alat.

18 Na, izang aldaw ka pagpang-
amozo ni Hisos nga isa ka iza
minkarini ya toong mga sinar-
igan. Kamhan nangotana si
Hisos kaniran nga daw ono ya
pagngaran na mga tao kanao?
19 Minsambag siran nga may na-
galaong nga mated sa koni niran
iko koni si Howan nga Magben-
zagay. May nagalaong nga iko
sab koni iton si Iliyas nga karaang
propita na Diyos. May iba pen
nagalaong nga iko sab koni ya
isa pen nga karaang propita nga
nabanhaw di. 20 Kamhan nan-
gotana si Hisos kaniran nga daw
sin-o say pagngaran mazo kanao?
Minsambag si Pidro nga iko ani
matood si Kristo nga hari nga
pinili na Diyos.

21 Kamhan minsogo si Hisos
kaniran nagalaong nga dizan ka
bisan sin-o nga tao diri kamo
magpanan-og kon sin-o sa hao.
22 Kay hao nga minhon-a ka bisan

sin-o nga mahon-ang tao, an-azi
pen hao ka mga mataed nga
kalised. Kamhan magasawazen
hao na mga malaas daw ya mga
oloolo na mga pari daw ya mga
maistro ka tinoohan na mga Yo-
dayo. Kamhan pamagpatazen hao
doro kaniran. Pagdateng ka ika-
tolong aldaw magabohien hao na
Diyos pagbalik garing ka lebeng.
23 Indogangan pen ni Hisos pag-
panaba kanirang tanan nga bisan
sin-o ya anpasakop kanao kina-
hanglan bizaan naiza ya toong
kaogaringen nga naazakan aldaw-
aldaw daw angeten ya pagkapatay
singed kanao. Ka diri madogay
dakpen hao na mga tao kamhan
ipalansang ka kros keteb ka ma-
patay hao. 24 Kamhan bisan
sin-o ya diri ansakop kanao kay
nawied iza nga basi patazen iza
mawara hinoa iza. Piro bisan sin-
o ya napatay kay hao ya toong
insakopan mahatagan iza ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
25 Bisan kon maangken na tao ya
tanan mga betang dini ka kalib-
otan kamhan mawara ka ya toong
kaogaringen nga kinabohi daw
ono ya makawa naiza? Wara
gazed.
26 Mindogang pen si Hisos
paglaong nga hao ya minhon-a
ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao. Kamhan may tirmino nao
ka pagbalik ka kalibotan. Iba
sab kanao ya mga sogoonon nga
taga langit. Magabado sab hao ka
kalatì na kanaong Ama nga Diyos.
Na, koman nga panahona ka wara
pen hao magbalik ka kalibotan
bisan sin-o ya anlimed kanao
daw ya kanaong mga panaba
anlimed isab hao kanangiza kay-
an ka pagdateng nao. 27 Timan-
an mazo gazed ini nga dini
kamazo may mga diri mapatay
nga tao hangtod ka pagpakakita
niran kanao pagbalik nao dini
ka kalibotan kay hao gazed ya
hari nga pinili na Diyos. Ani ini
ya sindo ni Hisos ka toong mga
sinarigan.

28 Na, minlabay di ya walong
ka aldaw. Kamhan inpaiba ni
Hisos si Pidro daw si Howan daw
si Santiago ngandaked ka bobong
kay ampangamozo iza. 29 Ka na-
gapangamozo pen iza nabag-o di
ya toong lawas piro si Hisos gazed
iton. Masarang kapoti ya toong
bado singed ka kalatì na sega.
30 Kamhan waton disab ya
dowang ka tao nga si Moysis daw
si Iliyas nga mga karaang tao na
mga Yodayo. Namaglaonglaong
sirang dowa daw si Hisos.
31 Madazaw gazed siran selengan
kay nabag-o disab ya kanirang
mga lawas. Nagalaonglaong
siran mahitenged ka pagkapatay
ni Hisos doro ka Hirosalem ka
pagtoman naiza ka kabebet-en
na Diyos. 32 Paglaonglaong pen
niran nangatorog si Pidro daw
ya toong mga iba. Kamhan min-
imata siran kay nakakita di siran
ka kalatì dizan kan Hisos. Nakita
sab niran ya dowang ka tao nga
mintindeg dizan kan Hisos.
33 Na, pagpakabelag ka ni Mo-
ysis daw si Iliyas kan Hisos
minlaong si Pidro nga Ginoo,
madazaw ya kantang pagtipon
dini. Kon somogot ko hinangen
nami ya mga tolong bolos nga tal-
ob. Kanmo ya isa. Kan Moysis
ya isa. Kan Iliyas ya isa. Ani ini
ya inlaong ni Pidro kay diri iza
mahagdam kon ono kontana ya
toong ilaong kay mahaldek gazed
siran.
34 Ka nagapanaba pen si Pidro
intamdengan siran ka inarak.
Pagkatamdengi ka niran nanga-
haldek gazed siran. 35 Kamhan
nabatian niran ya saba dizan ka
inarak nga nagalaong nga wani
ya kanaong Maanak nga kanaong
impili. Magtoo gazed kamo

ka toong mga panaba kamazo.
36 Pagkakamhan kaiza nawara da-
zon si Iliyas daw si Moysis. Si
Hisos ka ya nakita niran dizan.
Kamhan wara siran magpanaba
ka nakita niran kay dakola ya
pagkabereng niran.

37 Pagkakonsilem paglogsong
niran ngambaba nanogat kan
Hisos ya mga mataed nga tao.
38 Kamhan dizan kaniran may
isang tao nga minhawag kan
Hisos nga nagalaong nga Maistro,
indara nao ngarini kanmo ya
kanaong bogtong maanak nga
amaama. Kaloy-i intawon iza
39 kay isahay inharian iza na
maonga. Kamhan ampahis-
inggit iza daw magakabiribid
ka toong lawas hangtod ka
pagbora na toong ba-ba. Kamhan
impangageman ya toong lawas
ka paglompatlompat ka lopa.
Kamhan madogay maolian iza
ka madazaw nga beet. 40 Kazina
inhangzo nao ya mga sakop
mo dazaw papanawen niran
ya maonga piro wara siran
makadaeg.

41 Minsambag si Hisos nga
waray pagtoo mazo ka Diyos. Mga
salaan sab kamo. Daw dogay
pen hao magaanget ka kamazong
batasan nga waray pagtoo kanao?
Daw dogay pen hao magahela
dini kamazo anipen makasabot
kamo ka gahem na Diyos? Dadha
ngarini ya maanak mo! 42 Na,
ka pagkarini na bata kan Hisos
impalompatlompat iza na maonga
dizan ka lopa daw nabiribid ya
toong lawas. Kamhan imbaheg ni
Hisos ya maonga. Kamhan nao-
lian matood ya bata ka madazaw
nga beet. Kamhan imbalik ni
Hisos ya bata ka toong ama.
43 Kamhan nangabereng gazed
sirang tanan ka gahem na Diyos.

Ka nagalaonglaong pen siran
mahitenged ka tanan mga in-
hinang ni Hisos minlaong iza
ka toong mga sinarigan nga
44 manalinga kamo kay hao nga
minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao itogyan hao dizan
ka gahem na mga tao. 45 Na,
pagpakabati ka na toong mga
sakop wara siran makasabot
kay wara naiza siran pasabota.
Kamhan wara siran mangotana
kon ono ya kahologan naititonay
nawied gazed siran.

46 Pagkakamhan kaiza na-
maglalislalis ya mga sinarigan ni
Hisos daw sin-o ya labaw dini
kaniran? 47 Kamhan mahagdam
si Hisos kon ono ya kanirang
hena-hena. Kamhan impakarini
naiza ya isang bata ka toong sain.
48 Kamhan minlaong iza kaniran
nga garing ka pagtoo na tao
kanao kon andawat iza ka bata
andawat gihapon iza kanao. Kon
andawat iza kanao andawat isab
iza ka Diyos nga minpakarimbaba
kanao. Dini kamazong tanan ya
tao nga labing obos iza gazed ya
labaw.

49 Kamhan si Howan nangotana
iza kan Hisos nga Maistro, kaz-
ina napaniidan nami ya tao nga
minpadalagan ka maonga dizan
ka tao. Pagsogo naiza ka maonga
ka pagpanaw inpanaba naiza ya
ngaran mo. Kamhan minbaheg
kami kaiton nga tao kay diri kon
sakop nami iza. 50 Minsambag
si Hisos nga diri kamo magbaheg
kaiton nga tao. Kay bisan sin-o ya
diri an-away kamazo makaangay
gazed iza kamazo.

51 Na, pagkaarani ka na tirmino
ni Hisos ka pagkandaked ka lan-
git in-isa disab naiza ya toong
hena-hena ka pagkaro ka siyodad
nga Hirosalem. Agon impahon-
a naiza ya toong mga sinogo
52 doro ka isang bariyo doro ka

lopa nga Samariya dazaw an-
andam siran ka toong pagkolang
dizan. 53 Piro diri ansogot ya
mga taga Samariya kay mahag-
dam siran nga anlargo pen si
Hisos ka Hirosalem. Kamhan ya
batasan niran diri paazihan ka
mga komarohay ka siyodad nga
Hirosalem. 54 Pagkahagdam ka
na mga sinarigan nga si Santiago
daw si Howan minlaong siran nga
Ginoo, kon somogot ko ansogo
kami ka laga ka pagkarimbaba
kaniran garing ka langit dazaw
masonog sirang tanan. 55 Piro diri
ansogot si Hisos. Pagliso naiza
kaniran imbahegan siran naiza.
56 Kamhan minpadazon siran pag-
panaw doro ka lain bariyo.

57 Pagpasinged pen niran ngaro
may isang amaama nga nagasogat
kan Hisos. Kamhan nagalaong
iza nga bisan hain ko mag-
panaw an-iba gazed hao kanmo.
58 Minsambag si Hisos nga bisan
ya mga mire may mga pogad
niran ka pagpahimlay. Bisan
ya mga manokmanok may mga
haponanan niran. Piro wara
gazed ya kanaong lagkaw nga
pahimlazanan.

59 Kamhan dizan ka iba nga
tao minlaong si Hisos nga so-
makop ko kanao. Minsambag
ya tao nga Ginoo, tagadan mo
hao naa kay ankaro pen hao ka
kanaong ama nga mapatazay di
iza. 60 Minsambag si Hisos nga ya
mga lomon mo nga diri ansakop
kanao ani komay magkaro ka kan-
mong ama kay singed siran ka
mga napatay nga tao kay waray
hena-hena niran mahitenged ka
Diyos. Kamhan iko pomanaw ko
naa. Magtoldo ko ka mga tao ka
sindo mahitenged ka pagpasakop
na Diyos kaniran.

61 May iba pen nga tao minlaong
kan Hisos nga Sinyor, ansakop
hao kanmo piro togotan mo hao
ka pag-oli ka kanaong mga lomon
kay anbaid pen hao kaniran.
62 Minsambag si Hisos nga ya tao
nga ansakop kanao kinahanglan
isahen naiza ya toong hena-hena
ka pagtarabaho ka Diyos singed
ka tao nga nagadaro ka oma.
Kamhan diri madazaw ya toong
pagdaro kon anlingi-lingi iza ka
toong azi.

10

1 Pagkakamhan kaiza minpili
si Hisos ka mga iba pen nga
sakop nga kapitoan may dowa
sirang tanan. Kamhan impahon-
a naiza ya tinagdowa ngaro ka
tagsatagsa nga longsod daw ya
mga dapit nga datnganan naiza
kay-an. 2 Minlaong iza kaniran
nga mataed ya tao nga gosto
ansakop kanao piro talagsa ka ya
mga ansindo kaniran mahitenged
kanao. Kamhan singed siran ka
mga homay nga hinog di. Haloag
gazed ya homazan piro talagsa
ka ya mga magaani. Agon hang-
zoon mazo ya tag-iza ka ani-
hen dazaw dogangan naiza pag-
padara ka mga magaani ka pag-
ani kaiton.

3 Pomanaw di kamo. Pakarohan
nao kamo ka mga salaan nga
tao. Singed siran ka mga maiseg
nga ido. Kamhan dizan kaniran
ya batasan mazo singed iton
ka batasan na mga karniro nga
waray kaiseg. 4 Diri kamo
maghabay ka kowarta bisan
singko sintabos. Pikit ka lawas ka
lamang ya dara mazo, waray lain
harominta. Diri kamo magheneng
ka panaw mazo ka paglaonglaong
ka tao kay basi malangan kamo.

5 Dizan ka lagkaw nga im-
panikan mazo maglaong kamo
paghon-a nga magmalinawen
kamo ka paghela dini. 6 Kon am-
papanik siran kamazo ibilin mazo
kaniran ya magazong hena-hena.

Piro kon diri siran ampapanik
kamazo diri kamo maghatag ka
hena-hena nga magazon. 7 Pabilin
kamo dizan ka lagkaw nga
inpanikan mazo paghon-a. Diri
kamo magbalhinbalhin garing
ka isang lagkaw ngaro ka lain.
Ya makaen nga inlamisa niran
singed iton ka sohol mazo agon
kanen mazo daw inmen kay ya
tarabahanti kinahanglan soholan.
8 Kon andateng kamo ka longsod
kanen mazo ya makaen nga
inlamisa niran. 9 Panbahawen
mazo ya mga masakiten dizan
kaniran. Maglaong kamo kaniran nga ansindo kami kamazo
mahitenged ka pagpasakop na
Diyos kamazo kay domatengay di
ya hari nga pinili naiza.
10 Kon andateng kamo ka longsod nga diri makaangay kamazo
mag-azi kamo dizan ka kanirang
mga dalan kamhan maglaong
kamo kaniran nga 11 bisan ya
abog dini ka kanaming paa izabzab nami dazaw mahagdam
kamo nga silotan kamo na Diyos.
Magtimaan kamo kaini nga domatengay di ya hari nga pinili
na Diyos. 12 Panabaan ta kamo
nga kay-an ka tirmino na Diyos
ka pagbetang ka silot ka mga tao
ya silot naiza kamazo labaw pen
iton ka silot ka mga taga Sodoma
nga maongang longsod kawandini
pen.

13 Kamhan minbaldeng si Hisos
ka mga taga longsod nga mga
dapit nga inhinangan naiza ka
mga madazaw kay wara siran
magbiza ka maongang hinang niran. Nagalaong iza nga kamo
nga taga Korazin daw taga Bitsayda, magalised gazed kamo kayan! Kay bisan minkita kamo
ka kanaong mga inhinang nga
madazaw wara kamo maghinelsel
ka kamazong mga sala. Kon
ipakita nao ini nga mga magazon dizan ka mga taga Tiro daw
taga Sidon nga mga maongang
tao kawandini pen, magahinang
gazed siran ka batasan niran ka
paghinelsel nga ambado ka maongang bado. Kamhan anbo-bo
ka alibo ka kanirang mga olo.
14 Agon kay-an ka paghokom na
Diyos ka mga tao ya silot naiza
kamazo labaw pen iton ka silot
naiza ka mga taga Tiro daw Sidon.
15 Minbaldeng sab si Hisos ka
mga taga longsod ka Kapirnaom
nagalaong nga kamo nga mga taga
Kapirnaom, bisan nagahela hao
dizan kamazo diri gazed kamo
maghena-hena nga dakola ya kamazong ngaran dizan ka Diyos.
Kay ipaababa gazed ya ngaran
mazo kay wara kamo magbiza ka
maongang hinang mazo. Madara
gazed kamo baba ka inpirno.
16 Kamhan minlaong iza ka
toong mga sinarigan nga ya tao
nga ampanalinga kamazo, hao
gazed ya panalingzan naiza. Ya
ansorasora kamazo hao gazed ya
insorasora naiza. Ya ansorasora kanao insorasora gazed naiza
ya Diyos nga minpakarimbaba
kanao.

17 Pagkadogay kaiza minbalik
kan Hisos ya toong mga sinogo
nga kapitoan may dowa siran. Nagasaza gazed siran daw nagalaong
nga Ginoo, bisan ya mga maonga
mintoo gazed siran ka kanaming sogo ka pagpadalagan pagpanaba nami ka kanmong ngaran.
18 Minsambag si Hisos nga mahagdam hao daan ka pagkapildi
ni Satanas kay madali gazed ya
toong pagkaholog garing daked
ka langit singed ka kadali na
kilat. 19 Intagan ta kamo matood ka gahem ka pagsagitnen ka
mga halas daw ya mga orangorang. Intagan sab kamo ka
gahem ka pagpakadaeg kan Satanas nga kantang kaaway. Diri

di gazed makaonga kamazo ya
bisan ono. 20 Piro diri kamo
magsaza kay may gahem mazo
ka pagpakadaeg ka mga maonga.
Magsaza hinoa kamo kay nalista
di ya kamazong ngaran daked ka
libro na Diyos.

21 Pagkakamhan kaiza insaza
ni Hisos ya Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos daw na-
galaong iza ka toong Ama nga
Diyos nga Ama nao nga tag-
iza ka kalangitan daw kalibotan,
palad pen kay ya mga tao nga
hopaw ya kanirang pagtoo wara
mo siran pasabota ka kanaong
sindo bisan kon ataas ya kanirang
grado. Hinoa ya mga ansarig
kanao bisan geramay ya kani-
rang kahagdamanan siran ya im-
pasabot mo ka kanaong sindo.
Madazaw kay iko ya minponto
kaiton. Ani ini ya inlaong ni Hisos
ka toong Ama.
22 Kamhan minpanaba iza ka
mga tao nga hao ya insarigan na
kanaong Ama ka tanan mga in-
hinang naiza. Hosto ya kasabtan
naiza kanao. Hosto gihapon ya
kasabtan nao kanangiza. Kamhan
dizan ka bisan sin-o ya impili
nao ipasabot nao ya batasan na
kanaong Ama.
23 Kamhan dizan ka waray lain
tao nga makabati minpanaba si
Hisos ka toong mga sinarigan
nga madazaw ya pagpanarangin
na Diyos kamazo kay kamo ya
minkita ka kanaong mga inhi-
nang. 24 Timan-an mazo gazed ini
nga mataed ya mga karaang pro-
pita na Diyos daw ya mga karaang
hari nga gosto siran anseleng ka
kanaong mga hinang singed ka in-
selengan mazo dini kanao koman
piro wara itogot na Diyos kaniran.
Gosto sab siran ampanalinga ka
kanaong sindo singed ka nabatian
mazo dini kanao koman piro wara
itogot na Diyos kaniran.

25 Pagkakamhan kaiza may
isang maistro nga minkarini nga
hanas ka mga balaed na Yodayo.
Kamhan minlaong iza kan Hisos
ka pagporba nga Maistro, daw
ono ya kinahanglan nga hinangen
o dazaw tagan hao ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara?
26 Minsambag si Hisos nga ono say
impasoyat na Diyos kan Moysis
nga kamazong karaan? Ono
ya imbasa mo dizan kaiton nga
kasoyatan?

27 Minsambag iza nga impa-
soyat na Diyos kan Moysis nga
kinahanglan nga pagaazaken
mazo pagtineed ya Ginoo nga
kamazong Diyos. Kamhan isahen
mazo ya kamazong hena-hena
ka pagtaremdem kanangiza.
Kamhan mag-azak kamo ka
mga tao singed ka pag-azak
mazo ka kamazong kaogaringen.
28 Minsambag si Hisos nga hosto
ya kanmong sambag. Magtoman
ko dazaw mahatagan ko ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.

29 Kamhan amporba pen ya
maistro kan Hisos nga na-
galaong nga daw sin-o gazed
ya tao nga angazen o kon-
tana? 30 Minsambag si Hisos
nga pamolinged ini nga may
isang ka tao nga angay ta nga
Yodayo. Kamhan nagalogsong
iza garing ka Hirosalem pasinged
ngaro ka longsod nga Hiriko.
Kamhan inbanganan iza na mga
tolisan. Inhoboan niran iza
daw impamagbonalan. Kamhan
inbizaan iza nga mapatazay. 31 Ka
wara pen madogay may isang
Yodayo nga pari nga nagalogsong
dizan ka dalan. Pagpakakita
ka naiza ka tao nga nagalised
minlabay lamang iza dizan ka
kilid na dalan. 32 Kamhan may
nakasonod nga Yodayo gihapon.
Kaliwat iza ni Libita nga karaang
pari. Pagpakakita ka naiza ka

tao nga mapatazay minlabay
iza dizan ka kilid na dalan.
33 Kamhan may nakasonod pen
isab nga taga Samariya. Na, ya
mga taga Samariya daw ya mga
Yodayo diri siran magkaangay
kamhan intamay na mga Yodayo
na mga taga Samariya kay diri
kon mga kaliwatan ni Abraham
siran. Na, pagdateng na taga
Samariya ka tao nga nagalised
inkaloy-an naiza bisan Yodayo
ya tao. 34 Kamhan imbo-boan
naiza ya toong mga samad ka lana
insaketan sab ka tambal nga ma-
hapdes gazed pagdazaw. Kamhan
impandapihan naiza ya Yodayo
daw impasakay ka toong kabayo
dazaw iated ngaro ka kolanganan.
Kamhan magatabangan iza dizan.
35 Pagkakonsilem inhatagan naiza
ya tag-iza ka kolanganan ka
kowarta daw nagalaong nga
pag-aligarahen mo naa ini nga
nabedlay. Kamhan pagbalik nao
dini bayran ta ko ka kanmong
magasto kon kolang pen ya
kowarta. Ani ini ya pamolinged
ni Hisos ka maistro nga Yodayo.
36 Kamhan nangotana iza nga
dizan ka tolong ka tao daw sin-
o say nakaangay pagtineed ka
tao nga intolis? 37 Minsambag
ya maistro nga ya tao nga nalooy
kanangiza. Minsambag si Hisos
nga pomanaw di ko. Kinahanglan
maghaod ko ka toong batasan.

38 Pagkakamhan kaiza naga-
padazon si Hisos ka kanirang
pagpanaw. Mindateng siran ka
isang bariyo nga hel-anan na
isang babazi si Marta ya ngaran.
Kamhan minpapanik iza kan
Hisos kay ampakaen. 39 May
lomon ni Marta si Mariya ya
ngaran. Nagalo-to iza dini ka
paahan ni Hisos kay naazak iza
pagpanalinga ka toong sindo.
40 Kamhan nawied si Marta
ka pagkaen. Agon minkarini
iza kan Hisos ka pagbaid nga
nagalaong nga Ginoo, daw waray
pagkawied mo nga impasagdan
hao na kanaong lomon ka
pagsen-ad? Long-on mo iza
nga tabangan mo ya kanmong
lomon. 41 Minsambag ya Ginoo
nga Marta, Marta, mataed gazed
ya mga kawied mo. 42 Kamhan
madazaw gazed ya impili ni
Mariya kay minpanalinga iza ka
kanaong mga panaba. Kamhan
diri makawa ya toong intoon dini
kanao. Kay anikay inkinahanglan
na tao ya pagpanalinga ka
kanaong sindo.

11

1 May isang aldaw naga-
pangamozo si Hisos ka Diyos.
Pagkakamhan naiza pagpang-
amozo minlaong ya isang sakop
nga Ginoo, toldoan mo kami ka
pagpangamozo ka Diyos singed
ka pagtoldo ni Howan ka toong
mga sakop. 2 Minsambag si Hisos
nga kon ampangamozo kamo ka
Diyos maglaong kamo nga Ama
nami nga Diyos, labaw gazed
ya kanmong ngaran. Harian
mo kami dini ka kalibotan.
3 Tagan mo kami kada aldaw ka
kinahanglan nami nga pagkaen.
4 Pasaylohon mo ya kanaming
mga sala singed ka pagpasaylo
nami ka mga nakasala kanami.
Ipaaro mo kanami ya magtintalay.
5 Pagkakamhan ni Hisos pag-
toldo kaniran minpamolinged pen
iza kaniran dazaw diri siran
kapozan ka pagpangamozo ka
Diyos. Kamhan nagalaong iza nga
simpan may isang higara mo. Ka
pagkatenga na kahabzen iko ya
minkaro ka toong lagkaw dazaw
hangzoon nga pari, kon mahimo
pabayloan nao ya makaen 6 kay
nadatngan hao na kanaong higara
garing pen ka aro. Nahodtan
di gazed hao ka makaen nao.

7 Kamhan minsambag iza garing
dalem ka lagkaw nga diri di ko
magsamok kanao kay nasirahan
di ya kanaong lagkaw. Namen-
tag di kami daw ya kanaming
mga maimpis. Agon diri di hao
ambangon ka gosto mong panga-
zoon kanao. 8 Kamhan mintoda
ko hinoa pagpangazo kanangiza
dazaw ihatag. Kamhan anbangon
lamang iza daw anhatag kanmo
ka tanan inkinahanglan mo. Na,
ya paghatag naiza kanmo diri kon
garing iton ka pagkaamigo mazo
basta kay garing ka pagtoda mo ka
pagpangazo.

9 Sabten mazo ini nga mangazo
kamo ka Diyos ka kinahanglanen
mazo. Kamhan tagan kamo naiza.
Magpangita kamo. Kamhan
ipakita naiza kamazo ya kama-
zong inkinahanglan. Maghawag
kamo dazaw sambagen kamo na
Diyos. Kamhan mabatian kamo
naiza ka paghangzo mazo. 10 Kay
bisan sin-o ya nagaazo ani tagan
na Diyos ka toong kinahanglan.
Ya tao nga nagapangita ani
tabangan na Diyos. Ya tao nga
nagahawag mabatian na Diyos ya
toong paghangzo.

11 Kamo nga may maanak, kon
an-azo ya maanak ka isda, daw
ihatag ya halas? Diri. 12 Kon an-
azo iza ka anak na manok daw
ihatag ya orang-orang? Diri kay
ihatag mazo hinoa ya madazaw.
13 Na, kamo nga mga salaan nga
tao, mahagdam kamo ka paghatag
ka madazaw ka kamazong mga
maanak piro labaw pen gazed ya
hatag na Ama mazo nga Diyos
nga nagahela daked ka langit kay
ihatag naiza ya toong Ispirito nga
Madazaw dizan ka mga nangazo
kanangiza.

14 Pagkakay-an kaiza minbogaw
si Hisos ka maonga nga nakapeha
ka isang tao. Kamhan nakalitok
dazon ya tao agon nangabereng
gazed ya mga tao. 15 Dizan disab
ya mga minsora nga nagalaong
nga si Hisos may gahem naiza ka
pagbogaw ka mga maonga kay in-
harian iza ni Satanas inngaranan
sab kan Bilsibol nga tag-iza ka
mga maonga. 16 Kamhan nangazo
ya mga iba peng tao ka timaan
nga garing ka langit kay amporba
siran kon garing si Hisos ka Diyos
kon diri.

17 Mahagdam si Hisos ka kani-
rang hena-hena agon minsambag
iza nga pamolinged ini nga kon
awazen na hari ya toong mga
sinogo mapildi gazed ya hari. Kon
ampakig-away ya isa daw isa nga
lomon dizan ka isang pamiliya
mapildi isab ya pamiliya. 18 Agon
kon anbogaw si Satanas ka toong
kaogaringen nga ispirito dizan ka
tao mapildi si Satanas. Minlaong
kamo nga garing kan Bilsibol ya
kanaong gahem ka pagbogaw ka
mga maonga. 19 Sazep mazo iton
kay bisan ya mga sakop mazo
pagbogaw niran ka mga maonga
mahagdam siran nga garing ka
Diyos ya kanirang gahem, diri kon
garing kan Bilsibol. Agon an-
sombong siran kamazo ka bakak.
20 Minsazep gazed kamo kay ya
Diyos ani ya mintabang kanao
ka pagbogaw ka mga maonga.
Kamhan ipasabot di na Diyos ka-
mazo nga dini kamazo mindateng
di gazed ya Maanak na Diyos nga
hari nga pinili na Diyos.

21 Pamolinged ini nga singed si
Satanas ka kesgan nga tao nga na-
gadara ka bangkaw daw lodzo kay
bantazan naiza ya toong lagkaw
dazaw diri paghilabtan ya toong
mga betang. 22 Kamhan hao
kay nakadaeg kan Satanas pag-
dali kay intagenan nao ya toong
bangkaw daw lodzo. Kamhan
imbahinbahin nao ya toong mga
betang dizan ka kanaong kaiba-
han. 23 Indogangan pen ni Hisos

paglaong nga ya mga diri ansakop
kanao ani ya ansopak kanao. Ya
mga diri antabang ka mga tao
ka pagsakop kanao singed ka
nakalaag siran ka mga tao.

24 Ya tao nga diri magapadazon
pagsakop kanao singed iza ka
tao nga inharian na maonga.
Kamhan minpanaw ya maonga
kay ankaro ka banwa. Kamhan
magapanawpanaw iza kay am-
pangita ka hel-anan. Kamhan
waray datnganan naiza agon
nagahena-hena iza nga an-oli di
hao ka tao. 25 Pagdateng naiza
ka tao ya beet na tao singed
iton ka lagkaw nga inhingloan
di daw inhipid ya tanan piro
wara dizan ya magahari ka
tao. 26 Kamhan minpanaw ya
maonga kay ankawa iza ka
toong mga iba nga pito siran
daw maonga gazed. Kamhan
sirang tanan ya magahari ka
tao. Agon nagadogang gazed
ya tao ka pagpakasala. Ani
ini ya kahimtang na tao nga
nagapanalinga ka kanaong sindo.
Kamhan diri iza ampahari ka
Ginoo dalem ka toong beet.

27 Pagkakamhan ni Hisos pag-
panaba dizan ka kataohan may
isang babazi nga minbaskeg ka
toong paghawag nga nagalaong
nga masazaen gazed ya babazi
nga min-anak kanmo daw min-
pasoso. 28 Minsambag si Hisos
nga masazaen hinoa ya mga
nanalinga ka mga panaba na
Diyos daw ya nagatoman kaiton.

29 Pagheetheet ka na mga
mataed nga tao libot kan Hisos
minpadazon iza paglaong kaniran
nga koman nga panahona mga
salaan gazed ya mga tao. Kamhan
ampangazo siran kanao ka
timaan piro anikay timaan nao
kaniran ya singed kan Zona nga
karaang propita na Diyos. 30 Kay
kawandini pen pagdateng ni Zona
ka longsod nga Ninibi mahagdam
gazed ya mga taga Ninibi nga
garing iza ka Diyos. Koman nga
panahona mindateng disab hao
nga garing ka Diyos. Makasabot
ya mga tao kaini kay-an kay
mabohi hao pagbalik garing ka
lebeng singed ka pagkabohi ni
Zona. Kay kawandini pen tolong
ka aldaw ya paghela ni Zona
dalem ka tinai na dakolang isda.

31 Na, may karaang rayna isab.
Taga timogan iza kamhan aro ya
toong pagpanaw ka pagpanalinga
ka sindo na karaang hari nga si
Salomon. Agon ansombong iza
kamazo kay-an ka paghokom na
Diyos ka mga tao kay bisan labaw
ya kanaong pagsindo ka pagkal-
abaw na pagsindo ni Salomon
wara kamo magpanalinga kanao.
32 Kay-an ka paghokom na Diyos
ka mga tao ansombong kamazo
isab ya mga taga Ninibi kay bisan
labaw ya kanaong pagwali ka pag-
wali ni Zona wara kamo magbiza
ka kamazong mga sala singed ka
mga taga Ninibi kaiza nga mahon-
a pen pagpakabati niran ka pag-
wali ni Zona.

33 Na, kon seg-an na tao ya
moron diri pag-ileen ka parador,
diri isab pagtakloban. Kamhan
ibetang daked ka artal kay dazaw
pawaan ya mga minseled ka
lagkaw. 34 Dini ka kantang
lawas minpasingedsinged ya kan-
tang mata ka segà kay kon ma-
pawa ya kantang pagkita singed
ka kapawa gihapon ya tibolos
lawas. Piro kon nabota kita
singed ka nagahela kita ka kade-
glem. 35 Singed iton ka hena-
hena na tao. Kay kon madazaw
ya toong hena-hena madazaw gi-
hapon ya toong batasan. Kamhan
kon maonga ya toong hena-hena
maonga isab ya toong batasan.
Magbantay kamo kay basi madag-
en ya madazaw nga hena-hena ka

mga maongang hena-hena. 36 Kon
polos madazaw ya hena-hena na
tao, polos madazaw ya toong
batasan. Kamhan singed iza ka
lagkaw nga mapawa gazed kay
inseg-an naiza ya moron kamhan
inbetang dizan ka artal.

37 Pagkakamhan ni Hisos pag-
panaba kaniran dinapit iza na
isang Parasiyo kay anpakaen.
Kamhan minpanik si Hisos dizan
ka lagkaw kay inlamisa di sa ya
makaen. 38 Kamhan nabereng
gazed ya Parasiyo ka batasan ni
Hisos kay wara iza magtoman ka
balaed nga garing ka mga karaan
nga Yodayo nga nagalaong nga ka
wara pen magkaen ya tao kina-
hanglan hogasan ya alima.

39 Minsambag ya Ginoo nga
kamo nga mga Parasiyo, singed
kamo ka tao nga inhogasan gazed
ya gawas na mga baso daw palato
piro ya seled napono gazed ka
mga maripa kay naanad kamo
paglimbong ka mga tao dazaw
makakowarta. 40 Mga boang!
Daw wara mahagdam ya Diyos
ka kamazong hena-hena singed
ka pagkita naiza ka kamazong
lawas? 41 Magkalooy kamo hinoa
ka mga tao. Ipanhatag mazo ka
mga pobri ya makaen dizan ka
mga palato mazo. Kamhan tig-
beet ya pagkahinglo na kamazong
lawas daw mga betang.

42 Kamo nga mga Parasiyo, ma-
galised gazed kamo kay-an kay
diri kon matood ya pagkaazak
mazo ka Diyos. Kay bisan naga-
hatag kamo ka Diyos ka ikanapolo
nga ka bahin na bisan ya mga
klasi na zaman wara kamo mag-
toman ka mga labaw nga sogo na
Diyos nga nagalaong nga taden-
gen mazo ya pagdomara mazo ka
mga iba. Azaken mazo ya mga
tao singed ka pag-azak na Diyos
kaniran. Kinahanglan tomanen
isab mazo ini singed ka paghatag
mazo ka mga ikanapolo nga ka
bahin dizan ka Diyos. 43 Kamo nga
mga Parasiyo, magalised gazed
kamo kay-an kay kada pagsingba
mazo naazak kamo kon palo-toon
kamo ka magazong dapit. Pag-
azi sab mazo dizan ka mirkado
naazak gazed kamo nga madazaw
ya pag-abiabi na mga tao kamazo.
44 Kamo nga mga Parasiyo, ma-
galised gazed kamo kay-an kay
pagtoldo mazo ka mga tao indap-
an siran ka kamazong mga sala.
Singed gazed kamo ka mga lebeng
nga waray timaan nga bato agon
insagitnan na tao.

45 Kamhan minlaong ya isang
maistro ka tinoohan na mga
Yodayo nga Maistro, ya pagbaheg
mo ka mga Parasiyo singed ka
magatodaytodazen mo kami isab.
46 Minsambag si Hisos nga kamo
nga mga maistro, magalised isab
kamo kay-an kay impalisdan
mazo ya mga tao ka sogo
nga mabeg-at piro impalabzan
lamang mazo itong mga sogo.
47 Magalised gazed kamo kay-
an kay minhinang kamo ka
mga madazaw nga pantiyon
para ka mga karaang propita
nga inpatay na kamazong mga
karaan. 48 Agon minpakita kamo
nga naazak kamo ka maongang
hinang na kamazong kaapoan.
Siran ya minbono ka mga karaang
propita na Diyos. Kamhan kamo
ya minhinang ka mga madazaw
nga pantiyon. 49 Ani ini ya
pagtoman ka mga panaba na
Diyos nga nagalaong daan nga
ipadara nao kamazo ya kanaong
mga propita daw mga sinarigan.
Kamhan pamagpatazen pen mazo
ya mga pirang ka tao kaniran.
Daegdaegen sab mazo ya mga
iba pen nga sakop nao. 50 Agon
koman madateng kamo ka silot ka
pagpatay ka tanan mga matadeng

nga tao sokad kawandini pen
ka sinogdan pen na kalibotan.
51 Madateng kamo ka silot ka
pagpatay kan Abil nga waray
sala hangtod ka pagpatay kan
Zakariyas nga inpatay dizan ka
tenga-tenga na haladanan daw
ya dakolang lagkaw na Diyos.
Matood ya mga panaba nao
kamazo nga ya mga tao nga bohi
koman siran ya masilotan ka
pagpatay kanirang tanan!
52 Kamo nga mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo, ma-
galised gazed kamo kay-an kay
singed ka intagoan gazed mazo
ya sindo na Diyos dalem ka ka-
ban. Kamhan inkawa mazo ya
liyabi. Ani ini ya kamazong hi-
nang kay diri kamo ansogot ka
sindo na Diyos. Kamhan naga-
balabag isab kamo ka mga tao
nga gosto makasabot ka sindo nga
garing ka Diyos.
53 Pagkakamhan ni Hisos
pagpanaba kaniran mintena iza
ka lagkaw na Parasiyo. Kamhan
malain ya kanirang hena-hena
kan Hisos. Nagapakiglaonglaong
isab siran kanangiza pagpan-
gotana dazaw 54 masazep iza
pagsambag kaniran.

12

1 Na, paglalis pen na mga
Parasiyo kan Hisos mintipon di ya
mga tao dizan kaniran. Masara
gazed nga kataed ya mga tao.
Kamhan magakasagitnan di ya
kanirang mga paa ka kasiet.
Kamhan dizan ka nabatian na
mga tao minpanaba si Hisos ka
toong mga sakop nagalaong nga
maghamarag kamo kay basi lim-
bongan kamo na mga Parasiyo.
2 Silaong niran nga natago ya
kanirang mga sala ambaza kay
bisan ono ya kanirang mga tinago
mahagdaman gazed kay-an. 3 Kay
may tirmino ka pagpakita ka
bisan ono ya inpanaba na isa daw
isa dizan ka dapit nga waray lain
makabati. Bisan ono ya panaba
nga hilemen lamang dalem ka
lagkaw nga nasirahan mapanaba
gihapon iton pagdakola dizan ka
mga mataed nga tao kay-an.

4 Mga higara nao, sabten mazo
ini nga ya mga an-away kanta ya
kantang lawas anikay daeten ni-
ran. Agon diri kamo magkahaldek
kaniran. 5 Magkahaldek kamo
hinoa ka Diyos kay may gahem
naiza ka pagpatay ka tao. May
gahem sab naiza ka pagpadara ka
ispirito na tao ngaro ka impirno.
Agon iza gazed ya kahaldekan
mazo. 6 Kamhan dakola isab ya
kalooy na Diyos ka mga tao. Diri
iza malipat ka bisan ono nga inhi-
nang naiza. Bisan ya mga maza,
ya pagpalit ka limang bolos bay-
inti sintabos ka lamang. Kamhan
bisan barato ka lamang siran diri
malipat ya Diyos ka bisan isang
bolos nga maza. 7 Mahal kamo ka
pagkamahal na mga maza. Agon
diri kamo magkahaldek ka hinang
na mga tao kamazo kay aligara-
hen gazed kamo na Diyos. Bisan
ya bohok dizan ka olo mazo, im-
bilang na Diyos daan kon pirang
ka legas ya bohok mazo.

8 Sabten mazo ini nga dizan ka
mga tao bisan sin-o ya ankilala
kanao siran gihapon ya makilal-
han nao dizan ka mga taga langit
nga sogoonon na Diyos. 9 Piro
bisan sin-o ya anlimed kanao
dizan ka mga tao iza gihapon ya
inlimed nao dizan ka mga taga
langit nga sogoonon na Diyos.
10 Bisan sin-o ya ampanaba ka
maonga mahitenged kanao, kon
anhinelsel iza pasaylohon iza na
Diyos. Piro bisan sin-o ya am-
panaba ka maonga mahitenged ka
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos, diri gazed iza pasaylo-
hon na Diyos.

11 Dadhen kamo kay-an na mga
tao doro ka hokmanan ka oloolo
na mga Yodayo kay hao ya in-
sakopan mazo. Kamhan pag-
atobang mazo kaniran daw ya
mga lain tao nga magahari ka
lopa na mga Yodayo diri kamo
magkawied kon ono ya isam-
bag mazo kaniran 12 kay an-
tandeg ka kamazong hena-hena
ya Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos. Kamhan may isam-
bag mazo kaniran.

13 Na, dizan ka kataohan li-
bot kan Hisos may isang tao na-
galaong nga Maistro, magpanaba
ko ka kanaong lomon dazaw
bahinan hao naiza ka irinsiya
nga imbilin kanami na kanam-
ing ama. 14 Minsambag si Hisos
nga daw sin-oy minpili kanao
ka pagpabahin kamazong dowa?
15 Kamhan minlaong si Hisos ka
mga tao dizan nga bantazan mazo
ya kamazong hena-hena dazaw
diri kamo mag-arig ka bisan ono
ya betang na kamazong mga iba.
Kay bisan manobra gazed ya mga
betang na tao, diri iton makahatag
kanangiza ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara.

16 Kamhan minpamolinged pen
si Hisos kaniran nga may isang
tao nga kowartahan. Kamhan
min-abet pagdakola ya toong in-
tanem. 17 Kamhan nagalaong iza
ka toong hena-hena nga pag-ani
nao ka kanaong mga mais daw
hain ibetang iton kay min-abet
gazed. 18 Kamhan minlaong iza
nga gebaen pen nao ya kanaong
lagkaw. Kamhan anpahinang
disab hao ka lagkaw nga haloag
dazaw hipiden nao ya tanan mga
mais hasta ya kanaong mga be-
tang. 19 Pagkakamhan pagpahi-
nang kaiton anlaong gazed hao
ka kanaong kaogaringen nga do-
gay mahorot ya kanaong makaen
daw mga betang agon anpahaya-
hay pen hao. Anpahikaen hao.
An-inem sab hao daw maga-
pahisaza. 20 Kamhan anlaong ya
Diyos kaiton nga tao nga nasazep
gazed iko kay koman nga ka-
habzen mapatay di ko. Kamhan
diri di ko makatag-iza ka kan-
mong mga in-andam kay ihatag
lamang ka lain tao.

21 Pagkakamhan ni Hisos
pagpamolinged minlaong iza nga
singed kaiton ya kahimtang na
tao nga wili ya toong hena-
hena ka toong mga betang.
Kamhan waray hena-hena naiza
mahitenged ka Diyos agon singed
ka napobri gazed iza.

22 Kamo nga kanaong
kasakopan, diri kamo magkawied
ka pagpangita ka panginabohi
mazo kon ono ya pagkaen mazo
daw ya pagabadoon mazo. 23 Ya
kinabohi na tao mahal iton ka
pagkamahal na makaen. Ya lawas
na tao mahal iton ka pagkamahal
na mga bado. 24 Paniidan mazo
ya mga manokmanok. Waray
mahimo niran pagtanem daw
pag-ani. Kamhan waray lagkaw
niran ka paghipid ka kanirang
mga makaen. Hinoa ya Diyos
nagapakaen kaniran. Na, mahal
ya tao ka pagkamahal na mga
manokmanok agon antabang
gazed ya Ama kamazo ka pagpan-
gita ka kamazong panginabohi.
25 Bisan ya kaataas na kamazong
panoigen diri kamo magkawied
kay garing ka pagkawied mazo
diri kamo makaataas. 26 Agon diri
isab kamo magkawied ka makaen
daw pagabadoon mazo.

27 Paniidan mazo ya mga boyak
nga tobo ka lamang. Kay waray
mahimo niran pagtarabaho
daw pagtahi ka kanirang bado.
Kamhan bisan si Salomon nga
karaang hari nga nagabado ka
mga mahalen nga bado lopig

gazed ka kagazen ya toong bado
ka kagazen na mga boyak nga
tobo ka lamang. 28 Na, mahal
ya tao ka pagkamahal na mga
boyak agon antabang gazed ya
Diyos kamazo. Geramay gazed
ya pagtoo mazo ka Diyos kay
bisan ababa ya tirmino na mga
boyak anhatag iza kaniran ka
kagazon. Agon antabang isab iza
kamazo. 29 Kamhan diri kamo
magkawied maglaong nga waray
makaen nami, waray mainem
nami. 30 Kay ani kontana ya
kawiedan na mga tao nga wara
pen magsakop kanao. Piro
bisan ono ya kinahanglan mazo
mahagdam daan ya kamazong
Ama.
31 Kamo nga kanaong
kasakopan, wani ya kina-
hanglanen mazo paharien mazo
ya Diyos ka kamazong beet dazaw
antabang iza kamazo ka pagbi-
neetan. Kamhan antabang iza
kamazo ka mga kinahanglanen
mazo. 32 Kamo nga kanaong mga
sakop nga inbantazan nao, diri
kamo magkahaldek kay bisan diri
kon mataed kamo impili kamo
na Diyos ka paghari ka bag-ong
kalibotan iba kanangiza. 33 Agon
ipamaligza mazo ya kamazong
mga betang. Kamhan ya bazad
ipanhatag ka mga pobri. Kon
tomanen mazo ini nga sogo
nao singed ka hinangen mazo
ya pitaka nga diri madonot
nga betanganan mazo ka mga
mahalen daked ka hel-anan na
Diyos. Kamhan diri madonot
iton mga mahalen, diri maketket
na mga ipos, diri paniken na
tolisan ka pagkawat. 34 Kay kon
hain ya kamazong mga mahalen
waro disab ya hena-hena mazo ka
pagtaremdem.
35-36 Mag-andam gazed kamo ka
kanaong pagbalik singed ka pag-
andam na mga sogoonon ka pag-
tagad niran ka kanirang amo nga
om-oliay garing ka kombiti. Pag-
tagad pen niran imbadoan niran,
inseg-an sab niran daan ya kani-
rang mga moron kay kon maka-
bati siran ka paghawag na kani-
rang amo an-abri dazon siran.
37-38 Bisan kon tenga na kahabzen,
bisan kamaaldawen ya pag-oli
naiza, kon min-imata pen siran
ka pag-abri ka pirtahan madazaw
gazed ya toong panarangin kani-
ran. Kamhan iza hinoa ya am-
pakaen kanirang tanan.
39 Sabten mazo ini nga kon ma-
hagdam daan ya tag-iza ka lagkaw
kon ono orasa paniken na tolisan
diri gazed iza an-endang pagban-
tay kay diri itogot ya kawatan ka
pagpanik. 40 Agon mag-andam
isab kamo daan kay andateng
gazed hao kay-an ka oras nga
wara kamo mahagdam.

41 Pagkakamhan ni Hisos pag-
panaba nangotana si Pidro nga
Ginoo, daw kami ka lamang
ya inpanabaan mo kaiton nga
pamolinged kon sirang tanan mga
tao?
42 Minsambag si Hisos nga
ipamolinged pen ta kamo
mahitenged ka pagbalik nao
ngarini. May isang sogoonon nga
masarigan nga pinili na toong
amo ka pagdomara ka mga iba
nga sogoonon daw tagan sab siran
ka makaen ka hostong orasa.
43 Kon antoman ya sinarigan ka
mga sogo na toong amo dakola
ya toong kasaza pagdateng na
amo. 44 Kamhan insarigan iza
na amo ka tanan mga betang.
45 Piro kon maonga ya hena-
hena na sinarigan silaong naiza
nga madogay pen ya pag-oli na
kanaong amo. Kamhan minsogod
iza pagpanbonal ka toong mga
iba nga sogoonon nga amaama
daw babazi. Minkaen sab iza daw
min-inem iba ka mga palahebeg.
46 Lomaza iza om-inem daw

komaen mindateng di ya toong
amo ka waray tirmino nga aldaw.
Kamhan silotan iza na amo iba
ka mga tao nga diri masarigan.
Kamhan patazen sirang tanan.
47 Silotan gazed iza na amo kay
bisan nahagdam iza daan ka sogo
na toong amo wara naiza tomana,
wara mag-andam ka pagdateng
na toong amo. 48 Kamhan ya
sogoonon nga wara mahagdam
kon ono ya sogo na toong amo,
diri silotan pagdakola. Na, bisan
sin-o ya tao kon insarigan iza
na Diyos ka mga mataed, gosto
ya Diyos nga magadogangan
pen gazed na tao dazaw mataed
gazed. Kamhan ya tao nga
insarigan na toong kaibahan ka
mga mataed, gosto isab siran nga
magadogangan pen gazed na tao
dazaw mataed gazed.

49 Indogangan pen ni Hisos pag-
panaba kaniran nagalaong nga
ya tood nao dini ka kalibotan
singed hao ka tao nga nagahar-
ing ka toong homay. Gosto nao
kon magalaga di iton 50 piro ma-
dateng pen hao ka masiet nga
kalised. Kamhan mabeg-at gazed
ya kanaong hinawa hangtod ka
makaazi hao kaiton nga kalised.

51 Diri kamo maghena-hena nga
ya pagkarini nao dini ka kalibotan
anhatag ka pagpakaangay dizan
ka isa daw isa nga tao. Hinoa ya
pagkarini nao ani ya sinogdan ka
pagkaaway ka isa daw isa kay ya
isa antoo kanao piro ya isa diri
antoo kanao. 52 Kamhan dizan ka
isang pamiliya nga limang bolos
nga maglomon ampakig-away ya
tolo dizan ka dowa. Ampakig-
away isab ya dowa dizan ka
tolo. 53 Ampakig-away ya ama
ka toong maanak nga amaama.
Ampakig-away isab ya maanak ka
toong ama. Ampakig-away ya
ina ka toong maanak nga babazi.
Ampakig-away sab ya maanak ka
toong ina. Ampakig-away ya
ogangan nga bozag ka toong ogan-
gan nga babazi. Ampakig-away
sab ya ogangan ka toong ogangan
nga bozag.

54 Kamhan minlaong si Hisos ka
kataohan nga pagpakakita mazo
ka dag-em nga mingaring ka sal-
pan nagalaong kamo nga an-
oran kaan. Kamhan maoran
matood. 55 Pagpaniid mazo ka
hangin mingaring ka timogan na-
galaong disab kamo nga masega
kaan. Kamhan minsega matood
iton. 56 Mahagdam kamo daan
kon madateng kamo ka oran kon
sega piro ya mga timaan nga gar-
ing ka Diyos mahitenged ka kat-
aposan nga panahon wara baza
kamo makasabot. 57 Kay ono sa
kamo diri kamo makakilala ka
madazaw?

58 Wani ya kanaong tambag ka-
mazo. Kon may ansombong ka-
mazo kamhan dadhen ko naiza
ka hokmanan na, ka wara pen
kamo makadateng ka hokmanan
hosazen mo iza kay kon maka-
dateng kamo ka hokmanan ito-
gyan ko naiza ka maghohokom.
Kamhan ya maghohokom anto-
gyan kanmo ka polis. Kamhan
ipapiriso iko. 59 Kamhan dizan ko
maghela hangtod ka pagkaimpas
na kanmong molta.

13

1 Pagsindo pen ni Hisos kani-
ran may mga tao dizan kanan-
giza. Kamhan impanan-og iza
niran mahitenged ka mga Yo-
dayo nga taga Galiliya nga impa-
mono ni Pilato paghalad niran ka
mga ihazep dalem ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan na
Diyos. 2 Na, ya mga taga
Galiliya daw ya mga taga Yoda
diri magkaangay siran kamhan
intamay gazed na mga taga Yoda
ya mga taga Galiliya. Kamhan
minlaong si Hisos kaniran nga

nasazep kamo kon anhena-hena
kamo nga dakola ya mga sala
niran ka mga sala na mga iba
nga taga Galiliya. Kamhan nan-
gapatay siran. 3 Panabaan ta
kamo nga kon diri kamo magh-
inelsel ka kamazong mga sala
mangapatay isab kamong tanan.
4 Bisan ya mga napolo may wa-
long ka tao nga napatay ka
pagkasakem na lagkaw nga ataas
ka pagkadeeg doro ka longsod
nga Siloi, may sazep mazo kon
anhena-hena kamo nga impatay
siran kay dakola pen ya mga sala
niran ka mga sala na mga iba nga
taga Hirosalem. 5 Panabaan ta
kamo nga kon diri kamo magh-
inelsel ka kamazong mga sala
mangapatay isab kamong tanan.

6 Kamhan nagapamolinged si
Hisos kaniran nga nagalaong nga
ka warong aldaw may isang tao.
Kamhan dizan ka toong oma may
intanem naiza ani ngaran ya igira.
Kamhan minbisita iza kaiton nga
tanem kay sosihen kon may pro-
tas ambaza kay wara. 7 Agon
minlaong iza ka toong saop nga
ini nga kanaong tinanem tolo ding
ka toig ya pagsosi nao ka bonga
piro wara gazed mamonga. Had-
haden lamang ini kay kanogon ya
lopa. 8 Minsambag ya saop nga
Nong, pabet-i lamang iton koman
toiga kay libonan kanao ya toboan
daw bo-boan kanao ka abono.
9 Kon mamonga iton ka sonod nga
toig madazaw gazed piro kon diri
hadhaden o lamang. Ani ini ya
pamolinged ni Hisos kaniran.

10 PagkaSabado nga tigpahimlay
na mga Yodayo minsindo si Hisos
kaniran dizan ka isang singbahan.
11 Na, dizan disab may babazi nga
inhabay sokad ka napolo may wa-
long ka toig. Kamhan nabozokot
gazed iza, diri iza makatindeg
pagtol-id. 12 Pagpakakita ka ni
Hisos kaiton nga babazi minlaong
iza nga nawara di ya masakit
ka kanmong lawas. 13 Kamhan
indampa ni Hisos ya likod na
babazi. Kamhan nahenat matood
ya toong likod. Mintindeg dazon
iza. Kamhan insaza gazed naiza
ya Diyos.

14 Piro nazehet ya oloolo ka
singbahan kay inpabahaw ni
Hisos ya babazi ka aldaw nga
tigpahimlay. Kamhan minlaong
ya oloolo ka mga tao nga
kada simana may enem nga ka
aldaw nga makatarabaho kamo.
Magpatambal hinoa kamo kaiton
nga mga aldaw kay ya pagtambal
ka tao singed iton ka tarabaho.
Basta ya kantang aldaw nga
tigpahimlay diri gazed kamo
magpatambal. 15 Minsambag
si Hisos nga mga bakak ya
kamazong batasan! Kay bisan kon
aldaw nga tigpahimlay hobaden
mazo ya tanan mga karabaw daw
kabayo dazaw paimnen dizan
ka sapa. 16 Kamhan minlaong
kamo nga maonga gazed hao
kay inkawa nao ya kasakit na
babazi nga kaliwat ni Abraham
nga impaanget ni Satanas ka
napolo may walong ka toig.
Kinahanglan librihen gazed iza
koman aldaw nga kamazong
tigpahimlay. 17 Kamhan masipeg
gazed ya tanan mga kaaway ni
Hisos. Kamhan minsaza ya tanan
mga tao kay madazaw gazed ya
toong pagtabang ka mga tao.

18 Kamhan indogangan pen ni
Hisos paglaong kaniran nga wani
ya pagmolinged mahitenged ka
pagpaoswag na Diyos ka toong
paghari dini ka mga tao. 19 Singed
iton ka isang bolos nga liso in-
ngaranan ka mostasa. Kamhan
intanem na tao dizan ka toong
oma. Bisan geramay iton ka bisan
ono nga liso, ka pagsolig di mahi-
nang iton ka dakolang liwaan

kay doro ka lopa nga Yoda ya
mostasa liwaan iton nga opat nga
ka mitros ya kaataas. Kamhan
magapogad ya mga manokmanok
dizan ka mga sap-ay naiton.
20 Kamhan nagapamolinged pen
si Hisos kaniran mahitenged ka
pagpasakop na Diyos ka mga tao
nagalaong nga 21 singed iton ka
ipasoligay ka tinapay. Insaktan
na babazi ka ipasoligay ya tolong
ka takes nga harina. Kamhan
minsolig iton kadakola gazed ya
pagsolig.

22 Pagkakamhan ni Hisos pag-
panaba kaniran minpasinged iza
ngaro ka Hirosalem. Pag-azi naiza
ka mga longsod daw ya mga
bariyo nagasindo iza ka mga tao.
23 Kamhan nangotana ya isang tao
nga Ginoo, daw talagsa ka lamang
ya tao nga mahatagan ka bag-
ong kinabohi nga waray kinate-
ban? Minsambag si Hisos nga
24 magpakalaki kamo pagseled
dizan ka masiet nga pirtahan.
Kay mataed ya anseled kontana
piro diri siran makaseled 25 kay
insirahan na tag-iza. Kamhan
dizan ka gawas anhawag kamo
nga Ginoo, paselden mo kami,
kamhan ansambag iza kamazo
nga wara hao mahagdam kon sin-
o sa kamo. 26 Kamhan anma-
hay kamo magalaong nga kami
nga mga Yodayo ani ya min-iba
kanmo ka pagkaen izang dini
kaini. Minsindo iko dizan ka
mga dalan na kanaming longsod.
27 Kamhan ansambag iza kamazo
pag-isab nga wara hao mahag-
dam kon sin-o sa kamo. Mga
salaan nga tao, iwat kamo dini
kanao. 28 Pagkita mazo kan Abra-
ham daw si Isak daw si Hakob
daw ya tanan mga karaang pro-
pita na Diyos dizan ka hel-anan
na Diyos, magapangageet kamo
ka kamazong ngipen ka paghaza
kay impamogaw kamo na Diyos.
29 Kamhan ampakaen ya Diyos
ka mga mataed nga tao nga diri
kon Yodayo nga garing ka sebazan
daw salpan daw kanawazan daw
timogan. 30 Magtimaan kamo
kaini nga koman ya mga mahori,
mahon-a siran kay-an. Kamhan
ya mga mahon-a koman mahori
siran kay-an.

31 Pagkakamhan ni Hisos
pagpanaba kaniran mindateng
di kanangiza ya mga Parasiyo.
Kamhan minlaong siran nga
pomanaw ko dini kay patazen
ko kontana ni Hirodis nga hari.
32 Minsambag si Hisos nga hanas
gazed si Hirodis paglimbong
ka mga tao. Magkaro kamo
kanangiza daw maglaong nga
koman aldaw daw konsilem
palogwaen pen nao ya mga
maonga. Pabahawen sab nao ya
kasakit na mga tao. Pagdateng ka
ikatolong aldaw kamhan di gazed
ya kanaong tarabaho.
33 Kamhan minlaong iza ka
toong mga iba nga magapasinged
pen hao ka dalan ngaro ka siy-
odad nga Hirosalem koman al-
daw daw pagkakonsilem daw
pagkakon-isa. Diri mahimo ya
pagpatay ni Hirodis kanao dini
kay ya siyodad nga Hirosalem ani
ya napatzan na mga propita na
Diyos. 34 Kamo nga mga taga
Hirosalem, nagalised di gazed ya
kanaong hena-hena kay inpatay
mazo pagpamook ya mga karaang
propita na Diyos daw ya mga so-
goonon nga impakarini na Diyos
kamazo. Gosto gazed hao an-
aligara kamazo singed ka mang-
gianak nga nagatipon ka toong
mga pise dalem ka toong ampak
piro diri kamo ansogot. 35 Sabten
mazo ini nga pamanawan gazed
na mga tao dini ka hel-anan mazo.
Sokad koman diri kamo makakita
kanao hangtod ka pagbalik nao.
Kamhan ansaza kamo kanao ma-

galaong nga sazaen ta iza nga
impakarini na Diyos dini kanami.
Ani ini ya inlaong ni Hisos kani-
ran.

14

1 May isa pen nga Sabado im-
pakaen si Hisos na isang oloolo
na mga Parasiyo. Kamhan naga-
paniid gazed ya mga Parasiyo kon
dazawen ni Hisos ya masakit na
tao koman aldaw nga tigpahimlay.
2 Na, dizan kanangiza may tao nga
nanghepeng di ya toong mga bitiis
daw mga bekten. 3 Kamhan nan-
gotana si Hisos ka mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo daw
ya mga Parasiyo nagalaong nga
ya balaed na Diyos mahitenged ka
aldaw nga tigpahimlay daw itogot
ka pagkalooy ka masakiten kon
diri?
4 Piro wara siran magsambag.
Paghabit ni Hisos kaiton nga tao
nadazaw matood ya toong lawas.
Kamhan impaoli iza ni Hisos.
5 Kamhan minlaong iza ka mga
Parasiyo nga dini kamazo sin-o ya
may maanak kon may bohien nga
karabaw nga naholog dalem ka
gahong. Na, bisan aldaw nga tig-
pahimlay, batonon gazed mazo ya
naholog. 6 Kamhan wara gihapon
siran magsambag kan Hisos.
7 Kamhan minpaniid si Hisos
ka batasan na mga iba nga bisita
dizan ka lagkaw na Parasiyo kay
impili niran ya mga lo-toanan nga
madazaw ka pagkaen. Kamhan
minlaong iza kaniran nga 8 kon
pakanen kamo na tao ka kom-
biti, diri kamo maglo-to dizan ka
mga madazaw nga lo-toanan kay
basi may andateng sonod kanmo
nga labaw kanmo. 9 Kamhan
panabaan ko na oloolo ka kombiti
nga magtindeg ko naa kay iza
ya palo-toon nao dini. Kamhan
masipeg gazed iko pagsibog mo
dizan ka labing obos nga dapit.
10 Hinoa kon dapiten kamo maglo-
to kamo dizan ka lo-toanan nga
diri kon madazaw. Kamhan kon
ankita kanmo ya oloolo anlaong
iza kanmo nga higara, bomalhin
ko naa dini kaini nga lo-toanan
nga madazaw. Kamhan mahag-
dam ya mga naneleng nga iko
matood ya higara na taglagkaw.
11 Kay bisan sin-o ya ampalabaw
ka toong kaogaringen dizan ka
toong mga iba, iza gazed ya im-
paebes na Diyos. Kamhan bisan
sin-o ya mapaebes ka toong kaog-
aringen, iza gazed ya impalabaw
na Diyos.
12 Pagkakamhan ni Hisos
paglaong kaniran minlaong isab
iza ka mindapit kanangiza nga
kon an-andam iko ka kombiti,
diri mo dapita ya kanmong mga
higara daw mga lomon daw
mga kaibahan daw ya kanmong
songbalay nga kowartahan kay
siran ya anbales pagdapit dazaw
makaimpas kanmo. 13 Hinoa
dapita mo ya mga pobri daw ya
mga nabarian daw ya mga piang
daw ya mga nabota. 14 Kamhan
madazaw ya panarangin kanmo
na Diyos kay diri siran makabales
ka pag-impas kanmo. Mabalsan
ko matood na Diyos kay-an
ka aldawa ka pagkabohi naiza
pagbalik ka mga matadeng nga
tao garing ka lebeng.

15 Na, dizan ka mga tao nga
mintambong ka pagkaen may isa
nga nakabati kaiton nga inlaong
ni Hisos. Kamhan minlaong iza
nga dakola ya kasaza na mga
tao nga pakanen na Diyos kay-
an ka pagkahari naiza ka bag-
ong kalibotan. 16 Minsambag
si Hisos pagpamolinged nga may
tao nga min-andam ka dakolang
pagkaen. Indapit naiza ya mga
mataed nga tao. 17 Pagkakamhan
naiza pagpakaandam ka makaen
impakaro di naiza ya toong so-

goonon ka mga tao nga toong
dinapit dazaw long-on nga ko-
maro di kamo kay mangaen di
naa kamo doro. 18 Ambaza kay
minbaribad sirang tanan ka im-
panaba na sogoonon. Minlaong
ya isa pagbaribad nga nakapalit di
hao ka lopa nga in-oma nao. Ki-
nahanglan nga sosihen nao iton.
Pasaylohon mo hao kay diri hao
makatambong. 19 Minlaong ya
ikadowa nga nakapalit di hao ka
mga karabaw nga napolo nga bo-
los. Kinahanglan nga porbahan
nao pagdaro. Pasaylohon mo hao
kay diri isab hao makatambong.
20 Kamhan minlaong ya ikatolo
nga bag-o pen hao maminze agon
diri hao makatambong.

21 Pagkakamhan kaiza min-oli
ya sogoonon kay minpakahagdam
ka toong amo. Kamhan nazehet
gazed ya amo. Minsogo disab
iza ka sogoonon nga pangarohen
mo pagdali ya mga kadalanan
nga haloag daw masiet dini ka
longsod. Dadhen mo ngarini ya
mga pobri daw ya mga nabar-
ian daw ya mga nabota daw ya
mga piang. 22 Ka wara pen
madogay minlaong ya sogoonon
nga Nong, mintoman di hao ka
kanmong sogo kanao piro dakola
pen ya makaen. 23 Minsambag
ya amo nga komaro ko naa
ka kadalanan nga aro ka long-
sod. Legesen mo ya mga tao
pagpakarini dazaw mapono ya
kanaong lagkaw. 24 Kay sabten
mo ini nga bisan sin-o ya daan di-
napit nao diri di gazed iza makati-
law ka kanaong in-andam.

25 Pagkakamhan ni Hisos pag-
bisita dizan minpasinged pen iza
ngaro ka siyodad nga Hiros-
alem. Nangiba disab ya masarang
kataed nga mga tao. Kamhan
minliso iza dizan kaniran daw
minpanaba nga 26 bisan sin-o
ya ampasakop kanao kon pal-
abawen naiza ya toong pag-azak
ka toong ama daw ina daw asawa
daw mga bata daw mga lomon
daw toong kaogaringen ka kaazak
naiza kanao, diri mahimo ya
toong pagpasakop kanao. 27 Kon
diri ampadazon ya tao pagtoman
ka kanaong mga sogo kanangiza
kay basi patazen iza diri mahimo
ya toong pagpasakop kanao.

28 Ya tao nga ampasakop kanao
singed iza ka tao nga gosto
anhinang ka ataas nga lagkaw.
Ka wara pen iza magsogod
paghinang anhena-hena pen iza
kon pira ya toong gasto nga
ikakamhan ka lagkaw kon igo di
ya toong kowarta kon diri. 29 Kon
diri an-igo ya toong kowarta
masazep gazed iza kon ansogod
iza paghinang ka lagkaw kay
ka wara pen makamhan ma-
horot matood ya toong kowarta.
Kamhan biaybiazen gazed iza na
toong kaibahan nga 30 nagalaong
nga minsogod iza paghinang ka
ataas nga lagkaw ambaza kay
imbizaan di kay diri an-igo ya
toong kowarta nga ikakamhan.

31 Na, ya tao nga ampasakop
kanao singed isab iza ka isang
hari nga may mga soldaw nga
napolo nga ka libo. Kamhan ya
hari nga toong kaaway mataed
pen ya toong mga soldaw kay
karohaan nga ka libo sirang
tanan. Na, ka wara pen ya isang
hari ampakiggira anhena-hena
iza kon makadaeg iza ka toong
kaaway kon diri. 32 Pagkakamhan
naiza paghena-hena nga diri iza
makadaeg ipahon-a naiza ya
toong mga sogoonon ka hari nga
kaaway dazaw ampakighosay iza.

33 Bisan ya tao nga ampasakop
kanao kinahanglan maghena-
hena iza paghon-a kon makabiza
iza ka toong mga betang daw
kaibahan dazaw ansakop iza

kanao. Kon diri iza makabiza
kanirang tanan diri gazed iza
makasakop kanao kay diri iza
makaanget ka mga kalised. 34 Kay
ya pag-anget mazo ka mga kalised
singed iton ka asin nga madazaw
piro kon diri kamo makaanget
ka mga kalised singed kamo ka
asin nga wara di ya kaparat.
Kamhan diri di gazed ambalik
ya kaparat. 35 Agon itimbag
lamang kay wara di ya polos.
Kamo nga mga manalingahay,
magtaremdem kamo kaini nga
sindo nao kamazo.

15

1 Pagkakamhan kaiza minkarini
kan Hisos ya mga mataed nga
magsokotay ka bohis daw ya
mga iba pen nga salaan nga
tao kay manalinga siran kanan-
giza. 2 Kamhan minmahay ya
mga Parasiyo daw ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo na-
galaong nga iton nga tao min-
abiabi iza ka mga salaan nga tao
daw minpakigsaro iza kaniran!
3 Mahagdam si Hisos ka
kanirang mga panaba agon
minpamolinged iza kaniran nga
4 simpan dini kamazo may isa
nga minbohi ka mga isang ka
gatos nga karniro kamhan nalaag
ya isa. Kamhan daw ono ya
kanmong hinangen? Imbilin ya
mga kasizaman may sizam dizan
ka samsamanan kay pangitan
gazed ya isa nga nalaag hasta
ka makita. 5 Pagkakiti mo ka
isa seng-azen dazon. Kamhan
minsaza gazed ya hinawa mo.
6 Pagdateng ka lagkaw patiponan
disab ya mga kaibahan mo kay
magalaong nga magsaza di kita
kay nakitan nao ya isang karniro
nga nalaag.
7 Kamhan ya mga salaan nga
tao singed siran ka mga karniro
nga nalaag. Paghinelsel na isang
salaan ka toong mga sala labaw
pen ya kasaza na Diyos ka toong
kasaza ka mga kasizaman may
sizam nga tao nga diri anhinelsel
kay silaong niran nga waray sala
niran.

8 Kamhan indogangan pen ni
Hisos ka pagpamolinged kaniran
nga may isang babazi nga napo-
long bolos ya toong palata nga
kowarta nga bolawan. Kamhan
nalaag ya isa. Kamhan an-ono
ya babazi? Ansegà matood iza
ka toong lamparahan kay silhigan
naiza ya toong lagkaw. Sosi-
hen gazed naiza ya toong lagkaw
daw hangwan hangtod nga mak-
itan naiza ya palata nga nalaag.
9 Kamhan patiponan dazon naiza
ya toong kaibahan kay magalaong
nga magsaza di kita kay nakitan
di nao ya kanaong kowarta nga
nalaag. 10 Kamhan ya kasaza
niran singed iton ka kasaza na
mga taga langit nga sogoonon na
Diyos paghinelsel na isang ka tao
ka toong mga sala.

11 Kamhan indogangan pen ni
Hisos pagpamolinged kaniran nga
may isang tao nga dowang bolos
ya toong maanak nga amaama.
12 Kamhan minlaong ya manghod
nga Tay, bahinen mo koman ya
kanmong mga betang. Kamhan
tagan mo hao ka kanaong irin-
siya. Kamhan minbahin ma-
tood ya ama ka toong mga be-
tang dizan kanirang dowa. 13 Ka
wara pen madogay inbaligza na
manghod ya toong kabahinan.
Kamhan minpanaw iza doro ka
aro. Kamhan kanogon gazed ya
toong kowarta kay ingastogasto
naiza ya toong kowarta ka maon-
gang hinang. 14 Pagkahorot ka
na toong kowarta mindateng ya
dakolang pihit dizan kaiton nga
dapita. Kamhan nagalised gazed
iza kay wara di ya toong pangin-

abohi. 15 Kamhan anpatarabaho
iza ka isang tao dizan ka long-
sod. Kamhan insogo iza ka pag-
bahog ka mga baboy. Malised
iton kay ya manghod Yodayo iza.
Kamhan ya mga Yodayo diri am-
bohi ka mga baboy kay maonga
koni. 16 Pagbahog naiza ka mga
baboy ankaen iza kontana ka mga
parot nga inbahog kaniran kay
waray makaen naiza.
17 Pagkadogay ka kaiza min-
laong ya manghod ka toong
hena-hena nga nasazep gazed
hao kay hapit hao mapatay ka
kabengtas dini. Kamhan doro
ka kanaong ama nanobra ya
pagkaen na toong mga sinoholan.
18 Ampanaw di gazed hao. An-
oli di hao ka kanaong ama kay
long-on nao iza nga Tay, nakasala
gazed hao ka Diyos daw kanmo.
19 Diri di kon angay pen nga
maanak pen mo hao. Hinangen
di mo lamang hao singed ka mga
sinoholan mo.
20 Pagkakamhan naiza paghena-
hena minpanaw iza pag-oli ngaro
ka toong ama. Ka aro pen
iza ka lagkaw nakakita di ya
toong ama nga waton di ngarini
ya toong maanak. Kamhan
mintonaw ya toong hinawa ka
kalooy. Min-ariari gazed iza
ka pagsogat ka toong maanak.
Kamhan minkolapot iza daw min-
arek ka pagsaza. 21 Kamhan
minlaong ya maanak nga Tay,
nakasala hao ka Diyos daw kanmo
agon diri di mo hao paglong-
on nga kanmo peng maanak.
22 Kamhan ya ama minhawag da-
zon ka mga sogoonon nga dali
kamo, dadha mazo ngarini ya
bado nga madazaw. Kamhan
badoi mazo ini daw sol-oti ka
kanaong singsing daw sapatosi
iza! 23 Kamhan dakpa mazo ya
bohien nga pinahonlas. Ihawen
mazo kay magapista gazed kita
ka pagsaza. 24 Kay nabohi ka ya
kanaong maanak nga silaong nao
nga patay di. Nalaag iza piro
nakaoli ka kanao. Pagkakamhan
kaiza minsogod siran pagpabibo.

25 Kamhan wara dizan ya mago-
rang kay waro pen iza ka oma.
Pagpakaoli ka naiza nabatian
naiza ya tanog na mga agong
daw ya masamok ka kabibo.
26 Kamhan minhawag iza ka
isang sogoonon nga nagalaong
nga onosa wani nga mabibo sa
kamo koman? 27 Minsambag iza
nga min-oli di ya manghod mo.
Agon inpatazan di na ama mo ka
bohien nga pinahonlas kay bohi
ka ya toong maanak.

28 Kamhan nazehet gazed ya
magorang. Diri iza anseled ka
lagkaw. Agon minlogwa ya toong
ama kay anhangzo iza ka pagseled
ngandalem ka lagkaw. 29 Kamhan
minsambag ya magorang nga Tay,
hao ya mintabang kanmo ka pi-
rang ka toig. Bisan ono ya
sogo mo kanao mintoman gazed
hao. Kamhan wara mo hao hatagi
bisan kanding ka lamang dazaw
ampamista hao daw ya kanaong
mga higara. 30 Hinoa ya maanak
mo nga nakaosik-osik ka kan-
mong kowarta doro ka mga maon-
gang babazi pagpakaoli naiza in-
ihawan mo baza ka bohien nga
pinahonlas. 31 Minsambag ya ama
nga Loy, iko matood ya masarigan
pagtarabaho dini kanao ka mga
mataed nga toig. Kamhan kanmo
di gazed ya tanan mga betang nao.
32 Madazaw isab ya pagpamista
nao ka kanmong manghod kay
bohi ka iza nga silaong nao patay
di. Nalaag iza piro nakaoli ka
kanao. Na, ani ini ya pamolinged
ni Hisos dizan ka mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo kay
minmahay siran nga nagaabiabi
si Hisos ka mga salaan nga tao.

16

1 Pagkakamhan kaiza min-
pamolinged si Hisos ka toong
mga sakop nga nagalaong nga
may isang tao nga kowartahan.
Kamhan inpasarigan naiza ya
toong kowarta dizan ka timbang
nga hanas ka paggamit ka
kowarta dazaw madogangan
iton. Ka wara pen madogay
impakahagdam ya amo nga in-
osik-osikan na timbang ya toong
kowarta. 2 Kamhan impakarini
naiza ya timbang daw nagalaong
nga ono sa wani nga nabatian nao
kanmo? Ibalik mo kanao ya tanan
mga kowarta kay palogwaen ta ko
kaan.
3 Kamhan nagalised gazed
ya hena-hena na timbang kay
matood ya nabatian na amo.
Kamhan minlaong iza ka toong
hena-hena nga kon palogwaen
hao naiza daw magaono di sa
hao? Waray mahimo nao ka
paghinang ka oma. Masipeg
hao ka pagpangazo ka kowarta.
4 Agon an-andam hao daan dazaw
ampaloon ya mga tao kanao
ka kanirang lagkaw kay-an ka
pagpalogwa kanao na kanaong
amo.
5 Kamhan minpakarini iza ka
mga otangan ka toong amo kay
ansabot pen iza kaniran. Nan-
gotana iza ka isa kon pira ya
toong otang. 6 Minsambag iza nga
nakaotang hao ka isang ka gatos
nga ka taro nga lana. Kamhan
mintogon ya timbang nga wani
ya lista ka otang mo. Dali,
isoyat mo naa ya kalim-an ka
lamang. Kamhan ipakita nao
iton ka kanaong amo. 7 Kamhan
nangotana iza ka ikadowang otan-
gan nga daw pira ya otang mo
ka kanaong amo? Minsambag
iza nga nakaotang hao ka isang
ka libo nga ka sako nga begas.
Kamhan mintogon ya timbang
nga wani ya lista ka otang mo.
Isoyat mo lamang ya walong ka
gatos nga ka sako. Ani ini ya
toong hinang dazaw kay-an ka
pagpalogwa kanangiza na amo,
siran ya anpaloon kanangiza.

8 Pagpaniid ka na amo ka
paglimbong na timbang bisan diri
iza maazak ka limbong minlaong
iza nga hanas gazed iza pag-
andam daan ka toong pangin-
abohi. Ani ini ya pamolinged
ni Hisos ka toong mga sakop.
Kamhan minpanaba si Hisos kani-
ran nga ya mga tao nga diri an-
too kanao singed siran ka tim-
bang. Kamhan ya pagkahanas
niran ka paghinang ka bakak
labaw iton ka pagkahanas na
kanaong mga sakop ka paghinang
ka mga madazaw. 9 Panabaan
ta kamo. Gamiten mazo ya
kamazong kowarta ka pagpakig-
azok ka mga tao dazaw kay-an
ka pagpakahorot na kamazong
kowarta siran ya an-abiabi ka-
mazo daked ka hel-anan nga diri
mageba kawanihen ka.

10 Kon matadeng ya batasan
na tao nga insarigan ka mga ta-
lagsa kang betang, matadeng isab
iza kon isarig kanangiza ya mga
mataed nga betang. Kon limbon-
gan ya tao nga insarigan ka mga
talagsa kang betang, limbongan
isab iza kon isarig kanangiza ya
mga mataed nga betang. 11 Kon
diri kon matadeng ya kamazong
batasan ka pag-aligara ka kowarta
nga insarig kamazo dini ka kali-
botan, waray ampasarig kamazo
ka matood nga mahalen daked ka
hel-anan na Diyos. 12 Kon diri kon
matadeng ya kamazong batasan
ka pag-aligara ka mga betang na
kamazong iba waray ampasarig
kamazo ka pag-aligara ka bisan
ono. 13 Kamhan ya isang so-
goonon diri iza makaalagad pag-
dengan ka dowang ka agaron.
Kay kon dowa ya toong agaron

tahodon naiza ya isa piro maga-
tamazen naiza ya isa. Kon dakola
ya kaazak mazo ka kowarta diri
mahimo ya pag-alagad mazo ka
Diyos.

14 Na, dizan disab may mga
Parasiyo nga in-awes ya dakolang
kowarta. Kamhan pagkabati
niran ka impanaba ni Hisos
mahitenged ka kowarta intamay-
tamay gazed niran. 15 Minsambag
si Hisos nga dizan ka mga tao na-
gapatihinang kamo ka madazaw
nga batasan kay ampakita kamo
kaniran nga waray sala mazo piro
mahagdam ya Diyos ka kamazong
hena-hena. Kamhan bisan dakola
ya pagtahod na mga tao kamazo
silotan gazed kamo na Diyos
pagdobli.
16 Sokad kawandini pen do-
gay di hangtod ka pagdateng ni
Howan nga Magbenzagay inton-
an mazo ya daan balaed na
Diyos daw ya sindo na mga
karaang propita. Sokad ka pag-
dateng ni Howan inwalihan kamo
ka sindo mahitenged ka pag-
pasakop na Diyos ka mga tao.
Kamhan mataed ya ampakalaki
pagpasakop kanao. 17 Kamhan ya
daan balaed na Diyos, diri gazed
makawa ya bisan isang ka toblok
lamang kay matoman gazed ya
tanan. Masazon ya pagkawara
na kalibotan daw kalangitan ka
pagkakawa na daan balaed na
Diyos.
18 Kamhan wani ya isang sindo
dizan ka daan balaed na Diyos nga
bisan sin-o ya anpakigbelag ka
toong asawa dazaw anminze iza
ka laing babazi minhenay iza ka
toong primirong asawa. Kamhan
ya tao nga anminze ka babazi nga
imbelagan na bana minhenay iza
kay daan minze ya babazi.

19 Pagkakamhan kaiza indogan-
gan pen ni Hisos pagpanan-og ka
mga Parasiyo nga nagalaong nga
may isang tao nga kowartahan
nga mahal ya pagabadoon naiza.
Madazaw isab ya toong pagaka-
nen kada aldaw. 20 Kamhan
may isang pobri nga si Lazaro
ya ngaran. Masarang kataed ya
toong mga samad. Impabentag
iza dizan ka pirtahan na lagkaw
na kowartahan 21 kay ankaen iza
kontana ka bisan ya mga basora
nga intimbag na kowartahan. Ma-
galised gazed iza kay magapani-
laan na mga ido ya toong mga
samad.

22 Pagkadogay kaiza napatay
ya pobri. Kamhan indara iza
na mga tagalangit nga sogoonon
na Diyos ngandaked ka hel-anan
ni Abraham nga karaang pro-
pita. Kamhan napatay disab
ya kowartahan. Kamhan in-
lebeng. 23 Baba ka inpirno min-
anget iza ka masarang kasakit.
Paghangad ka naiza nakakita iza
kan Abraham doro ka aro daw
si Lazaro dizan ka tepad naiza.
24 Kamhan minsinggit ya kowarta-
han nga apo Abraham! Kaloy-
i intawon hao. Magsogo ko
kan Lazaro dazaw patignawan
ya kanaong dila ka sapa kay
masakit gazed ya kanaong lawas
dini ka masarang karangka nga
laga. 25 Minsambag si Abra-
ham nga daw makataremdem iko
nga ka paghela pen mo dimbaba
ka kalibotan madazaw gazed ya
kahimtang mo piro dakola ya
kalised ni Lazaro. Kamhan naloy-
an si Lazaro dini kanao koman
piro mangarohoy iko ka masarang
kasakit. 26 Diri mahimo ya
pagkaro ni Lazaro kanmo kay
dizan ka tenga na kanaming dapit
daw ya kanmong dapit may bong-
gawa nga haloag. Kamhan diri
makadateng ya taga dindaked
ngambaba kamazo. Bisan ya mga
taga dimbaba diri siran maka-
dateng dindaked.

27 Kamhan minhangzo ya
kowartahan nga Apo, kon so-
mogot ko pakarohen mo si
Lazaro ka lagkaw na kanaong
ama. 28 Kay limang bolos ya
kanaong mga manghod doro.
Kamhan pakahagdamen mo siran
nga maonga ini nga datnganan
nao dazaw maregda siran kay
basi andateng siran dimbaba ka
masarang kapaso. 29 Minsambag
si Abraham nga mahagdam
siran ka kasogoan nga impasoyat
na Diyos kan Moysis daw ya
mga karaang propita. Kontana
tomanen niran iton.
30 Minsambag ya sapianan nga
apo Abraham, diri siran antoman
kaiton piro kon may mabohi pag-
balik garing ka lebeng kamhan
iza ya ambisita kaniran anhinelsel
gazed siran ka kanirang mga sala.
31 Minsambag si Abraham nga kon
diri siran antoo ka sindo ni Moysis
daw ya mga karaang propita, diri
gazed siran antoo ka tao bisan
mabohi iza pagbalik garing ka
lebeng.

17

1 Pagkakamhan kaiza minlaong
si Hisos ka toong mga sakop
nga magtimaan kamo kaini nga
mataed gazed ya mga antintal ka-
mazo dazaw ambiza kamo kanao.
Kamhan ya tao nga magtinta-
lay kamazo ka pagbiza kanao
magalised gazed iza kay-an kay
silotan gazed iza na Diyos pag-
dakola. 2 Madazaw kon ya bato
nga galingan ibitay ka toong lieg
kamhan itimbag iza ka dagat
dazaw diri makapadazon ka pagt-
intal kamazo. Kamhan ya kalised
naiza pagkalemes geramay iton
ka kalised naiza kay-an garing ka
pagsilot na Diyos kay mintintal iza
ka tao nga bag-o pen minsakop
kanao.
3 Agon magbantay kamo ka
batasan mazo. Dizan ka ka-
mazong lomon kan Kristo kon
nakasazep ya isa bahegan mo iza.
Kamhan kon anhinelsel iza pasay-
lohon mo iza. 4 Bisan kon kapito
iza makasazep kanmo ka isang
aldaw kamhan kapito iza mag-
pangazo ka pasaylo, pasaylohon
mo iza.
5 Kamhan minlaong ya mga
sinarigan ni Hisos nga Ginoo,
dakolaen mo ya kanaming
pagsarig kanmo dazaw diri kami
dag-en ka pagtintal na mga
maonga. 6 Minpamolinged si
Hisos pagsambag kaniran nga
bisan singed ka kontana ka liso na
mostasa ka kageramay ya pagtoo
mazo kanao mahimo ya pagsogo
mazo ka liwaan nga sikomoro ka
pagsibeg ngaro ka dagat. Kamhan
antoman iton ka sogo mazo, bisan
ararem gazed ya dinoltan na mga
gamot.
7 Kamo nga may mga sogoonon,
bisan kon nagatarabaho ya isang
sogoonon mo dizan ka oma,
bisan kon nagabantay iza ka
kanmong mga karniro, pag-
oli naiza ka pagkadelem daw
ono ya batasan mo? Diri ko
ampakaen kanangiza paghon-a
kanmo 8 kay ansogo hinoa nga
magsen-ad ko naa kanao. Mag-
ilis ko ka bado mo kay lamisahan
mo hao ka kanaong panihapon.
Ani ini ya sogo mo kamhan
kon makakamhan iko pagkaen
anipen kon ampanihapon iza
sonod kanmo. 9 Bisan antoman ya
sogoonon ka tanan mga sogo mo
wara ko maglaong nga madazaw
iza kay kanmong tarabahanti ka
lamang iza. 10 Kamo nga kanaong
mga sinarigan, singed kamo
kaiton nga sogoonon. Agon kon
makakamhan kamo pagtoman ka
tanan mga sogo na Diyos kamazo,
diri kamo maghena-hena nga
kontana sazaen kamo na Diyos.

Hinoa maglaong kamo nga mga
sogoonon kami na Diyos nga
nagatoman lamang ka kanaming
katengdanan.

11 Pagpasinged pen ni Hisos
ngaro ka Hirosalem min-azi
iza dizan ka eltanan ka lopa
nga Samariya daw ya lopa nga
Galiliya. 12 Pag-azi pen naiza
dizan ka isang bariyo ya mga tao
nga kagiden nga napolo sirang
tanan ani ya minsogat kanangiza.
Kamhan mintindeg siran dizan ka
aroaro kay diri siran ampaarani
ka mga tao kay kagiden sa siran.
13 Kamhan nanhawag di siran kan
Hisos, Maistro, kaloy-i intawon
kami!
14 Pagpakakita ka ni Hisos kani-
ran minsogo iza kaniran ka pag-
pakita ka kanirang mga lawas
ka mga pari. Ka nagapanaw
pen siran ka pagtoman ka sogo
ni Hisos nangadazaw matood ya
kanirang mga lawas. 15 Pagpaniid
ka na isang ka kagiden nga
nadazaw di ya toong lawas min-
balik iza dazon kan Hisos. Min-
baskeg iza ka toong saba pagsaza
naiza ka Diyos. 16 Kamhan min-
lohod iza dizan ka paahan ni
Hisos ka pagpasalamat. Taga
Samariya iza. Na, ya mga taga
Samariya daw ya mga Yodayo
diri siran magkaangay kamhan
intamay na mga Yodayo ya mga
taga Samariya kay diri kon mga
kaliwatan siran ni Abraham.
17 Kamhan nangotana si Hisos
nga daw diri kon napolo nga ka
tao ya indazaw nao? Minkar-
in sa ya mga Yodayo nga sizam
siran nga ka tao? 18 Nabereng
gazed hao kay ya isa nga diri kon
Yodayo anikay minbalik kanao ka
pagsaza ka Diyos. 19 Kamhan
minlaong iza kaiton nga tao nga
tomindeg ko naa. Omoli ko ngaro.
Madazaw di ya lawas mo kay hao
ya insarigan mo.

20 Pagkakamhan kaiza nan-
gotana ya mga Parasiyo kan
Hisos nga kon-o kon andateng
ya pagkahari na Diyos dini ka
kalibotan? Minsambag si Hisos
nga waray timaan nga inpaseleng
na Diyos kamazo. 21 Waray
makapanaba nga dini di kon
dizan di ya pagkahari na Diyos.
Kay hao nga hari nga pinili na
Diyos dini di hao kamazo.
22 Kamhan minlaong si Hisos ka
toong mga sakop nga ka wara pen
madogay gosto gazed kamo nga
ambalik hao dini kamazo. Bisan
isa kang ka aldaw ya pagbisita
nao ansogot gazed kamo piro diri
pen mahimo iton. 23 Kamhan kon
anlaong ya mga tao kamazo nga
doro di si Kristo kon dini di si
Kristo, diri kamo magkaro. Diri
kamo magsakop kaniran. 24 Kay
ya pagdateng nao kay-an singed
iton ka kilat nga magalapowasan
dazon ya kalangitan garing ka
sebazan ngaro ka salpan.
25 Kamhan ka wara pen dateng
iton nga aldaw an-azi pen hao ka
mga mataed nga kalised. Kamhan
magasawazen hao na mga tao.
26 Kamhan ya batasan na mga tao
kay-an ka pagbalik nao ngarini
daw ya batasan na mga karaang
tao ka bohi pen si Niwi mag-
anika siran. 27 Kay kawan-
dini pen ka wara pen dateng ya
lenep nagapadazon ya mga tao
pagpangaen daw pagpanginem
daw pagpanminze keteb ka al-
daw nga minseled sing Niwi ka
arka. Kamhan mindateng matood
ya lenep. Kamhan natibe siran
pagpatay.
28 Kamhan ya batasan na
mga tao kay-an ka pagbalik
nao ngarini daw ya batasan na
mga karaang tao ka bohi pen
si Lot mag-anika siran. Kay
nagapadazon siran pagpangaen
daw pagpanginem daw pagpa-
maligza daw pagpamalit daw

pagpananem daw pagpanhinang
ka mga lagkaw 29 keteb ka aldaw
ka pagpanaw ni Lot garing ka
Sodoma nga maongang longsod.
Kamhan minpaoran ya Diyos
ka mga bato singed ka polbora
nga masarang laga dimbaba ka
longsod. Kamhan nangawara
gazed ya mga tao nga imbilin
dizan. 30 Anisab ya kahimtang na
mga tao kay-an ka pagbalik nao
dimbaba ka kalibotan. 31 Agon
kon magahayahay kamo dizan ka
pawa, dalagan gazed kamo kay
waray logar mazo ka pagpan-
hipid ka kamazong mga betang.
Bisan magatarabaho kamo daked
ka kamazong oma, diri kamo
magbalik ka kamazong lagkaw.
32 Magtaremdem kamo ka asawa
ni Lot kay kawandini pen imbaloy
iza kay minlingi iza paglayas
pen naiza dizan ka longsod nga
Sodoma. 33 Kon bizaan na tao
ya pagtoo naiza kay basi patazen
iza, diri iza mahatagan ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
Kon patazen ya tao kay mintoo
iza kanao, mahatagan iza ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.

34 Sabten mazo nga ya ka-
habzena nga tirmino nao ka pag-
balik ngarimbaba matorog ya
dowang ka tao. Kamhan ya isa
ibahen nao piro ya isa ibilin.
35 Magagaling sab ya dowang ka
babazi ka mais. Kamhan iba-
hen nao ya isa piro ya isa ibilin.
36 Magatarabaho sab ya dowang
ka tao doro ka oma. Kamhan
ibahen nao ya isa piro ya isa
ibilin. 37 Kamhan nangotana ya
toong mga sakop nga Ginoo, daw
hain ya dapit nga madateng na
tanan impanaba mo? Minsambag
si Hisos kaniran nga bisan sin-
o ya maongang batasan nga tao
silotan gazed iza. Singed iton
ka pamolinged nga bisan hain ya
lawas nga patay magatiponon na
mga agila ka pagtoktok ka mga
onod.

18

1 Pagkakamhan kaiza min-
pamolinged si Hisos ka toong
mga sakop dazaw diri siran
magmaloza ka pagpangamozo
ka Diyos basta magapadazon
hangtod ka pagsambag naiza
kaniran. 2 Minlaong si Hisos nga
simpan doro ka isang longsod
may isang howis nga wara iza
magtahod ka Diyos. Wara isab iza
magtabang ka tao. 3 Kamhan may
balo nga babazi dizan ka longsod
nga nagabalikbalik ka howis
kay nagapakilooy nga nagalaong
nga tabangan mo hao kay may
nakaangken-angken ka irinsiya
nao. 4 Kamhan wara magtabang.
Pagkateedteed minlaong ya howis
ka toong hena-hena nga bisan
waray labet nao ka Diyos daw
mga tao 5 madazaw kon silotan
nao ya kaaway naiton nga babazi
nga masamok dini kanao. Kay
diri hao makaanget ka toong
pagbalikbalik dini kanao. 6 Ani
ini ya pamolinged ka batasan na
maongang howis. 7-8 Kamhan
madazaw pen gazed ya pagtabang
na Diyos ka toong mga pinili
nga mga sakop kay diri iza an-
alang-alang ka pagtabang kaniran
singed ka maongang howis.
Sabten mazo nga silotan na Diyos
pagdali ya mga kaaway na toong
mga kasakopan nga nagapakilooy
aldaw daw kahabzen. Kamhan
kay-an ka pagdateng nao daw
may mga antoo kanao dini ka
kalibotan?

9 Pagkakamhan ni Hisos pag-
panaba kaniran dizan disab ya
mga tao nga silaong niran nga
waray sala niran. Intamay sab
niran ya mga iba nga tao. Agon
minpamolinged si Hisos pagpook
kaniran nga nagalaong nga 10 may

dowang ka tao nga minseled
ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos. Ya isa
Parasiyo. Ya iba magsokotay ka
bohis. 11 Kamhan mintindeg ya
Parasiyo kay garboso iza pagpang-
amozo naiza ka Diyos nga na-
galaong nga Diyos, salamat kay
madazaw hao ka mga iba nga
tao. Kay siran ya angamit ka
kanirang katenged ka pagdogang
ka kowarta, mga bakaken siran,
mga maghehenay siran. Bisan ya
magsokotay ka bohis nga nagatin-
deg dizan, madazaw hao kanan-
giza kay in-oswagan naiza ya bo-
his. 12 Kamhan kada simana ikad-
owa ya pag-anget nao ka pagkaen.
Kamhan nagahatag hao kanmo
ka ikanapolo nga ka bahin na
tanan panapi nao. Ani ini ya
pagpagarbo na Parasiyo ka pag-
pangamozo naiza ka Diyos.
13 Kamhan nagatindeg ya mag-
sokotay ka bohis dizan ka kilid
na singbahan. Masipeg iza ka
paghangad ka langit ka pag-
pangamozo ka Diyos kay mahag-
dam iza nga salaan iza nga tao.
Kamhan indanegdaneg naiza ya
toong debdeb ka paghinelsel ka
toong mga sala. Kamhan min-
laong iza nga O Diyos, kaloy-an
mo hao kay mataed gazed ya
kanaong mga sala. 14 Kamhan
napasaylo matood iza na Diyos.
Piro ya Parasiyo diri mapasaylo.
Kay bisan sin-o ya ampalabaw
ka toong kaogaringen singed ka
Parasiyo ipaebes gazed iza na
Diyos. Kamhan bisan sin-o ya
ampaebes ka toong kaogaringen
singed ka magsokotay ka bohis
ipalabaw iza na Diyos.

15 Pagkakamhan kaiza may
mga mindara ka kanirang mga
maimpisay dizan kan Hisos kay
ipadampa siran kanangiza dazaw
panaranginan ka madazaw. Piro
inkasab-an siran na mga sakop
ni Hisos. 16 Minsambag iza nga
diri kamo magbaheg kaniran.
Pakarinihen mazo siran kanao
kay ya singed kaniran ani ya
in-angay na Diyos. 17 Timan-
an mazo gazed ini nga kon diri
kamo ansarig ka Diyos singed ka
pagsarig na bata ka toong ama
diri kamo iangay na Diyos.

18 Pagkakamhan kaiza
minkarini kan Hisos ya isang
oloolo na mga Yodayo. Kamhan
nangotana iza nga Madazaw nga
Maistro, daw ono ya hinangen o
nga madazaw dazaw tagan hao
ka kinabohi nga diri mawara?
19 Minsambag si Hisos nga kay
ono sang anngaran sa ko kanao
nga madazaw? Ya Diyos kay
madazaw. 20 Mahagdam ko daan
ka mga kasogoan na Diyos nga
azaw maghenay, azaw magpatay
ka tao, azaw pangawat, azaw pa-
makak, magtahod ko ka kanmong
ama daw ina. 21 Minsambag ya
tao nga sokad ka batan-en pen
hao nagatoman hao kaiton nga
tanan mga sogo. 22 Pagpakabati
ka ni Hisos ka toong sambag
minsambag iza nga isa koman
ya kolang mo. Omoli ko naa
ngaro ka lagkaw mo. Kamhan
ipamaligza mo ya mga betang
mo. Kamhan ya bazad ipanhatag
ka mga pobri. Anipen ko kon
somakop kanao dazaw sobra pen
ya mga mahalen mo daked ka hel-
anan na Diyos. 23 Pagpakabati
ka na tao ka panaba ni Hisos
nagalised ya toong hinawa kay
diri kontana naiza ibaligza ya
toong mga betang.

24 Pagseleng ni Hisos kanangiza
minlaong iza nga ya mga tao
nga kowartahan malised gazed
ya pagsakop niran ka Diyos.
25 Pamolinged ini nga ya karabaw
kon an-azi ka teheb na dagem
masazon iton ka pagsakop na

kowartahan ka Diyos kay wili
ya toong hena-hena ka toong
kowarta. 26 Kamhan minsambag
ya mga nakabati nga kon malised
ya pagsakop na kowartahan ka
Diyos diri baza makalangit ya
bisan sin-o nga tao. 27 Minsambag
si Hisos nga kon ya tao ka lamang
diri makahimo piro ya Ginoo
makahimo iza ka tanan.
28 Kamhan minlaong si Pidro
kan Hisos nga kami nga kan-
mong mga sinarigan izang dini
kaini minbiza kami ka kanaming
hel-anan dazaw makasakop kami
kanmo. 29 Minsambag si Hisos
nga magtimaan kamo kaini nga
ya tao nga minsakop kanao pa-
sobrahan na Diyos ka pagbales
ka magazon. Kay minbiza iza
ka toong hel-anan daw asawa
daw mga lomon daw ginikanan
daw mga bata kay dazaw anwali
iza ka sindo mahitenged kanao.
30 Pasobrahan matood na Diyos ya
pagbales ka madazaw kaini nga
tao koman nga panahon. Tagan
sab iza ka bag-ong kinabohi daked
ka Diyos kawanihen ka.

31 Kamhan impalain pagpatin-
deg ni Hisos ya toong mga sinar-
igan nga napolo may dowa siran.
Kamhan minlaong iza kaniran
nga mamanaw di kita ngaro ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan
matoman gazed ya tanan mga
insoyat kanao na mga karaang
propita na Diyos. 32 Kay doro
kaiton nga dapit hao nga minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-ang
tao, iated hao doro ka mga diri
kon Yodayo nga nagahari dini ka
kantang lopa. Kamhan pagaso-
rasorahen hao niran daw mag-
apanelban. 33 Pagkakamhan ni-
ran paglatos kanao patazen hao
niran. Pagdateng ka ikatolong
aldaw sokad ka kanaong pagka-
patay mabohi hao pagbalik gar-
ing ka lebeng. 34 Kamhan wara
makasabot ya mga sinarigan ni
Hisos. Wara niran masabti ya ka-
hologan na toong impanaba kani-
ran kay singed ka intago sa.

35 Ka hapit di andateng si Hisos
ka longsod nga Hiriko dizan ka
kilid na karsada may nagalo-
to nga isang nabota nga mang-
azoay. 36 Pagpakabati ka naiza
ka mga mataed nga tao nga min-
labay dizan nangotana iza ka
mga tao kon namag-ono sa siran
dini kaini? 37 Minsambag siran
nga nagalabay di si Hisos nga
taga Nazarit. 38 Kamhan mins-
inggit ya nabota nga Ginoo nga
kaliwat ni Dabid, kaloy-an mo
hao! 39 Kamhan ya mga tao nga
minhon-a kan Hisos pagpanaw
minbaheg siran ka nabota nga
nagalaong nga magpahenek di ko!
Kamhan mintoda hinoa iza pags-
inggit nga Ginoo nga kaliwat ni
Dabid, kaloy-i intawon hao!
40 Pagpakabati ka ni Hisos min-
heneng iza dizan daw minsogo ka
mga tao nga pakarinihen mazo
iza. Pagdateng ka na nabota
nangotana si Hisos nga 41 daw
ono ya gosto mo kanao? Min-
sambag ya nabota nga Nong, ya
gosto nao nga makakita kontana
ya kanaong mata. 42 Minsambag
si Hisos nga madazaw di ya mata
mo kay hao ya insarigan mo.
43 Kamhan madazaw matood ya
toong mata. Min-iba iza kan Hisos
paglargo. Nagapasalamat gazed
iza ka Diyos. Bisan ya tanan mga
tao nagasaza siran ka Diyos kay
minkita siran nga madazaw di ya
nabota.

19

1 Pagkakamhan min-azi si Hisos
ka longsod nga Hiriko. 2 Kamhan
may isang tao dizan nga si Za-
kiyas ya ngaran. Oloolo iza na
mga magsokotay ka bohis kamhan

nakowartahan di iza. 3 Ankita
kontana iza kon sin-o sa si Hisos
piro ababa ya toong lawas agon
imbalabagan iza na mga tao nga
minlibot kan Hisos. 4 Kamhan
mindalagan iza ngaro ka hon-
ahan kay anpanik iza ka liwaan
nga sikamoro dazaw makakita iza
kan Hisos paglabay naiza dizan
ka dalan. 5 Pagpakatenged ka
ni Hisos dizan ka liwaan min-
hangad iza ngandaked. Kamhan
minpanaba iza kan Zakiyas nga
Zakiyas, magtena ko pagdali kay
ambisita hao ka kanmong lagkaw
koman nga aldaw. 6 Mintena
dazon si Zakiyas. Dakola ya
toong kasaza ka pagpaiba naiza
kan Hisos dizan ka toong lagkaw.
7 Kamhan ya tanan nakakita
kaiton minmahay siran nagalaong
nga iton nga taohana minbisita
baza iza ka lagkaw na salaan nga
tao. 8 Kamhan dizan kan Hisos
mintindeg si Zakiyas daw min-
laong nga Ginoo, gosto hao maga-
panhatag ka katenga na kanaong
mga betang dizan ka mga pobri.
Kamhan dizan ka bisan sin-o ya
in-oswagan nao ka bohis palab-
wan nao ka opat ya bazad nao
kaniran. 9 Minsambag si Hisos
nga koman nga aldaw dini ka
tanan inhel-an mo mahatagan na
Diyos ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara kay mintoo iko ka
kanaong mga panaba. Kamhan
iko ya matood nga kaliwat ni
Abraham kay matood ya pagtoo
mo ka Diyos singed ka pagtoo
ni Abraham. 10 Minpanaba hao
kanmo kaini kay ya tood nao dini
ka kalibotan pangitan nao ya mga
salaan nga tao kay tabangan nao
siran dazaw malibri siran ka silot
ka kanirang mga sala.

11 Pagkakamhan kaiza arani di
si Hisos ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan minlaong ya mga tao nga
ka wara pen madogay antabang
si Hisos kanta ka pagpaiwat ka
mga taga Roma dini kanta dazaw
iza ya anhari ka kantang hel-
anan. Kamhan minpamolinged
si Hisos kaniran nga 12 nagalaong
nga ya batasan nao kay-an ka
pagbalik nao ka paghari ka mga
tao dini ka kalibotan singed iton
ka isang tao nga maanak iza na
labaw nga hari. Kamhan min-
panaw iza doro ka aro kay dawa-
ten naiza ya katenged ka paghari
ka hel-anan na toong kaibahan.
13 Ka wara pen iza magpanaw
impanipon naiza ya napolong ka
sogoonon dazaw isarig kaniran
ya toong kowarta dazaw dogan-
gan niran iton. Kada isang so-
goonon insarigan ka sinto pisos.
Kamhan minsogo iza kaniran nga
nagalaong nga hangtod ka pag-
balik nao gamiten mazo ini nga
kowarta dazaw madogangan iton.

14 Kamhan ya mga kaibahan
naiton nga tao impahon-a ni-
ran ya kanirang sinogo doro ka
labaw nga hari kay ipakahagdam
nga diri kami ansogot nga ini
nga tao ani ya anhari kanami.
15 Pagkadogay kaiza min-oli ya tao
kay intagan di iza ka katenged
ka paghari ka hel-anan na toong
kaibahan. Kamhan impakarini
naiza ya toong mga sogoonon nga
insarigan ka kowarta kay ansosi
iza kon pira ya nasobra ka toong
kowarta. 16 Kamhan mindateng
ya isa kay anlaong iza nga Sinyor,
ya kanmong kowarta nga sinto
pisos min-anak di ka isang ka
libo. 17 Minsambag ya hari nga
madazaw iko. Masarigan iko ka
geramay nga kowarta agon isarig
pen nao kanmo ya katenged ka
pagkagobirnador ka napolong ka
longsod.

18 Kamhan mindateng ya ikad-
owang sogoonon. Minlaong iza
nga Sinyor, ya kanmong kowarta
nga sinto pisos min-anak di ka

kinintos. 19 Minsambag ya hari
nga isarig pen nao kanmo ya
katenged ka pagkagobirnador ka
limang ka longsod.

20 Kamhan mindateng ya ikat-
long sogoonon. Nagabaribad iza
ka hari nagalaong nga Sinyor,
wani ya insarig mo kanao nga im-
potos gazed sokad ka pagpanaw
mo 21 kay nahaldek hao kanmo
kay nahagdam di hao nga waray
kalooy mo. An-ani iko dizan
ka wara mo itanem. Anhipes
iko dizan ka wara mo ipegas.
22 Minsambag ya hari nga maonga
iko. Ya saba mo kanao anikay
anhokom kanmo. Kon matood
ya baribad mo nga an-ani hao ka
wara nao itanem daw anhipes hao
dizan ka wara nao ipegas 23 kay
ono sa nga wara ko magbetang ka
kanaong kowarta dizan ka bangko
dazaw may anak di koman pag-oli
nao? 24 Kamhan minsogo ya hari
ka mga sogoonon dizan nga kaw-
en mo ya kowarta nga sinto pisos.
Ihatag iton ka sogoonon nga may
isang ka libo. 25 Minsambag siran
nga Sinyor, isang ka libo gazed
ya toong kowarta! 26 Minsambag
ya hari nga sabten mazo nga kon
masarigan ya tao ka mga insarig
nao dizan kanangiza magadogan-
gan pen gazed hao ya insarig nao
kanangiza. Piro kon diri masari-
gan ya tao magakaw-en gazed nao
kanangiza ya tanan mga insarig
nao. 27 Kamhan ya kanaong
kaibahan nga diri ansogot kanao
nga haoy magahari kaniran iated
siran ngarini kanao. Pamatazen
siran dini ka pagseleng nao.

28 Pagkakamhan ni Hisos
pagpanaba kaniran minpanaw
iza ngaro ka Hirosalem paghon-
a kaniran. 29 Pagpasinged naiza
dizan mindateng di siran ka
dowang ka bariyo nga Bitpahi
daw Bitani dizan tenged ka
bobong nga inngaranan ka Olibo.
Kamhan minsogo si Hisos ka
toong sinarigan nga dowa siran
30 nga nagalaong nga komaro
kamo naa ka bariyo dizan ka
hon-ahan mazo. Pagdateng ka
mazo doro makakita kamo dazon
ka isang batan-en pen nga asno
nga klasi na kabayo nga in-ektan
dizan. Sokad wara masakzi na
tao. Hobaden mazo iton daw
tozokon mazo ngarini kanao.
31 Kon may mangotana nga tao
kamazo magsambag kamo nga
inkinahanglan ini na kanaming
oloolo.

32 Pagkakamhan ni Hisos pag-
sogo kaniran namanaw dazon sir-
ang dowa. Kamhan nakitan ni-
ran ya kabayo singed ka inlaong
ni Hisos kaniran. 33 Paghobad
niran kaiton nangotana ya mga
tag-iza nga onhon sa mazo iton
nga kaw-en sa mazo ya kabayo?
34 Minsambag siran nga inkina-
hanglan ini na kanaming oloolo.
35 Kamhan intozok dazon ni-
ran dizan kan Hisos ya kabayo.
Inhanigan sab niran ka kani-
rang mga bado ya likod na
kabayo kay sakzan koman ni
Hisos. 36 Pagpakasakay ka naiza
inhanigan dazon ya dalan nga
azihanan na kabayo ka mga bado
na mga tao. 37 Pag-azi naiza
ka dalan logsong ka bobong nga
Olibo arani ka Hirosalem nam-
agdengan ya toong mga sakop
pagsaza ka Diyos kay madazaw
gazed ya tanan mga hinang ni
Hisos nga nakita niran. Kamhan
mindakola siran ka kanirang saba
pagsinggit nga 38 sazaen, sazaen
kay iko ya mindateng garing ka
Ginoo. Iko ya anhatag kanami ka
kalinaw ka hinawa nga garing ka
Diyos. Sazaen gazed ya Diyos nga
pinakalabaw.

39 Kamhan ya mga Parasiyo
dizan ka kataohan minlaong siran
kan Hisos nga Maistro, papa-

heneken mo ya kanmong mga
sakop. 40 Minsambag si Hisos nga
timan-an gazed mazo ini nga kon
anpahenek ya kanaong mga sakop
ya mga bato dini ka dalan siran ya
ansinggit pagsaza kanao.
41 Kamhan nakakita di si Hisos
ka siyodad nga Hirosalem. Pagse-
leng naiza kaiton minhaza iza
42 daw minlaong nga kamo nga
mga taga Hirosalem, koman nga
aldaw madazaw kon makasabot
kamo nga gosto hao antabang ka-
mazo dazaw magakaangay kamo
daw ya Diyos piro intawon diri
kamo makasabot. 43 Andateng
matood ya tirmino kon libotan
kamo na kamazong mga kaaway.
Libotan gazed kamo ka kanirang
mga harominta ka paggira daw
mga soldaw. Kamhan diri kamo
makalayas. 44 Madalahig isab
ya kamazong mga bata ka pag-
pangapatay iba mazong tanan.
Pangebaen gazed ya kamazong
kalagkawenan. Basta ya mga bato
nga insompazan podo mabogto
pagpangadeeg. Kay impakarini
hao na Diyos dini kamazo piro
wara kamo magkilala kanao.

45 Pagkakamhan kaiza minseled
si Hisos ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.
Kamhan impamogaw gazed naiza
ya mga mamaligzaay. 46 Minlaong
iza kaniran nga may daan pina-
soyat na Diyos nga nagalaong nga
ya kanaong lagkaw ani ya lagkaw
ka pagpangamozo na mga tao
kanao ambaza kay inhinang di
mazo iton ka datnganan na mga
tolisan nga nagapanlimbong ka
mga tao.
47 Pagkakamhan kaiza aldaw-
aldaw dizan ka dakolang lagkaw
na Diyos nagasindo si Hisos
ka mga tao. Kamhan patazen
iza kontana na mga oloolo na
mga pari daw ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo
daw ya mga oloolo na mga tao.
48 Piro waray logar niran kay
ampanalinga gazed ya mga tao
ka mga panaba ni Hisos.

20

1 May isang aldaw nagatoldo
pen si Hisos ka mga tao dizan
ka dakolang lagkaw na Diyos.
Nagawali iza kaniran ka sindo
nga garing ka Diyos. Kamhan
may mga minkarini kanangiza
nga mga oloolo na mga pari daw
ya mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo daw ya mga malaas.
2 Kay anlaong siran kan Hisos nga
panabaen mo kami daw hain gar-
ing ya katenged mo ka pagbogaw
ka mga tao kahabi? Daw sin-o ya
minhatag kanmo ka katenged ka
pagpadazon ka kanmong mga hi-
nang dini kanami? 3 Minsambag
si Hisos nga wani sab ya pan-
gotana nao kamazo. Magsambag
naa kamo. 4 Daw hain garing ya
katenged ni Howan ka pagpamen-
zag ka mga tao? Daw garing iton
ka Diyos kon garing iton ka tao?

5 Kamhan namagsabot siran
kon ono sa kontana ya kanirang
isambag. Namaglaong siran nga
kon ansambag kita nga garing
ka Diyos ya katenged ni Howan
basi long-on kita ni Hisos nga
kay ono sa nga diri sa kamo
antoo kan Howan? 6 Piro kon
ansambag kita nga garing ka tao
ya katenged ni Howan pamookon
kita na mga tao kay mintoo gazed
siran nga si Howan ya matood
nga propita na Diyos. 7 Kamhan
minsambag siran kan Hisos nga
wara kami mahagdam. 8 Kamhan
minsambag isab si Hisos nga diri
sab hao ampanan-og kamazo kon
hain garing ya kanaong katenged
ka pagpadazon ka kanaong mga
inhinang.

9 Pagkakamhan ni Hisos
pagsambag ka mga maistro
minsogod iza pagpamolinged ka
mga tao nga nagalaong nga may
isang tao nga mintanem ka oma
nga tamnanan ka mga obas.
Kamhan nandapit iza ka mga
saop. Kamhan minpanaw iza
ngaro ka laing dapit. Dogay iza
makaoli. 10 Pagkahapit di anihen
ya mga obas impakaro naiza ya
toong sogoonon kay pakaw-en
di kontana naiza ka toong mga
kabahinan. Kamhan pagdateng
na sogoonon ka mga saop indakep
hinoa niran. Kamhan imbonalan.
Impaoli sab wara katagi. 11 Ka
wara pen madogay insogo disab
pagpakaro ya laing sogoonon.
Piro imbonalan gihapon niran
diri tahodon. Impaoli sab, wara
katagi. 12 Kamhan insogo pen ya
ikatlong sogoonon. Piro intigbas
iza niran. Kamhan intimbag
ngaro ka gawas. 13 Pagkakamhan
kaiza minlaong ya tag-iza ka
toong hena-hena nga an-ono sa
hao koman? Pakarohen nao ya
kanaong maanak nga naazakan
kay tahodon gazed niran ya
kanaong maanak. 14 Kamhan
pagpakakita na mga sakop nga
wani di kaan andateng di ya
maanak na tag-iza namagsabot
dazon siran nga waton di ngarini
kanta ya maanak na tag-iza nga
magdawatay kay-an kaini nga
lopa nga toong irinsiya. Hala,
pamagpatazen ta iza kay dazaw
kita ka mazoy makapolos ka
pagpanag-iza kaini nga lopa.
15 Kamhan impamagtagenan ma-
tood niran ya maanak. Intimbag
niran ya toong lawas ngaro ka
gawas na alad na tanem. Kamhan
impamagpatay niran. Na, daw
magaono sa koman ya tag-iza ka
lopa kaniran? 16 Ankaro pen iza
ka toong mga sakop kay patazen
gazed naiza siran. Kamhan
pasaopan naiza ya tanem ka lain.
Pagpakabati ka niran ka in-
pamolinged ni Hisos minlaong
siran nga porbida! 17 Minseleng
si Hisos kaniran daw nangotana
daw ono sa lamang ya daan pina-
soyat na Diyos nga nagalaong
nga ya matimgas nga bato nga
inbizaan na mga minhinang ka
lagkaw ani ya nahinang nga sinar-
igan ka pagparig-en ka primirong
ogdok na lagkaw. 18 Bisan sin-o ya
makadasmag kaiton nga matim-
gas nga bato mangabari ya toong
bekeg. Kamhan bisan sin-o ya
madateng naiton nga matimgas
nga bato ka pagkaligid magemek
gazed ya toong lawas. Kilalhen
mazo nga ya dakolang matimgas
nga bato nga inbizaan mazo ani
hao.

19 Pagpakabati ka na mga
maistro daw ya mga oloolo na
mga pari nakasabot siran nga
naigo siran ka pamolinged ni
Hisos. Kamhan pamagdakpen
niran kontana si Hisos piro
nahaldek siran ka mga tao.
20 Kamhan inpaniidan gazed
niran si Hisos. Impakaro sab
niran ya mga iba nga Parasiyo
kay magapatihinang ka beetan
kay magalit-agen kontana si Hisos
pagpanaba dazaw isombong iza
doro ka gobirnador. 21 Kamhan
nangotana siran kan Hisos nga
Maistro, mahagdam kami nga
madazaw ya pagsindo mo ka mga
tao. Matood isab ya mga panaba
mo. Bisan ono ya katenged na tao
waray pinalabi mo pagsindo mo
kaniran ka matood nga garing ka
Diyos. 22 Na, panabaan mo kami.
Daw makalapas kami ka balaed
na mga Yodayo kon ambazad
kami ka bohis dizan kan Sisar nga
hari nga nakadaeg ka kantang
lopa? Daw ambazad kami kon
diri?
23 Na, mahagdam si Hisos nga
daeten iza kontana agon min-

laong iza kaniran nga 24 ipakita
mo kanao ya isang palata nga
kowarta. Kamhan nangotana iza
nga daw kanin-ong bayho ini ka
kowarta? Daw kanin-ong ngaran
ya insoyat dini? Minsambag
siran nga kan Sisar gazed iton.
25 Minsambag si Hisos nga bayri
mazo ya azoon ni Sisar kamazo.
Bayri sab mazo ya azoon na Diyos
kamazo. 26 Kamhan minpahenek
di lamang ya mga maistro kay
nabereng siran kay waray sazep
ni Hisos ka pagsambag kaniran
dizan ka nabatian na mga tao.

27 Pagkakamhan kaiza
minkarini disab kan Hisos ya
mga maistro na mga Yodayo
ani ngaran ya Sadosiyo. Ya
kanirang toldoan ya mga namola
di nga tao diri gazed mabohi
pagbalik garing ka lebeng. 28 Na,
nangotana siran kan Hisos nga
Maistro, ya kanaming karaan nga
si Moysis imbilinan sa kami ka
soyat kay nagatogon kanami nga
kon mapatay ya isang tao kamhan
imbilin ya asawa piro waray
maanak kinahanglan ya lomon na
napatay anikay makapangasawa
ka toong ipag nga nabalo di dazaw
ampanganak. Kamhan mabohi
ka ya ngaran na toong magorang
nga napatay. Ani ini ya togon ni
Moysis kanami.

29 Na, izang mahon-a pen
may maglomon nga pitong ka
amaama. Naminze di ya kam-
agorangan. Kamhan napatay di
iza ka waray maanak. 30 Kamhan
ya toong asawa nga nabalo
di impangasawa na primirong
manghod. Pagkakamhan kaiza
napatay kasab ya primirong
manghod nga waray maanak.
31 Singed kaiton ya kahimtang
na ikadowang manghod keteb
ka gipos-an. 32 Pagkahorot niran
pagkapatay anipen mapatay ya
babazi nga nabalo ka pitong ka
maglomon. 33 Na, Maistro, wani
ya pangotana nami kanmo kay
mintoldo iko nga may tirmino
ka pagbohi ka mga tao nga nan-
gapatay. Daw kanin-ong asawa
itong babazi kon mabohi pag-isab
ya mga namagsonodsonod nga
pitong ka maglomon kay iza ya
asawa nirang tanan?

34 Minsambag si Hisos nga ya
mga amaama daw babazi dini
ka kalibotan magminzeay siran.
35 Piro ya mga madazaw nga tao
nga inbohi na Diyos pagbalik kay-
an garing ka lebeng diri di siran
magminzeay. 36 Kay singed siran
ka mga taga langit nga sogoonon
na Diyos kay diri siran mapatay
kawanihen ka. Agon waray ki-
nahanglan ka pagpanganak kay
anhela siran daked ka hel-anan na
Diyos kay mga maanak di siran
na Diyos. 37 Mahimo gazed ya
pagpabohi na Diyos ka mga tao
pagbalik garing ka lebeng. Kay
bisan si Moysis nga karaang tao,
minsoyat iza daan nga nagalaong
nga izang mahon-a pen mintindeg
iza dizan tenged ka sagbet nga
dogihen nga nagalaga. Kamhan
may nabatian naiza nga saba na
Diyos nga garing ka sagbet na-
galaong nga hao nga Diyos ani
ya hawagenen na kamazong mga
karaan nga si Abraham daw si
Isak daw si Hakob. Ani ini ya
impasoyat na Diyos. 38 Kamhan
bisan patay di ya mga karaan
magahawagen pen niran ya Diyos
kay bohi ka siran daked. Kamhan
iza ya Diyos na mga bohi nga
tao, diri kon Diyos na mga patay.
Kamhan dizan ka pagseleng na
Diyos mabohi ya tanan mga tao,
bisan patay di ya kanirang lawas.

39 Pagkakamhan ni Hisos
pagpanaba kaniran minsambag
ya mga maistro nga Maistro,
madazaw gazed ya mga panaba

mo. 40 Kamhan sokad kaiton wara
gazed siran makasigi pagbalik
pagpangotana kan Hisos.
41 Kamhan minlaong si Hisos
kaniran pag-isab nga diri kon ma-
tood ya kamazong intoldo nga
kaliwat ka lamang ni Dabid si
Kristo. 42 Kay dizan ka mga daan
insoyat ni Dabid inngaranan ka
Salmo minngaran si Dabid kan
Kristo nga toong Ginoo. Kay
minlaong iza nga ya Diyos ani
ya minpanaba ka kanaong Gi-
noo nga lomo-to ko naa dini ka
kanaong too 43 hangtod ka pag-
pakadaeg nao ka kanmong mga
kaaway. Ani ini ya daan mga
panaba ni Dabid mahitenged kan
Kristo nga hari nga pinili na
Diyos. 44 Kamhan kon minngaran
si Dabid kan Kristo nga toong Gi-
noo daw ono say toong pagkakali-
wat ka lamang ni Dabid?
45 Kamhan minlaong si Hisos ka
toong mga sakop dizan ka naba-
tian nga mga tao 46 nga maghama-
rag kamo ka batasan na mga
maistro ka mga Yodayo. Kay
ambado siran ka mga ataas nga
bado. Kamhan an-azi siran dizan
ka mirkado kay naazak gazed
siran nga madazaw ya pag-abiabi
na mga tao kaniran. Kada pag-
pista daw kada pagsingba naazak
siran kon palo-toon siran ka mag-
azong dapit. 47 Kamhan magapan-
limbong sab siran ka mga balo
nga babazi dazaw makaangken
siran ka kanirang mga irinsiya.
Kamhan magapaataasen niran ya
kanirang pagpangamozo ka Diyos
dazaw komoton niran ya kani-
rang mga sala. Agon pahamtan-
gan siran na Diyos ka silot pag-
dakola ka silot naiza ka iba nga
mga tao nga nakasala.

21

1 Pagpanaba pen ni Hisos ka
toong mga sakop nakita naiza ya
mga kowartahan nga minholog
ka kanirang mga halad dizan ka
betanganan ka kowarta nga iha-
laday. 2 Nakita isab naiza ya
isang balo nga babazi nga po-
bri nga minholog ka dos sinta-
bos ka lamang. 3 Kamhan min-
laong si Hisos nga timan-an mazo
gazed ini nga ya dos sintabos nga
inhatag naitong balo nga pobri
labaw gazed iton ka inhatag na
tanan mga iba nga tao. 4 Kay
dakola pen ya kowarta niran piro
nawara di gazed ya kowarta na
babazi kay inhorot di naiza ka
paghalad ya toong panginabohi.

5 Kamhan namaglaonglaong ya
toong mga sinarigan mahitenged
ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos dizan ka
Hirosalem kay madazaw selen-
gan ya mga bato nga hininang
daw ya mga arti nga intapil
dizan ka dingding. Kamhan min-
laong iza nga 6 madazaw ma-
tood itong singbahan piro mageba
gazed kay-an. Basta ya mga bato
nga insompazan podo mabogto
pagpangadeeg. 7 Kamhan nan-
gotana siran nga Maistro, kon-o
kon mageba iton? Daw ono ya
timaan kon antoman ya inpanaba
mo kanami?
8 Minsambag si Hisos nga
maghamarag kamo kay basi
magalimbongan kamo kay
mataed ya mga andateng nga
ampasingedsinged siran kanao
magaangken nga si Kristo hao.
Anlaong sab siran nga matapos di
gazed ya kalibotan kaan. Kamhan
diri kamo magtoo kaniran.
9 Kon makabati kamo nga may
ampakiggira nga arani di koni
kamazo daw mataed ya mga
ansopak ka gobirnador, diri kamo
magkahaldek kay kinahanglan
matoman iton piro diri pen kon
ani ya kataposan nga panahon
dini ka kalibotan. 10 Kay ka

wara pen matapos ya kalibotan
ampakig-away ya isang longsod
ka laing longsod. Ampakig-away
isab ya isang hari ka laing hari.
11 Kamhan madateng ya mga
nagakalainlain dapit ka dakolang
linog daw mga pihit daw mga
kasakit. May mga mahangadan
isab nga kaberenganan daked ka
langit.
12 Ka wara pen dateng itong
mga kalised, kamo nga kanaong
mga sinarigan, dadhen kamo na
mga tao dizan ka hokmanan
bisan waray sala mazo. Kamhan
dalem ka mga singbahan na
mga Yodayo pamagbonalan kamo.
Kamhan pirisohon kamo niran.
Pansangilan gazed kamo niran
dizan ka mga laing tao nga
magahari ka lopa na mga Yo-
dayo. Ani ini ya hinang niran
kamazo kay hao ya insakopan
mazo. 13 Kamhan panan-ogan
mazo siran mahitenged kanao.
14 Ka wara pen kamo magtindeg
dizan ka hokmanan diri kamo
mag-andam daan kon ono ya
isambag mazo kaniran 15 kay
hao ya antandeg ka kamazong
hena-hena. Kamham madazaw
gazed ya impanaba mazo kaniran.
Kamhan dizan ka mga kaaway
mazo waray makasambag ka pag-
sopak kamazo.
16 Na, wani pen ya panan-
og mahitenged ka batasan na
mga tao kay-an. Dadhen kamo
na mga ginikanan mazo daw ya
mga lomon daw ya mga azok
mazo dizan ka mga laing tao
dazaw patazen kamo kamhan
patazen ya mga isa kamazo.
17 Magakontarahan sab kamo na
tanan mga tao kay hao ya in-
sakopan mazo. 18-19 Kon diri kamo
ambiza ka pagtoo mazo kanao
keteb ka pagkatapos naitong mga
kalised mahatagan kamo ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
Bisan ya isang ka legas nga bohok
mazo diri magkasonog baba ka
impirno.

20 Na, impanan-ogan pen ni
Hisos ya toong mga sinarigan
mahitenged ka mga masiet nga
kalised nga andateng kay-an. Na-
galaong iza nga pagpakakita mazo
nga inlibotan di ya siyodad nga
Hirosalem na mga mataed nga
soldaw, mahagdam kamo nga ka
diri pen madogay madaeg gazed
itong siyodad. 21 Kamhan kamo
nga mga taga Yoda mandalagan
gazed kamo ngaro ka bobong.
Kamo nga nagahela ka Hiros-
alem, magbakwit kamo. Kamo
nga nagahela doro ka aroaro, diri
di kamo magbalik ka Hirosalem.
22 Kay tirmino di ini ka pagsilot
na Diyos ka mga taga Hirosalem
kay matoman di ya tanan mga
panaba na Diyos nga impasoyat
ka mga karaang propita. 23 Kalooy
adaw na mga kabdes daw ya
mga may pinasoso kay magalised
siran ka pagdalagan. Nagalised
matood ya tanan mga taga kali-
botan. Nazehet gazed ya Diyos
ka mga taga Yoda. 24 Pagarisen
ya mga mataed nga tao. Kamhan
pamihagen ya mga imbilin nga
tao doro ka bisan hain ya dapit
dini ka kalibotan. Madaeg gazed
ya Hirosalem na mga tao nga diri
kon Yodayo. Kamhan siran ya ma-
gahari dizan keteb ka pagtirmino
na Diyos kaniran.

25 Nagapadazon si Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga
ya pagkatiwas na mga masiet
nga kalised kay-an maonga nga
hangden ya sega daw bolan daw
mga bitoon. Kamhan magalised
gazed ya mga taga kalibotan
kay nahaldek siran kay ya mga
maonga nga inhinang na mga
tao singed iton ka pagdagook
na dakolang baled na dagat ka

pagbagzo. 26 Ingetasan ya mga
tao ka pagkawied kon ono pen ya
kalised kay nalaag di ka dalan ya
mga bitoon daw bolan daw sega.
27 Anipen makita hao na mga tao
kay domatengay hao iba ya gabon.
Labaw gazed hao ka gahem
daw madazaw selengan. 28 Kon
domateng iton nga impanan-
og nao kamazo maghangad
kamo, magsaza kamo kay ka
wara pen madogay ambalik hao
ngarimbaba ka kalibotan.

29 Na, paniidan mazo ya batasan
na tanem nga igira daw bisan ono
ya tanem mazo. 30 Kon namag-o
ya dahon mahagdam di kamo nga
ampanhoraw di kaan. 31 Singed
iton ka inlaong nao kamazo ko-
man. Pagpakakita mazo kaiza
nga mga inlaong nao kamazo ma-
hagdam kamo nga arani di gazed
ya tirmino nao ka pagbalik ka
kalibotan. 32 Matood nga ka wara
pen mapatay ya kamazong kali-
watan matoman ya impanan-og o
kamazo. 33 Mangawara ya kalan-
gitan daw ya kalibotan piro ya
kanaong mga panaba diri gazed
mawara.

34 Maghamarag gazed kamo kay
basi dakola ya kamazong hena-
hena ka pag-osik-osik daw ya mga
makahebeg daw ya mga kawied
kon ono ya kamazong pangin-
abohi. Kamhan mabereng gazed
kamo ka pagbalik nao kay madali
ka gazed ya pagbalik nao singed
ka kadali na pagbekas na balatik.
35 Bisan sin-o ya tao waray ma-
hagdam kon kon-o hao ambalik
ka kalibotan. 36 Agon mag-andam
kamo daan. Maghangzo kamo ka
Diyos nga pabaskegen ya kama-
zong pagsarig dazaw makaanget
kamo ka mga kalised. Kamhan
waray kasipeg mazo pag-atobang
mazo kanao kay-an ka pagbalik
nao. Ani ini ya impanaba ni Hisos
ka toong mga sakop.
37 Kamhan kada aldaw dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos nagasindo iza
ka mga tao. Kada pagkadelem
ambalik iza ka bobong nga Olibo
kay dizan iza kon kahabzen.
38 Kada masiselem ambalik ya
mga mataed nga tao ka lagkaw na
Diyos kay ampanalinga siran ka
mga panaba ni Hisos.

22

1 Na, kon-isa pen pan-ihawen
na mga Yodayo ya mga nati na
karniro kay ampista siran. Kanen
sab niran ya pan nga waray ipa-
soligay. 2 Kamhan ya mga oloolo
na mga pari daw ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo na-
gapangita di siran ka paazi kon
onhon niran pagdakep kan Hisos
dazaw patazen niran. Nawied
isab siran kay basi magobot ya
mga mamistahay kay mataed ya
mga mintoo kan Hisos. 3 Kamhan
dizan ka mga napolo may dowang
ka sinarigan ni Hisos, si Hodas
nga taga Kariyoti inharian di iza
ni Satanas. 4 Kamhan minkaro iza
ka mga oloolo na mga pari daw
ya mga magbantazay ka lagkaw
na Diyos. Kamhan namagsabot
siran kon onhon sa ni Hodas pag-
togyan kan Hisos dizan kaniran.
5 Namagsaza gazed ya mga oloolo
daw minsohol isab siran kan Ho-
das ka kowarta. 6 Kamhan min-
panaw iza kay nagapangita iza ka
paazi kon onhon naiza pagtogyan
kan Hisos dizan kaniran dazaw
diri mahagdam ya mga mataed
nga tao kay basi magobot siran.

7 Kamhan pagkakon-isa di prim-
irong aldaw ini ka pista ka
pagpangaen na mga Yodayo ka
pan nga waray ipasoligay. Pan-
ihawen disab niran ya mga nati
na karniro kay antaremdem siran

nga pagbetang na mga karaan
niran ka dogo na nati dizan ka
pirtahan na lagkaw niran, wara
siran maazihi na taga langit nga
insogo na Diyos ka pagpamatay
ka mga amaama nga panganay
na mga taga Ihipto. Ani ini ya
intaremdeman niran.
8 Kamhan minsogo si Hisos kan
Pidro daw si Howan nga na-
galaong nga komaro kamo naa
kay mag-andam kamo ka pagkaen
ta ka pista. 9 Minsambag siran
daw hain ya lagkaw nga andaman
nami kaiton? 10 Minsambag
si Hisos nga komaro kamo naa
ngaro ka siyodad nga Hiros-
alem. Kamhan may magabathay
ka tadzaw nga ansogat kamazo.
Sondon mazo iza dizan ka lagkaw
nga inpanikan naiza. 11 Kamhan
maglaong kamo ka tag-iza na
lagkaw nga Nong, ya kanaming
maistro ani ya minsogo kanami
ngarini kay ampangotana kanmo
kon hain ya seled nga kananan
naiza ka pista iba ka toong
kasakopan? 12 Kamhan ipakita
naiza kamazo ya ikadowang sa-
leg nga may seled nga haloag
nga ipapalastar daan ya mga
kinahanglanen ta. Na, dizan
kaiton andamen mazo ya kantang
pagkaen. Ani ini ya pagtogon ni
Hisos kaniran. 13 Kamhan na-
manaw di siran ngaro ka siyodad.
Pagdateng niran doro nakitan ma-
tood niran ya tanan inlaong ni
Hisos. Kamhan namag-andam
siran ka pagkaen ka pista.

14 Pagkakahabzen kaiza dizan
ka kananan mintambong si Hisos
daw ya toong mga sinarigan. 15 Ka
nagakaen pen siran minlaong iza
kaniran nga madazaw gazed ya
pagtambong nita dini kay naazak
hao ansaro kaini nga makaen
ka pista dini kamazo ka wara
pen hao mag-azi ka masiet nga
kalised. 16 Sabten mazo nga diri
gazed hao mamista pag-isab hang-
tod ka paghari na kanaong Ama
ka bag-ong kalibotan.
17 Kamhan minporot iza ka baso
nga may imnenen nga sapa na
mga obas. Pagkakamhan naiza
pagpasalamat ka Diyos minlaong
iza nga dawata mazo, bahina
mazo pag-inem. 18 Panan-ogan ta
kamo nga diri gazed hao an-inem
pag-isab ka sapa na mga obas
hangtod ka paghari na kanaong
Ama ka bag-ong kalibotan.
19 Pagkakamhan niran pag-
inem minporot si Hisos ka pan.
Pagpasalamat naiza ka Diyos
impanipaktipak naiza iton kay
ipanhatag kaniran. Kamhan
minlaong iza nga ini nga pan
kilalhen mazo nga kanaong
lawas nga patazen kay-an kay
ikabazad ka kamazong mga
sala. Sokad koman maghaod
kamo ka kanaong batasan dazaw
magtaremdem kamo ka kanaong
pagkapatay. 20 Ini nga imnenen
kilalhen mazo nga kanaong dogo
nga ipaawas nao kay-an ka
pagkapatay nao kay ikabazad
iton ka kamazong mga sala. Ya
kanaong dogo ani ya pirmahan
na Diyos ka bag-ong saad naiza
ka tanan mga tao.
21 Kamhan minlaong si Hisos
nga timan-an mazo gazed ini nga
wadini gazed kanta ya an-edlaw
kanao nga isa. Ya tao nga min-
saro kanao ka pagkaen iza ya an-
edlaw kanao. 22 Kay minbeet daan
ya Diyos nga patazen hao basta
ya tao nga om-edlaway kanao
intawon madazaw kon wara iza
pakataoha. 23 Kamhan nangotana
siran nga sin-o sa baza wani kan-
tang tanan ya magalong-on ni
Hisos dini?

24 Pagkakamhan kaiza minlalis
siran nga daw sin-o ya labaw
dini kanta? 25 Kamhan minlaong
si Hisos kaniran nga mahagdam

kamo ka batasan na mga diri kon
Yodayo nga nagahari dini ka kan-
tang lopa. Magmandaray gazed
siran ka mga tao. 26 Piro kamo nga
kanaong mga sakop, diri kamo
maghaod ka kanirang batasan kay
dizan kamazo ya labaw nga tao ki-
nahanglan ampangalagad iza ka-
mazo singed ka pagpangalagad na
manghod nga gipos-an. Kamhan
ya oloolo mazo kinahanglan am-
pangalagad iza kamazo singed ka
pagpangalagad na sogoonon. 27 Ya
tao nga nagakaen labaw iza ka
tao nga mag-ateday ka makaen.
Kamhan bisan hao ya oloolo mazo
singed hao ka tao nga mag-ateday
ka kamazong makaen.

28 Sokad ka pagsakop mazo
kanao min-azi kamo ka mga
kalised iba kanao. 29 Agon may
ihatag nao kamazo singed ka in-
hatag kanao na kanaong Ama.
Kay impili hao naiza ka paghari
ka bag-ong kalibotan. Kamhan
pilien ta kamo isab 30 dazaw
magsaro kita ka makaen kay-
an ka paghari nao. Kamhan
kamo isab ya anlo-to dizan ka
lo-toanan ka paghari kay anpan-
hokom kamo ka mga kaliwatan
na mga napolo may dowang bolos
nga maanak ni Israil.

31 Simon, Simon, may ilaong ta
kamo kay dini kanao intogotan
si Satanas ka pagsoray kamazong
tanan singed ka tao nga nagasisig
ka begas. Kay gosto naiza nga am-
biza kamo kanao. 32 Agon nagata-
bang hao kanmo ka pag-ampo ka
Diyos dazaw diri magmaloza ya
kanmong pagtoo kanao. Kamhan
pagbalik mo kanao kay-an taban-
gan mo isab ya mga kaibahan mo
dazaw heget ya kanirang pagtoo
kanao. 33 Minsambag si Pidro nga
Ginoo, waray bali kon prisohon
hao iba kanmo basta diri gazed
hao ambiza kanmo bisan patazen
hao. 34 Minsambag si Hisos nga
Pidro, timan-an mo gazed ini nga
pagkakamaaldawen ka ka wara
pen tagaok ya manok, ikatolo di
mo hao kon ilimed paglaong nga
diri kon iko ya kanaong sakop.

35 Mindogang iza pagpanaba
kaniran nga izang dini kaini
ka pagpakaro nao kamazo ka
pagwali ka mga tao pikit ka
lawas ka lamang ya dara mazo.
Kamhan daw may kolang mazo?
Minsambag siran nga wara gazed.
36 Minsambag iza nga matood iton
kay dakola ya kaazak na mga
Yodayo kanao agon minpakaen
siran kamazo piro awazen hao
niran koman agon maghabay
kamo ka kamazong kowarta, mag-
dara kamo ka kamazong hambag.
Kon waray lodzo ibaligza mazo
ya kamazong bado dazaw may
ikapalit ka lodzo. 37 Panabaan ta
kamo nga kinahanglan matoman
ya daan pinasoyat na Diyos
mahitenged kanao nga nagalaong
nga dizan ka mga makasasala nga
tao makalakip si Hisos pagpatay.
Kay tomanen gazed ya tanan
pinasoyat na Diyos mahitenged
kanao. 38 Kamhan minsazep ya
toong mga sakop kay silaong
niran nga minsogo iza kaniran
ka pagtigbas agon minlaong siran
nga Ginoo, selengi! Wani ya lodzo
nga dowang bolos. Minsambag
iza nga igo di nga sazep mazo.

39 Kamhan minlogwa iza kay
ambalik iza ka bobong nga
Olibo ya ngaran. Kamhan
nangiba disab ya toong mga
sinarigan. 40 Pagdateng niran
dizan minlaong iza kaniran nga
maghangzo kamo ka Diyos dazaw
diri kamo dag-en ka pagtintal na
mga maonga. 41 Kamhan minkaro
iza ka hon-ahan nga aroaro
kaniran. Kamhan minlohod iza
daw minhangzo iza ka Diyos

nagalaong nga 42 Ama nao, kon
somogot ko diri mo hao pag-
ipapatay para ka mga sala na mga
tao. Piro iko ka say magaponto
kanao. 43 Ka nagahangzo pen
iza mindateng dizan kanangiza
ya sinogo nga garing ka langit
kay magatabangan si Hisos 44 kay
mabeg-at gazed ya toong hena-
hena anika daw ikapatazay di
naiza. Pagtodahi ka naiza ka
toong paghangzo impanholasan
gazed iza. Pagpanoro ka na toong
holas ka lopa singed iton ka dogo
nga tibolos.
45 Pagkakamhan naiza
paghangzo ka Diyos minbalik
iza ka toong mga sinarigan.
Nangatorog gazed siran kay
impanhowozan siran tenged ka
kabeg-at na kanirang hinawa.
46 Nangotana si Hisos kaniran
nga kay ono sang mangatorog
sa kamo? Pamangon di kamo.
Magpangamozo kamo ka Diyos
kay basi dag-en kamo ka pagtintal
na mga maonga.

47 Na, ka nagapanaba pen si
Hisos kaniran mindateng di ya
mga mataed nga tao. Kamhan
ya isang sinarigan nga si Hodas
iza ya minhon-a kaniran. Ka
pagdateng ni Hodas dizan kan
Hisos an-arek iza kontana kan
Hisos ka pagpangamosta 48 piro
minlaong si Hisos nga Hodas, daw
an-arek iko ka pag-edlaw kanao?
49 Pagpakahagdam ka na mga
sakop ni Hisos nga dakpen di sa
baza si Hisos minlaong siran nga
Ginoo, daw antigbas kami kani-
ran? 50 Kamhan nagahogot ya
isa ka toong lodzo daw mintigbas.
Kamhan nakawa dazon ya talinga
nga too na oripen na labaw nga
pari. 51 Minlaong dazon si Hisos
nga igo di iza nga hinang mo!
Kamhan minhogam si Hisos ka
talinga na oripen kay insompay
ka naiza ya tigbas. 52 Kamhan
minlaong iza ka oloolo na mga
pari daw ya mga magbantazay
ka lagkaw na Diyos daw ya mga
malaas nga ono sa wani baza
kamo? Daw tolisan hao wani nga
dakpen di sa mazo hao koman ka
lodzo daw ibonalay? 53 Izang dini
kaini dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos
aldaw-aldaw nagaibaiba hao ka-
mazo. Kamhan wara sa mazo hao
dakpa. Piro magadakpen sa mazo
hao koman kay si Satanas ani ya
nagahari kamazo nga nagahela ka
kadeglem.

54 Kamhan mindakep matood
siran kan Hisos daw min-ated
ngaro ka lagkaw na labaw nga
pari. Kamhan minsonod si Pidro
nga nagapaantaw. 55 Pagdateng
naiza dizan ka pawa na lagkaw
minlo-to iza dizan ka mga tao nga
minharing kay magapanarang.
56 Dizan disab may isang babazi
nga binolanan na labaw nga
pari. Pagpakakita ka naiza
kan Pidro nga nagapanarang
nagapahiseleng iza ka bayho ni
Pidro. Kamhan minpanaba iza
ka toong mga iba nga itong tao
nga dizan ka gabok iza gazed ya
iba na tao nga nadakpan kazina.
57 Kamhan minlimed si Pidro
nagalaong nga inday kon sin-o
iton. 58 Ka wara pen madogay
nakilalhan disab iza na ibang
tao nga nagalaong nga iko ya
sakop ni Hisos. Minsambag si
Pidro nga diri gazed kon hao
iton! 59 Pagkateedteed kaiza
minlaong ya isa pen nga tao
mahitenged kan Pidro nga sakop
gazed iza ni Hisos kay taga
Galiliya gihapon iza. 60 Kamhan
minsambag si Pidro paglimed nga
wara gazed hao mahagdam kon
sin-o itong taohana nga magalong-
on mazo. Na, ka nagapanaba
pen si Pidro paglimed kan Hisos
mintagaok ya manok. 61 Kamhan

minlingi si Hisos ka pagseleng kan
Pidro. Kamhan nakataremdem
di si Pidro ka inlaong ni Hisos
nga pagkakamaaldawan ka ka
wara pen tagaok ya manok
katlo mo hao ilimed. 62 Na,
pagpakataremdem ka ni Pidro
masara gazed ya toong paghaza
kay inlimed sa naiza si Hisos.

63 Kamhan ya mga nagaban-
tay kan Hisos nagasorasora gazed
siran kamhan imbonalan niran si
Hisos. 64 Impamagbegketan isab
ya toong mata. Kamhan minlaong
siran pagsora nga tekmaen mo
kon sin-o ya minlaparo kanmo!
65 Mataed pen gazed ya impanaba
niran pagsorasora kan Hisos.

66 Pagkamasiselem ka kaiza na-
gatipon di ya mga malaas daw
ya mga oloolo na mga pari daw
ya tanan mga maistro. Kay hok-
man niran si Hisos. Kamhan
iated si Hisos dizan ka labaw
nga hokmanan. 67 Kamhan min-
laong siran kan Hisos nga kon
iko si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos magpanan-og naa iko.
Minsambag si Hisos nga kon
panabaan ta kamo nga hao si
Kristo nga hari nga pinili na Diyos
diri gazed kamo antoo kanao.
68 Kamhan kon pangotanhen nao
kamo mahitenged ka pagsangil
mazo kanao, diri gazed kamo
ansambag kanao. 69 Kamhan
wani gazed ya kanaong sambag
kamazo. Hao ya tao nga impanan-
og na mga daan propita na Diyos.
Ka wara pen madogay an-oli hao
ka Diyos nga labaw ka gahem.
Kay dizan ka toong too anlo-to hao
ka paghari kay hao ya minhon-a
ka bisan sin-o nga mahon-ang tao.
70 Kamhan minlaong sirang tanan
nga agon min-angken iko nga iko
ya Maanak na Diyos. Minsambag
si Hisos nga ya kamazong inlaong
hao iton. 71 Minlaong siran nga
wara di kita magkinahanglan ka
dogang pen nga saksi kay naba-
tian di nita ya toong bakak nga iza
ya Maanak na Diyos.

23

1 Kamhan nanindeg dazon ya
tanan mga oloolo na mga Yo-
dayo kay kamhan di ya pagsabot
niran kon onhon niran pagpap-
atay kan Hisos. Kamhan in-ated
niran si Hisos dizan kan Pilato.
2 Pagdateng niran dizan minso-
god di siran pagbetangbetang kan
Hisos nga nagalaong nga indakep
nami ini nga taohana kay min-
hagad iza kanami ka pagsopak ka
kantang hari nga taga Roma nga
si Sisar. Kamhan diri pabayran
ya bohis. Min-angken isab iza nga
iza gazed si Kristo nga hari na
mga Yodayo.

3 Kamhan nangotana si Pilato
kan Hisos nga matod, ey, iko ya
hari na mga Yodayo? Minsambag
si Hisos nga itong inlaong mo
kanao hao iton. 4 Kamhan min-
laong si Pilato ka mga oloolo na
mga pari daw ya mga mataed nga
tao nga diri nao silotan ini nga tao
kay waray sala naiza. 5 Mintoda
gazed siran pagbetangbetang nga
nagalaong nga nagapagobot iza ka
mga tao doro ka lopa nga Galiliya.
Kamhan in-oswagan ya kagobot
ngarini ka Yoda daw Hirosalem
kay mintoldo iza ka mga tao ka
pagsopak ka kantang hari nga
taga Roma.

6 Pagpakabati ka ni Pilato
kaiza nangotana iza nga daw
taga Galiliya ini nga tao?
7 Pagkahagdam naiza nga garing
si Hisos ka lopa nga Galiliya nga
inharian ni Hirodis impadara
naiza si Hisos dizan kan Hirodis
kay magbisitahay si Hirodis dini
ka Hirosalem kay ampamista iza.

8 Pagpakakita ka ni Hirodis kan
Hisos may kasaza naiza kay do-
gay di gosto gazed iza ankita
kan Hisos kay mataed ya mga
minpanan-og mahitenged ka mga
inhinang ni Hisos. Kamhan gosto
si Hirodis ankita ka dakolang
hinang ni Hisos. 9 Kamhan
mataed ya pangotana ni Hirodis
kan Hisos piro wara iza magsam-
bag. 10 Kamhan nazehet gazed
ya mga oloolo na mga pari daw
ya mga maistro pagbetangbetang
niran kan Hisos. 11 Kamhan inso-
rasora iza ni Hirodis daw ya toong
mga soldaw. Insol-oban iza niran
ka ataas nga bado nga magazon
selengan dazaw anhaod ka hari.
Kamhan ingkatawhan isab nirang
tanan si Hisos. 12 Kamhan nam-
agkahosay di si Hirodis daw si Pi-
lato bisan wara siran magkaangay
sokad.

13 Kamhan impantipon ni Pilato
ya mga oloolo na mga pari daw ya
mga malaas daw ya mga tao nga
Yodayo. 14 Kamhan minlaong iza
nga ya pagdimanda mazo kanao
kaini nga taohana minlaong kamo
nga nagakasamok iza ka mga tao
dazaw sopaken niran si Sisar. Na,
pagpangotana nao kanangiza dini
ka pagpakabati mazo bisan ono
ya imbetangbetang mazo, waray
sala naiza. 15 Pag-atobang isab
naiza dizan kan Hirodis waray
sala naiza angay silotan ka ka-
matazen. 16 Agon ipalatos lamang
nao. Kamhan bohian nao iza.
17 Ani ini ya impanaba ni Pilato
kay kada toig ka pagpamista na
mga Yodayo ya batasan ni Pi-
lato magapalogwa iza ka isang
piniriso nga angay niran.

18 Kamhan namagdengan ya
mga Yodayo pagpaninggit nga
waray labet nami kaiton nga tao.
Ani hinoay bohii si Barabas. 19 Na,
si Barabas napriso iza kay inpa-
sopak naiza ya mga tao dini ka
Hirosalem. Kamhan nakabono iza
ka tao ka pag-away nirang tanan.
20 Na, minpanaba si Pilato ka mga
tao pag-isab kay gosto naiza bo-
hian si Hisos. 21 Kamhan nan-
inggit hinoa siran nga ipalansang
iza ka kros! Ipalansang iza ka
kros! 22 Kamhan ikatolo di ya
pagpanaba ni Pilato kaniran nga
kay ono sa kamo kaiton? Waray
sala naitong tao. Diri iza silotan
ka kamatazen. Ipalatos nao
iza kamhan bohian. 23 Kamhan
mintoda gazed siran pagpaning-
git nga ipalansang gazed iza ka
kros! Kamhan indag-en si Pi-
lato ka kanirang mga panaba.
24 Minhokom iza ka pagpapatay
kan Hisos kay pasazaen naiza ya
mga tao. 25 Kamhan inbohian
naiza si Barabas bisan inpasopak
naiza ya mga tao kan Sisar nga
hari. Nakabono isab iza ka tao.
Kamhan minsogo si Pilato ka mga
soldaw ka pagpatay kan Hisos kay
pasazaen naiza ya mga tao.

26 Pagpakaated na mga soldaw
kan Hisos ngaro ka patazanan
may insogat niran nga si Si-
mon nga garing ka oma pasinged
ngarini ka Hirosalem. Taga Sirini
iza. Kamhan indakep niran iza
kay pabathazen ka kros ni Hisos.
Pagsili ka naiza pagbathay ka
kros minsonod iza pagpanaw kan
Hisos. 27 Kamhan mataed gazed
ya mga tao nga namagsonod kan
Hisos. Apil kaniran ya mga babazi
nga nagahaza kay patazen di kaan
si Hisos. 28 Paglingi ni Hisos kani-
ran minlaong iza nga kamo nga
mga babazi nga taga Hirosalem,
diri kamo maghaza kanao. Ani
hazai mazo ya kamazong kaog-
aringen daw ya kamazong mga
bata. 29 Kay ka wara pen mado-
gay an-azi ya mga taga Hirosalem
ka masiet nga kalised. Kamhan
anlaong ya mga tao nga madazaw
ya kahimtang na mga babazi nga

wara makapanganak daw ya mga
babazi nga wara makapasoso ka
mga bata! 30 Kamhan ansogod
siran paghawag ka mga bobong
nga pangatelmagan kami! An-
hawag siran ka mga pongtod nga
libonan kami! 31 Mindogang si
Hisos pagpanaba kaniran nga kon
kasab-an hao bisan waray sala
nao, daw ono pen ya andateng ka
mga tao nga nakasala?

32 Na, may dowang ka tao
nga dakola ya kanirang sala.
Kamhan in-ated isab siran na mga
soldaw kay patazen siran daw
si Hisos doro ka patazanan in-
ngaranan ka Dapit ka Kalabira
kay ani ya dapit ka pagpatay ni-
ran ka tao nga inpahamtang ka
kamatazen. 33 Pagdateng niran
dizan inlansang niran si Hisos ka
kros. Inlansang sab ya dowang
ka tao nga salaan. Ya isa dapit
ka too ni Hisos. Ya ikadowa dapit
ka toong wala. 34 Kamhan min-
panaba si Hisos nga Ama, pasaylo-
hon mo ya mga minlansang kanao
kay wara siran mahagdam kon
ono ya hinang niran. Kamhan na-
magriparipa ya mga soldaw kon
sin-oy makatag-iza ka mga bado
ni Hisos. 35 Naneleng ya mga tao
pagtindeg niran dizan. Kamhan
nagasorasora ya mga oloolo na
mga Yodayo nga nagalaong nga
nakalibri iza ka mga iba nga tao
piro diri iza makalibri ka toong
kaogaringeng lawas. Kon iza ma-
tood si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos makalibri iza ka toong
kaogaringeng lawas. 36 Impanora
isab iza na mga soldaw pag-
painem ka bino nga barato 37 nga
nagalaong nga kon iko matood
ya hari na mga Yodayo libriha
ya kanmong kaogaringeng lawas!
38 Na, dapit daked ka poro ni
Hisos intapil sab ya sinoyat nga
nagalaong nga si Hisos ini nga
hari na mga Yodayo.

39 Bisan ya isang tao nga in-
lansang dizan ka sain ni Hisos
maonga ya toong saba kan Hisos
nga nagalaong nga daw diri kon
si Kristo iko? Kontana librihen mo ya kanmong kaogaringeng lawas daw kanaming dowa!
40 Kamhan inbaheg iza na toong
iba nga nagalaong nga kay ono sa
waray kasipeg mo ka pagpanaba
ka Diyos? Bisan mag-ani ka ya
pagsilot kanangiza daw kantang
dowa, 41 waray sala naiza piro
kitang dowa imbalsan gazed kita
ka kantang sala. 42 Kamhan min-
laong iza kan Hisos nga Hisos,
taremdemen mo hao kay-an ka
pagbalik mo ka paghari mo ka
kalibotan. 43 Minsambag si Hisos
nga panabaan ta ko nga koman
nga aldaw iba iko kanao doro ka
datnganan nga madazaw.

44 Na, pagkaedto di mindeglem
gazed ya aldaw hangtod ka
pagkabalantang na aldaw ka
alas tris. 45 Nagalipsilipsi ya
sega. Kamhan dizan ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos nagisi ya kortina garing
daked lapos ngarimbaba ka
sidsid. 46 Pagkakamhan kaiza
dakola ya pagsinggit ni Hisos
nga nagalaong nga Ama, ihatag
nao kanmo ya kanaong ispirito.
Pagkakamhan kaiza nabogtoan
dazon iza ka toong hinawa.

47 Kamhan ya kapitan na
mga soldaw pagkita naiza ka
pagkapatay ni Hisos minlaong iza
pagsaza ka Diyos nga iton nga
napatay iza matood ya madazaw
nga tao! 48 Kamhan ya mga
mataed nga tao nga nagatipon
dizan nga nakakita ka pagkapatay
ni Hisos nangoli di sirang tanan
kay mabeg-at gazed ya kanirang
hinawa. 49 Kamhan ya tanan
mga higara ni Hisos daw ya mga
babazi nga nangiba kan Hisos

garing ka Galiliya nagapaantaw
siran ka pagseleng kaini nga
tanan.

50-51 Kamhan may amaama nga
si Hosi ya ngaran. Taga Ara-
matiya iza nga isang longsod na
mga Yodayo. Beetan si Hosi daw
naazak iza nga antoman ka mga
sogo na Diyos. Nagatagad isab iza
ka pagkahari na Diyos. Sakop isab
iza ka labaw nga hokmanan na
mga Yodayo piro wara iza mag-
sogot ka gosto na toong kaibahan
paghokom niran kan Hisos ka ka-
matazen. 52 Kamhan minkarini
iza kan Pilato kay minbaid iza
ka pagkawa ka lawas ni Hisos.
53 Mintogot si Pilato. Kamhan
minkawa si Hosi ka lawas ni Hisos
doro ka kros. Kamhan inko-
motan naiza ka mga panapton
nga mapoti. Kamhan inhinang
naiza ya batasan na mga Yodayo
nga inlebeng doro ka hininang
nga talangban nga isang lebn-
ganan. Anipen kalebngi ini ka tao.
54 Pagkakamhan kaiza delem
di. Pagkasalep ka na sega
kaan ani ya pagsogod ka Sabado
nga tigpahimlay na mga Yodayo.
55 Kamhan ya mga babazi nga
nangiba kan Hisos garing ka
Galiliya ngarini ka Hirosalem
minsonod di siran kan Hosi kay
anseleng siran kon hain dapita ya
inlebngan kan Hisos. Kamhan
nakita niran ya pagpabentag ni
Hosi ka lawas ni Hisos dizan
kaiton. 56 Kamhan min-oli di
siran kay an-andam siran daan
ka lana nga mahamot daw ya
ihaplasay para ka lawas ni Hisos
kay ani ya batasan na mga Yo-
dayo. Pagkakamhan niran pag-
andam minpahimlay siran kay
balaed iton na mga Yodayo.

24

1 Na, pagkamasiselem ka
Domingo pagsidlit ka na sega
minpasinged ya mga babazi ngaro
ka lebnganan kay dadhen niran
ya ihaplasay nga kanirang in-
andam. 2 Pagdateng niran doro
nalingan di baza ya bato nga
insira ka pirtahan na lebnganan.
3 Kamhan minseled siran ka ta-
langban nga lebnganan piro wara
di sab dalem ya lawas ni Ginoong
Hisos. 4 Kamhan nabereng siran
kon hain iton. Ka wara pen siran
magpanaba waton di ya dowang
ka amaama nga nagatindeg dizan
ka kanirang sain. Masarang
kapoti ya kanirang bado singed
ka kalati na sega. 5 Kamhan
mindoko dazon ya mga babazi
kay nangahaldek gazed siran kon
sin-o iton. Kamhan minlaong ya
dowang ka amaama nga kay ono
sa nga impangitan sa mazo ya
tao nga bohi dini ka lebnganan?
Wara iza dini kay nabohi di iza
pagbalik garing ka mga patay.
6 Magtaremdem kamo ka toong
inlaong kamazo ka doro pen iza
ka Galiliya 7 nga nagalaong nga
iated iza dizan ka mga maongang
tao. Kamhan pamagpatazen iza
doro ka kros. Pagdateng ka
ikatolong aldaw magabohien iza
na Diyos pagbalik garing ka mga
patay. Ani ini ya impanaba niran
ka mga babazi.

8 Kamhan nakataremdem gazed
ya mga babazi ka mga panaba ni
Hisos kaniran. 9 Min-oli dazon
siran kay panan-ogan niran ya
mga sinarigan ni Hisos nga napolo
may isa siran daw ya tanan mga
kaibahan mahitenged ka kani-
rang naazihan kazina doro ka
lebnganan. 10 Ya ngaran naitong
mga babazi ani si Mariya nga
taga Magdala daw si Zohana daw
si Mariya nga ina ni Santiago.
Sirang tolo daw ya mga iba nga
babazi nga kaibahan niran, ani
ya minpanan-og kaiza dizan ka
mga sinarigan ni Hisos 11 piro
wara magtoo. Silaong niran nga

binoang ya impanaba na mga
babazi agon wara siran magtoo ka
kanirang saba. 12 Kamhan minhi-
nalit si Pidro pagtindeg. Kamhan
mindalagan ngaro ka talangban
nga lebnganan kan Hisos. Min-
pongko iza ka pag-irab dalem
kaiton. Kamhan nakita ma-
tood naiza ya mga panapton nga
mapoti nga impotos ka lawas ni
Hisos kay anikay nabilin dalem.
Kamhan min-oli di iza. Nabereng
gazed iza kon naono sa gazed
wani?

13 Na, dizan ka dalan nga
mingaring ka Hirosalem may
dowang ka sakop ni Hisos
nagapasinged siran ngaro ka
bariyo nga inngaranan ka Imayas.
Napolo may isang ka kilomitro
ya kaaro garing ka Hirosalem.
14 Namaglaonglaong sirang dowa
mahitenged ka pagpatay na mga
tao kan Hisos doro ka Hirosalem.
15 Ka nagalaonglaong pen siran
minkandizan si Hisos kaniran
daw min-iba kaniran pagpanaw.
16 Nakita niran iza nga tao piro
wara gazed siran makakilala
nga si Hisos iton. 17 Kamhan
nangotana iza kaniran nga ono sa
ya inlaonglaongan mazo koman
ka pagpanaw mazo? Minheneng
siran pagpanaw. Masarang
kabeg-at ya kanirang hinawa.
18 Kamhan minsambag ya isa
nga si Kolopasa ya ngaran nga
nabereng gazed hao kay iko ka sa
ya bisita ka Hirosalem nga wara
pen mahagdam ka inhinang na
mga tao kan Hisos doro kaiza
nga mga aldaw. 19 Nangotana
si Hisos nga ono sa baza wani
inlaong mazo? Minsambag siran
nga si Hisos nga taga Nazarit
propita gazed iza garing ka Diyos.
Madazaw gazed ya toong mga
inhinang. Labaw ka gahem ya
toong mga panaba. Minkilala ya
tanan mga tao nga garing iza ka
Diyos kay minpamatood ya Diyos
ka toong mga inhinang. 20 Piro
in-ated iza na kanaming mga
oloolo dizan ka mga taga Roma
nga nagahari ka kantang hel-
anan. Kamhan impahamtangan
iza niran ka pagkapatay. Kamhan
impalansang iza ka kros. 21 In-
alam kontana nami nga iza gazed
ya antabang kanami ka pagpaiwat
ka mga taga Roma dini ka
kanaming lopa. Silaong nami nga
iza ya makalibri kanami nga mga
kaliwatan ni Israil. Ambaza kay
impatay iza. Ikatlo ding aldaw
koman sokad ka iton. 22 Kamhan
may mga babazi nga kaibahan
nami nabereng kami ka inlaong
niran kazina kay minboas koni
siran pagbisita ka lebnganan ni
Hisos 23 piro wara dizan ya toong
lawas. Pagbalik niran kanami
minlaong siran nga may nakita
niran garing ka Diyos. Dizan ka
pagkita niran waton ya dowang
ka sinogo nga garing ka Diyos
nagalaong nga nabohi di si Hisos
garing ka mga patay. 24 Kamhan
min-ariari ya kanaming kaibahan
ka paglargo ka talangban nga
lebnganan kan Hisos. Kamhan ya
nakitan niran dizan singed iton ka
inlaong na mga babazi kay wara
gazed ya lawas ni Hisos dizan.

25 Minsambag si Hisos kaniran
nga kay ono sang magakalibeg
sa kamo? Hasta ono sang ma-
gadowadowa sa kamo ka pagtoo
ka tanan mga inlaong na mga
karaang propita? 26 Kay min-
panaba siran daan nga si Kristo
nga hari nga pinili na Diyos kina-
hanglan an-azi iza ka masiet nga
kalised hon-a ka toong pagkahari.
27 Kamhan impasabot ni Hisos
kaniran ya tanan mga kasoyatan
mahitenged kanangiza. Minsogod
iza dizan ka mga sinoyat ni Moysis
daw ya mga karaang propita na
Diyos ka pagpasabot kaniran.

28 Pagkakamhan kaiza min-
dateng siran ka bariyo nga
Imayas nga kanirang datnganan.
Kamhan ambelag kontana si
Hisos kaniran 29 piro inhawidan
iza niran daw nagalaong nga
magkolang ko naa dini kanami
kay basi makahabzenan di ko.
Kamhan minpanik iza iba kaniran
dizan ka lagkaw. 30 Pagpanihapon
pen niran minporot si Hisos
ka pan. Pagkakamhan naiza
pagpasalamat ka Diyos minpa-
nipaktipak iza ka pan. Kamhan
impanhatag kaniran. 31 Kamhan
singed ka nakaimata dazon ya
kanirang mata. Minkilala gazed
nga si Hisos ini! Kamhan nawara
dazon iza dizan ka pagkita niran.
32 Namaglaonglaong siran nga si
Hisos matood iton kay malinaw
gazed ya kantang hinawa kazina
ka pagpanaba naiza kanta dizan
ka dalan daw pagpasabot naiza
kanta ka kasoyatan na Diyos.
33 Kamhan min-ariari siran
pagbalik ka Hirosalem. Pagdateng
niran dizan minpanik siran dizan
ka lagkaw nga intambongan na
mga sinarigan ni Hisos nga napolo
may isa siran daw ya mga iba nga
tao dizan kaniran. 34 Pagseled
niran ka lagkaw inlong-an siran
paghon-a nga nabohi matood
ya Ginoo garing ka mga patay
kay minpakita iza kan Simon.
35 Kamhan inpanan-og nirang
dowa ya naazihan niran dizan ka
dalan daw ya pagkilala niran kan
Ginoong Hisos pagpanipaktipak
naiza ka pan.

36 Ka pagpanaba pen niran
minkarini si Hisos tenged kani-
rang tanan. Minlaong iza kani-
ran nga palinawen di mazo ya
kamazong hinawa. 37 Inkelbaan
siran ka pagpangahaldek. Silaong
niran nga pooy di ini nga min-
botho dakoza kaniran! 38 Kamhan
minlaong si Hisos nga kay ono
sang nabereng sa kamo? Kay ono
sang nagakadowadowa sa kamo
kon sin-o sa hao? 39 Selengi
mazo ya palad na kanaong alima
daw paa. Hao matood ini nga
si Hisos. Maghogam naa kamo
kanao dazaw mahagdam kamo
nga kanaong lawas gazed ini. Diri
kon singed ka pooy nga waray
kindal daw mga bekeg. 40 Kamhan
impakita naiza kaniran ya toong
mga alima daw paa. 41 Kamhan
nagasaza siran piro singed ka
nagadowadowa pen siran kon si
Hisos ini kon diri. Kamhan
nangotana si Hisos kaniran nga
daw wadini ya sinen-ad mazo?
42 Kamhan inhatagan iza niran ka
geramay nga onod na isda nga
inhalob niran. 43 Pagdawat ka
naiza inkaen naiza iton dizan ka
pagseleng niran. 44 Kamhan min-
laong iza nga mintoman di ya mga
panaba nao kamazo ka pag-ibaiba
pen nao kamazo kay kinahanglan
matoman gazed ya tanan mga in-
soyat ni Moysis mahitenged kanao
daw ya mga sinoyat na mga
karaang propita daw mga insoyat
ni Dabid inngaranan ka Salmo.

45 Kamhan minpawa si Hisos
ka kanirang mga otok dazaw
makasabot siran ka kasoyatan na
Diyos. 46 Kamhan indogangan
pen naiza pagpanaba kaniran nga
impasoyat daan na Diyos nga na-
galaong nga si Kristo nga hari
nga pinili nao kinahanglan an-
azi iza ka masiet nga kalised.
Pagdateng ka ikatolong aldaw
mabohi iza pagbalik garing ka
lebeng. 47 Kamhan iwali gazed ya
toong sindo maglaong nga bizaan
na mga tao ya kanirang mga sala
dazaw pasaylohon siran na Diyos.
Walihan ya mga taga Hirosalem
paghon-a kamhan walihan pen
doro ka tibolos kalibotan. 48 Na,
kamo nga kanaong mga sinarigan,
kamo ya nakasaksi ka pagtoman
naini nga tanan. 49 Panabaan

ta kamo nga ipakarimbaba nao
kamazo ya Madazaw nga Ispirito
nga insaad na Ama nao kamazo.
Maghela kamo dini ka Hirosalem
hangtod ka paghari naini nga
Ispirito kamazo. Kamhan may
gahem mazo ka pagsindo ka mga
tao mahitenged kanao.

50 Pagkakamhan ni Hisos pag-
panaba kaniran impaiba naiza
siran ngaro ka gawas na siyodad
keteb ka bariyo nga Bitani. Pag-
dateng ka niran dizan minbakzaw
si Hisos ka toong alima tenged
kaniran kay ampanarangin iza
kaniran ka madazaw. 51 Ka naga-
panarangin pen iza kaniran nabo-
hat iza ngandaked ka langit pag-
belag kaniran. 52 Kamhan pagba-
lik niran ka Hirosalem malinaw
gazed ya hinawa niran. 53 Kada
aldaw dizan ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos in-
saza niran ya Diyos.

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga insoyat ni Howan

1 Kawandini pen dogay di ka
wara pen mahinang ya bisan ono,
daan di ya inngaranan ka Saba na
Diyos kay nagapakahagdam iza
kon ono ya hena-hena na Diyos.
Kamhan iza daw ya Diyos na-
gakatibe siran. Iza gazed ani ya
matood nga Diyos. 2 Iza daw ya
Diyos nagakatibe siran sokad pen
gazed ka sinogdan. 3 Kamhan
iza ya maghinangay ka bisan ono
ya impahinang na Diyos kay kon
wara iza diri mahinang ya bisan
ono. 4 Kamhan iza isab ya
tag-iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Kamhan iton nga
kinabohi ani ya makakawa ka
kadeglem dalem ka hena-hena na
tanan mga tao. 5 Kamhan iza nga
tag-iza ka kinabohi ani isab ya ka-
pawa nga makakawa ka kadeglem
dini ka kalibotan. Kamhan diri
mahimo pagdeglem ya kapawa.

6 Na, may tao nga inngaranan
kan Howan. Insogo iza na Diyos
ngarini 7 dazaw anpanan-og iza ka
mga tao nga si Hiso Kristo ani ya
matood nga kapawa dazaw antoo
sirang tanan. 8 Iton nga tao nga si
Howan diri kon iza ya kapawa kay
iza hinoa ya nagapakahagdam ka
mga tao kon sin-o ya kapawa.
9 Kay domatengay si Hiso Kristo
nga matood nga kapawa kay iza
ya makakawa ka kadeglem dalem
ka hena-hena na tanan mga tao.
10 Pagdateng naiza dini ka kalib-
otan wara makakilala ya mga tao
kanangiza bisan iza ya minhinang
ka tibolos kalibotan. 11 Pagdateng
naiza ka toong kaogaringeng long-
sod imbogaw iza na toong kaiba-
han. 12 Piro may mga iba nga tao
nga mintoo nga si Kristo gazed
iza. Kamhan minpasakop siran
kanangiza. Kamhan inhinang
naiza nga siran di ya mga maanak
na Diyos. 13 Ya pagkamaanak
niran garing iton ka inhinang na
Diyos, diri kon garing ka inhinang
na tao pagpaliwat.

14 Na, si Kristo natao iza dazaw
nahitibe iza dimbaba kanta kay
dakola ya kalooy naiza ka mga
tao. Kamhan polos matood ya
toong panaba. Nakita nami nga
madazaw ya batasan ni Kristo
kay ya batasan naiza daw ya
toong Ama mag-anika kay bog-
tong Maanak na Diyos si Kristo.
15 Iza ya impanan-og ni Howan
kay dizan ka mga tao minbaskeg
si Howan ka toong paghawag
nga nagalaong nga wani di ko-
man ya tao nga impanan-og nao
kamazo nga ya ansonod pen
kanao labaw gazed iza kanao kay
ka wara pen hao matao daan
ka iza nga bohi. 16 Maloozon
iza kamhan madazaw gazed ya
indawat naming tanan garing
kanangiza. 17 Inhatag ni Moysis
kanta ya daan balaed na Diyos
kamhan si Kristo ani nagapasabot
kanta nga dakola ya kalooy na
Diyos kanta. Kamhan polos ma-
tood ya toong panaba. 18 Waray
nakakita ka Diyos sokad. Kamhan
ya toong bogtong Maanak ani na-
gapasabot kanta kon ono ya hena-
hena na Diyos kay nagakatibe
siran daan paghela daked ka lan-
git.

19 Na, ka nagapanan-og pen si
Howan ka mga tao mahitenged
kan Kristo nalibeg ya mga Yodayo
kon si Kristo kon si Howan iton.
Kamhan ya mga oloolo na mga
Yodayo dini ka Hirosalem min-
padara siran ka mga pari daw
ya mga Libita doro kan Howan
dazaw pangotanhen kon sin-o sa

iza. 20 Kamhan madazaw ya sam-
bag ni Howan nagalaong nga si
Howan hao. Lain gazed si Kristo
nga hari nga pinili na Diyos. Diri
gazed kon hao iza. 21 Kamhan
nangotana siran daw sin-o sa ko?
Daw iko si Iliyas nga karaang
propita na Diyos? Minsambag iza
nga diri kon hao iton. Kamhan
nangotana siran pag-isab daw iko
ya propita nga kanaming inta-
gadan? Minsambag si Howan nga
diri kon hao iton. 22 Kamhan min-
laong siran nga panan-ogan mo
kami kon sin-o sa iko dazaw may
ikasambag nami dizan ka mga
minsogo kanami. Ono sa ya ika-
panaba mo mahitenged ka kan-
mong kaogaringen? 23 Kamhan
minsambag si Howan nga hao di
ya maghawagay ka mga tao doro
ka kamingawan nga nagalaong
nga dazawen mazo ya kamazong
batasan singed ka tao nga minhin-
glo ka dalan kay domatengay di
ya Maanak na Diyos. Ani ini ya
pagtoman na daan soyat ni Isayas
mahitenged kanao.

24 Kamhan dizan disab may mga
mataed nga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo. Parasiyo ya
ngaran niran. 25 Kamhan min-
laong siran kan Howan nga mated
minlaong ko nga diri kon si Kristo
iko, diri kon si Iliyas iko, diri
kon iko ya propita nga kanam-
ing intagadan agon kay ono sa
nga nagapamenzag sa ko ka mga
tao? 26 Minsambag si Howan
nga hao ya nagapamenzag ka mga
tao ka sapa kamhan dakoza ka
tenged mazo mindateng di ya isa
nga tao nga wara kamo mahag-
dam kon sin-o sa iza. 27 Bisan
mindateng iza sonod kanao iza
ya labaw gazed. Kamhan dizan
kanangiza hao ya labing obos kay
iza gazed ya labaw ka gahem.
Ani ini ya insambag ni Howan
ka mga Parasiyo 28 ka doro pen
iza ka longsod nga Bitani dipi ka
sapa nga Hordan nga benzaganan
naiza ka mga tao.

29 Pagsonod nga ka aldaw
nakita ni Howan si Hisos nga
nagapasinged ngarini kanangiza.
Kamhan minlaong si Howan
nga kilalhen mazo iza nga
inngaranan ka Nati na Karniro
nga impakapatay na Diyos dazaw
mawaraan ka sala ya tanan
mga tao. 30 Iza ya impanan-
og nao kamazo nagalaong nga
may isang tao nga andateng
sonod kanao. Dizan kanangiza
hao ya labing obos kay ka wara
pen hao matao daan ka iza nga
bohi. 31 Izang mahon-a pen
wara hao mahagdam kon sin-
o iza. Kamhan impamenzagan
nao ya mga tao nga kaliwatan
ni Israil dazaw mahagdam siran
nga domatengay di ya Maanak
na Diyos. 32 Kamhan indogan-
gan pen ni Howan paglaong
kaniran mahitenged kan Hisos
nga mindateng di matood iza
kay pagkakamhan nao pagben-
zag kanangiza nakitan nao ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos nga minkarimbaba daw
minhapon dizan kanangiza. Min-
pasingedsinged iton ka salapati.
33 Izang mahon-a pen wara pen
hao mahagdam kon sin-o iza piro
impanan-ogan hao daan na Diyos
nga nagalaong nga pagpamenzag
mo ka mga tao kay-an makitan
mo ya isang tao nga inhaponan na
Madazaw nga Ispirito nga garing
kanao. Minpasingedsinged iton
ka salapati. Kamhan ya tao nga
inhaponan ani ya magbenzag ka
mga tao ka Madazaw nga Ispirito
nga garing kanao dazaw paharian
siran naiza nga Ispirito. Ani ini ya
pagpanaba na Diyos kanao nga
si Howan. 34 Na, nakitan di nao
iton nga tao nga pinili na Diyos.
Kamhan iza matood ya Maanak

na Diyos.

35 Pagsonod nga ka aldaw
dizan di isab si Howan iba ka
toong mga sakop nga dowa siran.
36 Kamhan minseleng si Howan
kan Hisos nga nagalabay dizan
kaniran. Kamhan minlaong
iza nga waza ngaro ya Nati na
Karniro nga impakapatay na
Diyos. 37 Pagpakabati ka na mga
sakop ni Howan kaiza minsonod
sirang dowa kan Hisos. 38 Paglingi
ni Hisos nakakita iza kanirang
dowa nga nagasonod kanan-
giza. Kamhan minpangotana iza
kaniran nga daw ono kombeet
ya pagakinahanglanen mazo
kanao? Minsambag siran nga
Maistro, daw hain ko maghela?
39 Minsambag si Hisos nga
mamanaw di kita ngaro dazaw
mahagdam kamo. Kamhan min-
iba siran kan Hisos ngaro ka toong
inhel-an. Kamhan namagloon
pen siran pagkolang dakoza kay
nadelem ya sega.

40 Na, ya isa nga nakabati
kan Howan si Andris ya ngaran.
Kamhan min-iba di iza kan Hisos.
Maglomon iza daw si Simon Pidro.
41 Kamhan nagapangita iza pag-
dali ka toong lomon nga si Simon
kay inlaong nga nakitan nami
ya Misayas. Na, ya kahologan
na ngaran nga Misayas ani si
Kristo nga hari nga pinili na
Diyos. 42 Pagkakamhan ni Andris
pagpanaba kan Simon in-iba pen
naiza si Simon ngaro kan Hisos.
Pagdateng niran doro minseleng
si Hisos kan Simon. Kamhan
minlaong iza nga iko si Simon
nga maanak ni Howan kamhan
anngaran hao kanmo kan Sipas.
Na, ya ngaran nga si Sipas daw si
Pidro mag-anika. Na, ya kaholo-
gan na ngaran nga Pidro ani ya
dakolang bato.

43 Pagsonod nga ka aldaw
minkaro si Hisos ka lopa nga
Galiliya. Kamhan si Pilipo ani ya
nakitan naiza. Kamhan minlaong
iza nga somakop ko kanao. 44 Taga
Bitsayda si Pilipo. Anisab ya
kaogaringeng longsod ni Andris
daw si Pidro.

45 Pagkakamhan kaiza nangita
si Pilipo kan Nataniyal kay min-
laong nga wadini di kanta ya
isang tao. Kamhan iza ya
impanan-og ni Moysis dizan ka
basahen nga mga daan balaed na
Diyos daw dizan ka mga soyat
na mga karaang propita na Diyos.
Si Hisos iza nga maanak ni Hosi
nga taga Nazarit. 46 Minsambag si
Nataniyal nga geramay ya longsod
nga Nazarit kamhan waray polos
ya taga dizan kaiton. Minsambag
si Pilipo nga mag-iba kita naa
ngaro dazaw ankita ko kanangiza.
47 Pagkita ni Hisos kan Nataniyal
nga minkarini di minlaong si
Hisos nga wani ngarini kanao
ya matood nga kaliwat ni Israil.
Matadeng gazed ya toong batasan.
48 Minsambag si Nataniyal nga
ono sa nga nakakilala sa ko
kanao? Minsambag si Hisos nga
ka wara pen ko hawaga ni Pilipo
nakitan nao iko dizan ka tenged
na tanem ani ngaran ya igira.
49 Minsambag si Nataniyal nga
Maistro, iko matood ya Maanak
na Diyos. Iko matood ya hari
nga pinili na Diyos ka mga taga
Israil! 50 Minsambag si Hisos nga
Nataniyal, daw mintoo iko kanao
kay impanaba nao nga nakitan
nao iko dizan ka tenged na tanem
nga igira? Labaw pen gazed kay-
an ya nakitan mo nga kanaong
mga hinang. 51 Indogangan pen
ni Hisos paglaong nga timan-an
mo gazed ini. Ya tood nao ka
pagdateng dini kamazo impasabot
nao kamazo kon ono ya inhena-
hena na Diyos. Kamhan singed ka
naabri di ya langit. Kamhan hao
nga si Hisos singed hao ka hagdan

dimbaba nga nakadateng daked
ka hel-anan na Diyos. Kamhan
ya mga taga langit nga sinogo
nao magakandaked siran garing
kanao. Kamhan magakarimbaba
siran kanao kay hao gazed ya
mahon-a ka bisan sin-o ya mahon-
ang tao.

2

1 Pagdateng ka ikatlong aldaw
may kombiti ka pagpangasawa
doro ka bariyo nga Kana doro ka
Galiliya. Kamhan ya ina ni Hisos
dinapit iza. 2 Mga dinapit disab
si Hisos daw ya toong mga sakop.
3 Ka nagakaen pen siran inkab-
san di ya bino nga imnenen na
mga magkombitihay. Kamhan ya
ina ni Hisos minlaong kanangiza
nga nahodtan di siran ka bino.
4 Minsambag si Hisos nga Ina,
hao ka magaponto kon kon-o hao
magtabang kaniran. 5 Kamhan
minlaong ya toong ina ka mga so-
goonon nga bisan ono ya ipansogo
naiza kamazo magtoman kamo.

6 Na, dizan ka lagkaw nga
kombitihanan may mga dakolang
tadzaw nga enem nga ka bolos.
Ya leen na tagsa tagsa taglimang
ka taro nga sapa. Kay inhi-
nang na mga Yodayo ya batasan
na mga karaang Yodayo nga ka
wara pen makakaen ya mga tao
kinahanglan bo-boan ka sapa ya
kanirang mga alima. 7 Kamhan
minsogo si Hisos ka mga so-
goonon nga pon-on mazo ya mga
tadzaw ka sapa. Kamhan nanag-
eb dazon siran dazaw ihalin ya
sapa keteb ka pagkapono na mga
tadzaw. 8 Kamhan minsogo si
Hisos nga tigisan mo ya magsen-
aday dazaw iza ya amporba pag-
inem. Kamhan intigisan niran iza.
9 Pagtilaw naiza ka sapa ambaza
kay bino di sa baza iton. Wara
iza mahagdam kon hain garing
ya bino piro mahagdam ya mga
sogoonon kay siran ya minsag-eb
kazina. Kamhan impakarini na
magsen-aday ya banahen. 10 Kay
minlaong iza nga ya batasan na
mga nagakombiti ani inhon-a pag-
inem ya masarang kadazaw nga
bino. Kon dakola di ya pag-
inem na mga tao anipen ihatag
ya matab-ang. Kamhan ya kan-
mong batasan inmahori di hinoa
ya madazaw nga bino. 11 Ani
ini ya primirong dakolang inhi-
nang ni Hisos doro ka bariyo nga
Kana doro ka Galiliya. Kay im-
pasabot naiza kaniran nga dakola
ya toong gahem nga garing ka
Diyos. Kamhan ya toong mga
sakop mintoo di siran nga garing
iza ka Diyos.

12 Pagkakamhan kaiza
minkandilod si Hisos ka longsod
nga Kapirnaom. Nangiba disab ya
toong ina daw mga manghod daw
mga sakop. Diri kon madogay ya
pagpabilin niran doro.

13 Na, kada toig antaremdem
ya mga Yodayo ka paglibri na
Diyos ka kanirang mga karaan
ka pagkaoripen pen niran doro
ka lopa nga Ihipto. Kamhan ya
batasan niran ka pagtaremdem ka
pista mangihaw siran ka mga nati
na karniro. Agon minkaro si Hisos
ka siyodad nga Hirosalem nga ani
say logar nga pistahanan niran.
14 Pagdateng naiza ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos nakitan naiza ya mga ma-
maligzaay ka mga baka daw mga
karniro daw mga salapati. Kay
inhinang na mga Yodayo ya kani-
rang batasan nga magahalad ka
mga ihazep paghawag niran ka
Diyos. Nakitan isab ni Hisos ya
mga Yodayo nga magsilihay ka
mga kowarta nga indara na mga
taga laing dapit. 15 Kamhan min-
hinang si Hisos ka ilatosay nga
lepes kay bogawen naiza sirang

tanan dizan ka lagkaw na Diyos.
Impaiwat gazed ya mga karniro
daw mga baka. Inzabo sab
naiza ya kowarta na mga magsili-
hay daw impanowad ya kanirang
mga lamisa. 16 Kamhan min-
baheg iza ka mga magbaligzaay
ka mga salapati nga kaw-en sa
mazo ya kamazong mga salap-
ati dini! Azaw mazo paghi-
nangen ka taboan ya lagkaw
nga pangamozoanan ka kanaong
Ama. 17 Kamhan nakataremdem
ya toong mga sakop ka daan im-
pasoyat na Diyos nga nagalaong
nga Diyos, ya pagbogaw nao ka
mga maonga nga tao dizan ka
kanmong lagkaw ani ya sinogdan
ka pagkontara niran kanao.

18 Kamhan minlaong ya mga
Yodayo kan Hisos nga pakitahen
mo kami ka timaan dazaw mahag-
dam kami nga garing ka Diyos ya
gahem mo ka pagbogaw ka mga
tao dini. 19 Minsambag si Hisos
nga ini nga dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos geb-a
mazo ini. Kamhan hinangen
gazed nao ini pagbag-o ka tolo
kang ka aldaw. 20 Minsambag
siran nga kap-atan may enem nga
ka toig ya paghinang nami kaini
nga lagkaw. Onhon sa mo paghi-
nang pagbag-o ka tolong ka al-
daw? 21 Na, ani ini ya pamolinged
ni Hisos kaniran mahitenged ka
toong kaogaringeng lawas 22 kay
kay-an patazen iza na mga tao.
Kamhan pagdateng ka ikatlong
aldaw mabohi iza pagbalik garing
ka lebeng. Kon makamhan iton
anipen makataremdem ya toong
mga sakop kaiza nga pamolinged.
Kamhan mintoo siran ka kasoy-
atan na Diyos daw ya mga panaba
ni Hisos.

23 Na, dizan ka Hirosalem
nakapamista pen ya mga Yodayo.
Kamhan mataed ya mga mintoo
kan Hisos pagkita niran ka
mga dakolang inhinang naiza.
24 Kamhan diri si Hisos ansarig
kaniran. 25 Kay nahagdam iza
daan kon ono ya inhena-hena
na tanan mga tao. Kamhan
waray kinahanglan naiza ka
tao ka pagpasabot kanangiza
ka kanirang inhena-hena kay
nahagdam sa iza daan.

3

1 Kamhan may isang oloolo
na mga Yodayo si Nikodimo
ya ngaran. Parasiyo iza nga
nagatoman ka mga balaed na
karaang mga Yodayo. 2 Ka isang
kahabzen minkarini iza kan
Hisos. Kamhan minlaong iza
nga Maistro, mahagdam kami
nga impakarini ko na Diyos ka
pagtoldo kanami kay bisan sin-o
nga taohana wara iza nakahimo
ka mga inhinang singed kanmo
kon wara iza tagi na Diyos ka
gahem. 3 Minsambag si Hisos
nga timan-an mo gazed ini. Kon
diri hinangen na Diyos ya tao
pagbag-o diri gazed magkaangay
ya tao daw ya Diyos. 4 Nangotana
si Nikodimo nga ya malaas nga
tao onhon sa na Diyos paghinang
pagbag-o? Daw ipaleen pen iza ka
tinai na toong ina dazaw matao
pag-isab? 5 Minsambag si Hisos
nga timan-an mo gazed ini. Kon
diri hinangen na Madazaw nga
Ispirito na Diyos ya tao pagbag-o
diri gazed magkaangay ya tao daw
ya Diyos. Iton nga Ispirito singed
iza ka sapa nga makahinglo ka
hena-hena na tao. 6 Garing ka
lawas na tao inhinang gihapon ya
lawas na tao pag-anak. Kamhan
garing ka Madazaw nga Ispirito
na Diyos inhinang gihapon ya
kaliwat na Ispirito na Diyos pag-
anak. 7 Diri ko magkabereng
ka impanaba nao kanmo nga
kinahanglan nga hinangen iko na
Diyos pagbag-o. 8 Pamolinged ta

ko nga ya hangin ani magabeet
kon hain azi. Kamhan pag-azi na
hangin dizan kanmo nakabati ko
piro wara ko mahagdam kon hain
garing. Wara ko mahagdam kon
hain andateng. Pamolinged ini ka
hinang na Madazaw nga Ispirito
na Diyos dizan ka tao.

9 Minsambag si Nikodimo nga
onhon sa na Diyos paghinang ka
tao pagbag-o? 10 Minsambag si
Hisos nga nabereng hao kay bisan
iko ya maistro na mga kaliwatan
ni Israil wara ko makasabot ka
intoldo nao kanmo. 11 Ya na-
hagdaman nami impanaba nami
kamazo. Impanan-og sab nami
kamazo ya nakitan nami kamhan
wara kamo manoo ka kanaming
mga panaba. 12 Inpanan-og di
nao kanmo mahitenged ka in-
hinang na tao. Kamhan wara
ko magtoo kanao agon onhon sa
mo pagtoo kon ampanan-og hao
kanmo mahitenged ka inhinang
na Diyos? 13 Hao kay mahagdam
kon ono ya inhinang na Diyos
kay garing daked hao. Kamhan
ankandaked isab hao pagbalik
kay hao ya mahon-a ka bisan sin-
o ya mahon-ang tao. 14 Kawandini
pen ka doro pen sin Moysis
ka dakolang nag-as impamanga
siran na mga halas nga marara.
Kamhan inhinang ni Moysis ya
bronsi nga singed ka halas ya
hitsora. Kamhan inbetang naiza
iton dizan ka toko dazaw selengan
na mga tao. Kamhan nabahaw
matood ya mga tao kon anhangad
siran ka bronsi. Pamolinged
gazed ini ka kanaong pagkapatay
ka kros. 15 Kay garing ka kanaong
pagkapatay bisan sin-o ya antoo
kanao tagan gazed iza ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
16 Kay dakola gazed ya kalooy na
Diyos ka tanan mga tao. Kamhan
intagan naiza ka toong bogtong
Maanak dazaw bisan sin-o ya an-
too kanangiza diri madara ngaro
ka impirno basta tagan iza hi-
noa ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. 17 Kay wara ipadara na
Diyos ya toong Maanak dini ka
kalibotan dazaw silotan ya mga
tao. Hinoa tabangan naiza siran
dazaw malibri siran kaiton nga
silot. 18 Ya tanan tao nga antoo
ka Maanak diri silotan piro ya
diri antoo kanangiza insilotan di
kay wara iza magtoo ka bogtong
Maanak na Diyos.

19 Ani ini ya paghokom na Diyos
kaniran kay hao nga matood
nga kapawa pagdateng nao dini
ka kalibotan diri siran maazak
kanao. Hinoa impili niran ya
kadeglem kay maazak siran
paghinang ka maonga. 20 Bisan
sin-o nga nagahinang ka maonga
diri gazed iza maazak ka kapawa.
Hinoa minpaaro iza ka kapawa
kay basi makitan sa ya toong mga
hinang nga maonga. 21 Ya tao nga
nagatoman ka naazakan na Diyos
minkarini iza ka kapawa dazaw
makitan nga garing ka Diyos ya
toong mga hinang.

22 Pagkakamhan kaiza si Hisos
daw ya toong mga sakop minkaro
siran ka lopa nga Yoda. Nabilin
iza doro iba kaniran. Namenza-
gay sab siran ka mga tao singed ka
batasan ni Howan. 23 Nagabenzag
pen si Howan gihapon doro ka
longsod nga Aynon arani ka long-
sod nga Salim kay dakola ya
sapa doro. Nangaro ya mga
tao kan Howan kay ampabenzag
siran 24 kay wara pen si Howan
mapiriso.

25 Na, ya mga sakop ni Howan
daw ya isang tao nga Yodayo
namaglalislalis siran ka batasan
na mga Yodayo nga kinahanglan
bo-boan ka sapa ya lawas
niran anipen siran makakaen.
26 Kamhan minkandizan siran
kan Howan. Minlaong siran nga
Maistro, ya tao nga kanmong

iba dipi ka sapa nga Hordan
nga impanan-ogan mo kanami
nagapamenzag di iza ka mga
tao koman. Imbizaan iko na
mga tao kay masara gazed nga
kataed ya minkandipi kanangiza.
27 Minsambag si Howan nga
waray tao nga makadawat ka
bisan ono kon wara hatagi na
Diyos. 28 Izang dini kaini nabatian
mazo ya impanan-og nao nga diri
kon hao si Kristo nga hari nga
pinili na Diyos. Hinoa insogo
hao ngarini paghon-a kanangiza
dazaw an-andam hao ka toong
pagdateng.
29 Pamolinged ta kamo nga ya
tao nga nangasawa iza ya inson-
dan na asawa. Ya maglaongay na
nangasawa nagasaza iza kon mak-
aganas di ka babazi kay kamhan
di ya toong tarabaho. Singed
kaiton ya kanaong kasaza kay
mataed di ya nanalinga kan Hisos
daw ya mga minsakop di kanan-
giza. Kamhan di ya kanaong
tarabaho ka pagpakilala kan Hisos
dini kamazo. 30 Ya pagkaban-
tog ni Hisos an-oswag gazed iton.
Kamhan angeramay ya kanaong
pagkabantog.

31 Si Hisos garing iza ka
Diyos. Kamhan iza ya labaw
ka tanan. Taga kalibotan ka
lamang hao. Kamhan anpanaba
hao mahitenged ka kalibotan ka
lamang. Iza nga garing daked
ka Ginoo labaw iza ka tanan.
32 Impanan-og naiza ya toong
nakitan daw nabatian piro talagsa
ka ya mintoo ka toong mga
panaba. 33 Kamhan bisan sin-o
ya mintoo kanangiza siran gazed
ya ampanan-og nga polos matood
ya mga panaba na Diyos. 34 Kay
iza nga inpakarimbaba na Diyos
minpanaba iza ka mga panaba
na Diyos kay insakto gazed ya
Madazaw nga Ispirito na Diyos
dizan kanangiza. 35 Naazak gazed
ya Diyos kan Hisos. Kamhan
inhatag na Diyos ya tanan dizan
kanangiza. 36 Bisan sin-o ya
antoo ka Maanak na Diyos may
toong bag-ong kinabohi nga diri
mawara. Bisan sin-o ya diri antoo
ka Maanak na Diyos diri iza tagan
ka kinabohi basta kay silotan
gazed iza na Diyos ka waray
pagheneng.

4

1 Kamhan nakabati ya mga
Parasiyo nga mataed di koman ya
mga tao nga gosto ampasakop kan
Hisos daw ampabenzag kamhan
ya kan Howan geramay ka. 2 Diri
kon si Hisos ya magapamenzag ka
mga tao kay ya toong mga sakop
ka lamang. 3 Kamhan mahagdam
si Hisos nga nakabati di ya mga
Parasiyo nga nabantog di ya toong
ngaran agon minpanaw iza dizan
ka lopa nga Yoda kay ambalik iza
ka lopa nga Galiliya. 4 Ya dalan
pasinged ngaro ka Galiliya min-
lapos iton ka lopa nga Samariya.
5 Kamhan nakadateng si Hisos
ka longsod nga Saykar doro ka
Samariya. Arani iton ka oma
nga intagan ni Hakob nga karaang
tao ka toong maanak nga si Hosi.
6 Kamhan dizan ka pagaazihan ni
Hisos may atabay nga kinabotan
ni Hakob. Na, pagdateng ni Hisos
dakoza nagalo-to iza kay ampa-
howay iza ka toong pagpanaw ka
pag-odto di na sega.

7 Na, ka dizan pen si Hisos
may nagapasinged ngarini nga
babazi nga somag-ebay. Taga
Samariya iza. Kamhan minlaong
si Hisos ka babazi nga paimnen
mo hao. 8 Minlaong iza kaiton
kay nanlargo pen ya toong mga
sakop ka longsod dazaw paliten
ya makaen. 9 Kamhan nabereng
ya babazi kay ya batasan na mga

Yodayo diri angamit ka mga be-
tangan na taga Samariya ka pag-
inem. Agon minsambag iza kan
Hisos nga Yodayo iko. Ono sa
nga azoan sa mo hao ka sapa?
10 Minsambag si Hisos nga kon
nahagdam pen ko ka inhatag na
Diyos kanmo, kon makakilala pen
ko kon sin-o sa hao nga min-
pangazo kanmo ka sapa, iko hi-
noa ya an-azo kanao ka sapa
kay paimnen ta ko ka sapa nga
diri di ko ohawen kawanihen ka.
11 Kamhan minlaong ya babazi
nga Nong, waray ikasag-eb mo
hasta ararem ini nga atabay nga
ingkabotan. Kamhan daw hain ko
magkawa ka sapa nga makakawa
ka kaohaw kawanihen ka? 12 Daw
labaw pen baza iko kan Hakob
nga kanaming karaan? Iza ya
minhinang kaini nga ingkabotan
nga atabay. Iza daw ya toong
mga maanak daw mga bohien nga
baka min-inem sirang tanan dini
kaini nga sapa. 13 Minsambag si
Hisos nga ya tao nga magainem
kaini nga sapa ohawen iza pag-
isab. 14 Kamhan ya an-inem ka
sapa nga kanaong ihatag diri di
gazed iza ohawen pag-isab kay
kawanihen ka mahinang iton ka
singed ka tobod dalem ka toong
beet. Diri isab mawara ya bag-ong
kinabohi naiza. 15 Minsambag ya
babazi nga Nong, tagan mo hao ka
sapa nga impanaba mo dazaw diri
di hao ohawen pag-isab. Diri di
hao an-isab pagbalik ka pagsag-eb
dini.

16 Minsambag si Hisos nga
pakarinihen mo ya kanmong
bana. 17 Minsambag ya babazi
nga waray bana nao. Minlaong
si Hisos nga hosto ya sambag
mo nga waray bana mo 18 kay
lima di ya nangazi kanmo nga
bana. Kamhan ya mintipon
kanmo koman diri kon iza ya
bana mo. Matood ya sambag mo
kanao. 19 Minsambag ya babazi
nga Nong, mahagdam di hao nga
iko ya matood nga propita na
Diyos kay nahagdam iko daan ka
kanaong batasan. 20 Wani pen
ya pangotana nao kanmo nga
kay ono sa kamo nga Yodayo na-
galaong nga kinahanglan doro ka
siyodad nga Hirosalem ipahalad
ya ihazep ka paghawag ka Diyos?
Kay ya batasan na kanaming
karaan ya bobong nga Girasim
ani ya dapit niran ka paghawag
ka Diyos. 21 Minsambag si Hisos
nga toohi hao nga arani di ya
tirmino nga diri di anhawag ya
mga tao ka Ama nga Diyos dizan
ka bobong nga Girasim bisan kon
doro ka siyodad nga Hirosalem.
22 Kamo nga taga Samariya wara
gazed kamo mahagdam kon sin-
o ya kamazong pangamozoan.
Kami nga mga Yodayo mahagdam
sa kami kon sin-o ya kanaming
pangamozoan kay ya Manlolowas
ka mga tao Yodayo ya toong
kaliwat. 23 Mindateng di ya
tirmino nga ya mga matood
nga magsingbahay kinahanglan
magaangay ya kanirang hena-
hena ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. Kinahanglan
antoo isab siran nga hao ya
matood nga Diyos. Ya tao nga
nagabatasan singed kaiton iza ya
naazakan na Ama ka pagsingba
kanangiza. 24 Kay ya Diyos ani ya
Madazaw nga Ispirito. Kamhan
ya mga anhawag kanangiza kina-
hanglan mag-angay ya kanirang
hena-hena kaiton nga Ispirito.
Kinahanglan antoo isab siran nga
hao ya matood nga Diyos.

25 Minsambag ya babazi nga
mahagdam hao nga ankarini ya
Misayas. Inngaranan iza kan
Kristo nga hari nga pinili na
Diyos. Iza ya ampakita kanta ka
tanan kay-an ka pagdateng naiza.
26 Minsambag si Hisos nga hao
nga nagalaong kanmo koman ani

iza si Kristo.
27 Kamhan nakabalik ya mga
sakop ni Hisos. Nabereng siran
kay ono ya pagkiglaonglaong
naiza ka babazi kamhan wara
siran mangotana ka babazi kon
ono ya toong gosto. Wara sab
siran mangotana kan Hisos kon
ono ya inlaong naiza ka babazi.
28 Kamhan imbilin pen na babazi
ya toong tadzaw dizan kay an-oli
pen iza ka longsod. Pagdateng
ka naiza doro minlaong iza ka
mga tao nga 29 ibahan mazo hao
ngaro kay dazaw makakita kamo
ka tao nga minpanaba kanao ka
tanan nahinang nao. Ani di iton
doro kombeet si Kristo nga hari
nga pinili na Diyos. 30 Kamhan
minpanaw siran pasinged ngaro
kan Hisos.
31 Ka wara pen dateng siran
inhagad kontana si Hisos na
toong mga sakop nagalaong nga
Maistro, komaen di ko naa.
32 Minsambag si Hisos nga may
makaen nao nga wara mazo
mahagdami. 33 Kamhan na-
maglaonglaong ya mga sakop nga
daw may tao nga mindara ngarini
ka makaen? 34 Minsambag si
Hisos nga singed ka kanaong
makaen ya pagtoman ka naaza-
kan na Diyos nga minpakarim-
baba kanao daw ya pagtiwas ka
toong tarabaho. 35 Pamolinged ini
nga kon anseleng kamo ka bag-
ong inpogas anlaong kamo nga
opat pen ka bolan maani di iton.
Timan-an mazo gazed ini nga
mindateng di gazed ya tirmino
ka pag-ani. Selengi mazo ya mga
tao nga gosto antoo kanao kay
singed siran ka abot nga anihen.
36 Ya mga antabang ka mga tao ka
pagpasakop kanao soholan nao
siran. Kamhan ya mga minsakop
kanao matagan nao siran ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara. Ya
isang tao singed ka nagapogas iza
ka kanaong sindo. Ya isang tao
singed ka magaani iza ka tanem.
Kamhan mindengan sirang dowa
pagsaza kay poslanan ya kanirang
tarabaho. 37 Matood ya daan
inlaong nga ya isang tao mag-
tanemay iza, kamhan ya isang tao
mag-anihay iza. 38 Impadara nao
kamo dazaw mangani ka wara
mazo hagoi. Ya iba ani naghago
kamhan kamo ya nagapahimolos
ka kanirang hinagoan. Ani ini
ya intoldo ni Hisos ka toong mga
sakop.
39 Kamhan doro kaiton nga
longsod mataed di ya mga taga
Samariya nga mintoo di kan
Hisos kay impanan-ogan siran na
babazi nagalaong nga iton nga tao
ani ya minpanaba kanao ka tanan
nahinang nao. 40 Agon pagdateng
niran kan Hisos inhagad niran
iza ka pagkolang doro ka lagkaw
niran. Kamhan nabilin iza doro
kaniran keteb ka dowang ka al-
daw. 41 Kay nagasindo iza kani-
ran. Kamhan mataed pen ya mga
mintoo kanangiza. 42 Nagalaong
sab siran ka babazi nga mintoo
di kami kazina kay nakabati kami
ka kanmong saba. Kamhan naka-
bati disab kami ka toong pagsindo
agon mahagdam kami nga iza
gazed ya Manlolowas ka tanan
mga tao.

43 Na, pagdateng ka ikatolong
aldaw minpanaw si Hisos kay
anlargo iza ka lopa nga Galiliya
nga hel-anan na mga diri kon
toong kaibahan. 44 Kay minlaong
iza nga bisan sin-o ya propita na
Diyos wara iza tahoda na toong
kaibahan. 45 Pagdateng ka naiza
doro magaabiabihen matood iza
na mga taga dizan kay izang dini
kaini ka pagkaro niran ka Hi-
rosalem ka pista na mga Yodayo
nakakita siran ka toong mga hini-
nang.
46 Kamhan mindateng si Hisos
ka longsod nga Kana doro ka

Galiliya nga dapit nga inhinang naiza ya bino garing ka sapa. Kamhan may isang tao nga minkarini garing ka longsod nga Kapirnaom. Sinarigan iza ni Hirodis nga hari. Kamhan masakiten ya toong bata nga amaama. 47 Pagpakabati ka naiza nga mindateng di si Hisos dini ka lopa nga Galiliya garing ka lopa nga Yoda minkarini iza kan Hisos kay hangzoon naiza ka pag-iba doro ka toong lagkaw kay ipatambal ya toong bata nga nagapinal di ka toong masakit. 48 Minsambag si Hisos nga kon diri ko ankita ka mga timaan nga garing ka Diyos daw ya mga hininang nga kaberenganan diri ko antoo kanao. 49 Minsambag ya oloolo nga Nong, kon mahimo ya beet mo karohon mo dazon kay basi mapatay ya kanaong bata. 50 Minsambag si Hisos nga omoli di ko ngaro kay nadazaw di ya bata mo. Kamhan mintoo ya oloolo ka mga panaba ni Hisos. Minpanaw dazon iza. 51 Ka nagapasinged pen iza ngaro insogat iza na toong mga sogoonon kay nagalaong nga Nong, nadazaw di ya bata mo. 52 Kamhan nangotana iza daw ono orasa ya pagkawara na toong masakit? Minsambag siran nga kahabi ka pagkaala ona nakawa di ya toong hilanat. 53 Kamhan mahagdam ya oloolo nga ani indenganan izang pagpanaba pen ni Hisos nga nadazaw di ya bata mo. Kamhan mintoo gazed ya oloolo kan Hisos lakip ya tibolos inhel-an naiza.

54 Na, sokad ka pagdateng ni Hisos ka Galiliya garing ka lopa nga Yoda ikadowang timaan iton nga inhinang naiza dazaw mahagdam siran nga garing iza ka Diyos.

5

1 Pagkakamhan kaiza minkaro si Hisos ka siyodad nga Hirosalem kay may pista na mga Yodayo. 2 Na, dakoza ka Hirosalem may pirtahan nga azihanan na mga mag-ateday ka karniro nga ihaladay ka Diyos. Kamhan may linaw dizan ka pirtahan. Dizan ka kilid na linaw may mga tal-ob nga limang bolos nga pahimlazanan na mga nabedlay nga tao. Ya ngaran naiton nga dapit ani ya Bitsayda ka saba nga Hinibriyo. 3 Mataed ya mga masakiten nga namentag dizan. May nangabota, may nangapiang, may diri makahingas ka lawas. Nagatagad sirang tanan ka pagkotaw kaiton nga linaw. 4 Kay may panahon nga andateng ya sogoonon nga taga langit kay ankotaw ka linaw. Kamhan ya masakiten nga makahon-a pagtena nawaraan matood iza ka bisan ono ya toong masakit.

5 Na, may isang ka tao dizan. Kamhan katloan may walo ding ka toig ya toong pagkabedlay. 6 Pagpakakita ni Hisos ka tao nahagdam iza nga dogay di gazed ya toong pagbentag dizan. Kamhan minlaong si Hisos nga daw ansogot ko nga mawara ya masakit mo? 7 Minsambag ya nabedlay nga Nong, waray makabohat kanao ngaro ka linaw kon somobosobo di iton. Pagpangalimbasog nao ka pagdateng ka linaw nahonahan hao na iba. 8 Minlaong si Hisos nga bomangon di ko. Lokoton mo ya kanmong banig. Kamhan pomanaw ko. 9 Kamhan madazaw di matood ya tao. Minlokot iza ka toong banig. Kamhan minpanaw iza. Ani ini ya hinang ni Hisos ka aldaw nga tigpahimlay na mga Yodayo.

10 Kamhan ya tao nga madazaw di imbaheg iza na mga Yodayo nga nagalaong nga diri ko magdara ka

banig mo kay nagalapas iko ka
balaed na mga karaan nga Yodayo
kay singed ka magatarabaho iko
koman nga aldaw nga tigpahim-
lay. 11 Minsambag ya tao nga
ya mintambal kanao ani ya min-
sogo kanao ka pagdara ka banig.
12 Nangotana siran daw sin-o sa
iza taoha nga minsogo kanmo?
13 Kamhan ya tao nga madazaw
di wara iza mahagdam kon sin-o
iton kay minbelag dazon si Hisos
pagpanaw kay mataed di ya mga
tao dini kaini nga dapita.

14 Pagkateedteed ka nakitan
ni Hisos ya tao nga indazaw
naiza dalem ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.
Kamhan minlaong si Hisos nga
selengi, madazaw di gazed ya
lawas mo. Bomiza di ko ka
batasan nga maonga dazaw diri
di ko matagan ka kalised dakola
pen ka mahon-a. 15 Kamhan
minpanaw ya tao. Minpanan-
og iza ka mga oloolo na mga
Yodayo nga si Hisos ya ngaran
na tao nga nakatambal kanan-
giza. 16 Kamhan minsogod di
siran pagdaegdaeg kan Hisos kay
indazaw naiza ya tao ka aldaw
nga tigpahimlay. 17 Agon min-
sambag si Hisos kaniran nga ya
kanaong Ama nga Diyos wara iza
magheneng ka toong pagkalooy
ka tao ka aldaw nga tigpahimlay.
Kamhan hao ya ampadazon ka
toong tarabaho. 18 Pagpakabati
na mga Yodayo kaiza gosto gazed
siran ampatay kan Hisos kay
minlapas iza koni ka balaed
mahitenged ka aldaw nga tig-
pahimlay. In-angay disab koni
naiza ya toong kaogaringen ka
pagkalabaw ka kaogaringen na
Diyos kay minlaong iza nga ya
Diyos ani gazed ya toong Ama.

19 Kamhan minlaong si Hisos
kaniran nga timan-an mazo gazed
ini. Hao nga Maanak na Diyos,
waray mahimo na kanaong kaog-
aringen ka paghinang ka bisan
ono. Nagahinang lamang hao
ka nakita nao nga inhinang na
kanaong Ama. Kay bisan ono
ya inhinang na Ama ani isab
ya inhinang na toong Maanak.
20 Naazak gazed ya Ama kanao
nga toong Maanak. Kamhan im-
pakita hao naiza ka tanan mga in-
hinang naiza. Kamhan pahinan-
gen pen hao naiza ka labaw pen
nga tarabaho dazaw mabereng
kamo. 21 Ya Ama ani ya mag-
abohi ka mga tao pagbalik gar-
ing ka lebeng. Kamhan hao nga
toong Maanak anhatag sab hao
ka kinabohi dizan ka bisan sin-
o ya pinili nao nga tao. 22 Ya
Ama nga Diyos diri anhokom ka
tao. Hinoa inhatag naiza ka toong
Maanak ya tanan katenged ka
paghokom 23 dazaw antahod ya
tanan tao ka Maanak na Diyos
singed ka pagtahod niran ka Ama
nga Diyos. Ya tao nga diri anta-
hod ka Maanak na Diyos singed
ka diri isab iza antahod ka Ama
nga minpakarimbaba kanangiza.
24 Timan-an mazo gazed ini. Ya
tao nga manalinga ka kanaong
sindo kamhan antoo kanangiza
nga minpakarimbaba kanao, inta-
gan di gazed iton nga tao ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
Diri iza silotan ka kamatazen ka
toong mga sala hinoa may toong
kinabohi nga diri mawara.

25 Manalinga kamo! Mindateng
di koman ya panahon nga am-
panalinga ya mga patay nga tao
ka saba na Maanak na Diyos.
Kamhan ya mga makabati mabohi
gazed siran pagbalik garing ka
mga lebeng. 26 Garing ka kaog-
aringen na Ama nga Diyos ya
kinabohi. Kamhan garing sab
ka kaogaringen na toong Maanak
ya kinabohi kay ani ya hatag
na Ama. 27 Intagan isab naiza

ya toong Maanak ka katenged
ka paghokom ka tanan mga tao
kay ining Maanak iza ya minhon-
a ka bisan sin-o ya mahon-ang
tao. 28 Diri kamo magkabereng
kaini nga pagpanaba nao ka-
mazo kay andateng ya tirmino
nga makabati ka saba nao ya
tanan mga patay dalem ka mga
lebeng. 29 Kamhan manlogwa
sirang tanan. Ya mga minhinang
ka madazaw ka bohi ka siran,
palogwaen siran dazaw mahata-
gan ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. Kamhan ya mga minhi-
nang ka maonga palogwaen siran
dazaw mahokman siran ka silot
nga waray kinateban.

30 Ya kanaong katenged ka
paghokom ka mga tao garing iton
ka inpanaba na Diyos kanao, diri
kon garing ka kanaong kaoga-
ringen. Kamhan matadeng ya
kanaong paghokom kay wara hao
magtoman ka kanaong naaza-
kan basta kay mintoman hao
ka naazakan na Ama nga min-
pakarimbaba kanao.

31 Kon hao kay nagapamatood
ka kanaong kaogaringen dazaw
mahagdam kamo nga garing hao
ka Diyos anhena-hena kamo nga
diri kon matood ya kanaong mga
panaba. 32 Ya Ama nga Diyos
iza ya nagapamatood nga garing
hao kanangiza. Kamhan mahag-
dam hao nga matood gazed ya
toong mga panaba bahin kanao.
33 Izang dini kaini insogo mazo
ya tao ngaro kan Howan nga
Magbenzagay kay impapangotana
mazo kon sin-o sa hao. Kamhan
minsambag iza pagpamatood nga
garing hao ka Diyos. 34 Bisan wara
hao magkinahanglan ka pagpam-
atood na tao kon sin-o sa hao
ipataremdem nao kamazo ya saba
ni Howan kay kon antoo kamo
kaini malibri gazed kamo ka silot
ka kamazong mga sala. 35 Izang
dini kaini si Howan singed iza ka
lati na segà kay nagapakita iza
kamazo ka dalan ngaro ka Ginoo.
Nagailaw ya toong pagsindo ka
kamazong hena-hena. Kamhan
minsaza kamo ka kadali ka. 36 Na,
may labaw pen nga nagapam-
atood nga ya Diyos ani min-
pakarimbaba kanao. Kamhan
ya mga hinang nga inpahinang
kanao na kanaong Ama, ani gazed
ya nagapamatood nga ya Ama
ani ya minpakarimbaba kanao.
37 Kamhan iza nga minpakarim-
baba kanao, iza gazed ya naga-
pamatood nga garing hao kanan-
giza. Ya toong saba diri mahimo
pagpanalinga. Kamhan ya toong
lawas diri mahimo pagpakita.
38 Ya toong mga panaba wara
gazed makadateng ka kamazong
hena-hena kay wara kamo mag-
too nga hao ya inpakarimbaba
naiza. 39 Ya batasan mazo minsosi
pagbasa ka mga daan pinasoyat
na Diyos kay ya hena-hena mazo
ya pagbasa mazo ani anhatag ka-
mazo ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Ambaza kay bisan
nagapamatood ya mga pinasoyat
nga garing hao ka Diyos 40 wara
kamo magpasakop kanao dazaw
may bag-ong kinabohi mazo nga
diri mawara.

41 Wara hao magpasaza ka mga
tao kanao. 42 Mahagdam sab hao
nga diri kon matood ya pagkaazak
mazo ka Diyos. 43 Mindateng
hao garing ka Ama nao. Inhata-
gan hao naiza ka dakola nga ga-
hem kamhan wara kamo magtoo
kanao. Kon may iba nga tao nga
andateng dini kamazo kamhan
nagalaong iza nga iza matood si
Kristo, antoo baza kamo kaiton
nga tao. 44 Gosto kamo nga sazaen
kamo na kamazong mga iba piro
wara kamo gosto nga sazaen
kamo na bogtong Diyos. Agon
onhon sa mazo pagtoo kanao?
45 Azaw kamo maghena-hena nga

isombong nao kamo ka kanaong
Ama. Si Moysis nga kamazong
insarigan ani hinoa ya ansom-
bong kamazo. 46 Kay kon ma-
tood ya pagtoo mazo kan Moy-
sis, antoo isab kamo kanao kay
iza ya minsoyat daan mahitenged
kanao. 47 Wara kamo magtoo ka
toong mga sinoyat agon onhon
sa mazo pagtoo ka kanaong mga
panaba?

6

1 Pagkakamhan minsakay di si
Hisos ngandipi ka danaw nga
Galiliya. Ya ibang ngaran na
danaw ani Tibiriyas. 2 Kamhan
mataed ya tao nga nagasonod
kan Hisos kay nakapaniid siran
ka toong mga inhinang pag-
pakadazaw naiza ka mga masakit.
Mga timaan iton nga garing iza
ka Diyos. 3 Kamhan mintokad
iza ngandaked ka pagkahiping na
bobong. Minlo-to iza dizan daw
ya toong mga sinarigan.

4 Na, iton nga panahon hapit
di andateng ya pista na mga Yo-
dayo nga mangihaw siran ka mga
nati na karniro. 5 Kamhan pag-
pakakita ni Hisos ka mga mataed
nga tao nga nangarini kanangiza
minlaong iza kan Pilipo nga daw
hain kita makapalit ka makaen
nga an-igo ka pagpakaen kaiton
nga mga mataed nga tao? 6 Na, ya
pangotana ni Hisos porba lamang
naiza kan Pilipo kay mahagdam
si Hisos ka toong kaogaringen
nga makabagat iza ka toong nga
ipakaen kaniran. 7 Minsambag si
Pilipo nga bisan ya sohol ka enem
nga ka bolan diri an-igo iton ka
pagpamalit ka makaen ka tagsa-
tagsa kaniran bisan geramay ka
ya ipakaen ta kaniran. 8 Kamhan
ya isang sinarigan nga si Andris
nga lomon ni Simon Pidro min-
laong iza kan Hisos nga 9 wani
dakoza ya bata nga amaama nga
may limang bolos nga pan daw
dowang bolos nga isda. Piro diri
gazed maigo ini kaini nga mataed
nga mga tao. 10 Kamhan min-
laong si Hisos kaniran nga palo-
toon di mazo sirang tanan. Na,
talagsa ka ya liwaan dizan agon
nanlo-to di ya mga tao. Hapit
maglimang ka libo ya amaama.
Wara pen ya labet na mga babazi
daw mga bata ka pagbilang niran.
11 Pagkakamhan ka minkawa si
Hisos ka mga pan. Minpasalamat
iza ka Diyos. Kamhan inbahin-
bahin naiza iton ka mga tao nga
nagalo-to dizan. Inbahinbahin
sab naiza ya mga isda. Bisan
kon kapira magdogang, dakola
pen gihapon nga isda daw pan.
12 Pagkabosog di niran minlaong
si Hisos ka toong mga sinarigan
nga hipiden di mazo ya mga salin
nga pan dazaw waray makanam.
13 Pagkakamhan niran paghipid
nangapono pen ya napolo may
dowang ka alat na salin gar-
ing ka lima kang bolos nga pan.
14 Kamhan minlaong ya mga tao
nga iton nga tao ani gazed ya
intagadan nita nga matood nga
propita nga garing ka Diyos. Kay
nakakita siran kaiton nga timaan
nga inpataed ni Hisos ya geramay
nga pan daw isda.

15 Na, nakasabot si Hisos
ka hena-hena na mga tao
mahitenged kanangiza nga
pamagkaw-en iza niran kontana
kay hinangen nga hari niran.
Agon minbogtong iza pagpanaw
pagbalik daked ka bobong. 16 Na,
pagsalep di na sega minlogsong
di ya toong mga sinarigan ka bay-
bazen na danaw. 17 Na, kahabzen
di wara pen gihapon mag-apas si
Hisos kaniran. Kamhan minleen
siran ka baloto kay anhon-a siran
pagsakay ngandipi ka baybazen
ka longsod nga Kapirnaom. 18 Na,
ka wara pen siran dateng dipi

nandakola ya mga baled kay
dizan ka danaw makeseg ya
hangin. 19 Pagbegsay di niran ka
hapit mag-enem nga ka kilomitro
anipen niran makiti si Hisos
nga nagapanaw dizan ka hopaw
na sapa nga nagasinged baza
ngarini kaniran. Nangahaldek
gazed siran. 20 Kamhan minlaong
si Hisos kaniran nga diri kamo
magkahaldek kay hao ya nakitan
mazo. 21 Kamhan nagasaza di
siran nga minpasakay kanangiza.
Kamhan mindonggo dazon siran
dipi ka baybazen.

22 Pagkaaldaw ya mga tao nga
nangabilin dipi ka baybazen,
nakapaniid siran nga isa ka
ya baloto nga nabilin kahabi.
Kamhan nahagdam siran nga
wara magsakay si Hisos ka
baloto iba ka toong mga sinar-
igan pagpanaw niran kahabi.
23 Kamhan may mga iba pen nga
baloto nga mindateng di garing
ka longsod nga Tibiriyas arani
ka dapit nga impasalamatan ni
Hisos ka pagpakaen ka mga tao.
24 Pagpakakita na mga tao nga
wara dizan si Hisos daw ya toong
mga sinarigan nanakay siran ka
mga baloto dipi ka Kapirnaom kay
anpangita siran kan Hisos.

25 Pagpakakita niran kanangiza
dipi ka dagat nangotana siran nga
Maistro, daw kagan-o ko dateng
dini? 26 Minsambag si Hisos
nga timan-an mazo gazed ini.
Wara kamo magpangita kanao
kay nakakita kamo ka inhinang
nao kahabi basta kay nangita
kamo kanao kay nakakaen kamo
ka pan ka pagkabosog. 27 Abay
kamo paghena-hena mahitenged
ka makaen nga madali ampan-
es. Maghena-hena kamo hinoa
ka makaen nga diri ampan-es kay
makahatag iton kamazo ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
Hao ya makahatag kamazo kaini
nga makaen nga diri ampan-
es kay ya Diyos nga kanaong
Ama ani ya minhatag kanao ka
gahem. 28 Kamhan nangotana
siran nga ono sa ya kanam-
ing hinangen dazaw makatoman
kami ka naazakan na Diyos?
29 Minsambag si Hisos nga ya
naazakan na Diyos ani ya pagtoo
mazo kanao nga toong inpakarim-
baba. 30 Minsambag siran nga
daw ono pen ya kaberenganan
nga ipakita mo kanami dazaw
antoo kami kanmo? Daw ono pen
ya kanmong mahinang? 31 Kay
ya mga karaan nami nakakaen
siran ka makaen nga inngaranan
ka mana ka doro pen siran
ka dakolang nag-as kay dizan
ka daan pinasoyat na Diyos na-
galaong nga intagan siran naiza
ka makaen nga garing daked ka
langit. 32 Minsambag si Hisos nga
timan-an mazo gazed ini. Diri
kon si Moysis nga karaang propita
ya minhatag kaniran ka makaen
nga garing daked ka langit basta
ya kanaong Ama. Kamhan iza
isab ya magahatag kamazo ka ma-
tood nga makaen garing ka langit.
33 Kay ya makaen nga inhatag
na Diyos ani ya minkarimbaba
garing daked ka langit. Kamhan
makahatag iton ka tanan mga
tao ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. 34 Minsambag siran nga
Nong, tagan mo kami koman kaini
nga makaen nga diri ampan-es
kawanihen ka.

35 Minsambag si Hisos nga ya
makaen nga makahatag ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara ani
hao. Kamhan ya tao nga ansakop
kanao diri di iza magabengtasen.
Ya tao nga antoo kanao diri iza
ohawen kawanihen ka. 36 Izang
dini kaini inlong-an nao kamo
nga bisan minkita kamo kanao,

wara kamo magtoo kanao. 37 Ya
tanan mga tao nga insarig kanao
na kanaong Ama siran ya antoo
kanao. Kamhan siran nga mga
mintoo di kanao diri gazed nao
pagabogawen. 38 Kay minkarim-
baba hao garing ka langit dazaw
antoman hao ka pagbeet na Diyos
nga minpakarimbaba kanao. Diri
kon kanaong kaogaringeng pag-
beet. 39 Kamhan ya naazakan na
Diyos ani ya paghatag ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara dizan
ka mga tao nga insarig naiza
kanao. Kamhan panbohien nao
sirang tanan pagbalik garing ka
mga lebeng kay-an ka kataposan
nga aldaw. 40 Kay naazakan na
kanaong Ama nga ya tanan mga
minkita ka toong Maanak daw
mintoo kanangiza tagan gazed
siran ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Kamhan panbohien
nao siran pagbalik garing ka mga
lebeng kay-an ka kataposan nga
aldaw.
41 Pagkakamhan ka nagama-
hay ya mga oloolo na mga Yo-
dayo kay minlaong si Hisos nga
iza ya makaen nga mingaring
daked ka langit. 42 Kamhan
namaglaonglaong siran nga ini
nga tao nga si Hisos maanak ka
lamang iza ni Hosi. Nakaki-
lala kita ka toong ama daw ina.
Kamhan ono sa iza minlaong nga
mingaring iza daked ka langit?
43 Minsambag si Hisos kaniran
nga diri kamo magmahay. 44 Kay
bisan sin-o nga taohana diri iza
ansakop kanao kon diri antandeg
ka toong hinawa ya Diyos nga
minpakarimbaba kanao. Kamhan
ya tao nga ansakop kanao bohien
nao iza pagbalik garing ka lebeng
kay-an ka kataposan nga aldaw.
45 Kay kawandini pen minsoyat ya
mga propita na Diyos nagalaong
nga ya tanan mga tao pagasin-
doon siran na Diyos. Kamhan ya
mga nagapanalinga ka kanaong
Ama daw magatoon ka toong
pagsindo siran ya ansakop kanao.
46 Waray makakita ka Ama nga
Diyos sokad. Hao kay makakita
kanangiza kay garing hao kanan-
giza.

47 Sabten mazo ini nga ya tao
nga antoo kanao tagan matood
iza ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. 48 Na, ya makaen
nga makahatag ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara ani hao.
49 Ya kamazong mga karaan nan-
gapatay siran doro ka dakolang
nag-as bisan minkaen siran ka
makaen nga inngaranan ka mana
nga nangatanak garing daked ka
langit. 50 Kamhan ya matood
nga makaen nga impanan-og nao
nga mingaring ka langit, ya tao
nga ankaen kaiton mabohi iza
kawanihen ka. 51 Kay hao ya
matood nga makaen nga mingar-
ing daked ka langit. Kamhan ya
tao nga ankaen kanao mabohi iza
kawanihen ka. Kamhan ya ma-
tood nga makaen nga ihatag nao
ani ya kanaong lawas. Ihatag nao
iton para ka tanan mga tao dazaw
may bag-ong kinabohi niran. Ani
ini ya sambag ni Hisos ka mga
Yodayo.

52 Kamhan nagalalis ya mga
oloolo na mga Yodayo ka isa
daw isa nagalaong nga onhon sa
naiton nga tao paghatag kanta
ka toong lawas nga ipakaen sa?
53 Minsambag si Hisos nga sabten
mazo ini nga kon diri kamo
ankaen ka kanaong onod, kon diri
isab kamo an-inem ka kanaong
dogo waray kinabohi mazo nga
matood nga garing ka Diyos. 54 Ya
tao nga ankaen ka kanaong onod
daw an-inem ka kanaong dogo
may toong bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Kamhan bohien ka
sab nao iza pagbalik garing ka
lebeng kay-an ka kataposan nga
aldaw. 55 Kay ya onod nao ani

ya matood nga makaen. Ya dogo
nao ani ya matood nga imnenen.
56 Ya tao nga ankaen ka onod
nao daw an-inem ka dogo nao
naisa ka kami. 57 Ya Diyos nga
diri mapatay minpakarimbaba iza
kanao. Kamhan garing kanangiza
ya kanaong pagkabohi. Kamhan
ya tao nga ankaen kanao mabohi
isab iza kay garing kanao ya toong
pagkabohi. 58 Ya makaen nga
inlaong nao kamazo mingaring
iton ka langit. Diri kon singed ka
makaen inngaranan ka mana nga
inkaen na kamazong karaan kay
bisan minkaen siran kaiza nan-
gapatay siran gihapon. Kamhan
ya tao nga ankaen ka makaen
nga inhatag nao may toong bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
59 Ani ini ya pagpanaba ni Hisos
pagsindo naiza dizan ka singba-
han na mga Yodayo doro ka long-
sod nga Kapirnaom.

60 Pagpakabati ka na mga
sakop ni Hisos ka toong pagsindo
mataed siran namaglaonglaong
nga malised iton nga sindo.
Daw sin-o ya makaanget ka
pagpanalinga? 61 Kamhan bisan
waray maglaong kan Hisos
mahagdam iza ka kanirang
pagmahay. Kamhan nangotana
iza nga daw nazehet kamo ka
kanaong pagsindo? 62 Kay-an ka
pagkita mazo ka pagkandaked
nao ka daan hela nao andakola
pen ya pagkazehet mazo. 63 Ya
Madazaw nga Ispirito na Diyos
iza kay makahatag ka tao ka
matood nga kinabohi, diri kon
garing iton ka hinang na tao. Ya
kanaong inpanaba kamazo garing
iton ka Madazaw nga Ispirito
na Diyos. Kamhan makahatag
iton kamazo ka bag-ong kinabohi.
64 Piro dini kamazo may mga diri
antoo kanao. Ani ini ya inlaong
ni Hisos kay sokad ka pagsakop
niran kanangiza nahagdam iza
daan kon sin-o ya diri antoo
kanangiza. Nahagdam sab iza
daan kon sin-o iton dizan nga an-
edlaw kanangiza. 65 Indogangan
naiza paglaong kaniran nga
ipanan-og nao kamazo nga
waray makasakop kanao kon diri
ipatandeg na kanaong Ama ya
hinawa na tao.
66 Pagpanaba ni Hisos singed
kaiton mataed ya toong sakop
nga minbelag di kanangiza.
67 Kamhan nangotana si Hisos
ka napolo may dowa nga mga
sinarigan nga daw anbelag sab
kamo kanao? 68 Minsambag si
Simon Pidro nga Ginoo, waray
lain insakopan nami. Iko ka
say tag-iza ka mga panaba nga
makahatag ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. 69 Mintoo kami
kanmo. Nahagdam sab kami nga
iko ya isa nga waray sala nga
garing ka Diyos. 70 Minsambag
si Hisos nga kamo ya kanaong
impili nga napolo may dowa nga
tao kamhan ya isa kan Satanas
iza. 71 Ani ini ya inlaong ni Hisos
kay dizan ka toong mga napolo
may dowa nga sinarigan si Hodas
nga maanak ni Simon Iskariyoti
ani iza ya an-edlaw kan Hisos.

7

1 Pagkakamhan dizan lamang
ka lopa nga Galiliya minsoroy si
Hisos pagwali naiza ka mga tao.
Diri di iza ankaro ka lopa nga
Yoda kay patazen sa iza kontana
na mga oloolo na mga Yodayo.
2 Na, iton nga panahon hapit di
andateng ya isang pista na mga
Yodayo. Pagpista niran inhinang
niran ya mga tal-ob kay ani ya
batasan niran ka pagpasalamat ka
Diyos ka kanirang anihen. Agon
inngaranan niran ka Pista ka Mga
Tal-ob. 3 Kamhan ya mga lomon
ni Hisos minlaong siran kanan-
giza nga pomanaw ko dini ka

Galiliya. Komaro ko naa ngaro ka
lopa nga Yoda dazaw ya mga taga
Yoda nga mintoo kanmo makakita
sab siran ka mga hinang mo. 4 Kay
kon matood nga timaan iton nga
garing iko ka Diyos ipakita ya kan-
mong kaogaringen doro ka lopa
nga Yoda kay kon ipabantog na
tao ya toong kaogaringeng ngaran
diri iza antarabaho dini ka waray
makakita. 5 Ani ini ya kanirang
saba kan Hisos kay bisan siran ya
toong mga lomon wara pen siran
magtoo nga garing iza ka Diyos.

6 Kamhan minsambag si Hisos
nga wara pen dateng ya kanaong
tirmino ka pagpakita ka kanaong
kaogaringen ka mga tao. Kamo
ka lamang ya ankaro ka pista ko-
man kay waray tirmino mazo ka
pagtoman ka naazakan na Diyos
singed kanao. 7 Diri magakontara
ya mga tao kamazo. Hao ya
pagakontarahan niran kay minba-
heg hao kaniran kay maonga ya
batasan niran. 8 Kamo ka lamang
ya ankaro ka pista. Diri hao an-
iba kamazo kay wara pen dateng
ya kanaong tirmino ka pagpakita
ka kanaong kaogaringen dizan ka
mga tao. 9 Pagkakamhan naiza
paglaong nabilin iza dizan ka lopa
nga Galiliya.

10 Na, pagpanaw na toong mga
lomon ngaro ka pista anipen iza
ankaro nga isa ka iza. 11 Kamhan
dizan ka pista may mga oloolo
na mga Yodayo. Nagapakigkita
siran kan Hisos daw hain sa iza?
12 Namaglaonglaong sab ya mga
tao paghilom nga beetan si Hisos.
Kamhan minsambag ya mga isang
tao nga diri gazed kay nagapan-
limbong iza ka mga tao. 13 Diri
ambaskeg ya mga tao ka kanirang
saba kay nahaldek siran ka kani-
rang mga oloolo nga Yodayo.

14 Na, ka hapit di matenga
nga ka pista minseled si Hisos
ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos kay anso-
god iza ka pagsindo ka mga tao
dizan. 15 Kamhan nabereng ya
mga Yodayo nagalaong nga onhon
sa baza iza nakalabaw pagsabot
ka tanan? Wara iza mag-iskwila
dini kanami sokad. 16 Minsambag
si Hisos nga ya pagsindo nao
diri kon garing kanao kay garing
gazed ka Diyos nga minpakarim-
baba kanao. 17 Kamhan kon
maazak ya tao ka pagtoman ka
maazakan na Diyos mahagdam
sab iza nga garing ka Diyos ya
pagsindo nao, diri kon garing
ka kanaong hena-hena. 18 Kon
garing ka kaogaringen na tao ya
pagsindo gosto naiza nga sazaen
iza na mga tao. Kon gosto
na tao ka pagsaza ka Diyos nga
minsarig kanangiza ka pagsindo,
matadeng gazed ini nga tao diri
kon bakaken. 19 Kawandini pen
minhatag si Moysis kamazo ka
balaed na Diyos. Kamhan bisan
kamo ya diri antoman kaiton nga
balaed, gosto baza kamo ampatay
kanao nga minlapas koni kaiton
nga balaed.

20 Kamhan minsambag ya
mga tao kan Hisos nga inboang
ko na maonga! Daw sin-o
say ampatay kanmo kontana?
21 Minsambag si Hisos nga
izang dini kaini ya hinang nao
nga minpakawara ka kasakit
na nabedlay nabereng kamo
kay minhinang hao kaiton ka
aldaw nga tigpahimlay. 22-23 Na,
bisan kon aldaw nga tigpahimlay
anhinang kamo ka batasan mazo
ka amaamahay nga impatori kay
antoman kamo koni ka balaed
nga inhatag ni Moysis daw ya
mga karaang Yodayo. Kamhan
kay ono say pagakazethan mazo
kanao pagpakadazaw nao ka
lawas na nabedlay ka aldaw nga
tigpahimlay? 24 Magheneng kamo
pagdaetdaet kanao ka pagpanaba

mazo mahitenged ka hinang nao
ka nabedlay. Basta dazawen
mazo ya kamazong hena-hena.

25 Kamhan namaglaong ya mga
isang taga Hirosalem nga iton nga
tao ani kombeet ya patazenen na
kantang mga oloolo. 26 Bisan
mabaskeg ya toong pagpanaba
wara iza bahegi na kantang mga
oloolo. Basi hinoa mahagdam
di siran nga ani iza gazed si
Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
27 Mahagdam kita daan kon taga
diin iton nga tao. Basta kay kon
domateng si Kristo waray mahag-
dam kon hain iza garing.

28 Pagpakabati ni Hisos kaiton
mindakola iza ka toong saba
pagsindo naiza dizan ka lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos
nagalaong nga daw wara kamo
mahagdam kon sin-o sa hao?
Daw wara baza kamo mahagdam
kon hain garing hao? Wara
gazed hao magbeet ka kanaong
pagkarini. Ya minpakarimbaba
kanao matadeng gazed iza.
Kamhan wara kamo mahagdam
kon sin-o iza. 29 Mahagdam hao
daan kon sin-o sa iza kay garing
sa hao kanangiza kay iza ya
minpakarimbaba kanao.

30 Pagkakamhan ni Hisos pag-
panaba kaiza dakpen kontana iza
na mga oloolo na mga Yodayo
kay ipapriso piro wara mahimo
kay wara pen dateng ya tirmino
nga dakpen iza. 31 Dizan disab
may mga mamistahay nga mintoo
di kan Hisos nagalaong nga kon
andateng si Kristo nga kantang in-
tagadan daw labaw pen ya toong
hinang ka mga inhinang naiton
nga tao?

32 Na, ya mga Parasiyo naka-
bati siran ka mga panaba na
mga tao mahitenged kan Hisos.
Kamhan siran daw ya mga oloolo
na mga pari minsogo siran ka mga
soldaw ka pagdakep kan Hisos.
33 Mahagdam si Hisos ka kanirang
hinang agon minlaong iza nga diri
pen hao madakep kay an-iba pen
hao kamazo ka diri kon mado-
gay. Kamhan an-oli hao daked
kanangiza nga minpakarimbaba
kanao. 34 Kamhan ampangita
kamo kanao piro diri hao kaki-
tan. Diri sab kamo makasonod
kanao doro ka kanaong karo-
han. 35 Namaglaong ya mga oloolo
nga Yodayo nga daw ankar-in sa
baza iza pagsinged nga diri sa
kita makasonod kanangiza? Daw
ankaro iza ka mga lain dapit nga
inlaaglaagan na angay ta dazaw
antoldo pen iza ka mga diri kon
Yodayo doro? 36 Nagahena-hena
siran nga kay ono sa iza maglaong
nga ampangita kami kanangiza
kamhan diri iza makita kay diri
kami makasonod ngaro ka karo-
han naiza? Ani ini ya kanirang
hena-hena kay wara siran mahag-
dam kon ono ya kahologan na
toong inpanaba kaniran.

37 Pagdateng ka pagkaliwas na
pista mintindeg si Hisos dizan ka
lagkaw na Diyos. Kamhan min-
baskeg iza ka toong saba pagsindo
naiza kaniran. Kamhan min-
pamolinged iza nagalaong nga ya
in-ohaw nga tao kinahanglan ko-
marini iza dini kanao dazaw an-
inem iza ka sapa nga ihatag nao
kanangiza. 38 Dini ka tao nga
mintoo kanao ihatag nao ya bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
Kamhan iton nga kinabohi ani
ya singed ka mga sapa nga diri
anhebas. Pamolinged ini nga im-
pasoyat daan na Diyos. 39 Ani ini
ya insindo ni Hisos mahitenged ka
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Pagpanaba ni Hisos
kaniran wara pen dateng ya Ispir-
ito dini ka mga mintoo kanangiza.
Kay kinahanglan patazen pen si

Hisos. Kamhan mabohi iza pag-
balik garing ka lebeng anipen do-
mateng ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos.

40 Pagpakabati ka na mga tao
ka mga panaba ni Hisos minlaong
ya mga isa nga iton nga tao ani
gazed ya propita nga kanaming
intagadan. 41 Minlaong ya mga
iba nga iton nga tao ani gazed
si Kristo nga hari nga pinili na
Diyos. Dizan disab may mga na-
galalis nga nagalaong nga si Kristo
diri kon garing iza ka Galiliya
42 kay impasoyat na Diyos daan
nagalaong nga si Kristo kaliwatan
iza ni Dabid. Kamhan matao iza
doro ka longsod nga Bitlihim nga
nataohan ni Dabid. 43 Kamhan na-
galalislalis ya isa daw isa kon iza
si Kristo kon diri sa. 44 Kamhan
may mga isa nga gosto andakep
kanangiza piro wara iza madakep.

45 Pagkakamhan minbalik ya
mga soldaw ka mga oloolo na mga
pari daw ya mga Parasiyo. Pag-
dateng niran nangotana ya mga
oloolo nga kay ono sa wara mazo
dadha iza ngarini? 46 Minsambag
siran nga wara sa sokad ya tao
nga makapanaba singed kaini
nga tao. 47 Minsambag ya mga
Parasiyo nga inlimbongan sab
baza kamo naiza. 48 Dini kanami
nga kamazong mga oloolo daw
ya mga Parasiyo waray antoo kan
Hisos. 49 Kamhan ya mga tao dini
nga inlimbongan naiza wara siran
mahagdam ka balaed ni Moysis
singed kanami agon silotan gazed
siran.
50 Kamhan dini ka mga oloolo
may isa nga minbisita kan Hisos
izang dini kaini si Nikodimo ya
ngaran. Iza ya minlaong kani-
ran nga 51 ya kantang balaed
diri mahimo ya paghokom ka tao
kon wara pen ya logar naiza
ka pagsambag ka mga ampan-
gotana kanangiza. 52 Minsambag
siran nga kay ono sa ko antabang
kanangiza? Daw taga Galiliya
iko singed kanangiza? Magtoon
ko ka kasoyatan na Diyos dazaw
mahagdam ko nga bisan sin-o ya
propita na Diyos wara iza garing
ka Galiliya. 53 Na, pagkakamhan
kaiza nangoli di ya tagsa tagsa
kaniran.

8

1 Kamhan minbalik si Hisos
ka bobong nga Olibo ya ngaran.
2 Pagkamasiselem ka minsazo
iza pagbalik ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.
Kamhan mataed ya mga tao nga
nagatipon dizan. Kamhan minlo-
to iza kay ansindo pen iza kani-
ran.
3 Na, ka nagasindo pen iza kani-
ran minkarini ya mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo daw ya
mga Parasiyo. Kay in-ated niran
ya isang babazi nga nasakpan
nga nanapaw. Kamhan patinde-
gen iza dizan ka tenged na mga
tao. 4 Kamhan minlaong siran
kan Hisos nga Maistro, ini nga
babazi nasakpan nga nanapaw.
5 Kamhan ya balaed nga inhatag
kanta ni Moysis ani nagasogo nga
ya minhinang ka singed kaiton
kinahanglan pamagbatohan keteb
ka pagpatay. Na, ono ya kanmong
ikapanaba?
6 Ani ini ya kanirang pangotana
kay gosto siran anporba kan Hisos
dazaw may ikasombong niran.
Kamhan mindongò si Hisos ka
pagsoyat ka lopa nga ingamit ya
toong toldo. 7 Sigi niran ba-
liken ya pagpangotana. Kamhan
mintindeg si Hisos daw maglaong
kaniran nga dini kamazo bisan
sin-o ya wara makasala iza gazed
ya anhon-a pagpook kanangiza.
8 Kamhan mindongò iza pagbalik
ka pagsoyat ka lopa.

9 Pagpakabati ka niran ka saba
ni Hisos nagatagsatagsa siran
pagpanaw dizan. Ya mga malaas
nanhon-a sonod ya mga batan-
en. Wara ya minbato ka babazi
kay nasakpan ya hinawa niran
ka saba ni Hisos. Kamhan
si Hisos ya nabilin daw ya
babazi nga nagatindeg dizan.
10 Paghangad naiza ka babazi
minlaong iza nga Day, daw hain
sa siran? Daw waray minpabilin
ka pagsilot kanmo ka pagpatay?
11 Minsambag ya babazi nga wara,
Sinyor. Minsambag si Hisos
nga diri hao isab ansilot kanmo.
Pomanaw di ko. Bomiza di ko ka
batasan nga maonga. Ani ini ya
impanaba naiza ka babazi.

12 Kamhan dizan ka mga
tao indogangan pen ni Hisos
pagsindo kaniran mahitenged ka
toong kaogaringen nga nagalaong
nga hao ya tag-iza ka kapawa.
Kamhan makawara hao ka
kadeglem dalem ka hena-hena na
tanan mga tao. Kamhan ya tao
nga antoo kanao singed ka diri
kon madeglem ya toong panawan
kay ilawan di iza. Kamhan iton
nga kapawa nga makawara ka
kadeglem ani isab ya makahatag
kanangiza ka kinabohi nga diri
mawara.
13 Minsambag ya mga Parasiyo
nga iko ka lamang ya minpanan-
og mahitenged ka kanmong kaog-
aringen agon diri kon matood.
14 Minsambag si Hisos nga bisan
hao ya minpanan-og mahitenged
ka kanaong kaogaringen matood
ya kanaong panaba kay mahag-
dam hao kon hain hao garing
daw hain ya kanaong panawanan.
Basta kamo wara kamo mahag-
dam kon hain hao garing daw
hain ya kanaong panawanan.
15 Garing ka kamazong hena-hena
ya paghokom mazo kanao. Diri
hao anhaod ka kamazong batasan
ka paghokom 16 kay matadeng ya
paghokom nao ka tao kay diri
kon isa ka hao ya anhokom basta
hao daw iza nga minpakarimbaba
kanao. 17 May balaed mazo nga
nagalaong nga kon mag-anika ya
panan-og na dowang ka saksi ma-
tood gazed ya kanirang panan-
og. 18 Na, hao ya nagapanan-
og kon sin-o sa hao. Kamhan
nagapamatood ya Ama nga Diyos
nga hao ya inpakarimbaba naiza.

19 Minsambag ya mga Parasiyo
pagpangotana nga daw hain ya
Ama mo maghela? Minsambag si
Hisos nga wara kamo makasabot
kon sin-o sa hao daw sin-o ya
kanaong Ama. Kon ankilala kamo
kanao makakilala sab kamo ka
Ama nao. 20 Ani ini ya pag-
panaba ni Hisos ka dizan pen
iza ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos. Pagpanaba
naiza kaiton dizan iza ka betan-
ganan ka kowarta nga ihaladay na
mga tao. Labzanan iton na mga
mataed nga tao. Kamhan waray
andakep kanangiza kay wara pen
dateng ya tirmino nga dakpen iza.

21 Na, indogangan pen ni Hisos
pagsindo kaniran nagalaong nga
may tirmino nao nga ampanaw
hao dini kamazo. Kamhan am-
pangita gazed kamo kanao piro
mapatay kamo kay may mga sala
pen mazo kay diri kamo an-
too kanao. Diri mahimo ya
pagkaro mazo ka kanaong dat-
nganan. 22 Namaglaonglaong da-
zon ya mga oloolo pagsora nga iza
gazed ya ampatay ka toong kaoga-
ringeng lawas agon minlaong iza
nga diri sa kita makakaro ka
toong datnganan.

23 Indogangan pen ni Hisos pag-
panaba kaniran nagalaong nga
taga lopa gazed kamo basta hao
taga daked sa hao. Kanang
kalibotan ya tanan hena-hena

mazo piro ya kanaong hena-
hena diri kon kanang kalibotan.
24 Minlaong hao kamazo nga map-
atay kamo ka wara mapasaylo ya
mga sala mazo. Antoman gazed
ini kon diri kamo antoo nga hao
si Kristo nga hari nga pinili na
Diyos. 25 Minsambag siran nga
daw sin-o sa iko? Minsambag
si Hisos nga hao ya impanan-og
nao kamazo sokad ka pagdateng
nao dini kamazo. 26 Kamhan
mataed pen kontana ya baheg nao
kamazo paghokom ka kamazong
batasan. Basta koman dini ka mga
tao inpanan-og nao ya nabatian
nao garing ka minpakarimbaba
kanao kay matadeng gazed iza.
27 Kamhan wara siran makasabot
nga ya Diyos nga toong Ama ani
ya impanan-og ni Hisos kaniran.

28 Agon indogangan pen ni
Hisos paglaong kaniran nga kay-
an kon ilansang di hao mazo
ka kros anipen kamo mahagdam
nga hao si Kristo nga hari nga
pinili na Diyos. Kamhan ma-
hagdam isab kamo nga diri kon
hao ya ambeet ka kanaong mga
inhinang basta ya mga panaba
nao garing iton ka Ama nga
minsindo kanao. 29 Kamhan iza
nga minpakarimbaba kanao onay
nagaibaiba kanao. Diri iza ambe-
lag kanao kay onay hao nagahi-
nang ka mga makasaza kanan-
giza.

30 Na, pagkakamhan kaiza
mataed ya mintoo ka toong
mga panaba. 31 Kamhan dizan
ka mga Yodayo nga mintoo
kanangiza minlaong si Hisos
nga kon tomanen mazo ya
kanaong sindo, kamo matood ya
kanaong mga sakop. 32 Kamhan
mahagdaman mazo nga hao nga
si Kristo ani ya matood nga Diyos.
Kamhan anlibri hao kamazo ka
pagkaoripen mazo. 33 Minsambag
siran nga mga kaliwatan kami
ni Abraham nga toboan na mga
Yodayo. Sokad kawandini pen
dogay di waray tag-iza kanami.
Kay ono sa ko nagalaong nga iko
ya anlibri kanami ka pagkaoripen
nami kon ansakop kami kanmo?
34 Minsambag si Hisos nga timan-
an mazo gazed ini nga kon
maonga ya batasan na tao singed
ka in-oripen iza na maongang
batasan kamhan diri iza mak-
abohi ka toong kaogaringen dizan
ka gapos. 35 Pamolinged ini
nga ya oripen nga tao wara
gazed ya katenged naiza dini
ka lagkaw na toong amo basta
kay ya maanak na amo ani ya
may katenged kay iza ya kaliwat.
36 Kamhan hao nga Maanak
na Diyos kon hao ya anlibri
kamazo garing ka pagkaoripen
mazo ka maongang batasan
matood gazed ya pagkalibri mazo.
37 Bisan kamo matood ya mga
kaliwatan ni Abraham gosto
baza kamo ampatay kanao kay
diri kamo ansogot ka kanaong
sindo. 38 Impanaba nao ya
nakitan nao ka daked pen hao ka
Ama nao. Kamhan ya nabatian
mazo dizan ka ama mazo ani ya
inhinang mazo. 39 Minsambag
ya mga Yodayo nga si Abraham
ani ya toboan nami nga mga
Yodayo. Minsambag si Hisos nga
kon kamo ya mga kaliwatan ni
Abraham ya batasan mazo daw si
Abraham mag-anika. 40 Ambaza
kay gosto kamo ampatay kanao
kay nagasindo hao kamazo ka
nabatian nao garing ka Diyos.
Wara si Abraham magbatasan
singed kamazo. 41 Inhaod
mazo ya batasan na ama mazo.
Minsambag siran pag-iseg nga
kami nga mga Yodayo isa ka gazed
ya ama nami ani iza ya matood
nga Diyos. Wara kami magbiza
kaini nga tinoohan nami sokad.
42 Minsambag si Hisos nga kon

ani iza ya Diyos mazo makaangay
kamo kanao kay garing hao
kanangiza. Kamhan diri kon hao
ya nagabeet ka pagpakarimbaba
kanao kay ya Diyos iza gazed
ya nagabeet. 43 Wara kamo
makasabot ka kanaong sindo kay
diri kamo ansogot pagpanalinga.
44 Mga kaliwatan kamo ni Satanas.
Kamhan gosto kamo antoman
ka toong naazakan nga patazen
hao. Talamono iza sokad ka
kawandini pen dogay di. Awazen
naiza hao nga matood nga Diyos
kay wara iza mag-angay ka
insindo na Diyos. Kamhan wara
iza magpanaba ka matood kay
bakaken iza kay iza ya ama ka
tanan mga bakak. 45 Kamhan hao
ya minpanaba kamazo ka matood
nga mga salaan kamo. Kamhan
diri kamo antoo kanao. 46 Dini
kamazo waray makapahamtang
kanao ka sala. Matood ya
pagpanaba nao kamazo kamhan
kay ono sa nga diri kamo antoo
kanao? 47 Kon mga maanak kamo
na Diyos ampanalinga kamo ka
mga panaba na Diyos. Piro diri
kon mga maanak kamo na Diyos
agon diri kamo ampanalinga ka
toong mga panaba.

48 Kamhan nazehet ya mga
oloolo na mga Yodayo nagalaong
nga matood gazed ya paglaong
nami nga taga Samariya iko nga
kaaway na mga Yodayo. Inboang
sab ko na maonga! 49 Kamhan
mahetek ya pagsambag ni Hisos
nagalaong nga wara gazed hao
boanga na maonga. Intahod
nao ya kanaong Ama kamhan
insora mazo hao. 50 Dizan
ka mga tao diri hao ampasaza
ka kanaong kaogaringen. May
isa nga ampasaza ka mga tao
kanao. Kamhan matadeng ya
toong panaba mahitenged kanao.
51 Timan-an mazo gazed ini nga
ya tao nga mintoman ka kanaong
sindo diri iza pahamtangan ka
kamatazen ka toong mga sala.
52 Minsambag ya mga Yodayo nga
nahagdam kami nga inboang ko
na maonga. Patay di si Abraham
daw ya mga karaang propita na
Diyos. Onhon sa mo paglaong nga
kon tomanen na tao ya sindo mo
diri iza mapatay? 53 Daw labaw
iko kan Abraham nga kanaming
apo? Iza daw ya mga karaang pro-
pita patay di sirang tanan. Daw
sin-o sa ko baza? 54 Minsambag
si Hisos nga kon ampasaza hao ka
kanaong kaogaringen waray ka-
poslanan kaiton. Ya Ama nao iza
kay magapasaza kanao. Iza ya in-
laong mazo nga kamazong Diyos.
55 Ambaza kay wara kamo magk-
ilala kanangiza. Hao ya mahag-
dam kanangiza. Kon nagalaong
hao nga wara sa hao mahag-
dam bakaken hao singed kamazo.
Mahagdam gazed hao kanangiza.
Tomanen sab nao ya toong sindo.
56 Kawandini pen ka bohi ka si
Abraham nga apo mazo naga-
pahisaza iza kay in-alam naiza ya
tirmino ka pagdateng nao ngarim-
baba ka kalibotan. Kamhan pag-
pakakita naiza ka kanaong pag-
dateng dakola gazed ya toong
kasaza. 57 Minsambag ya mga Yo-
dayo nga wara pen ko magdateng
ka kalim-an nga ka toig agon on-
hon sa mo pagkita kan Abraham
nga karaan? 58 Minsambag si
Hisos nga timan-an mazo gazed
ini nga ka wara pen matao si
Abraham dizan hao daan.
59 Pagpakabati niran kaiton
namorot siran ka mga bato
kay pookon iza kontana piro
impasalimed iza na Diyos dizan
ka mga tao. Kamhan minpanaw
iza dizan ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos.

9

1 Lomaza ka pomanaw si Hisos

may nakitan naiza nga tao nga
dara ka pagkatao ya pagkab-
ota. 2 Kamhan nangotana ya
mga sakop ni Hisos nga Maistro,
kay ono sa nga inkatao ya pagk-
abota naiton nga tao? Daw
sin-o ya nakasala iza kon ya
toong ginikanan? 3 Minsambag
si Hisos nga ya toong pagkabota
diri kon garing ka toong sala.
Diri kon garing ka sala na toong
ginikanan basta minbeet ya Diyos
dazaw impakita ya hinang nga
madazaw gazed. 4 Ka aldaw
pen magatarabaho pen ya tao.
Kon kahabzen di diri mahimo.
Pamolinged ini mahitenged kanao
kay ka dini pen hao ka kalib-
otan kinahanglan antoman hao
ka tarabaho nga inhatag na Diyos
nga minpakarimbaba kanao kay
diri kita makatarabaho kon patay
di kita. 5 Ka dini pen hao ka kali-
botan singed ka maaldaw pen kay
hao ya makapawa ka kadeglem
dini ka kalibotan.

6 Ka nagapanaba pen si Hisos
min-eleb iza dizan ka lopa kay
intigmel naiza ya inelban nga
lopa. Kamhan indapi ka mata
na bota. 7 Kamhan minsogo
iza nga nagalaong nga komaro
ko ka linaw inngaranan ka Siloi.
Maghiram-os ko doro. Na, ya
kahologan na ngaran nga Siloi ani
Darahanan. Na, mintoman ya
bota ka sogo ni Hisos. Paghiram-
os naiza nakakita matood ya
toong mata kamhan minbalik iza.

8 Kamhan ya mga songbalay
daw ya mga tao nga nakakita ka
bota nga mangazoay ka wara pen
iza madazaw nangotana siran nga
daw iton ya tao nga nagalo-to
ka pagpangazo izang dini kaini?
9 Kamhan minlaong ya isa nga ani
gazed iton. Minlaong ya iba nga
diri kay masingedsinged lamang
ya kanirang bayho. Kamhan ya
tao nga madazaw di minlaong iza
nga hao matood. 10 Minsambag
siran nga naono di sa nga
nakakita di sa ya mata mo?
11 Minsambag iza nga ya tao nga
inngaranan kan Hisos min-eleb
iza ka lopa. Kamhan insampenan
naiza ya kanaong mata ka imbasà
nga lopa. Minsogo sab iza kanao
nga komaro ko ka sapa nga Siloi.
Maghiram-os ko doro. Kamhan
mintoman hao ka toong sogo.
Paghiram-os nao dizan nakakita
di matood ya kanaong mata.
12 Kamhan nangotana siran daw
hain sa iza koman? Minsambag
ya tao nga wara hao mahagdam.

13 Pagkakamhan ka in-ated ni-
ran dizan ka mga Parasiyo ya tao
nga indazaw ni Hisos. 14 Na,
izang aldaw ka pagbasà ni Hisos
ka lopa ka pagdazaw ka mata
na tao ani tigpahimlay na mga
Yodayo. 15 Agon nangotana ya
mga Parasiyo pag-isab nga ono sa
nga nakakita di sa ko? Minsam-
bag iza nga insampenan naiza ya
kanaong mata ka lopa nga imbasà
ka eleb. Kamhan impahiram-
os hao. Kamhan nakakita di ya
kanaong mata. 16 Kamhan min-
laong ya mga Parasiyo nga itong
tao diri kon garing iza ka Diyos
kay minlapas gazed iza ka bal-
aed na Diyos kay indazaw naiza
ya bota ka aldaw nga tigpahim-
lay. Kamhan ya pagtambal ka
tao singed iton ka tarabaho. Min-
laong ya ibang mga Parasiyo nga
kon salaan iton nga tao onhon
sa naiza paghinang ka madazaw
singed kaiton? Kamhan na-
maglalis gazed siran. 17 Agon
minbalik siran pagpangotana ka
tao nga daw ono ya hena-hena mo
mahitenged kaitong tao kay iko ya
indazaw naiza? Minsambag iza
nga propita gazed iza na Diyos.

18 Bisan ani ya toong sambag
diri antoo ya mga Parasiyo nga iza
ya bota nga nadazaw di. Agon im-

pakarini niran ya ginikanan 19 kay
mangotana siran daw iton ya
maanak mazo nga nabota sokad
ka pagkatao? Naono sa nga
nakakita di sa iza? 20 Minsambag
ya ginikanan nga ani matood ya
kanaming maanak nga nabota
sokad ka pagkatao naiza 21 piro
wara gazed kami mahagdam kon
onhon sa naiza pagkita koman.
Wara gazed kami mahagdam kon
sin-o ya nakadazaw ka toong
mata. Bot-an di iza agon pan-
gotanhen mazo iza kay iza gazed
ya ampanan-og kamazo. 22 Ani
ya pagsambag na toong ginikanan
kay mahaldek siran ka mga Yo-
dayo kay may daan sabot na
Yodayo nga kon may tao nga
ampanan-og nga si Hisos ani si
Kristo nga hari nga pinili na
Diyos bogawen gazed ya tao dini
ka singbahan na mga Yodayo.
23 Agon minsambag ya ginikanan
nga iza ya pangotanhen mazo kay
bot-an di iza.
24 Kamhan impabalik pag-isab
na mga Parasiyo ya tao nga
madazaw di. Kamhan nagalaong
siran nga sazaen mo ya Diyos kay
iza ya nakadazaw kanmo. Diri
kon si Hisos kay nahagdam sa
kami nga maonga iza nga tao.
25 Minsambag iza nga wara hao
mahagdam kon maonga iza basta
kay nahagdam hao nga izang
dini kaini nabota hao piro ko-
man nakakita di hao. 26 Kamhan
nangotana siran nga daw in-ono
naiza ya mata mo pagtambal nga
nakakita di sa? 27 Minsambag
nga impanan-ogan di nao kamo
piro diri kamo antoo. Kay
ono sa nga baliken pen sa ya
pagpanan-og nao kamazo? Daw
naazak isab kamo pagpasakop
kanangiza? 28 Kamhan nazehet
siran pagsora nagalaong nga iza
ya insakopan mo basta kan Mo-
ysis kami. 29 Kay mahagdam
gazed kami nga ya Diyos ani ya
minsogo kan Moysis piro ya tao
nga inngaranan kan Hisos wara
kami mahagdam kon taga diin
iza! 30 Minsambag ya tao nga
nabereng hao kamazo kay wara
kamo mahagdam kon hain garing
ya tao nga mindazaw ka kanaong
mata. 31 Mahagdam kita nga diri
antabang ya Diyos ka tao nga
maonga ya batasan. Hinoa ta-
bangan naiza ya tao nga minta-
hod kanangiza daw mintoman ka
toong naazakan. 32 Sokad kawan-
dini pen ka sinogdan pen na kalib-
otan keteb koman waray nabatian
nga may makadazaw ka tao nga
nabota daan ka pagkatao. 33 Kon
diri kon garing ka Diyos ini nga
tao diri gazed iza makadazaw
kanao. Ani ini ya sambag na tao
nga nadazaw di. 34 Minsambag
siran nga inkatao ya pagkabota
mo kay iko ya salaan kamhan iko
baza ya antoldo baza kanami nga
mga maistro. Kamhan imbogaw
niran iza dini ka singbahan niran.

35 Pagpakabati ka ni Hisos
minkaro dazon iza ka tao nga
indazaw naiza kay ampangotana
iza nga daw mintoo iko nga
mindateng di ya tao nga minhon-
a ka bisan sin-o nga mahon-
ang tao? 36 Minsambag ya
tao nga Sinyor, ipanan-og mo
kanao kon sin-o iza dazaw antoo
hao. 37 Minsambag si Hisos nga
nakakita di ko kanangiza kay
iza ya minpakiglaong kanmo
koman. 38 Minsambag ya tao nga
Ginoo, antoo hao kanmo. Kamhan
minlohod iza ka pagtahod kan
Hisos. 39 Kamhan minpamolinged
si Hisos nga nagalaong nga timan-
an mo gazed ini. Ya tood nao ka
pagkarini ka kalibotan dazawen
nao ya mata na mga nabota.
Kamhan ya mga tao nga madazaw
di koni ya mata, siran di hinoa ya
mga bota.
40 Pagpakabati ka na mga

Parasiyo ka mga panaba ni Hisos
minlaong siran nga ipasabot
mo kanami ya kahologan na
pamolinged mo. Daw kami disab
ya mga nabota? 41 Minsambag si
Hisos nga ya tao nga waray kahag-
damanan mahitenged ka Diyos
waray sala naiza ka pag-away
kanao. Basta kay makasasala
kamo kay bisan naanad kamo
koni ka pagsindo na Diyos min-
away baza kamo kanao.

10

1 Kamhan minpamolinged iza
kaniran mahitenged ka batasan
na mag-aligrahay ka toong mga
bohien. Minlaong iza nga sim-
pan may alad nga inseldan ka
mga bohien nga karniro. Na,
ya matood nga nagaaligara min-
azi iza dizan ka pirtahan na
alad. Kamhan ya tao nga min-
panik hinoa ka alad ani gazed ya
kawatan daw tolisan. 2 Kamhan
ya tao nga nagaazi dizan ka
pirtahan iza matood ya nagaali-
gara ka mga karniro. 3 Kamhan
abrihan na magbantazay ya pir-
tahan dazaw makaseled ya na-
gaaligara. Makilalhan dazon
na mga karniro ya toong saba
paghawag naiza ka kanirang tagsa
tagsang ngaran. Kamhan mag-
ona iza kaniran ngaro ka gawas.
4 Pagpalogwa ka naiza kanirang
tanan iza ya anhon-a kaniran pag-
panaw. Kamhan nanonod siran
kay nakakilala sa siran ka toong
nga hinawag. 5 Diri gazed siran
ansonod ka laing tao kay man-
dalagan hinoa siran kay wara
sa siran makakilala ka toong hi-
nawag. 6 Ani ini ya pamolinged
ni Hisos ka mga Yodayo kamhan
wara siran makasabot kon ono ya
kahologan.

7 Agon minpanaba si Hisos
kaniran pag-isab nagalaong nga
sabten mazo ini nga ya pirta-
han ka pagpaazi ka mga karniro
ani hao. 8 Kamhan ya mga
kawatan daw tolisan ani ya mga
mindateng paghon-a kanao daw
mintoldo disab ka bakak piro diri
antoo kaniran ya kanaong mga
sakop. 9 Ya pirtahan na alad
hao gazed. Bisan sin-o ya ankil-
lala kanao diri pahamtangan iza
na Diyos ka kamatazen ka toong
mga sala. Insakto isab ya pag-
aligara nao kanangiza. 10 Ya tood
na mga kawatan gosto kawaten
daw patazen daw daeten ya mga
karniro. Kamhan ya tood nao hi-
noa anhatag hao kaniran ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara
daw madazaw gazed. 11 Hao ya
matood nga nagaaligara kaniran.
Madazaw gazed ya kanaong pag-
aligara kay andam hao ka pag-
pakapatay para kaniran. 12 Lain
ya batasan na sinoholan kay diri
kon tag-iza iza ka mga karniro.
Agon pagkita naiza ka maiseg nga
ido andalagan dazon iza pagbiza
ka mga karniro. Kamhan in-
sakmit dazon siran na ido daw
impadalagan. 13 Ani gazed ya
batasan na sinoholan kay sohol
ka lamang ya toong hena-hena,
diri an-aligara ka mga karniro.
14 Minlaong sab si Hisos nga hao
ya matood nga nagaaligara. Ya
pagkaangay nao daw ya kanaong
mga sakop 15 singed iton ka
pagkaangay nao daw ya kanaong
Ama. Kamhan andam hao ka pag-
pakapatay para kaniran. 16 May
mga iba pen nga tao nga ansakop
pen kanao nga diri kon Yodayo
siran. Kinahanglan patiponon
nao siran isab. Kamhan an-
too siran ka kanaong hinawag.
Kamhan isa kang ka tipon sir-
ang tanan. Isa ka gihapon ya
matood nga mag-aligrahay kani-
rang tanan. 17 Kamhan hao ya
naazakan na Ama kay andam hao
ka pagpakapatay dazaw mabohi

kasab hao pagbalik garing ka
lebeng. 18 Waray tao nga may
mahimo ka pagpatay kanao kay
hao ya ambeet kon mapatay hao
daw diri. May gahem nao ka
pagtogot ka kanaong pagkapatay.
May gahem sab nao ka pagbawi
ka kanaong kinabohi. Intagan hao
na Ama kaini nga gahem. Ani ini
ya pagpanaba ni Hisos kaniran.

19 Pagpakabati na mga Yodayo
ka mga panaba ni Hisos namag-
inaway ya isa daw isa. 20 Mataed
ya nagalaong nga inboang iza na
maonga. Diri kamo magpanalinga
kanangiza. 21 Minsambag ya mga
iba nga ya tao nga inboang na
maonga diri gazed iza makasindo
singed kaiton. Kamhan waray
mahimo na maonga ka pagdazaw
ka mata na bota.

22 Na, iton nga panahon min-
dateng di ya pista na mga Yodayo
dini ka Hirosalem. Na, iton nga
pista ani pagtaremdem na mga
Yodayo ka pagdazaw niran ka
dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos. 23 Panahon
ka na amihan. Kamhan naga-
panawpanaw si Hisos dizan ka in-
ngaranan ka Diskanso ni Salomon
nga dapit dizan ka dakolang
lagkaw na Diyos. 24 Kamhan in-
libotan iza na mga Yodayo kay
dazaw legsen pagpangotana nga
daw dogay pen ya pagpakilala mo
kanami? Kon si Kristo iko nga
hari nga pinili na Diyos kon diri?
Magpanan-og ko kanami dazaw
mahagdam kami. 25 Minsambag si
Hisos nga impanan-ogan di kamo
kamhan wara kamo magtoo. In-
tagan hao na Diyos ka gahem
ka paghinang ka mga madazaw.
Kamhan ya mga inhinang nao
ani nagapamatood kamazo kon
sin-o sa hao 26 ambaza kay diri
kamo antoo kay diri kon kamo
ya kanaong mga sakop. 27 Kon
kamo ya kanaong mga sakop mak-
ilalhan gazed mazo ya kanaong
mga panaba singed ka pagkilala
na mga karniro ka tao nga na-
gaaligara kaniran. Mahagdam
hao kon sin-o ya kanaong mga
sakop. Kamhan hao kay in-
sakopan niran. 28 Anhatag hao
kaniran ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Kamhan diri gazed
siran madara ngaro ka impirno.
Waray makakawa kaniran garing
ka kanaong paghawid. 29 Kay ya
Ama nao nga minhatag kaniran
kanao labaw gazed iza ka ga-
hem. Kamhan waray makakawa
ka kanaong sakop garing ka
paghawid na Ama nao. 30 Ya Ama
nao daw hao isa ka gazed.

31 Pagpakabati ka na mga
Yodayo kaini nga mga panaba
ni Hisos namorot siran pag-isab
ka mga bato kay pookon kontana
iza. 32 Kamhan nagalaong si Hisos
kaniran nga impakita nao kamazo
ya mataed nga madazaw nga
hinang nga inpahinang ni Ama.
Kay ono sa nga pookon mazo hao?
Daw ono ya inhinang nao nga
diri kamo maazak? 33 Minsambag
siran nga diri nami pookon
tenged ka bisan isang hinang nga
madazaw basta ya pagpanaba
mo ka maonga mahitenged ka
Diyos. Tao ka lamang iko kamhan
nagapahinanghinang iko nga
Diyos.

34 Minsambag si Hisos nga dizan
ka kamazong balaed may sinoyat
nagalaong nga ya mga karaang
oloolo na mga Yodayo siran ya
mga ginoo ka mga tao. 35 Iton
nga sinoyat diri mahimo balhi-
nen kawanihen ka kay ani im-
pasoyat na Diyos nga nagalaong
nga ya mga karaang oloolo na
mga Yodayo siran ya intagan ka
sindo na Diyos. Kamhan siran
ya inngaranan ka mga ginoo na
mga tao. 36 Hao ya pinili daw

inpakarimbaba na Diyos ka pag-
toman ka toong naazakan dini
ka kalibotan. Kay ono sa kamo
minbaheg kanao nga nagalaong
nga maonga ya kanaong panaba
mahitenged ka Diyos kay min-
panaba hao nga hao matood ya
Maanak na Diyos? 37 Kon wara
hao magtoman ka mga hinang
nga naazakan na kanaong Ama
diri kamo magtoo kanao. 38 Kon
nagahinang hao ka toong mga
tarabaho, bisan wara kamo mag-
too ka kanaong mga panaba, toohi
mazo nga ya mga hinang nao
garing gazed ka Ama kamhan
makasabot kamo nga kami ni
Ama isa ka gazed kami.
39 Pagpakabati ka na mga Yo-
dayo kaiza nga pinanaba ni Hisos
dakpen kontana niran pag-isab
piro min-azi iza dizan tenged
kaniran. Kamhan nakalayas iza
kaniran dini ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.
40 Kamhan minbalik iza pag-
isab dipi ka sapa nga Hordan
doro dapit kaizang imbenzagan
ni Howan. Kamhan nabilin iza
doro. 41 Kamhan mataed ya
tao nga nangaro kanangiza. Na-
maglaong siran nga si Howan
bisan wara iza maghinang ka
timaan nga garing ka Diyos, ma-
tood gazed ya tanan mga panaba
naiza kanami mahitenged kaini
nga tao. 42 Kamhan dizan kaniran
mataed ya mga mintoo kan Hisos.

11

1 Na, may isang tao nga nasakit
ani ngaran si Lazaro nga taga
Bitani. Taga dini disab si Mariya
daw ya toong lomon nga si Marta.
2 Na, si Mariya ani ya ambo-
bo kay-an ka paahan ni Hisos
ka mahamot daw tarapohan ka
toong bohok. Maglomon iza daw
si Lazaro nga nabedlay. 3 Kamhan
insogo ni Mariya daw si Marta ya
isa ngaro kan Hisos dazaw ipaka-
hagdam nga nagalaong nga Ginoo,
iza nga kinaazak mo nabedlay iza.
4 Pagpakabati ni Hisos minlaong
iza nga ya tood na sakit ni Lazaro
diri kon ikapatay. Hinoa pabet-an
na Diyos dazaw ipakita naiza ya
hinang nga madazaw gazed. Kay
pasabten naiza ya mga tao nga
Hao ya Maanak na Diyos.

5 Na, maghigara gazed si Hisos
daw si Marta daw si Mariya
daw si Lazaro. 6 Pagpakabati
ni Hisos nga nasakit si Lazaro
bisan dakola ya kalooy naiza
kaniran nagatagad iza ka dowa
pen ka aldaw dipi ka sapa.
7 Pagdateng di na dowang ka al-
daw minlaong si Hisos ka toong
mga sakop nga mamanaw di
kita kamazo pagbalik ngaro ka
lopa nga Yoda. 8 Minsambag
siran nga Maistro, daw amba-
lik pen ko ngaro? Pamokoon
di ko kontana na mga Yodayo.
9 Kamhan waray kawied naiza
nga patazen iza kay mahagdam
iza nga wara pen dateng ya
tirmino. Agon minpamolinged
iza kaniran nagalaong nga ka
isang aldaw napolo may dowang
ka oras ya kapawa. Kon al-
daw ya kantang pagpanaw waray
makasapdok kanta kay mapawa
ya kalibotan. 10 Kon ampanaw
ya tao ka kahabzen masapdok
iza kay diri iza makakita kon
ankar-in sa iza kay madeglem
di. Ani ini ya pagpanaba ni
Hisos kaniran. 11 Kamhan mindo-
gang iza pagpanaba nga ya kan-
tang higara nga si Lazaro na-
torog di iza. Karohon di nao kay
pokawen nao iza. 12 Minsambag
siran nga Ginoo, kon iza ka
iza natorog lamang madazaw
iza ka toong masakit. 13 Ya
pamolinged ni Hisos mahitenged
ka pagkapatay ni Lazaro silaong
na mga sakop nga natorog ka iza.

14 Kamhan impasabot ni Hisos
kaniran nagalaong nga napatay
matood si Lazaro. 15 Kamhan
tenged kamazo madazaw kay
izang dini kaini wara hao doro
ka pagkapatay ni Lazaro. Kay
padakolaen kay-an ya kamazong
pagsarig kanao pagpakakita mazo
ka kanaong hinang. Mamanaw di
kita kamazo ngaro. 16 Kamhan
si Tomas nga isang sakop nga
indagnazan kan Kaloha minlaong
iza ka toong kaibahan nga mag-
iba di kita kan Hisos ngaro ka lopa
nga Yoda dazaw mahilakip kita
kan Hisos pagpatay kanangiza na
mga Yodayo.

17 Pagdateng ni Hisos ka longsod
nga Bitani mahagdam iza nga si
Lazaro opat ding ka aldaw dizan
iza ka lebnganan. 18 Kamhan ya
Bitani nakatenged iton ka siyodad
nga Hirosalem hapit magtolong ka
kilomitro ya kaaro. 19 Kamhan
mataed ya mga Yodayo minkarini
kanin Marta nga napatzan kay
ampakig-angay ka kalised niran.
20 Ka wara pen dateng si Hisos
ka longsod nabatian ni Marta nga
dizan di si Hisos. Kamhan min-
panaw iza ka pagsogat kanan-
giza. Dizan pen ka lagkaw na-
gatagad si Mariya. 21 Kamhan si
Marta nagalaong kan Hisos nga
Ginoo, izang dini kaini diri gazed
mamola ya kanaong lomon kon
dini ka ko. 22 Hinoa mahagdam
hao nga bisan koman anhatag ya
Diyos kanmo ka bisan ono ya kan-
mong pangazoon. 23 Minsambag
si Hisos nga Day, ya kanmong
lomon mabohi gazed iza pagbalik
garing ka lebeng. 24 Minsambag
si Marta nga mahagdam hao nga
mabohi iza pagbalik kay-an ka
kataposan nga aldaw nga tirmino
nga pagapanbohien di na Diyos
ya mga napatay. 25 Minsambag si
Hisos nga hao ya ambohi ka mga
napatay garing ka lebeng. Hao
ya anhatag kaniran ka kinabohi
nga diri mawara. Kamhan ya tao
nga mintoo kanao mabohi gazed
iza pagbalik bisan min-azi iza ka
pagkapatay. 26 Kamhan diri gazed
iza madara ngaro ka impirno kay
intagan iza ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara kay mintoo iza
kanao. Daw mintoo iko kaini?
27 Minsambag si Marta nga Gi-
noo, matood iton. Mintoo hao
daan nga iko gazed si Kristo nga
Maanak na Diyos nga kanaming
intagadan.

28 Pagkakamhan ni Marta pag-
panaba min-oli iza kay anhawag
ka toong lomon nga si Mariya.
Kamhan minpahenek iza ka toong
saba nagalaong nga Mariya, wa-
ton di doro ya Maistro. Pakaro-
hon ko naiza. 29 Pagpakabati
ka ni Mariya kaiza mindali iza
pagtindeg kay an-apas iza ngaro
kan Hisos. 30 Kay si Hisos wara
pen iza dateng ka longsod. Doro
pen iza ka dapit nga inkaro-
han ni Marta gawas ka longsod.
31 Ya mga Yodayo nga nagapakig-
angay ka hinawa na napatzan
pagpakakita ka niran nga min-
dali si Mariya pagtindeg daw pa-
glogwa ka lagkaw minlopog siran
kay silaong niran nga angkaro iza
ka inlebngan dazaw anhaza iza
doro.

32 Pagdateng ni Mariya dizan
kan Hisos minlohod iza dizan ka
toong paahan. Kamhan maga-
laong iza nga Ginoo, diri gazed
mapatay ya kanaong lomon kon
dini ka ko. 33 Pagpakakita
ka ni Hisos ka pagpanhaza ni
Mariya daw ya mga Yodayo nga
toong kaibahan mabeg-at ya hi-
nawa ni Hisos. Mindakola disab
iza paghinawa tenged ka kalooy
naiza kaniran. 34 Kamhan nan-
gotana iza daw hain mazo ilebeng
iza? Minsambag siran nga Gi-
noo, ibahan mo kami doro ka
lebnganan dazaw selengan mo.

35 Kamhan si Hisos minhaza iza.
36 Namaglaonglaong ya mga Yodayo nga selengi mazo, dakola
gazed ya toong pagkaazak kan
Lazaro. 37 Namaglaong sab ya
mga isa nga iza ya mindazaw ka
mata na bota. Kamhan ono sa nga
wara sa magtabang kan Lazaro
dazaw diri mapatay.

38 Pagdateng ni Hisos ka hin-
inang nga talangban nga lebn-
ganan mabeg-at isab ya toong hi-
nawa ka kalooy. Na, dizan ka
pirtahan na lebnganan may insira
nga bato. 39 Kamhan minsogo
si Hisos kaniran nga kaw-a mazo
ya bato! Si Marta nga napatzan
nagalaong nga Ginoo, mabaho di
iza koman kay opat ding ka aldaw
ya paglebeng. 40 Minsambag si
Hisos nga izang dini kaini daw
wara sa hao maglaong kanmo
nga kon tomoo ko kanao maki-
tan mo ya hinang nga ampasaza
ka Diyos. 41 Kamhan inkawa
niran ya bato nga insira ka
lebeng. Kamhan minhangad si
Hisos daw minlaong nga Ama,
palad pen kay kon anhangzo
hao kanmo manalinga ko kanao.
42 Mahagdam hao nga onay ko
ampanalinga kanao. Minpanaba
hao kanmo koman kay dazaw
ya mga kataohan nga nagatin-
deg dini antoo siran nga iko ma-
tood ya minpakarimbaba kanao.
43 Pagkakamhan naiza pagpanaba
kaini minbaskeg iza ka toong
paghawag nga Lazaro, lomogwa
ko dizan kaiton! 44 Pagkakamhan
naiza paghawag minlogwa ma-
tood ya namola dizan ka lebeng.
Binegketan pen iza ka panapton
nakalakip ya toong alima daw
paa. Impotos sab ya bayho ka pa-
nyo. Batasan iton na mga Yodayo
kon magalebeng. Kamhan min-
sogo si Hisos kaniran nga kaw-
an mazo ya panapton daw potos
dazaw makapanaw.

45 Kamhan ya mga mataed nga
Yodayo nga min-iba kan Mariya
mintoo gazed siran kan Hisos
kay nakakita siran ka pagpabohi
naiza kan Lazaro pagbalik gar-
ing ka lebeng. 46 Kamhan may
mga isa nga min-oli di siran kay
ampakahagdam ka mga Parasiyo
kaiton nga inhinang ni Hisos.
47 Kamhan ya mga oloolo na mga
pari daw ya mga Parasiyo impan-
tipon niran ya mga malaas nga Yo-
dayo. Pagtipon nirang tanan nam-
agsabot siran nga ono sa ya hinan-
gen ta kaiton nga tao kay mataed
ya inhinang naiza nga makahatag
ka kabereng ka tao. 48 Kon pasag-
dan ta basi anpasakop kanan-
giza ya tanan mga tao. Kamhan
sorongon kita na mga taga Roma
daw geb-en ya dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.
Pamatazen gazed kitang tanan
nga Yodayo. 49 Kamhan may
isang oloolo nga labaw nga pari
kaiton nga panahon si Kayapas ya
ngaran. Nagabiaybiay iza kaniran
nagalaong nga kolang pen gazed
ya pagsabot mazo. 50 Sabten
mazo gazed ini nga madazaw
kon patazen na mga taga Roma
itong tao dazaw diri matibe ya
tanan mga Yodayo pagkapildi.
51 Na, ya ingkapanaba ni Kaya-
pas diri kon toong kinaogarin-
gen nga paghena-hena. Pinili iza
nga labaw nga pari kaiton nga
panahon. Kamhan impatandeg
na Diyos ya toong hinawa ka
pagpanaba ka matood nagalaong
nga si Hisos kinahanglan mapatay
iza para ka tanan mga Yodayo
52 lakip isab ya mga tao nga diri
kon Yodayo nga nangabelagbelag
doro ka mga lain dapit dazaw
maisa ka siran pagsakop ka Diyos.
53 Kamhan sokad ka pagtipon na
mga oloolo na mga Yodayo naga-
padazon siran pagsabotsabot kon
onhon niran pagpatay kan Hisos.

54 Kamhan dini ka lopa nga hel-
anan na mga Yodayo diri di si
Hisos magapanawpanaw. Min-
panaw iza hinoa hangtod naka-
dateng ka mamingaw. Kamhan
mindateng iza ka longsod nga
Iprim. Nabilin iza doro iba ya
toong mga sakop.
55 Pagkadogay kaiza hapit di
andateng ya isang pista na mga
Yodayo. Na, iton nga pista ani
taremdemen na mga Yodayo ka
paglibri na Diyos ka kanirang mga
karaan ka pagkaoripen pen niran
doro ka lopa nga Ihipto. Kamhan
ya batasan niran ka pagtarem-
dem ka pista mangihaw siran ka
mga nati na karniro. Mataed ya
ankaro ka siyodad nga Hirosalem
nga pistahanan. Garing siran ka
bisan hain nga longsod. Minsazo
siran pagkaro kay ya batasan ni-
ran amparigo siran anipen siran
makapamista. 56 Kamhan dizan
ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos nangita ya
mga tao kan Hisos piro wara sa
iza dizan. Kamhan nangotana ya
isa daw isa daw ono ya kamazong
hena-hena? Daw antambong si
Hisos ka pista kon diri? 57 Insogo
sab na mga oloolo na mga pari
daw ya mga Parasiyo nagalaong
nga kon may mahagdam ka hinel-
an ni Hisos ipakahagdam dazon
kay dazaw pamagdakpen iza pag-
dali.

12

1 Na, enem nga ka aldaw ka
wara pen dateng ya pista na mga
Yodayo nga mangihaw siran ka
mga nati na karniro minbalik si
Hisos ka longsod nga Bitani nga
hel-anan ni Lazaro nga inbohi
naiza pagbalik garing ka lebeng.
2 Pagkadelem kaiza nagapakaen
siran kan Hisos. Si Marta ya
nagaaligara ka makaen. Si Lazaro
dizan iza ka mga mintambong ka
pagkaen iba kan Hisos. 3 Kamhan
si Mariya minkawa iza ka tenga
na kilo na klasi na lana nga
masarang kahamot ani ngaran ya
nardo. Waray insaket bisan ono
kamhan mahal gazed kon paliten.
Kamhan imbo-bo ni Mariya ka
paa ni Hisos. Kamhan intrapo-
han ni Mariya ka toong bohok.
Insenep gazed ya lagkaw ka ka-
hamot naiton nga lana.

4 Pagkakamhan si Hodas nga
taga Kariyoti nga isang sinarigan
nga mag-edlaway kan Hisos min-
baheg iza kan Mariya nagalaong
5 kay ono sa inhanogon sa mo
ya lana nga mahamot? Kontana
ipakowarta iton kay sobra ka so-
hol ka napolo nga ka bolan kon
paliten. Kamhan ya halin ipan-
hatag ka mga pobri. 6 Ani ini
ya baheg ni Hodas kan Mariya.
Kamhan diri kon kanang kalooy
ka mga pobri kay kawatan gazed
si Hodas. Dini ka mga sinarigan
ni Hisos iza ya maghipesay ka
kowarta piro onay iza mangawat
kaiton. 7 Minsambag si Hisos kan
Hodas nga pabet-i si Mariya kay
ya halin na lana nga mahamot
gamiten pen naiza iton kay-an ka
pag-andam ka kanaong lawas ka
paglebeng. 8 Ya mga pobri onay
siran magaibaiba kamazo. Basta
hao diri di madogay dini kamazo
kay ampanaw hao dini. Ani ini ya
sambag ni Hisos kan Hodas.

9 Na, masara gazed nga kataed
ya mga Yodayo nakabati nga min-
dateng di si Hisos ka Bitani.
Kamhan min-apas sirang tanan
kay gosto anseleng kanangiza daw
si Lazaro nga inbohi naiza pag-
balik garing ka lebeng. 10 Agon
ya mga oloolo na mga Yodayo
namagsabot siran nga patazen si
Lazaro isab 11 kay tenged kanan-
giza mataed ya mga Yodayo nga
namiza ka kanirang oloolo dazaw

ansakop kan Hisos.

12 Pagsonod nga ka aldaw
masara gazed nga kataed ya mga
mamistahay nga mintambong
dini ka siyodad nga Hirosalem.
Pagpakabati niran nga hapit di
andateng si Hisos ka Hirosalem
13 nangotod siran ka mga paka
na palmira nga klasi na nizog.
Kamhan ipangamay niran kan
Hisos ka pagtahod kay ani say
batasan niran kon magasogat
siran ka hari nga andateng
kaniran. Pagsogat niran kan
Hisos naninggit siran nga sazaen,
sazaen kay iko ya hari nga
impakarini na Ginoo. Intagan
naiza iko ka dakola nga gahem.
Sazaen kay iko matood ya hari
nga pinili na Diyos ka mga
kaliwatan ni Israil. Ani ini ya
pagsaza na mga tao kan Hisos
pagdateng naiza ka Hirosalem.
14 Kamhan ya pagkabayo ni
Hisos ka isang batan-en pen
nga asno nga klasi na kabayo
ani nakatoman ka insoyat na
karaang propita nga nagalaong
nga 15 kamo nga mga taga Siyon,
diri kamo magkahaldek. Selengi
mazo kay waton di ngarini ya
kamazong hari nga nagakabayo
ka batan-en pen nga asno. Diri
kon maiseg iza paghari naiza ka
mga tao. Ani ini ya panan-og na
karaang propita na Diyos.
16 Kamhan ya pagdateng ni
Hisos dizan ka Hirosalem wara
pen makasabot ya toong mga
sakop kon ono ya kahologan.
Kay-an ka pag-oli naiza ngan-
daked anipen siran nakatarem-
dem nga ya pagdateng naiza
nakatoman matood ka daan pina-
soyat na Diyos mahitenged kanan-
giza. 17 Kamhan ya mga mataed
nga tao nga min-iba kan Hisos
izang dini kaini ka paghawag
naiza kan Lazaro ka paglogwa
garing ka lebnganan, siran ya
minpanan-og kaiton dizan ka mga
tao. 18 Kamhan sirang tanan
nanogat kan Hisos kay naka-
bati siran nga inhinang naiza
ya timaan nga garing ka Diyos.
19 Kamhan nagalaong ya mga
Parasiyo nga selengi mazo. Pildi
gazed kita kay insakopan iza na
masarang kataed nga tao.

20 Kamhan may mga tao nga
Ginirika ya saba nga namista isab
siran kay ansingba siran ka Diyos
dizan ka Hirosalem. 21 Kamhan
siran isab ya ampakilala kon-
tana kan Hisos agon minkarini
siran ka isang sinarigan nga si
Pilipo nga taga Bitsayda nga long-
sod doro ka Galiliya. Kamhan
minlaong siran nga Nong, kon
mahimo ampakigkita kami kan
Hisos. 22 Agon inkaro ni Pilipo
si Andris kay panan-ogan sa.
Kamhan sirang dowa minkaro
kan Hisos kay ipanan-og nga am-
pakigkita kanmo ya mga taga
Girika. 23 Minsambag si Hisos
nga mindateng di ya tirmino nga
patazen di hao nga minhon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao.
24 Timan-an mazo gazed ini nga ya
isang bolos nga binhi nga homay
kon diri itanem daw diri map-
atay dalem ka lopa isa ka gazed
iton nga binhi. Piro kon itanem
mapatay daw tomobo. Kamhan
mataed ya ohay. 25 Bisan sin-
o ya diri ansakop kanao kay
nawied iza nga basi patazen iza,
diri gazed mahatagan iza ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
Kamhan ya tao nga waray kawied
kon patazen iza na mga tao kay
hao ya insakopan naiza iza gazed
mahatagan ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. 26 Ya tao nga
ampaalagad kanao kinahanglan
antoman iza ka kanaong naaza-
kan. Kamhan ya kanaong inkaro-
han daw toong karohanan mag-

anika. Bisan sin-o ya antoman ka
kanaong naazakan sazaen iza na
kanaong Ama.

27 Indogang pen ni Hisos
paglaong ka toong mga sinarigan
nga mindateng di ya tirmino nga
patazen di hao agon mabeg-at
gazed ya kanaong hinawa. Daw
anhangzo hao ka kanaong Ama
dazaw diri ipapatay? Diri sa
kay ya tood nao ka pagdateng
ngarini koman angeten nao ya
kalised. 28 Kamhan minpanaba
isab si Hisos ka toong Ama daked
nagalaong nga Ama, ipasabot
mo kaini nga mga tao nga iko
ya labaw ka gahem. Kamhan
may saba nga minsambag garing
daked ka langit nagalaong nga
izang dini kaini impakita di nao
ya kanaong gahem dizan ka mga
inhinang mo. Impakita pen sab
nao ya kanaong gahem dizan
ka kanmong hinang. Ani ini ya
sambag garing daked. 29 Kamhan
ya mga tao nga nagatindeg dizan
nakabati di siran ka tanog na
saba. Kamhan minlaong siran nga
mindag-ok di sa! Minlaong sab ya
mga iba nga impanabaan gazed si
Hisos na sinogo na Diyos nga taga
langit! 30 Kamhan minsambag
si Hisos kaniran nga ya saba
nga nabatian mazo para kamazo
itong panaba diri kon para kanao.
31 Ya tirmino ka pagpanhokom na
Diyos ka mga tao mindateng di
gazed. Bogawen sab si Satanas
nga magahari ka mga taga
kalibotan. Iitsa gazed iza ngaro
ka kadeglem. 32 Pagkakamhan
niran paglansang kanao ka kros
mabohi hao pagbalik garing ka
lebeng. Kamhan kabigen nao
ya tanan mga tao ngarini kanao.
33 Ani ini ya inlaong ni Hisos
kay ipasabot kaniran ya kaazi na
toong kamatazen.

34 Kamhan minsambag ya mga
tao nga dizan ka kanaming balaed
nabatian nami nga diri mapatay si
Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
Agon kay ono say pagalaong
mo nga kinahanglan ilansang
ya isang tao nga inngaranan
ka minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao? Daw sin-o sa
baza ya tao nga inngaranan ka
minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao? 35 Minsambag
si Hisos mahitenged ka toong
kaogaringen nagalaong nga hao
ya tag-iza ka kapawa. Kamhan
makawara hao ka kadeglem
dalem ka hena-hena na mga tao.
Ka diri kon madogay ampanaw
hao dini ka kalibotan. Agon ka
dini pen hao kamazo komarini
kamo kanao kay basi madaeg
kamo ka tag-iza ka kadeglem.
Kay ya tao nga magapanaw ka
kadeglem wara iza mahagdam
kon ankar-in sa iza pasinged.
36 Ka dini pen hao kamazo
magtoo kamo kanao nga tag-iza
ka kapawa. Kamhan makaangay
kamo ka kapawa.

Pagkakamhan ni Hisos
paglaong kaiza minbelag iza
kaniran. Diri siran mahagdam
kon ankar-in sa iza. 37 Bisan
inhinang naiza ya mga mataed
nga timaan garing ka Diyos diri
antoo ya mga Yodayo kanangiza.
38 Agon mintoman ya panan-og
ni Isayas nga karaang propita
na Diyos kay kawandini pen
minlaong iza nga wani ya inlaong
na Diyos mahitenged kan Kristo
nga Ginoo, waray antoo ka
kanaming panan-og mahitenged
kan Kristo bisan impakita na
Ginoo ya mga mataed nga timaan
dizan kanangiza. Ani ini ya
daan inlaong ni Isayas. 39 May
iba pen nga sinoyat ni Isayas
nagalaong nga diri mahimo ya
pagtoo na mga Yodayo kan Hisos
kay 40 singed ka impakabota

na Diyos ya kanirang mata.
Impagahi isab naiza ya kanirang
otok dazaw diri siran makasabot
kay diri siran gosto nga ambiza
ka kanirang mga sala. Agon diri
siran tagan na Diyos ka magazong
hena-hena. 41 Ani ini ya inlaong
ni Isayas kay kawandini pen
minkita gazed iza ka pagkaGinoo
ni Hiso Kristo nga Maanak na
Diyos. Kamhan minpanan-og
si Isayas daan mahitenged ka
pagdateng ni Hisos ngarini ka
kalibotan. 42 Kamhan dizan
ka mga oloolo na mga Yodayo
mataed ya mga mintoo kan
Hisos. Kamhan mahaldek siran ka
pagpanan-og ka kanirang pagtoo
kay basi pamogawen siran na
mga Parasiyo dizan ka singbahan
na mga Yodayo. 43 Ani ini ya
kanirang batasan kay impalabi
niran ya pagsaza na mga tao
kaniran ka pagsaza na Diyos.

44 Kamhan si Hisos minbaskeg
iza ka toong saba nagalaong nga
ya tao nga mintoo kanao diri kon
hao ka lamang ya intoohan naiza
basta antoo isab iza ka Diyos nga
minpakarimbaba kanao. 45 Ya
tao nga nakakita kanao nakakita
isab iza ka Diyos nga minpakarim-
baba kanao. 46 Hao nga tag-iza
ka kapawa mindateng hao dini
ka kalibotan dazaw bisan sin-o
ya antoo kanao kaw-en nao ya
kadeglem dalem ka toong hena-
hena. 47 Bisan sin-o ya am-
panalinga ka kanaong pagsindo
kamhan diri iza antoman, diri
kon hao ya anhokom kanangiza
kay diri kon ani ya kanaong
tozo. Hinoa minkarini hao dazaw
antabang hao ka mga tao dazaw
diri siran pahamtangan na Diyos
ka silot ka kanirang mga sala.
48 Kay-an ka kataposan nga aldaw
may maghohokom ka tao nga diri
ansakop kanao daw diri antoman
ka kanaong pagsindo. Ya kanaong
sindo nga indirian na tao ani
gazed ya maghohokom kaiton nga
tao kay-an ka kataposan nga al-
daw. 49 Kay ya impanaba nao diri
kon garing ka kanaong kaogarin-
geng katenged basta ya kanaong
Ama nga minpakarimbaba kanao
ani minsogo kon ono say kanaong
ipanaba. 50 Mahagdam hao nga
ya toong kasogoan magahatag ma-
tood ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. Agon ya kanaong im-
panaba kamazo si Ama ya min-
sogo kanao. Ani ini ya pagsindo
ni Hisos ka mga tao.

13

1 Dispiras iton ka pista nga
mangihaw ya mga Yodayo ka mga
nati na karniro. Kamhan ma-
hagdam si Hisos nga mindateng
di ya tirmino nga ampanaw iza
dini ka kalibotan kay ankan-
daked di ka toong Ama. Ipakita
disab naiza koman nga pagaaza-
ken naiza pagtineed ya toong mga
sakop nga in-angay naiza dini ka
kalibotan.
2 Na, delem di wani. Kamhan
nanihapon di si Hisos daw ya
toong mga sinarigan. Kamhan
impatandeg daan ni Satanas ya
hena-hena ni Hodas nga maanak
ni Simon Iskariyoti dazaw ed-
lawan di naiza si Hisos. 3 Kamhan
si Hisos bisan mahagdam iza nga
intagan iza na Ama ka labaw
nga gahem, bisan iza matood
ya mingaring ka Diyos daw iza
isab ya an-oli kaan ka Diyos,
minpangalagad iza ka toong mga
sinarigan. 4 Kamhan ka nani-
hapon pen siran mintindeg iza.
Minkawa iza ka isang lapid nga
toong bado kay ambakes iza ka
toalya. 5 Inhalin naiza ya sapa
dizan ka palanggana. Kamhan
minsogod iza paghogas ka kani-
rang paa. Kamhan impanara-
pohan ka toalya nga toong bi-

nakes. 6 Pagdateng naiza kan
Simon Pidro minlaong si Pidro
nga Ginoo, daw anhogas ko ka
kanaong paa? 7 Minsambag si
Hisos nga ya batasan nao dini ka-
mazo koman diri pen mo masab-
tan. Kay-an ka lamang makasabot
ko. 8 Minsambag si Pidro nga
diri gazed hao ampahogas kanmo
ka kanaong paa. Minsambag si
Hisos nga kon diri ko ampahogas
ka kanmong paa diri kon iko di
ya kanaong sakop. 9 Minsambag
si Simon Pidro nga Ginoo, ilakip
mo ya kanaong alima daw olo
paghogas daw paa! 10 Minsambag
si Hisos nga pamolinged ini nga
ya batasan na mamistahay na-
marigo iza daan. Kamhan pag-
dateng naiza ka pistahanan paa
ka lamang ya isaben paghogas kay
nahingloan di daan ya lawas. Dini
kamazo nahingloan di kamo ka
kamazong mga sala kamhan may
isa nga wara kahingloi. 11 Ani
ini ya impanaba ni Hisos kay
mahagdam iza daan kon sin-o
ya mag-edlaway kanangiza agon
minlaong iza nga dini kamazo
may isang tao nga wara kahingloi.

12 Pagkakamhan ka naiza
paghogas ka paa niran imbado
disab naiza pagbalik. Kamhan
minbalik iza ka toong lo-toanan.
Kamhan nangotana iza kaniran
nga daw makasabot kamo kon
ono ya kahologan na pagpangala-
gad nao kamazo? 13 Dini kanta
ya batasan mazo pagangaranan
mazo hao ka Maistro daw Ginoo.
Kamhan hosto gazed kay ani
hao. 14 Kamhan bisan hao ya
Ginoo daw ya Maistro mazo
minpangalagad hao paghogas
ka kamazong paa. Kinahanglan
maghinogasay isab kamo ka
kamazong paa. 15 Iton nga
batasan nao haoden gazed mazo.
Magpaebes kamo ka kamazong
kaogaringen dizan ka isa daw
isa singed ka pagpangalagad nao
kamazo. 16 Sabten mazo ini nga ya
oripen diri kon labaw iza ka toong
amo. Hinoa ababa gazed iza.
Kamhan ya tao nga insogo diri
kon labaw iza ka tao nga minsogo
kanangiza ka pagpapanaw. 17 Kon
sabten mazo ini nga sindo nao
panaranginan kamo na Diyos ka
madazaw kon tomanen mazo.
18 Kamhan ya impanaba nao diri
kon mahitenged kamazong tanan
kay mahagdam hao daan nga
maonga ya batasan na isang tao
nga pinili nao. Kay kinahanglan
matoman ya daan pinasoyat
na Diyos nga nagalaong nga
ya tao nga minsaro kanao ka
pagkaen iza ya an-edlaw kanao.
19 Impanan-ogan ta kamo koman
ka wara pen tongop kay dazaw
kon tomongop kay-an antoo
kamo nga hao gazed si Kristo
nga hari nga pinili na Diyos.
20 Sabten mazo ini nga ya tao
nga nakaangay ka sinogo nao
singed ka nakaangay gihapon
iza kanao. Kamhan ya tao nga
nakaangay kanao nakaangay isab
iza ka Diyos nga minpakarimbaba
kanao.

21 Pagkakamhan ni Hisos
paglaong kaniran mabeg-at gazed
ya toong hinawa. Kamhan
minlaong iza nga timan-an mazo
gazed ini nga wadini kanta
matood ya an-edlaw kanao nga
isa. 22 Ya toong mga sinarigan
namagsinelengay siran kay wara
nirang mahagdami kon sin-o ya
an-edlaw kanangiza. 23 Kamhan
dizan ka saing ni Hisos may isang
sinarigan nga kinaazak naiza.
24 Kamhan insingyasan iza ni
Simon Pidro daw nagalaong nga
mangotana ko kan Hisos kon sin-o
ya toong impasabot. 25 Kamhan
inlingi naitong sinarigan daw
minpahenek pagpangotana kan
Hisos nga Ginoo, daw sin-o ya

an-edlaw kanmo? 26 Minsambag
si Hisos nga ya tao nga doholan
nao ka pan nga itenleb nao
ka sabaw aniton ya an-edlaw
kanao. Kamhan pagtenleb naiza
ka pan indohol matood kan Hodas
nga maanak ni Simon Iskariyoti.
27 Pagdawat ni Hodas inharian
dazon iza ni Satanas. Kamhan
minlaong si Hisos nga ipadazon
ya nahena-henaan mo pagdali.

28 Kamhan ya mga iba nga
sinarigan dizan ka lamisa diri
siran makasabot kon ono ya
impanaba ni Hisos kan Hodas.
29 Dini kaniran si Hodas ya na-
gahipes ka kowarta. Kamhan
may nagahena-hena nga minsogo
si Hisos kan Hodas ka pagpalit ka
mga kinahanglan niran ka pista.
May nagahena-hena nga tagan
naiza ya mga pobri ka hinabang.

30 Pagdawat ka ni Hodas ka
inhatag ni Hisos nga pan mindali
iza paglogwa ka lagkaw. Na,
kahabzen di gazed. 31 Kamhan
minlaong si Hisos ka toong mga
sinarigan nga koman nga pana-
hon hao nga minhon-a ka bisan
sin-o nga mahon-ang tao toma-
nen nao ya kabebet-en na Diyos.
Ini nga pagkapatay nao pagbeet
daan na Diyos dazaw dini kanao
ipakita nga iza ya labaw ka ga-
hem. 32 Ya pagkapatay nao ipakita
nga dakola gazed ya kalooy na
Diyos ka mga tao. Kamhan ka
wara pen madogay ihatag sab
naiza kanao ya labaw nga ga-
hem. 33 Kamo nga mga sinari-
gan nao singed kamo ka kanaong
mga maanak. Na, diri hao ma-
gadogay dini kamazo. Kamhan
ampangita gazed kamo kanao.
Ya impanaba nao ka mga Yo-
dayo inlaong sab nao kamazo nga
diri kamo makaiba kanao ngaro
ka karohanan nao. 34 Kamhan
wani ya bag-ong sogo nao kamazo
nga mag-angay-angay kamo. Ki-
nahanglan ya kanaong batasan
nga maloozon daw ya kama-
zong batasan mag-anika. 35 Kay
kon magkinaloy-anay kamo ka isa
daw isa makakilala ya tanan mga
tao nga kamo ya mga sakop nao.

36 Kamhan si Simon Pidro nan-
gotana kanangiza nga Ginoo, daw
ankar-in di sa ko? Minsambag
si Hisos nga ya karohan nao diri
pen ko makaiba kanao piro kay-
an makakaro ka ko. 37 Nangotana
si Pidro nga Ginoo, kay ono sa
nga diri hao makaiba kanmo ko-
man? Dini kanao andam di
hao daan ka pagpakapatay para
kanmo. 38 Minsambag si Hisos
nga daw andam iko gazed ka pag-
pakapatay para kanao? Timan-
an mo gazed ini nga ka wara pen
tagaok ya manok ikalimed di mo
hao ka ikatolo.

14

1 Indogangan ni Hisos pag-
panaba ka toong mga sinari-
gan nagalaong nga diri kamo
magkawied. Hinoa magsarig
kamo ka Diyos daw kanao.
2 Daked ka Ama nao haloag gazed
iton. Kamhan ankaro hao dazaw
an-andam hao ka kamazong hel-
anan. Kon diri kon matood ini
diri gazed hao maglaong kamazo.
3 Pagkakamhan nao pag-andam
ka kamazong hel-anan ambalik
hao ngarini kay pan-ibahen di
kamo dazaw magakatibe kita
daked. 4 Mahagdam kamo ka
dalan nga magasinged ngaro ka
kanaong karohanan.

5 Si Tomas minlaong kanangiza
nga Ginoo, diri kami mahagdam
kon hain ko karo. Onhon sa nami
pagkahagdam kon hain ya dalan
pag-azi? 6 Minsambag si Hisos
nga ya dalan ka pag-azi ngaro ani
hao. Kay hao nga si Kristo ani
ya matood nga Diyos. Kamhan ya
tag-iza ka bag-ong kinabohi nga

diri mawara ani hao. Kamhan
bisan sin-o nga tao kon diri iza
an-azi dini kanao, diri iza an-
dateng ka kanaong Ama. 7 Kon
insakto ya pagkilala mazo kanao,
makakilala isab kamo ka kanaong
Ama. Sokad komang kahabzen
makasabot kamo ka batasan na
Ama pagbag-o kay dini kanao im-
pasabot nao kamazo kon ono ya
hena-hena na Diyos.

8 Si Pilipo minlaong kanangiza
nga Ginoo, ipakita mo kanami ya
Ama kay anika iton ya inkina-
hanglan nami. 9 Minsambag si
Hisos nga Pilipo, dogay di wani
ya pag-ibaiba nao kamazo. Kay
ono sang wara pen sa ko makak-
ilala kanao? Ya tao nga nakakita
kanao singed ka nakakita isab iza
ka kanaong Ama. Kay ono sa
nangotana pen sa ko nga ipakita
nao kamazo ya Ama? 10 Daw
wara ko magtoo nga kami ni Ama
isa ka gazed kami? Ya pagsindo
nao kamazo diri kon garing kanao
kay ya Ama nga nagakatibe dini
kanao ani ya minhinang ka toong
kaogaringeng tarabaho. 11 Toohan
mazo nga kami ni Ama naisa ka
gazed. Kon diri kamo antoo kaini
magtoo kamo nga ya mga inhi-
nang nao ani nagapamatood nga
naisa ka gazed kami ni Ama.

12 Sabten mazo ini nga ya tao
nga ampasakop kanao anhinang
iza ka mga hinang singed ka
kanaong mga inhinang. Kamhan
ya toong mga hinang labaw pen
iton ka kanaong mga inhinang
kay ankandaked sa hao kan Ama.
13 Kon hao ya insakopan mazo,
bisan ono nga pangazoon mazo
kanao ihatag gazed nao kamazo.
Ani ini ya kanaong hinang dazaw
magasazaen ya Ama dini kanao
nga toong Maanak. 14 Kon am-
pangazo kamo ka bisan ono kay
hao ya insakopan mazo ihatag
nao matood ya pangazoon mazo.

15 Kon matood ya pagkaazak
mazo kanao tomanen mazo ya
kanaong mga sogo. 16 Kamhan
mangazo hao ka Ama daked
dazaw tagan kamo ka Magsin-
doay ilis kanao. Kamhan iza
ya an-iba kamazo kawanihen ka.
17 Iton nga Magsindoay ani ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Pasabten naiza kamo
kon ono ya insindo na Diyos. Diri
mahimo ya pag-iba naiza ka mga
diri ampasakop kanao kay waray
kasabtan niran agon wara siran
mahagdam kon sin-o sa iza. Piro
nahagdam di kamo kanangiza kay
mintineed di iza paghela dalem
ka beet mazo. 18 Diri hao am-
biza kamazo. Ambalik ka gazed
hao dini kamazo. 19 Ka diri
madogay ya mga diri antoo kanao
diri siran makakita kanao pag-
isab piro kamo nga kanaong mga
sakop ankita gazed kamo kanao.
Kay hao bohi sa agon mabohi sab
kamo kawanihen ka. 20 Kay-an ka
pagdateng kamazo na Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
anipen kamo makasabot nga kami
ni Ama naisa ka gazed. Kamhan
kamo daw hao naisa ka disab kita.
21 Ya tao nga nagatoon ka kanaong
kasogoan daw mintoman azaken
hao naiza. Kamhan iza nga min-
azak kanao in-azak isab iza na
kanaong Ama. Azaken sab nao
iza kamhan ipakita kanangiza ya
kanaong kaogaringen.

22 Si Hodas nga diri kon taga
Kariyoti minpangotana iza kan
Hisos nga Ginoo, kay ono sa dini
kanami ka lamang impakita mo
ya kanmong kaogaringen kamhan
diri ilakip ya mga iba pen nga
tao? 23 Minsambag si Hisos nga
kon naazak ya tao kanao tomanen
naiza ya kanaong sindo. Kamhan
iza ya in-azak na kanaong Ama.
Kamhan dini kaini nga tao mag-
akatibe kami ni Ama. 24 Kamhan
ya tao nga diri maazak kanao diri

iza antoman ka kanaong sindo.
Kamhan ya pagsindo nga im-
panalingahen mazo diri kon gar-
ing kanao kay garing gazed ka
Ama nga minpakarimbaba kanao.
25 Ka dini pen hao kamazo im-
panabaan ta kamo. 26 Kamhan
ya Magsindoay nga Madazaw nga
Ispirito nga insogo na kanaong
Ama insili kanao. Iza ya antoldo
kamazo ka tanan inkinahanglan
mazo. Pataremdemen disab naiza
kamazo ya tanan impanaba nao
kamazo. 27 Kamhan ya malinaw
nga hinawa ibilin nao kamazo.
Garing kanao ini nga kalinaw.
Ya taga kalibotan waray ikahatag
naiza singed ka inhatag nao ka-
mazo. Diri kamo magkawied. Diri
sab kamo magkahaldek.
28 Izang dini kaini nabatian
mazo ya kanaong impanaba
nga ampanaw hao dini kamazo.
Kamhan ambalik gazed hao. Na,
kon matood ya pagkaazak mazo
kanao may kasaza mazo kay
an-oli di hao ka kanaong Ama
kay labaw iza kanao kay hao ya
toong Maanak. 29 Ka wara pen
toman kaiton impakahagdam ta
kamo daan kay dazaw kay-an ka
pagtoman di antoo kamo kaini
nga impanaba nao kamazo. 30 Diri
di hao andogay ka paglaonglaong
kamazo kay domatengay di si Sa-
tanas nga magahari ka mga taga
kalibotan piro diri mahimo ya
paghari naiza kanao. 31 Inhinang
nao ya tanan mga sogo na Ama
kanao dazaw mahagdam ya mga
tao nga ya Ama ani ya kinaazak
nao. Na, hala di manindeg di kita.

15

1 Kamhan indogangan ni Hisos
pagsindo ka toong mga sinari-
gan nagalaong nga pamolinged
ta kamo mahitenged ka pagta-
bang nao kamazo ka paghinang
ka mga madazaw. Na, hao ya
singed ka lawas na tanem ani
ngaran ya obas. Ya tag-iza isab
na tamnanan ka obas ani ya Ama
nao. 2 Kamhan ya mga sap-ay na
tanem ani ya mga tao. Ya mga
wara mamonga impan-otdan na
Ama nao. Ya mga bomongahay
inhingloan hinoa naiza kay dazaw
homatag ka mataed nga bonga.
3 Nahingloan di daan kamo kay
ya insindo na Diyos nga inpanaba
nao kamazo dizan di iton ka ka-
mazong hena-hena. 4 Hegeten
mazo ya pagsarig mazo kanao
kamhan pabilin hao dini kamazo.
Simpan may sap-ay nga in-otod di
diri iton makabonga kay in-otod
di. Singed iton kamazo kay kon
bomiza kamo ka pagsarig mazo
kanao waray antabang kamazo
ka paghinang ka mga madazaw.
5 Kay hao ya singed ka lawas na
tanem. Kamo disab ya singed
ka mga sap-ay. Kon hegeten
mazo ya pagsarig mazo kanao
mataed ya mga hininang mazo
nga makasaza ka Diyos kay hao
ya min-ibaiba kamazo. Kay waray
mahimo kon wara hao mag-iba
kamazo. 6 Kon bomiza ya tao
ka toong pagsarig kanao bizaan
disab nao iza singed ka sap-ay
nga in-otod di. Kamhan pagkalaza
ipanipon ya mga sap-ay nga in-
otod di kamhan sonogon.

7 Kon hegeten mazo ya pagsarig
mazo kanao, kon diri kamo
magkalipat ka kanaong inpanaba
kamazo, makapangazo kamo ka
bisan ono kamhan makadawat
kamo. 8 Kon antoman kamo
ka naazakan na kanaong Ama
magasazaen gazed iza kay na-
gapamatood kamo nga kamo di
ya kanaong mga sakop. 9 Ya
pag-azak na Ama kanao daw
ya pag-azak nao kamazo mag-
anika. Diri kamo magbiza ka
kamazong pagsarig kanao. 10 Kon
tomanen mazo ya kanaong mga
sogo magkaangay kita singed ka

pagkaangay nao daw ya kanaong
Ama kay mintoman isab hao ka
toong mga sogo kanao.

11 Impanabaan ta kamo kaini
nga tanan dazaw ya kanaong
kasaza nga garing ka pagtoman
nao ka mga sogo na kanaong Ama
ani disab ya kamazong kasaza kay
mintoman kamo ka kanaong in-
panaba kamazo. Kamhan dakola
gazed ya kasaza mazo.

12 Wani ya kanaong sogo ka-
mazo nga mag-angay-angay kamo
haod ka pagpakaangay nao ka-
mazo. 13 Ya labaw nga kaazak na
tao ihatag ka toong mga higara ani
ya pagpakapatay ka lawas pagsili
kaniran. 14 Na, kamo ani ya
kanaong mga higara kon tomanen
mazo ya mga sogo nao kamazo.
15 Diri hao anngaran kamazo ka
mga sogoonon nao kay ya tao
nga insogo wara iza mahagdam
ka hena-hena na toong amo. Hi-
noa ngaranan di ta kamo nga
kanaong mga higara kay impaka-
hagdam di nao ya tanan nabatian
nao nga garing ka kanaong Ama.
16 Izang mahon-a pen diri kon
kamo ya ampasakop kanao imbis
kay hao hinoa ya minpasakop ka-
mazo kay impili ta kamo dazaw
pakarohon kamo ngaro ka mga
tao. Ya pagdara mazo ka kanaong
sindo dizan kaniran singed iton
ka tanem nga mamonga ka mga
madazaw nga bonga. Kamhan
inhatagan kamo ni Ama ka bisan
ono nga azoon mazo kay hao
ya insakopan mazo. 17 Wani ya
isogo nao kamazo nga mag-angay-
angay kamo.

18 Pagkontara na mga tao ka-
mazo diri kamo magkabereng kay
hao ya inkontara niran paghon-
a. 19 Kon nagaangay kamo ka
mga diri kon sakop nao, an-angay
gihapon siran kamazo. Impili
nao kamo ka pagbelag kaniran
agon wara kamo mag-angay kani-
ran. Kamhan kontarahon kamo
niran. 20 Magtaremdem kamo
ka sindo nao kamazo nga ya
oripen diri kon labaw iza ka
toong amo. Hinoa ababa gazed
iza. Pinagadaegdaeg hao na mga
tao. Kamhan magadaegdaeg sab
siran kamazo. Kon intoman niran
ya kanaong inpanaba tomanen
sab niran ya kamazong ipanaba.
21 Ani ini ya batasan niran ka-
mazo kay hao ya insakopan mazo.
Diri isab siran ankilala kanan-
giza nga minpakarimbaba kanao
agon nagadaegdaeg siran kamazo.
22 Kon wara hao makarimbaba,
kon wara hao magsindo kaniran
nga hao ya kanirang intagadan,
may baribad niran ka sala ni-
ran nga pagdiri kanao. Piro kay
diri di gazed siran makabaribad
ka sala niran kay minkarimbaba
matood hao. Kamhan diri siran
ampanoo kanao. 23 Ya tao nga
nagakontara kanao nagakontara
isab iza ka kanaong Ama daked.
24 Dizan kaniran kon wara nao
hinanga ya mga madazaw nga
wara pen mahinang na tao sokad
may ikabaribad niran ka sala ni-
ran ka pagdiri kanao. Piro kay
minkita siran gazed kaini nga
mga inhinang nao. Kamhan ma-
gakontara siran kanao daw ya
kanaong Ama. 25 Ani ini ya kani-
rang batasan dazaw matoman ya
daan pinasoyat dizan ka kanirang
balaed nagalaong nga inkontara
hao niran bisan waray sala nao.
26 Na, dini kamazo andateng ya
Magsindoay nga Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Ama daked.
Pasabten naiza kamo kon ono ya
matood. Iza nga inpakarimbaba
nao garing ka Ama ani ya ampam-
atood nga hao gazed si Kristo nga
hari nga pinili na Diyos. 27 Kamo
disab ya ampanan-og kaini dizan
ka mga tao kay sokad ka sinogdan
ka pagsindo nao ka mga tao kamo

ya min-iba kanao.

16

1 Impanabaan ta kamo kaini
nga tanan dazaw pagdateng na
mga kalised kamazo diri kamo
ambiza kanao. 2 Pamogawen
kamo ka singbahan na mga Yo-
dayo. Arani di ya tirmino nga
ya ampatay kamazo silaong naiza
tomanen naiza ya sogo na Diyos.
3 Ani ini ya toong hininang kay
wara iza magkilala kanami ni
Ama. 4 Impanabaan ta kamo kaini
dazaw kon inhinang niran ini
kamazo makataremdem di kamo
nga impakahagdam kamo daan.

Izang dini kaini ka pagsogod
nao ka pagsindo kamazo wara
hao magpakahagdam kamazo
kaini kay nagaiba pen hao
kamazo. 5 Piro pomanaway di
hao kay an-oli di hao ka Ama
nga minpakarimbaba kanao.
Kamhan waray isa dini kamazo
nga mangotana kanao kon ankar-
in sa hao pagsinged. 6 Imbis kay
dakola ya kamazong pag-awa kay
minpakahagdam di hao kamazo
ka mga kalised nga domatengay
kamazo. 7 Sabten mazo ini nga
ya pagpanaw nao dini kamazo
madazaw iton kay kon diri hao
anpanaw diri andateng dini
kamazo ya Magsindoay nga
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Ama daked. Pagpanaw nao
dini kamazo ipakarimbaba pen
nao iza kamazo. 8 Pagdateng
naiza pasabten naiza ya mga tao
nga mga salaan siran. Pasabten
disab naiza nga hao ya madazaw.
Pasabten sab naiza mahitenged
ka pagpahamtang kaniran na
Diyos ka kamatazen. 9 Ya pagdiri
niran kanao ani ya sala niran.
10 Pasabten sab siran nga hao ya
waray sala kay an-oli hao daked
kan Ama. Kamhan diri di mazo
hao makita. 11 Pasabten sab naiza
nga waray kinateban ya silot ka
mga tao nga diri antoo kanao
kay minpahamtang ya Diyos
daan ka silot kan Satanas nga
tag-iza kaniran. 12 Mataed pen
kontana ya ipanaba nao kamazo
piro diri kamo makaanget ka
pagpanalinga.

13 Na, ya Magsindoay nga
Madazaw nga Ispirito kon
andateng iza garing ka Ama
pasabten naiza kamo ka tanan
mga insindo na Diyos. Kay diri
kon garing ka toong kaogaringeng
pagbeet ya pagpasabot naiza kay
ya toong nabatian hinoa nga gar-
ing daked anikay magapansindo.
Kamhan pasabten sab kamo naiza
ya mga kaazi nga wara pen toman
dini ka kalibotan. 14 Magasazaen
hao naiza nga Ispirito kay ya
sindo nga nabatian naiza dini
kanao ani ya toong ipanan-og
kamazo. 15 Ya kan Ama nga sindo
ani sab ya kanaong pagsindo.
Kamhan ya sindo nga nabatian
na Ispirito dini kanao ani sab ya
toong pagsindo kamazo. 16 Ka
diri di madogay diri di mazo
hao makitan. Kamhan diri ka
isab madogay nga makakita kamo
kanao pag-isab.

17 Pagpakabati ka na toong
mga sinarigan namaglaonglaong
di siran nga daw ono waro ya
kahologan na impanaba kanta
nga nagalaong sa iza nga diri
di madogay nga diri mazo hao
makita. Diri ka isab madogay
nga makakita kamo kanao pag-
isab kay ambalik hao kan Ama.
18 Daw ono ya kahologan na toong
magaasangpanabaen nga diri di
iza madogay dini? Diri sa kita
makasabot.

19 Mahagdam si Hisos nga may
ipangotana kontana niran agon
inlong-an naiza siran nga daw

ani pagapanabaen mazo ya ka-
mazong kawied ka pagakaholo-
gan na impanaba nao kamazo
nga diri di andogay nga diri di
mazo hao makitan. Diri ka
isab madogay nga makakita kamo
kanao pag-isab. 20 Sabten mazo
ini nga kay-an ka pagkapatay
nao magahaza kamo ka pag-awa
kanao. Kamhan ya mga tao nga
diri antoo kanao magasaza hi-
noa siran. Kamhan ya kama-
zong pag-awa masilihan ka kay-
an ka kasaza. 21 Pamolingdan
ini mahitenged ka pagpamati na
kabdes. Ka hapit di iza matao-
han na maimpis dakola ya toong
pagbati ka masakit. Kamhan
pagkatao di nalipat ka iza ka
toong masakit. Minsaza di iza hi-
noa kay natao di ya bata. 22 Singed
sab kamo ka kaazi na kabdes nga
dakola ya pag-anget kay nabeg-
atan ya kamazong hinawa kay
ampanaw di hao piro magkita
kita kay-an pag-isab. Kamhan
pahangkazan gazed ya kamazong
hinawa. Waray makakawa kaini
nga kasaza mazo. 23 Kay-an ka
pagbalik nao garing ka lebeng
diri di kon hao ya azoanan mazo.
Sabten mazo ini nga ya Ama nao
iza ya anhatag kamazo ka bisan
ono ya pagpangazoon kay hao ya
insakopan mazo. 24 Keteb ko-
man pagpangazo mazo kan Ama
wara pen hao malakip ka pagsabi
mazo. Na, bag-o di ilakip mazo
hao pagsabi mazo kay hao ya
insakopan mazo. Kamhan hata-
gan kamo dazaw dakola gazed ya
kasaza mazo.

25 Izang dini kaini ya batasan
nao ka pagsindo kamazo impaazi
nao ka pamolinged. Kamhan
arani di ya tirmino nga diri di
hao angamit ka mga pamolinged
kay ampanaba hao kamazo
mahitenged kan Ama ka mga
makalaro nga panaba. 26 Kon
domateng di hao ngandaked kan
Ama ya mga magapan-azoon
mazo kanao ilargo mazo kan
Ama ilakip sab hao pagsabi
kay hao ya insakopan mazo.
Panalingzan gazed kamo ni Ama
singed ka pagpanalinga naiza
kanao. 27 Kay magaazaken
kamo ni Ama kay hao ya in-
azak mazo. Nagatoo disab kamo
nga inpakarimbaba hao ni Ama
kamazo. 28 Minkarimbaba hao ka
kalibotan garing kan Ama daked.
Kamhan ampanaw ka hao dini
ka kalibotan kay an-oli ka hao
ngandaked kan Ama.

29 Pagkakamhan ni Hisos
paglaong kaiza maglaong ya toong
mga sinarigan nga makalaro di
ya kanmong pagpanan-og. Diri
di kon pamolinged singed ka
mahon-a pen. 30 Bisan wara kami
magpangotana kanmo mahagdam
iko daan kon ono ya kanaming
hena-hena. Agon nagatoo gazed
kami nga garing ko matood ka
Diyos. 31 Minsambag si Hisos
nga daw mintoo kamo nga garing
hao ka Diyos? 32 Manalinga
kamo nga ka diri pen madogay
manbelagbelag kamo tanan ngaro
ka kamazong lagkaw. Mabizaan
hao mazo piro ya Ama an-iba
pen iza kanao. 33 Impanabaan ta
kamo kaini nga tanan kay dazaw
waray kawied mazo kay hao ya
insakopan mazo. Bisan magaazi
kamo ka mga masiet nga kalised
dini ka kalibotan, diri di kamo
magkahaldek kay nakadaeg di
hao ka tag-iza na mga maonga
dini ka kalibotan.

17

1 Pagkakamhan ni Hisos pag-
panaba ka toong mga sinari-
gan minhangad iza ka langit
ka pagpangamozo ka Diyos na-
galaong nga Ama, mindateng di
ya tirmino nga ampanaw hao dini

ka kalibotan. Ipakita mo nga
pinakalabaw hao nga Maanak mo
dazaw sazaen disab iko nga Ama.
2 Insarigan mo hao daan ka gahem
dazaw hao ya anhatag ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara dini
ka tanan mga tao nga inkahatag
mo kanao. 3 Kamhan ya bag-
ong kinabohi nga diri mawara
ani ya pagkaangay niran kanmo
nga bogtong matood nga Diyos
daw kanao nga si Hiso Kristo
nga inpakarimbaba mo. 4 Dini
ka kalibotan minpakita di hao ka
mga tao nga iko ya labaw ka
gahem kay nakakamhan di hao ka
tarabaho nga insarig mo kanao.
5 Kamhan, Ama, pagdateng nao
daked kanmo ibalik mo kanao ya
katenged nga kanao gazed kawan-
dini pen ka pagkatibe ta ka wara
pen mahinang ya kalibotan.

6 Impakilala di nao iko dini ka
mga tao nga inhatag mo kanao
dini ka kalibotan. Kamhan kanmo
siran. Kamhan inhatag mo siran
kanao. Kamhan intoman niran ya
impanaba mo kaniran. 7 Kamhan
mahagdam siran nga ya tanan
impasindo nao nga inhatag mo
kanao mingaring gazed kanmo.
8 Kay inhatag nao kaniran ya
mga sindo nga inhatag mo kanao.
Kamhan mintoo siran agon ma-
hagdam siran nga hao matood
ya garing kanmo. Mintoo disab
siran nga iko ya minpakarimbaba
kanao.

9 Ama, ini nga paghangzo nao
diri kon para ka mga tao nga wara
magsakop kanao kay ani hinoa
ya inpangamozo nao ya mga tao
nga inhatag mo kanao kay kanmo
siran. 10 Kay ya kanaong mga
sakop anisab ya kanmong mga
sakop. Kamhan ya kanmong mga
sakop anisab ya kanaong mga
sakop. Kamhan dini kaniran in-
saza hao. 11 An-oli di hao kanmo.
Diri di hao andogay dini ka kali-
botan piro mabilin pen siran dini
ka kalibotan. Ama, ihangzo nao
kanmo kay iko ya matood nga
Diyos. Iko ya labaw ka gahem.
Bantazan mo siran nga mga sakop
nga inhatag mo kanao kay dazaw
namag-angay siran ka hena-hena
singed ka pagkaangay nga hena-
hena ta. 12 Pag-ibaiba pen nao
kaniran hao ya nagaaligara kani-
ran kay intagan mo hao ka gahem
ka pagbantay kaniran nga mga
inhatag mo kanao. Imbantazan
gazed nao siran kamhan waray
isa kaniran nga madara doro ka
impirno. Si Hodas anikay ansopak
kanao kamhan ya impirno ani
ya toong datnganan. Kamhan
matoman ya daan pinasoyat mo
mahitenged kanangiza.

13 Ama, arani di ya tirmino ka
pag-oli nao kanmo. Kamhan ini
nga paghangzo nao inpabati nao
kaniran dazaw magsaza gazed
siran iba kanao. 14 Inhatag di
nao kaniran ya kanmong sindo.
Kamhan inkontara siran na mga
diri kon sakop nao kay siran
di ya mga maanak mo kamhan
taga daked siran singed kanao.
15 Diri mo kaw-en siran garing
ka kalibotan hinoa panalipedan
mo siran kay dazaw diri siran
madaeg ni Satanas. 16 Taga
daked siran singed kanao nga
taga daked. 17 Gamiten mo ya
kanmong mga panaba ka pagta-
bang kanirang ka pagtoman ka
kanmong naazakan. Kay iko ya
minpanaba daan ka mga matood
nga panaba. 18 Inpakarimbaba
mo hao ka kalibotan. Kamhan
pakarohon disab nao siran ngaro
ka mga tao. 19 Tenged kaniran
inhatag nao ya kanaong kaoga-
ringen ka pagtoman ka kanmong
naazakan dazaw tabangan siran
ka pagtoman ka sindo nga im-
pasabot nao kaniran.

20 Ama, ya mga sinarigan nao

diri kon para kaniran ka lamang
ya inhangzo nao kanmo. Kay
ilakip gihapon ya mga mahoring
sakop nga insindo naini nga mga
sinarigan. 21 Kamhan namag-
angay di siran ka hena-hena
singed ka pagkaangay nga hena-
hena ta. Kamhan namag-angay
disab siran kanta dazaw antoo
ya mga tao nga iko gazed ya
minpakarimbaba kanao. 22 Ya
madazaw nga inhatag mo kanao
inhatag disab nao ka kanaong
mga sakop kay dazaw namag-
angay di siran ka hena-hena
singed ka pagkaangay nga hena-
hena ta. 23 Hao daw siran na-
gakaangay ka hena-hena. Angay
isab ya kantang hena-hena dazaw
insakto gazed ya pagkaangay ni-
ran. Kamhan mahagdam ya mga
tao nga iko ya minpakarimbaba
kanao kay min-azak ko kaniran
singed ka pag-azak mo kanao.

24 Ama, gosto nao nga ya mga
sakop nga inhatag mo kanao
pahel-en nao siran daked iba
kanao dazaw anseleng siran
ka madazaw dizan kanao nga
inhatag mo kanao paghon-a kay
hao ya naazakan mo ka wara pen
mahinang ya kalibotan. 25 Ama,
polos matadeng ya batasan mo.
Kamhan ya mga diri ansakop
kanao wara siran makasabot
kanmo. Nakasabot hao kanmo
kamhan ya mga minsarig kanao
siran disab mahagdam nga
iko ya minpakarimbaba kanao.
26 Impasabot di nao siran kon
ono ya kanmong hena-hena.
Kamhan ampasabot pen hao
kaniran kon ono ya kanmong
hena-hena dazaw mahagdam
siran nga dakola ya pagkaazak mo
kanao. Kamhan hao daw siran
nagakaangay ka hena-hena.

18

1 Pagkakamhan ni Hisos
paghangzo ka toong Ama
minpanaw iza daw ya toong
mga sinarigan dizan ka Hiros-
alem. Kamhan minsinged siran
ngandipi ka isang lozo na alog
inngaranan ka Kidron. May
isang tamnanan ka mga liwaan
dizan. Kamhan minseled si Hisos
daw ya toong mga sinarigan.
2 Si Hodas nga mag-edlaway
kanangiza nahagdam disab kaiton
nga dapit kay ya batasan ni
Hisos onay makigtipon ka toong
mga sinarigan dizan. 3 Kamhan
mindateng si Hodas impaiba
disab ya isang ka panen nga mga
soldaw daw ya mga magbantazay
ka singbahan na mga Yodayo kay
insogo siran na mga oloolo na
mga pari daw ya mga Parasiyo.
Namagsolò di siran kay kahabzen
di. Namagdara siran ka mga
iawazay. 4 Mahagdam si Hisos
daan kon ono ya tanan kaazi
naiza kaan. Agon minsogat
iza kaniran daw nangotana nga
daw sin-o ya impangita mazo?
5 Minsambag siran nga si Hisos
nga taga Nazarit. Minlaong si
Hisos nga wani ka sa hao.

Kamhan si Hodas nga mag-
edlaway mintindeg iza dizan iba
ka mga soldaw. 6 Pagsambag ni
Hisos kaniran nga wani ka hao
nanibeg siran daw nagapatideeg
ka pagkahaldek. 7 Kamhan min-
otro si Hisos pagpangotana kani-
ran nga daw sin-o wani ya im-
pangita mazo? Minsambag siran
nga si Hisos nga taga Nazarit.
8 Minlaong si Hisos nga inlong-
an ta kamo nga wani ka sa hao
dakoza. Kamhan kon hao ka
ya tozo mazo azaw mazo hilabti
ya mga sinarigan nao. 9 Ani
ini ya insambag ni Hisos dazaw
matoman izang inlaong naiza ka
toong Ama nagalaong nga ya
kanaong mga sakop nga inhatag
mo kanao waray isa kaniran nga
nakawa na mga maonga.

10 Kamhan si Simon Pidro nga
may lodzo minhogot iza daw
mintigbas. Kamhan nakawa da-
zon ya talinga nga too na oripen
na labaw nga pari. Si Malko ya
ngaran na oripen. 11 Kamhan
minbaheg si Hisos kan Pidro nga
isog-ob ya lodzo mo. Angeten
nao ini nga masarang kalised nga
garing ka kanaong Ama.

12 Kamhan indakep si Hisos na
mga soldaw daw ya kanirang kap-
itan daw ya mga magbantazay
nga Yodayo kamhan ingapos da-
zon. 13 Kamhan in-ated ngaro kan
Anas paghon-a kay iza ya ogangan
ni Kayapas nga labaw nga pari
koman nga panahon. 14 Izang dini
kaini si Kayapas ani ya minsogo
ka mga Yodayo nga nagalaong nga
magazon gazed kon isa ka lamang
nga tao ya patazen na mga taga
Roma dazaw diri matibe ya mga
Yodayo pagkapildi.

15 Kamhan si Simon Pidro daw
ya ibang sinarigan nagasonod
siran kan Hisos pagpanaw.
Kamhan ya isa nga sinarigan
inkilalhan iza na labaw nga
pari. Kamhan min-iba iza kan
Hisos pagseled dizan ka pawa
na lagkaw na labaw nga pari.
16 Minpabilin si Pidro logwa ka
pirtahan. Kamhan ya isang
sinarigan nga inkilalhan na labaw
nga pari minbalik iza paglogwa.
Kamhan dizan ka binolanan nga
nagabantay ka pirtahan minbaid
iza kay paselden kontana si
Pidro. 17 Kamhan nangotana ya
binolanan kan Pidro nga daw
iko isab ya sakop naini nga tao
nga indakep? Minsambag si
Pidro nga diri, ey! 18 Kamhan ya
mga sogoonon daw ya mga mag-
bantazay namagharing siran ka
pagpanarang kay matignaw gazed
koman nga kahabzen. Pagtindeg
niran dizan minpanarang si Pidro
iba kaniran.

19 Kamhan si Hisos impan-
gotana di iza na labaw nga
pari mahitenged ka toong mga
sinarigan daw ya toong pagsindo
ka mga tao. 20 Minsambag si
Hisos nga pagsindo nao ka mga
tao diri hao ansindo dizan ka
waray makakita kay dizan hao ka
mga singbahan daw ya dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos kay tiponanan iton na an-
gay ta. 21 Kamhan diri ko mag-
pangotana kanao kon ono ya
pagsindo nao. Pangotanhen mo
ya mga minpanalinga kanao kon
ono ya ingkapanaba nao kani-
ran kay nakabati gazed siran.
22 Paglaong ni Hisos kaiza inla-
paro iza na isang magbantazay.
Kamhan imbaheg nga azaw ko
magsambag ka labaw nga pari
singed kaiton. 23 Minsambag si
Hisos nga kon maonga pen ya
inkapanaba nao ka pari ipanan-
og mo dazon dini ka mga tao.
Piro kon matood ya impanaba nao
ono sang inlaparo sa mo hao?
24 Kamhan inpagapos ni Anas si
Hisos daw impaated ngaro kan
Kayapas nga labaw nga pari.

25 Kamhan si Simon Pidro naga-
panarang pen iza pagtindeg dizan
ka pawa. Kamhan inlong-an iza
nga daw iko isab ya sakop naiton
nga tao? Kamhan minlimed si
Pidro nga diri, ey! 26 Kamhan
inlong-an iza na isang oripen na
labaw nga pari nga lomon na
oripen nga inkaw-an ni Pidro ka
talinga. Kamhan minlaong iza
kan Pidro nga iko gazed ya naki-
tan o iba kan Hisos doro ka intam-
nan ka mga liwaan. 27 Kamhan
minlimed gazed si Pidro pag-isab
nga diri, ey! Kamhan mintagaok
dazon ya manok.

28 Pagkamasiselem ka in-ated
niran si Hisos garing kanin Kaya-
pas ngaro ka kolanganan na mga
soldaw dalem ka dakolang lagkaw
ni Pilato nga gobirnador nga Ro-
manhon. Kamhan ya mga min-
ated kanangiza oloolo siran na
mga Yodayo. Kamhan diri siran
anseled kaiton nga lagkaw kay
ya batasan niran ya pagseled na
Yodayo ka lagkaw na tao nga
diri kon Yodayo ani ya makaonga
koni ka Yodayo. Kamhan kon
anseled siran diri siran maka-
pamista iba ka angay niran nga
Yodayo. 29 Kamhan minlogwa si
Pilato pagsogat kaniran kay nan-
gotana iza daw ono say ikasom-
bong mazo mahitenged kaiton
nga tao? 30 Minsambag siran
nga kon diri kon maonga ya
toong batasan diri gazed nami
ipadateng iza ka pagsombong dini
kanmo. 31 Minsambag si Pilato
nga kon may sala naiza dizan
kamazo iated dizan ka mga oloolo
mazo nga Yodayo kay siran ya
anhokom kay may mga balaed sa
mazo. Minsambag siran nga diri
kami makabeetbeet ka paghokom
ka pagpatay ka tao kay makalapas
kami ka balaed mazo nga taga
Roma nga labaw kanami. 32 Ani
ini ya impanaba na mga Yodayo
kamhan natoman ya mga panaba
ni Hisos kay ya pagpatay ka tao
ka kros batasan iton na mga Ro-
manhon, diri kon batasan na mga
Yodayo.

33 Pagkakamhan kaiza minba-
lik si Pilato pagseled ka toong
lagkaw. Kamhan impaseled si
Hisos kay nangotana nga matod,
ey, iko ya hari na mga Yodayo?
34 Minsambag si Hisos nga ini
nga pangotana mo kanao daw
garing iton ka kanmong kaoga-
ringeng hena-hena kon napanan-
ogan di ko hinoa na mga tao?
35 Minsambag si Pilato nga diri
kon Yodayo hao. Anika say min-
ated kanmo ngarini kanao ya
mga oloolo na kanmong kaibahan
nga Yodayo. Daw ono sa ya
kanmong inhinang nga maonga?
36 Minsambag si Hisos nga ya
batasan nao diri kon singed ka
hari dini ka kalibotan. Kay
kon singed hao kaiza pagaawazen
gazed na kanaong mga sogoonon
kay dazaw diri hao madakpan
na mga oloolo na mga Yodayo.
Lain gazed ya kanaong batasan ka
batasan na hari dini ka kalibotan.
37 Minsambag si Pilato nga agon
hari iko matood. Minsambag si
Hisos nga iko ya minlaong nga
hari hao. Ya pagpanan-og ka
matood ani ya tood nao ka pag-
pakatao daw pagkarini ka kalib-
otan. Kamhan ya tao nga an-
angay ka matood ampanalinga iza
kanao. 38 Minsambag si Pilato
nga ya matood daw ono sa ya
kahologan naiton?

Kamhan minlogwa si Pilato pag-
isab kay anpakahagdam iza ka
mga Yodayo nagalaong nga diri
nao silotan iton nga tao kay waray
sala naiza. 39 May batasan mazo
koni nga kada toig pagdateng na
kamazong pista nga mangihaw ka
mga nati na karniro palogwaen
mazo ya isang piniriso nga mapil-
ian mazo. Daw gosto mazo palog-
waen nao ya hari na mga Yodayo?
40 Kamhan namagdengan ya mga
Yodayo pagsinggit pag-isab nga
diri kon si Hisos palogwaen kay
si Barabas hinoa! Na, si Barabas
mangazaw iza.

19

1 Pagkakamhan kaiza impan-
latos ni Pilato si Hisos. 2 Kamhan
inlokong na mga soldaw ya bal-
ala nga mga dogihen kay inhi-
nang niran ka korona. Kamhan
insokbot niran dizan ka olo ni

Hisos. Kamhan impabadoan iza
ka mararag nga bado 3 kay na-
gapakahinang ka hari. Kamhan
nagasorasora siran pagsaza na-
galaong nga tinahod ong hari na
mga Yodayo! Kamhan indagpi
niran.

4 Pagkakamhan kaiza minlogwa
si Pilato pag-isab kay anlaong iza
ka mga Yodayo nga manalinga
kamo. Palogwaen nao ini nga tao
ngarini kamazo kay dazaw ma-
hagdam kamo nga waray nasaksi-
han o nga sala naiza. 5 Kamhan
impalogwa di si Hisos nga pina-
sokbotan na korona nga dogihen.
Binadoan isab iza ka mararag
nga bado. Kamhan minlaong si
Pilato ka mga Yodayo nga wani
di ya tao! 6 Pagpakakita ka na
mga oloolo nga pari daw ya mga
magbantazay kan Hisos naning-
git siran nga ilansang di iton ka
kros! Kamhan ya pagkasamok
niran nakadaeg ka mga panaba ni
Pilato. Agon minsambag iza kani-
ran nga kamazo ka lamang kay
waray labet nao kaiton nga tao
nga waray sala. 7 Minsambag ya
mga Yodayo nga minlapas gazed
iza ka kanaming balaed nga ya tao
nga magapakahinang nga iza ya
Maanak na Diyos patazen iza.

8 Pagpakabati ka ni Pilato ka
kanirang paglaong nga si Hisos
ya Maanak na Diyos masara ya
toong pagkahaldek. 9 Kamhan
minbalik iza pagseled ka palasiyo.
Kamhan nangotana iza kan Hisos
nga daw hain sa ko garing?
Kamhan wara gazed si Hisos
magsambag. 10 Minlaong si Pilato
nga magtahod ko kanao pagsam-
bag. Daw diri sa ko mahagdam
nga hao ya ambeet kon bohian
ko kon ipalansang ko ka kros?
11 Minsambag si Hisos nga waray
pagbeet mo kanao kon wara ko
tagi na Diyos ka gahem. Agon
siran nga min-ated kanao ngarini
kanmo dakola ya sala niran ka
kanmong sala.

12 Pagpakabati ka ni Pilato ka
sambag ni Hisos pabohian kon-
tana naiza piro naninggit ya mga
Yodayo bali ka logwa nga kon
pabohian mo ini nga tao diri kon
iko ya higara ni Sisar nga hari
nga Romanhon kay bisan sin-o ya
magpakahari iza gazed ya kaaway
ni Sisar.

13 Pagpakabati ni Pilato ka mga
panaba niran impalogwa naiza
si Hisos ngambali ka hokmanan.
Kamhan minlo-to si Pilato dizan
ka hokmanan. Ini nga hokmanan
inngaranan ka Salog nga Sinim-
into. Kamhan ya saba nga Hinib-
riyo ka hokmanan ani Gabata.
14 Dispiras di wani na pistahanan
nga mangihaw ya mga Yodayo ka
mga nati na karniro. Ka hapit
di mag-edto minlaong si Pilato ka
mga Yodayo nga wani di ya kama-
zong hari. 15 Kamhan naninggit
siran pagsambag nga patazen iza!
Patazen! Ipalansang di iton ka
kros! Nangotana si Pilato nga
daw gosto mazo ipalansang nao
ka kros ya kamazong hari? Min-
sambag ya mga oloolo nga pari
nagalaong nga diri kon iza ya
hari nami kay si Sisar anikay hari
nami.

16 Kamhan inhatag ni Pilato si
Hisos kaniran dazaw ilansang ka
kros. 17 Ka nagabathay iza ka kros
in-ated niran iza ngaro ka gawas
na siyodad ngaro ka may dapit
nga inngaranan ka Dapit ka Kal-
abira kay ani ya dapit ka pagpatay
niran ka tao nga impahamtangan
ka kamatazen. Na, ya saba nga
Hinibriyo kaini nga dapit ani Gol-
gota. 18 Doro niran inlansang ka
kros. Iba disab ya dowang ka
tao. Ya isa dizan ka kilid ni Hisos
dapit ka toong too, ya isa dapit
ka toong wala. 19 Insoyat disab
ni Pilato ya timaan kay tapilen

iton dizan ka kros. Ya toong
sinoyat ani ini nga si Hisos nga
taga Nazarit ini nga hari na mga
Yodayo. 20 Mataed ya mga Yodayo
nga nakabasa kaiton nga tinapil
kay ya dapit nga inlansangan kan
Hisos diri kon aro iton ka siyodad
nga Hirosalem. Kamhan tolong
ka kalasi nga saba ya sinoyat nga
intapil nga Hinibriyo daw Linatin
daw Ginirika.
21 Kamhan ya mga oloolo nga
pari minlaong siran kan Pilato
nga diri mo pagsoyat nga ani ini
ya hari na mga Yodayo. Ilisan
mo hinoa nga ini nga tao iza ya
minpanaba nga iza ya hari na
mga Yodayo. 22 Minsambag si
Pilato nga ya inkasoyat di nao diri
di nao ilisan.
23 Pagkakamhan na mga sol-
daw paglansang kan Hisos ka
kros inkawa niran ya toong mga
bado. Kamhan imbahin niran
ka opat nga ka bolos kay dazaw
nagatagsatagsa siran ka bado.
Kamhan may isa peng nga bado
naiza nga waray sinompazan kay
ingaring dindaked ya paghinang
lapos ka paa. 24 Kamhan na-
maglaonglaong siran nga diri nita
gisien ini nga bado ka pagbahin.
Magriparipa hinoa kita kon sin-o
ya makatag-iza. Ani ini ya hinang
niran dazaw matoman ya daan
pinasoyat na Diyos mahitenged
kan Hisos nga nagalaong nga
imbahinbahin niran ya kanaong
mga bado. Inriparipahan sab
niran ya isang bado nao. Kamhan
nakatoman gazed siran kaiton.
25 Kamhan dizan ka inlansan-
gan ni Hisos mintindeg ya toong
ina daw ya isang lomon na toong
ina daw si Mariya nga asawa ni
Kolopasa daw si Mariya nga taga
Magdala. 26 Pagpakakita ka ni
Hisos ka toong ina daw ya isang
sinarigan nga toong naazakan nga
mintindeg dizan ka saing na ina
minlaong iza nga Ina, iza nga
dizan ka kanmong sain ani di ya
kanmong maanak. 27 Kamhan
minlaong disab si Hisos ka toong
sinarigan nga ina di mo koman
iza. Kamhan sokad kaiza impa-
hela di si Mariya doro ka lagkaw
naiton nga sinarigan kay aligara-
hen.

28 Pagkakaan kaiza mahagdam
si Hisos nga ya tanan insogo
na toong Ama intoman di naiza.
Agon nakapanaba di iza nga in-
ohaw di hao. Ani ini ya toong
inlaong dazaw matoman ya daan
pinasoyat na Diyos mahitenged
ka toong kaazi. 29 Kamhan may
isang ka kaldohan dizan nga pono
ka sokà. Kamhan minkawa ya
soldaw ka sizepanan kay hee-
man iton ka len-anan ka sokà
daw tegseben dizan ka liwaan
dazaw idohol ka ba-ba ni Hisos.
30 Pagkakamhan ni Hisos pagtilaw
minlaong iza nga intoman di nao
ya tanan insogo ni Ama. Kamhan
mindongo iza. Kamhan insarig di
naiza ya toong hinawa ka pagk-
abogto di.

31 Na, konsilem ani aldaw ka
pagpahimlay na mga Yodayo agon
koman nga delem nagaandam
siran. Kamhan ya mga Yodayo
minhangzo siran kan Pilato nga
nagalaong nga kon mahimo pa-
marien di ya bitiis na mga ima-
matzen nga inlansang ka mga
kros dazaw madali siran mapatay
kay kaw-en sa nami ya lawas
niran dazaw diri di mabitay kay
mahal gazed konsilem nga aldaw
nga tigpahimlay daw nakadengan
ka pista. 32 Kamhan nangaro ya
mga soldaw ka dapit ka mga in-
lansangan. Impamarian di niran
ya bitiis na dowang ka tao nga in-
lansangan ka kros iba kan Hisos.
33 Pagdateng di niran kan Hisos
nakapaniid di siran nga patay di
iza. Kamhan wara niran pamarii

ya toong mga bitiis. 34 Kamhan
ya kilid ni Hisos indosag dazon na
isang soldaw ka toong bangkaw.
Kamhan min-awas dazon ya dogo
daw sapa. 35 Na, ya minseleng
ani ya minpanan-og mahitenged
kaiton nga tanan. Kamhan ma-
tood ya toong pagpanan-og. Ma-
hagdam iza nga polos matood ya
toong mga panaba dazaw manoo
disab kamo. 36 Kay ini nga kaazi
ni Hisos ani nakatoman ka daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga
wara mabarii ya toong bekeg
bisan isa. 37 Nakatoman isab ya
ibang daan pinasoyat na Diyos na-
galaong nga anseleng ya mga tao
kanangiza nga kanirang indosag.

38 Pagkakaan kaiza si Hosi
minkaro iza kan Pilato. Taga
Arimatiya si Hosi. Sakop iza
ni Hisos kamhan mintago iza ka
toong pagpasakop kay nahaldek
iza ka mga Yodayo. Kamhan
iza ya minbaid kan Pilato ka
pagkawa ka lawas ni Hisos kay
ilebeng. Kamhan mintogot si
Pilato agon impakawa ni Hosi
iton. 39 Kamhan si Nikodimo
nga izang bisita kan Hisos ka
mahon-a pen ka kahabzen, iza
koman ya minkarini daw min-
dara ka mga kalim-an nga ka
kilo nga pahamot sinaketan ka
mira daw alosa nga polos ma-
hamot. 40 Kamhan inkawa nirang
dowa ya lawas ni Hisos. Kamhan
inkomotan iton ka mga bag-ong
panapton nga mapoti iba ya mga
mahamot kay ani ya batasan na
mga Yodayo ka pag-andam ka
namola ka paglebeng. 41 Na, dizan
ka dapit ka inlansangan kan Hisos
may isang tamnanan. Kamhan
dizan ka tenga na tamnanan may
bag-ong hininang nga talangban
nga lebnganan nga wara pen
gazed kalebngi. 42 Kamhan in-
lebeng niran si Hisos dizan kay
kinahanglan ilebeng dazon kay
aldaw iton ka pag-andam na mga
Yodayo ka kanirang tigpahim-
lay daw nakadengan ka kanirang
pista.

20

1 Na, pagkamaaldawen ka ka
Dominggo si Mariya nga taga Mag-
dala minsazo iza pagdateng ka ta-
langban nga inlebngan kan Hisos.
Kamhan nakakita iza nga nakawa
di ya bato garing ka pirtahan na
lebnganan. 2 Kamhan mindalagan
iza ngaro kan Simon Pidro daw
ya isang sinarigan nga naazakan
ni Hisos. Kamhan minlaong iza
kaniran nga inkawat di ya lawas
na Ginoo dizan ka lebnganan.
Wara kami mahagdam kon hain
di waro ibetang. 3 Kamhan si
Pidro daw ya isang sinarigan min-
panaw siran ngaro ka lebnganan.
4 Pagdalagan nirang dowa ngaro
mindateng ya isang sinarigan kan
Pidro paghon-a kay mabaskeg iza
pagdalagan. 5 Kamhan min-
pongko iza ka pag-irab dalem ka
lebnganan piro wara di magseled.
Kamhan nakitan matood naiza ya
mga panapton nga mapoti nga im-
potos ka lawas ni Hisos kay anikay
nabilin dalem. 6 Pagdateng ni Si-
mon Pidro sonod kanangiza min-
largo iza pagseled ka lebnganan.
Kamhan nakitan disab naiza ya
mga panapton nga mapoti 7 daw
ya panyo nga impotos ka olo
ni Hisos. Napilo di ya panyo
dizan nahilain ka mga panapton.
8 Kamhan ya isang sinarigan nga
nakahon-a pagdateng minseled
disab iza ngandalem ka linebn-
gan. Pagpakakita ka naiza ka
mga potos ka lawas ni Hisos nga
nangabilin mintoo gazed iza nga
nabohi di si Hisos pagbalik garing
ka lebeng. 9 Kay wara pen siran
makasabot pagdazaw ka daan
pinasoyat na Diyos mahitenged

kan Hisos nagalaong nga kina-
hanglan mabohi iza pagbalik gar-
ing ka lebeng. 10 Pagkakamhan
nirang dowa pagseleng nagatagsa-
tagsa di siran pag-oli ka lagkaw.

11 Kamhan si Mariya mintin-
deg pen iza dizan ka logwa na
lebnganan. Pagpahihaza pen
naiza minpongko iza ka pag-irab
dalem ka lebnganan. 12 Kamhan
nakitan naiza ya dowang ka tao
nga sinogo nga garing ka Diyos.
Mapoti ya kanirang bado. Minlo-
to siran dizan ka binatengan na
lawas ni Hisos. Ya isa dapit
ka toong olo. Ya isa dapit ka
toong paa. 13 Kamhan nangotana
siran kan Mariya nga Day, kay
ono sa nga nagapahihaza sa ko?
Minsambag iza nga kay inkawat
niran ya kanaong Ginoo. Kamhan
wara hao mahagdam kon hain
di waro ibetang. 14 Paglingi
naiza nakakita iza kan Hisos nga
nagatindeg dizan piro wara si
Mariya makakilala nga ani iton
si Hisos. 15 Nangotana si Hisos
kanangiza nga Day, kay ono sa
nga nagapahihaza sa ko? Daw
sin-o ya impangita mo? Na, ya
hena-hena ni Mariya saop iza dini
ka tamnanan agon minsambag iza
nga Nong, kon minbalhin ko ka
lawas ni Hisos itoldo mo kanao
kon hain mo iza ibetang kay kaw-
en nao iza. 16 Minsambag si
Hisos nga Mariya! Na, pagpak-
abati ka ni Mariya ka pagsabi
na tao minlingi iza pag-isab daw
minsambag ka saba nga Hinib-
riyo nga Raboni! Na, ya kaholo-
gan na panaba nga Raboni ani
Maistro. 17 Kamhan minlaong si
Hisos nga azaw hao paghawidi
kay wara pen hao makakandaked
ka Ama nao pagbalik. Karohon
di mo hinoa ya kanaong mga
sakop. Panan-ogan mo siran nga
ankandaked hao ka kanaong Ama
daw kamazong Ama. Anisab ya
kanaong Diyos daw ya kamazong
Diyos.

18 Kamhan minkaro dazon si
Mariya nga taga Magdala ka mga
sinarigan ni Hisos. Minlaong
iza kaniran nga nakakita hao ka
Ginoo. Kamhan impanan-og ni
Mariya kaniran ya tanang inlaong
ni Hisos kanangiza.

19 Na, pagkadelem ka aldaw
nga Dominggo ya mga sinarigan
ni Hisos namagtipon siran dalem
ka lagkaw nga siniradohan kay
nagapangahaldek siran ka mga
oloolo na mga Yodayo. Kamhan
minkarini si Hisos tenged kani-
rang tanan. Kamhan minlaong
iza kaniran nga palinawen ya ka-
mazong hinawa. 20 Pagkakamhan
naiza pagpanaba impakita naiza
kaniran ya toong mga alima daw
ya isang lozo nga kilid na lawas
kay ani ya pagpamatood kaniran
nga iza si Hisos. Pagpakakilala
niran nga iza matood ya kanirang
Ginoo dakola ya pagsaza niran.
21 Kamhan minlaong iza kaniran
pag-isab nga palinawen ya kama-
zong hinawa. Hao ya inpakarim-
baba na Ama dini ka kalibotan.
Kamhan pakarohon sab nao kamo
ka mga tao. 22 Pagkakamhan
naiza pagpanaba minhimoswak
iza kaniran daw minlaong nga
dini kamazo paharien mazo ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. 23 Sokad koman kon
pasaylohon mazo ya mga sala
na bisan sin-o nga tao impasaylo
di iza. Kamhan kon diri mazo
iza pasaylohon, diri isab iza ma-
pasaylo.

24 Kamhan dizan ka mga napolo
may dowa nga ka sinarigan
si Tomas nga indagnazan kan
Kaloha wara iza mag-iba kaniran
ka pagdateng ni Hisos. 25 Agon
impanan-ogan iza na mga sinar-
igan nga nakitan nami ya Ginoo!

Minsambag si Tomas nga diri hao
antoo. Kinahanglan ankita hao
ka in-azihan na lansang dizan ka
toong mga alima. Kinahanglan
anhogam sab hao ka samad dizan
ka isang lozo nga kilid na toong
lawas anipen hao makatoo nga
nabohi di iza.
26 Na, pagdateng ka ikawalo nga
aldaw dizan ka lagkaw mintipon
disab ya mga sinarigan iba disab
si Tomas. Bisan kon sirado ya
lagkaw minkarini si Hisos tenged
kaniran. Kamhan minlaong iza
nga palinawen ya kamazong hi-
nawa. 27 Kamhan minlaong iza
nga Tomas, paka selengi ya palad
na kanaong alima. Maghogam
ko naa kaini daw ya samad dini
ka isang lozo na lawas. Diri ko
magdowadowa. Magtoo ko hinoa
nga hao matood ini nga si Hisos.
28 Minsambag si Tomas nga iko
gazed ya kanaong Ginoo daw ya
kanaong Diyos! 29 Minsambag si
Hisos nga mintoo ko kanao kay
nakakita di ko kanao. Madazaw
pen ya tao nga mintoo kanao
bisan wara iza makakita kanao.

30 Kamhan dizan ka pagseleng
na toong mga sinarigan mataed
pen ya mga inhinang ni Hisos
nga wara hao magsoyat dini ka
basahen. 31 Kamhan insoyat nao
ini kay dazaw antoo kamo nga
si Hisos iza matood si Kristo nga
Maanak na Diyos. Kamhan ya
pagtoo mazo kanangiza ani an-
hatag kamazo ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara kay iza ya
insakopan mazo.

21

1 Pagkadogaydogay kaiza dizan
ka baybazen na dagat nga
Tibiriyas minkadizan si Hisos pag-
isab ka toong mga sinarigan. Na,
ya toong pag-azi dizan kaniran
singed kaini. 2 May isang aldaw
si Simon Pidro daw si Tomas
nga indagnazan kan Kaloha daw
si Nataniyal nga taga Kana nga
longsod doro ka Galiliya daw ya
mga maanak ni Sibidiyo daw
may mga dowa pen nga sinar-
igan namagtipon sirang tanan.
3 Kamhan minlaong si Simon
Pidro kaniran nga ampangisda
pen hao. Minsambag siran nga
an-iba kami. Kamhan minleen
siran ka baloto. Kamhan nangisda
siran keteb ka pagkamasiselem
piro wara gazed tarai ya kanirang
lazà.
4 Pagpamawa-pawa di na ma-
siselem si Hisos mintindeg iza
dizan ka baybazen piro wara iza
makilalhi na toong mga sinarigan.
5 Kamhan minlaong si Hisos kani-
ran nga kamo dakoza, daw may
nakawa mazo nga isda? Min-
sambag siran nga wara gazed.
6 Minlaong si Hisos nga ipasi-
dalem mazo ya kamazong lazà
dapit ka too na baloto dazaw
makakawa kamo. Pagpanagat ni-
ran pag-isab mataed matood ya
isda kamhan wara madaeg ya
lazà pagbetang dalem ka baloto.
7 Kamhan ya isang sinarigan nga
naazakan ni Hisos minlaong iza
kan Pidro nga ya kantang Ginoo
iton dizan! Pagpakabati ka ni
Simon Pidro nga ya Ginoo iton
imbakes naiza ya isang lapid nga
bado nga inkawa naiza kazina
kay nangisda. Kamhan min-
empag iza ka sapa. 8 Ya mga
ibang sinarigan namagsakay pen
siran ka baloto ngaro ka baybazen
daw nagabira disab ka lazà nga
napono ka isda. Diri kon aro siran
ka baybazen kay hapit magkalim-
an ka lamang nga ka depa ya
kaaro.
9 Pagdateng niran ka baybazen
nakitan niran ya hinaring nga
mabaga nga may mga hinal-ob
nga isda. Dizan disab ya mga
binetang nga makaen. 10 Kamhan

minlaong si Hisos kaniran nga
dadhen mazo ngarini ya mga isda
nga nakawa. 11 Kamhan min-
leen si Simon Pidro ka baloto.
Mingozod iza ka lazà ngarini ka
baybazen. Napono iton ka mga
dakolang isda. Isang ka gatos
may kalim-an daw tolong bo-
los ya tanan. Kamhan bisan
masarang kataed ya kanirang
makawa, wara gazed magisi ya
lazà. 12 Kamhan minlaong si Hisos
kaniran nga dali kamo ngarini
kay mangaen di kamo. Kamhan
dizan ka mga sinarigan waray
isa nga nakagahem pagpangotana
kanangiza kon sin-o sa iza kay
mahagdam di sa siran nga iza ya
kanirang Ginoo. 13 Dizan kani-
ran inkawa ni Hisos ya makaen
kamhan impanhatag naiza kani-
ran iba disab ya isda. 14 Kamhan
ya pagkarini ni Hisos ka toong
mga sinarigan ikatlo di sokad ka
pagkabohi naiza pagbalik garing
ka lebeng.

15 Pagkakamhan niran pag-
pamahaw nangotana si Hisos
kan Simon Pidro nga Simon
nga maanak ni Howan, daw
pagaazaken mo hao labaw pen
ka kaazak na mga iba mo kanao?
Minsambag si Pidro nga Oo Ginoo,
mahagdam iko nga naazak hao
kanmo. Minsambag si Hisos
nga aligarahen mo ya mga bag-
ong minsakop kanao singed ka
pag-aligara na tao ka toong mga
bohien nga nati na karniro.

16 Kamhan nangotana si Hisos
kanangiza pag-isab nga Simon
nga maanak ni Howan, daw
maazak ko kanao? Minsambag
si Pidro nga Oo Ginoo, mahag-
dam ko nga naazak hao kanmo.
Minsambag si Hisos nga magsindo
ko ka kanaong mga sakop singed
ka pagdara na mag-aligrahay ka
toong mga bohien nga karniro.

17 Kamhan ikatlo di ya pagpan-
gotana ni Hisos kan Pidro nga
nagalaong nga Simon nga maanak
ni Howan, daw maazak ko kanao?
Kamhan mabeg-at di ya hinawa
ni Pidro kay ikatlo di pagpan-
gotana ni Hisos kon azaken iza
ni Pidro. Kamhan minsambag si
Pidro nga Ginoo, mahagdam ko
daan ka bisan ono ya kanaong
hena-hena. Mahagdam ko nga
naazak hao kanmo. Minsambag
si Hisos nga aligarahen mo ya
kanaong mga sakop singed ka
pag-aligara na tao ka toong mga
bohien nga karniro. 18 Pidro,
sabten mo ini nga ka batan-en
pen iko, iko ya nagabakes ka kan-
mong bado. Iko sab ya minbeet
kon angkar-in ko pagsinged ka
pagpanaw mo. Piro kay-an ka
pagkamalaas di mo madepa ya
kanmong mga alima. Kamhan ek-
tan iko na mga lain tao. Kamhan
dadhen ko ngaro ka dapit nga diri
mo kontana karohon. 19 Ani ini
ya impanaba ni Hisos mahitenged
ka pagkapatay ni Pidro ka kros
kay sazaen ni Pidro ya Diyos
pagtoman naiza ka naazakan na
Diyos kay-an. Pagpanaba ni Hisos
kaiton minlaong pen iza kan Pidro
nga diri ko magheneng pagtoman
ka kanaong naazakan.

20 Kamhan minlingi si Pidro
daw nakitan naiza ya isang
sinarigan nga naazakan ni
Hisos nga minsonod di ngarini
kaniran. Iton nga sinarigan
ani ya saing kan Hisos izang
dini kaini pagpanihapon nirang
tanan daw nangotana nga Ginoo,
daw sin-o wani ya an-edlaw
kanmo? 21 Pagpakakita ka ni
Pidro kanangiza nangotana iza
kan Hisos nga Ginoo, daw ono
ya kaazi na toong kamatazen?
22 Minsambag si Hisos nga waray
labet mo kon amponto hao
nga mabohi ka iza hangtod

ka kanaong pagbalik kon diri.
Magtoman ko hinoa ka kanaong
naazakan! 23 Kamhan dizan ka
mga sakop ni Hisos inpanan-
ogan nga iton nga sinarigan
diri iza mapatay. Piro wara si
Hisos maglaong kan Pidro kaiton.
Anikay saba naiza nga waray
labet mo kon amponto hao nga
mabohi ya sinarigan hangtod ka
kanaong pagbalik kon diri.
24 Na, iton nga sinarigan nga
naazakan ni Hisos ani hao nga
si Howan. Hao ya minsaksi ka
mga inhinang ni Hisos kamhan
minsoyat hao. Kamhan mahag-
dam kita nga matood gazed ini
nga sinoyat nao.

25 Kamhan mataed pen ya mga
inhinang ni Hisos. Kon madogan-
gan pen pagsoyat ka tanan diri an-
igo ka tibolos kalibotan ya katipo-
nan na mga basahen nga insoyat
mahitenged ka mga inhinang ni
Hisos.

Ya Mga Kaazi
na Mga Sinarigan ni Hiso Kristo

1 Kan Tiyopilo ini nga kanaong
higara,
Dizan ka mahon-ang soyat
inpanan-og nao ya tanan mga
hininang daw intoldo ni Hisos
sokad ka pagsogod naiza ya
toong hinang 2 keteb ka aldaw
nga nabohat iza ngandaked ka
langit. Na, ka wara pen iza
bohata inpanoldoan naiza ya
toong mga sinarigan ka togon nga
garing ka Madazaw nga Ispirito
na Diyos. Kamhan ya ngaran
niran nga mga sinarigan ani
ya apostolis nga inpili ni Hisos
daan. 3 Sokad ka toong pagkabohi
garing ka pagkapatay keteb ka
kap-atan nga ka aldaw onay iza
minkandizan kaniran. Mataed
ya pagpamatood naiza kaniran
nga nabohi gazed iza. Nakitan
iza niran daw minpakiglaong iza
kaniran nga iza matood ya hari
nga pinili na Diyos nga intagadan
niran. 4 Ka nagaibaiba pen iza
kaniran minsogo iza kaniran
nga nagalaong nga diri kamo
magpanaw dini ka siyodad nga
Hirosalem. Magtagad naa kamo
kay domatengay di ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
kay iza gazed ya insaad na Ama
nao kamazo nga inpanan-og nao
kamazo. 5 Namenzag si Howan
ka mga tao ka sapa piro ka wara
pen madogay benzagan kamo ka
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos dazaw paharian kamo
naiza nga Ispirito. Ani ini ya sogo
ni Hisos ka toong mga apostolis.

6 Pagtipon na mga apostolis
pag-isab nangotana siran kan
Hisos nga Ginoo, matod koman
nga panahona iko ya antabang
kanami ka pagpaiwat ka mga taga
Roma dini kanami dazaw kami ka
ya anhari ka mga hel-anan nami.
7 Minsambag si Hisos nga ya Ama
nao anikay magabeet ka pagson-
odsonod na panahon hangtod ka
paghatag di ka magahari dini ka-
mazong tanan. Waray labet mazo
ka pagpaiwat ka mga taga Roma
dini kamazo kay 8 koman nga
panahona ya Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos ani ya
andateng dini kamazo. Kamhan
may gahem mazo ka pagpanan-og
ka mga tao mahitenged ka mga in-
hinang nao nga insaksihan mazo.
Ka primiro pen walihan mazo ya
mga taga Hirosalem. Kamhan
walihan mazo ya tanan mga taga
Yoda daw ya mga taga Samariya
daw doro pen ka bisan hain nga
dapit dini ka tibolos kalibotan.

9 Pagkakamhan ni Hisos pag-
panaba dizan ka pagseleng ni-
ran nabohat matood iza ngan-
daked ka langit. Pagpasalimed ka
na inarak wara di niran makiti.
10 Ka nagaseleng pen siran ka
langit ka kaazi ni Hisos waton
di baza ya dowang ka amaama
nga nagabado ka mapoti daw
nagatindeg dizan tepad kaniran.
11 Kamhan nagalaong siran nga
kamo nga mga taga Galiliya, igo
di gazed ya paghangad mazo ka
langit. Kay si Hisos nga nabohat
ngandaked iza gazed ya ambalik
pag-isab singed ka toong kaazi
nga nakitan mazo koman. Ani
ini ya pagpanaba nirang dowa ka
mga sinarigan ni Hisos.

12 Kamhan namanaw ya mga
sinarigan dizan ka bobong nga
Olibo kay ambalik siran ka siy-
odad nga Hirosalem nga hapit
mag-isang ka kilomitro ya kaaro.
13 Pagdateng niran ka Hirosalem
minpanik siran dizan ka lagkaw
nga may seled nga haloag ngan-
daked ka ikadowang saleg kay

ani ya hel-anan nirang tanan nga
si Pidro daw si Howan daw si
Santiago daw si Andris daw si
Pilipo daw si Tomas daw si Bar-
tolomi daw si Matiyo daw si San-
tiago nga maanak ni Alpiyo daw
si Simon nga masinopaken ka
hari nga Romanhon daw si Hodas
nga maanak na ibang tao nga si
Santiago ya ngaran. 14 Sirang
tanan daw ya mga babazi daw
si Mariya nga ina ni Hisos daw
ya mga lomon ni Hisos mintipon
di ngandaked ka ikadowang sa-
leg. Ya batasan niran onay siran
magtipon kay namagtibe siran
pagpangamozo ka Diyos.

15 May isang aldaw mintin-
deg si Pidro ka pagpanaba kani-
ran. Isang ka gatos may karo-
haan nga ka tao siran nga mga
sakop ni Kristo. 16 Kamhan na-
galaong si Pidro nga kanaong
mga lomon kan Kristo, kawan-
dini pen ya Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos ani ya
minpatandeg ka hinawa ni Dabid
nga karaang hari dazaw ansoyat
iza daan mahitenged ka izang tao
nga manonood ka mga mindakep
kan Hisos. Kamhan mintoman
di gazed ya sinoyat mahitenged
kan Hodas kay iza matood ya
min-edlaw kan Hisos. 17 Izang
dini kaini iza ya iba ta kay
sinarigan isab iza nga napili ni
Hisos singed kanta. 18 Paghinang
naiza ka maonga indawat naiza
ya kowarta nga inkabazad ka
pagpatay kan Hisos. Kamhan
minpalit iza ka oma. Kamhan
dizan kaiton nga oma minpati-
holog iza ka pagpakapatay. Min-
boto disab ya toong tinai kamhan
horot gazed pag-awas ya toong
kinaen. 19 Kamhan ya tanan mga
taga Hirosalem mahagdam siran
kon ono ya kamatazen ni Hodas.
Agon inngaranan niran ya oma
nga Akeldama. Na, ya kahol-
gan na Akeldama ani ya omaha
nga imbayran ka dogo na tao.
20 Kay dizan ka Salmo nga mga
daan insoyat ni Dabid may mga
panaba naiza mahitenged kan Ho-
das nga nagalaong nga ya hel-
anan naitong tao inpamanawan
gazed na mga tao. Kamhan diri
gazed anhela ya mga tao dizan.
Wani pen ya insoyat nga na-
galaong nga madazaw kon may
an-ilis ka toong katengdanan ka
pagkasinarigan. Ani ini ya daan
insoyat ni Dabid mahitenged kan
Hodas.

21-22 Kamhan indogangan ni
Pidro pagpanaba kaniran nga na-
galaong nga dini kanta may mga
tao nga min-ibaiba kanta doro ka
bisan hain ya pagpanaw nita daw
si Hisos sokad ka pagbenzag ni
Howan ka mga tao hangtod ka
nabohat si Hisos ngandaked ka
langit. Kamhan dini kanta ko-
man magpili naa kita ka sinarigan
dazaw makaiba isab iza kanta
ka pagpanan-og ka mga tao nga
nabohi di si Hisos pagbalik garing
ka lebeng.

23 Kamhan minpili siran ka
dowang bolos nga tao nga si Hosi
Hosto daw si Matiyas. Si Hosi
inngaranan sab iza kan Barsabas.
24 Kamhan nangamozo siran ka
Diyos nga nagalaong nga Ginoo,
iko ya mahagdam kon ono ya
hena-hena na tanan mga tao.
Agon pakahagdamen mo kami
kon sin-o ya kanmong pilien dini
ka dowang ka tao 25 dazaw sinar-
igan ya isa na Diyos ilis kan
Hodas kay imbizaan ni Hodas si
Hisos. Kamhan waro di iza ka
toong dapit baba ka impirno. Ani
ini ya pagpangamozo niran ka
Diyos. 26 Kamhan inhinang ni-
ran ya batasan niran nga nama-
griparipa kon sin-o ya makailis.
Na, si Matiyas ani ya makailis.
Kamhan iza ya bag-ong nakatibe
dizan ka mga napolo may isa nga

ka sinarigan inngaranan ka mga
apostolis.

2

1 Pagdateng na aldaw ka izang
pista na mga Yodayo inngaranan
ka Pintikosta mintipon disab ya
tanan mga sakop ni Hisos dizan
ka lagkaw. 2 Kamhan nabatian
niran ya masarang kabezeng gar-
ing daked ka langit singed ka
kabezeng pagtoda na hangin nga
makeseg. Kamhan minlekep iton
ka tibolos lagkaw nga intiponan
niran. 3 Kamhan nakakita siran
ka kapawa singed ka kapawa
na laga nga mingaring daked ka
langit. Kamhan mindateng di
ka kada poro na olo na tao.
4 Kamhan inharian sirang tanan
na Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos. Kamhan minsogod
di siran pagpanaba ka mga na-
gakalainlain nga saba kay min-
patandeg ya Ispirito ka kanirang
hinawa ka pagpanaba ka mga diri
kon kanirang kaogaringen nga
saba.
5 Kamhan dizan ka siyodad nga
Hirosalem may mga Yodayo nga
madazaw ya pagpangalagad niran
ka Diyos. Garing siran ka tanan
mga dapit dini ka tibolos kalib-
otan. 6 Kamhan masara gazed
nga kataed siran nga nandogok
kay nakabati siran ka tagsa tagsa
nga sinarigan ni Hisos nga na-
gapanaba di baza ka mga saba
nga inkatao na mga tagsa tagsa
nga mga nakabati. 7 Kamhan
dakola ya pagkabereng na mga
Yodayo nga nagalaong nga iton
nga mga taohana daw diri kon
polos taga Galiliya siran? 8 In-ono
sa niran pagpanaba ka kantang
tagsa tagsang mga saba? 9 Dini
kanta may mga taga lopa nga
Partya daw Midya daw Ilam daw
Misopotamya daw Yoda daw Ka-
padosya daw Ponto daw Asya
10 daw Prigiya daw Panpilya daw
Ihipto daw ya mga dapit doro ka
Libya arani ka longsod nga Sirini.
Dini sab kanta may mga bisita
nga taga Roma. Mga Yodayo siran
daw mga diri kon Yodayo nga
minsakop di ka tinoohan na mga
Yodayo. 11 May mga iba pen nga
tao dini kanta nga mga taga Krita
daw Arabya. Bisan taga doro
kitang tanan nakabati kita kani-
ran nga nagapanaba ka kantang
tagsa tagsa nga saba mahitenged
ka mga madazaw nga inhinang
na Diyos. 12 Kamhan nabereng
sirang tanan daw nagakalibeg.
Nangotana siran nga ono sa wani
ya kahologan naiton? 13 Kamhan
may mga iba nga tao nagapanora
ka mga sinarigan nga nagalaong
nga ah, mga hebeg ini nga mga
tao!

14 Kamhan mintindeg si Pidro
iba ya mga napolo may isa nga
sinarigan. Kamhan mabaskeg ya
toong saba pagpanaba nga na-
galaong nga kanaong mga kaiba-
han nga Yodayo daw ya mga taga
Hirosalem manalinga kamo ka
kanaong ipanaba. 15 Diri kon mga
hebeg iton mga tao kay ya batasan
na mga mamistahay diri siran an-
inem kon wara pen ataas ya sega
ka aldaw na pista. 16 Lain ini
kay nagapanaba di siran ka mga
nagakalainlain nga saba kay ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya minpatandeg ka
kanirang hinawa ka pagpanaba
ka mga diri kon kanirang saba.
Kamhan mintoman di ya inlaong
ni Zowil nga propita na Diyos
kay kawandini pen nagalaong iza
nga 17 wani ya sindo na Diyos
nga kay-an ka pagkaarani ka na
pagkatiwas na kalibotan dizan
ka bisan sin-o nga taohana pa-
harien naiza ya toong Ispirito nga
Madazaw. Kamhan ya kama-
zong mga maanak amaama daw

babazi anpasabot siran ka matood
nga garing ka Diyos. Kamhan
ya mga batan-en nga amaama
may makitan niran nga garing ka
Diyos. Kamhan ya mga malaas
nga amaama patag-inepen siran
na Ginoo. 18 Bisan ya mga oripen
nga amaama daw babazi ihatag
kaniran ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. Kamhan
anpasabot siran ka matood nga
garing ka Diyos. 19 Kamhan daked
ka langit ipakita na Diyos ya mga
kaberenganan. Dimbaba isab ka
lopa ipakita na Diyos ya mga
timaan nga iza gazed ya labaw
ka gahem. Iba gihapon ya dogo
daw ya laga daw ya aso nga singed
ka dag-em. 20 Andeglem ya sega,
anrarag ya bolan singed ka dogo.
Kamhan andateng ya tirmino ni
Hisos ka pagbalik ngarimbaba
dazaw anhokom iza ka tanan mga
tao kay iza ya labaw ka gahem.
21 Kamhan bisan sin-o ya ansang-
pit kan Hiso Kristo matabangan
gazed iza. Ani ini ya daan inlaong
ni Zowil nga propita na Diyos.

22 Kamhan indogangan ni Pidro
pagsindo ka mga tao nga na-
galaong nga mga kaibahan nao
nga taga Israil, magpanalinga
kamo! Dini kamazo inpahinang
na Diyos kan Hisos nga taga
Nazarit ya mga kaberenganan kay
timaan iton nga iza ya inpakarim-
baba na Diyos. Mahagdam kamo
kaiza kay izang dini kaini naki-
tan mazo ya toong mga inhi-
nang. 23 Kawandini pen ma-
hagdam ya Diyos daw minbeet
daan nga patazen mazo si Hisos.
Kamhan kamo gazed ya min-
leges ka mga maonga nga tao
dazaw ilansang si Hisos ka kros.
24 Kamhan minbohi ya Diyos kan
Hisos pagbalik garing ka lebeng
kay nakadaeg iza ka bisan ono
nga makapakamola ka tao. 25 Na,
ya pagbohi kan Hisos garing ka
lebeng ani ya nakatoman ka in-
soyat ni Dabid nga karaang hari
kay kawandini pen nagalaong
iza mahitenged kan Hisos nga
onay hao nakakita ka Diyos.
Kamhan iza ya antabang kanao
dazaw diri hao madaeg na mga
maonga. 26 Agon malinaw gazed
ya kanaong hinawa. Sazaen gazed
nao ya Diyos. Waray kawied
nao kay bisan mapatay hao diri
iza ambilin ka kanaong lawas ka
pagkalatà dalem ka lebeng. 27 Kay
diri mo bizaan ya kanaong ispirito
dalem ka lebeng. Diri mo ito-
got nga malatà ya kanaong lawas
dalem ka lebnganan kay hao ya
kanmong Maanak nga waray sala.
28 Minpakahagdam iko kanao ka
dalan nga minpasinged ngaro ka
datnganan nga madazaw. Dini iko
iba kanao agon dakola gazed ya
kanaong kasaza.

29 Ani ini ya daan insoyat ni
Dabid mahitenged kan Hiso Kristo
kay si Dabid nga apo na mga
Yodayo wara gazed iza magsoyat
mahitenged ka toong kaogarin-
geng lawas kay napatay di ma-
tood iza daw inlebeng. Kamhan
dini pen kanta ya toong pantiyon.
30 Na, si Dabid ani ya karaang pro-
pita nga insaad na Diyos. Pagsaad
na Diyos gosto naiza kon ma-
hagdam si Dabid nga marig-en
ya saad agon minngaran iza ka
toong kaogaringeng ngaran kay
iza ya Diyos. Kamhan marig-en
ya saad nga nagalaong nga tagan
ya isang kaliwat ni Dabid ka lo-
toanan ni Dabid ka paghari ka
mga tao. 31 Kamhan mahagdam si
Dabid daan kon ono ya hinangen
na Diyos agon minpanan-og iza
daan mahitenged ka pagbohi ni
Kristo pagbalik garing ka lebeng
nga nagalaong nga diri mabiza iza
baba ka lebeng. Diri sab malatà

ya toong lawas. Ani ini ya daan
inlaong ni Dabid mahitenged ka
pagbohi ni Hiso Kristo pagbalik
garing ka lebeng.

32 Kamhan indogangan ni Pidro
pagpanaba nga mintoman di ya
mga panaba ni Dabid kay si Hisos
iza ya inbohi na Diyos kay kaming
tanan ya minsaksi nga nabohi di
si Hisos. 33 Kamhan imbohat
di iza daked ka too na Diyos
kay intagan di iza ka labaw nga
gahem ka paghari ka mga tao.
Kamhan minsaad ya Diyos kan
Hisos nga ipakarimbaba naiza
ya toong Ispirito. Kamhan dini
kanta mindateng di matood iza
nga Ispirito. Ani ini ya nakitan
mazo daw ya nabatian mazo kaz-
ina ka pagpanaba niran ka mga
nagakalainlain nga saba. 34 Si
Hisos ani ya nabohat ngandaked
ka Diyos diri kon si Dabid. Ani ini
ya kahologan na daan inpanaba
ni Dabid nga nagalaong nga min-
panaba ya Diyos ka kanaong Gi-
noo nga lomo-to ko naa dini ka
kanaong too 35 hangtod ka pag-
pakadaeg nao ka kanmong mga
kaaway. Ani ini ya daan inpanaba
ni Dabid mahitenged kan Kristo.

36 Mga kaibahan nao nga taga
Israil, timan-an mazo gazed ini
nga si Hisos nga inpapatay mazo
iza matood ya Ginoo nga hari nga
pinili na Diyos.

37 Pagpakabati ka na mga tao
kaini nga sindo ni Pidro masakit
gazed ya kanirang hinawa singed
ka indoltan ka lodzo. Kamhan
nangotana siran kanin Pidro nga
kaibahan nami, daw ono kontana
ya hinangen nami? 38 Minsambag
si Pidro nga bizaan mazo ya ka-
mazong mga sala. Kamhan mag-
pabenzag di kamo kay ani ya
timaan nga minsakop di kamo
kan Hiso Kristo daw inpasaylo
disab na Diyos ya kamazong mga
sala. Kamhan mahatagan kamo
ka Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos. 39 Kay iza nga
Ispirito ani ya insaad daan na
Diyos kamazo daw ya kamazong
mga maanak daw ya tanan mga
tao nga diri kon Yodayo daw ya
bisan sin-o nga inpili na kantang
Ginoong Diyos.

40 Kamhan ataas pen ya
pagpanan-og ni Pidro kaniran
daw minsindo nga nagalaong
nga bemelag di kamo ka mga
salaan nga tao kay may tirmino
na Diyos ka pagsilot kaniran.
41 Kamhan ya mga mintoo ka
sindo ni Pidro nabenzagan di
siran. Dizan ka mga sakop ni
Hisos mindogang ya Diyos ka
pagtaed kaniran ka pagpasakop
kan Hisos ka hapit magtolong
ka libo nga ka tao ka isa kang
aldaw. 42 Kamhan minhatag siran
ka tanan kaogaringen niran ka
pagtoon ka sindo na mga sinari-
gan ni Hisos. Namag-angay disab
siran ka hena-hena. Inhinang
sab niran ya batasan niran ka
pagtaremdem ka pagkapatay ni
Hisos nga inpanipaktipak niran
ya pan. Namagtibe disab siran
pagpangamozo ka Diyos.

43 Masara gazed ya pag-
pangabereng na tanan mga tao
kay inpahinang na Diyos ya
mga sinarigan ka mga madazaw
nga kaberenganan kay timaan
iton nga labaw gazed ya Diyos
ka gahem. 44 Kamhan ya
tanan mga minsakop kan Kristo
namag-isa di ya kanirang hena-
hena. Nagabahinbahin gihapon
siran ka kanirang mga betang.
45 Nagapamaligza disab siran
ka kanirang lopa daw ya mga
betang. Kamhan inpanhatag
niran ya kowarta nga halin. Ya
kinahanglan na tagsa tagsa ani
inhatag. 46 Kada aldaw mintipon
disab siran dalem ka dakolang

lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Kamhan dizan ka tagsa
tagsang lagkaw inhinang niran ya
batasan niran ka pagtaremdem
ka pagkapatay ni Hisos nga
inpanipaktipak niran ya pan.
Pagpangaen niran malinaw gazed
ya kanirang hinawa. Maangay-
angazen sab siran ka mga
tao. 47 Minsaza siran ka Diyos.
Nakaangay isab ya mga tao
kaniran. Kamhan dizan kaniran
kada aldaw mindogang ya Diyos
ka pagtaed ka mga tao nga
inhatagan di ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara.

3

1 May isang aldaw nga pagka-
balantang na pagkadelem si Pidro
daw si Howan minkaro siran
ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos kay ani ya
batasan na mga Yodayo kada
delem. 2 Kamhan dizan ka pir-
tahan inngaranan ka Pirtahan
nga Madazaw may isang ka tao
nga napiang nga ingkatao ya
toong pagkapiang. Kada aldaw
pagalahongan iza na mga tao
kay dizan ka mga tao nga na-
gaseled ka dakolang lagkaw na
Diyos anpangazo iza ka kowarta.
3 Pagpakakita ka naiza kanin
Pidro nga naneled nangazo iza
ka kowarta. 4 Kamhan minse-
leng sin Pidro kanangiza. Min-
sogo si Pidro nga selengi kami!
5 Kamhan minseleng gazed ya
napiang kanirang dowa kay na-
gatagad iza ka kowarta. 6 Kamhan
minlaong si Pidro nga wara gazed
ya kanaong kowarta piro si Hiso
Kristo nga taga Nazarit iza ya
antabang kanmo. Bomangon di
ko. Pomanaw ko naa ngaro.
7 Kamhan paghawidi ni Pidro
ka toong alima ka pagpatindeg
marig-en matood ya mga paa daw
bokoboko. 8 Kamhan minlakso iza
pagtindeg daw minpanaw disab
iza. Kamhan minseled iza ka
dakolang lagkaw na Diyos iba
kanin Pidro. Nakapanaw iza daw
nagalinaksolakso daw nagasaza
ka Diyos pagdakola. 9 Ya mga
tao nakakita kanangiza nga na-
gapanaw daw nagasaza ka Diyos.
10 Pagkilala niran nga iza gazed ya
mangazoay nga nagalo-to bali ka
pirtahan inngaranan ka Pirtahan
nga Madazaw dakola gazed ya
pagkabereng niran kay madazaw
di iza.

11 Ka nagahawid pen kanin
Pidro ya piang nga madazaw
di nabereng ya tanan mga tao.
Kamhan bali ka isang lozo in-
ngaranan ka Diskanso ni Salomon
nandogok siran pagdalagan dizan
kanin Pidro. 12 Pagpakakita ni
Pidro kaniran minlaong iza kani-
ran nga kanaong kaibahan nga
taga Israil, kay ono sa kamo
magkabereng? Kay ono sa kamo
magselengseleng kanami? Daw
nagahena-hena kamo nga garing
ka kanaming kaogaringeng ga-
hem kon batasan nga madazaw
nakapabahaw kami kaini nga tao?
Diri gazed kay 13 ya Diyos nga
inhawag na kantang karaan nga
si Abraham daw si Isak daw si
Hakob, iza ya nakapabahaw kaini
nga tao dazaw sazaen ya toong
Sogoonon nga si Hisos. Izang
mahon-a pen in-ated mazo si
Hisos doro kan Pilato nga gobir-
nador. Kamhan si Pilato naka-
hokom nga bohien iza piro diri
kamo ansogot. 14 Bisan madazaw
ya batasan ni Hisos daw waray
sala naiza, diri kamo ansogot nga
bohien iza. Hinoa inhangzo mazo
si Pilato dazaw bohien naiza ya
tao nga talamono. 15 Kamhan
minpatay kamo kan Hisos nga tag-
iza ka kinabohi nga diri mawara.
Kamhan inbohi iza na Diyos pag-
balik garing ka lebeng. Ani ini

ya ipanan-og nami kamazo. 16 Si
Hisos nga kanaming intoohan ani
gazed ya nakadazaw kaini nga tao
nga nakilalhan mazo daan. Dini
ka pagpakakita mazong tanan ya
pagtoo kan Hisos ani gazed ya
nakadazaw ka toong lawas.

17 Mga kaibahan nao, mahag-
dam hao nga izang mahon-a pen
pagpapatay mazo daw ya kama-
zong oloolo kan Hisos wara pen
kamo makasabot kon sin-o sa iza.
18 Kamhan ya mga karaang pro-
pita intandeg na Diyos ya hinawa
niran dazaw ansindo siran nga
si Kristo nga hari nga pinili na
Diyos kinahanglan patazen iza.
Kamhan mintoman ya Diyos ka
toong mga panaba. 19 Agon magh-
inelsel kamo. Magbalik disab
kamo ka Diyos dazaw kaw-en
naiza ya kamazong mga sala.
20 Kamhan an-iba iza kamazo.
Palinawen disab naiza ya kama-
zong hinawa. Kamhan ipakarim-
baba kamazo si Hisos kay iza
matood si Kristo nga hari nga
pinili na Diyos. 21 Kinahanglan
anpabilin si Kristo daked ka langit
keteb ka tirmino ka pagbag-o na
Diyos ka kalibotan nga inpanan-
og na toong mga karaang propita.
22 Kay kawandini pen minlaong si
Moysis nga kantang karaan nga
ya Ginoo nga kamazong Diyos
pakarinhen naiza kay-an ya ma-
tood nga propita nga kaliwat ni
Israil singed ka pagpakarini naiza
kanao nga si Moysis. Kinahanglan
tomanen mazo ya tanan ipanaba
naiza kamazo. 23 Kamhan bisan
sin-o ya diri antoman ka ipanaba
naiza pabelagen iza ka mga sakop
na Diyos daw patazen iza. Ani ini
ya daan inlaong ni Moysis.

24 Kamhan indogangan ni Pidro
pagsindo kaniran nga nagalaong
nga ya mga karaang propita sokad
kan Samwil siran gihapon ya
minpanan-og isab mahitenged ka
pagdateng ni Kristo koman nga
panahon. 25 Mga kaliwatan kamo
na mga propita. Kamhan in-
lakipan disab kamo ka saad na
Diyos ka kantang karaan. Kay
kawandini pen minsaad iza kan
Abraham nga kantang apo nga
nagalaong nga may kanmong kali-
wat nga wara pen matao. Garing
kanangiza panaranginan na Diyos
ya tanan mga tao ka madazaw
dini ka tibolos kalibotan. Ani ini
ya daan saad na Diyos kan Abra-
ham. 26 Kamhan inpili na Diyos
ya toong Sogoonon daw inpadara
paghon-a ngarini kamazo dazaw
panaranginan kamo ka madazaw
pagtabang naiza kamazo ka pag-
biza ka kamazong batasan nga
maonga. Ani ini ya pagsindo ni
Pidro ka mga tao.

4

1 Na, ka nagasindo pen sin Pidro
ka mga tao minkarini di kani-
ran ya mga oloolo na mga pari
daw ya kapitan ka mga magban-
tazay ka lagkaw na Diyos daw ya
mga maistro na mga Yodayo ani
ngaran ya Sadosiyo. Ya toldoan
na Sadosiyo ya mga namola di
nga tao diri mabohi pagbalik gar-
ing ka lebeng. 2 Kamhan naze-
het siran kay sin Pidro nagatoldo
ka mga Yodayo nga nabohi di si
Hisos pagbalik garing ka lebeng.
Agon nagamatood iton nga ya
mga namola nga tao may tirmino
nga mabohi isab siran pagbalik
garing ka lebeng. Ani ini ya
pagtoldo nin Pidro. 3 Kamhan in-
dakep sirang dowa na mga oloolo
daw inpriso hangtod ka pagka-
sonod nga aldaw kay delem di.
4 Ya mga nanalinga kanin Pidro
kazina mataed ya mintoo ka kani-
rang sindo mahitenged kan Kristo.
Kamhan ya mga minsakop kan
Kristo mindogang pen siran ka
pagtaed ka hapit maglimang ka
libo nga amaama.

5 Ka pagkasonod nga aldaw ya
mga oloolo na mga pari daw ya
mga malaas daw ya mga maistro
ka tinoohan na mga Yodayo na-
gatipon di sirang tanan dizan ka
Hirosalem. 6 Nakigkita siran kan
Anas nga labaw nga pari daw si
Kayapas daw ya mga lomon niran
nga si Howan daw si Alihandro
daw ya mga iba nga sakop ni
Anas nagatipon di sirang tanan.
7 Kay inpakarini niran sin Pidro
dazaw pangotanhen nga kahabi
in-ono sa mazo paghinang kaiton?
Kamo dowa sin-o sa ya minhatag
kamazo ka gahem ka paghinang
kaiton? 8 Pagsambag ni Pidro in-
harian iza na Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos. Kamhan
minlaong iza nga kamo nga mga
oloolo na mga Yodayo daw ya mga
malaas nga intahod nami, 9 kon
gosto kamo mahagdam kon in-ono
nami pagdazaw ka napiang ka-
habi 10 manalinga kamong tanan
daw ya tanan mga taga Israil kay
anpanan-og kami kamazo. Ya tao
nga nagatindeg dini ka pagseleng
mazo madazaw di iza kay si Hiso
Kristo nga taga Nazarit ani ya may
gahem ka paghatag kanangiza ka
madazaw nga lawas. Inpalansang
mazo si Hisos ka kros. Kamhan
inbohi iza na Diyos pagbalik gar-
ing ka lebeng. 11 Kilalhen mazo
nga si Hisos ani gazed ya inpanan-
og na daan pinasoyat na Diyos
nga nagalaong nga ya matimgas
nga bato nga inbizaan na mga
minhinang ka lagkaw ani ya nahi-
nang nga sinarigan ka pagparig-
en ka primirong ogdok na lagkaw.
12 Kay si Hisos iza kay makatabang
kanta dazaw malibri kita ka silot
ka kantang mga sala. Kay dini
ka tibolos kalibotan waray lain
ngaran nga inhatag na Diyos ka
mga tao nga makalibri kaniran ka
silot ka kanirang mga sala. Ani ini
ya sambag ni Pidro kaniran.

13 Kamhan ya mga oloolo
na mga Yodayo nabereng siran
kay bisan wara sin Pidro mag-
iskwila, waray kasipeg niran ka
pagsambag. Nagalaong sab ya
mga oloolo nga ya dowang ka
tao ani matood ya min-ibaiba
kan Hisos kaizang dini kaini.
14 Kamhan waray ikapanaba
niran pag-away kan Pidro daw si
Howan kay nakitan niran ya tao
nga madazaw di nga nagatindeg
dizan iba kanin Pidro. 15 Kamhan
minpalogwa siran kanin Pidro ka
hokmanan dazaw mamagsabot
siran nga 16 nagalaong nga in-ono
sa nita iton nga dowang ka tao?
Kay mahagdam ya tanan mga taga
Hirosalem nga minhinang siran
ka kaberenganan nga talagsa ka
ya nakakita dini ka kalibotan. Diri
kita makalimed kaini. 17 Agon
haldeken ta siran dazaw dizan
ka bisan sin-o nga tao diri siran
anpanan-og mahitenged kan
Hisos dazaw diri mapanan-og
pagdazaw ya inhinang niran.
18 Kamhan inpaseled niran sin
Pidro pagbalik. Kamhan inbaheg
siran nagalaong nga diri gazed
kamo magpanan-og kon magtoldo
ka mga tao mahitenged kan
Hisos. 19 Minsambag si Pidro
daw si Howan nga maghena-hena
kamo. Daw madazaw ya pagtoo
nami ka kamazong baheg kon ya
pagtoman nami ka sogo na Diyos?
20 Diri mahimo nga henengen
nami pagpanaba ka mga tao ya
nakitan daw nabatian nami.

21 Kamhan inhinaldekan siran
na mga oloolo pag-isab. Kamhan
inpalogwa kay diri siran mahag-
dam kon in-ono niran pagsilot
kay basi magobot ya mga Yo-
dayo kay insaza ya Diyos nirang
tanan kay madazaw di ya napi-
ang. 22 Kamhan ya tao nga in-
hinangan ka kaberenganan kapin
ka kap-atan nga ka toig ya toong
pagkamalaas.

23 Pagpakalogwa kanin Pidro ka
priso minbalik di sirang dowa ka
kanirang kaibahan. Kamhan min-
pakahagdam kaniran ka tanan
mga inpanaba na mga malaas
daw ya mga oloolo na mga pari.
24 Kamhan namagdengan siran
pagpangamozo ka Diyos nga na-
galaong nga Ginoo, iko matood
ya maghinangay ka langit daw
lopa daw ya dagat daw bisan
ono ya nagahela kanirang tanan.
25 Ya kanmong Ispirito ani ya
mintandeg ka hinawa ni Dabid
nga kanaming karaan nga kan-
mong sogoonon. Kamhan na-
galaong iza nga kay ono sa naze-
het ya mga tao nga diri kon Yo-
dayo? Kay ono sa siran nagahena-
hena ka maonga nga waray ka-
poslanan? 26 Nagaandam ya mga
hari dini ka kalibotan. Nam-
agsabot disab ya mga oloolo kay
awazen niran ya Ginoo daw ya
hari nga pinili naiza. Ani ini ya
mga panaba ni Dabid kawandini
pen.

27 Kamhan mintoman di iton
kay dini kaini nga siyodad nga
Hirosalem nagatipon di si Hirodis
daw si Ponsiyo Pilato daw ya
mga diri kon Yodayo daw ya mga
taga Israil kay namagsabot siran
nga patazen si Hisos nga kan-
mong Sogoonon nga waray sala.
Iza matood ya hari nga kanmong
pinili nga intagadan na mga Yo-
dayo. 28 Mintipon matood siran
ka paghinang ka tanan nga kanmo
ding daan inbet-an. 29 Ginoo, ma-
hagdam iko daan ka paghinaldek
niran kanami. Agon tabangan
mo kami dazaw waray kahaldek
nami ka pagpanaba ka sindo nga
insogo mo kanami. 30 Dazawen
mo ya mga nabedlay dini. Hi-
nangen mo ya mga madazaw nga
kaberenganan kay timaan iton
nga si Hisos ani gazed ya kan-
mong Maanak nga waray sala
kamhan iza matood ya labaw ka
gahem.

31 Pagkakamhan niran pagpang-
amozo ka Diyos ya lagkaw nga
tiponanan niran mindeegdeeg
gazed iton. Kamhan inharian
sirang tanan na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan nawara di ya kahaldek
niran ka pagpanan-og ka mga tao
ka sindo na Diyos.

32 Na, ya tanan mga min-
sakop kan Hisos naisa di ya
kanirang hena-hena. Kamhan
dizan kaniran waray isa nga
nagalaong nga iza kay tag-iza
ka toong mga betang kay mag-
abahinbahinen niran ya tanan
mga betang niran. 33 Minwali
isab ya mga sinarigan ni Hisos
nga nabohi di si Ginoong Hisos
pagbalik garing ka lebeng kay
minkita di matood siran kanan-
giza. Intagan siran na Diyos ka
may dakolang gahem ka pagwali
kaini. Kamhan minpanarangin
ya Diyos ka madazaw kanirang
tanan. 34 Dizan kaniran waray isa
nga nakolangan kay ya mga tag-
iza ka mga oma daw mga lagkaw
inbaligza di niran. 35 Kamhan
inhatag ya bazad ka mga sinari-
gan. Kamhan inbahinbahin niran
iton kay ya kinahanglan na tagsa
tagsa ani inhatag. 36 Kamhan
may isang tao nga taga Sipro
nga kaliwat ni Libita si Hosi
ya ngaran. Indagnazan iza na
mga sinarigan kan Barnabi kay
ya batasan naiza magtabangay ka
mga tao. 37 Kamhan ya hinang
naiza inbaligza naiza ya isang
oma. Kamhan inhatag naiza
ya kowarta ka mga sinarigan ni
Hisos.

5

1 Kamhan may isa pen nga tao
si Ananiyas ya ngaran daw si

Sapira ya toong asawa. Min-
baligza disab siran ka kanirang
lopa. 2 Kamhan inkawa niran ya
halin kay may daan sabot niran
ka paglimed ka mga sinarigan
ni Hisos. Kamhan ya nabilin
indara ngaro ka mga sinarigan.
3 Kamhan si Pidro nangotana iza
kan Ananiyas nga nagalaong nga
Ananiyas, kay ono sa inharian ni
Satanas ya hena-hena mo ka pag-
bakak ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos? Minpanaba
ko kanao nga ya bazad ka lopa
inhorot di mazo ka paghatag dini
kanami ambaza kay inkawa mazo
daan ya halin. 4 Ka wara pen
mazo ibaligza ya lopa, kamazo
iton. Pagbaligza mazo kaiton
nga lopa ya kowarta kamazo gi-
hapon. Kamhan wara gazed kami
magleges kamazo ka paghatag
kanami ka bisan geramay ka. Kay
ono sa kamo maghena-hena ka
paglimed kanami? Ya Diyos iza ya
imbakakan mazo, diri kon tao.

5 Pagpakabati ka ni Ananiyas ka
mga panaba ni Pidro nadeeg iza
ka pagkapatay. Kamhan ya tanan
mga nakabati masara ya pagka-
haldek niran. 6 Kamhan min-
dateng di ya mga batan-en nga
amaama ka pagkomot ka toong
lawas kay indara niran bali ka
gawas na siyodad dazaw ilebeng.

7 Ka paglabay ka mga tolong
ka oras minseled disab ya asawa
na namola piro wara pen iza
mahagdam nga wara di ya toong
bana. 8 Kamhan si Pidro nan-
gotana kanangiza nga magsogilen
ko kanao, daw inhorot mazo
paghatag kanami ya halin ka ka-
mazong lopa? Minsambag si
Sapira nga hee ani matood iton.
9 Kamhan nangotana si Pidro
pag-isab nga kay ono sa kamo
magsabot daan ka pagpanoray
ka Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos? Bantay kay
ya mga nakalebeng ka kanmong
bana mindateng di siran ka pir-
tahan kay ilebeng disab ko kaan!
10 Kamhan dizan ka paahan ni
Pidro nadeeg si Sapira ka pagkap-
atay. Kamhan minseled pagbalik
ya mga batan-en. Pagpakakita
niran nga patay di iza indara
sab niran ya toong lawas bali ka
gawas na siyodad dazaw ilebeng
dizan ka saing na toong bana.
11 Kamhan masara gazed ya pag-
pangahaldek na tanan mga sakop
ni Hisos daw bisan sin-o ya naka-
bati nga nawara di sin Ananiyas.

12 Kamhan ya tanan mga sakop
ni Hisos nagatipon siran dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos dizan ka isang
diskanso inngaranan ka Diskanso
ni Salomon. Kamhan dizan
kaniran inpahinang na Diyos ya
mga sinarigan ka mga madazaw
nga kaberenganan kay timaan
ini nga labaw ya Diyos ka ga-
hem. 13 Kamhan intahod siran
na mga tao piro ya mga wara
magsakop kan Hisos wara siran
mangahas ka pagtipon kaniran.
14 Kamhan mindogang ya Diyos
ka pagtaed ka mga minsakop ka
Ginoo. Kamhan masara gazed nga
kataed ya mga amaama daw mga
babazi. 15 Kamhan inpandara
na mga tao ya mga masakiten
dizan ka kadalanan na siyodad.
Kamhan inpabentag siran ka mga
katri daw ya mga banig dazaw
pabaskegen siran kon matamden-
gan siran ka lambong ni Pidro
pag-azi naiza. 16 Kamhan naka-
dateng di ya mga tao garing ka
mga longsod libot ka siyodad nga
Hirosalem. Nagadara siran ka
mga masakiten daw ya mga tao
nga inharian na mga maonga.
Kamhan indazaw sirang tanan.

17 Kamhan ya labaw nga pari
daw ya tanan kaibahan naiza nga
mga sakop na mga Sadosiyo min-

arig gazed siran ka mga sinarigan ni Hisos. 18 Agon inpadakep niran ya mga sinarigan kamhan inpamiriso. 19 Na, pagkakahabzen kaiza may isang sinogo nga garing ka Diyos nga min-abri ka pirtahan na prisohan. Kamhan inpalogwa daw inlong-an naiza nga 20 bomalik naa kamo ngaro ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Magpanan-og kamo ka mga tao mahitenged kan Kristo nga tag-iza ka kinabohi nga diri mawara. 21 Mintoman siran kaiton nga sogo kay pagkakaaldawen minseled siran pagbalik ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan minsogod di siran pagsindo ka mga tao mahitenged kan Hisos.

Ka nagasindo pen siran ya labaw nga pari daw ya toong kaibahan inpatipon niran ya tanan mga oloolo nga taga Israil dazaw manambong ka Labaw nga Hokmanan. Kamhan kawen niran kontana sin Pidro garing ka prisohan dazaw iated dizan ka Hokmanan. 22 Ambaza kay pagdateng ka na mga polis dizan ka prisohan nawara di sa baza ya mga sinarigan dalem. Kamhan minbalik di siran ka mga oloolo kay pakahagdamen nga 23 pagdateng nami ka pirisohan nakitan nami nga madazaw ya pagkasira daw ya tanan mga gowardiya nga nagabantay ka mga pirtahan. Piro pag-abri nami waray tao dalem ka pirisohan!

24 Pagpakabati ka na kapitan daw ya mga oloolo na mga pari nagalised ya kanirang hena-hena kay in-ono sa nin Pidro pagpanaw kazina? 25 Kamhan may tao nga minseled daw minlaong nga dizan ka dakolang lagkaw na Diyos waton di ya mga tao nga kamazong mga piniriso nga nagatoldo ka mga tao! 26 Kamhan ya kapitan daw ya toong mga sakop minkaro siran ka dakolang lagkaw na Diyos kay dakpen niran ya mga sinarigan. Wara siran maggamit ka armas kay mahaldek siran kay basi pamookon siran na mga tao. 27 Kamhan in-ated si Pidro daw si Howan dizan ka Labaw nga Hokmanan dazaw pangotanhen na labaw nga pari nga nagalaong nga 28 kahabi minbaheg gazed kami kamazo ka pagheneng ka pagtoldo ka mga tao mahitenged ka ngaran na kamazong oloolo piro wara kamo magtoo kay dini ka tibolos siyodad nga Hirosalem mahagdam di ya tanan mga tao ka kamazong toldoan nga kami koni ya minpatay ka tao nga kamazong insakopan.

29 Kamhan si Pidro daw ya mga iba nga sinarigan minsambag nga kinahanglan tomanen nami ya sogo na Diyos, diri kon sogo na mga tao. 30 Ya Diyos nga hawagenen na kantang mga karaan ani gazed ya minbohi kan Hisos pagbalik garing ka lebeng pagkakamhan mazo pagpatay kanangiza pinaazi ka paglansang kanangiza ka kros. 31 Ya Diyos ani ya minbohat kanangiza nga Oloolo daw Manlolowas dizan ka toong too dazaw anhatag ka mga taga Israil ka logar ka paghinelsel dazaw pasaylohon na Diyos ya kanirang mga sala. 32 Kami ya minpanan-og kaini. Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga inhatag na Diyos dizan ka mga magatoman ka toong sindo ani ya mintabang kanami ka pagpanan-og kaini. Ani ini ya pagsambag na mga sinarigan.

33 Pagpakabati ka na mga sakop na Labaw nga Hokmanan nazehet gazed siran daw pamatazen kontana ya mga sinarigan. 34 Piro may isa kaniran si Gamaliyal ya ngaran. Sakop iza na mga

Parasiyo daw maistro sab iza ka
daan balaed na Diyos. Mati-
nahodon iza na tanan mga Yo-
dayo. Kamhan mintindeg iza
daw minsogo nga nagalaong nga
palogwaen sin Pidro. 35 Kamhan
minpanaba iza kaniran nga mga
kaibahan nao nga taga Israil,
magbantay gazed kamo ka ka-
mazong hinangen ka mga tao-
hana nga indakep mazo. 36 Kay
izang mahon-a pen may isang
ka tao nga si Todas ya ngaran.
Gosto naiza nga dakola ya toong
pagkadato. Kamhan may mga
opat nga ka gatos nga tao nga
minsakop kanangiza. Pagkado-
gay kaiza imbono iza kamhan
namagkabelagbelag di ya tanan
mga sakop naiza kay wara di ya
kanirang oloolo. Agon ya hi-
nang ni Todas wara makapada-
zon. 37 Kamhan ya panahon ka
pagpalista na gobirnador ka mga
tao si Hodas nga taga Galiliya
minpadakola disab iza ka toong
ngaran. Mataed disab ya toong
mga sakop. Pagkadogay kaiza im-
bono iza kamhan namagkabelag-
belag disab ya tanan mga sakop
naiza. 38 Na, itong mga tao nga
indakep mazo abay mazo paghi-
labti. Pasagdi lamang siran kay
kon garing ka tao ka lamang ya
kanirang toldoan madali mawara
iton. 39 Kamhan kon ya Diyos ani
ya minsogo kaniran ngarini diri
gazed kamo makadaeg kaniran
kay ya Diyos ani hinoa ya in-away
mazo. Ani ini ya pagpanaba ni
Gamaliyal kaniran.

40 Kamhan mintoo siran ka
toong tambag kaniran. Pag-
paseled niran ka mga sinari-
gan pagbalik inpalatos gazed
siran. Kamhan imbahegan nga
nagalaong nga magheneng kamo
pagtoldo ka mga tao mahitenged
ka ngaran na kamazong oloolo.
Kamhan imbohian siran.

41 Na, pagpanaw na mga sinar-
igan dizan ka hokmanan dakola
gazed ya kanirang kasaza kay
siran ya mga pinili na Diyos
ka pag-anget ka mga kalised
kay si Hisos ya insakopan ni-
ran. 42 Kamhan kada aldaw bisan
dalem ka dakolang lagkaw na
Diyos, bisan dizan ka mga lagkaw
na mga tao nagasindo siran ka
mga tao daw ipasabot nga si Hisos
iza matood si Kristo nga hari nga
pinili na Diyos.

6

1 Ka wara pen madogay ka na-
gadogang pen ka pagtaed ya mga
ansakop kan Hisos ya mga Yodayo
nga Ginirika ya saba nagamahay
siran ka mga Yodayo nga Hinib-
riyo ya saba. Kay ya mga balo
nga babazi nga sakop niran wara
katagi koni ka bahin kada aldaw
ka pagpanhatag ka makaen ka
kada isa. 2 Kamhan ya mga napolo
may dowa nga sinarigan ni Hisos
minpatipon siran ka tanan mga
sakop ni Hisos kay long-on nga
diri kon madazaw kon pasagdan
nami ya pagwali ka sindo na Diyos
dazaw aligarahen ka pagpakaen
ka mga tao. 3 Agon mga kaiba-
han, dizan kamazo magpili kamo
ka pitong bolos nga amaama nga
inharian na Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos daw
dakola disab ya kasabtan niran
mahitenged ka sindo na Diyos.
Kamhan siran ya an-aligara ka
pagpakaen ka mga tao. 4 Kay kami
ya anhatag ka tanan kaogaringen
nami ka pag-ampo daw pagwali.
Ani ini ya intogon na mga sinari-
gan ka tanan mga sakop ni Hisos.

5 Kamhan ya tanan mga tao
gosto kaiton nga plano na mga
sinarigan. Agon may pitong ka
tao nga impili niran. Ya primiro
ani si Istiban. Heget gazed ya

pagtoo naiza kan Hisos kay in-
harian iza na Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos. Sonod
si Pilipo daw si Prokoro daw
si Nikanor daw si Timon daw
si Parminas daw si Nikolas nga
taga Antiyokya. Bisan diri kon
Yodayo ya ginikanan ni Nikolas
minsakop iza ka tinoohan na mga
Yodayo. 6 Pagkakamhan niran
pagpili kaiton nga mga pitong ka
tao indara ngaro ka mga sinari-
gan. Kamhan minpangamozo ya
mga sinarigan ka Diyos. Minpan-
dampa disab ka mga olo nirang
pito kay ani ya pagpakilala dizan
ka mga iba nga ya pitong ka
tao magtabangay di siran ka mga
sinarigan ka pagdomara ka mga
sakop ni Hisos. 7 Kamhan doro
ka siyodad nga Hirosalem mataed
ya mga anpanalinga ka sindo nga
garing ka Diyos. Kamhan ya mga
minsakop kan Hisos mindogang
pen siran ka pagtaed. Kamhan
ya mga mataed nga pari minsakop
disab kan Hisos.

8 Kamhan si Istiban inpanaranginan iza na Diyos ka madazaw daw gahem. Kamhan dizan ka mga tao minhinang iza ka mga madazaw nga kaberenganan kay timaan iton nga si Hisos labaw gazed iza ka gahem. 9 Kamhan minkandizan kan Istiban ya mga iba nga tao. Sakop siran ka isang singbahan na mga Yodayo inngaranan ka Mga Tao nga Binohian kay kaizang mahon-a pen mga oripen siran. Taga Sirini daw taga Alihandriya siran. Garing sab siran ka lopa nga Silisiya daw Asya. Sirang tanan ya minpakiglalis kan Istiban. 10 Piro wara siran makadaeg kay inharian si Istiban na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Dakola disab ya kasabtan naiza ka sindo na Diyos. 11 Kamhan dizan ka waray lain makakita minsohol siran ka mga iba nga tao dazaw ambetangbetang siran kan Istiban nga nagalaong nga nakabati kami kan Istiban ka pagpanaba ka maonga mahitenged ka kantang karaan nga si Moysis daw ya Diyos.

12 Kamhan nazehet ya mga tao kan Istiban. Agon inpadakep iza na mga malaas daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo kay dadhen dizan ka kanirang mga oloolo. 13 Kamhan minkawa siran ka mga bakaken ka pagbetangbetang kan Istiban nga nagalaong nga ini nga tao onay iza nagapanaba ka maonga mahitenged kan Moysis daw ya Diyos. 14 Kay nakabati kami ka toong toldoan nga nagalaong nga si Hisos nga taga Nazarit geb-en koni naiza ya dakolang lagkaw na Diyos. Isaben sab naiza koni ya mga batasan nga imbilin ni Moysis kanta. Ani ini ya kanirang inpanaba.

15 Kamhan si Istiban pagseleng naiza ka tanan mga oloolo madazaw selengan ya bayho singed ka bayho na taga langit nga sinogo nga garing ka Diyos.

7

1 Kamhan ya labaw nga pari nangotana iza kan Istiban nga daw matood ya mga sombong niran kanmo? 2 Kamhan si Istiban mindiskorso pagsambag kaniran nga nagalaong nga kamo nga mga kaibahan nao daw kamalaasan! Pagpanalinga kamo kay anpataremdem hao kamazo kon ono ya kaazi na kantang mga karaan. Ya Diyos nga nagahela daked ka langit minkarini iza ka kantang karaan nga si Abraham ka nagahela pen iza doro ka lopa nga Misopotamya, wara pen iza maglaling doro ka longsod nga Haran. 3 Kamhan

minsogo ya Diyos kan Abraham
nga nagalaong nga Abraham, be-
melag ko naa ka kanmong mga
lomon. Kamhan pomanaw ko dini
ka kanmong hel-anan. Maglaling
ko ngaro ka lopa nga ipakita nao
kanmo. Ani ini ya sogo na Diyos
kan Abraham.
4 Kamhan minpanaw si Abra-
ham ka lopa nga Kaldiya kay min-
laling iza doro dapit ka longsod
nga Haran. Ka pagkapatay na
ama ni Abraham inpalaling iza
na Diyos dini kaini nga lopa na
kantang hinel-an keteb koman.
5 Kamhan pagdateng ni Abraham
dini kaini nga lopa wara pen
maghatag ya Diyos kanangiza ka
pagpanag-iza ka bisan isa ka nga
kalakang ka lopa. Kamhan bisan
wara pen ya maanak ni Abraham
minsaad ya Diyos kanangiza nga
nagalaong nga kamo daw ya kan-
mong mga kaliwatan tagan nao
kamo ka pagpanag-iza kaini nga
lopa. 6 Ka wara pen matoman
ya insaad nao kanmo ya kanmong
mga kaliwatan mga istranyo siran
doro ka aro nga lopa na mga
lain tao. Kamhan oripenen siran
doro daw daegdaegen siran keteb
ka opat nga ka gatos nga ka
toig. 7 Kamhan silotan nao ya
kataohan nga kanirang alagadan.
Kamhan mamanaw siran garing
kaiton nga dapit kay dini kaini
nga lopa hao ya hawagenen ni-
ran. Ani ini ya pagpanaba na
Diyos kan Abraham. 8 Kamhan
insogo na Diyos si Abraham ka
paghinang ka batasan nga mag-
patori ya amaama kay timaan
ini ka saad na Diyos kan Abra-
ham nga kamo daw ya kanmong
mga kaliwatan tagan nao kamo
ka pagpanag-iza kaini nga lopa.
Kamhan intori ni Abraham si Isak
pagdateng ka ikawalo nga aldaw
ka pagkatao. Kamhan intori isab
ni Isak ya toong maanak nga si
Hakob. Kamhan intori ni Hakob
ya toong mga maanak nga napolo
may dowang bolos sirang tanan.
Kamhan siran ya kantang mga
karaan.
9 Na, ya batasan na mga maanak
ni Hakob nga kantang mga karaan
min-arig gazed siran kan Hosi nga
kanirang gipos-an. Agon min-
baligza siran kan Hosi ka pag-
oripen doro ka lopa nga Ihipto
piro ya Diyos ani ya min-iba
kanangiza. 10 Kamhan bisan
nagaazi si Hosi ka mga masiet
nga kalised intabangan iza na
Diyos. Kamhan inhatagan iza
na Diyos ka dakolang kahag-
damanan. Kamhan si Paraon nga
hari ka mga taga Ihipto nakaan-
gay iza kan Hosi. Kamhan inpago-
birnador ni Paraon si Hosi daw
inpabantay ka tanan mga betang
naiza.
11 Na, pagkagobirnador ni Hosi
ka lopa nga Ihipto may pihit
ka tibolos Ihipto daw ya lopa
nga Kanaan. Kamhan masara
gazed ya kabengtas na tanan
mga tao. Waray makaen nin
Hakob nga kantang mga karaan.
12 Na, pagpakabati ka ni Hakob
nga may dinapog nga makaen
doro ka lopa nga Ihipto inpakaro
naiza ya kantang mga karaan
doro dazaw makapalit siran ka
makaen. 13 Na, ka ikadowa niran
pagbisita doro minpakilala si Hosi
kaniran nga hao ya kamazong
gipos-an nga silaong mazo nga
patay di. Minpakilala isab kan
Paraon nga maglomon siran daw
si Hosi. 14 Kamhan minsogo si
Hosi ka toong mga lomon nga
nagalaong nga karohon si Hakob
nga kantang ama daw ya tanan
mga sakop naiza nga kapitoan
may limang ka tao sirang tanan.
15 Kamhan nalaling si Hakob
ngaro ka lopa nga Ihipto. Kamhan
ya lopa nga Ihipto ani ya nap-
atazan ni Hakob daw ya toong
mga maanak nga kantang mga

karaan. 16 Piro ya kanirang mga
lawas inbalhin doro ka longsod
nga Sikem kamhan doro inlebeng
siran ka lebnganan nga daan
pinalit ni Abraham garing ka mga
maanak ni Hamor.

17 Na, pagkaarani ka na tirmino
nga tomanen na Diyos ya toong
saad kan Abraham ka paghatag ka
pagpanag-iza ka lopa nga Kanaan
ka toong mga kaliwatan mindo-
gang di gazed ka pagtaed ya kan-
tang mga angay doro ka lopa
nga Ihipto kay nadogay di siran
paghela doro. 18 Kamhan may
min-ilis ka paghari ka mga taga
Ihipto nga wara makataremdem
kan Hosi kay dogay di gazed ya
pagkapatay ni Hosi. 19 Kamhan
inlimbongan na hari ya kantang
mga angay. Indaegdaeg siran nga
kantang mga karaan. Kamhan
insogo siran ka pagbiza ka kani-
rang mga masoso doro ka oma
dazaw mapatay siran. 20 Na, ka
nagahinang pen ya hari kaiton
nga maonga natao di si Moysis
nga naazakan na Diyos. Keteb
ka tolong ka bolan ya pagtago
kan Moysis na toong ginikanan
dizan ka kanirang lagkaw dazaw
diri patazen. 21 Pagsoligsolig ka
ni Moysis imbizaan niran dizan
ka gawas kamhan nakitan iza na
maanak nga babazi ni Paraon.
Kamhan imbohi naiza si Moysis.
22 Kamhan intoldoan si Moysis
ka tanan kahagdamanan na mga
Ihiptohanen. Kamhan labaw ka
gahem ya mga panaba ni Moysis
daw ya toong mga inhinang.

23 Na, pagdateng ni Moysis ka
kap-atan nga ka toig nga panoigen
minbisita iza ka toong angay nga
mga taga Israil. 24 Kamhan naki-
tan naiza ya isa kaniran nga im-
bonalan na taga Ihipto. Kamhan
inpatay ni Moysis ya taga Ihipto
kay mintabang iza ka toong an-
gay pagbales ka maonga. 25 Kay
silaong ni Moysis nga ya toong
mga angay nahagdam siran daan
nga iza ya insogo na Diyos ka
pagtabang kaniran ambaza kay
wara siran makasabot.

26 Pagsonod nga ka aldaw naki-
tan naiza ya toong mga an-
gay nga nagaaway sirang dowa.
Kamhan minbaheg iza kaniran ka
paghosay nga nagalaong nga mga
higara, abay kamo pag-away kay
maglomon sa kamo! 27 Kamhan
ya isa nga minpakig-away ka
toong iba mintolod iza kan Moysis
daw nagalaong nga sin-oy minpili
kanmo ka pagbeet daw paghokom
kanami? 28 Daw patazen mo hao
singed ka pagpatay mo ka taga
Ihipto kahabi? 29 Pagpakabati
ka ni Moysis kaiton mindalagan
iza kay mahaldek iza. Kamhan
nagahela iza doro ka longsod
nga Madiyan aro ka toong dapit.
Pagkadogay kaiza naminze iza
doro. Kamhan dowang bolos ya
toong maanak nga polos amaama.

30 Na, pagdateng ka kap-atan
nga ka toig ka doro di si Moysis
ka kamingawan nga bobong
nga Sinay inpakadizan na Diyos
kan Moysis ya toong sinogo
dizan ka sagbet nga minlaga
di. 31 Pagpakakita ka ni Moysis
kaiton nga sinogo nabereng iza
kon ono iton. Kamhan min-
arani iza ka sagbet dazaw sosihen.
Kamhan nabatian naiza ya saba
na Diyos nga nagalaong nga
32 Hao ya Diyos nga hawagenen
na kanmong mga karaan. Hao
ya Diyos ni Abraham daw si
Isak daw si Hakob nga kanmong
kaapoan. Kamhan nagapidpid
gazed ya lawas ni Moysis ka
kahaldek. Wara iza magpadazon
pagseleng ka sagbet. 33 Kamhan
minsogo ya Diyos kan Moysis
nga kaw-en mo ya kanmong mga
sinilas kay madazaw ya lopa
nga intindegan mo kay dini hao
kanmo. 34 Mahagdam hao nga

koman dakola gazed ya kalised na
kanaong mga sakop doro ka lopa
nga Ihipto. Nabatian disab nao
ya kanirang paghangzo kanao.
Agon minkarimbaba di hao kay
antabang hao kaniran. Komarini
ko naa kay pakarohon nao iko
ngaro ka Ihipto. Ani ini ya sogo
na Diyos kan Moysis.

35 Kamhan si Moysis ani ya
insogo na Diyos ka pag-oloolo
daw pagtabang ka kantang mga
karaan. Izang mahon-a pen iza
ya insopakan na toong angay
nga nagalaong nga sin-oy minpili
kanmo ka pagbeet daw paghokom
kanami? Piro intabangan iza
na sinogo na Diyos nga minkan-
dizan ka sagbet nga minlaga di
pagseleng ni Moysis. 36 Kamhan
si Moysis ya mintoldo kaniran
pagpanaw niran garing ka lopa
nga Ihipto. Keteb ka kap-atan
nga ka toig doro ka Ihipto daw
doro ka dagat nga inngaranan
ka Mararag daw doro ka kamin-
gawan minhinang iza ka mga
madazaw nga kaberenganan kay
timaan iton nga labaw ya Diyos
ka gahem. 37 Kamhan si Moy-
sis ani disab ya minpakahagdam
ka kantang karaan nga taga Is-
rail nga nagalaong nga dini ka-
mazo pilien pen na Diyos ya isang
propita singed ka pagpili naiza
kanao. 38 Ka nagapanaw pen
ya kantang mga karaan doro ka
kamingawan si Moysis ya nagaiba
kaniran. Kamhan doro ka bobong
nga Sinay minpanaba kanangiza
ya sinogo nga garing ka Diyos.
Kamhan nadawat ni Moysis ya
sindo na Diyos dazaw ihatag isab
kanta. 39 Piro ya kantang mga
karaan diri siran ansogot kan
Moysis. Minsopak siran kanan-
giza kay naazak siran pagbalik ka
lopa nga Ihipto. 40 Kamhan ka
daked pen si Moysis ka bobong
nga Sinay minhangzo siran kan
Aron nga kanirang pari nga na-
galaong nga hinangen mo kanami
ya mga diyosdiyos dazaw may
anhon-a kanami pagpanaw dini
ka kamingawan kay wara kami
mahagdam kon hain wani si Mo-
ysis nga mindara kanta garing
ka lopa nga Ihipto. 41 Kamhan
inhinang niran ya diyosdiyos nga
singed ka hitsora na nati na baka.
Kamhan inhalad disab niran ya
ihazep kay magpista gazed siran
ka pagsaza ka kanirang inhinang.
42 Kamhan imbizaan siran na
Diyos. Inpasagdan siran naiza ka
paghawag ka bolan daw sega daw
ya mga bitoon. Ani ya nakatoman
ka insoyat na mga propita na
Diyos mahitenged ka batasan na
mga kataohan nga taga Israil nga
nagalaong nga kamo nga mga
kaliwatan ni Israil, ka waro pen
kamo ka kamingawan ka kap-
atan nga ka toig diri kon hao
ya inhawag daw haladan mazo.
43 Kay nagadaradara kamo ka
lalagkaway nga hel-anan na ka-
mazong diyos nga si Molok daw
ya hitsora na bitoon nga kama-
zong diyos nga si Ripan. Siran
ya mga diyos nga inhinang mazo
dazaw hawagen. Agon ipabihag
ta kamo doro ka aro bali pen ka
lopa nga Babilonya. Ani ini ya
insoyat na mga karaang propita
na Diyos mahitenged ka kantang
mga karaan.

44 Kamhan ya kantang mga
karaan wara siran magtahod
ka matood nga Diyos bisan
ya hinipid nga lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos ani
ya indaradara niran doro ka
kamingawan. Na, iton nga
lagkaw nahinang nga kindal na
mga kanding dazaw masazon
paghipid. Kay inhinang ni Moysis
iton kay may haodan nga inpakita
kanangiza na Diyos.

45 Na, pagkamola ni Moysis si
Hoswi ya ilis. Kamhan pagdateng

nin Hoswi ka kalopaan nga in-
saad na Diyos ka kantang mga
karaan indara sab niran iton nga
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Kamhan inbogaw na Diyos
ya mga lain tao nga nagahela
doro. Kamhan imbilin niran ya
lagkaw doro hangtod ka paghari
ni Dabid kaniran. 46 Kamhan
mintabang ya Diyos kan Dabid
ka pagpakadaeg ka toong mga
kaaway. Kamhan minhangzo si
Dabid ka Diyos nga nagalaong nga
Diyos, kon mahimo togotan mo
hao ka paghinang ka dakolang
lagkaw para kanmo nga Diyos
ni Hakob nga kanaming karaan.
47 Piro si Salomon nga maanak ni
Dabid ani ya nakahinang kaiton.
48 Kamhan ya matood nga Diyos
diri gazed magkinahanglan ka
paghela dalem ka lagkaw nga
inhinang na tao kay kawandini
pen minsoyat ya propita na Diyos
nga 49 wani ya inlaong na Diyos
mahitenged ka toong kaogaringen
nga ya langit ani ya kanaong lo-
toanan ka paghari. Kamhan ya
kalibotan ani ya pahimlazanan na
kanaong paa. 50 Bisan ono ya
lagkaw nga inhinang mazo kolang
pen iton ka paghela kanao kay
hao ya maghinangay ka langit
daw tibolos kalibotan. Ani ini ya
insoyat na karaang propita.

51 Kamhan indogangan ni
Istiban pagpanaba kaniran nga
nagalaong nga kamong tanan,
magahi gazed ya kamazong otok.
Bisan mga Yodayo kamo minbiza
kamo ka Diyos. Insopak mazo
pag-onay ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos singed
ka batasan na kamazong mga
karaan. 52 Daw may propita nga
wara madaegdaeg na kamazong
mga karaan? Inpatay niran
ya mga sinogo na Diyos nga
minpakahagdam kaniran ka
pagdateng na toong Sogoonon
nga waray sala. Kamhan kamo
ya min-edlaw daw minpatay
kanangiza. 53 Kamo ya mga
mindawat ka mga sogo na Diyos
nga indara na sinogo na Diyos
piro wara kamo magtoman
kaiton. Ani ini ya pagsambag ni
Istiban dizan ka mga oloolo nga
Yodayo.

54 Pagpakabati na mga sakop
na labaw nga pari nagapangageet
siran ka kanirang ngipen ka kaze-
het. 55 Kamhan inharian si
Istiban na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. Paghangad
naiza nakitan naiza ya Diyos
nga madazaw selengan daw si
Hisos nga nagatindeg dizan ka too
na Diyos. 56 Kamhan minlaong
si Istiban nga magseleng kamo!
Nakitan nao ya langit nga naabri
di daw si Hisos nga nagatindeg
dizan ka too na Diyos!

57 Kamhan insampenan niran
ya kanirang talinga dazaw diri
makabati ka toong saba. Nan-
inggit siran kay dakola ya kaze-
het niran kan Istiban. Kamhan
mindengan sirang tanan pagdas-
mag kanangiza. 58 Kamhan in-
tolod niran iza dizan ka logwa
na siyodad kamhan inpamook.
Kamhan dizan ka batan-en nga si
Saolo inpabantazan na mga saksi
ya kanirang mga bado dazaw
masazon pagpook. 59 Pagpamook
pen niran kan Istiban minhawag
iza nga Ginoong Hisos, dawatan
di mo ya kanaong ispirito kay
mapatay di hao! 60 Paglohod
naiza mabaskeg ya toong saba
ka paghawag nga Ginoo, diri ko
magtaremdem ka inhinang niran
kanao. Pagkakamhan naiza pag-
panaba napatay iza. Ani ini ya
kaazi ni Istiban.

8

1 Kamhan ya batan-en nga si

Saolo naazak iza ka pagpatay
niran kan Istiban. Kamhan ya
pagpatay na mga Yodayo kan
Istiban ani ya sinogdan ka maiseg
nga pagdaegdaeg ka mga sakop
ni Hisos nga nagatipon dizan ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan
namagkabelag ya tanan mga
sakop ni Hisos ngaro ka lopa
nga Yoda daw Samariya piro ya
mga sinarigan ni Hisos minpa-
bilin siran dizan ka Hirosalem.
2 Kamhan ya mga Yodayo nga
madazaw ya pagpangalagad niran
ka Diyos inlebeng niran si Istiban.
Dakola disab ya paghaza niran
kan Istiban.

3 Kamhan gosto ni Saolo nga
patazen ya mga mataed nga sakop
ni Hisos. Agon namanikpanik
iza ka tagsa tagsang ka lagkaw
dazaw dakpen siran. Bisan kon
amaama kon babazi inpamiriso
sirang tanan.

4 Na, ya mga sakop ni Hisos
nga nagakabelag di ngaro ka mga
lain dapit minwali siran ka mga
tao ka sindo mahitenged kan
Hisos. 5 Ya isang sakop nga si
Pilipo minkaro iza ka siyodad nga
Samariya. Kamhan minwali iza
ka mga tao nga si Hisos iza ma-
tood si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos. 6 Pagpakabati niran kan
Pilipo daw pagpakakita niran ka
mga timaan nga inpahinang na
Diyos dizan kanangiza namag-isa
di siran pagtoo ka mga panaba ni
Pilipo. 7 Kay mindalagan ya mga
maonga dizan ka mga mataed nga
tao nga inharian daan na mga
maonga. Dakola gazed ya pags-
inggit na mga maonga pagdala-
gan niran. Kamhan ya mga diri
makahingas ka lawas daw ya mga
piang indazaw disab ya kanirang
lawas. 8 Agon dakola ya kasaza na
mga taga siyodad nga Samariya.

9 Kamhan dizan ka siyodad nga
Samariya may isang tao nga si
Simon ya ngaran. Sokad kaizang
mahon-a pen nakapabereng iza
ka mga taga Samariya kay iza
ya tigsalamangka. Kamhan na-
gaangken iza nga iza ya labaw ka
gahem. 10 Kamhan bisan bakak
iton mintoo sirang tanan. Bisan
kon pobri kon dato nagalaong
siran nga iza nga tao ani ma-
tood ya gahem na Diyos nga in-
ngaranan nga Ya Dakolang Ga-
hem. 11 Nadogay di gazed ya
paglimbong ni Simon kaniran ka
toong salamangka agon mintoo
siran kanangiza.

12 Kamhan pagpakabati niran
ka pagsindo ni Pilipo nga na-
galaong nga si Hiso Kristo ani
matood ya hari nga pinili na
Diyos nga intagadan niran mintoo
gazed siran nga mga amaama
daw babazi kamhan imbenzagan.
13 Bisan si Simon nga tigsala-
mangka mintoo disab iza ka sindo
ni Pilipo. Pagkakamhan ben-
zagi min-ibaiba iza kan Pilipo.
Kamhan nabereng gazed iza pag-
pakakita naiza ka mga madazaw
nga kaberenganan nga timaan
nga labaw si Hisos ka gahem.

14 Na, doro ka Hirosalem ya
mga sinarigan ni Hisos nakabati
di siran nga ya mga taga Samariya
mintoo di siran ka sindo na Diyos.
Kamhan inpakaro niran si Pidro
daw si Howan ngaro ka siyodad
nga Samariya. 15 Pagdateng niran
doro nagahangzo siran ka Diyos
dazaw makadawat ya mga mintoo
ka Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos. 16 Kay ya Ispirito
wara pen iza maghari ka bisan
isa kaniran. Nabenzagan lamang
siran kaizang pagpakasakop niran
kan Hisos. 17 Agon inpandampa ni
Pidro daw si Howan ya kanirang
olo kay ani ya timaan nga iton nga
mga tao nakadawat disab siran ka
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos.

18 Kamhan nakitan ni Simon
nga inharian ya mga tao ka
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos pagpandampa na mga
sinarigan ka kanirang olo. Agon
gosto naiza nga ihatag ya kowarta
kan Pidro daw si Howan kay
paliten kontana ya gahem ka pag-
panhatag ka mga tao ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
19 Minhangzo iza kaniran nga na-
galaong nga tagan mo hao kaini
nga gahem dazaw kon andampa
hao ka olo na bisan sin-o nga
tao harian disab siran na Ispirito
nga garing ka Diyos. 20 Kamhan
si Pidro minbaheg gazed iza kan
Simon nga nagalaong nga ma-
sonog ko doro ka inpirno iba ka
kanmong kowarta kay maonga
gazed ya kanmong hena-hena nga
paliten ya ihatag na Diyos. 21 Diri
kon sakop iko ni Kristo, diri ko
hatagan na Diyos ka madazaw kay
mahagdam daan iza nga maonga
ya hena-hena mo. 22 Maghinelsel
ko ka kanmong sala. Maghangzo
ko ka Diyos dazaw pasaylohon
naiza ya kanmong hena-hena nga
maonga. 23 Kay ya batasan mo
singed iton ka tobli nga gamot
na balagen nga makahilo ka tao
kon mag-inem kay inharian ko na
maonga. Ani ini ya baheg ni Pidro
kan Simon nga tigsalamangka.
24 Kamhan minsambag si Simon
nga tabangan mo hao intawon
paghangzo ka Diyos dazaw diri
matoman kanao ya mga panaba
mo.

25 Pagkakamhan kaiza
minsindo si Pidro daw si Howan
kaniran mahitenged kan Hisos
daw ya toong mga inhinang
nga inpamatood niran. Kamhan
min-oli siran ka siyodad nga
Hirosalem. Kamhan inwalihan
disab niran ya mga tao ka sindo
mahitenged kan Hisos dizan ka
mga mataed nga bariyo na mga
taga lopa nga Samariya nga in-
azihan niran.

26 Na, ka dizan pen si Pilipo ka
Samariya may isang sinogo nga
garing ka Diyos minsogo kanan-
giza nga nagalaong nga pomanaw
ko naa ngaro ka kamingawan nga
may karsada nga minsinged gar-
ing ka Hirosalem ngaro ka long-
sod nga Gaza. Ani ini ya sogo
naiza kan Pilipo. 27 Kamhan min-
panaw si Pilipo. Pag-azi naiza
dizan ka karsada dizan disab may
isang tao nga taga Itipyo nga lopa
dapit doro ka kaaroan nga tim-
ogan. Dakola ya toong gahem
kay opisyal iza nga maghipesay
ka dakolang kowarta ni Kandasi
nga rayna doro ka lopa nga Itipyo.
Kamhan minbisita iza ka Hiros-
alem kay minsingba iza ka Diyos.
28 Kamhan minsinged di iza ka
karsada kay an-oli iza. Pag-
pakasakay naiza nagabasa iza ka
basahen nga insoyat ni Isayas
nga karaang propita na Diyos.
29 Kamhan ya Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos minsogo
iza kan Pilipo nga nagalaong nga
magsogat iko naa ka sakzanan
nga nagasinged dizan ka karsada
kamhan ibahan mo ya nagasakay.

30 Kamhan mindalagan si Pilipo
pagsogat kanangiza. Naba-
tian disab naiza ya nagasakay
nga nagabasa dizan ka basa-
hen nga insoyat ni Isayas.
Kamhan nangotana si Pilipo
daw makasabot iko ka kanmong
imbasa? 31 Minsambag ya opisyal
nga onhon sa nao pagsabot
kaini kon waray antoldo kanao?
Kamhan inpasakay naiza si
Pilipo daw inpalo-to disab tepad
kanangiza. 32 Na, wani ya daan
insoyat ni Isayas nga imbasa na
opisyal nga nagalaong nga ya
batasan ni Kristo diri iza anmahay
pag-azi naiza ka mga masiet nga
kalised. Minbatasan iza singed
ka karniro nga diri anmatay

pag-ated na tao ka pag-ihaw.
Minbatasan isab iza singed ka nati
nga karniro na mahenek pagraspa
na tao. 33 Pagatamazen iza na mga
maongang tao. Bisan waray sala
naiza imbetangan niran ka silot
kanangiza. Waray minpanan-og
mahitenged ka toong kaliwatan
kay ka wara pen iza mamalaas
napatay iza. Ani ini ya daan
insoyat ni Isayas.

34 Pagkakamhan naiza pagbasa
nangotana ya opisyal kan Pilipo
nga daw sin-o ya insoyat na
karaang propita ya toong kaoga-
ringen kon ya lain tao? 35 Kamhan
mintoldo si Pilipo kanangiza ka
sindo mahitenged kan Hiso Kristo.
Ya insoyat ni Isayas nga kanirang
imbasa kazina ani ya sinogdan
ni Pilipo pagsindo naiza kaini
nga tao. 36 Ka nagasinged pen
siran ngaro nakadateng siran ka
dapit nga may sapa. Kamhan na-
galaong ya opisyal nga may sapa
dizan. Kon mahimo benzagan mo
hao. 37 Minsambag si Pilipo nga
mahimo kon dizan ka tanan mong
kaogaringen mintoo ko ka sindo
mahitenged kan Kristo. Minsam-
bag ya opisyal nga mintoo gazed
hao nga si Hiso Kristo ani gazed
ya Maanak na Diyos.

38 Kamhan minpaheneng ya
opisyal ka toong sakzanan.
Kamhan sirang dowa mintena
kay ankadizan siran ka sapa.
Kamhan imbenzagan iza ni Pilipo.
39 Kamhan ya Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos minsakmit
iza kan Pilipo. Kamhan wara di
iza makiti na opisyal. Kamhan
ya opisyal minpadazon iza ka
toong panaw. Malinaw gazed
ya toong hinawa. 40 Kamhan
si Pilipo waro di iza ka longsod
nga Azoto. Kamhan dizan ka
tanan mga bariyo nga in-azihan
naiza keteb ka pagdateng naiza
ka siyodad nga Sisariya minwali
iza mahitenged kan Hisos.

9

1 Kamhan waro ka Hirosalem
nagahinaldek pen si Saolo ka mga
sakop na Ginoo kay gosto iza nga
pamatazen sirang tanan. Agon
minkaro iza ka Labaw nga Pari
2 kay kaw-en ya soyat nga an-
pakilala kanangiza ngaro ka mga
oloolo na toong mga angay doro
ka siyodad nga Damasko kay in-
togotan iza ka pagdakep ka mga
tao nga minsakop di kan Hisos.
Bisan kon amaama bisan kon
babazi pandadhen pagbalik ka Hi-
rosalem kay ipapriso.

3 Na, minpanaw si Saolo hang-
tod nakapasinged iza arani ka
siyodad nga Damasko. Kamhan
dizan ka dalan inlatian baza iza
ka singed ka kilat nga garing
daked ka langit. 4 Kamhan nadeeg
iza daw nabatian naiza ya saba
nga nagalaong nga Saolo, Saolo,
kay ono sa magadaegdaegen di
mo hao? 5 Minsambag si Saolo nga
Sinyor, sin-o sa ko koman? Min-
sambag ya saba nga si Hisos hao
nga kanmong pagadaegdaegen.
6 Tomindeg di ko. Sominged di
ko ngaro ka siyodad nga Damasko
kay doro panabaan iko kon ono
ya kanmong hinangen. Ani ini ya
pagsogo ni Hisos kan Saolo.

7 Kamhan ya mga tao nga min-
iba kan Saolo minheneng di siran
pagpanaw kay nabatian niran
ya saba piro waray tao dizan.
8 Kamhan mintindeg si Saolo.
Min-imata iza piro wara di iza
makakita kay nabota di ya toong
mata. Agon inhabitan na iba
ka pagtoldo ngaro ka Damasko.
9 Tolong ka aldaw ya toong pagk-
abota. Wara disab iza magkaen
kon mag-inem ka bisan ono.

10 Na, doro ka Damasko may
isang sakop ni Hisos nga si
Ananiyas ya ngaran. Kamhan

may nakitan naiza garing ka Diyos
nga nagasabi nga Ananiyas! Min-
sambag iza nga Ginoo, wani sa
hao. 11 Kamhan minsogo ya Gi-
noo nga komaro ko naa ngaro
ka dalan inngaranan ka Matol-
id. Kamhan pangitan mo ya isang
tao nga taga Tarso nga si Saolo
ya ngaran kay dizan ka lagkaw
ni Hodas nagapangamozo iza ka
Diyos. 12 Kamhan may nakitan ni
Saolo garing ka Ginoo nga may
isang tao nga si Ananiyas nga ma-
gaseled daw magadampa ka toong
olo dazaw maolian ya toong mata.
13 Minsambag si Ananiyas nga
matod, Ginoo, maonga gazed ya
hinang ni Saolo ka kanmong
mga sakop doro ka Hirosalem.
14 Kamhan ya tood naiza dini
ka Damasko pandakpen ya tanan
mga tao nga minpahari kanmo
nga kanirang Ginoo kay may ga-
hem naiza nga inhatag na mga
oloolo na mga pari doro ka Hiros-
alem. 15 Kamhan ya Ginoo min-
sambag kan Ananiyas nga karo-
hon naa si Saolo kay iza gazed
ya pinili nao dazaw dadhen ya
sindo mahitenged kanao doro ka
mga diri kon Yodayo daw ya mga
hari daw ya toong mga angay
nga taga Israil. Iza ya insarigan
nao ka pagsindo kanirang tanan
mahitenged kanao. 16 Kamhan
ipasabot disab nao kan Saolo nga
an-azi iza ka masarang kasiet
nga kalised kay hao ya insakopan
naiza. Ani ini ya sogo na Ginoo
kan Ananiyas.
17 Agon minkaro si Ananiyas
ka lagkaw nga inhel-an ni Saolo.
Kamhan mindampa iza ka olo ni
Saolo kay dazaw panaranginan
iza ka madazaw. Kamhan min-
laong iza kan Saolo nga kanaong
lomon kan Kristo, si Ginoong
Hisos nga minkandizan kanmo
doro ka dalan pagpasinged mo
ngarini ka Damasko iza ya min-
sogo kanao ngarini dazaw mao-
lian ya mata mo daw pahar-
ian disab iko na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
18 Pagkakamhan naiza pagpanaba
nadazaw matood ya pagpaneleng
ni Saolo kay may singed ka hing-
bis nga nangaholog garing ka
toong mata. Pagtindeg naiza
nabenzagan iza. 19 Pagkakamhan
naiza pagkaen mabaskeg ya toong
lawas.

Kamhan diri kon madogay
ya pagpabilin naiza dizan ka
Damasko iba ka mga sakop ni
Hisos. 20 Minseled iza dazon ka
mga singbahan niran kay minwali
iza nga si Hisos ani matood ya
Maanak na Diyos. 21 Kamhan
ya tanan mga nakabati nabereng
siran nga nagalaong nga iza ya
minpatay ka mga sakop ni Hisos
doro ka Hirosalem. Ani disab
ya tood naiza pagdateng naiza
dini ka Damasko kay iated siran
kontana ngaro ka mga oloolo
na mga pari doro ka Hirosalem
dazaw patazen.
22 Kamhan si Saolo mintoda iza
pagwali kaniran. Kamhan ya
angay ni Saolo nga mga Yodayo
wara siran makasambag kanan-
giza ka paglalis kay hanas iza
pagpamatood nga si Hisos ani ma-
tood si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos. 23 Paglabay na mga
mataed nga aldaw namagsabot
siran kon onhon sa niran pag-
patay kan Saolo. 24 Aldaw daw
kahabzen ya pagbantay niran ka
mga dalan mingaring ka siyodad
nga Damasko kay kon anpanaw
si Saolo patazen kontana iza piro
may minpakahagdam kanangiza
mahitenged ka kanirang sabot.
25 Kamhan libot ya siyodad ka
dakolang alad nga nahinang nga
garing ka bato. Na, may isang
kahabzen dizan ka rongag na alad
intonton si Saolo na toong mga
sakop ka dakolang alat. Kamhan

nakalayas iza.

26 Pagdateng naiza ka Hiros-
alem gosto naiza an-iba ka mga
sakop ni Hisos piro nahaldek
sirang tanan kay silaong niran
nga wara pen iza magsakop kan
Hisos. 27 Kamhan intabangan
iza ni Barnabi daw in-ibahan
dizan ka mga sinarigan ni Hisos
ipakilala. Kamhan inpanan-
ogan siran ni Barnabi mahitenged
ka pagpakasakop ni Saolo kan
Hisos. Minlaong si Barnabi
nga ya Ginoo minkandizan iza
kan Saolo doro ka dalan pag-
pasinged ngaro ka siyodad nga
Damasko. Minpanaba disab iza
kan Saolo. Kamhan dizan ka
mga taga Damasko mabaskeg ya
pagwali ni Saolo mahitenged kan
Hisos. Ani ini ya pagpanan-og ni
Barnabi kaniran.
28 Kamhan mintipon si Saolo
kaniran daw minsoroy iza ka
tibolos Hirosalem. Waray
kahaldek naiza ka pagwali ka
sindo mahitenged kan Hisos.
29 Nagapakiglaonglaong disab iza
ka mga Yodayo nga Ginirika ya
saba. Kamhan minlalis gazed
siran kay diri siran antoo ka toong
inwali mahitenged kan Hisos.
Kamhan namagsabot siran nga
patazen si Saolo. 30 Pagpakabati
ka na mga sakop ni Hisos in-ated
niran si Saolo ngaro ka siyodad
nga Sisariya dapit doro ka salpan.
Kamhan inpakaro iza ngaro ka
longsod nga Tarso nga naimathan
ni Saolo dapit doro ka kaaroan
nga kanawazan.

31 Kamhan doro ka tibolos Yoda
daw Galiliya daw Samarya waray
andaegdaeg ka mga sakop ni
Hisos nga nagatipon. Kamhan
mindakola ya kanirang pagtoon
ka sindo mahitenged kan Hisos.
Anikay intahod niran ya Ginoo.
Kamhan ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos mintabang
iza kaniran ka pagtoman ka toong
sindo. Kamhan dizan kaniran
mindogang ya Diyos ka pagtaed
ka toong mga sakop.

32 Na, si Pidro minbisita di iza ka
mga mataed nga bariyo. Kamhan
minbisita disab iza ka mga sakop
ni Hisos nga nagahela doro ka
longsod nga Lida. 33 Kamhan ya
nabedlay nga si Aniyas ya ngaran
ani ya nakitan ni Pidro. Walo ding
ka toig ya kadogazen na toong
pagkabedlay nga diri makahingas
ka lawas. 34 Kamhan si Pidro
minlaong iza nga Aniyas, boman-
gon ko naa kay nabahaw di iko
ni Hiso Kristo! Lokoton ya banig
mo! Kamhan minbangon matood
si Aniyas. 35 Kamhan ya mga taga
Lida daw ya mga taga dakolang
patag nga Saron nakita niran nga
madazaw di ya lawas ni Aniyas.
Agon minsakop di sirang tanan
kan Ginoong Hisos.

36 Kamhan doro ka lain long-
sod nga Hopi may isang babazi
nga si Tabita ya ngaran. Indag-
nazan iza kan Dorkas. Na,
ya kahologan na dagnay ani ya
osa. Sakop si Dorkas ni Hisos.
Mataed ya toong mga inhinang
nga madazaw. Dakola disab ya
pagtabang naiza ka mga pobri.
37 Na, ka nagabisita pen si Pidro
doro ka longsod nga Lida nasakit
si Dorkas. Kamhan napatay iza.
Pagkakamhan niran paghinang
ka batasan niran nga intrapo ya
lawas na namola imbetang niran
dizan ka isang kowarto daked
ka ikadowang saleg na lagkaw.
38 Kamhan ya mga sakop ni Hisos
dini ka Hopi pagpakabati niran
nga si Pidro doro di iza ka Lida
inpakaro niran ya dowang ka tao
dazaw pakarinihen si Pidro pag-
dali kay ya Hopi diri kon aro ka
Lida. 39 Agon min-iba si Pidro
kaniran. Pagdateng naiza dizan
in-ated iza daked ka kowarto nga

inbetangan na lawas na namola.
Kamhan inlibotan iza na mga na-
gahaza nga mga balo nga babazi.
Inpakita disab kanangiza ya mga
bado nga hininang ni Dorkas ka
bohi pen iza. 40 Kamhan in-
palogwa ni Pidro sirang tanan.
Kamhan minlohod iza ka pag-
ampo ka Diyos. Kamhan min-
sogo iza ka namola nga Tabita,
bomangon ko naa! Kamhan min-
imata di ya babazi. Pagpakakita
ka naiza kan Pidro minbangon iza
paglo-to. 41 Kamhan inhawidan ni
Pidro ya alima na babazi ka pag-
patindeg. Kamhan inpakarini ni
Pidro ya mga balo nga babazi daw
ya mga iba nga sakop ni Hisos
kay inpakita kaniran si Dorkas
nga nabohi ka. 42 Kamhan min-
dateng ka tibolos Hopi ya balita
mahitenged kaiza. Mataed disab
ya mga tao nga mintoo ka Ginoo.
43 Nagapabilin si Pidro ka Hopi ka
mga mataed nga aldaw iba kan
Simon nga mag-anitay ka mga kin-
dal na mga kanding daw karniro.

10

1 May isang tao doro ka siyo-
dad nga Sisariya si Korniliyo ya
ngaran. Kapitan iza na kasol-
dawan nga Italiyano. 2 Bisan diri
kon Yodayo si Korniliyo madazaw
ya pagpangalagad naiza ka Diyos.
Kamhan ya Diyos anikay inhawag
naiza daw ya toong mga inhel-an.
Dakola isab ya pagtabang ni Ko-
rniliyo ka mga Yodayo nga pobri.
Onay disab iza nagapangamozo
ka Diyos.
3 Kamhan may isang aldaw nga
pagkabalantang ka delem may
nakitan ni Korniliyo nga garing
ka Diyos. Waton baza ya sinogo
nga garing ka Diyos minseled daw
minsabi kan Korniliyo. 4 Dakola
ya kahaldek ni Korniliyo kon sin-
o iton taohana. Minseleng gazed
iza daw nagalaong nga Sinyor,
ono sa wani? Minsambag ya
sinogo nga mahagdam ya Diyos
ka kanmong batasan nga onay
nagapangamozo daw nagatabang
ka mga pobri. Kamhan ya batasan
mo singed iton ka inhalad mo ka
Diyos agon ambales iza kanmo ka
madazaw. 5 Agon pakarohon mo
ya mga tao ngaro ka longsod nga
Hopi dazaw dadhen ngarini ya
isang tao nga si Simon Pidro ya
ngaran. 6 Dizan pen iza kan Si-
mon nga mag-anitay nga nagahela
doro ka kilid na dagat. Ani ini ya
inpanaba na sinogo kan Korniliyo.
7 Pagpanaw na sinogo in-
pakarini ni Korniliyo ya isang
soldaw nga toong sinarigan nga
madazaw ya pagpangalagad naiza
ka Diyos. Inpakarini disab
naiza ya dowang bolos nga
sogoonon. 8 Kamhan minpanan-
og iza kaniran ka toong naazihan
kazina. Kamhan inpakaro naiza
sirang tolo ngaro ka Hopi.
9 Pagsonod nga ka aldaw ka
hapit siran andateng ka Hopi si
Pidro minkandaked iza ka malak-
bang nga atep kay antoman iza
ka toong batasan nga ampang-
amozo ka Diyos kay edto di ya
aldaw. 10 Kamhan imbengtas iza
piro wara pen malotò ya makaen.
Pagsen-ad pen na tao baba may
nakitan ni Pidro nga garing ka
Diyos 11 nga singed ka min-abri
di ya langit. Waza sab baza
ya singed ka habel nga dakola.
Pagtonton ngambaba kan Pidro
ya selengan singed ka dakolang
bowa. 12 Ya sineldan na bowa
may tanan mga klasi nga inkaen
na tao. May mga diri ipaihaw na
mga Yodayo. Kamhan may mga
ihawen nga madazaw. 13 Kamhan
may saba nga nabatian ni Pidro
nga nagalaong nga Pidro, tomin-
deg ko. Ihawen mo ini dazaw
may sera mo. 14 Minsambag si
Pidro nga Ginoo, diri hao kay
diri hao anlapas ka balaed nga

garing ka mga karaan nami nga
diri kami pakanen ka in-ihaw nga
maonga. 15 Kamhan ya saba min-
sogo kan Pidro pag-isab nga bisan
ono nga inhingloan na Diyos abay
di paglong-a nga maonga.

16 Kamhan katolo ya pag-otro
pagpatonton ka habel nga bowa.
Kamhan imbetad pag-oli ngan-
daked ka langit. 17 Kamhan na-
galised ya hena-hena ni Pidro
kon ono ya kahologan na toong
nakitan. Paghena-hena pen naiza
ya mga sinogo ni Korniliyo min-
dateng di siran baba ka pirta-
han kay minsosi siran kon hain
ya lagkaw nga inhel-an ni Si-
mon Pidro. 18 Kamhan minhawag
siran nga nagalaong nga daw may
bisita dini nga si Simon Pidro ya
ngaran?

19 Na, ka nagahena-hena pen si
Pidro kon ono ya toong nakitan
kazina ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos ani minlaong
nga baba ka pirtahan may to-
long ka tao nga nangita kanmo.
20 Magtena ko. Kamhan bisan
diri kon Yodayo siran diri ko mag-
dowadowa ka pag-iba kaniran kay
hao ya minsogo kaniran ngarini
kanmo. Ani ini ya sogo naiza kan
Pidro.

21 Pagtena ni Pidro minlaong
iza kaniran nga hao ya pangi-
tan mazo. Daw ono ya tood
mazo kanao? 22 Minsambag siran
nga si Kapitan Korniliyo ani ya
minsogo kanami ngarini kanmo.
Kay kahabi ya sinogo nga garing
ka Diyos ani minsogo kanangiza
ka pagpakaro kanmo ngaro ka
toong lagkaw dazaw anpanalinga
iza ka kanmong ilaong. Iza ya
madazaw nga tao nga nagahawag
ka Diyos. Kamhan intahod gazed
iza na tanan mga Yodayo. Ani
ini ya pagpanaba niran kan Pidro.
23 Agon minpaseled iza kaniran
daw minpakolang.

Pagsonod nga ka aldaw min-iba
si Pidro kaniran. Min-iba disab
ya mga sakop ni Kristo nga taga
Hopi. 24 Pagsonod nga ka aldaw
nakadateng di siran ka siyodad
nga Sisariya. Nagatagad pen si
Korniliyo kaniran iba ya toong
mga lomon daw ya mga higara
nga toong indapit. 25 Pagdateng
ni Pidro ka lagkaw ni Korniliyo
insogat iza ni Korniliyo. Kamhan
minlohod si Korniliyo ka pagta-
hod kan Pidro 26 piro intaban-
gan iza pagpatindeg ni Pidro kay
nagalaong nga tomindeg ko kay
mag-anika kita nga tao ka lamang.
27 Kamhan minpakiglaonglaong
iza kan Korniliyo ka pagseled ni-
ran ka lagkaw. Kamhan nakita di
naiza ya mga mataed nga tao nga
nagatipon di dalem. 28 Kamhan
si Pidro minlaong iza kaniran nga
kamong tanan, mahagdam kamo
ka mga balaed nami nga Yodayo
nga diri antogot kanao ka pag-
iba daw pagbisita dini ka lagkaw
na tao nga diri kon Yodayo. Piro
inpakahagdam di hao na Diyos
nga diri nao long-a nga maonga ya
bisan sin-o nga tao. 29 Kamhan ka-
habi pagpakarinihen mazo kanao
wara hao magbaribad. Na, ono sa
ya kamazong tood kanao?

30 Si Korniliyo minsambag nga
isang habi ka pagkabalantang ka
delem dizan ka kanaong lagkaw
nagapangamozo hao ka Diyos.
Kamhan minkandizan baza kanao
ya isang tao nga makinlaw gazed
ya bado. 31 Kamhan minlaong
iza kanao nga Korniliyo, im-
panalingahan na Diyos ya kan-
mong pag-ampo. Nataremdeman
disab naiza ya pagkalooy mo ka
mga tao. 32 Agon pakarohon mo
ya tao ngaro ka Hopi ka pag-
ated ngarini ka tao nga si Simon
Pidro. Dizan pen iza ka lagkaw
ni Simon nga mag-anitay nga na-
gahela dizan ka kilid na dagat.
Ani ini ya toong inlaong kanao.

33 Kamhan inpakarini ta ko da-
zon. Madazaw kay mindateng di
iko. Na, dini ka pagpakaseleng
na Diyos nagakatipon di kaming
tanan kay anpanalinga ka tanan
mga panaba na Ginoo kanmo.

34 Kamhan si Pidro minsambag
kaniran nga makasabot di gazed
hao nga bisan sin-o ya tao waray
pinalabi na Diyos. 35 Kay bisan
taga hain iza kon tahodon naiza
ya Diyos daw hinangen sab naiza
ya mga madazaw dawaten iza
na Diyos. 36 Mahagdam kamo
daan nga kami nga mga taga
Israil inpasindo kami na Diyos
mahitenged kan Hiso Kristo nga
iza ya makakawa ka pagkon-
tara nita ka Diyos. Hari isab
iza ka tanan mga tao bisan
kon Yodayo ya tao bisan kon
diri. 37 Mahagdam disab kamo
kaizang mga inhinang ni Hisos
doro ka lopa nga Galiliya daw
Yoda pagkakamhan ni Howan
pagbenzag ka mga tao. 38 Ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya mintabang kan
Hisos nga taga Nazarit. Kamhan
may gahem ni Hisos ka paghi-
nang ka mga madazaw. Dizan
ka tanan mga tao nga inharian
daan na mga maonga minbogaw
iza kaniran kay ya Diyos ani ya
min-iba kan Hisos. 39 Kami nga
mga sinarigan ni Hisos mga saksi
kami ka toong mga inhinang doro
ka lopa nga Yoda lakip ya siyo-
dad nga Hirosalem. Siran gazed
ya minlansang kan Hisos ka kros
kamhan napatay iza. 40 Kamhan
ya Diyos ani ya minbohi kan Hisos
pagbalik garing ka lebeng ka ikat-
long aldaw. Kamhan inpakita
iza na Diyos dini kanami nga
toong mga sinarigan. 41 Kamhan
namagsaro disab kami daw si
Hisos. Izang pagkabanhaw ni
Hisos wara makakita kanangiza
ya tanan mga tao piro kay kami
ka lamang nga mga inpili na
Diyos. 42 Kamhan minsogo si
Hisos kanami ka pagsindo ka mga
tao nga si Hisos ani ya pinili
na Diyos ka paghokom ka mga
bohi daw ya mga patay nga tao.
43 Inpanan-ogan daan na tanan
mga propita na Diyos nga na-
galaong nga si Hisos ani may ga-
hem ka pagpasaylo ka mga sala na
tanan mga minsakop kanangiza.

44 Ka nagasindo pen si Pidro
kanin Korniliyo inharian ya tanan
mga nanalinga na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
45 Kamhan ya mga Yodayo nga
min-iba kan Pidro nabereng siran
kay ya mga tao nga diri kon
Yodayo inharian disab siran na
Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos. 46 Nabatian sab
nin Pidro ka pagpanaba niran ka
nagakalainlain nga saba daw ya
pagsaza niran ka Diyos. Kamhan
minlaong si Pidro ka toong mga
iba nga 47 ini nga mga tao
nakadawat di matood siran ka
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos singed ka pagdawat nita
kanangiza. Agon waray maka-
paheneng nga benzagan siran
pinaazi ka sapa. 48 Kamhan min-
sogo iza nga benzagan siran kay
minsakop di siran kan Hiso Kristo.
Kamhan inhangzo niran si Pidro
nga magpabilin iba kaniran ka
mga mataed nga aldaw.

11

1 Ka wara pen madogay ya mga
sinarigan ni Hisos daw ya toong
mga sakop doro ka tibolos Yoda
nakabati siran nga may mga tao
nga diri kon Yodayo nga mintoo
disab ka sindo mahitenged kan
Hiso Kristo. 2 Agon pag-oli ka
ni Pidro ka siyodad nga Hiros-
alem ya mga maistro ka tinoohan

na mga Yodayo minbaheg siran
kanangiza nga 3 nagalaong nga
matod, ey, minlapas iko ka balaed
na kantang mga karaan kay doro
ka mga tao nga diri kon Yodayo
nagahela iko koni daw namagsaro
kaniran pagkaen? 4 Kamhan
minpanan-og si Pidro kaniran ka
tanan naazihan naiza sokad gazed
ka sinogdan nga nagalaong nga
5 ka nagapangamozo hao doro
ka longsod nga Hopi may naki-
tan nao nga garing ka Diyos nga
singed ka habel nga dakola nga
intonton garing daked ka langit.
Ya selengan singed ka dakolang
bowa. Kamhan minheneng iton
dizan tenged kanao. 6 Pagsosi
gazed nao dalem ya nakitan nao
ya mga klasi nga inkaen na tao.
May mga diri ipaihaw na mga Yo-
dayo. Kamhan may mga ihawen
nga madazaw. 7 Kamhan naba-
tian nao ya saba nga minsogo
kanao nga Pidro, tomindeg ko.
Ihawen mo ini dazaw may sera
mo. 8 Kamhan minsambag hao
nga Ginoo, diri hao kay diri hao
anlapas ka balaed nga garing ka
kanaming karaan nga diri kami
pakanen ka in-ihaw nga maonga.
9 Kamhan ikadowa ya pagsogo na
saba kanao nagalaong nga bisan
ono nga inhingloan na Diyos abay
di paglong-a nga maonga. 10 Na,
katolo ya pagpanaba na Diyos
kanao singed kaini. Kamhan im-
betad pag-oli ya bowa ngandaked
ka langit. 11 Kamhan mindateng
di baza ya tolong ka tao baba
ka pirtahan naitong lagkaw nga
inhel-an nao kay impakaro siran
koni kanao garing ka siyodad nga
Sisariya. 12 Kamhan ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani ya mintogon kanao nga bisan
diri kon Yodayo siran, diri ko
magdowadowa ka pag-iba kani-
ran. Agon hao daw ya mga enem
nga tao nga lomon ta kan Kristo
minseled kami ka lagkaw ni Ko-
rniliyo nga minpakaro kanao.

13 Na, pagseled nami ka toong
lagkaw minpanan-og iza kanami
mahitenged ka isang sinogo nga
garing ka Diyos nga minkan-
dizan ka toong lagkaw izang dini
kaini. Kamhan minsogo koni
nga pakarohon mo ya mga tao
ngaro ka longsod nga Hopi koni
ka pagdara ngarini kanmo ka
tao nga si Simon indagnazan kan
Pidro 14 kay iza ya ansindo kanmo
daw ya tanan inhel-an mo dazaw
malibri kamo ka silot ka kama-
zong mga sala. 15 Na, pagsogod
nao pagsindo kaniran inharian
siran na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos singed ka
paghari naiza kanta ka sinogdan.
16 Kamhan nakataremdem hao ka
inlaong na Ginoo nga namenzag
si Howan ka mga tao ka sapa
piro benzagan kamo ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
dazaw paharian kamo naiza nga
Ispirito. 17 Na, inpaharian matood
siran na Diyos ka toong Ispirito
singed ka pagpahari naiza kanta
nga mga Yodayo pagsakop nita
kan Ginoong Hiso Kristo. Agon
doro ka lagkaw ni Korniliyo on-
hon sa nao pagbaribad ka Diyos?

18 Pagpakabati ka na mga Yo-
dayo ka sambag ni Pidro min-
heneng di siran paglalis kanan-
giza. Hinoa insaza niran ya
Diyos nga nagalaong nga bisan
ya mga tao nga diri kon Yodayo
kon anhinelsel siran ka kanirang
mga sala anhatag ya Diyos kani-
ran ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. Ani ini ya pagtabang na
Diyos kan Pidro pag-oli naiza ka
Hirosalem.

19 Na, izang pagkapatay ni
Istiban ya mga sakop ni Hisos
nagakabelag di siran kay indaeg-
daeg siran. Kamhan may mga

mindateng keteb ka lopa nga Ponisiya daw ya poro-poro nga Sipro daw ya siyodad nga Antiyokya. Kamhan ya mga Yodayo lamang ani inwalihan niran. 20 Piro may mga taga Sipro daw mga taga longsod nga Sayrin pagdateng niran ka siyodad nga Antiyokya inwalihan niran ya mga diri kon Yodayo ka sindo mahitenged kan Ginoong Hisos. 21 Mintabang ya Diyos kaniran ka pagwali kamhan masara gazed nga kataed ya mga taga Antiyokya nga mintoo ka Ginoo daw minsakop di kanangiza.

22 Na, ya mga sakop ni Hisos nga nagatipon doro ka Hirosalem nakabati siran nga mataed di ya mga minsakop kan Hisos doro ka Antiyokya agon inpakaro niran si Barnabi. 23 Pagdateng naiza doro nakita naiza nga inhinang na Diyos ya mga madazaw agon dakola ya toong kasaza. Kamhan minsindo iza kanirang tanan nga nagalaong nga bisan ono ya kaazi mazo diri kamo ambiza ka kamazong pagtoo kan Hisos. 24 Kamhan ya mga minsakop kan Ginoong Hisos mindogang siran ka pagtaed. Beetan si Barnabi. Heget gazed ya pagtoo naiza kan Hisos kay inharian iza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.

25 Na, minpanaw si Barnabi ngaro ka longsod nga Tarso kay ampangita iza kan Saolo. 26 Pagpakakita kanangiza inated iza balik ka Antiyokya. Kamhan doro siran min-iba ka mga sakop ni Hisos keteb ka isang ka toig. Mataed ya mga tao nga insindoan niran. Kamhan ya mga taga Antiyokya nga minsakop di kan Hisos siran ya inngaranan paghon-a nga Kristohanen.

27 Na, ka dizan pen si Barnabi daw si Saolo ka Antiyokya may mga propita na Diyos nga mindateng garing ka Hirosalem. 28 Kamhan dizan kaniran ya isa nga si Agabo mintindeg iza. Kamhan inpakahagdam iza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nga may dakolang pihit nga andateng ka tibolos kalibotan. Pagkadogay kaiza ka pagkahari pen ni Kladyo ka mga taga Roma natoman matood ya inlaong ni Agabo. 29 Kamhan doro ka Antiyokya namagsabot ya mga sakop ni Hisos nga tagsa tagsa siran anhatag ka hinabang. Ya nahimo niran anikay ipaated ngaro ka mga sakop ni Hisos doro ka Yoda. 30 Kamhan inpakaro niran si Barnabi daw si Saolo doro ka Yoda dazaw iated ya kowarta dizan ka mga malaas nga mga sakop ni Hisos.

12

1 Na, koman disab ya hari nga si Hirodis minsogod di iza pagdaegdaeg ka mga sakop ni Hisos nga nagatipon doro ka Hirosalem. 2 Kamhan impaotod disab naiza ya lieg ni Santiago nga magorang ni Howan. 3 Pagkahagdam naiza nga naazak ya mga Yodayo ka toong inhinang inpadakep disab naiza si Pidro kaizang pista ka pagpangaen na mga Yodayo ka pan nga waray ipasoligay. 4 Na, pagpakadakep naiza kan Pidro inpapriso daw inpabantay dizan ka napolo may enem nga ka bolos nga soldaw kay kada opat nga ka oras ilisan na mga opat nga ka bolos nga soldaw. Ani ini ya inhinang ni Hirodis kay nagatagad pen iza ka pagkatiwas na simana ka pagpista na mga Yodayo anipen ipaated si Pidro dizan ka pagseleng na mga Yodayo kay dazaw hokman daw patazen. 5 Kamhan ka dizan pen si Pidro ka pirisohan ya mga sakop ni Hisos nga nagatipon dizan ka Hirosalem mintabang gazed siran kan Pidro ka pagpangamozo ka Diyos.

6 Na, izang tenga ka kahabzen
dizan ka tenga na mga dowang ka
soldaw natorog si Pidro. Konsilem
ipapatay iza ni Hirodis dizan ka
pagseleng na mga tao. 7 Kamhan
dalem ka prisohan may kapawa
baza kay minkandizan ya isang
sinogo nga garing ka Diyos. Min-
hezeng iza ka pagpokaw kan
Pidro daw minlaong nga paka
dali, bomangon ko naa! Kamhan
nangahebad ya mga kadina dizan
ka alima ni Pidro. 8 Kamhan in-
sogo disab nga mag-andam ko naa
ka pagpanaw. Kamhan mintoman
dazon si Pidro. Kamhan insogo
disab nga mag-iba di kita pag-
sonod ngaro. 9 Kamhan min-iba
si Pidro kaiton nga sinogo ngam-
bali ka logwa. Silaong ni Pidro
nga diri kon matood nga may
mintabang kanangiza kay singed
ka may nakitan naiza nga garing
ka Diyos. 10 Pag-azi niran dizan ka
mga hon-ang daw mga ikadowang
magbantazay nakadateng siran ka
pirtahan na siyodad. Kamhan
ya pothaw nga sira naabri nga
waray mintolod. Kamhan min-
panaw siran. Pag-azi niran dizan
ka karsada nawara dazon dizan
kan Pidro ya sinogo nga garing ka
Diyos. 11 Anipen si Pidro man-
himaan daw minlaong ka toong
hena-hena nga ya Diyos ani ma-
tood ya minpakarini ka toong
sinogo dazaw bawien hao garing
ka gahem ni Hirodis. Agon diri
hao patazen bisan gosto na tanan
mga Yodayo nga patazen hao.

12 Pagpakahena-hena ka ni
Pidro kaiza minkaro di iza ka
lagkaw ni Mariya nga ina ni
Howan Markos. Kamhan mataed
ya mga mintipon dizan kay
mintabang siran kan Pidro ka
pagpangamozo ka Diyos. 13 Na,
pagdateng ka ni Pidro dizan ka
pirtahan na lagkaw minhawag
di iza. Kamhan si Rodas nga
binolanan minkarini iza ka
pagsogat kon sin-o ya minhawag
bali ka logwa. 14 Pagpakakilala
ka naiza ka saba ni Pidro nalipat
iza ka pag-abri kay dakola ya
toong kasaza. Agon minkalit iza
pagdalagan pagbalik ka seled kay
minpakahagdam iza kaniran nga
si Pidro ani gazed ya minhawag
bali ka logwa. 15 Minsambag
siran nga boang iko. Kamhan
mintoda gazed iza pagpanaba
nga matood ya toong impanaba
kaniran. Minsambag siran nga
iton ka lamang ya tagalangit
nga mag-aligrahay kan Pidro
kay basi ipakahagdam kanta
nga wara di si Pidro. 16 Na,
bali ka logwa min-otro disab si
Pidro paghawag. Pag-abri pen
niran nabereng gazed siran kay
si Pidro matood ya minhawag.
17 Kamhan minsinyas iza ka
toong alima pagpahenek kaniran
kay minpanan-og iza kaniran
kon onhon sa na Ginoo pagbohi
kanangiza dizan ka prisohan.
Kamhan minlaong iza nga dizan
kan Santiago daw ya kantang
kaibahan panan-ogan mazo siran
ka naazihan nao kazina.

18 Na, pagkaaldaw dizan ka
mga soldaw ni Hirodis dakola
ya kasamok kay hain di wani
si Pidro? 19 Kamhan inpapan-
gita iza ni Hirodis piro wara di
gazed makiti. Agon inpapan-
gotana naiza ya mga magban-
tazay. Kamhan inpapatay sirang
tanan. Kamhan minpanaw si
Hirodis dizan ka Yoda ngaro ka
siyodad nga Sisariya. Kamhan
nagapabilin iza dogaydogay doro.

20 Pagkadogay kaiza nazehet si
Hirodis ka mga taga Tiro daw ya
mga taga Sidon nga dowang ka
longsod doro ka kilid na dakolang
dagat. Kamhan minheneng di
iza pagpamaligza kaniran ka
makaen. Agon minpakig-azok di
siran kan Blasto nga sinarigan

ni Hirodis kay anpakighosay
siran kan Hirodis kontana dazaw
makaotro siran pagkawa ka
makaen dizan kanangiza. 21 Na,
pagdateng na aldaw ka pagsabot
niran daw si Hirodis inbado naiza
ya mga mahalen. Kamhan minlo-
to iza dizan ka lo-toanan naiza ka
paghari. Kamhan mindiskorso iza
kaniran. 22 Pagkakamhan naiza
pagdiskorso insaza iza na mga tao
nagalaong pagsinggit nga iza nga
mindiskorso kanta diri kon tao
ka lamang iza basta kay ya Diyos
ani gazed iza! 23 Wara si Hirodis
magpaheneng kaniran pagsaza
agon ya sinogo nga garing ka
Diyos minpasakit dazon iza ka
lawas ni Hirodis. Kamhan in-
olodan ya toong tinai. Kamhan
napatay iza. Ani ini ya pagsilot na
Diyos kan Hirodis kay wara naiza
sazaa ya Diyos.

24 Pagkakamhan mataed ya mga
nanalinga ka sindo nga garing
ka Diyos. Kamhan mindogang
ka pagtaed ya mga naazak pag-
pasakop kan Hisos. 25 Kamhan
doro ka Hirosalem si Barnabi daw
si Saolo pagkakamhan niran pag-
ated ka hinabang min-oli siran ka
Antiyokya. Inpaiba disab niran si
Howan Markos.

13

1 Kamhan dizan ka mga sakop
ni Hisos nga nagatipon doro
ka siyodad nga Antiyokya may
mga propita na Diyos daw ya
mga hanas ka pagdara ka sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan
ya ngaran niran si Barnabi daw
si Simiyon nga indagnazan kan
Nigro daw si Losiyo nga taga
Sirini daw si Manaen nga bi-
nohi na ama ni Hirodis nga hari
daw si Saolo. 2 Kamhan may
isang aldaw pagsingba niran ka
Ginoo daw pag-anget pen niran
ka makaen kay diri anheneng
ka pagpangamozo ka Diyos into-
gon siran na Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos nga na-
galaong nga ipasarig mazo kanao
si Barnabi daw si Saolo kay
siran ya inpili nao ka pagdara ka
kanaong sindo doro ka mga dapit
libot ka siyodad nga Antiyokya.
Ani ini ya togon naiza kaniran.
3 Agon pagkakamhan niran pag-
pangamozo ka Diyos daw pag-
anget ka makaen minsampereng
siran ka olo ni Barnabi daw si
Saolo kay ani ya pagpakilala nga
sirang dowa ya inpili na Diyos.
Kamhan intogotan sirang dowa ka
pagpanaw ngaro.

4 Kamhan ya Ispirito na Diyos
minsogo iza kaniran ka pagpanaw
ngaro ka pantalan nga Silosiya
doro ka kilid na dakolang dagat.
Pagdateng niran doro minsakay
siran ka bangka ngaro ka poro-
poro nga Sipro. 5 Pagdateng niran
ka siyodad nga Salamina inwali
niran ya sindo na Diyos dalem ka
mga singbahan na mga Yodayo.
Min-iba kaniran si Howan Markos
dazaw may katimbang niran.

6 Kamhan min-azi siran ka poro-
poro nga Sipro garing ka Salam-
ina keteb ka longsod nga Pa-
pos. Kamhan si Barhisos nga
tigsalamangka nga Yodayo ani
ya nakitan niran. Min-angken
iza nga iza ya propita na Diyos.
7 Kamhan min-ibaiba iza kan
Sirhiyo Paolo nga gobirnador ka
Sipro. Otokan si Sirhiyo. In-
pakadizan naiza si Barnabi daw
si Saolo kay anpanalinga iza ka
sindo na Diyos. 8 Piro imbal-
abagan siran na tigsalamangka
dazaw diri antoo ya gobirnador
ka sindo mahitenged kan Hiso
Kristo. Na, ya ngaran na tigsala-
mangka ka saba nga Ginirika ani
Ilimas. 9 Kamhan si Saolo nga
inngaranan disab kan Pablo in-
harian iza na Madazaw nga Ispir-

ito nga garing ka Diyos. Kamhan
minseleng gazed iza kan Ilimas
10 daw minbaheg nga nagalaong
nga limbongan gazed iko daw
bakaken kay inharian iko ni Sa-
tanas. Iko ya kaaway ka tanan
mga madazaw kay pirmi iko am-
bakak nga diri kon matood ya
sindo na Diyos. 11 Agon pabo-
tahan iko na Ginoo ka pagsilot
kanmo. Bisan ya kapawa na
sega diri iko makakita keteb ka
pagdazaw na Diyos ka mata mo.
Kamhan mindeglem matood ya
mata ni Ilimas. Wara gazed iza
makakita ka bisan ono. Kamhan
nanhaphap iza kon sin-o ya maka-
habit kanangiza. 12 Na, pag-
pakakita na gobirnador ka kaazi
na tigsalamangka mintoo gazed
iza ka sindo mahitenged kan Gi-
noong Hisos kay nabereng iza kon
ono iton.

13 Pagkakamhan minsakay sin
Pablo ka bangka garing ka poro-
poro nga Papos ngaro ka panta-
lan nga Pirga doro ka lopa nga
Panpilya. Pagdateng niran doro
si Howan Markos minbelag iza
kaniran kay an-oli iza ka Hiros-
alem. 14 Kamhan si Pablo daw
si Barnabi nagapadazon siran ka
kanirang panaw garing ka Pirga
keteb ka siyodad nga Antiyokya
doro ka lopa nga Pisidiya.

PagkaSabado minseled di siran
ka singbahan na mga Yodayo kay
ani ya batasan niran kada al-
daw nga tigpahimlay na mga Yo-
dayo. Kamhan minlo-to siran
dalem kaiza. 15 Pagkakamhan
na mga oloolo pagbasa dizan ka
daan balaed na Diyos nga insoyat
ni Moysis daw ya kasoyatan na
mga karaang propita inpakadizan
niran ya isang tao dizan kanin
Pablo kay long-on nga kamo nga
mga kaibahan nami, kon may
ilaong mazo ka pagsindo ka mga
mintipon dini panabai naa mazo.

16 Agon mintindeg si Pablo. Pag-
pahenek naiza ka mga tao min-
sogod iza pagpanaba kaniran nga
nagalaong nga mga kaibahan nao
nga taga Israil daw kamo nga mga
diri kon Yodayo nga minhawag
ka matood nga Diyos, timan-an
mazo gazed ini! 17 Ya kantang
Diyos ani ya minpili ka kantang
mga karaan nga mga kaliwatan
ni Israil. Kawandini pen ka
paghela pen niran doro ka lopa
nga Ihipto mindogang iza kaniran
ka pagtaed. Kamhan iza ya min-
papanaw kaniran garing ka lopa
nga Ihipto kay labaw ka gahem
iza. 18 Kamhan bisan diri siran
antoo ka toong sogo, min-anget
iza ka kanirang batasan ka kap-
atan nga ka toig ka nagapanaw
pen siran doro ka kamingawan.
19 Pagdateng niran ka lopa nga
Kanaan nakadaeg ya Diyos ka
mga pito nga ka kalasi nga ka tao
nga nagahela doro. Kamhan min-
hatag iza ka kantang mga karaan
kaitong lopa nga Kanaan dazaw
siran ya tag-iza.

Na, sokad ka pagdateng niran
ka Ihipto keteb ka pag-oli niran
ka Kanaan hapit mag-opat nga ka
gatos may kalim-an nga ka toig.
20 Kamhan impalo-to na Diyos
ya mga tagsa tagsa nga magho-
hokom ka pag-oloolo kaniran. Na,
ya panahon ka pagkaoloolo ni
Samwil nga karaang propita na
Diyos 21 maazak gazed siran nga
may kanirang hari. Kamhan in-
tagan siran na Diyos kan Saolo
nga karaang tao nga maanak
ni Kis nga kaliwat ni Binhamin.
Kamhan iza ya minhari kaniran
keteb ka kap-atan nga ka toig.
22 Na, pagpaiwat ka na Diyos kan
Saolo in-ilisan iza ni Dabid ka
pagkahari kaniran kay minlaong
ya Diyos mahitenged kan Dabid
nga ining si Dabid nga maanak
ni Isay nakaangay iza ka kanaong
hena-hena kay gosto iza antoman

ka tanan naazakan nao.

23 Na, may isang kaliwat ni
Dabid nga si Hisos ya ngaran.
Kamhan dini kanta nga mga kali-
watan ni Israil iza matood ya
pinili na Diyos dazaw mahatagan
kita ka kinabohi nga diri mawara.
24 Ka wara pen magsindo si
Hisos minwali si Howan ka tanan
mga kaliwatan ni Israil nga na-
galaong nga kinahanglan bizaan
di mazo ya maongang batasan
mazo. Kamhan magpabenzag
kamo. 25 Ka hapit si Howan map-
atay nangotana iza ka mga tao nga
daw sin-o say pagngaran mazo
kanao? Diri kon hao ya hari nga
intagadan mazo kay may isa pen
nga andateng dini kamazo. Dizan
kanangiza hao ya labing obos kay
iza gazed ya labaw ka gahem. Ani
ini ya pagwali ni Howan.

26 Na, kamo nga mga kaibahan
nao nga mga kaliwatan ni Abra-
ham daw kamo nga mga diri kon
Yodayo nga minhawag ka matood
nga Diyos, kita gazed ya impaka-
hagdam na Diyos nga si Hisos ani
ya makalibri kanta ka silot nga
pahamtangan na Diyos kanta ka
kantang mga sala. 27 Iza ma-
tood ya intagadan ta piro ya mga
taga Hirosalem daw ya kanirang
mga oloolo wara siran makaki-
lala nga si Hisos ani ya hari nga
pinili na Diyos. Wara disab siran
makasabot ka mga sinoyat na mga
karaang propita na Diyos, bisan
imbasa niran iton dizan ka kani-
rang mga singbahan kada Sabado.
Kamhan ya pagpatay niran kan
Hisos ani ya pagtoman ka sinoyat
na mga karaang propita na Diyos
nga imbasa niran. 28 Bisan waray
sala naiza inhokman iza niran ka
kamatazen. Kamhan inhangzo
niran si Pilato nga patazen si
Hisos. 29 Pagtoman niran ka
tanan mga panaba nga insoyat
daan mahitenged ka toong pagka-
patay inkawa niran ya toong
lawas doro ka kros. Kamhan
inlebeng. 30 Piro inbohi iza na
Diyos pagbalik garing ka lebeng.
31 Kamhan may mga mataed nga
aldaw nga minkandizan iza ka
mga tao nga min-iba kanangiza
izang dini kaini garing ka Galiliya
ngaro ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan siran di ya nagapanan-
og ka mga Yodayo nga nagalaong
nga nabohi di matood si Hisos.
32-33 Kamhan indara disab nami
kamazo ini nga sindo mahitenged
kan Hisos kay dini kanta intoman
di na Diyos ya toong saad ka kan-
tang mga karaan kay inbohi naiza
si Hisos pagbalik garing ka lebeng.
Ani ini ya kahologan na daan
pinasoyat na Diyos mahitenged
kan Hisos dizan ka basahen nga
ikadowang Salmo nga nagalaong
nga inhinang nao nga Iko di ya
kanaong Maanak kay inbohi nao
kanmo pagbalik garing ka lebeng.
34 Na ya pagbohi na Diyos kan
Hisos dazaw diri malata ya lawas
ani ya intoman na Diyos ka toong
saad kan Hisos nga nagalaong nga
ihatag nao kanmo ya madazaw
nga panarangin nga insaad nao
kan Dabid. 35 Kamhan dizan ka
iba nga Salmo insoyat ni Dabid
mahitenged kan Hisos nga na-
galaong nga ya Maanak na Diyos
nga waray sala diri ambilin ya
Diyos ka toong lawas ka pagkalata
dalem ka lebeng. Ani ini ya
insoyat ni Dabid mahitenged ka
lawas ni Hisos 36 diri kon ya
lawas ni Dabid kay pagkakamhan
ni Dabid pagtoman ka mga sogo
na Diyos napatay iza. Kamhan
inlebeng iza dizan ka lebnganan
na toong mga apo kamhan nalatà
ya toong lawas kay tao ka sa
iza. 37 Piro si Hisos nga in-
bohi na Diyos pagbalik garing
ka lebeng wara gazed malatà ya
toong lawas.

38 Mga kaibahan nao, timan-an
mazo gazed ini kay iton nga tao-

hana nga si Hisos iza kay inwali
nami kamazo kay iza kay makata-
bang kamazo dazaw makakawa
ya Diyos ka kamazong mga sala.
39 Bisan antoman ya tao ka tanan
mga balaed nga insoyat ni Moysis
diri makawa ya toong mga sala
piro bisan sin-o ya ansakop kan
Hisos malibri di iza ka tanan mga
sala naiza.
40 Na, maghamarag kamo kay
basi dini kamazo matoman ya
inlaong na mga karaang pro-
pita na Diyos nga nagalaong nga
41 kamo nga mga nagasora ka
mga panaba na Diyos, magseleng
kamo kamhan mapatay kamo kay
bisan may nagapanan-og kamazo
ka madazaw nga inhinang na
Diyos wara kamo magtoo. Ani ini
ya pagsindo ni Pablo.
42 Pagpanaw ni Pablo daw
si Barnabi dizan ka singbahan
inhangzo siran na mga tao ka
pagbalik ka sonod nga Sabado
dazaw isaben pagsindo kaniran
mahitenged kan Hisos. 43 Kamhan
in-iba sirang dowa na mga
mataed nga Yodayo daw ya mga
tao nga diri kon Yodayo nga
mintoman ka mga balaed na mga
Yodayo. Kamhan insindo siran
nin Pablo nga diri kamo magbiza
ka pagtoo mazo kan Kristo kay
anikay makalibri kamazo ka silot
nga ipahamtang na Diyos ka
kamazong mga sala.
44 Na, pagdateng ka sonod nga
Sabado dizan ka singbahan hapit
matibe ya mga taga Antiyokya
pagkatipon kay anpanalinga siran
ka sindo nga garing ka Diyos.
45 Kamhan ya mga oloolo na mga
Yodayo pagpakakita ka niran ka
masarang kataed nga tao nagaarig
gazed siran. Kamhan insopak
niran ya sindo ni Pablo. In-
tamay disab niran ya sindo na
Diyos. 46 Kamhan waray kasipeg
nin Pablo ka pagsambag kaniran
nga nagalaong nga kinahanglan
kamo ya mahon-ang inwalihan na
sindo na Diyos piro wara kamo
magpanalinga. Agon diri mahata-
gan kamo ka kinabohi nga diri
mawara kay ya batasan mazo in-
tamay mazo ya sindo na Diyos.
Bizaan ta kamo kay ankaro di
kami ka mga tao nga diri kon Yo-
dayo. 47 Kay insogo kami na Ginoo
nga nagalaong nga doro ka mga
tao nga diri kon Yodayo dini ka
tibolos kalibotan ipasabot mazo
nga si Hisos anikay makalibri
kaniran ka silot ka kanirang mga
sala. Ani ini ya sambag nin Pablo
kaniran.
48 Kamhan ya mga manalinga-
hay nga diri kon Yodayo dakola
ya kasaza niran daw insaza ni-
ran ya sindo mahitenged kan
Kristo. Kamhan mataed ya mga
minsakop kan Hisos kay impili
siran na Diyos dazaw mahatagan
siran ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. 49 Kamhan dizan
ka tanan mga dapit doro ka lopa
nga Pisidiya inpanan-og ya sindo
na Ginoo. 50 Piro ingobot na
mga Yodayo ya mga dato nga
babazi nga magsisingba daw ya
mga oloolo ka siyodad nga An-
tiyokya. Kamhan inkazethan sin
Pablo daw inbogaw siran dini ka
lopa nga Pisidiya. 51 Piro inz-
abzab nin Pablo ya abog dizan
ka paa niran dazaw mahagdam
ya mga tao nga silotan siran kay-
an kay wara siran magpanalinga
ka sindo nga garing ka Diyos.
Kamhan minpadazon sin Pablo ka
kanirang panaw ngaro ka longsod
nga Ikoniyo. 52 Kamhan ya mga
sakop ni Hisos nga imbilin nin
Pablo dizan ka Antiyokya dakola
ya kasaza niran daw inharian sab
siran na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos.

14

1 Pagdateng nin Pablo ka long-

sod nga Ikoniyo minseled siran ka
singbahan na mga Yodayo singed
ka batasan niran doro ka An-
tiyokya. Madazaw disab ya pag-
dara niran ka sindo mahitenged
kan Kristo. Kamhan bisan kon
Yodayo ya tao, bisan diri kon Yo-
dayo masara gazed nga kataed ya
mga minsakop kan Hisos. 2 Piro
may mga isang Yodayo nga min-
ato ka Diyos. Siran ya mingobot
ka mga tao nga diri kon Yodayo.
Kamhan minbetangbetang siran
ka mga sakop ni Hisos dazaw
awazen siran na mga tao. 3 Na, do-
gay di gazed ya paghela nin Pablo
doro ka Ikoniyo. Hasta waray
kahaldek niran ka pagsindo ka
mga tao mahitenged kan Hisos.
Kamhan minpahinang si Hisos
kaniran ka mga madazaw nga
kaberenganan kay timaan iton
nga matood ya kanirang sindo
nga si Hisos anikay makalibri ka
mga tao ka silot nga ipahamtang
na Diyos ka kanirang mga sala.
4 Kamhan ya mga taga Ikoniyo
wara mag-isa ya kanirang hena-
hena. May mga mintoo ka in-
laong na mga Yodayo nga min-
ato ka Diyos. May mga mintoo
ka sindo nga indara nin Pablo
nga mga apostolis. 5 Kamhan
ya mga diri kon Yodayo daw ya
mga Yodayo namagsabot siran ka
kanirang mga oloolo nga awazen
sin Pablo daw pamookon ka pag-
patay. 6-7 Pagpakahagdam nin
Pablo mindalagan iza ngaro ka
lopa nga Likaoniya. Pagdateng
niran doro minwali siran ka sindo
mahitenged kan Kristo dizan ka
mga longsod nga Listra daw Dirbi
daw ya mga dapit libot naiton nga
dowang ka longsod.

8 Na, doro ka Listra may
isang tao nga nagalo-to kay
pegket iza nga ingkatao ya toong
pagkapegket. Sokad ka pagkatao
wara gazed iza makapanaw.
9 Na, pagpanalinga pen naiza kan
Pablo minseleng gazed si Pablo
kanangiza daw minhena-hena
nga iza nga pegket mintoo iza nga
mahimo nga pakadazawen iza
na Diyos. 10 Kamhan mabaskeg
ya saba ni Pablo pagsogo nga
tomindeg ko! Kamhan mintindeg
matood ya pegket. Nakapanaw
disab iza.

11 Pagpakakita ka na mga tao
ka inhinang ni Pablo naning-
git siran nga ya kantang mga
diyos minpakahinang siran nga
mga tao. Kamhan minkarimbaba
kanta. Kamhan diri makasabot
si Pablo ka kanirang mga panaba
kay Linikaoniya ya saba niran.
12 Silaong niran nga si Barnabi
ani si Zos nga kanirang diyos.
Kamhan si Pablo ani si Hirmis
nga kanirang diyos kay iza ya
mintoldo ka mga tao. 13 Na,
ya singbahan na mga minhawag
kan Zos bali iton ka pirtahan na
longsod. Kamhan ya pari ni-
ran intozok naiza ya mga baka
nga binalig-an ka mga boyak
kay pan-ihawen niran dazaw iha-
lad ka pagsingba kanin Pablo.
14 Pagpakahagdam kanin Pablo
kaiza inggisi niran ya kaoga-
ringan nga bado kay nagalised
gazed ya kanirang hena-hena.
Kamhan min-apas siran ka mga
tao nga mintipon di. Kamhan
minbaheg si Pablo kaniran nga
15 azaw mazo pagsingbaha kami
kay mag-anika kita nga tao ka
lamang. Ya tood nami dini
kamazo indara nami ya sindo
nga garing ka matood nga Diyos.
Mabohi iza kawanihen ka. Iza
matood ya Maghinangay ka langit
daw lopa daw dagat daw ya tanan
mga nagahela dizan kaiton. Agon
magbiza kamo ka paghawag mazo
ka mga diri kon matood nga diyos
kay waray polos ya paghawag
mazo kaniran. 16 Kawandini pen
mintogot ya Diyos ka tanan mga

tao nga diri kon Yodayo ka paghinang ka bisan ono ya naazakan niran. 17 Madazaw ya pagbatasan naiza kanirang tanan dazaw mahagdam siran nga may matood nga Diyos. Kamhan intagan siran ka oran daw ya mga tig-ani agon nagasaza siran kay may makaen niran. 18 Na, bisan aniton ya inpanaba ni Pablo kaniran anpadazon siran kontana ka pagpanihaw ka mga baka dazaw ihalad ka pagsingba kanin Pablo.

19 Pagkakamhan mindateng di ya mga Yodayo garing ka Antiyokya daw Ikoniyo kay gosto anhagad ka mga tao dazaw pookon si Pablo. Pagkakamhan niran pagpamook ingozod ya toong lawas bali ka gawas na longsod kay silaong niran nga patay di iza. 20 Ambaza kay paglibot na mga sakop ni Hisos dizan kan Pablo mimbangon iza. Kamhan minbalik iza ka longsod. Pagsonod nga ka aldaw namanaw iza daw si Barnabi ngaro ka longsod nga Dirbi.

21 Pagwali niran ka sindo mahitenged kan Kristo daw pagpasakop niran ka mga mataed nga tao kanangiza minbalik siran ka mga longsod nga Listra daw Ikoniyo daw Antiyokya doro ka lopa nga Pisidya. 22 Kay inparigen niran ya pagsarig na mga sakop ni Hisos. Insindo disab siran ni Pablo nga nagalaong nga bisan ono ya kaazi mazo diri kamo magbiza ka pagtoo mazo kan Hisos. Kinahanglan ya pag-azi nita ka mga masiet nga kalised. Kamhan anpaseled ya Ginoo kanta daked ka toong hel-anan. 23 Pagkakamhan niran pagsindo dizan ka tagsa tagsa nga tipon inpilian disab niran ya mga malaas dazaw may mga magaponto ka mga magsisingba. Pagpangamozo nin Pablo ka Diyos daw pag-anget ka makaen insarig niran ya mga malaas ka Ginoo kay iza ya insakopan niran.

24 Kamhan minsinged si Pablo daw si Barnabi azi ka lopa nga Pisidiya keteb ka lopa nga Panpilya. 25 Pagkakamhan niran pagwali ka sindo mahitenged kan Kristo doro ka longsod nga Pirga minpanaw siran ngaro ka pantalan nga Atalya. 26 Kamhan nakasakay siran ka bangka balik ka Antiyokya doro ka lopa nga Siriya nga panawan niran kay izang mahon-a pen pagpanaw niran ya mga sakop ni Hisos nga nagatipon dizan ka Antiyokya insarig niran sin Pablo ka Diyos kay iza ya antabang kaniran ka pagdara ka toong sindo ngaro ka mga tao. Kamhan minbalik di siran ka Antiyokya kay mintoman di siran ka tarabaho nga insarig na Diyos kaniran. 27 Pagdateng niran ka Antiyokya impatipon niran ya mga sakop ni Hisos kay ipakahagdam ka tanan mga inhinang na Diyos kay dizan ka mga tao nga diri kon Yodayo inhatag naiza ya logar ka pagsakop kan Hisos. 28 Pagkakamhan niran pagpananog dogay di gazed ya pagpabilin niran iba ka mga sakop ni Hiso Kristo.

15

1 Paghela pen ni Pablo daw si Barnabi dizan ka Antiyokya mindateng di garing ka lopa nga Yoda ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo. Kamhan mintoldo siran ka mga sakop ni Hisos nga nagalaong nga diri kamo malibri ka silot ka kamazong mga sala kon wara pen kamo magtoman ka balaed nga inbilin ni Moysis nga magpatori ya mga amaama. 2 Kamhan minlalis gazed siran daw sin Pablo. Agon ya mga sakop ni Hisos dizan ka Antiyokya

inpakaro niran si Pablo daw si
Barnabi daw ya mga iba nga tao
doro ka Hirosalem dazaw ansabot
siran ka mga sinarigan ni Hisos
daw ya mga malaas kon kina-
hanglan tomanen niran ya balaed
nga inbilin ni Moysis kon diri sa.
3 Na, ka nagasinged siran ngaro
ka Hirosalem min-azi siran ka
lopa nga Ponsiya daw ya lopa nga
Samariya. Inpanan-og disab niran
ka mga taga doro nga ya mga tao
nga diri kon Yodayo minsakop di
siran kan Hisos. Kamhan dakola
ya kasaza na tanan mga tao.

4 Pagdateng nin Pablo ka Hi-
rosalem madazaw ya pagpang-
amosta kaniran na mga sakop
ni Hisos daw ya mga sinarigan
ni Hisos daw ya mga malaas.
Kamhan inpanan-og nin Pablo
kaniran nga dakola ya pagtabang
na Diyos pagdara nami ka sindo
mahitenged kan Kristo doro ka
mga tao nga diri kon Yodayo.
5 Kamhan ya mga Parasiyo nga
minsakop di kan Hisos mintindeg
di siran daw minlaong nga ya
mga tao nga diri kon Yodayo kina-
hanglan isogo nga tomanen mazo
ya batasan nga magpatori ya mga
amaama. Tomanen isab ya mga
balaed nga inbilin ni Moysis nga
kantang karaan.

6 Pagkakamhan kaiza ya mga
sinarigan daw ya mga malaas
dizan ka mga sakop ni Hisos na-
magtipon siran kay ansabot kon
kinahanglan tomanen niran ya
balaed nga inbilin ni Moysis kon
diri sa. 7 Dogay ya pagsabot
niran. Kamhan mintindeg si
Pidro daw minlaong nga kanaong
mga lomon kan Kristo, mahag-
dam kamo nga izang mahon-a
pen dini kamazo inpili hao na
Diyos dazaw hao ya anwali ka
sindo mahitenged kan Kristo doro
ka mga tao nga diri kon Yo-
dayo dazaw makabati siran kaini
daw antoo. 8 Kamhan ya Diyos
nga mahagdam kon ono ya hena-
hena na tanan mga tao inta-
gan siran naiza ka toong Ispir-
ito singed ka paghatag naiza
kanta kay nagapamatood iza nga
minsakop di siran kan Hisos.
9 Kamhan bisan diri kon Yo-
dayo siran nahingloan di siran
ka kanirang mga sala singed
kanta kay minsakop di siran kan
Hisos. 10 Agon magheneng di
kamo pagsogo kaniran ka pag-
toman ka mga balaed nita nga
Yodayo kay basi kazethan kamo
na Diyos kay bisan kita daw ya
kantang mga karaan wara gazed
kita makatoman kaiton nga mga
balaed kay malised gazed ya pag-
toman. 11 Agon mintoo kita
nga ya pagtoo nita kan Ginoong
Hisos anikay makalibri kantang
tanan ka silot ka kantang mga
sala. Ani ini ya pagpanaba ni
Pidro kaniran. 12 Kamhan ma-
henek ya tanan mga nagatipon
pagpanalinga niran ka pagpanan-
og nin Pablo mahitenged ka tanan
mga madazaw nga kaberenganan
nga inhinang na Diyos pagwali
niran doro ka mga tao nga diri
kon Yodayo.

13 Pagkakamhan nin Pablo
pagpanan-og minlaong si Santiago
nga kanaong mga lomon kan
Kristo, timan-an mazo gazed
ini. 14 Si Simiyon minpanan-
og di iza kanta mahitenged ka
hon-ang pagbisita na Diyos ka
mga diri kon Yodayo kay dizan
kaniran inpili naiza ya mga tao
dazaw siran gazed ya toong mga
sakop. 15 Na, iton nga inhinang
na Diyos angay gazed iton ka
mga sinoyat na mga karaang
propita na Diyos nga nagalaong
nga 16 ya mga sakop ni Dabid nga
karaang hari nangabelagbelag di
siran kamhan singed siran ka
lagkaw nga nageba di. Piro may
tirmino nga ambalik ya kaliwatan
ni Dabid ka pagdazaw kaini nga

lagkaw. Padazonon disab naiza
ya paghari ni Dabid. 17 Kamhan
bisan ya mga diri kon Yodayo
pangitan disab niran ya Ginoo kay
dazaw siran gazed ya toong mga
sakop. 18 Ani ini ya inlaong na
Ginoo kay kawandini pen iza ya
minpakahagdam kaiton.

19 Kamhan indogangan ni San-
tiago pagpanan-og nga wani ya
kanaong hena-hena mahitenged
ka mga diri kon Yodayo nga min-
sakop di kan Hisos. Diri kita
anleges kaniran ka pagtoman ka
mga balaed nga inbilin ni Moy-
sis. 20 Hinoa magsoyat kita kani-
ran nga diri siran mangaen ka
makaen nga inhalad daan ka mga
diyosdiyos. Kamhan likazan ni-
ran ya paghenay. Kamhan diri
siran mangaen ka mga pinitlok
kay may dogo pen. Bisan ya
dogo na bisan ono nga ihazep diri
siran mangaen kay dini kanami
nga mga Yodayo maonga iton.
21 Madazaw kon antoman siran
kaiton nga balaed kay sokad
kawandini pen kada aldaw nga
tigpahimlay inbasa na mga Yo-
dayo ya mga balaed nga inbilin
ni Moysis dizan ka singbahan na
mga Yodayo. Kamhan doro ka
tagsa tagsa nga longsod inwali ya
toong mga panaba. Agon basi
malain ya hena-hena niran kon
diri antoman ya mga diri kon
Yodayo kaini nga batasan nga in-
toldo di nao kamazo. Ani ini ya
pagpanaba ni Santiago nga oloolo
na mga sakop ni Hisos doro ka
Hirosalem.

22 Kamhan ya mga sinarigan
daw ya mga malaas daw ya tanan
mga sakop ni Hisos nga nagatipon
doro ka Hirosalem namagsabot
siran nga pilien ya mga tao dazaw
paibahen siran kanin Pablo balik
ka Antiyokya. Kamhan si Hodas
indagnazan kan Barsabas daw si
Silas nga dowang oloolo ka mga
sakop ni Hisos ani ya inpili ni-
ran. 23 Inpadara disab niran ya
sinoyat nga nagalaong nga kamo
nga mga diri kon Yodayo nga taga
Antiyokya daw taga Siriya daw
taga Silisiya, wani ya soyat garing
kanami nga mga apostolis daw ya
mga malaas daw ya tanan mga
sakop ni Hisos nga nagatipon doro
ka Hirosalem. Kamhan nang-
amosta kami kamazo. 24 Matod
may mga mindateng kamazo gar-
ing kanami koni nga insamok
kamo daw inpanlibeg kamo kay
bisan waray sogo nami kaniran
mintoldo siran kamazo nga na-
galaong nga kinahanglan mag-
toman kamo ka batasan ni Moysis
nga magpatori ya mga amaama
daw tomanen disab ya mga bal-
aed nga inbilin ni Moysis. Ani
ini ya nabatian nami. 25 Agon
namagsabot kami nga madazaw
kon pilien nami ya mga tao kay
paibahen nami siran kan Barnabi
daw si Pablo nga naazakan nami
daw kanaming mga lomon kan
Kristo. 26 Siran ya minpamahala
ka kanirang kamatazen dazaw
anpangalagad siran kan Ginoong
Hiso Kristo. 27 Paibahen nami
si Hodas daw si Silas dazaw an-
pamatood siran kaini nga soyat
nami kamazo. 28 Kami daw ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos diri anpatoo kamazo ka
tanan mga balaed na mga Yodayo.
Ani ka lamang ya kinahanglan
nga 29 azaw kamo pagkaen ka
makaen nga inhalad daan ka mga
diyosdiyos. Azaw kamo pagkaen
ka dogo daw ya mga pinitlok kay
may dogo pen. Kamhan likazan
mazo ya paghenay. Madazaw kon
antoman kamo kaini. Ani ini ya
togon nami kamazo.

30 Kamhan inpakaro niran si
Hodas daw si Silas iba kan Pablo
daw si Barnabi ngaro ka An-
tiyokya. Pagdateng niran doro
inpatipon niran ya mga sakop ni

Hisos kay ihatag iton nga soyat.
31 Pagkakamhan niran pagbasa
malinaw ya kanirang hinawa kay
natabangan siran naiton nga to-
gon. 32 Kamhan si Hodas daw si
Silas nga polos propita na Diyos
dogay ya pagsindo ka mga sakop
ni Hisos dazaw hegten ya pagsarig
niran kan Hisos. 33 Pagkadogay
kaiza mintabang ya mga sakop ni
Hisos kaniran ka pag-oli ka kani-
rang mga lomon kan Kristo doro
ka Hirosalem kay nahosay di ya
mga sakop ni Hisos nga nagatipon
doro ka Antiyokya. 34 Kamhan na-
gapabilin si Silas doro. 35 Kamhan
si Pablo daw si Barnabi dogay
ya pagpabilin niran doro ka An-
tiyokya. Siran daw ya mga
mataed pen nga tao mintoldo daw
minwali ka sindo mahitenged kan
Kristo.

36 Na, ka wara pen madogay
minlaong si Pablo kan Barnabi
nga magbalik di kita ka kantang
lomon kan Kristo doro ka tanan
mga longsod nga inwalihan ta
ya sindo na Ginoo dazaw ma-
hagdam kita kon maheget pen
ya kanirang pagsarig kan Hisos.
37 Minsambag si Barnabi nga
paibahen ta si Howan Markos.
38 Kamhan diri ansogot si Pablo
kay izang mahon-a pen doro ka
lopa nga Panpiliya imbizaan siran
ni Markos. Kamhan wara iza
magtabang kaniran ka pagpada-
zon ka kanirang tarabaho. 39 Na,
ya paglalis ni Barnabi daw si
Pablo masara iton. Kamhan min-
belag sirang dowa kay impaiba ni
Barnabi si Markos dazaw ansakay
siran ka bangka ngaro ka poro-
poro nga Sipro. 40 Kamhan si Silas
ani ya inpili ni Pablo. Ka wara pen
siran magpanaw mintabang kani-
ran ya mga sakop ni Hisos ka pag-
ampo ka Diyos dazaw tabangan
siran naiza. Kamhan minpanaw
siran. 41 Kamhan minbalik siran
ka lopa nga Siriya daw Silisiya
kay parig-enen ya pagsarig na
mga sakop ni Hisos nga nagatipon
doro.

16

1 Minpadazon si Pablo pag-
panaw ngaro ka mga longsod nga
Dirbi daw Listra. Kamhan may
isang sakop ni Hisos doro nga si
Timotiyo ya ngaran. Ya toong
ina Yodayo daw minsakop disab
kan Hisos. Ya toong ama taga
Girika. 2 Kamhan intahod si Tim-
otiyo na tanan mga sakop ni Hisos
nga nagahela doro ka Listra daw
Ikoniyo. 3 Kamhan paibahen kon-
tana ni Pablo si Timotiyo dazaw
iza ya katimbang niran piro diri
kon podo Yodayo ya dogo ni Timo-
tiyo kay taga Girika ya toong ama.
Kamhan inpatori naiza si Timo-
tiyo dazaw doro ka pagasindan
niran anpaseled ya mga Yodayo
kan Timotiyo kay mahagdam sir-
ang tanan nga diri kon Yodayo ya
ama ni Timotiyo.

4 Na, pagpadazon niran ka mga
iba pen nga longsod inpakahag-
dam niran ya mga sakop ni Hisos
ka mga sogo na mga sinarigan ni
Hisos nga taga Hirosalem daw ya
mga malaas dazaw tomanen ni-
ran. 5 Intabangan disab siran nin
Pablo dazaw heget ya kanirang
pagtoo kan Kristo. Kamhan kada
aldaw ya mga sakop ni Hisos nga
nagatipon nagadogang pen siran
ka pagtaed ka pagpasakop kan
Kristo.

6 Pagkakamhan kaiza min-azi
siran ngaro ka mga lopa nga
Prigiya daw Galasiya kay ya
Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos wara magtogot kani-
ran ka pagwali ka mga tao
mahitenged kan Kristo doro ka
lopa nga Asya. 7 Pagdateng niran
ka eltanan na lopa nga Misiya

gosto siran anlapos ka lopa nga Bi-
tiniya piro wara togoti na Ispirito
ni Hisos. 8 Agon minlabay siran ka
Misiya ka pagdiritso niran ka pan-
talan nga Troas. 9 Na, pagkaka-
habzen ka may nakitan ni Pablo
nga garing ka Diyos nga may
isang tao nga taga Masidoniya nga
nagatindeg daw nagahangzo kan
Pablo nga nagalaong nga magdali
ngarini ka Masidoniya. Tabangi
kami dini! 10 Pagpakahagdam
ni Pablo kaiton min-andam kami
ka pagkaro ka Masidoniya. Hao
nga si Lokas ani ya min-iba
kanin Pablo ngaro kay dazaw an-
wali kami ka madazaw nga sindo
mahitenged kan Kristo.

11 Minsakay kami ka bangka
nga garing ka Troas ngaro ka
poro-poro nga Samotrasiya. Pag-
sonod nga ka aldaw largo disab
kami pagsakay dipi ka pantalan
nga Niyapolis. 12 Kamhan min-
bagtas kami ngaro ka siyodad nga
Pilipos nga oloolo ka mga long-
sod doro ka lopa nga Masidoniya.
Inharian na mga taga Roma ini
nga siyodad. Kamhan nagahela
kami doro ka mga talagsa kang
aldaw. 13 Pagdateng ka na Sabado
nga tigpahimlay na mga Yodayo
mingawas kami ka pirtahan na
siyodad kay karohon dizan ka
kilid na sapa kay nagahena-hena
kami nga dizan may mga Yo-
dayo nga nagatipon kay anpang-
amozo ka Diyos. Kamhan nagalo-
to kami daw nagapakiglaonglaong
ka mga babazi nga nagatipon
di. 14 Na, may isang babazi
nga nanalinga kanami nga si
Lidiya ya ngaran. Taga Tiy-
atira iza daw magbaligzaay ka
panapten nga mararag daw ma-
hal. Ya batasan ni Lidiya bisan
diri kon Yodayo iza minhawag iza
ka matood nga Diyos. Kamhan
mintabang ya Ginoo kanangiza
ka pagtoo ka sindo nga inpanaba
ni Pablo mahitenged kan Kristo.
15 Kamhan inbenzagan iza daw
ya tanan mga sakop dizan ka
toong lagkaw. Kamhan indapit
kami naiza nga nagalaong nga
kon anhena-hena kamo nga ma-
tood ya pagsakop nao ka Ginoo
magbisita kamo kanao dizan ka
kanaong lagkaw. Kamhan wara
gazed kami magbaribad.

16 Na, may isang aldaw pag-
pasinged nami dizan ka dapit
nga pangamozoanan ka Diyos
may isang oripen nga daragita-
hay nga minsogat kanami. In-
harian iza na maonga kamhan
may gahem naiza ka pagtekma
ka domadateng. Kamhan garing
ka toong pagtekma ka kapalaran
na mga tao nakakowarta gazed
ya toong mga agaron. 17 Na, ya
batasan na daragitahay minsonod
iza kanami ni Pablo daw mins-
inggit nga nagalaong nga ini nga
mga taohana mga insogo siran na
Labaw nga Diyos ka pagkarini kay
ansindo siran kamazo kon onhon
sa na Diyos makawa ya kama-
zong mga sala. 18 Nagabatasan
ya babazi singed kaiton ka mga
mataed nga aldaw. Kamhan naze-
het si Pablo daw minlingi ka pag-
baheg ka maonga nga nagahari ka
babazi nagalaong nga domalagan
ko naa kay si Hiso Kristo labaw
iza kanmo. Kamhan minpanaw
matood ya maonga.

19 Pagkakamhan kaiza ya mga
agaron na daragitahay mahag-
dam siran nga wara di gazed
makakowarta agon indakep niran
si Pablo daw si Silas. Ingozod
disab sirang dowa pagdara dizan
ka tenga na siyodad dazaw hok-
man siran na mga opisyal nga
Romanhon. 20 Kamhan imbe-
tangbetang na mga mindakep nga
nagalaong nga iton nga mga tao
Yodayo siran. Kamhan maka-
pasamok siran ka mga tao dini ka

kantang longsod. 21 Kay mintoldo
siran ka mga tao ka pagsopak
ka kantang hari nga taga Roma.
22 Kamhan inkazethan sin Pablo
na tanan mga tao. Ingisi disab na
mga opisyal ya mga bado ni Pablo
daw si Silas daw minsogo ka pag-
bonal kanirang dowa. 23 Masara
gazed ya pagbonal. Kamhan
inpapriso daw inpabantazan ka
gowardiya daw kandadohan ya
prisohan pagdazaw. 24 Pagdawat
ka na gowardiya ka sogo na mga
oloolo inpaseled naiza sin Pablo
dalem ka ikadowang kowarto na
prisohan. Kamhan inligpitan ya
kanirang paa ka liwaan nga linon-
gagan.

25 Na, pagkatenga nga ka
kahabzen ka nanalinga ya mga
ibang piniriso ka pag-ampo
nin Pablo daw ya pagkanta ka
pagsaza ka Diyos 26 nangahezeng
gazed ya mga dakolang bato
nga tinarokan ka prisohan
kay masarang kadakola gazed
ya linog pagdazaw. Kamhan
nangaabri dazon ya tanan mga
pirtahan, nangahebad disab ya
mga kadina dizan ka tanan mga
piniriso. 27 Nakaimata dazon
ya magbantazay. Pagpakakita
ka naiza ka mga pirtahan nga
nangaabri di inhogot naiza ya
toong lodzo kay anpatay koman
ka toong kaogaringen kay ya
kawied naiza patazen iza na
hari kay nakadalagan di wani ya
mga priso. 28 Piro minsinggit si
Pablo nga azaw paghikog! Wani
ka kaming tanan! 29 Kamhan
nangazo ya magbantazay ka segà.
Kamhan mindali iza pagseled ka
ikadowang kowarto. Nagapidpid
ya toong lawas ka kahaldek
paglohod naiza dizan ka paahan
ni Pablo daw si Silas. 30 Kamhan
in-ated naiza sirang dowa bali ka
logwa daw nangotana nga Sinyor,
daw ono ya hinangen o dazaw
diri hao masilotan ka kanaong
mga sala? 31 Minsambag siran
nga magtoo iko kan Hisos dazaw
malowas iko daw ya kanmong
pamiliya. 32 Kamhan iza daw
ya tanan mga sakop naiza nga
toong inhel-an inwalihan niran
ka sindo mahitenged kan Ginoong
Hiso Kristo. 33 Kamhan bisan
pagkatenga nga ka kahabzen
koman impanhogasan na mag-
bantazay ya mga samad nin Pablo
nga may kasakit pen ka pagbonali.
Kamhan inbenzagan iza daw ya
tibolos pamiliya naiza. 34 Kamhan
indara naiza sin Pablo dizan
ka toong lagkaw kay inpakaen.
Kamhan nagasaza iza daw ya
toong pamiliya kay iza ya mintoo
di ka sindo nga garing ka Diyos.

35 Pagkamasiselem kaiza ya
mga opisyal nga Romanhon
minsogo siran ka mga polis
nga bohian si Pablo daw si
Silas. 36 Kamhan inpakahagdam
na magbantazay si Pablo nga
inpabohian kamo na mga opisyal
nga Romanhon agon pomanaw
kamo naa kay wara di ya pasangil
kamazo dini. 37 Piro diri ansogot
si Pablo nga nagalaong nga
bisan waray sala nami, bisan
sakop kami ka siyodad nga
Roma, inpabonalan niran kami
kahabi dizan ka pagpakakita na
mga tao. Kamhan inpapriso
kami. Na, koman papanawen sa
kami kontana niran nga waray
makakita. Diri gazed mahimo!
Kinahanglan ya mga opisyal siran
ya angkarini dazaw bohian kami.
Ani ini ya impanaba ni Pablo.

38 Kamhan ya mga polis min-
pakahagdam siran ka mga opisyal
kon ono ya ipanaba ni Pablo.
Agon dakola gazed ya kawied
niran kay anipen siran mahag-
dam nga mga sakop ka siyo-
dad nga Roma si Pablo daw si
Silas. 39 Agon minkandizan siran
kanin Pablo kay nangazo siran ka
pasaylo ka sazep niran. Kamhan

imbohian sirang dowa daw in-
hangzo ka pagpanaw dizan ka siy-
odad nga Pilipos. 40 Kamhan min-
panaw sin Pablo dizan ka priso-
han. Pagbisita niran kanin Lidiya
minkita disab siran ka mga sakop
ni Hisos dizan. Pagkakamhan ni-
ran pagsindo kaniran minpanaw
si Pablo daw si Silas.

17

1 Pagkakamhan nin Pablo
pag-azi ka dowang longsod
nga Ampipolis daw Apoloniya
mindateng di siran ka longsod
nga Tisalonika. Na, may isang
singbahan na mga Yodayo dizan.
2 Kamhan ya batasan ni Pablo
minseled iza kaiton nga singba-
han kay antoldo iza ka sindo nga
garing ka mga daan pinasoyat
na Diyos. Kada Sabado keteb
ka tolong ka simana 3 mintoldo
daw minpamatood iza kaniran
nga kinahanglan napatay si Hiso
Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
Kamhan inbohi iza na Diyos
pagbalik garing ka lebeng. Na,
si Hisos nga inwali nao kamazo
ani matood si Kristo nga hari
nga pinili na Diyos. Ani ini ya
pagsindo ni Pablo kaniran.
4 Kamhan may mga talagsa ka
nga Yodayo nga mintoo di daw
minsakop di kanin Pablo. May
mga mataed nga tao nga taga
Girika nga magsisingba mintoo
gihapon siran daw ya mga mataed
nga babazi nga tinahod. 5 Piro
nagaarig gazed ya mga Yodayo.
Kamhan inpatipon niran ya mga
bogoy nga magapan-aziazi ka
mga dalan na longsod dazaw
pansamokon ya mga mataed nga
tao. Kamhan insorong niran ya
lagkaw ni Hason nga inhel-an ni
Pablo daw si Silas kay pabogawan
kontana bali ka mga tao dazaw
dakpen. 6 Piro wara di dalem
sin Pablo agon ani koman ya
nakab-otan si Hason. Kamhan
pinamagbira iza daw ya mga iba
pen nga sakop ni Kristo ngaro ka
mga oloolo na longsod. Kamhan
naninggit ya mga bogoy nga ya
dowang tao nga nakapasamok ka
tanan mga tao mindateng di siran
dini kanta. 7 Kamhan inpaseled
siran ni Hason. Insopak nirang
tanan ya mga balaed ni Sisar nga
hari kay may lain nga hari koni
si Hisos ya ngaran. Ani ini ya
pagsinggit na mga bogoy.
8 Pagpakabati ka na mga tao
daw ya mga oloolo na longsod
nagobot siran. 9 Kamhan si Ha-
son daw ya toong mga iba inpa-
piyansa siran na mga oloolo ka
kowarta dazaw bohian sin Pablo.
Kamhan inpapanaw.

10 Agon pagkakahabzen ka in-
papanaw sin Pablo na mga sakop
ni Hisos ngaro ka longsod nga
Biriya. Pagdateng niran ka Biriya
minseled siran ka singbahan na
mga Yodayo. 11 Kamhan ya mga
Yodayo dizan madazaw siran ka
mga taga Tisalonika kay gosto
siran ampanalinga ka sindo nga
garing ka Diyos. Aldaw aldaw
nagasosi siran ka mga daan pina-
soyat na Diyos dazaw mahagdam
siran kon matood ya mga panaba
ni Pablo kon diri sa. 12 Kamhan
mataed ya mga mintoo ka sindo
mahitenged kan Hisos. Lakip
disab ya mga taga Girika nga
babazi nga tinahod daw mga
amaama. 13 Kamhan ya mga Yo-
dayo nga taga Tisalonika pagpak-
abati niran nga minwali si Pablo
ka mga panaba na Diyos doro
ka longsod nga Biriya mindateng
disab siran dazaw pansamokon
ya mga tao. 14 Agon inpapanaw
dazon si Pablo na mga sakop ni
Hisos ngaro ka baybazen piro si
Silas daw si Timotiyo nagapabilin
siran doro ka Biriya. 15 Kamhan
ya mga minbol-os kan Pablo keteb

ka siyodad nga Atina min-oli siran
kay may ilaong niran kan Silas
daw si Timotiyo nga apasa mazo
pagdali si Pablo.

16 Na, ka nagatagad pen si
Pablo doro ka Atina nagalised
ya toong hinawa ka pagkazehet
kay minkita iza ka mga mataed
nga diyosdiyos nga hawagenen
na mga taga Atina. 17 Agon
dizan ka singbahan na mga Yo-
dayo minpakiglaonglaong iza ka
mga Yodayo daw ya mga diri
kon Yodayo nga minbalhin di
ka tinoohan na mga Yodayo.
Kamhan dizan ka tenga na long-
sod bisan sin-o ya insogat ni Pablo
inpakiglaonglaong iza ni Pablo al-
daw aldaw. 18 Kamhan minkan-
dizan kan Pablo ya mga hanas
ka pagtoldo ka toldoan nga garing
kan Ipikoriyo daw si Istoiko. Min-
pakiglalis siran kan Pablo. May
nagasaway gihapon nangotana
daw ono ya tood naiza nga igno-
ranti daw tigpanaba dini? May
mga iba nagalaong nga mintoldo
iza mahitenged ka diyosdiyos na
mga tao doro ka lain dapit.
Ani ini ya kanirang pagalong-on
kay nagawali si Pablo kaniran
mahitenged kan Hisos daw ya
pagkabohi naiza pagbalik garing
ka lebeng. 19 Kamhan in-ated
di niran iza dizan ka tiponanan
na mga malaas inngaranan ka
Ariyopago. Kamhan minlaong
siran nga gosto kami mahagdam
ka bag-ong toldo nga indara mo
20 kay anipen kami makabati agon
gosto kami mahagdam kon ono
ya kahologan naiton. 21 Na,
ya mga taga Atina daw ya mga
bisita tigpanan-og siran daw tig-
panalinga ka bisan ono ya bag-
ong toldoan kay ani ya batasan
niran.

22 Kamhan si Pablo mintindeg
iza dizan ka mga malaas nga na-
gatipon ka Ariyopago. Mindisko-
rso iza kaniran nga kamo nga
mga taga Atina, timan-an mazo
gazed ini. Nakapaniid hao nga
mataed gazed ya mga diyosdiyos
nga hawagenen mazo dini ka ka-
mazong longsod. 23 Kay kaz-
ina ka pagsoroysoroy nao daw
pagseleng nao ka mga artal nga
haladanan mazo ka makaen ka
kamazong mga diyosdiyos naki-
tan disab nao ya isang artal nga
insoyatan dizan ka hopaw nga
nagalaong nga Kanang Diyos nga
Wara Kilalhi. Na, sindoan ta
kamo mahitenged ka matood nga
Diyos nga inhaladan mazo nga
wara pen mazo kilalhi. 24 Iza
nga matood nga Diyos Maghi-
nangay iza ka kalibotan daw ya
tanan mga betang dini ka kalib-
otan. Kamhan wara iza magki-
nahanglan ka paghela dalem ka
lagkaw nga hininang na mga tao
kay Magbebeet iza ka langit daw
lopa. 25 Kamhan wara iza magki-
nahanglan ka bisan ono garing ka
tao kay iza ya magahatag kantang
tanan tao ka kinabohi daw ya
hinawa daw ya tanan mga betang.
26 Garing ka isang tao minhinang
iza ka tanan mga klasi nga tao
dazaw anhela siran ka tibolos
kalibotan. Kamhan nagabeet iza
ka pagsonodsonod na panahon
daw hain dapita ya mga kaeltanan
na mga dapit na paghela nirang
tanan 27 dazaw anhena-hena siran
mahitenged kanangiza. Kamhan
iza nga impangitan niran makilal-
han iza niran. Kay diri kon aro
ya Diyos ka bisan sin-o nga tao
dini kanta. 28 Kamhan ya mag-
soyatay nga taga dini ani ya min-
laong nga iza nga nagahela daked
minhatag iza kanta ka kantang
kinabohi. Nakapahingas iza ka
kantang mga lawas. Nakapahena-
hena iza kanta. Kamhan ya mga
iba pen nga magsoyatay nga taga
dini ani ya minlaong nga inhinang

na Diyos nga kita di ya toong
mga maanak kay kawandini pen
minhinang iza ka kantang mga
karaan. Ani ini ya sinoyat na mga
taga dini ka Atina. 29 Agon kon
matood nga inhinang na Diyos
nga kita di ya toong mga maanak
singed kita ka toong hitsora agon
diri kita anlaong nga singed iza
ka bolawan kon tinggà kon bato
nga hininang na hanas nga tao.
30 Keteb koman nakaanget ya
Diyos ka batasan na mga tao piro
koman minsogo iza ka tanan mga
tao ka paghinelsel. 31 Kay may
tirmino naiza nga pahamtangan
ya mga tao ka silot ka kanirang
mga sala. Ani anhokom si Hiso
Kristo nga inpili daan na Diyos
kay matadeng iza paghokom. Ya
pagbohi na Diyos kan Kristo pag-
balik garing ka lebeng ani ya pag-
pamatood nga iza ya anhokom ka
tanan mga tao kay-an. Ani ini
ya pagsindo ni Pablo ka mga taga
Atina.
32 Pagpakabati ka niran ka
pagpanan-og mahitenged ka pag-
bohi ka tao garing ka lebeng
may mga nagatamay piro may
mga iba nga nagalaong nga an-
isab kami pagpanalinga kaini nga
sindo. 33 Kamhan minpanaw
si Pablo dizan ka mga natipon.
34 Min-iba kanangiza ya mga
mintoo di ka sindo mahitenged
kan Kristo. Dizan kaniran may
isang oloolo na mga nagatipon
dizan ka Ariyopago si Diyonisiyo
ya ngaran daw ya isang babazi
nga si Damaris ya ngaran daw ya
mga iba pen nga tao.

18

1 Pagkakamhan minpanaw
si Pablo dizan ka Atina kay
ankaro iza ka siyodad nga
Korinto. 2 Pagdateng naiza doro
may nakitan naiza nga isang
Yodayo nga si Akila ya ngaran.
Natao iza doro ka longsod nga
Ponto. Bag-o pen iza dateng
garing ka lopa nga Italiya iba ya
toong asawa nga si Prisila kay
inpamogaw ni Kladyo nga hari
ya tanan mga Yodayo ka siyodad
nga Roma nga oloolo ka mga
longsod doro ka lopa nga Italiya.
Kamhan minbisita si Pablo kanin
Akila. 3 Hanas siran pagtahi
ka panapton nga nahinang nga
garing ka bohok na kanding.
Panginabohi disab iton ni Pablo
agon dizan kaniran nagahela
iza kay antabang iza kaniran ka
pagtarabaho. 4 Kamhan kada
Sabado dizan ka singbahan na
mga Yodayo mintoldo si Pablo ka
sindo mahitenged kan Hiso Kristo
kay gosto si Pablo nga anpasakop
kaniran daw ya mga taga Girika
kan Hiso Kristo.

5 Na, pagkadogaydogay kaiza ka
pagdateng ni Silas daw si Tim-
otiyo garing ka lopa nga Masi-
doniya si Pablo magwawali di iza
ka mga Yodayo nga nagalaong
nga ya hari nga pinili na Diyos
nga intagadan na mga Yodayo
ani si Hisos. 6 Kamhan min-
sopak siran kan Pablo daw minta-
may. Agon inzabzab ni Pablo
ya toong bado dazaw mahagdam
siran nga silotan siran kay diri
siran anpanalinga ka sindo nga
garing ka Diyos. Kamhan min-
laong iza nga waray ansombong
kanao kay kamazo ka lamang kay-
an ka pagsilot na Diyos kamazo ka
kamazong mga sala kay minsopak
kamo ka sindo mahitenged kan
Kristo. Sokad koman ankaro hao
ka mga tao nga diri kon Yodayo.
Ani ini ya pagpanaba ni Pablo
kaniran.

7 Kamhan minkandizan iza ka
lagkaw ni Tito Hosto saing ka
singbahan na mga Yodayo. Na,
ya batasan ni Tito Hosto bisan
diri kon Yodayo iza minhawag iza
ka matood nga Diyos. 8 Kamhan

dizan ka singbahan na mga Yodayo si Krispo nga isang malaas mintoo iza ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo daw ya tibolos inhel-an naiza. Kamhan may mga mataed nga taga Korinto pagpakabati niran ka pagsindo ni Pablo nanoo siran. Kamhan inbenzagan siran.

9 Na, may isang kahabzen may nakitan ni Pablo nga garing ka Ginoo nga nagalaong nga todahan mo pagwali. Diri ko magkasipeg pagpanaba. 10 Kay dini hao iba kanmo agon waray makapasipaya kanmo kay mataed pen gazed ya mga tao nga ansakop kanao dini kaini nga siyodad nga Korinto. Ani ini ya pagpanaba na Ginoo kan Pablo. 11 Kamhan nagapabilin si Pablo dizan ka Korinto keteb ka isang ka toig may tenga kay nagatoldo iza kaniran ka sindo nga garing ka Diyos.

12 Pagkadogay kaiza ka pagkagobirnador ni Galiyo nga taga Roma ka lopa nga Girika inisa di na mga Yodayo pag-away kan Pablo. Kamhan indakep niran iza kay dadhen dizan kan Galiyo dazaw hokman. 13 Kamhan minbetangbetang siran kan Pablo nga nagalaong nga ini nga taohana anhagad iza ka mga tao dazaw ansingba siran ka Diyos sopak ka balaed na mga taga Roma. 14 Kamhan minsambag si Pablo kontana piro si Galiyo minsambag dazon nagalaong nga kon nakalapas iza ka balaed naini nga siyodad kinahanglan ampanalinga hao ka kamazong pagmahay 15 piro kay mahitenged kaini ka mga balaed garing ka mga karaang Yodayo agon waray labet nao kamazo. Kamo ka lamang ya magpahosay kaiza. Ani ini ya pagpanaba ni Galiyo kaniran. 16 Kamhan inpamogaw naiza sirang tanan dizan ka hokmanan. 17 Kamhan indakep na mga tao si Sostinis nga isang malaas dizan ka singbahan na mga Yodayo. Impamonalan iza bali ka gawas na hokmanan piro wara si Galiyo maghilabet.

18 Kamhan dizan ka Korinto nagahela si Pablo ka mga mataed nga aldaw iba ka mga sakop ni Kristo. Kamhan minsabi iza kaniran kay an-oli iza aro ka lopa nga Siriya iba si Prisila daw ya toong bana nga si Akila. Ka wara si Pablo makasakay dizan ka longsod nga Sinkriyay minsaad iza ka Diyos kamhan inparaspa ka toong kaogaringen nga bohok kay ani ya batasan na mga Yodayo pagsaad niran ka Diyos. 19 Kamhan mindateng siran ka siyodad nga Ipiso. Pagdateng niran dizan minbelag si Pablo kanin Akilo kamhan minseled iza ka singbahan na mga Yodayo kay ansindo iza kaniran. 20 Kamhan inhangzo iza niran ka pagpabilin dizan kaniran piro diri iza ansogot. 21 Hinoa pagpanaw naiza minlaong iza nga kon somogot ya Diyos ambalik ka hao ngarini kamazo kay-an. Kamhan minsakay si Pablo ka bangka garing ka Ipiso. 22 Pagdateng naiza ka siyodad nga Sisariya minpasinged di iza ngaro ka siyodad nga Hirosalem kay impangamosta naiza ya mga sakop ni Hisos nga nagatipon doro. Kamhan minpadazon iza pagpanaw ngaro ka siyodad nga Antiyokya doro ka Siriya. 23 Ka wara pen madogay minpanaw iza daw min-azi ka mga lopa nga Galasiya daw Prigiya kay parigenen naiza ya pagsarig na tanan mga sakop ni Hisos.

24 Na, ka dizan pen si Pablo ka Galasiya daw Prigiya ya isang Yodayo nga taga Alihandriya nga si Apolo ya ngaran ani ya mindateng ka Ipiso. Madazaw ya toong pagsindo ka mga tao. Dakola

disab ya toong kahagdamanan
ka mga daan pinasoyat na Diyos.
25 May inton-an disab naiza
mahitenged kan Ginoong Hiso
Kristo. Na, bisan nagapakalaki iza
pagsindo daw madazaw disab ya
pagsindo naiza mahitenged kan
Hisos ya pagbenzag ni Howan
anika lamang ya insindo naiza.
26 Kamhan dizan ka singbahan
na mga Yodayo nga taga Ipiso
mabaskeg ya pagtoldo ni Apolo.
Na, pagpakabati ka ni Prisila
daw si Akila ka toong toldoan
ipaiba iza dizan ka kanirang
lagkaw kay indogangan pen
niran pagtoldo kanangiza ka
sindo mahitenged kan Kristo nga
anipen iza makabati.

27 Ka wara pen madogay gosto si
Apolo ankaro ka lopa nga Girika
kamhan ya mga sakop ni Kristo
dizan ka Ipiso mintabang siran
kanangiza ka pag-andam ka soyat
ka mga sakop ni Hisos doro dazaw
ampaseled siran kanangiza. Na,
pagdateng naiza doro madazaw
ya pagtabang naiza ka mga tao
nga inpatoo na Diyos kan Hisos
28 kay dizan ka pagpakakita na
mga tao nakadaeg si Apolo ka
mga Yodayo kay impakita naiza
kaniran ya mga daan pinasoyat
na Diyos dazaw anpamatood nga
si Hisos ani matood ya hari nga
pinili na Diyos nga intagadan na
mga Yodayo.

19

1 Na, ka waro pen si Apolo
ka siyodad nga Korinto si Pablo
minpasinged di iza azi ka lopa
nga Asya garing ka Prigiya keteb
ka siyodad nga Ipiso. Pagdateng
naiza doro inkakita naiza ya mga
sakop ni Hisos. 2 Kamhan inpan-
gotana naiza nga izang mahon-
a pen pagtoo mazo ka sindo
mahitenged kan Hisos daw inhar-
ian kamo na Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos kon diri
sa? Minsambag siran nga wara
sa kay anipen kami makabati nga
may Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. 3 Minsambag
si Pablo nga izang mahon-a pen
ka pagbenzag mazo daw ono
ya tinoohan mazo? Minsam-
bag siran nga mintoo kami ka
sindo ni Howan nga Magben-
zagay. 4 Minsambag si Pablo
nga minbenzag si Howan ka mga
tao kay timaan iton nga min-
hinelsel siran ka kanirang mga
sala. Kamhan minsindo si Howan
ka mga taga Israil nga kina-
hanglan antoo siran ka isa nga
ansonod pen kanangiza nga si
Hisos.

5 Pagpakabati na mga taga Ip-
iso kaiton mintoo siran nga min-
dateng di matood si Hisos kamhan
inbenzagan siran kay timaan iton
nga matood ya pagsakop niran
kan Hisos. 6 Pagpandampa ni
Pablo ka kanirang olo nadateng
disab siran na Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos. Kamhan
nakapanaba siran ka mga na-
gakalainlain nga saba. Min-
panaba disab siran ka matood nga
garing ka Diyos. 7 Mga napolo
may dowang ka tao sirang tanan.

8 Kamhan minseled si Pablo ka
singbahan na mga Yodayo. To-
long ka bolan inwalihan naiza ya
mga tao. Waray kahaldek naiza
pagpanan-og ka mga Yodayo nga
si Hisos ani matood ya hari nga
pinili na Diyos nga intagadan na
mga Yodayo. 9 Kamhan ya mga
diri antoo mingahi gazed siran
ka kanirang hena-hena. Maonga
disab ya kanirang pagpanaba
mahitenged kan Hisos. Agon min-
belag di si Pablo kaniran. In-
paiba disab naiza ya mga sakop
ni Hisos dizan ka iskwilahan ni
Tirano kay kada aldaw nagasindo

si Pablo kaniran. 10 Kamhan ya
tanan mga tao doro ka lopa nga
Asya bisan Yodayo bisan diri kon
Yodayo nanalinga sirang tanan ka
mga panaba na Ginoo kay dowang
ka toig ya pagwali ni Pablo dizan.

11 Minpahinang disab ya Diyos
kan Pablo ka mga kaberenganan
nga talagsa ka ya nakakita dini
ka kalibotan. 12 Bisan ya mga
panyo kon pinapis nga indampa
ka lawas ni Pablo nga indara
dizan ka mga masakiten daw ya
mga tao nga imboang na mga
maonga mawara dazon ya kasakit
na lawas daw mindalagan disab
ya mga maonga dizan kaniran.
13 Na, may mga Yodayo nga na-
gasoroysoroy ka mga bariyo daw
minpadalagan isab siran ka mga
maonga dizan ka mga tao nga im-
boang na maonga. Na, pagpaiwat
niran ka mga maonga inporba
disab niran pagpanaba ya ngaran
ni Hisos nga nagalaong nga si
Hisos nga inwali ni Pablo iza ya
magpadalagan kanmo. 14 Kamhan
inhinang disab iton na pitong ka
maanak ni Iskiba nga labaw nga
pari na mga Yodayo. 15 Piro
minsambag ya maonga nagalaong
nga mahagdam sa hao kan Hisos.
Nakakilala disab hao kan Pablo.
May kahaldek nao kanirang dowa
piro diri hao mahagdam kon sin-
o sa kamo. 16 Kamhan ya tao nga
imboang na maonga inhoropan
gazed iza pag-away kanirang pito.
Nakadaeg iza kanirang tanan.
Nandalagan dazon siran dizan ka
lagkaw. Inpansamdan disab siran
daw mga hobo kay inpamegkasan
di ya kanirang bado na boang.
17 Pagpakabati ka na tanan mga
taga Ipiso nga mga Yodayo daw
ya mga taga Girika dakola gazed
ya kanirang kahaldek. Insaza
disab niran pagdazaw ya ngaran
ni Ginoong Hisos. 18 Kamhan
minkarini ya mga mataed nga
sakop ni Kristo kay dizan ka
mga tao ipanan-og niran nga
ka wara pen siran magsakop
kan Kristo nagasalamangka siran.
19 Kamhan indara na mga mataed
nga salamankiro ya kanirang mga
basahen. Kamhan insonog niran
iton dizan ka pagseleng na tanan.
Ya kamahal na mga basahen nga
insonog niran kalim-an nga ka
libo nga pisos. 20 Kamhan min-
lekep gazed ya mga panaba na
Ginoo daw mataed ya mintoo.

21 Pagkakamhan kaiza ya hena-
hena ni Pablo ansinged iza azi ka
lopa nga Masidoniya daw Girika
paghon-a kamhan ambalik iza ka
Hirosalem. Kamhan ankaro pen
iza ka siyodad nga Roma. 22 Na, ka
wara pen iza magpanaw dizan ka
Ipiso inpakaro naiza si Timotiyo
daw si Irasto nga toong katim-
bang doro ka lopa nga Masidoniya
paghon-a kay nagapabilin iza do-
gaydogay dizan ka lopa nga Asya.

23 Na, ka dizan pen si Pablo ka
Ipiso dakola gazed ya kasamok
kay may mga tao nga diri antoo
ka sindo nga indara ni Pablo.
24 Kamhan may isang tao nga
si Dimitriyo nga hanas iza ka
pagpanday ka mga nak geramay
nga singbahan nga hininang nga
garing ka tinggà haod ka dakolang
singbahan na diyosa niran nga
si Diyana ya ngaran kay sompa
iton ka maonga. Kamhan dakola
ya ginansiya ni Dimitriyo daw ya
toong mga katimbang. 25 Agon
inpatipon naiza sirang tanan daw
ya mga iba pen nga panday
ka tinggà kay minlaong nga ka-
mong tanan mahagdam kamo nga
dakola ya sapi nita kay mataed
ya ampalit ka mga inhinang nita
26 piro dini ka Ipiso daw ya ti-
bolos lopa nga Asya mataed di
ya mga minbiza ka pagsingba ka
mga inhinang nita kay nakitan

di niran si Pablo daw nabatian
disab niran ya toong inpanaba
nga ya mga diyos nga inhinang
na mga tao diri koni kon matood
nga Diyos. 27 Na, kon diri kita
magpaheneng kan Pablo waray
anpalit ka mga nak singbahan nga
inhinang ta. Kamhan basi bizaan
disab na mga tao ya pagtahod
niran ka dakolang singbahan ni
Diyana nga hawagenen na tanan
mga taga Asya daw ya tanan mga
taga kalibotan. Kamhan madali
mawara ya kadazaw ni Diyana.
Ani ini ya pagpanaba ni Dimitriyo
kaniran.
28 Pagpakabati na mga hanas
ka pagpanday inkazethan gazed
niran daw naninggit gazed siran
nagalaong nga labaw gazed si
Diyana nga ina na mga taga Ip-
iso! 29 Kamhan natibe ya taga
siyodad pagkasamok. Dizan ka
tenga na siyodad in-isa di ni-
rang tanan pagdakep daw pag-
tolod kan Gayo daw si Aristarko
kay siran ya iba ni Pablo garing
ka Masidoniya. 30 Kamhan gosto
si Pablo anpanaba ka mga tao
nga nagatipon di piro imbalaba-
gan iza na mga sakop ni Hisos.
31 May mga opisyal ka lopa nga
Asya nga higara ni Pablo min-
sogo siran ka tao ka paghangzo
kan Pablo nga diri ko magkaro
ka tenga na siyodad kay basi
patazen ko. 32 Kamhan dakola
ya kasamok dizan kay wara mag-
anika ya hinawag na mga tao
kay wara siran mahagdam kon
ono ya pagahinangen niran ka
pagtipon. 33 Silaong na mga tao
nga si Alihandro ya nagaandam
ka kasamok kay iza ya inpatindeg
na mga Yodayo ka pagpanaba.
Pagsinyas naiza dazaw mahenek
siran 34 nakakilala ya mga tao
nga Yodayo iza agon namagden-
gan siran pagpanhawag keteb ka
dowang ka oras nagalaong nga
labaw gazed si Diyana nga ina na
mga taga Ipiso!
35 Pagkadogay kaiza nakapa-
henek ya isang opisyal kanirang
tanan. Kamhan minpanaba iza
nga kamo nga mga taga Ipiso!
Mahagdam ya tanan mga tao nga
kita gazed ya mag-aligrahay ka
dakolang singbahan ni Diyana
daw ya gamhanan nga bato nga
naholog garing daked ka langit.
36 Waray makalimed kaiton agon
magpahenek kamo. Diri kamo
magkaiseg. 37 Na, ya dowang
ka tao nga in-ated mazo dini
wara siran magkawat ka mga be-
tang dizan ka kantang singbahan.
Wara disab siran magpanaba ka
maonga mahitenged ka kantang
diyosa. 38 Agon kon may som-
bong kaniran ni Dimitriyo daw
ya toong mga katimbang dizan
ka hokmanan magsombong kay-
an ka aldaw ka paghokom. Dizan
gazed hosazen mazo. 39 Kon
may iba pen nga problima mazo
ansabot kita kay-an ka aldaw ka
pagtipon na mga taga Ipiso kay
ani ya balaed dini ka kantang
siyodad. 40 Kay basi kazethan
kita na hari nga Romanhon kay
masara ya kasamok mazo koman
aldaw nga waray ikabaribad nita
ka hari. Ani ini ya pagbaheg
kaniran na opisyal. 41 Kamhan
inpaoli naiza ya tanan mga tao
nga nagatipon dizan ka tenga na
siyodad.

20

1 Pag-endang ka na kagobot na
mga panday doro ka Ipiso in-
patipon ni Pablo ya mga sakop
ni Hisos. Kamhan pagsindo
naiza kaniran ka pagheget ka
kanirang pagtoo kan Hisos mins-
abi iza kaniran kay anpanaw
iza ngaro ka lopa nga Masi-
doniya. 2 Pagdateng naiza doro ka
Masidoniya min-azi iza dizan ka
mga dapita kay pabaskegen naiza

ya kanirang pagsarig kan Hisos.
Kamhan mindateng iza ka lopa
nga Girika. 3 Nagapabilin iza doro
keteb ka tolong ka bolan. Kamhan
nagaandam iza ka pagkaro ka
lopa nga Siriya piro may minpaka-
hagdam kanangiza nga ya mga
Yodayo nagasabot nga patazen
ko. Agon minbalik iza azi ka
lopa nga Masidoniya. 4 Min-iba
disab si Sopatir nga maanak ni
Piro nga taga Biriya daw si Aris-
tarko daw si Sigondo nga mga
taga Tisalonika daw si Gayo nga
taga Dirbi daw si Timotiyo daw
si Tikiko daw si Tropimo nga
taga Asya. 5 Nanhon-a siran
kamhan nagatagad siran kanami
ni Pablo dipi ka pantalan nga
Troas. 6 Pagkatiwas na pista ka
pagpangaen na mga Yodayo ka
pan nga waray ipasoligay min-
sakay kami ka bangka garing ka
siyodad nga Pilipos. Paglabay ka
limang ka aldaw nakaapas kami
kaniran doro ka Troas. Kamhan
nagapabilin kami doro ka isang ka
simana.

7 Na, pagkakahabzen na Sabado
kami daw ya mga sakop ni Hisos
namagtipon kami doro ka Troas
dazaw sarohan naming tanan ya
panihapon kay inhinang nami ya
batasan nami ka pagtaremdem ka
pagkapatay ni Hisos. Kamhan
minwali si Pablo keteb ka tenga
nga ka kahabzen kay pagkabokas
anpanaw iza. 8 Na, daked
ka ikadowang saleg na lagkaw
nga kanaming intipon mataed ya
segà. 9 Kamhan dizan ka bin-
tana nagalo-to ya isang batan-
en nga amaama nga si Yotiko
ya ngaran. Pagkadogay ka ni
Pablo pagpanaba magatorogon
gazed si Yotiko. Kamhan na-
torog di iza daw naholog ngam-
baba ka lopa garing daked ka
ikatolong saleg. Pagdateng niran
baba kanangiza patay di matood
iza. 10 Kamhan mindali si Pablo
pagtena. Kamhan inkeeban naiza
daw inhilot ya lawas ni Yotiko.
Kamhan minlaong iza kaniran
nga azaw mazo pagkawid-i kay ini
nga napatay nabohi di iza!

11 Kamhan minbalik si Pablo
daked ka lagkaw. Pagtipakti-
pak ka naiza ka pan minkaen
iza kamhan minpakiglaonglaong
iza kaniran keteb ka pagkabokas
anipen iza pomanaw. 12 Inpaiba
disab na mga tao si Yotiko dizan
ka toong lagkaw. Dakola disab ya
kalinaw na kanirang hinawa.

13 Na, gosto si Pablo ambagtas
garing ka Troas keteb ka pantalan
nga Ason. Agon minbelag kami
kanangiza kay ansakay kami ka
bangka keteb ka Ason kay azi-
han kanami si Pablo dizan kaan.
14 Pag-sogat ka nami kanangiza
dizan ka Ason impasakay disab
nami iza. Kamhan minpadazon
kaming tanan keteb ka pantalan
nga Mitilini. 15 Pagsonod nga ka
aldaw minsakay kami garing ka
Mitilini daw minlabay disab kami
ka poro-poro nga Kiyo. Pagdateng
na ikadowang aldaw nakadateng
kami ka poro-poro nga Samo. Pag-
sonod nga ka aldaw nakadonggo
disab kami ka pantalan nga Milito
16 kay diri kami an-azi dizan ka
siyodad nga Ipiso kay gosto si
Pablo diri madogay iza dizan ka
Asya kay andali iza dazaw maka-
dateng iza ka Hirosalem ka aldaw
nga inngaranan ka Pintikosta.

17 Pagdateng nami ka pantalan
nga Milito impakaro ni Pablo ya
tao doro ka Ipiso kay pakarinihen
ya mga malaas nga mga sakop
ni Hisos nga nagatipon doro ka
Ipiso. 18 Pagdateng na mga malaas
dizan minlaong si Pablo kaniran
nga mahagdam kamo ka kanaong
batasan dini kamazo sokad ka
pagdateng nao ka lopa nga Asya.

19 Minpaebes hao ka kanaong
kaogaringen pagpangalagad nao
ka Ginoo. Minhaza disab hao
kay min-anget hao ka mga kalised
kay patazen hao kontana na mga
Yodayo. 20 Waray kahaldek nao
ka pagpanaba kamazo ka mga
madazaw. Minsindo disab hao
kamazo dizan ka pagpakakita na
mga tao daw dizan ka kamazong
lagkaw. 21 Pagsindo nao min-
hangzo hao ka mga Yodayo daw
ya mga diri kon Yodayo nga ki-
nahanglan maghinelsel siran ka
kanirang mga sala daw antoo
kan Hiso Kristo nga kantang Gi-
noo. 22 Kamhan minsogo kanao ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ka pagbalik ka siyodad
nga Hirosalem. Wara hao ma-
hagdam kon ono ya kaazi nao
doro. 23 Piro dizan ka mga long-
sod nga in-azi nao impakahagdam
hao daan na Madazaw nga Ispir-
ito nga prisohon hao doro ka Hi-
rosalem daw azihan disab ya mga
kalised. 24 Kamhan bisan patazen
hao waray bali basta makahoman
hao ka tarabaho nga insogo ni Gi-
noong Hisos kanao nga magawali
ka sindo mahitenged ka dakolang
kalooy na Diyos ka tanan mga tao.
25 Nawalihan nao kamong
tanan nga si Hisos ani ya hari
nga pinili na Diyos. Kamhan
koman mahagdam hao nga diri
di kita magkita pag-isab. 26 Agon
panabaen ta kamo nga dini
kamazo kon may mga isa pen
nga tao nga wara pen magsakop
kan Hisos waray sazep nao.
27 Kay wara hao mag-endang
ka pagpanaba kamazo ka tanan
sindo na Diyos. 28 Bantazan
mazo ya kamazong kaogaringen
daw ya tanan mga sakop ni
Hisos nga nagatipon doro ka
siyodad nga Ipiso kay insogo
kamo na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos ka pagdomara
kaniran singed ka batasan na
nagaaligara ka mga bohien nga
karniro. Dazawen mazo ya
pagdomara mazo kaniran kay
imbazad siran na Diyos ka dogo
na toong kaogaringeng Maanak.
29 Mahagdam hao nga ka wara di
hao dini kamazo andateng ya mga
tao nga malimbongon. Singed
siran ka mga ido nga maiseg
dizan ka mga karniro kay kaw-en
niran kontana ya pagtoo na mga
sakop ni Hisos. 30 Bisan dini ka
kaibahan mazo ansogod ya mga
isa ka pagpabaliko ka mga panaba
na Diyos dazaw magpasakop
kamazo ka kanirang kaogaringen
ka lamang. 31 Agon magbantay
gazed kamo dazaw diri kamo
malimbong. Taremdemen mazo
ya kanaong paghaza pagtambag
nao kamazong tanan. Keteb
ka tolong ka toig bisan aldaw
bisan kahabzen wara hao mag-
endang pagtambag kamazo.
32 Paaligrahen di nao kamo
ka Diyos kay minsaad iza nga
iza ya antabang kamazo. Iza
ya makaparig-en ka kamazong
pagtoo kan Hisos. Iza disab ya
anhatag kamazo ka madazaw nga
kabilin kay nagatoman kamo ka
toong naazakan. 33 Na, dizan
kamazo wara gazed hao mag-
arig ka kowarta kon bado na
bisan sin-o. 34 Mahagdam kamo
nga hao gazed ya nagatarabaho
dazaw may ikapalit nao ka
mga kinahanglanen nao daw
ya kinahanglanen na kanaong
kaibahan. 35 Ani ini ya batasan
nao dazaw anhaod kamo kanao.
Magpakalaki kamo pagtarabaho
dazaw makatabang kamo ka
mga masakiten nga waray keseg
ka pagtarabaho kay minlaong
si Hisos nga ya batasan nga
magahatag kamo ka mga may
kinahanglan madazaw iton ka
batasan nga magadawat kamo ka
mga kinahanglanen mazo.

36 Pagkakamhan ni Pablo pag-
panaba minlohod iza daw ya
tanan mga iba naiza ka pagpang-
amozo ka Diyos. 37 Kamhan nang-
haza sirang tanan daw minko-
lapot daw min-arek kanangiza
kay diri siran ansogot nga an-
panaw iza. 38 Dakola ya kabeg-
at na kanirang hinawa kay min-
laong si Pablo nga sokad ko-
man diri di kita magkita pag-isab.
Kamhan in-ated niran iza dizan
ka sakzanan.

21

1 Na, pagbelag nami ka mga
malaas dizan ka Milito minsakay
kami ka bangka pagdiritso ka
poro-poro nga Kos. Pagsonod
nga ka aldaw nanakay disab
kami ngaro ka poro-poro nga
Rodas. Kamhan minpadazon
kami ka pantalan nga Patara.
2 Pagdateng nami dizan nakitan
nami ya bangka nga komaro-
hay ka lopa nga Ponisiya. Pag-
panik nami nanakay kami ngaro.
3 Kamhan ya poro-poro nga Sipro
ani inlabzan nami dizan ka wala
pasinged nami doro ka lopa nga
Siriya kay mindoong ya bangka
dizan ka pantalan nga Tiro kay
ani ya datnganan na mga karga.
4 Pagtena nami ka bangka nan-
gita kami ka mga sakop ni Hisos.
Kamhan nagapabilin kami dizan
kaniran ka isang ka simana.
Kamhan inpanan-ogan niran si
Pablo nga diri ko magkaro ka Hi-
rosalem kay inpakahagdam kami
na Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos nga daegdaegen ko
doro.

5 Pagkakamhan nami pagbisita
kaniran minpadazon kami ka
kanaming panaw. Sirang tanan
min-ated kanami bali ka gawas
na siyodad iba ya kanirang mga
asawa daw mga bata. Pagdateng
nami ka baybazen nanlohod kam-
ing tanan ka pagpangamozo ka
Diyos. 6 Kamhan namagsabisabi
nga mamanaw di. Kamhan min-
panik kami ka bangka kamhan
nangoli disab siran.

7 Na, minpadazon kami ka
kanaming panaw garing ka Tiro
ngaro ka pantalan nga Tolimayda.
Pagdateng nami doro namisita
kami ka kanaming mga lomon
kan Kristo. Isang ka kahabzen
ya pagkolang nami dizan kaniran.
8 Pagkaaldaw nakadateng kami ka
longsod nga Sisariya. Kamhan
mingkaro kami ka lagkaw ni
Pilipo nga magtoldoay ka sindo
mahitenged kan Kristo. Na, izang
mahon-a pen pagpili na mga taga
Hirosalem ka mga pitong bolos
nga magtabangay ka mga sinari-
gan ni Hisos si Pilipo ani ya isang
magtabangay dizan ka mga pito.
9 May mga opat nga ka maanak
ni Pilipo nga polos daraga hasta
makapasabot siran ka matood nga
garing ka Diyos. 10 Na, paghela
pen nami dizan kaniran ka mga
talagsa kang aldaw nakadateng
ya isang propita na Diyos garing
ka Yoda nga si Agabo ya ngaran.
11 Pagkarini naiza ka lagkaw ni
Pilipo minhogot iza ka bakes ni
Pablo. Kamhan anika izay nang-
gapos ka toong mga kaogaringen
nga paa daw alima. Kamhan
minlaong iza dazaw maregda si
Pablo nga wani ya impanaba na
Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos nga nagalaong nga
ya tag-iza koni kaini nga bakes
gaposon koni na toong mga angay
doro ka Hirosalem singed ka pag-
gapos na kanaong kaogaringeng
paa daw alima. Sombongon disab
niran iza dizan ka mga diri kon
Yodayo. Ani ini ya pagpanaba
ni Agabo mahitenged ka kaazi ni
Pablo kay-an.

12 Pagpakabati nami daw ya

tanan mga tao dizan minhangzo
kami kan Pablo nagalaong nga
diri di lamang iko ankaro ka Hi-
rosalem. 13 Minsambag si Pablo
nga abay kamo paghaza ka pag-
baheg ka kanaong gosto kay doro
ka Hirosalem ansindo pen hao
ka mga tao mahitenged kan Hiso
Kristo. Kamhan nagaandam hao
daan ka pagpagapos bisan pag-
pakapatay doro. 14 Kamhan wara
nami iza kapegngi agon minlaong
kami nga matoman ya pagbeet na
Diyos.

15 Pagkakamhan kaiza nagaan-
dam kami ka pagpanaw ngaro
ka Hirosalem. 16 Nangiba disab
kanami ya mga sakop ni Hisos
nga taga Sisariya. Kamhan in-ated
kami niran dizan ka lagkaw ni
Mason kay ankolang kami dizan.
Taga Sipro si Mason kamhan iza
ya isa nga minhon-a pagsakop kan
Hisos.

17 Pagdateng nami ka siyo-
dad nga Hirosalem ya kanaming
mga lomon kan Kristo madazaw
gazed ya pagpangamosta niran
kanami. 18 Pagsonod nga ka
aldaw min-iba si Pablo kanami
ka pagpakigkita kan Santiago.
Dizan disab mintipon ya tanan
mga malaas nga oloolo na mga
sakop ni Hisos dizan ka Hi-
rosalem. 19 Pagkakamhan ka
ni Pablo pagpangamosta kaniran
minpakahagdam iza kaniran ka
tanan mga madazaw nga inhi-
nang na Diyos pagwali naiza doro
ka mga tao nga diri kon Yodayo.

20 Pagkakamhan niran pag-
panalinga minsaza siran ka Diyos.
Kamhan minlaong siran kan
Pablo nga higara, madazaw ya
pagpanaba mo piro dizan ka
kantang angay nga Yodayo pira
ding ka libo ya mga minsakop
di kan Hisos. Minpakalaki disab
siran pagtoman ka mga batasan
nga inbilin ni Moysis nga kantang
karaan. 21 Kamhan inpanan-
ogan siran nga iko koni nagatoldo
ka tanan mga Yodayo nga naga-
hela ka lain dapit kinahanglan
magbiza ka balaed nga inbilin
ni Moysis daw diri magpatori
ka kanirang mga bata daw diri
isab tomanen ya mga batasan na
mga Yodayo. 22 Kon mahagdam
siran nga mindateng di ko dini
ka Hirosalem ansabot siran nga
daeten iko. Agon magaono sa
kita koman? 23-24 Na, wani ya
hena-hena nami. Hinangen mo
ini dazaw mahagdam siran nga
tabi-tabì ka lamang ya isombong
kanmo. Na, dini kanami may mga
opat nga ka tao nga magapadazon
pen siran ka kanirang saad ka
Diyos. Ibahan mo siran ngaro ka
pari. Kamhan iko ya ambazad
ka tanan gasto ka pagpalinas na
pari ka kanirang olo kay ani ya
batasan na tao kon natibè di ya
saad naiza ka Diyos. Kamhan
makasabot ya mga tao nga
nagatoman matood iko ka balaed
nga inbilin ni Moysis. 25 Piro
ya pagsindo nami ka mga tao
nga diri kon Yodayo lain sa kay
minsoyat kami kaniran nga diri
siran mangaen ka makaen nga
inhalad daan ka mga diyosdiyos.
Kamhan diri siran mangaen ka
dogo daw ya mga pinitlok kay
may dogo pen kay dini kanami
nga mga Yodayo maonga iton.
Kamhan may isa pen nga balaed
nga likazan niran ya paghenay.
Ani ini ya pagsindo na mga
malaas.

26 Pagsonod nga ka aldaw min-
ated matood si Pablo ka mga opat
nga ka tao dizan ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos kay anpakahagdam iza ka
pari kon ono ya tirmino niran ka
pagtoman ka saad niran ka Diyos.
Kay pagdateng ka ikapitong aldaw
ihalad niran kada isa ka Diyos
dazaw mahinglo di siran dizan ka

pagseleng na Diyos. Ani ini ya
batasan na mga Yodayo.

27 Na, ka hapit matoman ya
pitong ka aldaw may mga Yodayo
nga taga lopa nga Asya nakakita
kan Pablo dizan ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Kamhan inpangobot ni-
ran ya mga tao dazaw dakpen
si Pablo. 28 Kamhan nanhawag
siran nga mga kaliwatan ni Is-
rail! Magtabang kamo! Kay
wani ya tao nga minsoroy ka
tanan mga dapit dazaw antoldo
ka mga tao ka pagkontra kanta
daw ya kantang mga balaed daw
ya Lagkaw na Diyos. Kamhan
nakaonga iza kaiton nga Lagkaw
kay minpaseled iza ka mga tao
nga diri kon Yodayo. 29 Ani ini
ya paghawag niran kay izang dini
kaini nakitan niran si Tropimo
nga taga Ipiso iba kan Pablo
dizan ka Hirosalem. Kamhan
silaong niran nga inpaiba ni Pablo
iza dalem ka Lagkaw na Diyos
ambaza kay wara sa makaiba.
30 Pagpakabati na mga taga Hi-
rosalem masara ya kazehet niran.
Mindengan disab siran pagdala-
gan dalem ka singbahan. Kamhan
inhawidan dazon niran si Pablo
kamhan ingozod bali ka gawas.
Kamhan insirahan dazon ya pir-
tahan. 31 Patazen na mga tao si
Pablo kontana piro may minpaka-
hagdam ka oloolo na mga soldaw
nga natibe di gazed ya taga Hi-
rosalem pagkagobot. 32 Kamhan
impaiba naiza ya mga soldaw
daw ya mga kapitan kay an-
apas pagdalagan dizan ka mga
tao. Pagpakakita na mga tao
ka oloolo daw ya mga soldaw
minheneng di siran pagbonal kan
Pablo. 33 Kamhan indimanda na
oloolo si Pablo daw inpagapos ka
kadina nga indoblihan. Kamhan
nangotana iza nga sin-o sa iza nga
tao? Daw ono sa ya toong sala?
34 Nanhawag ya mga isa ka
pagsambag. Nanhawag disab
ya mga iba piro wara mag-
anika ya hinawag niran agon diri
makasabot ya oloolo kon ono ya
naazihan naini kay dakola ya
kasamok. Kamhan insogo naiza
ya toong mga soldaw ka pagdara
kan Pablo dizan ka kolangan na
mga soldaw. 35 Pagdateng niran
ka hagdan inbathay na mga sol-
daw si Pablo kay mintoda di gazed
ya kaiseg na mga minggobot nga
36 nagasonod kaniran daw nan-
inggit nga patazen iza!

37 Ka hapit di ya mga soldaw
magpaseled kan Pablo ka lagkaw
niran minsabi iza ka oloolo ka
pagpanaba kanangiza. Minsam-
bag ya oloolo nga daw maka-
panaba baza iko ka saba nga
Ginirika? 38 Daw diri ko baza ya
taga Ihipto nga bag-o pen sopak
ka gobirnador daw nagadomara
ka opat nga ka libo nga mga
mangazaw doro ka mamingaw?
39 Minsambag si Pablo nga diri
kon ani hao kay Yodayo hao. Taga
Tarso hao nga dakolang siyodad
doro ka lopa nga Silisiya. Na, kon
mahimo papanabaha hao koman
ka mga tao. 40 Kamhan mintogot
ya oloolo kan Pablo ka pagpanaba
kaniran agon mintindeg iza dizan
ka hagdan. Pagpahenek naiza
kaniran minpanaba iza kaniran
ka saba nga Hinibriyo nga angay
ka saba niran nagalaong nga

22

1 Kamo nga mga kaibahan nao
daw ya mga malaas, timan-an
mazo gazed ini nga kanaong sam-
bag kamazo. 2 Na, pagpakabati
kaniran nga minpanaba si Pablo
ka saba nga Hinibriyo namagpa-
henek gazed siran. Kamhan min-
padazon si Pablo pagpanaba kani-
ran nga nagalaong nga 3 Yodayo

hao nga natao doro ka long-
sod nga Tarso doro ka Silisiya.
Kamhan dini di hao magsolig
ka Hirosalem. Intoldoan hao
ni Gamaliyal ka mga balaed na
tinoohan na kantang mga karaan.
Minpakalaki disab hao pagpan-
galagad ka Diyos singed kama-
zong tanan. 4 Indaegdaeg disab
nao ya mga minsakop kan Hisos
daw impatay. Ya mga amaama
daw mga babazi impandakep nao
daw impapriso sirang tanan. 5 Ya
labaw nga pari daw ya tanan mga
malaas ta mahagdam disab siran
nga matood ya inpanaba nao kay
kaizang mahon-a pen siran ya
minhatag kanao ka sinoyat dazaw
may gahem nao doro ka Damasko
ka pagdakep ka mga sakop ni
Hisos daw pandadhen pagbalik ka
Hirosalem kay silotan.

6 Basta kay ka nagapasinged
hao arani kaizang siyodad nga
Damasko nga hapit mag-edto ya
sega inlatian baza hao ka singed
ka kilat nga garing daked ka lan-
git. 7 Kamhan nadeeg hao daw
nabatian nao ya saba nga na-
galaong nga Saolo, Saolo, kay ono
sa magadaegdaegen di mo hao
gazed koman kaini? 8 Minsambag
hao nga Sinyor, sin-o sa ko ko-
man? Minsambag iza nga si Hisos
nga taga Nazarit hao nga kan-
mong pagadaegdaegen. 9 Kamhan
ya mga tao nga min-iba kanao
ka panaw nakakita ka kapawa
piro wara makabati ka saba nga
minpanaba kanao. 10 Kamhan
nangotana hao nga Sinyor, mag-
aono sa hao koman? Minsambag
iza kanao nga tomindeg di ko.
Sominged di ko ngaro ka siyodad
nga Damasko kay doro panabaan
iko ka tanan nga ipahinang na
Diyos kanmo. 11 Kamhan imbota-
han gazed ka kasiraw ya mata nao
agon inhabitan hao na kanaong
kaibahan pasinged ka Damasko.

12 Doro may isang tao si
Ananiyas ya ngaran. Intoman
naiza ya kantang mga balaed
pagsingba naiza ka Diyos. Ya
kantang angay nga taga Damasko
nagalaong siran nga madazaw
si Ananiyas. 13 Na, minseled
iza ka lagkaw nga inhel-an nao.
Pagkadizan naiza kanao minlaong
iza nga Saolo nga kanaong lomon
kan Kristo, maolian di ya mata
mo koman. Pagpakapanaba ka
ni Ananiyas kaiton minbalik di
matood ya kanaong pagpakakita.
Kamhan nakakita hao kanangiza.
14 Kamhan minlaong iza kanao
nga Saolo, ya Diyos nga hawa-
genen na kantang mga karaan
iza ya minpili kanmo dazaw
mahagdam iko ka toong kabebet-
en. Kamhan nakakita iko ka
toong Sogoonon nga si Hisos nga
waray sala daw nakabati isab iko
ka toong saba. 15 Kay dizan ka
tanan mga tao iko di ya anpanan-
og mahitenged ka kanmong
nakitan daw nabatian. 16 Agon
diri ko magtagad. Tomindeg
di ko. Magpabenzag di ko
dazaw mahingloan di ko ka
kanmong mga sala kay si Hisos ya
hawagenen mo. Ani ini ya sogo ni
Ananiyas kanao.

17 Kamhan minbalik hao ka Hi-
rosalem. Ka nagaampo hao dizan
ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos may naki-
tan nao nga garing ka Diyos.
18 Nabatian nao nga si Hisos na-
galaong nga magpanaw ko dazon
dini ka Hirosalem kay pagpanan-
og mo ka mga Yodayo mahitenged
kanao diri gazed siran antoo
kanmo. 19 Minsambag hao nga
Ginoo, mahagdam siran nga hao
ya minkaro ka mga singbahan na
mga Yodayo. Kamhan indakep
daw inbonalan ya mga minsakop
kanmo. 20 Mahagdam isab siran
nga pagpatay niran kan Istiban

nga kanmong sinarigan nagasaza
hao kamhan hao ya minhawid
ka mga bado na mga namook
kanangiza. 21 Kamhan minsogo si
Hisos kanao nga pomanaw ko naa
dini kay pakarohon pen ta ko doro
ka aro ka mga tao nga diri kon
Yodayo.

22 Na, keteb ka pagpanaba ni
Pablo kaiza nanalinga ya mga
tao. Kamhan mindengan siran
pagsinggit nga patazen iza! Diri
kon madazaw kon bohi ka iza.
23 Pagpaninggit niran nanimbag
siran ka kanirang mga bado daw
ya lopa kay nasinged siran ka
beet na boang ka pagkazehet kan
Pablo.

24 Kamhan ya oloolo na mga sol-
daw minpaseled dazon kan Pablo
dizan ka lagkaw na mga soldaw.
Minsogo disab iza ka mga sol-
daw ka paglatos kanangiza kay
batasan niran iton dazaw am-
panaba ya tao ka matood. Kay
wara pen ya oloolo makasabot ka
tood ka pagsinggit niran kay diri
iza makasabot ka saba na mga Yo-
dayo. 25 Basta kay paghegti niran
ka lepes dazaw latoson minlaong
si Pablo ka kapitan na mga soldaw
nga dizan ka balaed mazo daw
mahimo ya paglatos ka tao nga
sakop na siyodad nga Roma kon
wara pen mahosay na howis?

26 Pagpakabati ka na kapitan
kaiton minkaro iza ka oloolo
kay ampakahagdam nga diri kita
maglatos kaiton nga tao kay sakop
iza baza na siyodad nga Roma.
27 Kamhan minkarini ya oloolo
kan Pablo kay ampangotana nga
matod iko ya sakop na siyodad
nga Roma? Minsambag si Pablo
nga matood iton. 28 Minsambag
ya oloolo nga dakola ya kanaong
gasto dazaw may katenged nao
singed ka katenged na taga Roma.
Minsambag si Pablo nga hao
waray bazad nao kay taga Roma
ya kanaong ama. Kamhan taga
Roma disab hao.

29 Na, nadalidali nanibog ya
mga minsosi kan Pablo. Naw-
ied disab ya oloolo pagkahagdam
naiza nga si Pablo nga inpagapos
ka kadina sakop baza iza na siyo-
dad nga Roma. 30 Kamhan wara
iza makasabot ka saba na mga
Yodayo agon gosto iza mahagdam
kay onosa ya kazehet na mga
kaibahan ni Pablo. Agon pag-
sonod nga ka aldaw inpahebad
naiza ya mga kadina ni Pablo daw
inpatipon naiza ya mga oloolo
na mga pari daw ya tanan mga
maistro nga Yodayo daw ya tanan
mga malaas kamhan indara naiza
si Pablo dizan kaniran dazaw an-
panaba iza kaniran.

23

1 Pagseleng gazed ni Pablo
ka mga oloolo na mga Yodayo
minlaong iza nga kamo nga
mga kaibahan nao! Sokad ka
mahon-a pen hangtod koman
dizan ka pagseleng na Diyos
madazaw ya kanaong batasan.
2 Pagpakabati ka ni Ananiyas nga
labaw nga pari minsogo iza ka
mga tao nga mintindeg dizan
tepad kan Pablo nga sampalohon
iza! 3 Minsambag si Pablo nga
sampalohon ko na Diyos kay
ya batasan mo nagapatihinang
nga matadeng. Dizan iko dazaw
hokman hao pinaazi ka balaed
ambaza kay iko ya minlapas ka
balaed ka pagsogo mo kaniran ka
pagsampalo kanao. 4 Pagpakabati
ka na mga tao dizan tepad kan
Pablo minbaheg siran kanangiza
nga nagalaong nga maonga gazed
ya pagsambag mo ka labaw
nga pari nga pinili na Diyos.
5 Minsambag si Pablo nga mga
kaibahan nao, wara hao mahag-
dam nga iza baza ya labaw nga

pari. Dizan ka kasoyatan na Diyos
insindo kita nga azaw pagpanaba
ka maonga mahitenged ka oloolo
na kamazong kataohan.

6 Pagkakamhan mahagdam si
Pablo nga wara magkaangay ya
tinoohan na mga oloolo kay ya
mga isa Sadosiyo kamhan ya mga
iba Parasiyo. Kamhan mabaskeg
ya saba ni Pablo paghawag
kaniran nga mga kaibahan nao,
Parasiyo hao. Maanak disab hao
na isang Parasiyo. Agon nabereng
hao kay dini kamazo inhokman
hao kay mintoo hao nga may
tirmino na Diyos ka pagbohi ka
mga patay pagbalik garing ka
lebeng! 7 Na, pagpanaba ni Pablo
kaiton ya mga Parasiyo daw ya
mga Sadosiyo namaglalis siran.
Kamhan namagkabelag di siran.
8 Kay ya mga Parasiyo mintoldo
siran nga ya mga patay nga tao
mabohi siran pagbalik garing ka
lebeng. Mintoldo disab siran nga
may mga taga langit nga sinogo na
Diyos daw may mga ispirito. Piro
ya mga Sadosiyo diri siran antoo
kaiton. 9 Agon dakola ya kasamok
dizan kaniran. Kamhan dizan
ka mga Parasiyo mintindeg di ya
mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo. Maiseg ya pagpanaba
niran nga nagalaong nga waray
sala naiton nga tao! Basi may
ispirito kon may tagalangit nga
sogoonon na Diyos minpanaba
gazed kanangiza! 10 Kamhan ya
pagpanlalis niran masara di gazed
agon nawied ya oloolo na mga
soldaw kay basi pamagbogtoon
niran ya lawas ni Pablo. Agon
minsogo iza ka mga soldaw ka
pagkawa kan Pablo kay ioli dizan
ka kolanganan niran.

11 Pagkakahabzen ka si Ginoong
Hisos mintindeg tepad kan Pablo.
Kamhan minlaong iza nga diri
ko magkahaldek kay doro pen
ka siyodad nga Roma ansindo
iko mahitenged kanao singed ka
pagsindo mo dini ka Hirosalem.

12 Na, pagkamasiselem may
mga Yodayo namagsabot daw
nanompa nga diri mangaen bisan
mag-inem hangtod patazen ni-
ran si Pablo. 13 Sobra ka kap-
atan nga ka tao ya mga minsaad
kaini. 14 Kamhan minkandizan
siran ka mga oloolo na mga pari
daw ya mga malaas kay ipaka-
hagdam nga nanompa di gazed
kami nga diri mangaen hangtod
patazen si Pablo. 15 Agon kamo
daw ya tanan mga oloolo nami
pakarohon mazo ya mga isa kay
pakahagdamen ya oloolo na mga
soldaw dazaw ipaated si Pablo
dizan kamazo konsilem. Magahi-
nanghinang kamo nga may mga
pangotana pen mazo kanangiza.
Kamhan dizan ka dalan patazen
iza nami ka wara pen iza dateng
dini kamazo. Ani ini ya pag-
panaba niran ka mga oloolo.

16 Na, may anaken ni Pablo
nakabati ka pagsabotsabot niran
ka pagpatay kan Pablo. Agon
minseled di iza ka kolanganan na
mga soldaw kay pakahagdamen
si Pablo. 17 Kamhan inhawag ni
Pablo ya isang opisyal kay an-
laong nga iated mo ini nga oli-
tao dizan ka kapitan kay may
ipanan-og. 18 Kamhan in-ated
iza na opisyal dizan ka kapitan
daw maglaong nga ya piniriso nga
si Pablo ani ya minpaated kaini
nga olitao dini kanmo kay may
ipanan-og kontana kanmo koni.
19 Kamhan inhabitan na kapitan
ya olitao dizan ka waray lain
makabati. Kamhan nangotana iza
nga ono say kanmong ipanan-og
kanao? 20 Minsambag ya olitao
nga ya mga Yodayo namagsabot
siran ka paghangzo kanmo nga
ipaated si Ta-tà Pablo konsilem
dizan ka kanirang mga oloolo

kay magahinanghinang nga pan-
gotanhen pen iza. 21 Piro diri iko
magtoo kaniran kay lain ya tood
niran kay dizan ka dalan nagatago
ya mga sobra ka kap-atan nga
ka tao kay ambangan kanangiza.
Kay nanompa di siran nga diri
mangaen bisan an-inem hangtod
patazen si Ta-tà Pablo. Daan ding
naandam siran. Ya paghokom mo
anikay intagadan niran. Ani ini
ya pagpanaba na olitao dizan ka
kapitan. 22 Minsambag ya kapitan
nga azaw ipanan-og ka bisan sin-
o nga tao ya kanmong inpaka-
hagdam kanao. Kamhan inpaoli
naiza ya olitao.

23 Kamhan inpakarini na kap-
itan ya dowa nga toong opisyal.
Minsogo disab iza kaniran nga
magtipon kamo ka dowang ka
gatos nga bolos nga mga soldaw
dazaw an-iba kan Pablo ngaro
ka siyodad nga Sisariya. Iba
disab ya kapitohan nga bolos nga
ansakay ka mga kabayo daw ya
mga dowang ka gatos nga andara
ka mga bangkaw. Kay-an ka alas
noybi ka kahabzen magpanaw ka-
mong tanan. 24 Pasakzen disab
mazo si Pablo ka kabayo. Ban-
tazan mazo iza dazaw waray
diskrasiya hangtod ka pagdateng
naiza kan Pilisimo nga gobir-
nador. 25 Kamhan minsoyat
ya oloolo kan Pilisimo nga na-
galaong nga 26 garing kan Kladyo
Lisiyas ngaro kan Gobirnador Pil-
isimo, komosta. 27 Na, indakep
na mga Yodayo ini nga tao kay
patazen kontana piro intabangan
nao daw ya kanaong mga soldaw
kay may minpakahagdam kanao
nga sakop iza na siyodad nga
Roma. 28 Kamhan inpaated nao
dizan ka oloolo na mga Yodayo
kay gosto nao mahagdam kon
ono ya kanirang sombong kanan-
giza. 29 Kamhan mahagdam hao
nga waray sala naiza igo ka pag-
patay bisan ka pagkapriso kay
ya kanirang mga balaed anikay
inlalisan niran. 30 Kamhan may
minpakahagdam kanao nga may
sabot na mga Yodayo ka pagpatay
kan Pablo dizan ka dalan agon
nagapaated hao kanangiza dizan
kanmo. Minsogo disab hao ka
mga nazehet nga tao nga doro
kan Gobirnador Pilisimo isom-
bong mazo iza. Ani ini ya soyat
nao.
31 Kamhan ya mga soldaw
mintoman siran ka sogo na
kanirang oloolo kay kahabzen
pen in-ated di niran si Pablo
keteb ka longsod nga Antipatris.
32 Pagsonod nga ka aldaw ya mga
soldaw nga minbagtas min-oli
di siran kay iated pen si Pablo
na mga soldaw nga nagasakay
ka kabayo. 33 Pagdateng niran
ka Sisariya inhatag niran ya
soyat kan Gobirnador Pilisimo
hasta insarig disab niran si Pablo
dizan kanangiza. 34 Pagbasa na
Gobirnador ka soyat inpangotana
naiza si Pablo kon taga hain
iza. Pagkahagdam naiza nga
taga Silisiya si Pablo 35 minlaong
iza nga pangotanhen nao iko
kay-an ka pagdateng na mga
minsombong kanmo. Kamhan
inpagowardiyahan naiza si Pablo
dizan ka toong palasiyo nga
inpahinang ni Hirodis nga hari
kawandini pen.

24

1 Pagdateng ka na ikalimang
aldaw ya labaw nga pari nga si
Ananiyas minkaro iza ka siyo-
dad nga Sisariya. Iba ya mga
isang malaas daw ya isang abo-
gado nga si Tirtolo kay dizan kan
Gobirnador Pilisimo ansombong
siran kan Pablo. 2 Pagpaseled
na Gobirnador kan Pablo minso-
god si Tirtolo pagsombong nga

nagalaong nga tinahod nao nga si
Gobirnador Pilisimo, ya paghari
mo dini ka hel-anan nami ani
anhatag ka kalinaw. Madazaw
matood ya paghela nami dini kay
dakola ya pagtabang mo kanami
nga mga Yodayo. 3 Kaming
tanan mahagdam nga iko ya
madazaw agon dakola ya pag-
pasalamat nami kanmo. 4 Na, diri
nao dogazen ya mga pagpanan-
og. Minhangzo hao nga panalinga
ko ka ipanan-og nami 5 kay ini
nga taohana samokan gazed iza
kamhan impangagobot naiza ya
angay nami nga Yodayo bisan
hain iza magpanaw. Iza isab ya
oloolo na mga tao nga minsakop
di kaizang isang taga Nazarit nga
si Hisos ya ngaran. 6 Nakaonga
disab iza ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos
kay minpaseled iza ka tao nga
diri kon Yodayo. Kamhan in-
dakep nami iza kay gamiten nami
kontana ya kanaming balaed ka
paghokom kanangiza 7 piro min-
dateng si Lisiyas nga oloolo na
mga soldaw. Kamhan imbal-
abag naiza daw maiseg gazed iza
pagkawa kan Pablo dizan kanami.
8 Kamhan impakarini naiza kami
dini kanmo dazaw iko ya am-
pangotana kan Pablo. Na, kon
pangotanhen mo iza mahagdam
iko nga matood ya tanan sombong
nami kanangiza. Ani ini ya pag-
panaba ni Tirtolo kan Gobirnador
Pilisimo. 9 Kamhan ya mga iba
ni Tirtolo nga polos Yodayo naga-
pamatood siran kaini nga insom-
bong ni Tirtolo kan Pablo.

10 Kamhan ya Gobirnador
minsinyas iza kan Pablo dazaw
ansambag. Pagsambag ni Pablo
minlaong iza nga Sinyor, mahag-
dam hao nga iko ya nagahari dini
ka lopa nga Yoda ka mga mataed
nga toig agon waray kawied nao
ka pagpanaba kanmo. 11 Na, ya
mga taga Hirosalem mahagdam
siran nga napolo may dowa ding
ka aldaw sokad ka pagdateng nao
ka Hirosalem kay ansingba hao
ka Diyos. 12 Mahagdam disab
siran nga wara hao maglalis bisan
magpangobot ka mga tao dizan
ka dakolang lagkaw na Diyos
bisan dizan ka singbahan bisan
dizan ka siyodad. 13 Diri disab
siran makapamatood kaiton nga
mga sombong niran kanao. 14 Ya
batasan nao minsingba hao ka
matood nga Diyos nga hawagenen
na kanaming karaan. Si Hisos
nga in-away na mga minsombong
kanao ani ya insakopan nao.
Mintoo disab hao ka tanan mga
balaed nga inbilin ni Moysis daw
ya mga basahen nga insoyat na
mga karaang propita. 15 Mintoo
hao singed ka mga Yodayo nga
may tirmino na Diyos ka pagbohi
ka tanan mga tao pagbalik garing
ka lebeng bisan ya mga madazaw
nga tao bisan ya mga maongang
tao. 16 Kamhan nagapakalaki
hao pagbatasan ka madazaw
kay gosto nao nga waray sala
nao dizan ka pagseleng na Diyos
daw ya mga tao. 17 Na, dogay
gazed ya pagpanaw nao doro ka
mga lain dapit kamhan minbalik
sa hao ka Hirosalem kay iated
ya hinabang dizan ka kanaong
kaibahan nga may kolang hasta
may ihalad disab nao ka Diyos.
18 Ka dalem pen hao ka singbahan
nakita hao na mga tao nga taga
Asya pagkakamhan nao ka hinang
na mga Yodayo nga pahingloan
siran dizan ka pagseleng na
Diyos. Hasta waray kasamok kay
talagsa ka ya tao. 19 Kamhan
may mga taga Asya dizan siran.
Agon siran kontana ya ankarini
kanmo kay may ikasombong
niran kanmo. 20 Bisan ya mga
tao nga mintipon dini koman pa-
panabaen mo kon may nabatian

na mga malaas nga may sala
nao pagpangotana niran kanao
doro ka Hirosalem. 21 Anikay
ikasombong ya paghawag nao
kaniran nga ya pagtoo nao nga
may tirmino na Diyos ka pagbohi
ka mga patay pagbalik garing
ka lebeng ani insombong mazo
kanao. Paghawag nao kaniran
kaini nazehet siran kanao.
22 Kamhan si Gobirnador Pil-
isimo mahagdam iza ka batasan
na mga sakop ni Hisos nga
madazaw siran. Kamhan min-
heneng di iza pagpangotana kan
Pablo nga nagalaong nga kay-
an ka pagdateng ni Lisiyas nga
oloolo na mga soldaw tiwasen nao
ya hosay. 23 Kamhan minsogo
iza ka isang magbantazay nga
pagowardiyahan si Pablo piro diri
gaposon. Togotan disab ya toong
mga amigo ka paghatag ka toong
mga inkinahanglan.

24 Pagkadogay kaiza minbalik
si Pilisimo iba ya toong asawa
nga si Drosila nga Yodayo iza.
Kamhan inpakarini naiza si
Pablo. Kamhan nabatian naiza ya
pagpanan-og ni Pablo mahitenged
ka pagtoo kan Kristo Hisos.
25 Ka nagasindo pen si Pablo
mahitenged ka pagtoman ka mga
sogo na Diyos daw ya pag-andam
ka batasan nga madazaw daw ya
pagdateng ka aldaw ka paghokom
na Diyos ka mga tao nawied si
Pilisimo. Kamhan minlaong iza
nga igo di iza. Pakarinhen ta ko
pag-isab kon may logar nao.
26 Na, ya hena-hena ni Pil-
isimo tagan iza ni Pablo ka
dakolang kowarta dazaw palog-
waen ka prisohan. Agon pa-
balikbaliken naiza si Pablo ka
pagpakiglaonglaong piro waray
ihatag ni Pablo.
27 Na, paglabay ka na dowang
ka toig si Porsiyo Pisto ani ya
ilis ni Pilisimo ka paggobirnador.
Kamhan wara ni Pilisimo palog-
waa si Pablo ka pirisohan kay
anpakig-azok iza ka mga Yodayo
kontana.

25

1 Pagdateng ka ikatlong aldaw
sokad ka pagsogod ni Pisto ka
pagkagobirnador ka lopa nga Sis-
ariya minpanaw iza ngaro ka Hi-
rosalem. 2 Pagdateng naiza doro
impakahagdam iza na mga oloolo
na mga pari daw ya mga dato nga
Yodayo ka kanirang ikasombong
kan Pablo. Kamhan inhangzo
niran si Pisto ka 3 pagpabalik kan
Pablo garing ka Sisariya ngaro
ka Hirosalem dazaw tiwasen ya
hosay doro piro ya hena-hena ni-
ran patazen si Pablo pagsinged
naiza dizan ka dalan. 4 Kamhan
si Pisto minsambag nga nagalaong
nga pagowardiyahan pen si Pablo
doro ka Sisariya kay ka diri mado-
gay ambalik hao doro. 5 Paibahan
kanao ngaro ka Sisariya ya kama-
zong mga oloolo kay doro mag-
sombong siran kan Pablo kon
nakalapas matood iza ka balaed.
6 Kamhan nagahela si Pisto
dizan kaniran ka mga walo nga
ka aldaw kon napolo sa. Kamhan
min-oli iza ka Sisariya. Pag-
sonod nga ka aldaw minsogo
iza nga magpaseled kan Pablo
ka hokmanan kay hokman iza.
7 Pagdateng ni Pablo dizan ya
mga Yodayo nga taga Hirosalem
inlibotan niran iza daw imbetang-
betang ka mga mataed nga bakak
piro wara gazed siran makapam-
atood. 8 Kamhan minsambag
si Pablo kaniran nga wara hao
maglapas ka balaed na mga Yo-
dayo. Wara hao magkaonga
ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos. Wara
hao maglapas ka mga balaed na
labaw nga hari nga Romanhon.

9 Kamhan gosto si Pisto ampakig-
azok ka mga Yodayo agon in-
pangotana naiza si Pablo nga
daw gosto ko magkaro ka Hi-
rosalem dazaw doro hosazen ta
ko? 10 Minsambag si Pablo nga
maghokom ko kanao dini kay iko
ya sakop na labaw nga hari agon
may gahem mo ka paghokom
kanao dini. Waray labet na
mga Yodayo kanao kay mahag-
dam iko daan nga wara hao
maglapas ka balaed na mga Yo-
dayo. 11 Kon nakalapas hao ka ka-
mazong balaed igo ka bazad nga
pagkapatay diri nao anhangzo
nga pasaylohon. Piro kon diri
kon matood ya kanirang mga
sombong kanao waray makahatag
kanao dizan kaniran nga mga
Yodayo. Agon anpatabang hao
koman ka labaw nga hari. Ani
ini ya sambag ni Pablo kan Go-
birnador Pisto. 12 Pagkakamhan
ni Pisto pagpakigsabot ka toong
mga magtatambag minsambag iza
kan Pablo nga minpatabang iko ka
labaw nga hari agon paatdan ta ko
doro kanangiza.

13 Ka wara madogay si Agripa
nga hari ka lopa nga Yoda daw
si Birnisi minkaro di siran ka
Sisariya kay ampakilala siran kan
Pisto nga bag-ong gobirnador.
14 Ka nagahela pen siran doro
ka mga mataed nga aldaw in-
pakahagdam ni Pisto mahitenged
kan Pablo nga nagalaong nga may
isang priso dini nga wara bohii
ni Pilisimo 15 hasta izang pagkaro
nao ka Hirosalem ya mga oloolo
na mga pari na mga Yodayo daw
ya mga dato insombong niran si
Pablo. Kamhan inhangzo niran
hao ka pagpahamtang kanangiza
ka kamatazen. 16 Piro minsambag
hao kaniran nga ya batasan na
mga taga Roma diri nami itogot
nga patazen ya tao kon diri nami
ipaatobang ka mga magsombon-
gay kanangiza dazaw makasam-
bag iza ka mga sombong niran
kanangiza. 17 Kamhan pagdateng
niran ngarini ka Sisariya wara
hao maglanganlangan kay pag-
sonod nga ka aldaw inpaatobang
nao ka hokmanan si Pablo nga
sinombong. 18 Silaong nao nga
nakalapas iza ka mga balaed am-
baza kay pagpanaba niran ka
kanirang mahay kanangiza wara
siran magsombong kanangiza ka
bisan isa kang bolos nga sala nga
daan hena-hena nao mahitenged
kanangiza. 19 Nagalalis lamang
hinoa siran mahitenged ka kani-
rang tinoohan daw ya isang tao
nga si Hisos. Kamhan ya pagtoldo
ni Pablo nabohi di si Hisos pag-
balik garing ka lebeng. 20 Wara
hao mahagdam kon onhon sa nao
pagbeet ka lalis niran agon inpan-
gotana nao si Pablo nga daw gosto
ko magkaro ka Hirosalem dazaw
doro hosazen ta ko? 21 Kamhan
diri ansogot si Pablo kay gosto iza
anpatabang ka labaw nga hari.
Agon inpagowardiyahan nao iza
hangtod ka pagpakaro nao kanan-
giza doro ka labaw nga hari. Ani
ini ya pagpanaba ni Gobirnador
Pisto kan Agripa.

22 Kamhan minsambag si
Agripa kan Pisto nga anpanalinga
hao kontana kaiton nga tao-
hana. Minsambag si Pisto nga
makapanalinga iko kanangiza
konsilem.

23 Na, pagsonod nga ka al-
daw si Agripa daw si Birnisi
nga imbadoan ka mahal min-
seled siran ka hokmanan. Iba
disab ya mga soldaw daw ya
mga dato dizan ka siyodad nga
Sisariya. Kamhan inpaseled ni
Pisto si Pablo. 24 Kamhan si Pisto
minlaong iza nga Hari Agripa
daw kamong tanan nga nagatipon
dini, wani ya tao nga insom-
bong na tanan mga Yodayo kanao.
Kamhan insinggit niran nga ipap-

atay iza. 25 Kamhan ya hena-hena
nao waray sala naiza igo ka pag-
patay agon pakarohon nao ngaro
ka labaw nga hari kay inpatabang
iza ni Pablo. 26 Piro wara hao ma-
hagdam kon ono ya ikasoyat nao
ka labaw nga hari mahitenged
kan Pablo agon inpaseled di iza
dini kamazo labi di sa gazed
kanmo, Hari Agripa, dazaw may
ikasoyat nao pagkakamhan nita
pagpangotana kanangiza. 27 Kay
kon waray ikasombong ta kanan-
giza malised ya pagpakaro nao
kanangiza doro ka labaw nga
hari. Ani ini ya pagpanaba ni
Gobirnador Pisto kan Agripa.

26

1 Kamhan si Hari Agripa min-
laong kan Pablo nga intogotan ta
ko ka pagpanalipod ka kanmong
kaogaringen. Agon pagpahenek
ni Pablo ka mga tao minsam-
bag iza nga nagalaong nga 2 Hari
Agripa! Madazaw kay iko koman
ya insambagan nao mahitenged
ka tanan mga betangbetang nga
inpasangil kanao na kantang an-
gay nga Yodayo. 3 Madazaw kay
naanad iko ka tanan mga batasan
daw ya mga lalisanan na mga
Yodayo. Agon, Sinyor, minhangzo
hao kanmo nga paataasan mo ya
pagpangalinga mo kanao.
4 Na, ya tanan mga Yodayo ma-
hagdam siran daan ka kanaong
batasan sokad ka olitao pen hao
ka doro pen hao ka longsod
nga nataohan nao daw doro
disab ka siyodad nga Hirosalem.
5 Kamhan siran ya makapama-
tood nga sokad kaizang mahon-
a pen masarigan hao pagtoman
ka tanan mga balaed na mga
Yodayo kay sakop hao na mga
Parasiyo. 6 Agon, Hari Agripa,
nazehet siran kanao kay mintoo
hao nga si Hiso Kristo nabohi
di iza pagbalik garing ka lebeng.
Kamhan iza matood ya hari nga
insaad na Diyos ka kantang mga
karaan. 7 Kamhan iza matood ya
intagadan na tanan mga Yodayo
pagsingba niran ka Diyos aldaw
daw kahabzen. 8 Hari Agripa, ya
pagtoo nao kaiton ani ya inkaze-
het na mga Yodayo kanao kay diri
siran antoo nga mahimo na Diyos
pagbohi ka mga patay nga tao
garing ka lebeng.
9 Na, izang mahon-a pen silaong
nao nga madazaw ya pagdaeg-
daeg nao ka mga sakop ni Hisos
nga taga Nazarit. 10 Kamhan
doro ka Hirosalem indaegdaeg
nao siran. Impasoyat nao ka mga
oloolo na mga pari dazaw may
gahem nao ka pagpapriso ka mga
mataed nga tao nga minsakop
di kan Hisos. Paghokom nami
kaniran mintabang hao ka pag-
pahamtang kaniran ka pagpatay.
11 Doro ka mga singbahan na mga
Yodayo insilotan nao siran dazaw
ambiza siran ka kanirang pagtoo
kan Hisos. Maiseg gazed hao kani-
ran kamhan keteb ka mga longsod
na mga diri kon Yodayo minlopog
hao kaniran dazaw daegdaegan
nao siran.

12 Ani ya tood nao ka pagkaro
nao ka siyodad nga Damasko kay
intagan hao na mga oloolo na mga
pari ka gahem ka pagdakep ka
mga sakop ni Hisos. 13 Sinyor,
mag-edto di ya sega ka naga-
pasinged pen hao dizan ka dalan.
Kamhan nakitan nao ya kapawa
garing ka langit nga masiraw pen
ka kasiraw na sega. Kamhan
inlatian hao daw ya kanaong mga
iba. 14 Pagpangadeeg naming
tanan nabatian nao ya saba ta nga
Hinibriyo nga nagalaong kanao
nga Saolo, Saolo, kay ono sa maga-
daegdaegen di mo hao? Waray po-
los ya inhinang mo kanao kay iko
ya masakit garing ka indaegdaeg
mo kanao. Ani ini ya nabatian

nao. 15 Kamhan minsambag hao
nga Sinyor, sin-o sa ko koman?
Minsambag kanao nga si Hisos
nga kanmong pagadaegdaegan.
16 Tomindeg di ko kay pakarohon
ta ko ka mga tao dazaw panan-
ogan mo siran nga minkandizan
di hao kanmo. Sindoan mo siran
ka mga ipakita pen nao kanmo.
17 Pakarohon ta ko doro ka angay
mo nga Yodayo daw ya mga tao
nga diri kon Yodayo. Hao ya
antabang kanmo kon porbahan
niran pagpatay kanmo. 18 Kay
singed ka nagahela pen siran
ka kadeglem. Magpasabot ko
kaniran mahitenged kanao nga
si Hiso Kristo nga tag-iza ka ka-
pawa. Kamhan ya Diyos ani ya
anhari kaniran diri kon si Sa-
tanas. Kamhan pasaylohon siran
ka kanirang mga sala. Dizan disab
ka mga mintoo kanao mahatagan
siran ka madazaw nga kabilin kay
nahingloan di siran ka kanirang
mga sala. Ani ini ya sogo ni Hisos
kanao.

19 Kamhan, Hari Agripa,
mintoman hao kaiton nga sogo
ni Hisos kanao. 20 Ka primiro
pen minkaro hao ka Damasko.
Kamhan minkaro hao ka Hiros-
alem daw ya tibolos lopa nga Yoda
daw doro disab ka mga tao nga
diri kon Yodayo nagawali hao nga
maghinelsel kamo ka kamazong
mga sala. Magsakop kamo ka
Diyos. Kamhan magbeetan kamo
kay ani ya pagpamatood nga
nagahinelsel di kamo. 21 Pagsindo
nao kaniran indakep gazed hao
na kantang angay nga Yodayo
dizan ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos kay
patazen hao niran kontana.
22 Piro tinabangan hao gazed
na Diyos hangtod koman agon
dini kamazo mintindeg di hao
dazaw anpamatood kamazong
tanan bisan pobri bisan mga dato.
Kamhan ya inpanaba nao daw ya
daan sinoyat na mga propita na
Diyos daw ya kantang karaan nga
si Moysis mag-anika gazed. 23 Kay
si Hiso Kristo nga hari nga pinili
na Diyos kinahanglan napatay iza
kamhan iza gazed ya mahon-ang
nabohi garing ka lebeng dazaw
ipasabot naiza ka mga Yodayo
daw ya mga diri kon Yodayo nga
iza kay makalibri kaniran ka silot
ka kanirang mga sala.

24 Na, ka nagasambag pen si
Pablo minsinggit si Pisto na-
galaong nga Pablo, naboang di ko.
Ya pagpalabaw mo pagtoon ani
nakaboang kanmo! 25 Minsambag
si Pablo nga Sinyor Pisto, diri
kon boang hao kay ya kanaong
inpanaba mahitenged kan Hiso
Kristo polos matood. 26 Sinyor
Hari Agripa, mahagdam ko daan
kaini nga tanan agon waray
kahaldek nao ka pagpanaba
kanmo. Mahagdam iko nga
polos matood ya pinanan-og nao
kanmo kay izang tanan nahinang
wara matagoi. 27 Indogangan
ni Pablo pagpanaba nga Sinyor
Hari Agripa, daw antoo iko
ka inpanaba na mga karaang
propita na Diyos? Mahagdam
hao nga antoo gazed iko kaniran.
28 Kamhan masipeg si Hari
Agripa ka pagtabang kan Pablo
dizan ka pagseleng ni Gobir-
nador Pisto agon minsambag
iza nga daw kabigen mo hao
pagdali ka pagsakop kan Kristo.
29 Minsambag si Pablo nga
Hari Agripa daw ya tanan mga
nakabati kanao, koman aldaw
bisan kon madali kon madogay
kamo antoo ka kanaong inpanaba
kamazo gosto nao nga kamo disab
ya ansakop kan Hiso Kristo singed
kanao piro diri prisohon singed
kanao.

30 Pagkakamhan naiza pag-
panaba nanindeg ya hari daw
ya gobirnador daw si Birnisi

daw ya tanan mga mintipon
iba kaniran kay kamhan di ya
pagpanalinga niran kan Pablo.
31 Paglogwa niran ka hokmanan
namagsabot siran nga nagalaong
nga ini nga taohana waray
sala naiza igo ka pagpatay kon
pagpriso. 32 Kamhan minlaong si
Agripa kan Pisto nga mahimo ya
pagbohii ta kanangiza kon wara
iza magpatabang ka labaw nga
hari.

27

1 Pagsabot niran nga pasakzen
sin Pablo ka bangka ngaro ka
lopa nga Italiya inpabantazan ni-
ran iza daw ya mga ibang piriso
dizan kan Holiyo nga Romanhon
nga isang kapitan na kasoldawan
inngaranan ka kasoldawan na
labaw nga hari. Kamhan hao
nga si Lokas min-iba disab kan
Pablo. 2 Kamhan minpanik kami
ka dakolang bangka nga may mga
mataed nga lazag. Garing iton
ka lopa nga Adramitiyo. Andam
daan iton ka ipanaway ka mga
pantalan doro ka lopa nga Asya.
Minpanaw dazon kami. Min-iba
disab kanami si Aristarko nga taga
Tisalonika nga isang siyodad doro
ka lopa nga Masidonya.
3 Pagsonod nga ka aldaw naka-
dateng kami ka longsod nga
Sidon. Kamhan madazaw ya
batasan ni Holiyo kan Pablo kay
mintogot iza kan Pablo ka pag-
bisita ka mga sakop ni Hisos dizan
ka Sidon dazaw tagan iza ka toong
mga inkinahanglan.
4 Na, pagpanaw nami dizan
ka Sidon minsogat ya hangin
kanami agon min-azi kami bali
ka poro-poro nga Sipro dazaw
diri masakem ya bangka na
hangin. 5 Kamhan minpasinged
ya sinakzan nami ka dakolang da-
gat ngaro ka lopa nga Silisiya daw
Pampilya. Kamhan nakadateng
kami ka pantalan nga Mira doro
ka lopa nga Lisya. 6 Kamhan ya
kapitan nakakita di ka bangka nga
mindateng di garing ka Alihan-
driya. Anpasinged iton ngaro ka
lopa nga Italiya nga datnganan
nami agon inpasakay di na
kapitan kaming tanan. 7 Kamhan
nagalised ya pagsakay nami agon
madogay kami makadateng dipi
ka longsod nga Nido. Kamhan
diri kami makadazon doro kay
insogat kami na hangin. Agon
minsinged di lamang kami bali ka
poro-poro nga Krita. Nakalabay
kami ka lopa nga Salmon taway
na Krita. 8 Nagalised ya pag-
azi dizan kamhan nakadateng
kami ka dapit nga inngaranan
ka Mga Madazaw nga Pantalan
nga diri kon aro ka longsod
nga Lasya. 9 Kamhan dizan ka
Lasya nagapabilin kami ka mga
mataed nga aldaw hangtod nga
nagkaonga di ya timpo agon
piligro di gazed ya pagpadazon
na bangka. Kamhan minregda di
si Pablo ka mga nagasakay nga
10 mga amigo nao, kon pomanaw
di kita koman mahagdam hao
nga madateng kita na maonga.
Kanogon gazed ya kantang karga
daw ya sakzanan. Mangalemes
disab kitang tanan.
11 Kamhan diri antoo si Holiyo.
Hinoa mintoo iza ka inpanaba
na nagadomara ka sakzanan daw
ya tag-iza nga maazak siran ma-
manaw kaan. 12 Mataed disab
ya kanaming iba nga maazak ma-
manaw kay ya hena-hena niran
nga ini nga pantalan diri kon
madazaw nga hel-an na bangka
kay amihan di. Agon maazak
siran anpadazon keteb ka panta-
lan nga Pinik nga doro ka salpan
na Krita kay antagad dizan kay
dazaw diri masakem ya bangka
na hangin.

13 Na, pagdateng na panhoraw

minpanaw siran kay silaong
niran nga makadateng siran ka
pantalan nga Pinik. Kamhan
imbira di niran daked ka bangka
ya dakolang pothaw nga ipa-
henengay ka bangka. Kamhan
min-azi ya bangka arani ka
baybazen na Krita. 14 Ambaza
kay ka wara madogay mabaskeg
ya hangin garing ka poro-
poro. 15 Kamhan nasakem kami
na bagzo. Nadara gazed ya
bangka ka hangin kamhan wara
kami makasongsong ka hangin
agon minpaanod kami lamang
iton ngaro ka dakolang dagat.
16 Pagdateng nami ka poro-
poroay nga Koda nasalimdan
kami kamhan inkawa nami ya
balotohay dizan ka olin na bangka
bisan malised ya pagkawa nami
kay makeseg pen ya hangin.

17 Pagkakamhan nami pagkarga
ka balotohay inhegtan disab
niran ya goos ka lawas na
bangka ka lepes nga marig-en
dazaw diri mageba ya lawas
na bangka. Nahaldek siran
kay basi andasmag ya bangka
ka kabatohan inngaranan ka
Sirti dizan ka baybazen na lopa
nga Aprika. Kamhan inlokot
niran ya dakolang lazag dazaw
maanod ka lamang ya bangka.
18 Pagsonod nga ka aldaw minkil-
ingkiling ya bangka kay makeseg
pen ya hangin agon nanimbag
siran ka karga bali ka dagat
dazaw diri malonod ya bangka.
19 Pagkaikadowang aldaw disab
nanimbag siran ka mga lepes daw
ya harominta ka pagpapanaw
na bangka. 20 Mataed gazed ya
mga aldaw wara kami makakita
ka kapawa na sega daw ya mga
bitoon agon diri kami makapaniid
kon hain ya dalan nami. Ya hena-
hena nami diri kami makaanget
kay masiet gazed ya kalised
kay maonga pen ya kalibotan.
21 Pirang ka aldaw waray makaen
nami agon si Pablo mintindeg
iza dizan kaniran kay anlaong
nga mga amigo nao, timan-an
mazo gazed ini. Izang mahon-
a pen minregda hao kamazo
dazaw diri kita anpanaw garing
ka poro-poro nga Krita piro diri
kamo antoo agon mataed di
hinoa ya kaonga daw ya kantang
kalisdanan. 22 Na, diri kamo
magkawied kay dini kamazo
waray isa nga mapatay basta ini
nga bangka mageba gazed. 23 Kay
kazinang kahabzen ya matood
nga Diyos nga tag-iza kanao daw
ya kanaong inhawag inpakarini
kanao ya toong sinogo. 24 Kamhan
minlaong iza kanao nga diri ko
magkahaldek kay kinahanglan
andateng iko ka labaw nga hari
doro ka siyodad nga Roma.
Ansambag disab ya Diyos ka
kanmong paghangzo nga dini ka
mga kaibahan mo waray isa nga
mapatay. Ani ini ya pagpanaba
na sinogo kanao. 25 Agon mga
amigo nao, diri kamo magkawied
kay minsarig hao ka Diyos nga
tomanen gazed ya toong inpanaba
kanao. 26 Kamhan bisan mageba
ya bangka isangza ka kita kaan
ngaro ka lain poro-poro. Ani ini
ya pagpanaba ni Pablo kaniran.

27 Na, pagkaikanapolo may opat
nga ka kahabzen inpalidpalid
pen kami dizan ka haloag nga
dagat nga inngaranan ka Adriya.
Pagkatenga nga ka kahabzen
nagahena-hena ya mga taraba-
hanti dizan ka bangka nga arani
di kita kombeet wani ka lopa.
28 Kamhan inpaababa niran ya
lepes nga in-ektan disab ya kabeg-
at kay insokod niran kon ararem
pen wani. Kamhan karohaan
nga ka depa ya kaararem na
sapa. Pagkaotro niran pagsokod
kaan napolo may limang ka
depa ya kaararem. 29 Nahaldek

pen siran kay basi domasmag
ya bangka ka kabatohan agon
inpaababa niran ya dakolang
pothaw nga ipahenengay ka
bangka. Opat nga ka bolos ya
pothaw nga inpaababa niran
dalem ka sapa dizan ka olin na
bangka kay antagad pen siran ka
pagkaaldaw. 30 Kamhan dizan
kaniran may mga tarabahanti
nga gosto ambiza ka bangka
agon nagahinanghinang siran ka
pagpaababa ka pothaw dizan ka
dolong na bangka. Ambaza kay
inpaababa niran ya balotohay
kay ansakay siran kontana ka
pagdalagan. 31 Pagpakakita ni
Pablo kaniran minlaong iza ka
kapitan daw ya toong mga soldaw
nga ini nga mga tarabahanti
kon diri siran magpabilin dini
ka bangka diri kamo mabohi.
32 Kamhan in-otod na mga soldaw
ya mga lepes nga maghawiday ka
balotohay. Kamhan inpasagdan
iton nga ianod ka dagat.

33 Na, ka kamaaldawen pen
minlaong si Pablo kanirang
tanan nga mangaen di kamo
kay dowa ding ka simana wara
gazed kita makakaen kay wara
pen magheneng ya hangin.
34 Agon pangaen di kamo dazaw
mabaskeg ya kamazong lawas
kay dini kamazo waray isa nga
malemes waray madaet isab.

35 Pagkakamhan ni Pablo pag-
panaba kaniran mingkawa iza ka
makaen. Dizan kaniran minlaong
iza ka Ginoo nga madazaw kay
wani ya makaen. Pagpasala-
mat naiza ka Diyos mintipak iza
kaiton. Kamhan minkaen iza.
36 Pagkakamhan nawara di ya
kawied niran agon nangaen di
sirang tanan. 37 Dowang ka gatos
may kapitoan may enem nga ka
tao kaming tanan nga nagasakay
ka bangka. 38 Pagkabosog ni-
rang tanan pagkaen intimbag di
niran bali ka dagat ya nabilin
nga makaen nga inkarga niran
dazaw anletaw ya bangka kay
mahangkay di.

39 Na, pagkaaldaw kaiza wara
niran makilalhi kon ono dapita
ya datngnanan nami piro nakitan
niran ya isang look nga dizan ka
kilid na dagat. Andoong kontana
siran dizan ka look nga may bay-
bazen. 40 Agon in-otod di niran
ya mga lepes nga maghawiday
ka mga pothaw dazaw bizaan ka
lamang dalem ka dagat. Kamhan
inhobadan niran ya mga lepes
nga maghawiday ka begsay nga
ipatol-iday ka panaw na bangka
dizan ka olin. Kamhan inpaataas
niran ya lazag dizan ka dolong na
bangka dazaw itolod na hangin
ya bangka ngaro ka baybazen.
41 Piro mindasmag di gazed ya
bangka ka kabatohan aroaro pen
ka baybazen. Heet gazed ya
dolong na bangka dizan ka mga
bato agon diri di kami makaa-
tras ka bangka. Kamhan ya
olin na bangka kalooy kay nao-
tod di na mga mabaskeg nga
baled. 42 Kamhan ya mga soldaw
patazen kontana ya tanan mga
piriso dazaw diri siran makalan-
goy ka pagdalagan. 43 Piro diri
antogot ya kapitan kaniran kay
gosto iza antabang kan Pablo.
Kamhan insogo naiza ya tanan
mga mahagdam paglangoy nga
maghon-a di kamo pagpangem-
pag dazaw anlangoy ngaro ka bay-
bazen. 44 Ya mga diri mahagdam
paglangoy somonod kamo kani-
ran. Maghawid kamo ka mga
tipak na bangka nga minletaw.
Na, ani ini ya kaazi naming tanan
ka pagdateng ka baybazen na
poro-poro.

28

1 Na, pagdateng nami ka

baybazen waray kadaet nami.
Kamhan inpakahagdam di kami
nga ya ngaran na poro-poro
nga nadatngan nami ani ya
Malta. 2 Kamhan ya mga taga
Malta madazaw ya batasan
niran kanami. Minharing siran
kamhan impapanadngan kanami
kay min-oran hasta matignaw
di wani. 3 Mintabang si Pablo
ka pagpanggabok. Pagdogang
ka naiza ka dot-ong ka haring
mindalagan baza ya halas kay
napasoan ka gabok. Kamhan
intangbedan ya alima ni Pablo.
4 Pagpakakita ka na mga tao
nga nagabitay pen ya halas
ka alima ni Pablo namaglaong
siran nga talamono kombeet ini
nga taohana kay bisan wara
iza malemes kazina imbalsan di
gazed na Diyos iza ka pagkapatay
kay nakasala kombeet iza. 5 Piro
wara gazed si Pablo ladhi bisan
geremay ka. Inwirik lamang
naiza ya halas dizan ka laga.
6 Kamhan ya mga nagaseleng
nagatagad pen kon kon-o hobagi
ya toong alima daw ya toong
pagkapatay. Pagkadogaydogay
waray kaonga nga indateng iza.
Kamhan naisab ya kanirang hena-
hena daw minlaong nga iza ya
isang diyos.

7 Na, arani ka datnganan nami
may mga oma ni Pobliyo nga
oloolo dini ka poro-poro nga
Malta. Nalooy iza kanami agon
inpahel-an naa naiza kanami
ka tolong ka aldaw. 8 Kamhan
nabedlay di ya ama ni Pobliyo
kay imbangkag iza daw min-
itsar. Minseled si Pablo ka
toong kowarto. Pagpangamozo
naiza ka Diyos mindampa iza
ka olo na nabedlay kamhan
madazaw iza. 9 Pagkakamhan
kaiza nangarini di ya bisan sin-
o nga masakiten dizan ka poro-
poro. Kamhan impanbahaw
sirang tanan. 10 Kamhan mataed
ya impanhatag kanami. Mataed
disab ya makaen nga inpakarga
niran ka sakzanan.

11 Na, pagdateng ka tolong ka
bolan minpanaw kami ka poro-
poro nga Malta. Kamhan ya
sakzanan nami garing iton ka siy-
odad nga Alihandriya. Kamhan
nagahela iton dizan ka Malta kay
amihan pen. Dizan ka dolong
naiton nga bangka may dowang
tinaotao nga kaloha nga hawa-
genen na mga taga Alihandriya.
12 Pagdateng nami ka Sirakosa nga
siyodad doro ka dakolang poro-
poro nagapabilin kami doro ka to-
long ka aldaw. 13 Pagpanaw nami
mahinay ya pagsakay nami kay
insogat kami na hangin. Kamhan
nakadateng kami ka siyodad nga
Rigiyo. Isang ka aldaw kami dizan
kamhan minpanaw kami pag-isab
kay may hangin garing ka tim-
ogan agon mabinto ya pagsakay
nami. Pagsonod nga ka aldaw
nakadateng kami ka siyodad nga
Potiyoli. 14 Pagdateng nami doro
nakitan nami ya mga sakop ni
Hisos. Inpahel-an naa niran kami
ka isang ka simana. Kamhan min-
bagtas kami ngaro ka siyodad nga
Roma nga oloolo ka mga longsod
doro ka lopa nga Italiya.

15 Na, ka wara pen kami mag-
bagtas ngaro ka siyodad nga
Roma ya mga taga Roma nga
kanaming mga lomon kan Kristo
nakabati siran nga nakadateng di
kami dini ka Potiyoli. Agon min-
panaw siran ngarindilod keteb
ka Taboan inngaranan ka Apiyo
arani ka lagkaw nga inngaranan
ka Tolong ka Kolanganan kay an-
sogat siran kanami. Pagpakakita
ka ni Pablo kaniran nagapahisaza
gazed iza ka Diyos.

16 Pagdateng nami ka siyodad
nga Roma intogotan si Pablo ka
paghela dizan ka lagkaw nga

pilitihanan naiza. Kamhan in-
bantazan iza na isang soldaw.
17 Pagdateng ka tolong aldaw min-
patipon si Pablo ka toong an-
gay nga mga oloolo na mga Yo-
dayo dini ka Roma. Pagtipon
niran minlaong iza nga kamo
nga kaibahan nao, bisan waray
sala nao ka kantang kaibahan,
bisan wara hao maglapas ka mga
batasan na kantang mga karaan
impiriso hao doro ka Hirosalem.
Kamhan impasangil niran kanao
dizan ka mga Romanhon nga
mga sakop na labaw nga hari.
18 Pagkakamhan niran pagpan-
gotana kanao gosto niran palog-
waen hao kay waray sala nao
koni igo ka pagpatay. 19 Piro
minsopak ya kantang angay agon
minpatabang hao ka labaw nga
hari. Waray ikasombong nao
kaniran kay waray kazehet nao
kaniran kay siran ya kanaong an-
gay. 20 Agon minhangzo hao ka
pagpakigkita daw pagpakiglaong
kamazo dazaw mahagdam kamo
nga in-ektan hao ka kadina kay
mintoo hao nga si Hiso Kristo
iza matood ya hari nga maga-
tagadan nita nga mga kaliwatan
ni Israil. 21 Kamhan minsam-
bag siran nga wara gazed kami
datngi ka soyat garing ka Yoda
mahitenged kanmo. Bisan ya
kantang kaibahan nga mingaring
ka Yoda wara siran magpanaba
kanami ka maonga mahitenged
kanmo. 22 Na, gosto kami maha-
gdam kon ono ya kanmong hena-
hena kay doro ka bisan hain ya
longsod mataed ya mga min-away
ka mga tao nga minsakop di kan
Hiso Kristo.

23 Na, pagdateng na tirmino ni-
ran ka pagtipon pag-isab mataed
ya mga mingkarini ka hela ni
Pablo. Pagkamasiselem minsogod
iza ka pagsindo kaniran. Pagkaka-
habzen di nagasindo pen iza kani-
ran nga si Hisos ani matood ya
hari nga pinili na Diyos. Kamhan
ingamit naiza ya mga daan bal-
aed na Diyos nga inbilin ni Mo-
ysis daw ya mga karaang pro-
pita kay anpatoo iza kaniran kan
Hisos kontana. 24 Pagkakamhan
ni Pablo pagpanaba kaniran may
mga nanoo kanangiza, may mga
diri manoo. 25 Ka wara pen
siran panaw mindogang si Pablo
pagpanaba kaniran nga ya inlong-
an na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ka kantang mga
karaan matood gazed iton kay
kawandini pen mintandeg iza ka
hinawa ni Isayas nga isang pro-
pita ka pagpanaba kaniran nga
nagalaong nga 26 insogo hao na
Diyos ka pagkaro ka mga Yodayo
dazaw hao ya ansindo kaniran
nga kay-an ka pagdateng ni Kristo
ampanalinga kamo ka toong sindo
piro diri kamo makasabot. Anse-
leng isab kamo ka toong mga in-
hinang piro diri kamo makasabot.
27 Kay singed ka ingahi mazo ya
kamazong otok dazaw diri kamo
makasabot. Insampenan disab
mazo ya kamazong talinga dazaw
diri kamo makabati. Impizeng
disab mazo ya kamazong mata
dazaw diri kamo makakita kay
diri kamo maazak pagbiza ka
kamazong mga sala agon diri
kamo tagan na Diyos ka maga-
zong hena-hena. Ani ini ya in-
soyat ni Isayas.

28 Kamhan indogangan ni Pablo
pagpanaba kaniran nga minsopak
kamo kanao agon wani pen ya
ipanaba nao kamazo dazaw ma-
hagdam kamo nga sokad ko-
man padadhan na Diyos ka sindo
mahitenged kan Kristo ngaro ka
mga tao nga diri kon Yodayo
dazaw mahatagan siran ka kin-
abohi nga diri mawara. Kamhan
antoo siran. 29 Pagkakamhan
ni Pablo pagpanaba namanaw
ya mga Yodayo piro namaglalis

gazed siran. 30 Kamhan dowang
ka toig ya paghela ni Pablo dizan
ka lagkaw nga toong pilitihanan.
Madazaw ya toong batasan ka
mga tao nga minbisita kanangiza.
31 Waray makapabalabag kanan-
giza ka pagwali dizan ka mga tao
kamhan inwali naiza kaniran nga
nagalaong nga si Ginoong Hiso
Kristo ani matood ya hari nga
pinili na Diyos nga intagadan na
mga Yodayo.

Ani ini ya mga kaazi na mga
sinarigan ni Hiso Kristo.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Roma

1 Hao si Pablo ya minsoyat ka-
mazo. Kamhan hao ya sogoonon
ni Hiso Kristo kay impili hao naiza
dazaw pasarigan hao ka pagdara
ka sindo na Diyos. 2 Ini nga
sindo ani ya insaad naiza pag-
pasoyat naiza ka mga karaang
propita. 3 Kamhan mahitenged
ini ka Maanak na Diyos nga si
Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
Ya pagkatao naiza kaliwat iza ni
Dabid nga karaang hari na mga
Yodayo. 4 Kamhan inpakita na
Ispirito na Diyos nga si Hisos ani
matood nga Maanak na Diyos.
Kamhan iza ya labaw ka gahem
kay inbohi iza pagbalik garing ka
lebeng. 5 Iza nga si Kristo ani ya
mintabang kanao daw minsarig
kanao ka pagdara ka toong sindo
doro ka tanan mga tao dazaw an-
too siran daw antoman. 6 Inlakip
disab kamo nga mga taga Roma
kay inpili kamo na Diyos dazaw
mga sakop di kamo ni Hiso Kristo.

7 Na, wani ya soyat nao kamazo
nga tanan mga naazakan na Diyos
doro ka siyodad nga Roma. Kamo
ya mga inpili na Diyos dazaw mga
maanak di kamo naiza. Gosto nao
nga tabangan kamo na kantang
Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo
nga kantang Ginoo. Palinawen
disab ya kamazong hinawa.

8 Na, ka diri pen nao ipada-
zon ya kanaong pagpanan-og hon-
ahen nao ini nga pagpanaba ka-
mazo nga minpasalamat hao ka
Diyos kay bisan hain nga dapit
dini ka kalibotan imbantog di
kamo nga mintoo gazed kamo kan
Kristo. 9 Ya Diyos mahagdam
iza nga onay hao antabang ka-
mazo ka pagpangamozo kanan-
giza. Iza gazed ya kanaong ala-
gadan. Kamhan inhatag nao
ya tanan naong kaogaringen ka
pagwali ka sindo mahitenged ka
toong Maanak. 10 Onay hao am-
pangamozo ka Diyos nga togotan
naiza hao ka pagbisita kamazo
koman. 11 Kay naazak gazed hao
ankita kamazo dazaw mabahinan
ta kamo ka mga panarangin gar-
ing ka Madazaw nga Ispirito na
Diyos nga makarig-en ka kama-
zong pagsarig kan Kristo. 12 Gosto
hao nga magtinabangay kita ka
isa daw isa ka pagsarig kan Kristo.
13 Kamo nga kanaong mga
lomon kan Kristo, pakahagdamen
ta kamo nga kapira hao anbisita
kamazo kontana piro may naka-
balabag kanao. Gosto hao anbisita
kamazo kay dazaw dizan kamazo
magpasakop hao kan Kristo ka
mga iba pen nga tao singed ka
pagpasakop nao ka mga tao nga
diri kon Yodayo doro ka mga lain
dapit nga in-azi nao. 14 Kay in-
sogo hao na Diyos ka pagwali ka
tanan mga tao mahitenged kan
Kristo bisan taga longsod siran,
bisan taga bobong. Bisan ataas
ya kanirang grado, bisan waray
grado kinahanglan walihan sir-
ang tanan. 15 Agon doro ka-
mazo nga nagahela ka siyodad
nga Roma gosto gazed hao anwali
ka sindo mahitenged kan Kristo.

16 Dakola ya pagsarig nao kaini
nga sindo kay ani ya gamiten
na Diyos ka paglibri ka bisan
sin-o nga tao ka silot ka toong
mga sala. Hon-ahen ya mga Yo-
dayo kamhan koman nga pana-
hon nakaapil ya mga diri kon
Yodayo. 17 Kamhan ini nga sindo
ani ya pagpasabot kanta kon on-
hon na Diyos pagkawa ka kantang
mga sala dazaw matadeng di kita
dizan ka toong pagseleng. Ini

nga inhinang na Diyos pinaazi ka
lamang ini ka pagtoo na tao kan
Hisos, waray lain paazi. Kay may
daan pinasoyat na Diyos nga na-
galaong nga ya tao nga mintoo ka
Diyos matadeng di iza, waray sala.
Mahatagan disab iza ka kinabohi
nga diri mawara kawanihen ka.

18 Na, ya Diyos nga nagahela
daked ka langit iza ya min-
pakita nga silotan ya mga tao kay
maonga ya batasan niran hasta
diri siran antahod kanangiza. Kay
ya mga hinang niran nga maonga
ani nakabalabag ka pagtoo na tao
ka matood. 19 Ya kahagdamanan
na mga tao mahitenged ka Diyos
inpasabot naiza kaniran nga mak-
laro gazed. Ya Diyos gazed ani ya
nagapasabot kaniran. 20 Sokad ka
paghinang na Diyos ka kalibotan
keteb koman bisan diri makita
ya toong bayho inpasabot gazed
naiza ya toong pagkaDiyos. Kay
ya mga inhinang na Diyos ani
ya impasabot kaniran nga iza ya
matood nga Diyos daw labaw iza
ka gahem kawanihen ka. Kamhan
waray ikabaribad na tao paglaong
nga diri iza mahagdam ka Diyos.
21 Minkilala siran ka Diyos piro
wara siran magsaza daw mag-
pasalamat kanangiza. Hinoa ya
kanirang inhena-hena polos bi-
noang daw indegleman ya kani-
rang pagsabot. 22 Silaong niran
nga dakola ya kanirang kahag-
damanan ambaza kay kolang ya
pagsabot niran. 23 Wara siran
magsingba ka matood nga Diyos
nga waray kamatazen. Hinoa na-
gahawag siran ka diyosdiyos nga
inhinang niran. Ya hitsora singed
ka bayho na tao nga mamolahay
daw singed isab ka mga manok-
manok daw mga ihalas daw isda.
24 Agon inpasagdan siran na
Diyos kay inharian siran na mga
maongang beet. Malaw-ay gazed
ya batasan niran dizan ka isa
daw isa. 25 Diri siran antoo ka
matood mahitenged ka Diyos. Hi-
noa mintoo siran ka mga bakak.
Ya Diyos nga Maghinangay ka
tanan dini ka kalibotan wara
siran maghawag kanangiza basta
kay ya mga hininang naiza ka
lamang ani ya inhawag niran daw
in-alagadan. Ya Diyos nga Maghi-
nangay ani kontana ya sazaen
kawanihen ka. Matood gazed ini.

26 Na, inpasagdan na Diyos ya
mga tao kay gosto siran antoman
ka batasan nga malaw-ay. Bisan
ya mga babazi minbiza siran
pagkolkol ka amaama kay babazi
ya in-awes niran. 27 Bisan ya mga
amaama minbiza siran pagkolkol
ka babazi kay amaama ya in-
awes niran. Kamhan malaw-
ay gazed ya batasan na mga
amaama dizan ka isa daw isa
kaniran. Waray kasipeg niran
ka paghinang kaiton. Kamhan
masakiten ya kanirang lawas
daw nagakaonga di ya kanirang
hena-hena kay insilotan siran ka
batasan nga malaw-ay.

28 Nagadomiri siran ka sindo na
Diyos. Agon imbizaan di lamang
siran na Diyos. Kamhan inharian
siran na maonga nga hena-hena
daw batasan. 29 Intibe niran ya
hena-hena niran ka paghinang ka
maonga. Naazak gazed siran ka
batasan nga malaw-ay. Maizaiza-
hen siran. Gosto niran daeten
ya mga iba nga tao. Magapan-
arig daw talamono daw magain-
away-away siran. Bakaken daw
tigbetangbetang daw magatabi-
tabì siran. 30 Namalikas siran
daw minkontara siran ka Diyos.
Minhatag siran ka pagpakasipeg
ka bisan sin-o nga tao. Mga
hambogiro daw magaginarboso
siran. Podo maonga ya tood
niran. Min-ato gazed siran ka
ginikanan. 31 Wara siran mahag-
dam kon ono ya madazaw nga
hinang kon ono ya maonga. Wara

siran magtoman ka kanirang mga
saad. Wara siran makaangay ka
mga lomon niran. Waray kalooy
niran ka tao. 32 Bisan mahag-
dam siran ka balaed na Diyos nga
nagalaong nga ya mga maongang
batasan nga tao hokman iza ka
kamatazen nagapadazon gihapon
siran ka mga maonga nga hinang.
Insaza disab niran ya mga naga-
batasan kaiton nga mga maonga
nga hinang.

2

1 Bisan sin-o ya nanalinga kaini
nga inpanan-og nao mahitenged
ka batasan na mga salaan nga tao,
kamhan nagalaong iza nga salaan
gazed siran na, inhokman disab
naiza ya toong kaogaringen kon
minhinang disab iza ka maonga
singed kaniran. 2 Mahagdam
kita nga matadeng ya pagbetang
na Diyos ka silot ka mga tao
nga minhinang kaiton nga mga
maonga. 3 Kamhan ya tao nga
naazak paghokom ka iba nga tao
minsazep iza kay bisan iza disab
ya minhinang ka maonga silaong
naiza nga labzan iza na Diyos kay-
an ka tirmino naiza ka pagbetang
ka silot ka mga salaan nga tao.
4 Dakola matood ya kalooy na
Diyos ka mga tao. Madazaw ya
toong pagdomara kaniran. Dogay
disab ya pag-anget naiza ka kani-
rang batasan nga maonga. Kay
ono sa nga mintamay kamo ka
toong kalooy kamazo? Daw wara
kamo mahagdam nga madazaw
ya toong pagdomara kamazo kay
gosto naiza nga anhinelsel kamo
ka kamazong mga sala? 5 Ambaza
kay magahi ya kamazong hena-
hena. Kamhan diri kamo an-
sogot ka paghinelsel ka kama-
zong mga sala. Agon impadakola
gazed mazo ya silot ka kama-
zong kaogaringen kay-an ka al-
daw nga ipakita ya kazehet na
Diyos daw ya toong paghokom
nga matadeng. 6 Kay magabale-
san naiza ya tagsa tagsa nga tao
angay ka toong inhinang. 7 Dizan
ka mga tao nga nagapadazon
paghinang ka madazaw mahata-
gan naiza ya bag-ong kinabohi
nga diri mawara. Kay nagatagad
siran ka madazaw nga in-andam
na Diyos daw ya toong pagsaza
kaniran daw ya bag-ong lawas
nga diri mamolahay. 8 Kamhan
dizan ka mga tao nga nagapa-
tozang ka naazakan na kanirang
kaogaringen daw min-ato disab
ka sindo na Diyos magakazethan
gazed siran na Diyos. Pahamtan-
gan disab siran ka dakolang silot
kay mintoman siran ka maonga.
9 Bisan sin-o nga taohana kon
maonga ya toong batasan mahata-
gan gazed iza ka mga masiet nga
kalised. Hon-ahen ya mga Yodayo
kamhan ngaro ka mga diri kon
Yodayo. 10 Kamhan ya tao nga
nagabatasan ka madazaw sazaen
iza na Diyos daw palinawen disab
ya toong hinawa. Ani ini ya
inhatag na Diyos paghon-a ka mga
Yodayo kamhan koman nga pana-
hon nakaapil disab ya mga diri
kon Yodayo. 11 Kay waray tao nga
pinalabi na Diyos.

12 Ya mga diri kon Yodayo wara
siran balaedi kay diri kon Yo-
dayo siran kamhan diri gamiten
na Diyos ya balaed kay-an ka
paghokom naiza kaniran ka ka-
matazen. Kamhan ya mga Yo-
dayo nga minlapas ka daan bal-
aed nga inhatag na Diyos kani-
ran na, ini nga balaed ani ya
ihokom na Diyos kon ono ya silot
kaniran. 13 Kon manalinga ka
lamang ya tao ka mga balaed na
Diyos diri kon matadeng iza dizan
ka pagseleng na Diyos kay kina-
hanglan tomanen naiza ya mga
sogo naiton nga balaed. 14 Na,
ya mga tao nga diri kon Yodayo

bisan wara siran balaedi na Diyos
isahay mintoman siran ka bal-
aed na Diyos kay ya kanirang
kaogaringeng hena-hena ani ya
minpakahagdam kaniran kon ono
ya madazaw daw ono ya maonga
bisan wara siran balaedi singed
ka mga Yodayo. 15 Kamhan ya
inhena-hena niran ani nagapam-
atood nga mahagdam siran daan
kon ono ya mga sogo na Diyos kay
isahay nagalaong siran ka kani-
rang kaogaringen nga maonga
ya batasan nao. Isahay na-
galaong siran ka kanirang kaoga-
ringen nga madazaw ya batasan
nao. 16 Agon kay-an ka tirmino
na Diyos ka paghokom ni Kristo
Hisos ka mga tinago nga inhena-
hena na mga tao antaremdem
iza nga ya mga inhena-hena ni-
ran ani nagapamatood nga ma-
hagdam siran daan kon ono ya
madazaw nga hinang daw ono
ya maonga. Kamhan waray ik-
abaribad niran nga nagalaong nga
paghinang nami ka mga maonga
wara kami mahagdam kon ono ya
madazaw nga batasan.

17 Kamo nga mga Yodayo, na-
gapagarbo kamo nga nagalaong
nga Yodayo kamo kay ya balaed
na Diyos nga imbilin ni Moysis
ka kamazong mga karaan ani ya
sariganan mazo. Kamhan na-
gapagarbo kamo nga nagalaong
nga kamo ya mga pinili na Diyos.
18 Kamhan silaong mazo nga
kamo kay mahagdam ka naaza-
kan na Diyos daw kamo kay min-
saza ka mga madazaw kay ya
balaed na Diyos ani ya inton-an
mazo. 19 Silaong mazo nga kamo
ya mga manonood ka mga tao
nga nabota pen ya kanirang hena-
hena. Silaong isab mazo nga
kamo ya singed ka segà dizan ka
mga salaan nga tao nga nagahela
pen ka kadeglem. 20 Silaong mazo
nga mahagdam kamo pagtoldo ka
mga tao nga wara pen mahagdam
kon ono ya madazaw. Dizan
kaniran singed ka mga maistro
kamo. Kamhan singed ka mga
bata siran. Silaong mazo nga
insakto ya kahagdamanan mazo,
waray sazep mazo kay kamo ya
intagan na Diyos ka toong balaed.
21 Kamo nga mga mintoldo ka
mga iba nga tao, magtoldo kamo
hinoa ka kamazong kaogaringen
kay pagwali mazo ka mga tao
nga nagalaong nga azaw kamo
mangawat ambaza kay kamo hi-
noa ya minkawat. 22 Kamo nga
mga minsogo ka mga tao nga
azaw kamo maghenay ambaza
kay kamo hinoa ya minhenay.
Kamo nga mga minlikay ka mga
diyosdiyos ambaza kay kamo hi-
noa ya minkawat ka mga betang
dizan ka lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos. 23 Kamo nga
nagapagarbo nga nagalaong nga
nagatoman kamo ka balaed na
Diyos ambaza kay kamo hinoa
ya minhatag ka Diyos ka kasipeg
kay minlapas kamo kaiton nga
balaed. 24 Kamhan natoman di
ya daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya mga tao nga diri
kon Yodayo nagapanaba siran ka
maonga mahitenged ka Diyos kay
kamo nga mga Yodayo maonga ya
batasan mazo. Ani ini ya daan
pinasoyat na Diyos.

25 Kon tomanen mazo ya bal-
aed maposlanen ya kamazong
pagpatori. Piro kon lapasen
mazo ya balaed madazaw pen
kon wara iko magpatori. 26 Ya
mga diri kon Yodayo nga diri kon
tinori, kon tomanen niran ya mga
sogo na balaed makilalhan siran
na Diyos nga toong mga sakop.
27 Kamhan ya mga diri kon tinori
kon tomanen ya balaed ani hinoa
ya maghokom kamazo nga tinori.
Kay bisan inbalaedan kamo na

Diyos daw minhinang disab kamo
ka batasan nga magpatori min-
lapas kamo hinoa ka balaed na
Diyos.
28 Kay ya matood nga pagkaY-
odayo daw tinori diri kon garing
ka kaliwat nga Yodayo iton, diri
kon garing ka batasan na mga
Yodayo nga magpatori. 29 Hinoa
ya matood nga pagkaYodayo gar-
ing iton ka paghinang na Diyos
ka hena-hena na tao pagbag-o.
Inhinang iton na Madazaw nga
Ispirito na Diyos, diri kon garing
ka pagtoman ka balaed na Diyos.
Kamhan insaza itong tao na Diyos,
diri kon tao.

3

1 Kamhan daw labaw ya
pagkaYodayo ka diri kon Yodayo?
Daw may kaposlanan ka batasan
nga magpatori? 2 May kaposlanan
gazed kay kawandini pen ya mga
Yodayo insarigan siran na Diyos
ka toong sindo. 3 Bisan may
mga Yodayo nga diri masarigan
pagtoman ka balaed masarigan
hinoa ya Diyos pagtoman ka toong
saad. 4 Bisan polos bakaken
ya tanan mga tao polos matood
hinoa ya tanan mga panaba na
Diyos kay may daan pinasoyat
nagalaong mahitenged ka Diyos
nga Diyos, ya pagtoman mo
ka tanan mga panaba mo ani
minpakita ka mga tao nga polos
matood ya mga panaba mo.
Kamhan paghokom na mga tao
kanmo iko gazed ya makadaeg.
Ani ini ya daan pinasoyat.
5 Na, may mga tao nga nabali
gazed ya kanirang hena-hena kay
silaong niran nga kon maonga ya
batasan niran makakita ya mga
tao pagklaro nga matadeng ya
Diyos. Agon kon silotan siran na
Diyos diri kon matadeng iza koni.
6 Na, minsazep di gazed siran
kay kon diri kon matadeng ya
Diyos onhon sa naiza paghokom
ka tanan mga tao kay-an?
7 May mga tao nga nabali ya
kanirang hena-hena kay silaong
niran nga kon bakaken siran
sazaen na mga tao ya Diyos kay
makakita di pagklaro nga diri kon
bakaken ya Diyos. Agon kay
onosa koni nga silotan siran nga
bakaken? 8 Nabali gazed ya hena-
hena niran kay gosto siran anhi-
nang ka maonga dazaw sazaen
koni na mga tao ya Diyos. Ani
isab ya pagpanora niran kanao
kay minsangil siran nagalaong
nga mga panaba ni Pablo iton.
Na, silotan gazed siran na Diyos
bales ka maongang saba niran
mahitenged kanao.

9 Kita nga mga Yodayo daw
madazaw kita ka mga tao nga
diri kon Yodayo? Diri gazed kay
impanan-ogan ta kamo daan nga
kay-an ka pagsilot na Diyos ka
mga tao ka kanirang mga sala
waray pinalabi naiza kay bisan
Yodayo ya tao, bisan diri kon
Yodayo inharian sirang tanan na
mga maonga. 10 Kay may daan
pinasoyat na Diyos nga nagalaong
nga dizan ka pagseleng na Diyos
waray tao nga matadeng ya
batasan kay salaan sirang tanan.
11 Kamhan waray nakasabot kon
ono ya madazaw nga batasan,
waray anpakig-angay ka Diyos ka
hena-hena. 12 Nangasazep sirang
tanan. Namiza disab siran ka
Diyos. Waray tao nga madazaw ya
batasan kay salaan sirang tanan.
13 Ya mga panaba niran maonga
gazed singed ka baho dizan ka
lebnganan nga wara loobi ka
lopa. Ya dila niran onay nagadara
ka bakak. Ya pagsangil niran
ka tao singed iton ka rara na
halas. 14 Masara ya pagakontara
niran pagpanaba niran. 15 Gosto
siran antigbas daw ambono ka

bisan sin-o nga tao. 16 Ya batasan
niran nagadara ka kalised dizan
ka tao kamhan magadaeten.
17 Dizan ka iba niran diri siran
mahagdam ka batasan nga waray
kasamok. 18 Wara siran makatoon
ka pagkahaldek ka Diyos. Ani ini
ya daan pinasoyat na Diyos.
19 Na, mahagdam sa kita nga
inpasoyat na Diyos ya toong mga
balaed dazaw antoo ya mga im-
balaedan. Kamhan paghokom na
Diyos ka tanan mga tao ka silot ka
kanirang mga sala waray tao nga
makabaribad ka toong inlapas.
20 Kay iton nga balaed ani min-
pakita ka tao nga waray mahimo
naiza ka pagtoman ka mga sogo
na balaed na Diyos. Agon dizan ka
pagseleng na Diyos diri mahimo
nga matadeng ya tao pinaazi ka
pagtoman ka balaed.

21 Na, sokad ka pagdateng ni
Kristo minpasabot ya Diyos ka
mga tao kon onhon naiza paghi-
nang nga madazaw di ya tao dizan
ka toong pagseleng. Bisan diri
kon garing iton ka pagtoman na
tao ka balaed na Diyos inpanan-og
daan na mga propita mahitenged
kaini dizan ka daan pinasoyat
na Diyos. 22 Kamhan bisan sin-
o ya tao nga mintoo di kan
Hiso Kristo inhinang na Diyos
nga iza di ya matadeng dizan ka
toong pagseleng. Bisan Yodayo ya
tao, bisan diri kon Yodayo waray
pinalabi na Diyos kay bisan sin-
o nga tao nga mintoo kan Hiso
Kristo inpasaylo di matood iza.
23 Kay dizan ka pagseleng na Diyos
salaan ya bisan sin-o nga taohana.
Kay ya batasan na tanan mga
tao kolang iton ka batasan nga
naazakan na Diyos. 24 Kamhan
minpakita ya Diyos nga dakola
gazed ya toong kalooy ka mga
tao kay si Kristo Hisos ani min-
bazad ka kanirang silot pagkap-
atay naiza dizan ka kros. Kamhan
mahimo ya paglibri na Diyos ka
tao ka silot ka toong mga sala kay
matadeng iza kon mintoo iza kan
Kristo. Na, ya pagkalibri ka silot
diri kon garing ka inhinang na
tao iton basta kay hatag iton na
Diyos pagtoo na tao kan Kristo
Hisos. 25 Inpakarimbaba na Diyos
si Hisos dazaw iza ya matood
nga ihaladay. Kamhan dizan ka
pagseleng na Diyos ya dogo ni
Kristo ani ya nakahinglo kanta
ka kantang mga sala pagtoo nita
kanangiza. Ani ini ya inhinang
na Diyos dazaw mahagdam di kita
nga matadeng matood ya toong
batasan paghokom naiza ka mga
tao. Kay sokad kawandini pen
min-anget iza ka mga sala na
mga tao kay wara pen mapatay
si Kristo. 26 Kinahanglan silotan
na Diyos ya mga tao ka kanirang
mga sala kay waray sala na Diyos.
Kamhan insilotan hinoa si Hiso
Kristo dazaw bisan sin-o ya antoo
kan Hisos nawara di ya toong mga
sala dizan ka pagseleng na Diyos.
27 Agon waray logar nita ka
pagpagarbo kay ya pagpakakawa
na Diyos ka kantang mga sala
diri kon garing iton ka pagtoman
nita ka balaed na Diyos basta
kay garing ka pagtoo nita kan
Kristo. 28 Agon ipasabot nami
kamazo nga ya tao nga mintoo
kan Kristo inhinang na Diyos nga
iza di ya matadeng dizan ka toong
pagseleng. Na, iton nga matadeng
diri kon garing ka pagtoman na
tao ka balaed na Diyos. 29 Kay kon
makakawa ya balaed ka sala na
tao, ya mga Yodayo anikay ya mga
nalibri di ka sala kay kawandini
pen siran gazed ya intagan na
Diyos kaiton nga balaed. Na, ya
matood nga Diyos diri kon tag-
iza iza ka mga Yodayo ka lamang
kay Diyos disab iza ka mga tao
nga diri kon Yodayo. 30 Isa ka
ya matood nga Diyos. Kamhan
dizan ka toong pagseleng bisan

kon Yodayo ya tao, bisan kon diri
sa, kon antoo iza kan Hiso Kristo
inhinang na Diyos nga iza di ya
matadeng, waray sala. 31 Na,
pagsindo nao kamazo ka pagtoo
kan Kristo wara nao pasagdi ya
balaed na Diyos kay kon antoo ya
tao kan Kristo nagatoman hinoa
iza kaiton nga balaed.

4

1 Na, si Abraham nga karaan na
mga Yodayo magtaremdem kita
ka toong kaazi. 2 Kay waray
logar naiza ka pagpagarbo kay
ya pagkaangay naiza ka Diyos
diri kon garing iton ka pag-
toman ni Abraham ka mga bal-
aed. 3 Kay dizan ka daan pina-
soyat nagalaong ya Diyos nga
heget ya pagtoo ni Abraham ka
mga panaba nao. Kamhan inhi-
nang nao nga si Abraham ani ya
matadeng dini ka pagseleng nao.
Ani ini ya impanaba na Diyos.
4 Na, ya tao nga nagatarabaho in-
soholan iza ka toong pagtarabaho.
Kamhan ya sohol diri kon hatag
ka lamang iton kay inhagoan sa
naiza. 5 Kamhan ya inhinang na
Diyos diri kon singed ka sohol
iton kay ya pagpakawara na Diyos
ka sala na tao diri kon garing
iton ka bisan ono ya inhinang
na tao basta kay garing hinoa
ka pagtoo na tao ka inhinang na
Diyos. Kamhan dizan ka pagse-
leng na Diyos matadeng di ma-
tood ini nga tao. 6 Ani ini ya
inpasabot ni Dabid nga karaang
hari mahitenged ka kasaza na tao
nga inwaraan iza na Diyos ka
toong mga sala. May kasaza naiza
kay ya pagpakawara na Diyos ka
mga sala diri kon garing iton ka
bisan ono ya inhinang na tao.
7 Kamhan nagalaong si Dabid nga
masazaen gazed ya mga tao nga
inpasaylo di na Diyos kay nawara
di matood ya kanirang mga sala.
8 Masazaen gazed ya tao nga diri
di mataremdeman na Diyos ya
toong mga sala. Ani ini ya in-
panaba ni Dabid.
9 Na, ya kasaza nga garing ka
pagpakawara na Diyos ka sala
nga inpanan-og ni Dabid daan,
mindateng di iton ka mga Yodayo
daw dizan disab ka mga tao nga
diri kon Yodayo kay ya pagtoo
ni Abraham ka mga panaba na
Diyos ani ya nakakawa ka mga
sala ni Abraham. 10 Na, inhi-
nang na Diyos iton ka wara pen
si Abraham togonon na Diyos ka
timaan nga magpatori. 11 Kay
iton nga timaan ani nagapama-
tood nga pagtoo ni Abraham ka
saad na Diyos inhinang na Diyos
nga si Abraham ani ya matadeng
pinaazi ka pagtoo bisan wara pen
toria ya toong lawas. Kamhan si
Abraham toboan iza ka pagson-
odsonod na mga tao nga antoo
ka saad na Diyos, waray labet
ya pagpatori ka lawas kay pagtoo
niran inhinang na Diyos nga siran
di ya matadeng dizan ka toong
pagseleng. 12 Kamhan si Abraham
ama isab iza na mga Yodayo nga
inhinang ka batasan nga magpa-
tori kon mintoo disab siran ka
mga panaba na Diyos singed ka
pagtoo ni Abraham ka wara pen
toria ya toong lawas.

13 Na, kawandini pen minsaad
ya Diyos kan Abraham nga na-
galaong nga may tirmino nao ka
paghatag kanmo daw ya kanmong
mga kaliwatan ka pagpanag-iza
ka tanan kalibotan. Kamhan ya
saad na Diyos diri kon garing
iton ka pagtoman ni Abraham
ka balaed na Diyos kay pagsaad
na Diyos kan Abraham wara pen
ihatag na Diyos ya balaed. Garing
iton hinoa ka pagtoo ni Abra-
ham ka mga panaba na Diyos
kamhan inhinang na Diyos nga si
Abraham ani ya matadeng dizan

ka toong pagseleng. 14 Kamhan
pagkadogay kaiza minhatag ya
Diyos ka mga balaed piro kon
anikay makadawat ka kabilin nga
insaad na Diyos ya mga minsarig
ka balaed inwaraan ya pagtoo ni
Abraham ka Diyos. Inwaraan
disab ya saad na Diyos kan Abra-
ham daw ya toong mga kaliwatan.
15 Madazaw kon wara balaedi ya
mga Yodayo kay kon waray bal-
aed, waray kalapasan. Kay ya
daan balaed nga inhatag na Diyos
ka mga Yodayo diri iton makata-
bang kaniran kay waray mahimo
niran ka pagtoman kaiton nga
balaed. Kamhan kazethan siran
na Diyos kay minlapas siran ka
balaed.

16 Ani ini ya inhinang na Diyos
dazaw garing ka pagtoo dawaten
ni Abraham ya kabilin nga in-
saad na Diyos dazaw mahagdam
si Abraham nga dakola ya kalooy
na Diyos kanangiza. Kamhan ya
pagtoo ni Abraham ani isab ya
inpaona nga ya mga kaliwatan
ni Abraham siran gihapon ya an-
dawat ka kabilin nga insaad na
Diyos kan Abraham. Diri kon
mga Yodayo ka lamang siran basta
kay ya tanan mga antoo ka mga
panaba na Diyos singed ka pagtoo
ni Abraham. Kay si Abraham
nahinang di nga toboan na tanan
mga mintoo ka Diyos, bisan Yo-
dayo ya tao, bisan diri kon Yodayo.
17 Kay may daan pinasoyat na
Diyos mahitenged kan Abraham
nga nagalaong nga inhinang di
nao nga iko ya toboan na mga
mataed nga tao bisan kon ono
ya kaliwat niran kay mintoo iko
ka kanaong mga panaba kanmo.
Na, ya Diyos nga sariganan ni
Abraham may gahem naiza ka
pagbohi ka mga patay nga tao pag-
balik garing ka lebeng. Kamhan
bisan ono ya wara pen mahinang
may gahem naiza ka paghinang.
18 Na, bisan malised ya pagtoman
ka mga panaba na Diyos kay
malaas di si Abraham hasta waray
maanak naiza marig-en ya toong
pagtagad agon nahinang iza nga
toboan ka mga mataed nga tao.
Kay minsaad ya Diyos kan Abra-
ham nga nagalaong nga singed
ka kataedan na mga bitoon ya
mga kaliwatan mo. 19 Kamhan
bisan hapit mag-isang ka gatos
ya toong pagkamalaas, bisan diri
makapanganak si Sara, wara mag-
maloza ya pagtoo ni Abraham nga
manganak pen iza daw si Sara.
20 Kay ya hena-hena ni Abraham
polos matood ya mga panaba na
Diyos kanangiza. Kamhan wara
iza magdowadowa basta mindo-
gang hinoa ya toong pagtoo ka
saad na Diyos pagsaza naiza ka
Diyos. 21 Kay heget gazed ya pag-
too ni Abraham nga may gahem
na Diyos ka pagtoman ka toong
saad. 22 Kamhan inhinang na
Diyos nga dizan ka toong pagse-
leng si Abraham ani ya matadeng.
23 Kamhan ya daan pinasoyat na
Diyos mahitenged kan Abraham
nga nagalaong nga inhinang nao
nga si Abraham ani ya matadeng
kay heget ya toong pagtoo, na,
diri kon si Abraham ka lamang
ya matadeng 24 basta kitang tanan
kon antoo kita ka Diyos nga min-
bohi kan Hisos nga kantang Ginoo
pagbalik garing ka lebeng. 25 Kay
inpakarimbaba na Diyos si Hisos
dazaw anpakapatay iza pagsili
kanta. Kamhan inbohi iza na
Diyos pagbalik garing ka lebeng
kay dazaw dizan ka pagseleng na
Diyos waray sala nita.

5

1 Kamhan dizan ka pagseleng na
Diyos matadeng di kita kay pagtoo
nita kan Hiso Kristo nga kantang
Ginoo nakawa di ya pagkontara
nita ka Diyos. Kamhan kita

daw ya Diyos nagakaisa di pag-
panaw. 2 Intabangan di gazed kita
kay si Hiso Kristo ya sariganan
ta. Kamhan masazaen kita kay
mahagdam kita nga in-andam di
naiza daan ya kantang datnganan
daked ka Ama nga pinakalabaw.
3 Dakola disab ya kantang kasaza
kay mahagdam kita nga ya pag-
azi nita ka mga kalised ani di ya
minhinang ka pag-inanget ka mga
kalised. 4 Kon naanad kita ka
pag-anget ka mga kalised sazaen
kita na Diyos. Kamhan marig-
en ya kantang pagtagad ka pag-
toman na Diyos ka toong mga
saad kanta. 5 Dakola ya pagsarig
ta nga tomanen naiza ya toong
mga saad kanta kay ya Madazaw
nga Ispirito nga inhatag kanta na
Diyos ani ya nagapalinaw ka kan-
tang hinawa pagpamatood naiza
kanta nga naazakan gazed kita na
Diyos.

6 Kay waray mahimo nita ka
paglibri ka kantang kaogaringen
garing ka silot ka kantang mga
sala. Kamhan pagkatoman na
tirmino na Diyos napatay si Kristo
pagsili kanta. 7 Ani ini ya pag-
pamatood nga naazakan gazed
kita na Diyos kay sin-o ya tao
nga ampakapatay pagsili ka ibang
tao bisan kon matadeng ya tao
bisan kon beetan? 8 Basta kay
ya batasan na Diyos minpama-
tood iza nga naazakan kita naiza
kay ka mga salaan pen kita min-
pakapatay si Kristo pagsili kanta!
9 Ya dogo ni Kristo nga inpaawas
naiza ani nakakawa ka kantang
mga sala. Kamhan kay-an ka
tirmino na Diyos ka pagpaham-
tang ka mga tao ka silot ka kani-
rang mga sala diri gazed kita
madateng kaini nga silot. 10 Ka
mahon-a pen mga kaaway pen
kita ka Diyos piro napatay ya
toong Maanak dazaw makawa ya
kantang pagkontara. Kamhan
kita daw ya Diyos nagakaisa di
pagpanaw. Agon sang kay-an
madazaw pen ya toong inhinang
kay diri kita madateng ka silot
kay antabang si Kristo kanta kay
nabohi di iza. 11 Agon intagan kita
na Diyos ka kasaza kay nakabalik
di kita ka Diyos kay si Hiso Kristo
nga kantang Ginoo ani ya minhi-
nang ka dalan.

12 Na, wani ya panan-og
mahitenged ka pagdateng ka
batasan nga maonga dini ka
kalibotan. Ya isang tao nga
si Adan ani ya mahon-ang
nakasala. Kamhan ya toong
sala ani nagadara ka kamatazen.
Sokad kaiton mamolahay ya
tanan mga tao kay makasasala
sirang tanan kay mga kaliwatan
siran ni Adan. 13 Kamhan ka
wara pen magpasoyat ya Diyos
kan Moysis ka balaed makasasala
daan ya mga tao. Kamhan
wara pen ya silot kay wara pen
dateng ya balaed. 14 Kamhan
mamolahay gihapon ya tanan
mga tao sokad kan Adan keteb
kan Moysis kay mga salaan sirang
tanan, bisan wara siran makasala
singed ka pagpakasala ni Adan
nga minlapas ka isang sogo na
Diyos.

Na, si Adan nga mahon-ang tao
maonga ya kabilin naiza ka mga
tao. Kamhan si Kristo madazaw
hinoa ya kabilin naiza ka mga tao.
15 Ya inhatag ni Kristo ka mga
tao diri kon singed ka inhatag ni
Adan kay ya isang sala ni Adan
ani nagadara ka kamatazen dizan
ka mga mataed nga tao. Basta
kay dakola hinoa ya pagtabang na
Diyos ka mga mataed nga tao kay
ya isang tao nga si Hiso Kristo
madazaw ya toong paghatag ka
mga tao. 16 Na, ya inhatag ni
Kristo ka mga tao diri kon singed
ka indara ni Adan kay pagsopak
ni Adan ka isa kang sogo na

Diyos minpahamtang ya Diyos ka
mga tao ka kamatazen. Kamhan
bisan mataed ya kanirang mga
sala dakola ya pagtabang ni Hisos
kaniran dazaw dizan ka pagse-
leng na Diyos matadeng siran.
17 Na, mamolahay matood ya
tanan mga tao kay kawandini pen
ya isang tao nga si Adan minlapas
iza ka sogo na Diyos. Basta koman
bisan sin-o ya ansarig ka isang tao
nga si Hiso Kristo dakola gazed ya
pagtabang naiza kaniran kay iza
ya nakakawa ka mga sala niran.
Kamhan dizan ka pagseleng na
Diyos matadeng siran. Wara disab
siran madaeg ka pagtintal na mga
maonga.
18 Agon sa ya isang ka sala ni
Adan ani mindara ka pagpaham-
tang na Diyos ka tanan mga tao ka
kamatazen. Basta kay ya isang ka
hinang ni Kristo doro ka kros ani
ya nakawara ka mga sala na tanan
mga tao. Kay bisan sin-o ya antoo
kan Kristo malibri gazed iza ka
silot ka toong mga sala. Kamhan
mahatagan iza ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara. 19 Ya pag-
ato na isang tao ka sogo na Diyos
ani minhinang nga salaan di ya
mga mataed nga tao. Kamhan ya
pagtoman na isang tao ka sogo na
Diyos ani nakawara ka mga sala
na mga mataed nga tao dazaw
magkaangay siran daw ya Diyos.
20 Pagpasoyat na Diyos kan Mo-
ysis ka mga balaed singed ka min-
padakola iza ka mga sala na mga
tao kay bisan impakahagdam di
siran ka mga sogo na Diyos onay
siran nagalapas kaiton nga mga
balaed. Kamhan pagdakola na
sala mindakola isab paglabaw ya
pagtabang na Diyos. 21 Kamhan
bisan mamolahay ya tanan mga
tao sokad ka pagsopak ni Adan
ka Diyos tabangan gazed ya tao
pagdakola kon ansarig iza kan
Hiso Kristo nga kantang Ginoo
kay nawara di ya toong mga
sala. Kamhan mahatagan disab
iza ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.

6

1 Na, may mga tao nga na-
bali gazed ya hena-hena niran
kay silaong niran nga madazaw
ya pagpadazon niran pagpakasala
dazaw dakolaen pen na Diyos ya
toong pagtabang kaniran. 2 Diri
gazed. Onhon sa nita pagpada-
zon pagpakasala kay imbizaan
di. 3 Mahagdam gazed kamo
nga ya pagbenzag kamazo ani
ya timaan nga si Hiso Kristo
anikay insakopan mazo. Kamhan
singed ka nagakatibe kita ka
toong pagkapatay. 4 Pagkabenzagi
nita singed ka napatay disab kita
iba kan Kristo daw inlebeng di.
Kamhan inbag-o na Ama ya kan-
tang batasan singed ka dakolang
inhinang naiza pagbohi naiza kan
Kristo pagbalik garing ka lebeng
kay iza ya labaw ka gahem.

5 Kay kon naisa di kita daw si
Kristo ka pagkapatay matood isab
ya pagkaisa nita daw si Kristo pag-
bohi na Diyos kanangiza pagbalik
garing ka lebeng. 6 Na, mahagdam
kita nga ya kantang batasan nga
maonga inlansang di iton ka kros
iba kan Kristo dazaw mawaraan
gazed na Diyos ya tanan kaogarin-
geng tang hena-hena nga maonga
dazaw diri di kita pagharian na
beet nga maonga nga inkatao ta.
7 Kay ya beet nga maonga diri
makahari ka tao nga patay di.
8 Kon naisa di kita daw si Kristo
ka pagkapatay mintoo kita nga
mabohi isab kita iba kanangiza.
9 Kay mahagdam kita nga si Kristo
inbohi iza na Diyos garing ka
lebeng kamhan diri di gazed iza
mapatay pagbalik kay diri di iza
harian ka kamatazen. 10 Kas-a
ka lamang si Kristo napatay. Igo

di ya toong pagkapatay ka pag-
pakawara ka sala na tanan mga
tao. Kamhan waray kinateban na
pagkatibe naiza daw ya Diyos ko-
man. 11 Kamo isab magtaremdem
nga imbizaan di mazo ya batasan
nga maonga. Kamhan ya Diyos
ani ya in-alagadan mazo kay si
Kristo Hisos ani ya insakopan
mazo.
12 Azaw mazo pagpaharien ya
sala dizan ka kamazong lawas
nga mamolahay. Azaw paharien
ya naazakan nga maonga nga
inkatao dini kamazo. 13 Dizan
ka lawas bisan ya mata, bisan ya
dila, bisan ya alima, azaw gamiten
ka pagpakasala. Hinoa paharien
mazo ya Diyos dazaw matadeng
kamo kay singed kamo ka mga tao
nga inbohi di pagbalik garing ka
lebeng. 14 Kinahanglan diri kamo
magpaoripen ka sala kay nalibri
di kamo ka pagkaoripen ka mga
balaed kay si Kristo ya antabang
kamazo ka pagtoman ka batasan
nga naazakan na Diyos.

15 Kamhan di matood ya daan
balaed na Diyos piro may sazep
mazo kon anhena-hena kamo nga
padazonon lamang pagpakasala
kay kaloozan di kamo na Diyos.
16 Kay kon anpili kamo ka maonga
nga batasan singed kamo ka mga
oripen na maonga nga minhari
kamazo. Kamhan madara kamo
ngaro ka kamatazen nga waray
kinateban. Basta kay kon anpili
kamo ka pagtoman ka batasan
nga naazakan na Diyos magkaan-
gay gazed kamo daw ya Diyos.
Kay kon togotan nita ya bisan sin-
o ka paghari ka kantang kaogarin-
geng lawas, kita di matood ya mga
oripen naiza. 17 Na, izang mahon-
a pen singed ka nagaoripen kamo
ka batasan nga maonga. Basta kay
koman diri di sa. Agon sazaen nao
ya Diyos kay gosto gazed kamo
antoman ka sindo mahitenged
kan Kristo nga indawat mazo.
18 Minpabazad di ya Diyos kay
dazaw librihen di kamo garing ka
pagkaoripen ka mga sala mazo.
Kamhan kamo di matood ya mga
sogoonon na Diyos kay dazaw an-
toman ka toong maazakan. 19 Ani
ini ya pagpanaba nao kamazo
dazaw madali kamo makasabot.
Kay izang mahon-a pen impahari
mazo ya maonga nga batasan
dizan ka lawas mazo. Kamhan
mindogang disab kamo paghi-
nang ka mga maonga. Basta
kay koman dazawen mazo ya ka-
mazong batasan keteb ka waray
saket nga maonga kay si Kristo ya
insakopan mazo.
20 Na, izang mahon-a pen ka
pagkaoripen pen mazo ka batasan
nga maonga wara kamo mag-
toman ka batasan nga naazakan
na Diyos. 21 Kamhan ya pag-
bales ka batasan mazo ani ya
kamatazen nga waray kinateban.
Tagan disab kamo ka kasipeg
pagtaremdem mazo kaiton nga
batasan mazo. 22 Basta kay koman
minlibri di ya Diyos kamazo ka
kamazong mga sala dazaw iza
di ya insakopan mazo. Kamhan
makahimo kamo ka pagtoman ka
naazakan na Diyos. Kamhan ya
pagbales kaiton nga batasan tagan
kamo ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. 23 Ya bales ka pag-
pakasala ani ya kamatazen nga
waray kinateban. Basta kay ya
hatag na Diyos ani ya bag-ong
kinabohi nga diri mawara kon
ansakop ya tao kan Hiso Kristo
nga kantang Ginoo.

7

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, mahagdam kamo nga dini
ka kalibotan bisan ono ya balaed
nga inhinang na tao ani ya anhari
ka tao keteb ka pagkapatay naiza.
2 Pamolinged ini mahitenged ka

babazi nga minze. Ebes iza ka
gahem na bana kay ani ya balaed
ka bohi ka ya bana. Kamhan
kon mapatay ya bana malibri
di ya babazi kaiton nga balaed.
Kamhan mahimo di ya pagminze
ka lain nga amaama. 3 Na, kon
nagahela ya babazi dizan ka lain
nga amaama ka bohi ka ya bana
ya paghenay ani ya inngaran na
balaed ka babazi. Hinoa kon ma-
patay ya bana wara iza maglapas
ka balaed kon anminze iza ka lain
nga amaama kay nalibri di iza ka
balaed.
4 Ani ini ya pamolinged
mahitenged kanta nga mga lomon
kan Kristo. Kay pagkapatay ni
Kristo napatay disab kita iba
kanangiza. Kamhan nalibri di
kita ka mga balaed nga inbilin
ni Moysis ka mga karaan nga
Yodayo. Kay harian kita hinoa
ni Kristo kay inbohi iza na Diyos
pagbalik garing ka lebeng dazaw
makahimo kita ka pagtoman ka
naazakan na Diyos. 5 Kay ka
wara pen kita magsakop kan
Kristo ya batasan nga maonga
nga imbaheg na balaed na Diyos
ani ya kantang kaogaringeng
naazakan. Kamhan ya kamatazen
nga waray kinateban ani ya bales
kaiton nga batasan. 6 Basta
kay pagsakop nita kan Kristo
nakalibri ya Diyos kanta kaini nga
balaed kay kita ya napatay iba kan
Kristo pagkapatay naiza. Kamhan
wara kita harii na balaed nga
nakaoripen kanta. Basta intagan
di kita hinoa ka bag-ong kinabohi
nga kanang Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos.

7 Sabten mazo ini nga wara
hao maglaong nga ya daan balaed
ani ya sinogdan ka batasan nga
maonga. Kay ya batasan nga
maonga minhon-a iton ka pagpa-
soyat na Diyos kan Moysis ka bal-
aed. Kamhan kon wara magbaheg
ya balaed ka batasan nga mag-
aarig, wara hao mahagdam nga
maonga ya hena-hena nao nga
magaarig ka betang na iba nao.
8 Pagpakahagdam nao ka baheg
na Diyos nga nagalaong nga azaw
kamo pag-arig, ambaza kay naga-
pahiarig hao ka bisan ono ya be-
tang na iba nao. Agon nakasabot
kita nga kon waray balaed ka
pagbaheg ka batasan ta wara kita
mahagdam kon ono ya batasan
nga imbaheg na balaed. 9 Kay
kon wara pen hao mahagdam ka
baheg na Diyos nga nagalaong
nga azaw kamo pag-arig singed
ka waray sala nao piro pagdateng
di na baheg nakasabot hao nga
maonga ya batasan nao. Mahag-
dam disab hao nga ya pagkap-
atay nga waray kinateban ani ya
datnganan nao. 10 Intagan kita
na Diyos ka daan balaed dazaw
may kinabohi nita nga waray ki-
nateban kon waray sazep nita
pagtoman. Ambaza kay minlapas
hao kamhan impahamtangan hao
ka kamatazen nga waray kinate-
ban. 11 Ya batasan nga maonga
nga inkatao dini kanao ani ya
magalapas ka balaed na Diyos.
Kamhan singed ka inlimbongan
hao na kanaong batasan kay ya
kamatazen nga waray kinateban
ani ya bales kanao kay minlapas
hao ka balaed na Diyos.

12 Kamhan diri kon maonga
ya balaed kay garing iton ka
Diyos. Agon polos madazaw
iton, waray maonga. 13 Wara
iton magpahamtang kanao ka ka-
matazen basta kay ya batasan nao
nga maonga ani hinoa ya min-
pahamtang kanao ka kamatazen
nga waray kinateban kay onay
hao magalapas ka mga balaed na
Diyos. Kamhan mahagdam hao
nga ya batasan nga inkatao dini
kanao polos maonga.

14 Mahagdam kita nga polos
madazaw ya balaed na Diyos
kay garing iton ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan polos maonga hao kay
inharian hao na batasan nga
maonga. 15 Wara hao makasabot
ka kanaong batasan. Kay wara
hao magpadazon ka batasan nga
inbet-an nao. Hinoa nagahinang
hao ka batasan nga wara hao
maazak. 16 Na, ya gosto nao ka
paghinang ka madazaw ani ya
singed ka timaan nga minhena-
hena hao nga madazaw ya balaed.
17 Kamhan singed ka diri kon hao
ya minhinang ka maonga basta
kay ya batasan nga maonga nga
inkatao dini kanao. 18 Kamhan
mahagdam hao nga salaan hao
kay bisan gosto hao anhinang
ka madazaw diri hao makatoman
kaiton. 19 Diri hao makahinang ka
madazaw nga naazakan nao, min-
hinang hao hinoa ka maonga nga
diri hao maazak paghinang. 20 Na,
kon minhinang hao ka maonga
nga diri hao maazak paghinang
singed ka diri kon hao ya minhi-
nang kaiton basta kay ya batasan
nga maonga nga inkatao dini ka
lawas nao.
21 Ani ini ya kaazi nao kay kon
gosto hao anhinang ka madazaw
ya maonga hinoa ani ya kanaong
inhinang. 22 Bisan gosto gazed
hao antoman ka balaed na Diyos
23 dini ka kanaong lawas may lain
hari nga nagaaway ka kanaong
gosto. Kamhan singed ka har-
ian hao ka batasan nga maonga
bisan gosto gazed hao anhinang
ka madazaw. 24 Agon maga-
lised gazed hao. Daw sin-o
ya makalibri kanao garing ka
pagkaoripen nao ka batasan nga
maonga dini ka lawas nao nga im-
pahamtangan di ka kamatazen?
25 Palad pen kay inlibri di matood
hao ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo!

Kon wara pen si Kristo magta-
bang kanao bisan gosto gazed hao
antoman ka mga sogo na Diyos, ya
batasan nga maonga nga inkatao
dini kanao ani ya anhari kanao.

8

1 Agon koman ya mga tao nga
naisa di siran daw si Kristo Hisos
diri di siran silotan na Diyos ka
kanirang mga sala. 2 Kay ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya minlibri kanta
garing ka pagkaoripen nita ka
batasan nga maonga dazaw diri
kita madara ngaro ka kamatazen
nga waray kinateban. Iza nga
Ispirito ani disab ya minhatag
kanta ka bag-ong kinabohi kay
minsakop di kita kan Kristo Hisos.
3 Kay ya balaed nga imbilin ni
Moysis wara matoman na mga tao
kay waray mahimo niran agon
wara gazed iton makatabang ka
tao. Basta kay ya Diyos may
inhinang naiza ka pagtabang ka
mga tao kay minpakarimbaba iza
ka toong kaogaringeng Maanak
dazaw tao di iza singed kanta.
Kamhan may lawas naiza singed
ka lawas nita nga mga salaan
piro waray sala nga indara naiza.
Pagkapatay naiza dizan ka kros
indawat na toong lawas ya silot
nga garing ka Diyos para ka kan-
tang mga sala. Kamhan kon antoo
ya tao kan Kristo nakawa di ya
toong sala. 4 Ani ini ya inhinang
na Diyos dazaw may mahimo
nita ka paghinang ka tanan mga
madazaw nga insogo na toong
balaed kay intabangan kita na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Wara kita magtoman
ka maonga nga inkatao dini kanta.
5 Kay bisan sin-o ya harian na
batasan nga maonga singed ka
isahen di naiza ya toong hena-
hena ka pagtoman ka naazakan
nga maonga nga in-anad naiza.

Kamhan bisan sin-o ya harian na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos singed ka isahen naiza
ya toong hena-hena ka pagtoman
ka naazakan naiza nga Ispirito.
6 Na, kon harian ya tao ka batasan
nga maonga madara iza ngaro ka
kamatazen nga waray kinateban.
Basta kay kon harian ya tao ka
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos tagan iza hinoa ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara kay
nakawa di ya pagkontara naiza ka
Diyos. 7 Kon harian ya hena-hena
na tao ka batasan nga maonga
nagaaway iza ka Diyos kay waray
mahimo na toong hena-hena ka
pagtoman ka mga sogo na Diyos.
8 Bisan sin-o ya nagatoman ka
toong kaogaringen nga naazakan
diri gazed iza makasaza ka Diyos.
9 Na, kon anhari ya Ispirito
na Diyos kamazo diri di kamo
antoman ka kamazong kaoga-
ringeng naazakan kay antoman
kamo hinoa ka naazakan naiza
nga Ispirito. Kon wara kamo
hel-i na Ispirito nga garing kan
Kristo diri kon sakop kamo naiza.
10 Basta kon heget ya pagsarig
mazo kan Kristo bisan mamo-
lahay ya lawas mazo kay bales
ini ka sala ni Adan mahatagan
matood kamo ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara kay dizan
ka pagseleng na Diyos inhinang
naiza nga kamo di ya matadeng.
11 Ya Diyos iza ya minbohi kan
Kristo Hisos pagbalik garing ka
lebeng. Kamhan ya Madazaw
nga Ispirito nga inpakarimbaba
na Diyos kon anhela iza dini kanta
anbohi isab iza kanta pagbalik
garing ka lebeng.
12 Kamhan mga lomon nao
kan Kristo, waray labet nita ka
batasan nga maonga agon dini
ka kantang lawas bizaan ta ya
batasan nga maonga. 13 Kay
kon antoman kamo ka kamazong
kaogaringeng naazakan madara
kamo ngaro ka kamatazen nga
waray kinateban. Piro kon am-
patabang kamo ka Madazaw nga
Ispirito ka pagbiza ka batasan nga
maonga mahatagan kamo ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
14 Kay bisan sin-o ya antoman
ka sogo na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos iza di ya
matood nga maanak na Diyos.
15 Kay ya Madazaw nga Ispir-
ito nga inhatag kamazo na Diyos
wara iza magpahinang kamazo ka
mga oripen nga may kahaldek ka
Diyos. Basta kay iza ya min-
pahinang kamazo ka mga maanak
na Diyos. Kamhan pagsabihen
di mazo iza nga Ama nga Diyos.
16 Kay ya Ispirito na Diyos ani
nagapamatood ka kantang ispir-
ito nga mga maanak di kita na
Diyos. 17 Kamhan kon impaka-
maanak di kita na Diyos mga mag-
dawatay disab kita iba kan Kristo
ka mga madazaw nga kabilin nga
in-andam na Diyos. Kon an-anget
kita ka mga kalised singed ka pag-
anget ni Hiso Kristo sazaen disab
kita na Diyos iba kanangiza.

18 Mahagdam hao nga dini ka
kalibotan ya mga kalised nga in-
azi nita geramay gazed iton ka
mga madazaw nga madawat nita
kay-an. 19 Kay ya tanan mga in-
hinang na Diyos dini ka kalibotan
daw daked ka langit nagatagad
gazed ka tirmino nga ampakita
ya Diyos ka toong mga maanak
nga panhatagan ka kanirang mga
bag-ong lawas. 20 Kay sokad ka
paglapas ni Adan ka sogo na Diyos
ingabaan na Diyos ya kalibotan.
Kamhan wara makatoman ya
bisan ono nga inhinang ka daan
tood na Diyos. Ya Diyos iza ya
mingaba ka kalibotan paglapas ni
Adan ka sogo na Diyos. Kamhan
may tirmino na Diyos nga bag-
ohon di naiza ya toong mga hin-

inang. Kamhan nagatagad gazed
siran kaiton nga tirmino. 21 Kay
kaw-en na Diyos ya bisan ono nga
makapadaet ka tanan nga mga
inhinang naiza dini ka kalibotan.
Kamhan mabag-o di siran singed
ka lawas na mga maanak na Diyos
kay bag-ohon naiza ya kanirang
lawas dazaw diri siran mamola
kawanihen ka. 22 Pamolinged ini
nga ya kahimtang na tanan mga
inhinang na Diyos dini ka kali-
botan singed iton ka babazi nga
nagapamati nga masiet gazed ya
toong kalised kay sokad kawan-
dini pen keteb koman nagatagad
gazed siran ka pagbag-o na Diyos
kaniran. 23 Kita isab nga mga
maanak intagan na Diyos ka toong
Ispirito kay ani ya inpaona ka
madazaw nga madawat nita kay-
an. Gosto gazed kita nga madali
andateng ya tirmino ka paghatag
na Diyos ka madazaw nga kabilin
nga pagbag-o naiza ka kantang
lawas. 24 Paglibri ni Kristo kanta
ka silot ka kantang mga sala in-
tagan kita naiza ka saad nga may
tirmino naiza ka pagbag-o ka kan-
tang lawas. Na, iton nga in-alam
nita wara pen dateng. Kay kon
mindateng di ya intagadan ta diri
di kita antagad pen kaiton. 25 Piro
kon wara pen dateng ya in-alam
ta paataasan nita ya pagtagad.

26 Kamhan ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos
iza ya mintabang kanta dazaw
makaanget kita ka pagtagad
kay kolang pen ya kasabtan
nita kon ono ya kabebet-en na
Diyos. Basta kay mahagdam
ya Ispirito nga garing ka Diyos
kamhan iza ya mintabang kanta
ka pagpangamozo ka Diyos. Ya
toong inpanaba ka Diyos diri
mahimo ikapanan-og na tao kay
ararem gazed. 27 Mahagdam ya
Diyos kon ono ya inhena-hena na
tao. Kamhan mahagdam gazed
iza kon ono ya inhena-hena na
Madazaw nga Ispirito pagtabang
naiza kanta ka pagpangamozo ka
Diyos. Kay ya naazakan naiza nga
Ispirito ani disab ya kabebet-en na
Diyos dini kanta nga toong mga
sakop.

28 Mahagdam kita nga pahi-
moslan na Diyos ya bisan ono
nga kaazi na tao kon naazak ya
tao kanangiza kay may tood na
Diyos ka pagpili kanangiza. 29 Kay
sokad kawandini pen ka sinogdan
pen na kalibotan inpili kita naiza
daan. Kamhan iza ya minbeet
nga hinangen kita naiza dazaw
masinged kita ka toong Maanak.
Kamhan si Hisos inhinang di nga
kamagorangan ka mga mataed
nga lomon. 30 Kamhan kita nga
mga minsinged ka toong Maanak
ani ya inpili na Diyos. Kamhan
dizan ka pagseleng na Diyos inhi-
nang naiza nga matadeng di kita
kay impasaylo di naiza ya kantang
mga sala. Kamhan inpanarangi-
nan gazed kita naiza ka madazaw.

31 Ani ini ya inlaong nao
kamazo kay dazaw mahagdam
kamo nga ya Diyos ani ya
minlaban kanta nga toong mga
maanak. Kamhan diri kita
madaeg na bisan ono ya an-
away kanta. 32 Wara gazed
ya Diyos maghawid ka toong
Maanak. Hinoa inhatag iza ka
pagbazad ka kantang mga sala.
Agon panaranginan disab kita
naiza ka tanan mga madazaw
iba kan Kristo. 33 Daw sin-o
ya ansombong kanta nga mga
pinili na Diyos? Wara sa kay
pagtoo nita kan Hisos ya Diyos
ani ya minkawa ka kantang
mga sala dazaw magkaangay
kita daw iza. 34 Daw sin-o ya
anhokom kanta ka silot? Wara
sa kay intabangan kita ni Hisos
pagkapatay naiza. Kamhan
inbohi iza na Diyos pagbalik
garing ka lebeng. Kamhan nagalo-

to di iza dizan ka too na Diyos
kay iza gazed ya maglaongay
nita. 35 Daw sin-o ya makabelag
kanta kan Kristo daw ya toong
kaazak kanta? Wara sa kay bisan
daegdaegen kita, bisan awazen
kita, bisan magabengtasen kita,
bisan waray bado, bisan daeten
kita, bisan patazen kita waray
makabelag kanta kan Kristo daw
ya toong kaazak kanta. 36 Na, ya
kaazi ta inpasoyat daan na Diyos
nga nagalaong nga aldaw aldaw
ya pagpaabot nami ka kamatazen
kay iko ya insakopan nami. Ya
mga min-away kanami waray
kalooy niran kamhan patazen
kami kontana singed ka pagpatay
niran ka karniro pag-ihawen. Ani
ini ya daan pinasoyat na Diyos
mahitenged ka kantang kaazi dini
ka kalibotan.
37 Kamhan bisan nagaazi kita
kaini nga tanan mga kalised
nakadaeg gazed kita kay tabangan
kita ni Kristo kay matood ya pag-
azak naiza kanta. 38 Kamhan
dakola ya pagsarig nao nga waray
makabelag kanta ka Diyos daw ya
toong kaazak kanta. Bisan kon
patazen kita kon mabohi ka kita,
diri kaw-en ya kaazak na Diyos
dini kanta. Bisan ya tanan mga
diwata nga maonga nga nagahari
pen ka kalibotan wara disab siran
makabelag kanta ka Diyos daw ya
toong kaazak kanta. Bisan ono
ya kaazi ta koman nga panahon,
bisan ono ya kaazi ta kay-an ka
panahon nga wara pen dateng,
diri gazed makabelag kanta ka
Diyos daw ya toong kaazak kanta.
39 Bisan ya mga gamhanan nga
maonga nga nagahela pen daked
ka langit daw dimbaba ka ararem
nga kalibotan, bisan ono pen ya
hininang, diri gazed siran maka-
belag kanta ka Diyos daw ya toong
kaazak kanta. Na, ya kaazak
naiza kanta inpakita naiza pagka-
patay ni Kristo Hisos nga kantang
Ginoo doro ka kros.

9

1 Kamhan mindogang si Pablo
pagsindo nga nagalaong nga
panan-ogan ta kamo ka matood
kay si Kristo ani ya insakopan
nao. Ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos ani ya
nagapamatood kanao nga diri hao
ambakak kamazo 2 pagpanaba
nao nga nagalised di ya kanaong
hena-hena. Onay mabeg-at ya
kanaong hinawa ka kawied 3 kay
ya mga angay nao nga Yodayo diri
siran antoo kan Kristo. Gosto hao
antabang kaniran nga kanaong
angay. Kon mahimo hao ya
andawat ka silot na Diyos pagsili
kaniran dazaw siran di ya malibri
ka silot. Kaw-en disab nao
kontana ya pagkaisa nao daw
si Kristo kon ani ya antabang
kaniran 4 kay siran ya mga
kaliwatan ni Israil. Kawandini
pen inhinang na Diyos nga
siran di ya toong mga maanak.
Inpakita disab naiza kaniran
nga iza ya Diyos nga labaw ka
gahem. Minsaad iza kaniran
ka pagpanarangin kaniran ka
madazaw. Intagan isab siran ka
toong kasogoan. Minsindo isab
iza kaniran kon onhon sa niran
pagsingba kanangiza. Mataed
isab ya mga saad naiza kaniran
nga ipadara naiza kaniran ya
Manlolowas. 5 Siran ya mga
kaliwatan na mga karaang
Yodayo. Kamhan ya pagkatao
ni Kristo nga Diyos nga hari ka
tanan, kaliwat gazed iza niran.
Sazaen iza kawanihen ka. Matood
gazed ini.
6 Na, wara hao magpasabot nga
wara matoman ya saad na Diyos.
Hinoa minpasabot hao nga dizan
ka mga kaliwatan ni Israil may
mga diri kon matood nga sakop
na Diyos. 7 Kamhan ya tanan mga
kaliwatan ni Abraham diri kon

matood nga maanak na Diyos sirang tanan. Kay minlaong ya Diyos
kan Abraham nga ya mga kaliwatan ni Isak nga isang maanak
mo ani gazed ya kanmong matood nga maanak. 8 Na, ya kahologan
naiton nga inlaong na Diyos ani ini nga dizan ka mga kaliwatan
ni Abraham diri kon mga matood nga maanak na Diyos siran kay
pinaazi ka pagtoo ni Abraham ka saad na Diyos natao si Isak.
Kamhan bisan diri kon Yodayo ya tao, kon mintoo iza ka mga
saad na Diyos singed ka pagtoo ni Abraham, iza gazed ya matood
nga kaliwat ni Abraham. 9 Kay ya saad na Diyos kan Abraham
kawandini pen ani ini nga nagalaong nga pagdateng ka hostong
panahon andateng ya kanaong gahem dizan kan Sara nga asawa mo
kamhan an-anak iza ka maimpis nga amaama. Na, bisan malaas di
gazed si Sara mintoman gazed ya saad na Diyos kan Abraham.
10 Kamhan ya toong maanak nga si Isak nga kantang apo
pagkamalaas di naiza nakabdes ya toong asawa nga si Ribika.
Kamhan min-anak iza ka kaloha nga polos amaama. 11-12 Na,
ka wara pen dateng ya paabot ni Ribika minlaong ya Diyos
kanangiza nga ya mahon-a nga matao ani hinoa ya mag-alagad
ka manghod. Minpanan-og ya Diyos kaiza ka wara pen matao
ya kaloha kay dazaw mahagdam ya mga tao nga ya pagpili na
Diyos kan Hakob diri kon garing ka madazaw nga batasan ni
Hakob kay wara pey beet naiza daw si Isaw. Basta garing hinoa
ka pagbeet na Diyos. 13 Kay izang mahon-a pen impasoyat na
Diyos mahitenged kanirang dowa nga nagalaong nga dakola ya
pagkaazak nao kan Hakob nga manghod ka kaazak nao kan Isaw
nga magorang kay ya katenged ni Isaw ka pagkamagorang nga inhatag na Diyos kanangiza imbaylo naiza ka makaen.
14 Na, ono ya ikapanaba ta? Daw may pinalabi na Diyos?
Wara! 15 Kay kawandini pen minlaong iza kan Moysis nga iza nga
Diyos ani ya nagabeet kon sin-o taoha ya tabangan naiza daw sin-
o taoha ya kaloozan naiza. Ani ini ya inlaong na Diyos. 16 Agon
ya kalooy na Diyos diri kon garing ka pagponto na tao, diri isab
kon garing ka pag-ozamet na tao ka paghinang ka mga madazaw.
Basta kay garing hinoa ka pagbeet na Diyos kon sin-o ya toong
inkaloy-an. 17 Izang mahon-a pen ka bohi ka si Moysis minpasoyat
ya Diyos ka toong mga panaba kan Paraon nga hari ka lopa nga
Ihipto nga nagalaong nga hao ya minbeet nga iko ya hari ka lopa
nga Ihipto. Kamhan mintogot hao kanmo ka pagpandaeg ka
kanaong mga sakop dazaw ampakita hao nga hao ya labaw ka
gahem pagpakadaeg nao kanmo. Kamhan mabantog ya kanaong
ngaran dini ka tibolos kalibotan. Ani ini ya inlaong na Diyos kan
Paraon nga hari. 18 Agon nagabeet ya Diyos kon sin-o taohana ya
tabangan naiza. Hinangen naiza ya masinopaken ya bisan sin-o
nga inbet-an naiza.

19 Kamhan kon anlaong kamo kanao nga kon ani ini ya batasan
na Diyos diri iza kontana magbaheg ka hinang na mga tao kay ya
paghinang niran ka maonga ani ya pagtoman niran ka pagbeet na
Diyos. 20 Kamhan ansambag hao nga kita nga mga tao nga inhinang na Diyos daw may katenged nita ka paglalis ka Diyos? Wara
gazed. Pamolinged ini nga ya tadzaw daw ampangotana iton
ka maghinangay nga nagalaong nga kay ono say hinangen mo

kanao singed kaini nga hitsora?
21 Ya maghinangay ani ya may
katenged ka pagbeet kon onhon
naiza paggamit ka lopa ka paghi-
nang ka mga tadzaw. May
katenged isab naiza ka paghinang
ka dowang ka klasi na tadzaw
garing ka isang tibolos nga lopa.
Ya isa mahalen daw madazaw
selengan. Ya isa baratohon.

22 Kamhan ya Diyos isab may
katenged naiza ka pagsilot ka mga
tao dazaw mahagdam siran nga
iza ya Diyos nga labaw ka gahem.
Dogay ya pag-anget naiza ka mga
tao nga maonga ya batasan. Wara
pen iza magsilot kaniran. 23 Ani
ini ya toong inhinang dazaw kita
nga toong inkaloy-an makasabot
kita nga madazaw ya kantang
datnganan nga in-andam naiza
daked. Kamhan may kinabohi
nita nga diri mawara kawanihen
ka. 24 Diri kon garing ka mga
Yodayo ka lamang ya toong mga
pinili basta kay garing isab ka
mga tao nga diri kon Yodayo.
25 Ani ini ya nakatoman ka mga
panaba na Diyos nga insoyat na
karaang propita nga si Hosiyas
nga nagalaong nga kilalhan nao
nga kanaong kasakopan ya diri
kon kasakopan nao ka mahon-a
pen. Azaken isab nao ya mga
tao nga wara nao maazaki ka
mahon-a pen. 26 Kamhan dizan ka
mga dapit nga inngaranan siran
nga diri kon kamo ya kanaong
kasakopan ngaranan di siran nga
mga maanak na Diyos nga bohi.
Ani ini ya sinoyat ni Hosiyas.

27 Kamhan si Isayas nga
karaang propita na Diyos
mabaskeg ya toong saba pag-
panaba naiza mahitenged ka mga
Yodayo nga nagalaong nga bisan
antaed ya kaliwatan ni Israil
singed ka kataed na nag-as dizan
ka baybazen na dagat talagsa
ka siran nga malibri ka silot
nga pahamtangan na Diyos ka
kanirang mga sala. 28 Kay paham-
tangan na Diyos ka silot ka tibolos
kalibotan. Madali matoman ya
toong pagsilot kaniran. Ani ini
ya inlaong ni Isayas. 29 Singed
ini ka daan mga panaba ni Isayas
nga nagalaong nga kita nga mga
Yodayo kon wara kita kaloy-i na
Diyos nga pinakalabaw waray tao
nga mabilin dini kanta kay matibe
kita pagpangapatay singed ka mga
karaang tao doro ka longsod nga
Sodoma daw Gomora kawandini
pen pagsilot na Diyos kaniran.
Ani ini ya mga panaba ni Isayas.

30 Sabten mazo ini nga ya mga
tao nga diri kon Yodayo bisan
wara siran mag-ozamet pagtoman
ka balaed nga imbilin ni Moysis,
inhinang di na Diyos nga dizan
ka toong pagseleng siran di ya
matadeng, waray sala kay mintoo
siran ka sindo mahitenged kan
Kristo. 31 Kamhan ya mga kali-
watan ni Israil bisan nagaoza-
met siran pagtoman kaizang bal-
aed dazaw dizan ka pagseleng
na Diyos waray sala niran diri
mahimo iton 32 kay ya mga hi-
nang niran nga madazaw ani
ya sariganan niran diri kon si
Kristo. Kamhan singed siran ka
tao nga minsapdok ka dakolang
bato dizan ka dalan. 33 Kay in-
pasoyat na Diyos daan nga na-
galaong nga timan-an mazo gazed
ini nga may tao nga pahel-en nao
doro ka Siyon nga siyodad na mga
Yodayo. Kamhan singed iza ka
bato nga insapdokan na mga tao.
Kamhan mataed ya nahiligad kay
diri siran antoo kanangiza nga si
Kristo. Kamhan bisan sin-o an-
too kan Kristo diri gazed magma-
hay kay madazaw ya toong dat-
nganan. Ani ini ya inpasoyat na
Diyos.

10

1 Kamo nga kanaong mga lomon
kan Kristo, gosto gazed nao nga
malibri ya angay nao nga Yo-
dayo ka silot ka kanirang mga
sala agon nagapangamozo hao ka
Diyos para kaniran. 2 Mahagdam
hao ka batasan niran nga gosto
siran anpangalagad ka Diyos am-
baza kay minsazep siran kay
3 diri siran ansogot ka inhinang
na Diyos nga pagtoo na tao kan
Kristo magkaangay iza daw ya
Diyos. Kamhan ya inhinang na
mga Yodayo nagaozamet hinoa
siran pagtoman ka balaed nga
imbilin ni Moysis ka mga karaan
niran. Kamhan diri siran ansogot
kan Kristo nga inhatag na Diyos
dazaw magkaangay siran daw ya
Diyos. 4 Kay pagdateng ni Kristo
kamhan di ya paggamit ka balaed
nga imbilin ni Moysis. Kay kon
antoo ya tao kan Kristo nakawa
di ya toong mga sala. Kamhan
inhinang na Diyos nga dizan ka
toong pagseleng matadeng di ya
tao.

5 Na, kawandini pen minsoyat
si Moysis mahitenged ka tao nga
gosto antoman ka balaed dazaw
iza di ya insaza na Diyos. Min-
laong si Moysis nga kinahanglan
waray sazep mo pagtoman ka
tanan mga sogo na Diyos anipen
mahatagan ko ka kinabohi nga
diri mawara kawanihen ka. Ani
ini ya impanaba ni Moysis.
6-7 Basta kay lain ya sindo na
Diyos kay may inhinang naiza
dazaw magkaangay iza daw ya
tao kon antoo ya tao kan Kristo.
Minlaong ya sindo na Diyos
nga waray kinahanglan mazo
ka pagtoman ka mga kalised
dazaw mahatagan kamo ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara kay
minpakarimbaba hao kan Kristo
kamazo. Kamhan napatay iza.
Kamhan nabohi di iza pagbalik
garing ka lebeng. Ani ini ya sindo
nga garing ka Diyos. Kamhan kita
nga tao waray mahimo nita ka
pagtoman ka kalised singed kan
Kristo. Anikay kinahanglan nita
ya pagtoo ka inhinang ni Kristo.

8 Kamhan ya sindo mahitenged
kan Kristo masazon iton pagsabot.
Naanad disab kamo pagpanaba
daw inbetang disab mazo dalem
ka hena-hena mazo dazaw diri
magkalipat. 9 Kay kon anpanaba
iko ka mga iba mo nga nagalaong
nga si Hiso Kristo ani ya matood
nga Diyos, kon antoo iko nga min-
bohi ya Diyos kan Kristo pagbalik
garing ka lebeng, malibri iko ka
silot ka kanmong mga sala. 10 Kay
ya tao nga mintoo kan Kristo
nakawa di matood ya toong mga
sala. Kamhan dizan ka pagse-
leng na Diyos matadeng di iza.
Kamhan ya tao nga minpanaba
nga si Kristo ani ya matood nga
Diyos nalibri di matood iton nga
tao ka silot ka toong mga sala.
11 Kay kawandini pen minpasoyat
ya Diyos nga nagalaong nga bisan
sin-o ya antoo kan Kristo diri
gazed iza magmahay. Ani ini ya
pinasoyat na Diyos. 12 Kay bisan
Yodayo ya tao, bisan diri kon Yo-
dayo waray pinalabi na Diyos kay
iza ya Ama nirang tanan. Kamhan
bisan sin-o ya anpatabang kanan-
giza panaranginan gazed iza ka
madazaw. 13 Kamhan minpasoyat
ya Diyos nga nagalaong nga bisan
sin-o ya anpatabang ka Ginoo
malibri matood iza ka silot ka
toong mga sala.

14 Agon onhon sa niran
paghawag kanangiza kon wara
siran magtoo kanangiza? Onhon
sa niran pagtoo kanangiza kon
wara pen siran makabati ka sindo
mahitenged kanangiza? Onhon
sa niran pagpakabati kon wara
iwali ini nga sindo? 15 Kamhan
diri mahimo ya pagdateng na
tao ka pagsindo kaniran kon

wara iza pakaroha na mga sakop
ni Hisos. Kay minpasoyat ya
Diyos mahitenged ka tao nga
nagadara ka sindo nga nagalaong
nga madazaw kay mindateng di
ya tao nga nagadara ka sindo
mahitenged kan Kristo! Ani ini
ya pinasoyat na Diyos. 16 Kamhan
talagsa ka ya mga mintoo kaini
nga sindo. Agon mintoman di ya
mga panaba ni Isayas nga karaang
propita na Diyos nga nagalaong
nga Ginoo, daw sin-o ya mintoo ka
inwali nami kaniran? Ani ini ya
inpanaba ni Isayas. 17 Na, isaben
pen nao pagpanaba kamazo nga
ya pagtoo na tao garing iton ka
inpanalingahan naiza ka sindo
mahitenged kan Kristo.
18 Kamhan daw nakabati di
ya mga Yodayo kaini nga sindo?
Nakabati di matood siran kay
dizan ka kasoyatan na Diyos inpa-
soyat naiza nga nagalaong nga ya
pagwali na mga mindara ka sindo
mahitenged kan Kristo mindateng
di iton ka tanan mga tao dini ka
kalibotan. Kamhan bisan hain ya
dapit nakabati ya mga tao kaini
nga sindo.
19 Isaben na Diyos pagpanaba
nga mahagdam matood ya mga
Yodayo kaini nga sindo kay
kawandini pen si Moysis ani
ya mahon-a nga minpanaba
mahitenged kaniran nga na-
galaong nga pagtabang na Diyos
ka mga tao nga diri kon sakop
na mga Yodayo magaarig gazed
ya mga Yodayo. Kamhan nazehet
siran ka Diyos kay nalooy iza ka
mga tao nga diri kon angay niran.
Ani ini ya inlaong ni Moysis.
20 Kamhan waray kahaldek ni
Isayas pagpanaba naiza nga na-
galaong nga ya mga tao nga diri
kon Yodayo ani ya mintoo ka
sindo mahitenged kan Kristo kay
kawandini pen minlaong iza nga
ya mga tao nga wara mangita
kanao siran hinoa ya inpakilala
nao kon sin-o sa hao. Kamhan
bisan wara siran magpangotana
kon sin-o sa hao minpasabot hao
kaniran. Ani ini ya inlaong ni
Isayas mahitenged ka mga tao nga
diri kon Yodayo.
21 Kamhan lain ya mga panaba
ni Isayas mahitenged ka mga Yo-
dayo nga kaliwatan ni Israil kay
nagalaong iza nga bisan hangzoon
nao siran diri gazed siran antoo
kanao. Masinopaken gazed siran.
Ani ini ya mga panaba ni Isayas
mahitenged ka batasan na mga
Yodayo.

11

1 Panan-ogan ta kamo nga bisan
diri antoo ya mga Yodayo ka Diyos
wara siran bizai na Diyos. Hao
gazed ya Yodayo nga kaliwat na
karaang tao nga si Israil singed
kaniran. Kamhan ya apo nao
nga si Binhimin ani ya kaliwat
ni Abraham nga karaan na mga
Yodayo. 2 Diri mahimo ya pagsa-
likway na Diyos ka toong mga
kasakopan nga impili naiza daan.
Mahagdam kamo ka daan pina-
soyat na Diyos mahitenged kan
Iliyas nga karaang propita. Min-
mahay iza kay maonga ya batasan
na toong mga angay nga Yodayo.
Kamhan minhangzo iza ka Ginoo
nga nagalaong nga 3 Ginoo, inpa-
matay di niran ya kanmong mga
propita. Inggeba disab niran ya
mga haladanan dazaw diri ihalad
ya mga ihazop kanmo. Kamhan
isa ka hao koman nga nabilin
nga propita mo. Kamhan in-
lopog hao niran dazaw patazen
hao. Ani ini ya pagmahay ni
Iliyas. 4 Kamhan minsambag ya
Diyos nga nagalaong nga diri kon
isa ka iko kay inpili nao ya mga
pitong ka libo nga ka tao nga
Yodayo. Kamhan wara hao mag-
togot kaniran ka paghawag ka
diyosdiyos inngaranan kan Baal.

Ani ini ya sambag na Diyos kan
Iliyas. 5 Kamhan bisan koman
nga panahon anika gihapon nga
may mga talagsa ka nga Yodayo
nga mintoo kan Kristo kay siran
di ya inpili na Diyos kay inkaloy-
an siran naiza. 6 Kamhan ya
pagpili na Diyos kaniran diri kon
garing ka mga inhinang niran
nga madazaw basta kay garing
ka kalooy naiza kaniran. Kay
kon garing ka mga inhinang ni-
ran waray kinahanglan niran ka
kalooy na Diyos.

7 Sabten mazo ini nga mga
panaba nao. Bisan nagaozamet
ya mga Yodayo pagtoman ka bal-
aed nga imbilin ni Moysis dazaw
magkaangay siran daw ya Diyos
wara gazed siran sazaa na Diyos.
May mga talagsa ka nga Yodayo
nga inpili na Diyos nga mintoo
kan Kristo. Mataed ya mga diri
antoo kan Kristo agon inpagahi
na Diyos ya kanirang otok dazaw
diri siran ansabot. 8 Kay inpa-
soyat na Diyos daan mahitenged
ka batasan niran nga nagalaong
nga inpagahi nao ya otok niran.
Kamhan bisan imbasa niran bisan
inpanalinga niran ya matood nga
panaba nga garing kanao diri
siran magakasinabot. Ani ini ya
kahimtang niran sokad ka mga
karaan pen keteb koman.

9 Bisan si Dabid nga karaang
hari na mga Yodayo minlaong
iza mahitenged ka batasan ni-
ran nga nagalaong nga ya pag-
panarangin na Diyos kaniran ka
madazaw ani hinoa ya makalit-
ag kaniran. Ginoo, patazen mo
siran pagdali bales ka kanirang
mga sala. 10 Padegleman mo isab
ya kanirang hena-hena dazaw diri
siran makasabot ka matood nga
panaba nga garing kanmo. Tagan
mo siran ka mga malised nga
kaazi kawanihen ka. Ani ini ya
pagsoyat ni Dabid.

11 Panan-ogan pen ta kamo nga
bisan singed ka naligad ya mga
Yodayo kay diri siran ansogot kan
Kristo may mahimo na Diyos ka
pagpabalik kaniran ka pagtoo ka
Diyos. Pagpakasopak niran ka
Diyos inhinang naiza ya logar
dazaw kamo nga mga diri kon
Yodayo malibri kamo ka silot ka
kamazong mga sala. Ani ini ya
inhinang na Diyos dazaw maga-
arig ya mga Yodayo kay pabaliken
siran naiza kontana ka pagtoo
niran kanangiza. 12 Ya pagsopak
na mga Yodayo ka Diyos ani ya
sinogdan ka pagpanarangin naiza
ka madazaw dizan ka tanan mga
tao nga diri kon Yodayo. Kay pag-
sopak niran inpakita hinoa naiza
ya toong kalooy dizan ka mga tao
nga diri kon Yodayo. Na, kay-an
ka pagtoman na tirmino ka pagba-
lik na mga mataed nga Yodayo ka
Diyos panaranginan gazed siran
na Diyos ka madazaw.

13 Na, kamo nga mga diri kon
Yodayo, wani ya panan-og nao
kamazo kay hao ya insarigan na
Diyos ka pagdara ka toong sindo
dini kamazo. Antoman hao ka
sogo na Diyos kanao 14 dazaw an-
arig ya mga angay nao nga Yo-
dayo pagpakakita niran ka pagta-
bang nao kamazo. Kamhan dizan
kaniran kon may mga antoo kan
Kristo malibri matood siran ka
silot ka kanirang mga sala. 15 Kay
ya pagbiza na Diyos ka mga Yo-
dayo nakahimo iton ka pagtabang
naiza kamazo nga mga diri kon
Yodayo. Kay pagtoo mazo kan
Kristo nakawa di ya pagkontara
mazo ka Diyos. Kamhan kamo
daw ya Diyos nagakaisa di pag-
panaw. Na, kay-an ka pagbalik na
mga Yodayo ka Diyos panaranginan gazed siran na Diyos ka madazaw. Kamhan singed siran ka mga tao nga inbohi di pagbalik garing ka lebeng.

16 Kay kawandini pen ya
mga Yodayo ani ya mahon-
ang kasakopan na Diyos kay
impili naiza si Abraham nga
kanirang karaan. Na, wani ya
mga pamolinged mahitenged kan
Abraham nga inpili na Diyos daw
ya mga kaliwatan ni Abraham.
Pamolinged ini nga ya tinapay
singed iton kan Abraham daw
ya toong kaliwatan kay pagtipak
na mga Yodayo ka bag-o nga lotò
dazaw ihalad ka Diyos kamhan
ya bilin nga tinapay singed disab
iton ka ihalad ka Diyos. Simpan
ya liwaan singed isab iton kan
Abraham daw ya toong kaliwatan
kay kon impili na tag-iza ya
gamot na liwaan impili disab
naiza ya mga sap-ay na liwaan.
17 Na, ya mga Yodayo singed siran
ka liwaan nga intanem dizan
ka pawa daw in-aligara na tag-
iza. Kamhan kamo nga mga
diri kon Yodayo singed kamo ka
liwaan nga ihalas doro ka banwa.
Kamhan in-otod na Diyos ya mga
isang sap-ay na tanem dizan
ka pawa kay diri kon madazaw
iton. Kamhan insompay naiza ya
mga sap-ay na liwaan nga ihalas.
Kamhan minsaringsing dazon kay
inlakip ka madazaw nga kinabohi
na liwaan nga intanem dizan
ka pawa. 18 Kamhan kamo nga
mga diri kon Yodayo diri kamo
maghena-hena nga madazaw
kamo ka mga Yodayo nga in-
otdan na Diyos. Magtaremdem di
kamo nga singed ka mga sap-ay
ka lamang kamo. Diri kon kamo
ya nagapakarig-en ka gamot basta
kay ya gamot ani ya nagapakarig-
en kamazo.
19 Agon diri kamo magpagarbo
magalaong nga madazaw kay in-
otdan di ya mga sap-ay na liwaan
dizan ka pawa dazaw kamo kay
isompay. 20 Na, bisan matood
iton nga in-otdan siran na Diyos
kay diri siran antoo, diri kamo
maghena-hena nga kamo di ya
nakalabaw kaniran. Ya pagtoo
mazo kan Kristo anikay madazaw
agon dazawen mazo ya batasan
mazo. 21 Kay kon in-otdan na
Diyos ya mga sap-ay nga matood
labi di isab ya pagsilot naiza ka-
mazo kon ansazep kamo paghena-
hena. 22 Magtoon kamo nga ma-
tood ya kalooy na Diyos ka tao.
Matood disab ya toong paghokom
ka silot. Kamhan minsilot di iza
ka mga Yodayo kay minbiza di
siran ka pagtoo niran ka Diyos.
Kamhan nalooy hinoa iza ka-
mazo kon diri kamo magkalipat
ka toong kalooy kamazo. Kay
kon malipat kamo ka toong kalooy
kamazo otdon disab kamo naiza
singed ka pag-otod naiza ka sap-
ay na liwaan. 23 Na, kon an-
hinelsel ya mga Yodayo ipabalik
siran na Diyos pagsompay kay
may mahimo na Diyos ka pagpa-
balik pagsompay ka sap-ay nga in-
otdan. 24 Sabten mazo nga kamo
nga mga diri kon Yodayo diri kon
mga sap-ay nga matood kamo kay
garing kamo ka liwaan nga ihalas
doro ka banwa. Kamhan insom-
pay kamo naiza dizan ka liwaan
nga diri kon ihalas. Na, kon may
mahimo na Diyos ka pagsompay
kamazo labi disab ya mahimo
naiza ka pagpabalik pagsompay
ka mga sap-ay nga matood.

25 Kanaong mga kaibahan nga
diri kon Yodayo, pakahagdamen
kamo nao ka matood nga intago
na Diyos keteb koman kay basi
dizan ka mga Yodayo magpal-
abawlabaw kamo ka kamazong
kaogaringen. Na, ya indiri na
mga Yodayo ka pagtoo ka Diyos
diri kon kawanihen ka iton kay
kon insakto di ya kataed na mga
tao nga diri kon Yodayo nga min-
sakop di ka Diyos anipen am-
balik ya mga Yodayo ka pag-
too niran ka Diyos. 26 Kamhan

malibri matood siran ka silot ka
kanirang mga sala. Kamhan
matoman ya daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga may
Manlolowas nga andateng garing
ka Siyon nga siyodad na mga
Yodayo. Iza ya antabang kani-
ran nga mga kaliwatan ni Hakob
dazaw ambiza siran ka batasan
nga maonga. 27 Pagpakakawa nao
ka kanirang mga sinopak kanao
matoman gazed ya daan saad nao
kaniran. Ani ini ya daan pina-
soyat na Diyos.

28 Koman nga panahon ya mga
Yodayo magakontara pen siran ka
Diyos kay indiri niran ya sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan
mahimo di ya pagtabang na Diyos
kamazo nga mga diri kon Yodayo.
Piro kawandini pen impili naiza
ya mga karaan na mga Yodayo
dazaw siran ya toong kasakopan.
Agon siran pen ya mga kinaaza-
kan na Diyos. 29 Kay ya Diyos
diri naiza isaben ya toong hena-
hena mahitenged ka mga tao nga
inpili naiza daw inpanaranginan.
30 Izang mahon-a pen ka na-
gasakop pen ya mga Yodayo ka
Diyos kamo nga mga diri kon
Yodayo wara pen kamo magtoo
ka Diyos. Basta kay koman nga
panahon inkaloy-an hinoa kamo
na Diyos kay ya mga Yodayo nga
inpili na Diyos paghon-a diri siran
ansogot ka sindo mahitenged kan
Kristo. 31 Pagsopak niran ka Diyos
impakita naiza ya toong kalooy
kamazo. Kamhan malooy sab iza
kaniran kon ambalik disab siran
kanangiza. 32 Dizan ka pagseleng
na Diyos bisan Yodayo ya tao,
bisan diri kon Yodayo makasasala
sirang tanan. Kamhan inhinang
na Diyos nga mga piriso siran ka
kanirang mga sala. Agon kina-
hanglan nirang tanan ya kalooy
na Diyos.

33 Dakola gazed ya kalooy na
Diyos ka tanan mga tao. Dakola
disab ya kasabtan daw kahag-
damanan naiza. Diri kita mahag-
dam kon ono ya toong kabebet-
en. Diri disab kita makasabot kon
ono ya toong inhinang. 34 Wani
ya daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga daw sin-o ya na-
hagdam ka hena-hena na Diyos?
Daw sin-o ya mahagdam pagsindo
kanangiza? 35 Daw sin-o ya maka-
hatag kanangiza ka bisan ono
dazaw balesan iza? Ani ini ya
daan impasoyat na Diyos. 36 Kay
iza ya Maghinangay ka tanan. Iza
disab ya nagadara ka tanan mga
inhinang naiza. Kamhan inpakita
niran nga iza ya pinakalabaw.
Sazaen ta iza kawanihen ka. Ma-
tood gazed ini.

12

1 Kanaong mga lomon dizan
kan Kristo, matood nga dakola
gazed ya kalooy na Diyos ka-
mazo. Kamhan hangzoon ta kamo
nga ihatag mazo ya tanan ma-
zong kaogaringen ka Diyos. Mag-
toman kamo ka toong naazakan
dazaw magasazaen iza. Kay
ini nga inhatag mazo kanan-
giza ani ya matood nga pags-
ingba ka Diyos. 2 Bizaan mazo
ya batasan na mga makasasala
dini ka kalibotan. Hinoa mag-
togot kamo ka Diyos ka pagbag-
o ka kamazong hena-hena kay
dazaw makasabot kamo kon ono
ya toong naazakan. Madazaw ya
toong naazakan daw waray saket
nga maonga. Kamhan kon toma-
nen mazo makapakasaza kamo
kanangiza.

3 Ya Diyos ani ya minsarig
kanao ka pagdara ka toong
sindo agon hangzoon ta kamong
tanan nga dizan ka kaibahan
mazo diri kamo magpalabaw
kaniran paghena-hena. Hinoa
andamen mazo ya hena-hena nga

madazaw kay pagsakop mazo
kan Kristo may inhatag na Diyos
ka tagsa tagsa kamazo. 4 Na,
wani ya pamolinged mahitenged
ka inhatag na Diyos ka toong
kasakopan. Simpan ya lawas
na tao isa kang bolos iton piro
mataed ya timbang. Kamhan
kada timbang may kaogaringeng
nga hinangen. 5 Kamhan kita nga
mga kasakopan ni Kristo bisan
mataed kita nga tao singed kita
ka isang bolos nga lawas kay
namag-isa di kita daw si Kristo.
Kamhan singed kita ka mga
timbang dizan ka isang bolos nga
lawas. 6 Kamhan dizan ka tagsa
tagsa nga timbang nagakalainlain
ya kahagdamanan nga inhatag na
Diyos dazaw may ikatabang ta ka
mga sakop ni Kristo. Kinahanglan
gamiten ta ya kahagdamanan
nga inhatag na Diyos. Kon may
kahagdamanan mo ka pagpanan-
og ka matood nga garing ka Diyos
panan-ogan mo iton angay ka
sindo nga indara na mga propita
na Diyos paghon-a. 7 Kon may
kahagdamanan mo ka pagtabang
ka mga sakop ni Kristo mag-
padazon ko pagtabang kaniran.
Kon may kahagdamanan mo ka
pagtoldo ka sindo nga garing ka
Diyos magpakalaki ko pagtoldo.
8 Kon may kahagdamanan mo
ka pagparig-en ka pagsarig na
mga sakop ni Kristo hinangen
mo ini. Kon may kahagdamanan
mo ka paghatag ka hinabang
masarigan ko paghatag. Kon
may kahagdamanan mo ka
pagkaoloolo ka mga sakop ni
Kristo nga nagatipon magpakalaki
ko pagkaoloolo kaniran. Kon may
kahagdamanan mo ka pagbisita
ka mga pobri daw ya mga
masakiten daw ya mga nagalised
nga tao magsaza ko pagtabang
kaniran.
9 Magmatood kamo ka kama-
zong pag-azak ka isa daw isa.
Bizaan mazo ya batasan nga
maonga. Tomanen mazo ya
batasan nga madazaw. 10 Mag-
azak kamo ka mga sakop ni Kristo
sinden mazo ka pag-azak mazo
ka kamazong mga lomon daw
magtinahoday kamo. 11 Magkogi
kamo pagtarabaho. Isahen mazo
ya hena-hena mazo ka pag-alagad
kan Hiso Kristo nga kantang Gi-
noo. 12 Magsaza kamo kay
madazaw gazed ya kamazong in-
tagadan nga in-andam na Diyos
daked. Paataasen mazo ya pag-
anget mazo ka mga kalised. Onay
kamo magtabang ka mga tao ka
pagpangamozo ka Diyos. 13 Kon
may inkinahanglan na mga sakop
ni Hisos ihatag mazo. Mag-alimat
kamo ka mga sakop ni Kristo nga
lomalabay nga waray kolanganan.
Kamhan dizan ka lagkaw mazo
papaniken mazo siran.
14 Magpangamozo kamo ka
Diyos nga panaranginan naiza
ya mga mindaegdaeg kamazo.
Panaranginan siran ka madazaw,
diri tongazawen. 15 Magsaza
kamo dizan ka tao nga may
kasaza. Mag-awa kamo dizan ka
tao nga may pag-awa. 16 Mag-
angay-angay kamo kay mga
sakop di kamo ni Kristo. Azaw
kamo magpalabaw ka mga iba
mazo. Mag-angay-angay kamo ka
mga tao. Bisan ya labing obos
nga tarabaho, hinangen mazo
iton. Azaw kamo magpagarbo
paghena-hena nga insakto ya
kamazong kahagdamanan.
17 Kon daeten kamo na tao
diri kamo magbales ka maonga.
Basta magbales kamo hinoa ka
madazaw kay dazaw ankita ya
mga tao nga matadeng ya batasan
mazo. 18 Dizan ka bisan sin-o
nga tao magbineetan kamo kon
mahimo dazaw waray kasamok.
19 Mga higara nao, bisan ono
ya maonga nga inhinang na tao
kamazo diri kamo magbales ka

maonga. Pasagdan lamang hi-
noa kay ya Diyos anikay mahag-
dam ka pagsilot kaniran. Kay
may daan pinasoyat na Ginoo
nga nagalaong nga hao nga Gi-
noo ani ya anbales ka silot dizan
ka mga nagahinang ka maonga.
20 Minsogo sab iza nga nagalaong
nga kon magabengtasen di ya
kanmong kaaway pakanen iza.
Kon in-ohaw di iza paimnen iza.
Kay kon magbatasan kamo singed
kaiton masipgan iza ka toong in-
hinang kamazo. 21 Kay kon am-
bales kamo ka maonga singed ka
napildi kamo ka maonga. Hinoa
kon ambales kamo ka madazaw
singed ka nakadaeg di kamo ka
maonga nga inhinang na tao ka-
mazo.

13

1 Kinahanglan kitang tanan
magtoo kita ka mga oloolo dini
ka kalibotan. Kay diri mahimo
ya pagbeet niran ka mga tao
kon wara magtogot ya Diyos
kaniran kay ya Diyos ani ya
minpili kaniran ka pagkaoloolo.
2 Kamhan kon ansopak ya tao
kaniran minsopak iza ka mga
oloolo nga pinili na Diyos.
Kamhan ya tao nga minsopak
minpahamtang iza ka toong
kaogaringen ka silot. 3 Kay ya mga
oloolo diri niran magakahaldekan
ya tao nga madazaw ya batasan
kay magakahaldekan niran hinoa
ya tao nga maonga ya batasan.
Hinangen mazo ya madazaw
dazaw diri kamo mahaldek ka
mga oloolo, sazaen kamo hinoa.
4 Kay ya oloolo singed iza ka
sinogo na Diyos kay nagadara iza
ka mga balaed dazaw tabangan
kamo. Kamhan kon maonga ya
batasan mazo magkahaldek kamo
kay silotan kamo naiza. Kay
intagan iza na Diyos ka gahem
ka pagsilot ka mga salaan nga
tao. 5 Kamhan madazaw kon
diri kon garing ka pagkahaldek
mazo ka silot ya pagtoo mazo
kaniran basta kay garing ka
pagtoo mazo ka kamazong hena-
hena nagalaong nga madazaw ya
pagtoo ka mga oloolo.
6 Kamhan magbazad disab
kamo ka mga bohis kay kina-
hanglan soholan ya mga oloolo
kay siran ya mga sinogo na Diyos
ka pagtabang ka mga tao. 7 Agon
bayran mazo ya bohis ka lopa
daw bisan ono pen ya bohis nga
in-azo na mga oloolo. Magtahod
kamo ka bisan sin-o ya nagabeet
kamazo.

8 Diri kamo magdogay pag-
impas ka kamazong mga otang
dizan ka bisan sin-o nga tao.
Padakolaen mazo ya pag-azak
mazo ka isa daw isa. Kay bisan
sin-o ya naazak ka toong mga iba
mintoman iza ka tanan mga sogo
dizan ka balaed na Diyos. 9 Na,
may mga sogo na Diyos nga na-
galaong nga azaw panapaw, azaw
pagpatay ka tao, azaw magpan-
gawat, azaw magsina. Sabten
mazo ini nga ya tanan mga sogo
natibe dizan ka isang sogo nga
nagalaong nga azaken mazo ya
iba mazo singed ka pagkaazak
mazo ka kamazong kaogaringen.
10 Kay kon naazak kamo ka iba
mazo diri mahimo ya paghinang
ka maonga dizan kaniran. Agon
ya pagpakaangay mazo ka iba
nga tao ani gazed ya batasan nga
makatoman ka bisan ono ya bal-
aed na Diyos.
11 Maghinang kamo kaiza
kay mahagdam di kita nga
arani di ya tirmino na Diyos
ka pagkakamhan naiza paglibri
kanta ka mga sala. Kay pagsakop
nita kan Kristo aro pen ya
tirmino ka pagbalik naiza piro
domatengay di iza nga kantang
Manlolowas. Agon kamo nga

mga minpoloho ka pag-alagad
ka Ginoo, singed kamo ka mga
tao nga nakatorog di. Mag-imata
kamo. Magpakalaki kamo pag-
alagad ka Ginoo. 12 Kay dini ka
kalibotan singed ka masarang
kadeglem kay maonga ya batasan
na mga tao. Kamhan arani di
ya kamaaldawen kay domatengay
si Kristo nga tag-iza ka kapawa.
Agon magbiza di kita ka batasan
na mga tao nga nakaangay ka
kadeglem. Maghinang kita hinoa
ka mga madazaw. Gamiten ta
ya kahagdamanan nga inhatag
na Diyos dazaw diri kita madaeg
ni Satanas. 13 Magbineetan kita
kay sakop kita ni Kristo nga tag-
iza ka kapawa. Diri kita mag-
ibaiba ka mga tao nga naazak ka
mga kawili daw ya makahebeg
daw ya malaw-ay nga inhinang
na amaama daw babazi. Diri kita
mag-inaway-away daw mag-arig.
14 Maghaod kita hinoa ka batasan
ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo. Kamhan diri gazed kita
magtoman ka mga naazakan
nga maonga nga inkatao dini ka
kantang lawas.

14

1 Kamo nga mga marig-en di ya
pagsarig kan Kristo, kon may tao
nga wara pen maheget ya toong
pagsarig kan Kristo kamhan im-
baheg naiza ya sera nga in-ihaw
diri kamo maglalis, hinoa mag-
abiabi kamo kanangiza. 2 Ya tao
nga marig-en di ya toong pagsarig
kan Kristo inhena-hena naiza nga
bisan ono ya makaen madazaw
iton. Ya tao nga wara pen ma-
heget ya toong pagsarig kan Kristo
silaong naiza nga silotan iza na
Diyos kon kanen naiza ya sera
nga in-ihaw kamhan golay ka
lamang ya toong insera. 3 Kamhan
kamo nga nakakaen ka sera
nga in-ihaw diri kamo maghena-
hena nga madazaw kamo ka
tao nga nakakaen ka golay ka
lamang. Kamhan kamo nga
golay ka lamang ya sera diri
kamo maghokom nga nagalaong
nga salaan ya tao nga minkaen
ka sera nga in-ihaw. Kay iza
disab ya maanak na Diyos singed
kanmo. 4 Simpan dizan kamazo
may mga sinogo na isang agaron.
Kamhan sin-o ya minpili kanmo
ka paghokom ka batasan na bisan
isa ka nga sinogo? Kay dizan
ka toong agaron hokman iza kon
madazaw ya batasan kon diri sa.
Na, ya mga sinogo na Diyos diri
siran madaeg ka pagtintal na mga
maonga kay magatabangan siran
ni Kristo.

5 May tao nga nagahena-hena
nga dizan ka pagseleng na Diyos
mahal ya isang aldaw ka mga
iba pen nga aldaw. May tao
nga nagahena-hena nga waray
aldaw nga mahal ka mga iba
pen nga aldaw. Bisan ono
ya tinoohan na tao mahitenged
ka aldaw kinahanglan hegeten
gazed diri maisab. 6 Na, ya tao
nga nagahena-hena nga mahal
ya isang aldaw ka mga iba pen
nga aldaw gosto iza antahod ka
Diyos. Kamhan ya tao nga na-
gakaen ka sera nga in-ihaw gosto
isab iza antahod ka Diyos kay
kada pagkaen minpasalamat iza
ka Diyos. Kamhan ya tao nga
golay ka lamang ya sera gosto
isab iza antahod ka Diyos kay
kada pagkaen minpasalamat iza
ka Diyos. 7 Tomanen ta ya batasan
nga makasaza ka Diyos kay bisan
bohi ka kita bisan patay di diri
kon kita ya tag-iza ka kantang
kaogaringeng lawas basta kay ya
Diyos. 8 Agon bisan magahena-
hena kita ka kantang batasan ka
bohi ka kita, bisan magahena-
hena kita mahitenged ka kantang
pagkapatay, gosto kita anhinang

ka bisan ono ya makasaza ka
Ginoo kay iza ya tag-iza kanta.
9 Minpakapatay si Kristo kamhan
nabohi iza pagbalik garing ka
lebeng dazaw iza ya Magbebeet
ka toong mga sakop bisan bohi ka
siran bisan patay di.

10 Kamhan kon lain ya batasan
na ibang sakop ni Kristo daw sin-
o ya minpili kanmo ka paghokom
kanangiza nga nagalaong nga
salaan iza. Kay ono sa nga
nagatamay iko kanangiza? Kay
may tirmino nga dizan ka Diyos
tagsa tagsa kita antindeg dazaw
hokman kita naiza. 11 Kay in-
pasoyat na Diyos daan nga na-
galaong nga hao nga kamazong
Diyos mabohi hao kawanihen ka.
Kamhan may tirmino nga anlohod
ya tanan mga tao ka pagtahod
kanao. Sazaen hao nirang tanan
kay hao ya matood nga Diyos. Ani
ini ya daan pinasoyat na Diyos.

12 Agon dizan ka Diyos mag-
tagsatagsa kita pagpanan-og kon
ono ya kantang mga hinang ka
dini pen kita ka kalibotan. 13 Agon
diri di kita magbaheg ka batasan
mahitenged ka pagkaen ka sera
nga in-ihaw daw ya aldaw nga
mahal. Hinoa sosihen ta ya kan-
tang kaogaringeng batasan dazaw
likazan ta ya bisan ono nga
makalit-ag ka iba ka pagpakasala.
14 Kay hao nga si Pablo mahagdam
hao nga bisan ono ya sera nga in-
ihaw madazaw iton kay ani ini
ya intogon ni Hisos nga kantang
Ginoo. Kamhan may mga tao
nga nagahena-hena nga silotan
siran na Diyos kon kanen niran
ya sera nga in-ihaw. Kamhan
madazaw kon golay ka lamang ya
kanirang sera. 15 Na, kon makalit-
ag iko ka lomon mo pagpakasala
kay inkaen mo ya sera nga in-
ihaw, diri ko magkaen kaini kay
kon magpadazon ko pagkaen in-
pakita di mo nga waray kaazak
mo ka lomon mo dizan kan Kristo.
Magtaremdem kamo nga napatay
si Kristo dazaw tabangan disab
naiza ya mga tao nga golay ka
lamang ya sera niran. Agon diri
itolod mazo siran ngaro ka maon-
gang datnganan. 16 Agon bisan
mahimo ya pagkaen mo ka sera
nga in-ihaw kon bahegan iko na
iba mo magtoo ko ka baheg kay
basi anlaong siran nga maonga ya
batasan mo. 17 Kay kita nga mga
sakop na Diyos diri kita maglalis
mahitenged ka makaen daw pag-
inem. Hinoa dini kanta paharien
ta ya Diyos dazaw may antabang
kanta ka pagbineetan. Bizaan
disab ya batasan nga makahatag
ka kasamok. Tagan sab kita naiza
ka kasaza kon harian kita na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. 18 Kay kon ani ini
ya batasan na tao ka pag-alagad
naiza kan Kristo makasaza iza ka
Diyos. Kamhan wara disab ya sala
naiza dizan ka mga tao.

19 Mag-angay-angay kita ka
mga tao. Tabangan disab ya
isa daw isa dazaw maheget ya
pagtoo kan Kristo. 20 Madazaw
ya tanan mga makaen piro sazep
gazed kon makalit-ag iko ka
iba mo pagpakasala pagkaen
mo ka sera nga in-ihaw. Agon
diri ko magpatozang pagkaen.
21 Hinoa madazaw kon magbiza
kita pagkaen ka sera nga in-
ihaw daw ya pag-inem ka bino
daw bisan ono ya makalit-ag
ka iba ka pagpakasala. 22 Kon
mahagdam ko nga waray sala
na tao kon kanen ya sera
nga in-ihaw madazaw kon ya
Diyos anikay mahagdam nga
maheget ya pagsarig mo kan
Kristo. Bisan ono ya batasan
nga imbaheg na inhena-hena mo
madazaw ya kahimtang mo kon
diri ko magpatozang paghinang.
23 Kon nagadowadowa iko nga

basi silotan iko kon ankaen
iko kamhan magapadazon iko
pagkaen silotan matood iko kay
wara ko magtoman ka sogo
na inhena-hena mo. Kay kon
anhinang kita ka bisan ono
ya imbaheg na hena-hena ta
nakasala kita.

15

1 Kita nga mga marig-en ya
pagsarig kan Kristo kinahanglan
likazan ta ya batasan nga makalit-
ag ka iba ta pagpakasala. Dizan
kaniran diri kita magpatozang
ka kantang naazakan kay wara
pen insakto ya pagsabot niran
mahitenged ka kanirang pagsarig
kan Kristo. 2 Hinoa maghena-
hena kita ka kantang mga iba
paghon-a. Bizaan ta ya bisan
ono nga makahatag ka kawied
kaniran dazaw tabangan siran ka
pagrig-en ka kanirang pagsarig
kan Kristo. 3 Kay ka dini pen
si Kristo ka kalibotan diri kon
toong kaogaringen ya inhena-
hena naiza basta kay minhon-
a iza paghena-hena mahitenged
ka Diyos. Minpasoyat ya Diyos
daan mahitenged ka kahimtang
ni Kristo nga nagalaong nga
Kristo, indatngan disab hao ka
mga panaba na mga tao pag-
daetdaet niran kanmo. Ani
ini ya daan pinasoyat na Diyos.
4 Kamhan inpasoyat na Diyos ya
tanan kasoyatan naiza kay ani
ya makakawa ka kantang kawied
pag-anget nita ka mga kalised.
Kamhan diri magmaloza ya kan-
tang pagsarig kay mahagdam kita
daan nga may tirmino na Diyos
ka paghatag kanta ka madazaw.
5 Ya Diyos iza ya makahatag kanta
ka pag-inanget ka mga kalised.
Makakawa disab iza ka kantang
kawied. Kamhan gosto nao nga
magakaangay ya kamazong hena-
hena paghaod mazo ka batasan
ni Kristo Hisos. 6 Dazaw maga-
katibe ya kamazong pagsaza ka
Diyos nga Ama ni Hiso Kristo nga
kantang Ginoo.

7 Agon dawaten mazo ya isa
daw isa singed ka pagdawat ni
Kristo kamazo dazaw sazaen ya
Diyos. 8 Kay sabten mazo nga
mindateng si Kristo dazaw anta-
bang iza kanta nga mga Yodayo
kay nagapamatood iza ka tanan
mga saad na Diyos ka kantang
mga karaan. Kamhan mahagdam
di kita nga polos matood ya mga
panaba na Diyos. 9 Mindateng si
Kristo dazaw antabang disab iza
kamazo nga mga diri kon Yodayo
dazaw sazaen mazo ya Diyos kay
inkaloy-an kamo naiza. Kay in-
pasoyat na Diyos daan ka mga
panaba ni Kristo nga nagalaong
nga Diyos, dini ka mga tao nga diri
kon Yodayo hao ya ansaza kanmo
dazaw makabati siran. Kamhan
ankanta hao pagtahod ka kan-
mong ngaran. 10 May iba pen nga
pinasoyat na Diyos mahitenged
ka pagtabang naiza ka mga diri
kon Yodayo nga nagalaong nga
kamo nga mga diri kon Yodayo,
magsaza kamo iba ka mga tao nga
daan pinili na Diyos. 11 May iba
pen nga pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga kamong tanan nga
diri kon Yodayo, magsaza kamo
ka Diyos. Ya tanan mga tao,
kinahanglan magsaza kamo ka
Diyos. 12 Inpanaba disab ni Isayas
nga karaang propita na Diyos nga
nagalaong nga matao kay-an ya
isang kaliwat ni Isay nga ama ni
Dabid nga karaang hari. Kamhan
ya kaliwat ani ya anhari ka mga
tao nga diri kon Yodayo. Ansarig
gazed siran kanangiza ka pagta-
bang kaniran. Ani ini ya inpanaba
ni Isayas.

13 Na, ya Diyos iza ya nagaan-
dam ka tanan mga madazaw nga

intagadan ta. Gosto nao nga dako-
laan naiza ya kamazong kasaza
daw ya kalinaw kay iza ya sari-
ganan mazo. Ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos ani
antabang kamazo dazaw maheget
ya pagtagad mazo ka madazaw
nga in-andam na Diyos daked.

14 Kanaong mga lomon kan
Kristo, nahagdaman di nao nga
madazaw ya batasan mazo. In-
sakto disab ya kasabtan mazo
ka sindo na Diyos agon mahag-
dam di kamo pagtoldo ka isa
daw isa. 15 Na, dini ka soyat
nao isahay maiseg ya pagpanaba
nao kamazo kay gosto nao nga
diri kamo magkalipat ka kanaong
sindo. Kay ya Diyos ani ya min-
sarig kanao ka pagsindo kamazo.
16 Kay hao ya sinogo ni Kristo
Hisos ka pagtabang kamazo nga
mga diri kon Yodayo. Ya pagdara
nao kamazo ka sindo mahitenged
kan Kristo ani ya tarabaho nao.
Kamhan kamo nga mga mintoo
kan Kristo singed kamo ka ihala-
day nga inhatag nao ka Diyos. In-
dawat kamo na Diyos kay nahin-
gloan di kamo ka kamazong mga
sala kay nakadateng ka kamazong
hinawa ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. 17 Dakola
ya inhinang nao kay si Kristo
Hisos ani mintabang kanao ka
pagpakadaeg ka tarabaho nga in-
sarigan hao na Diyos. 18 Ya
pagtabang ni Kristo kanao ka pag-
dara ka sindo na Diyos ka mga
tao nga diri kon Yodayo dazaw
ansakop siran kanangiza anikay
inpanan-og nao. Ingamit naiza
ya kanaong mga panaba daw mga
hininang ka pagpasakop kaniran
kanangiza. 19 Dini kanao minkita
siran ka mga timaan nga garing
ka Diyos daw ya mga madazaw
nga kaberenganan. Kamhan
nakasabot disab siran nga gar-
ing ini ka Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos. Min-
azi-azi hao ka mga longsod nga
garing ka siyodad nga Hiros-
alem keteb ka longsod nga Iliriko
dazaw ampanaba hao ka tanan
mga tao ka sindo mahitenged
kan Kristo. 20 Kay gosto hao
anwali kaini nga sindo doro ka
mga tao nga wara pen ya logar
niran ka pagpanalinga ka ngaran
ni Kristo. Kay dizan ka mga tao
nga nakasabot di kon sin-o sa iza
diri hao gosto andobli ka tarabaho
nga insogod na iba nga tao. 21 Kay
inpasoyat na Diyos daan nga na-
galaong nga ya mga tao nga wara
pen panan-ogi mahitenged kan
Kristo pakahagdamen siran kon
sin-o sa iza. Dizan ka mga tao
nga wara pen makabati pasabten
siran kon sin-o sa iza. Ani ini ya
daan pinasoyat na Diyos.

22 Kamhan kinahanglan ya pag-
dara nao kaini nga sindo ngaro
kaniran nga wara pen panan-
ogi agon naaban hao pagbisita
kamazo. 23 Piro nakakamhan
di hao ka pagpanan-og kaniran
mahitenged kan Kristo doro ka
mga dapit nga in-azi nao. Agon
mahimo di ya pagpanaw nao.
Dogay di gosto gazed hao an-
bisita kamazo. 24 Agon kay-an
ka pagpanaw nao ngaro ka lopa
nga Ispanya an-azi hao dizan ka-
mazo. Pagkakamhan nao pag-
bisita kamazo madazaw kon ta-
bangan mazo hao pag-andam ka
kanaong pagpanaw ngaro ka lopa
nga Ispanya.

25 Na, pagkakoman maghon-a
hao pagkaro ka siyodad nga Hi-
rosalem kay iated nao ya hin-
abang ka mga sakop ni Kristo
doro. 26 Kay ya mga tao nga
minsakop kan Kristo dini ka lopa
nga Masidoniya daw ya lopa nga
Girika gosto siran anhatag ka hin-
abang ka mga pobri doro ka mga

sakop ni Kristo nga taga Hirosalem. 27 Waray minleges kaniran ka paghatag ka hinabang kay singed ka may otang niran kay ya mga taga Hirosalem nga mga Yodayo ani ya minhon-a pagdara ka sindo na Diyos doro kaniran nga diri kon Yodayo dazaw malakip siran ka mga madazaw nga inhatag na Diyos ka mga tao nga mintoo di kaini nga sindo. 28 Pagkakamhan nao pag-ated ka kowarta nga inhipes para kaniran ansogod hao pagpanaw ngaro ka lopa nga Ispanya. An-azi disab hao doro kamazo. 29 Mahagdam hao nga kay-an ka pagbisita nao kamazo panaranginan gazed kita ni Kristo ka madazaw.

30 Agon kanaong mga lomon kan Kristo, kita di ya mga sakop ni Kristo Hisos nga kantang Ginoo. Intagan disab kita na Ispirito na Diyos ka kalooy ka isa daw isa. Agon hangzoon ta kamo nga diri kamo magheneng pagtabang kanao ka pagpangamozo ka Diyos. 31 Kay dazaw doro ka lopa nga Yoda panalipdan hao dizan ka mga Yodayo nga diri ansogot ka sindo mahitenged kan Kristo. Maghangzo isab kamo ka Diyos dazaw doro ka Hirosalem dawaten na mga sakop ni Kristo ini nga hinabang nga darhenen nao kaniran. 32 Kamhan kon somogot ya Diyos an-azi hao doro kamazo. Kon mahimo ya pagbisita nao kamazo mahayahay ya hinawa nao ka kasaza. 33 Ya Diyos ani ya nagahatag kanta ka kalinaw nga hinawa. Gosto hao nga iza ya an-iba kamazong tanan. Matood gazed ini.

16

1 Ipakilala nao kamazo si Pibi nga kantang lomon dizan kan Kristo. Katimbang iza ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon dini ka longsod nga Sinkriya. 2 Pagated naiza kaini nga soyat doro kamazo magpaseled kamo kanangiza kay sakop iza na kantang Ginoo. Kamhan tabangan mazo ya tanan inkinahanglan naiza kay mataed ya toong intabangan dini lakip hao.

3 Diton kamazo ipangamosta hao kan Prisila daw ya toong bana nga si Akila kay siran ya mga iba nao ka pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo Hisos. 4 Inpamahala niran ya kanirang kamatazen dazaw antabang kanao agon dakola ya pagpasalamat nao kaniran. Minpasalamat disab kaniran ya tanan mga sakop ni Kristo nga diri kon Yodayo. 5 Ipangamosta isab hao ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon dizan ka lagkaw nin Akila dazaw ansingba ka Diyos.

Ipangamosta isab hao ka naazakan nao nga si Ipinito nga mahon-ang sakop ni Kristo doro ka lopa nga Asya. 6 Ipangamosta hao kan Mariya nga dakola ya toong kahago dizan kamazo. 7 Ipangamosta hao kan Androniko daw si Honiyas nga mga angay nao nga Yodayo nga piniriso iba kanao. Inkilalhan siran na mga sinarigan ni Hisos. Kamhan minhon-a siran kanao pagsakop kan Hisos.

8 Ipangamosta hao kan Ampliyato nga higara nao dizan ka Ginoo. 9 Ipangamosta hao kan Orbano nga kantang iba ka pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo. Ipangamosta hao ka naazakan nao nga si Istakis. 10 Ipangamosta hao kan Apilis nga masarigan iza pagpangalagad kan Kristo. Ipangamosta hao ka pamilya ni Aristobolo. 11 Ipangamosta hao kan Hirodiyon nga angay nao nga Yodayo. Ipangamosta sab hao

ka mga sakop ni Kristo diton ka
pamiliya nin Narsiso.
12 Ipangamosta hao kan Tripina daw si Triposa nga nagapakalaki siran pagtarabaho kan
Kristo. Ipangamosta hao ka
naazakan nao nga si Pirsida nga
nagahago gazed ka pagpangalagad ka Ginoo. 13 Ipangamosta
hao kan Ropo nga madazaw ya
batasan naiza ka pagtarabaho kan
Kristo. Ipangamosta hao ka toong
ina kay izang dini kaini iza ya
min-aligara kanao singed ka pagaligara ka toong kaogaringeng
maanak. 14 Ipangamosta hao
kan Asinkrito daw si Pligonti daw
si Hirmis daw si Patrobas daw
si Hirmas daw ya kantang mga
lomon kan Kristo diton kaniran.
15 Ipangamosta sab hao kan Pilologo daw si Holiya daw si Niriyo
daw ya toong babazihen daw si
Olimpas daw bisan sin-o ya sakop
na Diyos diton kaniran.

16 Pagpangamosta mazo magpakilala kamo ka kaazak mazo ka
isa daw isa. Kamhan nangamosta
kamazo ya tanan mga sakop ni
Kristo nga nagatipon dini kaini
nga mga longsod.

17 Na, wani pen ya hangzo nao
kamazo nga kanaong mga lomon
dizan kan Kristo. Magbantay daw
maglikay kamo ka mga tao nga
diri ansogot ka sindo mahitenged
kan Kristo. Kay gosto siran anlalis
ka inton-an mazo dazaw bizaan
mazo si Kristo. 18 Kay intoman
niran ya naazakan na kanirang
kaogaringen diri siran ansogot ka
naazakan ni Kristo nga kantang
Ginoo. Ingamit niran ya mga
panaba nga makasaza ka tao ambaza kay limbongan ya mga tao
nga wara pen maheget ya pagtoo kan Kristo. 19 Mahagdam
ya mga mataed nga tao nga
marig-en di ya pagtoo mazo kan
Kristo agon dakola ya kasaza nao.
Kamhan gosto disab hao nga mahanas kamo paghinang ka mga
madazaw nga waray saket nga
maonga. 20 Kay ka diri kon madogay ya Diyos nga nagahatag kanta
ka kalinaw nga hinawa iza ya andaeg kan Satanas dizan kamazo.

Gosto hao nga tabangan kamo
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

21 Na, si Timotiyo nga iba nao ka
pagdara ka sindo mahitenged kan
Kristo nangamosta iza kamazo diton. Si Losiyo daw si Hason daw
si Sosipatro nga kanaong mga angay nga Yodayo nangamosta disab
siran kamazo.
22 Hao nga si Tiriko ya minsoyat
kaini nga insogo ni Pablo. Nangamosta hao kamazo kay hao disab
ya lomon mazo dizan kan Kristo.

23 Si Gayo isab nangamosta kamazo. Hao nga si Pablo nagahela hao dini ka lagkaw ni Gayo.
Tiponanan disab ini na mga sakop
ni Kristo. Kamhan si Irasto nga
maghipesay ka kowarta dini kaini
nga longsod daw si Kowarto nga
kantang lomon dizan kan Kristo
nangamosta isab siran kamazo.

24 Gosto nao nga tabangan kamo
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
Matood ini.

25 Sazaen nita ya Diyos kay
may mahimo naiza ka pagparigen ka kamazong pagtoo ka sindo
mahitenged kan Hiso Kristo nga
indara nao dizan kamazo. Inpakahagdam di kita na Diyos
kaini nga sindo nga intago naiza
kawandini pen keteb koman. 26 Ya
mga soyat na mga karaang propita nagapamatood gazed kaini
nga sindo mahitenged kan Kristo.
Kamhan ya Diyos nga mabohi
kawanihen ka iza ya minsogo nga
padatngen ini nga sindo ngaro ka
tanan mga tao dini ka tibolos kalibotan dazaw siran disab ansakop
kan Kristo.

27 Isa ka ya Diyos. Kamhan
labaw iza ka kahagdamanan.
Sazaen ta iza kawanihen ka kay
intabangan kita ni Hiso Kristo.
Matood ini.

Ya Kas-ang Soyat ni Pablo ka mga taga Korinto

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Kristo Hisos ka
pagdara ka toong sindo ngaro ka
mga tao kay ani ya kabebet-en
na Diyos pagpasakop naiza kanao.
Kamhan si Sostinis nga lomon
ta dizan kan Kristo ani ya iba
nao dini. 2 Wani ya soyat nami
kamazo nga mga sakop ni Kristo
nga nagatipon doro ka siyodad
nga Korinto. Nahingloan di kamo
ka kamazong mga sala kay si
Kristo Hisos ya insakopan mazo.
Minpasakop ya Diyos kamazo iba
ka bisan sin-o ya nagahawag kan
Ginoong Hiso Kristo nga kanirang
Ginoo daw kantang Ginoo isab.
3 Gosto nao nga tabangan kamo
na kantang Ama nga Diyos daw
si Ginoong Hiso Kristo. Palinawen
disab ya kamazong hinawa.

4 Onay hao magapasalamat ka
Diyos kay minpanarangin iza ka-
mazo ka madazaw kay minsakop
di kamo kan Kristo Hisos. 5 Naisa
di kamo daw si Kristo agon min-
hatag di iza kamazo ka tanan mga
madazaw. Minhatag iza kamazo
ka kahagdamanan ka pagpanan-
og ka mga tao mahitenged kan
Kristo kay nakasabot di kamo
ka toong sindo. 6 Kay pagdara
nami kamazo kaini nga sindo
mahitenged kan Kristo mintoo
gazed kamo. 7 Agon ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani ya minhatag kamazo ka bisan
ono ya kinahanglanen mazo ka
pag-alagad ka Diyos pagtagad pen
mazo ka pagbalik na kantang Gi-
noong Hiso Kristo. 8 Iza disab ya
magarig-en ka kamazong pagtoo
dazaw waray ikasaway kamazo
kay-an ka tirmino naiza ka pag-
balik ngarini. 9 Kasarigan ya
Diyos nga minpili kamazo dazaw
namag-iba kamo daw ya toong
Maanak nga si Hiso Kristo nga
kantang Ginoo.

10 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, wani ya ihangzo nao
kamazo kay si Ginoong Hiso
Kristo ani ya insakopan nita.
Kinahanglan diri kamo mag-
away-away. Hinoa mag-angay-
angay kamo. Mag-isa kamo
ka kamazong hena-hena daw
tozò. 11 Kay inpanan-ogan hao
na mga lomon ni Kaloy nga
nagalinalislalis kamo. 12 Kay
nagakalainlain koni ya inlaong
na isa daw isa kamazo. May
nagalaong nga kan Pablo iza nga
sakop. May nagalaong nga kan
Apolos iza. May nagalaong nga
kan Pidro iza. May nagalaong
nga kan Kristo ka iza nga sakop.
13 Daw nabahinbahin baza si
Kristo? Diri kon madazaw kon
inlaong mazo nga si Pablo ya
insakopan mazo kay diri kon
hao ya inlansang doro ka kros
dazaw malibri kamo ka silot ka
kamazong mga sala. Inbenzagan
di kamo piro diri kon hao ya
insakopan mazo.

14 Madazaw kay dowa kang bo-
los ya tao nga inbenzagan nao ani
si Krispo daw si Gayo. 15 Agon
waray makalaong nga inbenza-
gan nao kamo kamhan inhinang
di nao kamo nga kanaong mga
sakop. 16 Matood, inbenzagan
sab nao sin Istipanas piro waray
lain nataremdeman nao nga in-
benzagan nao. 17 Kay si Kristo
wara iza magsogo kanao ka pag-
benzag ka mga tao. Hinoa min-
sogo iza kanao ka pagpanan-og
ka toong sindo mahitenged ka
paglibri ka mga tao ka kani-
rang mga sala. Minpasabot
sab iza kanao nga pagpanan-

og mo gamiten ya mga panaba
nga masazon pagsabot kay kon
gamiten mo ya mga panaba nga
malised pagsabot haod ka mga tao
nga ataas ya grado kanogon ya
sindo mahitenged ka pagkapatay
ni Kristo ka kros.

18 Ya mga tao nga ankaro ka
kamatazen nga waray kinateban
nagahena-hena siran nga waray
polos ya sindo mahitenged ka
pagkapatay ni Kristo ka kros. Piro
kita nga nalibri di ka kamatazen
nga waray kinateban mahagdam
kita nga ini nga sindo ani ya
minpasabot ka tao ka gahem
na Diyos ka paglibri ka tao ka
silot ka toong mga sala. 19 Kay
may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga may tirmino
naiza ka pagkapildi ka mga
tao nga nagasarig ka kanirang
kaogaringeng kahagdamanan.
Waraen disab naiza ya kasabtan
na mga tao nga ataas ya grado.
20 Kamhan nakasabot di kita
nga dizan ka Diyos waray polos
ya dakolang kahagdamanan na
tao daw ya kasabtan na tao
nga ataas ya grado daw ya
kahagdamanan na tao nga hanas
paglalis. Kay inpakita di daan
na Diyos nga kolang pen gazed
ya kahagdamanan na mga taga
kalibotan kay garing iton ka
kaogaringen na tao nga hena-
hena.
21 Kay inpakita na Diyos nga
waray tao nga makakilala kanan-
giza pinaazi ka kanirang kaoga-
ringeng kahagdamanan. Hinoa
minponto iza nga ya pagtoo ka
sindo mahitenged ka pagkapatay
ni Kristo nga inwali nami nga
intamay na mga may dakolang
kahagdamanan ani ya makalibri
ka mga tao ka kanirang mga
sala. 22 Ya mga Yodayo nangazo
siran ka mga kaberenganan nga
timaan nga garing ka Diyos dazaw
antoo siran nga si Kristo gar-
ing iza ka Diyos. Kamhan ya
mga taga Girika nagasarig siran
ka kanirang kaogaringeng kahag-
damanan, waray labet niran si
Kristo. 23 Basta dini kanami min-
wali kami mahitenged kan Kristo
nga inlansang ka kros dazaw mal-
ibri ya tao ka toong mga sala.
Ini nga sindo magapakazehet ka
mga Yodayo. Minlaong isab ya
mga diri kon Yodayo nga bi-
noang ini nga sindo. 24 Piro
kita nga inpasakop na Diyos bisan
Yodayo kita, bisan diri kon Yo-
dayo mahagdam kita nga dizan
kan Kristo dakola ya pagtabang
na Diyos kanta kay si Kristo ya
nakakawa ka pagkontara nita ka
Diyos kamhan kita daw ya Diyos
nagakaisa di pagpanaw. 25 Ya
paglansang kan Kristo ka kros nga
inwali nami ani ya intamay na
mga tao nagalaong nga binoang
ya inhinang na Diyos. Ambaza
kay labaw pen iton ka kahag-
damanan na mga tao. Ya pagka-
patay ni Kristo nga inwali nami
silaong niran nga waray gahem ya
Diyos piro iza ya labaw ka gahem.

26 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, diri kamo malipat ka
kahimtang mazo pagpasakop na
Diyos kamazo kay dizan kamazo
talagsa ka ya may ataas nga
grado, talagsa ka ya gamhanan,
talagsa ka ya may dakolang
kowarta. 27 Kay inpili na Diyos
ya mga waray grado dazaw
makapakasipeg ka mga may
dakolang grado. Inpili sab na
Diyos ya mga tao nga labing
obos dazaw makapakasipeg ka
mga tao nga gamhanan. 28 Inpili
naiza ya mga dinaegdaeg daw
ya mga tinamay daw ya mga
inpakawaray bali na mga tao
dazaw waraen ya bisan ono nga
inhena-hena na mga tao nga
may kaposlanen. 29 Agon dizan

ka Diyos waray makapagarbo.
30 Inhinang na Diyos nga naisa
di kamo daw si Kristo. Si Kristo
ya minhatag kanta ka kasabtan
dazaw mahagdam kita nga iza
ya nakakawa ka pagkontara nita
ka Diyos. Kamhan dizan ka
pagseleng na Diyos matadeng di
kita. Kita di ya mga sakop na
Diyos kay nahingloan di kita ka
kantang mga sala kay si Kristo ya
minbazad ka silot ka kantang mga
sala. 31 Kamhan matood ya daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga
kon gosto na tao magpagarbo
kinahanglan ani say inpagarbo ya
inhinang na Ginoo.

2

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, pagkaro nao kamazo ka
pagwali ka sindo na Diyos wara
hao maggamit ka mga ataas nga
panaba nga malised pagsabot.
2 Kay ka doro pen hao kamazo
minponto hao nga si Hiso Kristo
anikay inwali nao kamazo labi di
sa gazed ya toong pagkapatay ka
kros. 3 Kamhan pagdateng nao
kamazo nagapidpid ya kanaong
lawas ka kahaldek daw inkelbaan
hao kay basi diri hao makatoman
ka tarabaho nga insarig na Diyos
kanao. 4 Kamhan ya batasan
nao pagpanoldo daw pagwali ka-
mazo wara hao maggamit ka mga
panaba nga ingamit na mga taga
kalibotan ka pagleges ka tao. Hi-
noa ya dakolang gahem na Ispir-
ito na Diyos ani ya minpamatood
nga garing ka Diyos ya pagwali
nao kamazo. 5 Batasan nao iton
dazaw garing ka dakolang gahem
na Diyos mintoo kamo kan Kristo,
diri kon garing ka mga panaba na
tao.

6 Dizan ka mga nakasabot ka
sindo mahitenged kan Kristo in-
panaba nao ya tanan sindo na
Diyos. Na, ya sindo na Diyos diri
kon garing ka kaogaringen na tao
nga hena-hena, diri kon garing
ka mga hari nga taga kalibotan
nga madali siran mawara, 7 hinoa
garing ka Diyos. Kamhan inpaka-
hagdam di kita piro dizan ka mga
diri kon sakop ni Kristo tinago
pen ini nga sindo. Sokad ka wara
pen mahinang ya kalibotan min-
andam daan ya Diyos kaini nga
sindo para kamazo dazaw madato
kamo. 8 Ya mga hari nga taga kali-
botan diri siran makasabot kaini
nga sindo na Diyos. Kay kon
nakasabot siran diri ipalansang
ka kros ya Ginoo nga pinakal-
abaw. 9 May daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga madazaw
gazed ya in-andam na Diyos para
ka tanan mga tao nga nagaazak
kanangiza. Kamhan iton nga
madazaw wara pen makita na tao
daw wara pen mabatian. Kamhan
bisan sin-o ya tao diri iza mahag-
dam kon hain keteb ya kagazon
na in-andam na Diyos. Ani ini ya
daan pinasoyat na Diyos.

10 Kamhan ya sindo na Diyos
intago naiza iton kawandini pen
kamhan inpasabot di naiza kanta
pinaazi ka toong Ispirito. Kay ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos nagasosi iza ka tanan.
Mahagdam disab iza ka bisan
ono ya inhena-hena na Diyos.
11 Waray tao nga mahagdam ka
tanan inhena-hena na toong iba
kay ya ispirito na tao anikay na-
hagdam ka tanan kaogaringeng
hena-hena na tao. Kamhan ya
Ispirito na Diyos anikay mahag-
dam ka tanan inhena-hena na
Diyos. 12 Kita nga mga sakop
na Diyos intagan kita naiza kaini
nga Ispirito. Garing iza ka Diyos,
diri kon garing ka tao. Intagan
kita naiza dazaw makasabot kita
ka tanan mga inhatag na Diyos
kanta.

13 Ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ani ya minsindo

kanami ka toong mga panaba
dazaw ipasabot nami ya toong
sindo ka mga tao nga intagan
disab kaini nga Ispirito. Ini nga
mga panaba diri kon garing ka
hena-hena na mga tao. 14 Kay
ya tao nga wara magdawat ka
Ispirito na Diyos wara disab iza
makadawat ka sindo naiza nga
Ispirito kay wara iza makasabot
agon dizan kanangiza singed ka
waray polos ini nga sindo. Diri
iza makasabot kaini nga sindo
kay ya Ispirito na Diyos anikay
makahatag ka tao ka kasabtan.
15 Ya tao nga intagan di ka Ispirito
na Diyos makasabot iza ka bisan
ono ya insindo na Ispirito. Piro ya
tao nga wara magdawat kaini nga
Ispirito diri gazed iza makasabot
ka inhena-hena na mga tao nga
mindawat di kaini nga Ispirito.
16 May daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga waray tao nga ma-
hagdam kon ono ya inhena-hena
na Ginoo. Waray makatambag
kanangiza. Piro kita nga mga
sakop ni Kristo inpakahagdam di
kita kon ono ya inhena-hena ni
Kristo.

3

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, ka diton pen hao ka-
mazo diri hao makapanaba ka-
mazo singed ka kanaong pag-
panaba ka mga tao nga intagan
di ka Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Kay nagabatasan
pen kamo singed ka mga tao
nga wara makaangay ka Diyos.
Kamhan nagapanaba pen hao ka-
mazo singed ka kanaong pag-
panaba ka mga tao nga bag-o pen
mintoo kan Kristo. 2 Pamolinged
ini nga ya pagtoldo nao kamazo
singed iton ka pagpasoso ka bata
nga bag-o pen natao kay wara
kamo makasabot ka sindo na
Diyos. Kay singed kamo ka gera-
may nga bata nga diri pen ma-
hagdam magkaen. Bisan koman
diri pen mazo masabot. 3 Kay
nagabatasan pen kamo singed ka
mga tao nga wara makaangay ka
Diyos. Kay dizan kamazo may
mga magapan-arig daw maga-
inaway-away. Kamhan ya batasan
mazo ani ya pagpamatood nga
nagatoman pen kamo ka batasan
nga maonga agon singed kamo
ka mga tao nga wara makaangay
ka Diyos. 4 Kay dizan kamazo
nagalaong ya isa nga kan Pablo
iza nga sakop. Nagalaong isab
ya isa nga kan Apolos iza. Agon
singed pen kamo ka mga tao nga
wara makaangay ka Diyos.

5 Diri kon madazaw kon kami
ni Apolos ani ya insakopan mazo.
Kay mga sogoonon ka lamang
kami na Diyos nga mintabang
kamazo ka pagtoo. Nagatoman
kami ka tarabaho nga insarig na
Ginoo ka tagsa tagsa kanami agon
diri kamo mag-away mahitenged
kanami. 6 Kay ya inhinang nao
singed iton ka tao nga nagapogas
ka binhi. Kamhan ya inhinang
ni Apolos singed iton ka tao nga
nagabo-bo ka mga binhi nga in-
tanem di. Kamhan ya Diyos
anikay nagapatobo ka mga tanem.
7 Agon diri mazo sazaen ya isa
nga nagapogas daw ya isa nga
nagabo-bo. Hinoa sazaen ya Diyos
kay ani minpatobo ka tanem daw
minpabonga. 8 Angay ka lamang
ya nagapogas ka mga binhi daw
ya nagabo-bo. Balsan na Diyos
ya isa daw isa angay ka tarabaho
nga intoman naiza. 9 Kami ni
Apolos kaibahan kami pag-alagad
ka Diyos. Kamhan kamo nga
mintoo kan Kristo singed kamo ka
oma na Diyos.

Singed isab kamo ka lagkaw nga
hel-anan na Diyos. 10 Kamhan
singed hao ka madazaw nga pan-

day kay intagan hao na Diyos
ka kahagdamanan dazaw dizan
kamazo singed ka inbetang nao ya
mga dakolang bato nga tinarokan
ka marig-en nga lagkaw. Kay
hao ya minhon-a pagwali kamazo
ka sindo mahitenged kan Kristo.
Kamhan ya mga isang tao nga ma-
hori kanao anikay antibe paghi-
nang ka lagkaw kay siran ya mag-
asindo pen kamazo. Kinahanglan
madazaw ya tarabaho na tagsa
tagsa kaniran singed ka mga pan-
day nga nagahinang ka lagkaw.
11 Si Hiso Kristo anikay singed ka
tinarokan na lagkaw nga marig-
en. Diri makawa ya tinarokan
kay inbetang di daan na Diyos.
12 Pamolinged ini nga bisan sin-o
ya tao nga nagahinang ka lagkaw
may mga mataed nga harominta
nga ingamit naiza. Ya madazaw
nga hinang na tao singed iton
ka bolawan daw tingga daw ya
mga iba pen nga bato nga ma-
hal kay marig-en, diri masonog.
Kamhan ya hinang nga kolang
gazed singed iton ka mga li-
waan daw kogon daw sagbet
kay mahetek, madali maegpes.
13 Kamhan pagbalik ni Kristo sosi-
hen naiza kon madazaw ya inhi-
nang na tagsa tagsa nga tao kon
diri. Ya pagsosi naiza singed ka
iazi ka laga ya inhinang na tao
kay ipakita kon madazaw kon diri.
14 Ya tao nga diri masonog ya
toong inhinang makadawat iza ka
primyo. 15 Kamhan ya tao nga
maegpes ya toong inhinang mal-
ibri pen iza ka silot piro diri iza
makadawat ka primyo. Kamhan
singed iza ka tao nga nagadalagan
dizan ka lagkaw nga nagakasonog
pen nga waray dara naiza pag-
dalagan.

16 Kamo nga mga sakop na
Diyos, nabereng hao kamazo kay
singed ka diri kamo makasabot
nga kamo di ya dakolang lagkaw
nga hel-anan na Diyos kamhan
inhel-an kamo na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
17 Kon geb-en na tao ya hel-anan
na Diyos silotan gazed iza na
Diyos kay madazaw gazed ya hel-
anan na Diyos. Kamhan kamo di
ya singed ka hel-anan na Diyos.

18 Diri kamo maglimbong ka
kamazong kaogaringen. Kon
nagahena-hena ya isa kamazo nga
dakola ya toong kahagdamanan
garing ka hena-hena na tao, ki-
nahanglan bizaan naiza ya toong
kahagdamanan dazaw tagan iza
na Diyos ka kahagdamanan ka
pagsabot ka sindo na Diyos. 19 Kay
dizan ka Diyos waray polos ya ka-
hagdamanan garing ka kaogarin-
gen na tao nga hena-hena. Kay in-
pasoyat na Diyos daan nagalaong
nga ya Diyos ani ya makagamit ka
dakolang kahagdamanan na tao
ka paglit-ag kanangiza. 20 May
iba pen nga daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga mahagdam
ya Ginoo nga waray polos ya
mga inhena-hena na mga may
dakolang kahagdamanan.

21 Kinahanglan diri kamo mag-
pagarbo magalaong nga ya isang
tao ani ya kamazong insakopan.
Daw wara kamo makasabot nga
kamazo gazed ya tanan mga
madazaw iba kan Kristo? 22 Bisan
kami nga si Pablo daw si Apo-
los daw si Pidro inhinang na
Diyos nga kami ya kamazong so-
goonon. Bisan ya kalibotan, bisan
ya kamazong kinabohi, bisan ya
kamazong kamatazen, bisan ya
mga kaazi koman daw ya mga
kaazi nga wara pen dateng, dizan
kamazo pahimoslan na Diyos ya
tanan. 23 Kay kamo di ya in-
angken ni Kristo. Kamhan si
Kristo ya Maanak na Diyos.

4

1 Kamo nga mga taga Korinto,

pasabten mazo ini nga mga so-
goonon ni Kristo kami. Kamhan
insarigan naiza kami ka pag-
dara ka toong sindo nga bag-o
pen naiza ipakahagdam ka mga
tao. 2 Ya tao nga insarigan
na agaron kinahanglan masari-
gan iza pagtoman ka mga sogo
na toong agaron. 3 Agon waray
bali kon nagahokom kamo kanao,
waray bali kon ono ya inlaong na
mga taga kalibotan mahitenged
ka tarabaho nao. Wara disab hao
makahokom ka kanaong kaoga-
ringeng tarabaho. 4 Ya hena-hena
nao waray sazep nao ka kanaong
pag-alagad ka Ginoo piro diri kon
ani ya pagpamatood nga waray
sazep nao kay ya Ginoo anikay
maghohokom kanao. 5 Agon
diri kamo magadali paghokom ka
batasan na bisan sin-o nga tao.
Hinoa magtagad kamo ka pagba-
lik na Ginoo kay paghokom naiza
ipanan-og naiza ya mga inhinang
nga tinago na mga tao. Ipanan-og
disab naiza ya bisan ono nga tood
na tao nga diri pen mahagdam ya
mga iba nga tao. Kamhan ya tagsa
tagsa nga tao nga minhinang ka
madazaw sazaen siran na Diyos.

6 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, inpanan-ogan nao kamo
mahitenged kanao daw si Apolos
dazaw antoon kamo ka batasan
nga nagaangay ka batasan nga
intoldoan na kasoyatan na Diyos.
Kay angay ka kami ni Apolos,
waray labaw. Agon diri kon
madazaw kon nagapalabaw kamo
ka toldoan na isa. 7 Kamo disab,
diri kon labaw kamo ka mga iba
nga tao. Kay ya bisan ono nga in-
dawat mazo garing iton ka Diyos,
diri kon garing kamazo. Agon
magheneng kamo pagpagarbo.

8 Silaong mazo nga waray
nakolangan mazo. Silaong mazo
nga nadato kamo. Silaong mazo
nga singed kamo ka mga hari
labaw kanami. Madazaw kon
kamo ya matood nga hari dazaw
makahari kami iba kamazo.
9 Minlaong hao kaiza kay kami
nga mga sinarigan ebes kami
ka bisan sin-o nga tao kay
ani ya kabebet-en na Diyos.
Intamay kami singed ka mga
piriso. Kamhan dini ka pagseleng
na tanan mga taga kalibotan
daw mga taga langit patazen
kami. 10 Nagalaong ya mga
tao nga nakotaw ya kanaming
otok kay nagawali kami ka
sindo mahitenged kan Kristo
piro naazak kamo nga sazaen
kamo kay kamo di ya may
dakolang kasabtan kay si Kristo ya
insakopan mazo. Waray katenged
nami piro ataas ya katenged
mazo. Tinamay kami piro mga
tinahod kamo. 11 Hangtod gazed
koman inbengtas daw in-ohaw
kami. Maonga ya bado nami.
Inpamonalan kami kamhan
inbogaw kami ka kaogaringeng
longsod nami. 12 Nagahago kami
dazaw may panginabohi nami.
Kon maonga ya pagpanaba na
tao kanami madazaw ya pagbales
nami. Kon daegdaegen kami
angeten lamang nami. 13 Kon
betangbetangan kami mahetek
ya pagsambag nami. Hangtod
koman singed kami ka basora nga
intimbag na tao.

14 Minsoyat hao kamazo dazaw
tabangan ta kamo. Diri hao
anhatag ka pagpakasipeg kamazo
kay singed kamo ka kanaong
mga maanak nga naazakan
nao. 15 Dizan kamazo bisan
mataed ya mga maistro ka sindo
mahitenged kan Kristo singed
ka isa ka lamang ya ama mazo
ani hao. Kay hao ya mahon-
a nga inpadadhan na Diyos
kamazo ka sindo mahitenged kan
Kristo. 16 Agon nagahangzo hao
nga haodan mazo ya kanaong
batasan. 17 Pakarohon nao si
Timotiyo kamazo. Iza ya singed

ka kanaong maanak nga naaza-
kan nao. Kasarigan disab iza
pagtoman ka mga sogo na Ginoo.
Pataremdemen naiza kamo ka
batasan nga nakaangay ka sindo
ni Kristo nga intoman nao. Itoldo
isab nao ini nga batasan ka mga
sakop ni Kristo doro ka bisan hain
siran magtipon.
18 Dizan kamazo may mga isa
nga nagapagarbo kay silaong ni-
ran diri hao ambalik kamazo.
19 Kon somogot ya Diyos ka diri
kon madogay andateng hao ka-
mazo dazaw mahagdam hao kon
may kahagdamanan na mga naga-
pagarbo. Kay basi may ikapanaba
niran ka lamang. 20 Kay ya pag-
angay ka batasan nga naazakan
na Diyos ani ya pagpamatood
nga inharian kita na Diyos, diri
kon ya pagpagarbo pagpanaba.
21 Daw ono ya maazakan mazo
pagdateng nao? Kon diri kamo
ambiza ka batasan nga maonga
silotan ta kamo. Kon antoo kamo
kaini nga tambag nao madazaw
ya pagbisita nao kamazo kay
kaloozan nao kamo.

5

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo nga taga Korinto, diton ka-
mazo koni may isa nga malaw-
ay ya toong batasan kay minbana
di baza iza ka toong pinakaina.
Bisan ya mga tao nga wara pen
too kan Kristo diri siran antogot
kaiton nga batasan. 2 Kay ono sa
gazed kamo nagapagarbo? Kina-
hanglan masipeg kamo daw mag-
haza kamo ka paghinelsel. Izang
tao nga nakasala bogawen mazo
iza diton kamazo. Diri gazed
kamo magpaiba kanangiza.
3 Bisan aro pen hao kamazo
singed ka dizan pen hao iba
kamazo kay onay hao nagahena-
hena mahitenged kamazo.
Kamhan minhokom hao ka silot
kaini nga tao kay masarang
kaonga ya toong inhinang. Si
Kristo ya insakopan nita agon
may katenged nao ka paghokom
kaiton nga tao ka silot. Singed
ka dizan hao iba kamazo 4 agon
pagtipon mazo ka pagsilot kanan-
giza dizan disab kamazo ya
kanaong hena-hena. Kamhan
si Ginoong Hisos daw ya toong
gahem ani iba kamazo dazaw
makapadazon kamo kaini nga
sogo nao kamazo. 5 Sogoon ta
kamo nga bizaan mazo iton nga
tao daw togotan si Satanas ka
paghatag kanangiza ka kalised
dazaw anhinelsel iza ka toong
sala. Kamhan pagdateng na
tirmino na Ginoo ka paghokom
ka tanan mga tao malibri iza ka
kamatazen nga waray kinateban
kay minhinelsel di iza.

6 Diri kon madazaw ya pagpa-
garbo mazo. Kay kon nakasala
ya isa inlakip kamong tanan. Ma-
hagdam kamo ka inlaong nga
ya ipasoligay ka tinapay, bisan
isaket ya geramay ka harina an-
lekep gazed iton ka tibolos ha-
rina. 7 Ya batasan nita nga
Yodayo pagdateng na pista in-
timbag nita ya ipasoligay nga
maonga di. Kamhan ingamit
nita ya tinapay nga waray ipasoli-
gay. Pamolinged ini ka kantang
batasan dizan kan Kristo kay ki-
nahanglan bizaan mazo ya bisan
ono nga makaonga kamazo kay
inhingloan kita ni Kristo pagka-
patay naiza kay singed iza ka
nati na karniro nga inhalad ka
Diyos. 8 Agon bizaan mazo ya
bisan ono nga sala daw ya batasan
nga malaw-ay singed ka pagtim-
bag nita ka ipasoligay nga maonga
di. Kay kinahanglan kasarigan
kita pagtoman ka batasan nga
madazaw nga intoldoan na sindo
na Diyos singed ka paggamit nita
ka tinapay nga waray ipasoligay
pagpista nita.

9 Ya soyat nga inpadara nao
kamazo minsogo hao kamazo nga
likazan mazo ya mga tao nga
maghehenay. 10 Pasabten mazo
ini nga waray labet mazo ka mga
tao nga wara pen too kan Kristo
kay kon ani ya likazan mazo ki-
nahanglan angawas kamo ka kali-
botan. Kay bisan hain kita mag-
panaw may mga maghehenay,
may mga nagaizahay, may mga
nagalapas ka balaed, may mga
nagahawag ka mga diyosdiyos.
11 Kamhan ya likazan mazo ani ya
tao nga nagalaong nga minsakop
di iza kan Kristo ambaza kay na-
gahinang pen iza ka maonga nga
nagahenay kon nagaizahay kon
tigbetangbetang kon nagahawag
ka mga diyosdiyos kon palahe-
beg kon nagapankawat. Likazan
gazed mazo iton nga tao, diri
gazed kamo magpaiba kanangiza.
12-13 Kay kamo ya may katenged
ka paghokom ka silot ka kama-
zong kaibahan kon maonga ya
batasan niran. Kay may daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga
dizan ka pagtipon mazo kina-
hanglan bogawen gazed mazo ya
tao nga nagahinang ka maonga.
Kamhan ya mga tao nga wara
pen too kan Kristo waray labet
mazo kaniran kay ya Diyos ani ya
maghohokom kaniran.

6

1 Dizan kamazo kon may mahay
na isa ka toong iba, daw waray
kasipeg naiza ka pagsombong ka
toong iba dizan ka maghohokom
nga wara magtoo kan Kristo? Ki-
nahanglan dizan ka mga sakop ni
Kristo magpahosay iza kay siran
ya may katengdanan ka pagdara
ka kahosay. 2 Singed ka nali-
pat kamo nga ya mga sakop ni
Kristo ani ya an-iba kan Kristo
kay-an ka paghokom naiza ka
tanan mga tao nga wara magtoo
kan Kristo. Agon kon kamo ya
anhokom ka mga taga kalibotan
nga wara magtoo kan Kristo ki-
nahanglan dini kamazo koman
mahosay kamo ka geramay nga
kinabido. 3 Bisan ya mga taga
langit nga sogoonon na Diyos kita
disab ya anhokom kaniran. Agon
dini kamazo koman hosazen da-
zon mazo ya mga geramay nga
kinabido mazo. 4 Kay kon may
mahay na isa ka toong iba diri kon
madazaw kon dizan ka tao nga
wara pen too kan Kristo ansom-
bong iza. 5 Minsoyat hao kaini
dazaw masipeg kamo kay dizan
kamazo waray isa nga maka-
hosay kamazo nga mga sakop ni
Kristo. 6 Hinoa ya isang sakop ni
Kristo minpahosay iza ka toong
iba dizan ka maghohokom nga
wara magtoo kan Kristo.
7 Maonga ya pagsombong mazo
ka isa daw isa dizan ka magho-
hokom. Madazaw kon angeten
mazo lamang bisan kon daeten
kamo, bisan kon kawaten ya ka-
mazong mga betang. 8 Ambaza
kay kamo hinoa mindaegdaeg
daw minlimbong ka mga iba mazo
nga sakop ni Kristo dazaw daeten
siran.
9 Daw wara kamo mahagdam
nga ya mga tao nga makasasala
diri ampaseled ya Diyos kaniran
daked ka toong hel-anan? Diri
kamo maglimbong ka kamazong
kaogaringen kay ya mga tao nga
nagahinang ka maonga kon na-
gahawag ka mga diyosdiyos kon
nagalimbong ka asawa kon maga-
panhinang ka malaw-ay 10 kon na-
gapankawat kon nagaizahay kon
ya mga palahebeg kon ya mga
tigbetangbetang daw ya mga na-
galapas ka balaed diri gazed am-
paseled ya Diyos ka bisan isa
kaniran daked ka toong hel-anan.
11 Dizan kamazo may mga isa
nga nagabatasan singed kaiton
ka wara pen kamo magsakop

kan Kristo. Piro inhingloan di
kamo na Diyos ka kamazong mga
sala. Pagsakop mazo kan Gi-
noong Hiso Kristo intagan kamo
ka Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos dazaw makatoman
kamo ka batasan nga naazakan na
Diyos. Kamhan dizan ka pagse-
leng na Diyos madazaw di kamo.

12 Minlaong kamo nga intogotan
kamo ka paghinang ka bisan ono
kay waray kaposlanan ya pag-
toman ka mga balaed. Matood ini
piro waray kaposlanan ya tanan
mga naazakan mazo. Hao isab
intogotan hao ka paghinang ka
bisan ono piro diri hao antozang
ka kanaong kaogaringeng naaza-
kan kay basi maoripen hao ka
kaazak nao. 13 Minlaong ya mga
iba pen nga tao nga diri kon
maonga kon nagahenay ya tao kay
ani ya in-awes na toong lawas
singed koni ka pag-awes na lawas
ka pagkaen. Kay ya makaen
nakaangay iton ka tinai. Ya tinai
nakaangay iton ka makaen. Wani
ya sambag nao kamazo nga paghi-
nang na Diyos ka mahon-ang tao
gosto naiza nga gamiten na tao
ya toong kaogaringen nga lawas
ka pag-alagad ka Diyos. Kamhan
nagaaligara ya Diyos ka lawas na
tao. Agon diri kamo maggamit
ka kamazong lawas ka paghinang
ka maonga. Kay may tirmino
na Diyos nga waraen naiza ya
makaen daw ya tinai kay kamhan
di ya pagpolos niran. Piro diri
naiza waraen ya lawas na tao.
14 Ya Diyos anbohi iza ka kan-
tang lawas pagbalik garing ka
lebeng singed ka pagbohi naiza
kan Kristo garing ka lebeng kay
dakola ya gahem naiza.

15 Mahagdam di kamo nga dizan
kan Kristo ya kamazong lawas
ani di ya mga timbang na lawas
ni Kristo. Agon maonga gazed
kon gamiten mazo ya lawas mazo
ka pagkolkol ka babazi nga ka-
mazong henay. 16 Mahagdam
disab kamo nga ya amaama nga
nagakolkol ka babazi nga toong
henay namag-isa gazed ya kani-
rang lawas. Kay may daan pina-
soyat na Diyos nagalaong nga sir-
ang dowa nga nagakolkol nahi-
nang siran ka isang bolos nga
lawas. 17 Piro kon naisa di ya tao
daw ya Ginoo namag-angay disab
ya kanirang hena-hena.

18 Maglikay gazed kamo pag-
pakaaro ka sala nga henay kay
bisan ono ya iba pen nga sala
waray labet ya lawas na tao. Piro
ya tao nga magahenay nadaet ya
toong lawas kay nakasala gazed
iza ka toong kaogaringeng lawas.
19 Mahagdam gazed kamo nga ya
lawas mazo ani gazed ya hel-anan
na Madazaw nga Ispirito na Diyos
nga inhatag na Diyos kamazo.
Agon ya Diyos ani ya tag-iza ka
kamazong lawas diri kon kamo ya
tag-iza. 20 Kay mahal ya pagpalit
naiza kamazo. Agon kinahanglan
magbineetan kamo dazaw sazaen
na mga tao ya Diyos.

7

1 Koman ansambag hao ka
mga pangotana nga insoyat mazo
kanao. Nangotana kamo kanao
nga daw madazaw kon diri an-
minze ya tao? Minsambag hao
nga koman nga panahon na-
galised ya kahimtang na mga
sakop ni Kristo agon maposla-
nen kon diri anminze ya tao.
2 Piro diton ka Korinto mataed
ya nakasala agon madazaw kon
may paris na tagsa tagsa nga
tao dazaw diri matintal kamo ka
paghinang ka maonga. 3 Kamhan
ya amaama kinahanglan mag-
toman ka katengdanan naiza nga
bana. Ya babazi kinahanglan
magtoman ka katengdanan naiza

nga asawa. 4 Ya babazi nga na-
minze di diri kon iza ya tag-iza ka
toong lawas basta ya toong bana.
Ya amaama nga naminze di diri
kon iza ya tag-iza ka toong lawas
basta ya toong asawa. 5 Agon diri
kamo magtinalikoday nga bana
daw asawa hasta may sabot pen
mazo ka paghatag ka kamazong
kaogaringen ka pagpangamozo ka
Diyos. Kamhan magbalik kamo ka
batasan nga naanadan mazo kay
basi dizan ka lain nga tao tintalen
kamo ni Satanas ka paghinang ka
maonga.

6 Na, iza nga inpanaba nao ka-
mazo diri kon sogo piro tambag ka
lamang nao kamazo. 7 Madazaw
kon anhaod kamong tanan kanao
nga diri anpangasawa. Intagan na
Diyos ya tagsa tagsa nga tao ka
katengdanan. Ya mga isa intagan
ka katengdanan ka pagminze. Ya
mga isa intagan ka katengdanan
ka diri maminze.

8 Kamo nga mga olitao pen daw
mga daraga pen daw ya mga balo
nga babazi, madazaw kon anhaod
kamo kanao nga diri maminze.
9 Piro kon diri kamo makaanget,
magminze kamo kay ya pagkam-
inze madazaw iton ka pag-inanget
ka dakolang awes ka pagkaminze.

10 Wani ya sindo kamazo nga
naminze di. Garing ka Diyos
ini, diri kon garing kanao. Ya
babazi nga minze kinahanglan
diri magbelag ka toong bana.
11 Kon magbelag iza kinahanglan
diri iza magminze ka lain nga
amaama basta an-oli ka toong
bana. Kamhan ya bana diri an-
pakigbelag ka toong asawa.

12 Kamo nga mga iba pen nga
tao nga naminze di ka wara pen
too kan Kristo, wani ya tambag
nao kamazo piro diri kon sogo na
Ginoo ini. Ya bana nga mintoo di
kan Kristo madazaw kon diri iza
ampakigbelag ka toong asawa nga
diri pen antoo. 13 Ya asawa nga
mintoo di kan Kristo madazaw
kon diri iza anbelag ka toong bana
bisan diri pen iza antoo. 14 Kay
ya bana nga diri antoo kan Kristo
madazaw iza pinaazi ka pagkaisa
ka toong asawa nga mintoo di.
Kamhan ya asawa nga diri antoo
kan Kristo madazaw iza pinaazi
ka pagkaisa ka toong bana nga
mintoo di. Kay kon magbelag
ya bana daw asawa basi diri an-
too ya kanirang mga maanak kan
Kristo. Piro pinaazi ka pagkaisa
na pamilya basi antoo ya mga
maanak angay ka kabebet-en na
Diyos. 15 Simpan ya paris nga
diri antoo kan Kristo gosto iza
anbelag ka toong paris nga min-
sakop di kan Kristo, togoti iza
kay gosto na Diyos nga namag-
angay ya hena-hena na bana daw
asawa. Kamhan ya paris nga
inbizaan di nalibri di iza ka toong
katengdanan. 16 Kay kon anleges
kamo ka kamazong paris ka pag-
pabilin waray kasigodohan mazo
nga antoo siran kan Kristo.

17 Pagbisita nao ka mga sakop ni
Kristo bisan hain siran magtipon
mintambag hao kaniran nga bisan
ono ya kahimtang mazo pag-
pasakop na Diyos kamazo, diri
kamo magkawied kay iza di ya in-
sakopan mazo. 18 Simpan ka wara
pen magpasakop ya Diyos ka tao
Yodayo iza. Kamhan madazaw
kon diri naiza pagpakawaraen ya
timaan nga Yodayo iza. Simpan ka
wara pen magpasakop ya Diyos ka
tao diri kon Yodayo iza. Kamhan
madazaw kon diri iza magpatori
dazaw may timaan singed ka Yo-
dayo. 19 Kay dizan ka pagseleng
na Diyos waray inpili kon torien
ya tao kon diri kay ya pagtoman
ka mga sogo na Diyos ani ya may
dakolang kaposlanan.

20 Bisan ono ya kahimtang mazo
pagpasakop na Diyos kamazo
kan Kristo diri kamo magkawied

kay iza di ya insakopan mazo.
21 Simpan kon oripen iko ka pag-
pasakop na Diyos kanmo kan
Kristo diri ko magkawied ka pag-
oripen mo. Kamhan kon gosto
na tag-iza nga palogwaen iko ka
pagkaoripen mo dawaten mo ya
pagkalibri mo. 22 Kay ya oripen
nga inpasakop na Ginoo malibri
gazed iza. Kamhan ya diri kon
oripen nga inpasakop ni Kristo
singed iza ka oripen ni Kristo.
23 Kay mahal ya pagpalit na Diyos
kamazo agon azaw kamo pag-
paoripen ka mga tao. 24 Mga
lomon nao dizan kan Kristo, bisan
ono ya kahimtang mazo pag-
pasakop na Diyos kamazo kan
Kristo diri kamo magkawied kay
iza di ya insakopan mazo.

25 Kamo nga mga wara pen
maminze, may tambag nao ka-
mazo. Diri kon sogo ini na
Ginoo piro kanaong hena-hena
ini. Madazaw kon tomanen mazo
kay mintabang ya Ginoo kanao
agon kasarigan hao pagtambag
kamazo. 26 Mataed ya kinabido
na mga sakop ni Kristo koman
ka pagsoyat nao kamazo agon
ya tambag nao kamazo madazaw
kon diri kamo ambalhin ka ka-
mazong kahimtang. 27 Kon may
asawa mo azaw belagi. Kon
olitao pen iko azaw pagminze.
28 Piro kon magminze iko wara
ko makasala. Kon ya babazi
nga waray bana magminze wara
iza makasala. Mintambag hao
kamazo nga madazaw pen kon
diri kamo maminze dazaw waray
kabido mazo singed ka mga tao
nga naminze di.

29 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, pasabten mazo ini nga
ka diri kon madogay andateng
ya kataposan nga panahon agon
sokad koman onahen mazo ya
kan Kristo nga sogo paghena-
hena anipen ya asawa mazo. Ya
mga may asawa magbatasan di
singed ka waray asawa mazo.
30 Bisan nagahaza kamo mag-
batasan kamo singed ka tao nga
malinaw ya hinawa. Bisan
dakola ya kasaza mazo mag-
batasan singed ka tao nga naga-
haza. Bisan ya mga tao nga na-
malit magbatasan singed ka diri
kon kamo ya tag-iza ka kamazong
pinalit. 31 Bisan ya mga nagatinda
diri anhatag ka tanan hena-hena
niran ka pagtinda. Minlaong hao
kaini kay ya kalibotan koman
hapit di mahoman.

32 Gosto nao kon waray kaw-
ied mazo garing ka pagkaminze.
Kay ya tao nga waray asawa isa-
hen naiza ya toong hena-hena
dizan kan Kristo ka pagtarabaho
kay gosto naiza nga makasaza
ka Ginoo. 33 Piro ya tao nga
may asawa may kawied naiza
kon ono ya panginabohi naiza
kay gosto naiza nga makasaza ka
toong asawa. 34 Kamhan singed
ka nadowa ya toong hena-hena.
Ya babazi nga waray bana daw
ya daraga inhatag niran ya kani-
rang hena-hena daw lawas dizan
ka Diyos daw ya tarabaho nga
insarig na Ginoo kaniran dazaw
makasaza ka Ginoo. Piro ya
babazi nga may bana may kawied
sab naiza kon ono ya pangin-
abohi niran kay gosto naiza nga
makasaza iza ka toong bana.

35 Minlaong hao kamazo kaini
ka pagtambag kamazo. Diri
hao anbaheg kamazo ka pag-
minze kon ansogot kamo. Hinoa
gosto nao nga mahagdam kamo
ka pagpili ka madazaw dazaw
waray makabalabag kamazo ka
pag-alagad ka Diyos.

36 Kamo nga mga ama nga
may maanak mazo nga daraga
pen, kamo ya magponto kon
ihatag mazo ya maanak mazo ka
pagkaminze kon diri. Kay kon an-

sogot kamo nga minzeen iza diri
kon sala iton. 37 Piro kon anhena-
hena ya ama nga diri togotan ya
toong maanak ka pagminze hasta
waray anleges pagminze diri kon
sala iton. 38 Madazaw kon ansogot
ya ama ka toong maanak ka pag-
minze piro madazaw pen kon diri
togotan.

39 Ya babazi nga may bana
diri mahimo ya pagminze ka lain
amaama ka bohi ka ya bana. Piro
kon napatay ya bana mahimo di
isab ya pagminze ka lain nga
amaama kon minsakop di iza
kan Kristo. 40 Piro madazaw
pen ya kahimtang na balo nga
babazi kon diri iza anminze pag-
isab. Kanaong hena-hena ini piro
mintoo hao nga nakaangay ini ka
naazakan na Ispirito nga garing
ka Diyos.

8

1 Kamhan wani ya tambag nao
kamazo mahitenged ka makaen
nga inhalad ka mga diyosdiyos.

Kita nga mga mintoo di kan
Kristo, mahagdam kita nga bisan
ono ya diyosdiyos diri kon ma-
tood nga Diyos iton. Kamhan
diri kon madazaw kon magapa-
garbo kita mahitenged ka kan-
tang kahagdamanan kay ani ya
inkinahanglan nita ya pagkaazak
ka kantang mga iba. Kay ya
pagkaazak nita kaniran ani ma-
tood ya makaparig-en ka pagsarig
niran kan Kristo. 2 Kamhan
ya tao nga nagahena-hena nga
insakto ya toong kahagdamanan
kolang pen gazed ya toong kahag-
damanan. 3 Ya tao nga naazak ka
Diyos, iza matood ya nakilalhan
na Diyos.

4 Agon wani ya tambag nao
mahitenged ka makaen nga in-
halad ka mga diyosdiyos. Ma-
hagdam kita nga bisan ono ya
diyosdiyos diri kon matood nga
Diyos iton. Mahagdam kita nga
isa kay Diyos nga hawagenen nita,
waray lain. 5 Bisan mataed koni
ya mga diyosdiyos nga taga lan-
git daw taga kalibotan nga in-
alagadan na mga tao 6 dini kanta
isa kay Diyos nga kantang Ama
nga maghinangay ka tanan. Iza ya
hawagenen nita. Kamhan isa ka
si Kristo Hisos nga kantang Ginoo.
Kamhan iza ya maghinangay ka
bisan ono ya inpahinang na Diyos.
Iza disab ya minhatag kanta ka
kinabohi nga diri mawara.

7 Kamhan may mga tao nga
mintoo di kan Kristo piro maloza
pen ya pagsarig niran agon nagad-
owadowa siran kon ankaen siran
ka makaen nga inhalad ka diyos-
diyos kon diri. Kay kon ankaen
siran silaong niran nga nakasala
siran ka Diyos kay singed ka min-
balik di siran paghawag ka mga
diyosdiyos. 8 Ambaza kay makaen
ka lamang iton. Kamhan waray
bali kon kanen nita kay diri iton
makaonga ka kantang pagsarig
ka Diyos. Waray bali kon diri
kanen kay diri iton makaparig-en
ka kantang pagsarig ka Diyos.

9 Kamhan bisan mahagdam
kamo nga makakaen kamo ka
bisan ono nga makaen bantazan
mazo kay kon kanen mazo ya
makaen nga inhalad ka mga
diyosdiyos basi makabalabag
kamo ka pagsarig na iba nga diri
pen makasabot. Agon madazaw
kon diri kamo ankaen ka makaen
nga inhalad ka mga diyosdiyos.
10 Kay bisan mahagdam iko nga
ya mga diyosdiyos diri kon siran
ya matood nga Diyos basi dizan
ka lagkaw nga pangamozoanan
ka mga diyosdiyos pagkaen mo
ka makaen nga inhalad ka mga
diyosdiyos paniidan iko na iba mo
nga maloza pen ya pagsarig kan
Kristo. Kamhan maazak gazed
iza anhaod kanmo. 11 Kamhan
bisan mahagdam iko nga ya

mga diyosdiyos diri kon siran ya
matood nga Diyos, indaet di mo
ya pagsarig na kanmong iba nga
inpakamatzan ni Kristo. 12 Agon
nakasala iko kan Kristo kay
nakadaet iko ka pagsarig na iba
mo nga maloza ya toong pagsarig
kan Kristo. 13 Na, kon malit-ag ya
kanaong iba ka pagpakasala kay
nakakita iza kanao pagkaen nao
ka sera nga in-ihaw nga inbaheg
na toong hena-hena, diri gazed
hao magapatozang pagkaen ka
sera nga in-ihaw kawanihen ka.

9

1 Hao nga si Pablo may katenged
nao ka pagponto ka kaogaringeng
hinang nao kay hao ya sinari-
gan na Ginoo. Izang mahon-a
pen inngaranan hao ka apostolis
kay si Hisos nga kantang Ginoo
minkandizan iza kanao. Kamhan
garing ka kanaong pag-alagad kan
Kristo minsakop kamo kanangiza.
2 Bisan may mga iba pen nga tao
nga diri antoo nga hao ya sinari-
gan ni Kristo kamo nga mga taga
Korinto mahagdam gazed kamo
kay pagsakop mazo kan Kristo in-
tagan kamo ka bag-ong kinabohi.
Singed iton ka pirmahan nga hao
matood ya sinarigan ni Kristo.

3 Kon sawazen hao na mga
tao ansambag hao kaniran maga-
laong nga 4 daw waray katenged
nao ka pagdawat ka makaen
daw imnenen bales ka kanaong
tarabaho? 5 Simpan may asawa
nao nga mintoo kan Kristo. Daw
waray katenged nao ka pag-
paiba kanangiza kada pagpanaw
nao? Kamhan dizan kamazo iza
disab ya makadawat ka makaen
singed ka batasan nin Pidro nga
mga sinarigan ni Kristo daw ya
batasan na mga lomon ni Kristo.
6 Kami ni Barnabi daw kami
ka lamang ya anpanapi dazaw
may ikapalit nami ka makaen?
7 Simpan ya soldaw diri anpanapi
para ka ipalit ka toong makaen.
Ya nagaoma nagakaen iza ka
makaen nga toong intanem. Ya
nagabantay ka mga karniro min-
inem iza ka gatas nga garing ka
toong mga karniro.

8 Na, iza nga mga pamolinged
diri kon kanao ka lamang nga
toldoan kay dizan ka daan balaed
may sindo singed kaiza. 9 Kay may
daan balaed nga inbilin ni Moy-
sis nagalaong nga azaw pagsamp-
eni ya ba-ba na karabaw paggiek
naiza ka ohay na homay dazaw
makakaen iza kay ani ya bahin
nga makabohi kanangiza. Na,
pagsogo na Diyos kaiton diri kon
mga karabaw ka lamang ya toong
inhena-hena. 10 Kay kita disab
ya inhena-hena naiza dazaw ma-
hagdam kita nga kinahanglan so-
holan ya tao nga nagatoldo ka
sindo mahitenged kan Kristo. Kay
ya tao nga nagadaro daw ya tao
nga nagaani nagatoman siran ka
kanirang tarabaho kay nagaalam
siran nga makadawat ka kani-
rang bahin na abot. 11 Diton
kamazo ya pagdara nami ka sindo
mahitenged kan Kristo singed iton
ka tao nga nagapegas ka binhi kay
ya sindo na Diyos ani ya intanem
nami dalem ka kamazong hena-
hena. Kamhan diri kon maonga
kon soholan mazo kami. 12 Dizan
kamazo kon may katenged na
mga iba nga maistro ka pagpaso-
hol kamazo labaw pen ya kanam-
ing katenged kay kami ya mahon-
a nga nagasindo kamazo kamhan
mintoo kamo.

Piro wara kami magpasohol
kamazo. Hinoa nagaanget
kami ka bisan ono nga kalised
dazaw waray makabalabag ka
pagtoo ka sindo mahitenged kan
Kristo nga indara nami kamazo.
13 Mahagdam kamo nga ya mga
tao nga nagaaligara ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan

ka Diyos nakadawat siran ka
bahin kada paghalad kay ani
ya panginabohi niran. Kamhan
ya mga pari nga nagahalad ka
Diyos may bahin isab niran
ka halad. 14 Iton nga batasan
anika daw ya sogo na Ginoo ka
toong mga sakop kay nagalaong
iza nga kinahanglan soholan
mazo ya mga nagawali ka sindo
mahitenged kanao.

15 Piro bisan may katenged
nao ka pagpasohol kamazo wara
gazed hao magpasohol. Wara
disab hao magsoyat kamazo
dazaw gamiten nao ya kanaong
katenged ka pagpasohol kamazo.
Bisan mapatay hao ka kabengtas
diri gazed hao andawat ka sohol
garing kamazo kay kon dawaten
nao may logar na mga tao
ka pagsolong kanao nagalaong
nga si Pablo toldoan naiza ya
mga tao dazaw magpasohol.
16 Diri kon madazaw kon sazaen
nao ya kanaong kaogaringen
kay nagadara hao ka sindo
mahitenged kan Kristo. Kay ya
Ginoo ani ya minsogo kanao
ka pagdara agon silotan gazed
hao kon diri hao antoman ka
toong sogo kanao. 17 Kon hao ya
minponto ka pagdara kamazo ka
sindo madazaw kon masoholan
hao piro ya Diyos ani ya minsogo
kanao agon kinahanglan tomanen
nao ini nga tarabaho nga insarig
naiza kanao. 18 Kamhan singed ka
sohol ya kasaza nao ka pagdara
kaini nga sindo nga waray
pagpasohol bisan may katenged
nao ka pagdawat ka sohol.

19 May katenged nao ka pag-
ponto ka bisan ono ya hinan-
gen nao kay diri kon oripen
hao. Piro nagapaoripen hao ka
kanaong kaogaringen dizan ka
bisan sin-o nga tao dazaw ha-
gaden ya mga mataed nga tao ka
pagsakop kan Kristo. 20 Kamhan
pagsindo nao ka mga Yodayo
nagabatasan hao singed kaniran
dazaw anpanalinga siran kanao
daw ansakop siran kan Kristo.
Kamhan bisan diri hao harian
na mga daan balaed nga inbilin
ni Moysis ka mga Yodayo inta-
hod nao iton dazaw ampanalinga
siran daw ansakop siran kan
Kristo. 21 Kamhan dizan ka
mga diri kon Yodayo waray la-
bet ya mga balaed na mga Yo-
dayo agon pagsindo nao kaniran
diri hao antoman ka mga bal-
aed nga intoman na mga Yodayo
dazaw siran nga mga diri kon
Yodayo anpanalinga siran kanao
daw ansakop siran kan Kristo.
Dizan kaniran wara hao maglapas
ka mga balaed na Diyos kay na-
gatoman gazed hao ka mga balaed
ni Kristo. 22 Dizan ka mga tao nga
geramay ya pagsarig kan Kristo
diri hao anpatozang ka kanaong
naazakan kay tabangan nao siran
dazaw maheget di ya pagsarig
kan Kristo. Dizan ka bisan sin-
o nga tao nakaangay hao kaniran
dazaw tabangan ya mga isa kani-
ran dazaw librihen siran ka silot
ka kanirang mga sala.

23 Inhinang nao ya tanan
dazaw makadawat disab hao ka
madazaw nga ihatag na Diyos
ka mga tao nga mintoo ka sindo
mahitenged kan Kristo nga indara
nao kaniran. 24 Mahagdam kamo
nga ya mga tao nga nagadalagan
ka paglomba mataed ya naga-
lomba piro isa kay makadawat
ka primyo. Singed kita kaniran
agon ihatag ya tanan kaogaringen
tang hena-hena ka pagtoman ka
tarabaho nga insarig ni Kristo
kanta dazaw makadawat kita
ka primyo nga ihatag na Diyos.
25 Bisan sin-o ya nagalomba
nagaandam iza ka paglomba
dazaw maanad ya toong lawas ka
pagpahidalagan, waray kahewey
dazaw makadawat iza ka primyo
nga mga dahon nga inhinang nga

pedeng nga madali malaza. Piro
kita ya makadawat ka primyo nga
diri gazed mawara kawanihen ka
kon tomanen nita ya tarabaho nga
insarig ni Kristo kanta. 26 Agon ya
pagtoman nita ka sogo ni Kristo
singed iton ka tao nga nagalomba.
Kamhan nagadiritso hao pagdala-
gan keteb ka kadaegan, diri hao
anlingi-lingi. Singed sab hao ka
magasinombagay nga masakem
gazed ya pagsombag, diri makal-
abay. 27 Agon kastigohon nao
ya kanaong kaogaringeng lawas
dazaw in-oripen nao iton kay
basi hao ya indiri na Diyos bisan
nagatoldo hao ka mga iba nga tao
ka pagsakop kan Kristo.

10

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, magtaremdem kamo ka
kaazi na kantang mga karaan
pag-iba niran kan Moysis. Kay
sirang tanan ya inpanalipdan
ka gabon nga minhon-a kaniran
pagpanaw. Kamhan pagdateng
niran ka dagat inngaranan ka
Mararag inpahebas na Diyos ya
sapa dazaw dizan ka lopa sir-
ang tanan ya nakaazi, waray
malemes. 2 Kamhan naazak siran
nga si Moysis ani ya insakopan
nirang tanan kay madazaw ya
gabon nga minhon-a kaniran pag-
panaw daw ya dagat nga inpahe-
bas na Diyos. 3 Kamhan sirang
tanan ya nagakaen ka makaen ani
ngaran ya mana nga inhatag na
Diyos kaniran garing daked ka
langit. 4 Kamhan sirang tanan
ya min-inem ka sapa nga in-
hatag na Diyos kaniran garing
ka dakolang bato nga min-ibaiba
kaniran. Kamhan iton nga bato
ani gazed si Kristo. 5 Kamhan
bisan kon dakola ya pagtabang na
Diyos kanirang tanan may mga
mataed kaniran nga wara gazed
sazaa na Diyos. Mahagdam kita
kaini kay doro ka dakolang nag-
as inkatagkatag ya kanirang mga
lawas kay insilotan siran na Diyos.

6 Na, ya kaazi na mga Yodayo
ani ya minregda kanta dazaw
diri kita maazak paghinang ka
maonga singed kaniran. 7 Azaw
kamo maghawag ka mga diyos-
diyos singed ka mga isa kaniran
kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga nagalo-to ya mga
tao ka pagkaen daw pag-inem
ka inhalad niran ka mga diyos-
diyos. Kamhan minsazaw siran
dazaw makasaza ka mga diyos-
diyos. 8 Diri kamo maghinang ka
malaw-ay singed ka mga isa kani-
ran kay insilotan gazed siran na
Diyos. Kamhan ka isa kang aldaw
karohaan may tolo nga ka libo
ya napatay. 9 Azaw mazo pagso-
razi ya Ginoo singed ka inhinang
na mga isa kaniran. Kamhan
inpatay siran na mga halas kay
insilotan siran na Diyos. 10 Azaw
kamo magmahay singed ka mga
isa kaniran. Kamhan inpatay
siran na taga langit inngaranan ka
Kamatazen nga insogo na Diyos
ka pagpatay kaniran.

11 Kaazi niran iton kamhan in-
pasoyat na Diyos dazaw maregda
kita kay koman nga mga aldaw
ani ya kataposan na kalibotan.

12 Kamhan bisan sin-o ya tao
nga nagalaong ka toong hena-
hena nga diri hao matintal ka
paghinang ka maonga, magban-
tay ko kay basi konsilem tintalen
ko ni Satanas hasta makasala.
13 Bisan ono ya pagtintal nga in-
azihan mazo in-azihan isab na
mga iba pen nga tao. Kamhan
tomanen gazed na Diyos ya toong
saad nga diri iza antogot nga tin-
talen kamo nga labaw ka kama-
zong pag-anget. Kay kon tintalen
kamo tabangan naiza kamo ka
pag-anget dazaw makalikay kamo
kaini nga pagtintal.

14 Agon kanaong mga higara,
likazan gazed mazo ya sala ka
paghawag ka mga diyosdiyos.
15 Madazaw ya kamazong otok
agon maghena-hena kamo kaini
nga sindo nao kamazo. 16 Kita nga
mga sakop ni Kristo pagtarem-
dem nita ka pagkapatay ni Kristo
may kantang imnenen nga in-
pasalamatan ka Diyos. Pag-inem
nita ipakita nita nga naisa di
kita daw si Kristo kay ya imne-
nen ani ya pagtimaan ka dogo
ni Kristo pagkapatay naiza ka
kros. Kamhan pagkaen nita ka
pan nga inpikaspikas ipakita nita
nga naisa di kita daw si Kristo
kay ya pan ani ya pagtimaan ka
lawas ni Kristo nga inpatay doro
ka kros. 17 Isang bolos ya pan nga
ingamit nita pagtaremdem nita ka
pagkapatay ni Kristo kay bisan
mataed kita singed kita ka isang
bolos nga lawas. Agon isa kang
bolos ya pan nga inbahinbahin
nita.
18 Maghena-hena sab kamo
mahitenged ka batasan na mga
karaang Yodayo nga nagaalagad
ka haladan kay pagkaen niran
ka makaen nga inhalad, naisa
di siran ka Diyos nga inhawag
niran. 19 Magpasabot kamo nga
pagkaen na tao ka makaen nga
inhalad ka diyosdiyos ipakita
naiza nga naisa di iza daw ya
mga maonga nga inhawag naiza.
Basi ansambag kamo kanao nga
ya diyosdiyos nga inhinang na
tao diri kon matood nga Diyos
iton agon ya makaen nga inhalad
kaiton makaen ka lamang iton
kamhan waray bali kon kanen.
20 Matood iton piro timan-an
mazo gazed ini nga ya mga
diri kon sakop na Diyos kada
paghalad niran inhawag niran
ya mga maonga, diri kon ya
Diyos ya inhawag niran. Kamhan
pagkaen mazo iba kaniran ipakita
mazo nga nakaangay kamo ka
mga maonga. Diri gazed hao
ansogot kaiton. 21 Kay diri
kamo makainem ka imnenen nga
inpasalamatan na Ginoo dengan
ka pag-inem ka imnenen nga
inhalad ka mga maonga. Diri
kamo makakaen ka pagtaremdem
ka pagkapatay ni Kristo dengan
ka paghawag ka mga maonga.
22 Daw magakazehet kamo ka
Ginoo? Diri kon labaw kita
kanangiza.
23 Mahimo koni ya paghinang
nita ka bisan ono. Piro diri
kon madazaw ya tanan mga hi-
nang kay may mga hinang nga
diri makatabang ka tao ka pag-
too kan Kristo. Mahimo koni
ya paghinang nita ka bisan ono.
Piro diri kon madazaw ya tanan
mga hinang kay may mga hinang
nga diri makaparig-en ka pagtoo
na kantang mga iba kan Kristo.
24 Diri kamo magtaremdem ka ka-
mazong kaogaringeng naazakan.
Hinoa dizan ka mga iba mazo
magtaremdem kamo ka mga inki-
nahanglan niran.
25 Dizan ka mirkado bisan ono
ya karni nga inbaligza mahimo
ya pagpalit mazo. Diri kamo
magpangotana kon inhalad ya
karni kon wara kay kada pagpalit
mazo ka karni diri kon madazaw
kon nagadowadowa kamo nga
nakasala kamo pagpalit. 26 Kay in-
hinang na Diyos ya bisan ono nga
makaen agon mahimo ya pagkaen
nita. Kay may daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga ya Ginoo
ani ya tag-iza ka tibolos kalibotan
daw ya bisan ono dini ka kalib-
otan.
27 Kon dapiten kamo na tao
nga wara pen sakop kan Kristo
kamhan min-iba kamo mahimo
ya pagkaen ka bisan ono ya
makaen nga in-andam naiza. Piro
diri kamo magpangotana kon in-
halad iton ka diyosdiyos kon wara
kay diri kon madazaw kon na-
gadowadowa kamo nga nakasala

kamo pagkaen. 28 Piro kon
panabaen iko nga ya makaen nga
inlamisa di inhalad di daan ka
mga diyosdiyos bizai mazo ka
pagkaen kay basi mawied iza nga
minpakahagdam kanmo. Kay
silaong naiza nga minbalik di ko
paghawag ka mga diyosdiyos kay
nagakaen ko ka makaen nga in-
halad daan ka mga diyosdiyos.
29 Kamhan basi may nagasam-
bag kanao nagalaong nga mahimo
ya pagkaen ka bisan ono agon
kay ono sa nga likazan nao ya
makaen nga inhalad daan ka
mga diyosdiyos bisan nagahena-
hena ya iba nao nga maonga
iton. 30 Kay kon nagapasalamat
hao ka Diyos ka kanaong makaen
diri kon madazaw kon sawazen
hao na isa kay nakakaen hao ka
makaen nga inpasalamatan nao
ka Diyos.
31 Kamhan ansambag hao
pagsindo nga bisan ono ya hinang
mazo, bisan an-inem kamo,
bisan ankaen kamo, kinahanglan
hinangen mazo ya tanan dazaw
makasaza ka Diyos. 32 Agon
dazawen mazo ya batasan mazo
dazaw diri makabalabag ka
pagtoo na mga Yodayo daw ya
mga diri kon Yodayo daw ya mga
sakop ni Kristo nga nagatipon.
33 Na, bisan ono ya hinangen
nao naazak hao nga makaangay
ka tanan mga tao. Waray
hena-hena nao mahitenged ka
kanaong kaogaringeng naazakan
kay nagataremdem hao ka mga
inkinahanglan na tanan mga tao
dazaw librihen disab siran ka silot
ka kanirang mga sala.

11

1 Agon maghaod kamo ka
kanaong batasan singed ka
paghaod nao ka batasan ni Kristo.
2 Madazaw kamo kay mintahod
kamo kanao. Kamhan pagtipon
mazo ka pagsingba kan Kristo
mintoman kamo ka madazaw nga
batasan nga insindo nao kamazo.
3 Kamhan pasabten mazo ini
nga si Kristo ani ya oloolo ka
tanan mga amaama. Kamhan
ya bana ani ya oloolo ka toong
asawa. Kamhan ya Diyos ani ya
oloolo kan Kristo. 4 Agon pagtipon
mazo ka pagsingba kan Kristo
kon may amaama nga nagapang-
amozo ka Diyos daw nagapasabot
ka matood nga garing ka Diyos ki-
nahanglan kaw-en naiza ya toong
kalo kay kon diri kaw-en singed
ka nagapakasipeg iza kan Kristo.
5 Kamhan kon may babazi nga
nagapangamozo ka Diyos daw na-
gapasabot ka matood nga garing
ka Diyos kinahanglan magtaep
iza ka toong olo kay kon waray
taep nagapakasipeg iza ka toong
bana. Singed sab iza ka maongang
babazi nga inlinasan di ya olo.
6 Kay kon waray taep ka toong
olo madazaw pen kon linasan ya
toong olo. Kay diton ka long-
sod nga Korinto ya babazi nga
inlinasan ya olo kon in-otod ya
bohok ani ya timaan nga maon-
gang babazi ini. 7 Pagsingba
mazo diri magkalo ya amaama
kay kawandini pen paghinang na
Diyos ka amaama minpasopo iza
ka amaama ka toong kaogaringen
nga Diyos kamhan intagan disab
ka katengdanan ka pagkadato ka
bisan ono dini ka kalibotan. Piro
ya babazi kinahanglan taepan
naiza ya olo dazaw ipakita nga
mintoo iza ka bana. 8 Kay kawan-
dini pen diri kon babazi ya in-
garingan na lawas na mahon-
ang amaama basta ya mahon-
ang amaama ani ya ingaringan
na mahon-ang babazi. 9 Inhinang
na Diyos ya babazi dazaw may
iba na amaama. Ya amaama
diri kon kanang babazi nga iba.
10 Agon dizan ka pagseleng na
mga taga langit nga sogoonon

na Diyos pagsingba mazo ki-
nahanglan magtaep ya babazi
dazaw ipakita nga ebes iza ka pag-
beet na toong bana. 11 Kamhan
kita nga mga sakop ni Kristo ya
babazi ansarig ka amaama, ya
amaama ansarig ka babazi. 12 Kay
garing ka lawas na amaama in-
hinang na Diyos ya mahon-ang
babazi. Sokad kaiza ya amaama
garing di iza ka babazi kon matao.
Garing gazed ka Diyos ya amaama
daw ya babazi daw ya bisan ono.
13 Maghena-hena kamo ka
batasan nga insindo nao ka-
mazo. Mahagdam kamo nga
pagtipon mazo ka pagsingba ka
Diyos diri kon madazaw kon
nagapangamozo ya babazi ka
wara magtaep. 14 Kay inkatao
ya kantang kahagdam nga kon
paataasen na amaama ya toong
bohok haod ka babazi maonga
selengan. 15 Piro kon ataas
ya bohok na babazi madazaw
selengan. Kay intagan iza na
Diyos ka ataas nga bohok dazaw
may singed ka taep ka toong olo.
16 Kon may tao nga anlalis ka
kanaong tambag mahitenged ka
bohok na babazi wani ya sambag
nao kanangiza nga waray laing
batasan nga intoldo nami nga
mga sinarigan ni Kristo. Kamhan
doro ka bisan hain magtipon ya
mga sakop na Diyos waray laing
batasan pagsingba niran.

17 Wani pen ya sindo nao
kamazo kay pagtipon mazo
may batasan mazo nga diri
kon madazaw. Kay wara iton
makaparig-en ka kamazong pag-
too kay minbetang kamo hinoa ka
silot ka kamazong kaogaringen.
18 Ona ka tanan inpanan-ogan
hao nga pagtipon mazo ka
pagsingba nagakabahinbahin
kamo. Kamhan nagatoo hao nga
basi matood ini. 19 Kamhan basi
madazaw ya pagkabahinbahin
mazo dazaw makita kon sin-o
gazed ya matood nga sakop ni
Kristo.
20 Kamhan pagtipon mazo
ka pagkaen ka panihapon ka
pagtaremdem ka pagkapatay ni
Kristo diri kon iza ya nataremde-
man mazo. 21 Kay dizan kamazo
may mga nagaizahay pagpan-
gaen. Nangabosog siran daw
nangahebeg! Kamhan may mga
iba mazo nga inbengtas. 22 Kon
makaen ka lamang ya naazakan
mazo dizan ka kamazong lagkaw
manihapon kamo dazaw waray
kasipeg na mga pobri nga waray
makaen. Daw waray pagtahod
mazo ka Diyos daw ya toong mga
sakop nga nagatipon? Diri hao
ansaza kamazo kay diri gazed kon
madazaw kamo.
23 Kay garing ka Ginoo ya
sindo nao kamazo mahitenged
ka pagkaen ka panihapon ka
pagtaremdem ka pagkapatay ni
Kristo. Na, ya kahabzen ka pag-
edlawan iza ni Hodas pagpani-
hapon niran minporot si Hisos ka
pan. 24 Pagkakamhan naiza pag-
pasalamat minpanipaktipak iza
ka pan kamhan minlaong nga
ini nga pan kilalhen mazo nga
kanaong lawas nga patazen kay-
an kay ikabazad ka kamazong
mga sala. Sokad koman maghaod
kamo ka kanaong batasan dazaw
magtaremdem kamo ka kanaong
pagkapatay. 25 Pagkakamhan ni-
ran pagpanihapon inkawa naiza
ya imnenen kamhan minlaong
iza nga ini nga imnenen kilal-
hen mazo nga kanaong dogo nga
ipaawas nao kay-an ka pagka-
patay nao kay ikabazad ka ka-
mazong mga sala. Ya kanaong
dogo singed iton ka pirmahan na
Diyos ka bag-ong saad naiza ka
tanan mga tao. Pag-otrootrohan
disab mazo dazaw magtaremdem
kanao. 26 Kay keteb ka pagbalik
na Ginoo pag-inem mazo kaini

nga imnenen daw pagkaen mazo
kaini nga pan inpakita mazo nga
mintoo kamo ka pagkapatay ni
Kristo.
27 Kamhan ya tao nga minkaen
ka pan na Ginoo daw min-inem
ka toong imnenen ka wara mag-
tahod ka Ginoo nakasala iza kay
diri iza antahod ka lawas na kan-
tang Ginoo daw ya toong dogo.
28 Agon kinahanglan maghon-a ya
tao pagsosi ka toong kaogaringen
kamhan kon madazaw iza anipen
ankaen ka pan daw an-inem ka
imnenen na Ginoo. 29 Kay kon
diri naiza kilalhen ya kahologan
na lawas na Ginoo ka pagkaen
naiza ka pan daw pag-inem naiza
ka imnenen inpahamtang naiza
ya silot ka toong kaogaringen.
30 Agon diton kamazo mataed di
ya masakiten daw ya malozahen
daw mataed ya nangapatay kay
insilotan kamo na Diyos. 31 Kon
onahen nita pagsosi ya kantang
kaogaringen diri masilotan kita
na Diyos. 32 Kon silotan kita na Gi-
noo madazaw iton kay kastigohon
kita nga toong ding nga maanak.
Kamhan diri masilotan kita kay-
an iba ka mga tao nga wara
makaangay ka Diyos.

33 Agon mga lomon nao dizan
kan Kristo, pagtipon mazo ka
pagtaremdem ka pagkapatay ni
Kristo kinahanglan magtagad
kamo ka isa daw isa anipen
kamo magtibe pagkaen. 34 Kon
inbengtas ya tao kinahanglan
dizan ka toong lagkaw maghon-a
iza pagkaen dazaw diri masilotan
kamo na Diyos pagtipon mazo.
Kamhan pagdateng nao kamazo
may iba pen nga tambag nao
kamazo.

12

1 Mga lomon nao dizan
kan Kristo, pasabten ta kamo
mahitenged ka mga kahag-
damanan nga inhatag kamazo na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. 2 Mahagdam kamo nga
ka wara pen kamo magsakop
kan Hiso Kristo naanad kamo
paghawag ka mga diyosdiyos nga
wara makasambag kamazo. In-
limbongan kamo na mga maonga.
3 Kinahanglan makasabot kamo
nga wara gazed ya tao makaangay
ka Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos kon nakapanaba
iza ka maonga mahitenged kan
Hiso Kristo. Kamhan ya tao nga
makapanaba nga si Hisos ani ya
Ginoo inharian matood iza na
Madazaw nga Ispirito.

4 May nagakalainlain nga ka-
hagdamanan nga inhatag kanta
na Madazaw nga Ispirito piro
isa ka ya Ispirito nga nagahatag.
5 Nagakalainlain ya pag-alagad
nita piro isa ka ya Ginoo nga
in-alagadan nita. 6 May na-
gakalainlain kahagdamanan pag-
alagad piro isa ka ya Diyos nga
nagahatag ka kahagdamanan ka
tagsa tagsa nga tao ka kanirang
pag-alagad. 7 Kada isang sakop
ni Kristo inhatagan ka kahag-
damanan dazaw makatabang iza
ka toong kaibahan. Na, ya ka-
hagdamanan ani ya timaan nga
ya Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos ani ya min-ibaiba
ka sakop ni Kristo. 8 Kamhan
ya Ispirito ani ya nagahatag ka
isang tao ka kahagdamanan ka
pagpasabot ka matood nga gar-
ing ka Diyos. Kamhan dizan ka
iba nga tao nagahatag ya Ispir-
ito ka kahagdamanan dazaw ma-
hagdam iza pagtoldo ka mga tao
ka sindo mahitenged kan Kristo.
9 Kamhan nagahatag ya Ispirito
ka isang tao ka marig-en nga pag-
too ka Diyos. Kamhan dizan ka
iba nga tao nagahatag ya Ispir-
ito ka kahagdamanan ka pag-
pakawara ka mga kasakit na tao.

10 Kamhan nagahatag ya Ispirito
ka isang tao ka kahagdamanan
ka paghinang ka mga madazaw
nga kaberenganan. Dizan ka iba
nga tao nagahatag ya Ispirito ka
kahagdamanan ka pagpanan-og
ka matood nga garing ka Diyos.
Kamhan dizan ka iba nagahatag
ya Ispirito ka kahagdamanan ka
pagkilala kon garing ka Ispirito na
Diyos ya kahagdamanan na tao
kon diri. Dizan ka iba nagahatag
ya Ispirito ka kahagdamanan ka
pagpanaba ka mga lain saba gar-
ing ka Diyos nga diri kon tinon-an
na tao. Dizan ka iba nagahatag
ya Ispirito ka kahagdamanan ka
pagpasabot kon ono ya kahologan
naini nga mga saba. 11 Na, ya
tanan mga kahagdamanan garing
gazed ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos kay iza ya
nagahatag ka nagakalainlain nga
kahagdamanan ka tagsa tagsa nga
tao angay ka toong pagbeet.

12 Pamolinged ini nga si Kristo
singed iza ka isang bolos nga
lawas na tao nga may mga mataed
nga timbang. Isa kang bolos
ya lawas ni Kristo bisan kon
nagakalainlain ya mga timbang.
13 Dizan ka Madazaw nga Ispirito
inbenzagan kitang tanan dazaw
inhinang kita ka isang bolos nga
lawas. Bisan Yodayo kita, bisan
diri kon Yodayo, bisan oripen kita,
bisan diri kon oripen, inhinang
di kita ka isang bolos nga lawas.
Kamhan inpainem kitang tanan
ka isa kang Ispirito nga garing ka
Diyos.
14 Kay ya lawas na tao diri kon
isa ka ya bahin kay mataed ya
bahin. 15 Kay bisan diri maka-
hawid ya paa singed ka paghawid
na alima diri kon madazaw kon
anbelag ya paa ka lawas kay
makolangan ya lawas kon wara di
ya paa. 16 Bisan diri makakita ya
talinga singed ka pagkita na mata
diri kon madazaw kon ambelag
ya talinga ka lawas kay makolan-
gan ya lawas kon wara di ya
talinga. 17 Kon mata ka lamang
ya lawas na tao diri iza maka-
bati. Kon talinga ka lamang ya
lawas na tao diri iza makahangod.
18 Minhinang ya Diyos ka mataed
nga timbang dini ka lawas na tao.
Kamhan iza ya minbeet kon hain
ibetang daw ono ya tarabaho na
tagsa tagsa nga timbang. 19 Kay
kon isa kang bolos ya timbang
dini ka lawas na tao diri gazed
kon lawas na tao iton. 20 Kamhan
dini ka isang bolos nga lawas may
mataed nga timbang.
21 Diri mahimo kon mata ka
lamang kamhan waray alima.
Diri mahimo kon olo ka lamang
kamhan waray paa. 22 Kay dini
ka lawas kinahanglanen nita ya
tanan mga timbang bisan anhena-
hena kita nga geramay ya po-
los na isang timbang. 23 Bisan
anhena-hena kita nga diri kon
madazaw ya selengan na isang
timbang kinahanglan aligrahen
daw badoan iton dazaw diri mag-
pakita. 24 Kamhan may mga
iba pen nga timbang agon diri
pagbadoan kay waray pagkasipeg.
Ani ini ya inhinang na Diyos
dazaw dakola ya pag-aligara ka
isang timbang nga magakasipgan
nita. 25 Kay maazak iza nga
ya tanan mga timbang na lawas
antabang ka isa daw isa, diri an-
away. 26 Kay dini ka isang lawas
kon magalised ya isang timbang
magalised gihapon ya tanan mga
timbang. Kon sazaen ya isang
timbang magasaza isab ya tanan.
27 Kamhan kamong tanan ani ya
lawas ni Kristo. Ya isa daw isa
ani ya bahin na lawas ni Kristo.
28 Dini ka mga sakop na Diyos
inbetang naiza ya tanan ka hosto
nga dapit. Ya mahon-a ani ya mga
apostolis nga mga sinarigan ni
Kristo. Ikadowa ya mga propita.

Ikatolo ya mga maistro ka sindo
na Diyos. Sonod ya mga may
kahagdamanan ka paghinang ka
mga madazaw nga kaberenganan.
Sonod ya mga intagan ka kahag-
damanan ka pagpakawara ka mga
kasakit na tao daw ya mga may
kahagdamanan ka pagtabang ka
mga tao daw pagkaoloolo kaniran
daw ya mga makapanaba ka mga
lain saba nga garing ka Diyos nga
diri kon tinon-an niran. 29 Diri
kon kitang tanan ya mga apostolis
kon mga propita kon mga maistro
ka sindo na Diyos. Diri kon kitang
tanan ya may kahagdamanan ka
paghinang ka mga madazaw nga
kaberenganan 30 daw ya kahag-
damanan ka pagpakawara ka mga
kasakit daw ya kahagdamanan ka
pagpanaba ka mga lain saba nga
garing ka Diyos nga diri kon inton-
an niran daw ya kahagdamanan
ka pagpasabot kon ono ya ka-
hologan naiton nga mga saba.
31 Madazaw kon maazak gazed
kamo ka mga kahagdamanan nga
may dakolang kaposlanan.

Kamhan may sindo pen nao ka-
mazo labaw pen kaini nga tanan
mga kahagdamanan.

13

1 Bisan may kahagdamanan
nao ka pagpanaba ka mga lain
saba nga garing ka Diyos nga
diri kon tinon-an nao, bisan
may kahagdamanan nao ka
pagpanaba ka mga saba na mga
taga langit nga sogoonon na Diyos,
kon waray kaazak nao ka mga iba
nga tao waray polos ya kanaong
kahagdamanan. Kamhan ya
kanaong pagpanaba kabezeng-
bezeng lamang iton singed ka
kabezeng na agong kon bagting.
2 Bisan may kahagdamanan
nao ka pagwali ka matood nga
inpasabot na Diyos kanao, bisan
dakola ya kahagdamanan nao
daw makasabot hao ka tanan
mga tinago, bisan marig-en ya
kanaong pagtoo keteb ka maka-
pabalhin hao ka mga bobong, kon
waray kaazak nao ka mga iba
nga tao waray kaposlanan nao.
3 Bisan ipanhatag nao ya tanan
mga betang nao ka mga pobri,
bisan ipasonog nao ya kanaong
lawas, kon waray kaazak nao ka
mga iba nga tao waray polos ya
kanaong mga inhinang.

4 Ya tao nga nagaazak ka toong
mga iba dakola ya pag-anget
naiza daw madazaw ya pagdo-
mara naiza kaniran. Ya tao nga
nagaazak ka toong mga iba diri
kon masinahen, diri anpakasaza
ka toong kaogaringen, diri gar-
boso. 5 Ya tao nga nagaazak
ka toong mga iba diri anhatag
ka pagpakasipeg kaniran, diri
maizaizahen, diri madali maze-
het. Ya tao nga nagaazak ka
toong mga iba diri demtan ya
minsazep kanangiza. 6 Ya tao nga
nagaazak ka toong mga iba mag-
asaza ka batasan nga waray ika-
saway, diri magasaza ka batasan
nga maonga. 7 Ya tao nga na-
gaazak ka toong mga iba angeten
naiza ya tanan mga kalised. Bisan
ono ya toong kaazi marig-en ya
toong pagtoo daw pagtagad ka
madazaw. Dakola disab ya pag-
anget ka tanan mga kalised.

8 Kawanihen ka ya kaposlanan
na pagkaazak nita ka kantang
mga iba. Kamhan lomalabay
lamang ya kahagdamanan ka pag-
wali ka matood nga inpasabot
na Diyos. Lomalabay lamang ya
kahagdamanan ka pagpanaba ka
mga lain saba garing ka Diyos
nga diri kon tinon-an na tao. Lo-
malabay lamang ya pagsabot ka
dakolang kahagdamanan. 9 Kay
kolang pen ya kantang kahag-
damanan ka pagsabot ka tanan
mga sindo na Diyos daw ya pag-
wali ka matood nga inpasabot

na Diyos kanta. 10 Kamhan kon
domateng si Kristo insakto di
iza agon mawara di ya kahag-
damanan nga diri kon insakto.
11 Ka mga bata pen kita singed
ka bata ya kantang pagpanaba
daw paghena-hena. Piro pagka-
malaas nita kinahanglan bizaan
nita ya batasan na bata. 12 Kolang
pen ya kasabtan nita mahitenged
ka Diyos. Simpan dizan ka ispiho
diri maklaro ya pagseleng koman
piro kay-an ankita kita kan Hiso
Kristo. Kamhan mainsakto ya
kasabtan nita mahitenged ka
Diyos singed ka pagkainsakto
na kahagdamanan na Diyos
mahitenged kanta koman.
13 Kinahanglan magtoo kita ka
Diyos daw magrig-en kita ka kan-
tang pagtagad ka pagtoman na
Diyos ka toong mga saad kanta.
Kinahanglan mag-azak kita ka
kantang mga iba. Kamhan ya
pag-azak nita ka kantang mga iba
ani ya labaw ka batasan nga may
kaposlanan kawanihen ka.

14

1 Agon isahen mazo ya kama-
zong hena-hena ka pag-azak ka
mga iba nga tao. Madazaw isab
kon maazak kamo pagdawat ka
mga kahagdamanan nga inhatag
na Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos labi di sa ya kahag-
damanan ka pagpanaba ka ma-
tood nga inpasabot na Diyos. 2 Ya
tao nga may kahagdamanan ka
pagpanaba ka mga lain saba gar-
ing ka Diyos nga diri kon inton-an
naiza diri kon tao ya inpanabaan
naiza kay wara ya tao makasabot.
Hinoa ya Diyos ani ya inpanabaan
naiza kay minpanaba iza ka mga
tinago na Diyos kay ya Madazaw
nga Ispirito ani ya mintandeg
ka toong hinawa ka pagpanaba
kaiza. 3 Kamhan ya tao nga may
kahagdamanan ka pagpanaba ka
matood nga inpasabot na Diyos
minpanaba iza ka mga tao dazaw
antabang kaniran ka pagtoman ka
mga sogo na Diyos daw anrig-
en ka kanirang pagsarig kan
Kristo daw palinawen ya kani-
rang hinawa pag-azi niran ka
mga kalised. 4 Kamhan ya tao
nga may kahagdamanan ka pag-
panaba ka mga lain saba garing
ka Diyos nga diri kon inton-an
naiza nagaparig-en iza ka toong
kaogaringen lamang piro ya tao
nga nagapanaba ka matood nga
inpasabot na Diyos nagaparig-en
iza ka pagtoo na mga sakop na
Diyos nga nagatipon ka pags-
ingba.

5 Kamhan madazaw kon maka-
panaba kamong tanan ka mga
lain saba garing ka Diyos nga diri
kon inton-an mazo piro dakola
pen ya kasaza nao kon maka-
panaba kamong tanan ka ma-
tood nga inpasabot na Diyos.
Kay madazaw iton ka pagpanaba
mazo ka mga lain saba nga diri
makasabot ya mga iba nga tao.
Kay kinahanglan may makabad-
bad ka mga lain saba dazaw
makatabang ka tanan mga sakop
ni Kristo nga nagatipon ka pags-
ingba. 6 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, pagdateng nao kamazo
kon panabaen nao ya mga lain
saba nga diri kamo makasabot
daw onhon o pagtabang kamazo?
Piro kon panabaen nao ya matood
nga inpasabot na Diyos kamhan
itoldo nao ya kahagdamanan nao
mahitenged ka Diyos antabang
hao kamazo kay makasabot kamo.

7 Simpan kon nagahoyop ya
tao ka pelendag, kon nagakaskas
ya tao ka sista piro diri siran
mahagdam ka tono kamhan diri
isab mahagdam ya mga nanalinga
kon ono ya tono. 8 Simpan ya
soldaw nga mintanog ka tam-
boli piro diri maklaro ya tanog,

daw sin-o ya an-andam ka pag-
gira? 9 Na, kon nagapanaba
kamo ka mga lain saba nga
diri makasabot ya mga iba mazo
waray polos ya kamazong mga
panaba. 10 Dini ka kalibotan may
mga mataed nga nagakalainlain
saba. Kamhan may mga tao
nga makasabot ka tagsa tagsa nga
saba. 11 Kamhan kon diri hao
makasabot ka saba nga inpanaba
kanao na isang tao singed ka
mga istranyo kami kay diri kami
magkasinabot. 12 Mahagdam hao
nga maazak kamo pagdawat ka
mga kahagdamanan nga inhatag
na Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos. Agon madazaw kon
dakola pen ya kaazak mazo ka
pagdawat ka kahagdamanan nga
makaparig-en ka pagtoo na mga
sakop na Diyos.

13 Kamhan ya tao nga may
kahagdamanan ka pagpanaba ka
mga lain saba nga diri kon inton-
an naiza kinahanglan maghangzo
iza ka Diyos dazaw tagan iza
ka kahagdamanan ka pagpasabot
ka lain saba. 14 Kay pagpang-
amozo nao ka Diyos ka mga lain
saba nga diri kon inton-an nao
madara ya kanaong ispirito ka
kasaza piro ya kanaong hena-
hena diri makasabot kon ono
ya kahologan na mga panaba
nga nalitok nao. 15 Agon pag-
pangamozo nao ka Diyos naazak
hao kon ya Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos ani ya
antandeg ka kanaong hinawa ka
pagpangamozo piro kinahanglan
isab nga makasabot ya kanaong
mga iba. Pagkanta nao naazak
hao kon ya Madazaw nga Ispir-
ito nga garing ka Diyos ani ya
antandeg ka kanaong hinawa ka
pagkanta piro kinahanglan isab
nga makasabot ya kanaong mga
iba. 16 Simpan pagtipon mazo
ka pagsingba kon panabaen mazo
ya mga lain saba ka pagpasala-
mat ka Diyos ya mga iba mazo
diri siran makaiba kanmo ka pag-
pasalamat ka Diyos kay diri siran
makasabot ka mga panaba mazo.
17 Kay bisan madazaw gazed ya
pagpasalamat mazo ka Diyos diri
iton makaparig-en ka mga iba nga
tao.

18 Nagapasalamat hao ka Diyos
kay makapanaba hao ka mga lain
saba labaw ka bisan sin-o dizan
kamazo. 19 Piro dizan ka mga
sakop ni Kristo nga nagatipon ka
pagsingba diri hao anpanaba ka
mga lain saba. Kay dizan kaniran
madazaw ya pagpanaba nao ka
bisan lima kang bolos nga panaba
basta kay makasabot siran dazaw
sindoan siran. Diri kon madazaw
ya pagpanaba nao ka napolo nga
ka libo nga mga lain panaba nga
diri siran makasabot.

20 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, diri kon madazaw kon
makolang ya kasabtan mazo
singed ka kasabtan na bata. Ya
waray kasabtan na bata-bataay ka
paghinang ka maonga madazaw
iton. Piro magpakamalaas di
kamo ka kamazong hena-hena
mahitenged ka kahagdamanan
ka pagpanaba ka mga lain saba
nga diri kon tinon-an mazo
kay kinahanglan mainsakto
ya kasabtan mazo mahitenged
kaini. 21 Kamhan dizan ka daan
kasoyatan na Diyos may sindo
mahitenged ka pagpanaba ka mga
lain saba kay minpasoyat ya Diyos
nagalaong nga panabaen nao
ya kanaong mga sakop pinaazi
ka mga istranyo daw ya mga
lain saba kay diri siran antoo
kanao. 22 Kamhan dizan ka mga
tao nga diri antoo ka Diyos ya
pagpanaba ka mga lain saba
ani ya timaan na Diyos dazaw
mahagdam siran nga silotan siran
naiza. Kamhan dizan ka mga tao
nga minsakop di kan Kristo ya
kahagdamanan ka pagsindo ka
matood nga inpasabot na Diyos

ani ya inhatag na Diyos dazaw
makaparig-en ka pagtoo niran.

23 Simpan mintipon kamo ka
pagsingba ka Diyos kamhan
nagapanaba kamong tanan ka
mga lain saba. Kamhan kon
anseled pen ya mga iba nga tao
nga wara maanad ka batasan
mazo anlaong gazed siran nga
nangaboang kamong tanan kay
diri siran makasabot ka mga
panaba mazo. 24 Piro kon
magtagsa tagsa kamong tanan
pagpanaba ka matood nga in-
pasabot na Diyos kon anseled ya
tao nga wara pen sakop kan Kristo
makasabot gazed iza nga kina-
hanglan bizaan naiza ya toong
mga sala. 25 Pagpanalinga naiza
ka sindo na Diyos mahagdam iza
nga ya Diyos ani mahagdam ka
bisan ya mga tinago na toong
inhena-hena. Kamhan anhinelsel
iza daw anhawag iza ka Diyos.
Anlaong isab iza nga dini kamazo
iba matood ya Diyos!

26 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, pasabten ta kamo kon
ono ya madazaw nga batasan
pagtipon mazo ka pagsingba ka
Diyos. Madazaw kon min-andam
ya isa ka pagkanta daw min-
andam ya isa ka pagtoldo ka sindo
na Diyos daw minpanaba ya isa
ka matood nga inpasabot na Diyos
daw minpanaba ya isa ka lain
saba kamhan minpasabot pen ya
isa kon ono ya kahologan naini
nga saba. Kamhan bisan ono
ya hinangen mazo kinahanglan
matabangan naiton ya mga sakop
ni Kristo nga nagatipon. 27 Kon
anpanaba ya isa ka lain saba
kinahanglan magtagad ya dowa
bisan kon tolo ka pagpanaba
dazaw diri siran magdengan pag-
panaba. Kinahanglan may isa
pen nga tao nga makapasabot
kon ono ya kahologan na lain
saba. 28 Kon waray tao nga ma-
hagdam magpasabot kinahanglan
diri togotan ka pagpanaba ka lain
saba pagtipon mazo. Kamhan
dizan ka kaogaringeng hena-hena
na tao panabaen naiza ya Diyos
ka lain saba nga diri kon inton-
an naiza. 29 Dizan kamazo ya
dowa kon tolo magpanaba ka
matood nga inpasabot na Diyos
kaniran. Kamhan ya mga iba
magtimbangtimbang ka kanirang
mga panaba. 30 Piro kon may
isa pen nga tao nga intandeg na
Diyos ka pagpanaba kinahanglan
anheneng ya mahon-ang tao pag-
panaba dazaw may logar sab na
isa ka pagpanaba. 31 Kamong
tanan mahimo pagpanaba piro
diri kamo magdengan pagpanaba
dazaw makatoon kamo daw tam-
bagan kamong tanan. 32 Kay ya
mga tao nga intandeg na Diyos
ka pagpanaba kinahanglan ma-
hagdam isab siran pagtagad ka isa
daw isa pagpanaba. 33 Kay min-
pasakop ya Diyos kanta dazaw
magmalinawen kita, diri magk-
abezengbezeng.

Bisan hain magtipon ya mga
sakop ni Kristo ka pagsingba
34 ya mga babazi kinahanglan
magpahenek. Pagtipon mazo
diri togotan siran ka pagpanaba
kay dizan ka mga balaed na
mga Yodayo may pinasoyat na-
galaong nga diri togotan ya mga
babazi ka pag-oloolo ka mga
amaama pagtipon mazo. 35 Kon
may pangotana na babazi kina-
hanglan magtagad naa iza ka
pag-oli anipen magpangotana ka
toong bana kay diri kon madazaw
kon anpanaba ya babazi pagtipon
mazo ka pagsingba.

36 Kamo nga mga taga Korinto,
diri kon kamo ya mga mahon-
ang tao nga inpasabot ka sindo na
Diyos. Diri kon kamo ka lamang
ya nakadawat ka sindo na Diyos.

37 Dizan kamazo kon may tao nga
nagahena-hena nga iza ya may
kahagdamanan ka pagpanaba ka
matood nga garing ka Diyos kon
may iba pen nga toong kahag-
damanan garing ka Diyos kina-
hanglan makasabot iza nga ini
nga soyat nao kamazo ani gazed
ya sogo na Diyos. 38 Kamhan kon
diri iza antoo kaini nga soyat diri
kamo magpanalinga kanangiza.
39 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, isahen mazo ya hena-
hena mazo ka pagpanaba ka ma-
tood nga inpasabot kamazo na
Diyos. Kamhan diri pahenengen
ya tao nga nagapanaba ka mga
lain saba nga diri kon inton-an
naiza. 40 Minsoyat hao kamazo
koman dazaw pagtipon mazo ka
pagsingba mahagdam kamo pag-
paazi ka batasan mazo dizan ka
pagtahod ka isa daw isa dazaw
waray kasamok mazo.

15

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, pataremdemen nao kamo
ka sindo mahitenged kan Kristo
nga inwali nao kamazo. Iton nga
sindo nga indawat mazo ani ya
makaparig-en ka kamazong pag-
too. 2 Kamhan makalibri iton
kamazo ka silot ka kamazong mga
sala kon diri kamo anbiza ka ka-
mazong pagtoo. Kon hopaw ka
lamang ya kamazong pagtoo kan
Kristo waray polos ya pagtoo kay
nagapatootoo kamo ka lamang
nga minsakop di kamo kan Kristo.
3 Ya sindo nga indawat nao
ani ya indara nao kamazo kay
kinahanglanen gazed na mga tao.
Kay si Kristo napatay iza dazaw
librihen kita ka kantang mga sala.
Na, ya kaazi ni Kristo ani ya
nakatoman ka mga daan pina-
soyat na Diyos. 4 Insindo disab
nao nga inlebeng si Kristo. Ka
pagkaikatlong aldaw inbohi iza na
Diyos pagbalik garing ka lebeng.
Kamhan ya kaazi ni Kristo ani ya
nakatoman ka daan pinasoyat na
Diyos. 5 Kamhan minkandizan iza
kan Pidro. Kamhan minkandizan
isab iza ka toong mga napolo may
dowa nga ka sinarigan. 6 Kamhan
minkandizan iza ka toong mga
sakop pagtipon niran. Hapit
maglimang ka gatos sirang tanan.
Koman ka pagsoyat nao kaini may
mga mataed kaniran nga bohi
pen. Kamhan may mga iba nga
patay di. 7 Kamhan minkandizan
iza kan Santiago sonod pen ya
tanan mga apostolis nga toong
sinarigan.
8 Kamhan minkandizan isab iza
kanao sonod pen kanirang tanan.
Paglopog pen nao ka toong mga
sakop dazaw patazen siran inbag-
o naiza ya kanaong hena-hena.
9 Kamhan ebes gazed hao ka
toong mga apostolis kay ka wara
pen hao sakop kanangiza indaeg-
daeg nao ya toong mga sakop.
Agon diri hao ngaranan kontana
ka apostolis ni Kristo. 10 Dini
kanao bisan ono ya madazaw
nga batasan garing iton ka Diyos
nga nagatabang kanao. Posla-
nen gazed ya pagtabang naiza
kanao kay dakola ya kahago nao
ka kahago na tanan mga aposto-
lis. Bisan ono ya madazaw nga
inhinang nao garing gazed iton
ka kahagdamanan nga inhatag na
Diyos kanao. 11 Bisan hao ya
minwali kamazo, bisan siran ya
minwali kamazo inwali naming
tanan ya sindo mahitenged kan
Kristo. Kamhan mintoo kamo
kaini nga sindo.

12 Minsindo kami kamazo nga
inbohi na Diyos si Kristo pagbalik
garing ka lebeng. Piro dizan ka-
mazo may mga nagalaong nga ya
mga tao nga patay di diri bohien
siran na Diyos pagbalik garing ka
lebeng. 13 Na, kon matood ya

mga panaba niran wara disab ya
Diyos magbohi kan Kristo pagba-
lik garing ka lebeng. 14 Kamhan
kon wara ya Diyos magbohi kan
Kristo pagbalik garing ka lebeng
waray polos ya pagwali nami ka-
mazo daw ya kamazong pagtoo
kan Kristo. 15 Kon matood ya mga
panaba niran diri kon matood ya
pagpanan-og nami kay minpanan-
og kami kamazo nga minbohi ya
Diyos kan Kristo pagbalik garing
ka lebeng. Kamhan kon diri bo-
hien na Diyos ya mga tao nga
patay di wara disab ya Diyos mag-
bohi kan Kristo pagbalik garing
ka lebeng. 16 Isaben nao pagsoyat
nga kon diri bohien na Diyos ya
mga tao nga patay di wara disab
iza magbohi kan Kristo pagbalik
garing ka lebeng. 17 Kon wara ya
Diyos magbohi kan Kristo mintoo
kamo ka bakak. Kamhan wara
disab kamo malibri ka silot ka
kamazong mga sala. 18 Bisan ya
mga sakop ni Kristo nga patay di
wara disab siran malibri ka silot
ka kanirang mga sala. 19 Kay-an
ka pagkapatay nita kon diri toma-
nen na Diyos ya toong mga saad
kanta nga mga sakop ni Kristo
dakola ya kalised nita ka kalised
na bisan sin-o nga tao kay mintoo
kita ka bakak.

20 Basta ya pagbohi na Diyos
kan Kristo pagbalik garing
ka lebeng ani ya inpaona
hasta ka pagbohi na Diyos ka
toong mga sakop nga patay di.
21 Mamolahay ya tanan mga tao
kay masinopaken ya mahon-ang
tao nga si Adan. Kamhan ya mga
sakop ni Kristo bohien siran kay-
an pagbalik garing ka lebeng kay
madazaw ya inhinang ni Kristo.
22 Mamolahay ya tanan mga tao
kay mga kaliwatan kita ni Adan.
Kamhan kita nga mga sakop ni
Kristo bohien kita kay-an pagbalik
garing ka lebeng kay si Kristo
ya insakopan nita. 23 Si Kristo
ani ya inona na Diyos pagbohi.
Kamhan kay-an ka pagbalik ni
Kristo kita nga toong mga sakop
mahori pen kita pagbohi na
Diyos. 24 Kamhan andateng ya
kataposan. Kamhan bisan sin-
o ya gamhanan, bisan sin-o ya
hari daegen ni Kristo sirang tanan
dazaw iza ya sakopan niran.
Kamhan ihatag naiza sirang tanan
ka Diyos nga toong Ama. 25 Kay
kay-an ka kataposan kinahanglan
magahari si Kristo keteb ka
pagdaeg naiza ka tanan mga
kaaway naiza. 26 Pagkakamhan
naiza pagpakadaeg kanirang
tanan mawara gazed ya pagka-
patay na mga tao. Kamhan diri
mapatay ya mga tao kawanihen
ka. 27 Kay may daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga dizan
kan Kristo pasakopan na Diyos ya
tanantanan. Wara mahilakip ya
Diyos ka mga sakop ni Kristo kay
iza ya minpasakop ka tanan dizan
kan Kristo. 28 Pagpasakop na
Diyos ka tanan dizan kan Kristo
anpaebes si Kristo ka toong kaog-
aringen ka Diyos nga minhatag
kanangiza ka katenged ka paghari
ka tanantanan. Kamhan anhari
ya Diyos ka tanan.

29 Kamhan diton ka Korinto may
mga sakop ni Kristo nga min-
pabenzag ka kanirang kaogarin-
gen pag-ilis ka kanirang mga hi-
gara nga napatay ka wara pen
benzagi. Na, kon diri bohien na
Diyos ya mga tao pagbalik garing
ka lebeng waray polos na batasan
niran kay diri magkita siran pag-
isab. Agon waray polos ya pag-
tagad niran ka madazaw. 30 Kon
diri bohien na Diyos ya tao pagba-
lik garing ka lebeng waray polos
ya pag-anget nao ka mga kalised
nga mindateng kanao aldaw al-
daw. 31 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, aldaw aldaw nagahena-
hena hao nga basi patazen hao na

mga kaaway na Diyos. Mahagdam
ya Diyos nga kamo ya minhatag
kanao ka dakolang kasaza kay
mintoo kamo kan Kristo Hisos nga
kantang Ginoo agon minpakahag-
dam hao kamazo kaini. 32 Dini
ka longsod nga Ipiso in-away hao
na mga maiseg nga tao. Waray
polos ya pag-anget nao kaini kon
diri bohien na Diyos ya mga tao
pagbalik garing ka lebeng. Kon
matood iton maghaod kita lamang
ka mga tao nga nagalaong nga
mangaen daw manginem kita kay
konsilem mangapatay ka kita.
33 Diri kamo malimbong na
mga tao nga waray kasabtan
mahitenged ka pagbohi ka mga
tao pagbalik garing ka lebeng.
Maghamarag kamo kay kon an-
ibaiba kamo ka mga tao nga
maonga madap-an kamo ka kani-
rang batasan. 34 Magbalik kamo
ka madazaw. Bizaan mazo ya
batasan nga maonga kay diton
kamazo may mga tao nga wara
pen magkilala ka Diyos. Kontana
masipeg kamo kaiton.

35 Diton kamazo basi may nan-
gotana nga daw onhon sa na Diyos
pagbohi ka tao nga patay di? Daw
ono ya hitsora na lawas na tao
kon mabohi iza pagbalik garing
ka lebeng? 36 Mga boangboang
kamo. Pagtanem mazo ka binhi
nga homay diri antobo kon diri
madonot dalem ka lopa. 37 Ya
inpegas mazo ani ya binhi nga
homay kon may iba pen nga liso.
Wara kamo magtanem ka dakola
di nga tanem. 38 Ya binhi nga in-
tobo inhatagan na Diyos ka lawas
nga toong inbet-an. Ya tagsa
tagsa nga liso inhatagan naiza ka
hostong lawas kon matebteb di ya
pagsolig.
39 Diri mag-anika ya onod na
tanan mga hininang nga bohi.
Kay lain ya onod na tao, lain ya
onod na mga ihalas, lain ya onod
na mga manokmanok, lain isab
ya onod na mga isda. 40 Dini ka
kalibotan mataed ya inhinang na
Diyos daw madazaw selengan ini
nga tanan. Piro diri mag-anika
ya kadazaw kay ya mga inhinang
daked ka langit lain ya kadazaw
ka mga inhinang dimbaba ka kali-
botan. 41 Ya sega may kaogarin-
geng kadazaw. Ya bolan isab may
lain kadazaw daw ya mga bitoon
may lain nga kadazaw. Bisan
ya mga tagsa tagsa nga bitoon
nagakalainlain ya kadazaw.
42 Kay-an ka tirmino na Diyos
ka pagbohi naiza ka mga tao pag-
balik garing ka lebeng mahinang
di nga mga bag-ong lawas niran.
Ya lawas nga ilebeng madonot
piro ya lawas nga bohien na
Diyos diri madonot kawanihen
ka. 43 Ya lawas nga inlebeng
mangil-ad daw wara di ya ke-
seg. Piro kay-an ka pagbohi na
Diyos ka lawas madazaw gazed
selengan daw mabaskeg di. 44 Ya
lawas nga inlebeng nakaangay ka
kalibotan piro ya lawas nga bo-
hien na Diyos pagbalik garing ka
lebeng makaangay iton ka lan-
git kay mahinang di nga bag-
ong lawas. Kay may lawas nita
ka paghela ka kalibotan kamhan
may lawas disab nita ka paghela
daked ka langit. 45 Kay may daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga
ya mahon-ang tao nga si Adan
intagan na Diyos ka lawas nga
mabohi. Piro si Kristo nga in-
ngaranan kan Adan nga mahori
ani ya Ispirito nga nagahatag
kanta ka kinabohi kawanihen ka
dazaw makahela kita daked ka
langit. 46 Mahon-a ya paghela
nita dini ka kalibotan. Sonod pen
ya paghela nita daked ka langit
kawanihen ka. 47 Garing ka abog
na lopa inhinang na Diyos ya hon-
ang tao nga si Adan. Piro si
Kristo nga inngaranan ka ikad-
owang Adan garing iza ka langit

pagkatao naiza. 48 Ya mga taga
kalibotan ani ya mga kaliwatan
ni Adan. Kamhan nahinang ya
kanirang lawas ka lopa singed ka
lawas ni Adan. Kamhan mga
sakop disab kita ni Kristo nga taga
langit agon bag-ohon ya lawas
nita singed ka lawas ni Kristo.
49 Ya mga lawas nita koman na-
gasopo ka lawas ni Adan nga
nahinang ka lopa. Piro kay-an
magasopo kita ka lawas ni Kristo
nga taga langit.
50 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, ipasabot nao kamazo nga
ya mga lawas nita koman nga
mahinang nga onod daw dogo
diri mahimo ya paghela daked
ka hel-anan na Diyos. Kay
ya lawas nga mamolahay diri
makaangay daked kay waray ka-
matazen daked.
51 Timan-an mazo gazed ini
nga tinago kay inpasabot hao
na Diyos. Kita nga mga sakop
ni Kristo diri mapatay kitang
tanan. Piro kadali ya pagbag-o na
Diyos ka mga lawas nitang tanan.
52 Singed ka isang ka pagpirek
ya pagbag-o na Diyos ka kantang
mga lawas. Ya pagtanog ka tam-
boli garing daked ka langit ani ya
timaan nga mindateng di ya kata-
posan nga aldaw. Kay pagtanog
kaini bohien na Diyos ya lawas
na toong mga sakop pagbalik gar-
ing ka lebeng. Pan-ilisan matood
ya kanirang lawas kamhan diri
mapatay kawanihen ka. Kamhan
kita nga bohi ka pan-ilisan disab
naiza ya kantang mga lawas.
53 Ya kantang mga lawas dini
ka kalibotan nga mamolahay ki-
nahanglan pan-ilisan ka bag-ong
lawas nga diri mapatay kawani-
hen ka. 54 Pagbag-o na Diyos
ka kantang lawas nga mamola-
hay diri mapatay ya lawas pag-
isab. Kamhan matoman ya daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga
nakadaeg di ya Diyos ka bisan
ono nga magapakamola ka tao
kamhan diri mapatay ya mga tao
kawanihen ka.
55 Madazaw kay napildi di ya
bisan ono nga magapakamola ka
mga tao. Kamhan diri di kita ma-
patay kawanihen ka. 56 May kaw-
ied na mga tao koman mahitenged
ka pagkapatay niran kay mahag-
dam siran nga silotan siran ka
kanirang mga sala. Mga salaan
siran kay nakalapas siran ka mga
balaed na Diyos. 57 Piro salamat
ka Diyos kay nagahatag iza kanta
ka pagdaeg ka tanan kay si Hiso
Kristo nga kantang Ginoo ani ya
nakalibri kanta ka kantang mga
sala.
58 Agon mga lomon nao dizan
kan Kristo, rig-enen mazo ya
pagtoo mazo kan Kristo, diri
kamo magdowadowa. Onay kamo
magkogi ka kamazong pag-alagad
kan Kristo. Kay mahagdam kamo
nga may dakolang kaposlanan na
tanan mga kahago mazo ka pag-
pangalagad ka Ginoo.

16

1 May sogo pen nao kamazo
mahitenged ka kowarta nga hin-
abang ka mga sakop na Diyos
doro ka lopa nga Yoda. Mag-
toman kamo kay singed ini ka
sogo nao ka mga sakop ni Kristo
nga nagatipon doro ka lopa nga
Galasiya. 2 Kada Dominggo tagsa
tagsa kamazo mag-andam ka hin-
abang nga garing ka sohol mazo.
Kamhan ihipes di mazo dazaw in-
andam di daan ya hinabang mazo
pagdateng nao kamazo. 3 Kamhan
pagdateng nao kamazo ipadara
nao ya mga tao nga kamazong
napili iba ka soyat ka pagpakilala
dazaw dadhen niran ya kama-
zong hinabang ngaro ka Hiros-
alem. 4 Kon kinahanglanen nga
ankaro hao ibahan nao siran.

5 Kamhan andateng hao kamazo
kon makamhan hao pag-azi ka
mga longsod doro ka lopa nga
Masidoniya kay an-azi pen hao
doro. 6 Pagdateng nao kamazo
basi magabilin hao pagdogay kay
antagad hao ka pagkaliwas na
amihan anipen pomanaw dazaw
tabangan mazo hao ka pag-andam
ka pagpanaw ngaro ka mga iba
nga longsod. 7 Diri hao andali-dali
ka kanaong pagbisita kamazo kay
kon ansogot ya Ginoo paataasen
nao ya pagbisita nao kamazo.
8 Bilin pen hao dini ka longsod
nga Ipiso keteb ka pagkaliwas na
pista na mga Yodayo ani ngaran
ya Pintikosta. 9 Bisan mataed
ya mga nagaaway kanao magapa-
bilin pen hao dini. Kay mataed
gazed ya mga tao nga naazak pag-
panalinga ka sindo mahitenged
kan Kristo. Agon maposlanen ya
pagpabilin nao dini.
10 Kamhan kay-an ka pagdateng
ni Timotiyo kamazo aligrahen
mazo iza kay nagaalagad iza ka
Ginoo singed kanao. 11 Azaw
mazo tamaza iza. Hinoa tabangan
iza pagpadazon ka toong panaw
nga waray kawied dazaw maka-
balik iza kanao. Kay nagatagad
pen hao ka toong pag-oli iba ka
mga isa pen nga sakop ni Kristo.
12 Si Apolos nga kantang lomon
kan Kristo, kapira nao legesen iza
ka pagbisita kamazo iba ka mga
lomon nita nga minbisita kamazo
piro waray logar naiza. Anbisita
iza koni kamazo kon may logar
naiza.

13 Magbantay kamo kay dazaw
diri kamo malimbong na mga
maonga. Magrig-en kamo ka ka-
mazong pagtoo kan Kristo. Diri
kamo magkasipeg ka kamazong
pagtoo hinoa ipakita nga marig-
en di. 14 Bisan ono ya hinangen
mazo ipakita mazo ya kaazak ka
mga iba mazo.
15 Mahagdam kamo mahitenged
kanin Istipanas kay ani ya mahon-
a nga nakasakop kan Kristo doro
ka lopa nga Girika. Kamhan onay
siran nagaalagad ka mga sakop
na Diyos. 16 Hangzoon ta kamo
nga mga lomon nao kan Kristo
nga magpanalinga kamo ka tam-
bag na mga tao nga nagabatasan
singed kanin Istipanas daw bisan
sin-o ya nagahago pagpangalagad
iba kaniran.
17 Pagdateng ni Istipanas daw
si Portonato daw si Akayko
dini kanao dakola ya kasaza
nao. Siran ya in-ilis kamazo kay
wara kamo makakarini kanao.
18 Nakasaza siran kanao singed
ka pagpakasaza niran kamazo.
Magtahod gazed kamo ka mga tao
nga nagabatasan singed kaniran.
19 Nangamosta kamazo ya tanan
mga sakop ni Kristo nga na-
gatipon doro ka mga longsod ka
lopa nga Asya. Kamhan si Ak-
ila daw ya toong asawa nga si
Prisila daw ya mga sakop ni Kristo
nga nagatipon dizan ka kani-
rang lagkaw nangamosta siran ka-
mazo. Onay siran magatarem-
dem kamazo kay naisa di kamo
kan Kristo nga kantang Ginoo.
20 Kamhan nangamosta kamazo
ya tanan mga sakop ni Kristo nga
nagatipon dini ka Ipiso. Kamo
nga mga sakop ni Kristo diton
pagpangamosta mazo ka isa daw
isa magpakilala kamo ka kaazak
mazo.
21 Hao si Pablo kaogaringen
gazed nga alima ya insoyat ka pag-
pangamosta o kamazo. 22 Bisan
sin-o ya diri maazak ka Ginoo
silotan gazed iza na Diyos. Kon-
tana magdali ko pagbalik Ginoo.
23 Gosto nao nga tabangan kamo
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
24 Dakola ya kaazak nao kama-
zong tanan kay naisa di kita daw
si Kristo Hisos.

Ya Ikadowang Soyat ni Pablo ka mga taga Korinto

1 Hao si Pablo ya minsoyat.
Insarigan hao ni Hiso Kristo ka
pagdara ka toong sindo kay ani ya
kabebet-en na Diyos. Kamhan si
Timotiyo nga lomon ta dizan kan
Kristo ani ya iba nao dini. Wani
ya soyat nami kamazo nga mga
sakop ni Kristo nga nagatipon
doro ka siyodad nga Korinto daw
ya tanan mga sakop ni Kristo doro
ka lopa nga Girika. 2 Gosto nao
nga tabangan kamo na kantang
Ama nga Diyos daw si Ginoong
Hiso Kristo. Palinawen disab ya
kamazong hinawa.

3 Sazaen nita ya Diyos nga Ama
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
Iza ya maloozon nga Ama nga
Diyos nga mahinatagen ka tanan
kasaza. 4 Bisan ono ya masiet nga
kalised nga in-azi nita intabangan
gazed kita naiza dazaw mahag-
dam isab kita pagtabang ka mga
nagaazi ka bisan ono nga kalised
singed ka pagtabang na Diyos
kanta. 5 Mataed ya mga kalised
nga in-anget nita singed ka pag-
anget ni Kristo. Kamhan dakola
ya pagtabang naiza kanta kay iza
ya insakopan nita. 6 Nagaanget
kami ka mga kalised dazaw ta-
bangan kamo daw mahatagan
kamo ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Intabangan kami
na Diyos dazaw may ikatabang
nami kamazo. Kamhan magarig-
en iza ka kamazong pagtoo dazaw
makaanget kamo ka mga kalised
singed ka pag-anget nami. 7 Agon
marig-en ya pagsarig nami ka-
mazo kay mahagdam kami nga
kon angeten mazo ya mga kalised
singed ka pag-anget nami taban-
gan isab kamo na Diyos singed ka
pagtabang naiza kanami.
8 Mga lomon nami dizan kan
Kristo, ipataremdem nami ka-
mazo ya mga kalised nga naaz-
ihan nami doro ka lopa nga
Asya. Masara gazed ya kasiet
nga kalised agon wara kami
makaanget. Silaong sab nami nga
mapatay gazed kami. 9 Kay singed
ka inpahamtangan kami ka silot
nga kamatazen. Ani ya naazi-
han nami dazaw ansarig kami ka
pagtabang na Diyos nga may ga-
hem ka pagbohi ka mga patay nga
tao, diri kami ansarig ka kanam-
ing kaogaringen. 10 Dizan ka
pagkapiligro ka pagkapatay nami
intabangan gazed kami na Diyos.
Kamhan bisan ono ya kalised
nga in-azihan nami minsarig kami
nga tabangan naiza kami pag-isab
11 kay intabangan mazo kami ka
pagpangamozo kanangiza. Kay
ansambag matood ya Diyos ka
mga mataed nga pangamozo para
kanami. Kamhan anpanarangin
iza kanami ka madazaw. Kamhan
mataed ya mga tao nga ampasala-
mat ka Diyos kay minsambag
iza ka kanirang pangamozo para
kanami.

12 Mahagdam gazed kami nga
dizan ka bisan sin-o nga tao labi
disab dizan kamazo waray ikas-
away ka batasan nami kay polos
madazaw ya kanaming batasan.
Ya pagtabang nami kamazo gar-
ing iton ka Diyos, diri kon gar-
ing ka kanaming kaogaringen.
Wara gazed kami maglimbong ka-
mazo. 13 Insoyat nami kamazo
ya mga masazon pagbasa daw
pagsabot. Kay gosto nao nga
mainsakto ya pagsabot mazo 14 ka
mga wara pen mazo masabti pag-
dazaw dazaw kay-an ka pagbalik
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo
makapagarbo kami mahitenged

kamazo singed ka pagpagarbo
mazo mahitenged kanami.

15 Mahagdam gazed hao nga
makasabot kamo agon izang dini
kaini nagahena-hena hao nga am-
bisita hao kamazo dazaw kad-
owa ya pagtabang nao kamazo.
16 Kay ka pagpanaw nao ngaro
ka lopa nga Masidoniya gosto hao
ambisita kamazo. Kamhan pag-
balik nao garing ka Masidoniya
gosto isab hao ambisita kamazo
dazaw makatabang kamo kanao
pagpanaw ngaro ka lopa nga
Yoda. 17 Kamhan bisan wara hao
makapadazon ka kanaong plano
gosto gazed hao ambisita kamazo,
diri hao anbaribad. 18 Singed ka
Diyos nga kasarigan diri maisab
ya insaad nao kamazo. 19 Kay si
Hiso Kristo nga Maanak na Diyos
nga inwali nami ni Silas daw si
Timotiyo, diri maisab ya toong
hena-hena kay kasarigan gazed
iza. 20 Kay dizan kan Hiso Kristo
matoman ya tanan mga saad na
Diyos. Agon nakapanaba kami
nga matood gazed nga kasari-
gan si Hiso Kristo. Kamhan
ya pagpanaba nami kaini ani
ya makasaza ka Diyos. 21 Ya
Diyos ani gazed ya mintabang
kanami iba kamazo dazaw marig-
en ya kantang pagtoo kan Kristo.
Ya Diyos ani gazed ya minpili
kanta ka pagpasakop kanangiza.
22 Kamhan intagan kita naiza ka
toong Ispirito kay ani ya patik
nga kita di ya toong mga maanak.
Kamhan iza nga Ispirito ani isab
ya inpatinga hasta ka pagdawat
nita ka kabilin nga insaad kanta
na Diyos.

23 Ya Diyos ani ya magapama-
tood kaini nga mga panaba nao.
Wara pen hao magkaro ka Korinto
kay dazaw diri kamo masilotan.
24 Wara kami magleges kamazo
ka pagtoo kay marig-en di ya ka-
mazong pagtoo. Hinoa antabang
kami kamazo dazaw may kasaza
mazo.

2

1 Agon diri koman lamang hao
ankaro kamazo pag-isab dazaw
diri kamo magakawied. 2 Kay
kon magakawied kamo, daw sin-
o pen kay-an ya makasaza kanao?
Kay kamo ka isab ya makasaza
kanao. 3 Agon minsoyat hao ka-
mazo ka mahon-ang baheg dazaw
may logar mazo ka paghinelsel.
Kamhan pagdateng nao kamazo
waray kabeg-at nao kay mintoo
kamo kanao. Mahagdam hao nga
kon masazaon hao magasaza isab
kamong tanan. 4 Pagsoyat nao ka-
mazo nagalised gazed ya kanaong
hena-hena. Nawied gazed hao
daw nagahaza hao kay diri hao
ansogot ka paghatag kamazo ka
kawied. Hinoa minsoyat hao
kamazo dazaw mahagdam kamo
nga dakola ya kaazak nao kama-
zong tanan.

5 Diton kamazo ya tao nga
nakasala wara iza makasala
kanao kay nakasala hinoa iza
kamazo kay kamo ya toong
kaibahan. Kamhan dizan ka
mga isa kamazo nga minheget ya
kamazong pagtoo minhatag iza ka
kasipeg. Wara hao magpalabaw
pagpanaba mahitenged kaini.
6 Kamhan pagdawat mazo ka
kanaong soyat minbetang kamo
kanangiza ka silot agon igo di
koman. 7 Pasaylohon di mazo
iza daw tabangan dazaw diri
iza magkawied pagdazaw kay
basi bizaan gazed naiza ya toong
pagtoo kan Kristo. 8 Hangzoon ta
kamo nga ipakilala mazo kanan-
giza nga inmahal mazo iza. 9 Kay
insoyat nao kamazo ya mahon-
ang soyat dazaw mahagdam hao
kon nagatoman pen kamo ka mga
sindo nao kamazo. 10 Ya tao nga

inpasaylo mazo inpasaylo sab
nao. Mahagdam si Kristo nga
tigbeet ya kanaong pagpasaylo ka
tao kon may ipasaylo pen dazaw
mahosay kamong tanan 11 dazaw
diri kita madaeg ni Satanas kay
mahagdam kita nga maazak iza
kon ambiza ya tao ka toong pagtoo
kan Kristo.

12 Pagdateng nao ka long-
sod nga Troas ka pagwali ka
sindo mahitenged kan Kristo
in-andam daan na Ginoo ya
logar dazaw makapadazon hao
ka tarabaho nga insarig naiza
kanao. Kamhan mataed ya mga
tao nga naazak pagpanalinga ka
sindo mahitenged kan Kristo.
13 Piro nawied gazed hao kay
wara doro si Tito nga kantang
lomon kan Kristo. Agon minbelag
lamang hao ka mga tao dizan kay
minpadazon hao ngarini ka lopa
nga Masidoniya.

14 Kamhan dakola ya pagpasala-
mat nao ka Diyos. Kay naisa di
kita daw si Hiso Kristo kamhan
singed kita ka toong mga bihag
nga indara ni Kristo nga madae-
gen. Insarigan kita na Diyos ka
pagpanan-og ka sindo mahitenged
kan Kristo. Madazaw gazed ini
nga sindo singed ka pahamot
nga masarang kahamot nga naka-
dateng ka tanan mga tao. 15 Agon
singed kita ka sinonog nga pa-
rina nga mahamot nga inhalad
ni Kristo ka Diyos. Dizan ka
mga tao nga mintoo kan Kristo
daw dizan ka mga tao nga diri
antoo nakahangod sirang tanan
kaiton nga kahamot. 16 Dizan ka
mga diri antoo kaini nga sindo
singed iton ka baho nga maka-
patay ka tao piro dizan ka mga
antoo singed iton ka pahamot nga
makahatag ka tao ka kinabohi nga
diri mawara. Kamhan dakola ya
katengdanan kaini nga tarabaho
agon diri makapadazon kon kaog-
aringen na tao ka lamang. 17 Piro
makapadazon kami kay insogo
kami na Diyos agon dini ka toong
pagseleng matood ya mga panaba
nami kay kami ya mga sogoonon
ni Kristo. Diri kon kami ya
singed ka mga iba nga tao nga
nagapanan-og ka sindo na Diyos
dazaw makakowarta.

3

1 Basi silaong mazo nga naga-
pagarbo kami ka kanaming kaog-
aringen pag-isab kay minsoyat
hao kamazo nga madazaw ya
kanaming pagtoldo ka sindo na
Diyos. Piro diri kami ansaza ka
kanaming kaogaringen. Kamhan
dizan kamazo waray kinahanglan
nami ka mga soyat ka pag-
pakilala ka kanaming kaogarin-
gen singed ka mga iba nga tao.
Bisan dizan ka mga taga lain
dapit waray kinahanglan nami
ka mga soyat garing kamazo
dazaw ankilala siran kanami.
2 Kay mahagdam kami nga kamo
gazed ya singed ka kanaming
soyat kay mahagdam daan ya
tanan mga tao nga madazaw
ya batasan nami kay nakakita
siran ka kamazong batasan nga
madazaw di. 3 Kamhan ya pagtoo
mazo kan Kristo singed iton ka
soyat nagalaong nga madazaw ya
kanaming pagtoldo ka sindo na
Diyos. Si Kristo ani ya minhinang
kaiton nga soyat kay iza ya min-
sogo kanami ka pagkaro kamazo
dazaw antoo kamo. Madazaw
gazed iton nga soyat kay diri kon
tinta ya nasoyat daw diri kon
bato ya soyatanan singed ka daan
balaed nga inbilin ni Moysis. Hi-
noa ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos nga diri mapatay
ani gazed ya minsoyat kaiton ka
kamazong hena-hena kay iza ya
minpasabot kamazo kaiton.

4 Minlaong kami nga dakola
ya pagsarig nami nga naazak
ya Diyos ka kanaming tarabaho
kay si Kristo ani ya minhatag
kanami ka gahem ka pagpada-
zon kaini nga tarabaho. 5 Wara
kami maglaong nga dizan kamazo
nakapadazon kami ka tarabaho.
Kay dini ka kaogaringen nami
waray gahem. Hinoa garing gazed
ka Diyos ya gahem nami. 6 Kay
iza ya minhatag kanami ka gahem
dazaw mahagdam kami pagtoldo
ka bag-ong sindo dazaw magkaan-
gay iza daw ya mga tao. Ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya minsindo kanami,
diri kon balaed nga sinoyat. Kay
kon ansarig kita ka sinoyat nga
balaed ya kamatazen nga waray
kinateban ani ya datnganan nita
kay waray gahem nita ka pag-
toman kaiton nga balaed. Piro
kon dawaten nita ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
tagan kita ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara.

7 Dizan ka bato nga malapza
insoyat na Diyos ya toong mga bal-
aed kamhan inpadara kan Moysis.
Pagsoyat na Diyos ka toong mga
balaed inpakita naiza ya kasiraw
kamhan mabislaw gazed ya bayho
ni Moysis. Bisan madali mawara
ya kabislaw wara makaseleng
pagdogay ya mga taga Israil ka
bayho ni Moysis. Pagdateng
na balaed inpakita na Diyos ya
kasiraw bisan minpahamtang ya
balaed ka tao ka kamatazen nga
waray kinateban. 8 Kamhan
dizan ka mga tao nga inhatagan
naiza ka toong Ispirito dakola pen
gazed ya kasiraw nga inpakita
na Diyos. 9 Masiraw ya daan
balaed na Diyos nga nakapaham-
tang ka tao ka silot ka toong mga
sala. Kamhan dakola pen ya
kasiraw na bag-ong saad na Diyos
kay inhinang naiza nga dizan ka
toong pagseleng matadeng di ya
tao kon antoo iza kan Kristo.
10 Kawandini pen masiraw gazed
ya daan balaed piro nawara di
ya kasiraw naiton kay dakola pen
gazed ya kasiraw na bag-ong saad
na Diyos. 11 Kamhan di ya kasiraw
na daan balaed piro ya bag-ong
saad na Diyos dakola gazed ya
kasiraw kawanihen ka.

12 Agon dakola ya pagsarig nami
nga tomanen na Diyos ya bag-
ong saad naiza kamhan waray
kahaldek nami ka pagpanaba ka
mga panaba na Diyos. 13 Diri kon
kami ya singed kan Moysis nga
minkomot ka toong bayho dazaw
ya mga kaliwatan ni Israil diri
makakita ka mabislaw keteb ka
pagkawara naiton. 14 Kamhan
keteb komang aldaw pagbasa ni-
ran ka mga kasoyatan na Diyos
daw ya toong daan saad kaniran
magahi pen ya kanirang otok. In-
degleman pen ya kanirang hena-
hena singed ka inkomot ka bayho
ni Moysis. Kamhan ya pagsakop
niran kan Kristo anikay maka-
pawa ka kadeglem dalem ka kani-
rang hena-hena. 15 Bisan koman
nga panahon pagbasa niran ka
balaed nga imbilin ni Moysis in-
degleman pen ya kanirang hena-
hena. 16 Piro dizan ka pina-
soyat na Diyos nagalaong nga kon
ansakop ya tao ka Ginoo makawa
matood ya kadeglem dalem ka
toong hena-hena. 17 Kamhan
ya Ginoo nga inpanan-og nao
kamazo ani gazed ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan kon sindoan na Ispirito
ya tao malibri matood iza ka
pagkaoripen naiza ka toong mga
sala daw ya daan balaed nga
inbilin ni Moysis. 18 Agon dini
kanta nga mga sakop ni Kristo
nawara di ya kadeglem dalem
ka kantang hena-hena kay onay
kita nagaseleng ka kadazaw na
Ginoo. Iza nga Ginoo ani gazed ya

Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Kamhan iza ya minta-
bang kanta dazaw mahinang kita
nga madazaw singed ka kadazaw
na kantang Ginoo.

4

1 Ya Diyos nga Maloozon
ani ya minpasarig kanami ka
pagpanan-og ka mga tao ka sindo
mahitenged kan Kristo agon wara
kami magmaloza pagpadazon
kaini nga tarabaho. 2 Pagsindo
nami ka mga tao insalikway nami
ya mga sala nga intago na mga
iba nga tao pagtoldo niran. Wara
kami magbakak. Wara kami
magpabaliko ka mga panaba na
Diyos. Dini ka pagseleng na Diyos
daw dizan ka bisan sin-o nga
tao polos matood ya mga panaba
nami. Kamhan waray ikasaway
kanami. 3 Kay kon wara masabti
ya sindo nga inwali nami, ya
wara makasabot ani ya mga tao
nga pahamtangan na Diyos ka
silot ka waray kinateban. 4 Diri
siran antoo kay indegleman ni
Satanas ya kanirang hena-hena
kay iza ya hari nga maonga
nga inhawag niran. Kamhan
diri siran makasabot ka sindo
mahitenged ka pagkadazaw ni
Kristo nga ani ya Diyos. Ini
nga sindo singed iton ka kalatì
na segà nga makapawa kontana
ka kanirang hena-hena. 5 Diri
kami anwali dazaw andakola ya
kanaming kaogaringeng ngaran.
Hinoa minwali kami dazaw
andakola ya ngaran ni Hiso Kristo
kay iza ya Ginoo. Kamhan
kami ya mintabang kamazo
dazaw tomanen nami ya sogo
ni Hisos. 6 Kawandini pen ka
wara pen maghinang ya Diyos ka
kalibotan madeglem iton kamhan
minhinang iza ka kapawa. Dini
kanta minhinang isab iza ka
kapawa kay ka wara pen kita
magsakop kan Kristo madeglem
ya kantang hena-hena. Kamhan
iza ya minpapawa ka kantang
otok dazaw makasabot kita nga
si Kristo ani gazed ya minpakita
kanta ka Diyos nga pinakalabaw.

7 Singed kami ka tadzaw
nga barato nga inbetangan ka
bolawan. Kay insarigan kami
na Diyos ka pagdara ka sindo
mahitenged kan Kristo dazaw
mahagdam ya mga tao nga
iza ya minhatag kanami ka
dakolang gahem ka pagpadazon
kaini nga tarabaho, diri kon
garing ka kanaming kaogaringen.
8 Pagsindo nami mataed ya
kanaming kalised piro diri kami
ambiza ka kanaming pagtoo.
Isahay nagadowadowa kami piro
diri kami ambiza ka kanaming
tarabaho. 9 Indaegdaeg kami
na mga mataed nga tao piro
wara magbiza ya Diyos kanami.
Inpamonalan kami na mga
kaaway nami piro wara kami
mapatay. 10 Patazen kami niran
kontana singed ka pagpatay niran
kan Hisos. Kahimtang nami
iton dazaw mahagdam ya mga
tao nga mabohi ka si Hisos kay
iza gazed ya mintabang kanami.
11 Pagtoman nami ka mga sogo
ni Hisos onay kami namiligro ka
pagkapatay. Kamhan mahagdam
ya mga tao nga bohi ka si Hisos
kay iza ya mintabang kanami
kay tao ka lamang kami. 12 Dini
kanami hapit kami mapatay
dazaw tagan kamo ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.

13 Dizan ka daan pinasoyat
na Diyos may nagalaong nga
anpanan-og hao ka mga tao
mahitenged ka Diyos kay mintoo
hao kanangiza. Na, singed kaiton
ya kanaming pagtoo agon min-
panaba isab kami mahitenged ka
kanaming pagtoo. 14 Mahagdam
gazed kami nga ya Diyos nga

minbohi kan Hisos nga Ginoo
pagbalik garing ka lebeng, iza isab
ya ambohi kanta kay naisa di kita
daw si Kristo. Kamhan dadhen
kami naiza daked ka toong hel-
anan iba kamazo. 15 Nagaanget
kami ka mga kalised dazaw
madazaw ya kahimtang mazo.
Kon andogang ya pagtaed na
mga tao nga intabangan na Diyos
andogang isab ya pagtaed na mga
tao nga ampasalamat ka Diyos
daw ansaza kanangiza.

16 Agon wara kami magmaloza
pagtoldo ka sindo na Diyos
kay bisan magakamalaas di
ya kanaming lawas inpabaskeg
na Diyos ya kanaming ispirito
aldaw-aldaw. 17 Na, ya mga
kalised nga in-anget nami koman
nga geramay ka lamang daw
lomalabay ani ya anhatag kanami
ka dakola gazed nga madazaw
nga waray kinateban. Iton nga
madazaw labaw iton ka mga
kalised nga in-azihan nita dini
ka kalibotan. 18 Kay wara kami
maghena-hena mahitenged ka
mga betang nga makita dini ka
kalibotan kay madali mawara
siran. Hinoa ya mga betang daked
nga diri makita nga madazaw
kawanihen ka ani ya inhena-hena
nami.

5

1 Kay mahagdam kita nga ya
kantang lawas ani ya singed ka
lalagkaway nga hel-anan nita dini
ka kalibotan. Pagkapatay nita
ihatag kanta na Diyos ya bag-ong
lawas nga diri mamola kawani-
hen ka. Ya bag-ong lawas singed
iton ka marig-en nga lagkaw nga
in-andam na Diyos daked ka lan-
git. 2 Agon pag-azi pen nita ka
mga kalised koman mangarohoy
kita kay maazak gazed kita an-
dawat ka bag-ong lawas nga in-
andam na Diyos daked ka lan-
git. 3 Kay pagkapatay nita diri
kon ispirito lamang kita kay may
bag-ong lawas nita daked ka lan-
git. 4 Bisan nagalised gazed kita
dini ka kalibotan diri kita maazak
ka pagkapatay piro maazak kita
pagdawat ka bag-ong lawas nga
in-andam na Diyos dazaw ilisan
ya lawas nga taga lopa ka bag-
ong lawas nga taga daked ka lan-
git nga diri mapatay kawanihen
ka. 5 Ya Diyos ani ya min-andam
kanta dazaw makadawat kita ka
bag-ong lawas. Minhatag isab iza
kanta ka toong Ispirito dazaw may
inpatinga hasta ka pagdawat nita
ka bag-ong lawas nga insaad naiza
kanta.
6 Agon bisan ono ya kalised nga
in-azi nita magasarig pen kita ka
Diyos. Mahagdam kita nga ka
nagahela pen kita ka lawas nga
taga lopa aro pen kita ka hel-anan
na Ginoo. 7 Ka dini pen kita ka
kalibotan bisan diri kita makakita
ka Ginoo nga insakopan nita iza
gazed ya tinoohan nita. 8 Dakola
ya pagsarig nita. Kamhan ma-
hagdam kita nga ya pag-iba nita
ka Ginoo daked ka toong hel-
anan madazaw iton ka paghela
nita ka kantang lawas dini ka
kalibotan. 9 Bisan dini pen kita
ka kalibotan, bisan daked kita ka
hel-anan na Diyos gosto gazed kita
antoman ka naazakan na Ginoo.
10 Kay may tirmino nitang tanan
ka pag-atobang kan Kristo kay
sosihen naiza ya mga hininang
nita ka dini pen kita ka kalibotan.
Kamhan balsan ya tagsa tagsa
nga tao angay ka toong hininang.
Kamhan ya tao nga mintoman ka
naazakan na Diyos balsan iza ka
madazaw piro ya tao nga wara
magtoman ka naazakan na Diyos
balsan iza ka diri kon madazaw.

11 Intahod gazed nami ya Ginoo

agon nagaozamet kami pagsindo
ka mga tao dazaw antoo isab
siran ka Diyos. Mahagdam ya
Diyos nga polos madazaw ya
kanaming tood. Gosto kami
nga makasabot isab kamo nga
madazaw ya kanaming tood.
12 Dizan kamazo wara disab kami
magsaza ka kanaming kaogarin-
gen. Gosto kami nga dizan ka
mga tao nga nagasaway kontana
kanami may ikasambag mazo
kaniran kay mahagdam kamo
nga waray ikasaway kanami.
Hopaw ka lamang ya pagtoo
niran kay bisan nagalaong siran
nga siran di ya mga sakop na
Diyos maonga pen ya kanirang
batasan. 13 Bisan nagahena-
hena kamo nga maboang kami
waray bali kay magakogi gazed
kami pagtoman ka naazakan
na Diyos. Bisan nagahena-hena
kamo nga madazaw kami waray
bali kay gosto kami antabang
kamazo. 14 Dakola ya kaazak ni
Kristo kanta agon nagalimbaseg
kami pagdara ka toong sindo.
Mahagdam kami nga may isang
ka tao nga napatay para ka tanan
mga tao. Agon minpasabot ini
nga ya tanan mga tao nakaambit
ka toong kamatazen. 15 Napatay
iza para ka tanan mga tao dazaw
kita nga mga nabohi ambiza di
kita ka kantang kaogaringeng
naazakan. Kamhan tomanen nita
ya toong naazakan. Kay iza ya
napatay kamhan inbohi iza na
Diyos pagbalik garing ka lebeng
dazaw dizan ka pagseleng na
Diyos matadeng di kita.

16 Ka wara pen kita magsakop
kan Kristo nagahena-hena kita
nga ya tao nga may mga mataed
nga betang ani ya may dakolang
ngaran. Kamhan wara kami mag-
tahod kan Kristo kay ka dini pen
iza ka kalibotan pobri sa iza daw
mataed ya toong mga kalised.
Kamhan sokad ka pagsakop nami
kan Kristo nagahena-hena kami
nga waray bali kon dato ya tao
kon diri. 17 Kay pagsakop na
tao kan Kristo naisa di iza daw
si Kristo. Kamhan inhinang iza
na Diyos pagbag-o. Nawara di
ya daan hena-hena naiza kay in-
tagan iza na Diyos ka bag-ong
hena-hena. 18 Ya Diyos ani ya
minhinang kaiton kay iza ya min-
pakarimbaba kan Kristo dazaw
makakawa ka kantang pagkon-
tara ka Diyos. Kamhan kita daw
ya Diyos nagakaisa di pagpanaw.
Kamhan minsarig iza kanta ka
tarabaho ka pagdara ka toong
sindo dizan ka mga tao dazaw
magkaangay disab siran daw ya
Diyos. 19 Wani ya sindo nga
inwali nami nagalaong nga in-
pakarimbaba na Diyos si Kristo
dazaw magkaangay ya tanan mga
tao daw ya Diyos. Wara iza
magtaremdem ka kanirang mga
sala. Kamhan intagan kita naiza
ka sindo kon onhon sa naiza
paghinang kaniran nga toong mga
higara.

20 Kami ya insogo ni Kristo
dazaw dadhen ya toong mga
panaba. Kay dini kamazo min-
pakahagdam iza ka toong mga
sogo. Insogo hao na Diyos ka
paghangzo kamazo nga magtoo
kamo kan Kristo dazaw makawa
ya pagkontara mazo ka Diyos.
Kamhan kamo daw ya Diyos mag-
akaisa di pagpanaw. 21 Waray sala
ni Kristo piro gosto ya Diyos anta-
bang kanta agon iza ya minponto
nga si Kristo ani ya andawat ka
silot ka kantang mga sala dazaw
pagsakop nita kan Kristo inhi-
nang na Diyos nga dizan ka toong
pagseleng matadeng di kita kay
nawara di ya kantang mga sala.

6

1 Kami ya mga katabang na
Diyos agon nagahangzo kami ka-

mazo kay mahagdam di kamo
ka sindo mahitenged kan Kristo
daw ya kalooy na Diyos ka
mga tao. Magtoo gazed kamo
dazaw diri maosik ini nga sindo.
2 Kay may daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga pagdateng
na tirmino nga in-andam nao
daan minpanalinga hao ka kama-
zong paghangzo. Pagdateng na al-
daw ka paglibri nao ka mga tao ka
silot ka kanirang mga sala minta-
bang hao kamazo. Agon timan-an
mazo gazed ini nga pinasoyat na
Diyos! Koman nga panahon ani
ya tirmino nga naazak ya Diyos ka
pagtabang kamazo. Koman nga
panahon ani ya may logar mazo
ka pagsakop kan Kristo dazaw diri
kamo silotan na Diyos ka kama-
zong mga sala.
3 Inlikazan gazed nami ya bisan
ono nga makabalabag ka pag-
too na tao ka sindo nga indara
nami dazaw waray makasaway ka
kanaming tarabaho. 4 Bisan ono
ya inhinang nami inpakita nami
nga mga sogoonon kami na Diyos.
Agon paataasen gazed nami ya
pag-anget nami ka mga mataed
nga kalised. 5 Inpamonalan kami
daw inpiriso daw insamok na mga
tao. Dakola ya kahago nami
kamhan in-anget nami ya waray
torog daw waray makaen dazaw
makapadazon kami ka kanaming
tarabaho. 6 Inpakita nami nga
kami ya mga sogoonon na Diyos
kay madazaw ya batasan nami.
Nakasabot kami ka sindo na
Diyos. Dakola ya pag-anget nami
ka mga iba nami daw mahetek
ya pagdomara nami kaniran. Ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya minsindo kanami.
Matood gazed ya pagkaazak nami
ka mga tao. 7 Minpanan-og kami
ka mga panaba na Diyos nga polos
matood. Ya dakolang gahem na
Diyos ani ya mintabang kanami
ka pagpanan-og. Singed kami ka
soldaw. Kamhan ya pagtoman
nami ka naazakan na Diyos ani
ya harominta nami dazaw diri
kami madaeg na mga kaaway
na Diyos. 8 May mga mintahod
kanami. May mga diri anta-
hod kanami. May mga minsaza
kanami. May mga minpanaba
ka maonga mahitenged kanami.
May mga nagalaong nga bakaken
kami bisan polos matood ya mga
panaba nami. 9 Bisan may mga
diri ankilala kanami mataed ya
mga nakakilala kanami. Bisan
patazen kami kontana na mga tao
intabangan kami na Diyos. Bisan
inkastigo kami wara kami map-
atay. 10 Bisan mataed ya kanam-
ing mga kinabido onay kami ma-
gasaza. Pobri kami piro ya mga
tao nga intoldoan nami singed ka
mga dato siran kay mahatagan
siran ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Dini ka kalibotan
bisan waray betang nami matood
ya kabilin nga insaad na Diyos
kanami.
11 Kanaong mga higara doro ka
Korinto, inpanabaan kamo nami
ka waray lipedliped. Dakola
gazed ya kaazak nami kamazo.
12 Diri kon geramay ya kaazak
nami kamazo hinoa geramay ya
kaazak mazo kanami. 13 Agon
balsan mazo kami ka dakolang
kaazak kay insoyatan di nao kamo
singed ka mga maanak nao.

14 Azaw kamo pagpasakop ka
bisan sin-o ya nagahawag ka mga
maonga. Kay diri magkaangay ya
madazaw daw ya maonga. Diri
isab magkaangay ya kapawa daw
ya kadeglem. 15 Kamhan diri
magkaangay si Kristo daw si Sa-
tanas agon diri isab magkaangay
ya sakop ni Kristo daw ya sakop
ni Satanas. 16 Dizan ka lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos diri
gazed ibetang ya mga diyosdiyos.
Kita nga mga kasakopan na Diyos

singed kita ka toong hel-anan.
Kay dizan ka daan pinasoyat na
Diyos nagalaong iza nga dizan
ka kanaong mga sakop pabilin
hao daw an-iba hao kaniran.
Hao ya Diyos nga inhawag ni-
ran kamhan siran ya kanaong
kasakopan. 17 Agon minlaong
ya Ginoo nga kinahanglan mag-
belag kamo ka mga minhawag
ka mga maonga. Bizaan mazo
siran. Likazan gazed mazo ya
bisan ono nga maonga kamhan
dawaten nao kamo. 18 Kamhan
hao ya kamazong Ama daw kamo
ya kanaong mga maanak. Ani
ini ya mga panaba na Ginoo nga
labaw ka gahem.

7

1 Mga kinaazak nami nga lomon
dizan kan Kristo, madazaw ya
mga saad na Diyos kanta agon
bizaan nita ya bisan ono nga
makaonga ka kantang hena-hena
daw lawas. Ya Diyos ani ya inta-
hod nita agon tomanen gazed nita
ya toong naazakan.

2 Kontana dawaten mazo kami
kay dizan kamazo wara kami
makasala ka bisan sin-o. Wara
kami makaonga ka pagtoo na
tao. Wara kami maglimbong ka
bisan sin-o. 3 Wara hao mag-
panaba kaini ka paghokom ka-
mazo. Isaben nao ya mahon-ang
mga panaba kamazo nga kamo ya
kinaazak nami. Kamhan bisan
bohi ka kami bisan patazen kami
dakola ya kaazak nami kamazo.
4 Dakola ya pagsarig nami ka-
mazo. Dizan ka mga tao sazaen
nami kamo. Bisan mataed ya
mga kalised nga in-azihan nami
waray kawied nami kay pagpak-
abati nami ka panan-og ni Tito
mahitenged kamazo dakola gazed
ya kasaza nami.
5 Bisan pagdateng nami dini ka
lopa nga Masidoniya wara kami
makapahimlay kay nagalised
gazed kami kay in-away kami
na mga tao. Nawied isab kami
kamazo kay basi tintalen kamo ni
Satanas ka pagbiza ka kamazong
pagtoo kan Kristo. 6 Kamhan
ya Diyos nga nakapalinaw ka
hinawa na tao nga may kawied
ani ya nalooy kanami kay min-
dateng di si Tito garing kamazo.
7 Pagdateng naiza may kasaza
nami kamhan dakola pen ya
kasaza nami paglaong naiza nga
madazaw ya pagtabang mazo
kanangiza. Minlaong iza nga
ampakigkita kamo kanao agon
dakola gazed ya kasaza nami
kay minlaong iza kanao nga
minhinelsel di kamo. Kamhan
dizan ka mga tao nga nagaaway
kanao kamo di ya mindapit
kanao.

8 Pagsoyat nao kamazo ka pag-
baheg kamazo nawied hao kon-
tana kay mahagdam hao nga
pagbasa mazo ka kanaong soyat
mawied kamo. Piro wara hao
magbasol nga insoyat nao iton.
9 Pagbasa mazo ka kanaong soyat
may kawied dalem ka beet mazo.
Wara iton makahatag kanao ka
kasaza. Hinoa minsaza hao kay
minbiza di kamo ka sala. Ingamit
na Diyos ya kawied dazaw am-
biza kamo ka sala agon diri kon
maonga ya inhinang na soyat nao
kamazo. 10 Naazak ya Diyos
nga ya tao nga nakasala kina-
hanglan may kawied naiza dazaw
anhinelsel iza. Madazaw kay
makalibri iton ka tao ka silot
ka toong sala. Kamhan ya tao
nga nakasala kon diri anhinelsel
silotan iza kawanihen ka kay
bisan may kawied naiza wara iza
maghinelsel. 11 Timan-an mazo
gazed ini nga pagbaheg nao ka-
mazo madazaw ya inhinang na
Diyos kay nangazo di kamo ka
pasaylo. Minbaheg isab kamo ka
tao nga nakasala kay minhatag iza

kamazo ka kasipeg daw kawied
kay basi silotan ta kamo. Naazak
kamo nga mahosay di kita. Kamo
disab ya ansambag ka mga tao
nga nagaaway kanao. Madazaw
kay kamo ya minsilot ka tao nga
nakasala agon waray ikasaway
kamazo.
12 Ya tao nga nakasala daw ya
tao nga nadaet diri kon siran ka
lamang ya minpasoyat kanami
kamazo. Kay kamo isab ya
insoyatan nao dazaw mahagdam
kamo nga dakola ya kaazak
mazo kanami kay kami ya insogo
na Diyos ka pagsindo kamazo.
13 Agon may kasaza nami koman
kay nahagdam di kamo kaini.

Kamhan pagpakakita nao ka
kasaza ni Tito pagdateng naiza
garing kamazo dakola pen ya
kasaza nao kay nawara di ya
toong kawied kay madazaw ya
kamazong inhinang. 14 Ka wara
pen si Tito makabisita kamazo
insaza nao kamo. Kamhan
wara kamo maghatag kanao ka
kasipeg kay polos matood ya
mga panaba nga inpagarbo nao
mahitenged kamazo. 15 Agon min-
dakola di ya kaazak ni Tito ka-
mazo ka pagtaremdem naiza ka
pagkaandam mazo ka pagtoman
ka kanaming sindo daw dakola
gazed ya pagtahod mazo kanan-
giza. 16 Agon masazaen hao kay
masarigan gazed kamo.

8

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, madazaw kon mahagdam
kamo kon ono ya inhinang na
mga sakop ni Kristo nga taga lopa
nga Masidoniya. Kay mintabang
ya Diyos kaniran ka paghinang
ka madazaw. 2 Nagaanget siran
ka mga masiet nga kalised kay
indaegdaeg siran piro dakola ya
kasaza niran. Kamhan bisan
pobri gazed siran dakola gazed
ya inhatag niran ka mga iba ni-
ran. 3 Nagapamatood hao nga
minhatag siran angay ka mahimo
niran daw labaw pen ya kani-
rang hatag kay siran ya min-
ponto ka paghatag. 4 Kamhan
minhangzo daw minleges siran
kanami dazaw antogot kami kani-
ran ka pagtabang ka mga sakop
na Diyos nga taga Yoda. 5 Kamhan
ya inhatag niran labaw pen gazed
ka kanaming hena-hena, kay ka
mahon-a inhatag naa niran ya
kanirang kaogaringen ka Ginoo.
Pagkakamhan inhatag niran ya
kanirang kaogaringen ka pagta-
bang kanami kay ani ini ya pag-
beet na Diyos. 6 Izang toig
nga min-azi si Tito ya minsogod
paghipes ka hinabang dizan ka-
mazo dazaw ihatag ka mga sakop
ni Kristo nga taga Yoda. Agon
mintambag kami kanangiza ka
pagtabang kamazo ka pagpada-
zon kaini nga tarabaho kay may
kaazak mazo ka mga sakop ni
Kristo nga taga Yoda. 7 Mahagdam
kami nga dakola ya mahimo mazo
kay heget di ya pagtoo mazo
ka Diyos. Kamhan mahagdam
di kamo pagtoldo ka mga tao.
Makasabot disab kamo ka sindo
na Diyos. Onay kamo magatabang
ka isa daw isa. Dakola isab ya
kaazak mazo kanami. Agon pag-
dateng ni Tito kamazo madazaw
kon dakola isab ya kaazak mazo
ka pagtabang ka mga sakop ni
Kristo nga taga Yoda kay naazak
kamo kaniran.
8 Wara hao magsogo kamazo
piro minpakahagdam hao kamazo
nga dakola ya pagtabang na mga
taga Masidoniya ka mga iba ni-
ran dazaw mahagdam hao kon
matood disab ya kaazak mazo ka
mga sakop ni Kristo. 9 Kay ma-
hagdam kamo nga dakola gazed
ya pagtabang ni Hiso Kristo nga
kantang Ginoo. Ka wara pen
iza magkarimbaba ka kalibotan

dato iza. Kamhan minpakapo-
bri iza dazaw tabangan kamo.
Kamhan garing ka toong pagkapo-
bri madato kamo.
10 Wani ya tambag nao kamazo
kay izang toig nga min-azi minso-
god kamo pagtipon ka hinabang.
Kamo ya minponto ka pagtipon
agon madazaw kon magapadazon
kamo. 11 Diri kamo magtaka,
tiwasen gazed mazo ya pagtabang
mazo kaniran. Ihatag mazo angay
ka mahimo mazo. 12 Kon maazak
kamo paghatag dawaten na Diyos
ya kamazong hatag. Kon waray
mahimo mazo wara iza magleges
kamazo.
13 Diri hao ansogot nga
makolangan kamo dazaw ta-
bangan ya mga iba. 14 Piro
koman ya kamazong sobra ani
ya makatabang ka kanirang
kolang. Kamhan kon kamo disab
ya magkinahanglan siran ya
antabang isab kamazo. Kamhan
dini kanta nga mga sakop ni
Kristo waray isa nga makolangan.
15 Kay may daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga ya tao
nga mindapog ka dakola wara
masobrahi. Kamhan ya tao
nga mindapog ka geramay wara
makolangi.
16 Dakola ya pagpasalamat nami
ka Diyos kay minhatag iza kan
Tito ka kasaza pagtabang naiza
kamazo singed ka kasaza nami
pagtabang nami kamazo. 17 Kay
pagpakabati ni Tito nga gosto
kami nga ambalik iza kamazo an-
sogot iza kay gosto iza ambisita
kamazo pag-isab. 18 Kamhan in-
paiba nami kan Tito ya lomon ta
kan Kristo. Dizan ka tanan mga
sakop ni Kristo nga nagatipon in-
tahod iza kay madazaw ya pag-
wali naiza ka sindo mahitenged
kan Kristo. 19 Iza isab ya pinili
na mga sakop ni Kristo dazaw an-
iba kanami ka pag-ated ka hina-
bang ngaro ka kantang kaibahan
kay may kaazak nami kaniran.
Tarabaho nami ini dazaw dakola
ya pagsaza na mga tao ka Ginoo
daw ipakita disab nga maazak
kami antabang ka mga sakop ni
Kristo nga taga Yoda.
20 Inpaiba nami iza dazaw
waray mahay mahitenged ka
kanaming pagdara ka dakolang
hinabang. 21 Dizan ka pagseleng
na Ginoo daw dini ka pagseleng
na mga tao gosto kami nga waray
ikasaway kanami.
22 Agon inpaiba nami kaniran
ya isa pen nga lomon ta kan
Kristo. Kapira di hao magpaniid
kanangiza. Kamhan naazak ma-
tood iza antabang ka mga sakop
ni Kristo. Dakola di ya pagsarig
naiza kamazo. Kamhan naazak
gazed iza antabang kamazo. 23 Si
Tito ani ya iba nao ka pagtabang
kamazo. Kamhan ya dowang ka
tao nga an-iba kan Tito ngaro
kamazo ani ya pinili na mga sakop
ni Kristo ka pag-iba. Madazaw
ya batasan niran agon sazaen
na mga tao si Kristo. 24 Agon
ipakita ya kamazong kaazak kani-
ran dazaw dizan kaniran daw
dizan isab ka mga sakop ni Kristo
nga nagatipon may pagpamatood
ka kamazong kaazak daw ya
pagsaza nami kamazo.

9

1 Diri di kinahanglan nga soy-
atan pen nao kamo mahitenged
ka hinabang nga ipadara ngaro
ka mga sakop na Diyos nga taga
Yoda. 2 Kay mahagdam hao nga
naazak kamo pagtabang kaniran.
Kamhan dizan ka mga sakop na
Diyos nga taga Masidoniya in-
pagarbo nao mahitenged kamazo
nga nagalaong nga ya mga sakop
ni Kristo nga taga lopa nga Girika
sokad ka izang toig nga min-
azi nagaandam siran pagtabang.
Kamhan dizan kaniran nga mga

taga Masidoniya mataed isab ya
naazak pagtabang. 3 Agon pakaro-
hon di nao ya tolong ka tao dazaw
tabangan kamo ka pag-andam ka
hinabang dazaw diri maosik ya
pagpagarbo nami mahitenged ka-
mazo. 4 Kay kon an-iba kanao
ya mga tao garing ka Masidoniya
ka diri pen kamo mag-andam ka
hinabang masipeg gazed kami.
Masipeg isab kamo kay ani gazed
ya inkapanan-og nami nga kasari-
gan ya pag-andam mazo ka hin-
abang. 5 Agon minhena-hena
hao nga kinahanglan pakatonon
di nao paghon-a ya tolong ka
tao dazaw ansabot kamo daan
mahitenged ka hinabang nga in-
saad mazo dazaw kay-an ka pag-
dateng nao andam daan iton.
Kamhan mahagdam ya tanan mga
tao nga naazak kamo magtabang,
wara hao magleges kamazo.

6 Timan-an mazo gazed ini nga
pamolinged nga ya tao nga na-
gapegas ka talagsa ka nga liso
geramay ka sab ya toong abot.
Kamhan ya tao nga nagapegas ka
mataed nga liso dakola isab ya
toong abot. 7 Agon kinahanglan
ya tagsa tagsa anponto kon pira
ya hatag, diri pinaazi ka pagleges
kanangiza. Kay naazak ya Diyos
ka tao nga nagahatag ka waray
pagmahay. 8 Kay makahatag
ya Diyos kamazo labaw pen ka
kamazong inkinahanglan dazaw
igo ka tanan kinahanglanen mazo
daw may sobra pen dazaw bisan
ono ya kaazi mazo may mahimo
mazo kamhan may sobra pen
dazaw makatabang isab kamo ka
kamazong mga iba. 9 Kay may
daan pinasoyat mahitenged ka
beetan nga tao nagalaong nga
dakola ya pagtabang naiza ka mga
pobri. Keteb kawanihen ka mag-
ataremdem ya mga tao ka toong
kalooy.

10 Kamhan dizan ka tao nga
nagapegas ya Diyos ani ya
minhatag ka binhi dazaw may
makaen. Ya pagtabang mazo ka
mga tao singed iton ka binhi nga
madazaw. Kamhan minhatag iza
kamazo kaini dazaw tabangan
mazo ya mga tao dazaw garing
ka madazaw nga inhinang mazo
may singed ka dakolang anihen
nga intanem mazo. 11 Dakola ya
inhatag na Diyos kamazo dazaw
dakola gihapon ya paghatag mazo
ka mga iba. Kamhan mataed ya
mga tao nga magapasalamat ka
Diyos pagdawat niran ka hina-
bang mazo nga indara nami ngaro
kaniran. 12 Kay kon antabang
kamo ka mga sakop na Diyos
dakola isab ya pagpasalamat
niran ka Diyos. 13 Pagpaniid na
mga tao ka kamazong batasan
sazaen niran ya Diyos kay dakola
ya pagtabang mazo kaniran daw
ya mga iba nga tao. Sazaen sab
niran ya Diyos kay mintoman
kamo ka mga sogo ni Kristo.
14 Kamhan antabang isab siran
kamazo ka pag-ampo ka Diyos kay
naazak siran pagbales kamazo ka
madazaw kay madazaw ya pagta-
bang na Diyos kaniran pinaazi
kamazo. 15 Magpasalamat kita ka
Diyos kay minpakarimbaba iza
ka toong Maanak nga labaw ka
pagkamahal!

10

1 Dizan kamazo may mga na-
galaong nga si Pablo kon aro iza
maiseg iza pagbaheg piro pag-
iba naiza kamazo mahaldeken iza.
Na, hangzoon ta kamo koman.
Diri kon maiseg hao paghangzo
nao kamazo hinoa mahetek ya
kanaong mga panaba singed ka
batasan ni Kristo. 2 Pakadazawen
mazo ya batasan mazo dazaw kay-
an ka pagdateng nao waray ki-
nahanglan ka pagbaheg kamazo.
Dizan ka mga nagasaway kanao

maiseg matood hao pagsambag
nao kaniran kay nagalaong siran
nga sin Pablo nagabatasan singed
ka mga salaan dini ka kalibotan.
3 Bisan nagahela matood kami
dini ka kalibotan diri kami an-
haod ka batasan na mga salaan
pag-away nami ka bisan ono ya
nagaaway ka Diyos. 4 Kay diri
kami angamit ka mga harominta
na mga taga kalibotan ka pag-
gira. Hinoa insarigan kami na
Diyos ka toong dakolang gahem
dazaw makadaeg gazed kami ka
bisan ono nga bakak nga mak-
abalabag ka mga tao ka pag-
too ka sindo mahitenged kan
Kristo. 5 Makadaeg isab kami
ka bisan ono nga hena-hena na
mga garboso nga tao daw bisan
ono ya mga panaba niran kon-
tara ka Diyos. Kamhan anhena-
hena siran mahitenged ka ma-
tood daw antoman siran ka mga
sogo ni Kristo. 6 Pagkakamhan
mazo pagpamatood nga si Kristo
ya insakopan mazo andam kami
pagsilot ka bisan sin-o ya maga-
padazon paghinang ka maonga.

7 Timan-an mazo gazed ini.
Dizan kamazo may mga tao nga
nagaaway kanami daw nagalaong
nga si Kristo ya insakopan ni-
ran. Madazaw kon ankilala siran
nga kami disab ya mga sakop ni
Kristo. 8 Kay diri nao ikasipeg
bisan minhilabi hao pagpanaba
nga ya Ginoo ani ya minhatag
kanao ka katenged ka pagtambag
kamazo dazaw makaparig-en ka
kamazong pagtoo, diri makaonga.
9 Diri kon pagpanhinaldek ini nga
pagsoyat nao kamazo. 10 Minsoyat
hao kaini kay dizan kamazo may
mga nagalaong nga pagsoyat ni
Pablo maiseg iza pagbaheg piro
pag-iba naiza kanta mahaldeken
iza. Kamhan ya toong mga
panaba waray bili! 11 Na, ya
tao nga nagapanaba singed kaini
kinahanglan makasabot iza nga
kay-an ka pagdateng nami ka-
mazo tomanen matood nami ya
insoyat nami. 12 Mahaldeken ma-
tood kami ka paghaod ka mga
nagapalabawlabaw ka kanirang
kaogaringen. Kay nagalaong siran
nga ya tao nga nagahaod ka
batasan niran ani ya beetan piro
ya tao nga diri anhaod ka batasan
niran ani ya nakasazep. Kamhan
waray kasabtan niran kay silaong
niran nga siran ya may katenged
ka pagponto kon ono ya mga inhi-
nang nga madazaw.

13 Dizan ka tarabaho na iba nga
tao wara kami magpagarbo ma-
galaong nga kanaming tarabaho
ini. Mintoldo ya Diyos kanami
kon hain kami magtarabaho lakip
isab ya tarabaho nami dizan ka-
mazo. 14 Kay insarigan kami na
Diyos ka pagsindo kamazo agon
kami ya minhon-a pagdara ka-
mazo ka sindo mahitenged kan
Kristo. 15 Dizan ka tarabaho na
iba nga tao wara kami maglaong
nga kanaming tarabaho ini. Hi-
noa naazak kami kon andakola
ya kamazong pagtoo kan Kristo
kamhan makakaro kami ka mga
lain dapit dazaw toldoan ya mga
iba pen nga tao. 16 Kamhan
makapanan-og kami ka sindo
mahitenged kan Kristo ngaro ka
mga longsod nga aro kamazo
kay wara kami magpagarbo ka
tarabaho dizan ka dapit nga in-
tarabahoan di na iba.

17 Kay may daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga kon
naazak ya tao pagpagarbo kina-
hanglan anpagarbo iza lamang
mahitenged ka mga inhinang na
Diyos. 18 Dizan ka pagseleng
na Ginoo kon madazaw ya tao
madazaw matood iza. Kamhan ya
tao nga nagasaza ka toong kaoga-
ringen diri kon madazaw iza.

11

1 Kamhan paataasen mazo ya
pag-anget mazo ka pagpanaba
nao koman bisan singed ka na-
gapagarbo hao. Mag-anget naa
kamo! 2 Kay garing ka Diyos
may kawied nao kamazo kay basi
ansakop kamo ka lain tinoohan.
Kay singed kamo ka daraga nga
madazaw nga insaad ka pagkasal.
Minsaad di hao kamazo kan
Kristo. Diri hao maazak kon
maminze kamo ka lain. 3 Nawied
hao kay basi magkaonga ya ka-
mazong hena-hena garing ka mga
lain tinoohan. Kamhan antig-
naw kamo ka pagsarig mazo
kan Kristo. Singed kaiton ya
kaazi na mahon-ang babazi nga
si Iba kay nalimbongan iza na
halas nga bakaken nga si Satanas.
4 Nabereng hao kay ansogot baza
kamo pagpanalinga ka bisan sin-
o ya nagawali ka lain tinoohan
nga wara makaangay kan Hisos
nga inwali nami. Mindawat
baza kamo ka lain tinoohan nga
wara makaangay ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
daw wara makaangay ka sindo
mahitenged kan Hiso Kristo nga
indara nami kamazo.

5 Nagalaong siran nga siran
gazed ya mga sinarigan ni Hiso
Kristo. Silaong niran nga labaw
siran piro diri kon lopig hao
kaniran. 6 Dizan ka mataed
nga tao diri kon hanas hao
pagdiskorso kombeet piro dakola
ya kahagdamanan nao ka sindo
mahitenged kan Kristo. Dizan
kamazong tanan inpakahagdam
di nami ini nga tanan.

7 Pagwali nao ka sindo na Diyos
kamazo wara hao magpasohol ka-
mazo. Hinoa minpaababa hao
ka kanaong kaogaringen dazaw
ipaataas nao kamo. Basi silaong
mazo nga nasazep hao kay min-
paababa hao ka kanaong kaoga-
ringen. 8 Ka nagaalagad pen hao
kamazo insoholan hao na mga
ibang sakop ni Kristo nga taga
Masidoniya. Siran matood ya pa-
gastohon dazaw tabangan kamo.
9 Bisan nakabsan hao ka kowarta
wara sa hao mangazo kamazo
ka hinabang ka pag-iba pen nao
kamazo. Kay ya mga sakop ni
Kristo nga taga Masidoniya ani ya
mindara ka tanan kinahanglanen
nao. Kamhan bisan koman diri
gazed hao magpagasto kamazo.
10 Doro ka tibolos lopa nga Girika
anpakahagdam hao ka mga tao
nga wara gazed hao magpagasto
kamazo. Matood ini kay insindo
hao ni Kristo ka pagpanaba ka
matood. 11 Basi silaong mazo nga
minsoyat hao kaini kay wara hao
maazak kamazo piro mahagdam
ya Diyos nga inmahal gazed nao
kamo!

12 Wara gazed hao magpasohol
kamazo dazaw ya mga maistro
nga mindateng di kamazo waray
logar niran ka pagpagarbo nga
kami ya inhaodan niran ka pag-
pasohol kamazo. 13 Diri kon siran
ya matood nga sinarigan ni Kristo.
Nagabakak siran mahitenged ka
kanirang tarabaho. Kamhan na-
gapakahinang nga sinarigan ni
Kristo. 14 Piro diri hao magk-
abereng ka kanirang inhinang
kay singed siran kan Satanas nga
nakapakahinang nga sinogo na
Diyos nga taga langit. 15 Kamhan
diri kita magkabereng ka mga
sinogo ni Satanas nga nagapakahi-
nang nga madazaw nga sinogo na
Diyos. Kay-an ka kataposan nga
panahon ibales matood kaniran
ya maonga ka kanirang mga inhi-
nang.

16 Isaben nao pagpanaba nga
basi nagalaong kamo nga min-
sazep hao kay nagapanaba hao
mahitenged ka kanaong kaogarin-
gen. Waray bali basta mag-anget
naa kamo singed ka pag-anget

mazo ka mga garboso nga tao.
17 Wara magsogo ya Diyos kanao
ka pagsaza ka kanaong kaogarin-
gen kay singed ini ka garboso nga
tao. 18 Piro dizan kamazo mataed
ya mga nagasaza ka kanirang
kaogaringen agon waray bali kon
magapagarbo disab hao. 19 Kamo
nga taga Korinto, silaong mazo
nga dakola ya kahagdamanan
mazo ambaza kay onay kamo
nagapanalinga ka mga tao nga
boangboang. 20 Nagaanget baza
kamo ka bisan sin-o ya naga-
mandar kamazo daw bisan sin-
o ya nagalimbong kamazo daw
bisan sin-o ya nagapalabaw ka-
mazo daw bisan sin-o ya na-
gasampalo kamazo. 21 Basi min-
laong kamo nga masipeg kami kay
mahaldeken kami ka pagbatasan
kamazo singed kaniran.

Waray kasipeg niran ka pagpa-
garbo agon diri isab kami masipeg
ka pagpagarbo bisan nagabatasan
kami singed ka tao nga waray
kasabtan pagpagarbo. 22 Minsaza
siran ka kanirang kaogaringen na-
galaong nga mga Yodayo siran.
Kamhan hao isab ya Yodayo. Min-
laong siran pagpagarbo nga inpili
siran na Diyos kay mga taga Israil
siran. Kamhan hao isab ya taga
Israil. Minsaza siran ka kani-
rang kaogaringen nagalaong nga
mga kaliwatan siran ni Abraham.
Kamhan hao isab ya kaliwat ni
Abraham. 23 Minsaza siran ka
kanirang kaogaringen nagalaong
nga siran ya mga sogoonon ni
Kristo. Kamhan labi di sa haong
sogoonon ni Kristo. Nagabatasan
hao koman singed ka tao nga
waray kasabtan kay nagapagarbo
hao pagpanaba singed kaniran.
Piro dakola pen ya paghago nao
ka paghago niran. Mataed ya
pag-anget nao ka piriso ka pag-
anget niran. Masarang kataed
ya pag-anget nao ka pagbonal
ka pag-anget niran. Mataed ya
pag-arani nao ka pagkapatay ka
pag-arani niran. 24 Kalima hao
inlatos na mga Yodayo. Kada
paglatos katloan may sizam ya
latos nga inlapdes niran kanao.
25 Katolo hao inbonalan na mga
taga Roma. Ka isa isab inpook
dazaw patazen hao. Katolo isab
inbagzo ya bangka nga sinakzan
nao kamhan nalened. Kamhan
dizan ka dagat isang ka kahabzen
may isang ka aldaw minletaw
hao. 26 Pagpanaw nao nagalised
gazed hao. Min-azi hao ka mga
baha. Insogat hao na mga tolisan.
Patazen hao kontana na mga Yo-
dayo daw ya mga diri kon Yodayo.
Kamhan dizan ka longsod daw
dizan ka kamingawen daw dizan
ka dagat nagalised gazed hao. In-
daegdaeg sab hao na mga naga-
pakahinang nga sakop ni Kristo.
27 Mabeg-at ya kanaong lawas ka
tarabaho. Pirang ka kahabzen
nabaeg hao. Inbengtas daw in-
ohaw hao. Inkinahanglan nao ya
bentagan daw bado. 28 Mataed
pen ya mga kalised nao kay kada
aldaw dakola ya kawied nao ka
mga sakop ni Kristo nga na-
gatipon doro ka tanan mga long-
sod. 29 Kon may tao nga maloza
ya pagtoo kan Kristo nawied hao
kanangiza. Kon may nakasala
nazehet hao ka tao nga minlim-
bong kanangiza ka pagpakasala.

30 Diri hao ansogot pagsaza ka
kanaong kaogaringen piro kon
legesen mazo hao ka pagpagarbo
ya mga kalised nao ani ya ipa-
garbo nao. 31 Ya Diyos nga Ama ni
Hisos nga kantang Ginoo sazaen
ya toong ngaran kawanihen ka.
Mahagdam iza nga diri kon bakak
ya tanan inpanaba nao kamazo.
32 Ka doro pen hao ka siyodad
nga Damasko inpabantazan na go-
birnador nga sakop ni Aritas nga
hari ya mga pirtahan na siyodad
dazaw dakpen hao. 33 Libot ya siy-

odad ka dakolang alad nga nahi-
nang nga garing ka bato. Kamhan
dizan ka rongag na alad intonton
hao ka dakolang alat. Kamhan
nakalayas hao.

12

1 Bisan waray polos ya pag-
pakasaza nao ka kanaong kaog-
aringen kinahanglan ansambag
hao ka mga tao nga magapakahi-
nang nga sinarigan ni Hisos. Agon
padazonon di nao pagpanan-
og kamazo kay may nakitan
nao nga garing ka Diyos daw
may inpakahagdam naiza kanao.
2 Min-azi di ya napolo may opat
nga ka toig sokad ka pagbohat
kanao daked ka hel-anan na
Diyos. Inday kon lakip isab ya
kanaong lawas pagkabohat kon
diri. Ya Diyos anikay mahagdam.
3 Isaben nao pagpanaba nga
nakadateng hao daked ka hel-
anan na Diyos. Inday kon
lakip sab ya kanaong lawas
pagkabohat kon diri. Ya Diyos
anikay mahagdam. 4 Pagbisita
nao daked nabatian nao ya
madazaw nga diri mahipanan-og
daw diri ikatogot ka mga tao ka
pagpanaba. 5 Agon bisan mahimo
ya pagpagarbo nao kay inpakita
hao na Diyos ka madazaw ipanan-
og lamang nao ya kanaong mga
kalised daw ya pagtabang na
Diyos kanao. 6 Kon maazak hao
pagpagarbo diri kon hao ya singed
ka tao nga waray kasabtan kay
polos matood ya pagpanan-og
nao. Piro diri hao anpagarbo
kay basi palabwen na tao ya
paghena-hena kanao. Igo lamang
ya pagpakakita niran ka kanaong
batasan daw ya pagpakabati
niran ka kanaong pagsindo ka
mga tao.

7 Intagan hao na Diyos ka
grabi nga kasakit dazaw diri
hao makapagarbo mahitenged ka
madazaw nga nakita nao daked
ka toong hel-anan. Kamhan
iton nga kasakit ingamit ni
Satanas ka pagdaegdaeg kanao
agon diri hao makapalabaw ka
kanaong kaogaringen. 8 Katolo ya
paghangzo nao ka Ginoo dazaw
pabahawen ya kanaong kasakit.
9 Piro wara iza magkawa. Hinoa
minsambag iza kanao nagalaong
nga ya pagtabang nao kanmo
anikay inkinahanglan mo kay
pag-azi mo ka kalised padakolaen
nao ya pagtabang nao kanmo.
Ani ini ya pagsambag na Diyos
kanao. Kamhan nagasaza hao
ka kalised nga inhatag na Diyos
kanao dazaw madawat nao ya
pagtabang ni Kristo. 10 Si Kristo
ya insakopan nao kamhan may
kasaza nao bisan mataed ya
kalised nao singed ka kasakit
nga inpanan-og nao daw bisan
in-away hao na mga tao daw
indaegdaeg hao niran. Kay kon
nagaazi hao ka mga kalised
padakolaen matood ni Kristo ya
toong pagtabang kanao dazaw
makaanget hao.

11 Singed hao ka tao nga waray
kasabtan kay minpasaza hao ka
kanaong kaogaringen koman piro
inleges mazo hao ka pagpagarbo
kay kamo kontana ya ansambag
ka mga tao nga nagasaway kanao.
Kay bisan singed hao ka tao nga
waray polos diri kon lopig hao
kaniran nga nagapakahinang nga
sinarigan ni Kristo. 12 Ka dizan
pen hao kamazo minpamatood
hao kamazo nga hao ya sinari-
gan ni Kristo kay bisan nagalised
hao nagaanget hao dazaw maka-
pakita hao kamazo ka mga timaan
nga garing ka Diyos daw ya mga
madazaw nga inhinang nga maka-
hatag ka tao ka kabereng. 13 Mag-
anika ya pagtabang nao kamazo
daw ya pagtabang nao ka mga iba

pen nga sakop ni Kristo nga mga
taga lain nga longsod. Kamhan ya
wara hao magpasohol kamazo ani
kombeet ya sazep nao. Pasaylo-
hon mazo hao kaiton nga sazep!

14 Katolo di koman ya pagbisita
nao kamazo kontana. Kamhan
kon andateng hao kamazo diri
hao anpanapi kamazo. Kay
diri hao maazak ka kamazong
kowarta. Naazak hinoa hao
kamazo kay singed hao ka
ginikanan mazo. Kamhan ya
mga maanak diri anbohi ka
kanirang ginikanan. Hinoa ya
ginikanan ani ya anbohi ka
kanirang mga maanak. 15 Maazak
matood hao paghatag kamazo ka
tanan mga kowarta nao daw ya
tanan kaogaringen nao dazaw
tabangan kamo. Kay ono sa wara
kamo maghena-hena ka madazaw
mahitenged kanao?

16 Bisan mahagdam kamo nga
ka dizan pen hao kamazo wara
hao magpagasto kamazo may
nagalaong nga minlimbong sin
Pablo kamazo kay minpakaro
siran kamazo ka tao dazaw dawa-
ten ya kowarta. 17 Diri gazed.
Kay ya mga tao nga insogo nao
ka pagtabang kamazo wara gazed
siran magpagasto kamazo. 18 Kay
si Tito ya inhangzo nao ka pagka-
ton kamazo. Inpaiba isab ya isang
tao nga lomon nita kan Kristo.
Kamhan wara siran magpagasto
kamazo. Nagatoman kami ni Tito
ka batasan nga madazaw. Mag-
anika gazed ya batasan nami.

19 Basi nagahena-hena kamo
nga dizan kamazo naazak kami
pagdapit ka kanaming kaogarin-
gen. Diri gazed. Kay mahag-
dam ya Diyos nga naazak kami
antabang kamazo nga kanaming
kinaazak dazaw maheget ya pag-
too mazo kan Kristo. 20 Nawied
hao kay basi kay-an ka pagdateng
nao kamazo diri hao maazak ka
mga inhinang mazo. Kamhan
diri kamo maazak ka pagbaheg
nao kamazo. Nawied hao kay
basi magainaway-away kamo daw
magaarig daw madali kamo maze-
het daw magaizahay daw magata-
may daw magatabi-tabì daw ma-
gaginarboso daw magakagobot.
21 Nagalised ya paghena-hena nao
kay pagdateng nao kamazo basi
may mga mataed nga tao nga
wara pen maghinelsel ka kani-
rang batasan nga maonga daw
ya kanirang mga sala nga ma-
gapanhenay daw may mga iba
pen nga malaw-ay nga nagaahes
siran paghinang. Pagdateng nao
kamazo kon nagabatasan kamo
singed kaiton dakola gazed ya
kawied nao kay pakasipegan hao
dizan ka kanaong Diyos.

13

1 Kay-an ka pagdateng nao ka-
mazo ikatolo ya pagbisita nao
kamazo. Kamhan kinahanglan
tomanen nao ya balaed dizan ka
kasoyatan na Diyos nagalaong nga
bisan ono ya sombong ka tao ki-
nahanglan pamatoodan na dowa
kon tolong ka saksi. 2 Izang
ikadowang pagbisita nao kamazo
minlaong hao nga silotan nao ya
mga tao nga nakasala. Inpanaba
nao iton kamazong tanan lakip
ya mga wara makasala. Kamhan
koman ka aro pen hao kamazo
isaben nao pagpanaba nga pag-
dateng nao silotan matood nao
ya tanan mga nakasala. 3 Kay
pagdateng nao tomanen nao ini
dazaw antoon kamo nga hao ma-
tood ya sinarigan ni Kristo nga
labaw ka gahem. Kamhan diri
kon geramay ya gahem naiza ka
pagsilot kamazo. 4 Pagkapatay ni
Kristo ka kros singed ka waray ga-
hem naiza. Pagbohi na Diyos kan
Kristo pagbalik garing ka lebeng
may bag-ong kinabohi naiza gar-
ing ka gahem na Diyos. Singed

iton ka kahimtang nami koman.
Agon may kinabohi nami iba kan
Kristo. Kamhan insarigan kami
naiza ka pagpadazaw ka kama-
zong batasan bisan mataed ya
kalised nami singed kan Kristo.

5 Maghena-hena gazed kamo
mahitenged ka kamazong pagtoo
kan Kristo. Daw iza ya in-
sakopan mazo kon diri? Ma-
hagdam kamo nga nagaibaiba
si Kristo ka toong mga sakop.
Kon wara iza mag-ibaiba kamazo
diri kon kamo ya toong mga
sakop. 6 Gosto hao nga mahag-
dam kamo nga intagan kami na
Diyos ka katenged ka pagdomara
kamazo. 7 Nangamozo kami ka
Diyos nga dizan kamazo nawara
di ya batasan nga maonga. Diri
kami ansogot ka pagpakita ka-
mazo nga madazaw kami piro
gosto kami nga madazaw kamo,
bisan wara kamo magkilala ka
katenged nami nga sinarigan ni
Kristo. 8 Kon nagatoman kamo
ka sindo na Diyos diri kami mag-
pakita ka katenged nami kamazo.
Kon nakasala kamo anipen silotan
kamo. 9 Kon madazaw di ya
batasan mazo dakola ya kasaza
nami. Waray bali kon wara kamo
magkilala ka kanaming katenged.
Nangamozo isab kami ka Diyos
dazaw antabang iza kamazo ka
pagtoman ka batasan nga naaza-
kan naiza. 10 Agon ka wara
pen hao dateng kamazo minsoyat
hao kaini kamazo dazaw kay-an
ka pagdateng nao waray kina-
hanglan nao ka pagsilot kamazo.
Kay ya katenged nga insarig na Gi-
noo kanao para iton ka pagpariga-
en ka kamazong pagtoo, diri kon
para ka pagpaloza ka kamazong
pagtoo.

11 Ani ini ya pagtambag nao
kamazo nga mga lomon nao dizan
kan Kristo. Dazawen mazo ya
kamazong batasan. Magtoo kamo
ka kanaong tambag kamazo. Mag-
angay-angay kamo. Bizaan mazo
ya batasan nga makahatag ka
kasamok. Kamhan an-iba kamazo
ya Diyos nga nagaazak kamazo
daw nakahatag kamazo ka kali-
naw na hinawa.
12 Pagpangamosta mazo ka isa
daw isa magpakilala kamo ka
kaazak mazo kay dizan kan Kristo
maglomon di kamo. Nangamosta
kamazo ya tanan mga sakop na
Diyos. 13-14 Dizan kamazong tanan
gosto nao nga tabangan kamo ni
Hiso Kristo nga kantang Ginoo
daw maazakan kamo na Diyos
daw magkaangay kamo daw ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Galasiya

1 Hao si Pablo ya minsoyat.
Insarigan hao ni Hiso Kristo ka
pagdara ka toong sindo ngaro ka
mga tao. Diri kon tao ya minsogo
kanao basta kay si Hiso Kristo
daw ya kantang Ama nga Diyos
nga minbohi kan Kristo pagbalik
garing ka lebeng. Siran gazed ya
minpili kanao ka pagdara kaini
nga sindo.
2 Wani ya soyat nao kamazo
nga mga taga Galasiya nga mga
sakop ni Hiso Kristo. Kamhan
ya mga kaibahan nao dini nang-
amosta siran kamazo. 3 Gosto
nao nga tabangan kamo na Ama
nga Diyos daw si Hiso Kristo nga
kantang Ginoo. Palinawen disab
ya kamazong hinawa.
4 Si Kristo ani ya minhatag
ka toong kaogaringen dazaw
makawa ya kantang mga sala daw
malibri kita ka mga maongang
panahon koman dini ka kalibotan
kay ani ini ya pagbeet na kantang
Diyos nga Ama. 5 Agon sazaen ta
ya Diyos kawanihen ka! Matood
ini.

6 Pagpakabati nao ka kamazong
hinang doro nabereng gazed hao.
Kay ono sa mindali kamo pagbiza
ka Diyos nga minpili kamazo?
Iza gazed ya mintabang kamazo
kay si Kristo anikay makalibri
kamazo ka silot ka kamazong
mga sala. Kay ono sa mindawat
kamo ka lain tinoohan? 7 Waray
lain nga tinoohan nga makakawa
ka kantang mga sala. Piro ya
mga mindateng di dizan kamazo
nagakalibeg siran kamazo kay
gosto siran nga maglain ka sindo
mahitenged kan Kristo. 8 Timan-
an mazo gazed ini nga bisan kami,
bisan may taga langit nga an-
wali kamazo ka sindo nga lain
ka sindo nga kanaming inwali,
silotan matood iza baba ka in-
pirno! 9 Inpanaba nami ini ka
mahon-a pen kamhan koman is-
aben nami paglaong nga kon may
anwali kamazo ka sindo nga lain
ka sindo nga kamazong indawat
silotan matood iza baba ka in-
pirno!
10 Daw minpasabot ini nga gosto
nao nga sazaen hao na mga tao?
Wara! Basta kay gosto nao nga
sazaen hao na Diyos. Daw gosto
hao nga maazakan hao na mga
tao? Kon ani ini ya tozo nao
diri kontana hao ya sogoonon ni
Kristo.

11 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, manalinga kamo. Ya
sindo mahitenged kan Kristo nga
kanaong inwali diri kon garing ka
inhena-hena na tao. 12 Kamhan
wara nao dawata garing ka bisan
sin-o nga tao. Waray tao disab ya
mintoldo kanao. Basta kay si Hiso
Kristo ani gazed ya minpasabot
kanao kaini nga sindo.
13 Inpanan-ogan kamo daan
mahitenged ka kanaong batasan
ka nagatoman pen hao ka
tinoohan na mga angay nao nga
Yodayo. Hao gazed ya mindaeg-
daeg ka mga sakop na Diyos
ka waray kalooy. Nagaozamet
hao pagpoo kanirang tanan.
14 Labaw ya kanaong pagtoman
ka tinoohan na mga Yodayo
ka pagtoman na mga mataed
nga angay nao nga dengan ka
toig ya pagkatao. Hao gazed
ya minpakalaki pagtoman ka
batasan na kanaming karaan nga
Yodayo.
15 Kamhan bisan ani ini ya
kanaong batasan, dakola ya
kalooy na Diyos kanao kay

bisan ka wara pen hao matao
minpili iza kanao ka pag-alagad
kanangiza. 16 Kamhan iza ya
minpasabot kanao nga si Hisos
ani ya toong Maanak dazaw iwali
nao iza dizan ka mga diri kon
Yodayo. Wara hao magpatambag
ka bisan sin-o nga tao. 17 Wara
isab hao magkaro ka siyodad nga
Hirosalem dazaw pagpakigkita
ka mga sinarigan ni Hisos nga
mahon-a kanao. Hinoa minkaro
hao ka mamingaw nga Arabya. Ka
wara hao madogay doro minbalik
hao ka siyodad nga Damasko.
18 Pagkalabay di na tolong ka
toig sokad ka pagkilala nao kan
Hiso Kristo anipen hao makakaro
ka siyodad nga Hirosalem kay
anbisita hao kan Pidro nga
sinarigan ni Hisos. Kamhan
dowang ka simana ya pagbisita
nao kanangiza. 19 Si Santiago nga
lomon na Ginoo anika lamang ya
kanaong nakitan. Kamhan ya
mga ibang sinarigan wara hao
magpakigkita.
20 Matood ini nga insoyat nao.
Mahagdam ya Diyos nga wara hao
magbakak!
21 Na, pagpanaw nao ka Hiros-
alem minkaro hao ka nagakalain-
lain dapit doro ka lopa nga Siriya
daw Silisiya. 22 Agon ya mga
sakop ni Kristo doro ka lopa nga
Yoda wara pen siran makakita
kanao keteb kaiza. 23 Mahagdam
lamang siran mahitenged kanao
garing ka inpanan-og na mga iba
nga nagalaong nga ya mindaeg-
daeg kaniran ka mahon-a pen,
koman nagawali iza ka tinoohan
nga in-ozametan naiza pagpoo.
24 Kamhan insaza niran ya Diyos
kay iza gazed ya minbag-o ka
batasan nao.

2

1 Ka wara pen hao magbalik ka
siyodad nga Hirosalem minlabay
di ya napolo may opat nga ka
toig. Kamhan min-iba si Barnabi
kanao. Inpaiba disab nao si Tito.
2 Minbalik hao doro kay inpasabot
na Diyos kanao nga kinahanglan
anbalik hao. Kamhan dizan ka
waray lain tao inpasabot nao ka
mga oloolo ya sindo mahitenged
kan Kristo nga inwali nao ka mga
diri kon Yodayo. Kay diri hao
ansogot nga maosik ya kanaong
tarabaho ka mahon-a pen kon
koman. 3 Kamhan ya kanaong
iba nga si Tito nga diri kon
Yodayo wara legesa pagpatori,
4 bisan mintipon dizan kanami
ya mga isa pen nga tao nga
nagapakasakop kan Kristo nga
gosto antori kanangiza. Iton nga
mga tao minpasaketsaket kanami
kay dazaw ansosi mahitenged
ka kantang pagkalibri sokad ka
pagsakop nita kan Kristo. Gosto
niran nga maoripen kita pag-
isab ka mga batasan na mga Yo-
dayo. 5 Kamhan wara gazed kami
maghatag ka logar kaniran ka
pagpildi ka sindo ni Kristo dazaw
diri madaeg ya pagsarig mazo kan
Kristo.
6 Kamhan ya mga inngaranan
nga mga oloolo waray bag-o nga
intoldo niran kanao. Bisan siran
koni ya labaw nga mga oloolo
waray bali kay dini ka pagseleng
na Diyos waray pinalabi nga tao.
7 Hinoa makasabot siran nga ya
Diyos ani ya minsogo kanao ka
pagwali ka sindo mahitenged kan
Hiso Kristo doro ka mga diri
kon Yodayo singed ka pagsogo
naiza kan Pidro ka pagwali
kaini nga sindo ngaro ka mga
Yodayo. 8 Kamhan ya gahem na
Diyos ani ya minhinang kanao
nga toong sinarigan dizan ka
mga diri kon Yodayo singed ka
paghinang naiza kan Pidro nga
toong sinarigan dizan ka mga
Yodayo. 9 Kamhan si Santiago
daw si Pidro daw si Howan

inngaranan nga mga oloolo koni
nakasabot siran nga ya Diyos ani
ya minhatag kanao kaini nga
madazaw nga tarabaho. Agon
minpakiglamano siran kanami ni
Barnabi daw nagalaong nga mag-
angay-angay kita pagtarabaho
kan Kristo. Kami ni Barnabi
ani ya antarabaho doro ka mga
diri kon Yodayo. Kamhan siran
ya antarabaho doro ka mga
Yodayo. 10 Kamhan isa ka lamang
ya inhangzo niran kanami nga
nagalaong nga tabangan mazo ya
mga pobri nga Yodayo doro ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan
ansogot gazed hao kay ani ini ya
tarabaho nga inhagoan gazed nao.

11 Pagkakamhan min-oli kami
ka siyodad nga Antiyokya.
Pagkadogay kaiza mindateng
si Pidro. Kamhan dizan ka
pagpanalinga na mga tao insopak
nao iza kay nasazep gazed iza.
12 Kay ka wara pen magdateng
ya mga Yodayo nga insogo ni
Santiago madazaw ya batasan ni
Pidro kay minpakigsaro iza ka
mga diri kon Yodayo. Kamhan
pagdateng na mga Yodayo garing
kan Santiago minlikay si Pidro
ka mga diri kon Yodayo daw
wara di magpakigsaro kaniran.
Kay nahaldek iza kay basi
mazethan iza na mga Yodayo
nga mintoldo nga torien ya mga
diri kon Yodayo. 13 Kamhan
may mga iba pen nga lomon ta
kan Kristo nga Yodayo nahaldek
siran iba kan Pidro. Kamhan
bisan si Barnabi minlakip iza ka
kanirang inhinang nga tinalawan.
14 Pagpakakita nao ka batasan ni-
ran nga wara makaangay ka sindo
nga inpasabot ni Kristo kanao
inbahegan nao si Pidro dizan ka
pagpanalinga nirang tanan nga
nagalaong nga Pidro, kon iko nga
isang Yodayo nagabatasan singed
ka mga diri kon Yodayo onhon
sa mo pagleges ka mga diri kon
Yodayo ka pagbatasan singed ka
mga Yodayo?

15 Matood nga Yodayo ya kali-
wat nita, diri kon mga lain tao
kita nga wara balaedi na Diyos
16 piro mahagdam kita nga ya
pagpakakawa na Diyos ka sala na
tao diri kon garing iton ka pag-
toman na tao ka mga balaed nga
inbilin ni Moysis ka mga karaang
Yodayo basta kay garing hinoa ka
pagtoo na tao kan Hiso Kristo.
Kita isab ya mintoo kan Kristo
Hisos dazaw dizan ka pagseleng
na Diyos inhinang naiza nga kita
di ya mga matadeng garing ka
pagtoo kan Kristo, diri kon garing
ka pagtoman ka balaed. Kay bisan
sin-o ya tao wara iza magkaangay
daw ya Diyos garing ka pagtoman
ka balaed na mga Yodayo. 17 Agon
kon mintoo kita nga si Hiso Kristo
anikay makakawa ka kantang
mga sala kamhan singed kita ka
mga lain tao nga minlapas ka mga
balaed na mga Yodayo, daw min-
pasabot ini nga si Kristo minsogo
kanta ka pagpakasala kay gosto
naiza nga bizaan ya daan balaed?
Wara gazed! 18 Kay kon anbalik
hao ka daan balaed nga inbizaan
nao nagapamatood hao nga min-
lapas hao ka mga balaed na mga
Yodayo kay singed ka nagata-
may hao kan Hiso Kristo daw ya
toong pagkapatay nga nakakawa
ka kanaong mga sala. Kamhan
dakola gazed ya sala nao ka Diyos.
19 Ya daan balaed ani ya min-
pahamtang kanao ka kamatazen
kay bisan gosto gazed hao an-
toman waray mahimo nao agon
inbizaan di gazed nao ini nga
balaed. Kamhan ya Diyos anikay
sariganan nao kay iza ya minta-
bang kanao ka pagtoman ka toong
naazakan. 20 Kamhan singed
ka inlansang hao iba kan Kristo

dizan ka toong kros kay minbiza
hao ka daan balaed daw bisan ono
ya naazakan nao. Kamhan diri
hao ansarig ka kanaong kaoga-
ringen ka paghinang ka madazaw
basta kay minsarig gazed hao kan
Kristo ka pagtabang kanao. Ka
bohi ka hao dini ka kalibotan
iza gazed ya sariganan nao ka
pagtoman ka naazakan na Diyos
kay iza nga Maanak na Diyos
dakola ya kaazak naiza kanao kay
minpakapatay iza dazaw malibri
hao ka silot ka kanaong mga
sala. 21 Wara gazed nao isalikway
ya pagtabang na Diyos kay kon
magkaangay ya tao daw ya Diyos
garing ka pagtoman ka balaed
naosik lamang ya pagkapatay ni
Kristo!

3

1 Mga taga Galasiya, waray
kasabtan mazo! Daw sin-o ya
minlomay kamazo? Nabereng
hao kamazo kay dizan kamazo
maklaro gazed ya pagpanan-og
nao mahitenged ka pagkapatay ni
Hiso Kristo ka kros. 2 Nangotana
hao kamazo daw mindawat kamo
ka Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos pinaazi ka pag-
toman ka balaed na mga Yo-
dayo kon pinaazi ka pagpanalinga
daw pagtoo ka sindo mahitenged
kan Kristo? 3 Mga boang gazed
kamo! Minsogod kamo ka pagtoo
pinaazi ka Madazaw nga Ispirito
na Diyos. Kamhan daw gosto
mazo padazonon iton pinaazi ka
kamazong kaogaringeng gahem?
4 Daw waray polos ya kamazong
kaazi sokad ka pagpasakop mazo
kan Kristo? Maposlanen gazed
iton! 5 Kay ya Diyos ani ya
minhatag kamazo ka toong Ispir-
ito. Mintabang isab iza kamazo
ka paghinang ka mga madazaw
nga kaberenganan garing ka pag-
panalinga mazo daw pagtoo mazo
ka sindo mahitenged kan Kristo,
diri kon garing ka pagtoman mazo
ka mga balaed na mga Yodayo.
6 Ani gazed ya inlaong na ka-
soyatan na Diyos mahitenged kan
Abraham nagalaong nga mintoo si
Abraham ka Diyos. Kamhan inhi-
nang na Diyos nga waray sala ni
Abraham kay mintoo iza ka Diyos.
7 Agon kinahanglan makasabot
kamo nga ya mga tao nga mintoo
ka Diyos singed kan Abraham,
siran di ya matood nga kali-
watan ni Abraham. 8 Kawandini
pen minpasoyat ya Diyos nga na-
galaong nga pinaazi ka pagtoo ka
Diyos na mga diri kon Yodayo in-
hinang na Diyos nga magkaangay
siran daw iza. Agon ya kasoyatan
na Diyos minwali daan kan Abra-
ham nga nagalaong nga Abraham,
dini kanmo panaranginan nao ya
tanan mga tao dini ka kalibotan.
9 Mintoo si Abraham kamhan in-
panaranginan iza ka madazaw.
Agon ya tanan mga mintoo ka
Diyos inpanaranginan isab siran
ka madazaw singed kan Abraham.
10 Silotan gazed ya mga min-
sarig ka balaed na mga Yodayo
ka pagpakawara ka kanirang mga
sala. Kay may daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga silotan
na Diyos ya tao nga minlapas ka
bisan isa kang bolos nga sogo
nga insoyat dizan ka daan balaed.
11 Agon maklaro gazed nga bisan
sin-o ya tao diri magkaangay iza
daw ya Diyos garing ka pagtoman
ka balaed na mga Yodayo. Kay
may daan pinasoyat na Diyos na-
galaong nga ya tao nga mintoo
ka Diyos matadeng di iza, waray
sala. Mahatagan disab iza ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
12 Ya pagtoman ka balaed wara
magkinahanglan ka pagtoo kan
Kristo. Hinoa may daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga ya tao
nga ansarig ka mga balaed dazaw
makawa ya toong mga sala kina-

hanglan tomanen naiza ya tanan-
tanan mga sogo. Kon tomanen
naiza ya tanan mga sogo tagan
iza ka kinabohi nga diri mawara.
Kamhan waray mahimo na tao
ka pagtoman ka tanantanan mga
sogo na daan balaed.

13 Basta kay inlowas kita
ni Kristo ka silot ka kantang
paglapas kaiton nga balaed kay
iza ya minsili kanta ka pagdawat
ka silot. Kay inpasoyat na Diyos
daan nga nagalaong nga ya tao
nga inbitay ka kros timaan iton
nga silotan gazed iza na Diyos.
14 Inhinang iton ni Kristo dazaw
ya panarangin nga insaad na
Diyos kan Abraham ihatag di
ka mga diri kon Yodayo dazaw
pinaazi ka pagtoo nita kan Kristo
Hisos makadawat kita ka Ispirito
na Diyos nga insaad na Diyos.

15 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, simpan may isang ka
tao nga minhinang ka kasoy-
atan mahitenged ka toong ka-
bilin. Kamhan inpirmahan naiza
dazaw waray makasopak, waray
makadogang kay marig-en di.
16 Na, singed kaiton ya pagsaad
na Diyos kan Abraham daw ya
isang kaliwat naiza. Minlaong
ya daan pinasoyat nga wara ya
Diyos magsaad ka mga mataed
nga kaliwat ni Abraham basta kay
isa ka lamang ka tao ani si Kristo.
17 Kamhan ya kanaong ipasabot
ani ini nga minparig-en gazed ya
Diyos ka toong saad kan Abra-
ham. Kamhan nakahon-a iton nga
saad ka mga balaed nga inbilin
ni Moysis. Kay paglabay na opat
nga ka gatos may katloan nga ka
toig anipen si Moysis magsoyat ka
mga balaed. Kamhan diri gazed
makawara ya mga balaed ka saad
na Diyos kay ya saad ani gazed
ya nakahon-a ka balaed. 18 Kay
kon ya inhatag na Diyos nagakina-
hanglan ka pagtoman nita ka bal-
aed wara kinahanglana ya saad
na Diyos. Piro inhatag iton na
Diyos kan Abraham kay ani say
toong saad.

19 Agon ono ya tood na mga bal-
aed? Minhatag ya Diyos ka mga
balaed dazaw mahagdam kita nga
mga salaan kita kay onay kita
magalapas ka toong mga balaed.
Kamhan madazaw ya mga balaed
hangtod ka pagdateng na isang
kaliwat ni Abraham nga insaadan
na Diyos. Na, pagbalaedi na
Diyos ya mga karaang Yodayo
insogo naiza ya mga taga langit
dizan kan Moysis dazaw pasoy-
aten. Kamhan dizan ka mga tao
si Moysis ani ya maglaongay ka
mga balaed. 20 Basta kay pagsaad
na Diyos kan Abraham wara iza
magkinahanglan ka maglaongay
kay isa ka gazed iza nga minkan-
dizan kan Abraham. Agon ya
toong saad kan Abraham labaw
iton ka balaed nga inbilin ni Moy-
sis.

21 Daw minpasabot ini nga ya
mga balaed minsopak ka mga
saad na Diyos? Wara gazed! Kay
kon may balaed nga makahatag
ka bag-ong kinabohi ka mga tao
mahimo ya pagkaangay na tao ka
Diyos pinaazi ka balaed. 22 Piro
minlaong ya daan pinasoyat na
Diyos nga ya tanan mga tao dini
ka kalibotan in-oripen siran ka ga-
hem na sala dazaw ya mga mintoo
kan Hiso Kristo makadawat siran
ka madazaw nga insaad na Diyos
nga ihatag ka mga mintoo kanan-
giza. 23 Ka wara pen dateng
ya panahon ka pagtoo kan Kristo
inpiriso kita na balaed hangtod
ka pagpakita na Diyos nga ki-
nahanglan ya pagtoo kan Kristo.
24 Agon ya mga balaed ani ya na-
gadomara kanta hangtod ka pag-
dateng ni Kristo dazaw pagtoo
nita kanangiza inhinang na Diyos

nga nawara di ya kantang mga
sala. 25 Koman ani ya panahon
ka pagtoo kan Kristo. Diri di
magdomara ya mga balaed kanta.

26 Ya pagtoo mazo kan Kristo ani
ya minhinang kamazong tanan
nga mga maanak na Diyos kay
naisa di kamo daw si Kristo.
27 Inbenzagan kamo dazaw naisa
di kamo daw si Kristo. Kamhan
ya batasan mazo singed isab ka
batasan ni Kristo. 28 Kamhan
bisan Yodayo ya kaliwat mazo,
bisan diri kon Yodayo, bisan mga
oripen, bisan diri kon oripen,
bisan mga amaama, bisan mga
babazi namagkaisa di kamong
tanan dizan kan Kristo Hisos.
29 Kon minsakop di kamo kan
Kristo mga kaliwatan di kamo ni
Abraham. Kamhan kamo disab
ya makadawat ka madazaw nga
insaad na Diyos.

4

1 Magpasabot pen hao kaini nga
ya maanak nga magdawatay ka
kabilin na toong ama, ka bata pen
iza singed iza ka oripen bisan kon
iza ya tag-iza ka tanan. 2 Ka bata
pen iza may mga tao nga nagaali-
gara daw nagadomara ka toong
kabilin hangtod ka pagdateng na
tirmino nga in-andam daan na
toong ama. 3 Singed kaiza ya
kahimtang nita. Kay ka wara
pen kita magtoo kan Kristo mga
oripen isab kita na mga balaed
na mga Yodayo. 4 Basta pag-
dateng na tirmino nga in-andam
na Diyos inpakarimbaba naiza
ya toong Maanak. Kamhan ya
Maanak na Diyos natao iza daw
mintoman iza ka mga balaed na
mga Yodayo. 5 Kamhan iza ya
minpakapatay dazaw anlibri ka
mga tao ka pagkaoripen niran ka
mga balaed dazaw mahinang kita
nga mga maanak na Diyos.

6 Kamhan inpakarini kanta na
Diyos ya Ispirito na toong Maanak
nga nagahawag nga Ama nao nga
Diyos! Agon iza ya nagapama-
tood nga kamo di ya toong mga
maanak. 7 Agon diri di kon oripen
kamo basta kay maanak. Agon
tagan kamo naiza ka tanan nga in-
andam naiza para ka toong mga
maanak.

8 Ka mahon-a pen wara kamo
makakilala ka Diyos agon mga
oripen kamo na mga diyosdiyos.
9 Piro koman nakakilala di kamo
ka Diyos. Isaben o paglaong nga
koman ya Diyos ani ya minkilala
kamazo agon kay onosa kamo
maazak pagbalik ka mga balaed
nga waray gahem ka paglowas?
Kay onosa kamo magpaoripen
kaniran pag-isab? 10 Minmahal
kamo ka aldaw nga Sabado nga
tigpahimlay na mga Yodayo. Min-
mahal isab kamo ka pagsebay na
bolan daw ya mga pista daw ya
ikapitong toig nga inmahal na
mga Yodayo. 11 Nawied hao ka-
mazo kay basi naosik ya tanan
pagkahago nao para kamazo.

12 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, minhangzo hao kamazo
nga maghaod kamo kanao nga
diri ansarig ka mga balaed na mga
Yodayo ka pagkawa ka mga sala.
Ka mahon-a pen minhaod hao
kamazo nga mga diri kon Yodayo
kamhan madazaw ya batasan
mazo kanao. 13 Mahagdam
kamo nga ka primiro pen ya
pagkabedlay nao ani ya may
logar nao ka pagwali kamazo
ka sindo mahitenged kan Kristo.
14 Kamhan wara kamo magtamay
kon magsalikway kanao bisan ya
kanaong masakit mangil-ad ya
selengan. Hinoa indawat mazo
hao singed ka pagdawat mazo ka
taga langit nga sinogo na Diyos.
Indawat mazo hao singed ka
pagdawat mazo kan Hiso Kristo.

15 Kay dakola ya kasaza mazo. Kay
ono sa mintignaw di ya kamazong
hinawa kanao? Ka mahon-a
pen nalooy gazed kamo kanao
kamhan kon mahimo pagkawa ya
kamazong mata kaw-en matood
mazo dazaw ihatag kanao. 16 Daw
nahinang di hao koman nga
kaaway mazo kay inpanan-ogan
nao kamo ka matood?
17 May mga iba nga tao na-
gapakahinang siran ka madazaw
nga batasan dizan kamazo piro
diri kon madazaw ya tozo niran.
Kay gosto niran nga pabelagen
kamo kanao dazaw ansakop kamo
kaniran. 18 Madazaw gazed ya
batasan nga nagaaligara ka mga
ibang tao basta madazaw lamang
ya tozo, bisan wara hao dizan
kamazo. 19 Mga maanak nao nga
naazakan! Singed hao ka ina nga
nagapamati kay nagalised gazed
ya hena-hena nao mahitenged ka-
mazo hangtod mag-anika kamo
daw si Kristo ka batasan. 20 Gosto
gazed hao kon dizan hao iba ka-
mazo dazaw mahagdam hao kon
ono pen ya madazaw nga itam-
bag kamazo kay dakola gazed ya
pagkawied nao kamazo.

21 Kamo nga mga maazak pag-
balik ka pagpaoripen ka mga bal-
aed, daw wara kamo mahagdam
kon ono ya intoldo na balaed?
22 Mintoldo iton nga may dowang
bolos nga maanak ni Abraham po-
los amaama. Dizan ka oripen nga
babazi natao ya isang maanak.
Dizan kan Sara nga kaogarin-
geng asawa ni Abraham natao ya
iba nga maanak. 23 Ya maanak
dizan ka oripen natao iton singed
ka pagkatao na bisan sin-o nga
maanak. Piro ya maanak dizan
kan Sara natao iton pinaazi ka
pagtoman na Diyos ka toong saad
kan Abraham. Kay minsaad ya
Diyos kan Abraham nagalaong
nga bisan malaas di gazed si
Sara daw diri manganak an-anak
iza. 24-25 Pamolinged ini nga ya
dowang ka babazi singed siran ka
dowang saad na Diyos. Kamhan
ya isang babazi nga oripen ani si
Agar. Si Agar pamolinged iza ka
balaed nga inhatag na Diyos kan
Moysis doro ka bobong nga Sinay
doro ka lopa nga Arabya nga lopa
nga natao na mga maanak ni Agar
nga polos oripen sirang tanan.
Singed isab si Agar ka siyodad
nga Hirosalem kay ani ya dapit
koman na mga tao nga in-oripen
pen kaini nga balaed. Kamhan
bisan sin-o ya ansakop kaniran in-
oripen sab iza ka mga balaed.
26 Kamhan may matood nga siy-
odad nga Hirosalem daked pen
ka langit. Pamolinged ini nga
si Sara ya siyodad kay iza ya
diri kon oripen kay kaogaringeng
asawa ni Abraham iza. Kamhan
iza ya kantang ina kay kita nga
mga nagasarig kan Kristo kita
di ya mga matood nga kaliwat
ni Abraham. 27 Kay minpasoyat
ya Diyos daan mahitenged kan
Sara nga nagalaong nga Sara, iko
nga diri makapanganak magsaza
ko. Bisan wara iko makapamati
magsaza ko pagdakola. Bisan
inbizaan di ko na bana mo man-
ganak iko ka mataed pen ka
babazi nga nagatipon di ka bana
mo. Ani ini ya daan pinasoyat na
Diyos mahitenged ka kahimtang
ni Sara.
28 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, koman singed kita kan Isak
kay mga maanak kita na Diyos
garing ka toong saad singed kan
Isak. 29 Pagsolig na dowang ka
maanak ni Abraham indaegdaeg
na maanak na oripen ya maanak
nga natao garing ka pagtabang
kan Sara na Madazaw nga Ispir-
ito na Diyos. Singed sab kaiza
ya kahimtang nita koman kay
inkontara kita na mga mintoman
ka mga balaed. 30 Basta min-

pasoyat daan ya Diyos ka toong
sogo kan Abraham nga nagalaong
nga Abraham, pamogawen mo ya
oripen nga babazi daw ya toong
maanak. Kay ya maanak na
oripen diri makadawat ka kabilin
na toong ama iba ka maanak
na babazi nga diri kon oripen.
31 Agon mga kaibahan nao, diri
kon mga maanak kita na babazi
nga oripen basta kay mga maanak
kita na babazi nga diri kon oripen.

5

1 Nalibri di kita ka mga balaed
kay inlibri kita ni Kristo. Agon
magrig-en kamo ka pagtoo mazo
kan Kristo. Azaw kamo mag-
paoripen ka mga balaed pag-isab.
2 Timan-an mazo gazed ini! Hao
nga si Pablo minlaong kamazo
nga kon magpatori kamo dazaw
makawa ya kamazong mga sala,
maosik lamang ya pagkapatay ni
Kristo. 3 Isaben nao pagpanaba
nga bisan sin-o ya magpatori
dazaw makawa ya toong mga sala
kinahanglan tomanen naiza ya
tanantanan mga balaed. 4 Kamo
nga mga minsarig ka pagtoman ka
mga balaed dazaw magkaangay
kamo daw ya Diyos, nahibelag
hinoa kamo kan Kristo daw ya
pagtabang na Diyos. 5 Kamhan
dini kanami intabangan kami na
Ispirito na Diyos ka pagsarig ka
pagkapatay ni Kristo ka pagkawa
ka kanaming mga sala dazaw
magkaangay kami daw ya Diyos.
6 Kay kon naisa di kita daw
si Kristo Hisos waray bali ya
pagkatinori kon ya diri pagkati-
nori kay ya pagtoo anikay inkina-
hanglan. Kamhan ya kaazak ka
isa daw isa ani ya makapakita ka
iba nga mintoo kita kan Kristo.
7 Madazaw gazed ya kamazong
pagtoo! Daw sin-o ya minpa-
heneng kamazo ka pagtoo ka ma-
tood? Onhon sa naiza pagleges
kamazo? 8 Diri kon ani ya in-
hinang na Diyos nga minpili ka-
mazo. 9 Pamolinged ini nga ya
ipasoligay dizan ka harina gera-
may ka lamang ya inkinahanglan
dazaw antobo ya tibolos makaen.
Agon maghamarag kamo ka mga
mindateng dizan kamazo kay ya
kanirang toldo nakasamok kama-
zong tanan. 10 Kamhan minsarig
gazed hao kamazo nga diri kamo
ansakop kaniran kay ya Ginoo ani
ya insakopan nita. Kamhan ya
minsamok di kamazo, bisan sin-o
iza, silotan gazed iza na Diyos.
11 Kamhan mga lomon nao
dizan kan Kristo, kon nagawali
pen hao nga kinahanglan mag-
patori ya tao daw daegdaegen
pen hao? Wara. Kay kon na-
gawali pen hao kaiton mawara
di ya kasamok garing ka pagwali
nao mahitenged ka pagkapatay ni
Kristo ka kros. 12 Gosto nao nga
ya mga tao nga minsamok kamazo
panhimothan hinoa dazaw matib-
way ya tanan!
13 Kamhan kamo nga mga
lomon nao dizan kan Kristo, inpili
kamo dazaw malibri kamo ka
pagkaoripen na mga daan balaed.
Kamhan ini nga pagkalibri mazo
azaw hinanga nga baribad mazo
dazaw maghari kamazo ya naaza-
kan na kamazong lawas. Hinoa
mag-alagad kamo ka isa daw isa
in-ibahan ka kaazak. 14 Kay ya
tibolos balaed natibe ka isa ka
lamang nga sogo nagalaong nga
azaken mazo ya iba mazo singed
ka kaazak mazo ka kamazong
kaogaringen. 15 Kamhan kon
mag-inaway-away kamo singed
ka pag-away na mga mananap
nga magtinekbanay bantay kamo
kay basi matibe kamo pagkapatay.

16 Wani ya kanaong ipanaba
koman nga dalem ka beet mazo
paharien mazo ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.

Kamhan azaw mazo patomani
ya naazakan nga maonga nga
inkatao dini ka lawas mazo.
17 Kay ya naazakan nga inkatao
dini ka lawas nita nakasopak
iton ka naazakan na Ispirito na
Diyos. Mga kaaway sirang dowa
agon wara kamo makahinang ka
madazaw nga hinangen mazo
kontana. 18 Kon nagahari ya Ispir-
ito na Diyos kamazo diri di kamo
ya mga oripen na mga balaed.

19 Masazon ya pagkilala ka mga
hinang na maonga nga inkatao
dini ka lawas. Makita iton
ka batasan nga malaw-ay daw
maripa daw malain 20 daw ya
paghawag ka mga diyosdiyos daw
ya pagpamarang. Makita isab iton
ka pagdemet daw ya pag-away
daw ya pagsina daw ya kaze-
het daw ya pag-izahay daw ya
pagbelagbelag garing ka paglalis.
21 Makita isab iton ka pag-arig
daw ya pagkapalahebeg daw ya
pagbinogoy daw ya mga iba pen
nga batasan singed kaini. Agon
anpakahagdam hao kamazo ko-
man singed ka inhinang nao ka
mahon-a pen nga ya mga an-
batasan singed kaiton diri an-
paseled ya Diyos kaniran ka toong
hel-anan daked ka langit.

22 Kamhan ya Ispirito na Diyos
ani ya mahinatagen ka kaazak
daw ya kasaza daw ya kali-
naw daw ya pag-anget ka kalised
daw ya pagkamatinabangen daw
ya madazaw nga batasan daw
ya pagkamatinomanen 23 daw ya
pagkamaloloy-on daw ya pagpe-
geng ka kaogaringen nga beet.
Ini nga mga batasan wara mag-
sopak ka bisan ono nga balaed.
24 Kamhan ya mga minsakop di
kan Kristo Hisos inbizaan di niran
ya maonga nga naazakan niran
nga inkatao kay inlansang di ni-
ran ini ka kros ka pagkapatay ni
Kristo. 25 Ya Ispirito na Diyos
ani ya minhatag kanta ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Agon
iza isab ya paharien nita dini ka
kantang lawas. 26 Kinahanglan
diri kita magpasaza ka kantang
kaogaringen kay ani ya sinogdan
ka magain-away daw ya maga-
sina.

6

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, dizan kamazo kon may isa
nga nasakpan ka sala, kamo nga
mga tineed di ya pagtoo magta-
bang kamo kanangiza ka pag-
balik ka batasan nga madazaw.
Pagpanaba mazo kanangiza diri
kamo magpalabaw. Magbantay
kamo dazaw diri kamo matin-
tal. 2 Magtinabangay kamo ka
mga kalisdanan nga kamazong in-
anget dazaw tomanen mazo ya
sogo ni Kristo kamazo. 3 Kon may
minhena-hena nga iza ya labaw
ka toong mga iba, bisan ababa ka
lamang iza, inlimbongan lamang
naiza ya toong kaogaringen. 4 Ya
kada isa kinahanglan magsosi ka
toong kaogaringen nga batasan
pag-onay. Kon madazaw ya toong
batasan diri iza masipeg ka toong
mga inhinang daw diri an-arig
ka inhinang na mga iba. 5 Kay
ya kada isa kinahanglan mag-
atobang ka Diyos ka pagsambag
ka toong kaogaringeng hinang.

6 Ya tao nga intoldoan ka
sindo mahitenged kan Kristo kina-
hanglan magtabang ka mga ink-
inahanglan na nagatoldo kanan-
giza.

7 Azaw limbongi ya kamazong
kaogaringen paghena-hena nga
makalimbong kamo ka Diyos.
Pamolinged ini nga ya ipogas
na tao ani disab ya toong ani-
hen. 8 Agon kon antoman ya tao
ka naazakan na toong kaogarin-
gen balsan iza ka kamatazen nga
waray kinateban. Kon antoman
iza ka naazakan na Ispirito na

Diyos balsan iza ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara. 9 Agon
diri kita magmaloza ka paghinang
ka madazaw kay kon magpadazon
kita ibales na Diyos ya madazaw
kay-an ka tirmino nga in-andam
naiza daan. 10 Agon dizan ka
bisan sin-o nga tao maghinang
kita ka madazaw labi di dizan
ka mga mintoo kan Hiso Kristo
kay siran ya kantang lomon dizan
kanangiza.

11 Na, dini ka pagkatiwas na
soyat magseleng kamo ka mga
dakolang litra nga kanaong na-
soyat! 12 Ya mga maazak pag-
pakita daw pagpagarbo nga toma-
nen niran ya mga balaed na mga
Yodayo ani ya minleges kamazo
ka pagpatori. Minhinang siran
kaiton kay nawied siran kay daeg-
daegen siran kon itoldo niran
nga ya pagkapatay ni Kristo ka
kros anikay makakawa ka sala
na mga tao. 13 Kay bisan ya
mga minpatori wara siran mag-
toman ka mga iba pen nga bal-
aed. Gosto siran nga magpatori
kamo dazaw makapagarbo siran
nga mindawat di kamo ka batasan
nga pagtori. 14 Basta dini kanao
magpagarbo lamang hao ka kros
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
Kay ya pagkapatay naiza ani ya
nakalibri kanao ka pagkaoripen
ka batasan nga wara mag-angay
ka Diyos. Kamhan diri di hao har-
ian naiza nga batasan. 15 Waray
bali kon torien ya tao kon diri.
Kay ya pagbag-o na Diyos ka
hena-hena na tao anikay inkina-
hanglan. 16 Kamhan ya mga an-
toman kaini nga sindo nga insoyat
nao gosto nao nga palinawen na
Diyos ya kanirang hinawa daw
tabangan siran iba ka tanan mga
sakop na Diyos!

17 Wani ya pagkatiwas na soyat
nga kinahanglan magheneng
gazed ya mga minsamok kanao
nga nagalaong nga wara si Hisos
magsogo kanao ka pagwali ka
toong sindo. Kay ya mga betzaw
dini ka kanaong lawas ani ya
pagpamatood nga oripen hao ni
Hisos. 18 Gosto nao nga tabangan
kamo ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo kay kamo ya kanaong
lomon dizan kanangiza.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Ipiso

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Kristo Hisos ka
pagdara ka toong sindo ngaro ka
mga tao kay ani ya kabebet-en na
Diyos. Wani ya soyat nao kamazo
nga mga taga Ipiso nga mga sakop
na Diyos nga matinomanen kan
Kristo Hisos. 2 Gosto nao nga
tabangan kamo na kantang Ama
nga Diyos daw si Hiso Kristo nga
Ginoo. Palinawen disab ya kama-
zong hinawa.

3 Sazaen ta ya Diyos nga Ama
ni Hiso Kristo nga kantang Gi-
noo. Kay bisan dini pen kita ka
kalibotan minhatag di iza kanta
ka tanan mga panarangin daked
ka langit kay kan Kristo di kita.
4 Sokad ka wara pen mahinang
ya kalibotan minpili ya Diyos
kanta dazaw kita di ya toong
mga maanak pinaazi ka pagtoo
kan Kristo. Kamhan dizan ka
pagseleng na Diyos matadeng di
kita, waray sala. 5 Dakola ya
kalooy naiza kanta agon kawan-
dini pen minponto iza nga pinaazi
kan Hiso Kristo hinangen naiza
nga kita di ya toong mga maanak
kay ani ya naazakan daw kabebet-
en naiza. 6 Sazaen ta iza kay
nalooy gazed iza kanta. Kamhan
minhatag iza ka toong Maanak
nga pinayangga.
7 Pagpaawas ni Kristo ka toong
dogo minbazad iza ka kantang
silot. Inpasaylo di matood ya
kantang mga sala kay natabangan
gazed kita naiza. 8 Kamhan waray
kolang nita kay minponto ya
Diyos daan kon onhon sa naiza
pagpabalik kanta kanangiza.
9 Minpakahagdam di iza kanta
ka toong kabebet-en mahitenged
kan Kristo. Ka wara pen dateng
si Kristo singed ka intago pen
ya kabebet-en na Diyos kay
wara pen ipahagdam piro koman
inpahagdam di kita. 10 Kamhan
kay-an ka hostong panahon
patomanon na Diyos ya toong
plano nga magkaisa ya tanan mga
inhinang naiza dini ka kalibotan
daw daked ka langit kay si Kristo
ani ya oloolo ka tanantanan.
11 Ya Diyos ani ya min-andam
ka bisan ono ya kabebet-en naiza.
Dizan kan Kristo inpili kita na
Diyos dazaw kita di ya toong mga
sakop kay ani ya toong tozo sokad
kawandini pen. 12 Minhinang iza
kaiton dazaw ansaza kita kanan-
giza kay madazaw gazed ya in-
hinang naiza dini kanta nga mga
mahon-ang minsarig kan Kristo.
13 Pagpakabati mazo ka sindo
mahitenged kan Kristo mintoo
disab kamo nga iza matood ya
makalibri kamazo ka silot nga
ipahamtang kamazo na Diyos ka
kamazong mga sala. Kamhan
inpatikan kamo na Diyos kay min-
hatag iza kamazo ka toong Ispirito
nga toong insaad. Kay ani ya
timaan nga kamo di ya toong mga
sakop. 14 Iza nga Ispirito ani ya
inpatinga hasta ka pagdawat nita
ka kabilin nga insaad kanta na
Diyos. Agon sazaen nita ya Diyos
kay madazaw ya toong inhinang!

15 Na, sokad ka pagpakabati
nao nga mintoo kamo kan Hisos
nga kantang Ginoo daw nagaan-
gay kamo ka tanan mga sakop
naiza 16 wara sa hao mag-endang
pagpasalamat ka Diyos. Kamhan
nagatabang isab hao kamazo pag-
ampo 17 ka Diyos ni Hiso Kristo
nga kantang Ginoo kay iza ya Ama
nga pinakalabaw. Hangzoon nao
iza dazaw ihatag naiza kamazo ya
toong Ispirito nga ani makahatag
kamazo ka kahagdamanan dazaw

mag-angay kamo daw ya Diyos
ka hena-hena. 18 Hangzoon sab
nao iza dazaw pawaan naiza ya
kamazong otok dazaw makasabot
kamo nga madazaw matood ya
intagadan mazo kay kamo di ya
mga inpili na Diyos. Kay bisan
ono ya mahal dini ka kalibotan
mahal pen gazed ya mga hatag
nga insaad na Diyos ka toong
mga sakop. 19 Hangzoon sab
nao iza nga pasabtan kamo nga
dakola gazed ya gahem naiza ka
pagtabang kanta nga mga mintoo
kanangiza. Wara gazed kita ma-
hagdam kon hain keteb ya ga-
hem naiza ka pagtabang kanta.
20 Kay singed iton ka dakolang
inhinang naiza pagbohi naiza kan
Kristo pagbalik garing ka lebeng.
Kamhan daked ka langit inpalo-
to naiza si Kristo dizan ka toong
too 21 kay si Kristo ani ya labaw
ka gahem. Ya toong pagkadato
ataas iton ka mga hari daw ya
mga oloolo daw ya bisan sin-o
nga gamhanan dini ka kalibotan
daw daked ka langit. Kawani-
hen ka ya toong paghari kanirang
tanan. Kamhan ya ngaran ni
Kristo labaw iton ka bisan ono ya
ngaran nga hawagenen na mga
tao. 22 Intagan na Diyos si Kristo
ka katenged ka paghari ka tanan-
tanan. Inhinang na Diyos nga si
Kristo di ya oloolo ka tanan mga
sakop na Diyos. 23 Kita nga mga
minsakop kan Kristo singed kita
ka lawas ni Kristo kamhan dini
kan Kristo insakto di gazed kita
kay insakto ya toong pagkaDiyos.

2

1 Ka wara pen kamo magsakop
kan Kristo singed ka patay di
kamo dizan ka pagseleng na
Diyos kay masinopaken kamo ka
Diyos kay mga salaan pen kamo.
2 Kamhan nakaangay pen kamo
ka batasan na mga maongang
tao dini ka kalibotan kay mintoo
kamo kan Satanas nga tag-iza
ka mga maonga nga nagapanaw-
panaw dini ka kalibotan kamhan
nagahari disab iza ka hena-hena
na mga tao nga wara magtahod
ka Diyos. 3 Ka wara pen kita
magsakop kan Kristo nakaangay
kitang tanan ka batasan niran
kamhan bisan ono ya naazakan
na kantang kaogaringeng lawas
daw hena-hena inhinang nita iton
kay mintoman kita ka maonga
nga inkatao dini ka kantang
lawas.

4 Kamhan natabangan gazed
kita na Diyos kay dakola ya toong
kalooy kanta 5 kay bisan singed
ka patay di kita ka kantang mga
sala inbohi naiza kita iba ka pag-
bohi naiza kan Kristo pagbalik
garing ka lebeng. Kamhan nalibri
di kita ka silot ka kantang mga
sala kay natabangan matood kita
naiza. 6 Pagbohi na Diyos kan
Kristo Hisos pagbalik garing ka
lebeng minhinang iza nga naisa
di kita daw si Kristo dazaw kita
disab ya anhari daked ka langit
iba kan Kristo. 7 Inhinang na
Diyos iton dazaw kawanihen ka
ipakita naiza nga dakola gazed
ya toong kalooy kanta nga dizan
di kan Kristo. Wara kita ma-
hagdam kon hain keteb ya toong
pagtabang kanta. 8 Kamhan
diri kon garing ka inhinang nita
ya pagkalibri ka silot basta kay
ya Diyos ani ya mintabang ka
paglibri kanta pinaazi ka pagtoo
nita kan Kristo. Hatag gazed iton
na Diyos. 9 Kamhan diri mahimo
ya pagpagarbo na bisan sin-o nga
tao kay waray mahimo naiza ka
paglibri ka toong kaogaringen ka
silot nga inpahamtang na Diyos ka
toong mga sala. 10 Kay dizan kan
Kristo intagan kita na Diyos ka
bag-ong hena-hena dazaw toma-
nen nita ya madazaw nga in-
andam na Diyos daan.

11 Kamo nga mga diri kon
Yodayo, magtaremdem kamo ka
kahimtang mazo ka wara pen
kamo magsakop kan Kristo. Kay
intamay kamo na mga Yodayo
kay wara kamo magpatori ka
kamazong lawas singed kaniran.
Silaong niran nga siran di ya ma-
tood nga kasakopan na Diyos kay
inpatori ya lawas niran kay toma-
nen niran ya balaed nga imbilin ni
Moysis. Ambaza kay nagakontara
pen siran ka Diyos kay diri siran
ansogot kan Kristo. 12 Kamo nga
mga diri kon Yodayo, magtarem-
dem kamo nga izang mahon-a
pen singed ka nabelag kamo ni
Kristo. Wara kamo mag-apil ka
mga kaliwatan ni Israil nga inpili
na Diyos daan ka pagsakop kanan-
giza. Wara disab kamo mag-apil
ka madazaw nga insaad na Diyos
kaniran. Waray madazaw nga
intagadan mazo kay wara kamo
makaangay ka Diyos.
13 Kamhan indazaw ni Kristo
Hisos ya kahimtang mazo koman
kay minpaawas iza ka toong dogo
dazaw makaarani kamo ka Diyos.
Agon diri di kamo kon aro ka
Diyos kay minsakop di kamo kan
Kristo. 14 Inhosay ni Kristo ya
mga Yodayo daw ya mga diri kon
Yodayo. Kamhan nagkaangay di
sirang tanan kay dizan kaniran
inkawa ni Kristo ya pagkakontara.
15 Kay pagkapatay naiza singed ka
inkawa naiza ya mga daan bal-
aed na mga Yodayo kay minpakig-
away iton ka Yodayo daw diri
kon Yodayo. Kamhan inhinang
naiza nga singed ka maglomon di
siran kay si Kristo di ya insakopan
niran. 16 Ya pagkapatay ni Kristo
ani ya minpatipon ka mga Yo-
dayo daw ya mga diri kon Yo-
dayo. Kamhan makabalik sirang
tanan ka Diyos. Inkawa di naiza
ya pagkakontara dizan kanirang
tanan. 17 Kamhan kamo nga mga
diri kon Yodayo nga aro ka Diyos
daw kami nga mga Yodayo nga
daan inpili naiza inpakahagdam
ni Kristo kitang tanan nga iza
ya nakakawa di ka pagkakontara
nita ka Diyos. 18 Kamhan ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya mintabang kan-
tang tanan ka pag-arani ka Diyos
kay si Kristo ya minhinang ka
dalan.
19 Kamhan kamo nga mga
diri kon Yodayo, bisan izang
mahon-a pen aro kamo ka Diyos
inhinang di naiza nga kamo di ya
toong mga maanak daw in-apil
disab kamo ka toong kasakopan.
20 Pamolinged ini nga kita nga
mga sakop ni Kristo singed kita
ka lagkaw nga inhinang na Diyos.
Kamhan ya mga mahon-ang
sinarigan ni Kristo singed siran
ka tadek na lagkaw. Si Kristo
Hisos singed iza ka matimgas nga
bato nga minrig-en ka primirong
ogdok na lagkaw. 21 Iza ya
minhatag ka karig-en ka lagkaw
dazaw mahinang nga dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. 22 Kamo nga mga minsakop
di kan Kristo singed kamo ka mga
liwaan nga ingabas di. Kamhan
inkinahanglan ya isa daw isa
kamazo dazaw mahinang nga
hel-anan para ka Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.

3

1 Hao nga si Pablo napiriso
di hao kay indara nao ya sindo
mahitenged kan Kristo Hisos doro
kamazo nga mga diri kon Yodayo.
2 Mahagdam hao nga nakabati
kamo nga insarigan hao na Diyos
ka tarabaho kamhan natabangan
hao naiza ka pagtoman dazaw
matabangan kamo. 3 Izang dini
kaini ababa ya sinoyat nao ka-
mazo nagalaong nga hao ya in-
pakahagdam na Diyos ka toong
plano ka pag-apil kamazo nga

mga diri kon Yodayo dizan ka mga
Yodayo. Ka wara pen dateng si
Kristo intago ya plano piro inpa-
hagdam di koman.

4-5 Kamhan kon basahen mazo
ini makasabot kamo ka kasab-
tan nao mahitenged ka tinago na
Diyos dizan kan Kristo. Na, ya
tinago wara ipakahagdam ka mga
tao kawandini pen piro inpasabot
di koman na Ispirito na Diyos dini
ka mga sinarigan na Diyos daw
ya toong mga propita. 6 Wani
ya pagsabot nao ka tinago nga
kamo nga mga diri kon Yodayo
panaranginan kamo na Diyos iba
ka mga Yodayo kay inhinang na
Diyos nga maglomon di kamong
tanan. Kamhan dizan kan Kristo
in-apil disab kamo ka mga hatag
nga insaad na Diyos ka toong
kasakopan.

7 Hao ya insogo na Diyos ka pag-
dara kaini nga sindo mahitenged
kan Kristo doro kamazo kay
insarigan hao naiza kaini nga
tarabaho. Kamhan natabangan
gazed hao naiza ka pagtoman.
8 Bisan lopig gazed hao ka bisan
sin-o ya sakop na Diyos hao
ya insarigan naiza ka tarabaho
nga ampanan-og kamazo nga na-
galaong nga dakola gazed ya
kalooy ni Kristo kamazo nga
mga diri kon Yodayo. 9 Gosto
na Diyos nga ipakahagdam nao
ya toong plano ka tanan mga
tao. Kay sokad kawandini pen
ya Diyos nga Maghinangay ka
tanantanan wara iza magpakita
ka plano nga kabebet-en naiza
daan 10 piro inpahagdam di ko-
man dazaw pagpatipon naiza ka
tanan mga sakop ni Kristo anki-
lala ya mga diwata daw ya mga
taga langit nga nagahari daked
ka langit nga dakola gazed ya
inhinang na Diyos. 11 Kamhan
iton nga inhinang na Diyos ani ya
nakatoman ka toong plano. Kay
sokad kawandini pen ka wara pen
mahinang ya kalibotan inhena-
hena naiza daan nga ipakarim-
baba naiza si Kristo Hisos nga
kantang Ginoo. 12 Kamhan dizan
kan Kristo nakawa di ya pagkon-
tara nita ka Diyos. Kamhan
wara di ya kahaldek nita ka pag-
arani ka Diyos kay mintoo di kita
kan Kristo. 13 Agon diri kamo
magkawied ka kanaong kahim-
tang dini ka pirisohan kay na-
gaanget hao dazaw matabangan
kamo.

14 Na, nagatabang hao kamazo
ka pagpangamozo ka Diyos 15 kay
iza ya matood nga Ama ka
tanan kasakopan naiza daked ka
langit daw dimbaba ka kalib-
otan. 16 Iza ya labaw ka ga-
hem kamhan labaw gazed ya
pagkadato naiza. Agon hang-
zoon nao iza dazaw hegeten gazed
na toong Ispirito ya kamazong
pagsarig kan Hiso Kristo 17 dazaw
pabilin iza dizan ka kamazong
beet pinaazi ka pagtoo. Hang-
zoon disab nao dazaw mag-angay-
angay kamo kay kon matood ya
pagkaangay mazo 18 tagan kamo
daw ya tanan mga sakop ni
Kristo ka kasabtan mahitenged
ka dakolang kalooy na Diyos ka
mga tao. 19 Bisan diri kita ma-
hagdam kon pira ya kadakola na
toong kalooy ka mga tao gosto nao
nga dogangan ya pagsabot mazo
dazaw bisan ono ya kaazi mazo
tomanen mazo ya madazaw kay
inharian kamo na Diyos.

20 Agon sazaen nita ya Diyos
kay bisan ono ya ihangzo nita
dakola pen ya toong hinangen
bales ka kantang paghangzo. Kay
dini kanta wara gazed kita ma-
hagdam kon hain keteb ya toong
pagkadato kay labaw iza ka ga-
hem. 21 Agon sazaen gazed nita
ya Diyos koman daw kawanihen
ka kay dizan kan Kristo Hisos

mintabang gazed iza kanta nga
toong kasakopan. Ani ini ya
pagpangamozo nao ka Diyos para
kamazo.

4

1 Hao nga si Pablo napiriso di
hao kay min-alagad hao ka Gi-
noo. Na, gosto nao nga mag-
angay kamo ka batasan mazo ka
batasan nga naazakan na Diyos
kay iza ya minpili kamazo. 2 Diri
kamo magpalabaw ka mga iba
mazo. Kaloozan mazo siran. Diri
kamo magkazehet ka sazep ni-
ran. Hinoa magpasaylo kamo
kaniran dazaw ipakita mazo nga
naazak kamo kaniran. 3 Kay dini
kanta ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos ani ya min-
hatag ka pagkaangay nga hena-
hena agon bizaan gazed mazo
ya batasan nga makahatag ka
kasamok. 4 Kita nga mga sakop ni
Kristo singed kita ka isang bolos
nga lawas. Kamhan isa ka isab ya
Madazaw nga Ispirito nga inhatag
kanta na Diyos. Isa ka gihapon
ya kantang intagadan kay kita
ya mga pinili na Diyos. 5 Bisan
mataed kita isa ka gazed ya kan-
tang Ginoo ani si Kristo. Iza gazed
ya tinoohan ta. Kamhan ya pag-
benzag ani timaan nga minsakop
di kita kan Kristo. 6 Isa ka ya
Diyos nga pinakalabaw. Ama iza
ka tanan mga tao nga minsakop di
kan Kristo. Labaw iza ka gahem
kamhan inharian kita naiza daw
in-ibahan.

7 Na, nagaangay matood ya kan-
tang hena-hena kamhan kada isa
may lain harominta nga insarig ni
Kristo. 8 Kay may daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga pag-oli
ni Kristo daked ka langit indara
naiza ya mga kaaway naiza kay
napildi siran. Kamhan inpansarig
naiza ya harominta ka toong mga
sakop dazaw may ikatabang kani-
rang tanan. Ani ini ya daan
pinasoyat na Diyos.

9 Nabaton matood si Kristo
agon mahagdam kita nga izang
mahon-a pen minkarimbaba iza
ka kalibotan. 10 Kamhan iza nga
minkarimbaba ani disab ya naba-
ton daked ka langit aro pen ka
kalangitan dazaw anhari iza ka
tibolos kalibotan daw kalangitan.
11 Kamhan inpansarig sab naiza
ya mga harominta dini ka isa
daw isa nga sakop dazaw may
ikatabang kantang tanan. Insarig
ka mga isa ya pagpanan-og ka
sindo mahitenged kan Kristo. In-
sarig ka mga isa ya pagpanan-
og ka mga kaazi nga wara pen
dateng. Insarig ka mga isa ya
pagdara ka sindo ni Kristo ngaro
ka mga lain dapit. Insarig ka
mga isa ya pagkaoloolo ka mga
sakop ni Kristo nga nagatipon
ka pagsingba daw pagtoldo kani-
ran. 12 Ani ini ya harominta nga
insarig ni Kristo ka toong mga
sakop dazaw may ikatabang kani-
ran ka pagpangalagad ka Diyos
daw pagparig-en ka kanirang pag-
too kay siran di ya singed ka lawas
ni Kristo.

13 Kamhan gosto ni Kristo nga
namag-angay di kitang tanan ka
hena-hena kay mintoo di kita ka
Maanak na Diyos daw naanad
di kita kanangiza. Gosto naiza
nga kitang tanan daw si Kristo
magkaangay kita ka hena-hena.
14 Kamhan diri di kon singed
ka bata kita kay ya mga singed
pen ka bata madali malimbon-
gan siran ka bisan ono ya bakak
na mga minpakahinang nga mag-
toldoay. Singed ka nagakaanod-
anod siran ka mga baled daw na-
gakapalidpalid ka hangin. 15 Dini
kanta panabaen ta hinoa ya ma-
tood ka isa daw isa nga ipakita ya
kaazak. Gosto ni Kristo nga mag-
angay ya tanan mga batasan ka

batasan nga naazakan naiza kay
iza ya kantang oloolo.
16 Wani ya pamolinged nao ka-
mazo dazaw mahagdam kamo
nga kon madazaw ya pagdomara
nita ka kantang mga iba mag-
aangay ya kantang batasan ka
batasan nga naazakan ni Kristo.
Na, kita di ya singed ka lawas ni
Kristo kamhan si Kristo ya olo na
lawas. Kamhan may mga mataed
nga timbang singed ka mga tim-
bang dizan ka lawas na tao. Bisan
sin-o ya timbang dini ka lawas
ni Kristo kinahanglan magaangay
iza ka mga iba nga timbang. Kon
madazaw ya tarabaho na kada isa
nga timbang ansolig ya lawas kay
magtinabangay ya mga timbang.
Pamolinged ini nga kon madazaw
ya pagdomara nita ka kantang
mga iba magaangay ya kantang
batasan ka batasan nga naazakan
ni Kristo.

17 Agon wani ya tambag nao ka-
mazo kay si Kristo di ya insakopan
mazo. Bizaan mazo ya maongang
batasan na mga makasasala dini
ka kalibotan kay waray polos ya
kanirang hena-hena. 18 Madeglem
gazed ya kanirang hena-hena kay
wara siran magkaangay ka Diyos.
Kamhan waray kasabtan niran
mahitenged kanangiza kay diri
siran ansogot. 19 Waray kasipeg
niran ka paghinang ka maonga.
Nagapatozang siran ka bisan ono
ya batasan nga maripa. Nagahi-
nang siran ka tanan mga malaw-
ay nga waray pagpegeng.
20 Kamhan diri kon ani
iton ya pagtoon mazo ka
sindo mahitenged kan Kristo!
21 Mahagdam kami nga nabatian
mazo ini nga sindo. Kamhan
intoldoan disab kamo ka matood
kay si Hisos ya insakopan mazo.
22 Agon bizaan mazo ya maonga
nga hena-hena nga inkatao
dini kamazo kay anlimbong
iton kamazo ka paghinang ka
mga naazakan na lawas mazo.
Kamhan makaonga iton kamazo.
23 Kinahanglan hinangen na Diyos
ya kamazong hena-hena pagbag-
o. 24 Kinahanglan mag-angay
kamo ka batasan mazo ka batasan
nga naazakan na Diyos nga polos
madazaw, waray sala.
25 Magheneng di kamo pag-
bakak ka mga iba mazo. Hi-
noa ipanaba mazo ya matood
kay mga sakop di kita ni Kristo.
26 Kon mazehet kamo ka iba
mazo hinazen mazo ya kaze-
het, diri pagdakolaen kay basi
mahinang nga maonga. Diri
kamo maghena-hena ka kazehet
mazo ka tibolos aldaw 27 kay
basi may logar ni Satanas ka
pagtintal kamazo ka pagpakasala.
28 Dizan kamazo kon may isa nga
mangawat kinahanglan bizaan di
naiza ya batasan nga pagpan-
gawat. Kamhan magtarabaho
iza dazaw may panginabohi naiza
daw may ikahatag naiza dizan ka
mga may kinahanglan. 29 Azaw
kamo pagpamalikas. Ya mga
panaba nga makatabang ka mga
nagapanalinga daw makapaheget
ka kanirang pagsarig kan Kristo
ani gamiten mazo. 30 Azaw mazo
pagpakawieda ya Madazaw nga
Ispirito nga inhatag na Diyos ka-
mazo. Kay iza nga Ispirito ani
ya patik nga kamo di ya mga
sakop na Diyos. Timaan isab
iza nga may tirmino nga am-
balik ya kamazong Manlolowas.
31 Agon bizaan gazed mazo ya
tanan mga malain nga hena-hena
mahitenged ka iba mazo. Diri
kamo mag-iseg daw mag-away.
Magheneng di kamo paggasling
daw pagbiaybiay ka iba mazo.
Bizaan mazo ya bisan ono nga
pagdemet mazo. 32 Kamhan daza-
wen mazo ya pagdomara mazo ka
mga iba mazo. Kaloozan mazo
siran. Magpasaylo kamo ka isa

daw isa singed ka pagpasaylo na
Diyos kamazo pinaazi ka pagtoo
mazo kan Kristo.

5

1 Maghaod kamo ka batasan
na Diyos kay inhinang naiza nga
kamo di ya toong mga maanak
nga toong naazakan. 2 Mag-angay-
angay kamo singed ka pagkaan-
gay ni Kristo kamazo kay in-
hatag naiza ya toong kaogarin-
geng lawas dazaw ambazad iza
ka silot ka kantang mga sala.
Kamhan si Kristo ani ya madazaw
nga ihaladay nga makasaza ka
Diyos.
3 Ya batasan nga maonga daw
ya tanan mga malaw-ay daw ya
batasan nga maga-izahay likazan
gazed mazo kay kamo di ya
mga sakop na Diyos. 4 Azaw
kamo paggamit ka mga panaba
nga malaw-ay daw binoang daw
maripa nga alizat. Hinoa mag-
panaba kamo ka pagpasalamat
mazo ka Diyos. 5 Timan-an mazo
gazed ini nga bisan sin-o ya tao
nga maonga daw ya tao nga na-
gahinang ka malaw-ay daw ya
maga-izahay nga tao waray bahin
niran ka kabilin nga insaad ni
Kristo daw ya Diyos ka kanirang
kasakopan. Ya tao nga maga-
izahay singed ka nagahawag iza
ka diri kon matood nga Diyos kay
gosto naiza nga toong di ya tanan.
6 Silotan gazed na Diyos ya mga
tao nga nagabatasan singed kaini
kay diri siran antoo ka Diyos.
Azaw kamo magtoo ka bisan sin-o
ya anlaong nga diri iza silotan na
Diyos bales ka toong batasan nga
maonga. Namongoy iza kamazo
kay isgan matood iza na Diyos.
7 Agon likazan mazo iza.
8 Ka wara pen kamo magsakop
kan Kristo madeglem pen ya ka-
mazong hena-hena singed kani-
ran piro mapawa di ya kamazong
hena-hena kay minsakop di kamo
ka Ginoo nga tag-iza ka kapawa.
Agon mag-angay kamo ka batasan
mazo ka batasan nga naazakan
naiza. 9 Kay si Kristo nga tag-
iza ka kapawa ani ya minhatag
kamazo ka batasan nga madazaw
angay ka pagsindo na Diyos.
10 Magtoon kamo ka batasan nga
makasaza ka Ginoo. 11 Diri kamo
mag-apil ka inhinang na mga tao
nga madeglem pen ya kanirang
hena-hena. Hinoa maghinang
kamo ka madazaw dazaw ipakita
kaniran nga maonga ya kanirang
mga inhinang. 12 Kay ya batasan
nga intago niran kon ipanan-og
dizan ka mga tao anhatag iton
kaniran ka kasipeg. 13 Ya sindo ni
Kristo singed iton ka segà. Kon
mahagdam ya mga tao kaini nga
sindo makakilala siran ka batasan
nga maonga kay mapawa di ya
kanirang hena-hena. 14 Wani ya
pamolinged mahitenged ka tao
nga madeglem pen ya hena-hena.
Singed iza ka tao nga natorog
di. Singed sab iza ka tao nga
patay di kay inpasoyat na Diyos
daan nagalaong nga kamo nga
mga natorog pen, mag-imata di
kamo. Kamo nga mga patay
di, bomangon di kamo garing ka
lebeng dazaw pawaan ni Kristo ya
kamazong hena-hena.
15 Agon maghena-hena gazed
kamo ka kamazong batasan. Mag-
andam kamo ka batasan nga
naazakan na Diyos. Diri kamo
maghaod ka batasan na mga
tao nga waray kahagdamanan ka
sindo na Diyos. 16 Kay koman nga
panahona nagapakalaki ya mga
tao paghinang ka maonga agon
magpakalaki kamo hinoa paghi-
nang ka madazaw. 17 Azaw kamo
pagpakaboang. Hinoa sabten
mazo ya kabebet-en na Diyos ka-
mazo.
18 Azaw kamo paghebeg ka bino
nga makaonga kamazo. Hinoa

togotan mazo ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos ka
paghari kamazo. Kay iza ya an-
hatag kamazo ka hena-hena nga
madazaw. 19 Pagtipon mazo kan-
tahen mazo ya pagsaza mazo ka
Diyos. Ihatag mazo ya tanan
hena-hena mazo ka pagsaza ka
Diyos. 20 Bisan ono ya kaazi
mazo onay kamo magpasalamat
ka Diyos nga Ama kay si Hiso
Kristo nga kantang Ginoo ani ya
kantang insakopan.

21 Si Kristo ya tinahodan
mazo agon magtinahoday kamo.
22 Kamo nga mga asawa, dizan ka
bana tadengen mazo ya batasan
singed ka pagpaebes nita dizan
kan Kristo nga Ginoo. 23 Kay ya
bana ani ya oloolo ka toong asawa
singed kan Kristo nga oloolo ka
toong mga sakop kay siran di ya
singed ka toong lawas. Kamhan
si Kristo ya kanirang Manlolowas
kay nakalibri iza kaniran ka silot
ka kanirang mga sala. 24 Kamo
nga mga babazi, magpatoo gazed
kamo ka kamazong bana singed
ka pagpaebes nita kan Kristo kay
kita di ya toong mga sakop.
25 Kamo nga mga bana, aza-
ken mazo ya kamazong asawa
singed ka pag-azak ni Kristo ka
toong mga sakop kay minhatag
iza ka toong kaogaringeng lawas
dazaw ambazad iza ka silot ka
kantang mga sala. 26 Kamhan
gosto naiza nga antoman kita
ka naazakan na Diyos. Kay
izang mahon-a pen pagtoo nita ka
mga panaba na Diyos inhingloan
kita naiza ka kantang mga sala.
Kamhan ya pagbenzag kanta ani
ya pagkinilalhanay nga kita di ya
mga sakop ni Kristo. 27 Inhinang
ni Kristo iton kay dazaw kay-an
ka pagbalik naiza dawaten kita
naiza kay mahinglo di kita, waray
sala. Kamhan singed kita ka
asawhenen nga gwapa kay dizan
ka pagseleng ni Kristo nga bana-
hen madazaw gazed kita, waray
ikasaway.
28 Kinahanglan ya mga bana
maazak ka kamazong asawa
singed ka pagkaazak mazo ka
kamazong kaogaringeng lawas
kay namag-isa di kamo dowa.
Ya tao nga naazak ka toong
asawa naazak isab iza ka toong
kaogaringeng lawas. 29 Kay bisan
sin-o nga tao wara iza magkontara
ka toong kaogaringeng lawas.
Hinoa pakanen naiza iton daw
aligrahen singed ka pag-aligara ni
Kristo ka toong mga sakop 30 kay
kita di ya singed ka mga timbang
na lawas ni Kristo. 31 Wani ya
daan pinasoyat na Ginoo nga
nagalaong nga pagkaminze na
amaama ambelag iza ka toong
ama daw ina dazaw iza daw toong
asawa mag-isa di siran. 32 Na, ya
pagkaisa na magtiazon ararem
matood ya kahologan. Kamhan
ya kasabtan nao ya pagkaisa
na magtiazon singed iton ka
pagkaisa ni Kristo daw ya toong
mga sakop. 33 Kamhan sindo
sab iton mahitenged kamazo
nga mga magtiazon kay ya bana
kinahanglan azaken ya toong
asawa singed ka pagkaazak naiza
ka toong kaogaringeng lawas.
Kamhan ya asawa kinahanglan
magtahod iza ka toong bana.

6

1 Kamo nga mga bata, mag-
too kamo ka ginikanan mazo kay
ani ya batasan nga makasaza ka
Diyos. 2 Kay wani ya mahon-
ang sogo nga may primyo kon
tomanen mazo nga nagalaong nga
kinahanglan magtahod kamo ka
ginikanan mazo. 3 Kamhan tagan
kamo ka madazaw nga kahim-
tang hasta ataasan sab ya kama-
zong kinabohi. 4 Kamo nga mga

ginikanan, kon anbaheg kamo ka
mga bata azaw mazo pagpakaze-
heta. Hinoa magbatasan kamo
kaniran singed kan Kristo ka pag-
domara naiza ka toong mga sakop
dazaw mahagdam ya mga bata ka
batasan nga makasaza ka Diyos.

5 Kamo nga mga oripen, mag-
too kamo ka amo mazo dini ka
kalibotan. Magtahod gazed kamo
kaniran. Ihatag ya tanan kaoga-
ringen mazong hena-hena ka pag-
alagad kaniran singed ka pag-
alagad mazo kan Kristo. 6 Bisan
anseleng ya amo kamazo bisan
kon diri, kinahanglan pagaala-
gaden mazo pagtineed ya amo
kay si Kristo ya matood nga in-
sakopan mazo. 7 Diri kon tao
ya in-alagadan mazo basta kay
ya Ginoo agon diri kamo mag-
alang-alang pagtarabaho. 8 Kay
mahagdam kita nga bisan oripen
ya tao bisan diri, balsan iza na
Ginoo ka madazaw kon madazaw
ya toong mga inhinang.
9 Kamo nga mga amo, dazawen
mazo ya pagdomara mazo ka mga
oripen. Bizaan mazo ya paghi-
naldek kaniran. Magtaremdem
kamo nga ebes kamo daw ya mga
oripen ka isang amo daked ka
langit nga waray pinili naiza pag-
bales kon maonga say batasan.

10 Wani ya pagkatiwas na
kanaong tambag kamazo. Ki-
nahanglan hegeten mazo ya
pagsarig mazo ka Ginoo kay
dakola gazed ya pagtabang naiza
kamazo dazaw diri kamo madaeg
ni Satanas. 11 Gamiten mazo ya
tanan mga harominta nga inhatag
na Diyos kamazo dazaw diri kamo
malimbongan ka mga bakak ni
Satanas. 12 Kay diri kon tao ya
kantang kaaway basta kay ya
mga maonga nga diri makita.
Mga sogoonon siran ni Satanas
kamhan nagapanawpanaw siran
dini ka kalibotan nga inharian
niran kay inharian niran ya
hena-hena na mga maongang
tao. 13 Agon gamiten mazo ya
tibolos harominta nga inhatag
na Diyos kamazo dazaw diri
kamo madaeg pagtintal ni Satanas
kamazo. Kinahanglan mag-
andam kita daan dazaw bisan
kapira si Satanas mag-away kanta
diri gazed kita madaeg.

14 Mag-andam kita ka kantang
harominta singed ka pag-andam
na soldaw. Pamolinged ini nga
ya pagpanaba nita ka mga matood
nga panaba singed iton ka pag-
bakes na soldaw ka toong hawak
ka marig-en nga bakes. Kamhan
ya pagtoman nita ka naazakan na
Diyos singed iton ka pagbadoan
na soldaw ka pothaw dazaw diri
doltan na bangkaw. 15 Kamhan ya
pagsapatos na soldaw singed iton
ka pag-andam nita ka pagdara ka
sindo mahitenged kan Kristo nga
makahatag ka tao ka malinaw nga
hinawa. 16 Kamhan ya onay nga
pagsalimed na soldaw ka kalasag
singed iton ka pagsarig nita kan
Kristo nga maheget di. Kay kon
maheget di ya pagsarig nita diri
kita madaeg paghinaldek ni Sa-
tanas kanta. 17 Ya pagdawat nita
ka pagkalibri na Diyos ka silot ka
kantang mga sala singed iton ka
pagsol-ot na soldaw ka kalò nga
pothaw. Kamhan ya mga panaba
na Diyos ani ya singed ka linantip
nga inhatag kanta na Ispirito na
Diyos ka pagdaeg kan Satanas.

18 Magpangamozo kamo ka
Diyos pag-onay. Togotan disab
mazo ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos ka paghari ka-
mazo pagpangamozo mazo. Diri
kamo magtaka. Hinoa magkogi
kamo pagtabang ka tanan mga
sakop ni Kristo ka pagpangamozo
ka Diyos. 19 Mangamozo isab
kamo dazaw tabangan hao na

Diyos ka pagwali daw pabaskegen
naiza ya pagpanan-og nao ka
mga tao ka sindo mahitenged
kan Kristo nga intago na Diyos
keteb ka pagkatao ni Kristo
piro inpahagdam di koman.
20 Napiriso di hao kay insogo hao
na Diyos ka pagdara ka toong
sindo. Agon mangamozo kamo
ka Diyos dazaw pabaskegen naiza
ya pagpanan-og nao ka mga tao
ka toong mga panaba kay ani ya
tarabaho nga insarig naiza kanao.

21 Na, ipakaro nao si Tikiko
ngaro kamazo dazaw pakahag-
damen kamo ka tanan mga kaazi
nao. Iza ya kinaazak nga lomon ta
dizan kan Kristo kamhan masari-
gan iza ka pagpangalagad kan
Kristo. 22 Inpakaro nao iza ngaro
kamazo dazaw mahagdam kamo
ka kahimtang nao dini dazaw
mawara ya kawied mazo.
23 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, gosto nao nga mahatagan
kamo ka malinaw nga hinawa nga
garing ka Diyos nga Ama daw
si Hiso Kristo nga Ginoo. Ya
pagkaazak mazo ka isa daw isa
ani ya ipakita nga si Kristo ya
intoohan mazo. 24 Gosto nao nga
tabangan na Diyos ya tanan mga
tao nga nagaazak ka kantang Gi-
noong Hiso Kristo ka kaazak nga
diri anhepas.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Pilipos

1 Wani ya soyat ni Pablo daw
si Timotiyo nga mga sogoonon
ni Kristo Hisos. Inpadara nami
ini nga soyat ngaro kamazo nga
tanan mga sakop ni Kristo Hisos
doro ka longsod nga Pilipos in-apil
disab ya kamazong oloolo daw
mga katimbang. 2 Gosto nami
nga tabangan kamo na kantang
Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo
nga Ginoo. Palinawen disab ya
kamazong hinawa.

3 Kada pagtaremdem nao ka-
mazo dakola ya pagpasalamat nao
ka kantang Diyos. 4 Dakola disab
ya kasaza nao kada pagtabang
nao kamazong tanan ka pagpang-
amozo ka Diyos. 5 Kay sokad
ka bag-o pen kamo magtoo kan
Kristo hasta di koman minta-
bang kamo kanao pagdara ka
sindo mahitenged kan Hiso Kristo.
6 Izang dini kaini ya Diyos ani
ya minhatag kamazo ka hena-
hena nga madazaw. Kamhan
mahagdam gazed hao nga kay-
an ka pagbalik ni Kristo tiwasen
disab na Diyos ya madazaw nga
inhinang pen naiza dizan kamazo.
7 Onay hao magtaremdem kamazo
kay inmahal nao kamo. Kay ka-
mong tanan ya mintabang kanao
ka pagtoman ka tarabaho nga
insarig na Diyos kanao. Bisan
koman ka pagkapiriso nao, bisan
izang mahon-a pen ka pagsambag
nao ka mga nagaaway ka sindo
mahitenged kan Kristo daw pag-
paheget nao ka pagtoo na mga
tao kaini nga sindo, kamong tanan
ya mintabang kanao. 8 Kamhan
mahagdam ya Diyos nga dakola
gazed ya kamingaw nao kamazo
kay ya kaazak nao kamazo garing
gazed ka beet ni Kristo Hisos.

9 Kamhan nagatabang hao ka-
mazo pagpangamozo ka Diyos
dazaw dogangan pen ya pag-
inazakay mazo daw dogangan
pen ya kasabtan mazo ka sindo na
Diyos daw ya batasan nga naaza-
kan na Diyos dazaw bisan ono ya
kaazi mazo 10 makapili kamo ka
batasan nga madazaw dazaw kay-
an ka pagbalik ni Kristo madazaw
kamo kay waray ikasaway ka-
mazo. 11 Nangamozo hao ka Diyos
dazaw bisan ono ya hinang mazo
makatoman kamo ka naazakan
na Diyos kay si Hiso Kristo ya
magatabang kamazo. Kamhan
dakolaan na mga tao ya ngaran na
Diyos daw magasazaen iza niran.

12 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, basi nagahena-hena kamo
nga minheneng di ya pagpanan-
og nao ka sindo mahitenged kan
Kristo kay napiriso di hao piro
mintaed di hinoa ya mga inwal-
ihan kaini nga sindo sokad ka
pagkapiriso nao. 13 Kay ya tanan
mga soldaw nga nagabantay dini
ka lagkaw na hari daw ya mga
iba nga tao nabatian di niran
nga napiriso di hao kay sogoonon
hao ni Kristo. 14 Kamhan ya
pagkapiriso nao ani ya minrig-
en ka pagtoo na mga sakop ni
Kristo dini. Kamhan mindogang
di siran pagwali ka sindo na Diyos
ka waray pagkahaldek.

15 Na, dizan kaniran may mga
isa nga nagawali mahitenged kan
Kristo piro awazen hao niran
kontana kay nagasina siran ka
kanaong tarabaho. Piro ya
mga iba madazaw ya tood ni-
ran ka pagwali 16 kay nakaan-
gay siran kanao kay mahagdam
siran nga inpili hao na Diyos
ka pagsambag ka mga min-away
ka sindo mahitenged kan Kristo.

17 Kamhan ya mga isa nagawali
siran mahitenged kan Kristo kay
nagaizahay siran kay gosto niran
nga mataed ya tao nga ansakop
kaniran. Silaong niran nga pag-
pakabati nao ka kanirang inhi-
nang magalised ya hena-hena nao
kay dini pen hao ka pirisohan.
18 Ambaza kay nagasaza hao kay
bisan maonga ya tood niran, bisan
madazaw waray bali basta kay si
Kristo ani inpanan-og niran.
19 Kamhan diri makawa ya
kanaong kasaza kay mahagdam
hao nga bohian hao ka piriso
kay kamo ya nagatabang kanao
ka pagpangamozo ka Diyos. Ya
Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing kan Hiso Kristo ani disab
ya nagatabang kanao. 20 Gosto
gazed hao antoman ka naazakan
na Diyos dazaw kay-an ka pag-
atobang nao kan Kristo waray ka-
haldek nao. Gosto nao nga waray
kahaldek nao ka pagpanan-og ka
mga tao mahitenged kan Kristo
dazaw bisan bohi ka hao, bisan
patazen hao onay hao makasaza
kan Kristo. 21 Kay dini kanao
anikay mahal si Kristo. Kamhan
kon mapatay hao labaw pen hi-
noa ka madazaw ya kahimtang
nao kay makadateng di hao daked
kan Kristo. 22 Piro kon bohi
pen sa hao makapadazon hao ka
tarabaho nga magatoldo ka mga
mataed pen nga tao ka pagtoo kan
Kristo. Agon wara hao mahag-
dam kon ono ya kanaong pilien.
23 Wara gazed hao mahagdam kon
pilien nao ya pagkapatay kon ya
pagkabohi. Isahay gosto gazed
hao mapatay dazaw ankita hao
kan Kristo kay labaw pen hinoa
ka madazaw ya kahimtang nao
daked kanangiza. 24 Piro kina-
hanglanen pen mazo hao agon
madazaw kon diri pen hao ma-
patay. 25 Kamhan pilien gazed
nao nga magpabilin pen hao iba
kamazong tanan kay gosto nao
antabang kamazo dazaw dogan-
gan pen ya pagsarig mazo kan
Kristo daw magadakola pen ya
kasaza mazo. 26 Agon kay-an ka
pagbalik nao kamazo makasaza
gazed kamo kan Kristo Hisos kay
pabaliken hao naiza ngaro ka-
mazo.
27 Na, bisan ono ya kaazi
nao kinahanglan mag-angay
kamo ka batasan mazo ka sindo
mahitenged kan Kristo dazaw
bisan diri hao makabalik kamazo
makabati hao nga nagaangay-
angay kamo. Kamhan dizan
ka mga kaaway na Diyos diri
kamo madaeg na mga maonga.
Nagaisa disab kamo paghago
dazaw antoo ya mga mataed pen
nga tao ka sindo mahitenged
kan Kristo. 28 Bisan ono ya
hinang na mga kaaway mazo
diri kamo magkahaldek kay kon
waray kahaldek mazo kaniran
makasabot siran nga silotan siran
na Diyos ka waray pagketeb.
Pasabten sab siran na Diyos
nga mahatagan kamo na Diyos
ka kinabohi nga diri mawara.
29 Intagan kamo na Diyos ka
tarabaho nga magaalagad kan
Kristo. Iza di ya insakopan mazo
agon kinahanglan angeten mazo
ya mga kalised iba ka pagtoo
mazo kanangiza. 30 Kamhan
makaapil kamo kanao ka pag-
anget ka mga kalised. Ka dizan
pen hao kamazo nakitan mazo ya
pagdaegdaeg na mga tao kanao.
Nabatian disab mazo koman nga
napiriso di hao kay sogoonon hao
ni Kristo.

2

1 Mahagdam hao nga si Kristo
ani ya minheget di ka kamazong
pagtoo. Iza disab ya minkawa ka
kamazong kawied. Intagan disab
kamo ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. Mahag-
dam disab hao nga nakaangay

kamo ka mga sakop ni Kristo
daw nalooy disab kamo kaniran.
2 Agon hangzoon ta kamo nga
mag-angay-angay kamo. Mamag-
angay disab kamo ka kamazong
hena-hena dazaw magsaza gazed
hao. 3 Bisan ono ya hinangen
mazo bizaan mazo ya batasan nga
magaizahay daw magapagarbo.
Hinoa magpaebes kamo ka kama-
zong kaogaringen. Kamhan dizan
ka iba mazo ibetang mazo ya
katenged nga ataas diri kon dini
ka kanmong kaogaringen. 4 Diri
kamo magtaremdem ka kama-
zong kaogaringeng naazakan. Hi-
noa dizan ka iba mazo magtarem-
dem kamo ka kanirang inkina-
hanglan.

5 Mag-angay kamo ka batasan
mazo ka batasan ni Kristo Hisos.
6 Dizan kanangiza onay gazed ya
kinaiza na Diyos piro pagkarim-
baba naiza wara iza maghawid
pagleges ka toong pagkaDiyos.
7 Hinoa pinaazi ka toong kaog-
aringeng kabebet-en inbizaan
naiza ya toong pagkadato dazaw
magabatasan iza singed ka
sogoonon ka lamang. Kamhan
natao iza. 8 Ka dini pen iza
ka kalibotan minpaebes iza ka
toong kaogaringen. Mintoo disab
iza ka tanan mga sogo na Diyos
kamhan mindawat disab iza
ka pagkapatay dizan ka kros.
9 Agon intagan di iza na Diyos
ka katenged nga pinakalabaw.
Inngaranan disab iza kan Hiso
Kristo nga labaw ka bisan ono ya
ngaran nga hawagenen na mga
tao. 10 Kamhan ya tanan mga taga
langit daw taga kalibotan daw ya
mga tao nga patay di, sirang tanan
manlohod ka pagtahod kan Hiso
Kristo. 11 Kamhan ampanan-og
sirang tanan nga si Hiso Kristo
ani ya Ginoo ka tanantanan. Ya
pagkilala niran kanangiza ani ya
makasaza ka Diyos nga kantang
Ama.

12 Agon kanaong mga higara,
maghaod kamo ka batasan ni
Kristo. Ka dizan pen hao ka-
mazo nakapaniid hao ka pagtoo
mazo ka kanaong sindo. Labi
pen ya pagtoo mazo kaini nga
sindo koman nga aro di hao ka-
mazo dazaw magapadazon kamo
ka naazakan na Diyos kay iza
ya nakalibri kamazo ka silot ka
kamazong mga sala. Pagtoman
mazo ka toong naazakan ban-
tazan mazo kay basi masazep
kamo. 13 Ya Diyos onay iza dizan
kamazo. Kamhan iza gazed ya
anhatag kamazo ka kaazak ka
pagtoman ka toong kabebet-en.
Magahatag disab iza kamazo ka
gahem ka pagtoman.

14 Bisan ono ya naazakan na
Diyos kamazo tomanen mazo ka
waray pagmahay kon paglalis
15 dazaw waray ikasaway kamazo.
Kay madazaw ya batasan mazo
kay kamo di ya mga maanak na
Diyos. Bisan nagahela pen kamo
dini ka mga salaan nga tao nga
madeglem pen ya hena-hena ni-
ran kinahanglan madazaw kamo
kay dini kaniran singed kamo
ka mga bitoon nga nagalati-lati
bisan madeglem ya kalibotan.
16 Kay kamo ya nagatoldo kaniran
ka sindo nga makahatag kaniran
ka kinabohi nga diri mawara.
Kamhan kon ani ini ya batasan
mazo koman kay-an ka pagbalik
ni Kristo makahatag iton kanao ka
kasaza kay ani ya magpakita nga
dizan kamazo maposlanen gazed
ya kanaong tarabaho.

17 Ya pagtoo mazo singed iton ka
ihaladay nga madazaw dizan ka
Diyos. Kamhan kon gosto naiza
nga patazen hao dazaw padogan-
gan ini nga ihaladay ansogot hao.
Magasaza disab hao iba kama-
zong tanan. 18 Agon kon ani ini ya
kaazi nao kinahanglan magsaza
isab kamo iba kanao.

19 Kon somogot si Ginoong
Hisos ka diri madogay pakarohon
nao kamazo kontana si Timotiyo
dazaw malinaw ya hinawa nao
pagpakabati nao ka mga balita
mahitenged kamazo. 20 Iza ya
inpakaro nao kay kami dowa
anikay nakaangay ka hena-hena
mahitenged kamazo. Kamhan
gosto naiza antabang kamazo.
21 Ya mga iba nagahena-hena
lamang mahitenged ka kanirang
kaogaringeng naazakan. Nalipat
di siran ka naazakan ni Hiso
Kristo. 22 Mahagdam kamo daan
nga madazaw si Timotiyo. Singed
iza ka kanaong kaogaringen nga
maanak kay mintabang iza kanao
ka pagdara ka sindo mahitenged
kan Kristo. 23 Agon pakarohon iza
kontana kon mahagdam hao kon
ono ya kaazi nao dini. 24 Kamhan
kon somogot ya Ginoo ka diri
madogay makabisita disab hao
kamazo.
25 Kamhan si Ipaprodito nga
insogo mazo ngarini ka pagta-
bang kanao paolien kontana iza
kamazo koman. Singed iza ka
kanaong lomon kay dini ka mga
kaaway na Diyos nagaiba iza
kanao ka pagdara kaini nga sindo.
26 Paolien nao iza kontana kay
inmingaw iza kamazong tanan.
Nagalised isab ya toong hena-
hena kay basi mawied kamo kay
nakabati kamo nga nasakit iza.
27 Izang dini kaini nasakit matood
iza daw napatay kontana piro
intabangan iza na Diyos. Naloy-an
sab hao na Diyos kay kon napatay
iza madobli gazed ya kanaong
kalised. 28 Agon gosto gazed
nao nga paolien di iza dazaw
pagbisita nao kamazo pag-isab
ansaza kamo kay kon nagasaza
kamo makawa disab ya kanaong
kawied. 29 Kay-an ka pagdateng
naiza kamazo ipakita mazo ya
dakolang kasaza kay intogotan
iza na Ginoo ka pag-oli kamazo.
Kamhan tahodon mazo ya mga
tao nga magabatasan singed ka
batasan ni Ipaprodito. 30 Kay nap-
atay iza kontana pagtoman naiza
ka naazakan ni Kristo. Inpama-
hala di lamang naiza ya toong ka-
matazen dazaw padazonon naiza
ya tarabaho nga insarig mazo
kanangiza nga tabang kanao.

3

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, wani pen ya itambag nao
kamazo. Magsaza kamo pag-
onay kay ya Ginoo ani ya tag-
iza kamazo. Diri hao maga-
taka ka pagsoyat kaini kamazo
kay kinahanglan 2 maghamarag
gazed kamo ka mga tao nga na-
gaaway ka Diyos. Mga Yodayo
siran kamhan nagalaong siran
nga kinahanglan magpatori kamo
dazaw kamo di ya mga sakop
na Diyos. 3 Nasazep gazed siran
kay ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ani ya nakapaan-
gay kanta ka Diyos. Kamhan iza
ya timaan nga matood ya pag-
pasakop nita ka Diyos. Kamhan
si Kristo Hisos ani ya inpasaza
nita kay iza gazed ya sariganan
nita. Diri kita magpasaza ka kan-
tang kaogaringeng batasan daw
hinang. 4 Kon silaong na tao nga
ya pagtoman naiza ka mga bal-
aed na tinoohan na mga Yodayo
ani ya makapaangay kanangiza
ka Diyos, hao ya mintoman kaini
nga balaed labaw pen ka bisan
sin-o nga tao. 5 Kay pagkatao
nao pagdateng ka ikawalong al-
daw inhinang hao na mga Yodayo
ka batasan niran ka amaama-
hay nga ipatori ya lawas kay ani
ya pagpamatood koni nga sakop
di hao na Diyos. Kamhan hao
ya matood nga kaliwat ni Israil.
Kamhan si Binhamin nga maanak
ni Hakob ani ya kanaong apo.
Ya saba daw ya mga batasan na

mga Yodayo ani ya in-anad nao.
Ya mga balaed na tinoohan ni-
ran ani intoman nao kay nakaapil
hao ka mga Parasiyo nga mga
maistro ka tinoohan na mga Yo-
dayo. 6 Kamhan mindaegdaeg
gazed hao ka mga sakop ni Kristo
kay silaong nao nga minbiza di
siran ka tinoohan na mga Yodayo.
Ya hena-hena nao waray sazep
nao pagtoman nao ka mga balaed
na mga Yodayo.
7 Kamhan pagsakop nao kan
Kristo nakasabot di hao nga
waray polos ya batasan nga in-
anad nao. 8 Kay ya pagkaan-
gay nao kan Kristo Hisos nga
kanaong Ginoo ani gazed ya may
dakolang polos. Agon imbizaan
di nao ya tanan mga batasan nga
in-anad nao kay si Kristo di ya
kanaong sariganan. Kamhan diri
hao ambalik ka bisan ono ya daan
batasan nao kay singed iton ka ba-
sora nga intimbag di. 9 Nakaangay
di hao kan Kristo. Kamhan dizan
ka pagseleng na Diyos matadeng
di hao kay si Kristo di ya in-
sakopan nao, diri kon garing ka
kaogaringeng batasan nao nga
magatoman ka mga balaed na
mga Yodayo. Ya pagpalibri na
Diyos kanao ka silot hatag gazed
ini na Diyos kay si Kristo di ya
insakopan nao. 10 Kamhan ya
pagkaangay nao kan Kristo anikay
naazakan nao. Kay ya toong
pagtabang kanao singed iton ka
dakolang inhinang na Diyos pag-
bohi naiza kan Kristo pagbalik
garing ka lebeng. Waray bali kon
magaazi pen hao ka mga kalised
singed kan Kristo. Waray bali
kon patazen hao singed kanan-
giza. 11 Kay kay-an bohien hao na
Diyos pagbalik garing ka lebeng
singed kan Kristo. Ani ini ya
intagadan nao.

12 Na, diri hao anlaong nga
ya batasan nao nagkaangay di
gazed ka batasan nga naaza-
kan na Diyos. Hinoa nagakogi
gazed hao koman ka pagtoman
ka bisan ono ya naazakan ni
Kristo kanao kay ani ya tood
naiza izang mahon-a pen ka pag-
pasakop naiza kanao. 13 Diri
hao anlaong nga nakatoman di
hao ka tanan mga naazakan
ni Kristo kanao piro diri hao
antaremdem ka mga inhinang
nao nga min-azi di basta kay
ihatag nao ya tanan kaogarin-
geng hena-hena nao ka pagpada-
zon ka mga hinang nga wara pen
makamhan. 14 Singed ka maga-
dalagan hao pagdiritso gazed ka
dag-anan dazaw makadawat hao
ka primyo nga ihatag na Diyos
kanta nga mga inpili naiza ka
pagsakop kan Kristo Hisos.
15 Kita nga minheget di ya
kantang pagtoo nakasabot di
kita nga ya batasan nita wara
pen magkaangay ka tanan mga
batasan nga naazakan na Diyos
kay tao pen kita. Kamhan
dizan kamazo kon may isa nga
nagahena-hena nga ya batasan
naiza daw ya batasan ni Kristo
mag-anika gazed, waray kolang,
pasabten pen iza na Diyos nga
may kolang pen naiza. 16 Kamhan
dini kanta kinahanglan magpada-
zon kita pagtoman ka batasan nga
inton-an ta garing ka Diyos. Diri
kita magbalik ka daan batasan.
17 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, kinahanglan haodan mazo
ya kanaong batasan. Dizan
kamazo ya mga nagahaod ka
batasan nami siran kontana ya
haodon mazo. 18 Diri kamo
maghaod ka batasan na iba kay
ya batasan niran ani ya pag-
pamatood nga siran ya nagaaway
ka sindo mahitenged kan Kristo
daw ya pagkapatay naiza ka kros.
Kapira hao maglaong kamazo
kaini. Kamhan koman ka na-
gasoyat hao kamazo mahitenged

kaniran nagalised ya kanaong
hena-hena. 19 Kay ya in-awes
na kaogaringeng lawas niran ani
ya nagahari kaniran. Kamhan
ya batasan nga makahatag ka
tao ka kasipeg ani ya makasaza
kaniran. Ya mga kawili dini ka
kalibotan anikay inhena-hena ni-
ran agon doro ka inpirno silotan
gazed siran na Diyos. 20 Kita
hinoa ya may matood nga hel-
anan daked ka langit iba ka Diyos.
Kamhan intagadan nita ya pag-
balik na kantang Manlolowas nga
si Ginoong Hiso Kristo garing
daked. 21 Kamhan ya kantang
lawas nga maloza daw mapatay
ka, bag-ohon ni Kristo kay-an
dazaw singed ka toong lawas nga
madazaw. Pagbag-o naiza ka kan-
tang lawas gamiten naiza ya toong
dakolang gahem nga ingamit isab
naiza ka paghari ka tanantanan.

4

1 Agon mga kinaazak nao nga
lomon dizan kan Kristo, diri kamo
malimbongan ka toldoan na mga
kaaway na Diyos kay si Hiso
Kristo nga Ginoo ani di ya in-
sakopan mazo. Mga kinaazak
nao, dakola ya kamingaw nao
kamazo. Kamhan may kasaza nao
kay ya pagtoo mazo kan Kristo ani
ya primyo ka kanaong pagdara ka
sindo mahitenged kan Kristo.
2 Yodiya daw Sintiki, mag-
angay-angay kamo kay dizan ka
Ginoo singed ka maglomon di
kamo. 3 Kamhan iko nga kanaong
katimbang ka pag-alagad kan
Kristo, magtabang iko kanirang
dowa nga babazi. Kay ka dizan
pen hao kamazo siran daw si
Klimit ani ya minhago gazed
iba kanao ka pagdara ka sindo
mahitenged kan Kristo. Min-
iba disab ya mga isa pen nga
tao. Ya mga ngaran nirang tanan
nakaapil di dizan ka libro nga
listahan na ngaran na mga tao nga
mahatagan ka bag-ong kinabohi
kawanihen ka.
4 Mag-saza kamo pag-onay kay
ya Ginoo ani ya tag-iza kamazo.
Isaben nao pagpanaba magsaza
kamo!
5 Dizan ka bisan sin-o nga
tao ipakita mazo ya batasan nga
madazaw kay domatengay di ya
Ginoo. 6 Bisan ono ya kaazi mazo
diri kamo magkawied. Hinoa
hangzoon mazo ka Diyos ya tanan
inkinahanglan mazo iba gihapon
ya pagpasalamat mazo daan ka
toong pagtabang kamazo. 7 Kon
ani ini ya batasan mazo mahata-
gan kamo na Diyos ka malinaw
nga hinawa. Labaw pen gazed
iton nga kalinaw ka bisan ono
ya tambal na tao ka pagkawa
ka kawied. Kamhan makahatag
iton kamazo ka hena-hena nga
madazaw kay si Kristo Hisos ani
di ya insakopan mazo.
8 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, tiwasen di nao ya tambag
kamazo. Maghena-hena kamo
pag-onay mahitenged ka batasan
nga madazaw nga ikasaza. Dizan
ka hena-hena mazo ibetang
mazo ya mga panaba nga
matood. Maghena-hena disab
kamo mahitenged ka batasan nga
nakaangay ka sindo na Diyos, diri
ilakip ya maonga. 9 Magpadazon
kamo pagtoman ka tanan sindo
nao kamazo daw ya batasan nga
nakitan mazo dini kanao daw
nabatian. Kamhan ya Diyos nga
nakahatag kamazo ka kalinaw
nga hinawa ani gazed ya an-iba
kamazo.

10 Dakola gazed ya kasaza nao
daw ya pagpasalamat nao ka Gi-
noo kay koman nakapakita kamo
pag-isab ka kamazong kaazak
kanao kay minpadara kamo ka
hinabang dini kanao. Nahag-
dam hao nga wara kamo magkali-

pat kanao piro dogay di nga
waray logar mazo ka pagpakita
nga gosto kamo antabang kanao.
11 Wara hao magmahay kamazo
nga makolang hao ka pangin-
abohi kay minsindo ya Diyos
kanao nga bisan magalised hao ki-
nahanglan magasaza hao. 12 Min-
azi di hao ka pagkapobri. Min-azi
disab hao ka pagkadato. Kamhan
naanad di hao nga bisan ono ya
kaazi nao magasaza hao. Diri
hao anmahay bisan kon bineng-
tas hao bisan kon bosog, bisan
kon makolang hao ka pangin-
abohi bisan manobra. 13 Angeten
nao ya bisan ono nga kaazi kay si
Hisos ani ya mintabang kanao.

14 Kamhan madazaw kay
kamo disab ya mintabang
kanao ka kanaong mga kalised.
15 Mahagdam kamo nga ka bag-
o pen hao magdara ka sindo
mahitenged kan Kristo kamo
ka lamang ya mintabang kanao
pagpanaw nao dizan ka lopa
nga Masidoniya. Kamhan ya
mga sakop ni Kristo doro ka
mga iba nga longsod wara siran
magtabang kanao. Kamo nga
mga taga Pilipos ya minhatag
kanao ka mga inkinahanglan nao.
16 Kamhan ka dizan pen hao ka
longsod nga Tisalonika diri kon
isa ka lamang ya pagpadara mazo
kanao ka hinabang. 17 Diri hao
ansoyat kaini dazaw dawaten nao
ya hinabang. Hinoa gosto nao
nga balesan kamo na Diyos ka
dakolang primyo. 18 Indawat di
nao ya hinabang mazo kamhan
igo iton, minsobra pen ngani.
Nawara di ya kolang nao kay
inpadara ni Ipaprodito ya tanan
ngarini kanao. Ya hinabang mazo
kanao singed iton ka ihaladay nga
mahamot nga nakasaza ka Diyos.
19 Dakola gazed ya pagkadato na
Diyos. Kamhan iza nga in-alagad
nao ani ya anhatag kamazo ka
tanan mga inkinahanglan mazo
kay si Kristo Hisos ya insakopan
mazo. 20 Sazaen ta ya kantang
Ama nga Diyos kawanihen ka.
Matood ini.

21 Dizan ka Pilipos ipangamosta
nao ya tanan mga sakop ni Kristo
Hisos. Kamhan dini kanao ya mga
lomon ta kan Kristo mangamosta
sab siran kamazo. 22 Ya tanan
mga sakop ni Kristo dini kanao
mangamosta kamazo labi di sa ya
mga dizan ka lagkaw ni Sisar nga
hari.
23 Gosto nao nga tabangan ka-
mong tanan ni Kristo Hisos nga
kantang Ginoo.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Kolosas

1 Hao si Pablo ya minsoyat. In-
sarigan hao ni Kristo Hisos ka
pagdara ka toong sindo ngaro ka
mga tao kay ani ya kabebet-en na
Diyos. Kamhan si Timotiyo nga
lomon ta dizan kan Kristo ani ya
iba nao dini.
2 Kamo nga mga sakop na Diyos
doro ka longsod nga Kolosas, wani
ya soyat nami kamazo nga mga
lomon nami nga matinomanen
kan Kristo. Gosto nami nga ta-
bangan kamo na kantang Ama
nga Diyos. Palinawen disab ya
kamazong hinawa.

3 Dakola ya pagpasalamat nami
kada pagtabang nami kamazo
pagpangamozo ka Diyos nga
Ama ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo. 4 Kay nakabati kami nga
heget di ya pagtoo mazo kan
Kristo Hisos daw nakaangay disab
kamo ka tanan mga sakop ni
Kristo. 5 Madazaw di matood
ya batasan mazo kay izang
mahon-a pen ka pagdara nami
kamazo ka sindo mahitenged kan
Kristo nakabati kamo mahitenged
ka madazaw nga intagadan
mazo nga in-andam na Diyos
daked. 6 Nakadateng disab ini
nga sindo ka tibolos kalibotan.
Kamhan minpanarangin iton ka
mga tao ka madazaw singed
kamazo kay izang mahon-a pen
pagpakabati mazo mintoo kamo
dazon. Kamhan nakaangay di
kamo ka Diyos nga Maloozon. 7 Si
Iparo ani ya minsindo kamazo
mahitenged ka Diyos daw ya
toong kalooy kamazo. Sogoonon
iza ni Kristo iba kanami kamhan
iza ya kinaazak nami. Padazonon
naiza ya tarabaho nga insarig
ni Kristo nga tabang kamazo ilis
kanami. 8 Minpakahagdam disab
iza kanami nga ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos ani
ya minhatag kamazo ka kaazak
ka mga sakop na Diyos.

9 Agon sokad ka pagpakabati
nao mahitenged kamazo onay
hao magtabang kamazo ka
pagpangamozo ka Diyos dazaw
tagan kamo na toong Ispirito ka
kasabtan mahitenged ka toong
naazakan dazaw magkaangay
gazed kamo daw ya Diyos ka
hena-hena. 10 Kamhan may
gahem mazo ka pagtoman ka
naazakan na Diyos nga makasaza
kanangiza. Mataed isab ya
hinangen mazo nga madazaw.
Andogang isab ya kasabtan mazo
mahitenged ka Diyos. 11 Gosto
nao nga tagan kamo na Diyos
ka dakolang gahem kay iza ya
labaw ka gahem. Kamhan bisan
ono ya kaazi mazo makaanget
kamo iba disab ya kasaza.
12 Kamhan bisan ono ya kaazi
mazo magpasalamat kamo ka
Ama kay iza ya mindawat kanta.
Nakaapil disab iza kanta ka toong
kasakopan nga mapawa di ya
hena-hena. Kamhan tagan sab
kita naiza ka mga hatag nga
in-andam naiza para ka toong
kasakopan. 13 Nakakawa iza ka
kadeglem nga minhari ka kantang
hena-hena kay gosto iza nga
makaapil kita dizan ka kasakopan
ni Hisos nga toong Maanak
nga pinayangga. 14 Kamhan ya
Maanak na Diyos ani ya minbazad
ka paglibri kanta ka pagkahari ni
Satanas. Kamhan impasaylo di na
Diyos ya kantang mga sala.

15 Na, ya Maanak na Diyos
ani ya minpakita ka Diyos nga
diri makita na tao sokad kay ya
batasan ni Kristo daw ya batasan
na Diyos mag-anika. Kamhan iza

gazed ya minhon-a ka bisan sin-
o nga mahon-ang tao daw labaw
gihapon iza ka tanan mga hini-
nang. 16 Kay insarigan si Kristo
na Diyos ka paghinang ka bisan
ono ya makita ta dimbaba ka
kalibotan daw bisan ono ya diri
makita daked ka langit. Bisan
ya katengdanan daw gahom na
mga hari, bisan ya mga diwata
insarigan si Kristo na Diyos ka
paghinang. 17 Kawandini pen ka
wara pen mahinang ya bisan ono
daan di si Kristo. Insarigan iza
na Diyos ka pagdomara ka tanan
kamhan madazaw ya kaazi na
tanan. 18 Iza gazed ya oloolo ka
tanan mga sakop na Diyos. Kita
di ya singed ka lawas ni Kristo
kamhan iza ya olo kay minhatag
iza kanta ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Iza ya minhon-a
ka bisan sin-o nga mahon-ang tao.
Kamhan iza gazed ya mahon-ang
nabohi garing ka lebeng kamhan
iza di gazed ya labaw ka tanan-
tanan. 19 Ani ini ya katenged
ni Hiso Kristo kay ya Diyos ani
ya minponto nga insakto gazed
ya pagkaDiyos na toong Maanak,
waray kolang. 20 Minponto disab
ya Diyos nga ya toong Maanak ani
minhinang ka dalan dazaw maka-
balik ya tanan mga taga kalibotan
daw ya tanan mga taga langit ka
Diyos. Kay ya pagpaawas naiza
ka toong dogo doro ka kros ani
ya nakakawa ka pagkontara na
tanan mga tao ka Diyos.

21 Ka mahon-a pen aro gazed
kamo ka Diyos kamhan mga ka-
away kamo naiza kay maonga
ya hena-hena daw mga inhinang
mazo. 22 Basta koman nagakaisa
di kamo daw ya Diyos ka pag-
panaw kay pagkapatay ni Kristo
ka kros nakakawa iza ka pagkon-
tara nita ka Diyos. Dazaw kay-
an ka pagpakadizan naiza kamazo
ka Diyos waray ikasaway kamazo
kay garing ka inhinang ni Kristo
madazaw di matood kamo, waray
sala. 23 Kamhan kinahanglan ma-
heget di ya pagtoo nita ka sindo
mahitenged kan Kristo daw diri
anloza ya pagtagad ka pagtoman
na Diyos ka toong mga saad
kanta. Bisan legesen kamo na
mga tao diri kamo magbiza kaini
nga sindo nga nabatian mazo kay
anikay makaapil kamazo ka mga
sakop na Diyos. Hao ya insarigan
na Diyos ka pagdara kaini nga
sindo kamhan dini ka tibolos kali-
botan mindateng di ini nga sindo
ka tanan mga dapit.

24 Waray bali kon nagalised hao
kay mindara hao kamazo kaini
nga sindo basta kay dakola ya
kasaza nao kay nagatiwas hao
ka mga hinang nga malised nga
naazakan ni Kristo kanao singed
ka pag-azi naiza ka mga kalised
dazaw tabangan nao ya toong
mga sakop kay singed siran ka
toong lawas. 25 Hao ya insarigan
na Diyos ka pagtabang ka tanan
mga sakop ni Kristo labi di sa
kamazo nga mga diri kon Yodayo
dazaw pasabten gazed kamo ka
mga panaba na Diyos. 26 Ini nga
sindo intago naiza ka tanan mga
tao sokad kawandini pen piro
koman inpahagdam di ka toong
mga sakop. 27 Wani ya kabebet-
en na Diyos nga ipasabot ya toong
tinago nga madazaw gazed. Iton
nga tinago ani ya paghela ni
Kristo dini kamazo kay ani ya pag-
pamatood nga in-andam daan na
Diyos ya madazaw para kamazo
daw ya tanan mga tao. 28 Agon
inpanan-og nami si Kristo ka
tanan mga tao. Intambagan daw
intoldoan nami kaniran ya tanan
kahagdamanan nami mahitenged
ka sindo ni Kristo dazaw matood
ya pagkaangay niran kanangiza.
Kamhan waray ikasaway kaniran
kay-an ka pagkadizan niran ka

Diyos. 29 Nagahago hao daw na-
galised dazaw tomanen nao ya
tarabaho nga insarig na Diyos
kanao. Ingamit disab nao ya
dakolang gahem nga inhatag ni
Kristo kanao.

2

1 Gosto nao nga mahagdam
kamo nga dakola ya kahago
nao para kamazo daw ya mga
taga Layodisiya daw ya tanan
mga sakop ni Kristo nga wara
pen makakita kanao. 2 Kay
naazak hao nga pabaskegen ya
pagsarig mazo kan Kristo daw
mamag-angay kamo ka hena-hena
garing ka pag-inazakay mazo.
Kamhan waray dowadowa mazo
kay makasabot gazed kamo ka
sindo mahitenged kan Kristo
nga intagoan na Diyos keteb
ka pagkatao ni Kristo. 3 Si
Kristo ani ya makahatag kanta
ka kasabtan mahitenged ka
tanan kahagdamanan na Diyos.
Kamhan ya kahagdamanan na
Diyos singed iton ka bolawan daw
motza nga intagoan na tao.
4 Inlong-an ta kamo kaini kay
dazaw diri kamo malimbongan
ka bakak na bisan sin-o ya ma-
galalis kamazo bisan singed ka
madazaw ya mga panaba niran
kamazo. 5 Kay bisan aro hao
kamazo singed ka nagaiba pen
hao kamazo kay wadizan kamazo
ya kanaong hena-hena. Kamhan
may kasaza nao kay namag-
angay di kamo ka hena-hena.
Kamhan bisan may mga maazak
pagpakiglalis kamazo wara kamo
magbelagbelag kay maheget di ya
pagtoo mazo kan Kristo.

6 Minlaong kamo nga si Kristo
Hisos ani ya kamazong Ginoo
agon mag-angay kamo ka batasan
mazo ka batasan nga naazakan
naiza. 7 Kinahanglan ya pagtoo
mazo kan Kristo marig-en iton
singed ka liwaan nga ararem ya
gamot. Singed isab ka lagkaw
nga marig-en gazed ya in-ogdok.
Timan-an mazo gazed ya sindo
naiza nga inton-an di mazo dazaw
anrig-en pen gazed ya pagsarig
mazo kanangiza. Magpasalamat
isab kamo ka Diyos pag-onay.

8 Maghamarag kamo kay basi
malimbongan kamo na tao ka
sindo nga singed ka madazaw
ambaza kay bakak. Kay garing
iton ka mga maonga nga nagahari
ka hena-hena na mga tao dini ka
kalibotan. Garing isab ka batasan
nga insindo na mga mahon-ang
tao ka mga kaliwatan niran, diri
kon garing kan Kristo. 9 Inlong-an
ta kamo kaini kay natao si Kristo.
Kamhan bisan may lawas naiza
singed kanta insakto gazed ya
toong pagkaDiyos waray kolang.
10 Kamhan intagan di kamo naiza
ka matood nga kinabohi kay min-
sakop di kamo kanangiza. Iza
gazed ya labaw ka tanan mga
diwata nga gamhanan.

11 Bisan diri kon Yodayo
kamo, kamo di ya matood nga
kasakopan na Diyos kay si Hiso
Kristo ani ya minkawa ka batasan
nga maonga nga inkatao dizan
ka lawas mazo. Inbag-o di naiza
ya kamazong hena-hena kay ani
ya timaan nga kamo di ya mga
sakop na Diyos. 12 Pagbiza mazo
ka kamazong mga sala singed
ka napatay kamo ka mga sala.
Pagkabenzagi mazo singed ka
inlebeng di kamo iba kan Kristo.
Pagkabenzagi mazo singed ka
inbohi disab kamo na Diyos iba
kan Kristo kay mintoo kamo
ka dakolang inhinang na Diyos
pagbohi naiza kan Kristo pagbalik
garing ka lebeng.

13 Ka wara pen kamo magsakop
kan Kristo singed ka patay di
kamo dizan ka pagseleng na Diyos

kay mga salaan kamo. Wara kamo
mag-apil dizan ka mga kaliwatan
ni Israil daw ya mga hatag nga
insaad na Diyos kaniran. Piro
koman inbohi di kamo na Diyos
iba kan Kristo. Impasaylo disab
naiza ya tanan mga sala nita.
14 Bisan minlapas kita ka toong
mga balaed nga daan sinoyat, ya
pagkapatay ni Kristo doro ka kros
ani ya ingamit na Diyos ka pag-
pakakawa gazed ka mga sogo na
daan balaed. Kamhan nalibri di
kita ka silot ka kantang mga sala.
15 Kamhan ya mga maonga nga
nagahari ka hena-hena na mga
tao dini ka kalibotan indaeg di
siran ni Kristo pagkapatay naiza
doro ka kros. Inpakasipgan ma-
tood siran ni Kristo kay siran di ya
singed ka mga binihag nga indara
ni Kristo.

16 Na, diri kamo magtoo ka mga
tao nga ambaheg kamazo kon ono
ya kanen mazo daw imnenen.
Diri kamo magtoo kaniran kon
anlaong siran nga kinahanglan
mahalen mazo ya mga pista na
mga Yodayo daw ya pagsebay na
bolan daw ya Sabado nga tig-
pahimlay na mga Yodayo. 17 Kay
ya mga daan balaed ani ya min-
dateng paghon-a kan Kristo kay
singed iton ka mga pamolinged
na Diyos kawandini pen ka pag-
panoldo naiza ka mga tao nga
may domatengay. Na, nakadateng
di si Kristo agon kamhan di gazed
ya mga pamolinged kay iza ya
mintoman kanirang tanan.

18 Kamhan diri kamo malim-
bongan na mga mintoldo ka-
mazo nga siran ya nagapahasalem
ka kaogaringen kay mintoman
siran koni ka mga balaed. Na-
galaong isab siran nga kina-
hanglan hawagen mazo ya mga
manlolonda. Inpatag-inep siran
koni na Diyos ambaza kay min-
palabaw lamang siran ka kaoga-
ringen niran kay dizan ka hena-
hena niran waray labet niran ka
Diyos. 19 Insalikway niran si
Kristo nga kantang oloolo. Wani
ya pamolinged nao kamazo nga
kita di ya singed ka lawas ni
Kristo. Kamhan si Kristo ani ya
minhatag kanta ka bag-ong kin-
abohi kay iza ya olo na lawas.
Kamhan naisa ya lawas pinaazi
ka mga leatan daw kaogatan.
Kamhan magasolig ya lawas an-
gay ka pagbeet na Diyos.

20 Kamo nga mga sakop ni
Kristo, singed ka napatay kamo
iba kan Kristo. Kamhan nal-
ibri di kamo ka mga maonga
nga nagahari ka hena-hena na
mga tao dini ka kalibotan daw
ya batasan nga intoldo niran.
Agon kay ono sa magatoman pen
kamo ka sogo na mga tao nga
nagalaong nga 21 azaw paghawid
kaini, azaw pagtilaw kaini nga
sera nga in-ihaw, azaw paghogam.
22 Diri kamo magtoo ka kanirang
mga balaed daw pagpanoldo kay
waray polos kay garing ka hena-
hena na tao, diri kon garing ka
Diyos. 23 Ipakita niran kontana ya
dakolang kahagdamanan pagsogo
niran kamazo nga nagalaong nga
kinahanglan hawagen mazo ya
mga manlolonda. Minlaong isab
siran nga nagapahasalem siran ka
kaogaringen niran kay inpaloza
niran ya lawas niran dazaw am-
pangalagad koni ka Diyos. Am-
baza kay gosto niran ampasaza ka
kaogaringen niran, diri sazaen ya
Diyos. Waray polos ya batasan
niran kay diri iton makakawa ka
hena-hena nga maonga daw diri
makahatag kamazo ka batasan
nga madazaw.

3

1 Pagbohi na Diyos kan Kristo
inbohi disab kamo naiza agon
maghena-hena kamo pag-onay

mahitenged ka Diyos nga naga-
hela daked ka langit. Kamhan
dizan ka toong too nagalo-to si
Kristo ka paghari. 2 Isahen ya
hena-hena mazo dizan ka Diyos,
diri kon dini ka kalibotan. 3 Kay
pagbiza mazo ka kamazong mga
sala singed ka napatay kamo.
Kamhan waray labet mazo ka
batasan na mga tao nga wara
makaangay ka Diyos kay iza di ya
insakopan mazo. Kamhan daked
kan Kristo singed ka intagoan di
kamo. 4 Si Kristo ani ya matood
nga kinabohi mazo. Kamhan kay-
an ka pagpakita ni Kristo ka toong
kaogaringen makita disab kamo
iba kanangiza. Kamhan madazaw
kamo singed kanangiza.

5 Agon bizaan gazed mazo ya
batasan nga maonga nga inkatao
dizan ka lawas mazo. Ya batasan
nga maghehenay daw malaw-ay
daw ya pag-ahes ka maonga daw
maripa bizaan gazed mazo. Diri
kamo mag-arig ka bisan ono kay
ya tao nga nagaarig singed ka
nagahawag iza ka diri kon matood
nga Diyos kay gosto naiza nga
toong di ya tanan. 6 Kamhan
silotan gazed na Diyos ya mga
nagabatasan singed kaini kay diri
siran antoo kanangiza. 7 Ka wara
pen kamo magsakop kan Kristo
inharian kamo na maonga singed
kaniran.
8 Basta kay koman minsakop di
kamo kan Kristo agon diri kamo
magkazehet ka iba mazo, diri
kamo mag-away ka iba mazo, diri
kamo maglibak, diri kamo ma-
malikas. 9 Diri kamo magbakak
ka isa daw isa kay inbizaan di
mazo ya batasan nga maonga nga
inkatao dini kamazo. 10 Kamhan
intagan di kamo na Diyos ka bag-
ong hena-hena nga nakaangay ka
toong hena-hena. Kamhan pa-
gaangazen na Diyos ya bag-ong
hena-hena mazo ka toong hena-
hena pag-onay dazaw makasabot
gazed kamo ka toong naazakan.
11 Kamhan bisan Yodayo ya kali-
wat mazo, bisan diri kon Yodayo,
dizan ka pagseleng na Diyos mag-
anika kamo. Si Kristo di ya
labaw daw ya insakopan mazo
agon mag-anika gazed kamo bisan
ataas ya katenged mazo bisan kon
diri, bisan oripen kamo bisan diri
kon oripen.

12 Impili kamo na Diyos dazaw
kamo di ya toong kasakopan daw
inazakan kay gosto naiza nga
tomanen mazo ya toong naaza-
kan. Agon magtoon kamo pag-
onay ka pagtabang ka iba mazo.
Dazawen mazo ya pagdomara
mazo ka isa daw isa. Diri kamo
magpalabaw. Diri paggahien ya
saba mazo. Paataasen disab mazo
ya pag-anget mazo ka isa daw
isa. 13 Kon magkasazep ya isa
iheneng mazo ya kazehet. Kon
may mahay mazo ka iba mag-
pasaylo kamo. Kay kinahanglan
magpasaylo kamo ka isa daw isa
singed ka pagpasaylo na Ginoo
kamazo. 14 Labi di sa mag-angay-
angay kamo kay ani ya maka-
hatag kamazo ka batasan nga
naazakan na Diyos nga inpanan-
og di nao kamazo. 15 Dizan ka-
mazo si Kristo ani ya minhatag
kamazo ka pagkaangay na hena-
hena agon togotan mazo iza ka
pagkaoloolo kamazo. Singed di
kita ka lawas ni Kristo agon gosto
naiza nga mamag-angay kita ka
hena-hena. Magpasalamat isab
kamo kanangiza. 16 Maghena-
hena kamo pag-onay ka sindo ni
Kristo. Kamhan iza ya anhatag
kamazo ka kasabtan mahitenged
ka toong sindo dazaw mahagdam
kamo pagtoldo daw pagtambag ka
isa daw isa. Pagtipon mazo kan-
tahen mazo ya pagsaza mazo ka
Diyos. Ihatag sab ya kaogaringeng
hena-hena mazo ka pagpasalamat
kanangiza. 17 Bisan ono ya paghi-

nang mazo daw pagpanaba kinahanglan ipakita mazo nga si Hisos
ani ya insakopan mazo. Dizan
kan Hisos paazihen disab mazo ya
pagpasalamat mazo ka Diyos nga
kantang Ama.

18 Kamo nga mga asawa, dizan
ka kamazong bana tadengen
mazo ya batasan kay ani ya
batasan nga naazakan na Ginoo.
19 Kamo nga mga bana, dizan
ka kamazong asawa ipakita mazo
ya kalooy. Dazawen mazo ya
pagdomara mazo kaniran.
20 Kamo nga mga bata, magtoo
kamo ka ginikanan mazo pag-
onay kay ani ya batasan nga
makasaza ka Diyos.
21 Kamo nga mga ginikanan,
kon anbaheg kamo ka mga bata
azaw mazo pagpakazeheta kay
basi mahinangan ka kawied.
22 Kamo nga mga oripen, mag-
too kamo ka amo mazo pag-onay
dini ka kalibotan. Bisan anseleng
ya amo kamazo, bisan kon diri,
kinahanglan pagaalagaden mazo
pagtineed ya amo kay si Kristo
ya matood nga tinahodan mazo.
23 Diri kon tao ka lamang ya in-
alagadan mazo basta kay ya Gi-
noo agon bisan ono ya tarabaho
mazo diri kamo mag-alang-alang.
24 Kay mahagdam kamo nga bal-
san kamo na Ginoo ka madazaw
nga in-andam naiza para ka toong
kasakopan kay si Kristo nga Gi-
noo ani ya in-alagadan mazo.
25 Kamhan dizan ka tao nga na-
gahinang ka maonga balsan disab
na Ginoo ka maonga kay waray
pinili naiza pagbales kon maonga
say batasan.

4

1 Kamo nga mga amo, dazawen
mazo ya pagdomara mazo ka mga
oripen. Bizaan mazo ya paghi-
naldek kaniran. Magtaremdem
kamo nga ebes disab kamo ka
isang amo daked ka langit.

2 Na, wani pen ya mga tam-
bag nao kamazo. Magpangamozo
kamo ka Diyos pag-onay, diri
kamo magtaka. Magpasalamat
isab kamo ka toong pagtabang ka-
mazo. 3 Tabangan sab mazo kami
pagpangamozo ka Diyos dazaw
tagan hao naiza ka logar ka pag-
toldo ka mga tao ka sindo na
Diyos mahitenged kan Kristo. Ka
wara pen dateng si Kristo singed
ka intago na Diyos ini nga sindo
piro inpahagdam di koman. Ani
inkapiriso nao kay indara nao
ini nga sindo doro kamazo nga
mga diri kon Yodayo. 4 Tabangan
sab mazo hao pagpangamozo ka
Diyos dazaw tabangan hao naiza
ka pagpasabot ka mga tao kaini
nga sindo kay ani ya tarabaho nga
insarig naiza kanao.
5 Na, dizan ka mga tao nga
wara pen kilala kan Kristo ki-
nahanglan madazaw ya batasan
mazo dazaw maazak disab siran
pagsakop kan Kristo. 6 Dazawen
disab mazo ya pagpanaba mazo
kaniran dazaw maazak siran pag-
panalinga kay ya mga panaba nga
madazaw singed iton ka asin nga
makapadazaw ka makaen pagti-
law. Kinahanglan madazaw ya
pagsambag mazo ka bisan sin-o ya
nangotana kamazo mahitenged
ka pagtoo mazo kan Kristo.

7 Na, inpakaro nao si Tikiko
nga kinaazak nao dazaw paka-
hagdamen kamo ka tanan mga
kaazi nao. Iza ya kantang
lomon dizan kan Kristo kamhan
masarigan iza pagpangalagad kan
Kristo. Sogoonon disab iza ni
Kristo iba kanao. 8 Inpakaro
nao iza kamazo dazaw mahag-
dam kamo ka kahimtang nao dini
dazaw mawara ya kawied mazo.
9 Paibahan sab nao ya kinaazak

nao nga si Onisimo nga sakop
mazo. Iza disab ya kantang lomon
dizan kan Kristo kamhan masari-
gan iza pagpangalagad kan Kristo.
Siran ya ampakahagdam kamazo
ka tanan mga kaazi nao dini.

10 Nangamosta si Aristarko ka-
mazo. Napiriso disab iza iba
kanao. Nangamosta isab kamazo
si Markos nga katagsa ni Barn-
abi. Inpadara nao daan kamazo
ya togon mahitenged kan Markos
agon pagdateng naiza kamazo pa-
paniken mazo. 11 Nangamosta
sab kamazo si Hoswi inngaranan
kan Hosto. Dini ka mga iba
nao siran kay mga Yodayo nga
nagatabang kanao ka pagdara ka
sindo mahitenged ka pagpasakop
na Diyos ka mga tao. Dini
ka piriso sirang tolo ya maki-
nasazaay kanao.

12 Nangamosta sab kamazo si
Iparo nga sakop mazo nga so-
goonon ni Kristo Hisos. Kamhan
wara iza magtaka ka pagtabang
kamazo ka pagpangamozo ka
Diyos dazaw rig-enen ya pagsarig
mazo kan Kristo daw tomanen
disab mazo ya tanan naazakan na
Diyos. 13 Gosto nao nga mahag-
dam kamo nga dakola ya kahago
naiza para kamazo daw ya mga
taga Layodisiya daw ya mga taga
Hirapolis. 14 Kamhan nangamosta
kamazo si Lokas nga mananam-
bal nga kinaazak nita daw si Di-
mas.

15 Ipangamosta mo kami ka mga
lomon nita kan Kristo diton ka
longsod nga Layodisiya daw si
Ninpa daw ya mga sakop ni Kristo
nga nagatipon dizan ka toong
lagkaw. 16 Pagkakamhan mazo
pagbasa kaini nga soyat ipabasa
isab diton ka mga sakop ni Kristo
doro ka longsod nga Layodisiya.
Kamhan basahen disab mazo ya
soyat nao kaniran. 17 Kamhan
long-a si Arkipo nga kinahanglan
homanen naiza ya tarabaho nga
insarig na Ginoo kanangiza.

18 Na, hao si Pablo kaogarin-
gen o gazed nga alima ya min-
soyat kaini nga pagpangamosta
kamazo. Magtaremdem kamo
ka pagtabang kanao ka pagpang-
amozo ka Diyos kay dini pen hao
ka pirisohan. Gosto nao nga ta-
bangan kamo na Diyos.

Ya Kas-ang Soyat ni Pablo ka mga taga Tisalonika

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Kamhan si Silas daw si Timotiyo
ani ya iba nao dini. Na, wani
ya soyat nami kamazo nga mga
sakop ni Kristo nga nagatipon
doro ka longsod nga Tisalonika
kay si Hiso Kristo nga Ginoo daw
ya Ama nga Diyos ani di ya in-
sakopan mazo. Gosto nami nga
tabangan kamo niran. Palinawen
disab ya kamazong hinawa.

2 Kada pagpangamozo nami ka
Diyos onay kami magtabang ka-
mazo pagpangamozo hasta dakola
disab ya pagpasalamat nami ka
Diyos para kamazo. 3 Kay pag-
pangamozo nami ka Diyos nga
kantang Ama wara kami magkali-
pat nga madazaw di ya batasan
mazo kay minsakop di kamo kan
Kristo. Kamhan nagapakalaki
kamo paghinang ka madazaw kay
nakaangay di kamo kan Kristo.
Hasta nagaanget kamo ka mga
nagaaway kamazo kay marig-en
ya pagtagad mazo ka pagbalik ni
Kristo.
4 Mga lomon nami dizan
kan Kristo, mahagdam kami
nga dakola ya kalooy na Diyos
kamazo kamhan minpili iza
kamazo dazaw kamo di ya
toong kasakopan. 5 Kay pagdara
nami ka sindo mahitenged kan
Kristo doro kamazo wara kami
maggamit ka mga panaba ka
lamang basta kay ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani ya minpatandeg ka kamazong
hena-hena. Kamhan nakasabot
gazed kamo nga matood gazed ini
nga sindo. Mahagdam disab kamo
nga madazaw ya batasan nami
diton kamazo dazaw ani haodan
mazo ka pagbatasan. 6 Kamhan
minhaod di matood kamo ka
batasan nami daw ya batasan na
Ginoo kay bisan indaegdaeg kamo
na mga tao mintoo kamo ka sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan
bisan nagalised kamo intagan
kamo ka kasaza na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
7 Kamhan diton ka lopa nga
Masidoniya daw Girika kamo
di ya haodanan na tanan mga
mintoo kan Kristo. 8 Kay
pinaazi kamazo ya sindo na
Ginoo mindateng di ka lopa nga
Masidoniya daw Girika. Kamhan
ya balita mahitenged ka kama-
zong pagtoo ka Diyos mindateng
disab ka tanan dapit. Agon
waray kinahanglan nami koman
ka pagpanan-og ka mga tao
mahitenged kaini nga sindo kay
daan ding nakabati. 9 Kamhan
siran hinoa ya minpanan-og
kanami nga madazaw ya pag-
abiabi mazo ka mahon-a pen
pagdateng nami doro kamazo.
Siran disab ya minpanan-og
kanami mahitenged ka pagbiza
mazo ka paghawag mazo ka mga
diyosdiyos dazaw magahawag
di kamo hinoa ka Diyos daw
maga-alagad kay iza ya matood
nga Diyos kamhan diri mapatay
kawanihen ka. 10 Nagatagad disab
kamo ka pagdateng na toong
Maanak garing daked ka langit.
Si Hisos ani ya Maanak na Diyos
nga inbohi naiza pagbalik garing
ka pagkapatay. Iza disab ya
mintabang kanta dazaw kay-an
ka tirmino na Diyos ka pagsilot
ka mga tao ka kanirang mga sala
diri gazed kita madateng ka toong
dakolang kazehet.

2

1 Mga lomon nami dizan kan
Kristo, mahagdam kamo nga ka
mahon-a pen maposlanen gazed

ya pagkaro nami kamazo. 2 Kay
impakahagdam kamo nga ka doro
pen kami ka siyodad nga Pili-
pos ka wara pen kami dateng
kamazo min-azi kami ka masiet
nga kalised kay inpabonalan kami
na mga opisyal daw inpakasipgan.
Kamhan bisan mataed gazed ya
min-away kanami nakakawa ya
Diyos ka kahaldek nami kamhan
mabaskeg ya pagpanan-og nami
kamazo ka sindo mahitenged kan
Kristo. 3 Polos madazaw ya inwali
nami, diri kon bakak. Wara gazed
kami maglimbong ka bisan sin-o.
4 Hinoa min-angay kami ka pag-
panaba nami ka mga panaba nga
naazakan na Diyos kay insarigan
kami naiza ka pagdara ka sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan
diri kon tao ya inpasazaan nami
basta kay ya Diyos kay iza kay
mahagdam kon ono ya inhena-
hena nami. 5 Mahagdam gazed
kamo nga dizan kamazo wara
kami maggamit ka madazaw nga
panaba dazaw limbongan kamo
daw makakowarta. Mahagdam ya
Diyos nga matood ini. 6 Dizan ka
mga tao wara disab kami mag-
pasaza ka kanaming kaogaringen.
Bisan dizan kamazo, bisan dizan
ka mga iba pen nga tao wara
disab kami magpasaza ka kanam-
ing kaogaringen. 7 Bisan may
katenged nga insarigan kami ni
Kristo ka pagdara ka toong sindo
wara kami magpalabaw kamazo.
Hinoa madazaw ya pagdomara
nami kamazo singed ka batasan
na ina pag-aligra naiza ka toong
mga maanak. 8 Kamo ya mga ki-
naazak nami agon bisan patazen
kami gosto kami andara kamazo
ka sindo mahitenged kan Kristo
kay dakola ya kaazak nami ka-
mazo.

9 Mga lomon nami dizan kan
Kristo, magtaremdem kamo nga
ka diton pen kami kamazo dakola
ya kahago nami pagdara nami
kamazo ka sindo mahitenged
kan Kristo. Mintarabaho disab
kami aldaw daw kahabzen dazaw
may panginabohi nami kamhan
diri kamo magastohan kanami.
10 Mahagdam ya Diyos daw
nakapaniid disab kamo nga
diton kamazo nga mga mintoo
kan Kristo waray ikasaway ka
kanaming batasan kay ya batasan
nami daw ya batasan na Diyos
nagkaangay gazed. Mintoman
disab kami ka toong naazakan.
11 Mahagdam kamo nga dizan
ka tagsatagsa kamazo madazaw
kami singed ka batasan na ama
ka pagsindo naiza ka toong
mga maanak. 12 Minsindo kami
kamazo dazaw mag-angay disab
kamo ka batasan mazo ka batasan
nga naazakan na Diyos kay iza
ya minpili kamazo ka pagsakop
kanangiza dazaw kay-an ka
pagdateng na toong pagkahari
tagan disab kamo ka madazaw.

13 Inpasalamatan disab nami
ya Diyos pag-onay kay ka pag-
wali nami kamazo ka sindo na
Diyos nanalinga kamo. Kamhan
mintoo kamo kay nakasabot kamo
nga matood iton kay garing ka
Diyos, diri kon garing ka tao.
Kamhan ingamit na Diyos iton ka
pagpabag-o ka kamazong hena-
hena kay minsakop di kamo
kanangiza. 14 Mga lomon nami
dizan kan Kristo, ya kahimtang
mazo singed iton ka kahimtang na
mga sakop na Diyos doro ka lopa
nga Yoda kay si Kristo di ya in-
sakopan niran. Indaegdaeg kamo
na mga kaibahan mazo singed
ka pagdaegdaeg na mga Yodayo
kaniran. 15 Minpatay ya mga
Yodayo kan Kristo nga kantang Gi-
noo daw ya mga propita na Diyos.
Minbogaw disab siran kanami ka
kanaming lopa. Masinopaken
gazed siran ka Diyos. Naga-
away disab siran ka tanan mga
tao. 16 Kay gosto siran anbalabag

kanami kay diri siran maazak
nga dizan ka mga tao nga diri
kon Yodayo walihan nami dazaw
mahatagan siran ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara. Maga-
dogang gazed siran pagpakasala
agon madateng siran ka dakolang
kazehet na Diyos kamhan silotan
siran kawanihen ka.

17 Mga lomon nami dizan kan
Kristo, bisan diri kon madogay
sokad ka pagpanaw nami kamazo
dakola ya kamingaw nami ka-
mazo. Anpakigkita kontana kami
kamazo. Kamhan bisan aro kami
kamazo onay kami maghena-hena
mahitenged kamazo. 18 Gosto
gazed kami anbalik kamazo. Hao
nga si Pablo kapira di hao kon-
tana makabalik kamazo piro in-
balabagan kami ni Satanas. Agon
diri pen hao makapadazon nga-
ton. 19 Si Kristo di ya insakopan
mazo agon mahagdam kami nga
in-andam di naiza ya kantang dat-
nganan daked ka langit. Kamhan
dizan kanangiza dakola ya kasaza
nami kay kamo di ya magpam-
atood nga madazaw ya pagdara
nami ka sindo mahitenged kan
Kristo. 20 Kamhan sazaen kami
na Diyos kay kamo ya minsakop
kan Kristo agon dakola disab ya
kasaza nami.

3

1 Na, wara gazed kami
makaanget ka kamingaw nami
kamazo agon namagsabot kami
tolo nga dowa ya mabilin dini
ka longsod nga Atina. 2 Kamhan
inpakaton nami kamazo si
Timotiyo nga kanaming iba ka
pagpangalagad ka Diyos. Nagaiba
disab iza kanami pagdara ka
sindo mahitenged kan Kristo.
Inpakaton nami iza dazaw
tabangan kamo daw parig-enen
ya kamazong pagtoo kan Kristo
3 dazaw waray isa kamazo ambiza
ka kamazong pagtoo kan Kristo
bisan daegdaegen kamo na mga
diri ansogot kan Kristo. Kay
inpakahagdam di kamo daan
nga intogotan na Diyos ya mga
kalised nga in-anget mazo. 4 Kay
ka doro pen kami kamazo
minpakahagdam kami kamazo
nga madateng kita ka mga kalised.
Kamhan dizan kamazo natoman
di matood ya inpanaba nami.
Mahagdam gazed kamo kaiton.
5 Wara hao makaanget ka kawied
nao mahitenged kamazo agon
inpakaton nao si Timotiyo dazaw
pangotanhen kon ono di wani ya
pagtoo mazo kan Kristo. Nawied
hao kay basi intintal kamo ni
Satanas ka pagbiza ka pagtoo
mazo kan Kristo kamhan maosik
ya kahago nami diton kamazo.

6 Na, bag-o pen si Timotiyo nga
nakaoli garing kamazo. Indara
naiza ya madazaw nga panan-og
nagalaong nga marig-en pen ya
pagtoo mazo kan Kristo kamhan
nakaangay pen kamo ka mga
iba mazo. Madazaw disab koni
ya pagtaremdem mazo kanami.
Kamhan inmingaw koni kamo
kanami singed ka pagmingaw
nami kamazo. 7 Agon mga lomon
nami dizan kan Kristo, bisan na-
galised gazed kami kay pagadaeg-
daegen kami na mga diri ansogot
kan Kristo, nawara di ya kaw-
ied nami pagpanan-og ni Timotiyo
kanami nga marig-en matood ya
pagtoo mazo kan Kristo. 8 Kon
magapadazon kamo ka pagtoo
mazo ka Ginoo malinaw gazed ya
hinawa nami. 9 Dakola ya pag-
pasalamat nami ka Diyos para ka-
mazo. Pagpasalamat nami kanan-
giza nagasaza kami kay marig-en
pen ya pagtoo mazo kan Kristo.
10 Kahabzen aldaw nagahangzo
kami pagbaid ka Diyos dazaw an-
pakigkita kami kamazo pag-isab
kay ipasabot pen nami kamazo

ya tanan kahagdamanan nami
mahitenged ka sindo ni Kristo
dazaw waray makolang mazo.
11 Gosto nami nga ya kan-
tang Diyos nga Ama daw si
Hisos nga kantang Ginoo ani
makakawa ka balabag dazaw ka
diri kon madogay makabalik kami
kamazo. 12 Gosto nami nga
padakolaan pen na Ginoo ya
pagkaazak mazo ka isa daw isa
daw ya tanan mga tao singed
ka kadakola na pagkaazak nami
kamazo. 13 Nagatabang kami
kamazo pagpangamozo ka Diyos
dazaw bisan nagalised kamo may
gahem mazo ka pagtoman ka
naazakan na kantang Diyos nga
Ama. Kamhan dizan ka pagse-
leng na Diyos matadeng kamo.
Kamhan waray ikasaway kamazo
kay-an ka pagbalik ni Hisos nga
kantang Ginoo iba ya tanan mga
sakop naiza.

4

1 Mga lomon nami dizan kan
Kristo, wani pen ya itambag
nami kamazo kay naisa di kamo
daw si Hisos nga kantang Gi-
noo. Magpakalaki disab kamo
pag-angay ka batasan mazo ka
batasan nga naazakan naiza. Ka
dizan pen kami kamazo minsindo
kami kamazo kamhan mintoo
kamo. Na, magpadogang kamo
ka batasan nga makasaza ka
Diyos. 2 Mahagdam sa kamo
daan ka sindo nga insogo nami
kamazo kay may katenged nami
nga garing kan Hisos nga Ginoo.
3 Kon tomanen mazo ya batasan
nga naazakan na Diyos madazaw
kamo waray saket nga maonga.
Kinahanglan likazan gazed mazo
ya batasan nga maghehenay daw
bisan ono ya maongang batasan
na amaama daw babazi nga wara
pen maminze. 4 Kamo nga mga
amaama, magtadeng kamo pag-
pangasawa dazaw waray ikas-
away kamazo. 5 Kay kon harian
kamo ka batasan nga maonga pag-
pangasawa mazo singed kamo ka
mga tao nga wara pen makasakop
ka Diyos. 6 Bisan sin-o nga
amaama diri gazed maghilabet
ka isang ka minze kay singed
ka anlimbong iza ka bana na
babazi. Kamhan balsan gazed iza
na Diyos ka maonga. Magtarem-
dem kamo kaini nga daan sindo
nami kamazo. 7 Kay inpili kita
na Diyos dazaw tomanen nita ya
toong naazakan, diri tomanen ya
batasan nga maonga. 8 Agon bisan
sin-o nga diri ansogot kaini nga
baheg diri kon sindo na tao ya in-
salikway naiza basta kay ya sindo
na Diyos nga nagahatag kamazo
ka toong Ispirito nga Madazaw.
9 Ya Diyos ani ya minsindo ka-
mazo ka pagpakaangay ka mga
iba mazo agon diri di hao an-
soyat kamazo mahitenged kaiton
kay mahagdam kamo daan ka
sindo na Diyos nga mag-angay-
angay kamo. 10 Mahagdam hao
nga nakaangay kamo ka tanan
mga sakop ni Kristo doro ka ti-
bolos lopa nga Masidoniya. Agon
mga lomon nami dizan kan Kristo,
hangzoon ta kamo nga magpado-
gang disab kamo ka kamazong
kaazak kaniran. 11 Mag-ozamet
kamo ka pagkinabohi nga ma-
linaw, waray kasamok kay ani
ya daan insogo nami kamazo.
12 Kamhan tahodon kamo na mga
wara pen sakop kan Kristo. Diri
disab kamo magsarig ka mabohi
kamo ka pinangazo ka lamang.

13 Mga lomon nami dizan kan
Kristo, gosto nami nga mahagdam
kamo ka matood mahitenged ka
mga sakop ni Kristo nga napatay
di dazaw diri kamo magkawied
singed ka kawied na mga tao nga

waray intagadan nga madazaw.
14 Mintoo kita nga napatay si
Hisos kamhan nabohi iza pagbalik
garing ka lebeng. Kamhan may
tirmino naiza ka pagbalik ngarim-
baba. Agon kon mapatay ya mga
tao nga minsakop di kan Kristo
bohien sab siran na Diyos kay-an
ka pagbalik ni Hisos kay paibahen
siran na Diyos kan Hisos ngan-
daked. 15 Ya sindo na Ginoo nga
intoldo nami kamazo ani ini nga
kita nga mga bohi ka kay-an ka
pagbalik naiza, diri kita maghon-
a ka mga sakop naiza nga nap-
atay di. 16 Kay makabati kita ka
hawag nga sindo. Kamhan hawa-
gen disab kita na oloolo na mga
sogoonon na Diyos nga taga langit.
Makabati sab kita ka singed ka
tanog na tamboli garing ka Diyos.
Kamhan andateng dazon ya Ginoo
garing daked ka langit. Kamhan
ya mga sakop ni Kristo nga na-
patay di mamangon dazon siran
garing ka mga lebeng. 17 Kamhan
kita nga mga bohi ka nga nabilin
dini ka kalibotan an-iba kita kani-
ran nga magabatonon ngandaked
ka mga inarak kay manogat kita
ka Ginoo daked ka katahawta-
hawan. Kamhan an-iba kita ka Gi-
noo kawanihen ka. 18 Na, ini nga
inpasabot nao kamazo magtarem-
dem kamo dazaw gamiten mazo
ka pagtabang ka isa daw isa.

5

1 Mga lomon nami dizan kan
Kristo, ya oras ka pagdateng ni
Kristo wara di kinahanglan nga
ansoyat pen hao kamazo. 2 Kay
mahagdam kamo daan nga ya
tirmino na Ginoo ka pagbalik
ngarimbaba singed iton ka tolisan
nga magapanik ka kahabzen
kamhan dakola ya kabereng na
mga tao. 3 Andateng matood ya
Ginoo kay-an ka paglaong na mga
tao nga malinawen di kita koman.
Ambaza kay madateng siran
dazon ka dakolang kalised singed
ka magaanak nga babazi nga
namati ka kasakit ka pag-anak.
Kamhan waray makalayas kaini
nga kalised. 4 Kamhan kamo nga
mga lomon nami dizan kan Kristo,
wara kamo maghela ka kadeglem
singed ka tao nga diri ansogot kan
Kristo agon pagdateng na Ginoo
diri kamo magkabereng singed ka
tao nga inkaberengan na tolisan.
5 Minsakop di kamong tanan kan
Kristo nga tag-iza ka kapawa.
Kamhan nakaangay di kamo ka
kapawa, diri di kita makaangay
ka kadeglem. 6 Agon diri kita
magbatasan singed ka tao nga
diri ansogot kan Kristo kay singed
ka matorog pen iza. Magrig-en
kita hinoa ka pagtagad nita ka
pagdateng ni Kristo. Kinahanglan
mag-andam kita ka batasan
nga madazaw pag-onay. 7 Kay
pagkakahabzen nangatorog ya
mga tao daw nangahebeg ya mga
palahebeg. 8 Basta nakaangay kita
kan Kristo nga tag-iza ka kapawa.
Agon kinahanglan onay kita mag-
andam ka batasan nga madazaw.
Ya pagsarig nita ka Diyos daw
ya pagkaangay nita ka kantang
iba singed iton ka pagbadoan
na soldaw ka pothaw dazaw diri
doltan ka bangkaw. Kamhan ya
pagtagad nita ka paglibri kanta na
Diyos ka silot ka kantang mga sala
singed iton ka pagsol-ot na soldaw
ka kalo nga pothaw. 9 Kay ya
Diyos wara magpili kanta dazaw
betangan kita ka silot. Hinoa
librihen kita ka silot kay ani
ya inhinang ni Hiso Kristo nga
kantang Ginoo. 10 Kay napatay iza
pagsalinti kanta dazaw mabohi
kita kawanihen ka iba kanangiza,
bisan bohi ka kita, bisan napatay
di kay-an ka pagbalik naiza.
11 Ani ini ya tagadan nita agon
magsinazaay kamo. Pagrig-enen

disab mazo ya pagsarig mazo kan
Kristo.

12 Kamo nga mga lomon nami
dizan kan Kristo, nagahangzo
kami kamazo nga tahodon mazo
ya mga nagadomara kamazo
kay siran ya inpili na Ginoo
ka pagdomara daw pagtoldo
kamazo. 13 Tahodon gazed
siran daw pagaazaken mazo
pagtineed kay dizan kamazo siran
ya may dakolang katengdanan.
Kinahanglan mag-angay-angay
kamo.
14 Kamo nga mga lomon nami
dizan kan Kristo, nagahangzo
disab kami kamazo nga mag-
sogo kamo ka mga magapinoloho
dazaw antarabaho siran. Taban-
gan mazo ya mga may kahaldek
daw ya mga maloza ya pagsarig
kan Kristo. Dazawen mazo ya
pagdomara mazo ka tanan mga
tao. 15 Azaw mazo magabalesi
ya mga minhinang ka maonga
kamazo. Hinoa onay kamo maghi-
nang ka madazaw dizan ka isa
daw isa daw ka tanan mga tao.
16 Magsaza kamo pag-onay.
17 Magpangamozo kamo ka Diyos
pag-onay. 18 Bisan ono ya kaazi
mazo magpasalamat kamo ka
Diyos kay ani ya batasan nga
nakasaza ka Diyos kay si Kristo
Hisos ya insakopan mazo.
19 Azaw kamo magbalabag ka
Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos ka pagtoman ka
toong naazakan. 20 Pagpatandeg
naiza ka hinawa na isa ka pag-
pasabot ka matood nga garing
ka Diyos, azaw mazo paglibaken.
21 Hinoa maghena-hena kamo
mahitenged ka tanan nabatian
mazo kamhan magtoo kamo ka
madazaw, 22 maglikay kamo ka
maonga.
23 Ya Diyos ani ya nagahatag
kamazo ka malinaw nga hinawa.
Gosto nao nga tabangan kamo
naiza ka pagtoman ka tanan
naazakan naiza dazaw kay-an ka
pagbalik ni Hiso Kristo nga kan-
tang Ginoo waray ikasaway ka-
mazo. 24 Ya Diyos ani ya antoman
kaiton kay iza ya minpasakop ka-
mazo kamhan kasarigan iza ka
pagtoman.
25 Mga lomon nami dizan kan
Kristo, magtabang kamo kanami
ka pagpangamozo ka Diyos.
26 Ampangamosta kami ka
tanan mga lomon nami kan Kristo
diton kamazo. Long-on mazo
siran nga siran ya kinaazak nami.
27 Nagahangzo hao kamazo nga
dizan ka tanan mga sakop ni
Kristo basahen mazo ini nga soyat
kay garing ka Diyos ini nga sindo.
28 Gosto nao nga tabangan kamo
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

Ya Ikadowang Soyat ni Pablo ka mga taga Tisalonika

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Kamhan si Silas daw si Timotiyo ani ya iba nao dini. Na, wani ya soyat nami kamazo nga mga sakop ni Kristo nga nagatipon doro ka longsod nga Tisalonika kay si Hiso Kristo nga Ginoo daw ya kantang Ama nga Diyos ani ya insakopan mazo.
2 Gosto nami nga tabangan kamo na Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.

3 Mga lomon nami dizan kan Kristo, kinahanglan onay kami magapasalamat ka Diyos para kamazo. Hosto ini kay ya kamazong pagtoo kan Kristo nagadogang pagrig-en. Kamhan ya kamazong pagkaazak ka isa daw isa nagakadakola disab. 4 Dizan ka mga sakop na Diyos nga nagatipon nagalaong kami nga madazaw kamo kay bisan magaawazen kamo na mga tao, bisan nagaazi disab kamo ka mga kalised wara kamo magbiza ka pagtoo mazo kan Kristo.
5 Ya pag-anget mazo ka mga kalised kay kamo di ya mga sakop ni Kristo ani ya ipakita nga matadeng ya pagbetang na Diyos ka silot dizan ka mga mindaegdaeg kamazo. Kamhan kay-an ka pagkahari naiza ka bag-ong kalibotan nakaapil disab kamo ka madazaw. 6 Hosto ya pagbales na Diyos kaniran ka maonga. 7 Kamhan papahimlazen kamo naiza ka pag-anget ka kalised iba kanami. Hinangen naiza ini kay-an ka pagbalik ni Hisos nga Ginoo garing daked ka langit iba ya toong mga manlolonda nga gamhanan. 8 Iba disab ya pagkalaga na laga dazaw silotan naiza ya mga tao nga wara magkilala ka Diyos daw ya mga wara magtoo ka sindo mahitenged kan Hisos nga kantang Ginoo. 9 Silotan matood siran ka waray pagketeb. Kamhan diri disab siran makaapil ka Ginoo daw ya toong pagkadato nga madazaw. 10 Ani ini ya kahimtang niran kay-an ka tirmino ni Kristo ka pagbalik ngarini dazaw sazaen iza na toong kasakopan daw tahodon iza na tanan mga mintoo kanangiza. Ilakip disab kamo kay mintoo kamo ka sindo na Diyos nga indara nami doro kamazo.
11 Agon onay kami magatabang kamazo ka pagpangamozo ka Diyos. Nagahangzo kami kanangiza dazaw makaangay kamo ka batasan mazo ka batasan nga naazakan naiza kay ani ya tood naiza ka pagpili kamazo. Gosto kami nga antabang iza kamazo dazaw makatoman kamo ka tanan mga madazaw nga kamazong naazakan kay mintoo di kamo kan Kristo. 12 Kamhan dizan kamazo sazaen matood si Hisos nga kantang Ginoo. Sazaen disab kamo naiza kay natabangan kamo na kantang Diyos daw si Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

2

1 Kamo nga mga lomon nami dizan kan Kristo, pasabten ta kamo mahitenged ka pagdateng ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo daw ya pagpatipon kanta dazaw magpakig-iba kanangiza. Na, wani ya hangzo nami kamazo nga 2 kon nabatian mazo nga mindateng di ya tirmino na Diyos ka pagbetang ka silot ka mga tao diri kamo magkalibeg kon magkawied. Kay wara pen dateng

ya tirmino bisan nagalaong ya
isa nga ya Diyos ani ya min-
patandeg ka hinawa na tao ka
pagpanaba nga mindateng di,
bisan nagalaong ya isa nga si
Pablo ya minwali daw minsoyat
kaiza, 3 diri gazed kamo magtoo
ka bisan ono ya panaba na bisan
sin-o nga bakaken. Kay ya tirmino
na Diyos ka pagbetang ka silot
ka mga tao diri madateng keteb
ka wara pen magsopak gazed ya
mga mataed nga tao ka Diyos.
Basta pagsopak niran ka Diyos
anipen magpakita ya isang tao
inngaranan ka Tao nga Zawan-
on. Kamhan ya inpirno ani gazed
ya datngnanan naiton nga tao.
4 Sopaken naiza ya bisan sin-o
daw bisan ono nga hawagenen na
mga tao. Kamhan magpalabaw
iza kanirang tanan. Bisan dalem
ka dakolang lagkaw nga pang-
amozoanan ka Diyos anlo-to iza.
Kamhan ambakak iza nagalaong
nga iza ya matood nga Diyos.

5 Daw wara kamo magtarem-
dem nga ka dizan pen hao ka-
mazo inpanan-ogan ta kamo kaini
nga tanan. 6 Mahagdam disab
kamo nga koman may nagabal-
abag kaiton nga maongang tao
dazaw wara pen iza makiti keteb
ka hostong panahon. 7 Nagasopak
ya mga tao ka Diyos koman piro
singed ka tinago pen ya gahem
na tag-iza kaniran kay may naga-
balabag pen kanangiza. Kon
makawa ya nagabalabag 8 anipen
kakiti iza. Kamhan patazen iza ni
Ginoong Hisos pinaazi ka pagho-
zop. Waraen gazed iza pagdateng
ni Hisos kay labaw si Hisos ka
gahem.

9 Kay-an ka pagpakita kaiton
nga tao inngaranan ka Tao nga
Zawan-on gamiten naiza ya ga-
hem garing kan Satanas. Kamhan
ipakita naiza ya dakolang gahem
nga garing kan Satanas kay an-
hinang iza ka mga mataed nga
kaberenganan. 10 Gamiten naiza
ya mataed nga limbong dizan ka
mga tao nga madara ngaro ka in-
pirno. Silotan siran doro kawani-
hen ka kay diri siran ansogot
ka sindo mahitenged kan Kristo
nga makahatag kaniran ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
11 Kamhan intogotan na Diyos nga
limbongan gazed siran ni Satanas
kamhan antoo siran ka bakak.
12 Kamhan silotan na Diyos ya
tanan mga tao nga diri antoo ka
sindo mahitenged kan Kristo kay
ani inkaaykan niran ya batasan
nga maonga.

13 Kamhan onay kami mag-
apasalamat ka Diyos para ka-
mazo nga kaibahan nami nga
naazakan na Diyos. Kay izang
mahon-a pen inpili kamo na Diyos
dazaw librihen kamo ka silot ka
kamazong mga sala. Kamhan
tagan kamo ka toong Ispirito
nga Madazaw dazaw may gahem
mazo ka pagtoman ka naaza-
kan na Diyos kay mintoo kamo
ka sindo mahitenged kan Kristo.
14 Izang mahon-a pen pagwali
nami kamazo kaini nga sindo ya
Diyos ani ya minpatandeg ka ka-
mazong hinawa ka pagtoo dazaw
madazaw di kamo singed kan
Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
15 Agon mga lomon nami dizan
kan Kristo, diri kamo magkalipat.
Hinoa rig-enen mazo ya pagtoo
mazo ka tanan sindo nga intoldo
nami kamazo ka dizan pen kami
kamazo daw ya insoyat nami ka-
mazo.

16 Na, ya Diyos nga kantang
Ama ani ya nagaazak kanta.
Dakola ya kalooy naiza kanta.
Kamhan waray kawied nita
kawanihen ka kay min-andam iza
ka madazaw nga intagadan nita.
17 Gosto nao nga tabangan kamo
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo

dazaw may gahem mazo pag-onay
ka paghinang daw pagpanaba ka
madazaw.

3

1 Mga lomon nami dizan kan
Kristo, wani pen ya itambag
nami kamazo, magtabang kamo
kanami ka pagpangamozo ka
Diyos dazaw doro ka tanan
mga dapit madali andateng ya
sindo mahitenged kan Kristo
daw dawaten disab iton na mga
tao singed ka pagdawat mazo.
2 Magtabang disab kamo kanami
pagpangamozo ka Diyos dazaw
dini kanami ipaaro naiza ya mga
masarang maongang tao. Kay diri
antoo ya tanan mga tao ka sindo
mahitenged kan Kristo. 3 Kamhan
bisan diri siran antoo, kasarigan
ya Ginoo pagtabang kanta. Iza
gazed ya anrig-en ka kamazong
pagtoo. Ipaaro disab naiza ya
maonga kamazo.
4 Na, intagan kami na Ginoo
ka dakolang pagsarig nga na-
gatoman kamo kaini nga insindo
nami kamazo kamhan magapada-
zon isab kamo pagtoman. 5 Gosto
nami nga mahatagan kamo na
Ginoo ka kasabtan dazaw ma-
tood ya pagkaazak mazo ka Diyos.
Gosto nami nga mahatagan kamo
ni Kristo ka pag-anget ka mga
kalised singed ka toong pag-anget.

6 Mga lomon nami dizan kan
Kristo, si Ginoong Hiso Kristo ani
ya insakopan mazo agon isogo
nami nga dizan kamazo likazan
mazo ya bisan sin-o nga mag-
apinoloho nga sakop ni Kristo
kay wara iza magtoman ka sindo
nga indara nami kamazo. 7 Kay
mahagdam kamo daan nga kina-
hanglan haodan mazo ya batasan
nami kay pag-iba pen nami diton
kamazo wara kami magpinoloho.
8 Hinoa mintarabaho kami aldaw
daw kahabzen dazaw may pang-
inabohi nami kamhan diri kamo
magastohan kanami. 9 Ani ini
ya batasan nami kay bisan may
katenged nami ka pagsogo ka-
mazo ka pag-alimat kanami gosto
nami nga ya batasan nami nga
madazaw ani ya haodan mazo.
10 Kay bisan dizan pen kami ka-
mazo minbaheg kami kamazo nga
azaw pagpakana ya tao nga diri
antarabaho.
11 Minpanaba kami kamazo
kaini kay nabatian nami nga
dizan kamazo may mga tao nga
diri ansogot pagtarabaho. Hinoa
magaasang panaba lamang ka
mga tao. 12 Kami nga mga
sinarigan ni Ginoong Hiso Kristo
nagasogo kami daw nagahinaldek
ka mga tao nga nagabatasan
singed kaiton. Kamhan min-
laong kami kaniran nga azaw
maghilabet ka hinang na mga
iba mazo, kinahanglan magkogi
kamo ka kamazong kaogaringeng
panginabohi.

13 Kamhan kamo nga mga
lomon nami dizan kan Kristo,
azaw kamo magpoloho ka paghi-
nang ka madazaw. 14 Dizan
kamazo kon may tao nga diri
antoo kaini nga sindo nga insoyat
nao kamazo, pagpaniidan mazo
iza. Kamhan diri kamo mag-
ibaiba kanangiza dazaw masipeg
iza. 15 Diri kamo magpakaaway
kanangiza hinoa magtambag
kamo kanangiza singed ka
pagtambag mazo ka lomon mazo.

16 Ya Ginoo ani ya nagahatag
kanta ka malinaw nga hinawa.
Gosto nao nga bisan ono ya kaazi
mazo palinawen naiza ya kama-
zong hinawa. Gosto nao nga iza
ya magaibaiba kamazong tanan.

17 Na, dini ka pagkatiwas na
sinoyat kaogaringen o gazed nga
alima ya minsoyat ka kanaong

ngaran nga si Pablo daw ya pag-
pangamosta nao kamazo. Kay
timaan ini nga garing matood
kanao. Batasan nao ini kada
pagpadara nao ka soyat.
18 Gosto nao nga tabangan kamo
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

Ya Kas-ang Soyat ni Pablo kan Timotiyo

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Kristo Hisos ka
pagdara ka toong sindo kay ani ya
kabebet-en na Diyos nga kantang
Manlolowas daw si Kristo Hisos
nga kantang intagadan.
2 Timotiyo, wani ya soyat nao
kanmo kay iko ya singed ka
kanaong kaogaringeng maanak
kay mintoo iko ka sindo
mahitenged kan Kristo nga indara
nao kanmo.
Gosto nao nga tabangan iko na
Diyos nga kantang Ama daw si
Kristo Hisos nga kantang Ginoo.
Palinawen disab ya kanmong hinawa.

3 Na, isaben nao ya paghangzo
nao kanmo kaizang pagpanaw
nao ngaro ka lopa nga Masi-
doniya. Mabilin ko diton ka long-
sod nga Ipiso kay kinahanglan
pagbahegan mo ya mga isang
tao nga nagadara ka mga sindo
nga diri kon ani. 4 Pabizaen
mo siran ka mga hininanghinang
nga panan-ogon garing ka mga
karaan daw ya mga mataed nga
lista na ngaran na mga karaang
tao. Kay kon toldoan niran iton
anpakiglalis gazed siran ka mga
tao. Basta kay kon antoo siran
hinoa ka mga panaba na Diyos
tagan matood siran ka kasab-
tan mahitenged ka naazakan na
Diyos. 5 Kinahanglan ansogo kita
kaniran kaini dazaw mag-angay-
angay siran. Ya pagkaangay nita
ka kantang mga iba garing iton
ka hena-hena nga inhingloan di
na Diyos daw garing isab ka pag-
toman nita ka naazakan na Diyos.
Kinahanglan disab nga matood ya
pagtoo kan Hiso Kristo. 6 May
mga tao nga minbiza di kaini nga
batasan nga madazaw kamhan
singed ka nalaag siran ka batasan
nga magalalislalis nga waray po-
los. 7 Ipakita niran kontana nga
siran ya hanas ka pagtoldo ka
mga balaed na Diyos nga inbilin
ni Moysis. Ambaza kay wara
gazed siran makasabot ka kani-
rang kaogaringeng mga panaba
mahitenged kaini nga balaed. Kay
diri siran mahagdam kon ono ya
kahologan na mga balaed nga
impaiseg-iseg niran pagtoldo ka
mga tao.
8 Mahagdam sa kita nga
madazaw ya mga balaed nga
inbilin ni Moysis kon gamiten
iton ka pagkilala ka mga sala
nga inbaheg naiton nga balaed.
9 Magtaremdem kita nga ya
mga madazaw nga tao waray
kinahanglan ka mga balaed kay
anbaheg hinoa iton ka mga
malinapasen daw ya mga ansopak
ka balaed daw ya mga diri antoo
ka Diyos daw ya mga makasasala
daw ya mga diri antahod ka
Diyos daw ya mga minpatay
ka kanirang ama kon ina daw
ya mga talamono 10 daw ya
mga maghehenay daw ya mga
nagahinang ka malaw-ay daw
ya mga magbihagay daw ya
mga bakaken daw ya mga diri
anpanan-og ka matood dizan ka
paghokom daw ya mga anhinang
ka bisan ono nga makasopak ka
sindo na Diyos. 11 Ini nga sindo
ani ya sindo mahitenged kan
Kristo nga insarig naiza kanao ka
pagdara. Madazaw matood ini
nga sindo kay garing ka Diyos nga
madazaw daw pinakalabaw.

12 Nagapasalamat hao kan
Kristo Hisos nga kantang Ginoo
kay iza ya minhatag kanao ka
gahem ka pagtoman ka tarabaho
nga insarig naiza kanao. Inpasala-
matan nao iza kay minpili iza

kanao ka pag-alagad kanangiza.
13 Kawandini pen maonga ya
pagpanaba nao mahitenged
kan Kristo hasta indaegdaeg
nao ya toong mga sakop daw
inpakasipgan. Bisan ani ya
kanaong batasan inkaloozan
ka hao na Diyos kay ka wara
pen hao magsakop kan Kristo
wara gazed hao makasabot ka
kanaong kaogaringeng hinang.
14 Kamhan natabangan gazed hao
na kantang Ginoo kay pagpasakop
naiza kanao intagan gazed hao
naiza ka matood nga pagtoo daw
pagkaangay kan Kristo Hisos.
15 Timan-an mazo gazed ini nga
minkarimbaba si Kristo Hisos
dazaw librihen naiza ya mga tao
ka silot ka kanirang mga sala.
Dizan kaniran hao matood ya
labaw nga salaan. 16 Kamhan
bisan mataed ya kanaong mga
sala nalooy iza kanao dazaw
dini kanao ipakita naiza ka mga
tao nga dakola gazed ya toong
pag-anget dazaw mahagdam ya
tanan mga mahori nga tao nga
antoo kan Kristo daw makadawat
ka kinabohi nga diri mawara.
17 Sazaen ta ya Diyos nga hari
ka tanan mga tao kawanihen ka.
Diri iza mapatay kawanihen ka.
Diri iza makita na tao sokad. Isa
ka iza nga Diyos waray lain. Iza
gazed ya tahodon daw sazaen ta
kawanihen ka! Matood ini.

18 Timotiyo nga kanaong
maanak, minsogo hao kanmo
ka pagsindo ka mga tao kaini
nga soyat nao kanmo. Izang
mahon-a pen minlaong daan ya
mga malaas mahitenged kanmo
nga madazaw iko ka pagpangala-
gad ka Ginoo. Magtaremdem
iko ka kanirang mga panaba
kay ani ya harominta mo ka
pagsambag ka mga nagalalis ka
sindo mahitenged kan Kristo nga
tinoohan nita. 19 Kinahanglan
padazonon ya pagtoo mo kan
Kristo. Tomanen disab mazo ya
naazakan na Diyos. May mga
tao nga nagapadazon pagpakasala
bisan mahagdam siran nga
nagpakasala siran. Kamhan
nawara di ya pagtoo niran
kan Kristo. 20 Ani gazed ya
kahimtang ni Himaniyo daw si
Alihandro. Intogotan nao si
Satanas ka paghatag kaniran
ka kalised dazaw anheneng
siran ka pagpanaba ka maonga
mahitenged ka Diyos.

2

1 Kamhan wani ya mahon-
ang sindo nao kanmo nga kina-
hanglan hangzoon ya Diyos na
toong mga sakop ka bisan ono ya
kinahanglanen niran. Magtabang
isab siran ka tanan mga tao ka
pagpangamozo ka Diyos kamhan
magpasalamat isab ka Diyos ka
toong kalooy kaniran. 2 Madazaw
kon antabang kita ka mga hari
ka pagpangamozo ka Diyos daw
bisan sin-o ya may katenged ka
pagdomara ka mga tao dazaw
magmalinawen kita ka paghela
dini. Kamhan waray makasamok
pagtoman nita ka tanan naaza-
kan na Diyos daw pag-andam
nita ka madazaw nga batasan.
3 Madazaw gazed iton nga batasan
daw makasaza disab ka Diyos
nga kantang Manlolowas. 4 Kay
gosto naiza nga librihen ya tanan
mga tao ka silot ka kanirang mga
sala daw pasabten gihapon siran
ka sindo mahitenged kan Kristo.
5 Kay isa ka ya Diyos waray lain.
Isa ka gihapon ya Maglaongay na
mga tao ka Diyos ani si Kristo
Hisos nga natao singed kanta.
6 Inhatag naiza ya toong kaogarin-
geng lawas dazaw ambazad iza ka
silot ka mga sala na tanan mga
tao. Pagdateng na tirmino nga in-
andam na Diyos inpakarimbaba

matood naiza si Kristo. Pagpam-
atood ini nga naazak ya Diyos ka
paglibri ka tanan mga tao ka silot
ka kanirang mga sala. 7 Agon
insarigan hao na Diyos ka pagdara
kaini nga sindo. Polos matood ya
inpanaba nao, diri kon bakak. In-
sarigan hao naiza dazaw antoldo
hao kaini nga sindo dizan ka mga
tao nga diri kon Yodayo dazaw
antoo disab siran kan Kristo.

8 Kamhan bisan hain ya mga
amaama nga sakop ni Kristo gosto
nao nga magpangamozo sirang
tanan ka Diyos. Kinahanglan
bizaan di niran ya batasan nga
maonga daw diri siran magkaze-
het ka kanirang iba daw diri mag-
pakiglalis.

9 Gosto nao nga ya mga babazi
nga sakop ni Kristo tadengen ya
bado daw mag-angay. Diri magpa-
garbo ka mga bolawan nga balieg
kon mga motza kon mga mahalen
nga bado. Diri isab magpagarbo
ka bohok niran. 10 Hinoa ya paghi-
nang ka madazaw ani ya mak-
agwapa ka babazi nga minsakop
di kan Kristo. 11 Pagtipon mazo
ka pagsingba ka Diyos madazaw
kon magpanalinga lamang ya mga
babazi. Kinahanglan magtahod
disab siran ka mga nagadomara
kaniran. 12 Kay diri hao an-
togot ka mga babazi nga ani
ansindo daw andomara ka mga
amaama. Hinoa kinahanglan
magpahenek lamang siran. 13 Kay
si Adan nga amaama ani ya nahi-
nang na Diyos paghon-a kamhan
minsonod si Iba nga babazi.
14 Kamhan diri kon si Adan ya
nalimbongan ni Satanas basta kay
ya babazi kamhan nakalapas iza
ka baheg na Diyos kanirang dowa.
15 Kamhan minhatag ya Diyos ka
mga babazi ka kalised ka pag-
anak niran piro tabangan siran
naiza pag-anak kon magapada-
zon siran ka pagtoo kan Kristo
daw magaangay siran ka kanirang
iba daw magatoman ka naaza-
kan na Diyos daw magaandam ka
batasan nga madazaw.

3

1 Timan-an mazo gazed ini nga
ya tao nga maazak nga iza ani
ya oloolo ka mga sakop ni Kristo
madazaw ini nga katengdanan
nga maazakan naiza. 2 Kamhan
ya batasan na tao nga pilien mazo
ka pagkaoloolo ka mga sakop ni
Kristo kinahanglan diri iza mas-
away. Isa ka ya asawa daw ma-
hagdam disab iza pag-andam ka
madazaw nga batasan daw hena-
hena. Tahodon isab iza na mga
tao. Kinahanglan dizan ka toong
lagkaw papaniken naiza ya mga
sakop ni Kristo nga lomalabay
nga waray kolanganan. Mahag-
dam isab iza pagsindo ka mga
tao. 3 Diri iza magpalahebeg, diri
mag-iseg. Hinoa mainangazen
iza ka mga tao. Diri maazak
pagpakiglalis, diri mag-azak ka
dakolang kowarta. 4 Kinahanglan
madazaw ya pagdomara naiza
ka toong kaogaringeng pamiliya
daw pagapatoohon naiza ya toong
mga maanak kamhan pinatahod
gazed niran iza. 5 Kay kon
diri iza mahagdam ka pagdomara
ka toong kaogaringeng pamiliya
diri disab iza mahagdam pagdo-
mara ka mga sakop na Diyos nga
nagatipon. 6 Kinahanglan diri
lamang kon bag-o pen iza nga
nakasakop kan Kristo kay basi
magapagarbo iza kay dizan ka
mga sakop ni Kristo iza di ya may
katenged. Kamhan silotan iza
na Diyos singed ka pagsilot naiza
kan Satanas nga nagapagarbo ka
batasan. 7 Kinahanglan beetan
iza daw tahodon na mga tao nga
wara pen magsakop kan Kristo
kay maazak si Satanas ka pagt-
intal kanangiza ka pagpakasala

dazaw sawazen iza na mga tao,
diri tahodon.

8 Kamhan ya mga katimbang
nga pilien na mga sakop ni
Kristo kinahanglan beetan siran
daw tahodon na mga tao.
Madazaw kon diri siran an-inem
ka maharang nga makahebeg
daw diri angamit ka katenged
niran ka pagdogang ka kowarta.
9 Kinahanglan maheget ya pagtoo
niran ka sindo mahitenged kan
Kristo nga inpakahagdam kanta
na Diyos daw iba disab ya kani-
rang hena-hena nga mahinglo.
10 Ka wara pen kamo magpili ka
tao nga katimbang paniidan mazo
iza kamhan kon polos madazaw
ya batasan naiza mahimo nga
katimbang. 11 Kinahanglan ya
asawa na katimbang madazaw
isab ya batasan, diri antabi-tabì.
Mahagdam disab iza pag-andam
ka batasan nga madazaw daw
kasarigan disab iza ka paghinang
ka madazaw. 12 Kinahanglan isa
ka lamang ya asawa na katimbang
daw mahagdam iza pagdomara ka
toong mga maanak daw ya tanan
nagahela dizan ka toong lagkaw.
13 Kon madazaw ya pagtarabaho
na katimbang tahodon iza na
mga tao kamhan waray kasipeg
naiza ka pagpanan-og kaniran
mahitenged ka pagtoo kan Kristo
Hisos.

14 Timotiyo, ka diri kon mado-
gay gosto nao ankaton kanmo.
Minsoyat hao kanmo kaini dazaw
15 kon maalangan pen hao ma-
hagdam di ko daan ka madazaw
nga batasan dizan ka mga sakop
na Diyos nga nagatipon. Kita di
matood ya mga sakop na Diyos
nga diri mapatay kawanihen ka.
Insarigan gazed kita naiza ka pag-
pakahagdam ka mga tao ka toong
sindo. 16 Kamhan mahagdam kita
nga madazaw gazed ya tinoohan
nita kan Kristo nga inpakahag-
dam kanta na Diyos.

Mintoo di kita nga natao si Hiso
Kristo kamhan ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos ani
ya minpamatood kanta nga iza
ya Maanak na Diyos. Nakita
disab iza na mga sogoonon na
Diyos nga taga langit. Doro ka
bisan hain ya mga tao nga diri
kon Yodayo inwalihan di siran
mahitenged kanangiza. Kamhan
dini ka tibolos kalibotan mataed
di ya mga minsakop kanangiza.
Kamhan nabaton iza ngandaked
ka langit dazaw magahari iza ka
tanantanan.

4

1 Matood ya sindo na Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
nagalaong nga andateng ya
tirmino nga ambiza ya mga tao
ka pagtoo niran kan Kristo kay
naazak siran hinoa pagtoo ka mga
ispirito nga bakaken daw ya sindo
nga diri kon ani 2 nga indara na
mga bakaken nga diri mahagdam
ka paghinelsel ka kanirang mga
sala. Kamhan ya batasan niran
ani ipakita nga si Satanas ya tag-
iza kaniran. 3 Nagatoldo siran
nga sazep ya pagminze daw ya
pagkaen ka mga klasi nga makaen
mazo. Polos bakak ya intoldo
niran kay ya tanan makaen
nga inhinang na Diyos mahimo
pagpanganen na mga tao nga
mintoo ka Diyos daw mahagdam
ka sindo mahitenged kan Kristo.
Kinahanglan magpasalamat disab
ka Diyos anipen kaen. 4 Bisan ono
ya hininang na Diyos madazaw
iton. Agon diri magsalikway ka
bisan ono nga makaen, dawaten
hinoa ya tanan iba ya pagpasala-
mat ka Diyos. 5 Mahagdam kita
nga madazaw ya pagpangaen
ka bisan ono nga makaen kay
inpanaba na Diyos nga madazaw

iton. Kinahanglan magpasalamat
isab kita kanangiza.

6 Timotiyo, kon anhatag iko
kaini nga mga togon ka kanmong
kaibahan madazaw ya pag-alagad
mo kan Kristo. Madazaw isab
ya pag-anad mo ka kaogarin-
geng hena-hena mo ka sindo
mahitenged kan Kristo nga
tinoohan nita. 7 Kamhan likazan
mo ya mga hininanghinang nga
panan-ogon garing ka mga karaan
kay diri makatabang kanmo ka
pagkaangay ka Diyos. Hinoa
anaden mo ya kaogaringeng
hena-hena mo ka pagtoman ka
naazakan na Diyos. 8 Geramay
ya kaposlanan ka pagpaegnat
ka kantang mga lawas piro ya
pagtoman nita ka naazakan na
Diyos dakola gazed ya kaposlanan
naiton kay ani ya makadazaw ka
kantang kahimtang koman ka dini
pen kita ka kalibotan daw kay-an
ka paghela nita daked ka hel-anan
na Diyos. 9 Matood ini nga panaba
nao kanmo agon dawaten mo daw
magtoo ko. 10 Nakasabot di kita
ka madazaw agon nagalimbasog
kita daw nagahago dazaw antoo
ya tanan mga tao kaini nga sindo.
Kay dakola ya pagsarig nita ka
Diyos nga diri mapatay kay iza ya
Manlolowas ka tanan mga tao labi
di sa ya mga minsakop kanangiza.

11 Timotiyo, ya mga sogo daw
ya mga sindo nga insoyat nao
kanmo kinahanglan magdara ko
doro ka kaibahan mo. 12 Bisan diri
pen ko kon malaas kinahanglan
tahodon iko na tanan mga tao.
Kamhan haodon na mga iba mo
ya kanmong pagpanaba daw ya
pamatasan. Haodon disab niran
ya pagkaangay mo kaniran daw
ya pagtoo mo kan Kristo daw
ya paglikay mo ka batasan nga
maonga. 13 Hangtod ka pagdateng
nao dizan magpakalaki ko pag-
basa ka mga panaba na Diyos
dizan ka pagpanalinga na kaiba-
han mo. Ipasabot mo kaniran
ya inbasa mo, magpanoldo iko
kaniran. 14 Diri ko magkalipat ka
harominta nga insarig kanmo na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Intagan iko kaini izang
mahon-a pen pagpanaba na mga
propita na Diyos daw pagpan-
dampa na mga malaas ka olo mo
pagpanarangin niran kanmo ka
madazaw. 15 Ini nga tanan insoyat
nao kanmo magtoman iko. Isahen
ya hena-hena mo ka pagtoman
dazaw mahagdam ya tanan mga
tao nga magadakola ya kaazak
mo ka pagtoman ka naazakan
na Diyos. 16 Bantazan mo ya
kaogaringeng mong batasan kay
basi masazep iko. Bantazan disab
ya pagsindo mo ka mga tao kay
kon ani ya batasan mo tabangan
na Diyos iko daw ya mga tao
nga nagapanalinga kanmo dazaw
diri silotan siran ka kanirang mga
sala.

5

1 Kon may mga nakasala
nga malaas nga amaama azaw
pagkasab-i hinoa tambagan iza
singed ka batasan mo pagtambag
ka ama mo. Tambagan isab ya
mga batan-en nga amaama sinden
ka kanmong manghod. 2 Ya mga
babazi nga malaas tambagan
isab siran sinden ka kanmong
ina. Dizan ka mga batan-en nga
babazi onay ko magbatasan ka
madazaw sinden mo pagdomara
ka kanmong manghod nga babazi.

3 Ya mga balo nga babazi nga
waray iba niran kaloozan mo
siran. 4 Kamhan kon may mga
maanak kon kaapoan na balo ki-
nahanglan maghon-a siran pag-
toon ka pag-aligra ka kanirang
kaogaringeng ina. Kay kon ma-
tood ya pagkaangay niran ka
Diyos makabales gazed siran ka

kanirang mga malaas ka pagbohi
pen niran ka geramay pen siran
kay ani ya batasan nga makasaza
ka Diyos. 5 Kamhan ya balo nga
babazi nga waray iba ya Diyos
anikay sariganan naiza. Kamhan
aldaw daw kahabzen magapang-
amozo iza daw magapakitabang
ka Diyos. 6 Kamhan ya balo
nga babazi nga nagapatozang ka
mga maongang hinang singed ka
patay di iza bisan bohi ka iza.
7 Ipataremdem mo kaniran ini
dazaw waray makasaway kani-
ran. 8 Ya tao nga diri an-alimat
ka toong mga lomon labi di sa
ya mga sakop na toong kaogarin-
geng pamiliya minbiza di iza ka
toong pagtoo kan Kristo. Kamhan
nakasala iza labaw pen ka sala na
tao nga diri antoo kan Kristo.

9 Dizan ka listahan na mga
ngaran na balo nga babazi nga
maazak pag-alagad kan Kristo
azaw ilakip ya ngaran na balo nga
babazi ka wara pen magkan-eman
nga ka toig ya toong pagkamalaas.
Kinahanglan isa ka lamang
iza maminze. 10 Kinahanglan
tahodon iza na mga tao kay
madazaw ya toong mga hinang
nga nagaaligara ka mga bata daw
nagaabiabi ka mga mindateng ka
toong lagkaw daw nagahogas ka
paa na mga sakop ni Kristo nga
nagapanaw garing ka aro daw
nagatabang ka tao nga nagalised
daw nagakogi paghinang ka mga
madazaw.

11 Kamhan dizan ka listahan
azaw ibetang ya ngaran na mga
balo nga babazi nga batan-en
pen kay kon maazak iza anminze
pag-isab basi malipat iza ka pag-
alagad kan Kristo. 12 Kamhan
nakasala iza kay wara iza mag-
toman ka toong hon-ang saad kan
Kristo. 13 Kamhan diri siran
maazak pagtarabaho hinoa onay
siran pagpanombalay kay naazak
siran magaasang pagpanaba daw
magatabi-tabì daw nagahilabet ka
hinang na mga iba niran. 14 Agon
madazaw kon anminze siran pag-
isab dazaw ampanganak daw
an-aligara ka kanirang pamilya.
Kamhan waray ikasaway na mga
nagaaway kanta. 15 Ani ini ya
kanaong tambag kay may mga
balo nga babazi nga minbiza di
kan Kristo kamhan si Satanas ya
insakopan niran. 16 Kamhan ya
mga balo nga babazi nga may
lomon nga babazi nga sakop ni
Kristo kinahanglan ya lomon ani
ya magaaligara ka balo dazaw
diri magastohan ya mga sakop ni
Kristo nga nagatipon. Kamhan ya
balo nga waray iba ani gazed ya
aligrahen niran.

17 Kamhan ya mga malaas
nga nagaoloolo ka mga sakop
ni Kristo kon madazaw ya
toong pagkaoloolo doblihan mazo
ya sohol naiza labi di sa ya
mga nagakogi ka pagwali daw
pagtoldo ka sindo na Diyos. 18 Kay
dizan ka daan pinasoyat na
Diyos may pamolinged nagalaong
nga azaw sampeni ya ba-ba na
karabaw paggiek naiza ka ohay
na homay dazaw makakaen iza.
Kay ani ya bahin nga makabohi
kanangiza. Wani isab ya daan
pinasoyat nga nagalaong nga
ya tao nga nagatarabaho kina-
hanglan soholan iza. 19 Kamhan
azaw kamo magtoo ka tao nga
nagasombong ka oloolo nga
sakop ni Kristo kon diri kon
dowa kon tolo ya nakasaksi.
20 Kamhan kon salaan matood ya
malaas baldengan iza dizan ka
pagpanalinga na tanan mga sakop
ni Kristo dazaw mahaldek siran
paghaod ka batasan na nakasala.

21 Timotiyo, minsogo hao
kanmo ka pagtoman kaini nga
mga sogo nao. Kamhan ya Diyos
daw si Kristo Hisos daw ya mga
sogoonon na Diyos nga taga

langit, siran ya nagapamatood
kaini. Pagpahosay mo ka dowang
ka tao kinahanglan manalinga
iko ka pagpanaba nirang dowa.
Kamhan bisan higara mo ya isa
waray pinalabi mo pagpahosay
mo kaniran. 22 Diri ko magdali
pagpili ka tao ka pagkaoloolo
ka mga sakop ni Kristo kay kon
makasala iza sawazen iko na mga
tao. Kinahanglan waray ikasaway
kanmo.
23 Diri di ko mag-inem ka polos
sapa piro mag-inem sab ka gera-
may nga bino dazaw tambalen ya
kabohi mo kay sigi ambalik ya
kasakit mo.
24 Na, may mga nakasala nga tao
nga nakita na mga tao ya batasan
niran nga maonga. Kamhan bisan
diri pen siran madateng ka silot
mahagdam kita daan nga silotan
matood siran. Kamhan ya mga
nakasala nga natago pen ya sala
ipakita matood kay-an ya sala ni-
ran. 25 Ya mga tao nga madazaw
ya batasan nakita na mga tao
ya batasan niran nga madazaw.
Bisan natago pen ya madazaw nga
hinang ipakita matood kay-an.

6

1 Kamhan ya mga oripen nga
minsakop di kan Kristo kina-
hanglan magtahod ka kanirang
agaron dazaw waray maka-
tongazaw ka ngaran na Diyos daw
ya sindo mahitenged kan Kristo
nga indara nita. 2 Kamhan kon
may agaron nga minsakop di kan
Kristo kinahanglan magtahod ya
oripen ka agaron bisan singed ka
maglomon di iza daw ya oripen
dizan kan Kristo. Kinahanglan
dazawen gazed na oripen ya
toong pag-alagad kay si Kristo ani
di ya insakopan na agaron daw
kinaazak disab iza na mga sakop
ni Kristo.

Timotiyo, dizan ka mga sakop
ni Kristo magtoldo iko kaini nga
sindo daw ipasabot mo. 3 Kamhan
ya nagatoldo ka sindo nga wara
magkaangay ka sindo mahitenged
kan Kristo nga kantang tinoohan
4 nagapagarbo iza ka batasan
kamhan waray kasabtan naiza ka
bisan ono. Naazak gazed iza
pagpakiglalis daw pagpakig-away
mahitenged ka mga panabaenen
lamang. Ani ini ya sinogdan
ka batasan nga maarigen daw
magalinalis daw magapanaba ka
bakak daw makaonga isab ka
hena-hena 5 daw makahatag ka
kasamok pag-onay nga garing ka
mga tao nga minsopak ka sindo
na Diyos. Wara disab siran
makasabot ka sindo mahitenged
kan Kristo. Silaong niran nga
ya pagsakop niran kan Kristo ani
makahatag kaniran ka dakolang
kowarta.

6 Kon tomanen nita ya naaza-
kan na Diyos panaranginan ma-
tood kita ka madazaw kon mag-
asaza kita ka bisan ono ya kaazi
ta. 7 Kay pagkatao nita waray
kantang dara ngarini ka kalib-
otan. Kay-an ka pagkapatay nita
wara disab ya kantang dara bisan
ono. 8 Agon kon may makaen
daw bado ta anika iton igo di
kanta koman ka bohi pen kita.
9 Kamhan ya mga tao nga naazak
ka dakolang kowarta magakatin-
tal gazed siran. Kamhan singed
ka malit-ag siran ka mga mataed
nga binoang nga makadaet daw
makaonga kaniran koman daw
makapatay isab kaniran kay-an.
10 Ya tao nga naazak ka dakolang
kowarta mahimo ya paghinang
naiza ka bisan ono nga maonga.
Kamhan may mga minbiza ka
kanirang pagsakop kan Kristo
kay naazak siran ka dakolang
kowarta. Kamhan mataed ya
kawied niran.

11 Timotiyo, maglikay iko kaiton
nga maonga kay iko ya pinili
na Diyos ka pag-alagad kanan-
giza. Agon magpakalaki ko pag-
toman ka batasan nga naazakan
na Diyos. Hegeten mo ya pagsarig
mo kan Kristo. Magmainangazen
iko ka mga iba mo. Bisan daeg-
daegen iko kay si Kristo ya in-
sakopan mo angeten mo. Daza-
wen mo ya pagdomara mo ka mga
tao. 12 Maglimbasog iko pagtoman
ka tarabaho nga insarig na Diyos
kanmo dazaw antoo ya mga tao
kaini nga sindo mahitenged kan
Kristo. Kamhan tagan iko ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
Kay ani ya tood na Diyos pag-
pili naiza kanmo ka pagsakop
kan Kristo daw pagpanan-og mo
mahitenged ka pagsakop mo kan
Kristo dizan ka pagpanalinga na
mga tao. 13 Kamhan dini ka
pagseleng na Diyos nga tag-iza ka
tanan kinabohi daw dini ka pagse-
leng ni Kristo Hisos nga waray
kahaldek naiza ka pagpanaba ka
matood dizan kan Ponsiyo Pi-
lato nga gobirnador, minsogo hao
kanmo. 14 Magtoman gazed iko
kaini nga sindo na Diyos, diri ko
magsazep dazaw waray makas-
away kaini keteb ka pagbalik ni
Kristo Hisos nga kantang Ginoo.
15 Andateng matood ya hostong
panahon nga pabaliken na Diyos
si Kristo kay iza ya nagadomara
ka tanan. Madazaw iza. Kamhan
iza ya nagaponto ka tanan mga
hari daw dato. 16 Iza ka lamang
ya waray kamatazen. Nagahela
gihapon iza ka masarang kapawa
nga diri maaranzan na tao. Sokad
kawandini pen daw kawanihen
ka waray makakita kanangiza.
Iza gazed ya sazaen ta kawanihen
ka kay iza ya labaw ka gahem
kawanihen ka. Matood ini.

17 Tambagan mo ya mga
dato nga diri siran magpagarbo
daw diri magsarig ka kanirang
kowarta kay diri kita mahag-
dam kon kon-o iton mawara.
Tambagan mo siran ka pagsarig
ka Diyos kay onay iza maazak
paghatag kanta ka tanan mga
madazaw dazaw magasaza kita.
18 Tambagan mo siran ka paghi-
nang ka madazaw pag-onay,
diri maereg. Madazaw kon
maazak siran paghatag ka tao
nga nakolangan daw antabang ka
mga nagalised nga tao. 19 Kon ani
ini ya batasan niran magadapog
siran ka dinapog nga diri madonot
kawanihen ka. Tagan sab siran
ka bag-ong kinabohi nga matood
gazed daw diri mawara.

20 Timotiyo, tomanen mo ya
sindo mahitenged kan Kristo nga
insarig na Diyos kanmo. Likazan
mo ya paglaonglaong nga wara
makaangay ka Diyos. Diri ko
mag-arani ka mga tao nga mag-
apakahinang nga may dakolang
kahagdamanan niran ambaza kay
may sazep niran. 21 Mataed ya
mga nagahena-hena nga dakola
ya kahagdamanan niran piro min-
biza di siran ka sindo mahitenged
kan Kristo nga tinoohan nita.

Gosto nao nga tabangan ka-
mong tanan na Diyos.

Ya Ikadowang Soyat ni Pablo kan Timotiyo

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Kristo Hisos ka
pagdara ka toong sindo kay ani ya
kabebet-en na Diyos. Insogo hao
ka pagwali mahitenged ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara nga
insaad na Diyos ka mga tao nga
minsakop di kan Kristo Hisos.
2 Timotiyo, wani ya soyat nao
kanmo kay iko ya singed ka
kanaong kaogaringeng maanak
nga pinayangga. Gosto nao nga
tabangan iko na Diyos nga kan-
tang Ama daw si Kristo Hisos nga
kantang Ginoo. Palinawen disab
ya kanmong hinawa.

3 Pasalamatan nao ya Diyos nga
in-alagadan nao. Madazaw ya
hena-hena nao pag-alagad nao
kanangiza singed ka batasan na
kaapoan nao. Kahabzen daw
aldaw dakola ya pagpasalamat
nao ka Diyos pagtabang nao
kanmo ka pagpangamozo pag-
onay. 4 Pagtaremdem nao ka
paghaza mo ka pagkabelag nita
gosto gazed hao ankita kanmo
dazaw magsaza gazed hao.
5 Nagataremdem hao nga ya
pagtoman mo ka naazakan na
Diyos singed iton ka batasan na
kanmong apo nga babazi nga
si Loyda ya ngaran. Singed
sab ka batasan na kanmong
ina nga si Yonis ya ngaran.
6 Kamhan pataremdeman nao iko
ka paggamit ka gahem nga insarig
kanmo na Diyos pagdampa nao ka
olo mo ka pagpanarangin kanmo
ka madazaw. 7 Kay ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
wara iza maghatag kanta ka
pagkahaldek basta kay minhatag
iza kanta ka gahem ka pagtoman
ka tarabaho nga insarig na Diyos
kanta. Intagan sab kita naiza ka
pagkaangay ka kantang mga iba
daw pag-andam ka batasan nga
madazaw.
8 Agon diri ko magkasipeg ka
pagpanan-og ka mga tao ka sindo
mahitenged kan Kristo. Diri
ko magkasipeg mahitenged kanao
nga toong piniriso. Hinoa angeten
mo ya mga kalised singed ka pag-
anget nao kay indara nao ini nga
sindo. Kay ya Diyos ani maka-
hatag kanmo ka gahem ka pag-
anget. 9 Iza ya minlibri kanta ka
silot ka kantang mga sala. Minpili
disab iza kanta dazaw kita di ya
toong mga maanak. Diri kon gar-
ing ka inhinang nita ya pagkalibri
ka silot basta kay may tood naiza
ka pagpili kanta. Dakola disab
ya toong kalooy kanta. Sokad
ka wara pen mahinang ya kalib-
otan min-andam iza daan ka pag-
pakarimbaba kan Kristo 10 dazaw
ipakita ya toong kalooy kanta.
Kamhan natao di matood ya kan-
tang Manlolowas nga si Kristo
Hisos. Kamhan bisan patay kita
diri kita madateng na maonga kay
minpasabot iza kanta ka toong
sindo nga may gahem naiza ka
paghatag kanta ka bag-ong kin-
abohi nga kawanihen ka.
11 Ani ini ya sindo ni Kristo
nga insarig na Diyos kanao ka
pagtoldo daw pagwali ka mga
tao. 12 Kamhan angeten nao ya
mga kalised piro waray bali kay
dakola ya pagsarig nao kay ma-
hagdam hao kon sin-o ya kanaong
insarigan. Mahagdam disab hao
nga keteb ka tirmino nga sosihen
naiza ya mga hininang na mga tao
may gahem naiza ka pag-aligara
kanao ka nagatoman pen hao ka
tarabaho nga insarig naiza kanao.
13 Ya sindo mahitenged kan Kristo
nga intoldo nao kanmo ani ya
haodan mo pag-onay. Ya pagtoo

mo ka Diyos daw ya pagkaan-
gay mo ka mga iba mo ani ya
timaan nga naisa di kita daw si
Hiso Kristo agon magpadazon ko
pagtoo. 14 Bantazan mo ini nga
sindo nga insarig na Diyos kanmo
dazaw diri mabaliko na tao. Ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos nga nagahela dalem ka
kantang beet ani ya may gahem
ka pagtabang kanmo ka pagban-
tay.
15 Mahagdam di ko nga im-
bizaan hao na tanan mga sakop
ni Kristo nga taga Asya. Bisan si
Paygilo daw si Hirmogini minbiza
disab siran kanao. 16 Kamhan si
Onisiporo gosto nao nga mahata-
gan iza daw ya toong pamiliya ka
madazaw nga garing ka Diyos kay
dakola ya pagtabang naiza kanao.
Waray kasipeg naiza ka pagbisita
kanao bisan napiriso hao dini.
17 Hinoa pagdateng naiza dini ka
siyodad nga Roma nangita gazed
iza kanao keteb ka nakitan hao.
18 Mahagdam iko ka toong pagta-
bang kanao ka doro pen hao ka
longsod nga Ipiso. Gosto nao nga
kaloozan iza na Ginoo kay-an ka
tirmino nga sosihen naiza ya mga
hininang na mga tao.

2

1 Kamhan iko Timotiyo nga
kanaong maanak, isahen mo ya
hena-hena mo ka pagtoman ka
naazakan na Diyos. Naisa di kita
daw si Kristo Hisos agon dakola ya
pagtabang naiza kanmo ka pag-
toman. 2 Nabatian mo ya kanaong
mga panaba pagsindo nao ka mga
mataed nga tao. Kinahanglan
itoldo mo ini nga sindo ka mga
tao nga kanmong sinarigan dazaw
mahagdam disab siran pagtoldo
ka mga iba nga tao.
3 Angeten mo ya mga kalised
iba kanao. Magbatasan iko
singed ka madazaw nga soldaw ni
Kristo Hisos nga insakopan nita.
4 Kamhan ya soldaw diri mag-apil-
apil ka mga hinang nga waray
labet ya toong pagkasoldaw kay
andam iza daan ka pagtoman ka
sogo na toong kapitan. 5 Wani
pen ya pamolinged nga ya so-
goonon ni Kristo singed iza ka
tao nga nagalomba pagdalagan.
Kamhan diri iza makadawat ka
primyo kon diri iza antoman ka
tanan mga balaed bahin ka ma-
glomba. 6 Ya sogoonon ni Kristo
singed ka sab iza ka tao nga na-
gaoma nga nagahago pagdazaw.
Kamhan makadawat iza ka toong
bahin pag-obak na toong tanem.
7 Hena-henaen mo ya inpanaba
nao kanmo kay ya Ginoo ani
antabang kanmo ka pagsabot ka
tanan.
8 Magtaremdem iko nga natao si
Hiso Kristo nga kaliwat ni Dabid
nga karaang hari. Kamhan in-
patay iza na mga tao piro in-
bohi iza na Diyos pagbalik garing
ka lebeng. Ani ini ya inwali
nao pagsindo nao ka mga tao
mahitenged kan Kristo. 9 Kamhan
dinaegdaeg hao daw ingapos ka
kadina singed ka tao nga salaan
piro diri mahimo ka paggapos ka
mga panaba na Diyos kay an-
dateng iton doro ka tanan mga
tao. 10 Angeten nao ya bisan
ono nga kalised dazaw taban-
gan ya mga tao nga pinili na
Diyos. Gosto nao nga librihen
siran ka silot ka kanirang mga sala
dazaw si Kristo di ya insakopan
niran. Kamhan madazaw disab
ya kahimtang niran kawanihen
ka. 11 Kamhan wani ya ma-
tood nga panaba nga kon napatay
kita iba kan Kristo mabohi sab
kita pagbalik garing ka lebeng iba
kanangiza. 12 Kon angeten nita ya
mga kalised singed ka pag-anget
ni Kristo makahari isab kita iba
kanangiza. Kon ilimed ta iza il-
imed isab kita naiza. 13 Bisan diri
kita antoman ka kantang saad kan

Kristo antoman iza ka toong saad
kay kasarigan gazed iza pagtoman
ka toong mga panaba.

14 Ipataremdem mo ka mga
sakop mo ini nga tanan. Tamba-
gan mo siran ka paglikay ka mga
panaba nga malalisen kay diri
kon madazaw kay makawara iton
ka pagtoo na mga manalingahay.
Magtaremdem iko nga ya Diyos
ani ya anpanalinga ka pagsindo
mo kaniran. 15 Pagsindo mo ka
mga tao tomanen mo ya naaza-
kan na Diyos kay iza ya sazaen
mo. Kon madazaw ya pagdara mo
ka sindo mahitenged kan Kristo
singed iko ka sogoonon nga waray
ikasipeg kay waray sazep mo
pagsindo mo ka mga tao. 16 Diri
ko mag-apil-apil ka magaasang
panaba na mga tao nga waray
kasabtan mahitenged ka sindo na
Diyos kay ya batasan niran diri
makatabang ka tao ka pagsabot
ka sindo na Diyos. 17 Ya toldo
niran singed iton ka bakokang nga
mabaho nga makaonga ka onod
kay makaonga iton ka pagtoo na
tao kan Kristo. Kamhan si Hi-
maniyo daw si Pilito ani ya na-
gatoldo singed kaiton. 18 Minbiza
di siran ka sindo mahitenged kan
Kristo. Kamhan dizan ka mga
mintoo kan Kristo magakalibeg
siran ka hena-hena ka bakak nga
intoldoan niran nagalaong nga
kay-an diri pabangonon na Ginoo
ya mga patay garing ka lebeng.
19 Na, bisan minbakak siran diri
magakalibeg ya sindo na Diyos
kay singed iton ka dakolang bato
nga diri matandeg. Kamhan min-
laong ya Diyos daan nga mahag-
dam iza kon sin-o ya toong mga
sakop. Minlaong isab iza nga
bisan sin-o ya nagapanaba nga si
Kristo di ya insakopan naiza ki-
nahanglan bizaan naiza ya tanan
mga batasan nga maonga.

20 Pamolinged ini nga dizan ka
dakolang lagkaw na kowartahan
mataed ya betangan. May mga
mahal nga nahinang nga bolawan
daw tinggà. May mga barato
nga nahinang nga liwaan daw
lopa nga magahi di. Kamhan
ya isa gamiten ka mga bisita
nga ataas ya katenged, ya isa
gamiten aldaw-aldaw. 21 Kamhan
kon ambiza di kita ka batasan
nga maonga singed kita ka be-
tangan nga mahal kay gamiten
kita na Diyos ka pagtoman ka
toong naazakan kay andam di kita
daan ka paghinang ka madazaw.
22 Agon likazan mo ya batasan nga
maonga nga naazakan na mga
batan-en pen nga tao. Hinoa
isahen ya hena-hena mo ka paghi-
nang ka madazaw. Magsarig
iko ka Diyos pag-onay. Mag-
mainangazen iko ka tanan mga
iba mo, diri ko mag-away. Ani
ini ya batasan na tanan mga
tao nga nagahawag ka Ginoo ka
pagtabang kaniran kay naazak
siran pagtoman ka toong naaza-
kan. 23 Dizan ka mga tao
nga waray kasabtan ka sindo na
Diyos likazan mo ya mga panaba
nga malalisen kay mahagdam iko
daan nga makahinang iton ka
pag-inaway.

24 Kita nga mga sogoonon na
Ginoo kinahanglan diri magain-
away-away hinoa loozon ya tanan
mga tao. Angeten ya mga naga-
away kanta. Mahagdam isab kita
pagsindo ka mga tao. 25 Bisan
awazen kita na tao diri gazed kita
mag-iseg pagsindo kaniran kay
naazak ya Diyos antabang kani-
ran ka paghinelsel daw pasabten
siran ka sindo mahitenged kan
Kristo. 26 Kamhan makabalik
siran ka batasan nga madazaw
daw makalayas siran ka lit-ag ni
Satanas nga mindakep daw min-
oripen kaniran.

3

1 Pasabten mo ini nga ka wara
pen dateng ya tirmino na Diyos
ka pagsilot ka mga tao ka kani-
rang mga sala may mga mataed
nga kalised dini ka kalibotan.
2 Maizaizahen ya mga tao. Ya
kowarta anikay inhena-hena ni-
ran. Hambogiro gazed siran daw
magaginarboso. Magasorasora
ka iba niran. Diri antahod ka
ginikanan niran, diri mahagdam
pagbales ka madazaw, diri gazed
makaangay ka Diyos. 3 Diri siran
maazak ka iba niran. Diri siran
ambiza ka kazehet ka tao. Tig-
betangbetang siran daw mag-iseg
gazed siran singed ka batasan
na mananap. Magain-away-away
siran daw diri siran maazak ka
madazaw. 4 Limbongan niran ya
mga iba niran. Singed siran ka tao
nga waray beet. Waray makatam-
bag kaniran kay silaong niran
nga mahagdam siran ka tanan.
Dakola ya kaazak niran ka kawili-
hanan kamhan waray kaazak ni-
ran ka Diyos. 5 Magasingba siran
piro waray polos iton kay diri
siran antoo nga labaw ya Diyos ka
gahem. Kinahanglan maglikay iko
kaiton nga mga tao.

6 Dizan kaniran may mga
nakaloon ka mga lagkaw dazaw
antoldo ka kanirang sazep dizan
ka mga babazi nga waray
kasabtan ka madazaw. Mabeg-
at disab ya hena-hena na mga
babazi ka mga mataed nga sala.
Masazon ya paglimbong kaniran
ka bisan ono ya maonga nga
in-azak niran. 7 Kay naazak
siran pagtoon ka bisan ono ya
toldoan piro diri gazed siran
makasabot ka sindo mahitenged
kan Kristo. 8 Minhaod siran
ka batasan na mga karaang tao
nga si Hanos daw si Hambros
nga minsopak kan Moysis. Min-
sopak siran ka sindo na Diyos.
Nagahena-hena siran ka bakak
kamhan nagapakahinang siran
nga minsakop di siran kan Kristo.
9 Kamhan madali mawara ya
sazep nga intoldo niran kay dizan
ka tanan mga tao ipakita nga
waray kasabtan niran singed ka
pagpakita ka batasan ni Hanos
daw si Hambros.

10 Kamhan Timotiyo, mahag-
dam iko daan ka sindo nga in-
toldo nao kanmo daw ya kanaong
batasan daw ya kanaong kaoga-
ringeng kaazak. Minhaod disab
iko ka kanaong pagtoo kan Kristo
daw ya kanaong pagkaangay ka
mga tao daw ya kanaong pag-
anget ka mga kalised. 11 Kamhan
indaegdaeg iko na mga kaaway
na Diyos singed ka pagdaegdaeg
niran kanao. Mahagdam iko ka
tanan kaazi nao doro ka mga long-
sod nga Antiyokya daw Ikoniyo
daw Listra. Masara ya pagdaeg-
daeg nga in-anget nao doro kaiza
piro ya Ginoo ani ya mintabang
kanao pag-onay. 12 Kamhan ya
tanan mga sakop ni Hiso Kristo
nga naazak pagtoman ka mga
sogo na Diyos daegdaegen matood
siran na mga kaaway na Diyos.
13 Kamhan ya mga maongang tao
daw ya mga nagatoldo ka bakak
andakola pen ya maonga nga
batasan niran. Paglimbong niran
ka mga tao magalimbongan sab
ya kanirang kaogaringeng hena-
hena.

14 Kamhan Timotiyo, mag-
padazon iko pagtoman ka sindo
nga naton-an mo kay mahag-
dam gazed iko nga matood
iton. Mahagdam disab iko
nga kami ya mintoldo kanmo.
15 Mahagdam iko nga sokad ka
pagkabata pen iko naanad iko
ka sindo nga daan pinasoyat
na Diyos nga makahatag kanmo
ka kasabtan ka pagkalibri na
Diyos kanmo ka silot ka kanmong
mga sala kay minsakop di ko

kan Kristo. 16 Kamhan dini ka
tibolos kasoyatan na Diyos iza
gazed ya minpasoyat ka tanan
mga panaba. Maposlanon ini
ka pagsindo ka mga tao daw
pagbaheg ka sazep daw pagsaway
ka maonga daw pagtoldo ka
batasan nga naazakan na Diyos
17 dazaw ya tao nga nagaalagad ka
Diyos waray makolang naiza kay
naandam iza daan ka paghinang
ka bisan ono ya madazaw nga
hinang.

4

1 Timotiyo, may sogo nao
kanmo. Kamhan ya Diyos daw si
Kristo Hisos ani ya nagapamatood
kaini nga sogo nao kanmo.
Mahagdam kita nga ambalik si
Hisos ngarini kay iza ya hari
nga anhokom ka tanan mga tao
bisan kon bohi ka ya tao bisan
kon patay di. 2 Magkogi iko
pagwali ka sindo mahitenged
kan Kristo bisan maazak ya
mga tao pagpanalinga bisan kon
diri. Maghagad iko kaniran
dazaw antoo siran kan Kristo.
Kon nasazep ya tao toldoan mo
iza ka matood. Tabangan mo
iza dazaw hegeten ya pagtoo
kan Kristo. Pagtoldo mo ka
tao diri ko mag-iseg. 3 Ansogo
hao kanmo kaini kay andateng
ya panahon nga ansopak ya
mga tao ka sindo mahitenged
kan Kristo. Kamhan antoman
siran ka kanirang kaogaringen
nga naazakan nga maonga.
Kamhan ampanalinga siran ka
mga mataed nga maistro nga
ampanaba kaniran ka kanirang
kaogaringeng naazakan. 4 Diri
siran antoo ka matood hinoa an-
too siran ka mga hininanghinang
nga panan-ogon garing ka mga
karaan.
5 Kamhan iko, mag-andam iko
ka madazaw pag-onay. Angeten
mo ya kalised. Magpadazon iko
pagwali ka sindo mahitenged kan
Kristo. Tomanen mo ya tanan
tarabaho nga insarig na Diyos
kanmo. 6 Kamhan arani di ya
tirmino nga anpanaw hao dini
ka kalibotan kay patazen hao na
mga tao kay sakop hao ni Kristo.
7 Mintoman gazed hao ka naaza-
kan na Diyos. Nangalimbasog
gazed hao pagtoman ka tanan
tarabaho nga insarig naiza kanao
singed ka tao nga nakadateng di
ka datnganan na nagadalagan ka
lombaan. Mintoo gazed hao ka
sindo na Diyos. 8 Kamhan ma-
hagdam hao nga in-andam na Gi-
noo daan ya madazaw nga ihatag
kanao kay-an ka tirmino nga an-
hokom iza ka mga tao. Madazaw
ya toong paghokom. Diri kon
hao ka lamang ya andawat ka
madazaw kay ihatag sab ka mga
tao nga naazak gazed ka pag-
dateng ni Kristo.

9 Timotiyo, magdali ko ngarini
kanao. 10 Kay imbizaan di hao ni
Dimas kay diri iza makaanget ka
mga kalised iba kanao. Kamhan
minkaro iza ka siyodad nga Ti-
salonika. Si Krisinti minkaro
iza ka lopa nga Galasiya. Si
Tito minkaro disab iza ka lopa
nga Dalmasiya. 11 Si Lokas ka
lamang ya iba nao dini. Kaw-
en mo si Markos kamhan dad-
hen ngarini kay makatabang iza
kanao. 12 Inpakaro di nao si
Tikiko ngaro ka siyodad nga Ipiso.
13 Ya olagmen ka katignaw nga
binilin pen nao kan Karpo doro
ka longsod nga Troas dadhen mo
ngarini. Pandadhen mo isab ya
kanaong mga libro labi di sa ya
mga sinoyat nao kay ani gazed ya
inkinahanglan nao.
14 Si Alihandro nga magpan-
dazay ka agong daw ringkit
maonga gazed ya toong inpanan-
og kanao. Kamhan ya Ginoo ani
ya anbales ka toong inhinang.

15 Likazan mo iza kay minsopak
gazed iza ka sindo mahitenged
kan Kristo.
16 Ya mahon-ang pagpangotana
kanao ni Sisar nga hari waray
antabang kanao ka pagsambag
kay inbizaan hao na tanan.
Kamhan gosto nao nga pasaylo-
hon siran na Diyos. 17 Kamhan
ya Ginoo ani ya min-iba kanao.
Iza disab ya minhatag kanao
ka gahem ka pagwali ka tanan
sindo mahitenged kan Kristo
dazaw makabati ya mga tao
nga diri kon Yodayo. Kamhan
bisan patazen hao kontana na
mga tao mintabang ya Diyos
kanao ka paglayas. 18 Iza gazed
ya antabang kanao dazaw diri
hao madateng ka bisan ono ya
maonga. Anhatag isab iza kanao
ka gahem hangtod ka dadhen
naiza hao daked ka langit nga
toong inharian. Gosto hao nga
sazaen gazed iza kawanihen ka.
Matood ini.

19 Ipangamosta hao kan Prisila
daw si Akila daw ya pamilya ni
Onisiporo. 20 Si Irasto nagapabilin
pen iza doro ka siyodad nga Kor-
into. Kamhan si Tropimo inbilin
nao doro ka longsod nga Milito
kay nasakit pen iza. 21 Timotiyo,
magdali ko ngarini kanao ka diri
pen kon matignaw ya panahon.
Si Yobolo daw si Podinti daw si
Lino daw si Kladya daw ya tanan
mga lomon nami kan Kristo dini
mangamosta kanmo diton. 22 Ya
Ginoo ani ya kanmong iba diton.
Gosto nao nga tabangan kamong
tanan na Diyos.

Ya Soyat ni Pablo kan Tito

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Hao
ya sogoonon na Diyos.
Kamhan insarigan hao ni Hiso
Kristo ka pagdara ka toong
sindo. Kamhan inpakaro hao
naiza ngaro ka mga tao nga
pinili na Diyos kay pahegeten
nao ya pagtoo niran kan Kristo
daw pasabten sab siran ka
matood nga insindo na kantang
tinoohan. 2 Inpakahagdam sab
siran nga in-andam daan na Diyos
ya bag-ong kinabohi nga diri
mawara nga intagadan nita. Ya
Diyos nga diri gazed anbakak
ani ya minsaad kanta kaiton
nga kinabohi sokad ka wara
pen mahinang ya kalibotan.
3 Pagdateng na tirmino nga in-
andam naiza daan inpakahagdam
naiza ya sindo mahitenged kaiton
nga kinabohi. Insarig kanao ini
nga sindo kamhan inwali nao kay
insogo hao na Diyos nga kantang
Manlolowas.
4 Tito, wani ya soyat nao kanmo
kay iko ya singed ka kanaong
kaogaringeng maanak kay ya pag-
too mo kan Kristo singed iton
ka pagtoo nao. Gosto nao nga
tabangan iko na Diyos nga kan-
tang Ama daw si Kristo Hisos nga
kantang Ginoo. Palinawen disab
ya kanmong hinawa.

5 Inbilin ta ko diton ka poro-
poro nga Krita dazaw tiwasen
di mo ya tarabaho nga wara
hao makatiwas. Kamhan dizan
ka tagsatagsang tipon pilien mo
ya mga malaas dazaw may mga
magaponto ka mga magsisingba.
Pagpili mo kaniran taremdeman
mo ya kanaong togon kanmo nga
6 ya malaas nga oloolo ka mga
nagasingba kinahanglan waray
ikasaway daw isa ka ya asawa.
Kamhan ya toong mga maanak ki-
nahanglan minsakop disab siran
kan Kristo, diri magbinogoy daw
diri masinopaken. 7 Kinahanglan
waray ikasaway naiza kay iza
di ya insarigan na Diyos ka
pagdomara ka toong mga sakop.
Kinahanglan diri magagarboso,
diri magdali-dali ka kazehet, diri
palahebeg, diri palaaway, diri
izaizahen. 8 Kinahanglan naanad
iza pag-aligara ka mga bisita
daw naazak iza ka bisan ono ya
madazaw. Kinahanglan tomanen
naiza ya naazakan na Diyos daw
mahagdam iza paghena-hena ka
madazaw daw pag-andam ka
batasan nga madazaw. 9 Pagsindo
naiza ka mga tao kinahanglan
mahiangay ya toong insindo ka
sindo na Diyos nga indara nami
dazaw makatabang iza ka mga
mintoo daw makabaldeng ka
sazep na mga minsopak kaini nga
sindo.
10 Ani ini ya sogo nao kanmo
kay doro ka poro-poro nga Krita
may mga mataed nga tao nga
nagasopak ka sindo mahitenged
kan Kristo labi di sa ya mga
nangakabig garing ka tinoohan
na mga Yodayo. Kamhan in-
limbongan niran ya mga tao ka
kanirang mga panaba nga bi-
noang. 11 Kinahanglan ipaheneng
mo ya pagtoldo niran kay na-
gasamok ka mga tao dizan ka
mga lagkaw pinaazi ka pagtoldo
ka sindo nga diri kon ani, kay
ya pagpanapi ani ya maongang
tozo niran. 12 Bisan ya isang pro-
pita nga taga Krita nagalaong iza
mahitenged ka batasan na toong
kaibahan nga bakaken ya mga
taga Krita. Maonga siran singed
ka mananap. Diri siran maazak
pagtarabaho piro maasap siran
nga ankaen. 13 Matood gazed iton
agon bahegan mo gazed ya mga
nanalinga ka pagtoldo na mga

Yodayo dazaw marig-en ya kani-
rang pagtoo ka sindo mahitenged
kan Kristo, 14 diri antoo ka mga
hininanghinang nga panan-ogon
garing ka mga karaang Yodayo
daw ya kasogoan na mga tao nga
minsalikway ka sindo mahitenged
kan Kristo. 15 Kay ya mga sakop
ni Kristo nga inpasaylo di ya
kanirang mga sala mahinglo di
siran. Kamhan bisan ono ya
inkaen niran diri gazed iton kon
maonga kaniran. Kamhan ya
mga tao nga wara magsakop kan
Kristo maonga pen ya kanirang
hena-hena daw batasan bisan na-
gatoman siran ka mga balaed
na mga Yodayo nga kinahanglan
koni likazan ya mga klasi nga
makaen. 16 Min-angken siran nga
mintoo siran ka Diyos piro ya
kanirang batasan wara magma-
tood kaini. Maonga gazed siran
daw masinopaken. Diri makahi-
nang ka madazaw.

2

1 Kamhan iko, Tito, kinahanglan
magsindo ko ka madazaw nga
mahiangay ka sindo na Diyos.
2 Tambagan mo ya mga malaas
nga amaama nga kinahanglan
mahagdam siran paghena-hena
ka madazaw daw pag-andam ka
batasan nga madazaw dazaw
tahodan siran. Ipakita disab
nga maheget ya pagtoo niran kan
Kristo daw matood ya pagkaan-
gay niran ka mga iba niran daw
angeten disab niran ya bisan ono
nga kalised.
3 Tambagan mo isab ya mga
malaas nga babazi nga kina-
hanglan nga tomanen niran
ya naazakan na Diyos, diri
magbetangbetang kon maghe-
beghebeg. Kinahanglan ma-
hagdam siran ka pagsindo ka
mga madazaw nga batasan 4 kay
dazaw makasindo siran ka mga
batan-en pen nga babazi ka
pag-azak ka kanirang bana daw
kabataan. 5 Tambagan siran
dazaw mahagdam siran ka pag-
andam ka batasan nga madazaw
daw mahagdam paglikay ka
batasan nga maonga. Dizan ka
kanirang lagkaw magkogi siran
pagtarabaho daw madazaw ya
pagdomara niran ka iba niran.
Tadengen niran ya kanirang bana
dazaw waray makabiaybiay ka
sindo na Diyos.
6 Kamhan ya mga batan-en pen
nga amaama tambagan mo siran
ka pag-andam ka batasan nga
madazaw. 7 Kinahanglan polos
madazaw ya batasan mo dazaw
iko ya haodan na kaibahan mo.
Kinahanglan madazaw ya pag-
toldo mo daw mahiangay iton ka
sindo na Diyos. 8 Gamiten mo
ya mga madazaw nga panaba nga
diri masaway dazaw magkasipeg
ya kanmong mga kaaway kay
waray sazep nga ikasaway kanta.
9 Tambagan mo ya mga oripen
nga minsakop di kan Kristo
dazaw antahod siran ka kanirang
agaron. Kinahanglan tomanen ni-
ran ya tarabaho dazaw makasaza
ka kanirang agaron, diri siran
mag-alang-alang pagtoman ka
mga sogo na agaron. 10 Diri
siran mangawat ka mga betang
na amo. Hinoa magapakita siran
nga beetan daw kasarigan gazed
siran. Kamhan makasabot ya
mga agaron nga madazaw gazed
ya sindo na Diyos nga kantang
Manlolowas.
11 Inpakita di na Diyos nga
dakola gazed ya toong kalooy
ka tanan mga tao. Kamhan
kon ansakop siran kan Hisos
malibri siran ka silot ka kani-
rang mga sala. 12 Kamhan ya
pagtabang na Diyos ani ya min-
pasabot kanta nga kinahanglan
bizaan nita ya batasan nga wara
makaangay ka Diyos daw ya

batasan nga maonga nga inkatao
dini kanta. Ka dini pen kita
ka kalibotan mag-andam kita ka
hena-hena nga madazaw daw ya
batasan nga madazaw daw toma-
nen isab nita ya naazakan na
Diyos. 13 Kay madazaw ya inta-
gadan nita kay may tirmino nga
andateng si Hiso Kristo nga kan-
tang Diyos nga pinakalabaw daw
ya kantang Manlolowas. Kamhan
ipakita naiza nga dakola ya toong
pagkadato. 14 Iza ya minhatag ka
toong kaogaringeng lawas dazaw
librihen kita ka tanan mga sala ta
daw pahingloon ya kantang hena-
hena. Kamhan inhinang naiza
nga kita di ya toong kasakopan
nga naazak gazed pagtoman ka
madazaw.
15 Tito, ini nga soyat nao kanmo
itoldo mo ka mga tao. Gamiten
mo ya tanan mong katenged ka
pagdomara kaniran. Tambagan
siran kamhan bahegen mo siran
kon nakasala siran. Azaw itogot
nga tamazen ko na bisan sin-o nga
tao.

3

1 Pataremdemen mo ya mga
sakop ni Kristo diton kanmo ka
pagtoo ka mga balaed na go-
birnador. Kinahanglan mag-
andam siran daan ka pagtoman
ka bisan ono ya madazaw nga
tarabaho nga insogo na gobir-
nador. 2 Tambagan mo siran
nga diri magpanaba ka maonga
mahitenged ka bisan sin-o, diri
mag-away. Hinoa mainangazen
siran ka tanan mga tao daw
madazaw disab ya pagdomara
kaniran.
3 Kay kita isab ka wara pen
kita magsakop kan Kristo waray
kasabtan nita mahitenged ka
batasan nga naazakan na Diyos.
Masinopaken kita ka Diyos daw
nakasala kita ka tao. In-oripen
kita na mga in-azak nga inkatao
dini kanta daw ya kawilihanan
nga inhena-hena nita. Maarigen
kita, nagakontara kita ka isa daw
isa. 4 Kamhan ya Diyos nga
kantang Manlolowas minpakita
iza nga dakola ya toong kalooy
daw pagkaazak kanta. 5 Kamhan
minlibri iza kanta ka silot ka kan-
tang mga sala pagsakop nita kan
Kristo. Wara iza maglibri kanta
kay minhinang kita ka madazaw
kay maonga matood kita. Hinoa
minlibri iza kanta kay dakola
ya toong kalooy kanta. Kamhan
nahingloan di kita ka kantang
mga sala. Minhinang di iza kanta
pagbag-o kay ya toong Ispirito
ani ya nakahinglo ka kantang
hena-hena. 6 Inpanaranginan
matood kita na Diyos ka masarang
kadazaw kay minhatag iza kanta
ka toong Ispirito kay si Hiso Kristo
ani ya minlibri kanta ka silot
ka kantang mga sala. 7 Kamhan
dizan ka pagseleng na Diyos
matadeng di kita kay natabangan
gazed kita naiza. Kamhan
andawat matood kita ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara nga
intagadan nita. 8 Matood gazed
ini nga insindo nao kanmo.
Kamhan gosto nao nga mag-
toldo gazed iko ka mga tao kaini
nga tanan sindo nao kanmo kay
madazaw ini. Kay kon makasabot
ya kasakopan na Diyos kaini nga
sindo mahagdam siran daan ka
paghinang ka madazaw. Kamhan
dizan ka tanan mga tao ma-
poslanen ini nga sindo. 9 Agon
maglikay iko ka mga tao nga naga-
pakiglalis nga waray kasabtan ni-
ran. Maglikay iko ka pagbalikba-
lik ka mga lista na mga ngaran na
mga karaang tao. Maglikay iko ka
pagpakig-away niran mahitenged
ka pagtoman ka mga balaed nga
inbilin ni Moysis. Kay diri iton
makatabang ka tao ka pagtoo
kan Kristo hinoa waray polos ya

paglalis mahitenged kaini nga bal-
aed. 10 Dizan ka kaibahan mo kon
may isa nga makapabelagbelag
kamazo bahegen mo iza kadowa
dazaw anheneng iza. Kamhan
kon diri pen tomoo isalikway mo
iza. 11 Kay mahagdam di ko
nga maonga ya toong batasan.
Kamhan ya toong mga sala ani ya
makapamatood nga nasazep iza.

12 Inpakaro nao si Artimas kon
si Tikiko doro kanmo. Pagdateng
niran magdali ko pagtabo kanao
doro ka longsod nga Nikopolis
kay kay-an kon matignaw ya
panahon magapabilin hao doro.
13 Magtabang ko kan Sinas nga
abogado daw si Apolos ka mga
darhenen ka panaw dazaw
waray makolang ka kanirang
harominta ka pagpanaw. 14 Ya
kantang kaibahan dizan kanmo
kinahanglan magtoon siran ka
paghinang ka madazaw dazaw
masangkap ya kanirang mga ink-
inahanglan. Diri kon madazaw
kon poloho ya sakop ni Kristo.
15 Ya tanan kaibahan nao dini
nangamosta kanmo. Ipangamosta
kami ka kantang mga higara diton
nga iba ka pagtoo kan Kristo.
Gosto nao nga tabangan kamong
tanan na Diyos.

Ya Soyat ni Pablo kan Pilimon

1 Hao si Pablo. Kamhan napiriso
di hao kay si Kristo Hisos ya
insakopan nao. Kamhan si Timo-
tiyo nga kantang lomon dizan kan
Kristo ani ya iba nao dini.

Pilimon, wani ya soyat nga
inpadara nami kanmo kay iko
ya kanaming higara. Iko disab
ya nagatabang kanami ka pag-
dara ka sindo mahitenged kan
Kristo. 2 Inpadara sab nami ini
nga soyat ka mga sakop ni Kristo
nga nagatipon dizan ka kanmong
lagkaw. Ipadateng sab ini kan
Apiya nga kantang sakop nga
babazi daw kan Arkipo nga min-
iba kanta ka pagtoman ka mga
sogo ni Kristo, bisan awazen iza
na mga mataed nga tao.

3 Gosto nami nga tabangan
kamo na kantang Ama nga Diyos
daw si Hiso Kristo nga kantang
Ginoo. Palinawen disab ya kama-
zong hinawa.

4 Pilimon, antaremdem hao
kanmo kada pag-ampo nao.
Kamhan nagapasalamat hao ka
Diyos 5 kay inpakahagdam di hao
nga nakaangay iko ka tanan mga
sakop na Diyos kamhan heget
disab ya pagtoo mo kan Hisos
nga kantang Ginoo. 6 Kamhan
mangamozo hao ka Diyos dazaw
ya pagkaangay nita nga garing ka
pagtoo kan Kristo ani andogang
ka kasabtan nita mahitenged
ka tanan mga panarangin nga
inhatag na Diyos kanta kay
kan Kristo di kita. 7 Kanaong
higara, ya pagkaangay mo ka
mga sakop na Diyos ani ya
nakakawa ka kanaong kawied
mahitenged kaniran. Dakola ya
kasaza nao kay iko ya nagatabang
kaniran. Kamhan malinaw disab
ya hinawa nirang tanan.

8 Agon wani ya ilaong nao
kanmo. Bisan garing kan Kristo
may katenged nao ka pagsogo
kanmo 9 hangzoon lamang kay
dizan kan Kristo nagkaangay di
kita. Hao nga si Pablo napiriso di
kay mintoman hao ka tarabaho
nga insarig ni Kristo kanao.
10 Kamhan hangzoon ta ko nga
pasaylohon mo si Onisimo kay
minsakop di iza kan Kristo.
Kamhan iza di ya singed ka
matood nga maanak nao kay dini
ka pirisohan hao ya mintabang
kanangiza ka pagtoo kan Kristo.
11 Izang mahon-a pen mindalagan
iza agon waray polos ya pag-
oripen naiza kanmo piro koman
beetan iza agon maposlanen di
iza kanmo daw kanao.

12 Agon bisan iza di ya naaza-
kan nao pabaliken nao iza nga-
ton kanmo. 13 Ipabilin nao iza
kontana dazaw iza ya iba nao
pagsili kanmo. Kamhan makata-
bang iza kanao ka dini pen
hao ka pirisohan kay indara nao
ya sindo mahitenged kan Kristo.
14 Piro diri hao ampabilin kanan-
giza kay diri kon madazaw kon
hao ya anleges kanmo ka pagta-
bang kanao. Hinoa madazaw
kon iko ya maazak pagpabilin kan
Onisimo dini kanao.

15 Ya pagkabelag ni Onisimo
kanmo basi may tood na Diyos
nga kadali ka lamang ya pagka-
belag dazaw kanmo di iza kawani-
hen ka. 16 Izang mahon-a pen
oripen ka lamang iza piro koman
diri kon oripen ka lamang kay
singed ka maglomon di kamo kay
minsakop di iza kan Kristo. Iza di
ya naazakan nao labi di sa dizan
kanmo kay diri di kon oripen ka
lamang iza basta kay singed ka
maglomon di kamo kay si Kristo
ya insakopan mazo.

17 Pilimon, kon hao pen ya hi-
gara mo papaniken mo si Onisimo
dizan ka lagkaw mo singed ka
pagpapanik mo kanao. 18 Kamhan
bisan ono ya sala naiza kanmo,
bisan ono ya otang, hao gazed
ya ambazad. 19 Hao si Pablo
kaogaringen o gazed nga alima
ya minsoyat kaini nagalaong nga
hao matood ya ambazad kanmo.
Kamhan magtaremdem isab iko
nga dakola ya otang mo kanao
kay hao ya mintabang kanmo ka
pagsakop kan Kristo dazaw may
kinabohi mo nga diri mawara.
20 Kanaong higara, kaloozan mo
ya kanaong paghangzo kanmo
kay maglomon di kita kay min-
sakop di kita kan Kristo. Pali-
nawen mo ya kanaong hinawa
kay hao ya lomon mo dizan kan
Kristo.
21 Pilimon, inpadara nao ini
nga soyat kay dakola ya pagsarig
nao nga madazaw ya pagbales
mo kanao kamhan hinangen pen
mo ya labaw pen ngani ka in-
hangzo nao kanmo. 22 Wani pen
ya inhangzo nao kanmo nga an-
daman mazo hao ka kolanganan
kay dakola ya pagsarig nao nga
togotan hao na Diyos ka pagbalik
kamazo nga sambag ka pagpang-
amozo mazo para kanao.

23 Nangamosta kamazo si Iparo.
Napiriso disab iza iba kanao kay si
Kristo Hisos ya insakopan naiza.
24 Nangamosta isab kamazo si
Markos daw si Aristarko daw si
Dimas daw si Lokas nga kaiba-
han nao ka pagdara ka sindo
mahitenged kan Kristo.
25 Gosto nao nga tabangan ka-
mong tanan ni Hiso Kristo nga
kantang Ginoo.

Ya Soyat ka mga Hibriyo

1 Kawandini peng mga aldaw
minbalikbalik ya Diyos ka pag-
panaba ka kantang mga karaan
pinaazi ka mga propita. Na-
gakalainlain ya paazi nga ingamit
naiza dazaw andateng ya toong
mga sogo ka kantang mga karaan.
2 Kamhan koman ka kataposan
nga mga aldaw minpanaba iza
kanta pinaazi ka toong Maanak.
Ya toong Maanak ani ya in-
sarigan na Diyos ka paghinang
ka tibolos kalibotan. Iza isab
ya inpili na Diyos ka pagpanag-
iza ka tanantanan kawanihen ka.
3 Nagapakita ya Maanak na Diyos
nga madazaw gazed ya Diyos.
Minsopo ya Maanak ka kaoga-
ringen na toong Ama nga Diyos.
Iza ya nagabeet ka kalibotan
daw kalangitan pinaazi ka toong
mga panaba nga may gahem.
Pagkakamhan naiza pagkapatay
para ka pagkawa ka kantang mga
sala minlo-to iza daked ka too na
Diyos nga pinakalabaw.

4 Ya Maanak na Diyos inpal-
abaw gazed iza na Diyos ka mga
manlolonda. Intagan disab iza
ka ngaran labaw ka ngaran niran
kay inngaranan iza na Diyos nga
toong Maanak. 5 Minlaong ya
Diyos ka toong Maanak nga Iko ya
kanaong Maanak. Koman aldaw
ipakita nao nga Hao ya kanmong
Ama. Minlaong sab ya Diyos
mahitenged ka toong Maanak nga
Hao ya toong Ama agon Iza ya
kanaong Maanak. Kamhan wara
gazed maglaong ya Diyos kaiton
mahitenged ka bisan sin-o nga
manlolonda basta toong Maanak
ka lamang.

6 Ka hapit di ipadara na Diyos ya
toong panganay nga Maanak dini
ka kalibotan minlaong iza nga
kinahanglan ansingba ya tanan
mga manlolonda kanangiza nga
Maanak. 7 Kamhan lain ya
paglaong naiza mahitenged ka
mga manlolonda kay minlaong
iza mahitenged kaniran nga kon
hatagan nao siran ka tarabaho
hinangen nao siran ka bisan ono
ya inbet-an nao. Kamhan pag-
toman niran ka kanaong mga sogo
mabinto siran singed ka kabinto
na hangin daw laga kay mga so-
goonon ka lamang siran nga na-
gaalagad kanao.

8 Kamhan lain ya paglaong
naiza ka toong Maanak kay min-
laong iza nga Iko ya Diyos.
Kamhan waray pagkahoman ya
pagkahari mo ka mga tao kawani-
hen ka. Madazaw gazed ya pag-
domara mo kaniran. 9 Gosto ko
ka batasan nga matadeng. Diri
ko gosto ka batasan nga maonga.
Agon inhatag nao kanmo ya
kasaza nga labaw ka kasaza na
mga iba mo. Hao nga Diyos nga
kanmong Ginoo ani ya minlaong
kanmo.

10 Wani sab ya inlaong na
Diyos ka toong Maanak nga Ginoo,
kawandini pen inhinang mo ya
kalibotan. Kamhan ya kaogarin-
gen mong alima ani ya minhinang
ka kalangitan. 11 May tirmino
nga mangawara sirang tanan piro
waray kinateban na kanmong
kinabohi. Mga daan sirang
tanan singed ka mga daan bado.
12 Kamhan piloon mo siran singed
ka pagpilo ka bado kamhan bag-
ohon mo sirang tanan. Piro diri
iko maisab, diri iko mamalaas.
Ani ini ya inlaong na Diyos ka
toong Maanak.

13 Minlaong isab ya Diyos ka
toong Maanak nga dini ka too
nao lomo-to ko naa hangtod ka
makadaeg hao ka tanan mga na-
gaaway kanmo. Kay hinangen

nao siran ka singed ka pahim-
lazanan ka kanmong mga paa.
Kamhan wara gazed maglaong ya
Diyos kaiton mahitenged ka bisan
sin-o nga manlolonda basta toong
Maanak ka lamang.

14 Kamhan daw ono ya katenged
na mga manlolonda? Sirang
tanan ya mga sogoonon ka
lamang nga nagaalagad ka Diyos.
Kamhan inpadara naiza siran
dazaw antabang ka mga tao nga
mahatagan ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara kawanihen ka.

2

1 Labaw matood ya katenged ni
Kristo agon kinahanglan ibetang
nita ya toong sindo nga naba-
tian nita dalem ka kantang hena-
hena dazaw diri kita anbiza
kaini nga sindo nga garing kan
Kristo. 2 Mahagdam kita nga
matood gazed ya balaed na Diyos
nga inhatag kan Moysis pinaazi
ka mga manlolonda. Kay ya
wara magtoman kaitong balaed
insilotan iza na Diyos angay ka
toong paglapas. 3 Kamhan dini
kanta dakola pen ya silot kon
diri kita antoo ka sindo nga in-
hatag kanta na Diyos pinaazi ka
toong Maanak. Ini nga sindo ani
ya makalibri kanta ka silot ka
kantang mga sala. Si Hisos nga
kantang Ginoo ani ya minhon-a
pagsindo kaini. Kamhan ya mga
nakabati ani ya minpasabot kanta
nga matood ini. 4 Pagdara niran
kaini nga sindo inpahinang na
Diyos kaniran ka mga madazaw
nga kaberenganan kay timaan
iton nga matood ya sindo nga
indara niran. Kamhan dizan ka
mga isa kaniran inpanhatag disab
na Madazaw nga Ispirito ya mga
kahagdamanan angay ka kabebet-
en na Diyos.

5 Minpanan-og kami kamazo
daan nga may tirmino na Diyos ka
paghinang ka kalibotan pagbag-
o. Kamhan inpili na Diyos ya
mga tao ka paghari kaitong kali-
botan, diri kon mga manlolonda.
6 Dizan ka daan pinasoyat na
Diyos matood ya inlaong na tao
nga nagalaong nga Iko nga Diyos,
kay ono sa nagataremdem iko ka
mga tao daw nagaaligara iko kani-
ran? 7 Inpaebes di mo siran ka
mga manlolonda piro kadali ka
lamang ya pag-ebes kay kawan-
dini pen minpili iko kaniran nga
mga tao ka pagkadato ka kali-
botan. 8 Intagan mo siran ka
katenged ka paghari ka tanan.
Ani ini ya daan pinasoyat na
Diyos. Kamhan bisan inpili naiza
ya mga tao ka pagkadato ka kalib-
otan daw inhinang naiza siran ka
paghari ka tanantanan, wara pen
kita makakita ka pagkadato niran
kay wara pen dateng ya tirmino.

9 Koman nga panahon nakakita
kita kan Hisos nga inpalabaw na
Diyos. Intagan di iza na Diyos
ka katenged nga pinakalabaw kay
dakola ya pag-anget naiza ka mga
kalised pagkapatay naiza para ka
kantang mga sala. Ka dini pen
si Hisos ka kalibotan minpaebes
ya Diyos kanangiza ka mga man-
lolonda dazaw mapatay iza para
ka tanan mga tao. Ani ini ya in-
hinang na Diyos dazaw antabang
ka tanan mga tao. 10 Ya Diyos ani
ya maghinangay daw tag-iza ka
tanan. Kamhan gosto naiza nga
ya mga tao nga inpakamaanak
naiza, siran disab ya andawat
ka madazaw nga in-andam naiza
daked iba kan Hisos. Kamhan
inpili naiza si Hisos ka pagdara
kanta ka Diyos piro primiro ki-
nahanglan magaanget si Hisos ka
kalised. Kay garing ka pag-azi
naiza ka kalised nakalibri di iza
kanta ka kantang mga sala. Ini
nga inhinang na Diyos madazaw

gazed.

11 Si Hisos ani ya nakahin-
glo kanta ka kantang mga sala.
Kamhan si Hisos daw ya mga tao
nga inhingloan di naiza isa ka
ya kanirang Ama. Agon waray
kasipeg ni Hisos ka pagngaran
kaniran ka toong mga lomon.
12 Kawandini pen minlaong iza ka
Diyos nga dizan ka kanaong mga
lomon ipakilala nao ya kanmong
ngaran. Dizan kaniran nga na-
gatipon ka pagsingba sazaen nao
iko. 13 May isa pen nga inlaong ni
Kristo dazaw ipakita nga diri iza
masipeg ka pagngaran kanta ka
toong mga lomon. Minlaong iza
nga hao isab ya ansarig ka Diyos.
Wani di hao iba ka mga tao nga
inhatag na Diyos kanao. Ani ini
ya inlaong ni Hisos mahitenged ka
mga tao nga mintoo di.

14 Kamhan kita nga inngaranan
nga mga maanak na Diyos mga
tao ka lamang kita. Mamolahay
ya lawas nita kamhan natao disab
si Kristo dazaw may lawas naiza
singed kanta. Kay pagkapatay
naiza nakadaeg iza kan Satanas
kay si Satanas ani ya nagahatag ka
kamatazen ka mga tao. 15 Sokad
ka pagkatao na mga tao keteb
ka pagkapatay niran nawied siran
ka kanirang kamatazen. Agon
singed ka in-oripen siran ka ka-
haldek ka kamatazen. Kamhan
pagpakadaeg ni Hisos kan Sa-
tanas nakalibri iza kaniran ka
kawied ka kanirang kamatazen.
16 Pagkapatay ni Hisos diri kon
mga manlolonda ya intabangan
naiza. Kay may daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga ya mga
tao nga mintoo ka Diyos singed
ka pagtoo ni Abraham ani ya
intabangan ni Hisos pagkapatay
naiza. 17 Natao si Hisos dazaw
makatabang iza ka mga tao kay
kon diri kon tao iza diri iza
makaazi ka mga kalised singed
kaniran. Min-anget iza ka kalised
singed ka pag-anget nita dazaw
mahagdam iza pagtabang kanta
kay dizan ka Diyos iza di ya
labaw nga pari nga maglaongay
nita. Kasarigan gazed iza nga
kantang maglaongay. Napatay iza
dazaw pasaylohon ya sala na mga
tao. 18 Kawandini pen nagalised si
Hisos kay intintal iza ni Satanas.
Agon mahagdam di iza pagtabang
ka mga tao nga intintal ni Satanas
kay min-azi iza ka kalised singed
kaniran.

3

1 Kanaong mga lomon dizan
kan Kristo, kamo ya inpili na
Diyos dazaw kamo disab ya toong
mga sakop. Maghena-hena gazed
kamo mahitenged ka batasan ni
Hisos. Iza ya insarigan na Diyos
ka pagkarimbaba kanta. Kamhan
iza nga intoohan nita ani ya
labaw nga pari nga maglaongay
nita ka Diyos. 2 Si Hisos mati-
nomanen iza ka Diyos nga min-
pili kanangiza. Si Moysis nga
karaang tao nagatoman isab iza
ka toong katengdanan nga na-
gadomara ka mga kaliwatan ni
Israil nga mga karaang sakop na
Diyos. 3 Kamhan labaw gazed si
Hisos kan Moysis. Pamolinged ini
nga si Hisos singed iza ka tag-
iza ka lagkaw. Kamhan si Moysis
singed iza ka sakop na tag-iza ka
lagkaw. Agon dakola ya pagsaza
nita kan Hisos ka pagsaza nita
kan Moysis. 4 Ya tagsa tagsa nga
lagkaw may isang bolos nga tag-
iza. Piro ya Diyos ani gazed ya tag-
iza ka tanantanan. 5 Kawandini
pen madazaw ya pagdomara ni
Moysis ka mga sakop na Diyos.
Kasarigan iza piro sogoonon ka
lamang iza na Diyos. Kamhan
minpanaba iza mahitenged ka
sindo na Diyos nga domadateng.
6 Kamhan si Kristo iza gazed ya
Maanak na Diyos. Intagan iza na

Diyos ka katenged ka pagdomara
ka mga sakop na Diyos. Kasari-
gan gazed iza pagdomara kaniran.
Kamhan kon marig-en ya kantang
pagtoo daw diri kita andowadowa
pagtoo malakip kita ka mga sakop
ni Kristo. Dawaten disab nita ya
madazaw nga intagadan nita.

7 Magtaremdem isab kamo ka
daan tambag na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos kay
minlaong iza nga koman nga al-
daw kon makabati kamo ka saba
na Diyos 8 diri mazo pagpagahien
ya kamazong otok singed ka
batasan na kaapoan mazo kawan-
dini pen pag-ato niran ka Diyos.
Ka doro pen siran ka kamin-
gawan onay siran nagasoray ka
Diyos. 9 Minlaong ya Diyos nga
bisan nakitan niran ya kanaong
inhinang keteb ka kap-atan nga
ka toig insopak daw insorazan
hao na kamazong mga kaapoan.
10 Agon nazehet hao kaniran na-
galaong nga masinopaken siran.
Min-ato gazed siran ka kanaong
mga sogo. 11 Masara ya kazehet
nao kaniran agon nanompa hao
nga diri gazed siran makaseled ka
longsod nga pahimlazanan nga in-
andam nao para kaniran. Ani ini
ya inlaong na Diyos mahitenged
ka mga karaang tao nga min-ato
kanangiza.
12 Agon mga lomon nao dizan
kan Kristo, maghamarag gazed
kamo kay basi dizan kamazo may
isa nga maonga ya hena-hena
mahitenged ka Diyos daw diri
antoo ka mga sogo na Diyos.
Kamhan ambiza iza ka toong pag-
too ka Diyos nga diri mapatay
kawanihen ka. 13 Agon koman
nga aldaw ka may logar pen nita
ka pagdawat ka pagtabang na
Diyos kinahanglan tabangan nita
ya isa daw isa pagpasabot ka
pagtoo dazaw diri kita limbongan
na maonga nga hena-hena daw
diri pagpagahien ya kantang otok.
14 Kay kon magapadazon kita ka
kantang pagtoo kan Kristo hang-
tod ka kataposan dawaten disab
nita ya madazaw iba kan Kristo.
15 Kay may daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga koman nga
aldaw kon makabati kamo ka
saba na Diyos diri mazo pagpa-
gahien ya kamazong otok singed
ka batasan na mga kaapoan mazo
kawandini pen pag-ato niran ka
Diyos. 16 Daw sin-o ya nakabati
ka saba na Diyos kamhan min-
ato kanangiza? Ya tanan mga
tao nga indara ni Moysis garing
ka lopa nga Ihipto. 17 Daw sin-
o ya inkazethan na Diyos keteb
ka kap-atan nga ka toig? Ya
mga nakasala kamhan doro ka
kamingawan natibe siran pagpan-
gapatay. 18 Mintoman gazed ya
pagpanompa na Diyos nagalaong
nga diri gazed siran makaseled ka
longsod nga pahimlazanan nga in-
andam nao para kaniran. Daw
sin-o ya toong inpasabot? Ya
mga minsopak kanangiza. 19 Agon
mahagdam kita nga wara siran
makaseled ka longsod nga in-
andam na Diyos kay wara siran
magtoo ka Diyos.

4

1 Kamhan magapadazon pen
ya Diyos pagtoman ka toong
saad mahitenged ka longsod
nga pahimlazanan nga in-andam
naiza. Agon magbantay kita
kay basi masazep kita kamhan
diri kita makaseled kaiton nga
pahimlazanan. 2 Kay ya sindo nga
garing ka Diyos mindateng di dini
kanta singed ka pagdateng dizan
ka kantang kaapoan piro dizan
kaniran waray polos iton kay
bisan nakabati siran wara siran
magtoo. 3 Kita nga mintoo ka
mga panaba na Diyos makaseled
kita ka longsod nga pahimlazanan

nga in-andam na Diyos. Kamhan
ya mga diri antoo diri siran
makaseled kay may daan pina-
soyat na Diyos nagalaong nga
nazehet hao kamhan nanompa
hao nga diri siran makaseled ka
longsod nga pahimlazanan nga in-
andam nao. Ani ini ya inlaong na
Diyos.

Kamhan iton nga pahimlazanan
ani ya inhinang na Diyos kawan-
dini pen pagkakamhan naiza
paghinang ka kalibotan. 4 Kay
may daan pinasoyat na Diyos
mahitenged ka ikapitong aldaw
nagalaong nga pagkaikapitong
aldaw nagapahimlay ya Diyos kay
kamhan di ya tanan tarabaho
naiza. 5 May iba pen nga soyat na-
galaong nga diri siran makaseled
ka longsod nga pahimlazanan nga
in-andam nao para kaniran. 6 Kay
ya mga karaang tao nga mahon-
ang nakabati ka sindo na Diyos
wara siran makaseled ka longsod
nga pahimlazanan kay wara siran
magtoo ka mga panaba na Diyos.
Piro may mga iba pen nga mintoo.
Kamhan intogotan siran na Diyos
ka pagseled dazaw makapahimlay
siran iba kanangiza. 7 Kay may
tirmino na Diyos nga makaseled
ya mga tao ka longsod nga
pahimlazanan nga in-andam
naiza. Kay pagkakamhan na
mga mataed nga toig sokad ka
pagpanaba na Diyos ka kantang
kaapoan nga wara makaseled
mintandeg ya Diyos ka hinawa
ni Dabid dazaw anlaong iza nga
koman nga aldaw kon makabati
kamo ka saba na Diyos diri mazo
pagpagahien ya kamazong otok.

8 Kawandini pen si Hoswi ya
nagasonod kan Moysis. Kamhan
pagtoldo ni Hoswi ka mga kali-
watan ni Israil ngaro ka kani-
rang lopa, ya lopa diri kon ani
ya tinood nga pahimlazanan nga
inpanan-og na Diyos. Kay kon
tinood iton diri anlaong ya Diyos
mahitenged ka sonod pen nga
aldaw nga anpapahimlay iza ka
mga tao. 9 Kamhan kita nga
mga sakop na Diyos makasabot
kita nga may longsod nga in-
andam na Diyos dazaw maka-
pahimlay kita singed ka pag-
pahimlay naiza ka ikapitong al-
daw pagkakamhan naiza paghi-
nang ka tanan. 10 Kamhan bisan
sin-o ya anseled ka longsod ka
pagpahimlay iba ka Diyos an-
endang iza ka toong tarabaho
singed ka pag-endang na Diyos
ka toong tarabaho. 11 Agon isa-
hen nita ya kantang hena-hena
ka pagseled dazaw makapahimlay
kita iba ka Diyos. Diri gazed
kita mag-ato ka Diyos singed
ka batasan na kantang kaapoan.
Kamhan wara siran makadateng
ka lopa nga insaad na Diyos kani-
ran.

12 Dakola gazed ya gahem na
mga panaba na Diyos kay ani ya
makahatag ka bag-ong kinabohi
dizan ka tao. Kamhan labaw ya
kahait na mga panaba na Diyos
ka kahait na linantip kay maka-
dateng gazed ka beet daw hena-
hena na tao. 13 Kay mahagdam
ya Diyos ka bisan ono ya hena-
hena daw hinang daw batasan
na tao. Kay nakakita iza ka
tanan. Kamhan may tirmino nga
anhokom iza ka tanan mga in-
hinang daw inhena-hena nitang
tanan.

14 Agon rig-enen nita ya kantang
pagtoo ka sindo na Diyos kay
daked ka Diyos labaw ka gahem
ya kantang maglaongay. Si Hisos
nga Maanak na Diyos iza gazed
ya labaw nga pari nita daked ka
Diyos. 15 Kamhan si Hisos nga
labaw nga pari nita makasabot iza
nga matintal pen kita kay mga
tao ka lamang kita. Kay ka dini
pen iza ka kalibotan min-azi isab

iza ka mga kalised singed kanta
piro wara gazed iza madaeg na
mga maonga. 16 Agon nawara
di ya kahaldek nita pag-arani ka
lo-toanan na Diyos ka pagpanaba
kanangiza nga hari kay maloozon
iza. Kamhan kon anpakitabang
kita kanangiza dakola ya kalooy
naiza kanta. Kamhan antabang
iza kanta kon may inkinahanglan
nita.

5

1 Kawandini pen dizan ka
singbahan na mga Yodayo may isa
nga inpili dizan ka mga tao dazaw
mahinang nga labaw nga pari.
Kamhan iza ya maglaongay niran
ka Diyos. Insarigan sab iza ka
paghalad ka Diyos ka mga ihazep
nga sinonog daw ya iba pen nga
mga hatag dazaw makawa ya mga
sala na mga tao. 2 Na, ya labaw
nga pari tao ka iza singed kaniran
agon pagpakasala na toong mga
iba nakaanget iza kaniran kay
isahay makasala gihapon iza kay
tao pen sa. 3 Kamhan kinahanglan
anhalad iza ka Diyos ka ihazep
nga sinonog dazaw makawa ya
toong mga sala daw ya mga sala
na toong kaibahan. 4 Ya labaw
nga pari tinahod iza na mga tao.
Kamhan waray isa kaniran nga
makapili ka toong kaogaringen
ka pagkapari. Kay ya Diyos
ani ya minpili kanangiza singed
kawandini pen pagpili naiza kan
Aron nga mahon-ang maglaongay
ka Diyos.

5 Bisan si Kristo wara iza mag-
palabaw ka toong kaogaringen
dazaw iza ya labaw nga pari nga
maglaongay nita ka Diyos. Kay
ya Diyos ani ya minpili kan Kristo
nagalaong nga Iko ya kanaong
Maanak. Koman nga aldaw
ipakita nao nga Hao ya kanmong
Ama. 6 Singed iko kan Milkizidik
nga karaang pari kay kawanihen
ka ya kanmong pagkapari. Ani ini
ya inlaong na Diyos kan Kristo.

7 Ka dini pen si Kristo ka kali-
botan ka wara pen iza mapatay
minhaza iza pagpakitabang ka
Diyos nga may gahem ka pag-
bohi kanangiza pagbalik garing
ka lebeng. Nabatian na Ama ya
toong paghangzo kay madazaw
si Kristo daw mintoman sab iza
ka naazakan na Diyos. 8 Bisan
iza ya Maanak na Diyos mintoon
iza ka pagtoman ka mga sogo
na Diyos pinaazi ka mga masiet
nga kalised. 9 Pagkakamhan ni
Kristo pagtoman ka tanan mga
naazakan na Diyos iza di ya
Manlolowas ka tanan mga tao
nga mintoo kanangiza. Kamhan
iza ya anhatag kaniran ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara
kawanihen ka. 10 Kamhan min-
laong ya Diyos kan Kristo nga dini
kanao iko ya labaw nga pari nga
maglaongay na mga tao singed
ka pagkapari na karaang tao ani
ngaran si Milkizidik.

11 Dakola kontana ya inpanan-
og nao kamazo mahitenged kaiton
piro malised kay dogay gazed
kamo makasabot. 12 Dogay di
ya pagsakop mazo kan Kristo
agon madazaw kon mahagdam di
kamo pagtoldo ka mga iba nga
tao. Ambaza kay kinahanglan ba-
liken pen nao pagtoldo kamazo ka
mahon-ang liksiyon mahitenged
ka sindo na Diyos. Pamolinged ini
nga nagakinahanglan pen kamo
ka gatas kay diri pen kamo
makakaen. 13 Kamhan ya nagak-
inahanglan pen ka gatas bata pen
iza kay wara pen iza makasabot
ka batasan nga naazakan na
Diyos. 14 Piro kon nakakaen
iza ka makaen dakola di iza.
Pamolinged ini ka tao nga naanad
pagtoman ka sindo na Diyos. Kay
mahagdam di iza kon ono ya
batasan nga madazaw.

6

1 Agon magpadazon kita pagtoon ka sindo mahitenged kan
Kristo nga makaparig-en ka kantang pagtoo. Diri kita magbalik-
balik ka mga mahon-ang liksiyon
mahitenged ka pagbiza ka mga
hinang nga waray kaposlanan nga
diri makalibri kanta ka kantang
mga sala. Kay ya pagtoo nita
ka Diyos anikay makalibri kanta.
2 Mahagdam kita daan ka mga
batasan ka pagpamenzag ka mga
tao daw ya pagdampa ka olo na
tao pagpanarangin ka madazaw.
Mahagdam isab kita mahitenged
ka pagbohi na Diyos ka mga
patay pagbalik garing ka lebeng
daw ya paghokom naiza kaniran. Kamhan ya paghokom naiza
kaniran diri maisab kawanihen
ka. 3 Magpadazon kita pagtoon
ka sindo mahitenged kan Kristo.
Hinangen nita ini kon somogot ya
Diyos.

4 Daw onhon pagpahinelsel pagisab kaiton mga tao nga minbiza ka pagtoo niran kan Kristo?
Kay ka mahon-a pen pagtoo niran
inpawaan na Diyos ya kanirang
otok. Makasabot disab siran nga
madazaw ya datnganan daked ka
langit. Intagan disab siran ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. 5 Mahagdam siran
daan nga madazaw gazed ya mga
panaba na Diyos daw nakasoray
siran ka dakolang gahem na Diyos
nga domadateng. 6 Kamhan minbiza gihapon siran. Agon diri
mahimo ya pagpabalik kaniran ka
paghinelsel kay dizan ka pagseleng na mga tao singed ka inlansang niran ya Maanak na Diyos
ka kros pag-isab daw inpakasipeg
iza.

7 Pamolinged ini nga singed ka
lopa ya tao. Kon in-oranan ya
lopa daw makapamonga ya mga
tanem, nagapanarangin ya Diyos
ka lopa ka madazaw. 8 Piro
kon kasagbetan ka lamang ya
lopa daw madogihen, waray kaposlanan iton kay singed ka minhatag ka maonga agon sonogon.

9 Mga higara nao, bisan nagapanaba kami kamazo singed
kaini wara kami magdowadowa
mahitenged kamazo. Mahagdam
kami nga marig-en ya kamazong
pagtoo daw magapadazon kamo
ka batasan nga madazaw. Timaan
iton nga minlibri ya Diyos kamazo
ka silot ka kamazong mga sala.
10 Madazaw gazed ya Diyos agon
diri iza malipat ka mga madazaw
nga inhinang mazo daw ya kaazak
mazo kanangiza. Ya pagtabang
mazo ka mga sakop ni Kristo ani
ya minpakita nga naazak kamo
ka Diyos. Madazaw kay nagatabang pen kamo kaniran. 11 Gosto
gazed nami nga tagsa tagsa kamazo magpadazon ka batasan
nga madazaw keteb ka pagbalik ni Kristo dazaw matoman ya
tanan mga madazaw nga intagadan mazo. 12 Diri kamo magmaloza pagtoo ka Diyos. Hinoa
maghaod kamo ka mga tao nga
marig-en ya pagtoo bisan dogay
ya pagtoman na Diyos ka toong
mga saad kaniran. Kamhan intagan siran na Diyos ka madazaw
nga insaad naiza kaniran.

13 Kawandini pen may saad na
Diyos kan Abraham. Pagsaad
naiza kan Abraham nanompa
iza ka pagtoman ka toong insaad. Waray labaw kanangiza
agon ingamit naiza ya toong kaogaringen ngaran ka toong pagpanompa. 14 Minlaong iza nga
matood ini nga hao ya anpanarangin kanmo ka madazaw
daw pataeden nao ya kanmong
mga kaliwatan. 15 Kamhan bisan
nadogay ya pagtoman na Diyos
wara si Abraham magmaloza pagtoo. Kamhan mintoman matood
ya Diyos kaini nga saad. 16 Na, ya

pagpanompa na tao ka toong saad
gamiten naiza ya ngaran na Diyos
nga labaw kanangiza. Kamhan
ya panompa ani ya makapa-
heneng ka tanan mga lalis na
mga tao. 17 Na, kawandini pen
pagpakigsaad na Diyos ka mga
karaang tao gosto iza kon ma-
hagdam siran nga marig-en ya
toong saad diri maisab. Agon
ingamit naiza ya toong kaogarin-
geng ngaran ka pagpanompa ka
toong saad kaniran. 18 Kamhan
marig-en ya kantang pagtagad ka
madazaw nga insaad na Diyos
kanta. Kay inhinang naiza ya
dowa dazaw mahagdam kita nga
diri maisab ya toong saad daw
diri iza mamakak. Agon kita nga
intabangan naiza diri magmaloza
ya kantang pagtoo nga dawaten
nita ya madazaw nga intagadan
nita.
19-20 Pamolinged ini nga ya
pagsarig nita ka saad na Diyos
singed iton ka dakolang pothaw
nga ipahenengay ka bangka kay
si Hisos ani ya sariganan nita.
Kamhan minkandaked di iza
paghon-a kanta. Kamhan dizan
ka Diyos iza di ya labaw nga pari
nga maglaongay nita. Singed iza
ka karaang pari nga minseled
ka hela na Diyos pinaazi ka
kortina nga madame dalem ka
singbahan na mga taga Israil.
Si Hisos ya matood nga labaw
nga pari kawanihen ka. Kay ya
toong pagkapari anika daw ya
pagkapari na karaang pari ani
ngaran si Milkizidik. Agon diri
mahoman ya pagtabang ni Kristo
kanta.

7

1 Na, si Milkizidik ani ya
karaang hari doro ka longsod nga
Salem. Dizan ka Diyos nga labaw
ka gahem si Milkizidik ani ya
maglaongay na mga tao. Pagbalik
ni Abraham garing ka pagpa-
matay naiza ka mga opat nga hari
nga minpakiggira kanangiza, si
Milkizidik ani ya minsogat daw
minpanarangin kan Abraham ka
madazaw. 2 Kamhan inhatagan
iza ni Abraham ka ikanapolong
bahin na tanan mga betang
garing ka pagdaeg. Kamhan ya
ngaran nga si Milkizidik dowa
ya kahologan. Ya isa ani ya
hari nga makahatag ka tao ka
matadeng nga batasan. Ya iba
ani ya hari nga makapalinaw ka
hinawa na tao. Kay iza ya hari
ka longsod nga Salem. Kamhan
ya kahologan na panaba nga
Salem ani Kalinaw. 3 Wara kita
mahagdam kon sin-o ya ama daw
ina daw kaapoan ni Milkizidik kay
waray nasoyat. Waray nasoyat
mahitenged ka toong pagkatao
daw toong pagkapatay. Agon
singed iza kan Hisos nga Maanak
na Diyos kay waray kinateban ya
toong pagkapari.

4 Mahagdam kita nga dakola ya
katenged ni Milkizidik. Bisan si
Abraham nga kantang apo minta-
hod iza kan Milkizidik kay min-
hatag kanangiza ka ikanapolong
ka bahin na tanan mga betang
nga nasakmit naiza ka pagkagira.
5 Kamhan may isang kaliwat ni
Abraham si Libi ya ngaran. Apo
iza na tanan mga pari nga Yo-
dayo. Kamhan may katenged ni-
ran ka pagdawat ka ikanapolong
ka bahin nga hatag na kanirang
kaibahan ka Diyos bisan siran
isab ya mga kaliwatan ni Abra-
ham. Kay dizan ka balaed ni
Moysis sogo ini. 6 Kamhan si
Milkizidik diri kon kaliwat iza
ni Libi piro mindawat iza ka
ikanapolong ka bahin garing kan
Abraham daw minpanarangin iza
kan Abraham ka madazaw bisan
si Abraham ani ya nakadawat ka
mga saad na Diyos. 7 Ya batasan
na mga Yodayo ya isa nga min-

panarangin ka madazaw ani ya
labaw ka tao nga inpanaranginan
naiza. Agon mahagdam kita nga
labaw si Milkizidik kan Abraham.
8 Dizan ka mga Yodayo ya mga
pari nga mindawat ka ikanapo-
long ka bahin, tao ka lamang
siran kamhan napatay siran. Piro
si Milkizidik nga mindawat ka
ikanapolong ka bahin ni Abraham
singed ka nabohi ka iza kay waray
pinasoyat na Diyos mahitenged ka
toong pagkapatay. 9 Si Libi nga
apo na tanan mga pari nga Yodayo
nga nandawat ka ikanapolong ka
bahin singed ka minbazad isab iza
kan Milkizidik iba kan Abraham.
10 Kay pagsogat ni Abraham daw
si Milkizidik wara pen matao si
Libi kay singed ka dizan pen iza
ka lawas ni Abraham nga toong
apo.

11 Inhatag ya balaed ka mga
taga Israil pinaazi ka pagkapari
ni Libi. Kon waray makolang ya
pagkapari nin Libi waray kina-
hanglan ka pagdateng na lain pari
nga si Hisos nga singed iza kan
Milkizidik, diri kon kaliwat iza ni
Aron nga apo ni Libi. 12 Kay kon
ilisan ya pagkapari kinahanglan
ilisan isab ya balaed nga ingamit
niran. 13-14 Kamhan ya kan-
tang Ginoo nga si Hiso Kristo ani
gazed ya pari ilis ka mga karaang
pari. Diri kon kaliwat iza ni Libi
kay kaliwat iza hinoa ni Yoda.
Kamhan dizan ka mga kaliwatan
ni Yoda isa ka iza nga maglaongay
ka Diyos. Kay kawandini pen
pagtoldo ni Moysis mahitenged ka
mga pari polos kaliwatan ni Libi
ya inpili naiza, diri kon kaliwatan
ni Yoda.

15 Nakasabot di kita nga pag-
dateng ni Hiso Kristo iza gazed ya
inpili na Diyos dazaw may labaw
nga pari nga maglaongay nita ka
Diyos singed ka pagkapari ni Milk-
izidik. 16 Dizan ka daan balaed
may pinasoyat nagalaong nga ya
mga kaliwatan na mga mahon-
ang pari anikay may katenged ka
pagkapari. Piro si Hiso Kristo
iza gazed ya inpili na Diyos ka
pagkapari koman kay dakola ya
toong gahem kay waray kinate-
ban ya toong kinabohi. 17 Kay
may daan pinasoyat na Diyos na-
galaong nga kawanihen ka ya
pagkapari mo singed ka karaang
pari nga si Milkizidik. Ani ini
ya inlaong na Diyos kan Kristo.
18 Inkawa di na Diyos ya daan
balaed mahitenged ka pagkapari
na mga kaliwatan ni Libi kay
waray kaposlanan kay waray ga-
hem naiton ka paglibri ka tao ka
silot ka toong mga sala. 19 Ya
balaed ni Moysis wara makata-
bang ka tao dazaw makasaza iza
ka Diyos. Agon in-ilisan na Diyos
iton. Kamhan madazaw gazed
ya kahimtang nita koman kay si
Kristo ani ya minhinang ka dalan
dazaw makaarani kita ka Diyos.

20-21 Minsaad ya Diyos na-
galaong nga waray kinateban
ya pagkapari ni Hisos. Kamhan
dizan ka mga kaliwatan ni Libi
waray saad na Diyos singed ka
saad naiza kan Hisos. Kan Kristo
ka lamang ya daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga diri
maisab ya kanaong hena-hena
mahitenged kanmo. Minsaad
gazed hao daan nga waray
kinateban ya kanmong pagkapari.
22 Kamhan ya saad na Diyos kan
Kristo madazaw pen ka daan
balaed kay si Hisos singed iza
ka inpirmahan na Diyos ka toong
saad ka mga tao.

23 Kawandini pen mataed ya
mga pari nga kaliwatan ni Libi
kay pagkapatay na isa inilisan ka
bag-o. 24 Piro diri mapatay si
Kristo. Kamhan diri ihatag ya
toong pagkapari ka lain pari kay
kawanihen ka ya toong pagkapari.

25 Agon waray kinateban ya pagta-
bang ni Hisos ka mga tao nga
minhangzo ka Diyos dazaw diri
siran masilotan ka kanirang mga
sala. Mabohi si Hisos kawanihen
ka agon dizan ka Diyos iza ya
maglaongay nita. Kamhan dizan
ka Diyos onay iza makatabang
kanta ka inkinahanglan nita.
26 Si Hisos ani ya labaw nga
pari nga maglaongay nita ka
Diyos nga makatabang kanta kay
madazaw gazed iza, waray sala
daw waray ikasaway kanangiza.
Lain iza kanta nga mga tao nga
makasasala. Kamhan inpalabaw
iza na Diyos ka bisan sin-o daked
ka langit. 27 Kawandini pen ya
mga iba pen nga pari aldaw-
aldaw minhalad siran ka Diyos ka
mga ihazep nga sinonog dazaw
pasaylohon siran na Diyos daw
ya mga sala na mga iba nga tao.
Lain ya inhinang ni Hisos kay
isa ka lamang ya pagbazad naiza
ka kantang mga sala. Doro ka
kros pagpapatay naiza ka toong
kaogaringen nga lawas igo gazed
ya pagbazad naiza ka kantang
mga sala, diri di balikbaliken.
28 Kawandini pen ya balaed ni
Moysis minpili ka mga tao ka
lamang dazaw may maglaongay
niran ka Diyos. Mga salaan siran
kay tao ka sa. Sonod pen ya bag-
ong saad na Diyos kay ya Maanak
na Diyos ani ya inpili naiza ka
pagkapari. Madazaw gazed ya
toong pagkapari kawanihen ka.

8

1 Ipasabot nao kamazo nga may
labaw nga pari nga maglaongay
nita ka Diyos. Si Hiso Kristo iza
nga nagalo-to daked ka too na lo-
toanan na Diyos nga labaw ka
gahem. 2 Iza nga labaw nga pari
nagapadazon iza ka toong pagka-
pari daked ka hel-anan na Diyos
nga Dapit nga Labaw gazed nga
Tinahodan. Kamhan ya hel-anan
na Diyos dalem iton ka tinood nga
singbahan nga inhinang na Diyos,
diri kon tao ya minpanday.
3 Ya tanan mga labaw nga
pari inpili siran dazaw anhalad
ka Diyos ka mga ihazep nga
sinonog daw ya mga iba pen nga
hatag. Agon ya kantang labaw
nga pari kinahanglan may ihalad
isab naiza ka Diyos. 4 Kon dini si
Hisos ka kalibotan diri kon pari
iza kay ya mga pari nga kaliwatan
ni Libi dizan ka singbahan nga
inhinang na mga tao nagatoman
siran ka balaed nga inbilin ni
Moysis paghatag niran ka Diyos
ka ihaladay. 5 Ya mga inhi-
nang niran ka pagkapari minhon-
a lamang ka tinood nga pagka-
pari ni Kristo daked ka Diyos
koman. Kay pagtadek ni Moysis
ka daan singbahan insogo iza na
Diyos nagalaong nga pandazen
mo ya tanan singed ka haodanan
nga inpakita nao kanmo dizan ka
bobong nga Sinay. Ani ini ya
inlaong na Diyos kan Moysis.
6 Kamhan ya pagkapari ni Hisos
madazaw gazed ka pagkapari ni-
ran. Kamhan ya inhinang ni
Hisos dazaw dawaten kita na
Diyos madazaw iton ka batasan
na mga karaang pari. Kay
masarang kadazaw ya mga saad
na Diyos nga min-iba ka pagka-
pari ni Hisos. 7 Kon natabangan
kita na daan batasan ka pagsingba
waray kinahanglan ka pag-ilis ka
bag-o. 8 Piro nahagdam ya Diyos
nga nasazep ya toong mga sakop
nga insarigan ka toong mga sogo.
Kamhan dizan ka daan pinasoyat
nagalaong iza nga nagatirmino
hao ka pagbag-o ka kanaong saad
ka mga taga Israil daw ya mga
sakop ni Yoda. 9 Ya bag-ong saad
nao lain ka daan saad ka kaapoan
niran pagdara nao kaniran gar-
ing ka lopa nga Ihipto. Wara
siran magtoman ka kanaong mga

sogo agon wara hao manalinga
kaniran. 10 Kamhan wani ya
bag-ong saad nao kaniran. Pag-
dateng na tirmino ampatarem-
dem hao kaniran ka kanaong
sindo dazaw mahagdam siran kon
ono ya maazakan nao. Kamhan
hao nga Diyos ani ya sakopan ni-
ran. Kamhan siran ya mga sakop
nao. 11 Kamhan waray kina-
hanglan ka pagtoldo kon paglaong
niran ka kanirang mga iba nga
kilalha mazo ya Ginoo kay makak-
ilala sirang tanan kanao, bisan
kon pobri bisan kon dato siran.
12 Bisan mataed ya kanirang mga
sala malooy hao kaniran. An-
pasaylo hao kaniran. Diri hao
antaremdem ka kanirang mga
sala. 13 Ani ini ya inlaong na
Diyos mahitenged ka toong bag-
ong saad naiza kanta. Agon
makasabot kita nga ya mahon-
a inhinang na Diyos nga daan
di. Kamhan ya tanan nga na-
gakadaan mawara ka.

9

1 Ya daan batasan ka pagsingba
mataed ya mga balaed nga in-
toman na mga tao. Inhinang sab
niran ya lagkaw nga pangamo-
zoanan ka Diyos. 2 Kamhan ya
pangamozoanan in-atepan niran
ka mga kindal na mga kanding
lakip ya pagdingding. Dowang
bolos ya kowarto dalem. Ya prim-
irong kowarto gawas iton ka ikad-
owang kowarto. Dini ka prim-
irong kowarto may betanganan
ka pitong bolos nga mga segà isa
kay toboan. May lamisa kamhan
may pan nga hinalad ka Diyos
nga ibetang ka lamisa kada al-
daw. Ya ngaran na primirong
kowarto ani ya Dapit nga Tinaho-
dan. 3 Kamhan may ikadowang
kowarto dindalem ani ngaran ya
Dapit nga Labaw gazed nga Tina-
hodan kay hel-anan ini na Diyos.
Intambaringan iton ka madame
nga kortina nga madazaw selen-
gan. 4 Na, dalem ka ikadowang
kowarto may lamisahay nga in-
lapidan ya hopaw ka bolawan kay
isonog ya parina. Kamhan may
dakolang kaban nga inngaranan
ka seldanan ka mga timaan na
daan saad na Diyos. Inlapidan
ya hopaw na kaban ka bolawan
daw dindalem. Kay seldanan
iton ka grapon nga bolawan nga
inlen-an ka pan ani ngaran ya
mana. Seldanan isab iton ka
sogkod ni Aron nga lomon ni
Moysis. Kawandini pen namonga
ya sogkod. Seldanan isab iton
ka dowang bolos nga bato nga
malakbang nga soyatanan ka mga
sogo na Diyos. 5 Kamhan dizan
ka taklob na kaban may dapit
nga inngaranan ka pasaylohon na
Diyos ya mga sala. Dizan kaiton
may inhinang na tao nga singed
ka manlolonda nga madazaw se-
lengan nga minpakita nga naga-
hela ya Diyos dizan ka taklob.
Dowang bolos siran nga namag-
atobang. Inbeklad ya kanirang
ampak daw nagatambe ka dapit
nga inngaranan ka pasaylohon na
Diyos ya mga sala na mga tao. Na,
diri hao makahorot pagpanan-og
kamazo koman kon ono ya ka-
hologan na tanan hininang niran.

6 Ya daan batasan ka pagsingba
ka Diyos kada aldaw minseled ya
mga pari ka primirong kowarto
dazaw antoman siran ka kani-
rang katengdanan ka pagkapari.
7 Kamhan ya labaw nga pari
anikay makaseled ka ikadowang
kowarto nga intambaringan ka
madame nga kortina. Kada toig
isa ka lamang iza makaseled.
Diri iza makaseled kon wara
iza magdara ka dogo na ihazep
nga toong ihaladay ka Diyos
dazaw pasaylohon ya toong mga
sala daw ya mga sala na mga
tao nga wara manhimaan nga

nakasala siran. 8 Kamhan dini
kanta koman ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos ani ya
minpakahagdam kanta nga kon
dini pen ka kalibotan ya daan
pangamozoanan ka Diyos daw
ya batasan na mga daan pari
ka pagsingba ka Diyos diri kita
makaseled ka Dapit nga Labaw
gazed nga Tinahodan kay hel-
anan iton na Diyos. 9 Kamhan
makasabot di kita ka kahologan
ka daan batasan ka pagsingba
ka Diyos. Kay paghalad ka mga
ihazep nga sinonog daw ya mga
iba pen nga hatag na mga tao ka
Diyos diri gazed makahatag ka
tao ka madazaw nga hena-hena.
10 Hinoa mga sogo ka lamang
iton mahitenged ka batasan ka
pagkaen daw pag-inem daw
paghogas ka mga harominta ka
pagsingba. Daan batasan iton ka
pagsingba ka Diyos piro in-ilisan
di na Diyos ka bag-o.

11 Kamhan mindateng di si
Hiso Kristo nga labaw nga pari.
Kamhan minhatag di iza kanta
ka mga madazaw kay iza di
ya maglaongay nita ka Diyos.
Daked ka langit nga hel-anan na
Diyos minseled di iza ka lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.
Madazaw gazed ini waray kolang
kay diri kon singbahan nga in-
hinang na tao. 12 Kas-a ka ya
pagseled ni Kristo daked ka hel-
anan na Diyos, diri di balikbaliken
kay wara iza magdara ka dogo
na mga kanding kon mga nati
na baka dazaw may ihaladay ka
Diyos basta mindara iza ka toong
kaogaringeng nga dogo nga min-
awas doro ka kros dazaw malibri
kita ka silot ka kantang mga sala
kamhan daked ka Diyos makahela
isab kita kawanihen ka. 13 Ya
daan batasan ka pagsingba ya
dogo na mga kanding daw mga
nati na baka daw ya abo nga
garing ka pagsonog kaniran ani
ibo-bo ka tao nga nakasala dazaw
makabalik iza ka pagsingba kay
mahinglo di koni iza. 14 Kamhan
labaw pen gazed ya dogo ni Kristo
kay anikay makahinglo ka hena-
hena daw daan batasan na tao
dazaw makapangalagad iza ka
Diyos nga diri mapatay kawani-
hen ka. Ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos ani ya minta-
bang kan Kristo ka pagkapatay
naiza. Kamhan dizan ka Diyos ani
ini ya madazaw nga ihaladay.

15 Kamhan si Kristo ani ya
maglaongay nita ka Diyos dazaw
magkaangay kita ka Diyos. Kay
ya pagkapatay ni Kristo ani ya
minbazad ka paglibri ka mga tao
ka silot ka kanirang mga sala
pagtoman pen niran ka daan
batasan ka pagsingba ka Diyos.
Kamhan ya mga tao nga inpili na
Diyos makadawat siran ka mga
madazaw kawanihen ka kay in-
saad siran na Diyos kaiton.

16 Kamhan ya saad na Diyos
singed iton ka soyat nga saad
na tao mahitenged ka toong mga
betang nga ibilinay ka iba nga
tao. Kinahanglan mapatay ya
tao anipen ipanhatag ya toong
mga betang dizan ka tao nga
inpili daan. 17 Kay kon bohi
ka ya tag-iza diri mahimo ya
pagtoman ka sogo nga insoyat
naiza. Pagkapatay naiza anipen
tomana. 18 Agon bisan ya daan
saad na Diyos kinahanglan may
dogo na mga ihazep nga in-ihaw
dazaw ipakita nga may napatay.
Kamhan mahimo ya paghatag na
Diyos ka tao ka madazaw nga
insaad naiza. 19 Ya batasan niran
ka pagtoman ka daan balaed na
Diyos minhon-a si Moysis pag-
basa ka tanan mga sogo na Diyos.
Kamhan inkawa naiza ya dogo
na nati na baka nga in-ihaw nga
inhalad ka Diyos. Kamhan insake-
tan ka sapa ya dogo. Kamhan
inhinang ni Moysis ya ibarihbihay

garing ka sagbet ani ngaran hisop.
Ya bohok na karniro ani ibegketay
ka sagbet. Kamhan inbarihbihan
ni Moysis ya basahen nga mga
balaed na Diyos ka dogo daw
ya tibe nga mga magsingbahay.
20 Pagbarihbih naiza minlaong iza
ka mga tao nga ini nga dogo ani
ya timaan ka inhinang na Diyos
dazaw makadawat iza kanta. In-
sogo kita naiza ka pagsingba
singed kaini. 21 Inbarihbihan sab
ni Moysis ya singbahan ka dogo
daw bisan ono ya harominta nga
ingamit niran ka pagsingba ka
Diyos. 22 Matood nga dizan ka
daan balaed inhingloan ya hapit
nga tanan pinaazi ka dogo. Waray
sala nga mapasaylo kon wara
magpaawas ka dogo.

23 Kamhan dini ka kalibotan
ya daan pangamozoanan ka
Diyos daw ya mga harominta
nga ingamit na mga pari ka
pagsingba ani ya pamolinged ka
mga hel-anan na Diyos daked ka
langit. Kamhan ya mga betang
dini ka kalibotan inhingloan
ka dogo na mga ihazep nga
in-ihaw piro daked ka langit
kinahanglan may labaw pen nga
dogo nga makahinglo ka mga
tao ka kanirang mga sala dazaw
makaseled siran daked. 24 Wara
si Kristo magseled ka Dapit nga
Tinahodan nga inhinang lamang
na mga tao kay haodanan ka
lamang iton ka matood nga hel-
anan na Diyos daked ka langit.
Basta minseled iza ka matood
nga hel-anan na Diyos daked.
Kamhan daked di iza ka Diyos
kay iza di ya maglaongay nita ka
Diyos. 25 Ya labaw nga pari nga
Yodayo minseled iza ka Dapit nga
Labaw gazed nga Tinahodan kada
toig dara ka dogo na ihazep. Piro
si Kristo wara iza mag-otro-otro
pagseled ka hel-anan na Diyos ka
paghalad ka toong kaogaringen.
26 Kay kon minbatasan iza singed
ka batasan na karaang pari
otro-otrohon naiza pag-azi ka
pagkapatay sokad ka paghinang
ka kalibotan. Hinoa kas-a
ka lamang ya pagkatao naiza
kamhan koman nga panahon nga
arani ka kataposan nga panahon
napatay iza dazaw makawara
iza ka mga sala na mga tao.
27 Kinahanglan mapatay naa
ka isa ya tagsa tagsa nga tao
kamhan hokman iza na Diyos.
28 Si Kristo kas-a ka lamang ya
toong pagkapatay kay minhalad
iza ka toong kaogaringen dazaw
makakawa ka mga sala na mga
mataed nga tao. Pagbalik naiza
diri iza makakawa ka mga sala na
mga tao pag-isab. Hinoa librihen
naiza ya mga tao nga nagatagad
ka pagbalik naiza.

10

1 Ya daan balaed nga inbilin ni
Moysis ka mga Yodayo minhon-a
lamang ka madazaw nga indara
ni Kristo. Agon singed iton ka
pamolinged lamang. Kamhan
bisan kada toig inhalad niran
ya dogo na mga ihazep diri iton
makatabang ka mga magsisingba
dazaw magkaangay siran ka
Diyos. 2 Kay kon makawara
iton ka kanirang mga sala
anheneng gazed siran paghalad
kay mahagdam gazed siran nga
nawara di ya kanirang mga sala.
3 Piro kada toig nagapadazon
ya mga pari paghalad ka mga
ihazep. Kay mahagdam siran nga
wara pen mawara ya kanirang
mga sala. 4 Kay ya dogo na mga
baka daw mga kanding nga ihalad
na tao diri gazed makawara ka
kantang mga sala.

5 Agon pagdateng ni Kristo ka
kalibotan minlaong iza ka toong
Ama nga Diyos nga diri iko an-
sogot ka mga ihazep nga inhalad

niran kanmo daw ya mga iba pen
nga ihaladay. Hinoa wani di hao
nga natao di dazaw may lawas
nga ihaladay kanmo. 6 Kay wara
magsaza kanmo ya mga ihazep
nga insonog niran daw ya dogo
na mga ihazep dazaw makawa
ya mga sala. 7 Agon wani di
hao, Diyos, kay tomanen nao ya
sogo mo dazaw tomanen ya daan
pinasoyat mahitenged kanao. Ani
ini ya inlaong ni Kristo ka Diyos
nga toong Ama.
8 Hon-a ka tanan minlaong iza
nga diri ansogot ya Diyos ka mga
ihaladay daw ya mga ihazep nga
insonog daw ya dogo nga in-
halad niran ka pagkawara ka mga
sala na mga tao. Minlaong iza
kaiton bisan mahagdam iza nga
paghalad niran ka mga ihaladay
mintoman siran ka daan balaed
na Diyos. 9 Kamhan minlaong
iza nga wani hao, Diyos, kay
tomanen nao ya kanmong sogo.
Agon inbaheg na Diyos ya tanan
nga karaang halad kay in-ilisan
di ka pagkapatay ni Kristo. 10 Si
Hiso Kristo ani ya mintoman ka
mga sogo na Diyos. Kas-a ka ya
toong pagkapatay dazaw mahin-
gloan kita ka kantang mga sala.
11 Ya daan batasan ka pagsingba
ka Diyos dizan ka singbahan
aldaw-aldaw nagatindeg ya mga
pari nga Yodayo kay nagatoman
siran ka kanirang tarabaho
nga nagahalad ka mga ihazep.
Kamhan ya mga ihazep wara
makawara ka mga sala na mga tao
bisan inbalikbalik niran paghalad.
12 Piro si Kristo kas-a ka lamang
ya pagkapatay na toong lawas
dazaw makawara ka mga sala
na mga tao. Madazaw ya pagka-
patay naiza keteb kawanihen
ka. Pagkakamhan ya toong
pagkapatay minlo-to iza daked ka
too na Diyos nga pinakalabaw.
13 Nagatagad pen iza daked keteb
ka pagpakadaeg na Diyos ka toong
mga kaaway. Kamhan siran di
ya singed ka pahimlazanan na
toong paa. 14 Ya pagkapatay ni
Kristo nga kas-a ka gazed ani
ya makapaangay kanta ka Diyos
kawanihen ka kay inhingloan di
kita ka kantang mga sala.

15 Ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos minpamatood iza
nga ya pagkapatay ni Kristo igo
di iton ka pagkawara ka kan-
tang mga sala. Kay minlaong iza
nga 16 ya Ginoo ani ya minlaong
nga ya pagkapatay ni Kristo ani
ya pagtoman ka daan saad nao
dazaw magkaangay ya mga tao
daw hao. Kamhan anpatarem-
dem hao kaniran ka kanaong
sindo dazaw mahagdam siran kon
ono ya naazakan nao. 17 Minlaong
isab iza nga diri di hao antarem-
dem ka kanirang mga sala daw ya
batasan nga maonga. Ani ini ya
inlaong na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. 18 Kamhan di
ya pagpasaylo na Diyos kaniran.
Agon wara di kinahanglana ya
halad ka pagkawara ka kanirang
mga sala.

19 Kanaong mga lomon dizan
kan Kristo, diri kita magdowad-
owa pagpangamozo ka Diyos kay
makaseled di kita ka Dapit nga
Labaw gazed nga Tinahodan nga
hel-anan na Diyos kay dizan ka
kros minpaawas si Kristo ka toong
dogo pagkapatay naiza. 20 Iza
ya minhinang ka bag-ong dalan
kay ya paghatag naiza ka toong
kaogaringen nga lawas ani ya
makahatag kanta ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara. Pagka-
patay naiza nagisi ya tambar-
ing nga insira ka hel-anan na
Diyos agon nawara di ya maka-
balabag kanta ka pagpangamozo
ka Diyos. 21 Kay dizan ka Diyos
si Kristo ani ya labaw nga pari
nga maglaongay nita. Iza disab ya

nagadomara ka mga kasakopan
na Diyos. 22 Kamhan dizan ka
pagseleng na Diyos madazaw di
kita kay ya dogo ni Kristo singed
iton ka sapa nga makahinglo ka
kantang hena-hena daw lawas.
Agon isahen nita ya kantang hena-
hena ka pagsingba ka Diyos. Rig-
enen disab nita ya kantang pag-
too. 23 Rig-enen disab nita ya
kantang pagtagad ka madazaw
nga in-andam ni Kristo nga in-
toohan nita. Kay makasarig kita
ka Diyos nga tomanen gazed naiza
ya toong insaad. 24 Maghena-hena
kita ka inkinahanglan na kantang
mga iba. Mag-azak kita kaniran
daw maghinang kita ka madazaw.
25 Diri kita magheneng pagtipon
ka pagsingba singed ka mga iba
nga tao. Hinoa magtabang gazed
kita ka isa daw isa kay arani di
ya tirmino na Ginoo ka pagbalik
ngarini.

26 Si Hisos ani ya ihaladay
dazaw mawara ya kantang mga
sala. Kon makasabot kita kaini
piro ipadazon nita pagpakasala
waray iba pen nga ihaladay
nga makawara ka kantang mga
sala. 27 Hinoa mahaldekanan
ya paghokom na Diyos. Kay
ya kazehet na Diyos ka toong
mga kaaway singed iton ka mga
laga nga masarang karangka nga
sonogon sirang tanan. 28 Kay
kawandini pen bisan sin-o ya
nakalapas ka balaed ni Moysis,
kon dowa kon tolo ya saksi nga
nagapamatood nga nakalapas
iza, patazen iza waray kalooy.
29 Kamhan kon silotan ya karaang
tao nga nakalapas keteb ka
pagkapatay, dini kanta dakola pen
ya silot na Diyos ka tao nga minta-
may ka Maanak na Diyos daw
wara magtahod ka toong dogo nga
minrig-en ka saad na Diyos daw
nakahinglo ka kantang mga sala.
Silotan isab ya mga mintamay ka
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos nga minpakahagdam
kanta mahitenged ka kalooy na
Diyos. 30 Kay ya Diyos nga
insakopan nita ani ya minlaong
nga Hao ya anbales ka silot dizan
ka mga minhinang ka maonga.
Minlaong isab iza nga hokman
na Ginoo ya toong mga sakop.
31 Kahaldekanan gazed ya silot
nga ipahamtang ka mga tao na
Diyos nga bohi.

32 Magtaremdem kamo nga
kaizang mahon-a pen pag-
pakakawa na Diyos ka kadeglem
ka kamazong hena-hena mataed
ya kalised nga in-anget mazo
kamhan wara kamo magbiza
ka kamazong pagtoo. 33 Isahay
dizan ka pagseleng na mga tao
indaetdaet kamo daw indaegdaeg.
Kamhan naazak kamo pag-iba
ka mga sakop ni Kristo nga
nagalised kay nalooy kamo
kaniran. 34 Nalooy isab kamo ka
mga sakop ni Kristo nga napiriso.
Pagsakmit na mga tao ka ka-
mazong mga betang nagaanget
kamo lamang. Waray kawied
mazo kay mahagdam kamo nga
daked ka langit madazaw ya
intagadan mazo nga diri madonot
kawanihen ka. 35 Agon diri
mazo palozahen ya pagsarig mazo
kan Kristo kay kon marig-en
ya kamazong pagtoo mahatagan
kamo na Diyos ka primyo nga
madazaw gazed. 36 Pag-azi mazo
ka mga kalised kinahanglan mag-
anget kamo dazaw tomanen mazo
ya sogo na Diyos. Kamhan
makadawat kamo ka toong in-
saad. 37 Kay may daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga ka diri
di madogay iza nga kamazong
intagadan andateng gazed. Diri
iza an-alang-alang ka pagkarini.
38 Kamhan ya kanaong kasakopan
nga matadeng mahatagan siran
ka kinabohi kawanihen ka kay
mintoo siran kanao. Piro kon may

isa kaniran nga anbiza kanao diri
gazed iza makasaza kanao. Ani
ini ya inlaong na Diyos.
39 Kamhan kita nga mga sakop
ni Kristo diri kita anbatasan
singed kaiton nga tao kay kon
anbiza kita ka Diyos silotan gazed
kita naiza. Magrig-en kita hinoa
ka kantang pagtoo kamhan ma-
hatagan kita naiza ka kinabohi
kawanihen ka.

11

1 Kon ansarig kita ka Diyos
antoo kita nga tomanen matood
naiza ya tanan mga saad naiza
kanta. Bisan wara pen matoman
antoo gazed kita nga tomanen
iton. 2 Ya mga daan tao insaza
siran na Diyos kay mintoo siran
kanangiza.
3 Mintoo kita nga inhinang ya
kalibotan pinaazi ka saba na
Diyos. Kamhan koman bisan ono
ya nakita ta inhinang garing ka
mga diri makita.
4 Si Abil nga karaang tao mintoo
iza ka Diyos. Kamhan madazaw
ya ihaladay naiza ka Diyos ka
ihaladay ni Kain nga toong mago-
rang. Insaza si Abil na Diyos
kay mintoman iza ka sogo na
Diyos agon indawat na Diyos ya
toong ihaladay. Kamhan bisan
dogay di ya pagkapatay ni Abil
ya toong inhinang nakatoldo pen
kanta kay marig-en ya toong pag-
too ka Diyos.
5 Si Inok nga karaang tao mintoo
isab iza ka Diyos. Kamhan wara
iza mapatay hinoa inbaton iza na
Diyos daked ka langit. Kamhan in-
pangita iza na mga tao piro wara
di iza makiti. Kamhan may daan
pinasoyat na Diyos mahitenged
kan Inok nagalaong nga ka wara
mabaton si Inok nakapasaza iza
ka Diyos.
6 Waray makasaza ka Diyos
kon waray pagtoo. Ya tao nga
gosto makig-angay ka Diyos kina-
hanglan antoo iza nga may ma-
tood nga Diyos. Kamhan kina-
hanglan antoo iza nga dizan ka
tao nga antoo ka sindo na Diyos
balsan iza na Diyos ka madazaw.
7 Kamhan si Niwi nga karaang
tao mintoo sab iza ka Diyos. Pag-
pakahagdam na Diyos kan Niwi
nga may tirmino naiza ka pagsilot
ka mga tao mintoman si Niwi
ka sogo na Diyos. Bisan wara
pen dateng ya lenep minhinang
iza ka arka nga sakzanan dazaw
diri malemes iza daw ya toong
pamilya. Ya paghinang naiza
ka arka ani ya minpakahagdam
ka mga tao nga mintoo si Niwi
ka mga panaba na Diyos nga
lenepan ya kalibotan. Minpakita
isab iza nga ya mga tao nga
diri antoo ka Diyos silotan gazed
siran. Kamhan dizan ka pagse-
leng na Diyos matadeng si Niwi
kay mintoman iza ka toong sogo.
8 Kamhan si Abraham nga
karaang tao mintoo isab iza ka
Diyos. Pagsogo na Diyos kan
Abraham nga nagalaong nga
maglaling kamo ngaro ka lain
dapit nga insaad nao kamazo
minpanaw si Abraham ka toong
hel-anan bisan wara iza mahag-
dam kon hain nga dapit ya toong
datngan. 9 Pagdateng ni Abraham
ka lopa nga insaad na Diyos
minsarig gihapon iza ka Diyos
bisan singed iza ka lomalabay
lamang. Tal-ob ka lamang ya
toong hela nga inhinang naiza
garing ka kindal na mga karniro.
Batasan isab iton na toong
maanak nga si Isak daw ya toong
apo nga si Hakob. Kay ya lopa
nga insaad na Diyos kan Abraham
ani isab ya lopa nga insaad naiza
kan Isak daw si Hakob nga toong
mga kaliwat. 10 Ani ya batasan
nin Abraham kay nagatagad siran
ka tirmino nga mahatagan siran

ka tinood nga siyodad daked nga
diri mageba kawanihen ka kay
ya Diyos ani ya minhinang kaiton
nga siyodad.
11 Heget gazed ya pagtoo ni
Abraham. Kamhan bisan malaas
di gazed iza daw diri di makapan-
ganak si Sara minsarig si Abra-
ham nga tomanen na Diyos ya
toong saad nga manganak iza daw
si Sara. Kamhan nanganak ma-
tood siran. 12 Bisan singed ka
patay di gazed si Abraham kay
malaas di gazed iza, garing kanan-
giza nga isang ka tao mataed
gazed ya kaliwatan. Singed siran
ka kataed na mga bitoon ka kalan-
gitan daw singed ka kataed na
nag-as ka baybazen nga diri gazed
mabilang.
13 Na, dizan kanirang tanan nga
minsarig ka Diyos, ka wara pen
siran makatag-iza ka lopa nga
insaad na Diyos kaniran napatay
sirang tanan piro ka bohi ka siran
mahagdam siran nga may tirmino
nga dawaten niran ya madazaw
nga insaad na Diyos kaniran. Ma-
hagdam siran nga dini ka kali-
botan lomalabay lamang siran
kay daked ka langit may tinood
nga siyodad nga hel-anan ni-
ran. 14 Kamhan ya mga minlaong
kaiton minpasabot siran nga na-
gatagad siran ka kanirang kaoga-
ringeng dapit daked. 15 Wara di
siran maghena-hena mahitenged
ka dapit nga inkataohan niran
nga inbizaan niran. Kay kon
nagahena-hena siran mahitenged
kaiton makaoli siran. 16 Hinoa
naazak gazed siran nga andateng
ka madazaw pen nga siyodad
daked ka Diyos. Agon ansogot
ya Diyos nga siran ya anngaran
kanangiza nga kanirang Diyos kay
min-andam iza daan ka siyodad
nga datnganan niran daked.
17 Heget gazed ya pagsarig ni
Abraham ka Diyos. Kamhan
mintoman iza ka sogo na Diyos
pagporba na Diyos ka toong
pagsarig. Bisan iza ya insaadan
na Diyos min-andam iza ka pagha-
lad kan Isak nga toong bogtong
maanak dazaw may halad nga
sinonog ka Diyos. 18 Kaizang
mahon-a pen minlaong ya Diyos
kan Abraham nga dizan kan Isak
mataed ya kaliwatan nga insaad
nao kanmo. 19 Kamhan mintoo
si Abraham nga may gahem na
Diyos ka pagbohi kan Isak pag-
balik garing ka kamatazen. Agon
singed ka inbohi gazed si Isak pag-
balik kay minhena-hena si Abra-
ham nga matood nga napatay si
Isak.
20 Heget isab ya pagtoo ni Isak
ka Diyos. Agon minsaad iza ka
toong mga maanak nga si Hakob
daw si Isaw nga nagalaong nga pa-
naranginan gazed kamo na Diyos
ka madazaw.
21 Heget isab ya pagtoo ni Hakob
agon ka wara pen iza mapatay
minsaad iza ka tagsa tagsa nga
maanak ni Hosi nga nagalaong
nga panaranginan gazed kamo na
Diyos ka madazaw. Kamhan min-
sandi iza ka toong sogkod daw
minsingba iza ka Diyos.
22 Heget isab ya pagtoo ni Hosi
ka Diyos agon ka hapit di iza
mapatay mintogon iza ka toong
mga maanak nga nagalaong nga
pagkatoman na tirmino ka pag-
panaw mazo dini ka lopa nga
Ihipto dadhen mazo ya kanaong
mga bekeg kay ilebeng doro ka
lopa nga insaad kanta na Diyos.
23 Heget isab ya pagtoo na
ginikanan ni Moysis ka Diyos.
Kamhan wara siran mahaldek ka
pagsopak ka sogo na hari nga
patazen ya tanan mga bata nga
amaamahay nga Yodayo. Keteb
ka tolong ka bolan intago niran si
Moysis kay madazaw iza nga bata.
24 Heget isab ya pagtoo ni
Moysis ka Diyos. Kamhan
pagkadakola di naiza minbiza

iza ka toong katenged ka pagka-
maanak dizan ka lagkaw ni
Paraon nga hari ka lopa nga
Ihipto. Kay minlaong si Moysis
nga bisan minbohi kanao ya
maanak ni Paraon diri kon hao
ya toong maanak. 25 Naazak si
Moysis pag-anget ka mga kalised
iba ka mga sakop na Diyos. Wara
iza mag-azak ka mga maongang
hinang na mga taga Ihipto kay
mahagdam iza nga kadali ka
lamang ya kanirang kasaza
daw kahimtang nga madazaw.
26 Minhena-hena si Moysis nga ya
pag-anget naiza ka pagzobit para
kan Kristo nga hari nga intagadan
naiza labaw iton ka pagkatag-iza
ka tanan kowarta dini ka lopa
nga Ihipto. Kay in-isa naiza ya
toong hena-hena ka pagdawat ka
primyo nga insaad kanangiza na
Diyos.

27 Heget ya pagtoo ni Moysis
kamhan waray kahaldek naiza ka
kazehet na hari pagpanaw naiza
ka lopa nga Ihipto. Bisan na-
galised iza wara iza magbalik ka
lopa nga Ihipto kay singed ka
nakakita iza ka Diyos nga diri
makita na tao. 28 Ka wara pen
siran panaw ka lopa nga Ihipto
mintoman si Moysis ka sogo na
Diyos. Kamhan mintogon iza ka
mga taga Israil ka pagpan-ihaw
ka mga karniro dazaw ibetang
ya dogo dizan ka pirtahan niran
dazaw diri siran maazihan na
taga langit nga insogo na Diyos ka
pagpamatay ka mga amaama nga
panganay dizan ka lagkaw na mga
taga Ihipto.

29 Heget ya pagtoo na mga taga
Israil ka Diyos kamhan dizan
ka dagat ani ngaran Mararag
nakakandipi siran kay inpahe-
bas na Diyos ya sapa. Agon
lopa koman ya sagitnanan niran.
Nangapas kontana ya mga taga
Ihipto piro inpasolig dazon na
Diyos ya sapa agon natibe siran
pagkalemes.

30 Heget isab ya pagsarig na
mga taga Israil ka Diyos. Kamhan
inpatelmag na Diyos ya bato nga
in-alad ka longsod nga Hiriko nga
hel-anan na mga kaaway niran.
Kada aldaw nagalibot siran ka
longsod kay ani ya sogo na Diyos.
Pagkaikapitong aldaw natelmag
matood ya alad. 31 Na, dizan ka
longsod nga Hiriko may babazi
nga si Rahab nga maonga ya toong
batasan piro pagdateng na mga
sogoonon ni Hoswi ka pagsosi
ka longsod mintoo si Rahab ka
Diyos. Kamhan mintabang iza
kaniran. Kamhan pagkageba na
longsod wara mapatay sin Rahab
iba ka mga tao nga wara magtoo
ka Diyos.

32 Diri hao magapadazon kay
waray logar nao ka pagpanan-
og mahitenged kan Gidyon daw
si Barak daw si Samson daw si
Zipta daw si Dabid daw si Samwil
daw ya mga karaang propita na
Diyos. 33 Heget ya pagtoo niran ka
Diyos agon pagpakig-away kani-
ran na mga taga lain dapit siran
ya nakadaeg. Inhinang niran ya
madazaw agon makadawat siran
ka madazaw nga insaad na Diyos.
Bisan ya mga liyon wara makan-
ganga ka pagtekeb kaniran kay in-
aligara siran na Diyos. 34 Wara
siran masonog na mga laga nga
marangka. Nakalayas siran ka ka-
matazen pinaazi ka ispada. Mga
maloza siran piro inpabaskeg na
Diyos ya kanirang lawas. Kamhan
maiseg siran paggira kay intaban-
gan siran na Diyos agon nakadaeg
siran ka mga kasoldawan na kani-
rang mga kaaway. 35 May mga
babazi nga napatzan piro inbohi
na Diyos pagbalik ya napatay kay
heget ya pagsarig na mga babazi
ka Diyos.

May mga iba pen nga mintoo
ka Diyos. Kamhan indakep siran

daw inbonalan keteb ka pagka-
patay kay diri siran ambiza ka
pagtoo ka Diyos. Kay mahagdam
siran nga may tirmino na Diyos
ka pagbohi kaniran pagbalik gar-
ing ka lebeng. Kamhan daked
ka hel-anan na Diyos madazaw
pen gazed ya kahimtang niran.
36 Dizan kaniran may mga iba pen
nga indaetdaet daw inlatos. Ya
mga iba pen ingapos daw inleen
ka pirisohan. 37 Inpamook siran.
Intenga paggabas. Inpatay ka
ispada. Nagalaaglaag siran daw
namado ka kindal na mga karniro
daw kanding kay waray bado ni-
ran. Pobri siran daw intamay daw
indaegdaeg. 38 Dini ka kalibotan
wara siran makaangay ka mga tao
nga wara magtoo ka Diyos. Doro
ka kamingawan daw kabobongan
nakalayas siran. Kamhan dizan
ka mga longzab nga bato nagahela
siran.
39 Nakasaza gazed siran ka
Diyos kay heget ya kanirang pag-
too. Bisan matood ini wara pen
niran madawat ya madazaw nga
insaad na Diyos. 40 Kay kawan-
dini pen min-andam ya Diyos
ka madazaw pen nga plano nga
nakalakip kita kaniran. Agon
kinahanglan magatagadan pen ni-
ran kita dazaw magkatibe kita
pagdawat ka madazaw nga insaad
naiza kantang tanan. Kamhan ya
batasan nitang tanan nakaangay
gazed iton ka batasan nga naaza-
kan na Diyos.

12

1 Masarang kataed ya mga
karaang tao nga mintoo ka Diyos
kamhan siran ya minpamatood
kanta nga tomanen gazed na
Diyos ya toong mga saad kanta.
Agon bizaan nita ya tanan
mga sala daw bisan ono ya
nakabalabag ka kantang pagsarig
ka Diyos. Singed kita ka mga tao
nga nagadalagan ka paglomba.
Agon kinahanglan ihatag ya tanan
kaogaringeng tang hena-hena ka
pagtoman ka tarabaho nga insogo
na Diyos kanta. 2 Onay kita
maghena-hena mahitenged kan
Hiso Kristo nga minhatag kanta
ka kantang pagtoo ka Diyos dazaw
daked ka hel-anan na Diyos
makadawat kita ka madazaw iba
kan Kristo. Kay doro ka kros
bisan inhatagan iza ka dakolang
kasipeg min-anget iza ka toong
pagkapatay kay mahagdam iza
nga daked ka hel-anan na Diyos
balsan iza ka kasaza. Kamhan
minlo-to iza daked ka too na lo-
toanan na Diyos ka paghari.

3 Pag-azi mazo ka kalised
magtaremdem kamo kan Hisos
dazaw diri kamo magmaloza daw
diri kamo ambiza ka kamazong
pagtoo. Kay bisan inkontara
gazed iza na mga makasasala min-
anget lamang iza. 4 Pagsopak
mazo ka sala waray isa kamazo
nga inpatay na mga makasasala
singed kan Hisos. 5 Basi nalipat
kamo ka mga panaba na Diyos ka-
mazo nga toong mga maanak nga
nagalaong nga kanaong maanak,
kon kastigohon iko na Ginoo
maghena-hena iko kon ono ya sala
mo dazaw antoon iko ka batasan
nga madazaw. Kon bahegan
ko naiza diri iko magmaloza
ka pagsarig kanangiza. 6 Kay
kastigohon na Ginoo ya tanan
mga tao nga kinaazak naiza.
Latoson naiza ya bisan sin-o nga
inpasakop naiza nga maanak. Ani
ini ya inlaong na Diyos.

7 Agon kon nagalised kamo
angeten mazo kay ya Diyos ani
ya nagasindo kamazo nga toong
mga maanak. Dini ka kali-
botan waray maanak nga diri
kastigohon na toong ama. 8 Kon
diri kamo kastigohon na Diyos
diri kon kamo ya matood nga
maanak naiza. Mga pinaangkan

ka lamang kamo kay kastigo-
hon naiza ya tanan mga maanak
naiza. 9 Kay bisan ya kantang ama
nga tao, pagkastigo niran kanta
mintoo kita. Agon magtoo gazed
kita ka kantang Ama nga naga-
hela daked ka langit. Kamhan
mahatagan kita naiza ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
10 Ka bata pen nita inkastigo
kita na kantang ama nga tao
kay naazak siran pagtoldo kanta
ka madazaw. Madazaw pen ya
pagsindo na Diyos kay toldoan
kita naiza dazaw antoman kita
ka batasan nga naazakan naiza.
11 Kon kastigohon kita na Diyos
diri kita maazak kay malised
iton. Piro pagkakamhan naiza
pagkastigo kanta madazaw di ya
kantang batasan daw inpalinaw
disab ya kantang hinawa.

12 Agon rig-enen mazo ya kama-
zong pagtoo kan Kristo. Bisan ono
ya kalised mazo angeten mazo.
13 Magkogi kamo pagtoman ka
batasan nga naazakan na Diyos
dazaw tabangan mazo ya mga tao
nga wara pen maheget ya kani-
rang pagsarig ka Diyos. Kamhan
madazaw disab ya pagsakop ni-
ran kan Hisos.
14 Maglikay kamo pag-away ka
bisan sin-o nga tao. Pakadaza-
wen mazo ya kamazong batasan
kay kon diri kon madazaw kamo
diri kamo makakita ka Ginoo.
15 Magbantay kamo kay dazaw
dizan kamazo waray isa nga an-
biza ka sindo na Diyos daw
ya toong kalooy kamazo. Kay
kon anbiza ya isa kaini nga
sindo makaonga iza ka batasan
na mga mataed nga tao singed
ka tobli nga gamot na balagen
nga makahilo ka tao kon mag-
inem. 16 Magbantay kamo kay
dazaw diri kamo anhinang ka
maonga daw diri kamo mali-
pat ka kamazong pagkasakop
ka Diyos singed kan Isaw nga
karaang tao. Kay minbaligza
iza ka toong katenged ka pagka-
magorangan nga maanak dazaw
paliten ya isang kan-anan. 17 Ka
diri kon madogay dizan ka toong
ama nangazo iza ka panarangin
nga madazaw piro insalikway
iza kay diri di pabaliken ya
toong katenged bisan nagapak-
ilooy gazed iza paghaza.

18 Ya batasan mazo ka pags-
ingba ka Diyos diri kon singed
ka batasan na mga karaang tao
nga taga Israil. Kay ya pag-
aranzan niran ani ya bobong nga
Sinay nga nalaga gazed. Napo-
tos iton ka gabon nga madeglem
kamhan inbagzo. 19 Kamhan gar-
ing daked ka bobong nabatian
niran ya tanog na tamboli daw
ya saba na Diyos. Pagpakabati
niran ka toong saba nanghangzo
siran ka Diyos ka pagheneng ka
toong pagpanaba kaniran. 20 Kay
diri siran makaanget ka sogo
na Diyos kaniran nagalaong nga
bisan ya bohien mazo kon sagit-
nan ini nga bobong kinahanglan
pookon gazed keteb ka pagka-
patay. 21 Magkahaldek gazed
ya pagseleng niran ka bobong.
Kamhan minlaong si Moysis nga
nagapidpid ya kanaong lawas ka
pagkahaldek.

22 Hinoa ya pag-aranzi mazo
ani ya bobong nga Siyon daw
ya siyodad nga Hirosalem daked
ka langit nga hel-anan na Diyos
nga bohi kawanihen ka. Na-
gatipon disab ya masarang kataed
nga manlolonda daked kaiton.
23 Kamhan minlakip di kamo ka
mga magorangan nga maanak na
Diyos nga inlista daan ya kanirang
ngaran daked ka langit. Min-arani
di kamo ka Diyos nga Magho-
hokom ka tanan mga tao. Min-
arani disab kamo ka mga ispirito
na mga karaang sakop na Diyos.

Kamhan nagkaangay di siran ka
Diyos kay mintoman siran ka
naazakan naiza. 24 Minsakop di
kamo kan Hisos nga maglaongay
nita ka Diyos kay iza ya nagaan-
gay kanta ka Diyos. Kay ya dogo
ni Hisos ani ya nakahinglo kanta
ka kantang mga sala. Ya dogo ni
Hisos ani ya timaan nga nahosay
di ya Diyos daw ya tao. Madazaw
ini ka dogo ni Abil nga karaang
tao kay ya dogo ni Abil ani ya
timaan nga betangan na Diyos ya
tao ka silot.
25 Agon magpanalinga gazed
kamo ka mga panaba na Diyos.
Diri kamo magsopak. Kay kawan-
dini pen magapansilotan ya mga
tao nga diri antoo ka mga panaba
na Diyos nga insogo ni Moy-
sis. Kamhan dakola pen ya silot
naiza kanta kon ansopak kita ka
Diyos nga nagapanaba kanta gar-
ing gazed ka langit. 26 Pagpanaba
na Diyos ka mga karaang tao
natandeg gazed ya lopa nga in-
sagitnan niran. Kamhan minsaad
iza nagalaong nga may kanaong
tirmino ka pagtandeg ka lopa pag-
isab daw ya kalangitan. 27 Ya
kahologan na panaba nga pag-
isab inpasabot nga ya tanan mga
inhinang patandegan siran daw
pawaraan dazaw ya mga diri
matandeg magpabilin siran.
28 Agon magpasalamat kita ka
Diyos kay anpaseled iza kanta ka
toong hel-anan nga toong inhar-
ian nga diri matandeg. Kina-
hanglan ansingba kita ka Diyos
angay ka batasan nga naazakan
naiza. Pagsaza nita kanangiza ki-
nahanglan antaremdem kita nga
labaw gazed iza. Magtahod kita
kanangiza. 29 Kay maiseg gazed
ya kantang Diyos singed ka laga
nga sonogon gazed ya tanan.

13

1 Mga maglomon di kamo kay
minsakop di kamo kan Kristo
agon diri kamo magbiza ka
pagkaazak mazo ka isa daw isa.
2 Diri kamo magkalipat nga kon
may lomalabay nga sakop ni
Kristo nga waray kolanganan
papaniken mazo iza bisan diri
kamo makakilala ka bayho. Kay
may mga isa nga minpapanik
ka mga lomalabay kamhan
wara siran mahagdam nga mga
manlolonda iton nga garing daked
ka Diyos. 3 Magtaremdem kamo
ka mga piriso singed ka napiriso
kamo iba kaniran. Magtaremdem
kamo ka mga nagaanget ka mga
kalised singed ka pag-anget isab
mazo ka kalised iba kaniran.
4 Kinahanglan tahodan mazong
tanan ya pagkaminze mazo. Ya
babazi daw amaama nga naminze
di diri gazed ankolkol ka lain
amaama kon babazi kay silotan
gazed na Diyos ya tao nga maonga
ya batasan daw ya maghehenay.
5 Diri kamo mag-azak ka
dakolang kowarta. Diri kamo
magmahay mahitenged ka kama-
zong kahimtang kay minsaad ya
Diyos nagalaong nga aligarahen
nao kamo. Diri gazed hao
anbiza kamazo. 6 Agon diri kita
magdowadowa. Rig-enen nita ya
kantang pagsarig kay mahagdam
kita nga ya Ginoo ani gazed ya
matinabangen nita. Agon diri
kita magkahaldek ka bisan ono
ya inhinang na tao kanta kay tao
ka lamang iza.
7 Magtaremdem kamo ka mga
malaas nga nagadomara kamazo
kay siran ya mintoldo kamazo
ka sindo mahitenged ka Diyos.
Maghena-hena kamo nga ka bohi
ka siran keteb ka pagkapatay ni-
ran wara siran magbiza ka pag-
too niran kan Kristo. Agon hao-
dan mazo ya pagtoo niran kan
Kristo nga heget gazed. 8 Kay
si Hiso Kristo diri maisab ya
toong batasan sokad kawandini

pen ngaro kawanihen ka. Agon
rig-enen ya pagtoo mazo kanan-
giza. 9 Bantazan mazo kay basi
malaag kamo ka mga sindo nga
diri kon ani. Ya pagtabang na
Diyos ani ya makahatag ka pagrig-
en dizan ka pagsarig kan Kristo.
Diri makatabang kamazo ya mga
balaed mahitenged ka paglikay ka
bisan ono nga makaen.

10 Ya pagkapatay ni Kristo ka
pagbazad ka silot ka kantang
mga sala ani ya tinoohan nita.
Kamhan ya mga tao nga naga-
padazon paghalad ka mga ihazep
singed ka mga karaang pari nga
Yodayo waray katenged niran ka
pagdawat ka pagtabang ni Kristo
iba kanta. 11 Ya batasan na labaw
nga pari nga Yodayo indara naiza
ya dogo na ihazep nga in-ihaw di
dalem ka Dapit nga Labaw gazed
nga Tinahodan kay hel-anan iton
na Diyos. Kamhan inhalad naiza
dazaw mawara ya mga sala na
mga tao. Kamhan bali ka isang
lozo na alad na hel-anan niran
insonog ya mga lawas na mga
ihazep. 12 Singed si Hisos kaiton
kay bali ka isang lozo na alad
na siyodad nga Hirosalem inpatay
niran iza dazaw ya toong kaoga-
ringeng dogo ani ya makahinglo
ka mga tao ka kanirang mga sala.
13 Indara niran si Hisos bali ka
alad na siyodad dazaw anhatag
kanangiza ka kasipeg. Agon bisan
tamazen kita magapadazon kita
ka pagtoo kan Hisos. 14 Dini ka
kalibotan lomalabay lamang kita
agon ya hel-anan na Diyos daked
ani ya intagadan nita kay kawani-
hen ka ya paghela nita daked.
15 Agon mag-onay kita pagsaza ka
Diyos. Ya pagpanaba nita nga
si Hisos ani ya kantang Ginoo
singed iton ka ihaladay nita ka
Diyos. 16 Diri kamo magkalipat
ka paghinang ka madazaw daw
pagtabang ka mga nagalised nga
tao. Kay iton nga batasan ani
ya singed ka mga ihaladay nga
makasaza ka Diyos.

17 Tahodon mazo ya kamazong
mga oloolo. Tomanen mazo
ya kanirang mga sogo kay wara
siran paheway pagtabang kamazo
dazaw marig-en ya kamazong
pagsarig. Kay-an ka tirmino na
Diyos hokman naiza siran kon
madazaw ya pagdomara niran ka-
mazo kon diri. Kon antoo kamo
kaniran mahangkay ya kanirang
tarabaho piro kon diri kamo an-
too malised ya tarabaho niran.
Kamhan magalised isab kamo.

18 Magpadazon kamo pagtabang
kanami pagpangamozo ka Diyos.
Mahagdam kami nga inhingloan
di kami ka kanaming mga sala
kay gosto kami kon waray min-
saket nga maonga ka kanaming
batasan. 19 Anhangzo hao kamazo
nga tabangan mo hao pagpang-
amozo ka Diyos dazaw diri hao
madogay pagbalik kamazo.

20 Ya Diyos ani ya minbohi
kan Hisos pagbalik garing ka
lebeng. Kamhan iza di ya kan-
tang oloolo nga labaw ka ga-
hem nga mag-alimat kanta nga
toong kasakopan. Kay iza ya
minpaawas ka toong dogo dizan
ka kros. Ya toong dogo singed
iton ka inpirmahan na Diyos ya
bag-ong saad naiza kanta kawani-
hen ka. 21 Ya Diyos nga naka-
hatag kamazo ka kalinaw nga hi-
nawa ani ya anhatag kamazo ka
bisan ono ya inkinahanglan mazo
dazaw makatoman kamo ka toong
naazakan. Anhatag isab iza ka-
mazo ka gahem ka pagtoman kay
si Hiso Kristo ani ya insakopan
mazo. Sazaen ta iza kawanihen
ka.

22 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, hangzoon ta kamo nga
toohan mazo ya intambag nao
kamazo kay diri kon ataas ini nga

inpasoyat. 23 Pakahagdamen ta
kamo nga si Timotiyo nga kan-
tang lomon kan Kristo inbohian
di ka pirisohan. Kon makaba-
lik iza ngarini ka wara pen hao
magpanaw ipaiba nao pagbisita
kamazo.
24 Ipangamosta hao ka tanan
mga malaas nga nagadomara ka-
mazo daw ya tanan mga sakop
na Diyos. Nangamosta kamazo
ya mga sakop ni Kristo dini ka
lopa nga Italiya. 25 Gosto nao nga
tabangan kamong tanan na Diyos.

Ya Soyat ni Santiago

1 Hao si Santiago ya minsoyat.
Kamhan hao ya sogoonon na
Diyos daw si Hiso Kristo nga
kantang Ginoo. Nangamosta hao
kamazong tanan nga kasakopan
na Diyos nga inbogaw ka kama-
zong kaogaringeng lopa kamhan
nagakabelagbelag kamo ka tibolos
kalibotan.

2 Kamo nga mga lomon nao
dizan kan Kristo, magsaza kamo
kon madateng kamo ka mga
mataed nga klasi nga kalised. Kay
intogotan na Diyos ya bisan ono
nga kalised kay porbahan naiza
kon matood ya pagtoo mazo kon
diri. 3 Kay mahagdam kamo nga
ya pag-azi mazo ka mga kalised
ani di ya minhinang ka pag-
anget ka mga kalised kon diri
kamo ambiza ka pagtoo mazo kan
Kristo. 4 Keteb ka pagkakamhan
ka kalised kinahanglan angeten
gazed mazo kamhan ya naaza-
kan na Diyos daw ya kamazong
naazakan mag-anika siran, waray
makolang.
5 Dizan kamazo kon may isa
nga diri mahagdam ka pagtoman
ka naazakan na Diyos kina-
hanglan mangamozo iza ka Diyos.
Kamhan tabangan iza na Diyos
nga maloozon ka tanan mga tao
daw naazak pagtabang kaniran.
6 Pagpangamozo mazo kina-
hanglan diri kamo magdowadowa
pagtoo nga tabangan kamo na
Diyos kay kon nagadowadowa
kamo singed kamo ka mga baled
na dagat nga ipalidpalid lamang
na hangin. 7 Kamhan diri hatagan
kamo na Diyos ka bisan ono ya
pinangazo mazo 8 kay hopaw
ka lamang ya pagtoo mazo daw
diri kon sigoro ya katozoan mazo
paghinang mazo ka bisan ono.

9 Ya pobri nga minsakop di kan
Kristo magsaza iza kay intagan iza
na Diyos ka matood nga kadato.
10 Ya dato nga minsakop di kan
Kristo magsaza iza kon naobos
di ya toong kowarta kay ya dato
madali iza mawara singed ka mga
boyak na kasagbetan. 11 Kay
pagkaataas na sega nangapetes ya
sagbet pagpangalaza. Kamhan
nahen-ak ya boyak ka lopa daw
nawara di ya madazaw nga selen-
gan. Singed iton ya kaazi na dato
nga diri ansarig ka Diyos kay ka
nagapadogang pen iza ka kowarta
mapatay iza.

12 Dakola ya kasaza na tao nga
maheget ya toong pagtoo ka Diyos
bisan nagalised iza kay kon diri
iza anbiza ka toong pagtoo ma-
hatagan iza ka kinabohi nga diri
mawara nga primyo nga insaad
na Diyos ka mga tao nga nagaazak
kanangiza. 13 Pag-azi mazo ka
kalised kamhan tintalen kamo ka
paghinang ka maonga diri kamo
maghena-hena nga pagatintalen
kamo na Diyos kay ya Diyos diri
iza makaangay ka batasan nga
maonga agon diri mahimo nga
tintalen naiza ya tao. 14 Kay ya ka-
mazong in-azak nga maonga nga
inkatao dizan kamazo ani ya min-
limbong kamazo ka pagpakasala.
15 Kamhan kon antoman kamo
ka in-azak nga maonga nakasala
kamo. Kamhan kon magapada-
zon kamo pagpakasala mahata-
gan kamo ka kamatazen nga
waray kinateban.
16 Mga kinaazak nao nga lomon
dizan kan Kristo, azaw limbongi
ya kamazong kaogaringen nga
magatintalen kamo na Diyos.
17 Kay bisan ono ya hatag na Diyos
polos madazaw iton, waray saket
nga maonga. Kay garing iton ka

Diyos nga maghinangay ka sega
daw bolan daw mga bitoon nga
nagapawa ka kalibotan. Pagsalep
na sega madegleman ya kalibotan
piro ya Diyos diri iza anhatag
kanta ka kadeglem kay onay iza
anhatag kanta ka madazaw, diri
gazed maisab ya toong batasan
singed ka batasan na sega daw
bolan nga nagakalebadlebad ya
kanirang kalatì. 18 Pagtoo nita
ka sindo mahitenged kan Kristo
minhinang ya Diyos nga kita di
ya toong mga maanak kay ani ya
toong kabebet-en. Kamhan dini
ka tanan mga inhinang naiza kita
di ya singed ka primirong maanak
naiza.

19 Mga kinaazak nao nga lomon
dizan kan Kristo, diri kamo
magkalipat nga kinahanglan
mag-andam kita daan ka pag-
panalinga ka mga panaba na
Diyos. Magtoman kita ka toong
mga sogo anipen magpanaba kita
ka toong sindo dizan ka mga
iba nga tao. Pagpanaba nita
kaniran mahitenged ka Diyos diri
magkazehet kon diri siran antoo.
20 Kay kon mazehet ya tao diri
iza makatoman ka naazakan na
Diyos. 21 Agon pamizaan mazo
ya bisan ono nga batasan nga
maripa daw maonga. Magtoo
kamo ka Diyos daw dawaten
mazo ya toong mga panaba nga
inwali nami kamazo kay ani ya
makalibri kamazo ka silot ka
kamazong mga sala.

22 Kinahanglan tomanen mazo
ya sindo na Diyos kay kon
nanalinga ka lamang kamo
singed ka nagalimbong kamo ka
kamazong kaogaringen. 23 Kay
bisan sin-o ya nanalinga ka sindo
na Diyos piro diri antoman singed
iza ka tao nga nagaseleng ka
toong bayho dizan ka ispiho.
24 Pagkakamhan naiza pagseleng
minpanaw iza. Kamhan nalipat
dazon iza ka inselengan naiza.
25 Basta kay ya tao nga nagasosi
gazed kaini nga sindo nga
makalibri ka tao ka toong mga
sala, kamhan magapadazon iza
pagtoman ka sindo daw diri
malipat ka inpanalingzan naiza
na, panaranginan matood iza na
Diyos daw ya toong mga hinang.

26 Kon nagahena-hena ya tao
nga mintoo iza ka Diyos kamhan
wara iza magpegeng ka toong dila,
minlimbong iza ka toong kaoga-
ringen kay dini ka pagseleng na
Diyos waray polos ya toong pag-
too. 27 Kay ya tao nga matood
ya pagtoo ka Diyos nga kantang
Ama mahagdam iza paglikay ka
maonga nga inhinang na mga tao
nga wara makaangay ka Diyos.
Mahagdam disab iza pagtabang
ka mga bata nga nailo di daw
ya mga babazi nga nabalo di nga
nagalised siran.

2

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, minsakop di kamo kan
Hiso Kristo nga Ginoo nga
pinakalabaw agon dizan ka mga
iba mazo kinahanglan waray
pinalabi mazo. 2 Simpan dizan ka
tiponanan mazo may isang dato
mintambong ka kamazong pags-
ingba nga minsingsing ka mga
mahal daw madazaw ya bado.
Kamhan mintambong disab ya
isang pobri nga diri kon madazaw
ya bado. 3 Minsazep kamo
kon madazaw ya pagpanaba ka
dato nagalaong nga dini ka lo-
toan nga madazaw lomo-to di
ko. Kamhan nagalaong kamo ka
pobri nga magtindeg ko naa, bisan
dizan ka salog maglo-to di ko.
4 Kon nagabatasan kamo singed
kaiton nakasala matood kamo kay
dizan kamazo may pinalabi mazo
kay kon madazaw ya bado na

tao anipen kamo maglaong nga
madazaw ya tao.
5 Mga kinaazak nao nga lomon
dizan kan Kristo, timan-an mazo
gazed ini! Dini ka kalibotan may
mga pobri nga inpili na Diyos
dazaw matood ya pagtoo niran
kanangiza. Kamhan siran ya an-
dawat ka mga hatag nga insaad
na Diyos ka toong kasakopan nga
nagaazak kanangiza. 6 Ambaza
kay ya batasan mazo nagatamay-
tamay ka mga pobri. Magtarem-
dem kamo nga ya mga dato ani ya
nagadaegdaeg kamazo. Inggozod
disab niran kamo ngaro ka hok-
manan dazaw kawsahan. 7 Siran
disab ya mintongazaw ka ngaran
ni Kristo nga insakopan mazo.
8 Dizan ka daan pinasoyat na
Diyos may sogo naiza ka toong
kasakopan nagalaong nga azaken
mazo ya mga iba mazo singed
ka pag-azak mazo ka kamazong
kaogaringen. Kon tomanen mazo
ini nga sogo madazaw kamo.
9 Piro kon tahodon mazo ya
mga dato kamhan tamaytamazen
mazo ya mga pobri nakasala
kamo kay may pinalabi mazo.
Kamhan ya balaed na Diyos min-
hokom kamazo nga malinapasen.
10 Kay bisan nagalapas ya tao ka
isa ka lamang nga sogo na balaed
singed ka nakalapas iza ka tanan
mga sogo na balaed. 11 Kay ya
Diyos nga minsogo nga azaw pan-
henay, iza disab ya minsogo nga
azaw pagpatay ka tao. Agon bisan
wara kamo manhenay kon mag-
abono kamo ka tao salaan ma-
tood kamo kay nakalapas kamo
ka balaed. 12 Kamhan may bag-
o pen nga balaed nga indara
ni Kristo nga makahatag kanta
ka gahem ka pagbineetan daw
makalibri disab kanta ka silot
ka kantang mga sala. Ini nga
balaed ani ya gamiten na Diyos
ka paghokom kanta. Agon kina-
hanglan dazawen nita ya kantang
mga panaba daw batasan dazaw
diri kita anlapas kaini nga bal-
aed. 13 Kinahanglan magtarem-
dem kita nga ya tao nga diri
magakalooy ka toong iba labi di
sa ya mga pobri hokman iza na
Diyos ka silot nga waray kalooy.
Kamhan ya tao nga maloozon diri
iza silotan na Diyos.

14 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, kon nagalaong ya tao nga
mintoo iza ka Diyos piro waray
madazaw nga batasan nga maka-
pamatood ka toong mga panaba,
ya toong pagtoo diri makalibri
kanangiza ka silot ka toong mga
sala. 15 Simpan may mga iba mazo
nga sakop ni Kristo nga nagalised
di siran kay waray bado, waray
makaen. 16 Bisan minlaong kamo
nga diri kamo magkawied, ma-
hatagan kamo na Diyos ka bado
daw makaen na, waray polos ya
kamazong mga panaba kon diri
kamo antabang kaniran. 17 Singed
kaiton ya tao nga minpanaba nga
mintoo iza ka Diyos piro dizan ka
batasan waray pagpamatood nga
mintoo iza ka Diyos. Kamhan
makasabot kita nga diri kon ma-
tood ya pagtoo naiton nga tao.
18 Simpan may ansambag nga
nagalaong nga ya batasan na
isang tao mintoo iza ka Diyos
dazaw librihen iza ka silot ka
toong mga sala. Kamhan ya
batasan na iba nga tao minhinang
iza ka madazaw dazaw librihen
iza. Wani ya sambag nao nga
dizan ka iba mazo kon waray
inhinang mazo nga madazaw diri
kami makakita nga matood ya
pagtoo mazo ka Diyos. Ya batasan
nao nga madazaw ani ya pagpam-
atood nga mintoo hao ka Diyos.
19 Kon mintoo kamo nga ya Diyos
isa ka iza madazaw ya pagtoo
mazo piro kolang pen iton kay
mintoo disab ya mga maonga nga
sogoonon ni Satanas. Kamhan na-

gapamidpid siran ka kahaldek kay
andateng ya tirmino nga silotan
siran na Diyos. 20 Waray kasabtan
na tao kon singed iton ya toong
pagtoo. Kinahanglan makasabot
kamo nga pagtoman nita ka
naazakan na Diyos ani ya pag-
pamatood nga matood ya pagtoo
nita ka Diyos. 21 Magtaremdem
kamo kan Abraham nga kan-
tang karaan. Dizan ka hena-
hena na Diyos matood ya pag-
too ni Abraham kay mintoman
iza ka sogo na Diyos paghinang
naiza ka haladanan dazaw ihalad
naiza ya toong maanak nga si
Isak. 22 Agon nakasabot kita nga
ya inhinang ni Abraham garing
iton ka pagtoo naiza ka Diyos.
Kamhan ya pagtoman naiza ka
naazakan na Diyos ani ya pag-
pamatood nga matood ya pag-
too naiza ka Diyos. 23 Kamhan
natoman ya daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga si Abra-
ham mintoo iza ka Diyos kamhan
dizan ka pagseleng na Diyos
matadeng si Abraham kay matood
ya toong pagtoo. Kamhan in-
ngaranan iza na Diyos nga toong
higara. 24 Kamhan makasabot kita
nga dizan ka pagseleng na Diyos
matadeng ya tao kon antoman
iza ka naazakan na Diyos. Diri
kon matadeng iza kon minlaong
lamang iza nga mintoo iza ka
Diyos.

25 Matood isab ya pagtoo ni
Rahab nga maongang babazi. In-
hinang na Diyos nga matadeng si
Rahab kay minpaseled iza ka mga
sakop na Diyos. Kamhan minta-
bang iza kaniran dazaw dizan ka
lain dalan makalayas siran, diri
kadakpan na mga soldaw. Agon
pagpakadaeg na mga sakop na
Diyos ka mga taga longsod nga
Hiriko wara pataza si Rahab iba
ka mga kaaway na Diyos.

26 Kamhan wani ya pamolinged
nga waray polos ya lawas na tao
nga patay di. Waray polos isab ya
pagtoo na tao kon wara iza maghi-
nang ka madazaw kay singed isab
iza ka patay di.

3

1 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, madazaw kon talagsa
ka ya nagatoon ka pagtoldo ka
mga tao ka sindo na Diyos.
Kay mahagdam kamo nga kami
nga maistro kon nasazep kami
pagsindo dakola ya silot na Diyos
kanami ka silot naiza ka mga iba
nga tao. 2 Kitang tanan mataed
ya sazep. Ya tao nga waray sazep
ka toong mga panaba madazaw
gazed iza. Mahagdam disab iza
pagpegeng ka toong kaogaringen.
3 Pamolinged ini nga bokadohan
nita ya ba-ba na kabayo dazaw
magpapanaw ngaro ka bisan
hain kita magponto. 4 Bisan
ya dakolang bangka gamiten
na kapitan ya geramay nga
harominta ka pagbirik ka bangka
bisan indara na makeseg nga
hangin. 5 Singed isab ya dila kay
bisan geramay ya dila dakola ya
inhinang naiton.

Timan-an mazo gazed ini nga
bisan geramay ya laga makao-
bos pagpansonog ka haloag nga
bobong! 6 Kamhan ya dila
na tao singed isab ka laga kay
makaonga iton ka tanan hena-
hena daw batasan na tao sokad
ka pagkatao keteb ka pagkapatay
naiza. Kamhan ya kaonga na
dila singed iton ka laga nga gar-
ing ka inpirno. 7 Kay bisan ono
ya ihazep daw manokmanok daw
isda nakapaanad ya tao kanirang
tanan. 8 Piro bisan sin-o nga tao
diri iza makasindo ka toong dila
ka pagpanaba ka madazaw kay
diri iton makaheneng pagpanaba
ka maonga. Kay ya kaonga na dila
singed iton ka rara na halas nga

makapatay ka tao. 9 Ingamit nita
ya dila ka pagpasalamat ka Ginoo
nga kantang Ama. Ingamit pen
nita ya dila ka pagtongazaw ka tao
kamhan singed ka pagtongazaw
nita ka Diyos kay iza ya minhi-
nang ka tao. 10 Garing baza ka
isa kang bolos nga ba-ba ya pag-
pasalamat daw ya pagtongazaw.
Mga lomon nao dizan kan Kristo,
diri kon madazaw iton. 11 Dizan
ka tobod diri mahimo nga ansob-
wak ka sapa nga madazaw iba
ka sapa nga maparat. 12 Kamhan
diri disab mamonga ya kasoy ka
nizog, diri mamonga ya kalobasa
ka kasoy. Kamhan ya dagat diri
makahatag ka sapa nga madazaw
pag-inem. Agon dini kanta kina-
hanglan polos madazaw ya kan-
tang mga panaba, waray saket nga
maonga.

13 Dizan kamazo kon may
isa nga dakola ya kasabtan
mahitenged ka sindo na Diyos
daw mahagdam pagtoldo ka toong
mga iba kinahanglan magpaebes
iza ka toong kaogaringen paghi-
nang naiza ka madazaw kay ani
ya pagpamatood nga dakola ya
kasabtan naiza ka sindo na Diyos.
14 Kamhan kon dalem ka beet
mazo maarigen kamo daw maiza-
izahen, diri kamo magpagarbo
daw magbakak magalaong nga
dakola ya kasabtan mazo ka sindo
na Diyos. Kay nakasopak kamo
hinoa kaini nga sindo. 15 Kamhan
diri kon garing ka Diyos iton
nga batasan basta kay garing ka
maonga nga inkatao dizan ka
mga tao nga inharian ni Satanas.
16 Kamhan bisan hain ya batasan
nga magaarig daw izaizahen
dizan disab ya kasamok daw ya
tanan mga maongang hinang.
17 Kamhan ya batasan nga garing
ka Diyos na, ka primiro pen
waray sala. Nakaangay isab ya
tao ka toong mga iba. Madazaw
ya pagdomara naiza kaniran.
Diri iza magpalabaw ka toong
kaogaringen hinoa nagapaebes
iza. Maloozon iza daw naazak
pagtabang ka mga tao. Waray
pagpili naiza ka toong iba. Waray
pagkalimbongon naiza. 18 Naazak
disab iza pagpahosay ka mga tao
nga nagaaway. Ya pagdara naiza
ka kahosay singed ka nagatanem
ka madazaw nga binhi nga
homay. Kamhan ya pagkaangay
na mga tao singed iton ka anihen
nga garing ka inpegas naiza.

4

1 Daw hain garing ya mga linal-
islalis mazo? Garing matood
ka mga in-azak nga inkatao nga
nagain-away-away dalem ka beet
mazo. 2 Gosto kamo mag-angken
ka mga betang piro wara kamo
makaangken agon gosto kamo an-
patay ka tao. May naazakan mazo
piro wara kamo makakawa agon
namag-away kamo. Wara kamo
makaangken ka kamazong naaza-
kan kay wara kamo mangazo ka
Diyos. 3 Bisan nangazo kamo ka
Diyos wara kamo tagi kay maonga
ya kamazong tozo ka pagpangazo
kay tomanen mazo kontana ya
kamazong kaogaringeng kaazak.
4 Kamo nga mga masinopaken!
Daw wara kamo mahagdam nga
ya pagpakighigara mazo ka mga
tao nga wara mag-angay ka Diyos
ani ya pagpakig-away ka Diyos?
Bisan sin-o ya naazak pagpakighi-
gara kaniran minpakig-away iza
ka Diyos. 5 Azaw kamo maghena-
hena nga waray polos ya daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga
ya ispirito nga inbetang na Diyos
dini ka kantang lawas gosto gazed
magpatozang ka mga kaazak na
lawas. 6 Piro dakola pen ya pagta-
bang na Diyos kanta dazaw diri
kita antoman kaini nga kaazak.

Kay may daan pinasoyat na-
galaong nga kontara na Diyos ya
tao nga garboso piro tabangan
naiza ya tao nga nagapaebes ka
toong kaogaringen.
7 Agon dizan ka Diyos mag-
paebes kamo ka kamazong
kaogaringen. Mag-ato kamo
kan Satanas kamhan andalagan
iza. 8 Mag-arani kamo ka Diyos
kamhan an-arani iza kamazo.
Kamo nga nakasala, bizaan mazo
ya kamazong mga sala. Kamo
nga hopaw ya kamazong pagtoo
ka Diyos, maghinelsel kamo ka
mga sala mazo. 9 Mag-awa
kamo daw maghaza kay nakasala
kamo. Diri kamo magkatawa
hinoa magkasipeg kamo ka
kamazong mga sala. Kinahanglan
magkawied kamo, diri kamo
magsaza. 10 Dizan ka Diyos
magpaebes kamo ka kamazong
kaogaringen daw maghinelsel
kamo ka mga sala mazo. Kamhan
sazaen kamo naiza.

11 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, magheneng kamo pag-
panaway ka mga iba mazo. Kay
ya tao nga nagasaway ka toong
iba singed ka nagahokom iza
ka silot daw singed ka naga-
sopak ka balaed na Diyos kay
nagalaong iton nga kinahanglan
mag-angay-angay kamo. Kamhan
kon magasopak kamo ka sindo
na Diyos wara gazed kamo mag-
toman kaini nga sindo. 12 Ya Diyos
anikay minhatag kanta ka toong
sindo agon iza ya may katenged
ka paghokom kantang tanan. Iza
kay makalibri ka tao ka silot ka
toong mga sala. Iza disab ya
makapahamtang ka tao ka silot.
Kamhan waray katenged nita ka
paghokom kon sin-o ya nalibri
kon sin-o ya diri malibri ka silot
ka toong mga sala.

13 Bisan dizan kamazo may na-
galaong nga koman aldaw kon
konsilem mangaro kami ka isang
siyodad. Kamhan doro kami
maghela keteb ka isang ka toig
dazaw ampangaraw daw makas-
api pagdazaw. 14 Timan-an mazo
gazed ini kay waray kasabtan
mazo. Bisan konsilem wara mazo
kahagdami kon ono ya kamazong
kaazi kay dini ka kalibotan ababa
ka lamang ya kinabohi nita singed
ka gabon nga madali ka mawara
pagselengan. 15 Kontana mag-
panaba kamo nga kon malooy
ya Ginoo daw kon ansogot iza
makapadazon kami ka kanaming
tarabaho. 16 Ambaza kay na-
gapagarbo kamo nagalaong nga
mataed pen ya kamazong hinan-
gen. Kamhan diri kon madazaw
ya pagpagarbo mazo.
17 Agon ya tao nga mahagdam
kon ono ya madazaw kinahanglan
hinangen naiza kay kon wara iza
maghinang, nakasala iza.

5

1 Kamo nga mga dato, man-
alinga kamo kanao! Maghaza
kamo daw mangarohoy kamo
kay madateng kamo ka mga
masiet nga kalised. 2 Kamhan
ya kamazong mga dinapog nan-
gadonot. Ya kamazong mga
bado inpangetket na mga bangka-
bangka. 3 Inkararing di ya mga
kowarta mazo kay wara kamo
maggamit kaini ka pagtabang ka
mga tao. Kamhan ya karar-
ing ani ya timaan ka kamazong
kaereg. Kay-an ka pagsilot na
Diyos ka mga tao ka kanirang
mga sala dakola ya pagsilot naiza
kamazo kay koman ka kataposan
nga panahon nagadapog kamo ka
masarang kowarta. 4 Panalingzan
mazo ya pagmahay na mga na-
gatarabaho ka kamazong kaoma-
han kay wara mazo ihatag ya so-
hol. Ya Diyos nga labaw ka gahem

nakabati di iza ka pagpakitabang
na mga mag-aani ka kamazong
mga abot. 5 Dini ka kalibotan
madazaw gazed ya kahimtang
mazo daw nagapatozang kamo ka
kawilihanan. Inpataba mazo ya
kamazong kaogaringen singed ka
baboy nga inpataba na tao kay
ihawen. Nalipat matood kamo
nga may tirmino na Diyos ka
pagpahamtang kamazo ka silot.
6 Insilotan daw inpatay mazo ya
tao nga waray sala. Wara iza mag-
ato kamazo.

7 Agon mga lomon nao dizan
kan Kristo, angeten mazo ya
batasan niran hangtod ka pag-
balik na Ginoo. Kay ya mag-
ooma nagatagad iza ka pagtobo
na toong tanem. Nagatagad
isab iza ka oran nga inkina-
hanglan na toong tanem pagpan-
hinog. 8 Kamhan kinahanglan
magpahitagad kamo. Magrig-en
disab kamo ka kamazong pagtoo
kay arani di ya pagbalik na Ginoo.

9 Mga lomon nao, diri kamo
magmahay ka isa daw isa dazaw
diri kamo silotan na Diyos. Ya
Diyos nga Maghohokom arani
di ya tirmino naiza ka pagba-
lik ngarini. 10 Mga lomon nao,
maghaod kita ka batasan na mga
karaang propita na Ginoo nga in-
sogo naiza ka pagdara ka toong
mga panaba. Kay pagdara niran
ka toong mga panaba in-anget
niran ya pagdaegdaeg na mga tao
kaniran. 11 Inpanaranginan di
siran na Diyos ka kasaza kay pag-
toman niran ka mga sogo na Diyos
in-anget niran ya mga kalised,
wara magbiza ka pagtoo niran
ka Diyos. Mahagdam di kamo
daan nga dakola ya pag-anget ni
Zob ka mga masiet nga kalised.
Pagkakamhan naiza pag-azi ka
mga kalised inkaloozan iza na
Ginoo kay dakola ya kalooy na
Ginoo. Naazak disab iza ka pagta-
bang ka mga tao.

12 Mga lomon nao, timan-an
mazo gazed ini nga kon ansaad
kamo ka ibang tao diri kamo mag-
paninhaga ka langit kon lopa kon
bisan ono. Hinoa kon mahimo ya
pagtoman ka saad maghee kamo.
Kon diri mahimo ya pagtoman
maglaong kamo nga diri mahimo
kay dazaw diri kamo silotan na
Diyos.

13 Dizan kamazo kon nagalised
ya isa kinahanglan anpangamozo
iza ka Diyos. Kon nagasaza ya
isa kinahanglan magkanta iza ka
toong pagsaza ka Diyos. 14 Kon
masakiten ya isa kinahanglan
pakarinhen naiza ya mga oloolo
na mga sakop ni Kristo dazaw ta-
bangan iza ka pagpangamozo kan
Hiso Kristo nga insakopan mazo
daw haplasan iza ka lana. 15 Kon
diri siran magdowadowa pag-
pangamozo tambalen na Diyos ya
masakit na tao daw pasaylohon
disab ya toong mga sala. 16 Dizan
kamazo magpanan-ogay kamo ka
mga sala mazo. Tabangan sab
mazo ya isa daw isa ka pagpang-
amozo ka Diyos dazaw dazawen
naiza ya kamazong mga masakit.
Ya tao nga mintoman ka naaza-
kan na Diyos dakola ya gahem
na toong pagpangamozo ka Diyos.
17 Magtaremdem kamo kan Iliyas
nga karaang propita na Diyos.
Bisan tao ka iza singed kanta
minhangzo gazed iza ka Diyos nga
diri an-oran. Kamhan waray oran
keteb ka tolong ka toig may tenga.
18 Pagkakamhan kaiza minhangzo
disab iza nga an-oran. Kamhan
dakola ya oran daw nanobo disab
ya mga tanem.

19 Mga lomon nao, dizan ka-
mazo kon may isa nga minbiza
ka toong pagtoo ka sindo na
Diyos madazaw kon tambagan iza
mazo dazaw ambalik iza. 20 Kay

magtaremdem kamo nga bisan sin-o ya antabang ka salaan nga tao dazaw anhinelsel iza singed ka makalibri iza ka tao ka ka-matazen nga waray kinateban. Kamhan bisan mataed ya toong mga sala pasaylohon iza na Diyos.

Ya Kas-ang Soyat ni Pidro

1 Hao si Pidro ya minsoyat. Insarigan hao ni Hiso Kristo ka pagdara ka toong sindo. Wani ya soyat nao kamazo nga mga sakop na Diyos nga inbogaw ka kamazong kaogaringeng lopa. Kamhan nagakabelagbelag kamo doro ka mga lain dapit nga Ponto daw Galasiya daw Kapadosya daw Asya daw Bitiniya. 2 Kawandini pen kabebet-en na Diyos nga Ama nga pilien naiza kamo. Kamhan dizan ka toong pagseleng inhinang naiza nga matadeng di kamo kay intagan di kamo ka toong Ispirito dazaw may gahem mazo ka pagtoman ka mga sogo ni Hiso Kristo. Kay pagkapatay naiza minpaawas iza ka toong dogo dazaw makahinglo kamazo ka kamazong mga sala.

Gosto nao nga tabangan kamo na Diyos daw palinawen disab pagdakola ya kamazong hinawa.

3 Magpasalamat kita ka Diyos nga Ama ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo! Kay dakola ya kalooy naiza kanta. Kay pagbohi naiza kan Hiso Kristo pagbalik garing ka lebeng singed ka natao disab kita pagbag-o. Kamhan marig-en ya pagtagad nita ka bag-ong kinabohi nga diri mawara nga ihatag kanta na Diyos. 4 Ihatag sab kanta ya kabilin nga in-andam na Diyos daked ka langit para kamazo nga toong mga sakop. Madazaw gazed ya kabilin, diri madonot, diri magkaonga, diri mahorot. 5 Ka nagatagad pen kamo dini ka kalibotan ya Diyos nga intoohan mazo ani ya nagaaligara kamazo kay iza ya labaw ka gahem. Kay-an ka kataposan nga aldaw ipakita na Diyos ya madazaw nga kahimtang nga insaad naiza kamazo.

6 Agon magsaza gazed kamo bisan ka dini pen kamo ka kalibotan kinahanglan may mga mataed nga kalised nga in-anget mazo. 7 Pamolinged ini nga ya bolawan nga madali madaan initen na tao dazaw mahogas ya maonga. Kamhan singed kaiton ya pagtoo mazo kan Kristo kay mahal pen iton ka pagkamahal na bolawan. Intogotan na Diyos ya bisan ono nga kalised kay porbahan naiza daw matood ya pagtoo mazo kon diri. Kon diri kamo ambiza ka pagtoo mazo kan Kristo kay-an ka pagbalik naiza sazaen daw tahodon kamo naiza kay matood ya pagtoo mazo kanangiza. 8 Inmahal mazo iza bisan wara kamo makakita kanangiza. Mintoo kamo kanangiza bisan wara pen kamo makakita kanangiza. Agon dakola gazed ya kasaza mazo nga diri ikapanan-og. 9 Kay nalibri di kamo ka silot ka kamazong mga sala kay matood ya pagtoo mazo kan Kristo.

10 Ya mga karaang propita na Diyos nagasosi gazed siran pagpangotana kon onhon na Diyos paglibri kanta ka kantang mga sala. Ini nga pagkalibri inpanan-og niran daan. 11 Kamhan nagapangotana siran kon kon-o daw onhon ya pagtoman. Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga garing kan Kristo ani ya minpasabot kaniran nga dini ka kalibotan kinahanglan angeten ni Kristo ya mga kalised. Pagkakamhan naiza pag-azi ka mga kalised ipalabaw gazed iza na Diyos. 12 Inpasabot na Diyos ka mga propita nga ya inpanan-og niran diri kon para ka kanirang kaogaringeng kadazaw basta kay para kamazo. Kamhan kamo di ya inpanan-ogan ka sindo na Diyos. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani

ya minsindo ka mga minpanan-
og kamazo. Kamhan bisan ya
mga sogoonon nga taga langit
gosto gazed magpasabot ka sindo
mahitenged kan Kristo piro diri
mahimo.

13 Kinahanglan isahen mazo ya
hena-hena mazo ka pagtoman ka
naazakan na Diyos. Mag-andam
kamo ka batasan nga madazaw.
Magrig-en gazed kamo ka pagta-
gad mazo ka madazaw nga ihatag
kamazo na Diyos pagbalik ni Hiso
Kristo. 14 Mga maanak di kamo
na Diyos agon kinahanglan toma-
nen mazo ya toong mga sogo ka-
mazo. Bizaan mazo ya kaogarin-
geng kaazak mazo nga maonga
nga intoman mazo ka wara pen
kamo mahagdam ka sindo na
Diyos. 15 Hinoa dazawen mazo
ya batasan mazo bisan ono ya
hinangen mazo. Kay ya Diyos
nga minpili kamazo madazaw iza
waray sala. 16 Kay may daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga
kinahanglan batasanen mazo ya
podo madazaw kay hao nga Diyos
podo madazaw hao waray sala.
Ani ini ya sogo na Diyos.
17 Pagpangamozo mazo ka
Diyos minsabi kamo kanangiza
nga Amà. Kamhan iza disab
ya maghokom ka tanan mga tao
angay ka batasan niran. Waray
pinili naiza pagbales kon maonga
say batasan. Agon ka nagaazi
pen kamo dini ka kalibotan
kinahanglan tahodon gazed mazo
iza. 18 Mahagdam kamo nga
dakola gazed ya inkabazad naiza
ka paglibri kamazo ka paghari na
mga batasan nga waray polos nga
inbilin na kamazong mga karaan.
Kamhan ya inlibri kamazo diri
kon kowarta kon bolawan nga
madali madaan. 19 Hinoa ya
inkabazad naiza ani ya dogo nga
masarang ka mahal nga inpaawas
ni Hiso Kristo pagkapatay naiza.
Kamhan singed iton ka dogo
na nati na karniro nga waray
maonga nga inhalad ka Diyos
dazaw mawara ya kantang mga
sala. 20 Ani ini ya tood na Diyos
ka pagpili naiza kan Kristo ka
wara pen mahinang ya kalibotan.
Kamhan koman nga mga aldaw
nga kataposan na kalibotan
inpakahagdam di kamo dazaw
diri kamo silotan ka kamazong
mga sala. 21 Mintoo kamo ka
Diyos kay mindateng di si Kristo.
Inbohi iza na Diyos pagbalik
garing ka lebeng. Kamhan
inpalabaw gazed naiza si Kristo.
Agon ya Diyos ani ya sariganan
mazo. Kamhan marig-en gazed
ya pagtagad mazo ka tirmino
nga mahatagan kamo naiza ka
kinabohi nga diri mawara.

22 Pagtoo mazo ka sindo
mahitenged kan Kristo inbizaan
mazo ya batasan nga maonga.
Kamhan matood ya pagkaangay
mazo ka kaibahan mazo nga
minsakop di kan Kristo. Kina-
hanglan dizan kamazo azaken
mazo pagtineed ya isa daw isa.
23 Garing ka mga panaba na Diyos
singed ka natao di kamo pagbag-
o, diri kon garing ka tao pagliwat.
Kay ya mga panaba na Diyos
diri gazed mawara kawanihen ka.
Kamhan makahatag iton ka tao ka
kinabohi nga diri mawara. 24 Kay
may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga ya tanan mga tao
ababa ya kanirang kinabohi agon
singed siran ka sagbet. Kamhan
ya pagkadato na tao singed iton
ka boyak na sagbet. Kay madali
malaza ya sagbet kamhan nahen-
ak ya boyak ka lopa. 25 Piro kay ya
mga panaba na Diyos diri gazed
mawara kawanihen ka. Ini nga
mga panaba na Diyos ani ya sindo
mahitenged kan Hiso Kristo nga
inpasabot nami kamazo.

2

1 Nabag-o di ya kamazong hena-
hena agon pamizaan gazed mazo
ya bisan ono nga batasan nga
maonga daw malimbongon. Ki-
nahanglan diri kon bakak ya pag-
too mazo kan Kristo. Bizaan
mazo ya batasan nga masinahen
daw mazinobiten. 2 Madazaw
kon magpakasinged kamo ka mga
bata nga masoso, mag-azak gazed
kamo ka mga panaba na Diyos
singed ka gatas nga madazaw.
Kay ya mga panaba na Diyos
ani ya makaparig-en ka kamazong
pagtoo kan Kristo daw makalibri
kamazo ka silot ka kamazong mga
sala. 3-4 Kay may daan pinasoyat
na Diyos nagalaong nga pagporba
mazo ka Ginoo madazaw matood
iza agon magpadazon kamo pag-
toon mahitenge Diyos. Kamhan
iza ya makahatag kamazo ka kin-
abohi nga diri mawara. 5 Kamhan
kamo nga intagan di ka bag-ong
kinabohi singed kamo ka mga
bato. Agon togotan mazo ya
Diyos dazaw gamiten naiza kamo
ka paghinang ka toong hel-anan
nga diri makita. Maghatag isab
kamo ka kamazong kaogaringen
ka pag-alagad ka Diyos dazaw
tomanen mazo ya toong naazakan
kay mga sakop di kamo ni Hiso
Kristo. 6 Kay may daan pinasoyat
na Diyos nga nagalaong nga inpili
nao ya isa nga minahal ka paghari
ka Siyon nga siyodad na mga
Yodayo. Kamhan bisan sin-o nga
antoo kanangiza masazaen siran
kawanihen ka. 7 Kamhan dizan
kamazo nga minsakop di kan
Kristo mahal gazed iza piro dizan
ka mga diri antoo mintoman di ya
daan pinasoyat na Diyos nga na-
galaong nga ya matimgas nga bato
nga inbizaan na mga minhinang
ka lagkaw nahinang hinoa nga
sinarigan ka pagparig-en ka prim-
irong ogdok ka lagkaw. 8 May
iba pen nga daan pinasoyat nga
nagalaong nga iton nga matimgas
nga bato ani insapdokan na mga
tao. Nahiligad gazed siran kay
diri siran antoo ka mga panaba
na Diyos. Kamhan kabebet-en na
Diyos iton.
9 Kamhan kamo di ya mga
pinili na Diyos dazaw hinangen
naiza nga kamo di ya toong mga
maanak dazaw tomanen mazo ya
toong naazakan. Singed kamo ka
mga karaang pari nga nagaalagad
ka Diyos nga kantang hari. Kamo
ya toong kasakopan. Inpili naiza
kamo ka pagpakahagdam ka mga
tao nga madazaw gazed ya mga
hinang na Diyos. Nakakawa di
iza ka kadeglem dalem ka hena-
hena mazo. Kamhan mapawa di
ya kamazong hena-hena kay min-
pasabot di iza kamazo ka toong
sindo. 10 Kawandini pen diri
kon kamo ya mga sakop na Diyos
piro koman mga sakop di kamo
naiza. Kawandini pen wara kamo
makasabot nga dakola ya kalooy
na Diyos kamazo piro koman in-
pasabot di kamo.

11 Mga kinaazak nao, dini ka
kalibotan diri kon matood ya hel-
anan nita kay singed kita ka mga
lomalabay ka lamang. Agon na-
gahangzo hao kamazo nga diri
kamo magtoman ka mga kaazak
nga maonga nga inkatao dini ka-
mazo kay makabalabag iton ka-
mazo ka pagtoman ka naazakan
na Diyos. 12 Dizan ka mga
tao nga diri antoo ka Diyos ki-
nahanglan madazaw ya batasan
mazo. Kamhan bisan anbetang-
betang siran kamazo makakilala
siran ka mga madazaw nga inhi-
nang mazo. Kamhan kay-an ka
pagbalik na Diyos sazaen niran
iza.
13 Kinahanglan magtoo kamo
ka bisan sin-o ya may katenged
dazaw sazaen ya Ginoo na mga
tao. Bisan ono ya balaed na

hari tomanen mazo kay dini ka
kalibotan iza ya pinakalabaw.
14 Tomanen sab mazo ya mga
balaed na gobirnador nga insogo
na hari ka pagsilot ka mga salaan
nga tao daw sazaen ya mga beetan
nga tao. 15 Kay gosto na Diyos
nga dizan ka mga boangboang
nga tao waray ikasaway ka sindo
na Diyos kay madazaw ya batasan
mazo. 16 Sokad ka pagsakop mazo
kan Kristo diri kon tao ya maga-
ponto kamazo. Piro ya pagkalibri
mazo diri kon ikabaribad iton ka
paghinang ka maonga. Hinoa ya
paghinang mazo ka madazaw ani
ya makapakita nga ya Diyos ani ya
in-alagadan mazo. 17 Kinahanglan
tahodon mazo ya tanan mga tao.
Mag-angay kamo ka mga kaiba-
han mazo nga minsakop di kan
Kristo. Magkahaldek kamo paghi-
nang ka bisan ono nga diri kon
naazakan na Diyos. Tahodon ya
hari nga pinakalabaw.

18 Kamo nga mga sogoonon,
magtoo kamo ka kamazong mga
agaron. Bisan madazaw daw mal-
oozon ya agaron, bisan maiseg
kinahanglan magtoo kamo. 19 Kon
angeten mazo ya kaiseg na agaron
panaranginan kamo na Diyos
ka madazaw kay bisan waray
sala mazo mahagdam kamo nga
kabebet-en na Diyos nga angeten
mazo. 20 Kon angeten mazo
ya paglatos kay minhinang kamo
ka maonga diri sazaen kamo.
Piro kon angeten mazo ya pag-
daegdaeg kay minhinang kamo
ka madazaw panaranginan ma-
tood kamo na Diyos ka madazaw.
21 Nakaanget si Kristo ka pag-
daegdaeg dazaw librihen kamo
ka kamazong mga sala. Kamhan
ya inhinang naiza ani ya hao-
danan mazo ka pag-anget ka mga
kalised. Ani ini ya tood na Diyos
ka pagpili naiza kamazo. 22 Wara
gazed iza makasala. Wara iza
magpanaba ka bakak bisan isa
ka. 23 Pagkapatay naiza wara
iza magsambag ka mga minbiay-
biay kanangiza. Wara iza maghi-
naldek kaniran. Hinoa dizan ka
Diyos nga Maghohokom nga diri
masazep insarig naiza ya toong
pagbales. 24 Insilotan si Kristo
ka kantang mga sala paglansang
kanangiza ka kros. Insilotan iza
dazaw bizaan nita ya batasan nga
maonga daw tomanen nita ya
naazakan na Diyos. Pinaazi ka
mga samad ni Kristo nangadazaw
kamo. 25 Ka wara pen kamo
magsakop kan Kristo singed kamo
ka mga karniro nga nalaag ka
dalan. Piro nakaoli di kamo ka
Diyos. Kamhan iza di ya mag-
aligarahay daw magbantazay ka-
mazo.

3

1 Kamo nga mga asawa, dizan
ka bana kinahanglan tadengen
disab mazo ya batasan. Kay bisan
diri antoo ya mga isa ka mga
panaba na Diyos pagpaniid niran
ka kamazong batasan basi an-
too siran bisan waray sindo-sindo
mazo nga asawa. 2 Kay naka-
paniid siran ka pagtahod mazo
ka Diyos daw ya paglikay mazo
ka batasan nga maonga. 3 Diri
kamo maghena-hena nga ya pag-
pagarbo mazo ka bohok daw ya
pagpasobra mazo ka alahas daw
ya pagbado mazo ka mga ma-
halen nga bado ani ya makag-
wapa kamazo. 4 Hinoa ya hena-
hena mazo ani ya pakadazawen
mazo kay ya babazi nga beetan
daw mahenek, matood ya toong
pagkagwapa. Kamhan dizan ka
pagseleng na Diyos dakola ya po-
los naiton nga batasan singed
ka bolawan nga diri madaan.
5 Singed kaiton ya pagpakag-
wapa na mga karaang babazi nga

mintoo ka Diyos kay dizan ka
kanirang bana intadeng disab ni-
ran ya batasan. 6 Singed kan Sara
kay mintadeng iza ka toong bana
nga si Abraham singed ka pagtoo
na tao ka toong agaron. Kamhan
kamo disab ya singed ka mga
maanak ni Sara kon beetan kamo
daw diri kamo magkahaldek.

7 Kamo nga mga bana, kina-
hanglan aligarahen daw tahodon
ya asawa. Kay bisan diri kon
makesgan siran intagan siran na
Diyos ka bag-ong kinabohi singed
kamazo. Tomanen mazo ini nga
sogo dazaw anpanalinga ya Diyos
ka kamazong pagpangamozo.

8 Wani ya pagkatiwas na
kanaong tambag kamazo. Ki-
nahanglan mag-angay kamong
tanan ka kamazong hena-hena.
Dizan kan Kristo singed ka
maglomon di kamo agon kaloozan
mazo ya isa daw isa. Paheteken
ya batasan mazo, diri kamo
magpalabaw. 9 Kon daeten kamo
na tao diri kamo magbales ka
maonga. Kon panabaen kamo
na tao ka maonga diri kamo
magsambag ka maonga. Hinoa
magbales kamo ka madazaw kay
minpasakop ya Diyos kamazo
dazaw panaranginan kamo naiza
ka madazaw. 10 Kay may daan
pinasoyat na Diyos nagalaong
nga dini ka kalibotan kon gosto
na tao nga madazaw ya toong
paghela daw masazaen iza
kinahanglan diri iza mamalikas,
diri magbakak. 11 Kinahanglan
bizaan naiza ya batasan nga
maonga daw hinangen naiza
ya madazaw. Kinahanglan
maazak iza pagpakaangay ka
toong iba. 12 Kay nagabantay
ya Diyos ka tao nga matadeng.
Onay iza nagapanalinga ka toong
paghangzo. Kamhan inbizaan
naiza ya tao nga nagahinang
ka maonga. Ani ini ya daan
pinasoyat na Diyos.

13 Kon naazak gazed kamo
paghinang ka madazaw daw
sin-o ya makadaet kamazo?
14 Kamhan bisan kon daeten
kamo kay minhinang kamo ka
madazaw magsaza kamo. Diri
kamo magkahaldek ka mga tao
nga nagadaegdaeg kamazo. Diri
isab kamo magkawied. 15 Dizan
kan Kristo isahen mazo ya hena-
hena mazo kay iza ya Ginoo
mazo. Kamhan dizan ka tao
nga nagapangotana kamazo
mahitenged ka pagtoo kan Kristo
nga kamazong intagadan, mag-
andam kamo daan ka isambag
mazo. 16 Kamhan pagsambag
mazo diri gahien ya saba mazo,
hinoa tahodon ya tao nga naga-
panaba kamazo. Kinahanglan
maglikay kamo ka inhena-hena
daw batasan nga maonga kay
si Kristo ya insakopan mazo.
Kamhan magkasipeg ya mga
nagabetangbetang ka kamazong
batasan nga madazaw. 17 Kamhan
kon kabebet-en na Diyos nga
angeten nita ya kalised kon
minhinang kita ka madazaw,
madazaw pen iton ka pag-anget
nita ka kalised kay minhinang
kita ka maonga. 18 Kay si Kristo
dakola disab ya pag-anget naiza
ka kalised. Napatay iza ka isa
ka kay igo di iton ka pagkalibri
kanta ka silot ka kantang mga
sala. Bisan waray sala naiza
napatay iza pagsili ka mga salaan
nga tao dazaw ipabalik kita ka
Diyos. Ya toong lawas inpatay
piro inbanhaw ya toong ispirito.
19 Kamhan ya toong ispirito ani
ya minkaro ka datnganan na mga
ispirito na mga karaang tao nga
napiriso di kay inwalihan siran
naiza. 20 Mga ispirito iton na mga
karaang tao nga wara magtoo
ka Diyos bisan dogay ya pag-
anget naiza ka batasan niran nga

maonga paghinang pen ni Niwi ka
sakzanan nga arka. Kamhan nak
pira ka ya tao nga nakaseled ka
arka nga nahalimwas ka lenep?
Walo ka siran ya wara malemes
ka lenep. 21 Kamhan ya sapa
singed iton ka pamolinged ka
sapa nga ibenzagay ka tao kay
ani ya makalibri ka tao ka silot ka
toong mga sala. Na, ya pagbenzag
diri makahinglo ka lawas hinoa
ya pagbenzag ani ya paghangzo
nita ka Diyos ka pagpakakawa
ka kantang mga sala. Mahimo
ya pagpakakawa naiza kay inbohi
naiza si Kristo pagbalik garing ka
lebeng. 22 Kamhan minkandaked
di si Kristo. Dizan di iza ka too na
Diyos kay nagahari iza ka tanan
mga sogoonon na Diyos nga taga
langit daw ya tanan mga diwata.

4

1 Si Kristo ka dini pen iza ka
kalibotan min-anget ya toong
lawas ka masarang kalised.
Agon mag-andam disab kamo ka
kamazong kaogaringeng hena-
hena ka pag-anget ka mga kalised.
Kay ya tao nga min-anget ka
kalised nawara di ya toong kaazak
ka paghinang ka maonga. 2 Sokad
koman keteb ka pagkapatay mazo
kinahanglan harian kamo na
naazakan na Diyos, diri kon ya
kaazak nga maonga nga inkatao
dizan ka lawas mazo. 3 Igo di
koman ya pagkaangay mazo ka
batasan nga naazakan na mga
tao nga wara makaangay ka
Diyos. Kay izang mahon-a pen
ka wara pen kamo magsakop
kan Kristo maripa gazed ya
kamazong batasan. Maonga
ya mga kaazak na lawas mazo.
Mga palahebeg kamo kamhan
pagtipon mazo naazak kamo
pagpahiinem. Maonga isab ya
batasan mazo paghawag mazo ka
mga diyosdiyos nga intinoohan
mazo. 4 Kamhan ya mga tao
nga wara makaangay ka Diyos
nabereng di siran kay diri di kamo
maazak ka paghinang ka maonga
iba kaniran. Agon nagasorasora
di siran kamazo. 5 Kamhan may
tirmino nga an-atobang siran ka
Diyos kay panan-ogan niran iza
ka tood niran ka paghinang ka
maonga kay min-andam iza daan
ka paghokom ka silot ka mga
salaan nga tao bisan napatay di
siran bisan bohi ka. 6 Ya mga
tao nga napatay di ka wara pen
siran mapatay inwalihan siran
ka sindo mahitenged kan Kristo
dazaw mahatagan siran ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara
bisan inlakip siran na Diyos ka
pagkapatay ka lawas. Kay sokad
kawandini pen ya pagkapatay ka
lawas ani ya silot nga inhokman
na Diyos ka tanan mga tao.

7 Arani di ya tirmino ka
pagkawara na kalibotan. Agon
mag-andam kamo ka hena-hena
daw ya batasan nga madazaw
dazaw makapangamozo kamo
ka Diyos. 8 Wani ya labaw
nga sindo na Diyos nga mag-
angay-angay gazed kamo kay
kon nakaangay ya tao ka toong
iba pasagdan naiza ya mga
sazep na toong iba bisan mataed
ya sazep. 9 Mag-abiabi kamo
ka isa daw isa ka kamazong
lagkaw ka waray pagmahay.
10 Dini ka tagsa tagsa nga sakop
ni Kristo intagan na Diyos ya
kahagdamanan. Kinahanglan
gamiten mazo iton ka pagtabang
ka mga sakop ni Kristo kay kamo
ya insarigan na Diyos kaiton nga
kahagdamanan. 11 Kamhan ya
nagawali kinahanglan magwali
iza ka mga panaba na Diyos. Ya
nagatabang ka tao kinahanglan
magtaremdem iza nga ya Diyos
ani ya minhatag ka ikatabang.

Gosto nao nga si Hiso Kristo ya
antabang kamazo dazaw bisan
ono ya hinangen mazo sazaen na
mga tao ya Diyos kay kawanihen
ka ya toong pinakalabaw daw
pagkahari. Matood ini.

12 Mga kinaazak nga lomon
nao dizan kan Kristo, diri
kamo magkabereng ka mga
kalised nga kamazong in-anget
kay porbahan na Diyos daw
matood ya pagtoo mazo kon diri.
Agon diri kamo magkabereng
kon ono ya kahimtang mazo.
13 Hinoa magsaza gazed kamo
kay nakadalahig kamo ka mga
pag-anget ni Kristo ka kalised
dazaw kay-an ka pagpakita naiza
kamazo ka toong harianon nga
gahom dakola gazed ya kasaza
mazo. 14 Kon sorasorahen kamo
kay si Kristo ya insakopan mazo
magsaza kamo pagdakola kay ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos nga pinakalabaw ani ya
min-ibaiba kamazo.
15 Kinahanglan waray isa ka-
mazo nga silotan kay namono ka
tao kon kawatan kon malapasen
ka balaed na gobirnador kon hil-
abtan ka iba. 16 Piro kon silotan
kamo kay si Kristo ya insakopan
mazo azaw kamo magkasipeg. Hi-
noa magpasalamat kamo ka Diyos
kay inngaranan di kamo nga mga
kasakopan ni Kristo.
17 Na, ya mga kalised nga in-
anget nita ani ya pagporba na
Diyos kon matood ya pagtoo nita
kon diri. Dini kanta nga toong
mga sakop minsogod di iza pag-
sosi ka kantang batasan. Agon
kon nagalised kita labi di sa
ya kalised nga angeten pen na
mga tao nga diri antoo ka sindo
mahitenged kan Kristo paghokom
na Diyos kaniran ka silot. 18 Kay
may daan pinasoyat na Diyos na-
galaong nga kon malised ya pag-
palibri ka beetan nga tao ka silot
ka toong mga sala daw ono pen
ya kahimtang na mga tao nga diri
makaangay ka Diyos daw ya mga
salaan nga tao? 19 Agon kamo
nga indaegdaeg di na mga tao kay
ani ya kabebet-en na Diyos, ihatag
mazo ya kamazong kaogaringen
ka Diyos kay iza ya minhinang
kamazo kamhan diri iza anbiza
kamazo. Magpadazon isab kamo
paghinang ka madazaw.

5

1 Nagahangzo hao kamazo nga
mga malaas nga nagadomara ka
mga sakop ni Kristo nga mag-
sisingba. Hao ya oloolo singed
kamazo. Kamhan nakasaksi hao
ka pag-anget ni Kristo ka mga
kalised. Kamhan makaapil isab
hao ka pagkadato ni Kristo kay-
an ka pagpakita naiza ka toong
pagkadato. 2 Nagahangzo hao
kamazo nga bantazan mazo ya
mga sakop ni Kristo kay insari-
gan kamo na Diyos ka pagban-
tay kaniran singed ka pagbantay
na tao ka toong mga bohien nga
karniro. Madazaw kon maazak
kamo pag-aligara kaniran, waray
magaleges kamazo. Diri kamo
ganahan pagpanginansiya hinoa
mag-azak kamo ka pag-alagad ka
Diyos. 3 Azaw paghari-harì kani-
ran nga mga insarig na Diyos
kamazo. Magtaremdem kamo
nga singed siran ka mga karniro
nga nagasonodsonod ka magban-
tazay. Agon dazawen mazo ya
kamazong batasan kay ani ya
haodon niran. 4 Kamhan pagba-
lik ni Hiso Kristo nga labaw nga
magbantazay tagan kamo naiza
ka primyo nga madazaw gazed,
diri madaan.
5 Kamo nga mga batan-en pen,
dizan ka mga malaas magpaebes
disab kamo ka kamazong kaoga-
ringen. Kamong tanan, dizan ka
isa daw isa magpaebes kamo daw

magpangalagad kay may daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga
kontara na Diyos ya mga garboso
piro tabangan naiza ya mga tao
nga nagapaebes ka kaogaringen.

6 Agon dizan ka Diyos nga
labaw ka gahem magpaebes kamo
dazaw pagdateng na hostong
panahon ipalabaw kamo naiza.
7 Ihatag kanangiza ya tanan kin-
abido mazo kay iza ya nagaaligara
kamazo. 8 Maghamarag kamo,
diri kamo magtaka kay si Satanas
nga nagaaway kamazo singed
iza ka liyon nga nagalibotlibot
kamazo daw nagahiged kay
anpangita ka matekeb. 9 Magsarig
gazed kamo ka Diyos dazaw
diri kamo madaeg ni Satanas.
Magtaremdem kamo nga dini
ka tibolos kalibotan indaegdaeg
ya kamazong kaibahan singed
kamazo. 10 Diri kon madogay
ya pag-anget mazo ka kalised.
Pagkakamhan mazo pag-anget ya
Diyos ani ya antabang kamazo
dazaw makatoman kamo ka toong
naazakan daw diri magmaloza ya
pagtoo mazo kan Kristo. Kamhan
bisan ono ya hinang ni Satanas
diri kamo madaeg. May gahem
sab mazo ka paghinang daw
pagpanaba ka madazaw. Kay
maloozon ya Diyos. Iza ya minpili
kamazo dazaw makaapil kamo
ka toong pagkadato kawanihen
ka iba kan Kristo nga insakopan
mazo. 11 Iza gazed ya labaw ka
gahem kawanihen ka! Matood
ini.

12 Si Silbano ani ya minta-
bang kanao ka pagsoyat kaini nga
ababa nga soyat. Iza ya singed
ka kanaong lomon nga kasarigan.
Minsoyat hao kamazo dazaw ta-
bangan kamo ka pagtoo ka Diyos.
Nagapamatood disab hao nga ti-
need gazed ya pagtabang na Diyos
kamazo ka pag-anget ka mga
kalised. Agon magsarig gazed
kamo ka toong pagtabang.
13 Ya mga sakop ni Kristo nga
nagatipon dini ka longsod nga
Babilonya nangamosta siran ka-
mazo. Inpili siran na Diyos singed
kamazo. Nangamosta isab si
Markos kamazo. Singed iza ka
kanaong kaogaringeng maanak.
14 Pagpangamosta mazo ka isa
daw isa magpakilala kamo ka
kaazak mazo.

Kamo nga tanan mga sakop ni
Kristo, gosto nao nga palinawen
na Diyos ya kamazong hinawa.

Ya Ikadowang Soyat ni Pidro

1 Hao si Simon Pidro ya min-
soyat. Kamhan hao ya sogoonon
ni Hiso Kristo. Insarigan hao
naiza ka pagdara ka toong sindo.
Wani ya soyat nao kamazo kay
intagan disab kamo ka tinoohan
singed kanami. Mahal gazed ini
nga tinoohan kay dizan ka pagse-
leng na kantang Diyos matadeng
di kita kay mintoo kita kan Hiso
Kristo nga Manlolowas.
2 Gosto nao nga tabangan gazed
kamo na Diyos daw palinawen
disab pagdakola ya kamazong hi-
nawa. Kay nakasabot di kamo ka
sindo na Diyos mahitenged kan
Hisos nga kantang Ginoo.

3 Labaw ya Diyos ka gahem.
Kamhan nagahatag iza kanta
ka tanan inkinahanglan dazaw
mag-anika ya kantang batasan
daw ya batasan nga naazakan
naiza pinaazi ka kasabtan nita
mahitenged kan Kristo nga min-
pili kanta dazaw makaapil kita ka
toong pagkadato daw kadazaw.
4 Madazaw disab ya toong mga
saad kanta kay insaadan kita
naiza ka dakolang gahem dazaw
ka dini pen kita ka kalibotan
makabiza kita ka batasan nga
maonga nga makadaet kanta.
Kamhan tagan kita naiza ka
batasan singed ka batasan na
Diyos. 5 Agon magpakalaki
kamo ka paghinang ka madazaw
iba ka pagtoo mazo kan Kristo.
Kinahanglan makasabot kamo ka
sindo na Diyos iba ka paghinang
ka madazaw. 6 Kamhan mag-
andam kamo ka hena-hena nga
madazaw iba ka pagsabot mazo
ka sindo na Diyos. Kamhan
angeten mazo ya mga kalised iba
ka pag-andam mazo ka hena-hena
nga madazaw. Kamhan tomanen
mazo ya mga sogo na Diyos
iba ka pag-anget mazo ka mga
kalised. 7 Kamhan dazawen mazo
ya batasan mazo ka mga kaibahan
mazo iba ka pagtoman mazo ka
mga sogo na Diyos. Kamhan
mag-angay kamo ka tanan mga
tao singed ka pagkaangay mazo
ka mga kaibahan mazo. 8 Kay
kon tomanen mazo gazed ini
nga tanan dakola ya polos na
kamazong mga hinang daw
dogangan pen ya kasabtan mazo
mahitenged kan Hiso Kristo nga
kantang Ginoo. 9 Kamhan bisan
sin-o ya wara magtoman kaini
nabota iza daw diri makakita
ka aro. Nakalipat disab iza nga
inpasaylo di ya toong mga sala.

10 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, ya Diyos ani ya min-
pasakop kamazo daw minhatag
kamazo ka gahem ka pagtoo kan
Kristo. Agon mag-ozamet kamo
pagtoman ka toong naazakan
dazaw ipakita nga iza gazed
ya minpili kamazo kay kon ani
ya batasan mazo diri gazed
kamo ambiza ka pagtoo mazo.
11 Kamhan mahatagan kamo ka
katenged ka pagseled ka hel-
anan na kantang Ginoo daw
Manlolowas nga si Hiso Kristo.

12 Bisan naanad kamo ka sindo
nao kamazo bisan heget ya pag-
too mazo ka sindo mahitenged
kan Kristo kinahanglan onay hao
magpataremdem. 13 Kay ka
bohi ka hao madazaw ya pag-
pataremdem nao kamazo dazaw
diri kamo magkalipat. 14 Kay
mahagdam hao nga ka diri kon
madogay mapatay hao kay in-
pakahagdam hao ni Hiso Kristo
nga kantang Ginoo. 15 Agon
naga-ozamet hao pagsindo ka-
mazo dazaw bisan mapatay hao
onay kamo makataremdem ka
sindo nao kamazo.

16 Kay wara kami maggamit
ka mga hininanghinang nga
panan-ogon ka pagsindo kamazo
mahitenged ka gamhanan nga
pagkarini ni Hiso Kristo nga
kantang Ginoo. Kay kami
ya nakasaksi ka toong pagk-
agamhanan. 17 Kay izang mahon-
a pen kami ya toong mga iba
pagpalabaw daw pagpasaza na
Diyos kanangiza. Kamhan garing
daked ka Diyos nga pinakalabaw
may saba nga nagalaong nga wani
ya kanaong Maanak nga kanaong
pinayangga. Nakasaza gazed iza
kanao. 18 Na, kami ya nakabati
kaiton nga saba garing daked ka
langit pag-iba nami kan Kristo
daked ka bobong nga indatngan
na Diyos.
19 Agon dakola ya pagsarig nita
ka sindo mahitenged kan Kristo
nga inwali na mga karaang pro-
pita na Diyos. Timan-an mazo
gazed ya kanirang sindo kay
singed iton ka segà nga nagailaw
kamazo keteb ka tirmino nga an-
dateng si Kristo. Kay si Kristo
singed iza ka makabogwas nga
ansebay ka kamaaldawen kay
makawara iza ka kadeglem dalem
ka hena-hena mazo. 20 Timan-an
mazo gazed ini nga waray bisan
sin-o nga tao nga makabadbad
ka kahologan na sindo nga in-
soyat na mga karaang propita na
Diyos kon garing ka kaogaringeng
kasabtan na tao ya pagbadbad.
21 Kay diri kon garing ka pagbeet
na tao ya sindo na Diyos kay ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani ya mintandeg ka
hinawa na mga karaang propita.
Kamhan ya inlaong niran ani ya
inpalaong na Diyos.

2

1 Kawandini pen dizan ka mga
karaang Yodayo may mga pro-
pita nga bakaken. Kamhan dizan
kamazo andateng disab ya mga
tao nga ampasingedsinged ka mga
magtoldoay ka sindo na Diyos
ambaza kay pagtoldo niran ka-
mazo ansaketsaket siran ka mga
bakak nga makakawa ka pagtoo
mazo ka Diyos. Kamhan insa-
likway niran ya Ginoo nga min-
bazad ka silot ka kanirang mga
sala. Agon ka diri kon madogay
mabereng siran kay silotan gazed
siran na Diyos ka kamatazen nga
waray kinateban. 2 Bisan antoldo
siran ka mga bakak mataed ya
mga ansakop kaniran daw an-
haod ka kanirang batasan nga
waray kasipeg ka paghinang ka
maripa. Kamhan zobiten na
mga tao ya sindo mahitenged kan
Kristo. 3 Maizaizahen ya mga
propita nga bakaken. Kamhan
manapi siran kamazo pinaazi
ka pagpanan-og kamazo ka mga
hininanghinang nga panan-ogon.
Kawandini pen nagaandam daan
ya Diyos ka paghokom kaniran.
Diri disab iza antagad ka pagsilot
kaniran.
4 Kay bisan ya mga taga lan-
git nga sogoonon na Diyos nga
nakasopak ka Diyos wara kaloy-
i na Diyos. Hinoa intimbag
baba ka inpirno kamhan inpiriso
gazed siran ka masarang kade-
glem keteb ka tirmino na Diyos
ka paghokom kaniran ka silot.
5 Wara disab kaloy-i na Diyos
ya mga karaang tao nga wara
magtoo kanangiza. Inpalenepan
naiza ya tibolos kalibotan kay
maonga ya batasan na mga tao.
Sin Niwi nga nagawali ka sindo
nga madazaw anikay intabangan
na Diyos. Pito kang ka tao nga
nagaiba kan Niwi nga intabangan
na Diyos. 6 Kamhan ya mga taga
daan longsod nga Sodoma daw
Gomora insilotan siran na Diyos
kay wara siran magtoo kanangiza.
Kamhan natibè siran pagpanga-
sonog kay ipakita na Diyos nga

silotan matood naiza ya mga tao
nga diri antoo kanangiza. 7 Sin Lot
anikay intabangan na Diyos kay
beetan si Lot. Kamhan nagalised
ya toong hena-hena kay malaw-
ay gazed ya batasan na mga taga
longsod. 8 Dizan ka kanirang long-
sod nagahela si Lot nga beetan.
Kamhan grabi gazed ya batasan
niran nga nakitan daw nabatian
ni Lot aldaw-aldaw. Nakahatag
iton kan Lot ka masarang kaw-
ied kay maonga gazed. 9 Ani
ini ya pagpamatood nga mahag-
dam ya Diyos ka pagtabang ka
toong mga sakop pag-azi niran ka
mga kalised. Mahagdam disab
iza pagsilot ka mga maonga nga
tao kay-an ka toong tirmino ka
paghokom kaniran. 10 Labi di sa
ya mga tao nga waray kasipeg ka
paghinang ka maonga nga in-azak
na kanirang lawas. Inlakip disab
ya mga tao nga nagasalikway ka
kabebet-en na Diyos.

Ya mga tao nga naga-
pasingedsinged ka magtoldoay ka
sindo na Diyos maiseg siran daw
nagapalabaw siran ka kanirang
kaogaringeng batasan. Waray
pagtahod niran ka mga taga
langit nga sogoonon na Diyos.
Hinoa minzobitzobit kaniran.
11 Kamhan bisan ya mga taga
langit nga gamhanan wara siran
magbales kaniran ka maonga dini
ka pagseleng na Diyos. 12 Ya
mga maiseg singed siran ka mga
ihalas kay waray kasipeg niran
ka pagtoman ka kaogaringeng
kaazak niran nga maonga. In-
panganak matood siran dazaw
dakpen siran daw patazen singed
ka mga ihalas. Bisan ono ya
diri niran masabtan katawhan
niran pagzobit agon matibè
siran pagpatay singed ka mga
ihalas. 13 Balsan matood siran ka
maonga kay minhinang siran ka
maonga. Bisan kon aldaw dizan
ka pagseleng na mga tao waray
kasipeg niran ka paghinang ka
maonga. Kon dizan siran kamazo
masipeg kamo. Kamhan pag-
iba niran kamazo nagasaway
ya mga tao kamazo. Kay pag-
iba niran kamazo pagkaen naga-
pasingedsinged siran ka madazaw
nga tao ambaza kay naazak
gazed siran paglimbong kamazo.
14 Naazak siran pagseleng ka
babazi nga malaw-ay ya batasan.
Waray pagketeb ya paghinang
niran ka maonga. Nagalimbong
siran ka mga tao nga diri mahag-
dam ka madazaw nga batasan.
Naanad siran ka batasan nga
maizaizahen. Inpahamtangan
siran daan na Diyos ka kamatazen
nga waray kinateban. 15 Nalaag di
gazed siran kay minbiza siran ka
sindo na Diyos. Minhaod siran ka
batasan na karaang propita nga
si Balaam nga maanak ni Bosor
nga inganahan ya kowarta nga
sohol ka pagtoman ka sogo nga
maonga. 16 Kamhan ya toong
kabayo minpanaba pagbaheg kan
Balaam singed ka pagpanaba na
tao. Agon wara iza makapadazon
ka toong hinang nga maonga.

17 Pamolinged ini nga ya mga
nagatoldo kamazo ka bakak
singed siran ka borobodhan nga
inhebsan. Singed isab siran ka
mga gabon nga wara maghatag ka
oran kay indara na bagzo ngaro
ka aro. Kamhan ya dapit baba
nga masarang kadeglem ani ya
datnganan niran nga in-andam
na Diyos para kaniran nga mga
bakaken. 18 Ya pagpanaba niran
garboso gazed daw waray polos.
Kamhan ingamit niran ya batasan
nga malaw-ay ka paglit-ag ka
mga tao nga bag-o pen nakabelag
ka mga iba nga nagahinang ka
maonga. 19 Nagatoldo siran
pagbakak nga kon somakop
kamo kaniran malibri kamo
kamhan mahimo ya paghinang
ka bisan ono ya naazakan mazo.

Ambaza kay inharian siran na
maonga. Bisan ono ya nagahari
ka tao ani matood ya nakaoripen
kanangiza. 20 Simpan may tao
nga nakalikay ka maongang
batasan kay mintoo iza ka sindo
mahitenged kan Hiso Kristo nga
kantang Ginoo daw Manlolowas.
Kon ambalik iza ka batasan nga
maonga magadogang gazed iza
pagpakasala. 21 Madazaw pen
kon wara iza mahagdam ka
sindo mahitenged kan Kristo ka
nahagdam di piro minbiza iza
ka sogo na Diyos nga inpasabot.
22 Kamhan ya pagbalik naiza ka
maripa ani ini ya pagpamatood
ka inlaong na pamolinged nga ya
ido ambalik iza ka pagkaen ka
toong sinoka. Kamhan ya baboy
bisan digoon na tao ambalik iza
ka paglebleb ka pisà.

3

1 Mga kinaazak nao nga lomon
dizan kan Kristo, kadowa di ya
pagsoyat nao kamazo. Inpadara
di nao ya dowang bolos nga soyat
kay pataremdemen ta kamo ka
sindo na Diyos dazaw makaan-
dam kamo ka hena-hena nga
madazaw. 2 Magtaremdem kamo
ka mga panaba na mga karaang
propita na Diyos mahitenged
ka mga kaazi nga domatengay.
Magtaremdem isab kamo ka
mga sogo na kantang Ginoo daw
Manlolowas nga indara kamazo
na toong mga sinarigan. 3 Timan-
an mazo gazed ini paghon-a nga
kay-an ka kataposan nga aldaw
andateng kamazo ya mga tao nga
inharian na maongang in-azak
niran. Kamhan anzobit siran
kamazo 4 magalaong nga daw
minsaad si Kristo kamazo nga
ambalik iza ngarini? Daw hain
iza? Nangapatay di ya kantang
mga ginikanan. Kamhan sokad
ka anipen mahinang ya kalibotan
keteb koman mag-ani ka ya
kahimtang na kalibotan. 5 Ani ya
inlaong niran kay inlipat niran ya
matood nga sindo nga kawandini
pen pagsogo na Diyos nahinang di
ya kalangitan. Kamhan pagsogo
naiza nahinang disab ya kalopaan
garing ka sapa. Ingamit naiza ya
sapa ka paghinang ka kalopaan.
6 Ingamit disab naiza ya sapa ka
pagpakawara ka daan kalibotan
ka paglenep. 7 Ya toong mga
panaba nga ingamit naiza ka
paghinang ka kalibotan ani disab
ya ingamit naiza ka pag-andam ka
kalangitan daw kalibotan keteb
ka tirmino naiza ka pagbetang ka
silot ka mga tao nga diri antoo
kanangiza. Kamhan matibè siran
pagpangasonog.

8 Mga lomon nao dizan kan
Kristo, diri kamo malipat nga
dizan ka hena-hena na Ginoo ya
isa kang ka aldaw singed iton
ka isang ka libo nga ka toig.
Kamhan ya isang ka libo nga ka
toig singed iton ka isa kang ka
aldaw. 9 May mga tao nagahena-
hena nga nalangan gazed ya Gi-
noo pagtoman ka toong saad ka
pagbalik ngarini ka paghokom ka
mga tao. Piro diri kon iza malan-
gan kay nagatagad pen iza dazaw
anhinelsel ya tanan mga tao kay
diri naiza maazak silotan ya bisan
sin-o nga tao. Hinoa gosto naiza
nga maghinelsel ya tanan mga
tao daw ambiza ka kanirang mga
sala.

10 Ya tirmino na Ginoo ka
pagbalik ngarini singed iton ka
tolisan nga magapanik ka ka-
habzen. Kamhan dakola ya
kabereng na mga tao kay wara
siran mahagdam kon kon-o an-
dateng. Pagdateng na tirmino
na Diyos ka pagbalik mawara
ya kalangitan iba ya masarang
ka daheneg. Matonaw isab
ya mga bitoon daw sega daw
bolan ka karangka. Sonogon

isab ya tanan kalibotan daw ya
tanan mga hininang na mga tao.
Waray mabilin kay mawara ya
tanan. 11 Mahagdam di kamo
daan nga may tirmino na Diyos
ka pagpakawara ka tanan kali-
botan agon kinahanglan toma-
nen mazo ya naazakan na Diyos
dazaw waray ikasaway naiza ka-
mazo. 12 Pagtagad mazo ka
tirmino na Diyos magpakalaki
kamo pagtoman ka toong mga
sogo dazaw madali andateng ya
toong tirmino. Kay pagdateng
na toong tirmino sonogon ya
kalangitan pagpakawara daw ma-
tonaw disab ya sega daw bolan
daw ya mga bitoon ka masarang
karangka. 13 Kamhan kita nga
mga sakop ni Kristo nagatagad
kita ka bag-ong kalangitan daw
kalibotan nga hel-anan na mga
madazaw nga tao kay ani ya in-
saad na Diyos kanta.

14 Mga lomon nao dizan
kan Kristo, pagtagad mazo ka
pagdateng na tirmino na Diyos
maglikay gazed kamo ka batasan
nga maonga. Tomanen gazed
mazo ya toong naazakan dazaw
waray ikasaway naiza kamazo.
15 Magtaremdem kamo nga nado-
gay ya pagbalik na Ginoo dazaw
makalayas kamo ka toong silot.
Pagpatandeg na Diyos ka hinawa
ni Pablo nga kinaazak nita nga
lomon dizan kan Kristo minsoyat
disab iza kamazo 16 mahitenged
ka tirmino na Diyos ka pagbetang
ka silot ka mga tao. Kamhan
dizan ka soyat ni Pablo isahay
may malised nga sabten. Kamhan
ya mga diri ansabot ka matood
daw ya mga nagadowadowa pen
pagtoo ka Diyos nagapabaliko
siran ka sindo nga insoyat ni
Pablo singed ka pagpabaliko niran
ka mga iba pen nga sindo nga
pinasoyat na Diyos. Agon siran
ya ambetang ka silot ka kanirang
kaogaringen.

17 Kamhan kamo nga kanaong
lomon dizan kan Kristo, ma-
hagdam di kamo daan nga an-
dateng kamazo ya mga antoldo ka
mga bakak agon magbantay gazed
kamo dazaw diri kamo antoo
kaniran daw diri kamo malipat ka
sindo mahitenged kan Hiso Kristo
nga intoohan mazo. 18 Gosto nao
nga dogangan pen ya kasabtan
mazo mahitenged ka pagkalooy
ni Hiso Kristo nga kantang Gi-
noo daw Manlolowas daw matood
disab ya pagkaangay mazo kanan-
giza. Iza gazed ya sazaen nita
kawanihen ka.

Ya Kas-ang Soyat ni Howan

1 Hao si Howan. Minsoyat
hao kamazo mahitenged kan Hiso
Kristo nga inngaranan isab ka
Saba na Diyos. Kamhan iza
ya tag-iza ka kinabohi nga diri
mawara. Kawandini pen ka wara
pen mahinang ya kalibotan daan
di iza. Pagkatao naiza nanalinga
kami ka toong sindo. Mataed ya
toong inhinang nga nakitan nami.
Nahogam disab nami ya toong
lawas agon mahagdam kami nga
2 matood nga tao iza nga tag-
iza ka kinabohi nga diri mawara.
Kamhan nakitan nami ya toong
lawas agon ipanan-og nami ka-
mazo nga matood nga tao iza.
Sokad pen gazed ka sinogdan na-
gakatibe iza daw ya Ama nga
Diyos daked. Kamhan iza matood
ya mahinatagen ka bag-ong kin-
abohi nga diri mawara. Kamhan
dini kanta natao iza. 3 Iza nga
inpanalingahan nami daw naki-
tan nami ipanan-og disab nami
kamazo dazaw kamo iba kanami
nagaisa di ka Ama daw ya toong
Maanak nga si Hiso Kristo. 4 Agon
minsoyat kami kamazo kay kon
ampasakop kamo dakola gazed ya
kanaming kasaza.

5 Na, wani ya sindo nga in-
panalingahan nami dizan kan
Hiso Kristo kamhan ipanan-og
nami kamazo nga nagalaong nga
ya Diyos madazaw gazed iza
waray sala. Kamhan dizan kanan-
giza polos mapawa waray kade-
glem. 6 Kon nagalaong kita nga
nagaisa di kita daw ya Diyos
piro nagahela gihapon kita ka
kadeglem bakaken gazed kita kay
ya batasan ta daw ya batasan
nga naazakan na Diyos wara
magkaangay. 7 Kon magkaangay
ya batasan ta daw ya batasan nga
naazakan na Diyos nagahela kita
ka kapawa singed kanangiza daw
nagaisa disab kita. Kamhan ya
dogo ni Hisos nga toong Maanak
ani ya makahinglo kanta ka tanan
mga sala ta.

8 Kon nagalaong kita nga waray
sala nita inlimbongan nita ya kan-
tang kaogaringen. Wara gazed
kita mahagdam ka sindo na Diyos
nga nagalaong nga bisan sin-o
nga tao kolang ya pagtoman naiza
ka mga sogo na Diyos. 9 Kon
ipanan-og nita ya kantang mga
sala ka Diyos tomanen naiza ya
toong saad daw hinangen naiza
ya matadeng. Ampasaylo gazed
iza ka tanan mga sala ta daw
anhinglo kanta ka tanan mga sala
ta. 10 Kon minlaong kita nga wara
kita makasala inhinang nita ya
Diyos nga bakaken kay wara kita
magtoo ka toong impanaba nga
nagalaong nga salaan ya tanan
mga tao.

2

1 Singed kamo ka kanaong mga
maanak agon minsoyat hao ka-
mazo dazaw diri kamo mag-
pakasala. Kon may makasala
may antabang kanta dizan ka
pag-atobang na Diyos ani si Hiso
Kristo nga waray sala. 2 Iza gazed
ya ihaladay dazaw inpasaylo di
ya kantang mga sala. Diri kon
kantang mga sala ka lamang ya
inkaw-an naiza kay nakakawa
disab iza ka mga sala na tanan
mga tao.

3 Kon tomanen nita ya mga
sogo na Diyos makapanigoro kita
nga matood ya pagkilala nita
kanangiza. 4 Kon may minlaong
nga nakaangay iza ka Diyos piro
wara iza magtoman ka mga sogo
na Diyos bakaken ya tao hasta
wara iza mahagdam ka sindo na

Diyos. 5 Kamhan bisan sin-o ya
mintoman ka mga sogo na Diyos
iza ya matood nga may kaazak
ka Diyos. Kon tomanen nita ya
mga sogo na Diyos makapanigoro
kita nga namag-angay kita daw ya
Diyos ka hena-hena. 6 Bisan sin-o
ya minlaong nga nakaangay iza ka
Diyos kinahanglan magabatasan
iza singed ka batasan ni Kristo ka
dini pen iza ka kalibotan.

7 Mga kinaazak nao nga lomon
dizan kan Kristo, diri kon bag-
o ini nga sogo nga insoyat nao
kamazo. Kay izang mahon-a pen
ka anipen kamo magtoo kan Hiso
Kristo nanalinga kamo ka toong
sogo nga nagalaong nga mag-
angay-angay kamo singed ka pag-
pakaangay nao kamazo. 8 Na, ya
sogo nga insoyat nao kamazo ani
ya intoman ni Kristo ka dini pen
iza ka kalibotan. Intoman disab
mazo koman. Kamhan singed
ka bag-o di ini nga sogo kay
nagaadang-adang di ya kadeglem
kay si Kristo nga matood nga ka-
pawa mindateng di iza.
9 Kon may minlaong nga
makasabot iza ka sindo ni Kristo
piro minkontara iza ka toong iba
nagahela pen iza ka kadeglem.
10 Ya tao nga naazak ka toong iba
nagahela iza hinoa ka kapawa.
Agon dizan ka toong batasan
waray makalit-ag ka iba ka
pagpakasala. 11 Ya nagakontara
ka iba nagahela iza ka kadeglem.
Nagapanaw isab iza ka madeglem.
Kamhan wara iza mahagdam
kon ankar-in sa iza pasinged kay
singed ka impakabota ya toong
mata ka kadeglem.
12 Singed kamo ka kanaong mga
maanak agon minsoyat di hao ka-
mazo kay impasaylo di ya kama-
zong mga sala kay ani ya impaka-
patay ni Hiso Kristo. 13 Minsoyat
hao kamazo nga mga malaas kay
nakakilala kamo kan Hiso Kristo
nga daan di iza sokad pen gazed
ka sinogdan na kalibotan. Min-
soyat hao kamazo nga mga batan-
en kay nakadaeg kamo kan Sa-
tanas. Minsoyat hao kamazo nga
mga bata maanak kay nakaki-
lala kamo ka Diyos nga kantang
Ama. 14 Minsoyat hao kamazo nga
mga malaas kay nakakilala kamo
kan Hiso Kristo nga daan di iza
sokad pen gazed ka sinogdan na
kalibotan. Minsoyat hao kamazo
nga mga batan-en kay maheget ya
pagsarig mazo kan Hiso Kristo kay
ya sindo na Diyos dizan iton ka
kamazong hena-hena. Kamhan
nakadaeg kamo kan Satanas.
15 Wani ya baheg nao kamazo
nga diri kamo mag-angay ka
batasan na mga makasasala dini
ka kalibotan. Kay kon nakaangay
kamo kaniran nakaaway di kamo
ka Ama nga Diyos. 16 Wani ya
batasan na tao nga nakaaway ka
Diyos nga onay iza magatoman ka
naazakan na toong kaogaringen.
Onay iza nagaarig ka bisan ono
ya nakitan naiza. Kamhan ya
pagkadato naiza ani ya insari-
gan naiza daw ya inhambogan.
Ini nga tanan mga batasan diri
kon garing ka Ama nga Diyos
kay garing gazed ka maonga nga
nagahari ka hena-hena na mga
tao dini ka kalibotan. 17 Na, ya
kalibotan daw ya mga in-azak na
mga tao mangawara sirang tanan.
Kamhan ya tao nga magatoman
ka naazakan na Diyos hatagan
hinoa iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.

18 Mga maanak nao, mindateng
di ya kataposan nga panahon dini
ka kalibotan. Impanalingahan
mazo nga may andateng nga ka-
away gazed kan Kristo nga na-
galaong nga iza si Kristo ambaza
kay bakak. Mahagdam di kita
nga mindateng di matood ya kat-
aposan nga panahon kay mataed

di ya mga tao nga minsopak kan
Kristo. 19 Na, ya mga kaaway
kan Kristo ani ya mga maistro
nga namelag di kanta kay diri kon
sakop ni Kristo siran. Kon matood
ya pag-iba niran kanta diri gazed
siran ambiza kanta. Madazaw kay
makilala di gazed nga diri kon
matood ya pag-iba niran kanta.

20 Basta kay kamo ya intagan ka
Madazaw nga Ispirito nga garing
kan Kristo. Agon nakasabot di
kamong tanan ka sindo na Diyos.
21 Wara hao magsoyat kamazo ka
bag-ong sindo. Hinoa minsoyat
hao kamazo kay nakasabot kamo
ka sindo na Diyos. Nahagdam
disab kamo nga ya sindo na Diyos
waray saket ka bakak. 22 Daw
sin-o ya bakaken? Ya tao nga
mintoldo nga nagalaong nga si
Hisos diri kon iza ya hari nga
impili na Diyos ani ya bakaken
daw ya minsopak kan Hiso Kristo
kay diri iza antoo ka kantang Ama
nga Diyos daw ya toong Maanak
nga si Hisos. 23 Ya tao nga diri
antoo kan Hisos nga Maanak na
Diyos wara disab iza magtoo ka
Ama nga Diyos. Kamhan bisan
sin-o ya andawat kan Hisos dawa-
ten disab naiza ya Ama nga Diyos.

24 Kinahanglan maghena-hena
kamo mahitenged ka sindo na
Diyos nga impanalingahan mazo
ka anipen kamo magsakop kan
Kristo. Kay kon ani ya natarem-
dem mazo mamag-angay kamo
ka hena-hena na Maanak nga si
Hisos daw ya Ama nga Diyos.
25 Kamhan ya bag-ong kinabohi
nga diri mawara ani ya toong saad
kanta.

26 Ani ini ya soyat nao ka-
mazo dazaw maregda di kamo ka
mga antoldo kamazo ka bakak.
27 Intagan kamo ni Kristo ka
Madazaw nga Ispirito. Kamhan
nagapabilin iza dizan kamazo
agon waray kinahanglan mazo ka
mga iba pen nga tao ka pagsindo
kamazo kay iza ya ansindo ka-
mazo ka tanan. Polos matood
ya toong insindo waray saket ka
bakak. Agon hegeten mazo ya
pagsarig mazo kan Kristo singed
ka insindo naiza kamazo.

28 Kamo nga mga maanak nao,
hegeten mazo ya pagsarig mazo
kan Kristo dazaw waray kahaldek
nita daw kasipeg kay-an ka pag-
atobang nita kanangiza pagbalik
naiza ngarimbaba ka kalibotan.
29 Mahagdam kamo nga madazaw
ya batasan na Diyos, waray sala.
Kamhan bisan sin-o ya minhinang
ka madazaw singed kanangiza iza
matood ya maanak na Diyos.

3

1 Hena-henaen mazo kon ono
kadakola ya kaazak kanta na
Ama nga Diyos! In-azak gazed
kita naiza pagdakola kamhan in-
ngaranan kita naiza ka toong mga
maanak. Matood gazed ini. Agon
ya mga iba pen nga tao wara
siran makakilala kanta kay wara
siran makakilala kanangiza nga
kantang Ama. 2 Mga kinaazak
nao nga lomon dizan kan Kristo,
kita koman ya mga maanak na
Diyos. Wara pen kita mahagdam
kon maono gazed kita. Basta
mahagdam kita nga kay-an ka
pagdateng ni Kristo masinged kita
kanangiza kay makaseleng kita ka
toong pagkadazaw. 3 Agon bisan
sin-o ya maazak ka pagdateng ni
Kristo likazan naiza ya maonga
nga batasan dazaw masinged iza
kan Hiso Kristo nga waray sala.

4 Bisan sin-o ya nakasala minla-
pas iza ka balaed na Diyos. Kay ya
pagpakasala daw ya paglapas ka
balaed mag-anika. 5 Mahagdam
kamo nga natao si Hiso Kristo
dazaw mawara ya mga sala na
tanan mga tao. Mahagdam isab

kamo nga waray sala naiza. 6 Kon
si Kristo ya inhena-hena na tao
diri iza magpakasala. Piro ya
tao nga nagapadazon ka pag-
pakasala wara gazed iza makakita
kan Kristo daw wara makakilala
kanangiza.

7 Mga maanak nao, azaw
kamo palimbong! Bisan sin-o ya
mintoman ka naazakan na Diyos
madazaw iza singed kan Kristo.
8 Bisan sin-o ya nagapadazon
pagpakasala iza ya kan Satanas
kay si Satanas nagapakasala iza
sokad pen ka sinogdan. Agon
kinahanglan natao ya Maanak na
Diyos dazaw makawara gazed iza
ka mga inhinang ni Satanas.

9 Diri magpakasala ya tao nga
inhinang na Diyos pagbag-o kay
minsopo iza ka toong Ama nga
Diyos. Diri iza magpakasala kay
ya Diyos ani matood ya toong
Ama. 10 Mahagdam kita kon
sin-o ya mga maanak na Diyos
daw sin-o ya mga maanak ni Sa-
tanas kay kon wara iza maghi-
nang ka madazaw daw wara iza
mag-angay ka toong iba diri kon
maanak na Diyos iza.

11 Agon kinahanglan mag-
angay-angay kita kay ani ya
sindo nga inpanalingahan mazo
sokad kaizang mahon-a pen keteb
koman. 12 Diri kita maghaod
ka batasan ni Kain nga maanak
ni Adan nga mahon-ang tao.
Inharian si Kain ni Satanas.
Kamhan minpatay iza ka toong
lomon. Kay ono sa iza minpatay
ka toong lomon? Kay si Kain
wara iza makaangay ka Diyos.
Kamhan ya toong lomon ani ya
mintoman ka naazakan na Diyos.
13 Agon mga lomon nao dizan kan
Kristo, diri kamo magkabereng
pagkontara na mga tao kamazo
singed ka pagkontara ni Kain ka
toong lomon.

14 Kita nga mga sakop ni Kristo
ka wara pen kita magtoo kan
Kristo singed ka namola kita.
Pagtoo nita kan Kristo intagan
kita naiza ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. Kamhan ya
pagkaangay nita ka kantang mga
iba ani ya pagpamatood kaiton.
Kon diri kita makaangay ka kan-
tang mga iba singed ka namola
pen kita. 15 Bisan sin-o ya minkon-
tara ka toong iba singed iza ka
tao nga minpatay ka tao. Mahag-
dam kamo nga ya tao nga min-
patay ka tao wara iza tagi ka bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
16 Si Kristo minpakahagdam iza
kanta kon ono ya matood nga
pagkaangay ka tao kay minpaka-
patay iza pagsili kanta. Agon kita
isab madazaw kon ampakapatay
kita dazaw antabang ka kantang
kaibahan. 17 Bisan sin-o ya dato
diri kon matood ya kaazak naiza
ka Diyos kon wara iza magtabang
ka toong iba nga nakolangan.
18 Mga maanak nao! Kinahanglan
matood gazed ya kantang kaazak
ka mga tao, diri kon mga panaba
ka lamang. Dizan kaniran ipakita
ta ya mga madazaw nga hinang.

19-20 Kon kantang batasan iton
mahagdam kita nga ya sindo
na Diyos ani ya intoman nita.
Kamhan waray dowadowa nita
nga minkawa di ya Diyos ka
kantang mga sala. Kay iza
gazed ya minpanaba nga iza ya
nakakawa ka mga daan sala ta.
Kamhan dakola ya toong ka-
hagdamanan ka kantang kahag-
damanan. 21 Mga kinaazak nao
nga lomon dizan kan Kristo, kon
waray sala nga ikasombong ka
kantang kaogaringeng hena-hena
dakola ya pagsarig nita ka pag-
pangamozo ka Diyos. 22 Kamhan
hatagan kita naiza ka bisan ono ya
pangazoon ta kay intoman nita ya

toong mga sogo daw inhinang nita
ya mga makasaza kanangiza.
23 Na, wani ya insogo naiza nga
magtoo kita ka ngaran na toong
Maanak nga si Hiso Kristo daw
mag-angay-angay kita singed ka
sogo ni Kristo. 24 Kon tomanen
nita ya mga sogo na Diyos mamag-
angay kita daw ya Diyos ka hena-
hena. Kamhan mahagdam kita
nga matood ya pagkaangay nita
ka Diyos kay intagan kita naiza ka
toong kaogaringeng Ispirito nga
Madazaw.

4

1 Mga kinaazak nao, kon may
anlaong kamazo nga garing ka
Ispirito na Diyos ya insindo naiza
kamazo diri kamo magdali pag-
too. Hinoa magpaniid kamo kay
dazaw mahagdam kamo kon gar-
ing iza ka Diyos kon diri. Kay
mataed koman ya mga naga-
soroysoroy dini ka tanan mga tao
daw nagalaong nga siran gazed
ya nagadara ka sindo na Diyos
ambaza kay bakak. 2 Kamhan
bisan sin-o ya nagalaong nga si
Hisos ani ya Maanak na Diyos nga
natao dini ka kalibotan mahag-
dam kamo nga garing ka Diyos
ya insindo naiza. 3 Bisan sin-o ya
nagalaong nga si Hisos diri kon iza
ya Maanak na Diyos mahagdam
kamo nga diri kon garing ka Diyos
ya insindo naiza kay inharian iza
na maonga nga nagasopak kan
Hiso Kristo. Inpakahagdaman
kamo daan nga kay-an ka kata-
posan nga panahon andateng ya
isa nga ansopak gazed kan Hiso
Kristo. Bisan wara pen iza dateng
mindateng di matood ya maonga
nga garing kanangiza. 4 Mga
maanak nao, kamo di ya mga
sakop na Diyos agon nakadaeg
kamo kaniran kay ya Madazaw
nga Ispirito nga inhatagan kamo
na Diyos labaw iza kan Satanas
nga nagahari ka mga tao dini ka
kalibotan.
5 Ya mga nagadara ka bakak
wara siran mag-angay ka Diyos.
Kamhan ya inlaong niran nakaan-
gay iton ka hena-hena na mga
tao dini ka kalibotan. Kamhan
inpanalingahan na mga tao ya
mga bakak niran. 6 Kita hinoa ya
mga insogo na Diyos ka pagdara
ka toong sindo. Bisan sin-o ya
nakaangay ka Diyos nanalinga iza
kanta kay intagan iza ka Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan ya tao nga wara makaan-
gay ka Diyos diri gazed iza an-
panalinga kanta kay inharian iza
na maonga nga garing kan Sa-
tanas. Kamhan nakakilala kita
kon sin-o ya nagadara ka sindo na
Diyos daw sin-o ya nagadara ka
bakak.

7 Mga kinaazak nao, kina-
hanglan mag-angay-angay kita
kay garing ka Diyos ya pag-
pakaangay nita ka hena-hena.
Ya tao nga naazak ka toong iba
ani ya tao nga inhinang na Diyos
pagbag-o daw matood disab ya
kaazak naiza ka Diyos. 8 Ya
tao nga wara mag-azak ka toong
iba wara disab iza mag-azak ka
Diyos kay garing ka Diyos ya
pag-inazakay nita ka kantang
iba. 9 Inpakita na Diyos ya toong
kaazak kanta kay inpakarimbaba
naiza ya toong bogtong Maanak
dini ka kalibotan dazaw tagan
kita ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. 10 Kamhan labaw gazed
ya pagkaazak na Diyos kanta ka
pagkaazak nita kanangiza kay
inpakarimbaba naiza ya toong
Maanak dazaw pinaazi kanangiza
mapasaylo ya kantang mga sala.
Ani ini ya matood nga kaazak.
11 Mga kinaazak nao, kon singed
kaini ya pagkaazak na Diyos
kanta kinahanglan mag-inazakay

isab kita. 12 Waray tao nga
nakakita ka Diyos sokad basta kay
kon mag-inazakay kita magapa-
bilin iza dini kanta. Kamhan
nakaangay gazed kita kanangiza
nga Diyos.
13 Makapanigoro kita nga
nagkaangay kita daw ya Diyos
ka hena-hena kamhan pabilin
disab iza dini kanta kay intagan
kita naiza ka toong kaogaringeng
Ispirito nga Madazaw. 14 Kamhan
nakitan nami daw inpanan-og
nami nga inpakarimbaba na Ama
nga Diyos ya toong Maanak dazaw
iza ya Manlolowas ka tanan mga
tao. 15 Bisan sin-o ya anlaong
nga si Hisos ani ya Maanak na
Diyos mabilin ya Diyos dizan
kanangiza. Nakaangay disab iza
ka Diyos. 16 Kamhan mahagdam
gazed kita nga dakola ya kalooy
naiza kanta. Garing ka Diyos ya
pagkaangay nita ka iba nga tao.
Kon nakaangay kita ka kantang
mga iba pag-onay nagapamatood
kita nga nakaangay gazed kita ka
Diyos. Kamhan pabilin ya Diyos
dini kanta.
17 Kinahanglan matood ya
pagkaazak nita ka Diyos dazaw
kay-an ka tirmino nga silotan
naiza ya mga tao ka kanirang mga
sala waray kahaldek nita ka pag-
atobang kanangiza kay ka dini
pen kita ka kalibotan minhaod
kita ka batasan ni Kristo. 18 Kon
matood ya pagkaazak nita ka
Diyos waray kahaldek nita ka pag-
atobang kanangiza kay-an kay
ya matood nga pagkaazak ani
ya makakawa ka kahaldek. Ya
pagsilot na Diyos ka tao ka toong
mga sala ani ya makapakahaldek
ka tao. Kon wara pen matood
ya pagkaazak nita ka Diyos
mahaldek pen kita ka toong
pagsilot kanta.
19 Naazak kita ka Diyos kay
iza ya minhon-a pag-azak kanta.
20 Bisan sin-o ya nagalaong nga
naazak iza ka Diyos kamhan
minkontara iza ka toong iba
bakaken iza. Kay onhon sa naiza
pag-azak ka Diyos nga wara naiza
makitan kon wara iza maazak
ka toong iba nga nakitan naiza?
21 Agon wani ya sogo ni Kristo
kanta nga ya tao nga naazak ka
Diyos kinahanglan maazak isab
iza ka toong iba.

5

1 Ya mga mintoo nga si Hisos
ani matood ya hari nga impili na
Diyos siran ya mga maanak na
Diyos. Bisan sin-o ya nakaangay
ka Ama nga Diyos nakaangay isab
iza ka mga maanak na Diyos.
2 Mahagdaman nita nga naazak
kita ka mga maanak na Diyos
kon maazak kita ka Diyos daw
tomanen ya toong mga sogo. 3 Ya
pagtoman nita ka mga sogo na
Diyos ani ya pagpamatood nga
matood ya pagkaangay nita ka
Diyos. Diri kon malised ya pag-
toman nita ka toong mga sogo.
4 Kay kita nga mga maanak na
Diyos nakadaeg gazed kita ka mga
sala dini ka kalibotan pinaazi ka
pagtoo nita kan Kristo. 5 Daw
sin-o ya nakadaeg kaniran? Ya
tao nga mintoo nga si Hisos
ani ya Maanak na Diyos anikay
nakadaeg ka mga tao nga inhar-
ian ni Satanas.

6 Si Hiso Kristo ani ya
minkarimbaba ka kalibotan.
Kamhan ya sapa daw ya dogo
ani ya pagpamatood ka pagdateng
naiza kay imbenzagan iza ni
Howan daw impaawas naiza ya
toong dogo paglansang na mga tao
kanangiza ka kros. Diri kon sapa
ka lamang ya pagpamatood basta
ya dogo gihapon. 7 Ya Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani ya minpakahagdam kanta nga

matood ini kay iza nga Ispirito
ani ya minpasabot kanta kon ono
ya sindo na Diyos. 8 Tolo ya
pagpamatood kanta nga si Hisos
ani ya Maanak na Diyos. Ya kas-
a ani ya Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos. Ya ikadowa
ani ya sapa nga imbenzagan ni
Howan kan Hisos. Ya ikatolo ani
ya dogo ni Hisos nga impaawas
naiza ka pagbazad ka kantang
mga sala. Kamhan namag-
angay gazed ini nga tolo. 9 Ya
batasan nita dini ka kalibotan kon
mapanan-ogan kita ka nasaksihan
na tao antoo kita. Kamhan
ya pagsaksi na Diyos labaw
iton ka pagsaksi na tao. Agon
kinahanglan antoo gazed kita ka
insaksi na Diyos mahitenged kan
Hisos nga toong Maanak. 10 Bisan
sin-o ya mintoo nga si Hisos ani
ya Maanak na Diyos mahagdam
iza nga matood gazed ya panan-
og na Diyos mahitenged ka toong
Maanak. Bisan sin-o ya diri
antoo ka Diyos inhinang naiza
ya Diyos nga bakaken kay diri
iza antoo ka panan-og na Diyos
mahitenged ka toong Maanak.
11 Kamhan wani ya panan-og na
Diyos kanta nga intagan kita naiza
ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. Garing ka toong Maanak
ini nga kinabohi. 12 Bisan sin-o ya
mindawat ka Maanak na Diyos
intagan iza ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. Bisan sin-o ya
wara magdawat ka Diyos wara iza
tagi ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.

13 Minsoyat hao kamazo nga
mga mintoo ka ngaran na Maanak
na Diyos dazaw mahagdam kamo
nga may bag-ong kinabohi mazo
nga diri mawara. 14 Kamhan
waray kasipeg nita ka paghangzo
ka Diyos kay nanalinga iza ka
bisan ono nga ihangzo kon an-
angay iton ka toong kabebet-
en. 15 Kamhan kon mahagdam
kita nga ampanalinga iza kanta
mahagdam isab kita nga inhatag
kanta ya kantang impangazo
kanangiza. 16 Kon nakakita iko
ka iba mo nga nakasala piro diri
iza maazak pagsopak ka Diyos
kinahanglan maghangzo iko ka
Diyos kay hatagan iza na Diyos
ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara kon diri iza maazak
pagsopak ka Diyos. Kamhan ya
tao nga nagapatozang pagsopak
ka Diyos madara matood iza
ngaro ka impirno. Diri hao
antoldo kamazo ka pagpangazo ka
pasaylo na Diyos kaiton nga tao.
17 Dizan ka pagseleng na Diyos
sala ya tanan mga hinang nga diri
kon matadeng. Kamhan ya tao
nga diri magapatozang pagsopak
ka Diyos diri iza madara ngaro ka
impirno.

18 Mahagdam kita nga ya
tao nga inhinang na Diyos
pagbag-o diri iza makapadazon
pagpakasala kay inbantazan iza
na Maanak na Diyos. Kamhan
diri iza daeten ni Satanas.
19 Mahagdam kita nga mga sakop
di kita na Diyos bisan inharian ni
Satanas ya tanan kalibotan.

20 Mahagdam kita nga min-
dateng ngarimbaba ya Maanak na
Diyos. Kamhan iza ya minhatag
kanta ka kasabtan dazaw makak-
ilala kita ka matood nga Diyos.
Kamhan namag-angay kita daw
ya matood nga Diyos ka hena-
hena kay nakaangay kita ka toong
Maanak nga si Hiso Kristo. Na,
ya pagkaangay nita kanangiza nga
matood nga Diyos ani ya bag-
ong kinabohi nga diri mawara.
21 Kanaong mga maanak, likazan
mazo ya mga diri kon matood nga
Diyos.

Ya Ikadowang Soyat ni Howan

1 Hao si Howan nga malaas. Kamhan hao ya oloolo dini ka
mga mintoo kan Kristo. Minsoyat
hao kamazo nga mga pinili na
Diyos. Kamo ya kinaazak nao
kay nakaangay kamo ka sindo
ni Kristo. Kamo disab ya ki-
naazak na tanan mga mahag-
dam ka sindo ni Kristo. 2 Kay
ya sindo ni Kristo ani ya sarig-
anan nita. Kamhan nagapabilin
iton dini kanta kawanihen ka.
3 Kamhan ya kantang Ama nga
Diyos daw si Hiso Kristo nga toong
Maanak ani ya mintabang kanta
daw minhatag kanta ka malinaw
nga hinawa kay mintoman kita ka
sindo ni Kristo pagpakaangay nita
ka kantang mga iba.

4 Na, pagsogat nao ka mga
tao nga garing kamazo dakola
ya kasaza nao kay dizan kamazo
koni may mga nagapadazon pag-
toman ka sindo na Ama nga
Diyos singed ka sogo naiza kanta.
5 Agon hangzoon ta kamo nga
mag-angay-angay kamo. Diri kon
bag-o ya sogo nga insoyat nao
kamazo kay izang mahon-a pen
ka anipen kita magtoo kan Kristo
insogo kita naiza singed kaini.
6 Kon maazak kita ka kantang
kaibahan antoman kita ka mga
sogo na Diyos. Wani ya sogo
nga impanalingahan mazo sokad
ka anipen kamo magtoo kan Hiso
Kristo nga nagalaong nga mag-
inazakay kamo.

7 Ani ini ya sindo nao ka-
mazo kay mindateng koman ya
mga mataed nga magtoldoay nga
bakaken nga wara magtoo nga
natao si Hiso Kristo nga Maanak
na Diyos. Ya tao nga mintoldo
kaiton maglimbongay iza. Ka-
away isab iza kan Hiso Kristo.
8 Agon maghamarag kamo kay
dazaw diri mawara ya kamazong
inhagoan. Hinoa makadawat
kamo ka primyo nga in-andam
daan para kamazo.

9 Bisan sin-o ya ambiza ka sindo
ni Kristo wara iza makaangay ka
Diyos. Kamhan bisan sin-o ya
nagatoman ka pagsindo ni Kristo
nakaangay iza ka kantang Ama
nga Diyos daw ya toong Maanak.
10 Kon andateng ka kamazong
lagkaw ya nagadara ka sindo
nga wara mahiangay ka sindo
ni Kristo diri kamo magpaseled
kanangiza. Diri kamo magpakig-
angay kanangiza. 11 Kay bisan sin-
o ya ampakig-angay kanangiza
nakaangay disab iza ka inhinang
naiza nga maonga.

12 Na, bisan mataed pen ya
ipanan-og nao kamazo diri di nao
dogangan pagsoyat kay gosto hao
ambisita kamazo dazaw maga-
laonglaong kita. Kamhan dakola
gazed ya kantang kasaza.
13 Nangamosta kamazo ya mga
maanak na kanmong kinaazak
nga lomon nga babazi.

Ya Ikatlong Soyat ni Howan

1 Hao si Howan nga malaas. Kamhan hao ya oloolo dini ka mga
mintoo kan Kristo. Gayo, wani ya
soyat nao kanmo. Iko ya kinaazak
nao kay nakaangay iko ka sindo ni
Kristo.
2 Kanaong higara, gosto hao nga
madazaw ya kahimtang mo daw
tagan ko na Diyos ka madazaw
nga lawas. Mahagdam hao
nga marig-en ya pagtoo mo kan
Kristo. 3 Na, pagdateng na
mga lomon ta kan Kristo garing
kanmo dakola ya kanaong kasaza
kay inpakahagdam niran kanao
nga nagapadazon iko pagtoo ka
sindo ni Kristo nga intoldoan
kanmo. Kamhan nakaangay koni
ya batasan mo kaini nga sindo.
4 Ya pagpanalinga nao nga naga-
padazon ya kanaong mga maanak
pagtoo ka sindo ni Kristo ani ya
makasaza kanao pagdazaw.

5 Kanaong higara, madazaw ya
pagtabang mo ka kantang mga
lomon dizan kan Kristo. Labi
di sa ya mga lomalabay nga
waray kolanganan. 6 Kamham
dini ka mga sakop ni Kristo nga
nagatipon minpanan-og siran
nga minpakig-angay iko kaniran.
Madazaw ya paghatag mo kaniran
ka inkinahanglan niran ka
pagpanaw kay ya Diyos ani ya
in-alagad niran. 7 Minpanaw
siran garing ka hela niran dazaw
andara ka sindo ni Hiso Kristo.
Kamhan dizan ka mga diri
ansakop kan Kristo diri siran an-
azo ka mga inkinahanglan niran.
8 Kamhan kita gazed ya maghikay
ka kanirang inkinahanglan dazaw
magtinabangay kita kaniran ka
pagdara ka sindo ni Hiso Kristo.

9 Na, izang mahon-a pen im-
padara nao ya soyat doro ka mga
sakop ni Kristo nga nagatipon.
Ambaza kay si Diyotipi wara
iza magtahod ka kanaong mga
panaba kay gosto naiza nga iza ya
an-oloolo kamazo. 10 Agon kay-an
ka pagdateng nao doro ipatarem-
dem nao kamazo ya inhinang
ni Diyotipi nga minbetangbetang
kanao. May iba pen nga maonga
nga inhinang naiza kay pagdateng
na mga sakop ni Kristo nga lo-
malabay nga waray kolanganan
wara naiza papanika ka toong
lagkaw. Kamhan kon may gosto
antabang kaniran minpaheneng
iza kaniran. Kamhan kon may
nagapadazon pagtabang bogawen
baza iza ni Diyotipi dizan ka tipo-
nanan!
11 Kanaong higara, diri iko
maghaod ka batasan nga maonga.
Hinoa maghaod ka batasan nga
madazaw. Bisan sin-o ya nagahi-
nang ka madazaw minpakita iza
nga sakop iza na Diyos. Bisan
sin-o ya nagahinang ka maonga
minpakita iza nga wara pen iza
magkilala ka Diyos.
12 Kamhan madazaw si Dim-
itriyo nga kantang lomon dizan
kan Kristo. Polos madazaw ya
impanaba na kantang kaibahan
mahitenged ka toong batasan kay
ya sindo ni Kristo ani ya intoman
naiza. Hao isab ya ampama-
tood nga madazaw iza. Kamhan
mahagdam kamo nga matood ya
kanaong pagpanaba.

13 Na, bisan mataed pen ya
ipanan-og nao kanmo diri di nao
dogangan pagsoyat. 14 Kay ka diri
kon madogay gosto nao ambisita
kanmo dazaw magalaonglaong
kita. 15 Palad pen kon palinawen
ya hinawa mo.

Nangamosta kanmo ya tanan
mga higara mo dini. Ipangamosta
isab kami ka kantang mga higara

diton. Long-on mo ya tagsa tagsa kaniran nga nangamosta hao.

Ya Soyat ni Hodas

1 Hao si Hodas ya minsoyat.
Kamhan hao ya lomon ni Santiago daw ya sogoonon ni Hiso
Kristo. Wani ya soyat nao kamazo
nga mga sakop na Diyos. Kamo
di ya mga kinaazak na Diyos
nga kantang Ama kay mintoman
kamo ka toong naazakan. Inban-
tazan disab kamo ni Hiso Kristo.
2 Gosto nao nga tabangan kamo
na Diyos pagdakola. Palinawen
disab pagdakola ya kamazong hi-
nawa. Gosto nao nga matood ya
pagkaangay mazo ka isa daw isa.

3 Mga kinaazak nao, gosto gazed
hao ansoyat kamazo mahitenged
ka paglibri na Diyos kanta ka
silot ka kantang mga sala piro
madazaw pen kon soyatan ta
kamo ka pagtambag. Kay ki-
nahanglan diri kamo magpakig-
angay ka mga tao nga naazak
pagbaliko ka sindo mahitenged
kan Kristo nga tinoohan nga in-
padara di na Diyos ka toong mga
sakop. 4 Minsoyat di hao ka-
mazo kay dizan kamazo may mga
nakaloon nga wara mag-angay ka
Diyos. Kamhan minpabaliko siran
ka sindo mahitenged ka kalooy na
Diyos ka mga tao kay mintoldo
siran nga mahimo ya paghinang
na tao ka maonga kay maloozon
ya Diyos, diri iza ansilot ka tao.
Kamhan inlimed niran si Hiso
Kristo nga kantang Ginoo bisan
iza ya nagaponto kanta. Kawan-
dini pen minpasoyat ya Diyos
daan mahitenged ka silot nga ipa-
hamtang naiza kaniran.
5 Bisan inpakahagdam kamo
daan ka tanan pataremdemen
ta kamo nga kawandini pen ya
Diyos ani ya minlibri ka mga Yo-
dayo nga in-oripen na mga taga
Ihipto. Kamhan dizan kaniran
bisan sin-o ya wara magtoo in-
silotan disab iza na Diyos ka ka-
matazen. 6 Magtaremdem disab
kamo ka mga taga langit nga so-
goonon na Diyos nga inpalabaw
niran ya kanirang kaogaringen ka
Diyos. Minbiza disab siran ka
dapit nga insarig na Diyos kani-
ran. Agon inpiriso di siran na
Diyos ka masarang kadeglem. In-
gapos pen siran keteb ka tirmino
nga silotan siran na Diyos. Ya
aldaw nga mahaldekan ani ya
ngaran naiza kaiton nga tirmino
kay ipakita naiza nga iza gazed ya
labaw ka gahem. 7 Magtaremdem
kamo ka mga taga daan longsod
nga Sodoma daw Gomora daw
ya mga iba pen nga longsod li-
bot kaniran. Maonga ya batasan
niran singed ka batasan na mga
taga langit nga inpanan-og nao
kamazo. Kay ya mga amaama
diri kon mga babazi ka lamang
ya inkolkol niran piro kay in-
azak disab niran pagkolkol ka
mga amaama. Kamhan insilotan
gazed siran dazaw maregda ya
tanan mga tao nga silotan gazed
na Diyos ya mga salaan nga tao
baba ka inpirno nga diri di gazed
pagaparengen ya laga.

8 Singed kaiton ya batasan na
mga bakaken nga nakaloon ka-
mazo. Intoman niran ya batasan
nga malaw-ay nga insindoan kani-
ran pagtag-inep koni. Nagabi-
aybiay siran ka Diyos. Naga-
tongazaw disab siran ka mga taga
langit nga sogoonon na Diyos.
9 Bisan si Maykil nga oloolo ka
mga sogoonon na Diyos diri iza
magbatasan singed kaniran. Kay
kawandini pen ka pagkapatay ni
Moysis nagalalis si Maykil daw
si Satanas kon sin-o ya tag-iza
ka lawas ni Moysis. Paglalis
niran wara si Maykil magzobit-
zobit kan Satanas piro minlaong

lamang nga baldengen ko na
Diyos. 10 Kamhan ya batasan na
mga bakaken nga nakaloon ka-
mazo nagakatawa siran pagzobit
ka bisan ono ya diri niran masab-
tan mahitenged ka Diyos. Singed
siran ka mga ihalas nga waray
beet. Kay ya naazakan na kaog-
aringeng lawas niran ani ya in-
toman niran. Kamhan nakaonga
iton kaniran. 11 Madateng ma-
tood siran ka masarang kalised
kay minhaod siran ka batasan
na maanak ni Adan nga si Kain
nga minlapas ka balaed na Diyos.
Minhaod sab siran ka batasan na
karaang propita nga si Balaam
nga minbiza ka sindo na Diyos
kamhan mintoldo iza ka bakak
dazaw makakowarta. Minsopak
siran ka Diyos singed kan Kora
nga karaang tao agon silotan siran
na Diyos singed ka pagsilot naiza
kan Kora. 12 Masara ya kasipeg
mazo pagseled niran ka kama-
zong tiponanan ka pagsingba kay
waray kasipeg niran ka paghi-
nang ka maonga pag-iba niran
kamazo ka pagkaen. Ya kani-
rang kaogaringen anikay inhena-
hena niran. Pamolinged ini nga
singed siran ka mga gabon nga
ipalid lamang na hangin, waray
dara nga oran. Singed isab
siran ka mga tanem nga diri
mamonga bisan panahon di ka
pagpamonga. Diri mahimo ya
pagpamonga niran kay singed ka
inbognot di siran kamhan nan-
galaza di. 13 Singed isab siran
ka mga dakolang baled na da-
gat ka pagbagzo kay ya maonga
nga inhinang niran singed iton
ka insangza nga indara na baled
dizan ka baybazen. Singed isab
siran ka mga bitoon nga nalaag di
ka dalan kay bakak ya kanirang
toldoan. In-andam na Diyos daan
ya kanirang datnganan baba ka
masarang kadeglem kawanihen
ka.

14 Siran ya inpanan-og daan ni
Inok nga ikapitong kaliwat sokad
pen kan Adan nga mahon-ang tao.
Minlaong si Inok nga timan-an
mazo gazed ini nga may tirmino
na Ginoo ka pagbalik ngarini iba
ya toong mga sogoonon nga taga
langit nga masarang kataed siran.
15 Kay iza ya anhokom ka tanan
mga tao. Kamhan silotan naiza
ya tanan makasasala kay polos
maonga ya inhinang niran daw
ya mga panaba niran mahitenged
ka Diyos. 16 Siran nga inpanan-
og ni Inok onay magamahay daw
magasaway ka mga iba nga tao.
Intoman niran ya naazakan niran
nga maonga. Mga hambogiro
siran. Kamhan ingamit niran
ya madazaw nga panaba dazaw
tomanen niran ya maonga nga
naazakan niran.

17 Kamhan kamo nga kanaong
mga higara, magtaremdem kamo
kaizang mga panaba na mga tao
nga insarigan na kantang Gi-
noong Hiso Kristo ka pagdara ka
toong sindo. 18 Kay minlaong
siran kamazo nga kay-an ka kat-
aposan nga aldaw andateng ka-
mazo ya mga tao nga anbiay-
biay kamazo daw antoman ka
kanirang maonga nga naazakan.
19 Siran nga inpanan-og kamazo
naazak siran nga magaaway-away
ya isa daw isa kamazo nga sakop
na Diyos. Ya mga kaazak nga
inkatao dizan ka lawas niran
anikay inhena-hena niran kay ya
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos diri iza an-iba kaniran.

20 Kamhan kamo nga kanaong
mga lomon dizan kan Kristo, ta-
bangan mazo ya isa daw isa
ka pagparig-en ka pagtoo mazo
ka sindo mahitenged kan Kristo.
Magpakitabang kamo ka Ispirito
na Diyos dazaw ansindo iza ka-
mazo ka pagpangamozo ka Diyos.
21 Diri kamo magbiza ka Diyos

daw ya toong kaazak kamazo pag-
tagad pen mazo ka tirmino na
kantang Ginoong Hiso Kristo ka
paghatag kamazo ka kinabohi nga
diri mawara kay dakola ya kalooy
naiza kamazo.
22 Tabangan mazo ya mga
tao nga nagadowadowa pen
ya kanirang pagtoo kan Kristo.
23 Tabangan mazo siran singed
ka pagsakmit kaniran garing ka
laga dazaw diri siran silotan
ka kanirang mga sala. Ya mga
iba nga tao nga nagahinang ka
maonga tabangan mazo siran
isab ka pagbiza ka maonga.
Piro bantazan mazo kay basi
matintal kamo ka batasan niran
nga malaw-ay.
24 Dakola ya pagpasalamat nita
ka Diyos kay may gahem naiza
ka pagtabang kamazo dazaw diri
kamo madaeg pagtintal ni Sa-
tanas kamazo. May gahem
sab naiza ka pagdara kamazo
daked kanangiza nga madazaw
gazed. Kamhan waray ikasaway
kamazo. Dakola disab ya kama-
zong kasaza. 25 Sazaen ta ya
bogtong Diyos nga kantang Man-
lolowas kay mintoo kita kan Hiso
Kristo nga kantang Ginoo. Dakola
ya ngaran na Diyos. Dakola ya
toong pagkadato. Labaw iza ka
gahem paghari naiza ka tanan-
tanan sokad ka wara pen mahi-
nang ya kalibotan daw koman
daw kawanihen ka! Matood ini.

Ya Inpakita
ni Hiso Kristo nga insoyat ni Howan

1 Ini nga soyat ani ya inpakita
ni Hiso Kristo kan Howan nga
toong sinogo mahitenged ka mga
kaazi nga domatengay. Na, in-
pakahagdam na Diyos kan Kristo
ini dazaw ipasabot kanta nga
toong kasakopan. Kamhan in-
pakarini ni Hisos ya taga langit
kan Howan dazaw ipakahagdam
ini. 2 Kamhan intibe ni Howan
pagsoyat ya tanan mga panaba
na Diyos nga inpanan-ogan iza
ni Hiso Kristo. Na, wani ya
soyat ni Howan mahitenged ka
tanan mga nakitan daw nabatian
naiza mahitenged ka mga kaazi
nga domatengay. 3 Madazaw ya
panarangin na Diyos ka tao nga
ambasa kaini nga matood nga gar-
ing ka Diyos. Madazaw isab ya
panarangin na Diyos ka mga man-
alingahay daw ya mga antoman
kay ka diri di madogay matongop
ini nga tanan.

4 Hao si Howan. Minsoyat hao
kamazo nga mga sakop ni Hiso
Kristo doro ka pitong ka longsod
doro ka lopa nga Asya.

Gosto nao nga tabangan kamo
na Diyos daw ya toong Ispir-
ito daw si Hiso Kristo. Pali-
nawen disab ya kamazong hi-
nawa. Mabohi ya Diyos koman
nga panahon. Daan disab iza.
Kamhan diri iza mapatay kawani-
hen ka. Ya Madazaw nga Ispirito
na Diyos nga mintindeg dizan ka
lo-toanan na Diyos pitong ka klasi
nga tarabaho nga insarig na Diyos
kanangiza. 5 Si Hiso Kristo ani
ya sinarigan ka pagpanan-og ka
matood nga garing ka Diyos. Iza
ya mahon-ang nabohi garing ka
lebeng. Iza gihapon ya anhari
ka bisan sin-o ya hari dini ka
kalibotan.

Sazaen iza kay dakola ya kalooy
naiza kanta. Iza ya minpaawas
ka toong dogo dazaw malibri kita
ka kantang mga sala. 6 Kamhan
inhinang naiza nga kita di ya
toong kasakopan daw ya mga pari
nga insogo na Diyos nga toong
Ama. Sazaen si Hiso Kristo kay
iza matood ya labaw ka gahem
kawanihen ka. Matood ini.

7 Timan-an mazo gazed ini nga
domatengay di si Hisos ani iba
ya mga gabon! Makita gazed iza
na tanan mga tao lakip ya mga
nagalansang kanangiza. Anhaza
ya tanan mga tao ka kahaldek dini
ka kalibotan kay iza ya anbetang
kaniran ka silot ka kanirang mga
sala. Matood gazed ini.

8 Mabohi ya Diyos koman
nga panahon. Daan disab
iza. Kamhan diri iza mapatay
kawanihen ka. Iza gazed ya labaw
ka gahem. Kamhan minlaong iza
mahitenged ka toong kaogaringen
nga hao ya may ngaran nga Alpa
daw Omiga kay hao ya mahon-a
ka bisan sin-o ya mahon-ang tao.
Kamhan hao ya mabilin kay-an ka
pagkatiwas na tanan. Ani ini ya
inlaong na Diyos mahitenged ka
toong kaogaringen.

9 Na, hao nga si Howan ani
ya lomon mazo dizan kan Kristo.
Kan Kristo di kita agon mag-anika
ya kahimtang ta kay awazen kita
na mga tao nga wara magsakop
kan Hisos. Kita disab ya magahari
iba kan Hisos kay-an ka pagkahari
naiza ka bag-ong kalibotan. Agon
mag-anget kita ka mga kalised
koman. Na, indara hao ngaro ka
poro-poro ani ngaran ya Patmo.
Kamhan napiriso hao doro kay
minpanan-og hao ka mga tao ka
sindo na Diyos nga impanan-ogan
ni Hisos kanao. 10 Ka doro pen

hao ka pirisohan may isang Dominggo singed ka inpatag-inep hao
na Madazaw nga Ispirito nga gar-
ing ka Diyos. Kamhan nabatian
nao ya saba dini ka kanaong likod.
Minlanob ya saba singed ka tanog
na tamboli 11 nga nagalaong nga
isoyat mo ya ipakita nao kanmo.
Kamhan ipadara ya soyat ngaro
ka mga sakop ni Hiso Kristo doro
ka mga pitong ka longsod. Wani
ya ngaran na mga longsod nga
datnganan na soyat mo. Longsod
ka Ipiso ya kasinogdan. Ikadowa
ya longsod nga Ismirna. Ika-
tolo ya longsod nga Pirgamo. Ya
Tiyatira ani ikaopat. Ya Sardis
ani ikalima. Ya Piladilpiya ani
ikaenem. Ya Layodisiya ani ikapi-
tong longsod. Ani ini ya nabatian
nao ka saba dini ka kanaong likod.

12 Kamhan minlingi hao dazaw
makakita hao kon sin-o ya min-
panaba kanao. Kamhan nakita
nao ya betangan ka pitong bo-
los nga segà isa kay toboan nga
bolawan. 13 Dizan ka tenged
na mga segà may isa nga singed
ka tao ya selengan. Ataas ya
toong bado nga nagabakes ka bo-
lawan. 14 Masarang kapoti ya
toong bohok. Singed ka nalaga ya
toong mata. 15 Magakailawan ya
toong paa singed ka pagkailaw na
bronsi kon baagen. Minlanob ya
toong saba singed ka pagdagook
na dakolang sapa. 16 Dizan ka
too nga alima minhawid iza ka
pitong bolos nga bitoon. Kamhan
ya toong mga panaba singed ka
ispada nga mahait gazed pagbe-
tang naiza ka silot ka mga tao ka
kanirang mga sala. Nagalatì ya
toong bayho singed ka paglatì ka
pag-edto na sega.

17 Pagpakakita nao kanangiza
minpatihapa hao dizan ka toong
paahan kay singed ka patay di hao
ka kahaldek. Kamhan indampa
naiza kanao ya too naizang al-
ima daw nagalaong nga diri ko
magkahaldek kay hao ya mahon-
a ka bisan sin-o ya mahon-ang
tao. Kamhan hao ya mabilin
kay-an ka pagkatiwas na tanan.
18 Waray kasinogdan na kanaong
kinabohi daw waray kinateban.
Ka izang mahon-a pen minpaka-
patay hao kamhan dini ka pagse-
leng mo nakakita iko nga mabohi
hao kawanihen ka. Hao ya mag-
aponto ka tirmino ka pagkapatay
na kada isa nga tao. Hao ya
magahawid ka liyabi ka dapit nga
indatngan na mga patay nga tao.

19 Na, isoyat mo ini nga nakitan
mo. Isoyat sab ya mga min-
dateng di daw ya mga wara pen
dateng. 20 Wara pen magpasabot
ya Diyos sokad kon ono ya tinago
nga kahologan ka pitong bolos
nga mga bitoon nga inhawidan
na too nga alima nao daw ya
betangan ka pitong bolos nga
segà agon pasabten ta ko koman.
Na, ya pitong bolos nga bitoon
ani ya mga oloolo na kanaong
kasakopan nga nagahela doro ka
pitong ka longsod. Kamhan ya
kanaong kasakopan nga nagahela
doro ani ya pitong bolos nga segà
dizan ka betangan nga isa kay
toboan nga bolawan.

2

1 Kamhan iza nga nagapanaba
kanao indogangan naiza pagsogo
kanao nagalaong nga isoyat di mo
ka oloolo na mga sakop nao doro
ka longsod nga Ipiso. Panan-ogan
mo iza nga hao nga si Hiso Kristo
ani ya minhawid ka pitong bolos
nga bitoon dini ka too nga alima.
Kamhan nagapanawpanaw hao
dini ka tenged na pitong bolos nga
segà isa kay toboan nga bolawan.
Na, wani ya togon nao kanmo
kay iko ya oloolo na kanaong
kasakopan nga nagatipon doro ka
longsod nga Ipiso.

2 Mahagdam hao ka mga inhi-
nang mazo daw ya kahago mazo
daw ya pag-anget mazo ka mga
kalised. Mahagdam isab hao nga
diri kamo maazak ka maongang
hinang na mga tao. Pagporba
mazo ka mga tao nga nagaangken
nga siran ya mga sinarigan na
Diyos minkilala kamo nga mga
bakaken siran. 3 Mahagdam hao
nga dogay ya pag-anget mazo ka
mga min-away kamazo kay hao ya
insakopan mazo. Madazaw kay
wara magmaloza ya pagtoo mazo
kanao.

4 Kamhan may batasan mazo
nga diri kon madazaw kay izang
mahon-a pen ka bag-o pen kamo
magtoo kanao dakola ya kaazak
mazo kanao piro minhepas di
koman. 5 Magtaremdem kamo
kaizang dakolang pag-azak mazo
kanao. Maghinelsel kamo. Boma-
lik kamo ka mahon-ang batasan
mazo kay kon diri kamo an-
hinelsel andateng hao kamazo
dazaw kaw-en nao ya kamazong
betangan ka segà dini ka pitong
bolos nga betangan ka segà isa
kay toboan. Pamolinged ini nga
bogawen ta kamo dizan ka Ipiso
kon diri kamo anhinelsel. 6 May
isang hinang mazo nga madazaw
kay minkontara kamo ka maonga
nga inhinang na mga sakop ni
Nikolayta singed ka pagkontara
nao kaiton.

7 Kamo nga mga mintoo kanao,
timan-an mazo gazed ini nga in-
sogo na Ispirito na Diyos ka-
mazo. Kamhan ya tao nga wara
madaeg ka pagtintal ni Satanas
ipakaen nao ya bonga na liwaan
nga makahatag ka tao ka kinabohi
daked ka hel-anan na Diyos.

8 Kamhan iza nga nagapanaba
kanao indogangan naiza pagsogo
kanao nagalaong nga isoyat di mo
ka oloolo na mga sakop nao doro
ka longsod nga Ismirna. Panan-
ogan mo iza nga hao nga si
Hiso Kristo ani ya mahon-a ka
bisan sin-o nga mahon-ang tao.
Kamhan hao ya mabilin kay-an
ka pagkatiwas na tanan. Hao
ya napatay. Kamhan nabohi hao
pagbalik garing ka lebeng. Na,
wani ya togon nao kanmo kay iko
ya oloolo na kanaong kasakopan
nga nagatipon doro ka longsod
nga Ismirna.

9 Mahagdam hao nga mataed
ya mga kalised mazo daw mga
pobri sa kamo piro mga dato
gazed kamo kay mintoo kamo
kanao. Mahagdam hao nga dizan
kamazo may mga tao nga na-
galaong nga siran ya mga Yo-
dayo ambaza kay sakop siran ni
Satanas. Kamhan inbetangbe-
tang kamo niran. 10 Na, diri
kamo magkahaldek ka bisan ono
ya kalised nga angeten mazo
kaan. Timan-an mazo ini nga
dini kamazo may mga isa nga
ipapiriso na mga sakop ni Sa-
tanas kaan dazaw porbahan kon
matood ya pagtoo mazo kanao
kon diri. Keteb ka napolo nga
ka aldaw ya pag-anget mazo ka
masiet nga kalised. Magsarig
kamo kanao keteb ka pagkapatay
mazo. Kamhan ihatag nao ka-
mazo ya korona. Pamolinged ini
nga ihatag nao kamazo ya primyo
nga kinabohi nga diri mawara.

11 Kamo nga mga mintoo kanao,
timan-an mazo gazed ini nga in-
sogo na Ispirito na Diyos kamazo.
Kamhan ya tao nga wara madaeg
ka pagtintal ni Satanas diri iza
madara ngaro ka inpirno nga
ikadowang pagkapatay na mga
tao.

12 Kamhan iza nga nagapanaba
kanao indogangan naiza pagsogo
kanao nagalaong nga isoyat di
mo ka oloolo na mga sakop nao
doro ka longsod nga Pirgamo.

Panan-ogan mo iza nga hao nga
si Hiso Kristo ani ya may ispada
nga mahait gazed. Na, wani
ya togon nao kanmo kay iko ya
oloolo na kanaong kasakopan nga
nagatipon doro ka longsod nga
Pirgamo.

13 Mahagdam hao kon hain ya
kamazong dapit kay ani disab
ya inharian ni Satanas. Ma-
hagdam hao nga heget ya pag-
too mazo kanao kamhan wara
kamo magbiza ka kamazong pag-
too kanao bisan inpatay si An-
tipas nga minpakalaki pagwali
mahitenged kanao. Ya mga
taga Pirgamo nga inharian ni Sa-
tanas siran ya minpatay kanan-
giza. 14 Na, bisan mintoo kamo
kanao may mga batasan mazo nga
diri kon madazaw. Kay dizan
kamazo may mga nagahaod pen
ka batasan ni Balaam nga karaang
Yodayo nga mintoldo kan Balak ka
pagtintal ka mga karaang Yodayo
dazaw makasala siran pinaazi ka
pagkaen ka hinalad dizan ka mga
diyosdiyos daw pinaazi ka pag-
pakighenay. 15 May mga sakop
mazo nga mintoo isab siran ka
maongang toldoan na mga sakop
ni Nikolayta. 16 Maghinelsel kamo
ka kamazong mga sala! Kay kon
diri kamo maghinelsel andateng
hao pagdali kay patazen nao ya
mga salaan nga tao. Ya harominta
nao ka pagpatay kaniran ani ya
ispada dini ka kanaong ba-ba. Ini
nga ispada ani ya kanaong mga
panaba.

17 Kamo nga mga mintoo kanao,
timan-an mazo gazed ini nga in-
sogo na Ispirito na Diyos kamazo.
Kamhan ya tao nga wara madaeg
ka pagtintal ni Satanas ihatag nao
ya makaen ani ngaran ya mana.
Garing iton ka langit hasta diri
pen makita na mga tao. Ihatag
sab nao ya bato nga mapoti nga
insoyat ka bag-ong ngaran na tao
nga intagan. Kamhan ya inta-
gan anikay mahagdam ka ngaran.
Pamolinged ini nga kay-an ka
paghokom na Diyos ka mga tao
diri silotan iza kay hao ya in-
sakopan naiza.

18 Kamhan ya nagapanaba
kanao indogangan naiza pagsogo
kanao nagalaong nga isoyat di
mo ka oloolo na mga sakop nao
doro ka longsod nga Tiyatira.
Panan-ogan mo iza nga hao nga
minpanaba kanmo ani ya Maanak
na Diyos. Singed ka nalaga ya
kanaong mata. Magakailawan ya
kanaong paa singed ka pagkailaw
na bronsi kon baagen. Na, wani
ya togon nao kanmo kay iko ya
oloolo na kanaong kasakopan nga
nagatipon doro ka longsod nga
Tiyatira.

19 Mahagdam hao ka mga inhi-
nang mazo. Mahagdam disab hao
nga naazak kamo ka Diyos kay
maheget ya pagtoo mazo kanao.
Mahagdam hao nga dogay ya pag-
anget mazo ka mga kalised. Ya
mga inhinang mazo nga madazaw
mataed di koman ka mga inhi-
nang mazo ka bag-o pen kamo
magtoo kanao. 20 Kamhan may
ikasaway nao kamazo kay into-
gotan mazo ya babazi nga si Hisi-
bil nga nagapakapropita na Diyos
ka pagtoldo ka kanaong mga
sogoonon dazaw anpakighenay
siran daw ankaen siran ka hi-
nalad dizan ka mga diyosdiyos.
21 Bisan dogay ya pagtagad nao
kan Hisibil ka paghinelsel ka
toong mga sala diri iza ansogot.
22 Timan-an mazo gazed ini nga
itimbag nao iza dizan ka banig
iba ka mga amaama nga toong
inkolkolan. Kamhan dakola ya in-
bati niran nga kasakit nga silotan
kon diri siran ambiza ka kanirang
mga sala. 23 Kamhan patazen
sirang tanan dazaw mahagdam
ya mga mintoo kanao nga hao

ya mahagdam ka hena-hena daw
kaazak na mga tao. Kamhan hao
ya ambales ka kada isa nga tao
angay ka inhinang naiza.

24 Panabaan ta kamo nga mga
taga Tiyatira nga wara malim-
bongi ka maonga nga toldoan ni
Hisibil nga garing kan Satanas
daw malised pagsabot koni. Wani
pen ya isang sogo nao kamazo nga
25 keteb ka pagbalik nao kamazo
hawidan mazo gazed ya sindo
mahitenged kanao. 26 Kamhan
ya tao nga wara madaeg ka pagt-
intal ni Satanas daw nagatoman
sab ka kanaong mga sogo keteb
ka pagbalik nao ihatag nao ya
katenged ka paghari ka tanan mga
tao dini ka kalibotan. 27 Kamhan
ya katenged naiza ka pagdomara
kaniran daw ya katenged nga
intagan hao ni Ama mag-anika.
Kamhan magahi gazed ya paghari
naiza. Daegen naiza ya toong mga
kaaway kamhan singed siran ka
tadzaw nga naboong di. 28 Na, ya
tao nga wara magbiza ka pagtoo
naiza kanao ihatag nao ya primyo
kanangiza. Kamhan ya kasiraw
na primyo singed iton ka kasiraw
na makabogwas nga ansebay ka
kamaaldawen. 29 Kamo nga mga
mintoo kanao, timan-an gazed
mazo ini nga insogo na Ispirito na
Diyos kamazo.

3

1 Kamhan iza nga nagapanaba
kanao indogangan naiza pagsogo
kanao nagalaong nga isoyat di mo
ka oloolo na mga sakop nao doro
ka longsod nga Sardis. Panan-
ogan mo iza nga hao nga si Hiso
Kristo ani ya minhawid ka pitong
bolos nga bitoon. Inharian hao na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Kamhan pitong ka klasi
nga tarabaho nga insarig na Diyos
kaini nga Ispirito.

Mahagdam hao ka mga inhi-
nang mazo. Bisan kamo koni
ya intagan na Diyos ka kinabohi
nga diri mawara patay di matood
kamo kay maonga ya mga inhi-
nang mazo. 2 Magkilala gazed
kamo ka batasan mazo. Hegeten
mazo ya geramay nga pagtoo
mazo kanao kay basi madali
mawara iton. Kay dizan ka pagse-
leng na kanaong Diyos nakitan
nao nga diri kon madazaw ya mga
inhinang mazo. 3 Magtaremdem
kamo ka insindo nga indara nami
dizan kamazo. Tomanen mazo ini
nga nabatian mazo daw hinelseli
mazo ya kamazong mga sala. Kay
kon diri kamo ambiza ka kama-
zong mga sala andateng hao dizan
kamazo. Kamhan dakola ya pagk-
abereng mazo singed ka kabereng
mazo ka tolisan nga magapanik
kay diri kamo mahagdam kon
kon-o hao andateng kamazo.

4 Na, dizan kamazo may ta-
lagsa kang tao nga wara madapì
ka maongang batasan. Singed
ka wara magkaripa ya kanirang
bado. Kamhan siran ya an-iba
kanao kay-an. May katenged
isab niran ka pagbado ka bado
nga mapoti. 5 Ya tao nga wara
madaeg ka pagtintal ni Satanas
ani ya pabadoan nao ka mapoti.
Diri nao payaan ya toong ngaran
dizan ka libro nga listahan nao
ka ngaran na mga tao nga ma-
hatagan ka kinabohi kawanihen
ka. Dizan ka Ama nao daw ya
toong mga sinogo panabaan nao
nga iza ya kanaong sakop. 6 Kamo
nga mga mintoo kanao, timan-
an mazo gazed ini nga insogo na
Ispirito na Diyos kamazo.

7 Kamhan iza nga nagapanaba
kanao indogangan naiza pagsogo
kanao nagalaong nga isoyat di
mo ka oloolo na mga sakop nao
doro ka longsod nga Piladilpiya.
Panan-ogan mo iza nga hao nga si

Hiso Kristo ani ya pinili na Diyos.
Polos matood ya kanaong mga
panaba. Hao ya may katenged
singed ka katenged ni Dabid nga
karaang hari kay hao ya toong
kaliwat. Kamhan pamolinged ini
nga ya kabebet-en nao singed iton
ka min-abri di hao ka pirtahan
dazaw makaazi kamo. Kamhan
waray makasira. Kon diri hao
antogot kamazo singed ka minsira
di hao ka pirtahan kamhan waray
makaabri.
8 Mahagdam hao ka mga in-
hinang mazo. Bisan talagsa
ka kamo mintoman kamo ka
kanaong sogo daw wara kamo
magbiza ka kamazong pagtoo
kanao. Agon ihatag nao kamazo
ya logar ka pagpanan-og ka mga
tao mahitenged kanao. Singed
ka min-abri di hao ka pirtahan
dazaw makaazi kamo. Kamhan
waray makasira kaiton nga pirta-
han.
9 Timan-an mazo gazed ini nga
dizan kamazo may mga Yodayo
nga sakop ni Satanas. Minlaong
siran nga sakop siran ka matood
nga Diyos ambaza kay bakak kay
wara siran magtoo kanao nga si
Hiso Kristo. May tirmino nao
nga palodhon nao siran dizan
ka paahan mazo dazaw mahag-
dam siran nga naazak hao ka-
mazo. 10 Mintoman kamo ka
kanaong sogo nga angeten ya
mga kalised kay hao ya insakopan
mazo. Kamhan diri kamo ma-
dateng ka masarang kalised nga
azihan na mga tao dini ka tanan
kalibotan kay-an kay diri siran
antoo kanao. 11 Domatengay hao.
Hawidan gazed mazo ya sindo
nao nga inton-an mazo dazaw
diri kamo malimbongan na mga
bakak nga intoldo na mga iba nga
tao. Kay kon malimbongan kamo
diri kamo mahatagan ka korona
nga kinabohi nga diri mawara.
12 Ya tao nga wara madaeg ka
pagtintal ni Satanas tahodon iza
nao. Kamhan marig-en ya toong
paghela daked ka hel-anan na
Diyos. Diri papanawen iza na
Diyos. Dizan ka toong lawas
isoyat nao ya ngaran na Diyos
daw ya ngaran na siyodad na
Diyos nga bag-ong Hirosalem nga
ipatonton na Diyos garing daked
ka langit. Dizan ka toong lawas
isoyat sab nao ya bag-ong ngaran
nao kay wara iza madaeg pagtin-
tal ni Satanas. 13 Kamo nga mga
mintoo kanao, timan-an mazo
gazed ini nga insogo na Ispirito na
Diyos kamazo.

14 Kamhan iza nga nagapanaba
kanao indogangan naiza pagsogo
kanao nagalaong nga isoyat di
mo ka oloolo na mga sakop nao
doro ka longsod nga Layodisiya.
Panan-ogan mo iza nga hao nga
si Hiso Kristo ani ya matood nga
Diyos. Kamhan polos matood ya
kanaong mga panaba. Kamhan
hao ya minhon-a ka bisan ono ya
mahon-ang hininang na Diyos.

15 Mahagdam hao ka mga in-
hinang mazo. Matignawtignaw
di ya kamazong hinawa kanao.
Singed ka diri kon kamo ya
kanaong mga kaaway daw diri
sab kamo ya kanaong mga sakop.
16 Singed gazed kamo ka makaen
nga hilaw pen agon ilepad nao
kamo. 17 Nagalaong kamo nga
nadato kamo, waray nakolangan
mazo. Ambaza kay napobri gazed
kamo kay waray pagtoo mazo
kanao. Singed ka nahoboan kamo
kay waray inhinang mazo nga
madazaw. Singed ka nabota kamo
kay wara kamo makakilala nga
nagalised gazed kamo.

18 Tambagan ta kamo. Dini
kanao paliten mazo ya pagtoo nga
matood dazaw mga dato kamo. Ya
pagtoo nga matood singed iton ka
bolawan nga waray nakasaket kay
in-init daan. Paliten sab mazo ya

bado nga mapoti dazaw nawara
di ya kasipeg mazo ka kamazong
pagkahobo. Paliten sab mazo ya
tambal ka mata dazaw makakita
kamo. 19 Bahegen nao ya mga
tao nga in-azak nao daw silotan
dazaw dazawen niran ya batasan
niran. Agon magtoo kamo kanao.
Bizaan mazo ya kamazong mga
sala.
20 Manalinga kamo kay singed
hao ka tao nga nagatindeg dizan
ka gawas daw nagahawag ka-
mazo. Kon mabatian mazo ya
paghawag nao daw maazak kamo
nga anseled hao, anseled matood
hao. Kamhan ansaro kita ka
pagkaen kay gosto nao nga maghi-
gara di kita.
21 Ya tao nga wara madaeg ka
pagtintal ni Satanas palo-toon nao
iza tepad kanao dazaw anhari
iza iba kanao. Inpalo-to disab
hao ni Ama dini tepad kanangiza.
Kamhan minhari hao iba kanan-
giza kay ka dini pen hao ka kali-
botan wara hao madaeg ka pagt-
intal ni Satanas kanao. 22 Kamo
nga mga mintoo kanao, timan-
an mazo gazed ini nga insogo na
Ispirito na Diyos kamazo.

4

1 Pagkakamhan ni Hiso Kristo
pagpasoyat kanao may iba pen
nga inpakita naiza kanao. Pagse-
leng nao nakitan nao ya isang
pirtahan nga naabri di daked ka
langit. Kamhan ya saba nga min-
lanob singed ka tanog na tamboli
nga nabatian nao kaizang mahon-
a pen, minpanaba iton kanao
pag-isab nga nagalaong nga ko-
marindaked ko naa kay paselen-
gan nao kanmo ya mga domaten-
gay.
2 Kamhan inpakandaked hao na
Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Kamhan nakitan nao
matood ya lo-toanan na hari daw
ya isa nga nagalo-to dizan kaiton.
3 Nagalatì ya toong bayho singed
ka pagkalatì na mga bato nga ma-
halen ani ngaran ya haspi daw ya
kornalina. Inlibotan ya toong lo-
toanan ka balangaw nga makin-
law singed ka kakinlaw na bato
nga mahalen ani ngaran ya ismi-
ralda. 4 Inlibotan sab iton ka mga
lain nga lo-toanan nga karohaan
may opat nga bolos. Kamhan
may mga malaas nga nagalo-to
dizan nga karohaan may opat nga
bolos sirang tanan. Mapoti ya
kanirang bado. Nagapedeng siran
ka korona nga bolawan.

5 Kamhan ya lo-toanan na hari
nga nagapatenga may kilat nga
minkiblatkiblat nga garing kaiton.
Masara nga ka tanog ya dag-
ok. Dizan ka pag-atobang na
lo-toanan may pitong bolos nga
solò. Na, ya mga solò ani ya
timaan ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos kay pitong ka
klasi nga tarabaho nga insarig na
Diyos kaiza nga Ispirito. 6 Dizan
sab ka pag-atobang na lo-toanan
may singed ka dagat nga matin-
aw gazed.

Kamhan may opat nga bo-
los nga taga langit nga min-
saing ka lo-toanan hasta minli-
bot siran. Dizan ka kanirang
lawas masarang kataed ya kani-
rang mata kay labaw siran ka
mga iba nga sogoonon na Diyos.
Ataas gazed ya kanirang kahag-
damanan. 7 Singed ka liyon ya
hitsora na isa. Singed ka nati
na baka ya hitsora na ikadowa.
Singed ka tao ya hitsora na ikatlo.
Singed ka agila ya hitsora na
ikaopat kay madali nga antoman
ka sogo na Diyos diri kon alang-
alang. 8 Ya kada may isa kaniran
may enem nga bolos nga am-
pak. Inhinangan ya lawas niran
ka mata daw dalem ka salad na
ampak. Aldaw daw kahabzen
diri siran anheneng ka pagkanta

kay magasaza siran ka Diyos pag-
onay nagalaong nga madazaw,
madazaw, madazaw ya Ginoong
Diyos. Labaw gazed iza ka gahem.
Iza ya minhon-a ka bisan sin-o
ya mahon-ang tao. Mabohi ka
iza koman nga panahon. Kamhan
diri iza mapatay kawanihen ka.
9 Ani ini ya pagkanta na mga
opat nga bolos nga taga langit kay
sazaen niran ya Diyos nga mabohi
kawanihen ka. Tahodon iza daw
pasalamatan iza nga nagalo-to
dizan ka lo-toanan ka paghari.
10 Pagkanta niran nagakanta
isab ya mga malaas nga karohaan
may opat nga bolos. Nanlohod
sab siran dizan ka hari dazaw
sazaen iza nga mabohi kawani-
hen ka. Inbetangan sab niran ya
mga korona niran dizan kanan-
giza kamhan nagakanta siran na-
galaong nga 11 kanaming Ginoo
nga Diyos, iko gazed ya sazaen
nami. Iko gazed ya tahodon nami.
Iko ya labaw ka gahem kay iko ya
maghinangay ka tanan. Inhinang
di ya tanan kay ani ya kabebet-en
mo. Ani ini ya pagkanta na mga
malaas.

5

1 Kamhan nakitan nao ya basa-
hen nga linokot dizan ka too nga
alima na hari nga nagalo-to nga
nagapatenga. Insoyat sab daan
ya basahen dizan ka hopaw daw
dimbali. Inhegtan gazed ya pitong
bolos nga binegket. 2 Kamhan
nakitan nao ya taga langit nga
may dakolang gahem. Minbaskeg
iza ka toong paghawag nagalaong
nga daw sin-o ya may katenged ka
paghebad ka inbegket nga pitong
bolos? 3 Kamhan bisan daked
ka langit, bisan baba ka kalib-
otan, bisan dalem ka lopa waray
tao nga may katenged ka paghe-
bad ka inbegket dazaw basahen.
4 Kamhan minhaza hao kay wara
iza makakita ka tao nga may
katenged nga makahebad ka basa-
hen nga linokot.
5 Kamhan ya isang malaas min-
laong iza kanao nga diri ko mag-
haza. Selengan mo kay may
isa dini nga nakadaeg kan Sa-
tanas. Inngaranan iza ka Liyon
nga kaliwat ni Dabid nga kaliwat
ni Yoda. Si Hiso Kristo ini nga
nakadaeg kan Satanas. Kamhan
may katenged naiza ka paghebad
ka pitong bolos nga mga begket
dazaw baskegen ya basahen nga
linokot. 6 Kamhan nakitan ma-
tood nao ya Nati na Karniro nga
mintindeg dizan ka tenga na lo-
toanan na hari daw ya mga opat
nga bolos nga taga langit daw ya
mga malaas. Singed ka inpatay
iza kawandini pen kay makita pen
ya toong mga betzaw. Pitong
bolos ya toong songay daw pitong
bolos ya toong mata. Timaan
ini ka Madazaw nga Ispirito na
Diyos nga insogo naiza ngaro ka
tibolos kalibotan kay pitong ka
klasi nga tarabaho nga insarig na
Diyos kanangiza.
7 Kamhan minkandizan ya Nati
na Karniro ka lo-toanan nga na-
gapatenga kay kaw-en naiza ya
basahen nga linokot dizan ka al-
ima nga too na nagalo-to dizan
kaiton. 8 Pagkawa naiza ka
basahen nanhapa ya opat nga
bolos nga taga langit daw ya
mga karohaan may opat nga mga
malaas dizan ka paahan na Nati
na Karniro dazaw sazaen iza.
Minhawid ya tagsa tagsa kani-
ran ka kodlong daw ya kaldohan
nga bolawan nga pono ka parina
nga mahamot. Kay ya kahamot
singed iton ka ipangamozo na
mga sakop na Diyos. 9 Kamhan
nagakanta siran ka bag-ong kan-
tahen nagalaong nga iko ya may
katenged ka pagdawat ka basa-
hen nga linokot dazaw kaw-en ya
mga begket kay iko sa ya inpatay

na mga tao. Kamhan ya dogo
mo ani ya imbazad ka sala na
mga tao dazaw magaangay siran
ka Diyos. Kamhan siran nga
kasakopan na Diyos garing siran
ka tibolos kalibotan. Kay bisan
ono ya longsod dini ka kalibotan,
bisan hain ya dapit daw bisan ono
ya saba na mga tao na, dizan kani-
ran may mga ansakop ka Diyos.
10 Inhinang mo gazed siran nga
kanmong kasakopan daw ya mga
pari nga insogo na kantang Diyos.
Siran isab ya anhari ka bag-ong
kalibotan kay-an. Ani ini ya
pagsaza niran ka Nati na Karniro.

11 Kamhan hao nga si Howan
minseleng hao pag-isab. Kay
nabatian nao ya saba na mga
mataed nga taga langit. Daw pi-
rang ka libo nga libo sirang tanan?
Minlibon siran ka mga malaas
daw ya opat nga bolos nga taga
langit daw ya lo-toanan na hari
nga nagapatenga. 12 Minbaskeg
siran ka kanirang pagkanta na-
galaong nga ya Nati na Karniro
nga inpatay na mga tao iza ya
labaw ka gahem. Dakola ya toong
pagkadato daw kahagdamanan.
Iza ya inpanaranginan na Diyos
ka madazaw. Iza matood ya in-
tahod daw insaza nami.

13 Kamhan nabatian nao ya
pagkanta na tanan mga taga langit
daw taga kalibotan daw taga da-
gat daw ya mga tao nga patay di.
Intibe niran pagkanta nagalaong
nga madazaw iza nga nagalo-to
nga nagapatenga daw ya Nati na
Karniro. Kamhan siran ya in-
tahod daw insaza nami. Siran
ya labaw ka gahem kawanihen
ka. 14 Minsambag ya opat nga
bolos nga taga langit nagalaong
nga matood ini. Kamhan nanhapa
ya mga malaas ka pagsingba ka
hari daw ya Nati na Karniro.

6

1 Kamhan nakitan nao nga
inkawa di na Nati na Karniro
ya mahon-a ka pitong bolos nga
begket dizan ka basahen. Naba-
tian sab nao ya singed ka dag-
ok nga saba na isang bolos nga
taga langit minsogo nagalaong
nga dali ngarini! 2 Pagsogo naiza
may kabayo nga mapoti nga min-
botho. Insakzan na tao nga may
panà. Intagan sab iza ka ko-
rona kay timaan iton nga iza ya
daegan. Kamhan minpanaw iza
kay anpakig-away iza. Pagadag-
en disab naiza ya tanan mga tao.

3 Pagkawa na Nati na Karniro
ka ikadowang begket dizan ka
basahen nabatian nao ya saba
na ikadowang taga langit min-
sogo nagalaong nga dali ngarini!
4 Kamhan may ikadowang kabayo
nga masarang kararag singed ka
dogo. Insakzan na tao nga inhata-
gan di ka gahem dazaw ipaaway
dini ka kalibotan dazaw patazen
na mga tao ya isa daw isa. Intagan
sab iza ka ispada nga dakola.

5 Pagkawa na Nati na Karniro
ka ikatolong begket nabatian nao
ya saba na ikatolong taga lan-
git minsogo nagalaong nga dali
ngarini! Kamhan may kabayo nga
maitem nga minbotho. Insakzan
na tao nga nagahawid ka timban-
gan. 6 Kamhan nabatian nao ya
singed ka saba nga nagatenged ka
mga taga langit nga opat nga bolos
nagalaong nga domatengay di ya
pihit. Kamhan ya sohol ka isang
aldaw dowang ka salmonan nga
begas ya mapalit. Ya sohol ka
isang aldaw enem nga ka salmo-
nan nga mais ya mapalit piro diri
pamahalen ya las-ay daw ya asin.

7 Pagkawa na Nati na Karniro
ka ikaopat nga begket nabatian
nao ya saba na ikaopat nga taga
langit minsogo nagalaong nga dali
ngarini! 8 Kamhan may kabayo
nga madolaw nga minbotho. Ya

ngaran na nagasakay si Mamolahay ani ngaran. May sonod pen nagasakay inngaranan ka Inpirno. Intagan di sirang dowa ka gahem ka pagpatay ka mga tao dini ka tenga na tenga na kalibotan. Ya mga kasakit daw ya mga away daw ya kabengtas daw ya mga mananap ani ya gamiten ka pagpatay ka mga tao.

9 Pagkawa na Nati na Karniro ka ikalimang begket nakitan nao nga dizan ka salad na inbetangan ka halad may mga ispirito na mga pinatay nga tao nga inpamono kay mintoo siran ka mga panaba na Diyos daw minpananog. 10 Kamhan minbaskeg siran ka kanirang saba nagalaong nga Ginoo nga Diyos nga labaw ka gahem, waray sala mo. Polos matood ya mga panaba mo. Daw pira pen ka aldaw ya pagtagad nami kanmo ka pagbales ka mga minbono kanami? Daw kon-o sa ko anbetang ka silot kaniran? 11 Kamhan intagan ya kada isa kaniran ka mapoti nga bado. Intogon sab siran nagalaong nga magpahimlay naa kamo keteb ka insakto ya nomiro na mga pinatay kay patazen pen ya mga kaibahan mazo nga sakop ni Kristo singed ka pagpamono kamazo.

12 Kamhan nakitan nao nga inkawa di na Nati na Karniro ya ikaenem nga begket. Kamhan may linog nga makeseg pagdazaw. Min-item di ya sega singed ka kaitem na orin. Minrarag ya bolan singed ka kararag na dogo. 13 Kamhan nangaholog ya mga bitoon ngarimbaba ka lopa singed ka pagpangaholog na protas nga nalonggo pagkatandeg na hangin. 14 Pagalokoton ya langit singed ka paglokot ka banig. Mangabalhin disab ya tanan mga bobong daw poro-poro aro ka kanirang dapit. 15 Dizan ka mga talangban daw ya mga kakeb na dakolang bato daked ka kabobongan anhebeng ya tanan mga hari dini ka kalibotan daw ya mga may ataas nga katenged daw ya mga kapitan ka soldaw daw ya mga kowartahan daw ya mga may gahem daw ya mga oripen daw ya tanan mga tao. Antago sirang tanan 16 daw anhawag ka mga bobong daw ya mga bato nagalaong nga libonan mo kami dazaw diri kami kakitan naiza nga nagalo-to daked daw diri kami madateng ka dakolang kazehet na Nati na Karniro. 17 Kay mindateng di ya tirmino ka pagbetang niran ka silot ka mga tao. Kamhan waray makalayas ka kanirang kazehet.

7

1 Pagkakamhan kaiza may mga opat nga taga langit nga nakitan nao. Ya isa mintindeg di dizan ka sebazan. Ya isa mintindeg di dizan ka salpan. Ya isa dizan ka timogan. Ya isa dizan ka kanawazan. Inrig-enan di niran paghawid ka hangin dazaw waray hangin nga anhoros ka lopa daw dagat daw diri masakem ya mga liwaan ka hangin. 2 Siran ya intagan na Diyos ka gahem dazaw daeten ya lopa daw dagat.

Kamhan may isa pen nga taga langit nga mindateng garing ka sebazan. Kamhan may harominta naiza para patikan ya mga sakop na Diyos nga diri mamola kawanihen ka. Kamhan minbaskeg iza ka toong pagpanaba ka mga opat nga taga langit 3 nagalaong nga diri pen mazo pagpandaeten ya lopa daw dagat daw mga liwaan kay patikan pen ya bayho na mga sakop na kantang Diyos. 4 Daw pira ding bolos nga tao ya napatikan? Isang ka gatos may kap-atan may opat nga ka libo (144,000) nga tao sirang tanan.

Mga kaliwatan siran na tagsa
tagsa nga maanak na karaang
tao nga si Israil. 5 Dizan kan
Yoda nga isang maanak ni Is-
rail may napolo may dowang
ka libo (12,000) nga kaliwatan
ya napatikan. Dizan kan Robin
may napolo may dowang ka
libo (12,000). Dizan kan Gad
may napolo may dowang ka
libo (12,000). 6 Dizan kan Asir
may napolo may dowang ka
libo (12,000). Dizan kan Nap-
tali may napolo may dowang ka
libo (12,000). Dizan kan Man-
asis may napolo may dowang
ka libot (12,000). 7 Dizan kan
Simiyon may napolo may dowang
ka libo (12,000). Dizan kan
Libi may napolo may dowang
ka libo (12,000). Dizan kan
Isakar may napolo may dowang
ka libo (12,000). 8 Dizan kan
Sabolon may napolo may dowang
ka libo (12,000). Dizan kan
Hosi may napolo may dowang
ka libo (12,000). Dizan kan Bin-
hamin may napolo may dowang
ka libo (12,000). Kamhan isang
ka gatos may kap-atan may opat
nga ka libo (144,000) nga mga kali-
watan ni Israil nga inpamatikan.
Kamhan diri siran datngan na
masarang kalised.

9 Pagkakamhan nakitan nao ya
masara gazed nga kataed nga
tao nga diri mahimo pagbilang.
Garing siran ka tanan mga dapit
dini ka kalibotan. Dizan kaniran
may tanan mga klasi na tao nga
nagapanaba ka tanan mga klasi
na saba. Kamhan dizan ka pag-
atobang ka lo-toanan na Diyos
daw ya Nati na Karniro nanindeg
siran. Mapoti ya kanirang mga
bado. Ipangamay disab niran ya
mga paka na palmira nga klasi
na nizog kay ani ya batasan niran
ka pagsaza ka Diyos. 10 Kamhan
minbaskeg siran ka kanirang saba
nagalaong nga sazaen ta ya kan-
tang Diyos nga minlo-to dizan ka
lo-toanan ka paghari. Sazaen ta
ya Nati na Karniro kay siran ya
mintabang kanta dazaw malibri
kita ka silot ka kantang mga sala.
Ani ini ya pagsaza na mga tao.

11 Kamhan nanlibot ya tanan
mga taga langit ka lo-toanan na
Diyos daw ya mga malaas daw ya
mahon-ang opat nga taga langit.
Kamhan nanlohod sirang tanan
dizan ka Diyos pagtahod niran
kanangiza. 12 Nagalaong siran nga
matood ini. Madazaw ya kantang
Diyos. Iza ya sazaen nami kay
ataas ya toong kahagdamanan.
Pasalamatan iza. Iza gazed ya
tahodon nami kawanihen ka kay
iza ya labaw ka gahem. Matood
ini.

13 Kamhan nangotana kanao ya
isang malaas nga daw sin-o sa ya
mga taohana nga mapoti ya kani-
rang bado? Daw taga diin siran?
14 Minsambag hao nga Sinyor,
wara hao mahagdam. Long-on
mo hao kay iko ya mahagdam.
Kamhan minlaong iza nga siran
ya nakaanget ka masarang kalised
ka baba pen siran ka kalibotan.
Dizan ka dogo na Nati na Karniro
nanlaba di siran ka kanirang
bado kamhan mapoti ya bado.
Pamolinged ini nga inkaw-an di
siran ka mga sala niran.

15 Kamhan dizan ka pag-
atobang na Diyos nanindeg ini
nga mga tao. Kay dizan ka toong
hel-anan aldaw daw kahabzen
nagaalagad siran kanangiza.
Kamhan iza nga nagalo-to dizan
ka lo-toanan na hari ani ya
antabang kaniran dazaw diri
siran madateng na mga maonga.
16 Diri siran magabengtasen, diri
ohawen. Diri siran mabelad
ka sega, diri mapaso ka bisan
ono ya kainit. 17 Kay ya Nati
na Karniro nga nagatenged ka

lo-toanan na hari ani ya an-
aligara kaniran. An-iba iza
kaniran singed ka magbantazay
ka mga bohi kamhan antoldo iza
kaniran dizan ka borobodhan nga
madazaw ya pagtigis. Pamolinged
ini nga tagan siran ka kinabohi
nga garing ka Diyos. Pahidan
na Diyos ya kanirang loha
kamhan diri siran anhaza pag-
isab kay nawara di ya kabeg-at
na kanirang hinawa. Ani ini ya
pagpanan-og na malaas kanao.

8

1 Pagpakakawa na Nati na
Karniro ka ikapitong begket
dizan ka basahen nga linokot
magahinektek gazed ya hel-anan
na Diyos daked ka langit keteb ka
tenga na oras. 2 Kamhan may mga
pito nga taga langit nga nakitan
nao. Mintindeg siran dizan ka
pag-atobang na Diyos. Intagan
ya tagsa tagsa kaniran ka pitong
bolos nga tamboli.

3 Kamhan may isa pen nga taga
langit nga minhawid ka len-anan
nga bolawan para ka pagpama-
rina. Kamhan minkandizan iza
ka hakladanan nga bolawan dizan
ka pag-atobang ka lo-toanan na
hari. Intagan iza ka masara gazed
nga parina dazaw idogang ka
mga inpangamozo na mga sakop
na Diyos dini ka hakladanan.
4 Kamhan ya baho na parina nga
nasonog saket sab ya mga inpang-
amozo na tanan mga sakop na
Diyos, minkandaked iton garing
ka len-anan nga inhawidan na
taga langit dizan ka pag-atobang
na Diyos. 5 Pagkakamhan kaiza
inkawa na taga langit ya len-anan
ka parina. Kamhan inpono iton
ka mga baga nga malaga dizan
ka hakladanan. Kamhan intimbag
ngarimbaba ka lopa. Kamhan
masara nga ka tanog ya dag-ok
daw ya kiblat na kilat daw ya
linog.

6 Kamhan ya pitong taga lan-
git nga may pitong ka tamboli
nagaandam siran ka pagtanog.
7 Intanog na isa ya toong tamboli.
Kamhan magatoro ya laga daw ya
mga tibolos nga ays nga singed ka
bato garing ka langit nasaket ya
dogo. Kamhan inpansonog dazon
ya lopa daw ya mga liwaan daw
ya sagbet dini ka ikatolong bahin
na kalibotan.

8 Kamhan intanog na ikad-
owang taga langit ya toong
tamboli. Kamhan nakitan nao
ya singed ka bobong nga dakola
pagdazaw nga minlaga di kamhan
naholog dimbaba ka dagat.
9 Pagkaholog naiton nahinang
di nga dogo ya ikatolong bahin
na dagat. Nangapatay ya mga
bohien dalem, nalened disab ya
mga bangka dizan ka ikatolong
bahin na dagat.

10 Kamhan intanog na ikat-
long taga langit ya toong tamboli.
Kamhan nakitan nao ya dakolang
bitoon nga minlaga di singed ka
nagasolò. Naholog iton garing
daked ka langit kamhan mintena
di ka mga sapa daw ya mga boro-
bodhan dini ka ikatolong bahin na
kalibotan. 11 Ya ngaran naiton nga
bitoon ani Kapaitan kay minpaka-
pait di ka mga sapa dini ka ikato-
long bahin na kalibotan. Kamhan
napatay di ya mga mataed nga tao
kay ya sapa nga mapait ani ya
nakahilo kaniran.

12 Kamhan intanog na ikaopat
nga taga langit ya toong tamboli.
Kamhan nagakaonga di ya ikato-
long bahin na sega daw bolan daw
ya ikatolong bahin na mga bitoon.
Kamhan indegleman di ya ikato-
long bahin na kapawa nga garing
kaniran. Kamhan kada aldaw
may masarang kadeglem ka opat
nga ka oras. Kada kahabzen may

opat nga ka oras waray kapawa
na bolan daw mga bitoon.
13 Pagkakamhan kaiza nakitan
nao ya isang agila nga nagalepad
daked ka katahawtahawan.
Minbaskeg ya agila ka toong
paghawag nagalaong nga intawon
kalooy gazed ka mga tao nga
nagahela baba ka kalibotan
kay madateng matood siran
ka masarang kalised kay-an ka
pagtanog na mga tolo pen nga
taga langit ka kanirang tamboli.
Ani ini ya paghawag na agila.

9

1 Pagkakamhan kaiza intanog
na ikalimang taga langit ya toong
tamboli. Kamhan nakitan nao
ya isang taga langit inngaranan
ka Bitoon nga naholog daan ka
lopa garing daked ka langit. In-
hatagan iza ka liyabi ka pirtahan
na teheb nga waray lopa nga
kasagitnan kay waray tinebteban
na kaararem. 2 Pag-abri naiza
ka teheb minlogwa ya dakolang
aso singed ka aso na pagka-
sonog na dakolang gabok. Min-
deglem gazed ya kalibotan kay
nasalimdan ya kapawa na sega.
3 Dizan ka aso minlogwa di ya
mga maonga nga nahinang nga
doron. Kamhan mintipon siran
dini ka lopa. Inhatagan di
siran ka marara nga magapa-
manga singed ka orang-orang nga
marara. 4 Intogon di isab siran
nga azaw pagkaen ka sagbet daw
mga liwaan daw bisan ono ya
tanem. Daeten mazo hinoa ya
mga tao nga waray patik na Diyos
dini ka bayho. 5 Wara togoti ya
mga doron ka pagpapatay kaniran
kay hatagan lamang ka masarang
kasakit nga singed ka kasakit nga
inbati na tao kon bangaen iza na
orang-orang. 6 Ka limang ka bolan
naazak ya mga tao nga mapatay
siran piro diri siran mapatay.
Gosto gazed siran anpakapatay ka
kanirang kaogaringen lawas piro
diri pen mahimo nga mapatay
siran.
7 Na, ya hitsora na mga doron
singed iton ka hitsora na mga
maiseg nga kabayo nga in-andam
ka pag-away. Kamhan nagape-
deng siran ka may singed ka
mga korona nga bolawan. Singed
ka bayho na tao ya hitsora na
kanirang bayho. 8 Ya kanirang
bohok singed iton ka bohok na
babazi kay ataas di. May mga
ngipen niran singed ka ngipen na
liyon nga kadakola. 9 Dizan ka
debdeb insampenan ka singed ka
pothaw dazaw diri doltan ya deb-
deb. Paglepad niran ya kabezeng
na kanirang ampak singed iton
ka kabezeng na mga mataed nga
sakzanan na soldaw nga indengan
pagdara na mga kabayo kon an-
solong di ka away. 10 May mga
iki niran singed ka iki na orang-
orang nga marara nga ambanga.
Kamhan ya iki ani ya makahatag
ka kasakit ka lawas na mga tao
keteb ka limang ka bolan. 11 Ya
hari niran ani ya taga langit nga
may liyabi ka teheb nga waray
lopa nga kasagitnan. Ya ngaran
naiza ka saba na Hinibriyo ani
Abadon. Ya ngaran naiza ka saba
na Ginirika ani Apolyon. Ya mag-
patazay ka tao ani ya kahologan
na ngaran.
12 Na, kamhan di ya mahon-ang
kasakit nga naazihan na mga tao.
Domatengay matood ya dowa pen
nga masarang kalised.
13 Pagkadogaydogay kaiza in-
tanog na ikaenem nga taga langit
ya toong tamboli. Kamhan naba-
tian nao ya saba dizan ka tenged
na mga opat nga ka kanto na
hakladanan nga bolawan dizan ka
pag-atobang na Diyos. 14 Kamhan
minsogo ya saba ka ikaenem nga
taga langit nga may tamboli na-
galaong nga bohian mo ya opat

nga sinogo ni Satanas nga in-
ektan daan doro ka kilid na
dakolang sapa nga Yoparatis.
15 Kamhan inbadbadan sirang
opat ka gapos kay dogay ya pag-
tagad niran ka tirmino na Diyos
nga patazen niran ya mga tao dini
ka ikatolong bahin na kalibotan.
16 Kamhan siran di ya mga kap-
itan ka mga mataed nga soldaw
nga minsakay ka kabayo. Daw
pirang bolos ya soldaw nga na-
gakabayo? Dowang ka gatos nga
ka libo nga ka libo sirang tanan.
17 Nakitan nao nga dizan ka deb-
deb na mga kabayo insampen ka
singed ka pothaw. Ya isa mararag
ya pothaw singed ka polbora nga
nagalaga. Ya isa grin daw maitem-
item ya kolor singed ka pothaw
kon baagen. Singed ka hitsora
na olo na liyon ya hitsora na
kanirang olo. Kamhan may laga
daw aso daw polbora nga anlogwa
ka kanirang ba-ba. 18 Kamhan
ya tolong ka ipatazay nga garing
ka ba-ba na mga kabayo ani ya
makapatay ka tao dini ka ikato-
long bahin na kalibotan. 19 Kay
dizan ka kanirang ba-ba daw iki
may makapatay ka tao kay dizan
ka mga iki may mga olo nga
marara ya ba-ba singed ka mga
halas.
20 Kamhan bisan masara gazed
ya kalised dini ka kalibotan ya
nangabilin nga tao nga wara ma-
patay na mga kabayo wara siran
mamiza ka paghawag ka mga
diyosdiyos nga inhinang niran.
Nagapadazon siran paghawag ka
mga maonga daw ya mga diyos-
diyos nga inhinang niran gar-
ing ka bolawan daw tinggà daw
bronsi daw mga bato daw li-
waan. Bisan diri makakita ya
mata na diyosdiyos, bisan diri
makabati ya talinga, bisan diri
makapanaw ya paa hawagen pen
iton na mga tao. 21 Nagapadazon
sab ya mga tao ka kanirang mga
hinang nga maonga. Wara siran
maghinelsel ka batasan nga ma-
gapamono daw magapamarang
daw magapanhenay daw maga-
pangawat.

10

1 Pagkakamhan kaiza nakitan
nao ya isa pen nga taga langit nga
may dakolang gahem. Minkan-
baba iza garing ka langit. Napotos
iza ka gabon. Inlibotan ya toong
olo ka balangaw. Mapawa ya
toong bayho singed ka kapawa na
sega nga magalatì. Ya toong bitiis
singed ka marig-en nga ogdok nga
minlaga di. 2 Dizan ka toong
alima may librohay nga naabri
daan. Kamhan intonod naiza
ya toong paa nga too dizan ka
dagat. Ya wala dizan ka lopa.
3 Kamhan minbaskeg iza ka toong
paghawag singed ka pagngere
na liyon. Pagkakamhan naiza
paghawag kapito ya pagsambag
na tanog nga dag-ok.
4 Pagkakamhan na dag-ok
pagsambag minsoyat hao kontana
ka mga panaba naiza piro
nabatian nao ya saba garing
daked ka langit. Minbaheg iton
kanao nagalaong nga azaw mo
ipanan-og ya mga panaba na
mga pitong ka dag-ok. Diri mo
pagsoyat.
5 Kamhan ya taga langit nga
nakitan nao nga mintindeg dizan
ka dagat daw lopa minbakzaw di
iza ka toong alima 6 kay dizan ka
pagseleng na Diyos minpakama-
tood iza ka toong mga panaba kay
diri mapatay ya Diyos kawanihen
ka daw maghinangay isab iza ka
langit daw lopa daw dagat daw
bisan ono ya bohi. Kamhan min-
laong ya taga langit kanao nga
timan-an mo gazed ini nga ka
diri pen madogay 7 ka pagtanog
na ikapitong taga langit ya toong
tamboli tomanen gazed na Diyos

ya plano naiza nga tinago nga in-
pakahagdam naiza ka toong mga
sinogo nga mga karaang propita.
8 Kamhan nabatian nao pag-
isab ya saba garing daked na-
galaong nga kaw-en mo ya li-
brohay nga naabri nga inhaw-
idan na taga langit nga mintin-
deg dini ka dagat daw lopa.
9 Kamhan minkaro di hao ka taga
langit kay anpangazo hao ka li-
brohay. Kamhan minlaong iza
kanao nga dawata ini daw ka-
nen mo kay matam-is kon tilawan
singed ka katam-is na seg-ed
piro makapakasakit ka tinai mo.
10 Kamhan inkawa nao ya libro-
hay dizan ka alima na taga lan-
git. Pagkaen nao kaiton matam-
is matood ya pagtilaw singed ka
katam-is na seg-ed piro masakit
gazed ya kanaong tinai pagla-
mon nao. 11 Kamhan minpaka-
hagdam iza kanao ka kahologan
na librohay nga nakapakasakit
ka kanaong tinai. Minlaong iza
nga kinahanglan ipanan-og mo
ya masarang kalised nga azihan
pen na mga mataed nga tao dini
ka kalibotan nga nagahela ka
mga mataed nga dapit daw naga-
panaba ka mga mataed nga saba.

11

1 Pagkakamhan kaiza intagan
hao ka sokdanan nga singed ka
sogkod nga liwaan nga ataas. In-
togon sab hao nga pomanaw di ko
ngaro kay sokdon mo ya dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Sokdon ya haladanan.
Kamhan bilangen mo kon pirang
bolos ya mga tao nga nagasingba
dizan kaiton. 2 Diri mo pagsok-
don ya pawa kay inhatag iton ka
mga tao nga diri kon Yodayo kay
keteb ka kap-atan may dowang ka
bolan anpanaba siran ka maonga
mahitenged ka siyodad na Diyos
nga Hirosalem. 3 Kamhan isang
ka libo may dowang ka gatos may
kan-eman nga ka aldaw (1,260)
pakarohon nao ya dowang pro-
pita dazaw ipanan-og ya mga
panaba na Diyos. Ambado siran
ka maitem kay ani ya batasan
niran ka pagpakita ka mga tao nga
kinahanglan maghinelsel siran ka
kanirang mga sala.
4 Na, ya dowang propita na
Diyos ani ya dowang karaang pro-
pita na Diyos. Kamhan singed
siran ka dowang bolos nga liwaan
nga olibo daw ya dowang bolos
nga segà dizan ka pag-atobang na
Ginoo ka tanan kalibotan. 5 Kon
awazen siran na bisan sin-o nga
tao may laga nga anlogwa ka
kanirang ba-ba ka pagsonog ka
kanirang mga kaaway. Ya laga
ani matood ya kamatazen na kani-
rang mga kaaway. 6 Kamhan may
gahem niran ka pagpaheneng ka
oran dazaw diri mag-oran ka
pagpanan-og pen niran ka mga
panaba na Diyos. May gahem
isab niran ka pag-ilis ka sapa nga
borobodhan dazaw dogo di iton.
May gahem niran ka pagbetang ka
mga tao ka bisan ono ya kalised
bisan kagan-o.
7 Kon makamhan siran
pagpanan-og ka mga panaba
na Diyos may mananap nga
andateng garing ka ararem nga
teheb nga waray kasagitnan. Ini
nga mananap ani ya tao nga
maiseg gazed pagdazaw. Kamhan
magaawazen naiza ya dowang
propita na Diyos kay dag-en daw
patazen. 8 Kamhan ibilin lamang
ya kanirang lawas dizan ka dalan
na dakolang siyodad nga dapit
ka paglansang ka kanirang Ginoo
ka kros. Ya isang ngaran ka
siyodad ani Sodoma. Ya iba pen
nga ngaran ani Ihipto. 9 Keteb
ka tolong ka aldaw may tenga
mataed ya mga klasi na tao
nga andateng garing ka tanan
mga dapit dini ka kalibotan daw

nagapanaba ka mga klasi na saba.
Minkarini siran kay gosto siran
anseleng ka lawas na dowang
propita na Diyos nga patay di.
Kamhan diri ipalebeng. 10 Dakola
ya kasaza na mga tao kay patay
di ya dowang propita na Diyos.
Kamhan dizan ka isa daw isa may
ihatag kay ka bohi ka ya dowang
propita minbetang siran ka mga
kalised dini ka mga tao.
11 Pagdateng ka tolong ka al-
daw may tenga nabohi siran dowa
pagbalik kay ya Diyos ani ya
minhatag kaniran ka kinabohi.
Kamhan mindengan siran pag-
bangon. Masara gazed ya ka-
haldek na mga minkita kani-
ran. 12 Kamhan nabatian ni-
rang dowa ya mabaskeg nga
saba garing daked ka langit na-
galaong nga komarindaked naa
kamo. Kamhan dizan ka pagse-
leng na kanirang mga kaaway
inbaton matood siran ngandaked
ka langit iba ya gabon. 13 Kamhan
may linog nga makeseg pagdazaw.
Nadeeg di ya mga ikanapolo nga
ka bahin nga lagkaw dizan ka
siyodad. Napatay ya pitong ka
libo nga tao. Nahaldek gazed ya
nangabilin nga tao. Kamhan in-
saza niran ya Diyos nga nagahela
daked kay iza ya pinakalabaw.
14 Na, kamhan di ya ikadowang
kalised nga in-azi na mga tao. Ka
diri madogay andateng ya ikato-
long kalised.

15 Pagkakamhan kaiza intanog
na ikapitong taga langit ya toong
tamboli. Kamhan may mga
mataed nga saba nga mabaskeg
nga garing daked ka langit na-
galaong nga madazaw kay min-
dateng di ya tirmino nga anhari
ya kantang Ginoo ka tanan kalib-
otan. Kamhan si Kristo nga toong
pinili ani ya anhari kawanihen
ka. Ani ini ya inpanaba na mga
mataed nga saba.

16 Kamhan ya mga malaas nga
karohaan may opat nga nagalo-
to dizan ka pag-atobang na Diyos
nanlohod siran kay sazaen niran
ya Diyos nagalaong nga 17 Ginoo
nga kantang Diyos nga pinakal-
abaw, iko ya nabohi koman daw
daan disab iko. Madazaw kay
inpakita di mo ya kanmong ga-
hem kay minsogod di ko ka kan-
mong paghari ka kalibotan. 18 Ya
mga kaaway mo nazehet gazed
siran kanmo piro mindateng di
ya tirmino nga silotan mo siran.
Nakadateng disab ya tirmino nga
anhokom iko ka mga patay nga
tao. Kamhan dizan ka mga mag-
daetay ka mga tao anbales iko
ka maonga. Kamhan mindateng
disab ya tirmino ka pagbales ka
madazaw dini ka kanmong mga
sogoonon daw ya mga propita
daw ya mga mintoman ka kan-
mong naazakan daw bisan sin-o
ya mintahod kanmo bisan pobri
siran bisan mga dato. Ani ini ya
mga panaba na mga malaas.

19 Kamhan in-abrihan di ya pir-
tahan na dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos daked
ka langit. Kamhan nakitan nao
ya dakolang kaban nga betan-
ganan ka daan sinoyat na mga
saad na Diyos ka toong mga
sakop. Na, pag-abri ka na pirta-
han na dakolang lagkaw minkilat
dazon sonod sab ya mga tanog na
dakolang dag-ok. Kamhan may
linog daw ya masarang toro nga
ays nga singed ka bato garing ka
langit.

12

1 Pagkakamhan daked ka lan-
git waza di ya kaberenganan.
Timaan iton ka maonga nga do-
matengay. Iton nga timaan ani
ya babazi nga mapawa ya toong
bado singed ka kapawa na sega.

Insagitnan naiza ya bolan. Nagapedeng iza ka korona nga nahinang nga mga bitoon nga napolo may dowang bolos. 2 Kamhan nagahaza ya babazi kay nagapamati iza.

3 Kamhan waza disab ya ikadowang kaberenganan. Iton nga timaan ani ya dakolang halas inngaranan ka dragon nga mararag. Pitong bolos ya toong olo. Napolong bolos ya toong songay. Kamhan nagapedeng ka korona ya kada isang bolos nga olo. 4 Kamhan inkahig naiza ka toong iki ya ikatolong bahin na mga bitoon daw intimbag baba ka lopa. Kamhan dizan ka pag-atobang na babazi nga nagapamati mintindeg ya dragon kay pagkatao na bata tamokon dazon pagkaen.

5 Na, in-anak na babazi ya amaamahay. Kamhan ingaptan dazon na Diyos ya bata kay dadhen ngandaked ka toong lotoanan kay iza ya anhari ka tanan mga tao kamhan waray makasopak ka toong paghari. 6 Kamhan ya babazi nakalayas iza ngaro ka dapit nga mamingaw kay tagoanan nga in-andam na Diyos kay aligarahen iza keteb ka isang ka libo may dowang ka gatos may kan-eman nga ka aldaw (1,260). Ini nga mga aldaw daw ya tolong ka toig may tenga mag-anika siran.

7 Ka waro pen ya babazi ka kamingawan may gira di daked ka langit kay si Maykil nga kapitan ka mga taga langit minpakig-away siran ka dragon. Kamhan ya dragon daw ya toong kasakopan minbales siran pagaway. 8 Napildi ya dragon daw ya toong kasakopan. Inbogaw dazon siran ka langit kay wara di ya katenged niran ka paghela daked. 9 Intimbag matood ya dragon baba ka lopa pagpakaaro. Ini nga dragon ani si Ibol nga tagiza ka tanan mga maonga nga minlimbong ka tanan mga tao dini ka kalibotan. Intimbag di iza daw ya toong kasakopan baba ka lopa.

10 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya mabaskeg nga saba daked ka langit nagalaong nga mindateng di ya tirmino nga anhari ya kantang Diyos ka tanan kalibotan. Kamhan si Kristo nga toong pinili ani ya may labaw ka gahem. Iza ya antabang kanta dazaw malibri kita ka silot ka kantang mga sala kay imbogaw di matood si Satanas nga nagasombongsombong ka kantang mga kaibahan aldaw daw kahabzen dizan ka Diyos. 11 Ya kantang kaibahan nakadaeg siran kan Satanas kay ya dogo ni Hiso Kristo daw ya pagpanan-og niran ka mga panaba na Diyos ani ya harominta niran ka pagpakadaeg kanangiza. Bisan patazen siran kay si Kristo ya insakopan niran waray kahaldek niran. 12 Agon kamo nga nagahela daked ka langit, magsaza kamo piro intawon kalooy gazed ka mga tao nga nagahela baba ka kalibotan daw dagat kay intimbag di si Satanas baba kaniran. Nazehet gazed iza kay mahagdam nga talagsa ka koman ya mga aldaw nga may logar naiza ka pagdaet ka mga tao. Ani ini ya mabaskeg nga saba nga nabatian nao.

13 Na, pagkahagdam di na dragon nga intimbag di iza baba ka lopa inlopog naiza ya babazi nga min-anak ka amaamahay. 14 Kamhan inhatagan ya babazi ka dowang ampak na dakolang agila kay dazaw makalepad iza ngaro ka kamingawan. Kamhan aligarahen iza na Diyos keteb ka tolong ka toig may tenga kay diri madakep na dragon. 15 Kamhan inbogà na dragon ya singed ka

dakolang sapa dazaw maanod
ya babazi ka lenep. 16 Piro
intabangan di ya babazi kay
mingepak di ya lopa kamhan
minleen ya sapa nga inbogà
na dragon. 17 Kamhan nazehet
gazed ya dragon ka babazi daw
nangita pen iza ka mga iba pen
nga kaliwatan na babazi. Kay
nagatoman siran ka mga sogo na
Diyos daw minpanan-og sab siran
ka sindo mahitenged kan Kristo.
18 Na, dizan ka baybazen na
dagat nagahela di ya dragon.

13

1 Pagkakamhan kaiza may isang
mananap nga nakitan nao. Min-
logwa iton ka dagat. Napolong
bolos ya toong songay daw pitong
bolos ya olo. Kada isang bolos
nga songay may korona. Kamhan
dizan ka toong mga olo insoyatan
ya mga ngaran nga nagatongazaw
ka Diyos. 2 Ya hitsora na mananap
nga nakitan nao singed iton ka
hitsora na tigri. Dakola ya toong
paa singed ka paa na katozo. Ya
ba-ba singed ka ba-ba na liyon.
Kamhan intagan iza na dragon ka
gahem daw katenged nga ataas
daw ya lo-toanan dazaw anhari
iza ka mga tao. 3 Dizan ka isang
olo naiza may grabing samad
piro madazaw di. Nabereng ya
tanan mga tao kay nabohi ka
iza. Kamhan mintoo siran kanan-
giza. 4 Kamhan inhawag niran
ya dragon kay inhatag naiza ya
toong gahem dizan ka mananap.
Inhawag sab niran ya mananap
nagalaong nga waray makalabaw
ka mananap, waray makadaeg.
5 Kamhan intogotan iza na
Diyos ka paghari ka mga tao keteb
ka kap-atan nga ka bolan may
dowa. Ini nga mga bolan daw
ya tolong ka toig may tenga mag-
anika siran. Intogotan sab iza ka
pagpagarbo. Nagapanaba isab iza
ka maonga mahitenged ka Diyos.
6 Intongazaw naiza ya Diyos daw
ya ngaran na Diyos daw ya toong
hel-anan daw ya mga nagahela
daked ka langit. 7 Intogotan
sab iza ka pagpakig-away ka mga
sakop na Diyos kamhan nakadaeg
iza kaniran. Inhatagan sab iza ka
gahem dazaw anhari iza ka tanan
mga klasi na tao nga nagapanaba
ka tanan mga klasi na mga saba
nga nagahela ka tanan mga dapit
dini ka kalibotan. 8 Kamhan an-
hawag sirang tanan ka mananap.
Na, dizan ka libro nga inlista di
ya mga ngaran na mga tao nga
mahatagan ka kinabohi kawani-
hen ka wara maglista ya ngaran
na mga minhawag ka mananap.
Iton nga libro ani ya libro na Nati
na Karniro nga inpatay. Sokad
ka wara pen mahinang ya kalib-
otan inlista di ya ngaran na mga
tao nga mahatagan ka kinabohi
kawanihen ka.
9 Timan-an mazo gazed ini
10 nga kita nga mga sakop na
Diyos kinahanglan rig-enen ta ya
kantang pagtoo kanangiza kay
bisan ono ya kalised nga in-azi
ta angeten lamang kay bisan sin-
o ya tao kon gosto na Diyos nga
dakpen iza dakpen matood iza.
Kon gosto na Diyos nga patazen ya
tao ka ispada patazen matood iza
ka ispada.
11 Pagkakamhan kaiza may
ikadowang mananap nga nakitan
nao. Minlogwa iton ka lopa.
Dowang bolos ya toong songay
singed ka songay na nati na
karniro. Pagpanaba naiza
magasling ya toong saba singed
ka saba na dragon. 12 May
dakolang gahem naiza singed ka
gahem na mahon-ang mananap
nga minsogo kanangiza. Kamhan
inleges naiza ya tanan mga tao
ka paghawag ka mahon-ang
mananap nga may grabing samad
nga madazaw di. 13 Mataed

ya toong mga inhinang nga
makahatag ka tao ka kabereng.
Kamhan dizan ka pagpakakita na
mga tao inpatoro naiza ya laga
garing daked ka langit. 14 Kamhan
inlimbongan naiza ya tanan mga
tao dini ka kalibotan kay dizan
kaniran mataed ya toong mga in-
hinang nga insogo na mahon-ang
mananap. Kamhan makahatag
iza kaniran ka kabereng. Minsogo
isab iza kaniran ka paghinang
ka tinaotao nga sopo ka hon-ang
mananap nga may grabing samad
piro bohi ka. 15 Intogotan sab iza
na Diyos ka paghatag ka kinabohi
ka tinaotao dazaw mahagdam
iton pagpanaba. Intogotan sab
iza ka pagpatay ka mga tao nga
diri anhawag ka tinaotao nga
inpahinang naiza.
16 Kamhan ya ikadowang man-
anap ani sab ya minleges ka
tanan mga tao dazaw mapatikan
ya kanirang alima nga too kon
kanirang bayho. Mapatikan sir-
ang tanan bisan waray katenged
niran, bisan ataas ya katenged
niran, bisan kon dato kon pobri,
bisan kon tarabahanti kon oripen.
17 Kamhan ya patik ani ya ngaran
na mahon-ang mananap daw ya
nomiro na toong ngaran. Kamhan
ya mga tao nga wara mapatiki diri
siran makapamalit daw makapa-
maligza ka bisan ono.
18 Sabten mazo ini nga ya tao
nga madazaw ya otok makasabot
iza nga ya kahologan na nomiro
na mananap ani ya ngaran na tao.
Kamhan ya nomiro naiza enem
nga ka gatos may kan-eman daw
enem (666).

14

1 Pagkakamhan kaiza may
isa nga inngaranan ka Nati
na Karniro nga nakitan nao.
Nagatindeg iza dizan ka bobong
ani ngaran ya Siyon iba gihapon
ya mga mataed nga tao nga isang
ka gatos may kap-atan may opat
nga ka libo (144,000) nga tao
sirang tanan. Dizan ka kanirang
bayho insoyatan ya ngaran naiza
nga Karniro daw ya ngaran na
toong Ama. 2 Kamhan nabatian
nao ya kanirang saba garing ka
langit nga minlanob singed ka
pagdagook na dakolang sapa daw
singed ka tanog na dakolang dag-
ok. Ya saba nga nabatian nao
may tanog singed ka tanog na mga
mataed nga kodlong nga inkaskas
na mga tao. 3 Nagatindeg siran
dizan ka pag-atobang na Diyos
daw ya toong sogoonon nga opat
daw ya mga malaas. Isang ka
gatos may kap-atan may opat nga
ka libo (144,000) nga tao sirang
tanan. Kamhan nagakanta siran
ka bag-ong kantahen. Siran ka
ya nakatoon ka kantahen kay
minbazad si Kristo ka silot ka
kanirang mga sala. 4 Ka dini
pen siran ka kalibotan wara
siran magkolkol ka mga babazi
kay wara siran magminze. An-
ibaiba siran ka Nati na Karniro
bisan ankar-in iza. Dini ka tanan
mga tao siran ya intabangan
na Diyos dazaw siran ya antoo
paghon-a kamhan dizan ka Diyos
daw ya Nati na Karniro singed
siran ka hon-ang ihaladay. 5 Ka
bohi ka siran wara gazed siran
makapamakak kay madazaw
siran.

6 Pagkakamhan nao pagpaka-
bati ka kanirang pagkanta may isa
pen nga taga langit nga nakitan
nao. Nagalepad iza daw nagadara
ka sindo na Diyos kay iwali ka
tanan mga tao dini ka kalibotan
bisan hain siran maghela, bisan
ono ya kanirang saba ipanan-
og ini nga sindo kanirang tanan.
7 Kamhan minbaskeg iza ka toong
saba nagalaong nga magtoo kamo
ka Diyos. Sazaen iza kay min-

dateng di gazed ya tirmino ka
pagbetang naiza ka silot ka mga
tao. Hawagen mazo iza kay iza ya
maghinangay ka langit daw kalib-
otan daw dagat daw mga tobod.
8 Pagkakamhan kaiza may
sonod pen nga ikadowang taga
langit nagalaong nga madazaw
kay nageba di gazed ya siyodad
nga Babilonya nga gamhanan.
Nageba di kay nagatoldo iza ka
tanan mga tao ka paghinang ka
maonga singed ka babazi nga
inpainem ka maiseg nga bino
pagtintal naiza ka mga amaama
ka pagpakasala.
9 Kamhan may sonod pen nga
ikatolong taga langit. Minbaskeg
iza ka toong saba nagalaong
nga bisan sin-o nga anhawag
ka mahon-ang mananap daw ya
tinaotao nga minsopo kanangiza,
bisan sin-o ya napatikan dini
ka toong bayho kon toong al-
ima 10 isgan gazed iza na Diyos
daw silotan ka waray pagheneng.
Dizan ka inpirno sakiten iza ka
polbora nga nagalaga. Dini
ka pagseleng na mga sinogo na
Diyos daw ya Nati na Karniro
sakiten iza. 11 Kamhan ya
aso na laga nga nagasakit kani-
ran diri anheneng iton kawani-
hen ka. Aldaw daw kahabzen
diri gazed siran makalayas ka
kanirang kalised kay siran ya
minhawag ka mananap daw ya
tinaotao nga minsopo kanangiza
kamhan napatikan isab siran ka
toong ngaran.
12 Na, kamo hinoa ya mga sakop
na Diyos kay mintoo kamo kan
Hiso Kristo hasta mintoman kamo
ka mga sogo na Diyos. Agon
angeten mazo ya mga kalised nga
in-azi mazo koman.
13 Pagkakamhan kaiza nabatian
nao ya saba garing daked ka
langit. Minsogo iton kanao na-
galaong nga isoyat mo ini nga
madazaw ya panarangin na Diyos
ka mga mapatay sokad koman
kon min-alagad siran ka kantang
Ginoo. Kamhan minsambag ya
Ispirito na Diyos nagalaong nga
matood iton kay makapahimlay di
siran kay kamhan di ya kanirang
kahago. Tagan disab siran ka
primyo kay madazaw ya kanirang
mga inhinang ka dini pen siran ka
kalibotan.

14 Pagkakamhan kaiza naki-
tan nao ya gabon nga masarang
kapoti. Dizan kaiton may singed
ka tao nga nagalo-to. Naga-
pedeng iza ka korona nga bo-
lawan. Nagabitbit isab iza ka
sanggalab nga mahait. 15 Kamhan
dizan ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos min-
logwa di ya isa pen nga taga
langit. Minbaskeg iza ka toong
saba paghawag kanangiza nga
nagalo-to dizan ka gabon nga
nagalaong nga sanggalaben mo
ya anihen kay mindateng di ya
tirmino ka pag-ani baba ka kali-
botan kay nahinog di gazed ya
anihen. 16 Kamhan insanggalab
matood na nagalo-to ka pagpan-
otod ka anihen. Kamhan in-ani
matood ya kalibotan.
17 Kamhan dizan ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos may isa pen nga taga langit
nga minlogwa. Nagadara isab iza
ka sanggalab nga mahait.
18 Kamhan may isa pen nga
taga langit nga minlogwa dizan
ka haladanan dalem ka dakolang
lagkaw na Diyos. Iza ya magban-
tazay ka pagkasonog ka parina.
Kamhan minbaskeg iza ka toong
saba paghawag naiza ka taga lan-
git nga nagadara ka sanggalab nga
nagalaong nga sanggalaben mo
ya mga obas nga protas baba ka
kalibotan dazaw pamo-poon mo
ya tanan mga obas nga nahinog
di. 19 Kamhan insanggalab ma-
tood na taga langit ya mga obas

daw in-itsa dizan ka dakolang
kepegganan. Ya kepegganan ani
ya singed ka pagsilot na Diyos ka
mga tao. 20 Kamhan dizan ka
kepegganan nga gawas ka long-
sod insagitnanan ya mga obas.
Pagkepeg ka mga obas minboha-
gay ya dogo ngaro keteb ka hapit
magtolong ka gatos nga kilomitro.
Ya kaararem isang ka mitro may
tenga.

15

1 Pagkakamhan daked ka langit
may isa pen nga kaberenganan
nga nakitan nao. Timaan iton ka
maonga nga domatengay. Waza
di ya pitong bolos nga taga langit.
Ya kada isa kaniran nagadara ka
kalised. Kamhan ya mga kalised
ani ya kataposan nga kazehet na
Diyos pagsilot naiza ka mga tao.

2 Kamhan nakitan nao ya singed
ka dagat. Matin-aw gazed iton
kamhan singed ka nalaga di.
Nakitan isab nao ya mga tao
nga wara madaeg ka mahon-ang
mananap. Wara siran maghawag
kanangiza daw ya tinaotao nga
minsopo kanangiza. Wara sab
siran magpapatik ka nomiro nga
ngaran na mananap. Kamhan
dizan ka baybazen na dagat nga
matin-aw nagatindeg siran nga
mga tao. Nagahawid isab siran ka
mga kodlong nga inhatag na Diyos
kaniran. 3 Kamhan nagakanta
siran ka kantahen ni Moysis nga
sogoonon na Diyos. Nagakanta
siran ka kantahen na Nati na
Karniro. Wani ya mga panaba
na kanirang kantahen nga na-
galaong nga Ginoo, iko ya Diyos
nga gamhanan. Madazaw gazed
ya kanmong mga dakolang inhi-
nang. Iko ya hari ka tanan mga
tao. Pagbetang mo ka silot kani-
ran madazaw iton. Polos matood
ya kanmong panaba. 4 Iko ya
tinahodon na tanan mga tao. Iko
ya sazaen niran kay dakola ya
ngaran mo kay iko kay waray
sala. Dini kanmo ankarini ya
tanan mga tao kay iko ya hawagen
niran. Kay nakitan niran ya mga
matadeng nga inhinang mo. Ani
ini ya kanirang kantahen.

5 Kamhan nakitan nao nga
naabri di ya dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos daked
ka langit. Dalem kaiton nakitan
nao ya kowarto nga hel-anan na
Diyos. 6 Kamhan ya pitong bolos
nga taga langit nga nagadara ka
mga kalised minlogwa di siran
ka lagkaw na Diyos. Mahinglo
ya kanirang bado daw masarang
kapoti. Nagabakes siran ka bo-
lawan. 7 Paglogwa niran may
isang taga langit dizan ka mga
opat nga taga langit nga tepad ka
lo-toanan na Diyos kamhan iza
ya minhatag ka kada isa kaniran
ka kaldohan nga bolawan. Na,
ya mga kaldohan napono gazed
ka pagsilot na Diyos. Diri ma-
patay ya Diyos kawanihen ka.
8 Kamhan ya aso nga garing
ka Diyos nga nagahela dalem
minserep iton ka tanan lagkaw
na Diyos kay ipakita nga iza
ya pinakalabaw daw gamhanan.
Kamhan waray makaseled kaiton
nga lagkaw keteb ka makamhan
ya mga kalised nga inpandara na
mga pitong bolos nga taga langit.

16

1 Pagkakamhan kaiza nabatian
nao ya mabaskeg nga saba dizan
ka lagkaw na Diyos. Minsogo iton
ka pitong bolos nga taga langit nga
nagalaong nga oboson mazo pagz-
abo baba ka mga tao ya kazehet
na Diyos nga seled ka pitong bolos
nga kaldohan.

2 Kamhan inpaobos pagzabo na
mahon-ang taga langit ya seled
na toong kaldohan. Kamhan

ya tanan mga tao nga minpap-
atik ka ngaran na mananap daw
ya mga minhawag ka tinaotao
nga minsopo kanangiza nagalised
gazed siran ka mga bakokang nga
mabaho daw masarang kasakit.
3 Pagkakamhan baba ka dagat
inpaobos na ikadowang taga lan-
git pagzabo ya seled na toong
kaldohan. Kamhan nahinang da-
zon nga dogo ya dagat singed
ka dogo na tao nga namola di.
Kamhan napatay ya bisan ono nga
bohi dalem ka dagat.
4 Pagkakamhan baba ka mga
sapa daw ya mga tobod inpao-
bos na ikatolong taga langit pagz-
abo ya seled na toong kaldo-
han. Kamhan nahinang dazon
nga dogo ya tanan mga sapa.
5 Kamhan nabatian nao ya pag-
panaba na taga langit nga mag-
bantazay ka mga sapa nagalaong
nga O Diyos, iko ya beetan waray
sala. Iko ya nabohi koman daw
daan disab iko. Kamhan ya
pagsilot mo ka mga tao matadeng
iton. 6 Kay inpatay niran ya kan-
mong mga sakop daw ya kanmong
mga propita. Kamhan inpainem
mo siran ka dogo pagbales mo
kaniran. Ani ini ya inpanaba na
magbantazay ka mga sapa.
7 Kamhan nabatian nao dizan
ka haladanan ya saba nga na-
galaong nga Ginoong Diyos, iko
ya labaw ka gahem. Kamhan ya
pagbetang mo ka silot ka mga tao
matadeng iton. Polos matood ya
kanmong mga panaba.
8 Pagkakamhan kaiza dizan ka
sega inpaobos na ikaopat nga taga
langit pagzabo ya seled na toong
kaldohan. Kamhan intogotan
ya sega ka pagsonog ka mga
tao ka karangka. 9 Pagkasonog
kaniran ka masarang karangka
intongazaw niran ya ngaran na
Diyos kay iza ya nagaponto ka
mga kalised kaniran. Kamhan
wara siran maghinelsel, wara
siran magsaza ka Diyos nga
pinakalabaw.
10 Pagkakamhan kaiza baba
ka lo-toanan na mahon-ang
mananap inpaobos na ikalimang
taga langit pagzabo ya seled
na toong kaldohan. Kamhan
mindeglem ya tanan mga dapit
nga inharian naini nga mananap.
Kamhan magaonazen na mga
tao ya kanirang dila pagbangà
kay masara ya kasakit nga inbati
niran. 11 Intongazaw niran ya
Diyos nga nagahela daked ka
langit kay dakola ya kanirang
kasakit daw mataed isab ya
kanirang mga bakokang. Kamhan
wara gazed siran magbiza ka mga
inhinang niran nga maonga.
12 Pagkakamhan kaiza baba
ka dakolang sapa ani ngaran
Yoparatis inpaobos na ikaenem
nga taga langit pagzabo ya seled
na toong kaldohan. Kamhan mag-
ahebsan ya sapa dazaw makaazi
ya mga hari nga garing ka se-
bazan. 13 Kamhan may tolong
bolos nga maonga nga nakitan
nao. Singed ka mga ambak ya
hitsora niran. Minlogwa ya isa
ka ba-ba na dragon. Minlogwa
ya isa ka ba-ba na mahon-ang
mananap. Minlogwa ya isa ka ba-
ba na toong magpanan-ogay nga
bakaken. 14 Mga sinogo siran ni
Satanas daw makahinang ka mga
kaberenganan. Kamhan inpakaro
sirang tolo ka mga hari ka tibolos
kalibotan dazaw patiponon kay
magaawazen ya Diyos. In-andam
na Diyos daan ya tirmino nga
magaawazen iza niran. Kamhan
ya Aldaw nga Mahaldekan ani ya
ngaran naiza kaini nga tirmino
kay ipakita naiza kaniran nga iza
gazed ya labaw ka gahem.
15 Timan-an mazo gazed ini! Do-
matengay hao kamhan dakola ya
pagkabereng na mga tao singed
ka kabereng niran ka tolisan

nga magapanik kay diri siran
mahagdam kon kon-o hao an-
dateng. Ya tao nga min-imata di
pagtagad naiza kanao daw min-
andam ka toong bado may kasaza
naiza pagdateng nao kay dizan
ka pagpakakita na mga tao waray
kasipeg naiza kay diri kon hobo
iza.
16 Pagkakamhan inpatipon ma-
tood na mga sinogo ni Satanas ya
tanan mga hari ka tibolos kali-
botan. Ya dapit nga tiponanan
niran Armagidon ya ngaran ka
saba nga Hinibriyo.
17 Pagkakamhan kaiza dizan
ka hangin inpaobos na ikapitong
taga langit pagzabo ya seled
na toong kaldohan. Kamhan
dizan ka lo-toanan na Diyos
dalem ka toong lagkaw nabatian
nao ya mabaskeg nga saba
nagalaong nga kamhan di gazed!
18 Nakiblatkiblat dazon ya kilat.
Masara gazed ya mga tanog
na dag-ok. Kamhan may linog
nga makeseg pagdazaw. Ya
pagkatandeg naiton dakola iton
ka pagkatandeg na bisan ono nga
linog sokad ka may tao dini ka
kalibotan. 19 Kamhan ya dakolang
siyodad natolo di ya kabahin
pagpakageba. Nageba disab ya
tanan mga longsod bisan hain
dini ka tanan kalibotan. Wara
ya Diyos magkalipat ka mga
sala na mga taga Babilonya nga
siyodad nga gamhanan. Kamhan
inpainem naiza kaniran ya bino
nga maharang pagdazaw dizan
ka toong imnanan. Pamolinged
ini nga isgan gazed siran na Diyos
daw silotan gazed. 20 Kamhan
inlenep di ya tanan mga poro-
poro daw inpatag di ya tanan
mga bobong. Nangawara di
sirang tanan. 21 Kamhan garing
daked ka langit may singed ka
mga dakolang bato nga ays nga
nangaholog ka mga tao. Ya kabeg-
at na isang bolos kalim-an ka
kilo. Mintongazaw ya mga tao
ka Diyos kay nadateng di siran ka
masarang kalised pagsilot naiza
kaniran.

17

1 Pagkakamhan kaiza dizan ka
pitong bolos nga taga langit nga
inpaobos ya mga kaldohan may
isa nga minkandizan kanao daw
nagalaong nga ya dakolang siyo-
dad dapit dizan ka mga mataed
nga sapa singed iton ka babazi
nga oyagan. Dali ko ngarini kay
ipakita nao ya silot nga betangan
na Diyos dini kanangiza. 2 Ya mga
hari dini ka kalibotan singed ka
minkolkol siran kaini nga babazi.
Kamhan ya tanan mga tao singed
ka nangahebeg siran kay intintal
siran na babazi ka pag-inem ka
bino dazaw dizan kanangiza an-
hinang siran ka maonga.
3 Pagkakamhan kaiza singed
ka inpatag-inep hao na Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
Kamhan singed ka indara naiza
hao ngaro ka kamingawan.
Kamhan nakitan nao ya babazi
nga nagasakay ka mananap nga
gangan. Dizan ka lawas na
mananap may mga mataed nga
maongang ngaran nga naga-
tongazaw ka Diyos. Pitong bolos
ya olo na mananap daw napolong
bolos ya songay. 4 Kamhan ya
bado na babazi mararag iton daw
mahal singed ka bado na rayna.
Nagapahambog iza ka mga arti
nga bolawan daw ya mga motza
daw ya mga iba pen nga mahalen.
Nagahawid isab iza ka imnanan
nga bolawan nga napono ka mga
malaw-ay daw ya toong mga
inhinang nga maonga. 5 Dizan
ka pedeng na babazi inbetangan
daan ka ngaran nga intago ya
kahologan nga siyodad ini nga
Babilonya nga gamhanan. Ina ini
na mga iyat daw ya tanan mga

nagahinang ka maonga dini ka
kalibotan. 6 Kamhan nakitan nao
nga nahebeg ya babazi ka dogo na
mga sakop na Diyos nga inpatay
naiza kay minsakop siran kan
Hiso Kristo.

Pagpakakita nao ka babazi
nabereng gazed hao. 7 Kamhan
minlaong ya taga langit kanao
nga diri ko magkabereng. Paka-
hagdamen ta ko ka tinago nga
kahologan na babazi daw ya
mananap nga may pitong bolos
nga olo daw napolong bolos nga
songay nga insakzan naiza. 8 Ini
nga mananap nga nakitan mo
nabohi iton izang mahon-a pen
piro patay di koman. Ka wara pen
madogay ambalik iton garing ka
teheb nga ararem dazaw itimbag
gazed ngaro ka inpirno. Ya mga
tao dini ka kalibotan mabereng
siran pagpakakita niran kaini
nga mananap kay izang mahon-
a pen bohi ka kamhan napatay
kamhan nabohi ka baza iza
pagbalik. Kamhan ya mga tao
nga nabereng wara malista ya
kanirang mga ngaran dizan ka
libro nga listahan ka mga ngaran
na mga tao nga mahatagan ka
kinabohi kawanihen ka. Sokad
kawandini pen ka sinogdan pen
na kalibotan inlista di ya ngaran
na mga tao nga mahatagan ka
kinabohi kawanihen ka.

9 Sabten mazo ini nga ya
pitong bolos nga olo na mananap
pamolinged ini ka pitong bolos
nga bobong nga hel-anan na
babazi daw ya pitong bolos nga
hari. 10 Kamhan di ya pagkahari
na lima. Nagahari di ya isa
koman. Wara pen dateng ya
iba piro pagdateng naiza madali
makamhan ya toong paghari.
11 Kamhan may ikawalong hari
nga mahori pen ka mga pitong
bolos nga hari. Na, ya ikawalong
hari ani ya mananap nga nabohi
izang mahon-a pen piro patay di
koman. Ka wara pen madogay
ambalik iza garing ka teheb nga
ararem kamhan itimbag iza ngaro
ka inpirno.

12 Kamhan ya mga napolong
songay na mananap nga nakitan
mo ani ya mga napolong bolos
nga hari nga wara pen sogod ya
kanirang paghari. Piro mahata-
gan siran daw ya mananap ka
gahem ka paghari piro madali ka
lamang ya kanirang paghari. 13 Ka
wara pen makamhan ya kanirang
pagkahari mamagsabot siran nga
ihatag ya kanirang gahem daw
katenged ka mananap dazaw iza
ya labaw ka paghari. 14 Kamhan
ampakig-away siran ka Nati na
Karniro piro mapildi siran kay ya
Nati na Karniro ani ya labaw ka
gahem daw ya labaw ka paghari.
Kamhan ya mga sakop na Nati na
Karniro siran ya toong mga pinili.
Minpasakop iza kaniran dazaw
tomanen ya toong mga sogo.

15 Pagkakamhan kaiza mindo-
gang ya taga langit pagpanaba
kanao nagalaong nga ya mataed
nga sapa nga dapit dizan ka hel-
anan na oyagan pamolinged ini
ka masarang kataed nga tao nga
nagahela ka tanan mga dapit dini
ka kalibotan daw nagapanaba ka
mga klasi na saba. 16 Kamhan ya
napolong bolos nga songay daw
ya mananap nga nakitan mo kaz-
ina siran ya ankontara ka oya-
gan. Kawatan niran ya toong mga
betang. Pahoboon iza. Kamhan
kanen niran ya toong onod daw
sonogon ya bisan ono nga nabilin.
17 Ya Diyos ani ya minpatandeg ka
kanirang hinawa dazaw sabotan
niran nga ihatag ya kanirang ga-
hem ka mananap dazaw iza ya
anhari keteb ka pagtoman na mga
panaba na Diyos.

18 Kamhan ya babazi nga naki-
tan mo ani ya dakolang siyodad
nga may gahem ka pagmandar ka

tanan mga hari dini ka kalibotan.
Ani ini ya pagpanan-og na taga
langit kanao.

18

1 Pagkakamhan kaiza may isa
pen nga taga langit nga naki-
tan nao. Minkarimbaba iza.
Dakola ya toong gahem. Ya toong
paglatì nagahatag iton ka kapawa
ka tibolos kalibotan. 2 Kamhan
minbaskeg iza ka toong saba
paghawag nagalaong nga ya siyo-
dad nga Babilonya nga gamhanan
madazaw kay nageba di iton.
Inhinangan di nga hel-anan na
tanan mga maonga daw hel-anan
na bisan ono nga manokmanok
nga maonga daw maripa. 3 Kay ya
siyodad ani ya mintoldo ka tanan
mga tao ka paghinang ka maonga
singed ka babazi nga inpainem ka
maiseg nga bino pagtintal naiza
ka mga amaama ka pagpakasala.
Kamhan ya mga hari dini ka kali-
botan ani ya singed ka inkolkolan
naiza. Kamhan ya mga mag-
baligzaay dini ka kalibotan nan-
gadato di siran kay minpalit ya
siyodad ka kanirang mga ma-
halen dazaw magaginastogasto ka
paghinang ka maonga. Ani ini ya
paghawag na taga langit.

4 Pagkakamhan kaiza nabatian
nao ya isa pen nga saba garing
daked ka langit nagalaong nga
kamo nga kanaong mga sakop,
pomanaw gazed kamo dizan ka
siyodad. Diri kamo madalahig ka
mga sala na tao dizan kay basi ma-
dateng kamo ka masarang kalised
singed kaniran. 5 Kon tiponon ya
kanirang mga sala sangkè gazed
ka langit kay mataed gazed. Diri
magkalipat ya Diyos ka kanirang
batasan nga masarang kaonga.
6 Balsan ya siyodad ka maonga
singed ka maonga nga inhinang
naiza ka mga tao. Balsan iza
ka maonga pagdobli. Pon-on
ya toong imnanan ka masarang
kapait kay inpainem naiza ka
kanaong mga sakop ka mapait.
7 Tagan iza ka masarang kalised
kay ya pagkadato naiza garing
iton ka toong mga inhinang nga
maonga. Nagapagarbo iza na-
galaong nga hao ya rayna nga
nagalo-to dini ka paghari ka tanan
mga tao. Waray paghaza nao
singed ka babazi nga nabalo.
Bisan kon-o diri hao madateng ka
kalised. Ani ini ya hena-hena
naiza nga garboso.

8 Ambaza kay ka isang ka aldaw
mawara di ya siyodad ka mga
masarang kalised. Madateng ma-
tood iza ka mga grabi nga kasakit
daw ya kabengtas. Kamhan mag-
ahaza iza. Kamhan sonogon iza
kay silotan gazed iza na Diyos
nga labaw ka gahem. Ani ini ya
pagpanaba na saba garing daked
ka langit.

9 Ya mga hari nga toong
inkolkolan anhaza daw an-awa
siran pagpakakita niran ka aso
dizan ka pagkasonog na siyodad.
10 Magapaantaw siran kay ma-
haldek siran ka mga kalised nga
in-azi naiza. Kamhan anlaong
siran nga intawon nagalised di
ya siyodad nga Babilonya nga
gamhanan. Ka isang ka oras ya
pagpakageba naiza kay insilotan
gazed iza na Diyos. Ani ini ya
pagpanaba na mga hari.

11 Kamhan ya mga mag-
baligzaay nga taga kalibotan
anhaza daw an-awa siran kay
nawara di ya mamalitay ka kani-
rang mga inkarga 12 nga bolawan,
tinggà, mga motza daw ya mga
balieg nga mahalen. Waray
mamalitay ka kanirang panapton
nga mapoti daw mararag nga
mahalen. Waray mamalitay ka
tanan mga klasi na liwaan nga
mahamot daw ya mga arti nga
hininang nga tango daw ya mga
arti nga hininang nga liwaan daw

ya mga arti nga hininang nga
bronsi daw pothaw daw ya bato
ani ngaran marmol nga mahalen.
13 Waray mamalitay ka kanirang
mga zaman daw parina. Waray
mamalitay ka kanirang bino daw
poriko daw harina daw trigo.
Waray mamalitay ka kanirang
mga baka daw karniro daw
kabayo daw ya mga tartonilya
daw ya mga oripen. 14 Kamhan
anlaong ya mga magbaligzaay
ka siyodad nga nawara di ya
tanan mga inkaaykan mo nga mga
mahalen. Nawara di gazed ya
tanan mga kawilihanan mo daw
wara di kakiti pag-isab. Ani ini ya
pagpanaba na mga magbaligzaay.
15 Kamhan magapaantaw siran
ka siyodad kay mahaldek siran
ka mga kalised nga in-azi naiza.
Kamhan anhaza daw an-awa
siran kay garing ka siyodad ya
kadato niran. 16 Kamhan anlaong
siran nga intawon nagalised
di ya siyodad nga Babilonya
nga gamhanan. Inbadoan iza
ka mapoti daw mararag nga
mahalen kay rayna iza. In-arti
sab iza ka mga bolawan daw
mga motza daw ya mga balieg
nga mahal! 17 Ambaza kay ka
isang ka oras nawara di gazed
ya tanan mga mahal dizan ka
siyodad. Ani ini ya pagpanaba
na mga magbaligzaay.
18 Kamhan ya mga nagadomara
ka mga bangka daw ya mga
tarabahanti daw ya mga pasahiro
daw ya mga ampakarga ka kani-
rang mga baligzaay magapaantaw
siran doro ka aro. Pagpakakita
niran ka aso dizan ka pagka-
sonog na siyodad ansinggit siran
nga wara sa sokad ya siyodad
singed kaiza nga dakolang siyo-
dad. 19 Kamhan anzabo siran
ka lopa ka kanirang olo ka pag-
haza kamhan anlaong siran nga
intawon nagalised ya siyodad
nga gamhanan nga nakapadato
kanami. Kay ka isang ka oras
nawara di gazed ya tanan mga
mahal dini ka siyodad. Ani ini ya
paghaza na mga kapitan na mga
bangka.

20 Na, kamo nga mga taga lan-
git, magsaza kamo kay nawara
di ya siyodad. Kamo nga mga
sakop ni Hiso Kristo daw ya toong
mga sinarigan daw ya toong mga
propita, magsaza kamong tanan
kay insilotan na Diyos ya siyodad
bales ka toong inhinang kamazo.

21 Pagkakamhan kaiza may taga
langit nga kesgan gazed. Kamhan
minbohat iza ka dakolang bato
nga singed ka galingan ya
pagkadakola. Kamhan intimbag
naiza iton baba ka dagat daw
minlaong nga ya pagtimbag
nao ka bato singed iton ka
pagkageba ka dakolang siyodad
nga Babilonya kay sokad koman
diri di gazed makita pagbalik.
22 Diri di mabatian ya tanog
na kodlong daw bonabon daw
tamboli. Diri di makitan ya mga
panday ka bisan ono. Diri gazed
mabatian pag-isab ya tanog na
galingan. 23 Diri di gazed makita
ya kapawa na mga lamparahan.
Kamhan diri di makabati ka
kabibo na pagkombiti na mga
mangasawa kay mawara di
ya tanan dini ka siyodad nga
Babilonya. Kaizang mahon-a
pen ya mga mamaligzaay dizan
ani ya gamhanan dini ka tibolos
kalibotan. Kamhan inlimbongan
na siyodad ya tanan mga tao
paghinang ka barang.

24 Silotan gazed ya siyodad nga
Babilonya kay iza ya minpatay
ka mga propita na Diyos daw ya
toong mga sakop. Mintoldo isab
iza ka tanan mga tao ka pagbono
kaniran. Ani ini ya pagpanaba na
taga langit.

19

1 Pagkakamhan kaiza nabatian
nao ya singed ka saba na
masarang kataed nga tao daked
ka langit. Mindengan siran
paglaong nga Aliloya kay ya
kantang Diyos ani ya mintabang
kanta dazaw malibri kita ka silot
ka kantang mga sala. Iza ya
pinakalabaw daw ya gamhanan.
2 Ya pagbetang naiza ka silot ka
mga tao matadeng iton. Polos
matood ya toong panaba. Kay in-
silotan naiza ya dakolang siyodad
nga Babilonya. Kay minsinged
iton ka maongang babazi nga
mintintal ka mga taga kalibotan
ka pagpakasala. Minbales di
gazed ya Diyos pagpatay ka mga
taga Babilonya kay siran ya
minbono ka mga sogoonon na
Diyos. 3 Kamhan minsinggit siran
pag-isab nga Aliloya kay ya aso
dizan ka pagkasonog na siyodad
diri mawara iton kawanihen ka.
4 Kamhan ya mga malaas nga
karohaan may opat nga ka bolos
siran daw ya mga opat nga taga
langit minpatilohod siran kay an-
tahod siran ka Diyos nga nagalo-
to dizan ka lo-toanan ka pagka-
hari. Nagalaong siran nga matood
gazed ini! Aliloya!

5 Kamhan dizan ka lo-toanan
may saba nagalaong nga sazaen
mazo ya kantang Diyos. Ka-
mong tanan nga mga sogoonon
naiza daw ya mga pobri daw
ya mga dato mahaldek kamo ka
Diyos. 6 Kamhan nabatian nao
ya singed ka saba na masarang
kataed nga tao. Minlanob ya
mga saba singed ka pagdagook
na dakolang sapa daw singed ka
mga masarang tanog na dag-ok
nagalaong nga Aliloya! Kay na-
gahari di ya Ginoo nga kantang
Diyos nga gamhanan. 7 Magsaza
gazed kita. Sazaen iza daw dako-
laan ya toong ngaran kay min-
dateng di ya tirmino ka pagkasal
na Nati na Karniro. Kamhan ya
toong asawhenen min-andam di
iza 8 kay intagan iza ka bado nga
masirawan daw masarang kakin-
law. Kamhan ya kahologan na
toong bado ani ya mga matadeng
nga batasan na mga sakop na
Diyos.
9 Pagkakamhan kaiza minlaong
ya taga langit kanao nga isoyat mo
ini nga madazaw ya panarangin
na Diyos ka mga tao nga dinapit
ka kombiti pagkasal na Nati na
Karniro. Matood ini nga panaba
na Diyos.
10 Kamhan dizan ka paahan
naini nga taga langit minpatilo-
hod hao piro inbahegan hao
naiza nagalaong nga diri mo hao
pagsazaen kay kita daw ya mga
iba mo nga mintoo ka sindo
na Diyos mag-anika kita nga
sogoonon ka lamang na Diyos.
Sazaen mo ya Diyos! Ani ini ya
toong inlaong kanao kay ya sindo
ni Kristo daw ya sindo na mga
karaang propita na Diyos mag-
anika.

11 Pagkakamhan kaiza nakitan
nao nga naabri di ya langit.
Kamhan may kabayo nga mapoti
nga minbotho. Ya ngaran na
nagasakay si Masarigan. May
iba pen ngaran si Matood. Kay
madazaw ya pagbetang naiza ka
silot ka mga salaan nga tao.
Madazaw isab ya pagpakig-away
naiza ka mga sakop na mahon-
ang mananap. 12 Singed ka nalaga
ya toong mata. Nagapedeng iza ka
mga mataed nga korona kay iza
ya labaw nga hari. May nahisoyat
kanangiza nga ngaran kamhan
iza ka lamang ya nakakilala kon
ono ya kahologan na ngaran.
13 In-olagmen sab naiza ya gan-
gan singed ka inbetang daan ka
dogo. Inngaranan iza ka Saba na
Diyos. 14 Minsonod kanangiza ya

mga kasoldawan garing ka langit. Imbadoan siran ka panapton
nga mapoti daw masarang kahinglo. Nagasakay isab siran ka mga
mapoti nga kabayo. 15 Kamhan
dizan ka toong ba-ba may singed
ka ispada nga mahait gazed nga
gamiten naiza ka pagpakadaeg
ka mga tao dini ka kalibotan.
Kamhan ya toong paghari kaniran
magahi gazed kay ipakita naiza ya
kazehet na Diyos nga labaw ka
gahem. Ya pagsilot naiza ka mga
tao singed iton ka pagkepeg na tao
ka mga bonga nga obas paghinang
ka bino. 16 Insoyatan daan ya
toong olagmen daw toboampaa ka
ngaran nga ini ya labaw nga hari
daw ya labaw ka gahem.

17 Pagkakamhan kaiza nakitan
nao ya isa pen nga taga langit
nga mintindeg dizan ka sega.
Minbaskeg iza ka toong saba
paghawag naiza ka tanan mga
manokmanok nga nagalepad
dizan ka katahawtahawan
nagalaong nga dali ngarini!
Magtipon naa kamo kay ipakaen
pen na kantang Diyos kamazo
18 ya onod na mga hari daw ya
onod na mga kapitan daw ya
onod na mga soldaw. Ipakaen pen
kamazo ya onod na mga kabayo
daw ya onod na mga nagasakay
kaniran. Ipakaen pen kamazo
ya onod na tanan mga tao bisan
oripen, bisan diri kon oripen,
bisan pobri, bisan dato. Ani ini
ya pagpanaba na taga langit ka
mga manokmanok.

19 Kamhan nakitan nao ya
mahon-ang mananap daw ya mga
hari dini ka kalibotan daw ya
kanirang mga mataed nga soldaw.
Nagatipon di siran kay ampakig-
away kanangiza nga nagasakay
ka mapoti nga kabayo daw ya
toong mga soldaw. 20 Pag-away ni-
ran indakep ya mahon-ang man-
anap daw ya toong magpanan-
ogay nga bakaken nga minhinang
ka mga kaberenganan dizan ka
pag-atobang na mananap dazaw
malimbongan ya mga tao nga
minpapatik ka timaan na man-
anap daw malimbongan gihapon
ya mga minhawag ka tinaotao nga
minsopo ka mananap. Pagdakep
kanirang dowa intimbag siran nga
bohi ka dizan ka inpirno. Singed
ka danaw ya inpirno nga may
polbora nga magalaga gazed pag-
dazaw. 21 Kamhan ya kanirang
mga soldaw natibe siran pagpatay
kay ya minsakay ka mapoti nga
kabayo mingamit iza ka toong is-
pada nga mahait gazed. Kamhan
nangaen ya mga manokmanok ka
onod na mga soldaw keteb ka
pagpangabosog.

20

1 Pagkakamhan kaiza nakitan
nao ya isa pen nga taga langit
nga minkarimbaba. Nagadara iza
ka dakolang kadina daw ya liyabi
para ka pagsira ka teheb nga
ararem nga waray lopa nga kasag-
itnan. 2 Kamhan indakep naiza
ya dragon nga karaang dakolang
halas. Na, ya dakolang halas ani
gazed si Ibol nga tag-iza ka tanan
mga maonga. Inngaranan sab
kan Satanas. Kamhan ingapos
naiza keteb ka isang ka libo nga
ka toig. 3 Kamhan intimbag iza
ngandalem ka teheb. Insirahan
daw inliyabihan dazaw diri di iza
makalimbong ka mga tao keteb
ka isang ka libo nga ka toig.
Kamhan bohian iza piro madali
ka lamang ya toong pagkalibri.
Ani ini ya panan-og mahitenged
ka pagdakep kan Ibol.

4 Kamhan nakitan nao ya mga
lo-toanan ka paghari daw ya mga
minlo-to dizan kaniran. Inhata-
gan siran ka gahem ka paghokom
ka mga tao. Nakitan isab nao
ya mga ispirito na mga tao nga
in-otdan ka lieg kay ka bohi ka

siran minpanan-og siran ka mga
tao mahitenged kan Kristo daw
mindara siran ka sindo na Diyos.
Wara siran maghawag ka mahon-
ang mananap daw ya tinaotao
nga minsopo kanangiza. Wara
siran magpapatik ka toong timaan
dizan ka kanirang bayho kon al-
ima. Nabohi siran pagbalik gar-
ing ka lebeng. Kamhan nagahari
siran iba kan Kristo keteb ka isang
ka libo nga ka toig. 5 Siran ya
inbohi na Diyos paghon-a garing
ka lebeng. Kamhan ya mga iba
nga tao nga napatay wara siran
mabohi pagbalik keteb ka isang ka
libo nga ka toig. 6 Madazaw ya pa-
narangin na Diyos ka mga mahon-
ang nabohi kay diri siran madara
ngaro ka inpirno nga ikadowang
pagkapatay na mga tao. Kamhan
hinangen na Diyos nga siran di ya
mga pari nga insogo naiza daw si
Kristo. Kamhan anhari siran iba
kanangiza keteb ka isang ka libo
nga ka toig.

7 Pagdateng di ka isang ka libo
nga ka toig ipalogwa si Satanas
ka toong pagkapiriso. 8 Kamhan
ansoroy iza kay anlimbong iza
ka tanan mga kaaway na Diyos
dini ka kalibotan. Ya ngaran
niran ani si Gog daw si Magog.
Kamhan patiponon siran ka pag-
away. Masarang kataed siran
singed ka kataed na nag-as dizan
ka baybazen na dagat. 9 Garing
siran ka tanan mga dapit dini
ka tibolos kalibotan. Kamhan
inlibot nirang tanan ya siyodad
nga inmahal na Diyos daw ya
hel-anan na toong mga sakop.
Paglibot niran kaini nga siyodad
nasonog siran ka laga nga gar-
ing ka langit. Kamhan natibe
siran pagpatay. 10 Kamhan si
Ibol nga tag-iza ka mga maonga
nga minlimbong ka mga kaaway
na Diyos intimbag iza dizan ka
inpirno. Singed ka danaw ya
inpirno nga may polbora nga ma-
galaga gazed pagdazaw. Wadizan
daan ya mahon-ang mananap
daw ya toong magpanan-ogay nga
bakaken. Aldaw daw kahabzen
sakiten siran ka laga ka waray
pagheneng kawanihen ka.

11 Pagkakamhan nakitan nao ya
dakolang lo-toanan nga mapoti
daw ya isa nga nagalo-to dizan.
Kamhan nakakawa dazon iza
ka kalangitan daw ya kalopaan.
Kamhan diri di makita pag-isab.
12 Kamhan nakitan di nao ya
mga tao nga nabohi pagbalik gar-
ing ka lebeng. Bisan mga dato,
bisan mga pobri nagatindeg sir-
ang tanan dizan ka pag-atobang
na lo-toanan. Kamhan inbeklad
ya mga libro. Kamhan may isa
pen nga libro nga inbeklad nga
listahan ka mga ngaran na tao nga
mahatagan ka kinabohi nga diri
mawara. Kamhan ya mga tao nga
nabohi pagbalik garing ka lebeng
inhokman ya kada isa kaniran
angay ka kanirang mga hininang.
Kay dizan ka mga libro insoyat
daan ya kanirang mga hininang
ka bohi ka siran dini ka kalibotan.
13 Inbohi sirang tanan pagbalik
bisan nalemes siran dizan ka da-
gat, bisan napatay siran dini ka
lopa. Inpalogwa siran garing ka
hel-anan na mga namola nga tao.
Kamhan inhokman ya kada isa
kaniran angay ka kanirang mga
hininang ka bohi pen siran. 14 Na,
kamhan di ya pagkamola na mga
tao. Kamhan di isab ya paghela
niran dizan ka hel-anan na mga
namola nga tao. Kay intimbag
sirang tanan dizan ka inpirno. Ya
pagtimbag kaniran ka inpirno ani
ya ikadowang pagkapatay na mga
tao. Haloag ya inpirno singed ka
danaw nga nagalaga gazed pag-
dazaw. 15 Intimbag matood ya
bisan sin-o nga tao dizan ka in-
pirno kon wara maglista ya toong

ngaran dizan ka libro nga listahanan ka mga ngaran na mga tao nga mahatagan ka kinabohi nga diri mawara.

21

1 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya bag-ong langit daw ya bag-ong lopa piro waray dagat kay ya mahon-ang langit daw lopa nawara di siran. 2 Kamhan nakitan nao ya bag-ong siyodad na Diyos ani ngaran ya bag-ong Hirosalem nga ipatonton na Diyos garing daked ka langit. Madazaw selengan singed ka kadazaw na asawhenen nga in-andam nga magaganasen nga magazong bado. 3 Kamhan nabatian nao ya mabaskeg nga saba dizan ka lo-toanan na Diyos nagalaong nga selengan mo kay ya hel-anan na Diyos baba di iton koman ka mga tao kay magahela di iza pagkatibe kaniran nga toong kasakopan. Kamhan iza ya kanirang iba daw ya kanirang hawagenen. 4 Pahidan sab naiza ya kanirang mga loha. Kamhan diri siran anhaza pag-isab kay diri di mapatay ya tao. Kamhan di ya bisan ono nga makapakawied ka tao daw bisan ono ya kasakit kay ya daan kahimtang na mga tao kamhan di iton.

5 Kamhan minsogo ya Diyos kanao nagalaong nga selengan mo kay pabag-ohon nao ya bisan ono. Minlaong isab iza kanao nga isoyat mo ini kay polos matood ya kanaong mga panaba daw antoman ini nga tanan. 6 Kamhan di gazed ya pagsonodsonod nga panahon. Hao ya may ngaran nga Alpa daw Omiga kay hao ya mahon-a ka bisan sin-o ya mahon-ang tao. Hao ya mahori koman kay natibe di ya tanan. Bisan sin-o ya mga in-ohaw nga tao tagan nao ka sapa nga waray bazad dizan ka tobod nga madazaw ya pagtigis. Pamolinged ini nga tagan siran ka bag-ong kinabohi kawanihen ka. 7 Ani ini ya kabilin nao ka mga tao nga wara madaeg ka pagtintal ni Satanas kay inhinang nao nga siran di ya kanaong mga maanak. Hao ya kanirang Diyos. 8 Kamhan ya mga diri antoo kanao nagalised gazed siran. Bisan sin-o ya nadaeg ka pagtintal ni Satanas, bisan sin-o ya minbiza kanao, bisan sin-o ya nagahinang ka malaw-ay daw ya mga talamono daw ya mga nagahinang ka maonga daw ya mga tigsalamangka daw ya mga nagahawag ka mga diri kon matood nga Diyos daw ya mga bakaken andateng sirang tanan doro ka inpirno. Haloag ya inpirno singed ka danaw nga may polbora nga nagalaga gazed pagdazaw. Ani ini ya ikadowang pagkapatay na mga tao.

9 Pagkakamhan kaiza dizan ka pitong bolos nga taga langit nga indara ya mga kaldohan nga betangan naizang mga kalised nga nahorihan, may isa nga minkarini kanao daw nagalaong nga dali ko ngarini kay ipakita nao ya mga kasakopan na Nati na Karniro. Singed siran ka toong asawhenen nga in-andam ka pagkasal. 10 Kamhan singed ka inpatag-inep hao na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan indara hao naiza ngandaked ka dakolang bobong nga ataas gazed pagdazaw. Kamhan may bag-ong siyodad na Diyos nga inpakita kanao. Kamhan ya ngaran na siyodad ani ya bag-ong Hirosalem nga inpatonton na Diyos garing daked ka langit. 11 Masirawan gazed iton ka kasiraw nga garing ka Diyos. Nagalatì iton singed ka pagkalatì na bato nga mahalen ani haspi. Mailag iton singed ka pagkailag na

bildo.
12 Ya alad nga minlibot ka siyodad dakola iton daw masarang kaataas. Kamhan may napolo may dowang bolos nga pirtahan nga imbantazan ka napolo may dowang bolos nga taga langit. Dizan ka hopaw na kada pirtahan insoyatan daan ya mga ngaran na napolo may dowang bolos nga kaliwatan ni Israil nga karaang Yodayo. 13 Ya hitsora na alad anika daw kwadro. Kada isa nga kilid may tolong bolos nga pirtahan. Dizan ka sebazan tolong bolos ya pirtahan. Dizan isab ka kanawazan tolo sab ya pirtahan. Dizan sab ka timogan tolo gihapon ya pirtahan. Dizan sab ka salpan tolo gihapon ya pirtahan. 14 Marig-en gazed ya alad na siyodad kay may tinarokan nga napolo may dowang bolos nga dakolang bato. Kada bato insoyatan daan ya mga ngaran na napolo may dowang bolos nga sinarigan na Nati na Karniro. Ani ini ya nakitan nao.

15 Kamhan ya taga langit nga minpanaba kanao indara naiza ya isokoday nga bolawan kay magasokdon ya siyodad daw ya alad daw ya mga pirtahan. 16 Pagsokod naiza ka siyodad mag-anika ya kaataas daw ya kalakbang kay kwadrado gazed ya pagsokod. Ya kilid keteb sab ka pagdateng ngaro ka isang kilid dowang ka libo may opat nga ka gatos nga kilomitro. Anika sab ya pagsokod ngarimbaba ka lopa keteb ngandaked ka langit. 17 Kamhan insokod naiza ya kadame na koral nga katloan may enem nga ka depa ya kadame. Ya pagsokod na taga langit daw ya pagsokod nita nga tao mag-anika siran.

18 Nahinang ya alad garing ka klasi na bato ani ngaran ya haspi. Nahinang sab ya siyodad ka bolawan nga waray makasaket. Mailag iton selengan singed ka pag-ilag na bildo. 19 Ya kilid na mga dakolang bato nga tinarokan na alad in-artihan ka mga mahalen nga bato. Wani ya ngaran na mga bato. Ya hon-a singed ka bildo ani ngaran ya haspi. Ya ikadowa blo singed ka langit ani ngaran ya sapiro. Ya ikatlo grin singed ka dahon ani ngaran ya agata. Ya ikaopat masarang ka grin ani ngaran ya ismiralda. 20 Ya ikalima mararag daw madolaw ani ngaran ya onis. Ya ikaenem mararag singed ka dogo ani ngaran ya kornalina. Ya ikapito singed ka bolawan ani ngaran ya krisolito. Ya ikawalo grin singed ka dagat ani ngaran ya birilo. Ya ikasizam madolaw ani ngaran ya topasyo. Ya ikanapolo madolaw daw grin ani ngaran ya krisopraso. Ya ikanapolo may isa mararag daw grin ani ngaran ya hasinto. Ya ikanapolo may dowa longbos nga mararag ani ngaran ya amatista. Ani ya mga mahalen nga bato nga in-arti ka alad dini ka siyodad na Diyos. 21 Kamhan dizan ka alad inhinang nga isang bolos nga motza ya kada isa nga pirtahan. Agon napolo may dowang bolos ya motza. Kamhan ya dalan na siyodad inhinang iton nga bolawan nga waray makasaket. Mailag ya dalan singed ka pag-ilag na bildo.

22 Na, wara hao makakita ka singbahan dizan ka siyodad kay ya Ginoong Diyos nga labaw ka gahem daw ya Nati na Karniro siran ya matood nga singbahan dizan. 23 Kamhan waray kinahanglan ka kapawa na sega daw bolan kay ya kalatì na Diyos ani ya makapawa ka siyodad. Seghan disab iton na Nati na Karniro. 24 Ilawan na siyodad ya tanan mga taga kalibotan. Kamhan ya mga mahalen na mga hari ka kalibotan dadhen niran dizan ka

siyodad. 25 Diri masira ya mga
pirtahan na siyodad kay maal-
daw pag-onay, waray kahabzen.
26 Ya tanan mga mahalen daw
ya pagkadato na mga tao dadhen
niran dizan ka siyodad. Garing
siran ka tanan mga dapit dini ka
kalibotan. 27 Kamhan bisan ono
nga maonga diri iton makaseled
ka siyodad. Ya mga maonga nga
tao daw ya mga bakaken diri siran
makaseled. Kamhan ya mga tao
nga inlista di ya kanirang ngaran
dizan ka libro na Nati na Karniro
nga listahan ka ngaran na mga
tao nga mahatagan ka kinabohi
kawanihen ka, siran gazed ya
makaseled ka siyodad na Diyos.

22

1 Pagkakamhan kaiza ya sapa
nga makahatag ka tao ka kinabohi
nga diri mawara kawanihen ka
ani ya inpakita na taga langit
kanao. Nagalatì iton daw mingar-
ing ka lo-toanan na Diyos daw ya
Nati na Karniro. 2 Mintenga iton
ka kaeltanan na dalan ka siyodad.
Dipi daw dindipi ka sapa may
mga liwaan nga makahatag ka
tao ka kinabohi nga diri mawara
kawanihen ka. Ya protas na mga
liwaan napolo may dowang ka
klasi. Kamhan magabonga kada
bolan. Ya dahon na mga li-
waan magamit iton ka pagtambal
ka tanan mga tao nga mga taga
bisan hain. 3 Waray maonga nga
makaazi dizan ka siyodad.

Kamhan may lo-toanan na
Diyos daw ya Nati na Karniro
dizan ka siyodad kay siran ya
nagahari. Kamhan magasazaen
ya Diyos na toong mga sinogo.
4 Makakita siran ka toong bayho.
Kamhan ya toong ngaran isoyat
dizan ka kanirang bayho. 5 Wara
di ya kahabzen. Kamhan waray
kinahanglan niran ka mga segà
kon ya kapawa na sega kay
magapawaan siran na Ginoong
Diyos. Kamhan siran ya magahari
kawanihen ka.

6 Kamhan minlaong ya taga lan-
git kanao nga matood ya kanaong
mga panaba daw matoman ini
nga tanan. Ya Ginoong Diyos
nga minhatag ka toong Ispirito
dizan ka toong mga karaang pro-
pita ani ya minsogo kanao ngarini
ka toong kasakopan dazaw ipaka-
hagdam ya mga kaazi nga do-
matengay.
7 Kamhan minlaong si Hisos
nga timan-an mazo gazed ini kay
domatengay di hao. Madazaw
ya panarangin na Diyos ka mga
antoo ka mga insoyat dini kaini
nga basahen.
8 Hao nga si Howan ani ya naka-
bati daw nakakita kaini nga tanan
insoyat nao. Pagkakamhan nao
pagpakabati daw pagkita min-
patilohod hao dizan ka paahan
na taga langit nga minpakahag-
dam kanao kay sazaen iza kon-
tana. 9 Piro inbahegan hao
naiza nagalaong nga diri mo hao
pagsazaen kay kita daw ya mga
iba mo nga mga propita na Diyos
mag-anika kita nga sogoonon ka
lamang na Diyos. Sazaen mo ya
Diyos!
10 Minsogo sab iza kanao na-
galaong nga diri mo itago ya
sinoyat mo mahitenged ka mga
kaazi nga domatengay kay ka
diri di madogay matoman ini nga
tanan. 11 Pasagdi ya mga maonga
nga tao daw ya mga nagahi-
nang ka mga malaw-ay kay pada-
zonon di niran paghinang ka mga
maonga daw malaw-ay. Kamhan
ya mga beetan daw ya mga
matadeng nga tao padazonon ni-
ran paghinang ka madazaw daw
pagtoman ka naazakan na Diyos.
12 Kamhan minlaong si Hisos
pag-isab nga domatengay di hao.
Kamhan pagdateng nao balsan

nao ya kada isa daw isa kamazo
angay ka batasan. 13 Hao ya may
ngaran nga Alpa daw Omiga kay
hao ya mahon-a ka bisan sin-o ya
mahon-ang tao. Hao ya mahori
koman kay natibe di ya tanan.
Hao matood ya primiro nga min-
sogod ka bisan ono. Hao isab ya
mintiwas ka tanan.
14 Masazaen ya mga tao nga
nanlaba di siran ka kanirang bado
dazaw mahinglo di. Pamolinged
ini nga inkaw-an di ya kani-
rang mga sala. Kamhan tagan
siran ka katenged ka pagseled ka
siyodad dizan ka mga pirtahan.
Tagan isab siran ka katenged ka
pagkaen ka protas na liwaan nga
makahatag ka tao ka kinabohi
nga diri mawara kawanihen ka.
15 Kamhan bali ka gawas na long-
sod may mga maonga nga tao
daw ya mga tigsalamangka daw
ya mga maghehenay daw ya mga
talamono daw ya mga anhawag
ka mga diyosdiyos daw ya tanan
mga malimbongon daw bakaken
nga tao.
16 Kamhan, Howan, minsogo
hao ka kanaong sinogo dini
kanmo dazaw iko ya ampakahag-
dam ka tanan mga kasakopan nao
nga nagatipon. Kay hao gazed
ya kaliwat na karaang hari nga
si Dabid. Inngaranan sab hao
ka bitoon nga masiraw singed
ka kasiraw na makabogwas nga
nagasebay ka kamaaldawen.
17 Kamo nga mga in-ohaw nga
tao daw ya mga naazak pag-inem,
dali kamo ngarini kay mag-inem
di kamo ka sapa nga waray bazad.
Pamolinged ini nga tagan kamo
ka kinabohi nga diri mawara
kawanihen ka. Ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos daw
ya mga kasakopan ni Hisos min-
hawag siran ka tanan mga tao
nga dali kamo ngarini! Kamhan
bisan sin-o ya mintoo anhawag
sab iza ka mga iba pen nga tao nga
somakop kamo kan Hisos!

18 Na, hao nga si Howan amba-
heg hao ka tanan mga nakabati ka
mga panaba mahitenged ka mga
kaazi nga domatengay nga insoyat
dini ka basahen dazaw diri kamo
maghilabet pagdogang kaini nga
sinoyat. Kay kon may anhilabet
pagdogang pahamtangan matood
iza na Diyos pagdogang ka mga
kalised nga inpanan-og daan dini
ka basahen. 19 Kon may magkawa
ka mga panaba nga insoyat dini
kaw-en sab na Diyos ya kabilin
naiza dizan ka liwaan nga may
protas nga makahatag ka kin-
abohi nga diri mawara kawani-
hen ka. Kaw-en sab ya kabilin
naiza dizan ka siyodad na Diyos
nga inpanan-og daan dini ka basa-
hen.
20 Iza nga minpakahagdam
kanao kaini minpanaba iza
nga matood nga domatengay
di hao. Magsambag kita nga
Ginoong Hisos, kontana magdali
ko magbalik dini kanami!
21 Kamo nga mga sakop ni Hisos,
gosto nao nga tabangan kamo ni
Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

Anika iza.